

أَشْرَفُ التَّفَاسِيرِ

تَنْعِيمِي

مُصَنَّف

حَكِيمُ الْأُمَّتِ الْمُفْتَى الْحَسَنُ بْنُ عَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ

مَكْتَبَةُ إِسْلَامِيَّةٍ

38 . اردو بازار \* لاہور

نام کتاب ..... تفسیر نعیمی (پارہ یازدہم)

مصنف ..... حکیم الامت مفتی احمد یار خان نعیمی رحمۃ اللہ علیہ

تعداد صفحات ..... 560

کمپوزنگ ..... مسلم کمپوزنگ سنٹر C/4 داتا دربار مارکیٹ لاہور

پرنٹر ..... پیر بھائی پرنٹرز

ناشر ..... مکتبہ اسلامیہ 38 اردو بازار لاہور

# فہرست

| نمبر شمار | عنوان   | صفحہ | نمبر شمار | عنوان   | صفحہ |
|-----------|---|------|-----------|---|------|
| ۱         | يعتذرون اليكم اذا رجعت اليهم                                    | ۱۱   | ۲۰        | اولين اور سابقين کا فرق   | ۴۰   |
| ۲         | من زائدہ مثبت کلام میں نہیں آتا                                 | ۱۲   | ۲۱        | امت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی آٹھ اولیات                       | ۴۱   |
| ۳         | سيحلقون بالله لكم   | ۱۶   | ۲۲        | وممن حولکم من الاعراب منفقون۔                                     | ۴۲   |
| ۴         | نجس اور رجس کا فرق  | ۱۸   | ۲۳        | واخرون اعترفوا بذنوبهم۔   | ۴۳   |
| ۵         | منافق آدمی دیگر کفار سے زیادہ پلید ہے                           | ۱۸   | ۲۴        | خط کی قسمیں اور خط کے معنی  | ۴۴   |
| ۶         | بد مذہبوں سے پچنا بہت ضروری ہے                                  | ۲۰   | ۲۵        | توبہ کی نسبتیں  | ۴۵   |
| ۷         | توبہ اور فریب کا فرق  | ۲۲   | ۲۶        | صدقہ کی اقسام   | ۴۶   |
| ۸         | الاعراب اشد کفرا و نفاقا  | ۲۳   | ۲۷        | صلوٰۃ کے معنی   | ۴۷   |
| ۹         | عرب کی وجہ تسمیہ اور عربی علاقے                                 | ۲۳   | ۲۸        | تاقیامت امت کے اعمال نبی کریم کو پیش ہو گئے                       | ۴۸   |
| ۱۰        | ام رسولہ معنی میں آتا ہے  | ۲۷   | ۲۹        | خلافت عثمانی میں حکام کو زکوٰۃ لینا بند کیا گیا لوگ خود دینے لگے۔ | ۴۹   |
| ۱۱        | ومن الاعراب من یومن بالله                                       | ۳۰   | ۳۰        | الم يعلموا ان الله هو یقبل التوبه                                 | ۵۷   |
| ۱۲        | کس کو کس طرح دعائیں دی جائیں علی علیہ السلام کہنا گناہ ہے       | ۳۳   | ۳۱        | توبہ بھی عبادت ہے اور توبہ کے شرائط                               | ۵۸   |
| ۱۳        | اب صرف نبی کریم کے ذریعہ خدا تعالیٰ اور قیامت کو ماننا ایمان ہے | ۳۳   | ۳۲        | اللہ رسول کے دیکھنے اور مومنوں کے دیکھنے میں فرق ہے۔              | ۶۳   |
| ۱۴        | والسابقون الاولون من المهاجرین                                  | ۳۶   | ۳۳        | واخرون مرجون لامر اللہ۔   | ۶۴   |
| ۱۵        | تبدیلی قبلہ کس دن کس تاریخ کو ہوئی                              | ۳۷   | ۳۴        | نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم شریعت کے مالک ہیں                     | ۶۶   |
| ۱۶        | سب سے پہلے کون ایمان لایا اور عشرہ مبشرہ کے نام                 | ۳۷   | ۳۵        | مسجد ضرار اور اس کے بانی کا قصہ                                   | ۷۱   |
| ۱۷        | ابد۔ ازل اور سرمد کا تقویٰ و اصطلاحی فرق                        | ۳۹   | ۳۶        | مسجد ضرار بنانے والے منافق مستزیوں کے نام                         | ۷۱   |
| ۱۸        | ہجرتوں اور ہجرتوں کی تعداد                                      | ۳۹   | ۳۷        | مسجد قبا کی تعمیر کا واقعہ  | ۷۳   |
| ۱۹        | صحابہ کرام کی کل تعداد مثل تعداد انبیاء من نظام ہے              | ۴۱   | ۳۸        | کافر کا وقف شرعی وقف نہیں   | ۷۶   |
|           |   |      | ۳۹        | استحباب کے مسائل  | ۷۶   |

|     |  |     |  |
|-----|--|-----|--|
| ۱۲۸ | ۶۵۔ ہر شخص کا تقویٰ علیحدہ ہے                      | ۷۷  | ۳۰۔ سب سے پہلے کس نے استغاثہ کیا کس چیز سے استغاثہ       |
| ۱۳۰ | ۶۶۔ نبوت نبی اور سچے فرقے کی دلیل وجود اولیاء ہے   |     | منع ہے اور اس کے نقصان                                   |
| ۱۳۱ | ۶۷۔ سچ کی خوبیاں جھوٹ کی خرابیاں                   | ۷۷  | ۳۱۔ من اور منہ کا فرق                                    |
| ۱۳۱ | ۶۸۔ ولی کون ہوتا ہے ولی کی قرآنی پہچان             | ۷۹  | ۳۲۔ اقصیٰ اسس بنیادہ                                     |
| ۱۳۲ | ۶۹۔ صادق اور صدیق کا فرق                           | ۸۰  | ۳۳۔ تقویٰ کے معنی اور اقسام                              |
| ۱۳۳ | ۷۰۔ بچوں کے ساتھ رہنے کے فائدے                     | ۸۲  | ۳۴۔ بیعت خلفائے راشدین کے حق ہونے کی شائد اور قرآنی دلیل |
| ۱۳۳ | ۷۱۔ ما کان لاهل المدینة ومن حولہم                  |     |  |
| ۱۳۵ | ۷۲۔ مدینہ منورہ کے نام اور خصوصی حالات             | ۸۳  | ۳۵۔ ان اللہ اشتری من المؤمنین                            |
| ۱۳۶ | ۷۳۔ غصہ غیظ اور غضب کا فرق                         | ۹۲  | ۳۶۔ التائبون العابدون الحامدون                           |
| ۱۴۰ | ۷۴۔ وما کان المؤمنون لینفروا                       | ۹۳  | ۳۷۔ توپ چار چیزوں سے مکمل ہوتی ہے                        |
| ۱۴۲ | ۷۵۔ علم دین سیکھنا کس پر فرض ہے                    | ۹۴  | ۳۸۔ روزہ مومن کی سیاحت ہے                                |
| ۱۴۲ | ۷۶۔ صحابہ کرام کس طرح تبلیغ فرماتے تھے             | ۹۶  | ۳۹۔ مومن کا وطن کیا ہے                                   |
| ۱۴۳ | ۷۷۔ دینی تبلیغ دنیا کے لالچ سے منع ہے              | ۹۹  | ۵۰۔ ما کان للنسی والذین امنوا                            |
| ۱۴۳ | ۷۸۔ فقہ سیکھنا سب علموں سے بہتر ہے                 | ۱۰۰ | ۵۱۔ حضرت ابوطالب اور والدین کے ایمان کا حکم              |
| ۱۴۳ | ۷۹۔ شاگرد استاد کے پاس چل کر جائے                  | ۱۰۲ | ۵۲۔ کسی کافر کی بخشش نہیں ہو سکتی                        |
| ۱۴۵ | ۸۰۔ فی زمانہ عورتوں کو مسجد میں جانا جائز ہے       | ۱۰۳ | ۵۳۔ ادواہ کے چودہ معنی                                   |
| ۱۴۷ | ۸۱۔ نعمتوں کا شکر یہ کیا ہے                        | ۱۰۶ | ۵۴۔ لعنت کرنے کا حکم                                     |
| ۱۴۷ | ۸۲۔ یا ایہا الذین امنوا قاتلوا الذین۔              | ۱۰۷ | ۵۵۔ وما کان اللہ لیضل قومًا بعد                          |
| ۱۴۸ | ۸۳۔ جہاد کا مقصد کیا ہے                            | ۱۰۹ | ۵۶۔ دون اور ولی کے معنی                                  |
| ۱۵۳ | ۸۴۔ واذا ما انزلت سورة فمنہم                       | ۱۱۰ | ۵۷۔ حضرت آمنہ کے ایمان کا ذکر                            |
| ۱۵۳ | ۸۵۔ ایمان نبی سے ملتا ہے نہ کہ فقط کتاب اللہ سے    | ۱۱۲ | ۵۸۔ لقد تاب اللہ علی النسی۔                              |
| ۱۵۳ | ۸۶۔ نبی پاک ایمان دیتے ہیں قرآن ایمان بڑھاتا ہے    | ۱۱۳ | ۵۹۔ توپ کے معنی  |
| ۱۵۵ | ۸۷۔ رجس اور نجس کا فرق                             | ۱۱۳ | ۶۰۔ غزوہ تبوک کے لشکر کے حالات و مصائب                   |
| ۱۵۶ | ۸۸۔ نزول قرآن کریم کی خوشی منانا ایمان کی نشانی ہے | ۱۱۷ | ۶۱۔ خطا اور نسیان میں فرق                                |
| ۱۵۸ | ۸۹۔ مومن کافر کے دل کا رنگ احسان کی تعریف          | ۱۱۹ | ۶۲۔ وعلی الثلاثة الذین خلفوا                             |
| ۱۵۸ | ۹۰۔ اولایرون انہم یفتنون                           | ۱۲۵ | ۶۳۔ نبی پاک مالک قانون شریعت ہیں                         |
|     |  | ۱۲۸ | ۶۴۔ یا ایہا الذین امنوا اتقوا اللہ                       |

|     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| ۱۷۷ | ۱۰۸- نبی اور رسول کا فرق                                       | ۱۶۲ | ۹۱- نگاہیں بہت قسم کی ہیں   |
| ۱۸۰ | ۱۰۹- کفار جانوروں سے زیادہ بے عقل ہیں                          | ۱۶۳ | ۹۲- دل کے چھ واردات   |
| ۱۸۲ | ۱۱۰- ان ربکم اللہ الذی خلق السموت                              | ۱۶۳ | ۹۳- لقد جاءکم رسول من انفسکم  |
| ۱۸۳ | ۱۱۱- بختے کے دن اور ان کے اثرات                                | ۱۶۳ | ۹۴- جس طرح اللہ کی سلطنت سے کوئی نکل نہیں سکتا  |
| ۱۸۳ | ۱۱۲- بدھ کے دن ناخن کٹنا منع ہے جمعہ کے فضائل                  | ۱۶۵ | ۹۵- نبی کریم کی ولادت اور ظہور و تشریف آوری میں فرق   |
| ۱۸۷ | ۱۱۳- حرف ثم کے پانچ معنی                                       | ۱۶۶ | ۹۶- نفس کے پانچ معنی  |
| ۱۸۹ | ۱۱۴- دنیا میں بھی بندے رب کے پاس ہیں پھر الیہ مرجع کم کیا مطلب | ۱۶۷ | ۹۷- نبی کریم رؤف کس پر اور رحیم کس پر ہیں اللہ کے دو صفاتی نام کسی نبی کو نہ ملے بجز نبی کریم                 |
| ۱۹۳ | ۱۱۵- هو الذی جعل الشمس ضیاء والقمر نورا                        | ۱۶۸ | ۹۸- عرش و کرسی اور ساتوں آسمانوں کی جسامت اور فاصلہ   |
| ۱۹۵ | ۱۱۶- سورج کا نام شمس کیوں ہے                                   | ۱۷۰ | ۹۹- نبی کریم حسب نسب میں سب سے اعلیٰ آپ کا نسب نامہ   |
| ۱۹۶ | ۱۱۷- ایک واحد مذکر ضمیر سے اللہ رسول دونوں مراد لئے جاسکتے ہیں | ۱۷۱ | ۱۰۰- تمام مخلوق یہاں تک کہ زمین و آسمان چاند سورج پر نبی کریم کی اطاعت واجب ہے کیونکہ آپ سب جہانوں کے نبی ہیں |
| ۱۹۶ | ۱۱۸- سورج کے بارہ برج اور ان کے نام                            | ۱۷۲ | ۱۰۱- جنات اور جانوروں سے انسان کا نکاح منع ہے   |
| ۱۹۷ | ۱۱۹- چاند سورج میں فرق مسلمان کن تاریخوں کو اپنائیں            | ۱۷۲ | ۱۰۲- انبیاء کرام کی تعداد مصطفیٰ کائنات میں صرف ایک ہے  |
| ۱۹۸ | ۱۲۰- ضیاء اور نور میں فرق۔ اور نبی کریم نور کیوں               | ۱۷۳ | ۱۰۳- رب نے نبی پاک کا میاں فرمایا۔ نبی پاک کے اعضاء کیسے بنے  |
| ۲۰۱ | ۱۲۱- ان الذین لا یرجون لقاءنا                                  | ۱۷۴ | ۱۰۴- جبرئیل امین کی عمر کا واقعہ  |
| ۲۰۲ | ۱۲۲- رجا کی قسمیں اور معنی                                     | ۱۷۵ | ۱۰۵- سورت یونس اور اس کی وجہ تسمیہ  |
| ۲۰۲ | ۱۲۳- دنیوی زندگی کی قسمیں                                      | ۱۷۵ | ۱۰۶- بسم اللہ سے الحمد یا رسول اللہ کہنے کا ثبوت  |
| ۲۰۴ | ۱۲۴- ہر جگہ ذکر مصطفیٰ کیوں رکھا گیا                           | ۱۷۶ | ۱۰۷- ألم تلک ایت الکتاب الحکیم اکان للناس   |
| ۲۰۶ | ۱۲۵- ان الذین امنو وعملوا الصالحات یتدبہم ربہم                 |     |   |
| ۲۱۱ | ۱۲۶- اللہ کے ذکر کی لذت دنیا میں کس کو ملتی ہے                 |     |   |
| ۲۱۴ | ۱۲۷- ولویجعل اللہ للناس الشر                                   |     |   |
| ۲۱۶ | ۱۲۸- کافر عاقل اور متقی کی زندگی کا فرق                        |     |   |
| ۲۱۷ | ۱۲۹- واذا مس الانسان الضر                                      |     |   |
| ۲۲۱ | ۱۳۰- ولقد اهلکنا القرون من قبلکم                               |     |   |

|     |   |     |   |
|-----|---|-----|---|
| ۲۵۲ | ۱۵۵۔ مولوی بننے کے فائدے                                      | ۲۲۲ | ۱۳۱۔ بلاکت اور قرن کے معنی                                    |
| ۲۵۲ | ۱۵۶۔ واذا ازقنا الناس رحمتہ                                   | ۲۲۳ | ۱۳۲۔ زمین عرب میں صرف اسماعیل نبی آئے                         |
| ۲۵۳ | ۱۵۷۔ بایکات میں صحابہ کی تکلیفیں                              | ۲۲۵ | ۱۳۳۔ انبیاء کی آمد سبب رحمت الہی ان کی نافرمانی سبب عذاب الہی |
| ۲۵۵ | ۱۵۸۔ انسانوں کے ساتھ نامہ اعمال لکھنے والے کتنے فرشتے ہیں     | ۲۲۶ | ۱۳۳۔ واذا تلتی علیہم ایاتنا ینت                               |
| ۲۵۸ | ۱۵۹۔ هو الذی بسیر کم فی البر                                  | ۲۲۹ | ۱۳۵۔ کتنے صحابہ کی رائے پر کتنی آیتوں میں ترمیم ہوئی          |
| ۲۶۰ | ۱۶۰۔ غائب و حاضر کے التفات کا بیان                            | ۲۲۹ | ۱۳۶۔ نبی کریم کی ہر بات وحی الہی ہے                           |
| ۲۶۰ | ۱۶۱۔ کتنے سیغے واحد و جمع میں یکساں ہیں                       | ۲۳۱ | ۱۳۷۔ صحیح کلام اللہ کی چار قسمیں                              |
| ۲۶۱ | ۱۶۲۔ نکر مرہ رضی اللہ عنہ کے اسلام کا واقعہ                   | ۲۳۲ | ۱۳۸۔ مشورے اور حکم کا فرق                                     |
| ۲۶۳ | ۱۶۳۔ مونث مذکر کی صفات مشترکہ و خصوصیت کا فرق                 | ۲۳۳ | ۱۳۹۔ قرآن کریم کی تبدیلی کس طرح ہو سکتی ہے کس طرح نہیں        |
| ۲۶۳ | ۱۶۴۔ خوشی کی تین قسمیں  | ۲۳۴ | ۱۴۰۔ قل لو شاء اللہ ما تلونہ علیکم                            |
| ۲۶۵ | ۱۶۵۔ فلما انجاہم اذا یبعون فی الارض                           | ۲۳۵ | ۱۴۱۔ ما تلونہ کے عجیب معنی                                    |
| ۲۶۶ | ۱۶۶۔ بغی، اور طغی، کی پوری تحقیق                              | ۲۳۹ | ۱۴۲۔ اول مومن کون ہے  |
| ۲۶۷ | ۱۶۷۔ کتنے جرم خود بخود مجرم پر ہی پڑ جاتے ہیں                 | ۲۳۹ | ۱۴۳۔ نبی کریم کی تبلیغ کی قسمیں                               |
| ۲۷۰ | ۱۶۸۔ انما مثل الحیوۃ الدنیا کماء انزلناہ                      | ۲۴۰ | ۱۴۴۔ تین خصلتیں اور تین جھوٹ                                  |
| ۲۷۱ | ۱۶۹۔ زندگی کی قسمیں اور رجوع الی اللہ کا فرق                  | ۲۴۰ | ۱۴۵۔ و یعدون من دون اللہ ما لا یضرہم                          |
| ۲۷۵ | ۱۷۰۔ کون سی زندگی کو فنا ہے                                   | ۲۴۱ | ۱۴۶۔ اہل عرب کے خصوصی بت                                      |
| ۲۷۵ | ۱۷۱۔ واللہ یدعو الی دار السلام                                | ۲۴۱ | ۱۴۷۔ انبیاء کرام کو کسی نے کبھی نہیں پوجا نفع نقصان کا معنی   |
| ۲۷۸ | ۱۷۲۔ اللہ رسول کی محبت و مشیت ہم مثل ہے                       | ۲۴۲ | ۱۴۸۔ کافر اور مومن کے عقیدہ شفاعت میں فرق                     |
| ۲۷۹ | ۱۷۳۔ امدار السلام کی قسمیں                                    | ۲۴۳ | ۱۴۹۔ بت پرستی اور تصویر و نو کی ابتداء                        |
| ۲۸۰ | ۱۷۴۔ للذین احسنوا الحسنی و زیادۃ                              | ۲۴۴ | ۱۵۰۔ مومن اور کافر کے دوسلے میں فرق                           |
| ۲۸۵ | ۱۷۵۔ والذین کسبوا السینات                                     | ۲۴۶ | ۱۵۱۔ وماکان الناس الا امتہ واحدة                              |
| ۲۸۷ | ۱۷۶۔ قرآن کریم میں صرف نیک کے ثواب اور کافر کے عذاب کا ذکر ہے | ۲۴۸ | ۱۵۲۔ فرتے بازی کب سے شروع ہوئی                                |
| ۲۸۸ | ۱۷۷۔ گناہگاروں کے بعض جرم کی علامتیں قیامت میں ظاہر ہوں گی    | ۲۴۸ | ۱۵۳۔ نوح علیہ السلام کے سب کافر بلاک ہو گئے تھے               |
| ۲۸۹ | ۱۷۸۔ جنت و دوزخ میں بیٹھتی کیوں ہے                            | ۲۵۱ | ۱۵۴۔ صحابہ کیا دیکھ کر مسلمان ہوئے تھے                        |

|     |     |     |     |   |
|-----|-----|-----|-----|---|
| ۳۳۹ | ۲۰۵ | ۲۹۰ | ۱۷۹ | یوم نحسہم جمیعا                               |
| ۳۳۹ | ۲۰۶ | ۲۹۳ | ۱۸۰ | قیامت میں کفار کے ساتھ کون جمع ہوں گے         |
| ۳۴۰ | ۲۰۷ | ۲۹۶ | ۱۸۱ | ہنالک تبلوا کل نفس ما اسلفت                   |
| ۳۳۲ | ۲۰۸ | ۲۹۸ | ۱۸۲ | اللہ کی بارگاہ میں مومن و کافر کے رجوع کا فرق |
| ۳۳۳ | ۲۰۹ | ۳۰۰ | ۱۸۳ | قل من یرزقکم من السماء والارض                 |
| ۳۳۵ | ۲۱۰ | ۳۰۲ | ۱۸۴ | انبیاء کرام بہرے کبھی نہیں ہوتے               |
| ۳۳۶ | ۲۱۱ | ۳۰۲ | ۱۸۵ | حی اور میت کی قسمیں                           |
|     |     | ۳۰۳ | ۱۸۶ | انسانی اعضاء کی کمال حکمتیں                   |
| ۳۳۷ | ۲۱۲ | ۳۰۳ | ۱۸۷ | کفار کی قسمیں                                 |
| ۳۵۰ | ۲۱۳ | ۳۰۶ | ۱۸۸ | ولی اللہ اور بت کو مشکل کشا ماننے کا فرق      |
| ۳۵۱ | ۲۱۳ | ۳۰۷ | ۱۸۹ | فدلکم اللہ ربکم الحق                          |
|     |     | ۳۱۱ | ۱۹۰ | قل هل من شر کانکم من ید الخلق                 |
| ۳۵۲ | ۲۱۵ | ۳۱۳ | ۱۹۱ | قلب اور اقلک کا فرق                           |
|     |     | ۳۱۳ | ۱۹۲ | ہدایت کے معنی اور بتوں کے لئے من کا استعمال   |
| ۳۵۳ | ۲۱۶ | ۳۱۶ | ۱۹۳ | آخری پیدائش ان انسانوں کی ہی ہوگی صرف         |
| ۳۵۵ | ۲۱۷ |     |     | شکل میں فرق ہوگا۔                             |
| ۳۵۹ | ۲۱۸ | ۳۱۷ | ۱۹۴ | ایمان کی بنیاد کثیر ہونی چاہئے                |
| ۳۶۱ | ۲۱۹ | ۳۱۸ | ۱۹۵ | وما یتبع اکثرہم الا ظنا                       |
| ۳۶۳ | ۲۲۰ | ۳۱۹ | ۱۹۶ | حرف نفی ماوا کا استعمال                       |
| ۳۶۶ | ۲۲۱ | ۳۲۰ | ۱۹۷ | ظن اور حق کے معنی                             |
| ۳۷۰ | ۲۲۲ | ۳۲۱ | ۱۹۸ | الکتاب کی کتنی مرادیں ہیں قرآن کی بھی خبریں   |
| ۳۷۳ | ۲۲۳ | ۳۲۵ | ۱۹۹ | ام یقولون افتراه قل فاتو بسورۃ مثلہ           |
| ۳۷۴ | ۲۲۴ | ۳۲۷ | ۲۰۰ | من مثله اور مثله کا فرق                       |
| ۳۷۴ | ۲۲۵ | ۳۲۸ | ۲۰۱ | قرآن مجید میں کفار سے کتنے مطالبے کئے گئے     |
| ۳۷۵ | ۲۲۶ | ۳۳۲ | ۲۰۲ | ومنہم من یومن بہ ومنہم من لا یومن             |
| ۳۷۶ | ۲۲۷ | ۳۳۵ | ۲۰۳ | نبی کریم کے اعمال مسلمانوں کو بہت مفید ہیں    |
| ۳۷۷ | ۲۲۸ | ۳۳۷ | ۲۰۴ | ومنہم من یستمعون الیک                         |

|     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|
| ۳۰۸ | ۲۵۶ | ۳۷۷ | ۲۲۹ |
| ۳۱۱ | ۲۵۷ | ۳۷۸ | ۲۳۰ |
| ۳۱۲ | ۲۵۸ | ۳۷۹ | ۲۳۱ |
| ۳۱۵ | ۲۵۹ | ۳۸۲ | ۲۳۲ |
| ۳۱۷ | ۲۶۰ | ۳۸۶ | ۲۳۳ |
| ۳۱۹ | ۲۶۱ | ۳۸۸ | ۲۳۵ |
| ۳۲۰ | ۲۶۲ | ۳۸۹ | ۲۳۶ |
| ۳۲۱ | ۲۶۳ | ۳۹۱ | ۲۳۷ |
| ۳۲۳ | ۲۶۴ | ۳۹۲ | ۲۳۸ |
| ۳۲۵ | ۲۶۵ | ۳۹۳ | ۲۳۹ |
| ۳۲۵ | ۲۶۶ | ۳۹۴ | ۲۴۰ |
| ۳۲۵ | ۲۶۷ | ۳۹۵ | ۲۴۱ |
| ۳۲۵ | ۲۶۸ | ۳۹۵ | ۲۴۲ |
| ۳۲۷ | ۲۶۹ | ۳۹۵ | ۲۴۳ |
| ۳۲۸ | ۲۷۰ | ۳۹۷ | ۲۴۴ |
| ۳۳۱ | ۲۷۱ | ۳۹۷ | ۲۴۵ |
| ۳۳۱ | ۲۷۲ | ۳۹۸ | ۲۴۶ |
| ۳۳۲ | ۲۷۳ | ۳۹۹ | ۲۴۷ |
| ۳۳۳ | ۲۷۴ | ۴۰۰ | ۲۴۸ |
| ۳۳۶ | ۲۷۵ | ۴۰۰ | ۲۴۹ |
| ۳۳۶ | ۲۷۶ | ۴۰۱ | ۲۵۰ |
| ۳۳۹ | ۲۷۷ | ۴۰۱ | ۲۵۱ |
| ۳۴۰ | ۲۷۸ | ۴۰۲ | ۲۵۲ |
| ۳۴۲ | ۲۷۹ | ۴۰۳ | ۲۵۳ |
|     |     | ۴۰۷ | ۲۵۴ |
|     |     |     | ۲۵۵ |





|     |  |     |   |
|-----|--|-----|---|
| ۵۴۱ | ۳۳۳ نبیاء کرام وحی الہی کی کس طرح اجراع کرتے ہیں | ۵۴۱ | ۳۳۱ نظر۔ بصر۔ اور بصیرت میں فرق                       |
| ۵۴۲ | ۳۳۵ سورت صود کی ہے چار آیات مدنی ہیں             | ۵۴۲ | ۳۳۲ چھ عدد ظروف زمانی مکانی محدود نہیں ہوتے           |
| ۵۴۳ | ۳۳۶ سورت صود کی منسوخ آیتیں                      | ۵۴۳ | ۳۳۳ زمان عقل سے نہیں دامن مصطفیٰ سے ملتا ہے           |
| ۵۴۴ | ۳۳۷ آلہ کتب احکمت ایاتہ                          | ۵۴۴ | ۳۳۴ اللہ پر کوئی چیز واجب استمنائی نہیں               |
| ۵۴۵ | ۳۳۸ عرب میں پہلے نبی حضرت صود آئے                | ۵۴۵ | ۳۳۵ نقل یا بیھا الناس ان کنتم فی شک                   |
| ۵۴۶ | ۳۳۹ دلیل کی غلطی سے اصل قانون غلط نہیں ہو سکتا   | ۵۴۶ | ۳۳۶ نبیاء اور امت اور کفار سے خطاب کا فرق             |
| ۵۴۷ | ۳۵۰ معطوف علیہ معطوف میں اضنی سے فاصلہ جائز ہے   | ۵۴۷ | ۳۳۷ تعظیم کی قسمیں                                    |
| ۵۴۸ | ۳۵۱ قرآن عظیم کی چند عظیم خصوصیات                | ۵۴۸ | ۳۳۸ بتوں سے مانگنا کفر۔ اولیاء اللہ سے مانگنا جائز ہے |
| ۵۵۰ | ۳۵۲ نفع تین قسم کا ہے                            | ۵۴۹ | ۳۳۹ رضی اللہ تعالیٰ عنہم صرف صحابہ کے لئے بولنا چاہئے |
| ۵۵۲ | ۳۵۳ وصل الہی کے چار درجے                         | ۵۵۰ | ۳۴۰ وان بمسک اللہ بضر فلا کاشف                        |
| ۵۵۵ | ۳۵۴ الا انہم یشون صدورہم                         | ۵۵۲ | ۳۴۱ خلق ایجاد اجراع میں اللہ واحد الاثریک ہے          |
| ۵۵۶ | ۳۵۵ عربی میں دو کو اشکان کیوں کہتے ہیں           | ۵۵۳ | ۳۴۲ نبی کہیم بذات خود ہر لحاظ سے حق ہیں               |
|     |  | ۵۵۴ | ۳۴۳ سورہ بقرہ کی کئی آیات منسوخ ہیں                   |

## يَعْتَذِرُونَ إِلَيْكُمْ إِذَا رَجَعْتُمْ إِلَيْهِمْ قُلْ لَا

عذر کریں گے وہ لوگ طرف تمہارے جب واپس ہو گئے تم لوگ طرف ان کے فرما دنیا کے حیلے  
تم سے بہانے بنائیں گے جب تم ان کی طرف لوٹ کر جاؤ گے تم فرمانا بہانے

## تَعْتَذِرُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكُمْ قَدْ نَبَّأْنَا اللَّهَ مِنْ أَخْبَارِكُمْ

نہ کرو ہرگز نہیں مانیں گے ہم تمہاری بیشک دے دی ہیں ہم کو اللہ نے خبریں  
نہ بناؤ ہم ہرگز تمہارا یقین نہ کریں گے اللہ نے ہمیں تمہاری خبریں دیدی ہیں

## وَسِيرَى اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَسُولُهُ ثُمَّ تَرَدُّونَ إِلَىٰ عِلْمِ

اور عنقریب دیکھیں گے اعمال تمہارے اللہ اور پیغمبر اس کے پھر لوٹائے جاؤ گے تم طرف  
اور اب اللہ و رسول تمہارے کام دیکھیں گے پھر اس کی طرف پلٹ کر جاؤ گے جو

## الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۶﴾

جاننے والے کے چھپی کھلی خبروں کو پس خبر دے گا تم کو اس کی جو تم تھے کرتے  
چھپے اور ظاہر سب کو جانتا ہے وہ تمہیں جتا دے گا جو کچھ تم کرتے تھے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں ان حیلے بہانوں کا ذکر ہوا جو منافقین نے مسلمانوں کے غزوہ تبوک میں جاتے وقت حضور ﷺ سے کئے تھے اب انہیں کے ان حیلے بہانوں کی نیچی خبر دی جا رہی ہے جو وہ مسلمانوں کی واپسی پر حضور ﷺ سے کریں گے کہ ہم کو فلاں فلاں مجبور یاں تمہیں اس لئے اس غزوہ میں ہم نہ جاسکے گویا ایک قسم کے بہانوں کے بعد دوسری قسم کے بہانوں کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ غزوہ تبوک میں غیر حاضر رہنے پر پکڑا ان لوگوں کو ہے جو غنی ہونے کے باوجود آپ ﷺ سے اجازت لینے حاضر ہوئے اب ان پر دنیاوی پکڑ کا ذکر ہے یعنی ان کے قول و فعل کا اعتبار نہ ہونا ان کے کھلے نفاق کا ظاہر ہو جانا ان کا بدنام ہو جانا گویا یہ آیت کریمہ گذشتہ آیت کی تفسیر یا تفصیل ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں بہت دور سے منافقین کی اس حرکت پر عتاب چلا آ رہا تھا کہ وہ غزوہ تبوک سے قادر ہوتے ہوئے غیر حاضر رہے حیلے بہانے بنا کر اب ارشاد ہے کہ بہانہ نہ کرو اس جرم سے مقبول توبہ کرو کہ آئندہ غزوات میں اخلاص سے شرکت کرو گے۔ وسیری اللہ عملکم ورسولہ گویا دل کے میل کا ذکر پہلے ہوا قلبی صابن کا ذکر اب ہے۔ جرم کے

بعد مقبول تو بہ کا تذکرہ ہے زخم کے بعد مرہم عطا ہو رہا ہے۔

نزول: یہ آیت کریمہ ہے تو مدینہ کہ بعد ہجرت نازل ہوئی مگر مدینہ منورہ میں نازل نہیں ہوئی۔ بلکہ مقام حبوک میں یا اس کی راہ میں حضور ﷺ کے تشریف لاتے ہوئے یا واپس ہوتے ہوئے نازل ہوئی۔ جیسا کہ اس کے مضمون سے ظاہر ہے اور اس میں ایک بھی خبر ہے جو ہو ہو پوری ہوئی (از روح البیان)

تفسیر: ويعتذرون اليكم یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جس میں منافقوں کو آئندہ کی ایک حرکت کی بھی خبر دی گئی ہے اعتذار درست و غلط دونوں قسم کے عذر پیش کرنے کو کہا جاتا ہے۔ یہاں غلط عذر مراد ہے یعنی جھوٹے بہانے بنانا اس کا قائل وہ ہی مذکورہ منافقین ہیں البکم میں خطاب یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور ضمیر کا جمع فرمانا تعظیم کے لئے ہے جیسے وانا له لحافظون اور یا سارے غازیان حبوک سے خطاب ہے چونکہ اعتذار کے معنی ہیں عذر پیش کرنا اس لئے اس کے بعد الی لایا گیا (از روح المعانی) یہ منافقین حضور انور ﷺ کے غزوہ حبوک کے لئے روانگی کے وقت بھی بہانے بناتے حاضر ہوئے تھے کہ یہ عذر ہے ہم معذور ہیں اور واپسی پر بھی کہ ہم کو فلاں عذر تھا اس لئے معذور تھے انہیں پہلے عذر پر قرار نہیں ہوا۔ جھوٹے کو جھوٹ پر خود بھی اطمینان نہیں ہوتا۔ یہ بہانہ خور منافق اسی (۸۰) سے کچھ زیادہ تھے۔ (روح البیان) اذا رجعتم اليهم یہ فرمان عالی صرف ہے بعثتوہن کا رجعتم میں خطاب یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور جمع تعظیم کے لئے یا غازیان حبوک سے چونکہ انہیں اپنے جھوٹ فریب کی وجہ سے چین و قرار نہ تھا اس لئے ہر صحابی سے معذرت کرتے تھے۔ چین سے نہ بیٹھتے تھے دن رات مسلمانوں کو مطمئن کرنے کی کوشش کرتے تھے۔ لطف یہ ہے کہ یہاں اذا رجعتم اليهم کے ساتھ بالمدینہ نہیں فرمایا جس میں اشارہ فرمایا کہ وہ لوگ مدینہ کے راستے میں ہی تم لوگوں کو ملیں گے تمہارے مدینہ پہنچنے کا انتظار نہیں کریں گے اور یہاں راستے سے ہی میلے بازیاں شروع کر دیں گے۔ (روح البیان، معانی) قل لا تعتذروا لمن نومن لکم۔ اس فرمان عالی میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے انہوں نے بہانہ بازیاں خواہ صحابہ کرام سے کی ہوں یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے مگر بہر حال جواب حضور ﷺ سے دلوا لیا گیا کہ یہ حضور ﷺ ہی کا منصب تھا۔ (روح المعانی) قل کے معنی ہیں کہ آپ ﷺ ان سے کہہ دینا۔ انہیں یہ جواب دے دینا یہ معذرتیں اور ان کے جواب آئندہ ہونے والے تھے۔ نومن ایمان سے نہیں بنا بلکہ امن سے بنا بمعنی اطمینان یا یقین یعنی اسے منافقو بہانہ بازیاں نہ کرو۔ کیونکہ ہم تمہاری باتوں کا یقین نہیں کریں گے۔ تمہاری یہ کوشش بے کار ہے قد نسانا الله من اخبارکم۔ یہ فرمان عالی وجہ ہے لمن نومن کی جیسے لمن نومن وہ تھی لا تعتذروا کی بناء بنا ہے بناء سے بمعنی بڑی شاندار یعنی نہیں خبریں۔ اسی سے نبی ہے۔ بمعنی نہیں خبر دینے والا یا سب کی خبریں رکھنے والا امن اخبارکم میں نہ تو زائدہ ہے کہ من زائدہ فنی میں ہی آتا ہے مثبت کلام میں نہیں آتا اور نہ بحضرت کا جگہ۔ یا یہ ہے ایک پوشیدہ چیز کا بیان اصلی عبارت یوں ہے حمله من اخبارکم ”یعنی ہم کو اللہ تعالیٰ نے تمہاری ساری خبریں دے دی ہیں (روح المعانی) یا بذریعہ وحی یا بذریعہ کشف والہام ہم تمہارے دل کی گہرائیوں کی خبر رکھتے ہیں وسیری اللہ عملکم ورسولہ یہ فرمان عالی تعتذروا (اخ) پر معطوف ہے اور قل کا مفعول لہذا واولیٰ عاطف ہے بری بنا

ہے راہی سے بمعنی دیکھنا اس سے مراد علم ظہور ہے جو کسی شے کے ہو جانے کے بعد ہوتا ہے، عمل سے مراد ان منافقوں کے آئندہ کے عمل ہیں تو یہ کرنا، آئندہ غزوات میں شرکت کرنا وغیرہ مقصد یہ ہے کہ تم زبانی دعوے نہ کرو بلکہ آئندہ تو یہ اور نیک اعمال کر کے دکھاؤ۔ تمہارے اعمال اللہ تعالیٰ بھی دیکھے گا اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم بھی۔ ہو سکتا ہے کہ عمل جنس ہو جس میں سارے کھلے چھپے ارکانی، نفسانی اور دلی اعمال مراد ہوں اور اس میں دلوں کے نفاق و اخلاص کفر و ایمان سب ہی داخل ہوں۔ تم تردون الی عالم الغیب والہادۃ اس فرمان عالی میں قیامت کا ذکر ہے تردون سے مراد ہے کہ تم لوگ یہاں دنیا سے واپس ہو کر بارگاہ الہی پیش کئے جاؤ گے۔ وہاں کچھ بنائے نہ بنے گا۔ کیونکہ حاکم ہر چھپی کھلی چیز کو جاننے والا ہے لہذا یہاں ہی اپنے کو درست کر لو۔ فیئینکم بما کنتم تعملون اس وقت رب تعالیٰ تم کو تمہارے سارے کھلے چھپے اعمال بتائے گا جنہاں پر سزا و جزا دے گا ما کنتم میں مایا تو موصولہ ہے یا مصدر یہ عمل سے مراد دنیا کے اعمال ہیں۔ جن کی سزا و جزا ملتی ہے خیال رہے کہ قیامت میں لوگوں کو ان کے اعمال کی خبر دینا نامہ اعمال دکھانا ان سے اقرار کرنا فرشتوں کا کام ہوگا مگر چونکہ یہ سب کچھ رب تعالیٰ کے حکم سے ہوگا اس لئے یہاں یئینکم کا قائل رب تعالیٰ ہوا یہ بھی خیال رہے کہ یہ خبر دینا کسی کے لئے علانیہ ہوگا کسی کے لئے خفیہ کسی کے لئے نیک اعمال کی خبر دینا علانی ہوگا۔ گناہوں کی خبر خفیہ یہ معاملہ حضور انور ﷺ کی امت سے ہوگا کہ ان کی نیکیوں کا حساب ظاہر ظہور ہوگا۔ گناہوں کا خفیہ تاکہ بدنام نہ ہوں۔ کہ اگر چہ گنہگار ہیں مگر محبوب کی امت ہیں۔ شعر

جو یہاں مہمب کسی کے نہیں کھلنے دیتے کب وہ چاہیں گے میری حشر میں رسوائی ہو

یہ کرم نوازی دنیا میں بھی ہو رہی ہے شان ستاری کی جلوہ گری ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے غزوہ تبوک کے غازیو۔ صحابو۔ ہمارے محبوب پر اپنی جانیں چھڑکنے والو ہم تم کو آج ہی غیبی خبر دے دیتے ہیں کہ جب تم یہاں سے واپس ہوؤ گے تو وہ منافقین جو میلے بہانے بنا کر رہ گئے ہیں راستہ ہی میں تم سے آملیں گے اور طرح طرح کے میلے بہانے پھر بتائیں گے کہ ہم کو تمہارے ساتھ نہ جانے کا بہت افسوس ہے۔ ہم کو فلاں فلاں عذر تھے۔ جب ایسا ہو تو اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان سے صاف صاف فرما دینا کہ بس بہانے نہ بناؤ۔ کیونکہ ہم تمہاری ایک بات بھی نہ مانیں گے کیسے مانیں ہم کو اللہ تعالیٰ نے تمہاری ساری کھلی چھپی حالت کی خبر دے دی۔ ہم تمہارے دلوں کے اسرار جانتے ہیں۔

سے فروفت صبح آزار و دھور پشم توبینہ مانی الصدور  
سرخش پر ہے تری گذر دل فرش پر ہے تیری نظر  
ملکت و ملک میں کوئی شئی نہیں وہ جو تھہ پہ عیاں نہیں

اب تمہارے متعلق فیصلہ یہ ہے کہ آئندہ اپنے حالات سنبھالو۔ اعمال درست کرو آئندہ باتیں نہ بناؤ تمہارے ہر کھلے چھپے عمل اللہ تعالیٰ بھی دیکھے گا اور اس کا رسول بھی صلی اللہ علیہ وسلم پھر آخر کار تم یہاں دنیا سے اپنے اصل کی طرف لوٹو گے پھر

وہ اللہ جو کھلی چھپی خبروں کو جاننے والا ہے تم کو تمہارے اعمال کی خبر دے گا۔ کہ تم نے فلاں فلاں وقت یہ کام کئے تھے تم وہاں کوئی عذر نہ کر سکو گے۔ کیونکہ حاکم عظیم بھی ہے خیر بھی اس دن کا انتظام آج ہی کر لو۔ نفاق چھوڑو۔ اخلاص اختیار کرو۔ گزشتہ کوتاہیوں کا کفارہ آج ہی کر لو۔

آج کچھ کر لو عبادت ورنہ کل روز قیام  
سائے حق کی خجالت ہوگی تم کو لا کلام  
پر شش اعمال خالق جس گھڑی فرمائے گا  
مال دولت جاہ و حشمت کچھ نہ داں کام آئے گی

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ حضور انور ﷺ کے صدقے سے حضور ﷺ کے خدام کو آئندہ ہونے والی خبروں کی پہلے سے خبر دے دیتا ہے۔ یہ فائدہ یاعتذرون (ارخ) سے حاصل ہوا کہ رب نے توبہ یا توبہ کی راہ میں ہی حضرات صحابہ کرام کو منافقین کے اگلے بہانے بنانے کی خبر دے دی آج بھی بعض اولیاء کو آئندہ واقعات پر پہلے ہی مطلع فرما دیا جاتا ہے اس کا اصل یہ ہی آیت ہے۔

دوسرا فائدہ: منافقین کو اللہ تعالیٰ کا خوف نہ تھا۔ مسلمانوں کا خوف تھا یہ فائدہ الیکم فرمانے سے حاصل ہوا کہ یہ لوگ رب تعالیٰ کی بارگاہ میں توبہ نہیں کرتے تھے۔ مومنین کی خوشامد کرتے تھے اپنا نفاق چھپانے کے لئے۔

تیسرا فائدہ: توبہ سے واپسی کے موقع پر منافقین راستہ میں ہی مسلمان سے جا ملے تھے عذر کرنے کے لئے زیادتی خوف کی وجہ سے یہ فائدہ اذا رجعتم الیہم سے حاصل ہوا کہ یہاں الی المدینہ نہ فرمایا۔

چوتھا فائدہ: جھوٹے کو چین نہیں آتا اپنا عیب چھپانے کے لئے مختلف تدبیریں کرتا رہتا ہے۔ اور ڈرتا رہتا ہے کہ کہیں میرے راز نہ نکل جاویں۔ یہ فائدہ بھی یاعتذرون (ارخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو منافقین غزوہ توبہ سے روانگی کے وقت بھی بہانے بنا چکے تھے مگر پھر بھی انہیں چین نہ آیا واپسی پر پھر مسلمانوں کے پاس راستہ میں جا ملے اور جو خوشامد بہانہ کرنے لگے۔ پانچواں فائدہ: بارگاہ نبوت میں اپنی سچائی ظاہر کرنے کی ضرورت نہیں انہیں سب کے متعلق سب کچھ ہی معلوم ہے وہاں سچی نہ کرو بلکہ توبہ کرو۔ یہ فائدہ لا تعذروا (ارخ) سے حاصل ہوا۔ شعر

یا رسول اللہ بدر گاہت پناہ آوردہ ام  
ہجوم کا ہی آدم کو ہے گناہ آوردہ ام

چھٹا فائدہ: اللہ کے بندوں کے پاس جا کر توبہ کرنا بہت اچھا ہے قبولیت کا ذریعہ۔ دیکھو یہاں ان منافقین کے حاضر بارگاہ ہونے پر اعتراض نہیں کیا گیا۔ بلکہ بہانے پر اعتراض ہوا۔ رب فرماتا ہے ولو انہم اذ ظلموا انفسہم جاؤاک فاستغفروا اللہ اور فرماتا ہے ادخلوا الباب سجدا و قولوا خطیة۔

ساتواں فائدہ: جیسا گناہ وہی توبہ لہذا برے کاموں کی توبہ آئندہ اچھے کاموں سے ہونی چاہئے۔ دیکھو یہاں ارشاد ہوا کہ آئندہ تمہارے کام اللہ رسول دیکھیں گے یعنی دیکھا جاوے گا کہ تم اب کیا کرتے ہو۔ اس جرم کا کفارہ اچھے اعمال سے کرتے ہو یا نہیں۔

آٹھواں فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہر ایک کے ہر عمل کو دیکھ رہے ہیں ان سے کسی کا کوئی عمل پوشیدہ نہیں۔ یہ فائدہ وسیر اللہ (الخ) فرمانے سے حاصل ہوا فرماتے ہیں نبی صلی اللہ علیہ وسلم لا یخفی علی رکوہکم وسجودکم وحسوعکم مجھ پر تمہارے رکوع سجدے دل کے عجز و انکسار مخفی نہیں۔

نواں فائدہ: خدا تعالیٰ کے نام سے حضور انور ﷺ کا نام ملانا جائز بلکہ سنت الہیہ ہے یہ فائدہ بھی وسیر اللہ عملکم ورسولہ سے حاصل ہوا۔ دوسری جگہ ارشاد ہے اعناہم اللہ ورسولہ من فضلہ یہ کہنا جائز ہے کہ اللہ رسول بھلا کریں اللہ رسول نے ہم کو نبی کر دیا۔ وغیرہ۔

دسواں فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم وفات شریف کے بعد بھی ہر ایک کا ہر عمل دیکھ رہے ہیں یہ فائدہ بھی وسیر اللہ عملکم ورسولہ سے حاصل ہوا۔ اس لئے کہ یہ آیت غزوات تبوک کے موقع پر نازل ہوئی جس کے بعد حضور انور ﷺ نے کوئی غزوہ نہیں کیا اب خلفاء راشدین کے زمانہ میں ہی غزوات ہوتے تھے یہ منافقین ان میں شرکت کر کے اس جرم کا کفارہ کر سکتے تھے ان کے متعلق ارشاد: اسیر اللہ اعملکم ورسولہ تمہارے وہ عمل اللہ رسول دیکھیں گے یہ بات خوب ذہن نشین کر لینی چاہئے۔

گیارہواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کے مقبول بندوں کے کام خود رب تعالیٰ کے کام ہیں یہ فائدہ فیئکم (الخ) سے حاصل ہوا۔ کیونکہ قیامت میں انسانوں کا حساب کتاب ان کے اعمال کی خبریں دینا یہ سب کچھ فرشتے کریں گے مگر فرمایا گیا کہ رب تعالیٰ کو خبر دے گا۔

پہلا اعتراض: منافقین غزوہ تبوک میں جاتے ہی حیلے بہانے کر چکے تھے۔ جیسا کہ گذشتہ آیات سے ظاہر ہے۔ پھر ان کے متعلق کیوں ارشاد ہے کہ وہ بہانے کریں گے۔ ماضی کو مستقبل کیوں بتایا گیا۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو چکا کہ وہ لوگ اگرچہ پہلے بھی بہانے کر چکے تھے مگر اپنے جھوٹے ہونے کی وجہ سے ان کے دلوں کو قرار نہ تھا اسی بے قراری کی وجہ سے غازیوں کی واپسی پر بھی از روئے جھوٹی خوشامد ان کو راضی کرنے کے لئے بہانے بناتے پینچنے والے تھے۔ اس کی غیبی خبر اس آیت میں ہے گذشتہ آیات میں اور قسم کے بہانوں کا ذکر تھا۔ یہاں دوسری قسم کے بہانوں کا ذکر ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں رجعم الیہم کیوں ارشاد ہوا الی المدینہ کیوں نہ فرمایا گیا۔

جواب: اس لئے کہ بہت سے منافق غازیوں سے راستہ ہی میں مل کر حیلے بہانے کرنے والے تھے اور بعض منافق غازیوں کے مدینہ منورہ پہنچنے پر ان دنوں صورتوں کو شامل فرمانے کے لئے الیہم فرمایا الی المدینہ نہ فرمایا۔

تیسرا اعتراض: اس واقعہ کی خبر پہلے سے کیوں دے دی گئی جب وہ بہانے بناتے تب ہی یہ آیت نازل ہوتی۔

جواب: ان منافقوں کو زیادہ ذلیل و خوار کرنے کے لئے اور اس واقعہ کی اہمیت ظاہر کرنے کو جیسے مبقول الشہاء من الناس ما ولیہم (الخ) تبدیلی قبلہ پر کفار کے جو اعتراض ہونے والے تھے انہیں مع جواب کے پہلے ارشاد فرمایا گیا۔

تفسیر صوفیانہ: نفاق یا اخلاص یوں ہی عداوت و محبت دل کے حالات ہیں مگر یہ چیزیں زبان اور چہرے سے ظاہر ہو جاتی ہیں۔ جیسے چہرے کا غبار نہیں چھپتا یوں ہی دل کا غبار پوشیدہ نہیں رہتا بلکہ اس کی چکنی چڑی باتیں زیادہ عذر معذرت ہی نفاق ظاہر کر دیتی ہیں اور انہیں جواب ملتا ہے لا تعذر والین فومن لکم اگر سونے والا بہت قسمیں کھا کر کہے کہ سونا کھرا ہے تو یہ علامت ہے کہ اس میں کھوٹ ہے مولانا فرماتے ہیں۔

از منافق عذر رد آمدن خوب زانکہ در لب بود آں نہ در قلوب

کذب چون خس باشد و دل چون وہاں خس نہ گردد و درہاں ہر گز نہاں

یعنی منافقین کے عذر صرف لب پر تھے دل میں نہ تھے۔ اس لئے نہ تو وہ توبہ بنے نہ قبول ہوئے۔ جھوٹ جھوٹ ہے دل مثل منہ کے ہے۔ منہ پر کوزا نہیں چھپتا۔ دل کا کوزا بھی نہیں چھپتا۔ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کو ایسی چھاننی عطا فرماتا ہے جس سے وہ سچے بھولے کو چھان لیتے ہیں۔ مولانا فرماتے ہیں۔

عذر احمق بدتر از جرمش بود عذر نادان زہر ہر دانش بود

عذر کی کوئی آئندہ کے اعمال ہیں کہ فرمایا گیا و میری اللہ عملکم و رسولہ اس آیت نے حق و باطل میں فرق کرنے کا ذریعہ بنا دیا اچھوں کے آستانہ پر بری باتیں اور زیادہ بری ہوتی ہیں کہ یہ ذلیل گناہ بن جاتی ہیں جھوٹ اور پھر کہاں بچوں کے اچھوں کے سامنے رب تعالیٰ اپنے بنائے اور اچھوں کے آستانوں پر اچھی باتیں کرنے کی توفیق دے وہاں تو یہ چاہئے نہ کہ بھولے عذر۔

سَيَحْلِفُونَ بِاللَّهِ لَكُمْ إِذَا انْقَلَبْتُمْ إِلَيْهِمْ لَتَعْرِضُوا

منقریب قسمیں کھائیں گے وہ اللہ کی واسطے تمہارے جب کہ لوٹو گے تم طرف ان کے تاکہ منہ

اب تمہارے آگے اللہ کی قسم کھائیں گے جب تم ان کی طرف پلٹ جاؤ گے اس لئے کہ

عَنْهُمْ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجِسٌ وَمَا وَهُمْ

پھیرو تم ان سے پس منہ پھیرو تم ان سے تحقیق وہ گندے ہیں اور ٹھکانہ ان کا

ان کے خیال میں نہ پڑھو تو ہاں تم ان کا خیال چھوڑو وہ تو بڑے پلید ہیں اور ان کا ٹھکانا

جَهَنَّمَ جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿١٠﴾ يَحْلِفُونَ

دوزخ ہے سزا اس کی جو وہ کماٹی کرتے تھے قسم کھائیں گے

جہنم ہے بدلہ اس کا جو کھاتے تھے تمہارے آگے قسمیں کھاتے ہیں کہ



## لَكُمْ لَتَرْضُوا عَنْهُمْ فَإِنْ تَرْضَوْا عَنْهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ

وہ واسطے تمہارے تاکہ راضی ہو جاؤ ان سے پس اگر راضی ہو جاؤ تم ان سے پس تحقیق اللہ تم ان سے راضی ہو جاؤ تو اگر تم ان سے راضی ہو جاؤ تو بے شک اللہ تو فاسق

### لَا يَرْضَىٰ عَنِ الْقَوْمِ الْفَاسِقِينَ ﴿۱۱﴾

|       |      |      |     |       |    |
|-------|------|------|-----|-------|----|
| راضی  | نہیں | ہوتا | قوم | بدکار | سے |
| لوگوں | سے   | راضی | نہ  | ہو    | گا |

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں منافقین کے جھوٹے حیلوں بہانوں کا ذکر تھا اب ان کی جھوٹی قسموں کا تذکرہ ہے جو خود مسلمانوں کو مطمئن کرنے کے لئے اپنے متعلق کھاتے تھے۔ یا بعد غزوہ تبوک کھانے والے تھے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں منافقین کے ایک گناہ کا ذکر تھا یعنی جھوٹے حیلے بہانے بنانا اب اس بڑے جرم کا ذکر ہے یعنی اس جھوٹ پر جھوٹی قسم کھانا۔ رب تعالیٰ کو اس پر ضامن بنانا رب کے نام کی توہین کرنا۔

تیسرا تعلق: آیات میں مدینہ منورہ میں رہنے والی منافقوں کی آئندہ حرکت کی یہی خبر دی گئی تھی کہ وہ لوگ طرح طرح کے بہانے بنائیں گے اب دیہاتی منافقوں کی خبر دی جا رہی ہے کہ جب آپ لوگ بخریت مدینہ منورہ پہنچ جاویں گے تو وہ لوگ حاضر بارگاہ ہو کر جھوٹی قسمیں کھائیں گے۔

نوٹ: یہ بات تفسیر کبیر نے فرمائی کہ اس فرمان عالی میں دیہاتی منافقوں کا ذکر ہے۔

نزول: سیدنا عبد اللہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ یہ آیت جد ابن قیس اور معتب ابن قیس اور ان کے ساتھیوں کے متعلق نازل ہوئی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے غزوہ تبوک سے واپس ہو کر ان کے مکمل بائیکاٹ کا حکم دیا تھا۔ وہ لوگ بائیکاٹ کھلانے کی کوشش کر رہے تھے۔ ان کے متعلق خبر دی گئی کہ اب یہ آخری مرحلے میں جھوٹی قسموں سے کام لیں گے کہ ہم فلاں فلاں مجبوری کی وجہ سے غزوہ میں شریک نہیں ہو سکے۔ مقابل فرماتے ہیں کہ یہ آیت کریمہ عبد اللہ ابن ابی منافق کے متعلق نازل ہوئی کہ اب یہ قسمیں کھا کر کہے گا کہ آئندہ جہادوں میں اپنی جماعت کے ساتھ ضرور حاضر رہا کروں گا۔ ایسا ہی ہوا (خاندان و کبیر۔ روح المعانی) بہر حال یہ آیت منافقین ہی کے متعلق ہے۔

تفسیر: مہل فون باللہ لکم (الح) چونکہ منافقین کی یہ جھوٹی قسمیں آئندہ ہونے والی تھیں اس لئے اس کے اول میں سین ارشاد ہوا۔ یعنی عنقریب قسمیں کھائیں گے قسم کھانے والے کون ہیں یا تو وہ بہانہ بنانے والے منافقین جن کا ذکر پہلے ہو چکا تو مقصد یہ ہے کہ اولاً تو وہ لوگ بہانے بنائیں گے۔ جب تم ان کے بہانے قبول کرنے سے انکار کرو گے تو قسمیں کھائیں

گے یا قسمیں کھانے والے دوسرے منافقین ہیں علاوہ ان بہانہ بازوں کے کس بات پر قسم کھائیں گے۔ اس میں بھی دو احتمال ہیں ایک یہ کہ ہم واقعی معذور تھے۔ اس لئے ہم نہ جا سکے دوسرے یہ کہ ہم قسم کھا کر وعدہ کرتے ہیں کہ آئندہ غزوات میں ہم ضرور شریک ہوں گے لکم فرما کر یہ بتایا کہ ان کی یہ قسمیں صرف تم کو دھوکا دینے کے لئے ہیں یا تم کو راضی کرنے کے لئے نہ کہ کسی کو نیک ارادے سے اذنا نقلتہم الیہم یہ فرمان عالی ظرف ہے بحلفون (الخ) کا۔ انقلاب سے مراد ہے غزوہ تبوک سے واپسی خیال رہے کہ ان خطاب کی ضمیروں میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم داخل نہیں صرف غازیان تبوک سے خطاب ہے جیسا کہ انکا مضمون سے ظاہر ہے۔ لیسر ضوا عنہم یہ فرمان عالی لکم کا بدلہ اشتمال ہے حضور انور ﷺ نے غازیوں کو ان منافقوں کی بے ایمانی جھوٹ وغیرہ کی خبریں دے دی تھیں۔ اب ان کا قسمیں کھانا اس لئے نہ تھا کہ تم لوگ حضور ﷺ کی بات اور رب تعالیٰ کے فرمان پر دھیان نہ دو۔ ہماری قسموں کا اعتبار کر لو۔ ہم سچے ہیں یہ تو کسی مومن سے ممکن نہیں چہ جائیکہ غازیان تبوک بلکہ مطلب یہ تھا کہ تم ہم کو بدنام نہ کرو۔ ہماری اس حرکت سے بے توجہ ہو جاؤ یا آپ لوگ یقین کر لو کہ ہم آئندہ غزوات میں شریک ہوا کریں گے حضور انور ﷺ نے ہمارا گذشتہ حال بیان کیا ہم اپنا آئندہ حال بیان کر رہے ہیں۔ فاسر ضوا عنہم یہ رب تعالیٰ کا فرمان ہے جس میں مومنوں کو منافقین سے منہ پھیر لینے ان سے بے تعلق ہو جانے کا حکم ہے مگر یہ بے تعلقی غضب کی ہے نہ کہ محبت کرم کی انہوں نے اس کے برعکس کی خواہش کی تھی۔ یعنی وہ تو چاہتے ہیں کہ تم ان سے راضی ہو جاؤ اور ہم سے اعراض و چشم پوشی کرو ہم فرماتے ہیں کہ تم ان سے چشم پوشی کرو (ہم فرماتے ہیں کہ تم ان سے چشم پوشی کرو) غضب و ناراضی کی ان سے الگ ہو جاؤ۔ کیونکہ انہم رجس وہ گندے ہیں اور گندوں سے دوری ضروری ہے جب جسمانی گندگی سے اس لئے دور رہتے ہو کہ تمہارے کپڑے یا بدن گندے نہ ہو جائیں تو ان دلی اور روحانی گندوں سے بھی الگ ہو کہ کہیں تمہارے دل ان کی محبت میں گندے نہ ہو جائیں۔ خیال رہے کہ نجس سے رجس خاص ہے نجس تو اصلی ذاتی اور عارضی ناپاکی دونوں کو کہا جاتا ہے مگر رجس صرف پیشاب پاخانہ ہے ناپاک کپڑا رجس نہیں اس لئے سور کے گوشت کو رب نے رجس فرمایا۔ خیال رہے کہ رب تعالیٰ نے مشرکین کو نجس فرمایا۔ انما المشرکون نجس اور منافقین کو رجس جس سے معلوم ہوا کہ منافقین بدتر ہیں مشرکین و کفار سے۔ یہ بھی خیال رہے کہ اس نجاست یا رجس سے دلی باطنی عقائد کی گندگی و نجاست مراد ہے جسمانی اور ظاہری نجاست مراد نہیں کہ شرعاً انسان پاک ہے اگرچہ کافر یا منافق ہو۔ دنیا میں ان کا یہ حال ہے اور آخرت میں۔ وماواہم جہنم ان کا ٹھکانا دوزخ ہے اور دوزخ کا کوئی طبقہ اسے دوسری جگہ بیان فرمایا ان المنافقین فی الدرک الاسفل من النار یعنی منافقین آگ کے سب سے نیچے طبقے میں ہوں گے ماویٰ فرما کر یہ بتایا کہ دوزخ میں ان کا رہنا عارضی نہ ہوگا بلکہ دائمی ہوگا۔ کیونکہ دوزخ ان کی منزل نہیں بلکہ ٹھکانہ اور اصلی جائے قرار ہے ماویٰ ام طرف ہے اوی کا بمعنی پناہ او اوی رکن شدید یہ کنعان بن نوح نے کہا تھا۔ جزاء بما كانوا یکسبون۔ قوی یہ ہے جزا (الخ) ایک پوشیدہ فعل کا مفعول مطلق ہے یعنی بسجزون جزاء کسب سے مراد منافقوں کے سارے نبیوت کام ہیں جسم کے ہوں یا دل کے اس میں مذکورہ بھوٹے حیلے بہانے اور جھوٹی قسمیں بھی داخل ہیں۔ یعنی یہ

سب سزائیں بلاوجہ نہیں بلکہ ان کی دائمی حرکتوں کی سزا ہے۔ خیال رہے کہ لفظ جزا ثواب اور سزا دونوں کے لئے بولا جاتا ہے اگر یہ مومن اور جنت کے ساتھ آئے تو بمعنی ثواب ہوگا اور اگر کافر منافق دوزخ کے ساتھ آئے تو بمعنی سزا۔ یہاں معنی میں ہے بحلفون لکم لترضوا عنہم قوی یہ ہے کہ یہ فرمان عالی یحلفون (الخ) کا بدل ہے اس میں بھی قسم سے اللہ کی قسم مراد ہے اور کھانے والے وہ ہیں منافقین لترضوا میں خطاب حضرات صحابہ سے ہے اس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم داخل نہیں اور رضا سے مراد ہے دھوکہ دے کر ناراضگی دور کر دینا یعنی وہ اس لئے اللہ کی قسمیں کھاتے ہیں کہ تم ان قسموں سے دھوکا کھا جاؤ اور ان سے کچھ نہ کہو تمہارے دلوں کی ناراضی دور ہو جاوے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نہ تو ان کی قسموں سے دھوکا کھا سکتے تھے نہ ان سے دھوکے کی رضا ممکن کیونکہ حضور ﷺ کو رب تعالیٰ نے ثابت قدم رکھا۔ فرماتا ہے لالسوا ان یتساک لقد کدت ترکن الیہم قلیلا اور فرماتا ہے یریدون ان یضلوک وما یضلون الا انفسہم فان ترضوا عنہم اس فرمان عالی میں بھی خطاب صرف غازیان تبوک سے ہے اور رضا سے مراد ہے ان مردودوں کے دھوکے میں آ جانا اور گذشتہ ناراضی کو دل سے دور کر دینا۔ فان اللہ لا یرضی عن القول الفسقین۔ یہ فرمان عالی فان ترضوا کی جزا نہیں اس کی خبر پوشیدہ ہے یعنی لا تنفعہم اور یہ جملہ اس جزاء کی وجہ لہذا اس میں ف تعلیل ہے اور یہاں بھی رضا سے مراد دھوکے کھا جانا اور دھوکے سے راضی ہو جانا ہے (روح المعانی) یعنی اے مسلمانوں اگر تم ان منافقوں کے دھوکے میں آ گئے اور ان سے راضی ہو بھی گئے تو بھی انہیں اس سے کوئی فائدہ نہیں۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نہ تو ان کے دھوکوں میں آیا اور نہ ان سے راضی ہوا وہ بہر حال دوزخی ہیں۔ لہذا آیت بالکل واضح ہے یہ ناممکن ہے کہ جس سے حضور ﷺ راضی ہوں اس سے رب ناراض ہو رب کی رضا حضور ﷺ کی رضا سے حاصل ہوتی ہے بلکہ جسے حضور ﷺ مل جاویں اسے خدا تعالیٰ مل جاتا ہے۔ جساؤک فاستغفر اللہ و استغفر لہم الرسول لوجدو اللہ (الخ) شعر۔

کشف راز من رآنی سے کھلا تم ملے حق تعالیٰ مل گیا

یہ بھی ناممکن ہے کہ جس سے حضرات صحابہ صحیح معنی میں خوش ہو جاویں اس سے حضور ﷺ ناراض ہیں۔ بلکہ یہ بھی ناممکن ہے کہ جس سے اولیاء اللہ بلکہ ایک ولی اللہ صحیح معنی سے راضی ہوں اس سے حضور ﷺ ناراض ہیں۔ ان میں رہنا ہی حضور ﷺ کی رضا ہے اور حضور ﷺ کی رضا میں خدا تعالیٰ کی رضا۔ شعر۔

بھیکا وہ زکوٰۃ ہے جو جانے گر کو اور رب روٹھے کر میل دے گر روٹھے نہیں حضور

اگر ہماری حرکتوں سے رب ناراض ہو جاوے تو اسے حضور راضی کر دیں۔ لیکن اگر حضور ناراض ہوں تو پھر کہیں ٹھکانا

نہیں۔ یہ بات خیال میں رہے مگر رضا میں فرق۔

تفسیر: اے غازیان تبوک عنقریب وقت آتا ہے کہ تم تبوک سے واپس ہوؤ گے۔ تو منافقین تمہارے سامنے اللہ کی قسمیں کھائیں گے کہ ہم واقعی سخت مجبوری کی وجہ سے تمہارے ساتھ غزوہ میں نہ جاسکے یا آئندہ ضرور تمہارے ساتھ غزوات میں جایا کریں گے۔ یہ قسمیں نیک نیتی سے نہ ہوں گی بلکہ صرف اس لئے کہ تم ان سے چشم پوشی کرو اور کچھ نہ کہو۔ ہم حکم دیتے ہیں

کہ ان سے صلح ہو جاؤ انہیں منہ نہ لگاؤ۔ کیونکہ تم پاک لوگ یہ گندے نجس العین۔ ان کے دل گندے خیالات گندے کام گندے۔ گندا کپڑا پاک پاک کپڑے سے ملے تو اسے گندا کر دیتا ہے۔ گندے دل والا آدمی پاک آدمی سے میل جول رکھے تو اس کو نقصان پہنچا دیتا ہے اور پھر ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے تمہارا ٹھکانہ جنت۔ جنتیوں کو دوزخیوں سے کیا کام یہ سب کچھ ان کو تو توں کا بدلہ ہے وہ صرف اس لئے قسمیں کھائیں گے کہ تم دھوکا کھا کر ان سے درگزر کرو و ناراضی دل سے نکال دو۔ راضی ہو جاؤ لیکن اگر تم ان کے دھوکے میں آ بھی گئے تو ان کے لئے مفید نہیں۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے ان کے دھوکے میں آئے نہ ان سے راضی ہو۔ رب کے ناراض ہوتے ہوئے کسی بندے کو دھوکا دے کر راضی کر لینا بالکل بے کار ہے۔ ابلیس نے جھوٹی قسم کھا کر آدم کو دھوکا دیا قاسمہا انی لکما لمن الناصحین لیکن وہ رہا ابلیس ہی اسے اس حرکت سے کوئی فائدہ نہ پہنچا یہ بھی رہیں گے منافق ہی جائیں گے دوزخ میں ہی بہتر ہے کہ قلمس بن جائیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: منافقین اور گمراہ لوگ بہت قسمیں کھا کر اپنا مسلمان ہونا ثابت کرتے ہیں یہ فائدہ صیحلفون (ارٹخ) سے حاصل ہوا۔ الحمد للہ مومنوں کو ان ترکیبوں کی ضرورت ہی نہیں پڑتی۔ اصلی سونے والا کبھی قسمیں نہیں کھاتا۔ ہمیشہ نقلی سونے والا قسمیں کھا کر ہی اسے اصلی ثابت کرنے کی کوشش کرتا ہے۔

دوسرا فائدہ: جس کے دل میں کھوٹ ہو اسے کبھی چین نہیں آتا اسے ہمیشہ اپنے پول کھل جانے کا دھڑکا لگا رہتا ہے یہ فائدہ بھی صیحلفون (ارٹخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو ان منافقین نے غازیوں کے تھوک جاتے وقت بھی میلے بہانے کئے تھے اور ان کی واپسی پر بھی میلے بہانے قسمیں سب کچھ ہی کیں اسی بے چینی کی وجہ سے۔ الحمد للہ اخلاص میں چین بھی ہے سکون بھی۔

تن اجلا من کالا بگلے کے سے بھیک اس سے تو کاٹکا بھلے کہ اوپر نیچے ایک

بگلے سے کوا اچھا کہ اوپر نیچے کالا ہے۔ بگلا اوپر سفید دل کی جگہ کالا۔

تیسرا فائدہ: منافقین کے ساتھ میل ملاپ اٹھنا بیٹھنا کھانا پینا وغیرہ سب ممنوع ہے یہ فائدہ اعرضوا عنہم سے حاصل ہوا۔ سانپ سے چور سے دوری اچھی۔ یہ حکم تب ہے جب کہ ان کی اصلاح کی امید نہ رہے۔

چوتھا فائدہ: منافقین دل کے خیالات کے ارادوں کے عقائد کے اعمال کے گندے ہیں یہ فائدہ انہم رنجس سے حاصل ہوا۔ اس کے برعکس منافقین بفضلہ تعالیٰ ان تمام باتوں میں پاکیزہ ہیں۔

پانچواں فائدہ: گہرے منافق گویا نجس العین ہیں کہ کسی پانی سے پاک نہیں ہو سکتے۔ یہ فائدہ بھی رنجس سے حاصل ہوا کہ انہیں رب نے رنجس نہ کہا جس کہا۔ نجس اور جس کا فرق ابھی تفسیر میں بتایا گیا۔

چھٹا فائدہ: منافق عبادت بھی مخلوق کو راضی کرنے کے لئے کرتا ہے۔ یہ فائدہ لرضوا عنہم سے حاصل ہوا کہ وہ لوگ صرف مسلمانوں کو راضی کرنے اپنا نفاق چھپانے کے لئے اللہ کی قسمیں کھاتے تھے اس کے برعکس مومن بفضلہ تعالیٰ

رضاء الہی کے لئے عبادت کرتا ہے۔

ساتواں فائدہ: مسلمانوں کو دھوکا فریب دے کر راضی کر لینا ان کی ناراضی سے بچ جانا منافقوں کا طریقہ ہے ان کے مقابل مومن بفضلہ تعالیٰ اپنے برے کاموں کی تاویل میں نہیں کرتا بلکہ صاف صاف توبہ کر لیتا ہے۔ توبہ اور دھوکے کا فرق یاد رکھنا چاہئے۔ اپنے برے کاموں کی تاویل میں کر کے انہیں اچھا ثابت کرنا منافقوں کا عیب ہے۔

آٹھواں فائدہ: اگر مسلمان دھوکے سے منافقوں یا کافروں پر بھروسہ کرے تو گناہ گار نہیں۔ دیکھو یہاں رب تعالیٰ نے مسلمانوں کو راضی ہو جانے پر عتاب یا وعید نہ کی بلکہ یہ فرمایا کہ اگر تم ان کے دھوکوں میں آ کر ان سے راضی ہو گئے تو اللہ ان سے راضی نہ ہو گا یہ نہ کہا کہ تم سے ناراض ہو جاوے گا۔

پہلا اعتراض: مذکورہ منافقین تو پہلے ہی حیلے بہانے کر کے توبہ کر کے تھے۔ پھر واپسی پر وہ حیلے اور جھوٹی قسمیں کیوں کھانے لگے۔

جواب: اس لئے کہ ان کے دل میں چور تھا انہیں کبھی اطمینان و چین نصیب نہیں ہوتا تھا۔ ایک بار قسمیں کھا لیتے پھر خیال کرتے کہ نامعلوم مسلمانوں نے ہم کو سچا مانا یا نہیں تو پھر آ کر قسمیں کھاتے۔ جیسا کہ آج بھی بد مذہبوں بے دینوں میں دیکھا جا رہا ہے کہ ہر جمعہ ہر وعظ کے خطبہ میں اپنے سنی ہونے پر قسمیں کھاتے قرآن اٹھاتے ہیں کہ ہم سنی ہیں۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ وہ قسمیں کھاتے ہیں تاکہ تم ان سے منہ پھیر لو۔ پھر رب نے اسی کا حکم دیا کہ ان سے منہ پھیر لو۔ فاعرضوا عنہم ان کا منشا تو پورا ہو گیا جو انہوں نے چاہا تھا وہ ہی رب نے حکم دیا۔

جواب: انہوں نے کہا تھا کہ ہم سب محبت کا اعتراض کرو یعنی ہم کو اپنا دوست سمجھو رب نے فرمایا ان سے نفرت کرتے ہوئے منہ پھیرو۔ پھر ان کا منشا کیسے پورا ہوا۔ ان کے لئے تو یہ حکم موت کا پیغام ہو گیا۔

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ منافقین درجس یعنی نجس العین ہیں مگر شریعت کا قانون یہ ہے کہ انسان اگرچہ کافر یا منافق ہو پاک ہے وہ قانون اس آیت کے خلاف ہے۔

جواب: یہاں درجس سے مراد ہے عقائد و اعمال کی نجاست و گندگی لہذا اگر ہم کافر کا ترہا تھا چھولیں تو ہمارا ہاتھ ناپاک نہ ہوگا۔ کہ کافر کا جسم پاک ہے۔

چوتھا اعتراض: کچھلی آیات میں خبر دے دی گئی تھی کہ منافقین تمہاری واپسی پر حیلے بہانے کریں گے حضور انوکھا ہونے لگا۔ ان کے نفاق کی خبر دے دی تھی پھر مسلمان ان کی قسموں سے دھوکا کیسے کھا سکتے تھے۔ ان کا اعتبار کیسے کر سکتے تھے پھر کیوں فرمایا کہ اگر تم ان سے راضی ہو گئے تو ہم راضی نہ ہوں گے۔

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک الزامی دوسرا تحقیقی جواب الزامی تو یہ ہے کہ جب آدم علیہ السلام سے رب نے فرمایا تھا کہ اطمینان تمہارا دشمن ہے اور اس درخت کے قریب نہ جانا پھر آدم علیہ السلام نے شیطان کو اپنا خیر خواہ کیوں سمجھ لیا اور اس کے کہنے سے گندم کیوں کھا لیا۔ اس کی وجہ ہم بتفصیل تفسیر پارہ اول میں عرض کر چکے ہیں جواب تحقیقی یہ ہے کہ مومن

فطری طور پر بھولا ہوتا ہے چالاک نہیں ہوتا۔ جب منافقین قسمیں کھا کر دو باتیں کہتے تھے ایک یہ کہ ہم اس وقت معذور تھے جہاد میں نہ جاسکے۔ دوسرے یہ کہ آئندہ ہر جہاد میں ضرور جایا کریں گے تو مومنین اسے ان کی توبہ خیال کر سکتے تھے کہ جیسے توبہ سے شرک و کفر معاف ہو سکتا ہے ایسے ہی منافقت بھی معاف ہو سکتی ہے۔ اور حضور انور ﷺ کی خبر اس وقت کے لئے تھی جب کہ انہوں نے توبہ نہیں کی تھی۔ آدم علیہ السلام نے یہ ہی خیال فرمایا تھا کہ گندم کھانے سے ممانعت اس خاص وقت میں تھی نیز شیطان کی عداوت اب رب نے دوستی میں بدل دی۔ کیونکہ وہ قسمیں کھا کر کہہ رہا تھا۔ وقفا سمہما انی لکما لمن الناصحین کوئی بھی اللہ کی قسم جھوٹی نہیں کھا سکتا۔

پانچواں اعتراض: تم کہتے ہو کہ اللہ تعالیٰ کے ولی کو راضی کر لو تو حضور ﷺ راضی ہو جاتے ہیں اور حضور ﷺ راضی ہو جائیں تو خدا تعالیٰ راضی ہو جاتا ہے مگر یہاں ان صحابہ کرام سے ارشاد ہو رہا ہے جو تمام ولیوں کے سر تاج ہیں کہ اگر تم ان منافقوں سے راضی ہو جاؤ تو اللہ تعالیٰ راضی نہ ہوگا۔ معلوم ہوا کہ ولی نبی کی رضا سے خدا کی رضا حاصل نہیں ہوتی (وہابی)

جواب: اللہ کے مقبولوں کو راضی کرنے کی دو صورتیں ہیں ایک تو ان کی خدمت کر کے راضی کرنا دوسرے انہیں دھوکا فریب دے کر راضی کر لینا۔ دوسری قسم کی رضا سے اللہ تعالیٰ اور زیادہ ناراض ہو جاتا ہے۔ پہلی قسم کی رضا وہ ہے جو اللہ کو راضی کرتی ہے فاتحونسی بحکم اللہ اس کی مثال یہ ہے کہ تخلص مومن حضور انور ﷺ سے دعاہ مغفرت کراتے تھے ان کے لئے ارشاد ہوا اللہ تو ابا رحیمنا۔ منافقین بھی اپنی چالاکوں سے دعاہ مغفرت کراتے تھے ان کے لئے ارشاد ہے ان تستغفروا لہم سبعین مرۃ قل یغفر اللہ لہم اگر آپ ستر بار بھی ان کے لئے دعا مغفرت کریں تو بھی ہم نہیں بخشیں گے دعا کرانے اور دمالینے میں بڑا فرق ہے ایسے ہی راضی کر لینے اور دھوکا دینے میں بڑا فرق ہے۔

تفسیر صوفیانہ: تخلص مومن کا گناہ بھی کبھی ذریعہ قریب بن جاتا ہے بدنیت منافق کی عبادت ذکر اللہ بھی رب سے دوری کا ذریعہ ہے۔ شعر۔

اگر ہو عشق تو ہے کفر بھی مسلمانی نہ ہو تو مرد مسلمان ہے کافر زندیق (اقبال)

حضور ﷺ والے کا تصور رضاء رب غلو کا ذریعہ ہے بے نور والی دور کی نماز بھی حجاب ہے۔ شعر

تیرا نام بے حضور تیری نماز بے سرور ایسے امام سے گزر ایسی نماز سے گذر

منافقین دن رات جھوٹی قسموں میں اللہ کا نام لیتے تھے مگر رب نے انہیں رجس یعنی نجس العین فرمایا کہ گند جسم مسجد کے لائق نہیں گند ادل صحابہ کرام اور حضور ﷺ کی بارگاہ کے لائق نہیں۔ جو حضور انور ﷺ کی نگاہ سے پاک نہ ہو سکے وہ کبھی کسی چیز سے پاک نہ ہوگا حضور ﷺ کی نظر رحمت کا پانی ہے جو دل کو کفر شرک اور تمام نجاستوں سے پاک کر دیتی ہے بشرطیکہ وہ عارضی ہوں۔ اصل نجاست کیسے پاک ہو پانی گوبر پر پڑے تو اس کی گندگی اور پھیل جاتی ہے یہاں ان نجس العین لوگوں کے متعلق فرمایا کہ اے جماعت صحابہ اگر تم ان مردودوں کی ہاتوں میں آ کر ان سے راضی بھی ہو جاؤ تو ہم راضی نہ ہوں گے۔ صوفیانے فرمایا کہ منافق ہے وہ جو اپنے گناہ کی غلط تاویل میں کر کے انہیں جائز ثابت کرنے کی کوشش کرے اور بدترین

منافق ہے وہ جو اپنے غلط عقیدوں غلط عملوں کو قرآن و حدیث سے ثابت کرنے کی کوشش کرے گویا اپنی بات بنانے کے لئے قرآن و حدیث کو بگاڑے یہ ہماری آج کل بے دین علماء میں عموماً پالی جاتی ہے۔ شعر۔

فرمان ترے حق ہیں مگر اپنے مفسر تاویل سے کر سکتے ہیں قرآن کو پاژندق

مگر تاویل شان درحیرت انداخت خداؤ جبرائل و مصطفیٰ را!!!

منافقت کی طینت خبیث توہن کے اعمال بھی خبیث اوصاف بھی خبیث ان کا علم بھی خبیث ان کی ظاہری عبادت بھی خبیث اس لئے وہ دنیا میں جدائی کی آگ کے آخرت میں دوزخ کی آگ کے مستحق ہوئے۔ منافقت کی اصل محبت دنیا اور الفت اہل دنیا ہے۔

حکایت: حضرت ثبلی نے ایک عورت کو دیکھا جو روتی ہے اور کہتی ہے ہائے افسوس میرے بچے کی جدائی آپ نے بیخ ماری بولے ہائے افسوس میرے رب کی جدائی۔ جب تو مخلوق کی جدائی پر گریہ زاری کر سکتی ہے۔ جو آخر جدا ہونے والی ہے تو میں رب کی دوری پر گریہ کیوں نہ کروں۔ شعر۔

فرزند و یار چونکہ بمیرند عافیت اے دوست دل بلند بجز محی الایوت  
دیکھو تفسیر روح البیان یہ ہی مقام۔ مولانا فرماتے ہیں۔

عذر احمق ب در از جرمش بود عذر نادان زہر ہر دانش بود

عذر گناہ بدتر از گناہ

الْأَعْرَابُ أَشَدُّ كُفْرًا وَنِفَاقًا وَأَجْدَرُ أَلَّا يَعْلَمُوا حُدُودَ

دیہاتی لوگ زیادہ سخت ہیں کفر اور منافقت میں اور زیادہ لائق ہیں اس کے کہ نہ جانیں حدیں  
گنوار کفر اور نفاق میں زیادہ سخت ہیں اور اسی قائل ہیں کہ اللہ نے جو حکم اپنے رسول

مَا أَنْزَلَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴿۹﴾

اس کی جو اتارا اللہ نے رسول پر اپنے اور اللہ علم حکمت والا ہے  
پر اتارے اس سے جاہل رہیں اور اللہ علم و حکمت والا ہے

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يَتَّخِذُ مَا يُنْفِقُ مَغْرَمًا وَ

اور دیہاتیوں میں سے وہ ہیں جو بتاتے ہیں اسے جو خرچ کرتے ہیں جرمانہ اور  
اور کچھ گنوار وہ ہیں کہ جو اللہ کی راہ میں خرچ کریں اسے تاوان سمجھیں اور

يَتَرَبَّصُّ بِكُمُ الدَّوَابُّ عَلَيْهِمْ ذَايِرَةٌ السُّوءِ وَاللَّهُ

انتظار کرتے ہیں تم پر گردشوں کا اور ان ہی پر ہے گردش بری اور اللہ سننے والا  
تم پر گردشیں آنے کے انتظار میں ہیں انہیں پر ہے بری گردش اور اللہ

## سَبِّعَ عَلَيْهِ ①

|      |       |    |
|------|-------|----|
| جانے | والا  | ہے |
| سنا  | جاننا | ہے |

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات کریمہ میں شہری منافقوں کے عیوب بیان ہوئے اب دیہاتی منافقوں کا تذکرہ اور ان کے عیوب

کا بیان ہے۔ گویا ایک قسم کے منافقوں کے بعد دوسرے قسم کے منافقوں کا ذکر ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں ان منافقوں کا ذکر ہوا جن کی اصلاح کی امید تھی۔ یعنی صحابہ کرام کے ساتھ رہنے سہنے اٹھنے

بٹھنے والے حضور انور ﷺ کی مجالس میں حاضری دینے والے منافقین کہ ان کے متعلق یہ سوچا جا سکتا تھا کہ ان پاک صحبتوں

کی آیات کریمہ میں شہری منافقوں کے عیوب بیان ہوئے اب دیہاتی منافقوں کا ذکر ہے جن کی اصلاح کی امید بہت کم ہے بلکہ نہیں

۔ گویا ایک قسم کے منافقوں کے بعد دوسرے قسم کے منافقوں کا ذکر ہے۔

تعلق: پچھلی آیات میں ان منافقوں کا ذکر ہوا جن کی اصلاح کی امید تھی۔ یعنی صحابہ کرام کے ساتھ رہنے سہنے اٹھنے

نشور انور ﷺ کی مجالس میں حاضری دینے والے منافقین کہ ان کے متعلق یہ سوچا جا سکتا تھا کہ ان پاک صحبتوں

کی برکت سے تخلص ہو جائیں گے۔ اب ان منافقوں کا ذکر ہے جن کی اصلاح کی امید بہت کم ہے بلکہ نہیں

اٹھیں تو حضرات صحابہ کی حاضری میرے نہ حاضری بارگاہ عالی نصیب یعنی حضور ﷺ سے دور لوگ۔

تعلق: پچھلی آیات میں ان منافقوں کا ذکر ہوا جو صرف منافق تھے۔ اب ایسے منافقین کا ذکر ہے جن میں منافقت

دونوں جمع ہیں گویا پہلے منافقوں کے بعد سخت تر منافقوں کا تذکرہ ہو رہا ہے۔

تعلق: یہ منورہ کے آس پاس کچھ فاصلے پر قبیلہ اسد عطفان بنی تمیم آباد تھے ان میں کچھ لوگ منافق تھے۔ جن میں وہ

جو ان آیات میں مذکور ہیں یہ دونوں آیتیں ان کے متعلق نازل ہوئیں۔ (خازن)

عراب: یہ فرمان عالی یا جملہ ہے جس میں الاعراب مبتدا ہے اور راشد (الخ) خبر۔ پانچ صوبہ کے مجموعہ ملک کا

ہے حجاز، عراق، یمن، بحرین، نجد ان کے علاوہ کوئٹھ، سندھ، بلوچستان، بلخ، ہرات، کابل، ہندوستان میں اس کو جمع اعراب ہے

جمع میں فرق صرف لفظ کا ہے۔ اور وہاں کے دیہاتی اور جنگلی علاقہ کو اعراب کہتے ہیں۔ وہاں کے باشندوں کو

کی جمع اعراب ہے یہاں بھی واحد اور جمع میں فرق صرف ی۔ یا۔ کا ہے جیسے یہودی مجوسی واحد ہیں اور یہودی مجوسی

کی جمع اعراب بھی آتی ہے مگر کم عرب میں جمع عموماً آتی ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے حسب العصب من

انہر کسی دیہاتی عرب کو کہو یا عربی تو وہ خوش ہو جاتا ہے اگر کسی شہری کو کہو یا اعرابی تو وہ ناراض ہوتا ہے فرمایا نبی صلی

اللہ علیہ وسلم نے عورت مرد کی ذات کی اعرابی مہاجر کی امامت نہ کرے (کبیر) خیال رہے حضرت اسماعیل کی اولاد اول جس

کی اس کا نام عرب تھا۔ اس لئے ان کا نام عرب ہوا۔ یعنی عرب زمین کے رہنے والی۔ بعض نے فرمایا کہ زبان عربی

بہت زیادہ مختصر اور جامع ہے۔ اس زبان میں انسان اپنی دل کی بات خوب ظاہر کر سکتا ہے۔ اس لئے انہیں عرب

یعنی اعلیٰ اور فصیح زبان والے۔ بعض محققین نے فرمایا کہ روم کی حکمت ان کے دماغ میں سے ہند کی حکمت ان کے



میں الف لام استفراقی ہے کیونکہ اس سے پہلے کسی خاص جماعت کا ذکر نہ ہوا لہذا عہدی نہیں ہو سکتا۔ بعض کی صفات کل کی طرف منسوب فرمادی گئیں جیسے وکسان الانسان فتورا (کبیر۔ معانی) چنانچہ اگلی آیت میں اعراب کے ایمان کی تعریف بھی آ رہی ہے۔ ابن سیرین کہتے ہیں کہ جو کوئی یہ آیت پڑھے وہ اگلی آیت بھی ضرور پڑھے تاکہ اس کے دل میں اعراب کی حقارت نہ بیٹھے (معانی) اشد کفرا و نفاقا۔ یہ عبارت الاعراب کی خبر سے یعنی عرب کے دیہاتی لوگ بمقابلہ شہریوں کے کفر و نفاق میں سخت ہیں۔ ان کے کفار شہری کفار سے ان کے منافقین سے سخت ہیں اس کی چند وجہیں ہیں۔ (۱) دیہاتی جنگلی لوگ وحشی جانوروں کی طرح مہذب دنیا سے متنفر ہیں۔ (۲) عرب کے جنگلوں کی خشک و گرم ہوانے ان میں غرور و تکبر پیدا کر دیا ہے۔ (۳) انہیں اچھے معلم اچھی سیاست میسر نہیں ہوتی ان کی پرورش نفسانی ہوتی ہے (۴) شہری کفار و منافقین دن رات حضور انور ﷺ کے وعظ سنتے صحابہ کرام کی صحبت میں رہتے دیہاتی لوگ ان سے یکسر محروم اس وجہ سے ان میں سختی زیادہ ہے۔ جنگلی خود درخت پھل سے شہری اور پرورش کردہ درخت و پھل اعلیٰ ہوتے ہیں وحشی جانور سے شہری خصوصاً پالتو جانور زیادہ مفید ہوتے ہیں (تفسیر کبیر) واجدر ان لا يعلموا حدود ما انزال اللہ علی رسولہ اس فرمان عالی میں دیہاتی عرب کا دوسرا عیب بیان ہوا۔ اجدر رہنا ہے جدر سے بمعنی جڑ اور اصل اسی سے ہے جدار بمعنی دیوار کہ وہ جڑواں اور مضبوط اصل والی ہوتی ہے۔ محاورہ میں بمعنی لائق آتا ہے جدر لائق اجدر زیادہ لائق و قابل۔ ما انزال اللہ سے مراد اللہ تعالیٰ کے سارے احکام ہیں حدود سے مراد ان کے مراتب ہیں کہ کون حکم فرض کون حکم واجب کون سنت و مستحب اور کیا چیز حرام ہے اور کیا چیز وہ تحریمی یا تنزیہی وغیرہ یعنی وہ دیہاتی حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے دور رہنے کی وجہ سے اس لائق ہیں کہ شرعی احکام سے جا مل بھی رہیں۔ واللہ علیم حکیم۔ اللہ تعالیٰ کامل علم والا ہے ہر شہری دیہاتی کے حال کو اعمال کو خوب جانتا ہے۔ حکمت والا بھی۔ جسے یہاں رکھا جس طرح رکھا جس حال میں رکھا اس میں ہزار ہا حکمتیں ہیں اس پر اعتراض نہیں ومن الاعراب من يتخذ ما يفتق مغرما اس فرمان عالی میں دیہاتی منافقوں کا عملی عیب بیان فرمایا گیا جس میں ان کی بد عقیدگی تو سارے امیر و غریب منافقین میں موجود تھی اس لئے وہاں الاعراب ارشاد ہوا بغیر من کے اور یہ عیب ان کے مالداروں میں تھا جو کبھی جہادوں وغیرہ میں چندے اور اپنے مالوں کی زکوٰۃ بھی دیتے رہتے تھے۔ یہاں اتخاذ سے مراد سمجھنا ہے یعنی دل کا بنانا۔ واقعہ میں تو زکوٰۃ وغیرہ بطور عبادت شروع ہوئیں مگر انہوں نے یہ سمجھ لیا لہذا يتخذ فرمانا بالکل درست ہے صاف بے یقین عام ہے جس سے ہر وہ مال مراد ہے جسے وہ عبادت کی شکل میں خرچ کرتے تھے۔ مسلمانوں کے خوف سے اور اپنا نفاق چھپانے کے لئے نہ کہ اللہ رسول سے قرب حاصل کرنے کے لئے مغرم بنا ہے عزم یا غرامت سے ہر وہ مالی نقصان جو بغیر کسی جرم کے ہو جائے۔ خواہ حکومت کی طرف سے ہو یا اور وجہ سے نیکی وغیرہ جو جہل قرض کو بھی عزمت کہتے ہیں اور مقروض کو حزیم یعنی دیہاتی منافقین جو مالدار ہیں جنہیں زکوٰۃ جہاد میں چندہ۔ حج وغیرہ میں خرچ کرنا پڑ جاتا ہے وہ اس خرچ کو جو جہل نیکی سمجھتے ہیں جس کے کرنے پر ثواب نہیں کرنے پر عذاب محض مال کی بربادی ہے (نعوذ باللہ) جو مسلمانوں کے ذر سے انہیں برداشت کرنا پڑتی ہے ویتربص بکم الدوائر یہ عبارت معطوف ہے يتخذ (الخ) پر چونکہ مسلمانوں کی ہلاکت

مالدار منافقین بہت چاہتے تھے۔ تاکہ انہیں خیرات وغیرہ سے نجات ملے۔ اس لئے یہ انتظار بھی انہیں کی خصوصی صفت تھی ورنہ سارے منافق سارے کفار مسلمانوں کی تباہی خوشی سے چاہتے تھے اور اب بھی چاہتے ہیں۔ سر بصر کے معنی انتظار کرنا وہ اترج ہے دائرۃ کی بمعنی گھومنے والی چیز اس سے مراد وہ آفت ہے جو مسلم قوم کو اپنے گھیرے میں لے لے یا بار بار گھوم کر آوے یعنی یہ مالدار منافقین تم پر زمانے کی آفات و گردشوں کا بے چینی سے انتظار کر رہے ہیں ان کا خیال ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پردہ فرمانے پر نہ مسلمان رہیں گے نہ اسلام نہ ہم پر زکوٰۃ و جہاد وغیرہ ہم اس خرچ کی مصیبت سے بچ جائیں گے۔ علیہم دائرۃ الشوء قوی یہ ہے کہ یہ بددعا نہیں بلکہ ایک اہم نبی خبر ہے عربی میں سوء سین کے پیش سے صفت مشتہر ہے اور سوء سین کے فتح سے صدر ہے سوء کا یعنی سرور کا مقابلہ دائرہ موصوف ہے اور سوء اس کی صفت یعنی موصوف کی صفت کی طرف اضافت ہے اور اس کو سوفرمانا مبالغہ کے لئے ہے جیسے زید عول (روح البیان و روح المعانی) یعنی اے مسلمانوں مطلع رہو کہ ان بدخواہ منافقین پر ہی بری گردش ہے یا ہوگی کہ ان کا نفاق سب پر ظاہر کر دیا جائے گا۔ جس سے یہ بدنام ہوں گے۔ محبوب کا چاند ہمیشہ منور رہے گا۔ ان اللہ سمیع علیہم اللہ تعالیٰ سننے والا ہے جاننے والا ہے وہ ان منافقوں کی خفیہ سازش خصوصاً مجلسوں کی خاص باتیں مشورے اسلام کے خلاف خوب سنتا ہے اور ان کے برے ارادہ خوب جانتا ہے ان کو اس کی سخت سزا دے گا۔ حاکم قدر بھی ہے علم و سمیع بھی۔

خلاصہ تفسیر: اے مسلمانو! اب تک تم نے شہری منافقوں کا حال سنا۔ مدینہ منورہ کے آس پاس کے دیہاتی منافقین بمقابلہ شہری منافقوں کے کفر میں بھی سخت ہیں منافقت میں بھی بڑھے ہوئے اور اللہ کے احکام سے سخت جاہل ہیں۔ کیونکہ انہیں نہ تو تہباری صحبت میر ہے نہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی یا آپ ﷺ کے وعظ و نصیحت کا سنا۔ اللہ تعالیٰ علم والا بھی ہے حکمت والا بھی اس نے جسے جہاں رکھا ہے درست رکھا ہے یہ تو عام دیہاتی منافقوں کا حال ہے ان کے مالداران میں دو عیب اور زیادہ ہیں (۱) انہیں جو زکوٰۃ۔ جہاد وغیرہ میں خرچ کرنا پڑ جاتا ہے وہ خرچ تو کرتے ہیں مگر تاوان یا ٹیکس سمجھ کر جس کے ثواب کی انہیں کوئی امید نہیں صرف اپنا نفاق چھپانے کے لئے خرچ کرتے ہیں (۲) تم مسلمانوں کے متعلق انہیں بے چینی سے انتظار ہے کہ تم پر ہلاک کرنے والی گردش آ جاوے کہ محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات ہو اور خاکش بدہن اسلام ختم ہو جاوے مسلمان مٹ جاویں اور وہ زکوٰۃ وغیرہ خرچ سے چھوٹ جاویں مگر خیال رکھو کہ ہلاکت کی گردش انہیں پر آوے گی۔ میرے محبوب کا سورج ہمیشہ چمکے گا انہیں کوئی اچھائی سے یاد بھی نہ کرے گا۔ تاقیامت ان پر پھٹکار ہی رہے گی۔ شعر۔

نماز سترگار بد روزگار بماند برولعت پائیدار

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: عموماً علم و حکمت بمقابلہ گاؤں کے شہر میں زیادہ ہوتے ہیں اور جہالت و بے عملی گاؤں میں زیادہ۔ اہل حرب کہتے ہیں العلم فی الامصار والجهل فی القرى۔ علم شہروں میں ہوتا ہے جہالت گاؤں میں۔ کیونکہ عموماً وہاں علماء کی صحبت میر نہیں ہوتی۔ شعر۔

وہ مردودہ مرد را احق کند عقل را بے نور و بے رونق کند

یہ فائدہ الاعراب اور اجسد الا یعلمو حدود ما انزال اللہ سے حاصل ہوا مگر یہ قاعدہ اکثر یہ ہی کلیہ نہیں اس لئے فقہاء کی اصطلاح میں بے علم جاہل کو اعرابی کہتے ہیں وہ فقہاء فرماتے ہیں کہ اعرابی کو امام نہ بناؤ وہاں اعرابی سے یہ ہی مراد ہے۔ (روح البیان)

دوسرا فائدہ: بمقابلہ شہری کفار کے دیہاتی کفار سخت تر ہوتے ہیں کہ ان کے پاس نہ اسلامیت ہوتی ہے نہ انسانیت شہری کفار کے پاس اسلامیت تو نہیں مگر اچھی صحبتوں کی وجہ سے کچھ نہ کچھ تہذیب و انسانیت ہوتی ہے یہ فائدہ الاعراب اشد کفر (الخ) سے حاصل ہوا۔ مگر یہ حکم بھی عمومی ہے قاعدہ کلیہ نہیں۔

تیسرا فائدہ: جو علم رب تعالیٰ کی بارگاہ میں علم کہلانے کا مستحق ہے وہ شریعت کا علم ہے باقی علوم اگر شرعی علوم کے خدام ہوں تو نھیک ہیں۔ ورنہ ان میں عمر صاف کرنا وقت ضائع کرنا ہے اور اگر شرعی علوم کے خلاف ہوں تو زری گمراہی ہے۔ شعر۔

علم دین فقہ است و تفسیر و حدیث ہر کہ خواہد غیر ازیں گرد و خبیث

چوتھا فائدہ: بے سوچے سمجھے قرآن و حدیث کے ترجمے علم دین نہیں بلکہ کبھی انسان اس سے گمراہ ہو جاتا ہے قرآن و حدیث کے لئے فقہ ضروری ہے اسی کو قرآن مجید میں حکمت فرمایا گیا ومن یؤت الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا اگر صرف ترجمہ سے ایمان مل جاتا تو ابوجہل و ابولہب مومن ہو جاتے کہ ترجمہ قرآن حدیث تو ان کو بھی آتا تھا۔ یہ فائدہ بھی ان لا یعلم حدود ما انزل اللہ سے حاصل ہوا۔ آج کل ہر بے دین ترجمہ قرآن پر بہت زور دے رہا ہے اور ترجمے عموماً بے دینوں کے ہیں۔ ان ترجموں سے لوگ قادیانی۔ وہابی۔ دیوبندی بن گئے رب فرماتا ہے والذین اذا ذکر و بایات ربہم لم یخرو علیہا صما و عمیانا مومن وہ ہیں جو رب کی آیتوں پر اندھے بہرے ہو کر نہیں گرتے سوچنے سمجھنے کی کوشش کرتے ہیں رب تعالیٰ قرآن و حدیث کا تقہد یعنی سمجھ عطا فرمائے۔

پانچواں فائدہ: سارا قرآن رب تعالیٰ کا کلام اور رب کے سارے احکام برحق ہیں مگر ان احکام کی حدود مختلف ہیں قرآن مجید میں امر سولہ (۱۶) معنی میں استعمال ہوا ہے۔ اقیمو الصلوٰۃ بھی امر ہے اور من شاء فلیکفر بھی امر ہے مگر مقاصد میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ اس کی تفصیل ہماری کتاب عالم القرآن ملاحظہ کرو۔ یا فائدہ بھی حدود ما انزل اللہ سے حاصل ہوا۔ صوم و صلوٰۃ زکوٰۃ کے الفاظ قرآن مجید میں ہیں ان کی تفصیل یا شرح حدیث شریف میں اور اس کی شرح کی حدود علم فقہ میں کہ نماز میں کون کام فرض ہیں کون واجب کون مستحب کون مکروہ تزیہی کون مکروہ تحریمی اور کس واجب کے چھوٹ جانے سے کجہدہ سہولازم ہوتا ہے کس سے نہیں یہ بھی حدود ما انزل اللہ میں داخل ہیں۔

چھٹا فائدہ: اللہ کی راہ میں خرچہ کو عبادت سمجھے اور خوش دلی سے کرے اسے نکس یا جرمانہ یا تاوان نہ جانے ورنہ قبول کی امید نہیں۔ نیز یہ طریقہ منافقین ہے یہ فائدہ بتخذ ما یسفق معرما سے حاصل ہوا۔ جب خیرات کرو تو ہاتھ دینے میں مصروف ہوں دل اس توفیق کے شکر یہ میں آنکھ رونے میں کہ خدا یا اسے قبول کر۔

ساتواں فائدہ: مسلمانوں کا برا چاہنا ان پر گردش زمانہ کا انتظار کرنا منافقوں کا طریقہ ہے۔ ہمیشہ مسلمانوں کے خیر خواہ و دعا گو رہو یہ فائدہ پتر بصر بکم الدوائر سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: اللہ کے پیاروں کا بد خواہ ہمیشہ ذلیل و خوار رہتا ہے جس کا اب بھی تجربہ ہو رہا ہے یہ فائدہ علیہم دائرۃ السوء سے حاصل ہوا۔ شعر۔

چراغ زندہ می خواہی در شب زندہ داراں شو کہ بیداری بخت از بخت بیداری شود حاصل  
اگر چاہتے ہو کہ تمہارا چراغ روشن رہے تو ان کے دروازوں پر جاؤ جن کی راتیں روشن رہتی ہیں۔ خوش نصیبی خوش نصیبوں کے آستانوں سے ملتی ہے۔

نواں فائدہ: اللہ تعالیٰ اپنے پیارے بندوں کا بدلہ خود لیتا ہے یہ فائدہ بھی علیہم دائرۃ السوء سے حاصل ہوا کہ منافقین نے بد خواہی کی رتبہ نہیں جواب دیا۔ دیکھو ایک دفعہ ابو لہب نے حضور انور ﷺ سے کہا تھا بت بداک رب نے خود جواب دیا بت بدا بی لہب۔

پہلا اعتراض: تم نے کہا کہ دیہات میں جہالت سختی دل وغیرہ ہوتی ہے حضرت یعقوب علیہ السلام دیہات میں ہی رہتے تھے۔ کیا وہ ایسے تھے و جاء کم من البدو جس سے معلوم ہوا کہ آپ دیہات کے باشندے تھے۔

جواب: اس کا جواب بھی تفسیر میں گذر گیا کہ یہ کلیہ قاعدہ نہیں اکثر یہ ہے یعنی دیہاتی لوگ بے علم سختی دل ہوتے ہیں کبھی اس کے برعکس بھی ہوتا ہے کہ شہری جاہل سختی دل ہوتے ہیں اور دیہاتی عالم فاضل۔ دیہات جہالت کی وجہ یہ ہی ہے کہ وہاں نبوت کا فیض بمقابلہ شہر کم پہنچتا ہے۔ جب پیغمبر ہی وہاں جلوہ گر ہوں تو وہ گاؤں شہر سے بڑھ جاتا ہے۔

دوسرا اعتراض: اگر دیہات میں جہالت غفلت سختی دل زیادہ ہوتی ہے تو عرب کے شہری عموماً اپنے بچوں کی پرورش گاؤں میں کیوں کراتے تھے حتیٰ کہ حضور انور ﷺ کی ابتدائی پرورش بی بی حلیمہ کے گاؤں میں ہوئی۔ اس کی کیا حکمت تھی۔

جواب: ہر جگہ گاؤں کی آب و ہوا شہر سے اچھی ہوتی ہے۔ صحت کے لئے مفید ہے اور عرب کی زبان بمقابلہ شہروں کے اچھی تھی کہ وہ خالص عربی بولتے تھے شہری لوگ مخلوط عربی بولتے تھے وہاں اب بھی یہ ہی حال ہے۔ بچوں کے لئے صحت زبان کی عمدگی کی ضرورت ہوتی ہے۔ اس لئے وہاں عموماً بچوں کی پرورش گاؤں میں کرائی جاتی تھی۔ پرورش کے زمانے کے حالات اور ہوتے ہیں تعلیم و تربیت کے زمانہ کے حالات دوسرے۔

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا الا تعلموا حدود ما انزل اللہ حدود کیوں فرمایا ما انزل اللہ فرماتا ہی کافی تھا۔

جواب: دیہاتی منافقوں کے پاس انزل اللہ یعنی قرآن مجید اور احادیث شریف تو پہنچتی تھیں۔ مگر احکام شرعیہ کی حدیں نہ پہنچتی تھیں کہ یہ چیزیں علماء کی صحبت سے معلوم ہوتی ہیں۔ احکام کے حدود کی تفصیل ہم ابھی تفسیر میں عرض کر چکے۔ مثلاً انہیں یہ تو خبر تھی کہ نمازیں پانچ ہیں مگر یہ خبر نہ ہوتی تھی کہ نمازوں میں فرائض واجبات سنتیں مستحبات۔ مکروہات کون کون سے ہیں یہ صرف ایک مثال ہے۔

چوتھا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ بعض دیہاتی صدقہ و خیرات کو ایک ٹیکس سمجھتے ہیں یہ عیب تو بعض شہری لوگوں میں بھی ہے۔ پھر خصوصیت سے دیہاتی کا ذکر کیوں ہوا۔

جواب: یا تو اس لئے کہ دیہات میں ایسے ناسمجھ لوگ زیادہ ہوتے ہیں شہر میں کم یا اس لئے کہ خیرات کو ٹیکس سمجھنا اور مومنوں کی ہلاکت کا انتظار کرنا۔ ان دونوں کا مجموعہ دیہاتی منافقوں میں تھا۔ شہری منافقین مسلمانوں کے حالات اسلام کا فروغ آنکھوں سے دیکھتے رہتے تھے۔ اس لئے وہ ان کے روشن مستقبل سے واقف تھے۔ ان کی ہلاکت سے مایوس لہذا ان دونوں کے مجموعہ کے اعتبار سے دیہاتیوں کا ذکر فرمایا۔

تفسیر صوفیانہ: جہاں نبوت کا انور نہ پہنچے وہ جگہ گاؤں ہے اگرچہ آبادی کے لحاظ سے شہر ہو اور وہاں کے باشندے دیہاتی ہیں۔ اور جہاں نبوت کا فیضان پہنچے وہ جگہ شہر ہے اگرچہ آبادی کے اعتبار سے گاؤں ہو۔ اور وہاں کے باشندے اعرابی یعنی دیہاتی نہیں بلکہ عربی یعنی شہری ہیں۔ بلکہ جہاں محبوب رہے وہ جگہ شہر ہے اگرچہ بظاہر جنگل ہو۔ اور جہاں محبوب نہ ہو وہ جگہ گاؤں ہے اگرچہ بظاہر شہر ہو۔ کسی نے کیا خوب کہا۔ شعر۔

گفت معشوتے بہ عاشق اے فنا تو بہ غربت دیدہ بس شہر ہا!

پس گدای شہر زانہا خوشتر است گفت آں شہرے کہ دردے دلبرست

محبوب نے عاشق سے پوچھا کہ تو نے بہت شہر دیکھے مگر کونسا شہر بہت اچھا ہے وہ بولا جہاں محبوب رہے وہ اچھا شہر ہے اگرچہ جنگل ہو اقبال کہتے ہیں۔

خاک طیبہ از دو عالم خواشترست اے خنک شہر کہ دردے و البرست

۴۔ ینہ منورہ کی خاک دونوں جہان سے پیاری ہے۔ مبارک ہے وہ شہر جہاں اپنی دلبر جانی ہے۔ رب فرماتا ہے لا اقم بھذا البلد وانت حل بھذا البلد۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ جس دل میں عشق رسول نور محبوب ہو وہ بسا ہوا شہر ہے۔ جس دل میں حضور ﷺ کا عشق و شوق نہ ہو وہ اجڑا ہوا گاؤں ہے۔ وہاں کفر نفاق بے علمی سب کچھ ہے ایسے دل والے اگر نیک کار کر بھی لیں تب بھی وہ کام عبادت نہیں بنیں گے۔ صرف عادت رہیں گے۔ جن کا کوئی اجر و ثواب نہیں ان کے لئے زکوٰۃ صدقات بوجہ تاوان ہیں۔ ان آیات میں ایسے ہی خنک بے نور بے پیرے لوگوں کا ذکر ہے ایسے اجڑے ہوئے دیاروں کو پھوڑو یا روانی ہستی میں آؤ۔

تیرا نام بے حضور تیری نماز بے سرور ایسے امام سے گذر ایسی نماز سے گذر

مثنوی شریف میں یہ ہی فرمایا گیا۔

قول پیغمبر شنوائے تجھی کور عقل آمد وطن در اوستا

اگر دل میں نفس کی تار کی سرایت کر جاوے تو دل گاؤں ہے اور اگر نفس ہی دل کی روشنی آ جاوے تو نفس شہر ہے۔ دل والے عود یا اگر بتی کی طرح جل کر فنا ہو کر بھی خوشبود تے ہیں۔

گوز نہار اہل عود چو بیت بیس دو دس چہ مستغنی و خوب است

وَمِنَ الْأَعْرَابِ مَنْ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ

اور دیہاتیوں میں سے وہ ہیں جو ایمان رکھتے ہیں اللہ اور دن آخر پر اور اور کچھ گاؤں والے وہ ہیں جو اللہ اور قیامت پر ایمان رکھتے ہیں اور

يَتَّخِذُ مَا يَنْفِقُ قُرْبًا عِنْدَ اللَّهِ وَصَلَوَاتِ الرَّسُولِ

بناتے ہیں اسے جو خرچ کرتے ہیں نزدیکیاں پاس خدا تعالیٰ کے اور پیغمبر کی دعا میں جو خرچ کریں اسے اللہ کی نزدیکیوں اور رسول سے دعائیں لینے کا

إِلَّا إِنَّهَا قُرْبَةٌ لَّهُمْ سَيُدْخِلُهُمُ اللَّهُ فِي رَحْمَتِهِ

خبردار تحقیق وہ ان کے لئے نزدیکی ہے مقرب داخل کرنے کا ان کو اللہ رحمت میں اپنی ذریعہ سمجھیں ہاں ہاں وہ ان کے لئے باعث قرب ہے اللہ جلد انہیں اپنی رحمت میں داخل

ع ۱۲  
۱-  
إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ

تحقیق اللہ بخشنے والا مہربان ہے

کرے گا بیشک اللہ بخشنے والا مہربان ہے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں دیہاتی منافقوں کا ذکر ہوا کہ وہ شہری منافقوں سے بدتر ہیں اب دیہاتی مخلص مومنوں کا تذکرہ ہے کہ وہ بڑے کامل الایمان ہیں گویا دیہاتی منافقوں کی بے ایمانی کے بعد دیہاتی مومنوں کی ایمانداری کا شاندار بیان ہو رہا ہے۔ ظلمت کے بعد نور کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں دیہاتی منافقوں کی نیکیاں برباد ہونے کا ذکر ہوا ہے کہ وہ اپنے صدقات کو مغرم یعنی نیکیں سمجھتے ہیں۔ اب دیہاتی مومنوں کی نیکیاں قبول ہونے ان کی محنت ٹھکانے لگنے کا تذکرہ ہے کہ وہ اپنے صدقات کو مغرم یعنی نفیست اور نافع کام سمجھتے ہیں۔ گویا مغرم والوں کے بعد مغرم والوں کا تذکرہ ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں دیہاتی منافقوں کے حضور انور ﷺ سے دوری کا ذکر ہوا اور اب دیہاتی مومنوں کی بارگاہ عالی میں حضوری کا تذکرہ ہے کہ وہ اگرچہ حضور انور ﷺ سے دور رہتے ہیں مگر حضوری میں ہیں۔ کہ ان کی دعائیں لیتے ہیں۔

صدقات و خیرات بھی کرتے ہیں تو اس نیت سے کہ خدا سے قرب کے ساتھ حضور ﷺ کی دعائیں بھی ملیں گویا دور والوں کے بعد حضور والوں کا بے نور والوں کے بعد باشعور حضرات کا تذکرہ ہے۔

شان نزول: مجاہد فرماتے ہیں کہ یہ آیت کریمہ قبیلہ حزیہ کے ایک خاندان بنی مقرن کے متعلق ان کے فضائل میں نازل ہوئی امام کلینی کہتے ہیں کہ یہ آیت قبیلہ اسلم - غفار - جبیلہ کے متعلق نازل ہوئی۔ بعض نے فرمایا کہ یہ آیت عبد اللہ ذی الجبارین ابن نہم قرنی کے متعلق نازل ہوئی۔ (خازن - روح المعانی وغیرہ) فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسلم کو خدا سلامت رکھے غفار کی اللہ مغفرت کرے۔ (مسلم بخاری) مسلم کی روایت میں یہ بھی ہے کہ یہ میں ہی نہیں کہہ رہا ہوں رب تعالیٰ کا فرمان ہے۔ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ قریش انصار جبیلہ - حزیہ اسلم - اٹح - غفار آپس میں ایک دوسرے کے دوست ہیں ان کا اللہ رسول کے سوا کوئی دوست نہیں (تفسیر خازن) بہر حال یہ آیت دیہات کے قبیلہ کے متعلق نازل ہوئی۔

تفسیر ومن الاعراب: اس فرمان کی تفسیر ابھی پچھلی آیت میں کی جا چکی ہے کہ اس میں من بعضیت کا ہے اعراب عرب کے دیہاتیوں کو کہا جاتا ہے۔ یعنی بعض دیہاتی تو وہ ہیں جن کی بد باطنی تم سن چکے اور بعض دیہاتی ان کے مقابل وہ بھی ہیں من یومن باللہ والیوم الآخر جو اللہ تعالیٰ اور قیامت پر ایمان رکھتے ہیں اس طرح کہ ان دونوں کو اور ان کے درمیان تمام ایمانی باتوں کو بذریعہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے مانتے ہیں کہ حضور ﷺ کو مان کر پھر آپ ﷺ کے فرمان سے انہیں مانتے ہیں کہ ایمان کی حقیقت یہ ہی ہے فقیر کی یہ تفسیر خیال میں رہے کہ آمن کی بجائے یومن فرما کر یہ بتایا کہ وہ ایمان پر قائم ہیں ایمان لانا کمال نہیں بلکہ ایمان پر قائم رہنا کمال ہے۔ اس فرمان عالی میں رب تعالیٰ نے ان کے ایمان اور بقاء ایمان کی خبر دی۔ ان کے عقائد کا یہ حال ہے ان کے نیک اعمال کا یہ حال ہے کہ وہ بت خدا میں سفق قربان عند اللہ یہ فرمان عالی معطوف ہے یومن باللہ (الخ) پر اتخاذ کے معنی ہیں سمجھنا جاننا یعنی دل کا بنانا۔ اس نیت سے یہ کام کرنا ما یسفق سے مراد سارے چھوٹے بڑے صدقات ہیں خواہ فرض صدقے ہوں جیسے زکوٰۃ یا واجبی صدقے جیسے فطرہ و قربانی یا نفل صدقات جیسے مجاہدین پر جانج پر مساجد پر خرچ کرنا اور ہو سکتا ہے کہ اس سارے خرچے مراد ہوں۔ خواہ عبادت میں خرچ ہو یا عادت میں حتی کہ اپنا اور اپنے بچوں کا کھانا پہننا بھی پہلی صورت میں صرف مالدار مراد ہوں گے اور اس صورت میں امیر فقیر سب قربات دوسرا منقول ہے بت خدا کا یہ جمع ہے قربت کی اس سے مراد ہے ذریعہ قرب الہی اور قرب سے مراد جبکہ کا قرب ہونا نہیں بلکہ قبولیت کا قرب مراد ہے ہر صدقہ یا ہر خرچہ ایک قسم کا قرب کا ذریعہ ہے اس لئے قربات جمع ارشاد ہوا۔ عند اللہ یا تو قربات کی صوفت ہے یا بیخند کا ظرف اور ہو سکتا ہے کہ قربات کا ظرف ہو کہ قربات یعنی مقربات ہو (روح المعانی) یعنی اپنے صدقات کو قرب الہی کا ذریعہ بناتے ہیں کہ خالص اللہ کے لئے خرچ کرتے ہیں خوشی اور محبت و اخلاص سے۔ وصلوات الرسول یہ معطوف ہے قربات پر صلوات جمع ہے صلوة کی بمعنی دعا اس دعا سے مراد یا تو وہ دعا ہے جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر صدق لائے والے کو دعا دیتے تھے جیسے اللھم صلی علی آل ابی اوفی یا اللہ ابی اوفی کی اولاد پر رحمت کر یا اس سے حضور انور ﷺ کی وہ دعا ہے جو خوش ہو کر دیتے تھے اور دیتے ہیں۔ پہلی صورت میں یہ خبر اس زمانہ سے خاص ہے۔ دوسری

صورت میں تاقیامت یہ دعا میسر ہے کہ حضور انور ﷺ ہر امتی کی نیکی ملاحظہ فرما کر خوش ہوتے اور اس امتی کو دعائیں دیتے ہیں۔ خیال رہے کہ اللہ کی قربت کے بعد رسول کی صلوة کا ذکر فرما کر یہ بتایا گیا کہ اللہ کا قرب حضور ﷺ کی دعا سے حاصل ہوتا ہے کیوں نہ ہو کہ حضور ﷺ ہر نعمت و رحمت کا وسیلہ عظمیٰ ہیں اللہ کے فضل و کرم کا دروازہ ہیں۔ نعمت دروازہ سے ہی ملتی ہے اسے لئے فقیر دروازہ پر کھڑے ہو کر صدا دیتا ہے (تفسیر ماوی) چونکہ ہر صدقہ پر حضور ﷺ الگ دعا دیتے ہیں یا ایک ایک نیکی پر بہت دعائیں دیتے ہیں۔ اس لئے صلوات جمع ارشاد ہوا۔

الا انھا قربة لهم۔ اس فرمان عالی میں قبولیت کی بشارت ہے کہ جس صدقہ میں اللہ کے قرب حضور ﷺ کی دعا کی نیت کی جاوے وہ قربت ہی ہوتا ہے انہما میں ہا کا مرجع یا تو یسفق ہے کہ ما اگر چند کرے مگر اس سے مراد صدقات ہیں اور صدقہ مونث اور یا اس کا مرجع صلوات الرسول ہے (تفسیر خازن) یعنی آگاہ رہو کہ حضور ﷺ کی دعائیں ان لوگوں کے لئے ذریعہ قرب الہی ہے کہ ان کی دعا سے قرب الہی بھی حاصل ہوتا ہے عمل قبول بھی ہوتے ہیں دلوں کو چین بھی ملتا ہے ان صلوات تک سکن لهم اور ولی پاکیزگی بھی میسر ہوتی ہے تطہر ہم ویز کیہم بھا وہ آیات اس آیت کی تفسیر ہیں سید خلمہم اللہ فی رحمته پچھلے فرمان میں تو رب تعالیٰ نے ان کے اعتقاد کی درستی کی گواہی دی تھی اب اس کے سوا ایک انعام کا ذکر ہے اس میں سین تاکید کے لئے ہے کیونکہ اثبات میں سین ایسا ہی ہے جیسے نفی میں لن۔ رحمت سے مراد یا تو جنت ہے جو آخرت میں عطا ہوگی یا حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کا دامن کرم ہے و ما ارسلناک الا رحمته للعالمین۔ یعنی رب تعالیٰ ان لوگوں کو اپنی رحمت خاص میں داخل فرمائے گا۔ ان اللہ غفور رحیم۔ اس فرمان عالی میں ان حضرات سے دو اور وعدے ہیں یعنی ان کے تمام خطاؤں کو معافی اور رحم و کرم عطا فرما۔

خلاصہ تفسیر: دیہات کے بعض باشندے وہ بھی ہیں جو صحیح معنی میں اللہ پر بھی ایمان رکھتے ہیں اور قیامت پر بھی اس طرح کہ ان دونوں کو آپ ﷺ کے ذریعہ سے مانتے ہیں عقیدے کا تو ان کا یہ حال ہے ان کے اعمال خصوصاً صدقات و خیرات کا یہ حال ہے کہ جو کچھ وہ راضد پر خرچ کرتے ہیں اسے وہ دو چیزوں کا ذریعہ بناتے ہیں۔ ایک اللہ تعالیٰ سے قرب کہ یہ خرچ خوشنودی خدا تعالیٰ کا ذریعہ بنے دوسرے حضور انور ﷺ کی دعائیں لینا کہ وہ سرکار اس سے خوش ہوں۔ اور دعائیں دے دیں۔ ان کی دعا سے بیڑا پار ہو جاوے ان کی یہ نیت بالکل درست ہے۔ بے شک ان کے صدقات یا انکے لئے محبوب کی دعائیں واقعی ان کے لئے قرب الہی کا باعث ہیں جن کے ذریعہ وہ اللہ تعالیٰ سے بہت ہی قرب پالیتے ہیں۔ اس کے علاوہ اللہ تعالیٰ انہیں آخرت میں اپنی رحمت یعنی جنت میں داخل فرمائے گا۔ یا دنیا میں اپنی رحمت یعنی رحمۃ اللعالمین کے دامن کرم میں داخل کرے گا۔ اس کے سوا ان کے سارے گناہ خطائیں معاف فرما دے گا کیونکہ وہ غفور ہے اور انہیں اپنی رحمت سے اور بہت نعمتیں دے گا۔ کیونکہ وہ رحیم ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ اور قیامت کو جاننا یا ماننا کچھ اور ہے مگر ان پر ایمان لانا کچھ اور ان پر ایمان یہ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے



ذریعہ نہیں مانا جائے یہ فائدہ یومن باللہ و البوم الآخر سے حاصل ہوا کیونکہ منافقین بلکہ اہل کتاب کفار بلکہ بہت سے دورے کفار رب کو بھی مانتے ہیں اور قیامت کو مگر قرآن نے انہیں مومن نہ کہا صرف ان حضرات کو مومن کہا جن کا یہاں ذکر ہے یعنی رسول کو ماننے والے۔

دوسرا فائدہ: ایمانیات کی ابتدا ذات الہی سے ہے اور انتہا قیامت پر باقی سارے ایمانیات ان میں آ جاتے ہیں یہ فائدہ بھی یومن باللہ و البوم بالاخر سے حاصل ہوا کہ فرشتوں، جنت، دوزخ کا ذکر نہیں فرمایا کیونکہ وہ سب اس میں آ گئے۔  
تیسرا فائدہ: نیک اعمال میں اللہ تعالیٰ کی رضا مندی کے ساتھ حضور انور ﷺ کی خوشنودی کی نیت کرنا شرک نہیں بلکہ قبولیت کا ذریعہ ہے یہ فائدہ قربات عند اللہ کے ساتھ و صلوات الرسول فرمانے سے حاصل ہوا لہذا نماز روزہ حج و زکوٰۃ وغیرہ ساری عبادات میں یہ نیت کرنا کہ اللہ تعالیٰ راضی ہو اور حضور انور ﷺ خوش ہو کر دعائیں دیں بہت ہی اچھا ہے۔ حضور ﷺ کی رضا رب تعالیٰ کی رضا ہے۔ رب فرماتا ہے واللہ ورسولہ احق ان یروضہ۔

چوتھا فائدہ: اللہ تعالیٰ کا قرب صرف حضور انور ﷺ کی دعا اور ان کی نظر کرم سے حاصل ہوتا ہے یہ فائدہ انہما قربة کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا جو تفسیر خازن نے کی۔ یعنی انہیں سے مراد صلوات الرسول ہے۔ یہاں تفسیر خازن نے چند باتیں فرمائیں (۱) ہر عمل میں حضور انور ﷺ کی رضا کا لحاظ چاہئے۔ کیونکہ اللہ کی ہر نعمت ہم تک حضور ﷺ کے واسطے سے پہنچی (۲) جب رب تعالیٰ نے ہم کو اپنا بندہ بنایا تو حضور ﷺ کے واسطے سے ہم پر کرم کیا (حضور ﷺ کے واسطے سے تو ہم حضور ﷺ سے بے نیاز کیسے ہو سکتے ہیں۔ فرمایا قل ان کتتم تحبون اللہ فاتبعونی یحبکم اللہ (۳) جو حضور انور ﷺ کے واسطے سے بغیر رب سے ملنا چاہے اس کی ساری کوششیں برباد ہیں۔ (۴) حضور انور ﷺ اللہ کا وسیع دروازہ ہیں جو وہاں سے آئے اسی دروازہ سے آئے جو رب تک پہنچے اسی دروازے سے پہنچے۔ شعر۔

وانت باب اللہ ای امرہ اتاہ من غیرک لا یذل

(۵) حضور انور ﷺ تک پہنچنا رب تک پہنچنا ہے۔ کیونکہ دربار رسول اور دربار خدا ایک ہی ہیں جو ان دونوں درباروں میں فرق کرے وہ معرفت کا حزرہ نہیں چکھ سکتا۔ (تفسیر صاوی)

پانچواں فائدہ: صدقہ لینے والا صدقہ دینے والے کو دعا دے یہ سنت یہ فائدہ صلوات الرسول سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: صدقہ دیتے یا لیتے وقت دعا کرنا سنت ہے قرآن مجید سے ثابت ہے۔ حضور ﷺ کی خدمت میں جب کوئی صدقہ لاتا تو حضور ﷺ فرماتے تھے اللہم صلی علی فلان۔ لہذا فاتحہ نیاز ختم شریف وغیرہ بالکل جائز ہے کہ اس میں صدقہ کرتے وقت دعا کی جاتی ہے کہ خدا اس کا ثواب فلاں کو عطا فرما یہ بھی صدقہ کے وقت کی دعا ہے۔ حضور انور ﷺ اپنی امت کی طرف سے قربانی کر کے فرماتے تھے اللہم هذا من امة محمد فتقبل۔ الہی یہ میری امت کی طرف سے اسے قبول فرما۔ یہی ختم فاتحہ میں کہا جاتا ہے۔ حضرت ابو ہریرہ نے فرمایا کہ کوئی مسجد عشاء میں دو نفل پڑھ کر کہہ دے کہ اللہم هذا لابی ہریرہ۔ الہی یہ ابو ہریرہ سے ہے اس کی پوری بحث ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں ملاحظہ کرو۔ یہ فقیر ہمیشہ

رات کے نوافل کی نیت میں یہ الفاظ کہہ لیتا ہے لسیدنا ونبینا محمد صلی اللہ علیہ وسلم۔

ساتوں فائدہ : حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت کو دعا دیتے ہیں اس کی دعا کی نوعیت اور ہے کہ اس سے ان کے اعمال اور ان کے دلوں کو چھین نصیب ہوتا ہے اور ہر امت بھی ہر دم حضور انور ﷺ کو دعائیں دیتی ہے مگر یہ دعا ایسی ہے جیسے بھکاری بھیک مانگنے کے لئے اور بھیک پا کر داتا کو دعائیں دیتے ہیں۔ شعر۔

قلب کی صورت نچھتہ بستہ اس کو کرم سے کرو کاغذتہ دے گا دا میں حافظہ خستہ صلی اللہ علیہ وسلم

مسئلہ : ہم حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم یا دوسرے انبیاء کرام یا فرشتوں کی دعا علیہ الصلوٰۃ والسلام یا صلی اللہ علیہ وسلم یا علیہ السلام کے الفاظ سے دیں گے اور عام مسلمانوں کو مرحوم۔ مغفور۔ غفرلہ کے الفاظ سے دیں گے۔ مقبول امتیوں کو رحمتہ اللہ علیہ یا رضی اللہ تعالیٰ عنہ کے الفاظ سے دعائیں دیں۔ نبی اور فرشتوں کے سوا کسی اور کو علیہ السلام یا صلی اللہ علیہ وسلم نہیں کہہ سکتے۔ لہذا اعلیٰ علیہ السلام یا امام حسین علیہ السلام نہیں کہنا چاہئے۔ اسی طرح حضرت جبریل یا حضرت موسیٰ کو رحمتہ اللہ علیہ یا رضی اللہ عنہم یا مرحوم مغفور نہیں کہہ سکتے۔ اس کی تفصیل روح المعانی میں اسی مقام پر دیکھو۔ اسی طرح حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو مزدہل نہیں کہہ سکتے کہ رب تعالیٰ کے لئے ہیں اگرچہ حضور انور ﷺ کے کرم سے عزت والے بھی ہیں اور جلیل بھی۔ (روح المعانی) اس مسئلہ کا ماخذ وہ آیت کریمہ ہے یا ایہا الذین امنوا صلوا علیہ وسلم تسلیحاً کی تفسیر نبی کی طرف ہے جس سے اشارۃ معطوف ہو صلوٰۃ و سلام نبی کے لئے ہے دوسرے انسان کے لئے نہیں۔ بعض لوگ علی علیہ السلام حسین علیہ السلام کہتے ہیں وہ باطل ہیں۔ یہ ہی روافض کی علامت ہے (از روح المعانی) یہ مسائل اچھی طرح یاد رکھنا چاہیں۔ پہلا اعتراض : یہاں من یومن کیوں فرمایا۔

جواب : مقصود یہ ہے کہ وہ ایمان لائے اور ایمان پر قائم ہیں امن فرمانے ایمان پر رہنا معلوم نہ ہونا ایمان لانا کمال نہیں بلکہ ایمان پر رہنا کمال ہے شیطان پہلے ایمان لایا مگر اس پر قائم نہیں رہا۔

دوسرا اعتراض : اکثر منافقین یہودی تھے جو اللہ تعالیٰ اور قیامت کو بذریعہ نبی موسیٰ علیہ السلام مانتے تھے پھر وہ کافر کیوں رہے اور حضور کا کلمہ پڑھنے والے مومن کیوں ہوئے۔ ان کے بارے میں فرمایا گیا من یومن باللہ والیوم الآخر۔

جواب : ان نبیوں کی نبوتیں ختم ہو چکیں اب ان کے واسطے سے رب تعالیٰ اور تمام ایمانیات کو ماننا ایمان نہیں۔ اب صرف حضور انور ﷺ کے ذریعہ یہ چیزیں ماننا ایمان ہے جس سلسلہ کا چین بند ہو جائے اس سے سوا نہیں ملتا جو راستہ آگے سے بند کر دیا جائے اس کے ذریعہ یہ مسود تک نہیں پہنچ سکتے۔

تیسرا اعتراض : اس آیت میں قربات اور صلوات کو جمع کیوں فرمایا گیا۔ قربت اور صلوات اور صلوات کا بھی کافی تھا۔

جواب : اس لئے کہ وہ دیہاتی حضرات اپنے ہر صدق سے اللہ تعالیٰ کی بہت قربتیں اور حضور ﷺ کی بہت دعاؤں کی آرزو کرتے تھے ان کا عقیدہ تھا کہ وہ ہم بھکاریوں کو دیکھ کر نہیں دیتے بلکہ اپنی شان اپنا کرم دیکھ کر بھیک دیتے ہیں۔

چوتھا اعتراض : پھر رب نے یہ کیوں فرمایا الا انہا قربة لہم یہاں بھی قربات جمع فرمانا چاہئے تھا۔ کیا رب نے ان کی

آرزو پوری نہیں کی۔

جواب: یہاں قرابت اسم جنس ہے جس میں ایک اور زیادہ سب داخل ہیں اور ان کی تین عظمت کی۔ یعنی ان کی آرزو سے زیادہ کی عطا ہے۔

پانچواں فائدہ: تم نے کہا کہ نبی اور فرشتوں کے سوا کسی کو علیہ السلام یا سلی اللہ علیہ وسلم نہیں کہہ سکتے مگر ہم درود ابراہیمی میں پڑھتے ہیں اللھم صلی علی سیدنا محمد و علی آل سیدنا محمد (الخ) آل رسول بھی تو نبی نہیں پھر ان پر سلامتیوں بھی پاتی ہے۔

جواب: غیر نبی پر مستحکم درود یا انہیں علیہ السلام کہنا ممنوع ہے نبی کے تابع کر کے کہنا جائز ہے (دیکھو روح المعانی اور عام کتب فقہیہ اللھم صل علی سیدنا محمد کہہ لیا تو آگے و علی آل سیدنا محمد و اصحابہ و اولیاء امتہ و علماء ملتہ و علی سیدنا غوث اعظم وغیرہ کہنا جائز ہو گیا۔ مگر اللھم صلی علی اصحاب رسول اللہ وغیرہ یا امام حسین یا علی یا مر علیہ السلام کہنا ممنوع۔

چھٹا اعتراض: ابھی تم نے حدیث نقل کی کہ حضور انور ﷺ صدق لانے والوں کو ان الفاظ سے دعا دیتے تھے اللھم صلی علی آل فلان وہاں صل ہے اور نبی کا ذکر نہیں غیر نبی پر مستحکم درود ہے پھر ہمارے واسطے ناجائز کیوں۔

جواب: اللھم صلی یا صلی اللہ علیک السلام حضور انور ﷺ کا اپنا حق ہے اگر حضور انور ﷺ اپنا حق کسی کو دے دیں تو آپ ﷺ سرکار مختار ہیں مگر ہم کو یہ حق دوسرے کو دینا منع ہے بہت سے الفاظ حضور انور ﷺ فرما سکتے ہیں ہم نہیں کہہ سکتے۔ حضور انور ﷺ نے اپنی بعض ازواج پاک کو فرمایا۔ مقرر صلی مندی بانجھ اگر ان بیبیوں کے متعلق ہم کہیں تو ایمان سے ہی باہر ہو جاویں غرض کہ حضور انور ﷺ کے احکام اور ہیں اور ہمارے احکام جداگانہ یعنی کچھ اور۔

لطیفہ: بعض شیعہ نو ازسی عموماً کہتے ہیں علی علیہ السلام یا امام حسین علیہ السلام مگر کبھی حضرت مر علیہ السلام یا عثمان علیہ السلام نہیں کہتے۔ صلی اللہ علی امام حسین یا اللھم صلی علی امام حسین نہیں کہتے اس فرق کی وجہ ہماری سمجھ میں نہیں آتی انشاء اللہ اس کی پوری بحث ہو الذی بصلی علیکم وملائکہ کی تفسیر میں کیا جاوے گی۔

ساتواں فائدہ: یہ ایبانی تخلص مومنین اپنے گاؤں میں نزیہ یا ظاہر کم زیادہ خیر امتیں کرتے تھے اس پر حضور انور ﷺ کی دعا میں انہیں کیسے ملتی تھیں نبی کریم تو ان سے درمدین منورہ میں جاوہ افروز تھے۔

جواب: اس زمانے میں ظاہری مال یعنی زمین و جانوروں کی زکوٰۃ نبی کریم ﷺ کا مقرر کردہ عامل و رسول کر کے بارگاہ عالیہ میں پیش کرتا تھا اس کے علاوہ دوسرے صدقات بھی مسلمان اپنی خوشی سے حضور انور ﷺ کی بارگاہ میں لاتے تھے اور وہاں میں جاتے تھے نیز حضور انور ﷺ پر کسی مومن کا حال چھپا ہوا نہیں۔

تفسیر صوفیانہ: تاقیامت ہر جگہ کے مارے مسلمان حضور انور ﷺ کے احوالی دیکھتی ہیں۔ شعر۔

نہم رازش چہ گم من نجی او مرئی      لاف مہرش چہ زلم من صہشی او قرشی

ہر مومن اپنے ہر نیک عمل میں دو نیت کرتا ہے اللہ تعالیٰ سے قرب حاصل ہونے اور حضور انور ﷺ کا خوش ہو کر دعائیں دے دینے کی بلکہ ہمارے اعمال حضور انور ﷺ کی دعاؤں کا ذریعہ ہیں اور حضور ﷺ کی دعائیں اللہ تعالیٰ سے قرب کا ذریعہ الا انہا قریبہ لہم کے ایک معنی یہ بھی کئے گئے ہیں کہ صلوات رسول ان کے لئے قرب الہی ہے۔ ایسے خوش نصیبوں کے لئے تین بشارتیں ہیں۔ عطاء قرب۔ مغفرت گناہ رحمت خاص میں داخلہ مومن اپنی ہر نیکی میں خواہ بدنی ہو یا مالی یا جانی حضور ﷺ کی دعا ملنے کی آس لگائے کیونکہ حضور ﷺ کو ہمارے ہر عمل کی خبر ہے۔ لا یجفی علی عسیٰ اذ کو عکم و مسجودکم و خشوعکم جیسے ہر عضو کے ہر حرکت کی روح کو خبر ہے و یكون الرسول علیکم شہیدا۔ تم رب کی اگر ایک دفعہ نگاہ کرم فرمادیں ہم جیسے کروڑوں کا بیڑا پار ہو جائے۔ شعر۔

لب بہ جنباں اے شہ کون و مکان تا بہ یا بند بچو ماسدہا امان

وَالسُّبِقُونَ الْأَوْلُونَ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ

اور اول درجے کے سبقت لے جانے والے مہاجر اور انصار اور اور سب میں اگلے پہلے مہاجر و انصار اور

الَّذِينَ اتَّبَعُوهُمْ بِإِحْسَانٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا

وہ جو پیروی کریں ان کی ساتھ بھلائی کے ساتھ ان سے راضی ہے اللہ ان سے اور راضی جو بھلائی کے ساتھ ان کے پیرو ہوئے اللہ ان سے راضی اور وہ

عَنْهُ وَأَعَدَّ لَهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ

ہوئے وہ اللہ سے اور تیار کیں اللہ نے واسطے ان کے جناتیں کہ بہتی ہیں نیچے ان کے اللہ سے راضی اور ان کے لئے تیار کر رکھے ہیں باغ جن کے نیچے نہریں بہتی ہیں

خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا ذَلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۰﴾

نہریں ہمیشہ رہیں گے وہ ان میں یہ کامیابی ہے بڑی ہمیشہ ہمیشہ ان میں رہیں گے یہی بڑی کامیابی ہے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں دیہاتی منافقین اور مومنین مخلصین کا بالترتیب ذکر ہوا منافقین کا ذکر غضب سے اور مخلصین کا رحمت کے ساتھ اور شہر مدینہ منورہ میں رہنے والے مخلصین صحابہ کے درجات کا تذکرہ ہے تاکہ ان حضرات کی خصوصی شان

معلوم ہو۔

دوسرا تعلق: کچھلی آیت میں ان دیہاتی تخلصین کا ذکر ہوا جو اخلاص سے اپنے مال راہ خدا میں خرچ کریں۔ جہاد۔ زکوٰۃ وغیرہ میں اب ان خوش نصیب صحابہ کا ذکر ہے جنہوں نے راہ خدا میں وطن اور اپنی جانوں کی قربانی دی گویا مالی قربانی کے بعد وطنی قربانی کا تذکرہ ہے۔

تیسرا تعلق: کچھلی آیات میں اس عبادت کا ذکر ہوا جس سے اللہ کا قرب۔ حضور انور ﷺ کی دعائیں۔ جنت میں داخلہ۔ گناہوں کی مغفرت حاصل ہو اور اس پر عمل تا قیامت ہو سکے۔ اب اس خصوصی عبادت کا ذکر ہے جس سے اللہ تعالیٰ کی رضا نصیب ہو۔ جو سب سے اعلیٰ ہے اور وہ خاص نصیب والوں کو مل چکی ہیں یعنی سبقت ہجرت۔ نصرت کہ یہ نعمتیں خاص صحابہ کو میسر ہوئیں۔ باقی لوگ ان کے دعا گو ہو کر رب سے انعام حاصل کریں۔

تفسیر: والسابقون الاولون۔ اس آیت کی بہت سی ترکیبیں کی گئی ہیں اور آسان ترکیب یہ ہے کہ السابقون موصوف ہے اور الاولون صفت من المهاجرین اس کا بیان پھر رضی اللہ عنہم (الخ) اس کی خبر منافقین بنا ہے سبقت سے بمعنی درجہ آگے ہونا۔ اولون بنا ہے اولیت سے بمعنی تعداد و شمار یا زمانہ میں پہلے ہونا۔ اس میں گفتگو ہے کہ اس سے کون حضرات مراد ہیں اس کے متعلق چار قول ہیں (۱) اس میں وہ صحابہ ہیں جنہوں نے دونوں قبلوں کی طرف نمازیں پڑھیں یعنی تبدیلی قبلہ سے پہلے ایمان لائے۔ تبدیلی قبلہ ہجرت کے اٹھارہ ماہ بعد یعنی ۲ ہجری ماہ شعبان منگل کے دن ہوئی۔ (۲) اس سے مراد غزوہ بدر میں شرکت کرنے والے صحابہ ہیں یہ غزوہ ۷ رمضان ۲ ہجری میں ہوا۔ (۳) اس سے مراد بیعت الرضوان میں شرکت کرنے والے صحابہ ہیں جو صلح حدیبیہ کے موقع پر ۶ ہجری میں ہوا۔ (روح البیان و خازن وغیرہ) (۴) اس سے مراد ہجرت میں پہلے کرنے والے صحابہ ہیں یعنی مهاجرین اولین جو حضور انور ﷺ کی ہجرت سے پہلے مکہ معظمہ سے ہجرت کر گئے اور حضور ﷺ کی ہجرت کے بعد امداد نصرت میں پہلے کرنے والے انصار یعنی بیعت عقبہ میں شرکت کرنے والے اس تفسیر کو امام رازی نے ترجیح دی اور اسی پر بہت زور دیا۔

خیال رہے: کہ اول مؤمنین حضرت خدیجہ الکبریٰ ہیں پھر اس میں گفتگو ہے کہ پہلے ایمان کون لایا ترجیح اسے ہے کہ بوزھوں میں سب سے پہلے حضرت ابو بکر صدیق ایمان لائے بچوں میں پہلے حضرت علی۔ غلاموں میں حضرت زید ابن حارثہ۔ حضرت ابو بکر صدیق کے ہاتھ پر حضرت عثمان ابن عفان۔ زبیر ابن عوام۔ عبدالرحمن ابن عوف۔ سعد ابن ابی وقاص۔ طلحہ ابن عبید اللہ ان سب کو حضرت صدیق حضور کی خدمت میں لائے اور ان آٹھ صاحبوں نے اولاً نماز پڑھی (تفسیر خازن) یعنی پانچ یہ حضرات چھٹے خود صدیق ساتویں حضرت علی۔ آٹھویں خود حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم اور بھی جو حضور انور ﷺ اپنے اجتہاد سے پڑھتے تھے۔

خیال رہے: کہ ان حضرات سابقین میں پھر ترتیب ہے سب سے افضل خلفاء راشدین پھر بقیہ عشرہ مبشرہ میں سے چھ حضرات سعد۔ سعید۔ ابو عبیدہ۔ طلحہ۔ زبیر۔ عبدالرحمن پھر غازیان بدر پھر غازیان احد بیت رضوان والے (روح البیان من

المہاجرین و الانصار۔ اس فرمان عالی کی دو تفسیریں ہیں ایک یہ کہ من بحضرت کا ہے اور ف معنی یہ ہیں کہ مہاجرین و انصار میں سے اولین سابقین کے یہ فضائل ہیں۔ اس صورت میں ان دونوں مبارک جماعتوں کے دو حصے ہو گئے ایک سابقین اولین دوسرے ان کے تابعین جن کا ذکر ابھی آ رہا ہے چونکہ مہاجرین صحابہ انصار سے افضل ہیں اس لئے مہاجرین کا ذکر پہلے فرمایا گیا۔ انصار کا بعد میں۔ اس بنا پر مہاجرین قریش خلفاء اور انصار وزراء قرار پائے (روح المعانی)۔

خیال رہے: کہ حضور انور ﷺ کی ہجرت سے پہلے انصار مدینہ نے تین بار حضور انور ﷺ کے ہاتھ شریف پر بیعت کی۔ تینوں منیٰ میں حج کے موقع پر ہجرہ عقبہ کے پیچھے پھر منیٰ عقبہ اولیٰ عقبہ ثانیہ۔ بیعت عقبہ ثالثہ۔ پہلی بیعت میں چھ انصاری شریک ہوئے۔ اسد ابن زرارہ۔ عوف ابن مالک۔ رافع ابن مالک۔ ابن مجلان۔ قطبہ ابن عامر۔ جابر ابن عبد اللہ ابن رباب اور عقبہ ابن عامر۔ پھر اگلے سال دوسری بیعت اسی جگہ پر ہوئی جس میں بارہ حضرات شریک ہوئے۔ پھر تیسری بیعت ہوئی اس میں ستر (۷۰) حضرات نے شرکت کی جن پر برواہ ابن معمر۔ عبد اللہ ابن عمرو۔ ابن حرام۔ ابو جابر سعد ابن عبادہ۔ سعد ابن ربیع عبد اللہ ابن رواحہ جیسے جلیل القدر انصار شامل ہوئے۔ پھر حضور انور ﷺ نے حضرت مصعب ابن عمیر کو مدینہ منورہ تعلیم دین کے لئے بھی بھیجا ان کے ہاتھ پر بہت اہل مدینہ ایمان لائے۔ مرد۔ عورتیں بچے بوڑھے (خازن و خزائن) اس تفسیر کی تائید اس آیت سے ہے لا یستوی منکم من الفق من قبل الفتح و آما اولنک اعظم درجۃ۔ جس سے پتہ لگا کہ صحابہ کے درجے یکساں نہیں۔ بعض بعض سے افضل ہیں۔

دوسری تفسیر: یہ ہے کہ یہاں من بیان ہے اور مہاجرین و انصار سابقین کا بیان ہے اب مطلب یہ ہوا کہ سارے مہاجرین و انصار سابقین اولین ہیں کہ وہ اسلام کی صف اول میں ہیں۔ یہ سب جنتی ہیں۔ رب ان سب سے راضی۔ اس تفسیر کی تائید اس آیت سے ہے و کلا وعد اللہ الحسنی۔ اللہ نے سارے صحابہ سے جنت کا وعدہ فرمایا۔ ان کے جنتی ہونے کا کوئی فرق نہیں۔ و الذین اتبعوہم باحسان۔ اس فرمان عالی کی بھی دو تفسیریں ہیں ایک یہ کہ اس سے مراد وہ مہاجرین و انصار ہیں جو سابقین اولین کے بعد ان کے تابع ہیں یہ تفسیر تب ہے جب کہ من المہاجرین کا من بحضرت کا ہوا اور مطلب یہ ہے کہ ان صحابہ سے بھی تعافی راضی ہے جو سابقین اولین صحابہ کے پیروکار ہیں۔ بھلائی میں اخلاص سے ان کی اتباع کرتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ اس سے مراد تاقیامت سارے مسلمان ہیں یہ اس سے مراد ہے جب کہ من المہاجرین (ارح) کا من بیان ہے مطلب یہ ہے کہ سارے صحابہ جو سابقین اولین ہیں ان سے بھی راضی اور تاقیامت تمام وہ مومنین جو ان صحابہ کے دل سے مسع ہیں ان سے بھی راضی اس تفسیر کی تائید ان آیات سے ہے (۱) و احسب منہم لما یلحقوہم (جمع) (۲) و الذین جاؤا من بعدہم۔ حشر۔ (۳) و الذین من بعد (انفال) روح المعانی، کبیر، خازن وغیرہ)

لطیفہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس آیت کی تلاوت یوں کرتے تھے و الانصار الذین اتبعواہم (ارح) یعنی انصار کو پیش پڑھتے تھے۔ اور الذین سے پہلے واؤ نہیں پڑھتے تھے اور تفسیر یوں کرتے تھے کہ اللہ سارے مہاجرین سے بھی راضی جو

ساتھین اولین ہیں اور ان انصار سے بھی جو مہاجرین کے مت قبیح ہیں حتیٰ کہ ابی ابن کعب نے عرض کیا کہ والانصار میں رکو کرو ہے اور والدین واؤ کے ساتھ ہے پھر آپ نے حضرت زید ابن ثابت کعب سے پوچھا جو کاتب وحی تھے۔ انہوں نے فرمایا کہ ایسی بالکل ٹھیک کہتے ہیں۔ حضرت جبریل نے یوں ہی تلاوت کی اور حضور انور ﷺ نے مجھے ہی لکھوائی تب حضرت عمر نے لغزہ تکبیر بلند کیا۔ (تفسیر روح المعانی وکبیر) روایت ہے حید ابن زیاد سے فرماتے کہ ایک دن میں نے محمد ابن کعب قرظی سے کہا کہ حضور انور ﷺ کے بعد حضرات صحابہ کی آپس میں بہت جنگیں ہوئیں آپ اس کے متعلق کیا کہتے ہیں۔ انہوں نے کہا کہ اللہ نے ان سب کو بخش دیا۔ ان کے لئے جنت واجب فرمادی ہے میں نے کہا آپ یہ کہاں سے کہتے ہیں فرمایا قرآن مجید سے اور آپ نے یہی آیت تلاوت کی اور فرمایا کہ دیکھو رب نے ان سے جنت کا وعدہ بغیر شرط فرمایا مگر ان کی اتباع کرنے والوں کے ساتھ وعدہ ایک شرط سے کیا کہ فرمایا احسان یعنی ان کی اتباع کریں بھلائی سے ان کو اچھا کہتے ہوں تو جنتی ہیں اور کہا کہ احسان کا ایک مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دوسرے مسلمان صحابہ کے نیک اعمال میں ان کی اتباع کریں، تب ان کے دوسرے اعمال جنگیں وغیرہ ان کا ذکر تک نہ کریں نہ اس میں ان کی اتباع کریں تب یعنی ہوں گے۔ حید بتتے ہیں کہ جنت محسوس ہوا کہ میں نے یہ آیت پڑھی ہی نہ تھی۔ آج پڑھی ہے (کبیر روح المعانی خازن وغیرہ) رضی اللہ عنہم ورضوعہ۔ یہ فرمان مانی نہ کورہ مبتدا کی خبر ہے یعنی اللہ تعالیٰ ان سے راضی۔ غرضی، امیری، صحت، بیماری جس حال میں رکھے وہ اس سے راضی ہیں کبھی کسی چیز کی شکایت نہیں کرتے۔ واعد لهم جسات تجوی من تحتها الانہار یہ مٹوف ہے۔ رضی اللہ عنہم (الح) پر۔ اور ان لوگوں کی دوسری جزا کا ذکر ہے یعنی جنتیں ان کے نامزد کردی گئیں جن میں بہار یہ ہے کہ ان کے درختوں کے نیچے نہریں جاری ہیں اور زمینیں خالصتاً فیہا ابداء۔ یہ فرمان عالی لهم کی ضمیر سے حال ہے یعنی وہ لوگ ان جنتوں میں ہمیشہ ہی رہیں گے۔ خیال رہے کہ آئندہ کی بھلائی کو اہد کہتے ہیں۔ گذشتہ کی بھلائی کو ازل اور دوطرف بھلائی کو سرمد کہا جاتا ہے۔ ابدال اباد اور ازل الازل (روہ البیان) ذلک الفوز العظیم ذلک سے اشارہ تمام نہ کورہ چیزوں کی طرف ہے یعنی اللہ کی رضا جنتوں کا نامزد ہونا ان میں ہمیشہ رہنا ہی بڑی کامیابی ہے جس کے مقابل کوئی کامیابی نہیں۔

خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ اس آیت کریمہ کی بہت تفسیریں ہیں ہم ان میں سے ایک تفسیر کا خلاصہ عرض کرتے ہیں اے محبوب سلی اللہ علیہ وسلم آپ ﷺ کے صحابہ کرام میں اگلے پہلے مہاجرین اور انصار اور وہ لوگ جو بھلائی کے ساتھ ان کی بیرونی کریں ان کی شان یہ ہے کہ اللہ ان سے راضی ہو چکا اور وہ لوگ اللہ سے راضی ہو چکے۔ اللہ نے ان کے لئے ایسی جنتیں عطا کر رکھی ہیں۔ جن کے نیچے نہریں رواں ہیں وہ ان جنتوں میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ یہ نعمتیں بڑی ہی کامیابی ہیں۔ خیال رہے کہ حضور سلی اللہ علیہ وسلم پر پالیس سال کی عمر شریف میں مکہ معظمہ میں وحی آئی۔ کچھ لوگ حضور انور ﷺ ایمان لائے جنہیں کفار مکہ نے بہت ستایا تو ان میں اسی (۸۰) مسلمان حضور انور ﷺ کی اجازت سے حبشہ کو ہجرت کر گئے۔ یہ ہجرت رجب میں نبوت کے پانچویں سال ہوئی۔ یہ بھی اول ہجرت ہے پھر نبوت کے گیارہویں سال پہلی

بیعت عقبہ ہوئی اور بارہویں سال دوسری بیعت عقبہ پھر مبعوث ہونے کے چودہویں کی ابتدا میں حضور انور ﷺ نے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی۔ اس کے بعد جو مسلمانوں نے ہجرت کی وہ دوسری ہجرت ہے پہلوں کو مہاجرین اولین اور سابقین کہتے ہیں اور جن انصار نے بیعت عقبہ میں حضور ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر اسلام قبول کیا وہ سابقین انصار ہیں۔ حضور انور ﷺ کے مدینہ منورہ تشریف لے جانے کے بعد جن حضرات نے بیعت کی وہ گویا لاحقین ہیں۔ (روح البیان) یہاں سابقین مہاجرین و انصار کے فضائل مذکور ہوئے۔ بعض حضرات دو ہجرت والے ہیں انہیں صاحب ہجرتیں کہتے ہیں کہ حضور انور ﷺ کی ہجرت سے پہلے وہ حبشہ وغیرہ ہجرت کر گئے پھر حضور ﷺ کی ہجرت کے بعد مدینہ منورہ ہجرت کر کے آ گئے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: پرانا مسلمان ہونا رب تعالیٰ کی نعمت ہے اور انسان کی اچھی صفت دیکھو اس آیت میں پرانے مومنوں کو سابقین اولین فرمایا اور بعد والوں کو تابعین اس لئے کہا جاتا ہے وانا اول المؤمنین۔

دوسرا فائدہ: آڑے وقت میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور اسلام کی خدمت کرنا بڑی فضیلت کا باعث ہے یہ فائدہ بھی السابقون الاولون سے حاصل ہوا رب فرماتا ہے لا یستوی منکم من انفق من قبل الفتح وقاتل (الخ) یہ فائدے اس آیت کریمہ کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوئی جب کہ والذین اتبعوہم سے بعد کے مہاجرین و انصار مراد ہوں۔

تیسرا فائدہ: کوئی مسلمان کسی درجہ پر پہنچ کر صحابی کی گرد قدم کو نہیں پہنچ سکتا۔ کیونکہ وہ حضرات سابقین اولین میں تاقیامت تمام اقسام کی مومنین ان کے تابع ہیں۔ یہ فائدہ اس آیت کی دوسری تفسیر سے حاصل جواب کہ والذین اتبعوہم سے تاقیامت مومنین مراد ہیں۔

چوتھا فائدہ: مہاجرین صحابہ انصار سے افضل ہیں اگرچہ دونوں جماعتیں اللہ کی مقبول ہیں یہ فائدہ مہاجرین کو انصار سے پہلے بیان فرمانے سے حاصل ہوا۔ من المهاجرین و الانصار۔

پانچواں فائدہ: حضرات صحابہ کرام اور تاقیامت سارے مقبول مومنین کو رضی اللہ عنہم کہہ سکتے ہیں یہ فائدہ رضی اللہ عنہم (الخ) سے حاصل ہوا ایک جگہ ارشاد ہے رضی اللہ عنہم ورضوا عنہم ذلك لئلا خشى ربہ۔

چھٹا فائدہ: حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ بعد انبیاء ساری خلقت سے افضل ہیں کیونکہ ہجرت میں جو سبقت انہیں میسر ہوئی وہ کسی کو نہیں کہ آپ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ اس طرح ہجرت کی کہ حضور کو اپنے کندھے پر لے کر غار ثور پر چڑھے پھر غار میں اندھیری رات میں اکیلے اترے اسے ہاتھ سے صاف کیا اپنے کپڑے پھاڑ کر اس کے سوراخ بند کئے پھر حضور کو اپنے گھٹنوں پر سلا یا اپنی انگلی میں سانپ کٹوایا وغیرہ وغیرہ اس لئے آپ ہی خلافت رسول میں سابق اور پہلے رہے۔ (تفسیر کبیر) رب نے انہیں ثانی فرمایا پھر انہیں ثالث یعنی تیسرا کون کرتا۔ شعر۔

موت میں قبر میں اور حشر میں ثانی ہی رہے ثانی اثنین کے اس طرح ہیں مظہر صدیق

ساتواں فائدہ: خلفاء ثلاثہ یعنی حضرت صدیق اکبر فاروق اعظم، عثمان غنی کی خلافتیں برحق ہیں اور وہ امام برحق کیونکہ اگر



ان کی خلافتیں باطل ہوتیں تو ذر ب تعالیٰ ان سے راضی ہوتا نہ ان کے لئے جنت ہوتی۔ نہ وہ کامیاب ہوتے مگر قرآن کی یہ آیت بتا رہی ہے کہ رب تعالیٰ ان سے راضی ہے ان کے لئے جنت ہے وہ بڑے کامیاب ہیں (تفسیر کبیر) کیونکہ سابقین کے جو بھی معنی کئے جائیں وہ ہر معنی سے سابق ہیں۔

آٹھواں فائدہ: تاقیامت وہ ہی مسلمان حق پر ہیں جو حضرات صحابہ یعنی مہاجرین و انصار کے پیروکاران کے ثنا خواں ان کا ذکر کرنے والے ہیں صرف وہ ہی جنتی ہیں رب تعالیٰ انہیں سے راضی ہے یہ فائدہ والذین اتبعوا ہم کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب رب تعالیٰ حضرات صحابہ کے غلاموں پیروکاروں سے راضی ہے تو خود اس سے کتنا راضی ہوگا۔ لہذا روافض و خوارج باطل پر ہیں۔

نواں فائدہ: سارے صحابہ عادل، ثقہ، متقی ہیں ان میں کوئی فاسق نہیں۔ یہ فائدہ رضی اللہ عنہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ دوسری جگہ فرماتا ہے وکلا وعد اللہ الحسنی جو تاریخی واقعہ ان کا فسق ثابت کرے وہ جھوٹا ہے قرآن مجید سچا ہے۔ مسئلہ: صحابہ کی کل تعداد ایک لاکھ چوبیس ہزار ہے ان اصحاب بدر تین سو تیرہ ہیں۔ خلفاء ارشدین چار اور یار غار افضل اہل خلق الانبیاء ایک جیسے نبیوں کی کل تعداد ایک لاکھ چوبیس ہزار ان میں رسول تین سو تیرہ۔ مرسلین چار اور مصطفیٰ ایک۔ پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ رضی اللہ عنہم صرف حضرات صحابہ کو کہنا چاہئے۔ دوسروں کو نہیں۔ کیوں کہ یہاں سابقین اور تابعین صحابہ کو رضی اللہ عنہم فرمایا گیا۔ پھر تم لوگ غوث اعظم۔ امام اعظم اور اعلیٰ حضرت کو رضی اللہ عنہم کیوں کہتے ہو۔

جواب: اسی آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ سارے مقبول مومنوں کو رضی اللہ عنہم کہہ سکتے ہیں کیونکہ الذین اتبعوا کی ایک تفسیر یہ بھی ہے کہ اس سے تاقیامت حضرات صحابہ کرام کے قبضین مراد ہیں دوسری آیت میں اسے بالکل ہی صاف کر دیا گیا ہے۔ رضی اللہ عنہم ورضو عنہم ذلك لمن خشى دبه ہر خوف خدا رکھنے والے سے رب راضی ہو چکا۔ دوسرا اعتراض: سابقین اور اولین ایک ہی ہیں پھر انہیں علیحدہ کیوں بیان کیا جو سابق ہے وہ اول ہے اور اس کے برعکس۔

جواب: سابقین سے مراد درجے میں سبقت رکھنے والے اولین سے مراد ہیں تعداد میں اولیت والے یا سابقین سے مراد ہیں حضور انور ﷺ کی خدمت کرنے میں سبقت والے اور اولین سے مراد اسلام کی خدمت میں پہل کرنے والے یا سابقین سے مراد ہیں دنیا میں دوسروں پر سبقت والے اور اولین سے مراد ہیں آخرت میں سب سے اول رہنے والے یا سابقین کا تعلق مہاجرین سے ہے اور اولین کا تعلق انصار سے یعنی ہجرت میں سبقت کرنے والے اور نصرت رسول میں اولیت والے اس کی اور بہت تو جہیں ہو سکتی ہیں۔

تیسرا اعتراض: اتباع کے ساتھ اسان کی قید کیوں لگائی کہ فرمایا والذین اتبعوا ہم باحسان۔

جواب: صحابہ کرام کی صرف اتباع نجات کے لئے کافی نہیں صرف اتباع تو منافقین بھی کرتے تھے بلکہ ان کی اتباع

احسان کے ساتھ چاہئے۔ احسان کے معنی ہیں اچھا کہنا۔ اچھا ماننا۔ یعنی منہ سے ان کا مدح خواں ہو۔ دل سے انہیں اچھا ماننے پھر ان کی اتباع کرے احسان نے حضرات صحابہ میں اور ہم مسلمانوں میں فرق کر دیا کہ ان حضرات سے رب تعالیٰ مطلقاً راضی ہے کہ وہ سابق اور اول ہی رہے تم لوگوں سے رب دو شرطوں سے راضی ہوگا۔ ایک یہ کہ انہیں اپنا مقبوع پیشوا مانو دوسرے یہ کہ انہیں برحق نیک کار متقی جانو۔ ان میں عیب نہ نکالو۔ فقیر کے نزدیک یہ جواب بہت قوی ہے۔ اس کے علاوہ تفسیر کبیر وغیرہ نے جو جوابات دیئے وہ قوی نہیں کہ انہوں نے باحسان میں ب کو بمعنی فسی لیا۔ یعنی اچھی باتوں میں ان کی اتباع کریں۔ باقی میں نہیں یہ جواب قوی نہیں۔ شعر۔

رسول اللہ ہیں عیب انکے سب ساتھی بھی ظاہر ہیں چنیدہ بہر پا کان حضرت فاروق اعظم ہیں

چوتھا اعتراض: حضرات اصحاب سے بڑے بڑے گناہ بھی سرزد ہوئے ہیں۔ کیا ان کے ان گناہوں کی بھی تعریف کی جائے اور ان میں بھی ان کی اتباع کی جائے۔

جواب: اسی وجہ سے امام رازی نے باحسان کے معنی نی احسان مگر فقیر اس کے جواب میں یہ آیت پیش کرتا ہے الذین تاب وامن و عمل عملا صالحا فلنکب بدل اللہ میانہم حسنات۔ توبہ کے بعد گناہ کبھی نیکیوں میں تبدیل ہو جاتے ہیں۔ ان چیزوں میں ان حضرات کی اتباع یوں کرے کہ جب گناہ ہو جائے تو ان کی سی توجہ کرے کہ خود حضور ﷺ کی بارگاہ میں حاضر ہو کر عرض کرے یا رسول اللہ مجھ سے گناہ ہو گیا۔ ہلاک ہو گیا۔ مجھے پاک فرما دو انشاء اللہ ادر سے وہ سی جواب ملے گا۔ جو حضرت ماغر کے متعلق ارشاد ہوا تھا کہ ماغر کو برا کہہ وہ اللہ رسول کا پیارا ہے اپنی خطا پر سنگسار ہو گئے مگر محبوبیت سے خارج نہ ہوئے۔ ماں کچھڑ میں تھمزے بچے کو نہیں پھینک دیتی۔ جناب مصطفیٰ ہم جیسے گناہوں میں تھمزے ہوؤں کو نہیں نکال دیتے ان کی صفت ہے و بسز کہہم وہ پاک و صاف فرمادیتے ہیں۔ ہاں ان سے نہ بھاگو۔ ان کی طرف بھاگو۔ شعر۔

کر کے تمہارے گناہ مانگیں تمہاری پناہ تم کہو وامن میں آتم پہ کروڑوں درود!

پھر حاکم سے چھپا کرتے ہیں یاں اس کے خلاف تیرے دامن میں چھپے چور انوکھا تیرا!

اللهم صلی وسلم علی سیدنا محمد سائر العیوب غافر الذنوب معاذ الانام فلاذ ذوی الانام الی یوم

القیام۔

تفسیر صوفیانہ: بفضلہ تعالیٰ حضور انور ﷺ کی ساری امت از صحابہ کرام تا یوم القیامہ اولین و آخرین سارے ہی سابقین ہیں یہاں السابقون مبتدأ ہے اور الاولون سے لے کر با احسان تک اس کی خبر اس سبقت کی چند وجہیں ہیں (۱) ازلی عنایت میں پہلے یہ ہیں ان الذین سبقت لہم منا الحسنی۔ (۲) پیدائش میں عدم سے وجود میں پہلے یہ آئے بعد میں دوسرے لوگ (۳) عالم ارواح میں صف اول میں یہ تھے پہلی صفوں میں اور اتمیں (۴) جب میثاق کے دن حضرت آدم کی بیٹہ سے روئیں نکالی گئیں تو پہلے یہ امت نکلی بعد میں اور لوگ (۵) الست ہر یکم کے جواب میں پہلے اس امت سے ملی

لَوْ كُنَّا بِمَا نَعْمُرُهُمْ كُنَّا لَعَدُوًّا لَهُمْ وَاللَّهِ شَهِيدٌ

کہا۔ پھر دوسری امتوں نے (۶) قدم سلوک سے چل کر پہلے یہ امت رب تک پہنچی پھر دوسری امتیں (۷) قیامت میں پہلے اس امت کا حساب شروع ہوگا۔ پھر دوسری امتوں کا۔ (۸) جنت میں پہلے یہ امت داخل ہوگی پھر دوسری امتیں غرضیکہ قدم اور ہمہ دونوں میں یہ امت ہی سابق ہے۔ اس لئے حضور انور ﷺ نے فرمایا سحن الآخرون السابقون لهذا اولین مهاجرین و انصار اور تا قیامت ان کے قبعین سارے ہی سابقین ہیں۔ (روح البیان) اس امت سے اللہ ان کی تمویزی عبادت سے راضی یہ لوگ اس کے تمویزے رزق پر راضی ان کے لئے شریعت وہ طریقت۔ حقیقت معرفت کے وہ باغات تیار کئے جن کے نیچے خوف خدا عشق رسول کی نہریں بہتی ہیں یہ اس میں ہمیشہ ہی رہیں گے۔ شعر۔

ہرگز نہ میرا آنکہ لش زندہ شد بہ عشق      ثبت است بر جریدہ عالم دوام ما

امت رسول ہونا ہی بڑی کامیابی ہے بڑا کامیاب وہ ہے جس کا سر حضور ﷺ کے قدم تک پہنچ جائے یہ ہی انسانیت کی کامل معراج ہے۔

تیری معراج کہ تو لوح و قلم تک پہنچا      میری معراج کہ میں تیرے قدم تک پہنچا  
صوفیاء فرماتے ہیں کہ یہ سبقت قدم سے نہیں بلکہ ہم سے ہے۔ جسم کعبہ تک پہنچنے میں سوار یوں کا محتاج ہے۔ دل، روح آن میں پہنچتے ہیں۔

دل بہ کعبہ می رسد در ہر زماں      جسم طبعی دل بگیر دزامتقان  
ایں دراز و کوتاہی ب رجم راست      چہ دراز و کوتاہی کہ خداست  
چوں خدا مرجم را تبدیل کرد      ٹھنک بے فرخ و بے میل کرد

وَمِمَّنْ حَوْلَكُم مِّنَ الْأَعْرَابِ مُنْفِقُونَ ۖ وَمِنْ

اور ان میں سے جو تمہارے ارد گرد میں دیہاتی منافع ہیں اور بعض  
اور تمہارے آس پاس کے کچھ گنوار منافع ہیں اور کچھ

أَهْلِ الْبَدَايِنِ فَارَدُوا عَلَى النِّفَاقِ ۖ لَا تَعْلَمُهُمْ

مہینہ والوں میں سے جو ماہر ہو گئے نفاق پر نہیں جانتے تم  
مہینہ والے ان کی خوب ہو گئی ہے نفاق تم انہیں نہیں جانتے

نَحْنُ نَعْلَمُهُمْ سَنُعَذِّبُهُمْ مَّرَّتَيْنِ ثُمَّ يَرَدُّونَ إِلَيَّ

ان کو ہم جانتے ہیں ان کو عنقریب عذاب دیں گے ہم ان کو دو دفعہ پھر لوٹائے  
ہم انہیں جانتے ہیں جلد ہم انہیں دوبار عذاب کریں گے پھر بڑے

## عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿۱۱﴾

جائیں گے وہ طرف عذاب بڑے کے

عذاب کی طرف پھیرے جائیں گے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں دور کے دیہاتی منافقوں کا ذکر ہوا۔ جن تک ایمان کی روشنی نبوت کا فیضان بمشکل

پہنچا تھا۔ اب مدینہ منورہ سے بالکل قریب بستیوں میں رہنے والے منافقوں کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں مدینہ منورہ کے مومنین کا ان کے درجات کا ذکر ہوا۔ اب اس مبارک شہر میں رہ کر منافق

رہنے والوں کا تذکرہ ہے گویا مرحومین کے بعد مرحومین کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں فرمایا گیا کہ حضرات صحابہ کرام کے تبیین اگرچہ کبھی ہوں کہیں ہوں ان سے اللہ راضی

ہے۔ یعنی ان حضرات کی اتباع تا قیامت مومنوں کے درجے بلند کر دے گی۔ اب ارشاد ہے کہ ان کی اتباع کے بغیر خود ان

کے پاس رہ کر بھی محروم رہتے ہیں۔ کہ مدینہ میں رہیں صحابہ کے ساتھ رہیں منافق گویا نوریوں کے بعد تاریوں کا تذکرہ ہے۔

تفسیر: وَمَنْ حَوْلَكُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ منافقون یہ جملہ نیا ہے لہذا اذابتا یہ ہے معن میں من بعضیت کا ہے من

موصولہ سے مراد قبیلہ جہینہ۔ حزیہ۔ السلم۔ الخ اور غفار ہیں یہ لوگ مدینہ منورہ سے قریب ہی آباد تھے اور بڑے مخلص مومنین

تھے۔ انہیں حضور انور ﷺ نے بہت دعائیں دی ہیں مگر مکہ کے پاس بدو۔ ان میں بعض لوگ بدترین منافق تھے یہ ہی

بد نصیب لوگ یہاں مراد ہیں لکم میں خطاب اللہ مدینہ سے ہے حوال کے معنی گھومنا اس لئے سال کو حوال کہتے ہیں کہ وہ

گھوم گھوم کر آتا ہے اصطلاح میں آس پاس کی زمین اور اس زمین میں رہنے والوں کو حوال کہتے ہیں۔ یہاں آس پاس کے

رہنے والے مراد ہیں۔ اعراب کے معنی اور عربی و اعرابی کا فرق ہم پچھلی آیت کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔ یعنی اسے اہل

مدینہ تمہارے قریب تمہارے آس پاس سے بسنے والوں میں بعض لوگ منافقین ہیں۔ خیال رہے کہ معن حوالکم مقدم خبر

ہے اور من الاعراب اس کا بیان اور منافقون مبتداء موخر ہے۔

ومن اهل المدينة مردوا علی النفاق۔ اس عبارت کی چند ترکیبیں اور تفسیریں ہیں۔ ایک یہ کہ یہ جملہ نیا ہے

اور مردوا سے پہلے قوم پوشیدہ ہے وہ موصوف ہے اور مردوا (الخ) اس کی صفت یہ مبتداء موخر ہے اور من اهل المدينة

خبر مقدم یعنی خود مدینہ میں رہنے والوں میں ایک قوم ہے جو منافقت پر ڈلتی ہوئی ہے۔ دوسرے یہ کہ من اهل المدينة

معطوف ہے من حوالکم پر یہ دونوں مل کر خبر ہیں اور منافقون ان دونوں کا مبتداء ہے اور مردوا علی النفاق علیحدہ جملہ ہے

یا منافقون کی صفت یعنی مدینہ کے آس پاس والوں اور خود مدینہ والوں میں ایسے منافقین ہیں جو منافقت میں بڑے ماہر ہیں

کہ انہیں پہچانا بہت مشکل ہے۔ (تفسیر روح المعانی۔ کبیر۔ خازن) خیال رہے کہ مدینہ مطلقاً شہر کو کہتے ہیں مگر جب مطلقاً

بولے جاتے تو اس سے مراد مدینہ منورہ جس میں نبوت کا آفتاب چمک رہا ہے مراد ہوتا ہے اور وہ ہی یہاں مراد ہے یہ لفظ یا تو مدین سے بنا ہے بمعنی رہنا ٹھہرنا کہا جاتا ہے مدین بالکان جگہ میں رہا اس صورت میں اس کی مسم اصل ہے اور یہ بردن فعلیہ ہے یعنی محبوب کے رہنے کی جگہ اس کی جمع مدین اور مدائن ہے۔ ہمزہ سے یا یہ دان سے بنا ہے بمعنی اطاعت کی اس کا مصدر دین بمعنی اطاعت و جزاء اطاعت مالک یوم الدین تو مسم زائد ہے۔ مدینہ اطاعت و فرمانبرداری کی جگہ اس کی جمع مدائن کے ساتھ ہے۔ جیسے معیت کی جمع معائن (روح البیان) اس پاک بستی کے بہت نام ہیں۔ مدینہ۔ طیبہ۔ طابہ۔ بطحی وغیرہ اسے شرب کہنا ممنوع ہے اس کی کچھ بحث انشاء اللہ یہاں اہل یثرب لا مقام لکم سورہ احزاب میں کی جائے گی۔ مگر زیادہ مشہور اور وجد اور نام مدینہ ہے:

معجزہ شق القمر ہے مدینہ سے عیاں      مد نے شق ہو کر لیا ہے دین کو آغوش میں  
میرا دل زار مدینہ میں ہے      میں ہوں یہاں یار مدینہ میں ہے  
خلد کا بازار مدینہ میں ہے      احمد مختار مدینہ میں ہے

یاد رہے کہ مردو بنا ہے مرد سے مرد کے لغوی معنی ہیں چکنا ہونا۔ اس لئے چکنے پھرنے کو مرد کہتے ہیں رب فرماتا ہے صرح مع مرد من قواربو۔ بے داڑھی والے لڑکے کو امرور یگتانی علاقہ کو مرہو کہا جاتا ہے۔ بعض نے فرمایا کہ مرد کے معنی ہیں ظاہر ہونا۔ اس لئے جس درخت کے پتے جھڑ جاویں اسے شجرہ مراد کہتے ہیں۔ سرکش انسان کو مترو، شیطان کو مسادو اور مسرد (نیم کے فتح سے) کہا جاتا ہے اصطلاح میں تجربہ کاری۔ مہارت عادی ہو جانے کو مرو کہتے ہیں۔ وہی یہاں مراد ہے یعنی یہ لوگ منافقت کے فن میں بڑے ہی ماہر تجربہ کار ہیں کہ انہیں پہچاننا آسان نہیں (روح المعانی و کبیر) لا تعلمہم نحن نعلمہم۔ یہ فرمان عالی مردو اعلیٰ النفاق کا بیان ہے یعنی یہ ایسے مہارت والے تجربہ کار منافق ہیں انہیں اپنی منافقت چھپانا ایسا آتا ہے کہ تم انہیں نہیں جانتے۔ ان کی منافقت خیال، وہم سے معلوم نہیں کر سکتے۔ انہیں تو ہم ہی جانتے ہیں کہ ہم علام الغیوب ہیں اگر لا تعلمہم میں خطاب ہر قرآن پڑھنے والے سے ہے کہ اے قرآن پڑھنے والے خواہ تو کتنا ہی ذکی ذہین کیوں نہ ہو مگر اپنی زکاوت سے ان کی منافقت کا پتہ نہیں لگا سکتا تب تو مطلب ظاہر ہے اور اگر خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے تو یا تو علم سے مراد اندازہ سے زکاوت سے جانتا ہے اور مطلب یہ ہے کہ آپ باوجود اس قدر عقل و فراست کے انہیں اپنی فراست اندازے سے نہیں پہچان سکتے یا یہ آیت کریمہ علم منافقین عطا فرمانے سے پہلے کی ہے لہذا یہ آیت اس آیت کے خلاف نہیں و لا تعلمہم فی لحن القول۔ آپ انہیں ان کی گفتگو کی روش سے جان لیتے ہو ہماری وحی یا کشف یا الہام کے ذریعہ یا یہ فرمان اظہار غضب کے لئے ہے کہ اے محبوب ان خبیثوں کو تم نہیں جانتے انہیں تو ہم ہی جانتے ہیں آپ ﷺ ان کی سفارش نہ کریں۔ ان کو ہم سزا دیں گے۔ یہ کلام اغتیابی غضب ظاہر کرنے اور سفارش کرنے والے کو سفارش سے روکنے کے لئے فرمایا جاتا ہے۔ (از تفسیر خازن و کبیر روح المعانی وغیرہ مع اضافہ)

سنعد ذہبم مرتین۔ اس فرمان عالی مذکورین منافقین کی ڈبل سزا کا ذکر ہے کہ ارشاد ہوا ہم انہیں دوبارہ سزا دیں

گے اس دوبارہ سزا دینے سے کون کون سی سزائیں مراد ہیں اس میں آٹھ قول ہیں (۱) ایک سزا دنیا میں رسوائی اور فضیلت کا دوسری سزا قبر میں عذاب قبر کی۔ چنانچہ اس دفعہ جمعہ کے دن حضور انور ﷺ سے خطبہ جمعہ کے دوران تمام مسلمانوں کے رو برو چھتیس منافقوں کو نام بنام پکار کر فرمایا کہ اے فلاں نکل تو منافق ہے اس کے اٹھنے اور نکلنے پر سب نے انہیں پہچان لیا (تفسیر روح المعانی و خازن وغیرہ) (۲) دنیا میں سخت بیماری سے اور قبر میں عذاب قبر سے۔ چنانچہ ان منافقوں کے سینہ میں ایک زہریلہ دانہ نمودار ہوا جو پیٹھ میں پھوٹا جس سے دوزخ کی آگ کی تکلیف تھی (تفسیر کبیر و خازن) مومن کے لئے بیماریاں رحمت ہیں منافقین کے لئے عذاب (۳) یہی سزا ان کے مال و اولاد کی ہلاکت ان کے سامنے اور دوسری سزا عذاب قبر (خازن وغیرہ) (۴) پہلی سزا اسلام کا فروغ حضور انور ﷺ کا غلغلہ دوسری سزا عذاب قبر وہ اسلام کا فروغ دیکھ کر دل میں سخت کڑھتے تھے انہیں حسد کی وجہ سے چین نہیں آتا تھا۔ (۵) پہلی سزا ان کی مسجد ضرار کا ڈھایا جانا۔ اس سے دھواں نکلنا دوسری سزا عذاب قبر (خازن) (۶) پہلی سزا ان کے وقت فرشتوں کا ان کے چہرے پیٹ و پیٹھ کو گرزوں (ہتوزوں) سے مارتا۔ دوسری سزا عذاب قبر (۷) پہلی سزا ان سے زکوٰۃ اور مال چند غیرہ وصول ہونا۔ دوسری جاکنی کی شدت (معانی) (۸) مرتس سے مراد صرف دوبار نہیں بلکہ بار بار ہے یعنی ہم ان کو بار بار عذاب دیں گے۔ جیسے قارح الہمر کو تین مرتبہ سے مراد بار بار ہے کچھ بھی سہی اس میں عذاب آخرت داخل نہیں کیونکہ اس کا ذکر آگے آ رہا ہے ثم یسردون الی عذاب عظیم۔ اس عذاب سے مراد آخرت کا عذاب ہے چونکہ وہ عذاب قیامت کے بعد ہوگا ابھی بہت دور ہے اس لئے تم ارشاد ہوا۔ چونکہ انہیں ان کی قبروں میں دوزخ کا عذاب دیا جاتا رہا کہ وہاں کی ہی آگ۔ بدبو۔ وغیرہ قبر میں پہنچتی رہی پھر وہ قیامت کے دن اپنا فیصلہ سننے کے لئے بارگاہ الہی میں پیش کئے جائیں گے پھر دوزخ میں ڈالے جائیں گے اس لئے یہاں بسردون فرمایا گیا۔ چونکہ دوزخ کا یہ عذاب گشتہ دنیا و قبر کے عذاب سے سخت بھی ہوگا اور دائمی بھی۔ نیز بمقابلہ کھلے کافروں کے انہیں سخت تر ہوگا اس لئے اسے عظیم فرمایا گیا۔ یعنی پھر کچھ عرصہ کے بعد یہ لوگ ایک بہت بڑے عذاب کی طرف واپس کئے جائیں گے یہ ہر حال انہیں تین عذاب ہوں گے دونوں مذکورہ عذاب اور تیسرا یہ بڑا عذاب۔

خلاصہ تفسیر: اے مدینہ منورہ کے باشندے! تمہارے آس پاس جو قبیلہ جہنیہ، حزنیہ، اسلم، اشج، غفار آباد ہیں ان میں بھی بعض لوگ منافق ہیں ان سے غافل نہ رہنا وہ تو پھر بھی کچھ فاصلہ پر آباد ہیں۔ خود مدینہ منورہ کے رہنے والے کچھ لوگ وہ ہیں جو منافقت میں بڑے تجربہ کار ماہر ہیں نفاق ان کی رگ رگ میں رچ گیا ہے مگر وہ اپنے کو ایسا چھپائے ہوئے ہیں کہ تم کہتے ہی عقل و ہوش والے ہو مگر ان کی منافقت کو اپنی عقل درایت انداز سے نہیں معلوم کر سکتے انہیں تو ہم ہی جانتے ہیں اس لئے کہ ہم علام الغیوب ہیں ان خبیثوں کو ہم ان کی تین زندگیوں میں تین عذاب دیں گے۔ دنیوی زندگی میں تو انہیں رسوائی۔ زلت، خواری کا عذاب بعد موت قبر میں برزخ کا عذاب پھر ان دونوں عذابوں کے عرصہ کے بعد آخرت کا سخت تر عذاب کہ انہیں ہمیشہ کے لئے دوزخ کے سب سے نیچے طبقہ میں رکھا جائے گا۔ جہاں سے انہیں کبھی نہ رہائی ملے گی نہ کبھی ان کی عذاب میں تخفیف ہوگی۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ازلی بد بخت کو نہ اچھوں کی صحبت سے فائدہ ہونا اچھی جگہ رہنے سے نفع یہ فائدہ صحت حولکم اور من اهل المدينة سے حاصل ہوا۔ دیکھو یہ مذکورین لوگ حضرات صحابہ کو دیکھنے مدینہ منورہ میں رہنے کے باوجود منافق رہے۔ حالانکہ ان صحابہ نے عرب و عجم ایران توران۔ روم شام فلسطین کے کفار کو ایمان بخشا۔ شعر۔

پرتو نیکاں نہ گیر دہر کہ بنیادش بد است تربیت نا اہل را چوں گردگاں برگنبد است

دوسرا فائدہ: بڑے خزانہ پر چور ڈاکو بھی بڑے ہی پڑتے ہیں یہ فائدہ مسرودوا علی النفاق سے حاصل ہوا۔ دیکھو منافقت ان کی رگ میں رچ گئی یہ ایسے گہرے منافق ہیں کہ ان کو بڑے سے بڑا ماہر تجربہ کار بھی نہیں پہچان سکتا۔ بڑی جگہ بڑے اعلیٰ وقت سے اگر نیکی ملے گی تو بڑی، گناہ ملے تو بڑا، رمضان شریف میں گناہ کرنے والا بدترین مجرم ہے۔ زمین مدینہ میں رہ کر کافر و منافق رہنے والا بدترین کافر و منافق ہے۔

تیسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو ہر ایک کے ایمان، اخلاص، نفاق بلکہ ان کے درجات کا علم بخشا۔ حضور ﷺ جانتے ہیں کہ کس کا ایمان یا کفر کس درجہ کا ہے۔ یہ فائدہ منافقوں کا نام بنام پکار کر اٹھا کر نکال کر ان کی منافقت سب کو بتادی۔ دیکھو تفسیر۔ جو نہا فائدہ بمقابلہ اصلی کافروں کے منافق کفار کا عذاب سخت تر ہے۔ یہ فائدہ عذاب عظیم سے حاصل ہوا۔ کہ رب تعالیٰ نے ان کے تین عذاب بیان کئے ہیں۔ دنیوی زندگی میں برزخی زندگی میں اور آخری زندگی میں اور یہ تیسرا عذاب بہت سخت ہے۔ رب تعالیٰ محفوظ رکھے۔ اخلاص عطا کرے۔

پہلا اعتراض: تمہاری تفسیر سے معلوم ہوا کہ قبیلہ جبیلہ، اسلم، غفار وغیرہ منافقین تھے حالانکہ حضور انور ﷺ نے ان قبیلوں کی بہت تعریف فرمائی اور ان کے لئے دعائیں کیں۔ کہ فرمایا اللہ تعالیٰ اسلم کو سلامت رکھے غفار کی مغفرت کرے۔

جواب: ان قبیلوں کے اکثر لوگ ظالمین مومن کا ملین تھے بعض لوگ ان میں منافقین بھی تھے دعا مخلص مومنین کے لئے ہوئی۔ یہ آیت کریمہ منافقین کے لئے آئی۔ دیکھو مدینہ منورہ میں اوس خزانہ انصار کے دو قبیلے ہیں جنہوں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اسلام کی مہاجرین کی بڑی خدمات کیں حتیٰ کہ ان کا نام انصار ہوا مگر انہیں قبیلوں میں بعض لوگ منافق بھی ہوئے۔ یہ تو رب تعالیٰ کی بے نیازی ہے۔ والد نبی جیٹا کافر ایک ہی گھر میں دونوں آباد۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ بعض مدینہ والے منافق ہیں مگر حدیث شریف میں ہے کہ ہمارا مدینہ بھٹی ہے خبیث لوگوں کو نکال دیتا ہے ان منافقوں کو زمین مدینہ سے کیوں نہیں نکالا۔

جواب: واقعی زمین مدینہ خبیث لوگوں کو نکال پھینکتی ہے مگر کسی کو جلد کسی کو دیر سے حتیٰ کہ بعض کو مرے بعد کہ اس کی لاش فرشتے زمین سے نکال کر باہر ڈال دیتے ہیں۔ دیکھو ہماری تفسیر نعیمی پہلے پارہ کا آخری حصہ۔

تیسرا اعتراض: تم نے اس جملہ کی ایک تفسیر یہ کی کہ مسرودوا علی النفاق صفت ہے۔ اس کا موصوف قوم پوشیدہ ہے عربی قاعدہ سے یہ ترکیب درست نہیں کہ موصوف پوشیدہ ہو صفت ظاہر اس کا قائم مقام ہو۔

جواب: یہ بالکل جائز ہے فقہاء عرب سے ایسی ترکیب ثابت ہے ایک شاعر کہتا ہے۔ شعر۔

انا ابن جلد طلاع الثمايا متي اضع العلة تر فوني

تفسیر بیضاوی اور روح المعانی نے یہی جواب دیا۔

چوتھا اعتراض: تم نے اس آیت کی ایک ترکیب یہ بھی کی کہ صدوا علی النفاق صفت ہے منافقوں کی اور منافقوں مبتدا ہے اور ممن حولکم اور ممن المؤمنین سب مل کر خبر ہیں مگر ایسی صورت میں موصوف اور صفت میں فاصلہ ہوگا اور فاصلہ جائز نہیں۔

جواب: جائز ہے جب کہ فاصلہ اجنبی کا نہ ہو۔

پانچواں اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم منافقوں کو نہیں جانتے تھے فرمایا گیا لا تعلمہم پھر تم کیسے کہتے ہو کہ حضور انور ﷺ ہر شخص کے ہر حال سے خبردار ہیں۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ابھی تفسیر میں گذر گیا۔ اور ہم نے اپنی کتاب جاء الحق میں بہت تفصیل سے دیا ہے کہ اگر لا تعلمہم میں خطاب قرآن پڑھنے والے مومن سے ہے جب تو کوئی اعتراض ہی نہیں اور اگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہو تو یہاں عقل و اندازے سے علم کی نفی ہے۔ یعنی آپ ﷺ باوجود بڑے عقل و فہم والا ہونے کے ان کی منافقت عقل سے نہیں جانتے بلکہ وحی سے اسی لئے ساتھ ہی فرمایا نحن نعلمہم انہیں ہم جانتے ہیں یا یہ آیت اس وقت کی ہے جب حضور ﷺ کو منافقین کا علم عطا نہ ہوا۔ پھر جب عطا ہوا اللعروفہم فی لحن القول۔ آپ ﷺ انہیں ان کی روش کلام سے پہچان لیتے ہیں۔ یہ جواب عام مفسرین نے دیا یا اس کا مقصد حضور ﷺ کے علم کی نفی نہیں بلکہ اظہار غضب ہے۔ حیرت ہے کہ جو ذات کریمہ پتھر کے دل کا حال جانے کہ فرمایا احد وہ پہاڑ ہے جو ہم سے محبت کرتا ہے ہم اس سے محبت کرتے ہیں اس سے انسان کے دل کا حال کیونکر چھپا رہیگا۔ ابھی تفسیر میں معلوم ہو چکا کہ حضور انور ﷺ نے چھتیس منافقوں کو اپنی مجلس سے نکالا اگر ان کا علم نہ تھا تو نکالا کیسے آج ہم کہتے ہیں کہ عبد اللہ ابن ابی اور فلاں شخص منافق تھے۔ کس کے بتانے سے کہتے ہیں۔ فقط حضور انور ﷺ کے۔ ہم کو تو ان کا علم ہو مگر حضور انور ﷺ کو نہ ہو۔ یہ کیسے ہو سکتا ہے۔

تفسیر صوفیانہ: اس آیت کریمہ میں منافقوں کے تین عذابوں کا ذکر ہوا۔ ایک عذاب جسمانی۔ دوسرا عذاب جنائی اور تیسرا عذاب روحانی۔ یہ آخری عذاب سخت ہے یہ عذاب فراق اور محبوبیت کا ہے یعنی ان کا درگاہ عزت سے دور کر دیا جاتا۔ کہ تکلمین عبادت کر کے محبوب بنیں اور یہ عبادت کریں مگر محبوب ہی رہیں۔ ان کا یہ حال ہو کہ نورانی چیزیں ان کے لئے نیران بن جاویں۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ رب کا سخت تر عذاب فراق یار کی نار ہے۔ مولانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

صد ہزاراں مرگ تلخ از دست تو نیست مانند فراق روئے تو

زانکہ لہجا بگذر دواں نکذرد دولت آں دارد کہ جاں آگاہ بود

گر گویم از فراق چوں شرار تاقیامت یک بود از صد ہزار (روح البیان)



یعنی لاکھوں موت کی تلخیوں سے اے محبوب تیرے فراق کی تلخی سخت تر ہے کہ وہ تلخیاں آئی تانی ہیں یہ تلخی جاودانی اس کا فراق کا درد پوچھنا ہے تو ان جانوروں لکڑیوں سے پوچھو جو حضور انور ﷺ کی دوری میں تڑپتی ہیں۔

در فراق تو مرا ہوں سوخت جاں چوں نہ تالم بے تو اے جان جہاں  
مسندت من بودم از من تاختی بر سر منبر تو مسند ساختی  
عشاقِ قنصلین مدینہ منورہ سے دور رہ کر حضور میں ہیں مگر منافقین وہ مردود دین ہیں جو حضور ﷺ میں رہ کر ان کے لئے فرمایا تم پر دون الی عذاب عظیم۔

وَاٰخِرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا

اور دوسرے ہیں جنہوں نے اقرار کر لیا اپنے گناہوں کا اور ملائے انہوں نے اچھے کام اور کچھ اور ہیں جو اپنے گناہوں کے مقرر ہوئے اور ملایا ایک کام اچھا

وَآخِرَسَيِّئًا عَسَىٰ اَللّٰهُ اَنْ يَّتُوبَ عَلَيْهِمْ اِنَّ اَللّٰهَ

اور دوسرے برے نزدیک ہے کہ اللہ توبہ ڈالے ان پر تحقیق اللہ اور دوسرا برا توبہ ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول کرے بے شک اللہ

غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ خُدْمِنْ اَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً

بخشنے والا مہربان ہے وصول کرو آپ مالوں سے ان کے صدقہ پاک کرو بخشنے والا مہربان ہے اے محبوب ان کے مال سے زکوٰۃ تحصیل کرو جس سے

تُطَهِّرُهُمْ وَتُزَكِّيَهُمْ بِهَا وَصَلَّ عَلَيْهِمْ اِنَّ صَلٰوتَكَ

ان کو اور صاف کرو انہیں بذریعہ اس صدقہ کے اور دعائے خیر کرو ان کے لئے بیشک دعا تم انہیں ستھارے اور پاکیزہ کر دو اور ان کے حق میں دعائے خیر کرو بیشک تمہاری دعا ان کے

سَكِنٌ لَّهُمْ وَاَللّٰهُ سَمِيْعٌ عَلِيْمٌ ﴿۱۶﴾

آپ کی سکون ہے ان کا اور اللہ سننے والا جاننے والا ہے  
دلوں کا چین ہے اور اللہ سنتا جانتا ہے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: غزوہ تبوک سے بلا غدر رہ جانے والے تین قسم کے لوگ (۱) منافقین جو فراق پر اڑے رہے۔ ان کا ذکر پچھلی

آیات میں ہوا۔ (۲) تخلصین جو سستی سے رہ گئے مگر فوراً تائب ہو گئے ان کا ذکر اس آیت میں ہے و آخرون مرجون لامر اللہ (الخ) (صادی)

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں ان منافقین کا ذکر ہوا جو غزوہ تبوک سے رہ گئے اور پھر جھوٹی قسمیں جھوٹے وعدے جھوٹے عذر بہانے لگے اب ان کا ذکر ہے جو رہ گئے تھے مگر بعد میں انہوں نے سچی توبہ سے کفارہ ادا کیا۔ گویا جھوٹے اور غلط علاج کے بعد سچے اور درست علاج کا تذکرہ ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں مدینہ منورہ کے سرکش منافقوں کا ذکر ہوا۔ محدود اعلیٰ النفاق آپ اس مدینہ کے خطا کاروں کا ذکر ہے جو باغی نہ تھے گویا غداروں کے بعد خطا کاروں اور ان کی بخششوں کا تذکرہ ہے۔

شان نزول: غزوہ تبوک کی حاضری سے دس صحابہ کرام صرف سستی کی بنا پر رہ گئے تھے۔ جن میں حضرت رفاعہ ابن عبدالمندب یعنی ابولبابہ۔ جو صفد والوں میں سے تھے اوس ابن ثعلبہ۔ و دبیہ ابن خرام بھی تھے۔ جب حضور انور ﷺ کی واپسی کی خبر مدینہ منورہ پہنچی تو حضرت ابولبابہ اور آپ کے ساتھ چھ اور حضرات نے یعنی کل سات نے اپنے کو مسجد نبوی کے ستونوں سے بندھوا دیا کہ اب ہم حضور انور ﷺ کے ہاتھ سے کھلیں گے ہم نے سخت قصور کیا ہے اگر حضور ﷺ نے ہم کو نہ کھولا تو ہم اسی طرح جان دے دیں گے۔ جب حضور انور ﷺ حسب دستور مدینہ منورہ پہنچ کر پہلے مسجد نبوی میں نفل قدم ادا فرمانے تشریف لائے تو پوچھا کہ یہ لوگ کیوں بندھے ہوئے ہیں۔ لوگوں نے ماجرا عرض کیا۔ فرمایا رب کی قسم میں انہیں اس وقت تک نہ کھولوں گا جب تک رب تعالیٰ نہ کھلوائے یہ حضرات بارہ دن بھاری زنجیروں میں جکڑے رہے نماز اور استنجا کے لئے ان کے بچے کھولتے تھے۔ تب پہلی آیت و آخرون اعترافوا (الخ) نازل ہوئی۔ اور حضور انور ﷺ نے انہیں کھول دیا۔

خیال رہے: کہ ابولبابہ دوبار مسجد کے ستون سے بندھے ہیں۔ ایک غزوہ خندق کے بعد جب بنی قریظہ یہود مدینہ کو انہوں نے اشارہ سے حضور انور ﷺ کا راز بتا دیا تھا۔ دوسرے اس بار (صادی) پھر یہ حضرات اپنے گھروں کو گئے اپنے سارے مال حضور ﷺ کی خدمت میں لائے اور عرض گزار ہوئے کہ یا رسول اللہ ﷺ اس مال کی محبت نے ہم کو غزوہ تبوک کی حاضری سے محروم رکھا۔ ہم یہ مال اپنے پاس رکھنا نہیں چاہتے حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ رب تعالیٰ نے مجھے یہ مال لینے کا حکم نہیں دیا ہے میں وصول نہ فرماؤں گا۔ تب دوسری آیت خذ من اموالہم صدقۃ (الخ) نازل ہوئی جس میں حضور انور ﷺ کو ان کے مال کا کچھ وصول فرمانے کا حکم دیا گیا۔ اس پر حضور انور ﷺ نے ان کا تہائی مال وصول فرمایا۔ اور دو تہائی انہیں واپس فرمادیا (تفسیر صادی۔ روح المعانی و بیان۔ کبیر۔ خازن۔ مدارک جلالین وغیرہ)

تفسیر: و آخرون اعترافوا بذنوبہم اس فرمان عالی کی دو تفسیریں ہیں اور دونوں ہی ترکیبیں ہیں۔ ایک یہ کہ نیا جملہ ہے۔ واذ ابتداء یہ ہے۔ آخرون مبتداء اور اعترافوا (الخ) خبر۔ یا آخرون موصوف ہے۔ اعترافوا صفت اور عسی الہ (الخ) خبر دوسرے یہ کہ عبارت معطوف ہے۔ ومن اهل المدينة (الخ) پر تو معنی یہ ہوں گے کہ مدینہ والوں میں سے بعض تو سخت تر منافق ہیں جو اپنی خطاؤں کا اقرار کر لیتے ہیں (الخ) آخرون سے مراد ہیں۔ رہ جانے والے دس صاحبوں میں سے وہ

سات جنہوں نے اپنے کوسٹونوں سے بندھوا دیا تھا اعتراف کے معنی ہیں اقرار کر لینا۔ خواہ اپنے گناہوں کا یارب کی نعمتوں کا یا حضور انور ﷺ کی رحمتوں کا یہاں پہلا اقرار مراد ہے اگر اس کے ساتھ گذشتہ پر شرمندگی آئندہ نہ کرنے کا ارادہ بھی ہو تو یہ ہی توبہ ہے (تفسیر خازن، ذنوب جمع ہے ذنوب کی بمعنی گناہ یہاں اس سے مراد سستی کی وجہ سے غزوہ تبوک سے غیر حاضری چونکہ ان ساتوں میں سے ہر ایک نے یہ خطا کی تھی لہذا ذنوب جمع ارشاد ہوا اور ہو سکتا ہے کہ ان کے اس رہ جانے میں چند خطائیں شامل ہوں (۱) حضور انور ﷺ کے ساتھ نہ جانا (۲) حضور انور ﷺ کے فرمان عالی پر عمل نہ کرنا (۳) اس زمانہ میں مدینہ منورہ میں قیام کرنا (۴) منافقین سے مشابہت کہ اس وقت بلا عذر حضور ﷺ کے فرمان کے خلاف مدینہ میں رہنا منافقوں کی علامت تھی۔ اس صورت میں ہر ایک کی چند خطائیں تھیں۔ خلطو عملا صالحا و آخر صینا یہ فرمان عالی بھی آنسوؤں کی صفت ہے یا خیال تو قد پوشیدہ ہے۔ خلط کے معنی ہیں ملانا خواہ اس طرح ملانا کہ ایک دوسرے سے ممتاز نہ رہے اور ہر ایک دوسرے کا اثر قبول کرے۔ جیسے دودھ میں پانی یا شکر شہد ملانا۔ یا اس طرح کہ امتیاز باقی رہے جیسے روپیہ پیسے ملانا آدمیوں کو بعض کو بعض سے ملانا وغیرہ یعنی جمع کرنا پہلے معنی سے اس کے ساتھ ب آتی ہے۔ کہا جاتا ہے خلطت الماء بالمدین دوسرے معنی میں اس کے ساتھ واو آتا ہے جیسے خلط الدارہم بالمدینیر۔ یہاں دوسرے معنی کا خلط مراد ہے یعنی جمع کرنا۔ کیونکہ نیکیاں اور گناہ جمع ہو کر ایک دوسرے کا اثر نہیں لیتے نیکی نیکی رہتی ہے گناہ گناہ (تفسیر کبیر و خازن) نیک و بد اعمال سے کیا مراد ہے۔ اس میں دو قول ہیں (۱) برا عمل غزوہ تبوک میں نہ جانا۔ اچھا عمل سچی توبہ اور ستون سے بندھ جانا چونکہ توبہ اعلیٰ ہے اس لئے اس کا ذکر پہلے ہوا۔ یہ سات حضرات بندھنے کے لئے زمانہ میں بھوکے پیاسے رہے حتیٰ کہ ساتویں دن بے ہوش ہو کر گر گئے۔ (خازن) (۲) نیک عمل تمام جہادوں میں حضور ﷺ کے ساتھ جانا اور برا عمل تبوک میں نہ جانا۔ نیک عمل سے مراد ساری نیکیاں ہیں۔ برے سے مراد سارے گناہ اور یہ آیت تا قیامت عام مسلمانوں کو شامل ہے اگرچہ اس کا نزول خاص لوگوں کے لئے ہے (تفسیر خازن و کبیر) لہذا عملا صالحا اور آخر صینا دونوں اسم جنس ہے جس میں ایک اور زیادہ دونوں شامل ہیں۔ عسی اللہ ان یتوب علیہم یہاں رب کی طرف سے وجوب سے کہ کریم وعدہ کر کے ضرور پورا کرتے ہیں اور بندوں کی طرف سے امید توبہ اگر بندہ کا فعل ہو تو معنی ہوتے ہیں گناہ سے نیکی کی طرف لوٹنا اگر لوٹنا اگر رب کا فعل ہو تو معنی ہوتے ہیں اس لوٹنے کو قبول فرمایا۔ اور ارادہ عذاب سے ارادہ ثواب کی طرف رجوع کرنا۔ پہلے معنی سے توبہ کے بعد الی آتا ہے تو بسو الی اللہ دوسرے معنی سے اس کے بعد علی آتا ہے یہاں دوسرے معنی ہیں یعنی قریب ہے کہ رب تعالیٰ ان کی توبہ قبول فرمائے مقصد ہے کہ قبول فرمائی اس لئے حضور انور ﷺ نے اس کے نزول پر ان حضرات کو کھول دیا۔ ان اللہ غفور رحیم یہ فرمان عالی ان حضرات کے لئے اور ان کے صدقہ میں ہم جیسے سارے گناہ گاروں کے لئے بڑی بشارت ہے۔ غفور فرما کر یہ بتایا کہ ہم توبہ سے گناہ بخش دیتے ہیں رہم فرما کر یہ بتایا توبہ ثواب بھی دیتے ہیں کہ توبہ ایک عبادت ہے یہ کرم نوازیں اس محبوب کے صدقہ سے ہیں جن کا نام نامی بنی التوبہ بھی ہے۔ خلصن اموالہم صدقہ اس فرمان عالی کا تعلق ان حضرات کے اس عمل سے ہے کہ وہ ستونوں سے کھلنے کے بعد اپنے گھروں سے

اپنے سارے مال حضور انور ﷺ کی بارگاہ میں لائے کہ انہیں بطور کفارہ وصول فرما کر فقراء میں تقسیم فرمادیں۔ ظاہر یہ ہے کہ خذا امر اباحت کے لئے ہے و وجوب کے لئے نہیں کیونکہ نہ تو ان حضرات پر یہ مال خیرات کرنا واجب تھا نہ حضور انور ﷺ پر اس کا وصول فرمانا واجب مقصد یہ ہے کہ آپ ان کی یہ خوشی پوری فرمادیں ان کی طرف سے یہ مال اپنے ہاتھ شریف سے خیرات کریں۔ ان سے نہ فرمادیں کہ تم خود خیرات کرو و نہ فرما کر بتایا کہ سارے مال وصول نہ کریں بلکہ ان کا کچھ حصہ چونکہ ان میں سے ہر صاحب اپنے مال لائے تھے اس لئے اسوا ل جمع ارشاد ہوا اور ہو سکتا ہے کہ ہر صاحب اپنے مختلف مال لائے تھے اس لئے اسوا ل جمع فرمایا۔ صدقہ فرما کر بتایا کہ یہ مال حضور انور ﷺ نے اپنے لئے وصول نہیں فرمائے بلکہ صدقہ و خیرات کے لئے۔ اس روش سے معلوم ہو رہا ہے کہ صدقہ سے زکوٰۃ یا کوئی دوسرا واجب صدقہ مراد نہیں بلکہ صدقہ بہت قسم کا ہے فرض۔ واجب، سنت، مستحب۔ تطہرہم و تزکیہم بہا۔ اس فرمان کی چند ترکیبیں ہیں۔ آسان ترکیب یہ ہے کہ یہ عبارت خذا کے فاعل انت کا حال ہے اور یہ دونوں صیغے واحد مخاطب ہیں۔ ان میں خطاب حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے بہا میں ب سبب کی ہے طہارت سے مراد ہے دلوں کا گناہ کے میل سے پاک ہونا اور زکوٰۃ سے مراد ان کے مالوں کا بڑھنا۔ اس میں برکت ہونا یا انہیں ابرار کے درجات تک پہنچانا۔ یعنی اے محبوب آپ ﷺ انہیں صدقہ کے ذریعہ گزشتہ کے سارے گناہوں سے پاک صاف فرمادیں۔ اور ان کی مال و اولاد میں برکتیں دیں یا انہیں درجہ ابرار تک پہنچادیں (روح المعانی، روح البیان خازن وغیرہ)

خیال رہے: کہ تطہرہم اور تزکیہم دونوں باب تفعیل سے ہیں مبالغہ کے لئے یعنی آپ ﷺ انہیں خوب پاک و صاف کریں۔ اور خوب ان کے جان و مال میں برکتیں دیں اور انہیں ترقی درجات عطا فرمادیں۔ تفسیر خازن نے یہاں فرمایا فانک تطہرہم باخذہا من و نس الاثم۔ اے محبوب آپ ﷺ یہ صدقات وصول فرمائیں گناہوں کے میل سے پاک فرمادو گے وصل علیہم یہ اپنے محبوب کو دوسرا حکم ہے معطوف ہے خذا (الخ) پر صل بنا ہے صلوة سے قرآن مجید میں صلوة تین معنی میں ارشاد ہوا ہے۔ (نماز ۲) مطلقاً دعا (۳) نماز جنازہ۔ یہاں دوسرے معنی میں ہے یعنی ان کے لئے دعاء خیر کریں اگر اس سے مراد اللہ صلی علی فلاں کہنا مراد ہے تو یہ حضور انور ﷺ کی خصوصیت ہے۔ ہم کسی غیر نبی کو اس طرح دعائیں دے سکتے اور اگر مطلقاً دعا مراد ہے تو یہ حکم عام ہے کہ ہر صدقہ لینے والا فقیر یا صدقہ وصول کرنے والا سلطان اسلام صدقہ دینے والے کو دعاء خیر دے مگر یہاں یہ حکم صرف حضور انور ﷺ کو ہے جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے۔ ان صلواتک مکن لہم اس فرمان عالی میں صل علیہم کی حکمت بیان فرمائی گئی۔ مکن مصدر ہے بمعنی سکون قلب اطمینان۔ قرار دل لہم سے مراد یا تو وہ ہی سات حضرات ہیں یا سارے صحابہ یا سارے امت والے یعنی آپ کی دعا ان سب کے دلوں کا چین قلب کا قرار دلوں کا اطمینان ہے وہ سمجھتے ہیں کہ اب رب تعالیٰ نے ہمارا صدقہ قبول فرمایا ہم سے راضی ہو گیا۔ کیونکہ حضور ﷺ نے دعا دے دی حضور کی دعا رب کی رضا ہے۔ شعر۔

تم ہو قرار بے قرار تم ہو دوا درد دل دل کی لگی مرے نبی تیرے سوا بجائے کون

بلکہ خود حضور انور ﷺ کا نام قرار بے قرار ہے دلوں کا چین ہے الا بدکو اللہ تطمنن القلوب۔ شعر۔  
 ان کے غم کوئی کیسے ہی رنج میں ہو جب یاد آگئے ہیں سب غم بھلا دیئے ہیں  
 ان کا مبارک نام بھی بے چین دل کا چین ہے جو ہو مریض لا دوا اس کی دوا یہ ہی تو ہیں

واللہ صمع علیم۔ اس فرمان عالی میں حضرات صحابہ کے اقوال اعمال احوال سب کی تعریف ہے یعنی اللہ تعالیٰ  
 آپ ﷺ کے ان نیاز مندوں کی باتیں سنتا ہے۔ ان کے ارادے جانتا ہے یہ حضرات قول فعل نیت و ارادے کے سچے ہیں  
 اس لئے ان کی سفارش فرماتا ہے۔

ان میں کچھ لوگ تو وہ منافقین ہیں جن کا ذکر تم میں حکم اور دوسرے وہ لوگ ہیں جنہوں نے

تیسرا فائدہ: حضور انور ﷺ کو حلال مشکلات سمجھنا حضرات صحابہ سے ثابت ہے۔ یہ فائدہ بھی اس آیت کے شان نزول سے حاصل ہوا کہ ان حضرات نے کہا کہ اب ہم کو حضور انور ﷺ اپنے ہاتھ سے کھولیں گے تو ہم کھلیں گے۔ یعنی حضور ﷺ کا کھولنا ہماری توبہ قبول ہونے کی دلیل ہوگا۔

چوتھا فائدہ: عموماً نیک و بدل اعمال اپنے حال پر رہتے ہیں کہ یہ نیکی گناہ بن جاتی ہے نہ گناہ نیکی۔ بلکہ نیکی نیکی رہتی ہے گناہ گناہ یہ فائدہ خلطو و عمل صالحا (الخ) سے حاصل ہوا۔ ہم تحلیل کے قائل نہیں جیسے روپیہ اشرفیاں ملا دو یا کھر سے کھونے سکے ملا دو تو کھوٹا کھوٹا رہتا ہے اور کھرا کھرا۔ دیکھو یہاں و آخر میں فرمایا اگر کوئی نمازی بھی ہو شرابی بھی تو وہ گناہ گار بھی ہے نیکو کار بھی۔ اگر کوئی عمل تبدیل ہو جاتا تو مخلوط کیسے ہوتا۔ (تفسیر کبیر)

پانچواں فائدہ: بندہ کا کام ہے توبہ کرنا رب کا کرم ہے توبہ قبول کرنا اگر ادھر سے یہ کرم نہ ہو تو توبہ بیکار ہے۔ بلکہ بندہ کو توبہ کی توفیق ملنا بھی رب کے کرم سے ہے۔ یہ فائدہ عسی اللہ ان بتوب علیہم سے حاصل ہوا کہ اس توبہ کا قائل رب تعالیٰ ہے۔

چھٹا فائدہ: اعلیٰ درجہ کا مقبول بندہ بھی رب تعالیٰ سے بے خوف نہ ہو اللہ کا خوف رکن ایمان ہے۔ رب کی بے نیازی سے ڈرتا ہے یہ فائدہ عسی اللہ (الخ) فرمانے سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: ہماری نیکیاں تب قابل قبول ہیں جب حضور ﷺ کے ذریعہ رب کی بارگاہ میں پیش ہوں۔ یہ ہی صحابہ کرام کا عقیدہ تھا یہ فائدہ خذ من اموالہم صدقة (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو صدقہ رب کی عبادت ہے مگر حضرات صحابہ حضور ﷺ کی بارگاہ میں پیش کرتے تھے کہ آپ ﷺ اپنے ہاتھ شریف سے فقراء کو دیں کہ آپ ﷺ کے ہاتھ کی برکت سے قبول ہو جائے۔

آٹھواں فائدہ: اللہ رسول ہم پر خود ہم سے زیادہ مہربان ہیں یہ فائدہ من اموالہم سے حاصل ہوا۔ دیکھو وہ حضرات اپنے سارے مال خیرات کرنے لائے تھے۔ حکم ہوا کہ کچھ حصہ وصول فرماؤ حضور ﷺ نے ایک تہائی قبول کیا باقی انہیں خرچ کے لئے واپس فرما دیا یہ فائدہ من اموالہم کے من سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: پاکیزگی صاف نیک اعمال سے نہیں ملتی وہ تو حضور انور ﷺ کی نگاہ کرم سے ملتی ہے یہ فائدہ تطہرہم و تزرکھم بہا سے حاصل ہوا۔ نیک اعمال پاکیزگی کا ذریعہ ہیں۔ جیسے قلم خود نہیں لکھتا کتاب اس کا ذریعہ ہوتا ہے۔ صابن کپڑا خود نہیں دھوتا۔ دھونے والے کا ہاتھ اس کا ذریعہ ہوتا ہے۔ یہ خوب یاد رکھو یہ قاعدہ تاقیامت جاری ہے رب فرماتا ہے ویزکھم۔

دسواں فائدہ: تاقیامت مسلمان اپنی نیکیاں حضور ﷺ کے طفیل کسی کو بخشے ہیں۔ نذر اللہ نیاز رسول اللہ۔ یہ مسئلہ اس آیت اور صحابہ کے اس عمل سے ماخوذ ہے۔ یہاں تفسیر صادی نے فرمایا کہ تاقیامت امت کے نیک و بد اعمال حضور انور ﷺ پر پیش ہوتے رہیں گے۔ حضور ﷺ نیک اعمال دیکھ کر اللہ کا شکر کرتے ہیں اور برے اعمال ملاحظہ فرما کر دعاء مغفرت

فرماتے ہیں۔ حیاتی خیر لکم وسماتی خیر لکم تعرض علی اعمالکم (الک) تفسیر صادی۔

گیارہواں فائدہ: رب تعالیٰ جسے جو دیتا ہے حضور انور ﷺ کی دعا سے۔ حضور ﷺ کے دلوانے سے دیتا ہے۔ دینے والا رب ہے دلوانے والے حضور انور ﷺ۔ یہ فائدہ وصل علیہم سے حاصل ہوا کہ فرمایا تم ان کے لئے دعا کرو۔ مقصد یہ ہے کہ تم دعا کرو تا کہ ہم دیں۔

بارہواں فائدہ: تاقیامت حضور انور ﷺ کی دعائیں امت کے لئے دلوں کا چین ہیں بلکہ ان کا نام بھی دلوں کا چین ہے یہ فائدہ ان صلواتک مکن لہم سے حاصل ہوا دلوں کی بے چینی گناہوں سے ہوتی ہے اور چین و سکون اللہ کی رحمت سے۔

پہلا اعتراض: یہ سات حضرات جو بارہ دن تک ستونوں سے بندھے رہے۔ انہوں نے ان دنوں کی نمازیں کیسے پڑھیں۔ کیا ایک نقلی کام کے لئے فرض چھوڑ گئے۔

جواب: ابھی شان نزول میں گذر ہو گیا کہ ان کے بچے انہیں نماز پورا تنجہ وضو کے لئے وقت پر کھول دیتے تھے بعد میں باندھ دیتے تھے۔

دوسرا اعتراض: آخر اس کام سے فائدہ کیا تھا کیا اپنے کو بندھو لینا بھی کوئی عبادت ہے۔

جواب: تاکہ یہ حالت رازدیکھ کر حضور انور ﷺ کو رحم آ جائے حضور ﷺ کے رحم سے رب تعالیٰ بھی رحم فرماتا ہے یہ سب کچھ دریا رحمت جوش میں لانے کا بہانہ تھا۔ کوئی یار کو رو کر مناتا ہے کوئی بندھ کر کوئی حالت زار دکھا کر عاشقوں کے ڈھنگ نرالے ہیں۔ شعر۔

واہ رے آپ کا ارم کر کے گنہ جو روئے ہم پھر انہیں رحم آ گیا حالت زار دیکھ کر

تیسرا اعتراض: ابولہب نے اپنے کو ستون سے غزوہ خندق کے بعد بندھوایا تھا۔ جب انہوں نے نئی قرظہ کو حضور انور ﷺ کا ایک راز بتا دیا تھا تم نے اس موقع پر بندھوانے کا واقعہ بیان کیا۔

جواب: تفسیر صادی نے فرمایا کہ دونوں موقعوں پر اپنے اپنے کو بندھوایا ہے۔ دیکھو تفسیر جو ابھی کی گئی۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نیک اور بد اعمال ایک دوسرے میں مدغم اور مل نہیں ہو جاتے۔ نیکی نیکی راتنی ہے گناہ گناہ مگر دوسری آیات سے معلوم ہوتا ہے کہ نیکیوں سے گناہ بھی نیکی میں تبدیل ہو جاتے ہیں فساد لشک یرسل اللہ سیناقہم حسنات اور ریا گناہ سے نیکی بر باد ہو جاتی ہے تسبیح اعمالکم و انتم لا تشعرون آیات میں تعارض ہے۔ یہاں اس آیت سے دونوں کا بقا معلوم ہوتا ہے وہاں ایک کا دوسرے سے فنا۔

جواب: ان آیات میں خصوصی نیکیوں مخصوص گناہوں کا ذکر ہے یہاں اس آیت میں عمومی نیک و بد اعمال کا تذکرہ یعنی کبھی کوئی نیکی گناہ مٹا دیتی ہے۔ کوئی گناہ کبھی نیکی بر باد کر دیتا ہے۔ مگر معمولاً غلط ہی ہوتا ہے۔

پانچواں اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ کوئی شخص اپنا صدقہ خود نہ دے بلکہ حضور انور ﷺ کے حوالہ کرے۔ حضور

انور ﷺ کے بعد ان کے تابعین سلطان اسلام وغیرہ کو دیا کرے۔ دیکھو فرمایا گیا حد من اموالہم صدقہ خدا ہے جو وجود چاہتا ہے۔

جواب: یہاں صدقہ سے مراد ہر صدقہ نہیں بلکہ خاص وہ صدقہ ہے جو وہ حضرات اس وقت بطور کفارہ لائے تھے یہ خیال رہے: مسئلہ ظاہری مال یعنی جانور پیداوار ان کو زکوٰۃ سلطان اسلام کو دی جاتی تھی رہے باطنی مال یعنی سونا چاندی وغیرہ ان کو زکوٰۃ مالک خود دیتے تھے۔ یہ حکم خلافت عثمان تک رہا۔ خلافت عثمانیہ میں یہ حکم ختم ہو گیا۔ لوگ اپنے ہر مال کی زکوٰۃ خود دینے لگے اب بھی حکم یہ ہی ہے بلکہ فقہاء فرماتے ہیں کہ اب احکام اکثر ظالم ہیں زکوٰۃ وصول کر کے خود کھا جاتے ہیں لہذا انہیں زکوٰۃ کسی قسم کو نہ دی جاوے۔ دیکھو مرآت شرح مشکوٰۃ جلد سوم۔ ص ۲۲ وہاں مرقات نے بھی یہی تحقیق کی ہے۔

مسئلہ: بعض علماء نے اس سے نماز جنازہ ثابت کی ہے وہ فرماتے ہیں کہ صل علیہم کے معنی ہیں آپ ﷺ ان پر نماز جنازہ پڑھیں۔ چنانچہ اس جگہ تفسیر روح البیان نے نماز جنازہ کے بہت احکام بیان کئے وہ معنی یہ کرتے ہیں کہ اے محبوب آپ ﷺ ان لوگوں پر نماز جنازہ پڑھیں۔ کیونکہ آپ ﷺ کی نماز سے مردوں اور ان کے وارث زندہ کو دل کا چین ہے۔ چھٹا اعتراض: تطہرہم صیغہ مونث غائبہ کا ہے معنی یہ ہیں کہ وہ صدقہ انہیں پاک کرے گا تم نے یہ کیسے کہا کہ حضور انور ﷺ پاک فرماتے ہیں۔

جواب: واقعی تطہرہم کی ایک تفسیر یہ بھی ہے مگر یہ کہہ میں یہ احتمال نہیں کیونکہ وہاں ساتھ ہی بھا ہے مگر قوی تفسیر یہ ہے کہ بھا کا تعلق تزکیہ دونوں سے ہے یعنی اے محبوب آپ انہیں صدقات کے ذریعہ پاک بھی کر دیں اور سحر ابھی۔

تفسیر صوفیانہ: ہسانی بیماریوں کے علاج نرم بھی ہوتے ہیں گرم بھی مٹھی دواؤں سے علاج نرم ہے کڑوی دواؤں پریشن سے علاج گرم پاکی نرمی سے بھی ہوتی ہی ہے گرمی سے بھی ناپاک جسم ہو کر پاک کرنا نرمی سے پاکی ہے اور گندے گوبر کو جلا کر رکھ دینا۔ لوہے، تانبے پیتل کی چیزیں اگر ناپاک ہو جائیں اور انہیں آگ میں تپالیا جاوے تو وہ پاک ہو جائے گی مگر یہ پاکی گرم ہے یوں ہی گندے نفس کی پاکی اس کا علاج گرم بھی ہے نرم بھی۔ جن کے متعلق یہ آیت آئی ہے انہوں نے اپنی خطا کی معافی گرمی سے کرائی کہ اپنے کوسٹوں سے بندھو ادیا۔ کھانا چینا چھوڑ دیا۔ اس گرمی کو رب نے اعتراض یعنی اقرار اور انہیں شاندار معافی بخشی۔ بعض صوفیاء نفس امارہ کا زور توڑنے کے لئے بڑی مشقت و اہل عبادت کرتے ہیں۔ حتیٰ کہ بعض حضرات دریا میں کھڑے ہو کر وظیفے پڑھتے ہیں حضرت فرید گنج شکر نے کنویں میں لٹک کر وظیفے پڑھے ان سب کی اصل یہ آیت اور اس کا یہ شان نزول ہے۔ ایک دن باد فرید کے سر پر کوا بیٹھ گیا۔ آنکھوں میں چونچ مارنے لگا۔ آپ نے فرمایا۔ شعر۔

کانکاسب تن کھائیو اور جن جن کھائیو ماس دوغیناں مت کھائیو کہ ان سے پیامن کی آس

اے کوئے میرا سارا تن کھالے مگر آنکھیں نہ کھانا کہ ان سے محبوب کا جمال دیکھنے کی امید ہے اس شعر پر آپ کی ساری منزلیں طے ہو گئیں۔ مولانا تمنا مراد آبادی فرماتے ہیں۔ شعر۔



کانگائین نکاس لے اور لیجا پیا کے پاس پہلے درشن دکھائیو اور پیچھے لچو کھاس  
 اے کوے میری آنکھیں نکال کر محبوب کے پاس لے جا۔ پہلے دیدار دکھانا پھر کھا لینا۔ جب ناپاک اور پاک چیز غلط  
 ملط ہو تو کبھی ناپاک پاک کو ناپاک کر دیتی ہے جیسے کنویں میں گندگی گر جائے سارا پاک پانی ناپاک ہو جاتا ہے۔ اور کبھی اس  
 کے برعکس کہ پاک کو پاک کر دیتا ہے۔ جیسے بہتے پانی یا تالاب دریا سمندر میں پیشاب گرے تو وہ ناپاک نہ ہوں گے۔ بلکہ  
 اس کے قطرے پاک ہو جائیں گے۔ ان حضرات نے نیکیاں اور گناہ مخلوط کئے مگر حضور ﷺ کی محبت میں آنسو بہائے تو گناہ  
 ہی ختم ہو گئے۔ رب نے اعلان فرمادیا ان اللہ غفور رحیم تا قیامت مسلمانوں کے نیک اعمال رب تک پہنچتے ہیں جب  
 حضور ﷺ کے کرم کے دریا میں بہہ جائیں۔ اس دریا کا ایک کنارہ گنہگار کی طرف ہے دوسرا کنارہ رب غفار کی طرف اس  
 لئے ارشاد ہوا۔ خذ من اموالهم صدقة تطهرهم ويزكيهم بها۔

## الْمُ يَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ هُوَ يَقْبَلُ التَّوْبَةَ عَنْ عِبَادِهِ

یہا نہ جانا انہوں نے کہ تحقیق اللہ ہی قبول فرماتا ہے توبہ بندوں سے اپنے  
 کیا نہیں خیر نہیں کہ اللہ ہی اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا اور صدقے خود اپنے

## وَيَأْخُذُ الصَّدَقَاتِ وَأَنَّ اللَّهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيمُ ﴿۱۳﴾

اور لیتا ہے خیراتیں اور تحقیق اللہ وہ توبہ قبول فرمانے والا مہربان ہے  
 دست قدرت میں لیتا ہے اور یہ کہ اللہ ہی قبول کرنے والا مہربان ہے

## وَقُلْ أَعْمَلُوا فِی سَبِيلِ اللَّهِ عَمَلِكُمْ وَرَسُولِهِ

اور فرما دو کہ کیے جاؤ پس عنقریب دیکھے گا اللہ کام تمہارے اور پیغمبر اس کے اور  
 اور تم فرماؤ کام کرہ اب تمہارے کام دیکھے گا اللہ اور اس کے رسول اور

## الْمُؤْمِنُونَ وَسَرِّدُونَ إِلَىٰ عِلْمِ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ

مسلمان اور جلد اس کی طرف پلٹو گے جو چھپا اور کھلا سب جانتا ہے  
 مؤمن لوگ اور عنقریب لوگے جاؤ گے تم طرف جاننے والے کے غائب اور حاضر

## فِي سَبِيلِكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۱۴﴾

کو پس خبر دے گا تم کو اس کی جو تھے تم عمل کرتے  
 تو وہ تمہارے کام تمہیں بتا دے گا

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں حضرات صحابہ کی توبہ اور ان کے صدقات کا ذکر فرما کر ارشاد ہوا تھا کہ قریب ہے کہ اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے۔ صراحت قبولیت کا ذکر نہیں ہوا تھا۔ اب اس قبولیت کی تشریح فرمائی جا رہی ہے۔ گویا امید دلانے کے بعد کرم نوازی فرمانے کا تذکرہ ہے۔ (کبیر)

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں توبہ اور صدقہ قبول کرنے والوں کی قبولیت کا ذکر ہوا اب توبہ نہ کرنے والوں کو اس کی رغبت دی جا رہی ہے کہ کیا تمہیں خبر نہیں کہ ہم اس شاندار طریقہ سے توبہ و صدقات قبول کرتے ہیں تو تم لوگ بھی توبہ کیوں نہیں کر لیتے۔ گویا مقبولین کی قبولیت دکھا کر دوسروں کو مقبول بننے کی دعوت دی جا رہی ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں حضور انور ﷺ کو حکم دیا گیا تھا کہ اے محبوب ان توجہ کرنے والوں کے صدقات قبول فرماؤ۔ حد من اموالہم (الخ) اب ارشاد ہے کہ ان محبوب کا قبول فرمانا بعینہ ہمارا قبول فرمانا ہے ہاتھ ان کا ہے کرم نوازی ہماری۔

**چوتھا فائدہ:** پچھلی آیت کریمہ میں حضور انور ﷺ کو فرمایا گیا کہ آپ ﷺ ان کے حق میں دعاء خیر فرمادیں اب ارشاد ہے کہ آپ ﷺ کی دعا سے توبہ و صدقہ قبول ہوتے ہیں۔ اب آپ ﷺ کے بٹنے ہیں دریاہ کرم ہمارا جوش میں آتا ہے۔ شان نزول: جب مذکورین سات صحابہ کی توبہ قبول ہوئی اور تمام صحابہ میں ان کی عظمت قبولیت مشہور ہوئی تو جن لوگوں نے توبہ میں دیر لگائی تھی۔ انہوں نے کہا کہ کل تک تو ان حضرات کا اور حال تھا آج ان کا رنگ ہی بدل گیا۔ تب ان کے جواب میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ جن میں بتایا گیا کہ یہ سب بہاریں مقبول توبہ اور مقبول صدقہ کی ہیں۔ (کبیر۔ روح المعانی۔ مدارک۔ نمازین وغیرہ)

**تفسیر: السم بعلموا۔** ظاہر یہ ہے کہ **بعلموا** کا فاعل توبہ و صدقہ کرنے والے صحابہ ہیں تو یہ سوال تقریر یعنی ثابت کرنے کے لئے ہے یعنی انہوں نے یہ جان لیا تب صدقہ کیا اور ہو سکتا ہے کہ **بعلموا** کا فاعل توبہ نہ کرنے والے یا توبہ میں دیر لگانے والے لوگ ہوں۔ تب یہ سوال تعجب دلانے کے لئے ہے علم دو مفعول چاہتا ہے۔ اور اگر بمعنی معرفت یعنی پہچانا ہو تو ایک ہی مفعول کافی ہوتا ہے۔ یہاں پہلے معنی میں ہے یعنی جاننا اور اس کے دو مفعول ہیں ان اللہ يقبل التوبة عن عباده۔ یہ عبارت **بعلموا** کے دونوں مفعول کی جگہ ہے۔ قبول فرمانے سے مراد ہے وہ گناہ بخش دینا۔ جس سے توبہ کی گئی ہو۔ اور توبہ کرنے کا ثواب عطا فرمانا۔ کیونکہ توبہ بھی عبادت ہے۔ التوبة میں الف لام عہدی ہے اور اس سے توبہ مراد ہے۔ جس میں توبہ کے ارکان شرائط منتہی مستجاب سب جمع ہوں ناممکن ہے کہ ایسی توبہ قبول نہ ہو۔ رب نے اس توبہ کی قبولیت کا وعدہ فرمایا ہے۔

**خیال رہے:** کہ جیسا گناہ ولسی توبہ۔ کفر کی توبہ ایمان ہے حقوق العباد سے توبہ حقوق کا ادا کرنا یا حق والی سے معاف کرا لینا ہے۔ شرعی حقوق سے توبہ ان کا ادا کر دینا ہے۔ علانیہ گناہ کی توبہ بھی علانیہ۔ چھپے گناہ کی توبہ بھی چھپ کر۔ گذشتہ پر ندامت

آئندہ جرم نہ کرنے کا پختہ ارادہ۔ خدا توفیق دے۔ تو توبہ کے وقت اشک رواں دل پشیمان ہو۔ عن یا تو بمعنی من سے یا اپنے ہی معنی میں ہے چونکہ توبہ میں تجاوز اور درگزر کے معنی ہوتے ہیں اس لئے اس کے بعد عن ارشاد ہوا تو کی یہ ہے عبادہ سے مراد سارے جن وانس ہیں۔ جن سے گناہ سرزد ہوں۔ فرشتے۔ جانور وغیرہ اگرچہ اللہ کے بندے ہیں مگر وہ گناہ نہیں کرتے۔ لہذا ان کی توبہ بھی نہیں۔ بعض نے فرمایا کہ ان بندوں سے مراد وہ سات حضرات ہیں جن کا واقعہ پہلے گذرا۔ مگر بات قوی ہے۔ وبأخذ الصدقات یہ فرمان عالی معطوف ہے بقبل التوبة (الخ) پر۔ چونکہ توبہ سے گناہ مٹائے جاتے ہیں۔ اور صدقات رب تعالیٰ محفوظ رکھتا ہے۔ انہیں بڑھاتا ہے۔ اس لئے توبہ کے لئے قبول اور صدقات کا لینا ارشاد ہوا۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اگر مومن صدق دل سے ایک لقمہ خیرات کرے تو رب تعالیٰ سے رحمت کے ہاتھ میں لیتا ہے اس کی پرورش فرماتا ہے حتیٰ کہ قیامت میں وہ لقمہ اسے پہاڑ بن کر ملے گا۔ قوی یہ ہے کہ صدقات سے سارے فرضی واجب نقلی خیراتیں مراد ہیں کبھی جانوروں کی خیرات کو صدقہ پیداوار کی خیرات عشر سونی چاندی کی خیرات کو زکوٰۃ کہا جاتا ہے۔ یہاں وہ مراد نہیں عام خیراتیں مراد ہیں۔ (روح البیان)

خیال رہے: کہ یہاں صدقات سے بھی صحیح صدقے مراد ہیں۔ جو طلال مال سے اخلاص کے ساتھ درست مصرف میں خرچ کئے جاویں۔ انشاء اللہ ایسے صدقے ضرور قبول ہوتے ہیں۔ وعدہ ربانی ہے۔ چونکہ حضور انور ﷺ کا صدقات قبول فرمانا درحقیقت رب تعالیٰ کا ہی قبول فرمانا ہے اس لئے پچھلی آیت میں اس لینے کی نسبت حضور انور ﷺ کی طرف کی گئی۔ خذ من اموالہم صدقة اور یہاں رب تعالیٰ کی طرف (تفسیر کبیر روح البیان وغیرہ) کو ان اللہ هو اتلوا اب الرحیم۔ یہ فرمان عالی گذشتہ ارشاد کی دلیل ہے۔ تو اب کا تعلق ہے بقبل التوبة سے اور رحیم کا تعلق ہے صدقات لینے سے یعنی اللہ تعالیٰ توبہ قبول کرتا ہے کیونکہ وہ تو اب ہے اور صدقات وصول فرماتا ہے کیونکہ رحیم ہے یہ سب اس کے فضل و کرم سے ہے نہ کہ تمہارے استحقاق سے۔

خیال رہے: کہ دونوں جگہ ہو سے حصر کا فائدہ حاصل ہوا۔ ہو بقبل التوبة انه هو التواب الرحیم یعنی اللہ تعالیٰ ہی توبہ قبول کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ ہی تواب رحیم ہے اس کے بعض بندے رحیم ہیں تو اس کے بنانے سے اس کے سوا نہ کوئی حقیقی تواب ہے نہ کوئی حقیقی رحیم۔

خیال رہے: کہ جب تواب صفت ہو رب تعالیٰ کی تو معنی ہوتے ہیں بہت توبہ قبول فرمانے والا اور جب صفت ہو بندے کی تو معنی ہیں بہت توبہ کرنے والا۔ یہاں پہلے معنی میں ہے۔ رحیم اور رحمان کا فرق ہم پہلے پارہ میں بسم اللہ کی تفسیر میں کر چکے ہیں لہذا معنی ہوئے کہ مومنوں پر خصوصاً توبہ کرنے والوں پر بڑا ہی مہربان ہے کہ انہیں توبہ پر ثواب بھی عطا فرماتا ہے۔ وقل اعملوا یہ نیا فرمان عالی ہے لہذا اس کا واداء ابتدا یہ ہے اور قل میں خطاب ظاہر یہ ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور روئے سخن سارے لوگوں سے ہے توبہ کرنے والے ہوں یا نہ کرنے والے یا دیر لگانے والے بلکہ مومنین ہوں یا کفار عمل سے مطلق عمل مراد ہے۔ کفر ہو یا ایمان نیکی ہو یا بدی۔ دنیاوی کام ہوں یا دینی یہ فرمان عالی اجازت دینے کے لئے

بلکہ ان لوگوں کو ڈرانے میں دلانے کے لئے یا مومنوں کو امید دلانے اور کافروں کو خوف دلانے کے لئے یہاں روح البیان نے فرمایا کہ یہ فرمان بظاہر ترخیص و تحسیر ہے درحقیقت ترغیب و ترہیب سیوری اللہ عملکم ورسولہ و المومنون۔ یہ فرمان عالی وجہ یا تاکید ہے۔ اعملوا کی لہذا اس کی ف تعلیل یعنی وجہ کی ہے یوری بنا ہے رویت سے بمعنی دیکھنا یہاں اسی معنی میں ہے کیونکہ کسی چیز کا جاننا اس کے ہونے سے پہلے بھی ہو جاتا ہے مگر اس کا دیکھنا اس کے ہونے کے بعد ہی ہوتا ہے آج ہم قیامت کو جانتے ہیں دیکھتے نہیں۔ مگر قیامت کے دن اسے دیکھیں گے۔ اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم سب کے سب اعمال پہلے ہی سے جانتے ہیں مگر اعمال دیکھیں گے۔ ان کے کرتے وقت۔ اللہ تعالیٰ تو اس لئے دیکھے گا کہ وہ صبح بصیر ہے اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس لئے کہ اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کو ہر غائب و حاضر دور نزدیک اندھیرے اجالے کی خبروں کا دیکھنے والا بتایا ہے۔ شعر۔

اے فروخت صبح آثار و دہور چشم تو بیندہ مانی الصدور

مومنین اس لئے دیکھیں گے کہ اللہ تعالیٰ ہر نیک و بد عمل لوگوں پر قدرتی طور پر شائع کر دیتا ہے۔ فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کہ اگر کوئی پتھر کی ایسی چٹان میں چھپ کر عمل کرے جس میں دروازہ کھڑکی تو کیا کوئی سوراخ بھی نہ ہو اللہ تعالیٰ اعمال لوگوں میں شائع کر دیتا ہے دیکھا گیا ہے کہ خفیہ متقیوں کو لوگ قدرتی طور پر متقی کہتے ہیں خفیہ فاسق و فاجر کو قدرتی طور پر فاسق و فاجر کہا جاتا ہے یہ ہے مومنوں کا دیکھنا۔ لہذا آیت کریمہ واضح ہے۔ بعض لوگوں نے مومنوں سے مراد کاتب اعمال فرشتے لئے۔ بعض شیعوں نے کہا کہ مومنوں سے مراد ان کے معصوم بارہ امام ہیں وہ کہتے ہیں کہ ہر چیز اور جمعرات کو لوگوں کے اعمال ہمارے اماموں پر پیش ہوتے ہیں پھر نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر پھر رب تعالیٰ کی بارگاہ میں مگر یہ تخریف ہے تفسیر نہیں۔ (تفسیر روح البیان) بعض نے فرمایا کہ یہاں دیکھنے سے مراد ہے سزا و فاجر دینا تو اس سزا جزاء سے مراد دنیاوی سزا و جزا ہے کہ دنیا میں نیک نامی عزت و احترام دنیا کا ثواب ہے اور یہاں کی بدنامی ذلت و خواری کا عذاب (تفسیر روح البیان و معانی و کبیر) یہاں تفسیر خازن نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ لوگوں کے اعمال پر حضور انور ﷺ کو مطلع فرماتا ہے۔ یہ حضور ﷺ کا دیکھنا ہے اور مومنوں کے دلوں میں صالحین کی محبت اور گنہگاروں کی نفرت پیدا فرماتا ہے یہ مومنین کا دیکھنا ہے (خازن) و مستردون السی عالم الغیب و الشهادة یہ فرمان عالی معطوف ہے فسیری اللہ پر اس میں ان کی اخروی سزا و جزا کا ذکر ہے چونکہ ہر شخص رب کے پاس سے دنیا میں آیا ہے لہذا بعد موت اس کی بارگاہ میں حاضر ہونا لوٹنا واپس ہونا چونکہ موت ہم سے بہت ہی قریب ہے اس لئے یہاں سین ارشاد ہوا۔ غیب و شہادت سے مراد لوگوں کے چھپے کھلے اعمال کا جاننے والا ہے فیسنکم بما کنتم تعملون۔ یہ عبارت معطوف ہے مستردون (النج) پر اگر وہاں واپسی سے مراد قیامت کے دن الھنا تھا تو یہاں یسنکم (النج) سے مراد اعمال کی سزا و جزا دینا ہے کہ یہ سزا جزاء قیامت میں سنائی جائے گی۔ پھر دوزخ اور جنت میں دی جاوے گی۔ اور اگر وہاں واپسی سے مراد موت تھی تو یہاں یسنکم سے مراد آگاہ کرنا خبردار کرنا ہے کہ قبر یعنی برزخ میں اگر چہ اعمال کا حساب نہیں صرف ایمان کا حساب ہے مگر وہاں ہی بندے کے اپنے اعمال سامنے آ جاتے ہیں حتیٰ کہ چغلی کرنے والا۔

پیشاب کی چھینٹوں سے پرہیز نہ کرنے والا قبر کی تنگی میں گرفتار ہوتا ہے مسجد میں روشنی کرنے والا قبر میں روشنی پاتا ہے لہذا آیت کریمہ واضح ہے اور خیر و شر یا وعدے و وعید دونوں کو شامل ہے۔ یہ آیت تقویٰ کے لئے کافی ہے۔

خلاصہ تفسیر: جو لوگ اپنے گناہوں سے توبہ کرتے ہیں پس و پیش کرتے یا دیر لگاتے ہیں کیا انہیں یہ معلوم نہیں کہ اللہ تعالیٰ ہر خالص توبہ جو وقت پر کر لی جاوے ضرور ہی قبول فرماتا ہے۔ اس سے اپنے بندوں کے گناہ بخش دیتا ہے۔ اور اس کے بندے اخلاص کے ساتھ جو بھی صدقہ و خیرات کریں چھوٹا یا بڑا۔ علانیہ یا چھپا ہوا اللہ تعالیٰ اسے اپنے دائیں ہاتھ یعنی رحمت والے ہاتھ میں لیتا انہیں بڑھاتا ہے حتیٰ کہ قیامت میں ایک کھجور کا دانہ جو صدق دل سے خیرات کیا جاوے پہاڑ بن کر عطا ہوگا۔ اور کیا انہیں یہ خبر نہیں کہ اللہ تعالیٰ بہت ہی توبہ قبول فرمانے والا ہے اور توبہ وانوں پر مہربان ہے کہ پھر گناہ پر عذاب نہیں دیتا۔ بلکہ توبہ کا ثواب مرحمت کرتا ہے۔ اے محبوب میرے سامنے بندوں سے فرما دو کہ تم جو پاپا ہو نیک و بد عمل کرو قریب ہے کہ اللہ تعالیٰ تمہارے عمل دیکھے گا کہ تم کرتے ہو گے وہ دیکھتا ہوگا کہ وہ بصیر بھی ہی خیر بھی اور اس کے رسول صلی اللہ علیہ وسلم بھی یہ تعلیم الہی تمہارے اعمال دیکھیں گے۔ ان کی نگاہ سے تمہارے اعمال چھپے ہوئے نہیں اور قریب ہے کہ تمہارے کھلے چھپے نیک و بد اعمال مسلمان بھی دیکھیں گے کہ تمہارے اعمال کے آثار تمہارے چہروں پر ظاہر ہوں گے اور قدرتی طور پر لوگوں کو صالحین سے محبت و الفت ہوگی اور بدکاروں سے نفرت و حقارت۔ دنیا میں تو نیک و بد اعمال کا نتیجہ ہے۔ آخرت میں تم سب اس ذات پاک کی طرف واپس جاؤ گے جو تمہارے چھپے کھلے برے بھلے اعمال سے خبردار ہے۔ پھر وہ تم کو تمہارے اعمال کی خبر دے گا کہ قبر میں اطلاع دے گا۔ قیامت میں سزا و جزا۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: جو کوئی صحیح طور سے اللہ تعالیٰ تو اب اور رحیم مانے وہ کبھی سچی توبہ اور اس کی اطاعت سے محروم نہیں رہ سکتا۔ مجرم کا اس کے دروازے سے بھاگے پھرنا اس سے غفلت کی بنا پر ہے یہ فائدہ الم يعلموا سے حاصل ہوا۔ رب تعالیٰ ہم سب کی آنکھیں کھولے۔

دوسرا فائدہ: زبان سے رب تعالیٰ کو تو اب رحیم قادر مانے مگر توبہ نہ کرے اطاعت سے منہ موڑے وہ درحقیقت اسے تو اب و رحیم مانتا نہیں۔ ماننے کا دعویٰ کرنا ہے یہ فائدہ بھی الم يعلموا (الخ) سے حاصل ہوا۔ منافقین اس وقت یہودی تھے جو رب تعالیٰ کی ذات و صفات کو ماننے کا دعویٰ کرتے تھے مگر دل میں ایمان نہیں لاتے تھے۔ غزوات میں شرکت سے جان چراتے تھے۔ ان کے متعلق ارشاد ہوا الم يعلموا۔

تیسرا فائدہ: وہ صحیح توبہ جو شرائط کا ارکان کی جامع ہو اور صحیح وقت کی جاوے وہ بفضلہ تعالیٰ ضرور قبول ہوتی ہے اگر کسی کی کوئی توبہ قبول نہ ہو تو وہ سمجھے کہ میری توبہ میں کوئی کمی ہے۔ یہ فائدہ بقیل التوبہ سے حاصل ہوا۔ اس کا رب نے وعدہ فرمایا ہے اس کا وعدہ خلاف نہیں ہو سکتا۔ شعر۔

مری رات کی دعائیں جو نہیں قبول ہوتیں میں سمجھ گیا یقیناً ابھی مجھ میں کچھ کمی ہے

چوتھا فائدہ۔ یوں ہی صدقات و خیرات اگر صدق دل سے ہوں تو رب تعالیٰ انہیں ضرور قبول فرماتا ہے اور انہیں بڑھاتا بھی ہے۔ حتیٰ کہ ایک دانہ جس کی خیرات وہاں قبول ہو جاوے قیامت میں پہاڑ ہو کر ملے گا۔ جیسا کہ حدیث شریف میں ہے یہ فائدہ یاخذ الصدقات سے حاصل ہو اور رب تعالیٰ فرماتا ہے بِمَحَقِّ اللّٰهِ الرَّبُّوَا وَبِرَبِّی الصَّدَقَاتِ دوسری جگہ فرماتا ہے كَمَثَلِ حَبَّةِ اَنْبَتٍ مِّنْ سَعْبٍ مَّنَابِلٍ فِی كُلِّ سَبْلَةٍ مَّا نَدَّ حَبُّهُ

پانچواں فائدہ: اللہ تعالیٰ سچی توبہ سے گناہ معاف فرماتا ہے ثواب عطا فرماتا ہے۔ کیونکہ توبہ عبارت ہے اور عبادت باعث ثواب یہ فائدہ توبہ کے ساتھ رحیم فرمانے سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: امر ہمیشہ و جب کے لئے نہیں آتا اس کے بہت مقاصد ہوتے ہیں حتیٰ کہ کبھی کسی کام سے روکنے اور جھڑکنے کے لئے بھی آتا ہے یہ فائدہ وقل اعملوا سے حاصل ہوا کہ اعملوا میں ہر اچھے برے کام کا نہ حکم ہے نہ اجازت۔ بلکہ جھڑک ہے فرماتا ہے۔ ومن شاء فلیکفر وہاں بھی کفر کی اجازت نہیں۔

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کا علم قدیم ہے کہ وہ ہمیشہ سے طیم ہے خیر ہے مگر روایت یعنی دیکھنا چیز کے موجود ہونے پر ہوتا ہے جسے علم ظہور کہا جاتا ہے یہ فائدہ فسیر اللہ عملکم کے سین سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت بلکہ سارے جہان کے سارے کاموں کو ملاحظہ فرماتے ہیں۔ کسی کا کوئی کام حضور انور ﷺ سے پوشیدہ نہیں یہ فائدہ ورسولہ فرمانے سے حاصل ہوا اور کیوں نہ ہو کہ حضور انور ﷺ سب کے سارے اعمال و ایمان کے گواہ ہیں۔ گواہ کو مشاہدہ کرایا جاتا ہے ویکون الرسول علیکم شہیداً اور فرماتا ہے و جنابک علی ہولاء شہیداً خود فرماتے کہ مجھ پر تمہارے رکوع سجود دل کا خشوع و خضوع چھپا نہیں رہتا۔ (بخاری شریف)

نواں فائدہ: اللہ تعالیٰ دنیا میں ہی نیک و بد اعمال چہرے کے آثار سے اور وجہ سے لوگوں پر ظاہر فرمادیتا ہے۔ اندرون خانہ کئے ہوئے اعمال فاش کر دیتا ہے یہ فائدہ المؤمنون فرمانے سے حاصل ہوا۔

دسواں فائدہ: قیامت میں ہر ایک کو اس کا ہر عمل بتا دیا دکھا دیا جاوے گا۔ اقرار جرم کرا کے سزا دی جاوے گی یہ فائدہ فینبئکم (الخ) سے حاصل ہوا۔ بلکہ مرنے کے وقت ہی انسان کو اپنے اعمال و انجام کا پتہ لگ جاتا ہے رب تعالیٰ نیک اعمال نصیب کرے۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ توبہ ضرور قبول فرماتا ہے مگر دوسری آیات اور احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کبھی توبہ بلکہ ایمان قبول نہیں بھی ہوتا۔ دیکھو جمیل اپنی زکوٰۃ بار بار حضور انور ﷺ اور صحابہ کرام کے پاس لایا مگر تا منظور ہوئی۔ فرعون نے ڈوبتے وقت کلمہ پڑھا مگر تا منظور ہوا وہ آیات اس آیت کے خلاف ہے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ یہاں توبہ سے سچی توبہ اور ہر وقت توبہ مراد ہے۔ جمیل نے سچی توبہ نہیں کی تھی۔ ہر بار منافقت سے زکوٰۃ لاتا تھا۔ فرعون نے توبہ کا وقت نکال دیا یا عذاب دیکھ کر توبہ کی جو تا مقبول ہوئی۔

دوسرا اعتراض: فقہاء فرماتے ہیں کہ حضور انور ﷺ کے گناخ کی تو بہ قبول نہیں، وہ قول اس آیت کریمہ کے خلاف ہے یہاں ہر تو بہ قبول ہونے کا وعدہ ہے۔

جواب: حضور انور کے گناخ کا قصاص بہر حال لیا جائے گا۔ اگرچہ قائل تو بہ کرے نا وقتیکہ صاحب حق معاف نہ کرے۔ یہاں حضور انور ﷺ صاحب حق ہیں ان کی معافی کیسے حاصل کی جاوے۔

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہے کہ رب تعالیٰ صدقات لیتا ہے دوسری جگہ ہے خذ من اموالہم صدقة اے محبوب آپ ﷺ ان کے مال کے صدقے لو۔ حضور انور ﷺ نے حضرت معاذ سے فرمایا تھا کہ تم امیروں سے صدقات لو۔ فقراء کو دوران میں کوئی آیت درست ہے آیات میں تعارض ہے۔

جواب: تینوں آیات درست ہیں یہاں حقیقت کا ذکر ہے ان آیات میں ظاہر سبب کا۔ کیونکہ حضور ﷺ کے عامل یا فقیر کا صدقہ لینا بالواسطہ حضور انور ﷺ کا قبول فرماتا ہے اور حضور انور ﷺ کا قبول فرماتا درحقیقت رب تعالیٰ کا قبول فرماتا ہے۔ چوتھا اعتراض: اگر اس آیت سے حضور انور ﷺ کا علم غیب حاضر و ناظر۔ لوگوں کے اعمال کا مشاہدہ کرنا ثابت کرتے ہو تو یہ ہی صفات سارے مسلمانوں کے لئے بھی مانو کیونکہ یہاں مسبری کا قائل اللہ تعالیٰ۔ رسول۔ مومنین سب ہی ہیں۔ لوگوں کے اعمال سب ہی دیکھتے ہیں۔

جواب: اللہ رسول کے دیکھنے اور مومنوں کے دیکھنے میں کئی طرح فرق ہے۔ مومن صرف اپنے زمانہ کے لوگوں کے حالات دیکھتے ہیں۔ اللہ رسول ہر جگہ اندھیرے اجیالے کے اعمال کو (۱) مومنین علامات کے ذریعہ دیکھتے ہیں۔ اللہ رسول کو ان علامات کی ضرورت نہیں غرضکہ نوعیت رویت میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ دیکھوان اللہ و ملائکہ بصلون علی السببی میں لفظ صلوة یعنی درود ایک ہے مگر نوعیت صلوة میں فرق ہے۔ اللہ تعالیٰ کا درود اور نوعیت کا ہے فرشتوں کا دوسری نوعیت کا۔

پانچواں اعتراض: اگر یہاں مسبر دون (الخ) سے مراد مرگ قبر میں جانا ہو تو وہاں اعمال کی خبر دینے کے کیا معنی۔ قبر میں تو اعمال کا حساب ہے ہی نہیں وہاں صرف عقائد کا حساب ہے۔

جواب: واقعی قبر اعمال کا حساب نہیں مگر اعمال کا عملی خبر دینا وہاں بھی ہے کہ بعض گناہوں پر قبر کی تاریکی و تاریکی و وحشت ہوگی۔ اور بعض نیکیوں پر قبر کی فراخی۔ روشنی۔ دل کا سکون و چین وغیرہ میسر ہوں گے۔ لہذا آیت کریمہ درست ہے۔

چھٹا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ رب تعالیٰ اپنے سارے بندوں کی تو بہ قبول فرماتا ہے۔ من عبادہ میں عباد میں اطلاق ہے مگر بہت سی مخلوق تو بہ کے لائق ہی نہیں۔ جیسے اینٹ پتھر جانور وغیرہ بعض مخلوق تو بہ کرتی نہیں جیسے فرشتے اور حضرت انبیاء کرام اور خاص اولیاء کہ ان سے گناہ ہوتے ہی نہیں پھر یہ آیت کیونکر درست ہوئی۔

جواب: یہاں عباد جمع عبد کی ہے اور عبد سے مراد عبودیت والے بندے ہیں وہ صرف جن و انس ہی ہیں حضرات انبیاء کرام اور خاص اولیاء۔ اگرچہ گناہ نہیں کر سکتے مگر تو بہ ضرورت کرتے ہیں۔ شعر۔

عابدان از گناہ توبہ کنند عارفان از عبادت استغفار

ہم لوگ صرف توبہ کرتے ہیں وہ حضرات ہو بہ رو بہ کے ساتھ توبہ کرتے ہیں توبہ رو بہ کے فرق پہلے پارہ میں عرض ہو چکے جس دانہ کو اچھی زمین قبول کرے تو اسے ضائع نہیں ہونے دیتی بلکہ بطور امانت اسے محفوظ رکھتی ہے اور چند روز چند کر کے اسی واپس کرتی ہے یہ زمین کا حال ہے جو نیکی اللہ تعالیٰ قبول فرمائے وہ کیسے ضائع ہو سکتی ہے۔ وہ رب کے پاس محفوظ رہتی ہے اور یہاں تک بڑھتی ہے کہ کن کامن اور ذرہ کا پہاڑ بن جاتی ہے۔ سو فیاء فرماتے ہیں کہ توبہ اور عبد لفظ ایک ایک ہیں لیکن معنا ان میں بڑا فرق ہے جیسا بندہ ویسی اس کی توبہ اور جیسی توبہ ویسی اس کی قبولیت جیسی قبولیت ویسا اس کا انجام۔ اللہ تعالیٰ مومن کی نیکیاں دیکھتا بھی ہے دکھاتا بھی ہے مگر مومن کے گناہ دیکھتا ہے دکھاتا نہیں بلکہ چھپاتا ہے اس کی صفت دکھاتا بھی ہے۔ چھپاتا بھی اور مٹاتا بھی۔ کفار کی نیکیاں مٹاتا ہے گھٹاتا بھی ہے بڑھاتا بھی بمعنی اللہ الرباء ویرسی الصدقات۔

وَأَخْرُونَ مُرْجُونَ لِأَمْرِ اللَّهِ إِيَّاكُمْ يَعْذِبُهُمْ وَإِنَّمَا

اور دوسرے لوگ مؤخر کئے ہوئے ہیں حکم الہی تک یا سزا دے انہیں اور یا

اور کچھ موقوف رکھے گئے ہیں اللہ کے حکم پر یا ان پر عذاب کرنے یا ان کی

يَتُوبُ عَلَيْهِمْ وَاللَّهُ عَلَيْهِمْ حَكِيمٌ ﴿۱۶﴾

توبہ ڈالے ان پر اور اللہ علم والا حکمت والا ہے

توبہ قبول کرے اور اللہ علم و حکمت والا ہے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں غزوہ تبوک سے رہ جانے والی دو جماعتوں کا ذکر ہوا۔ منافقین مبارکین یعنی بہت جلد توبہ کرنے والے اب ان کی تیسری جماعت کا ذکر ہے یعنی واقعین۔ جن کی توبہ میں دیر ہوئی۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں رب تعالیٰ نے بندوں کی توبہ قبول فرمانے کا وعدہ فرمایا تھا۔ سو قبل التوبة عن عبادہ۔ اب ارشاد ہے کہ کبھی دیر میں لہذا دیر سے مایوس نہ ہو جانا چاہئے۔ گویا قبول توبہ کے بعد وقت قبول کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی توبہ قبول کرتا ہے اب ارشاد ہے کہ اللہ کے بندے دو طرح کے ہیں ایک وہ جو گناہ کرتے ہی تڑپ جاتے ہیں اور بہت جلد کفارہ ادا کر دیتے ہیں دوسرے وہ جن میں تڑپ دیر سے پیدا ہوتی ہے گویا تاہین کی ایک قسم کے بعد دوسری کا ذکر ہو رہا ہے۔

چوتھا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اے لوگو تمہارے کام اللہ تعالیٰ نور الوہیت سے نبی سلی اللہ علیہ وسلم سے اور



مومنین حضور انور ﷺ کے بتانے یا علامت خاصہ سے دیکھ لیں گے اب اس کا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ مذکورین سات آدمیوں کے ہر قسم کے اعمال بھی دیکھ لئے گئے اور ان تینوں صاحبوں کے اعمال بھی اور ان دونوں جماعتوں کے اعمال کا تاقیامت چرچا ہوتا رہے گا۔

شان نزول: غزوہ تبوک سے دس مخلص صحابہ سستی کی وجہ سے غیر حاضر رہے تھے جن میں سے سات حضرات نے وہ شاندار فوراً توبہ کی جس کا ذکر ہو چکا مگر تین حضرات نے یعنی کعب ابن مالک ہلال ابن امیہ مرارہ ابن ربیع۔ انہوں نے اگرچہ اپنے کوستونوں سے بندھوایا تو نہیں مگر حضور انور ﷺ کی بارگاہ میں کوئی بہانہ بھی نہیں کیا۔ صاف صاف اپنی خطا قبول کر لی کہ ہم سے قصور ہو گیا۔ سستی کی وجہ سے حاضر نہ ہوئے حضور انور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ جب اللہ تعالیٰ تمہاری توبہ قبول ہونے کا اعلان فرمائے گا تب قبول ہوگی۔ اور ان تینوں حضرات کا کھل بائیکاٹ کر دیا گیا کہ ان سے مسلمانوں نے سلام کلام۔ اٹھنا۔ بیٹھنا۔ خرید و فروخت سب یکدم بند کر دی حتیٰ کہ ان کو اپنی بیویوں سے صحبت حرام کر دی گئی۔ پچاس دن بائیکاٹ رہا۔ یہ آیت کریمہ ان کے متعلق نازل ہوئی۔ یہ تینوں حضرات غازیان بدر سے تھے۔ اس آیت میں ان کی اسی تاخیر قبول کا ذکر ہوا (تفسیر خازن بیضاوی۔ مدارک کبیر وغیرہ)

تفسیر: و آخرون مرجون لامر اللہ۔ یہ فرمان عالی معطوف ہے آخرون اعترفوا بذنوبہم (الح) پر لہذا اس کا واو عاطف ہے اور واو کے بعد منہم قوم پوشیدہ ہے آخرون سے مراد وہ ہی تین حضرات ہیں جن کی توبہ پچاس دن بعد قبول ہوئی۔ کیونکہ انہوں نے ابولبابہ وغیرہم کی طرح اپنے کوستونوں سے بندھوایا نہیں۔ ان میں ان جیسی تڑپ پیدا نہیں ہوئی مرجون بنا ہے رجی سے بمعنی دیر لگانا۔ ٹھہرانا۔ موقوف رکھنا۔ اسی سے ہے قبیلہ مرہبہ یہ اصل میں مرجون تھا۔ ی گرنی۔ برمون کے قاعدے سے لامر اللہ میں لام بمعنی الی ہے اور امر اللہ سے مراد وہ آیات ہیں جو آگے آئیں گی و علی الثلث الذین خلفوا (الح) یعنی ان میں پیچھے رہ جانے والوں میں دوسری قوم وہ ہے جن کا معاملہ اللہ تعالیٰ کے حکم آنے تک موقوف رکھا گیا ہے۔ اس وقت ان کا فیصلہ ہوگا۔ اما یعذبہم و اما یتوب علیہم و اما یتوب علیہم۔ اس فرمان عالی میں مرجون کا مقصد بیان فرمایا جا رہا ہے۔ یوں سمجھو کہ آخرون مبتدا ہے اور مرجون (الح) اور اما یعذبہم اس خبر کا بیان (تفسیر روح المعانی)

خیال رہے: کہ یہاں عذاب سے مراد ان کی توبہ قبول نہ کرنا ہے۔ جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے یعنی اللہ تعالیٰ یا تو انہیں سزا دے گا کہ انہیں اس توبہ کی شرائط پورے کرنے مذکورہ قصور کا کفارہ ادا کرنے کی توفیق نہ دے اور وہ بائیکاٹ کے زمانہ میں گھبرا جائیں یا ان کی توبہ قبول فرمائے۔ اس طرح کہ انہیں بائیکاٹ کے زمانہ کی مصیبت جھیلنے کی ہمت دے دے اور اس قصور کے کفارہ کی توفیق بخشے واللہ علیم حکیم اس فرمان عالی میں اس تاخیر قبول کی وجہ کا بیان ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ ان سات کے اغلاص و تڑپ کو بھی جانتا ہے اور ان کی اقرار خطا کو اس تاخیر قبول میں بہت حکمتیں ہیں اس تاخیر سے ہی ان حضرات کو عظمت دین پر استقامت حضور انور ﷺ کے اختیار خدا داد تمام مومنوں کے حضور انور ﷺ کے دامن سے کھل

دائستگی ظاہر ہوگی۔

خیال رہے: کہ ان تینوں حضرات کے بایکٹ کے زمانہ میں حضرت کعب ابن مالک کے پاس شاہ ملک شام نے خط بھیجا کہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے آپ کی قدر نہ کی آپ ہمارے پاس آ جائیں ہم آپ کو وزارت عظمیٰ کا عہدہ دیتے ہیں آپ نے یہ خط تو جلا دیا اور بہت روئے عرض کیا الہ العالمین کیا اب میں اس حد تک پہنچ گیا کہ مجھے کفار دعوت دینے لگے اگر اس زمانہ میں میری موت ہوگئی تو حضور انور ﷺ میرا جنازہ بھی نہ پڑھیں گے اس خیال سے تڑپ گئے رب کے ہاں تڑپ ہی تو محبوب ہے۔ چنانچہ تو بہ قبول ہوگئی۔ دیکھو بخاری شریف وغیرہ۔ تمام کتب حدیث قصہ تو بہ کعب ابن مالک غرضکہ اس تاخیر میں بہت حکمتیں ہیں۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان سستی کر جانے والے مخلصین میں کچھ لوگ وہ ہیں آپ نے جن کا بایکٹ کر دیا ہے اور ان کا معاملہ موقوف کر دیا گیا ہے۔ کچھ عرص کے بعد ان کا فیصلہ ہوگا۔ وحی الہی آنے تک انہیں یوں ہی رہنے دیں رب کو اختیار ہے یا تو وہ انہیں سزا دے کہ تو بہ قبول نہ کرے اس طرح کہ انہیں زمانہ بایکٹ کی مشقتیں جھیلنے کی ہمت نہ دے ان سے اس تو بہ کی شرائط پوری نہ ہوں اور یہ قبولیت سے محروم رہیں یا ان کو تمام کی توفیق ملے اور ان کی تو بہ قبول ہو جاوے اللہ تعالیٰ علیم بھی ہے ان کے دلوں کا حال جانتا ہے۔ حکیم بھی اس تاخیر قبول میں بہت حکمتیں ہیں یہ لوگ انتظار کریں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم عالم میں نائب کبریا ہیں کہ حضور ﷺ کا فیصلہ رب تعالیٰ کا فیصلہ ہوتا ہے۔ دیکھو ان تین حضرات کو حضور انور ﷺ نے مطلق فرما دیا ان کا بایکٹ رب نے اس کی تائید اس آیت سے فرمائی یہ آیت حضور انور ﷺ کے حکم کی تائید کے لئے آئی ہے۔

دوسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو احکام شریعہ کا مالک بنایا ہے۔ دیکھو سلام کا جواب دینا فرض ہے مسلمان سے مصافحہ کرنا سنت مسلمان سے خندہ پیشانی سے ملنا اس سے میل جول سنت۔ مگر حضور انور ﷺ کے حکم بایکٹ سے حضرت کعب کے سلام کا جواب دینا مسلمان کے لئے ممنوع ہو گیا۔ ان سے مصافحہ کلام سلام حرام ہو گیا۔ یہ ہے میرے محبوب کی سلطنت مطلقہ۔

تیسرا فائدہ: حضور انور ﷺ ہم سب مسلمانوں کے مالک ہیں ہم سب ان کے مملوک غلام بلکہ حضور ﷺ کو ہر مسلمان پر وہ حق ہے جو مولیٰ کو غلام پر نہیں ہوتا۔ دیکھو کوئی مولیٰ، بادشاہ، ماں باپ استاد پڑوسی کسی پر اس کی بیوی کو باوجود نکاح قائم رہنے کے حرام نہیں کر سکتا۔ مگر حضور انور ﷺ کے شاہی احکام و اختیار دیکھو کہ اس بچاں دن تک مدت میں ان تینوں صاحبوں کی بیویاں ان کے نکاح میں رہیں مگر ان سے صحبت حرام ہوگئی۔ یہ ہے اس شہنشاہ کا راج رب تعالیٰ نے ان سب فرمانوں کی تائید ایک کلمہ سے فرمادی کہ افسرون صرجون (الخ) اس کا اثر یہ ہوا کہ ان تینوں صاحبوں کے بھائی برادر اور ماں باپ بیویوں کو بھی ان سے کلام و سلام حرام ہو گیا۔

چوتھا فائدہ: ملک کی سالمیت کے لئے مسلمانوں کا اتحاد ضروری ہے۔ دیکھو حضرات صحابہ کا اتحاد کہ حضور انور ﷺ کے ایک اشارہ پر حضرت کعب وغیرہ سے سارے مسلمان ایسے پھر گئے کہ کوئی پہچانتا بھی نہ تھا۔ انہوں نے بزبان حال کہہ دیا کہ اے کعب اگر تم حضور ﷺ کے اور حضور ﷺ تمہارے ہیں تو ہم سب تمہارے اگر اس میں فرق ہے تو ہمارے قریبی عزیز تمہارے نہیں رب تعالیٰ یہ اتحاد ہم کو نصیب کرے۔

پانچواں فائدہ: عموماً کی علامت یہ ہے کہ حضور انور ﷺ کی غلامی یہاں کی سختی دل و جان سے قبول کرے کفار کی وزارت کو اس کے مقابلہ میں ٹھکرا دے۔ دیکھو حضرت کعب نے اس قسم پرسی کے زمانہ میں بادشاہ کے پیش کردہ عہدہ وزارت کو ٹھکرا دیا۔ یہ فائدہ اس آیت کے شان نزول سے حاصل ہوئے۔

چھٹا فائدہ: عمل اور توبہ کی قبولیت میں جلدی نہیں کرنے چاہئے۔ خواب کی تعبیر دعا کی قبولیت یونہی نیک اعمال اور توبہ کی قبولیت کبھی دیر سے ظاہر ہوتی ہے اس دیر میں رب کی حکمتیں ہوتی ہیں۔ یہ فائدہ مرجون لامر اللہ سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: توبہ کے لئے کچھ شرائط ہیں کچھ سنتیں کچھ مستحبات اور پھر اس کا ایک وقت بھی ہے ان سب کے اجتماع کی توفیق رب کی طرف سے ملتی ہے۔ یہ توفیق نہ ملتا رب کا عذاب ہے یہ فائدہ امابعدہم سے حاصل ہوا۔ دیکھو اس خبر کی تفسیر۔ ہمیشہ رب تعالیٰ سے توفیق خیر مانگو۔

آٹھواں فائدہ: اس امت میں سب سے افضل و اعلیٰ حضرات صحابہ ہیں جب ان کے متعلق یہ ارشاد ہے امابعدہم اویتوب علیہم۔ تو ہم تم کیسی گنتی اور شمار میں ہیں بس کرے جاؤ اور ڈرے جاؤ۔

پہلا اعتراض: جہاد فرض کفایہ ہے جو بعض کے ادا کرنے سے بری الذمہ ہو جاتے ہیں پھر غزوہ تبوک میں بہت صحابہ کرام شریک ہو گئے تھے۔ اگر یہ وہ حضرات شریک نہ ہوئے تو ان پر اتنا عتاب کیوں ہوا۔

جواب: تفسیر روح المعانی نے اس اعتراض کا جواب یہ دیا کہ انصار مدینہ پر ہر جہاد فرض عین تھا کیونکہ انہوں نے حضور انور ﷺ سے جہاد پر بیعت کی ہوئی تھی وہ حضرات فخریہ طور پر یہ کہا کرتے تھے۔ شعر۔

نحن الدین بابعو محمدا علی الجهاد بالینا بالیقین ابدًا

اب جب کوئی انصاری جہاد سے رہ گیا وہ فرض عین کا تارک ہوا۔ لہذا عتاب درست ہوا مگر فقیر کے نزدیک یہ جواب قوی نہیں۔ کیونکہ بہت جہادوں میں بہت سے انصار شریک نہیں ہوئے حتیٰ کہ غزوہ بدر میں سارے انصار شریک نہ تھے ورنہ غازی بہت زیادہ ہوتے تین سو تیرہ ہی نہ ہوتے۔ فقیر کے نزدیک قوی جواب یہ ہے کہ اس غزوہ میں حضور انور ﷺ نے ان تمام حضرات کو شرکت کا قطعی حکم دیا تھا۔ اس حکم سے ان پر فرض عین ہو گیا تھا۔ فرض عین یا فرض قطعی یا سنت یا واجب بنانے والی حضور انور ﷺ کی زبان شریف ہے چنانچہ جن حضرات کو مدینہ منورہ میں چھوڑ گیا جیسے حضرت علی۔ ان پر کوئی عتاب نہیں ہوا۔ بلکہ ان پر مدینہ میں رہاں فرض ہو گیا۔ تبوک میں جانا حرام ہو گیا۔ سرکاری حکم بڑی چیز ہے۔ مصرع۔

تیری رضائے رب تیری قضا قضاے رب

دوسرا اعتراض: ان تین حضرات نے حضور انور ﷺ کے واپس آتے ہی اپنی خطا کا اقرار کر لیا۔ یہ اقرار تو بہ تھا پھر ان کا معاملہ مطلق کیوں کر دیا گیا رب تعالیٰ نے قبول تو بہ کا وعدہ فرمایا ہے۔

جواب: بعض خطاؤں کی تو بہ کے لئے اداء کفارہ ضروری ہوتا ہے کفارہ ادا کرنے تک تو بہ مطلق رہتی ہے۔ فوراً قبول نہیں ہوتی۔ جوک سے رہ جانے والوں کے لئے کچھ تکلیف برداشت کرنا گویا اس خطا کفارہ تھا۔ ان سات نے جن میں ابولہبہ شامل تھے اپنے کوسٹونوں سے بندھوا کر یہ مشقت برداشت کر کے کفارہ ادا کر دیا۔ ان تین حضرات کے لئے پچاس دن کے بائیکاٹ کی تکلیف کفارہ ہی بنی انہیں اس کفارہ کا انتظار کرنا پڑا رب تعالیٰ نے قبول تو بہ کا وعدہ فرمایا۔ فوراً قبولیت کا وعدہ نہیں ہے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کے شان نزول سے معلوم ہوا کہ حضور انور نے پچاس دن تین حضرات کا بائیکاٹ رکھا مگر دوسری حدیث میں ہے کہ کوئی مسلمان اپنے مسلمان بھائی کو تین دن سے زیادہ نہ چھوڑے رہے اس دوران میں اس سے بول چال شروع کر دے ان دونوں میں تعارض ہے۔

جواب: تمہاری پیش کردہ حدیث میں ذاتی یا نفسانی لڑائی کی بنا پر چھوڑنا ہے۔ یہاں بطور سزا کفارہ بائیکاٹ کرایا گیا۔ اور اس سے تربیت و تعلیم مقصود تھی یہ زیادہ عرصہ تک رہ سکتی ہے۔ رب فرماتا ہے واتر کوهن فی المضاجع اپنی زبان فرمان بیویوں کو ان کے بستروں میں چھوڑ دو ان کا بائیکاٹ کرو۔ اس آیت میں تین دن کی قید نہیں یہ فرق خیال میں رہے۔ چوتھا اعتراض: اما شک کے لئے ہے اللہ تعالیٰ شک و تردد سے پاک ہے پھر اس نے اما بعدہم و اما يتوب عليهم کیوں فرمایا۔

جواب: یہ فرمان عالی ان حضرات کو تردد میں رکھنے کے لئے فرمایا یعنی یہ تینوں حضرات نہ تو رب سے مایوس ہوں اور نہ بے خوف بلکہ قبولیت کی امید رکھیں عذاب کا خوف۔ اس امید و خوف پر ایمان کی عمارت قائم ہے۔

تفسیر صوفیانہ: اس آیت پر عشاق وجد کرتے ہیں رب نے ان تین حضرات کو فراق کی سزا دی۔ فراق یا روہ درخت ہے جس میں وصال کے پھل لگتے ہیں بشرطیکہ اسے تڑپ و بے قراری کا کھاد اور آنسوؤں کا پانی ملتا ہے حافظ شیرازی کہتے ہیں۔  
شعر۔

ہر چند کہ ہجران ثمر وصل برآرد      دھقان ازل کاش کہ ایں تخم نہ کشتے

حکمت الہی کا تقاضا یہ تھا کہ بعض مقبولین سے اوازا خطا سرزد ہو پھر وہ تو بہ کریں تو فوراً قبول نہ ہو بلکہ انہیں امید و خوف کے درمیان رکھا جائے جس سے ان کی تربیت ہو وہ حضرات ان خوف و امید کے پروں سے اڑ کر بارگاہ قدس تک پہنچیں جہاں ان پر وحدت کی جگلی پڑے اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی تربیت جانتا ہے کسی کو قرب کی لذت دے کر کسی کو فراق کا مزہ چکھا کر اپنے تک بلاتا ہے اس کے ہر کام میں حکمت ہے (روح البیان) غزوہ تبوک کے موقعہ پر غازیوں نے دراز سفر کی مشقتیں بھیلیں ان حضرات نے اس زمانہ میں آرام کیا۔ یہ زمانہ پچاس کا تھا اس مدت تک انہیں فراق۔ بائیکاٹ رونے تڑپنے کی

مشقت میں ڈالا گیا تاکہ اس آرام کا کفارہ بن جاوے۔ (تفسیر صاوی) روایات میں ہے کہ باریکات کے زمانہ میں جب حضرت کعب مسجد میں جماعت نماز کے لئے آتے اور کہتے اسلام علیکم تو کوئی جواب نہ دیتا۔ یہ کبھی حاضرین کا منہ نکلتے کبھی حضور انور ﷺ کے لب مبارک نکلتے کہ جواب کے لئے بے یابانی۔ حضور ﷺ کا انداز محبوبانہ یہ تھا کہ جب کعب کی نظر اور طرف ہوتی تو حضور کعب کا چہرہ دیکھتے مگر جب کعب حضور کی نگاہ کو دیکھتے تو حضور صلعم فوراً آنکھیں پھیر لیتے حضرت کعب منہ نکلتے رہ جاتے۔ قسم رب کی کعب کو وہ حرا آتا ہوگا جسے وہ ہی جانتے ہیں۔ شعر۔

اب لذت زخم جگری پوچھتے کیا ہو      جب تک تم ہی نمک پاش ہو پھر کیوں نہ مزہ ہو  
ان اداؤں کی لذت باوقاؤں سے پوچھو      عشاق ان اداؤں پر فدا ہو جاتے ہیں

## وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مَسْجِدًا ضِرَارًا وَكُفْرًا وَتَفْرِيقًا

اور وہ لوگ کہ بنائی انہوں نے مسجد ضرار دینے کے لئے اور کفر کے لئے اور جدائی اور جہنوں نے مسجد بنائی نقصان پہنچانے کو اور کفر کے سبب

## بَيْنَ الْمُؤْمِنِينَ وَإِصَادًا لِّمَنْ حَارَبَ اللَّهَ وَ

کرنے کے لئے درمیان مومنوں کے اور پناہ دینے کے لئے جو مخالف ہے اللہ اور اور مسلمانوں میں تفرقہ ڈالنے کو اور اس کے انتظار میں جو پہلے سے اللہ اور

## رَسُولَهُ مِنْ قَبْلُ وَلِيَحْلِفْنَ إِنْ أَرَدْنَا إِلَّا الْحُسْنَىٰ

رسول کا اس کے پہلے سے اور البتہ ضرور قسم کھا جائیں گے کہ نہیں ارادہ کیا ہم نے مگر اس کے رسول کا مخالف سے اور وہ ضرور قسمیں کھائیں گے ہم نے تو بھلائی چاہی

## وَاللَّهُ يَشْهَدُ أَنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ﴿۱۰﴾ لَا تَقُمْ فِيهِ أَبَدًا

بھلائی کا اور اللہ گواہی دیتا ہے تحقیق وہ البتہ جھوٹے ہیں نہ کھڑے ہوں آپ اس میں کبھی اور اللہ گواہ ہے کہ وہ بیشک جھوٹے ہیں اس مسجد میں کبھی کھڑے نہ ہونا

## الْمَسْجِدِ أَسَّسَ عَلَى التَّقْوَىٰ مِنْ أَوَّلِ يَوْمٍ أَحَقُّ

البتہ وہ مسجد کہ بنیاد رکھی گئی جس کی پرہیزگاری پر پہلے دن سے ہی زیادہ حق دار ہے بے شک وہ مسجد کے پہلے ہی دن سے جس کی بنیاد پرہیزگاری پر رکھی گئی ہے وہ اس

## أَنْ تَقُومَ فِيهِ رَبِّجَالٌ يُحِبُّونَ أَنْ يَتَّطَّهَرُوا

اس کی کہ کھڑے ہو تم اس میں اس میں لوگ ہیں ایسے جو پسند کرتے ہیں یہ کہ قابل ہے کہ تم اس میں کھڑے ہو اس میں وہ لوگ

## وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُطَهَّرِينَ ﴿۱۵﴾

خوب پاک ہوں اور اللہ پسند کرتا ہے پاکوں کو  
ہیں جو خوب ستھرا ہونا چاہتے ہیں اور ستھرے اللہ کو پیارے ہیں

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** گذشتہ پچھلی آیات میں منافقوں کی مختلف بدکاریوں کا ذکر ہوا کہ ان سے بعض یہ حرکات کرتے اور بعض فلاں حرکت اب منافقوں کے ایسے کاموں کا ذکر ہے جو بظاہر اچھے معلوم ہوتے ہیں مگر درحقیقت برے ہی جیسے بری نیت سے مسجد بنانا گویا ان کے کھلے عیوب کے بعد ان کے چھپے عیوب کا ذکر ہے جو ہیں عیب مگر خوبی کی صورت ہیں۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں مخلص مومنوں کے لئے ایسے عمل بیان ہوئے جو ابتداء برے تھے مگر ان کا انجام اچھا ہوا۔ جیسے غزوہ تبوک سے رہ جانا جس کے بعد انہیں شاندار توبہ میسر ہوئی اب منافقوں کے ایسے کام بیان ہو رہے ہیں جو ابتداء اچھے معلوم ہوئے مگر ان کی انتہا خراب ہوئی جیسے مسجد ضرار کی تعمیر۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات کا منشا یہ تھا کہ مخلصین مومنین سے اگر کوئی غلط کام بھی ہو جائے تو اسے محبوب آپ ﷺ ان سے کنارہ کش نہ ہوں انہیں اپنے دامن کرم میں رکھیں اب اس آیت کا منشا یہ ہے کہ منافقین اگر بظاہر کوئی اچھا کام بھی کریں تب بھی ان کی طرف التفات نہ کریں کہ ان خبیثوں کی خوبیوں کی بنا خباثت پر ہے۔

**چوتھا تعلق:** گذشتہ پچھلی آیات میں فرمایا گیا تھا کہ منافقین صدقات و خیرات بھی دیتے ہیں تو بری نیت سے یعنی ٹیکس یا جرمانہ سمجھ کر یہ صدقہ ما یبقی مغرما اب ارشاد ہے کہ اگر یہ مسجد بھی بناتے ہیں تو برے ارادے سے گویا ان کے وقتی صدقہ کے ذکر کے بعد ان کے صدقہ جاریہ کے حال کا ذکر ہے۔

**شان نزول:** زمانہ جاہلیت میں مدینہ منورہ میں ایک شخص تھا ابو عامر راہب جو عیسائی ہو گیا تھا اور توریت و انجیل کا عالم بن گیا تھا لوگوں میں اس کی بڑی عزت تھی۔ حضرت حنظلہ جن کا لقب غمیل الملائکہ ہے اسی مردود کے فرزند ہیں۔ جب اسلام کا آفتاب مدینہ منورہ میں چمکا۔ تمام لوگ حضور انور ﷺ کے قدموں میں گرنے لگے تو ابو عامر راہب کی عزت فزری یہ اس پر جل گیا یا حضور انور ﷺ کی خدمت میں آ کر بولا آپ ﷺ کو سادین لائے ہیں فرمایا دین حنیف ملت ابراہیم وہ بولا اس ملت پر تو میں ہوں آپ ﷺ نے تو اپنی طرف سے یہ دین گھڑا ہے فرمایا کہ ہمارا اسلام ہی ملت ابراہیمی ہے پھر دعا

کی کہ مولیٰ ہم میں سے جو جوٹا ہوا سے سفر اور پشیمانی کی موت دے۔ حضور انور ﷺ نے فرمایا آمین پھر غزوہ احد میں حضور انور ﷺ سے بولا کہ جو قوم آپ ﷺ سے جنگ کرے گی میں اس کے ساتھ آپ ﷺ کے مقابل ہوں گا۔ جب غزوہ حنین میں حضور انور ﷺ کے مقابلہ سے حوازن بھاگے تو یہ بھی بھاگا۔ شام پہنچا اور منافقین مدینہ کو پیغام بھیجا کہ تم میرے لئے ایک مسجد اپنے محلہ میں بناؤ جو بظاہر مسجد حقیقت میں میرا قیام گاہ اور حضور انور ﷺ کے خلاف سازش گاہ ہو وہاں حضور انور ﷺ کے مقابلہ کے لئے اسلحہ اور جنگی سامان جمع کر دیں قیصر روم سے لشکر لے کر مدینہ پر چڑھائی کروں گا۔ اس وقت تم میری مدد کرنا۔ چنانچہ ان منافقین نے مسجد قبا شریف کے قریب ایک مسجد بنائی جب حضور انور ﷺ تبوک تشریف لے جا رہے تھے جو منافقین حضور انور ﷺ کی خدمت میں آئے بولے یا رسول اللہ ہم نے بوزھوں کمزوروں اور دور والوں کے لئے جو مسجد قبا میں پہنچ سکیں یہ مسجد بنائی ہے نیز بارش اور اندھیری راتوں میں ہم بھی اس مسجد میں بہ آسانی نماز پڑھ لیا کریں گے۔ حضور انور ﷺ ایک نماز یہاں پڑھ لیں اور دعاء خیر کریں۔ حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ ابھی تو ہم تبوک کی طرف پایہ رکاب ہیں۔ واپسی پر اگر اللہ نے چاہا تو ہم وہاں نماز پڑھیں گے۔ یہ فرما کر حضور ﷺ تبوک چلے گئے واپسی پر جب سرکار مقام ذی او ان پہنچے جو مدینہ منورہ سے قریب ہے تو یہ منافقین پھر حاضر خدمت ہوئے اور وہ ہی درخواست کی۔ تب اس جگہ یہ آیات کریمہ نازل ہوئیں۔ حضور انور ﷺ نے اس دم حضرت وحشی (قاتل امیر حمزہ) مالک ابن دشتم۔ منیٰ ابن عدی اور عامر ابن سکس کو حکم دیا کہ تم لوگ فوراً اس مسجد کو آگ لگا کر ختم کر دو۔ اور اس کی جگہ روزھی (گھورا) بنا دو جہاں کوڑا پکڑا ڈالا جایا کرے چنانچہ یہ حضرات وہاں گئے اور آن کی آن میں اسے راکھ کا ڈھیر بنا دیا اس مسجد ضرار میں مجمع ابن جاریہ نے کچھ دن غلطی سے امامت کی پھر توبہ کی۔ عہد فاروقی میں بہت مسجدیں بنائی گئیں مگر حکم دیا کہ اس جگہ کبھی مسجد نہ بنے اور مجمع ابن جاریہ کہیں امام نہ بنے کیونکہ انہوں نے اس مسجد میں امامت کی تھی انہوں نے اپنی بے خبری ظاہر کی تب انہیں امامت کی اجازت ملی۔ (تفسیر روح البیان خازن۔ روح المعانی۔ بیضاوی۔ خزائن العرفان وغیرہ) اب ثمار رابہب ملک شام میں مقام قسریں میں تہائی میں ہلاک ہوا۔ یہاں تفسیر روح البیان نے فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ جگہ پھر ثابت ابن ارقم کو عطا فرمادی۔ انہوں نے وہاں گھر بنا کر رہنا شروع کیا تو اس کے اولاد نہ ہوئی ایک دن اس میں کسی ضرورت کے لئے گڑھا کھودا تو اس میں سے دھواں نکلا (روح البیان)

تفسیر: والدین اتحدو مسجدا ظاہر یہ ہے کہ یہ فرمان مالی نیا جملہ ہے لہذا اس کا واؤ ابتدا یہ ہے الذین سے پہلے منہم پوشیدہ ہے یعنی منافقوں میں سے بعض وہ ہیں۔ الذین سے مراد وہ بارہ منافقین ہیں جنہوں نے یہ مسجد ضرار بنائی اور پھر حضور انور ﷺ کی خدمت میں وہ درخواست کی۔ وریعہ ابن ثابت۔ خذام ابن خالد۔ ثعلبہ ابن حاطب۔ جاریہ ابن عمر اس کے دو بیٹے مجمع اور زہد۔ معدتب ابن قشیر۔ عباد ابن حنیف۔ ابو حبیبہ ابن اذعر۔ جمل ابن حارث۔ بجا داہن۔ عثمان بجد ج نصیب۔ (خازن۔ روح المعانی) ان میں سے خذام ابن خالد نے اپنے گھر سے ایک حصہ اس مسجد کے لئے نکالا۔ امتحان کے معنی ہیں بنانا۔ مسجد سے مراد مسجد ضرار ہے۔ اگرچہ وہ جگہ ان بد نصیبوں نے اسلام کے خلاف سازشی گھر بنایا تھا مگر چونکہ اسے

مسجد کی شکل دی تھی اور مسجد کا نام رکھا تھا اس لئے اسے مسجد فرمایا گیا یعنی ان کی خیالی مسجد۔ لفظ مسجد کی تحقیق ساتویں پارے میں ہو چکی ہے کہ مسجد جیم کے کسرہ سے خلاف قیاس ہے۔ صرفی قاعدے سے مسجد۔ جیم کے فتح سے ہے اب محاورہ میں مسجد جیم کے فتح سے جاہ سجود یعنی مصلیٰ اور مسجد جیم کے کسرہ سے پوری عمارت جو نماز کے لئے وقف ہو۔ ان لوگوں نے یہ مسجد چار مقصدوں کے لئے بنائی تھی۔ (۱) ضرار یہ مفعول لہ اتخذوا کا یہ آسان اور قوی ہے۔ ضرار بروزن فعال بمعنی ضرر ہے۔ (نقصان دینا) یعنی اپنی قرسی مسجد قبا کو نقصان پہنچانے کے لئے کہ وہاں نماز کم ہو جائیں۔ ان میں سے کچھ یہاں آ جایا کریں اس میں مسلمانوں میں اتحاد نہ رہے۔ یا مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کے لئے کہ یہاں اسلام کے خلاف سازشیں کی جایا کریں۔ دوسری توجیہ قوی ہے کیونکہ مسجد قبا شریف کو نقصان دینے کا ذکر تو آگے آ رہا ہے۔ (۲) و کفر ایہ معطوف ہے ضرار پر اور اتخذوا کا مفعول لہ کفر سے مراد ہے اس مسجد میں جمع ہو کر کفریات بکا کریں۔ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم اور اسلام کے خلاف اپنے خاص لوگوں میں شہادت پیدا کریں۔ وہ لوگ تو کافر پہلے ہی تھے۔ (۳) و تفریقاً بین المؤمنین۔ یہ عبارت معطوف ہے کفر پر تفریق بنا ہے فرق بمعنی جدائی سے المؤمنین سے مراد مسجد قبا شریف کے نمازی ہیں۔ کہ سارے قبا والے ایک مسجد قبا میں نماز پڑھتے تھے، جگہ نماز کے ذریعہ ان سب کی آپس میں ملاقات ہوتی رہتی تھی۔ سب متفق و متحد تھے۔ ان بد نصیبوں نے چاہا کہ یہ لوگ پھٹ جاویں ان کا شیرازہ بکھر جاوے۔ اور یہاں کے نمازیوں کو آہستہ آہستہ اسلام سے پھیر دیا جاوے۔ (۴) و ارساد لمن حارب اللہ ورسولہ من قبل۔ یہ عبارت معطوف ہے۔ تفریقاً پر اور اتخذوا کا مفعول لہ ہے۔ جس میں مسجد ضرار بنانے کی چوتھی وجہ بیان ہوئی۔ ارساد کے معنی عداوت کے لئے کسی کا ان تظار کرنا بھی ہیں۔ اور کسی کے خلاف تیاری کرنا بھی رب فرماتا ہے و ان ربک لہا المرصاد۔ (کبیر۔ خازن۔ معانی وغیرہ) جس کا ترجمہ اردو میں ہے۔ گھات لگانا۔ من سے مراد وہی ابو عامر راہب ہے جس کے لئے یہ ساری تیاری کی گئی تھی۔ اللہ رسول سے جنگ کرنے سے مراد گذشتہ جنگوں میں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کے دشمنوں کے ساتھ مل کر حضور ﷺ کے مقابل آنا۔ قبل سے مراد ہے مسجد ضرار کی تعمیر سے پہلے یعنی اس مسجد کی تعبیر کا چوتھا مقصد یہ ہے کہ وہ ابو عامر جو اس سے پہلے ہمیشہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابل آتا رہا ہے اس کے لئے گھات اور اذہ بنانا کہ وہ مدینہ منورہ آ کر یہاں ٹھہرا کرے اور حضور انور ﷺ کے مقابل ان سے مشورے کیا کرے۔ ان کی مسجد ضرار کی تعمیر کے مقاصد تو یہ ہیں اور ان کے دعووں کا یہ حال ہے ولیخلفن ان اردنا الا الحسنی۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ فرمان عالی معطوف ہے اتخذوا مجداً (الخ) پر اور واؤ عاطفہ ہے اور ہو سکتا ہے کہ یہ جملہ نیا ہو اور واؤ ابتدا یہ قسم کا فاعل وہی منافقین۔ مسجد ضرار بنانے والے حسنی سے مراد اچھی بات یعنی کمزوروں بیماریوں بوزھوں کے لئے نماز میں سہولت پیدا کرنا اور اندھیری اور بارش والی راتوں میں نمازیوں پر آسانی کرنا یعنی اگر حضور انور ﷺ یا صحابہ کرام ان سے پوچھیں کہ تم نے مسجد کیوں بنائی تو قسمیں کھا کھا کر کہیں گے کہ ہمارا ارادہ اچھائی کا ہے کہ اس سے نمازیوں کو آسانی مہیا کی جاوے۔ یہاں اللہ کا ذکر۔ نمازیں۔ اذان ہوا کرے۔ یہ ہے ان کی تفریق بازی۔ واللہ بشہد انہم لکاذبون۔ یہ فرمان عالی ان کی بکواس کی تردید کے لئے ہے یعنی اللہ گواہ ہے کہ وہ اس بکواس



میں بڑے جھوٹے ہیں۔ ان کے وہی چار ارادے ہیں جو ابھی ہم نے بیان کئے۔ لائق قسم فیہ ابدا یہ نیا جملہ ہے جس میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو اور حضور ﷺ کے طفیل سے سارے مسلمانوں کو مسجد ضرار میں جانے سے وہاں ٹھہرنے وہاں نماز پڑھنے سے منع فرمایا گیا۔ قیام سے مراد تو وہاں نماز پڑھنا ہے۔ اکثر قیام سے مراد نماز ہوتی ہے۔ نماز تہجد کو قیام اللیل کہا جاتا ہے۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے من رمضان ایمانا واحتمابا (الح) اس حدیث میں قیام رمضان سے مراد نماز تراویح ہے تو معنی یہ ہوئے کہ اے محبوب آپ ﷺ اس مسجد میں کبھی نماز نہ پڑھیں یا قیام سے مراد وہاں جانا۔ ٹھہرنا ہے یعنی آپ ﷺ وہاں کبھی نہ جائیں نہ ٹھہریں۔ اس صورت میں جانے ٹھہرنے سے مراد وہاں احراما جانا ٹھہرنا ہے۔ چار صحابہ اے جلانے مٹانے گئے تھے۔ ابد افرما کر یہ بتایا کہ یہ ممانعت ہمیشہ کے لئے ہے۔ لمسجد اساس علی التقوی میں لام یا تو قسم کا ہے یا تاکید کا اساس بنا ہے اساس سے بمعنی بنیاد تاہم بنیاد ڈالنا۔ اس مسجد کی بنیاد خود حضور انور ﷺ نے رکھی تھی۔ خیال رہے: کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے جب مکہ معظمہ سے مدینہ منورہ کی طرف ہجرت کی تو بارہ ربیع الاول ہجرت کے دن۔ نبوت کے تیرھویں سال۔ اولاً قبائلی قبیلہ بنی عمرو بن عوف بن مکتوم ابن یدم کے ہاں بطور مہمان رہے۔ قبائلیہ منورہ سے قریب دو میل ایک محلہ سا ہے اب اسے پرانا مدینہ کہا جاتا ہے تو حضرت عمار ابن یاسر نے لوگوں سے کہا کہ اس طرح حضور انور ﷺ کو تکلیف ہوتی ہے۔ آپ ﷺ کے لئے کوئی جگہ ہونی چاہئے۔ جہاں آپ ﷺ آرام فرمایا کریں۔ اور نماز بھی پڑھا کریں۔ لوگوں نے کچھ پتھر جمع کئے اس کا پہلا پتھر حضور انور ﷺ نے رکھا۔ اس مسجد میں باطمینان نماز پہلے پڑھی گئی۔ حضور انور ﷺ نے تیرہ یا چودہ دن یا کم و بیش قبائلی قیام فرمایا۔ پھر مدینہ منورہ تشریف لے گئے۔ اس فرمان عالی میں اس واقعہ کی طرف اشارہ ہے۔ (روہ البیان وغیرہ) چونکہ اس مسجد شریف کی بنیاد اچھے ارادہ پر اچھے کاموں کے لئے رکھی گئی اس لئے علی التقوی ارشاد ہوا۔ پھر حضور انور ﷺ ہر ہفتہ کے دن مسجد قبائلی تشریف لے جاتے تھے اور فرمایا کہ جو مدینہ منورہ میں وضو کرے اور دو نفل مسجد قبائلی پڑھے تو اسے عمرہ کا ثواب ہے۔ اب بھی حجاج اور اہل مدینہ روزانہ خصوصاً ہفتہ کے دن اس مسجد شریف کی زیارت کرتے ہیں۔ اس گنہگار نے بھی وہاں بارہا نوافل پڑھے ہیں۔ رب تعالیٰ قبول فرمائے۔ اور پھر نصیب کرے۔ بعض مفسرین نے فرمایا کہ اس مسجد سے مراد مسجد نبوی ہے بعض نے فرمایا دونوں مسجدیں مگر قول اول قوی ہے۔ اول یوم اس کا تعلق اساس سے ہے اول یوم یعنی پہلے دن سے مراد وہی بنیاد رکھنے کا دن ہے۔ قوی یہ ہے کہ من ابتدا یہ ہے اور یہ زمان و مکان دونوں پر داخل ہو سکتا ہے مکان کے ساتھ خاص نہیں بعض نے فرمایا کہ من بمعنی فسی ہے کیونکہ من صرف مکان یعنی جگہ پر آتا ہے۔ مگر یہ قول ضعیف ہے (روح المعانی) احق ان تقوم فیہ یہ فرمان عالی لمسجد (الح) کی خبر ہے اس میں احق بمعنی حقیقی یعنی صفت مشبہ ہے۔ لہذا آیت واضح ہے اس پر کوئی اعتراض نہیں۔ یہاں بھی قیام سے مراد یا نماز پڑھنا ہے یا وہاں جانا۔ ٹھہرنا ہے یعنی مسجد قبائلی لائق ہے کہ آپ ﷺ اس میں نماز پڑھیں یا آپ ﷺ اس میں ٹھہریں۔ اس کی زیارت فرمادیں دو وجہ سے ایک یہ کہ اس کی بنیاد تقویٰ پر ہے۔ دوسرے یہ کہ فیہ رجال یحبون ان یتطہروا فیہ میں ضمیر سے مراد یا تو محلہ قبائلیہ جس میں مسجد شریف واقع ہے یا مسجد قبائلیہ جس میں وہاں کے انصار نمازیں پڑھتے تھے۔ رجال

سے مراد وہ بنی عمرہ بن عوف یعنی اس کے قبیلہ کے لوگ ہیں۔ جو وہاں رہتے تھے جنہوں نے یہ مسجد بنائی بتطہر یعنی خوب پاک ہونے سے مراد یا تو ذمیلے سے استنجا کرنے کے بعد پانی سے بھی استنجا کرتا ہے۔ اور جنابت کی حالت میں نہ سوتا۔ یا بد عملیوں سے پاک و صاف رہنا۔ یعنی تقویٰ یا بد عقیدہ کیوں سے پاک و صاف رہنا یعنی مومن صادق ہونا۔ یا سارے معانی پہلے معنی کی تائید اس حدیث شریف سے ہوتی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس قبائلی سے پوچھا کہ رب تعالیٰ نے تمہاری پاکیزگی کی تعریف فرمائی۔ تم لوگ کیا کرتے ہو۔ انہوں نے عرض کیا کہ ہم ڈھیلوں سے استنجا کرنے کے بعد پانی سے بھی استنجا کرتے ہیں۔ وہ قابل تعریف یہ ہی طہارت ہے۔ واللہ یحب المطہرین یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس میں پاکیزہ لوگوں کی تعریف ہے یعنی اللہ تعالیٰ خوب پاک ستھروں کو پسند فرماتا ہے۔ جب وہ پیارے ہیں تو ان کی مسجد بھی پیاری اور بسبب مسجد پیاری تو اس میں نماز بھی رب کو پیاری۔ جب نماز پیاری تو وہاں کے نمازی بھی پیارے سبحان اللہ یہ پیار و محبت کا سلسلہ دور تک پہنچتا ہے۔ شعر۔

میں اپنے دل کو چاہوں تم کو چاہوں چاہوں مسجد کو مجھے بدل سے الفت دل کو تم سے تم کو مسجد سے

یہ تو اس مسجد قبائلی کا ذکر ہے جس میں انصار رہتے ہیں۔ تو بس مسجد میں حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم جلوہ گر ہوں کیسی ہوگی۔

یہ فرمان عالی بہت ہی ہمت افزا ہے۔

خلاصہ تفسیر: منافقوں سے بعض وہ بھی ہیں جنہوں نے مسجد قبائلی کے متصل مسجد بنائی مگر رضا الہی اور اطاعت رسول کے لئے نہیں بلکہ چار مقصدوں کے لئے (۲) مسلمانوں کو نقصان پہنچانے کے لئے کہ یہاں جمع ہو کر مسلمانوں اور اسلام کے خلاف سازشیں کی جاویں گویا اس کا نام مسجد ہوا اور یہاں کام دارالندوہ کے ہوں۔ (۲) کفر کرنے کے لئے کہ یہاں جمع ہو کر آجس میں اسلام میں شہاب پیدا کئے جاویں اور جو کوئی ان کے حال میں پھنس جاوے اسے یہاں رکھ کر پختہ کافر بنا دیا جاوے اور مومنوں کا اتفاق و اتحاد توڑنے کے لئے مسجد قبائلی کی نمازوں کو متفرق کر دیا جائے ان میں سے ٹوٹ کر کچھ نمازی یہاں آنے لگے۔ وہاں کی رونق کم ہو جاوے اور جو یہاں آنے لگیں انہیں کافر بنایا جاوے۔ گویا یہ مسجد نہیں شکار گاہ ہے اور وہ ابو عامر راہب جو پہلے سے اللہ رسول سے جنگ کرتا رہا ہے جنگوں میں کفار کے ساتھ مل کر حضور انور ﷺ کے مقابل آتا رہا ہے۔ اس کی رصد گاہ (گھات) تیار کریں تاکہ وہ جب بھی مدینہ منورہ میں آیا کرے اس مسجد میں ٹھہرا کرے۔ لیکن اگر ان سے پوچھا جاوے تو قسمیں کھا کھا کر کہیں گے کہ ہم نے تو صرف بھلائی کی نیت کی ہے کہ بوڑھے کمزور نمازیوں کو آسانی ہو۔ بارش اور اندھیری راتوں میں جماعت کی سہولت ہو کرے اسے محبوب ہم گواہی دیتے ہیں کہ یہ لوگ جھوٹے ہیں جنوٹی قسمیں کھاتے ہیں اسے پیارے آپ ﷺ اس مسجد میں کبھی نماز نہ پڑھنا کہ اس سے مخلصین و صو کا کھائیں گے کہ شاید یہ مسجد منظوری والی ہے۔ آپ ﷺ کی نماز کے لائق تو مسجد قبائلی ہے جس میں دو خوبیاں ہیں ایک یہ کہ اس کی بنیاد تقویٰ و پرہیزگاری پر رکھی گئی ہے۔ آپ ﷺ نے اس کا سنگ بنیاد رکھا ہے حضرت عمار اور انصار نے اس کی تعمیر کی۔ دوسرے یہ کہ اس مسجد میں ایسے لوگ نمازیں پڑھتے ہیں جنہیں خوب پاک و ستھرا ہونا پسند ہے کہ ان کے کپڑے جسم۔ دل۔ دماغ روح اعمال اقوال

احوال سب کچھ پاک ہیں اللہ کو پاک سحرے لوگ پسند ہیں۔ ان کی مسجد پسند ان کی مسجد میں نمازیں پسند بلکہ وہاں کے نمازی پسند اے محبوب آپ اس میں نمازیں پڑھیں۔ محبت بجلی کے پاور کی طرح ہے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اعلیٰ سے اعلیٰ کام بری نیت اور فاسد ارادے سے برا ہو جاتا ہے۔ دیکھو مسجد بنانا اسلام میں اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے اس کا بڑا ثواب ہے مگر منافقین نے برے ارادوں سے مسجد ضرار بنائی تو اس کا نام مسجد ضرار ہوا۔ ڈھادی گئی اور اس حرکت سے ان منافقوں کی مردودیت اور بھی بڑھ گئی۔ بلکہ منافقوں کا کلمہ پڑھنا ان کی اور مردودیت کا ذریعہ بنا فالو انشہد انک لرسول اللہ۔ یہ فائدہ مسجد ضرار سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: کفار اور منافقین کی وقت شرعاً معتبر نہیں نہ وہ وقف ہیں نہ اس پر وقف کے احکام جاری ہیں۔ یہ فائدہ بھی مسجد ضرار فرمانے سے حاصل ہوا۔ دیکھو حضور انور ﷺ نے وہ مسجد ڈھا کر وہاں گھورہ (روڑی) بنا دیا۔

تیسرا فائدہ: اسلام اور مسلمانوں کے خلاف سازشیں کرنا اسلام کے مقابل کفار کا مددگار بننا کفر ہے اور ایسا آدمی کافر مطلق ہے یہ فائدہ کھرا سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے مسجد ضرار کو وہاں ہونے والی سازشوں کا کفر قرار دیا۔

چوتھا فائدہ: مسلمانوں میں تفرقہ ڈالنا ان کی جماعت توڑنا ان میں فرقے بنانا منافقوں کا طریقہ ہے یہ فائدہ تفریقاً بین المؤمنین سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: مسلمانوں کے خلاف کفار کو اپنے پاس پناہ دینا ان کی کسی طرح حمایت کرنا منافقوں کا طریقہ ہے۔ یہ فائدہ وارصادا لمن حارب اللہ (الخ) سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: حضور انور ﷺ سے جنگ رب تعالیٰ سے جنگ ہے۔ حضور ﷺ سے دشمنی رب سے دشمنی ہے اس برص حضور ﷺ سے محبت رب سے محبت ہے۔ یہ فائدہ حارب ورسولہ سے حاصل ہوا۔ دیکھو ابو عامر راہب نے حضور انور ﷺ سے جنگیں کی تھیں رب نے فرمایا اس نے اللہ رسول سے جنگیں کیں حضور ﷺ سے دوری خدا سے دوری ہے۔ حضور ﷺ سے قرب خدا سے قرب ہے۔ شعر۔

كشف راز من رانسی یوں ہوا تم ملے تو حق تعامل گیا

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ ہمارے آقا حضور ﷺ کے دشمنوں کے خلاف گواہ ہے ان کی بد عقیدگیوں اور بد عملیوں کا بھی بد نیتی کا بھی۔ دیکھو یہاں منافقین کی بد نیتی کے متعلق فرمایا اللہ یشہد انہم لا کاذبون۔ اور سورہ منافقوں میں ان کی کلمہ گوئی کے متعلق ارشاد ہوا واللہ یشہد ان المنافقین لکاذبون۔ یوں ہی رب تعالیٰ مخلصین کے ایمان و تقویٰ کا گواہ ہے اور انک ہم الصادقون۔

آٹھواں فائدہ: ایک مسجد کے قریب با ضرورت شرعی دوسری مسجد نہ بنائی جاوے۔ یونہی سیاسی ساز باز کے لئے مسجد نہ بنائی جائے کہ ایسی مسجد میں مسجد ضرار ہیں یہ فائدہ بھی آیت و الذین اتحدوا (الخ) سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: فائدہ کفار و منافقین کی تعمیر کردہ وقف کردہ مسجدوں میں نماز پڑھی جائے نہ وہ مسجدیں ہی ہیں نہ ان پر مسجد کے احکام جاری۔ یہ فائدہ لائقم فیہ ابدا سے حاصل ہوا۔

مسئلہ: کافر سے مسجد کی تعمیر یا کسی خرچ میں چندہ نہ لیا جائے۔ اگر کافر اس رقم کا مالک کسی مسلمان کو کر دے۔ پھر وہ مسلمان یہ رقم مسجد میں لگائے تو جائز ہے۔ کہ اب مسلمان کی رقم لگی نہ کہ کافر کی۔ ملک بدلنے سے حکم بدل جاتا ہے

مسئلہ: یوں ہی مسلمان کفار کے لئے مندرگر جے وغیرہ نہ بنوائیں نہ ان میں چندہ دیں کہ یہ کفر پر مدد ہے یوں ہی مسلمان کاری گر کفار کے لئے بت تراشی نہ کریں کہ بت سازی بت فروشی سب ہی حرام ہے۔ اس کی اجرت بھی حرام ہے۔

دسواں فائدہ: مسجد حلال پیشہ اخلاص اور نیک نیتی سے بنائی جائے یہ فائدہ المسجد اسس علی التقوی سے حاصل ہوا۔

مسئلہ: مسجد کا سنگ بنیاد کسی مقبول محبوب بندے سے رکھوایا جائے۔ مقبول و محبوب سے اس کا افتتاح کرایا جائے۔ دیکھو مسجد قبا کی بنیاد کا پھر حضور انور ﷺ نے رکھا۔ اسے رب نے اسس علی التقوی کا خطاب دیا۔

گیارہواں فائدہ: جس مسجد کو صالحین نے بنایا جس میں صالحین رہتے ہوں وہاں نماز پڑھتے ہوں یا مسجد کے متصل کسی صالح بزرگ کی قبر ہو۔ وہ دوسری مسجدوں سے افضل ہے۔ وہاں نماز زیادہ قبول ہے یہ فائدہ فیہ رجال ان یتطهروا سے حاصل ہوا کہ مسجد قبا کی ایک وجہ فضیلت رب نے یہ بتائی کہ یہ پاک و صاف مومنین یعنی انصار کی مسجد ہے۔ اس میں ہو لوگ نماز پڑھتے ہیں۔

مسئلہ: اکثر جگہ بزرگوں کے مزارات کے پاس مسجدیں بنائی جاتی ہیں اس کا ماخذ یہ آیت ہے۔ دوسری جگہ رب فرماتا ہے للنتخذن علیہم مسجد اس کی بحث ہماری کتاب جاء الحق میں دیکھو۔

بارہواں فائدہ: مسجد قبا شریف بڑی عظمت و حرمت والی ہے دیکھو رب تعالیٰ نے اس کا ذکر بہت احترام سے کیا اور اس کی دو عظمتیں بیان فرمائیں۔ ایک اس کی ابتدا تقویٰ پر ہونا دوسرے اس میں پاک و ستھرے لوگوں کا رہنا اب بھی حجاج اس کی زیارت کرتے ہیں۔ وہاں نوافل پڑھتے ہیں وہاں دو رکعت نفل کا ثواب عمرہ کے برابر ہے۔

مسئلہ: جو شخص بعد جماعت فجر اس جگہ بیٹھا رہے جہاں جماعت سے فجر کے فرض پڑھے ہیں آفتاب بلند ہونے پر دو نفل اشراق کے پڑھ کر وہاں سے ہٹے تو اسے حج و عمرہ دونوں کا ثواب ہے۔ حضور ﷺ نے یہ فرما کر فرمایا تامتہ تامتہ۔ حج و عمرہ پورے کا پورے کا۔

تیسرا فائدہ: فائدہ چھوٹے بڑے دونوں استنجہ ذیلے سے کرے پھر پانی سے یہ بہت بہتر ہے یہ فائدہ ان یتطهروا سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے اسے بہت پاکی فرمایا۔ اگر نجاست مقصد سے نکل کر روپیہ برابر پاس پھیل جائے تو پانی سے استنجا کرنا واجب ہے۔ اگر روپیہ سے زیادہ پھیل جائے تو فرض اور اگر روپیہ بھر سے کم ہو تو سنت یعنی ڈھیلوں سے استنجا کرنا کافی ہے مگر پانی سے استنجا ثواب (کتاب فقہ)۔

لطیفہ: سب سے پہلے پانی سے استنجا حضرت ابراہیم علیہ السلام نے کیا۔ (روح البیان)

لطیفہ: استنجا صرف تین چیزوں سے کرے۔ پانی۔ ڈھیلہ۔ بغیر نوک والے پتھر سے۔ اس کے علاوہ کسی اور چیز سے نہ کرے جیسے پتے۔ ہڈی وغیرہ کہ اس سے فقیری آتی ہے (روح البیان)

چودھواں فائدہ: مسلمان بلا وجہ سے بے غسل نہ رہے حتیٰ کہ اگر رات میں نہانے کی حاجت ہو تو وضو گھر کے سو گھنٹہ پہر ہے۔ یہ فائدہ بھی بحب المطہورین سے حاصل ہوا۔ بلا وجہ بے غسل رہنا فقیری لاتا ہے۔

پندرہواں فائدہ: مسجد قبا والے انصار بحکم قرآن مومن متقی۔ طیب و طاہر ہیں ان بزرگوں نے مسجد قبا نہایت اخلاص سے بنائی۔ ان کی تعمیر قبول ہوئی جو ان کے ایمان و تقویٰ کا انکار یا شک کرے وہ اس آیت کا منکر ہے رب نے ان کے متعلق فرمایا فیه رجال یحبون ان یتھطروا۔

پہلا اعتراض: مسجد تاقیامت مسجد ہی رہتی ہے اس پر عمارت رہے یا نہ رہے وہ زمین مسجد اور قابل احترام ہے۔ پھر حضور انور ﷺ نے اسے گرا کر وہاں گھورا (روزی) کیوں بنوایا۔ اس میں مسجد کی توہین ہے۔

جواب: جب مسجد بنے تو قیامت تک رہے گی وہ جگہ مسجد بنی ہی نہیں کیونکہ منافقین و کفار کا وقف شرعاً درست نہیں۔

دوسرا اعتراض: حضور انور ﷺ نے اسے گرا کر دیا اسے قائم رکھتے ہاں وہاں سے منافقوں کو نکال دیا ہوتا۔

جواب: اس کے باقی رکھنے میں دو خرابیاں ہوتیں ایک یہ کہ اس مسجد کا وقف درست ماننا پڑتا یہ غلط تھا دوسرے یہ کہ اس سے جرم کی جڑ نہ کٹی۔ کبھی یہ ہی منافقین یا دوسرے اسے اڑھ بنا لیتے۔ موسیٰ علیہ السلام نے سامری کا گچھڑا آگ میں جلوا دیا۔

اس کا سونا باقی نہ رکھنا کسی کو اس سونے کے استعمال کی اجازت دی تاکہ جرم کی جڑ کٹ جاوے۔

تیسرا اعتراض: تو چاہئے کہ اولیاء اللہ کے قبور پر بنے ہوئے گنبد بلکہ ان کی قبر ڈھادی جائیں کہ یہ شرک و کفر کا مرکز اور بزار ہا گناہوں کا اڈہ ہیں یہ مسجد ضراری بڑھ کر نقصان دہ ہیں (دیوبندی وہابی)

جواب: مسجد ضرار اصل سے مسجد نبی ہی نہیں اس کا وقف درست ہی نہیں ہوا۔ اس کی خرابی اصل تھی لیکن ان قبور ان کے

گنبدوں کا وقف درست ہے۔ ان کا اصل صحیح ہے اگر جہلا وہاں کچھ خرابیاں پیدا کر دیں۔ ناچ گانا وغیرہ تو یہ خرابی عارضی ہے۔ اس خرابی کو مٹا دو۔ اصل عمارت باقی رکھو۔ خانہ کعبہ میں بت رکھے گئے حضور انور ﷺ نے ان بتوں کی وجہ سے کعبہ نہیں

ڈھایا۔ بلکہ موقع ملنے پر وہاں سے بت نکال دیئے۔ اصل اور عارضی خرابی کا فرق دھیان میں رہے آج نکاح کے وقت بہت گناہ کئے جاتے ہیں ان گناہوں کو مٹاؤ اصل نکاح بند نہ کرو مزارات پر عمارت سنت صحابہ سے ثابت ہے زیارت قبور بھی سنت

ہے کسی عارضی خرابی سے سنت نہ مٹاؤ نکاح سنت ہے جو خرابیوں کی وجہ سے بند نہ کیا گیا۔ اس کی بحث ہماری کتاب جاء الحق میں ملاحظہ کرو۔

چوتھا اعتراض: نحوی قاعدے سے من اول یوم کی ترکیب درست نہیں۔ کیونکہ من مکانی ابتداء کے لئے آتا ہے۔ اور اول یوم جگہ نہیں بلکہ وقت ہے اس پر منڈ آنا چاہئے نہ کہ من۔

جواب: بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہاں من بمعنی نی ہے مگر فقیر کے نزدیک یہ نحوی قاعدے درست نہیں اپنے قاعدے سے قرآن میں قیدیں نہ لگاؤ۔ من زمان و مکان دونوں پر آ سکتا ہے۔

پانچواں اعتراض: یہاں مسجد قبا کے متعلق ارشاد احق تقوم فیہ وہ آپ ﷺ کے قیام کی زیادہ مقدار ہے۔ احق ام تفقیل ہے جس سے لازم آیا کہ مسجد ضرار بھی حضور ﷺ کے قیام کی مقدار ہے مگر مسجد قبا زیادہ کہ ام تفقیل کا یہ ہی مطلب ہوتا ہے۔

جواب: یہاں احق ام تفصیل نہیں بلکہ صفت مشبہ ہے اس لئے نہ تو الف لام سے آیا نہ من سے نہ اضافت سے فعل کا وزن مضارع واحد منکلم کے لئے بھی آتا ہے۔ صفت مشبہ کے لئے بھی اور ام تفصیل کے لئے بھی اس واسطے اسے فعل التفصیل کہتے ہیں کہ فعل دوسرے معنی کے لئے آتا ہے اور اگر تفصیل ہی کا ہو تو یہ تفصیل مسجد ضرار سے مقابلہ میں نہیں۔ بلکہ دوسری مسجدوں کے مقابلہ میں ہے۔ یعنی یوں مسلمانوں کی ہر مسجد آپ ﷺ کے قیام کے لائق ہے مگر زیادہ مسجد قبا مگر پہلا جواب قوی ہے۔

تفسیر صوفیانہ: اے مومن تیرے اندر مسجد ضرار بھی ہے اور مسجد قبا بھی۔ نفسانی خطرات گویا مسجد ضرار ہے۔ جنہیں منافع نفس امارہ نے تعمیر کیا۔ جتنی الہامات گویا مسجد قبا ہیں جنہیں مومن دل نے تعمیر کیا۔ اس مسجد کی بنیاد پہلے دن یعنی یشاق کے دن سے تقویٰ پر رکھی گئی کہ الست ہر بکم کے جواب میں بلی کہا۔ اس مسجد کے باشندے عیوب برے اخلاق و وجود وحدوث کے میل سے پاک ہیں اللہ ایسے پاک لوگوں کو پسند کرتا ہے۔ نماز اطاعت جسم و لباس وغیرہ کو پاک کر کے ادا کی جاتی ہے مگر نماز مشق دل و دماغ کو اغیار کے خیال سے پاک کر کے ادا ہوتی ہے حافظ شیرازی کہتے ہیں۔

طہارت ارت بخون جگر کند عاشق بقول مفتی عشقش درست نیست نماز  
روئے ناشستہ نہ بیندے روئے حور لا صلوة گفت الا بالظہور (روح البیان)

صوفیا فرماتے ہیں کہ فاعل کا اثر کام پر پڑتا ہے۔ مسجد ضرار اور مسجد قبا دونوں بظاہر مسجدیں تھیں۔ ایک ہی جگہ تھیں ایک ہی قسم کے سامان سے بنائی گئی تھیں۔ مگر چونکہ مسجد ضرار کے بانی منافقین تھے وہ ڈھادی گئی۔ مسجد قبا کے بانی تخلصین تھے۔ تا قیامت باقی رکھی گئی۔ محبت بجلی کے کرنٹ کی طرح ہے کہ جو محبوب سے چھو بھی جاوے اس میں بھی محبت کا کرنٹ پہنچ جاتا ہے۔ دیکھو اللہ تعالیٰ کو حضور انور ﷺ پیارے تو حضور ﷺ کے خدام انصار بھی پیارے۔ پھر انصار کی مسجد بھی پیاری پھر اس مسجد کی نماز بھی پیاری پھر اس کے نمازی بلکہ اسکے زائر بھی پیارے پھر اس بجلی کا کرنٹ آنی فانی نہیں بلکہ باقی اور جاودانی ہے اب وہاں حضرات انصار نہیں انہیں گذرے ہوئے قریبا چودہ سو برس ہو گئے مگر مسجد کی مقبولیت و محبوبیت فیضان و ایسے ہی باقی ہے اور تا قیامت باقی رہیں گے سورج کے ڈوبنے کے بعد بھی بہت دیر تک جانب مغرب روشنی رہتی ہے۔ مومن کی وفات کے بعد اس کے فیضان رہتے ہیں۔ صوفیا فرماتے ہیں کہ جس مسجد میں انصار ہیں وہ حضور ﷺ احمد مختار کا جائے قرار جائے قیام ہوتی۔ احق ان تقوم فیہ جس دل میں برابر ہیں وہاں ہی وہ سرکار رہتے ہیں فرماتے ہیں ابغونی فی ضعفاء کم خدا

کرے ہمارے دل مسجد قبائیں۔

أَفَمَنْ أَسَّسَ بُيُوتَهُ عَلَى تَقْوَىٰ مِنَ اللَّهِ وَ

کیا پس وہ شخص کہ رکھی اس نے بنیاد اپنی ڈرنے پر اللہ سے اور  
تو کیا جس نے اپنی بنیاد رکھی اللہ سے اور

رِضْوَانٍ خَيْرًا مِّنْ أَسَّسَ بُيُوتَهُ عَلَىٰ شَفَا

رضا مندی وہ بہتر ہے یا وہ کہ رکھی اس نے بنیاد اپنی اوپر کنارہ گڑھے گذرنے  
اس کی رضا پر وہ بھلایا وہ جس نے اپنی نیوچنی ایک گراؤ گڑھے کے کنارے

جُرْفٍ هَائِلٍ فَأَنْهَارِهِ فِي نَارٍ جَهَنَّمَ ۗ وَاللَّهُ

والے کے پس گر گیا وہ ساتھ آگ میں اس دوزخ کی آگ میں اور اللہ  
تو وہ اسے لے کر جہنم کی آگ میں ڈبھ پڑا اور اللہ

لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ ۝ لَا يَزَالُ بُيُوتَهُمْ

نہیں ہدایت دیتا قوم ظلم والی کو رہے گی ان کی عمارت وہ جو  
ظالموں کو راہ نہیں دیتا وہ تعمیر جو چنی ہمیشہ ان کے دلوں

الذِّي بَنَوْا رِيَّةً فِي قُلُوبِهِمْ إِلَّا أَنْ تَقَطَّعَ قُلُوبُهُمْ

بنائی انہوں نے تردد دلوں میں ان کے مگر یہ کہ کٹ جائیں دل ان کے  
میں کھکتی رہے گی مگر یہ کہ ان کے دل ٹکرے ٹکرے ہو جائیں

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ۝

اور اللہ علم والا حکمت والا ہے  
اور اللہ علم والا حکمت والا ہے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں مسجد ضرار اور مسجد قبا کا فرق مبادا کے لحاظ سے کیا گیا کہ مسجد ضرار کی تعمیر چار فاسد مقصد سے  
ہے اور مسجد قبا کی تعمیر صرف ایک اعلیٰ مقصد پر اب ان دونوں مسجدوں کا فرق انہما کے اعتبار سے ارشاد ہو رہا ہے کہ مسجد ضرار کا

انجام دوزخ ہے اور مسجد قبا کا انجام جنت گویا مبداء کے بعد مطلق کا ذکر ہو رہا ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں مسجد ضرار اور مسجد قبا کے احکام کا فرق ارشاد ہوا کہ مسجد ضرار میں نماز پڑھنا ممنوع ہے اور

مسجد قبا میں نماز کا زیادہ ثواب ہے اب اس فرق احکام کی وجہ بیان ہو رہی ہے کہ مسجد ضرار دوزخ کے گڑھے پر ہے وہاں نماز

کیسی؟

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا کہ مسجد ضرار کے بانی قول۔ عمل عقیدے کے جھوٹے ہیں اور مسجد قبا کے بانی

پرہیزگار ہیں اب ان جھوٹے اور بچوں کے عملوں کا فرق ارشاد ہو رہا ہے۔ گویا قاعلوں کے فرق کے بعد مفعولوں کے فرق کا

بیان ہے۔ کیونکہ فاعل کی نیت و ارادے کا اثر فعل پر ضرور ظاہر ہوتا ہے۔

**تفسیر:** افسن اسس بنیانہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جس میں سوال انکاری ہے رب تعالیٰ یہ سوال فرماتا ہے اپنے محبوب

سلی اللہ علیہ وسلم یا ہر قرآن پڑھنے والے مومن سے۔ من سے مراد یا مسجد قبا بنانے والی انصار ہیں اور ہو سکتا ہے کہ اس سے

مراد قیامت تک مومنین ہوں جو نیک نیتی سے اچھے کام کریں۔ اسس بنا ہے تائیس سے جس کا مادہ اس ہے بمعنی بنیاد

رکھا۔ چونکہ بنیاد کا ذکر خود آ رہا ہے اس لئے اس کے معنی ہیں رکھنا۔ بنیاد بروزن وغیر ان مصدر ہے بمعنی بنانا اس سے مراد بتائی

چیز بھی ہوتی ہے یعنی بنیاد اور پوری عمارت۔ حضور انور ﷺ نے علامت قیامت میں فرمایا کہ بکریاں چرانے والے

بسطادلون فی البیان عالی شان عمارتوں میں فخر کریں گے۔ وہاں بنیان سے مراد بتائی عمارت ہے اٹھتے قدس سرہ نے

یہاں بنیان بمعنی بنیاد کیا اور ہ کا مرجع مسن یعنی اپنی بنیاد رکھی اس میں سارے اعمال داخل ہو گئے۔ تعمیر مسجد ہو یا نماز روزے

وغیرہ یا سارے عبادات و معاملات۔ بعض مفسرین نے ہ سے مراد مسجد قبا کی بنیاد رکھی مگر

پہلی تو یہ قوی بھی ہے اور سب کو شامل بھی۔ علی تقوی من اللہ و رضوان۔ یہ فرمان متعلق ہے اسس کے تقویٰ کے متعلق

عرض کیا جا چکا ہے کہ یہ باب ضرب کا مصدر ہے۔ اصل میں وقتی تھا۔ بروزن و عدا من اللہ کا تعلق تقویٰ سے ہے اگر تقویٰ

کے لئے تقویٰ کے بعد اللہ تعالیٰ کا ذکر ہو تو اس کے معنی ہوتے ہیں ڈر یا خوف اور اگر اس کے بعد ذکر ہو آگ وغیرہ کا تو اس

کے معنی ہوتے ہیں بچنا یا بچاؤ۔ یہاں بمعنی ڈر و خوف ہے۔ تقویٰ کے تین درجے ہیں اول درجہ بد عقیدگی سی پرہیز دوسرا درجہ

بد عملی یعنی گناہوں سے پرہیز۔ تیسرا درجہ ہر غافل کرنے والی چیز سے پرہیز۔ یہاں دوسرے درجہ کا تقویٰ مراد ہے یعنی اللہ کا

وہ خوف جو انسان کو بد عملیوں سے بچا دے۔ دیکھو تفسیر (روح البیان) رضوان معطوف ہے تقویٰ پر اس کے معنی اللہ کی رضا

طلب کرنا اس کی اطاعت کر کے (روح البیان) یعنی جس نے اپنی اور اپنے اعمال کی بنیاد اللہ سے خوف اور اللہ کی رضا پر رکھی

کہ ہر کام اس لئے کئے کہ وہ راضی ہو جاوے۔ خیر یہ خبر ہے من کی خیر سے مراد شر کا مقابل ہے۔ یعنی کیا یہ متقی اچھا ہے۔ یا

اسن اسس بنیانہ۔ یہاں من سے مراد یا تو مسجد ضرار بنانے والے منافقین ہیں یا قیامت سارے گھلے چھپے کافر جو بد نیتی

سے اچھے اعمال کریں۔ لوگوں کو پھانسنے کے لئے بنیانہ میں وہ مذکورہ دو احتمال ہیں کہ یا اس سے مراد مسجد ضرار یا یہ ضمیر لوٹ

رہی ہے من کی طرف یعنی یا وہ اچھا ہے جو اپنی یعنی اپنے سارے اعمال کی بنیاد رکھے۔ علی شفا جوف ہار۔ یہ متعلق ہے



اس کے۔ بمعنی کنارہ اس سے ہے شفیق۔ صحت پانے کو شفا! اس لئے کہتے ہیں کہ اس سے بیمار مرض سے کنارہ پر ہو جاتا ہے۔ جرف، ضفا طرف سب قریباً ہم معنی ہیں جرف صفت مشبہ ہے جرف بجر ف کا اس کا مصدر جرف ہے۔ جم کے فتح کے سکون سے۔ جرف کے معنی ہیں۔ کاٹنا کھل یعنی اندر سے خالی کرنا۔ اصطلاح میں جرف وہ زمین جس کے نیچے کی مٹی دریا کا پانی بہا کر لے گیا۔ اوپر کچھ مٹی رہ گئی۔ بہت کمزور کہ جو یا تو خود ہی گر جائے یا پاؤں رکھتے ہی گر جائے یا وہ کنواں یا گہرا غار جس پر کچھ مٹی سے منہ بند کر دیا جاوے کہ جب اس پر ہاتھی یا شیر یا چیتا آئے گر جائے۔ شیر یا ہاتھی کا شکار اسی کنویں سے کیا جاتا ہے۔ ہار بھور یا بھیر کا اس کا مادہ ہور یا ہیر ہے اصل میں ہابو تھا۔ اس کی ر کے بعد کر دی گئی جیسے شاک اصل میں شایک تھا پھر شاک کر دیا گیا۔ اس کے معنی پھٹ جانے والی۔ عنقریب گرنے والی جسے اردو میں گراؤ کہتے ہیں۔ فانہار یہ فی نار جہنم۔ یہ عبارت معطوف ہے اس بنیانہ انہار اسی ہیر سے بنا باب انفعال کا ماضی ہے اس کا فعل بنیان ہے۔ کی ب تعدیہ کی ہے ہ کا مرجع من ہے یعنی اس پر عمارت بنے والا یعنی وہ گراؤ زمین اس شخص کو لے کر دوزخ میں گر گئی خود بھی آگ میں گری اسے بھی لے گئی۔ واللہ لا یهدی القوم الظالمین۔ یہ نیا جملہ ہے اس میں ظالمین سے مراد یہ ہی چالاک منافقین ہیں جو نیکی بھی کریں تو بری نیت اور برے ارادوں سے یعنی ایسے ظالموں کو اللہ تعالیٰ اخلاص اور راست بازی کی ہدایات نہیں دیتا۔ جب اس کریم کا کرم ہوتا ہے تو بندہ کو اخلاص عطا ہوتا ہے پھر نیک اعمال کی توفیق۔ لا یزال بنیائہم الذی بنو۔ اب تک تو ان منافقوں کے گذشتہ حالات کا ذکر ہوا با ان مردودوں کی آئندہ بے قراری اور صدمہ کا ذکر ہے یہاں بنیان بمعنی عمارت ہے جیسا کہ الذی بنو سے ظاہر ہے بنو کے بعد مفعول کی ہ ضمیر پوشیدہ ہے ربیۃ فسی قلوب میں ہم کا مرجع مسجد ضرار کے بانی منافقین ہیں یعنی یہ عمارت تو فنا ہو گئی اسے ڈھا کر اس میں آگ لگا دی گئی مگر اس کے ڈھائے جانے کا صدمہ انہیں مرتے دم تک رہے گا۔ کیونکہ عمارت ہی نہیں ڈھائی گئی بلکہ ان کے سارے منصوبے خاک میں مل گئے۔ انہوں نے کچھ سوچا تھا رب تعالیٰ نے کچھ اور ہی کر دیا۔ الا ان تقطع قلوبہم یہ عبارت لایزال الخ سے استثناء استدراک ہے۔ غرض کہ الا یا تو اپنے ہی معنی میں ہے یا بمعنی لکن یا بمعنی الی ہے اسکے معنی ہیں مگر یا لکن۔ یہاں تک تقطع اصل میں تقطع تھا۔ باب تفعیل کا مضارع۔ اس کا معنی ہیں کھڑے ہو جائیں۔ جس سے ان کے دل میں سے منافقت کے عیوب نکل جائیں۔ اسلام و اخلاص کی خوبیاں سما جائیں۔ (رودہ العانی یہ بیضاوی۔ مدارک وغیرہ واللہ اعلم حکیم۔ اللہ تعالیٰ علم والا بھی ہے حکمت والا بھی۔ وہ مومنوں منافقوں مسجد ضرار مسجد قبا بتانے والوں کی نیت سے بھی خبردار ہے اور اس نے جو مسجد ضرار کو اپنے محبوب کے ہاتھوں فنا کر دیا اس میں اس کی صدمہ ہاکھتیں ہیں۔

خلاصہ تفسیر: ان آیات کریمہ میں رب تعالیٰ نے مومنین مخلصین اور منافقین مفسدین کے اعمال کی نہایت اعلیٰ درجہ کی تشبیہ دی ہے مومنین عمارت بنانے والے ہیں۔ ان کے اعمال گویا عمارت ہیں۔ ان کے دل کا تقویٰ اور اخلاص گویا وہ مضبوط و پختہ زمین ہے جس پر عمارت قائم رہتی ہے۔ منافقین بھی عمارت بنانے والے ہیں اور ان کے ظاہری نیک اعمال گویا ان کی عمارت ہیں ان کے برے ارادے فساد و فتنہ کی نیت گویا وہ کھل کر زمین ہے جو صرف اوپر سے زمین معلوم ہوتی ہے اور نیچے

سے بالکل خالی ہو چکی۔ ایسی زمین میں عمارت بنانے کا انجام یہ ہے کہ وہ زمین خود بھی گرے گی عمارت اور اس میں رہنے والوں کو بھی لے بیٹھے گی۔ یعنی غور تو کرو کہ وہ مومن تخلص جس نے اپنے اعمال کی عمارت کی بنیاد تقویٰ اور رضاء الہی کی مضبوط زمین پر رکھی کیا وہ اچھا ہے یا وہ فسادی منافق اچھا ہے جس نے اپنے اعمال کی بنیاد اس اندر سے کئی ہوئی زمین پر رکھی۔ جو صرف اوپر سے زمین معلوم ہو مگر نیچے سے یہ خالی ہو چکی ہو۔ ظاہر ہے کہ ایسی بخالی زمین پر جو عمارت قائم ہوگی وہ خود بھی گرے گی اور عمارت میں رہنے والوں کو بھی گرائے گی۔ یوں ہی ان کے اعمال کی عمارت بری نیت پر قائم ہے۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ وہ خود بھی دوزخ میں جاوے گی اور عالمین کو بھی وہاں گرائے گی۔ ایسے شرارتی فسادی لوگوں کو اللہ تعالیٰ اخلاص۔ جس نیت کی ہدایت ہی نہیں دیتا۔

**خیال رکھو:** کہ ان کی مسجد ضرار ڈھا تو دی گئی مگر اس ڈھائے جانے کا صدمہ انہیں ہمیشہ رہے گا۔ ہاں یا تو یہ مٹی ہو جائیں۔ ان کا دل بھی ٹکڑے ہو کر گل سڑ جاوے یا ان کا دل کرم ربانی سے چرے اس میں سے نفاق نکلے ایمان داخل ہو۔ تب تو یہ صدمہ جائے گا ورنہ نہیں جائے گا۔ ایسوں کی اس مسجد میں اے محبوب آپ ﷺ نماز کیوں پڑھیں۔ اللہ تعالیٰ علم و حکمت والا ہے اس کے ہر کام میں حکمت ہے۔ مسجد ضرار اور مسجد قبا کے مذکورہ واقعہ میں تا قیامت بہت سے مسائل لوگوں کے لئے نمونہ ہیں۔ اس سے اخلاص کے فائدے۔ ریا کاری۔ چالبازی کے نقصانات کا ان ہی واقعات سے پتہ لگتا ہے۔

**فائدے:** ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

**پہلا فائدہ:** ایمان۔ عبادات۔ معاملات غرض کہ ساری چیزیں تقویٰ پر بیزگاری کے ساتھ ہوں تو قبول ہیں ورنہ مردود۔ تقویٰ جڑ ہے یہ سب چیزیں شاخیں یا تقویٰ بنیاد ہے اور یہ ساری چیزیں اس پر عمارت۔ یہ فائدہ افسوس اس بنیاد (الک) سے حاصل ہو لفظ بنیان مطلق ہے جیسا کہ ابھی تفسیر سے معلوم۔ بنیاد اپنی بنیاد یعنی اپنے ایمان و اعمال کی بنیاد۔

**دوسرا فائدہ:** مسجد قبا والے انصار جو اسی قرآن مجید مومن تخلص متقی اللہ کی رضاء چاہنے والے ہیں انہوں نے مسجد قبا نہایت اخلاص سے بنائی اور وہ مسجد اللہ تعالیٰ نے قبول فرمائی۔ یہ فائدہ بھی اس بنیاد سے حاصل ہوا بلکہ ان کے سارے اعمال اخلاص سے ہیں۔ کیونکہ خود ان کی بنیاد اخلاص پر ہے۔ دیکھو بنیاد کی تفسیر جو انہیں کافر یا منافق کہے وہ اس آیت کریمہ کا منکر ہے۔ ان سارے انصار نے خلفاء ثلاثہ کی بیعت کی تو وہ بیعت حق ہوئی اور ان حضرات کی خلافت حق تھی۔ کیونکہ انصار کے سارے کام تقویٰ پر ہیں یہ بیعت بھی ان ہی کا کام ہے۔

**تیسرا فائدہ:** منافقین خود بھی دوزخی ان کی مسجد ضرار بھی دوزخ کے کنارے پر اس مسجد میں دیدہ دانستہ نمازیں پڑھنے والے۔ اسے برحق ماننے والے سب ہی دوزخی ہیں یہ فائدہ علی شفا جو ف ہار سے حاصل ہوا۔

**چوتھا فائدہ:** گمراہوں میں بے دینوں کی مسجدیں خصوصاً وہ مسجدیں جو وہ اپنی بد مذہبی پھیلائے۔ لئے بنائیں اس میں نماز پڑھنا جائز نہیں وہ سب مسجد ضرار ہیں۔ یہ فائدہ فاتھا بہ فی نار جہنم سے حاصل ہوا۔ حضرت جابر فرماتے ہیں کہ میں نے اس مسجد سے دوزخ کا دھواں نکلتا ہوا دیکھا۔ جب وہ ڈھائی گئی (روح البیان) مسجد ضرار ڈھائے جانے کے بعد ایک

بار اس زمین میں گڑھا کھودا گیا تو وہاں سے دھواں نکلا (روح المعانی وغیرہ)

پانچواں فائدہ: فساد کی جڑ کاٹ دینی چاہئے اگرچہ وہ اچھی شکل میں ہو۔ یہ فائدہ مسجد ضرار کے اس پورے واقعہ سے حاصل ہوا کہ مسجد ضرار اگرچہ مسجد کی شکل ہی میں فساد کی جڑ تھی۔ لیکن خیال رہے کہ یہ ظلم اس کے لئے جو فساد کے لئے بنائی جائے۔ اگر کس مسجد میں لوگ فساد شروع کر دیں تو وہ نہیں گرائی جائے گی۔ جیسا کہ ہم نے ابھی پچھلی آیت کے اعتراض و جواب میں عرض کیا۔

چھٹا فائدہ: مومن کے اعمال مضبوط و پختہ ہوتے ہیں کفار کے اعمال نہایت کمزور کیونکہ مسلمانوں کے اعمال کی بنیاد تقویٰ پر ہے اور کفار کے اعمال کی بنیاد گراؤ زمین یعنی بدنیتی یہ فائدہ اسس بنیاناہ (الح) سے حاصل ہوا۔ انسان کو چاہئے کہ اپنے اعمال کی بنیاد یعنی نیت کو مضبوط کرے۔

ساتواں فائدہ: کفر کا علاج ایمان ہے اور نفاق کا علاج اخلاص، جیسے گناہ کا علاج نیکی یہ فائدہ الا ان تقطع کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ تقطع سے مراد ان منافقین کا مومن مخلص بن جانا۔

آٹھواں فائدہ: اصل بد بختی نبی کی صحبت سے بھی دور نہیں ہو سکتی بارش بوائے ہوئے خم نہیں بدل سکتی یہ فائدہ الا ان تقطع کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا کہ تقطع قلوبہم سے مراد ہوا۔ ان کا مرکز قبر میں گل سڑ جانا مرتے دم تک ان کا یہ صدقہ دور ہوتا۔

پہلا اعتراض: تقویٰ من اللہ میں من کیسا ہے۔ تقویٰ اللہ ہونا چاہئے تھا۔

جواب: یہ من تو صلہ کا ہے۔ تقویٰ کے معنی ہیں ڈرنا اور ڈرنا سلطان سے بھی ہوتا ہے موذی جانوروں سے بھی اور رب توفیق دے تو اللہ تعالیٰ سے۔ من اللہ میں یہ ہی بتایا گیا کہ خوف الہی عطیہ زبانی ہے محض اپنی کوشش سے نہیں ملتا۔ دوسرا اعتراض: اسس کے معنی ہیں بنیاد رکھی پھر بعد میں بنیان کیوں ارشاد ہوا یہ تو اسس کے اندر ہی آگ ہوئی کہ وہ بنا اس سے۔ اسی سے ہے اسس بنیان زائد ہے۔

جواب: عربی اصطلاح میں اسے تجرید کہتے ہیں یعنی لفظ کو اس کے بعض معنی سے خالی کر لینا۔ یہاں وہی ہے۔ یعنی اسس کرنا۔ راتوں رات لے جانا تجرید کر کے اس کے معنی اسرا سیر سے لیا گیا۔ اور رات کا ذکر بعد میں علیحدہ کر دیا۔ تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ ان منافقوں کو اس کا صدمہ یہاں تک رہے گا کہ ان کے دل کٹ جاویں۔ دل کٹ جانے پر تو وہ خود ہی مر جائیں گے پھر صدمہ کیسا۔

جواب: اس فرمان کا فضا یہ ہے کہ انہیں یہ صدمہ زندگی بھر رہے گا۔ مرے بعد اس صدمہ سے چھوٹیں گے جیتے جی نہیں چھوٹ سکتے۔ یہ اس صورت میں ہے کہ دل کٹنے سے مراد دل کا فنا ہو جانا ہو۔

تفسیر صوفیانہ: نیک اعمال ایسی عمارت ہیں جس میں قلب و روح سایہ اور پناہ لیتے ہیں۔ اور اچھے اعتقاد۔ اخلاص اس عمارت کی بنیاد پانی پر قائم نہیں ہوتی بلکہ سخت زمین پر قائم ہوتی ہے۔ اگر عمارت بہت اونچی لے جانی ہو تو بنیاد بہت گہری

کھودی جاتی ہے۔ اسی اینٹ سینٹ بگری وغیرہ سے اور بھی سخت کیا جاتا ہے یوں ہی اعمال کی عمارت کے لئے بڑی اخلاص کی ضرورت ہے کہ صرف رضاء الہی کے لئے عمل ہوں۔ اس میں نفس کے نفع کا شائبہ بھی نہ ہو۔ حتیٰ کہ اس کے ثواب یعنی جنت حور و قصور کے لئے عمل نہ کرے صرف رضاء رب غفور کے لئے ہوں۔ ایسی بنیاد پر جو عمل قائم ہو گا وہ سدا بہار باغ یا داغی عمارت کی طرح ہمیشہ آباد رہے گا۔ دیکھ لو کعبہ معظمہ اب تک آباد ہے اس کی آبادی کی بنیاد حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اخلاص پر ہے صوفیاء فرماتے ہیں کہ مسجد ضرار بظاہر نماز کے لئے تھی درحقیقت منافقوں کے گندے اقوال و احوال کی تبلیغ کے لئے تھی۔ اس لئے حضور انور ﷺ نے اس کو کوزا گھر بنا دیا۔ تاکہ معنی کا ظہور ہو۔ منافقین کے پاس اٹھنا بیٹھنا شقاوت کا باعث ہے اگرچہ مسجد ہی میں ہو۔ یوں ہی صدیقین کے پاس نشت و درخواست سعادت کا ذریعہ ہے۔ ان کے پاس سے اخلاص سے گذر جانے والا بھی محروم نہیں رہتا۔ (روح البیان)

إِنَّ اللَّهَ اشْتَرَىٰ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ أَنفُسَهُمْ وَأَمْوَالَهُمْ

تحقیق اللہ نے خرید لیا مسلمانوں سے جانوں کو اُن کی اور مالوں کو بے شک اللہ نے مسلمانوں سے ان کے مال اور جان خرید لئے ہیں

بِأَنَّ لَهُمُ الْجَنَّةَ يُقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ

ان کے بدلے اُس کے تحقیق ان کیلئے جنت ہے جنگ کریں گے وہ راستہ میں اللہ کے اس بدلے پر کہ ان کے لئے جنت ہے اللہ کی راہ میں لڑیں تو ماریں

وَيُقْتَلُونَ وَعَدَّ عَلَيْهِمْ حَقًّا فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ

پس قتل کریں اور قتل کئے جاویں وعدہ ہے اس پر سچا تو ریت میں اور انجیل میں اور میں اس کے ذمہ کرم پر سچا وعدہ توریت اور انجیل

وَالْقُرْآنِ وَمَنْ أَوْفَىٰ بِعَهْدِهِ مِنَ اللَّهِ فَاسْتَبْشِرُوا

اور قرآن میں اور کون زیادہ پورا کرنے والا ہے وعدہ کو اپنے اللہ سے پس خوشی اور قرآن میں اور اللہ سے زیادہ قول کا پورا کون ہے تو خوشیاں مناؤ

بِيعْتُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ وَذَلِكَ هُوَ

حاصل کرو تم لوگ تجارت سے اپنی وہ کہ تجارت کی تم نے اس سے اور یہی ہے اپنے سودے کی جو تم نے اس سے کیا ہے اور یہی بڑی

## الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۱﴾

|         |     |
|---------|-----|
| کامیابی | بڑی |
| کامیابی | ہے  |

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں غزوہ تبوک سے رہ جانے والے منافقین پر عتاب تھا اب جہاد کرنے والے مخلصین پر کرم

نوازی کا تذکرہ ہے۔ گویا عتاب والوں کے بعد ثواب والوں کا ذکر ہو رہا ہے (تفسیر کبیر)

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ مومن کے نیک اعمال کی بنیاد تقویٰ پر ہے اور تقویٰ گویا مضبوط زمین ہے

جس کے دھنس جانے کا اندیشہ نہیں اب اس کی دلیل دی جا رہی ہے کہ مومنوں کے جان و مال رب تعالیٰ خرید چکا ہے اب ان

کے سارے کام رب کے لئے ہیں لہذا پختہ ہیں گویا پچھلی آیت میں دعویٰ تھا۔ اب اس آیت میں اس کی دلیل ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا کہ منافق مسجد بھی بنائیں تو بے ایمان ہیں کہ ان کی نیت خراب ہے۔ مومن مسجد

بنائیں تو مقبول کیونکہ ان کی نیت خیر ہے اب ارشاد ہے کہ اگر ایک میدان میں مومن و کافر لڑیں تو کافر کی جنگ فساد ہے اور

مومن کی جنگ جہاد۔ کیونکہ اللہ کے ہاتھ بکا ہوا اس کا ہر کام اسی رب کے لئے ہے گویا مسجدوں کے فرق کے بعد جنگ کے

فرق کا تذکرہ ہے۔

**چوتھا فائدہ:** پچھلی آیت میں ان منافقوں کا ذکر تھا جو جہاد میں نہ جاتے تھے اور اس نہ جانے پر خوش ہوتے تھے۔ کہ ہم

نفع میں رہے کہ جہاد کی تکالیف سے بچ گئے اب ان کی تردید ہو رہی ہے کہ مومن مزے میں رہے کہ اپنے جان و مال رب

کے ہاتھ فروخت کر دیئے جنت کے عوض وہ نفع کا سودا کر آئے۔ (صاوی)

**شان نزول:** دوسری بیعت عقبہ کے موقع پر ستر (۷۰) انصار نے حضور انور ﷺ کے ہاتھ پر بیعت کی۔ اس وقت

حضرت عبداللہ بن رواحہ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ جو چاہیں ہم پر شرط لگائیں ہم کو منظور ہے فرمایا میں تم پر دو شرطیں

لگاتا ہوں ایک رب تعالیٰ کے لئے دوسری اپنے لئے رب کے لئے یہ شرط ہے کہ اس کی ہی عبادت کرو۔ اپنے لئے پسند نہ کرو

میرے لئے روانہ رکھو۔ عبداللہ بولے کہ اگر ہم یہ شرطیں پوری کر دیں تو ہم کو کیا ملے گا۔ فرمایا جنت بولے خوب خوب یہ تو بڑی

نفع کی تجارت ہے ہم نے یہ سودا کر لیا اب ہم اسے نسخ نہ کریں گے (تفسیر روح البیان۔ روح المعانی۔ خازن۔ خزائن

العرفان۔ تفسیر کبیر) مگر سورہ توبہ میں سوا لفقہ جاء کم رسول دو آیتوں کے اور بیعت عقبہ کا واقعہ ہجرت سے پہلے کا

ہے۔ نیز اس آیت میں جہاد کا حکم بعد ہجرت آیا۔ بیعت عقبہ کے وقت نہ جہاد کا حکم تھا نہ جہادین کا۔ نہ شہداء کا۔ اس لئے تفسیر

جلالین۔ صاوی وغیرہ نے اس آیت کا کوئی شان نزول بیان نہ کیا۔ یونہی تفسیر بیضاوی مدارک وغیرہ نے بھی کہا ہاں یہ کہو تو

کہہ لو کہ اس آیت میں آئندہ جہادوں کا ذکر ہے کہ جب جہاد فرض ہو جائے تو یہ لوگ جہاد شوق سے کریں۔

تفسیر: ان اللہ اشتری من المؤمنین۔ چونکہ بہت لوگ اس مضمون کے انکاری تھے اس لئے اسے ان سے شروع فرمایا۔  
 اشتراء کے معنی ہیں خریدنا یعنی اپنے مال کے عوض دوسرے کا مال لینا۔ اللہ تعالیٰ کے لئے معنی نہیں بنتے۔ کیونکہ ہمارے جان و مال بھی رب کے ہیں۔ اور جنت بھی رب کی لہذا اس سے مراد ہے مومنوں کی جان و مال اپنی راہ میں خرچ کرا کر انہیں ثواب کا وعدہ فرمایا۔ (تفسیر بیضاوی) چونکہ یہ عوض مومنوں کو ضرور ملے گا اس لئے اسے کریدنا فرمایا گیا۔ جیسے ارشاد ہے  
 ذالذی یقرض اللہ قرضاً حسناً کون ہے جو اللہ کو قرض دے۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ سودا میثاق کے دن ہو چکا اور مومنین سے مراد ساری امتوں کے مومن ہیں اور ہو سکتا ہے کہ یہ سودا حضور انور ﷺ کے ذریعہ ہوا جب کہ حکم جہاد آ گیا اور مومنین سے مراد صرف مسلمان ہوں یعنی حضور انور ﷺ کی امت یا صرف مجاہدین یا سارے مومنین انفسہم و اموالہم یہ اشترائی کا مفہول ہے نفس کے معنی ہیں۔ خون جان۔ ذات یہاں بمعنی ذات ہے اگر بمعنی جان ہو تو جسم جان کے تابع ہے جب جان فروخت ہوگئی تو جسم بھی فروخت ہو گیا۔ خیال رہے کہ خریدنے والا تو رب مگر بیچنے والے یا تو مومنین ہیں، جو میثاق کے دن سودا کر چکے یا جو حضور انور ﷺ کے ہاتھ پر بیعت کرتے وقت سودا کر چکے اس لئے اسے بیعت کہتے ہیں یعنی بک جانا۔  
 فروخت ہو جانا وہ لفظ یہاں سے لیا گیا یا خود رب نے ہی یہ سودا کیا۔ یعنی رب تعالیٰ نے اپنے مومن بندوں کی جان و مال خود اپنے ہاتھ فروخت کیں خود ہی خریدیں۔ جیسے مولیٰ اپنے غلام کا مال اپنے ہاتھ فروخت کر دے کہ غلام کا وکیل ہو اپنی طرف سے اسیل (از تفسیر کبیر) مولیٰ اپنے غلاموں کے مال میں اس قسم کی خرید و فروخت کر سکتا ہے کہ دو طرف کا وکیل ہو یا ایک طرف کا وکیل دوسری طرف کا اسیل۔ بان لہم الجنة یہ اس خرید کی قیمت کا ذکر ہے لہذا اس میں ب مقابلہ اور عوض کی ہے لہم میں لام ملکیت کا ہے لہم کو جنت پر مقدم فرمانے سے حصر کا فائدہ ہوا۔ اگر ہم ضمیر مومنین کی طرف ہے تو جنت سے مراد مطلقاً جنت ہے اور حصر بالکل ظاہر ہے۔ کیونکہ جنت صرف مومنوں کی ہے کافروں یا منافقوں کی نہیں اور اگر ہم سے مراد مومن غازی و شہید ہیں تو جنت سے مراد وہ حصہ ہے جو خاص غازیوں و شہیدوں کے لئے ہے تب بھی حصر درست ہے۔ یہاں جنت میں پانچ باتوں کا خیال رہے (۱) جنت کو قیمت بنایا مومنوں کی جان و مال کو تجارتی مال کیونکہ تجارت میں مال اعلیٰ ہوتا ہے قیمت ادنیٰ مال مقصود ہوتا ہے۔ قیمت تابع لہذا رب نے مومنوں کی جان و مال کو جنت سے اعلیٰ قرار دیا (۲) لہم کو جنت سے پہلے بیان فرمایا کہ حصر کا فائدہ ہو۔ یعنی صرف انہیں کی ہے بلا شرکت غیرے۔ (۳) لہم میں لام ملکیت کا ارشاد فرمایا تاکہ معلوم ہو کہ آج ہی جنت ان کی ہو چکی وہ اس کے مالک ہو چکے اگر چہ قبضہ بعد قیامت دیا جائے گا۔ (۴) لہم الجنة جملہ اسمیہ فرمایا تاکہ معلوم ہو کہ مومنوں کو خود جنت کا مالک کر دیا تو وہاں کی نعمتیں حور۔ قصور۔ حوض۔ نہریں۔ باغات سب ہی کے وہ مالک ہوئے یہ نہیں کہا جنت کا سامان علیحدہ کر کے صرف عمارت کا مالک کیا۔ اس مومنوں کی بڑی عزت افزائی ہے اس وجہ سے نہ تو یہ کہا ہم نے جنت کو تمہارے جان و مال کے عوض بیچ دیا۔ ہم بائع خریدار نے یہ کہا کہ تمہاری جان و مال جنت کے عوض خریدیں بلکہ اتنی دراز عبارت فرمائی بان لہم الجنة۔

مولانا فرماتے ہیں

خوبشمن نہ شناخت مسکین آدمی ازفرونی آمد و شد در کی  
خوبشمن را آدمی ارزاں فروخت بود اطلس خویش را بر دلق درخت  
یعنی دنیا دار آدمی نے اپنی قیمت نہ جانی وہ بڑا قیمتی تھا۔ اس نے اپنے کو ازراں کر دیا ریشم تھا گڈڑی پر سی دیا۔

بِقَاتِلُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَيَقْتُلُونَ وَيُقْتَلُونَ. یہ فرمان عالی نہ تو مومنین کی صفت ہے نہ حال بلکہ نیا جملہ ہے جس میں پہلے کا طریقہ ارشاد ہوا یعنی اس بیچنے کا طریقہ یہ ہے کہ جب جہاد کی ضرورت ہو تو اللہ کی راہ میں جہاد کریں۔ (صاوی۔ روح البیان وغیرہ) خلاص یہ ہے کہ تمہارے جان مال تو ہمارے ہو چکے میدان میں ان کا قبضہ ہم کو دے دو۔ اور جنت تمہاری ہو چکی اس کا ایک طرح کا قبضہ تم کو شہید ہوتے ہی دیا جائے گا۔ کہ تمہاری رو میں جنت میں داخل ہو جاویں گی اور دوسری قسم کا قبضہ بعد قیامت دیا جائے گا۔ کہ تم جسموں کے ساتھ وہاں داخل ہو گئے۔

خیال رہے: کہ یہاں تین چیزیں ارشاد ہوئیں۔ قتال یعنی جہاد کرنا کفار کو قتل کرنا۔ ان کے ہاتھوں قتل (شہید ہونا) جو مومن جہاد میں گیا اس نے قتال روک لیا خواہ وہ لڑے یا لڑنے والوں کی خدمت یا ان کی مدد یا ان کی ہمت افزائی کرے۔ لہذا ایقانوں بہت عام ہے پھر خواہ صرف قتل کرے اور نخریت واپس آ جاوے یا قتل کر کے خود بھی قتل ہو جاوے۔ فقیر کی یہ تفسیر یاد رہے خلاصہ یہ ہے کہ میدان جہاد میں کفار کے مقابل پہنچ جانا اپنے جان و مال ہر چیز خریدار یعنی رب غفار کو قبضہ دے دینا ہے اب اس کی مرضی ہے کہ تمہیں اپنے پاس رکھ لے یا وطن واپس بھیج دے تم تو اپنا کام کر چکے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ یہ تینوں کام کرنا ضروری ہیں (از روح المعانی وغیرہ) وعدا علیہ حقا اس فرمان اعلیٰ میں اس بیچ کی نوعیت کا ذکر ہے کہ یہ بیچ نقد کی نقد سے نہیں بلکہ نقد کی ادھار اور وعدہ پر ہے کیونکہ تمہارے جان و مال اس دنیا میں اور ان کی قیمت یعنی جنت دوسری دنیا یعنی آخرت میں ہاں اس کا وعدہ مضبوط ہے وعدا پوشیدہ فعل وعدا کا مفعول مطلق ہے یہ مصروف ہے علیہ حقا اس کی صفت اس طرح کہ علیہ حقا کا حال ہے علیہ کی ضمیر رب کی طرف ہے۔ یعنی عطاء جنت کا رب کے ذمہ کرم پر سچا وعدہ ہے جو لازم ہو چکا ناممکن ہے کہ پورا نہ ہو۔ (تفسیر روح المعانی وکبیر۔ معانی وغیرہ) فی السورۃ والاسجیل والقرآن۔ یہ عبارت ایک پوشیدہ لفظ مبیحا کے متعلق ہو کر وعدا کی دوسری صفت ہے یعنی یہ وعدہ ایسا پختہ ہے کہ اس کا اعلان تورات و انجیل قرآن مجید ساری کتابوں میں کر دیا گیا اس پر ان انبیاء کرام کو گواہ بنا دیا گیا۔

خیال رہے: کہ اگر المومنین سے مراد ساری امتوں کے مومن ہیں تو آیت کا مطلب ہے کہ تورات میں دین موسوی کے مومنوں مجاہدوں سے اور انجیل میں دین عیسوی کے مومنوں مجاہدوں سے اور قرآن مجید میں دین محمدی کے مومنوں مجاہدوں سے یہ وعدہ کر دیا گیا جس سے پتہ لگا کہ ان دینوں میں بھی جہاد تھے اور اگر مومنین سے مراد صرف دین محمدی کے مومن ہیں تو مطلب یہ ہے کہ تورات و انجیل میں بھی اس وعدے کا اعلان ہے۔ فقیر کے نزدیک یہ دوسری تفسیر قوی ہے کیونکہ دین عیسوی میں جہاد نہ تھا۔ حضرت مسیح کی یہ تعلیم تھی کہ اگر کوئی تیرے ایک گال پر طمانچہ مارے تو تو دوسرا گال بھی اس کے سامنے کر دے اس اعلان جو حضور انور ﷺ کے غازیوں کی انتہائی عظمت و عزت کا اظہار ہے۔ دوسری جگہ فرماتا ہے

ذلك مثلهم في السورات والانجيل۔ ایک روایت میں ہے کہ توریت وانجیل میں امت محمدی کا ذکر یوں تھا کہ ہم رعدة للشمس وہ سورج کی رفتار کی پیمائش کریں گے۔ یعنی نماز مٹگانہ کے لئے طلوع غروب۔ زوال کا حساب رکھیں گے۔ وغیرہ وغیرہ یہ وعدہ بھی وہاں تھا ومن اوفى بعهدہ من اللہ اس فرمان عالی میں اس وعدے کی اور تاکید ہے اس میں من سوال انکاری کے لئے ہے اوفى وفاء کا اسم تفصیل ہے یعنی سوچو تو خدا تعالیٰ سے بڑھ کر وعدہ پورا کرنے والا کون ہے وہ مجبور نہیں قادر ہے جھوٹ سے پاک ہے اس کے خزانہ میں کسی چیز کی کمی نہیں لہذا اس کا وعدہ ضرور پورا ہو کر رہے گا۔ فاستبشروا ببعکم یہ فرمان عالی ایک پوشیدہ شرط کی جزاء لہذا جزا یہ ہے استبشار کے معنی ہیں خوشی ظاہر کرنا خواہ قولاً اظہار ہو یا عملاب سبب ہے اور بیع سے مراد وہ بیچنا ہے جو رب تعالیٰ کے خریدنے کے ضمن میں حاصل ہوا اور نہ براہ راست تو کسی مسلمان سے رب نے نہ رب تعالیٰ سے بات کی نہ سودا کیا نہ فروخت کیا یا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف سے بیع کی یا خود رب تعالیٰ نے یعنی اے مسلمانوں اپنے اس تجارت پر جو تمہاری خبر سے پہلے ہی ہوگئی ہر وقت خوشی مناؤ خوش و خرم رہو یہ سمجھ کر کہ ہماری جان مال اللہ تعالیٰ کا ہے ہم اللہ تعالیٰ کی ملک خاص ہیں پھر ہمیں غم کس کا۔ وہ خود اپنا سودا سنبھالے گا اور جب جہاد کے لئے جاؤ تو دو لہما بن کر خوشی مناتے جاؤ۔ کہ اب ہم خریدار کو اس کی چیز پر قبضہ دینے جا رہے ہیں الذی بايعتم بسہ یہ فرمان عالی صفت ہے بیع کی باہتمام میں بالواسطہ سودا کرنا مراد ہے یعنی وہ سودا وہ تجارت جو تم نے اپنے نبی کے واسطہ سے رب سے کیا تم عیبوں سے۔ اس بے عیب رب نے مع تمہارے عیبوں کے بے عیب جنت کے عوض خریدنا۔ فانی متاع کو باقی قیمت کی عوض خریدنا۔ شعر

تو بعلم ازلی مرادیدی دیدی آنگہ بعیب تجریدی  
تو بعلم آن ومن بعیب همان ردکن آنچه خود پسندی (روح البیان)

یعنی اے کریم تو ازل سے جانتا تھا کہ میں عیب دار ہوں۔ مجھے عیبی کو جان کر تو نے خریدا ہے تو وہ ہی علیم ہے میں وہی عیبی ہوں۔ اب جب تو نے مجھے عیبی جان کر خریدا لیا تو رد نہ کر مسلمانوں اس پر خوشی مناؤ کہ تم عیبوں کو رب نے خریدا لیا ذلک هو الفوز العظيم چونکہ یہ بیع بہت عالی شان تھی ہماری فہم و علم سے دور اس لئے ذلک دور کا ارشاد فرمایا گیا اور صرف یہ تجارت ہی کامیابی تھی۔ اس سے ہٹ کر ہر چیز ناکافی۔ اس لئے ہوا ارشاد ہوا حصر کے لئے۔ چونکہ اس سودے کو رب نے خریدا جناب مصطفیٰ ﷺ میں پڑے جنت عد اس کی قیمت۔ جناب جبریل اس کے منادی قرآن میں اس سودے کی تحریر ان وجوہ سے یہ سودا بڑی کامیابی ہے۔

من بشتري قبة في عدن عابہ فی ظل طوبی رفیعات مابہا  
ولالها المصطفى واللہ بايعها ممن اراد وجبریل مناديبها

نوٹ: یہ وہ آیت کریمہ ہے جو بوقت جہاد مجاہدین کو گر مادی تھی۔ اس کے جوش میں وہ ایسی جرات کرتے تھے اور وہ



کارنانے کر لیتے تھے۔ جو ہمارے خیال سے وراہ ہیں جنگ برموک میں عیسائی سات لاکھ تھے مسلمان صرف چالیس ہزار۔ حضرت ابو عبیدہ نے یہی آیت مجاہدین پر تلاوت کی اور فرمایا انہوں نے رب کے سودے پر اسے قبضہ دے دو تم اس سے سودا کر چکے۔ مسلمان اٹھے اور میدان مار لیا۔ سات لاکھ میں سے بہت کو مار دیا باقی بھاگ گئے۔ اللہ تعالیٰ وہ جرات و ہمت دے۔

**خلاصہ تفسیر:** ابھی تفسیر سے معلوم ہو چکا کہ اس آیت کریمہ کی چند تفسیریں ہیں ہم ان میں سے ایک تفسیر کا خلاصہ عرض کرتے ہیں اللہ تعالیٰ نے مسلمانوں سے ان کے جان مال خرید لئے اس کے بعد کہ جنت ان کی ہو گئی۔ مومنین جو پارسی ہم خریدار مومنوں کے جان و مال سودا۔ جنت ان کی قیمت لہذا اب انہیں چاہئے کہ جب اسلام کو ان کی جان و مال کی ضرورت ہو اور جہاد پیش آ جائے تو وہ اللہ کی راہ میں کفار پر جہاد کریں۔ انہیں قتل کریں غازی ہوں گے ان کے ہاتھوں قتل ہو جاویں شہید ہوں گے۔ جنت کا یہ وعدہ اللہ تعالیٰ کے ذمہ کرم پر لازم ہو چکا۔ ناممکن ہے کہ انسان مومن ہو اور جنت نہ پائے۔ اس وعدہ کا اعلان توریت میں انجیل میں ہو چکا کہ امت محمدیہ سے یہ سودا ہو چکا یا ہوگا۔ اور قرآن مجید میں بھی یہ اعلان کیا جاتا ہے خود سوچ لو کہ رب تعالیٰ سے بڑھ کر وعدہ پورا کرنے والا کون ہو سکتا ہے کہ وہاں وعدہ خلافی کا احتمال ہی نہیں کہ وعدہ خلافی یا مجبوری کی وجہ سے ہوتی ہے یا شرارت سے وہ رب کریم ان دونوں سے پاک ہے مسلمانوں جب کہ تم اس تجارت کی خبر سن چکے تو اس پر خوب خوشیاں مناؤ۔ اگر جہاد کا وقت آ جائے تو خوشی خوشی قبضہ کرانے کی نیت سے میدان جنگ میں جاؤ۔ تم نے اپنے کورب کے ہاتھ فروخت کر دیا ہے یہ تجارت بڑی ہی کامیابی ہے۔

**خیال رہے:** کہ اس آیت میں دس طرح اس تجارت کا اہتمام کیا گیا۔ (۱) یہاں رب خریدار ہے جس کے ہاں کسی چیز کی کمی نہیں جو چاہے قیمت دے (۲) اس کو بیع ثراء یعنی خرید فروخت فرمایا۔ جیسے خریدی چیز کی قیمت دینا خریدار کے ذمہ ہوتا ہے یوں ہی انشاء اللہ مومنوں کو جنت دینا رب کے ذمہ کرم پر لازم (۳) اسے وعدہ فرمایا اور اللہ کے وعدے سارے ہی سچے ہیں (۴) فرمایا علیہ یعنی اللہ کے ذمہ کرم پر ہے علی وجوب کے لئے یعنی کرم کے لئے ہے (۵) اس وعدے کی حقانیت پر تاکید کی سچا وعدہ (۶) اس وعدہ کا اعلان توریت و انجیل و قرآن میں کر کے ان کتابوں ان رسولوں کو گواہ بنا لیا اس وعدے پر بھی اور اس تجارت پر بھی۔ (۷) فرمایا ہم سے بڑھ کر سچے وعدہ والا کون ہو سکتا ہے (۸) فرمایا کہ اس سودے پر خوب خوشیاں مناؤ۔ اسی میں بھی تاکید اور مبالغہ ہے۔ (۹) اس تجارت کو کامیابی قرار دیا۔ (۱۰) اس کامیابی کو عظیم فرمایا۔ (تفسیر کبیر)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

**پہلا فائدہ:** ایسی تجارت میں ایک شخص دو طرفہ کا وکیل دوسری طرف کا اصیل ہو سکتا ہے۔ یہ فائدہ ان اللہ اشتری (الخ) سے حاصل ہوا۔ کہ رب نے ہمارے جان و مال ہم سے خریدے۔ حالانکہ ہم کو اس کی خبر بھی نہ ہوئی۔ اس آیت سے معلوم ہوا کہ خرید لئے کیسے خریدے کہ خود ہی خریدار ہو اور خود ہی ہمارا والی ہو کر بیو پارسی۔

**تیسرا فائدہ:** اللہ تعالیٰ کے نزدیک مومن کی جان و مال جنت سے بھی اعلیٰ و رافع ہیں۔ کیونکہ اس تجارت میں جان و مال کو

سودا قرار دیا۔ اور جنت کو قیمت اور ظاہر ہے کہ قیمت سے سودا اعلیٰ ہوتا ہے کہ تجارت میں مقصود ہوتا ہے اور اس سے تجارت قائم ہوتی ہے یہ فائدہ فانہم لہم الجنة سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: مومن کے جان و مال اس لئے جنت سے اعلیٰ ہیں کہ وہ مومن کے جان مال ہیں صفت ایمان نے انہیں قیمتی کر دیا۔ ورنہ کافر کے جا و مال ٹھہر کے برابر پر بھی نہیں۔ وہ تو صرف مٹی کا ڈھیر ہے۔ یہ فائدہ من المومنین سے حاصل ہوا۔ شعر۔

نور الہ گر نہ ہو انسان میں جلوہ گر کیا قدر اس خمیرہ ماؤدہ کی ہے

پانچواں فائدہ: یہ قدر و قیمت صرف حضور انور ﷺ کی امت کی ہے مومنین تو سارے نبیوں کی اطاعت کرنے والے تھے۔ مگر یہ قیمت صرف اس دین کے مومنین کی ہے یہ فائدہ من المومنین کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ اس سے مراد صرف امت محمدی ہو۔ شعر۔

نور آلہ کیا ہے محبت حبیب کی جس دل میں یہ نہ ہو وہ جگہ خاک و خر کی ہے

چھٹا فائدہ: یہ سودا ہر مسلمان کی جان و مال کا ہوا ہے وہ غازی شہید ہو یا نہ ہو اس لئے یہاں من الغازیین یا من الشهداء نہیں فرمایا بلکہ من المومنین فرمایا تاکہ سارے مومن اس میں داخل ہوں۔ خواہ انہیں جہاد کا موقع ملے یا نہ ملے۔ دیکھو امام حسن اور ان کی اولاد گیارہ امام امام جعفر صادق۔ موسیٰ کاظم۔ یونسی امام اعظم۔ شافعی۔ مالک احمد بن حنبل یونسی حضور غوث پاک۔ خواجہ اجیری۔ شاہ نقشبند امام سہروردی سب سے یہی سودا ہو چکا۔ مگر ان میں سے کسی کو کفار پر جہاد کا موقع نہ ملا یہ بات خوب خیال میں رہے۔

ساتواں فائدہ: جہاد میں لڑنا مارنا یا مارا جانا شرط نہیں بلکہ جو میدان جہاد میں اخلاص سے پہنچ گیا وہ مجاہد غازی ہو گیا۔ خواہ وہاں زنیوں کی مرہم پٹی کرے یا ان کا کھانا پانی۔ خواہ ان کے جانوروں کی خدمت کرے دیکھو یہاں یقاتلون کے بعد یقتلون و یقتلون ارشاد ہوا۔ فرضاً قتال اور قتل میں فرق ہے۔

آٹھواں فائدہ: مومن کو چاہئے کہ کبھی کہ میں اور میرا مال رب کے ہاتھ فروخت ہو چکے ہیں میری کوئی چیز اپنی نہیں اپنے ہر عضو ہر وقت اور ہر مال کو اللہ تعالیٰ کی مرضی کے مطابق صرف کرے ورنہ خائن ہوگا۔ یہ فائدہ انفس اور اموال کو مطلق فرمانے سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: مومنین اللہ تعالیٰ کے فضل و کرم سے جنت کے مالک ہو چکے ہیں البتہ اس پر قبضہ بعد میں دیا جاوے گا۔ یعنی بعد قیامت یہ فائدہ وعدا علیہ سے حاصل ہوا۔

دسواں فائدہ: جنت صرف مومن انسانوں کو ہی ملے گی۔ کسی کافر یا غیر انسان کے لئے جنت کی جزا نہیں۔ یہ فائدہ لہم الجنة میں لہم کو جنت پر مقدم فرمانے سے حاصل ہوا۔

گیارہواں فائدہ: دین موسوی و عیسوی میں بھی جہاد کا حکم تھا۔ یہ فائدہ المومنین کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ کہ

اس سے مراد ساری امتوں کے مومن ہوں اور فی التوراة والانجیل میں وعدہ کا اعلان ان ہی امتوں کے غازیوں کے لئے ہوں۔ اس صورت میں عیسیٰ علیہ السلام کی طرف اس تعلیم کی نسبت غلط ہے کہ جو تجھے ایک طمانچہ مارے تو اس کی طرف دوسرا گال بھی کر دے۔ جیسا کہ موجودہ انجیلوں میں ہے اس کے لئے ہماری کتاب انجیل اور قرآن کا مطالعہ کرو۔

بارہواں فائدہ: جہاد میں خوشی کرنا ہوا حشاش بھاش جاوے۔ تمکین منہ لے کر نہ جاوے یہ فائدہ فاسنبشروا (انج) سے حاصل ہوا۔ بعض مسلمان غسل کر کے کپڑے بدل کر خوشبو مل کر میدان جہاد میں جاتے ہیں اس غسل کا ماخذ یہ آیت ہے حضرت ضرار ابن ازور شوق شہادت میں جہاد کے وقت ذرہ بھی نہیں پہنتے تھے۔

تیسرا ہواں فائدہ: اللہ تعالیٰ سے ہماری جان و مال کا سودا ہو جانا بڑی ہی کامیابی ہے۔ اس سے بڑھ کر اور کامیابی کیا ہوگی کہ وہ خود ہی ہمیں جان و مال دے خود ہی خریدار بن جاوے جنت ہماری قیمت ہو۔ حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم یہ سودا کرانے والے ہوں۔ انبیاء کرام اس سودے کے گواہ ہوں آسمانی کتاب میں اعلان ہو۔ شعر۔

خس جتنا قدر نہ میرا صاحب نوں و ڈھیلاں میں کلیاں دا کوڑا روڑا نخل چہ حایا سائیاں

پہلا اعتراض: شرعی قاعدے سے یہ سودا تین طرح درست نہیں ہونا چاہئے۔ ایک یہ کہ تجارت میں دونوں فریقوں کو نفع اور ان کی رضامندی چاہئے جب مومنین کو اس سودے کی خبر بھی نہ ہوئی تو سودا کیسا دوسرے یہ کہ تجارت کے وقت بیچنے والا سودا اگر موجود ہو اور بیچ شدہ مال کا مالک ہو۔ یہ سودا ہوتے وقت تا قیامت مسلمان نہ موجود تھے نہ ان کے پاس جان و مال تھے۔ تیسرے یہ کہ تجارت میں اپنا دینا دوسرے کا مملوکہ پالینا ہوتا ہے مگر یہاں جان و مال بھی رب کی ملک اور جنت بھی پھر ان اللہ اشتری کہنا کیونکر درست ہوا۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر میں گذر گیا کہ یہاں جہاد وغیرہ نیک اعمال کا یقیناً ثواب دینا مراد ہے۔ جسے خرید و فروخت سے تعبیر کیا گیا۔ جیسے من ذالذی یقوض الہ قرضاً حساً میں اللہ کی راہ میں خیرات کرنے کو رب پر قرضاً قرار دیا۔ نیز مولا اور بندہ کی تجارت کے احکام جدا گانہ ہیں۔

دوسرا اعتراض: لہم الجنة میں لہم کو مقدم فرمانے سے دھر کا فائدہ ہوا تو چاہئے کہ غازیوں کے سوا جنت کسی کو نہ ملے حالانکہ اسلام کے بڑے بڑے امام پیشوا، دین کو جہاد کا موقع نہ ملا کیا وہ جنتی نہیں۔

جواب: ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ یہ دھر مومنین کے لئے ہے کہ جنت صرف مومنوں کے لئے ہے کسی کافر کے لئے نہیں اس لئے یہاں من المومنین فرمایا من المجاہدین نہ فرمایا۔

تیسرا اعتراض: پھر یہاں جہاد اور مارنے مرنے کی قید کیوں لگائی گئی یقاتلون (انج)

جواب: یہ فرمان عالی قید نہیں بلکہ نیچی ہوئی جان و مال پر قبضہ دینے کا بیان ہے کہ مسلمان ضرورت پڑنے پر جہاد و قتال کر کے ہم کو ان چیزوں پر قبضہ دے دیتے ہیں۔ (دیکھو تفسیر)

تفسیر صوفیانہ: ہم ہیں فانی اور عیب دار۔ جنت ہے باقی اور بے عیب رب تعالیٰ ہم کو جانتا ہے اس کریم نے ہم کو ہمارے عیبوں کو جانتے ہوئے بے عیب جنت کے عوض خرید لیا امید ہے کہ اب ہمیں رو نہ کرے گا۔ کہ اس نے جان کر یہ خریداری فرمائی ہے۔

حکایت: شیطان نے اس آیت کو پیش کر کے رب تعالیٰ سے عرض کیا کہ مولیٰ یہ بندے بڑے بھی ہیں سودا روں کو دیا جاتا ہے تو انہیں رو کر کے میرے حوالہ کر دے۔ تیرے ہی دین کا یہ قانون ہے۔ رب نے فرمایا اے مردود سودا روں ماں ہوتا ہے جہاں خریدار بے خبری میں دھوکے سے عیب دار خریدے میں نے ان کے عیوب کو جانتے ہوئے انہیں خریدا۔ پھر رو کیسا (روح البیان) مولانا فرماتے ہیں۔

کالا کہ، بیچ خلقتش نگریدہ از خلافت آن کریم آزا خرید  
بیچ ملتے پیش حق مردود نیست زانکہ قصدش از خریدن سود نیست

خلاف آدم کا اعلان ہونے پر فرشتوں نے انسان کے عیوب عرض کئے تھے فرمایا اسی اعلم مالا تعلمون۔ ہم سب کچھ جانتے ہیں چونکہ اس خریداری میں اپنا نفع مقصود نہیں کرنا مقصود ہے۔ انسان جیسا بھی ہو خرید میں آ گیا۔ صوفیاء فرماتے ہیں۔ کہ ہم نے نہ تو اپنے خریدار پروردگار کو دیکھا نہ اپنی قیمت جنت کا مشاہدہ کیا۔ پھر یہ تجارت مکمل کیسے ہوئی۔ رب نے اپنے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو ان سارے تاجروں یعنی اپنی امت کا نمائندہ بنا کر معراج میں بلا یا۔ کہ چونکہ یہ سودا تمہاری معرفت ہوا ہے آؤ مجھ خریدار کو بھی دیکھ جاؤ اور جنت کے گلزار بھی مشاہدہ کر جاؤ تمہارا دیکھنا سب کا دیکھنا ہے اس معراج رسول نے یہ سودا ہر طرح مکمل کر دیا۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ نفس اور مال سے جہاد کرو جنت لے لو۔ یہ ہے پھوٹا جہاد۔ رب کی طلب میں دل و جان خرچ کرو تو جنت کے رب کو لے لو یہ ہے جہاد اکبر یعنی بڑا جہاد ہے۔ جہاد اصغر میں ظاہری دشمنوں کا مقابلہ ہوتا ہے۔ یعنی کفار کا اور جہاد اکبر میں چھپے دشمن کا مقابلہ ہے۔ یعنی نفس امارہ کا لفظ قتال ان دونوں جہادوں کو شامل ہے اے مسلمان غور کر کہ رب تعالیٰ کو تیری کوئی چیز پیاری ہے اور تیری کس چیز کا رب خریدار ہے۔ یقین کر کہ اسے صرف تیرا ایمان یعنی عشق رسول پیارا ہے ورنہ نفس ایمان تو فرشتوں کے پاس بھی ہے۔ عشق رسول صرف تجھے دیا گیا۔ رب تعالیٰ اس کا خریدار ہے۔ اگر اپنی قیمت چاہئے تو عشق رسول حاصل کر اسی لئے فرمایا من المؤمنین۔

التَّائِبُونَ الْعِبَادُونَ الْحَمِدُونَ السَّائِحُونَ الرَّكِعُونَ

رجوع کرنے والے عبادت کرنے والے اللہ کی حمد والے روزہ رکھنے والے رکوع کرنے والے

توبہ والے عبادت والے سرائے والے روزے والے رکوع والے

## السَّاجِدُونَ لِلْأَمْرِ بِالْمَعْرُوفِ وَالنَّاهُونَ عَنِ الْمُنْكَرِ

سجدے کرنے والے حکم دینے والے اچھی بات کے اور منع کرنے والے بُری باتوں سے  
سجدہ والے بھلائی کے بتانے والے اور برائی سے روکنے والے

## وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۱۲﴾

اور حفاظت کرنے والے حدوں کی اللہ کی اور خوشخبری دو ایمان والوں کو  
اور اللہ کی حدیں نگاہ میں رکھنے والے اور خوشی سناؤ مسلمانوں کو

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات سے شبہ ہو سکتا تھا کہ جنت کا وعدہ صرف غازی شہید مومنوں سے ہے دوسروں سے نہیں۔ اس آیت کریمہ میں وہ شبہ دور فرما دیا گیا کہ ہر متقی مومن سے جنت کا وعدہ ہے متقی مومن وہ ہے جس میں یہ نو صفات ہوں۔ گویا یہ آیت کریمہ پچھلی آیت کی شرح یا اس کی تفصیل یا تفسیر ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا کہ صرف یہ بڑی کامیابی ہے یعنی مجاہد غازی شہید ہونا۔ اب ارشاد ہو رہا ہے کہ ایک قسم کی بڑی کامیابی تو وہ تھی۔ دوسری قسم کی کامیابی ان صفات سے حاصل ہوتی ہے۔ اگر جہاد شہادت نصیب نہ ہو تو یہ صفات اختیار کرو۔ یہ تم اپنے گھر میں امن سے بیٹھ کر بھی اختیار کر سکتے ہو۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ رب تعالیٰ نے ہر مسلمان کی جان و مال جنت کے عوض خرید لئے اللہ کی خریدی ہوئی چیز پر میدان جہاد میں اسے قبضہ دے دو۔ اب ارشاد ہے کہ قبضہ دینا صرف میدان جہاد پر ہی موقوف ہیں یہ ۹ صفات اختیار کرو تم نے اسے قبضہ دے دیا گویا قبضہ دینے کی ایک صورت پچھلی آیت میں مذکور ہوئی دوسری صورتیں اب مذکور ہو رہی ہیں۔

**تفسیر:** التائبون۔ اس آیت کریمہ کی بہت ترکیبیں کی گئی ہیں آسان ترکیب یہ ہے کہ التائبون سے لے کر لحدود اللہ تک عبارت مبتدا ہے۔ اور اس کی خبر ہم اهل الجنة پوشیدہ ہے۔ ایک قرأت میں التائبین العابدین (الخ) کی کے ساتھ ہے تو یہ پچھلی آیت میں من المؤمنین کی صفات ہیں۔ تائب بنا ہے توبہ سے۔ اس کے معنی ہیں۔ لوٹنا۔ بندے کی توبہ یہ ہے کہ وہ گناہوں سے نیکیوں کی طرف لوٹے۔ رب تعالیٰ کی توبہ یہ ہے کہ وہ سزا کے ارادے سے جزا کے ارادہ کی طرف رجوع فرمائے اس لئے اب رب تعالیٰ کی صفت بھی ہے بندے کی توبہ چار چیزوں سے عمل ہوتی ہے۔ (۱) گناہ کرتے وقت دل کا ملامت کرنا اس گناہ سے راضی نہ ہونا (۲) پھر اس حرکت پر شرمندہ ہونا۔ (۳) آئندہ جرم نہ کرنے کا عہد و ارادہ کرنا (۴) یہ

سب کچھ رضاء الہی کے لئے ہوتا۔ اپنے نام نمود اور لوگوں میں عزت حاصل کرنے کی نیت کو دخل نہ ہونا (بیر خازن) تو یہ کفر سے نفاق اور سارے گناہوں سے ہوتی ہے یہاں آخر معنی مراد ہیں۔ یعنی ہر گناہ سے تو بہ کرنے والے۔ خواہ ولی گناہوں جیسے کفر و شرک یا ہمسائی گناہوں پھر جیسا گناہ ویسی تو بہ۔ والعابدون۔ یہ نوصفتوں میں سے دوسری صفت کا بیان ہے۔ عبادت کے معنی اس کے اقسام پھر ہر قسم کے احکام سورۃ فاتحہ کی تفسیر ایسا کہ بعد کے تحت عرض کر چکے ہیں عبادت سے ساری بدنی مالی عبادت مراد ہیں بشرطیکہ اخلاص سے ہوں۔ شعر۔

عبادت باخلاص نیت نکوست وگرنہ چہ آید بے مغز پوست

جیسے بغیر مغز چھلکے کی قیمت نہیں ویسے ہی بازار قیامت میں بغیر اخلاص عبادت کو کوئی قیمت نہیں امام اعظم ابو حنیفہ نے چالیس سال عشا کے وضو سے فجر کی نماز پڑھی۔ اور زمین پر لیٹے نہیں یہ ہے کمال عبادت۔ دیکھو تفسیر روح البیان۔ المجامدون یہ تیسری صفت ہے۔ حمد کے معنی اس کے اقسام ہم الحمد لله کی تفسیر میں کر چکے ہیں کبھی بمعنی شکر آتی ہے کبھی اپنے معنی میں ہوتی ہے حمد بمعنی شکر تین طرح کی ہے۔ زبانی شکر۔ جنانی شکر ارکانی شکر۔ یہاں حامدون سے مراد ہر وقت ہر حال میں ہر جگہ اللہ کی تعریف کرنے والے یا ہر چھوٹی بڑی نعمت پر اللہ کا شکر ہر طرح کرنے والی۔ السانحون یہ مومنوں کی چوتھی صفت ہے یہ لفظ بنا ہے صبح سے بمعنی سفر کرنا اور تیرنا۔ سیدنا عبد اللہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ قرآن مجید میں جہاں کہیں یہ لفظ آئے تو اس کے معنی ہوتے ہیں روزے رکھنے والے۔ کیونکہ روزے سے آخرت کی روحانی منزلیں ملے ہوتی ہیں جیسے سفر سے ہمسائی منزلیں۔ بعض علماء نے فرمایا کہ اس سے مراد ہیں طالب علم دین کہ طلب علم میں سفر کرتا ہے۔ بعض کے نزدیک مہاجرین مراد ہیں بعض کے نزدیک مجاہدین کہ ان سب کو سفر کرنا پڑتا ہے۔ حضرت جابر نے ایک دفعہ ایک حدیث کے لئے مدینہ منورہ سے مصر تک سفر کیا (روح البیان) مگر پہلی تفسیر قوی ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اے جابر میری امت کی سیاحت روزہ ہے۔ ایک شاعر کہتا ہے۔ شعر۔

تراہ یصلی لیلۃ ونھارہ یظل کثیرا الذکر للہ سائحا

اس شعر میں سائح بمعنی روزہ دار ہے۔ گذشتہ امتوں میں بے وطن یعنی خانہ بدوش رہنا بھی عبادت تھی۔ حضور انور ﷺ نے بعض صحابہ سے فرمایا کہ میری امت کی خانہ بدوشی روزہ ہے۔ بعض نے فرمایا جہاد۔ بعض نے فرمایا طلب علم کے لئے سفر۔ بعض نے فرمایا ہجرت سیاحت ہے (تفسیر خازن) الراکعون الساجدون۔ یہ مومنوں کی پانچویں صفت ہے۔ اس سے مراد نمازی ہیں۔ اگرچہ نماز میں قیام اور بیٹھنا بھی ہوتا ہے مگر رکوع سجدہ اس کے خاص ارکان ہیں کیونکہ کھڑا ہونا۔ بیٹھنا دوسرے کاموں میں ہوتا ہے۔ رکوع سجدہ صرف نماز میں اس لئے اکثر رکوع سجدے سے مراد نماز ہوتی ہے اگرچہ عابدوں میں نمازی بھی داخل تھے مگر چونکہ نماز بہت اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے کہ ساری عبادت فرشتے پر جتنی گئیں مگر نماز معمران میں عرش پر بلا کر دی گئی۔ اس لئے خصوصیت سے اس کا ذکر علیحدہ فرمایا۔ اب تک مومنوں کی وہ چھ صفتیں بیان ہوئیں جو انہیں خود اپنے لئے مفید ہیں اب ان کی وہ صفات بیان ہو رہی ہیں جن کا فائدہ دوسروں کو بھی پہنچتا ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے۔ الا

صرون بالمعروف والنہون عن المنکر۔ اس فرمان عالی میں مومنوں کی ساتویں اور آٹھویں صفت کا ذکر ہوا یعنی وہ اچھی باتوں کا حکم دیتے ہیں اور بری باتوں سے منع کرتے ہیں حکم اور ممانعت زبانی۔ عملی قلمی ہر طرح کی ہوتی ہے یہاں ساری قسمیں مراد ہیں جیسی تبلیغ ممکن ہو ویسی کرے نیز معروف سے مراد ہر بھلائی ہے اعتقادی ہو یا عملی یوں ہی منکرین میں ہر برائی داخل ہے۔ آمرون کا مفعول پوشیدہ ہے۔ الناس یعنی وہ لوگوں۔ اپنے بال بچوں۔ ماتحتوں وغیرہم کو ہر اچھے عقیدے اچھے اعمال کا ہر طرح حکم دیتے ہیں۔ اور ہر طرح ہر برائی سے منع کرتے ہیں۔

خیال رہے: کہ اہل عرب سات تک صفات کا ذکر بغیر واؤ کے بولتے ہیں۔ اس کے بعد واؤ سے اس قاعدے سے التائبون سے الامر ون بالمعروف تک سات صفات کا ذکر بغیر واؤ ہوا اور پھر والنہون واؤ سے ارشاد ہوا۔ بعض نے فرمایا کہ التائبون سے موصوف اور صاحبون تک اس کی صفتیں یہ سب مل کر مقبدا ہوا اور الامر ون بالمعروف سے لحدود اللہ تک خبر اس لئے ان میں واؤ ارشاد ہوا (تفسیر خازن۔ کبیر۔ معانی وغیرہ) والحافظون لحدود اللہ۔ یہ مومنوں کی نویں صفت ہے اس میں بہت گنجائش ہے، کیونکہ انسان کے اعضاء ظاہری باطنی اعمال کمال افعال سب کی رب نے حدیں مقرر فرمائی ہیں فرماتا ہے ان السمع والبصر والفؤاد کل اولئک کان عنہ مستولاً۔ کان۔ آنکھ دل وغیرہ سب کے بارے میں قیامت میں سوال ہوگا۔ کہ کہاں استعمال کئے حد میں رہے یا حد توڑی۔ مومن کا حال یہ ہونا چاہئے۔۔

راہ حق میں ہے دوزا اور بھاگ ان کی شریعت کے قبضہ میں ہے باگ ان کی جہاں کر دیا گرم گرما گئے وہ جہاں کر دیا بزم نما گئے وہ

غرضکہ مومن کا سونا جاگنا حرکت و سکون اللہ رسول کے فرمان کے ماتحت ہو یہ فرمان شریعت و طریقت کی جامع ہے رب تعالیٰ عمل کی توفیق دے۔ وبشر المؤمنین یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس لئے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے بشر میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور ظاہر یہ ہے کہ المؤمنین سے وہ مذکورہ خصوصیات والے مسلمان مراد ہیں اور بشارت خاص درجہ جنت کے خاص مقامات۔ رب تعالیٰ سے خاص قرب کی بشارت مراد ہے یعنی اے محبوب ایسے متقی مسلمانوں کو ہمارے خاص قرب کی خوشخبری دے دو۔

خلاصہ تفسیر: اے مسلمانوں یہ خیال نہ کرنا کہ جنت صرف غازیوں مجاہدوں اور شہیدوں کو ہی ملے گی۔ باقی مسلمان اس سے محروم رہیں گے۔ غزوہ جہاد تو کسی خوش نصیب جماعت کو میسر ہوتا ہے ان کے علاوہ ان مومنوں کو بھی جنت عطا ہوگی۔ جن میں خصوصیات ہوں (۱) اپنے گناہ اپنی کوتاہیوں سے ہمیشہ توبہ کرنے والے (۲) رب کی عبادت جس پر وہ قادر ہوں ہمیشہ کرنے والے (۳) ہر حال میں رب کی حمد ہر نعمت پر اس کا شکر کرنے والے۔ (۴) روزہ رکھنے والے یا طلب علم یا ہجرت وغیرہ کے لئے سفر کرنے والے تارک وطن۔ (۵) ہمیشہ رکوع سجدہ میں رہنے والے۔ یعنی نماز فرض واجب نقل سنن ادا کرنے والے (۶) لوگوں کو ہاتھ زبان۔ قلم۔ وغیرہ سے اچھی راہ پر چلانے والے (۷) ہر برائی سے روکنے والے (۸) ان کی زبان کان ہاتھ پاؤں بلکہ خیال و ارادے اور اعمال افعال احوال کے لئے رب نے جو حدیں مقرر کی ہیں ان حدود کی حفاظت

کرنے والے یہ لوگ جنتی ہیں اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ایسے نیک کاروں کو ہمارے قرب کے خاص درجات کی عظیم الشان خوشخبری دے دو یہ لوگ بڑے کامیاب ہیں کفار سے جہاد تو کسی خوش نصیب کو کبھی کہیں جا کر نصیب ہوتا ہے یہ جہاد ہر وقت ہر جگہ ہر مسلمان کو میسر ہے ہمت کرو جنت اور رب کی رحمت لو۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: تو بہ سارے عمل ساری عبادات پر مقدم ہے یہ فائدہ اس ترتیب بیانی سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے التائبون پہلے فرمایا بعد میں دوسری چیزوں کو خصوصاً کفر و شرک منافقت بد عقیدگی سے تو بہ کہ یہ اعمال کے لئے ایسی ہے جیسے نماز کے لئے وضو گویا یہ دل کا وضو ہے۔

دوسرا فائدہ: مومن کو چاہے کہ ہر قسم کی نیکی کرے اور ہر قسم کے گناہ سے بچے صرف ایک نیکی کرنے اور ایک گناہ سے بچنے پر کفایت نہ کرے۔ یہ فائدہ ان مذکورہ صفات کو بغیر واڈالانے سے بطور اشارہ حاصل ہوا کہ ان تمام کو التائبون کی صفت بتایا گیا۔

تیسرا فائدہ: کوئی شخص کسی درجہ پر پہنچ کر ایمان۔ تو بہ۔ نیک اعمال سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔ یہ فائدہ التائبون وغیرہ کو جمع فرمانے سے حاصل ہوا اگر جنت چاہنے تو یہ اعمال کرو۔

چوتھا فائدہ: جنت اور رب کی رضا وطن۔ زبان۔ قومیت۔ نسل۔ رنگ و بو سے نہیں ملتی یہ صرف اور صرف اچھے عقائد اور اچھے اعمال سے ملتی ہے۔ مومن کا وطن دامن مصطفیٰ ہے۔ ڈاکٹر اقبال نے کیا خوب کہا

گفتار سیاست میں وطن اور ہی کچھ ہے ارشاد نبوت میں وطن اور ہی کچھ ہے

بازو تیرا توحید کی قوت سے قوی ہے اسلام ترا دیس ہے تو مصطفوی ہے

حضور انور ﷺ نے عرب کے لڑنے والے قبیلوں کو زبان یا عرب یا قریش کے نام پر جمع نہیں فرمایا۔ بلکہ اسلام تقویٰ

کے نام پر جمع کیا۔ آج مسلمان اپنے اس دیس کو بھول گئے۔

پانچواں فائدہ: تمام عبادت میں نماز اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے۔ دیکھو رب تعالیٰ نے عابدوں کے بعد السراکعون (الح) ارشاد فرمایا جس نے نماز درست کر لی اس کے سارے عبادات ان شاء اللہ ضرور درست ہوں گے۔

چھٹا فائدہ: نماز میں اگرچہ قیام رکوع۔ سجدہ۔ جلسہ سب کچھ ہے مگر رکوع سجود ان سب ارکان میں اعلیٰ ہیں یہ فائدہ الراکعون الساجدون سے حاصل ہوا کہ رب نے خصوصیت سے ان دو رکعتوں کا ذکر کیا۔

ساتواں فائدہ: مومن کے لئے خود نیک بننا کافی نہیں بلکہ دوسروں کو بھی نیک بنانے یہ فائدہ الامر بالمعروف (الح) سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: تبلیغ صرف علماء پر نہیں بلکہ ہر مسلمان بقدر علم اور بقدر طاقت تبلیغ کرے۔ حتیٰ کہ بادشاہ تلوار کے زور سے علماء و عطا و تصنیف سے عوام گفتار و کردار سے تبلیغ کریں۔ یہ فائدہ الامر بالمعروف و النہی عنکر منکر سے حاصل ہوا۔



نواں فائدہ: کوئی شخص معمولی نیکی چھوٹی سمجھ کر چھوڑ نہ دے اور معمولی گناہ سمجھ کر نہ لے کبھی ایک گھونٹ پانی جان بچا لیتا ہے اور ایک چنگاری گھر جلا دیتی ہے۔ یہ فائدہ الحافظون لحدود اللہ سے اشارہ حاصل ہوا۔

دسواں فائدہ: مومن کو چاہئے کہ ہمیشہ اپنے سارے اعضاء پر کنٹرول رکھے کسی عضو کو ناجائز استعمال نہ ہونے دے۔ اپنا محاسبہ کرتا رہے یہ فائدہ بھی الحافظون لحدود اللہ سے حاصل ہوا۔

گیارہواں فائدہ: حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی بشارتیں قیامت تک ہر مسلمان کو پہنچ رہی ہیں یہ فائدہ بشمول المؤمنین سے حاصل ہوا کہ المؤمنین عام ہے سارے مسلمانوں کو کبھی تو علماء صلحاء قرآن و حدیث کے واسطے سے کبھی نیکی پر قدرتی طور سے دل خوش ہو جاتا ہے گناہ سے غمگین یہ نگاہ مصطفوی کا فیضان ہے وہ ہر مومن کے دل میں بے ہیں ہر مومن کو سنبالے ہوئے ہیں۔

قبر میں دیکھا جو اس پردہ نشیں تو کھلا  
میرے ہی دل میں پھپھاتا مجھے معلوم نہ تھا  
جلوہ سا دکھا کے چھپ گئے ہیں  
دیوانہ بنا کے چھپ گئے ہیں  
کیوں ڈھونڈوں میں ان کو یار و در  
وہ مجھ میں سا کے چھپ گئے ہیں

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ جس مسلمان میں یہ مذکورہ نو صفات ہوں وہ جنتی ہے اس صورت میں بجزار میں ایک مسلمان مشکل جنتی ہوگا۔ یہ نو صفات نہ ہر مسلمان میں بیج ہوں گی نہ وہ جنتی بنے گا۔ جنت تو بہت ہی مہنگا سودا ہوا مگر تم کہتے ہو۔ شعر۔

وہ تو نہایت سستا سودا بیچ رہے ہیں جنت کا  
ہم مفلس کیا مول چکائیں ہاتھ ہی اپنا خالی ہے

جواب: تمہارا یہ خیال غلط ہے۔ اس آیت کریمہ کا یہ مطلب ہرگز نہیں کہ جس شخص میں یہ نو صفات پوری کی پوری کامل طور پر پائی جائیں وہ جنتی ہو بلکہ جس مسلمان کو جنتی نیکیوں کی جس قدر طاقت ہو وہ اختیار کرے انشاء اللہ جنتی ہیں نیز یہ نو کام بہت مشکل نہیں بفضلہ تعالیٰ قریباً ہر مسلمان ان پر بقدر طاقت عمل کرتا ہے۔ نماز۔ روزہ۔ حج۔ اچھی باتوں کی اشاعت برائیوں سے روکنا ایسی چیزیں ہیں کہ فاسق مسلمان بھی ان پر کچھ نہ کچھ عمل کرتے ہی ہیں۔ نیز یہ صفات جنت کا اعلیٰ مقام پانے رب سے قرب خاص حاصل کرنے کے لئے ہے جنت کا داخلہ صرف صحیح ایمان پر ہے۔

دوسرا اعتراض: مسلمان کے چھوٹے فوت شدہ بچے یوں ہیں وہ نو مسلم جو ایمان لاتے ہی فوت ہو گیا وہ جنتی نہ ہونا چاہئے کیونکہ وہ ان نو میں سے کسی پر عمل نہ کر سکا۔ مگر تم کہتے ہو کہ وہ بھی جنتی ہے۔

جواب: اس کا جواب وہ ہی ہے کہ بقدر طاقت عمل ضروری ہے۔ ایسے لوگوں کو عمل کا وقت اس کا موقع طاقت نہ ملے اس لئے صرف ایمان لانا ہی کافی ہے اور مومنوں کی چھوٹی اولاد اپنے ماں باپ کے تابع ہو کر جنتی ہے۔ رب فرماتا ہے الحقیقی بہم ذریعتہم ما التامن عملہم من شیء۔

تیسرا اعتراض: نماز۔ روزہ۔ حج ایسی وغیرہ ساری چیزیں عبادت میں آگئیں پھر عبادات میں ان کا ذکر الگ کیوں فرمایا

کہ ارشاد ہوا الحمدون الساجدون (الح)

جواب: یہ ظاہر فرمانے کے لئے یہ اعمال عبادات میں بہت اہم ہیں اس لئے ان کا ذکر خصوصیت سے علیحدہ فرمایا گیا۔  
چوتھا اعتراض: نماز کیلئے رب نے اتنی دراز عبادت کیوں ارشاد فرمائی البر اکعون الساجدون مصلون فرمادینا کافی تھا۔  
جواب: یا اس لئے کہ نماز میں یہ دو رکن بہت اہم ہیں کہ قیام اور بیٹھنا نماز کے علاوہ اور کاموں کے لئے بھی ہو سکتا ہے مگر رکوع سجدہ صرف نماز میں ہی ہوں گے۔ کسی بندے کے سامنے ادب کے لئے قیام اور بیٹھنا جائز ہے مگر رکوع و سجدہ خدا کے سوا کسی کے لئے یا حرام ہے یا کفر نیز گذشتہ اکثر دینوں کی نماز میں رکوع نہ تھا ان وجوہ سے ان دو کا ذکر ہوا۔  
پانچواں اعتراض: رب تعالیٰ نے ان نوصتوں کو اس طرح بیان فرمایا کہ سات کو بغیر واؤ کے اور دو کو واؤ سے والناہون والحافظون اس فرق بیان کی کیا وجہ ہے۔

جواب: مفسرین نے اس فرق کی چند وجہیں بیان فرمائی ہیں۔ (۱) الساجدون تک کی عبادت مبتداء ہے اس طرح کہ الثابون موصوف اور باقی پانچ اس کی صفات اور الامرون سے آخر تک خبر موصوف اور اس کی صفات کے درمیان واؤ نہیں آ سکتا الامرون مح اپنے معظوفوں کے خبر اور معظوفوں پر واؤ چاہئے۔ (۲) اہل عرب سات تک اعداد کو ایک سلسلہ میں شمار کرتے ہیں۔ اس کے بعد کے اعداد کو دوسرے سلسلہ میں۔ الامرون بالمعروف تک سات عدد پورے پورے ہوئے ایک سلسلہ ختم ہوا اور الناهون سے آٹھویں صفت شروع ہوئی۔ جو دوسرے سلسلہ کا عدد ہے۔ اس فرق کو ظاہر فرمانے کے لئے پہلے سلسلہ کو بغیر واؤ بیان کیا دوسرے سلسلہ کو واؤ سے رب فرماتا ہے نسیات و ابکارا دیکھو نسیات پر سات صفات پوری ہو گئیں تو آٹھویں پر واؤ آ گیا۔ اور فرماتا ہے و ناسیات کلہم۔ دیکھو نسیات رابعہم کلہم وغیرہ میں واؤ نہ آیا ناسیات سے پہلے واؤ آیا اور فرماتا ہے و فتحت ابو ابہا دیکھو جنت کے دروازے آٹھ ہیں تو واؤ لایا گیا۔ دوزخ کے دروازے سات ہیں تو وہاں واؤ نہ آیا۔ بلکہ فتحت ابو ابہا ارشاد ہوا (روح البیان کبیر معانی وغیرہ) (۳) اچھی باتوں کا حکم دینا۔ اور بری باتوں سے روکنا۔ گویا ایک وصف کے دو جز ہیں تجلی صفات علیحدہ علیحدہ ہیں۔ یہ فرق دکھانے کے لئے وہاں واؤ نہ آیا اور یہاں واؤ آیا۔ واللہ اعلم لخصیات امورہ۔

تفسیر صوفیانہ: مومنین کے اعمال تین قسم کے ہیں۔ (۱) اعضاء ظاہری کے کام جنہیں افعال جوارح کہتے ہیں (۲) دل کے دماغ کے کام جنہیں افعال قلب کہتے ہیں (۳) اخلاقیات پہلی قسم کے افعال کتب فقہ میں مذکور ہیں۔ دوسرے دو قسم کے افعال کتابوں میں نہیں بلکہ اللہ والوں کی صحبت سے ملتے ہیں یہ آیت کریمہ ان تینوں قسم کے کاموں کی جامع ہے پھر اس آیت کے دو جز ہیں پہلے جز میں تفصیل ہے آخری جزء والہافظون لحدود اللہ میں اجمالاً سارے اعمال بیان کر دیئے یہ ایک جز ساری ہی شریعت۔ طریقت۔ حقیقت۔ معرفت کی جامع ہے ہر چیز حد میں رہے تو فائدہ مند حد سے بڑھے تو سخت نقصان دہ۔ آگ جو لہے میں مفید ہے پو لہے کے باہر بکھرے تو عذاب۔ دریا کا پانی حد میں رہے تو رحمت ہے کناروں سے نکلے تو سیلاب۔ یونہی انسان اور اس کے ظاہری باطنی عضو اطاعت کی حد میں رہیں تو رحمت ورنہ عذاب امام احمد غزالی نے اپنے بھائی محمد غزالی سے فرمایا کہ تمہارے سارے علوم ان دو لفظوں میں جمع ہیں۔ تعظیم امر اللہ اور شفقت علی الخلق۔ حضرت خلف ابن ایوب نے آدھی

رات کو اپنی بیوی سے کہا کہ بچے کا دودھ اس وقت سے چھڑا دو۔ وہ بولیں صبح کو چھڑا دوں گی فرمایا۔ اس وقت اس کی عمر پورے دو سال ہوئی اب دودھ پلانا حد الہی توڑنا ہے۔ اور یہ ہی آیت تلاوت کی۔ وَالْحَافِظُونَ لِحُدُودِ اللَّهِ (از روح ابیمان) حضور انور ﷺ تا قیامت سارے متقی مومنوں کے بشیر ہیں۔ ہم انہیں کی بشارت پر خوش ہو جاتے ہیں۔ دیکھو گیارہواں فائدہ۔

مَا كَانَ لِلنَّبِيِّ وَالَّذِينَ آمَنُوا أَنْ يَسْتَغْفِرُوا

نہیں ہے واسطے نبی کے اور ان لوگوں کے جو ایمان لائے یہ کہ دعاء مغفرت کریں  
نبی اور ایمان والوں کو لائق نہیں کہ مشرکوں کی بخشش چاہیں

لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولَىٰ قُرْبَىٰ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ

واسطے کافروں کے اگرچہ ہوں وہ قرابت والے اس کے بعد کہ ظاہر ہو گیا  
اگرچہ وہ رشتہ دار ہوں جب کہ انہیں کھل چکا کہ دوزخی ہیں

لَهُمْ أَنَّهُمْ أَصْحَابُ الْجَحِيمِ ۝ وَمَا كَانَ اسْتِغْفَارُ

واسطے ان کے کہ تحقیق وہ دوزخ والے ہیں اور نہیں تھا بخشش مانگنا  
اور ابراہیم کا اپنے باپ

إِبْرَاهِيمَ لِأَبِيهِ إِذْ عَن مَّوْعِدَةٍ وَعَدَّهَا أَيَاةً

ابراہیم کا واسطے باپ کے اپنے مگر اس وعدے سے جو وعدہ کیا تھا اس نے ان سے  
کی بخشش چاہنا وہ تو نہ تھا مگر ایک وعدے کے سبب جو ان سے

فَلَمَّا تَبَيَّنَ لَهُ أَنَّهُ عَدُوٌّ لِلَّهِ تَبَرَّأ مِنْهُ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ

پس جب ظاہر ہو گیا واسطے ان کے تحقیق وہ دشمن ہے اللہ کا تو تیزار ہوئے اس سے بیشک ابراہیم  
کر چکا تھا پھر جب ابراہیم کو کھل گیا کہ وہ اللہ کا دشمن ہے تو اس نے تکا توڑ دیا بیشک ابراہیم

لَأَوَّاهٌ حَلِيمٌ ۝

علم والے

ضرور آہیں کرنے والا متحمل ہے۔

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں قابل عمل اعمال کا ذکر ہوا۔ توبہ عبادت۔ حمد الہی وغیرہ اب ناقابل عمل کام ذکر ہے۔ جس سے

ہر مسلمان کو چھٹا چاہئے۔ یعنی کفار کے قرابتداروں کے لئے دعا مغفرت گو یا روحانی غذاؤں کے بعد روحانی پرہیز کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں زندہ کفار و منافقین سے بے تعلق رہنے بلکہ نفرت کرنے کا تاکیدِ حکم ہے گو یا زندہ کفار سے نفرت کے بعد مردہ کفار سے نفرت کا ذکر ہے۔ تاکہ ان سے ٹھل علیحدگی ہو۔ (تفسیر کبیر)

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں مسلمانوں کو کفار پر جہاد کا حکم دیا گیا۔ یقاتلون فی سبیل اللہ (الخ) اب حکم ہے کہ اپنے قرابت دار کفار کو بعد موت دعاء خیر سے یاد نہ کرو۔ یعنی زندگی میں ان سے نہ ملو۔ اور ان کی موت کے بعد نہ ان پر افسوس کرو نہ انہیں دعائیں دو۔

شان نزول: ان آیات کے نزول کے متعلق چند روایتیں ہیں۔ (۱) حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ایک شخص کو سنا جو اپنے فوت شدہ مشرک ماں باپ کے لئے دعاء بخشش کر رہا ہے کہ خدایا انہیں بخش دے۔ تو آپ نے فرمایا کہ تو مشرکوں کے لئے دعاء مغفرت کر رہا ہے۔ وہ بولا کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام نے بھی اپنے مشرک باپ (بچا) کے لئے دعاء مغفرت کی تھی آپ نے یہ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا۔ اس پر دونوں آیتیں نازل ہوئیں۔ (تفسیر خازن۔ نسائی۔ ترمذی۔ طبری) (۲) بعض صحابہ نے بارگاہ نبوت میں عرض کیا کہ ہمارے بعض باپ دادا اپنی زندگی میں بہت اچھے کام کرتے تھے۔ قیدیوں کو چھڑاتا۔ وعدے پورے کرتا۔ قرابت داروں سے سلوک لوگوں کو امان دینا وغیرہ مگر وہ مرے مشرک پر۔ کیا ہم ان کے لئے دعاء مغفرت کریں۔ اس پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ (تفسیر خازن) (۳) ابوطالب کی وفات کے وقت حضور صلی اللہ علیہ وسلم ان کے پاس گئے اور فرمایا بچا اب بھی کلمہ پڑھ لو۔ تاکہ میں تمہاری شفاعت کروں۔ وہاں پہلے سے عی سرداران قریش ابو جہل۔ عبد اللہ بن ابی اونی وغیرہ بیٹھے ہوئے تھے۔ انہوں نے کہا کہ اے ابوطالب اب مرتے وقت اپنے باپ دادوں کے دین سے پھر جاؤ گے۔ دوطرف یہ ہوتا رہا کہ حضور انور دعوت اسلام دیتے رہے ابو جہل وغیرہ روکتے رہے ابوطالب نے آخری کلام یہ کیا کہ میں اپنے خاندان کی ملت پر ہوں۔ اور فوت ہو گئے۔ حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ میں تمہارے لئے اس وقت تک دعاء مغفرت کرتا رہوں گا جب تک کہ مجھے اس سے منع نہ کیا جائے۔ اس پر آیت کریمہ نازل ہوئیں۔ (بخاری۔ احمد ابن شیبہ۔ مسلم۔ نسائی۔ ابن جریر ابن منذر یہی تفسیر روح المعانی۔ روح البیان۔ خازن۔ کبیر وغیرہ۔) یہاں تفسیر روح المعانی نے فرمایا کہ ابوطالب نے حضور انور ﷺ کو جواب دیا کہ اگر مجھے قوم کے طعن کا اندیشہ نہ ہوتا کہ میرے مرنے کے بعد لوگ کہیں گے کہ موت کے خوف سے تجھے پر ایمان لائے۔ تو میں ضرور کلمہ پڑھ لیتا اور انہیں خوش کر دیتا۔ حضور انور ﷺ وہاں سے تشریف لے گئے۔ حضرت عباس وہاں رہ گئے۔ انہوں نے ابوطالب کے ہونٹ ہٹتے دیکھے وہ کلمہ پڑھ رہے تھے کہ ان کی جان نکل گئی۔ جناب عباس نے حضور انور ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ ابوطالب نے کلمہ پڑھ لیا۔ (روح المعانی) (۴) حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی والدہ ماجدہ آمنہ رضی اللہ عنہا کی قبر کی زیارت کی اجازت چاہی جو دے دی گئی اور حضور ﷺ نے زیارت کی پھر ان کے لئے دعاء مغفرت کی اجازت چاہی اس پر آیت کریمہ نازل

ہوئی۔ جس میں حضور کو اس سے روک دیا گیا۔ (اس پر حضور بہت روئے اور صحابہ کرام کو دلایا۔) (تفسیر خازن و روح المعانی وغیرہ) (۵) ایک بار حضور انور نے فرمایا کہ میں اپنے والد کے لئے دعاء بخشش کروں گا جیسے حضرت ابراہیم علیہ السلام نے اپنے باپ (بچا) کے لئے دعاء مغفرت کی تھی اس پر یہ آیت نازل ہوئیں (خازن) اس کے علاوہ اور بھی روایات ہیں۔ مگر پہلی روایات قوی ہیں آخری دو ضعیف ہیں۔

خیال رہے: کہ حسین ابن فضل نے فرمایا کہ ابو طالب کی وفات ہجرت سے تین سال پہلے ہے یعنی نبوت کے دسویں سال اور سورہ توہ وہ وفات شریف سے کچھ پہلے ہے۔ یعنی ابو طالب کی وفات سے قریباً پارہ برس بعد پھر ان کی وفات پر یہ آیات کیسے نازل ہو سکتی ہیں۔ نیز سوال یہ ہے کہ اتنے دراز عرصہ تک حضور انور ﷺ ابو طالب کے لئے دعاء مغفرت کرتے رہے یا نہیں۔ اگر نہ کرتے رہے تو آیت نازل ہونے کی کیا ضرورت تھی۔ اور اگر کرتے رہے تو اتنے دنوں تک رب تعالیٰ نے ایک ناجائز کام حضور انور ﷺ کو کیوں کرنے دیا اور حضرت آمنہ کی وفات تو حضور انور ﷺ کے بچپن شریف ہی میں ہوئی۔ اس کے متعلق اس آیت کا نزول بہت ہی عجیب ہے۔ یہ بھی

خیال رہے: کہ اس بارے میں طبرانی ابن سعد اور ابن شاہین وغیرہ نے جس احادیث نقل کی ہیں کہ یہ آیت حضرت آمنہ کے متعلق نازل ہوئی سب ضعیف ہیں امام ذہبی نے مستدرک میں کہا کہ ان احادیث کی اسناد میں ایوب ابن ہانی ہے جسے ابن معین نے ضعیف کہا لہذا یہ آیت حضرت آمنہ کے متعلق ہرگز نہیں نہ حضرت عبداللہ سے اس کا کوئی تعلق۔ حضور ﷺ کے والدین کا ایمان و اسلام قرآن مجید سے ثابت ہے و من ذریتنا امہ مسلمة اور آگے ہے ربنا و اعث فیہم رسولا (الح) (از تفسیر خزائن العرفان) ہم حضور کے والدین کریمین کے ایمان کی بحث پارہ اول آیت ولا تمسسل عن اصحاب الجحیم کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ فقیر کے نزدیک پہلی اور دوسری روایت اس کے شان نزول کے متعلق قوی ہے از آدم علیہ السلام تا حضرت عبداللہ حضور انور ﷺ کی نسل پاک میں نہ کوئی مشرک ہوا نہ کسی نے زنا کیا۔ اس نسل کو اللہ نے کفر و زنا سے محفوظ رکھا۔ دیکھو پارہ اول۔

تفسیر: ما کان للنسی والذین امنوا۔ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے کان کے بعد لانقا یا جائز ا پوشیدہ ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ النسی سے مراد حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ کہ قرآن مجید میں عموماً النبی اور الرسول سے مراد حضور انور ﷺ ہی ہوتے ہیں والذین امنوا سے مراد از صحابہ کرام تا روز قیامت سارے مسلمان ہیں نو مسلم ہوں یا پرانے اس لئے المؤمنین نہ فرمایا بلکہ الذین امنوا ارشاد ہوا یعنی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو سارے ایمان لے آنے والوں کو یہ جائز یا الا لکن نہیں ہے اور اگر النسی سے مراد متعلق نبی ہوں اور الذین امنوا سے مراد ان سب کے امتی تو معنی یہ ہوں گے کہ کسی نبی اور کسی مومن کو یہ کبھی جائز نہیں ہوا کہ ان یستغفر واللمشركین یہ عبادت ماکان کا ام ہے۔ استغفار کے معنی ہیں دعائے بخشش کرنا المشركین سے مراد سارے ہی کفار ہیں خواہ بت پرست ہوں یا یہودی یا عیسائی یا ہرے وغیرہ قرآن مجید میں اکثر مشرکین سے مراد کفار ہوتے ہیں اور شرک سے مراد کفر دیکھو رب فرماتا ہے ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ یغفر ما دون ذلک لمن یشاء۔ اللہ شرک

کو نہ بخشے گا اس کے سوا جسے چاہے گا بخش دے گا۔ وہاں بھی شرک سے مراد کفر ہے کیونکہ نہ شرک یعنی بت پرستی کی بخشش بھی ناممکن ہے۔ خیال رہے کہ کافر کی بخشش یعنی اس کا جنتی ہو جانا ممکن ہے۔ ہاں بعض کفار کا عذاب ہلکا ہو سکتا ہے۔ لہذا ان کی

س کا جنتی ہو جانا ممکن ہے۔ ہاں بعض کفار کا عذاب ہلکا ہو سکتا ہے۔ لہذا ان کی ولو كانوا اولیٰ قربی۔ اس فرمان عالی کا تعلق مشرکین سے ہے اولیٰ جمع ہے ت یعنی اگرچہ کفار مسلمان کے رشتہ دار ہوں۔ ان کے دنیاوی حق ادا کرو مگر ان کی نہم اصحاب الجہنم۔ اس فرمان عالی کا تعلق ماکان سے ہے یعنی اس دعاء

کو نہ بخشے گا اس کے سوا جسے چاہے۔ ناممکن ہے۔ خیال رہے کہ کافر کی بخشش یعنی جنتی ہونے کی دعا کرنا حرام ہے؛ کی معنی والا قوس ہی مصدر ہے بمعنی کفر بخشش کی دعا نہ کرو۔ من بعد ماتین لہ

یہ دعا لی جاسکتی ہے کہ خدا کی مغفرت نہیں بلکہ مومن کے لئے ہے تب تک تو قانون اسلام ارشاد ہوا۔ اب ایک شبہ کا جواب دیا جا رہا ہے و ماکان

مغفرت نہیں بلکہ مومن کے لئے ہے تب تک تو قانون اسلام ارشاد ہوا۔ اب ایک شبہ کا جواب دیا جا رہا ہے و ماکان سفار ابراہیم لابیہ اس فرمان عالی کا اشارہ اس واقعہ کی طرف ہے کہ حضرت ابراہیم نے دعا کی تھی و اغفر لی یہی ہے کان من الصادقین۔ یہاں ایہ سے مراد حضرت ابراہیم کا چچا آذر ہے کہ وہ بت پرست۔ بت تراش۔ بت فروش تھا۔ آپ کے والد حضرت تارخ اور آپ کی والدہ متلی دونوں مومن تھے۔ الا عن موجعہ و عدها ایہ اس فرمان عالی میں حضرت ابراہیم کی دعا کی وجہ یہ ان فرمائی گئی ہے۔ اس میں الا یعنی لیکن ہے اور عن یعنی وجہ اور موجعہ مصدر ہے و عدها بعد کا معنی وعدہ اس جملہ کی تین تفسیریں کی گئی ہیں۔ ایک یہ کہ وعدہ کا فاعل حضرت ابراہیم ہیں اور ایہا سے مراد آذر اور وعدہ سے مراد وہ وعدہ ہے کہ آذر نے آپ کو دھمکایا کہ لہ جسمنک و اھجر لی ہلبا۔ اے ابراہیم تم مجھے تبلیغ نہ کرو ورتہ میں تم کو رہم جنی سنگار کروں گا تو آپ نے اس دھمکی کے جواب میں فرمایا سلام علیک ساستغفر لک ربی انہ کان لی صفا۔ تو مجھے رجم کرنا چاہتا ہے مگر میں تو تیرے لئے دعاء مغفرت ہی کروں گا۔ رب تعالیٰ مجھ پر مہربان ہے اس رجم و کرم کا ظہور حضور کی ذات میں تھا۔ شعر۔

سلام ان پر کہ جس نے خلیا کے پاس لکھا تھا میں دیں سلام ان پر کہ جس نے گالیاں سن کر دائیں دیں

یہ وعدہ پورا کرنے کے لئے آپ نے فرمایا و اغفر لابی اہلی میرے باپ (چچا) کو بخش دے۔ دوسرے یہ کہ آپ نے اس کے لئے دعاء مغفرت بشرط ایمان کی یعنی اہلی سے ایمان کی توفیق دے۔ اسے مسلمان کر کے بخش دے۔ تیسرے یہ کہ وعدہ کا فاعل آذر ہے لہذا سے مراد ابراہیم علیہ السلام (یعنی آذر نے حضرت ابراہیم سے وعدہ کیا کہ میں ایمان قبول کروں گا تو آپ نے اس کے لئے دعاء مغفرت کی (تفسیر خازن۔ روح المعانی۔ کبیر و خزائن المران) ایک قراۃ میں ایہا ہے ب سے مگر وہ قراۃ شاذہ ہے عام قراۃ ایہا سے ہے فلما تبین لہ انہ عدو لله تبرا منہ اس فرمان عالی میں دعاء ابراہیم کی کا تھا کا ذکر ہے یعنی جب آپ پر ظاہر ہو گیا کہ آذر تو اللہ کا دشمن ہے تو آپ دل سے اس سے متنفر ہو گئے اور دعا بند کر دی۔ آپ کو یہ بات کیسے ظاہر ہوئی۔ اس میں دو قول ہیں ایک یہ کہ آپ پر وحی آگئی کہ آذر کفر پر مرے گا۔ دوسرے یہ کہ آذر کفر پر

مر گیا جب آپ نے دعا بند کر دی۔ خیال رہے کہ آذر آپ کی ہجرت سے پہلے ہی آپ کے سامنے مر چکا تھا۔ اس کی موت کے بعد آپ نے عراق سے فلسطین کی طرف ہجرت کی۔ پھر فلسطین پہنچنے کے بعد آپ کو بڑھاپے میں رب نے اسماعیل و اسحاق جیسے شاندار بیٹے عطا کئے اور آپ نے ان الفاظ سے شکر کیا الحمد لله الذی وهب لی عن الکبریا اسماعیل و اسحاق اور پھر اس شکر یہ کے ساتھ یہ دعا کی رب اغفر لی ولو الذی وللمؤمنین۔ وہاں اب نہیں فرمایا بلکہ والوالدی وہاں اس سے مراد آپ کے والد تاریخ اور والد مکی بنت نمر ہیں اس سے بخوبی معلوم ہو گیا کہ آپ کے والدین کریمین مومن ہیں جن کے لئے آپ نے اپنے بڑھاپے میں دعاء مغفرت کی والدین صرف سگے ماں باپ کو کہتے ہیں ان ابراہیم لاواہ حلیم اس فرمان عالی میں حضرت ابراہیم کی ایسی دو صفات بیان فرمائی جن سے دعا فرمانے کی وجہ معلوم ہوتی ہے۔ او اہ مبالغہ ہے تاوہ کا جس کا مادہ اوہ ہے تاوہ کے معنی آہ کھینچتا اوہ بہت آہیں زاریاں کرنے والے یہ وہ مبالغہ ہے جو باب تفعل کا آیا ہے شاعر کہتا ہے۔

اذا ماتمت ارجلها بلبل تساوہ اہہ الرجل الحزین

بعض نے فرمایا کہ اوہ مبالغہ اوہ یو وہ اڑھا کا جیسے قال بقول قولاً سے قوال (روح المعانی) اوہ کے چودہ معنی ہیں بہت آہ و زاری کرنے والا۔ بہت درد دل والا۔ بہت سے خشو و خضوع یعنی عاجزی زاری کرنے والا۔ بہت دعائیں کرنے والا مومن تو اب (بہت توبہ کرنے والا۔ رحم والا۔ یقین والا۔ بہت تسبیح پڑھنے والا۔ بھلائی سکھانے والا۔ آگ سے بہت ڈرنے والا۔ برائی سے بہت ہی بچنے والا۔ (ساوی) جھٹی زبان میں اوہ بمعنی رحیم و کریم۔ بخاری نے اپنی تاریخ میں فرمایا کہ اوہ وہ جس کا دل ہر وقت رب سے لگا رہے (تفسیر روح المعانی) یعنی ابراہیم علیہ السلام بہت درد دل والے علم برداری والے تھے اس لئے وہ آذر کی سخت کلامی سننے کے بعد دعائیں ہی دیتے تھے۔ لہذا اے مسلمانوں تم ان کے اس عارضی عمل کو اپنے لئے دلیل نہ بناؤ کہ تم بھی اپنے کافر باپ داداؤں کے لئے دعاء بخشش کرنے لگو۔

خلاصہ تفسیر: نہ تو نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ لائق ہے اور نہ مومنین کو جائز اور لائق ہے کہ وہ کفار کے لئے زندہ یا مردہ کے لئے واضح ہو جاوے کہ وہ دوزخی ہیں یا اس طرح کہ وہ کفر پر مر جاویں یا اس طرح کہ ان کے متعلق وحی الہی آ جاوے کہ وہ کفر پر مر گئے وہ اللہ کے علم میں کفار کے زمرہ میں ہیں۔ کوئی مسلمان اس سے دلیل نہ پکڑے کہ حضرت ابراہیم نے اپنے باپ (بچپا) آذر کے لئے دعاء مغفرت کی تھی۔ ان کی دعاء مغفرت کرنا اس وجہ سے تھا کہ آپ نے آذر سے شروط وعدہ فرما لیا تھا کہ میں تیرے لئے دعاؤں کروں گا۔ انہیں اس کے ایمان کی امید تھی۔ مگر جب انہیں معلوم ہو گیا کہ وہ رب کا دشمن ہے۔ یا اس طرح کہ وہ کفر پر مر گیا اس طرح کہ آپ کو بذریعہ وحی بتا دیا گیا۔ کہ یہ دوزخی ہے کافر مرے گا تو آپ اس سے سخت متنفر ہو گئے پھر کبھی اس کے لئے دعاء مغفرت نہ کی بات یہ ہے کہ جناب ابراہیم بہت درد دل آہ و زاری کرنے والے علم برداری والے تھے۔ اس وجہ سے اگر چہ آذر ان سے سخت کلامی کرتا تھا مگر آپ اس کے جواب میں دعائیں دیتے تھے۔ اس بات میں ان کی تقلید نہ کرو۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: الذین امنوا بالمومنین جیسے عام الفاظ میں نبی خصوصاً حضور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم داخل نہیں ہوا کرتے ان کے لئے النبی۔ الرسول وغیرہ الفاظ آتے ہیں یہ فائدہ للنبی والذین امنوا فرمانے سے حاصل ہوا اگر الذین امنوا میں حضور انور ﷺ داخل ہوتے تو آپ کے لئے للنبی علیحدہ نہیں فرمایا جاتا۔ اس کی تحقیق سورہ بقرہ کے آخری رکوع امن الرسول بما انزال (الخ) میں کی جا چکی ہے۔

دوسرا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر شریف بلا ضرورت صرف نام سے نہ کرو۔ بلکہ القاب سے کرو۔ صرف نام سے ذکر میں بے ادبی کا شائبہ ہے یہ فائدہ بھی للنبی سے حاصل ہوا کہ رب نے یہاں محمد نہ فرمایا۔

تیسرا فائدہ: مسلمان کسی کافر کو مرحوم یا رحمتہ اللہ علیہ یا رضی اللہ عنہ کہے کہ یہ سب دعاء مغفرت کے الفاظ ہیں اور ان کے لئے یہ دعاء ممنوع ہے یہ فائدہ ان تستغفرو (الخ) سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: یونہی مشرکین کو ختم قرآن۔ صدقہ و خیرات وغیرہ کا ثواب بخشا حرام ہے کہ اس میں بھی ان کے لئے دعاء مغفرت ہے بعض خوشامدی مسلمانوں نے گاندھی کے لئے ختم قرآن کرائے تھے۔ وہ سب گنہگار ہوئے اور اگر اس کی بخشش کی امید سے ایصال ثواب کیا تو کافر ہوئے کہ اس میں قرآنی آیت کا انکار ہے۔

پانچواں فائدہ: کفار کی بخشش ناممکن ہے۔ یعنی جو کفر پر مر جائے وہ جنتی نہیں ہو سکتا یہ فائدہ اصحاب الجحیم سے حاصل ہوا۔ رب تعالیٰ فرماتا ہے ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ اور فرماتا ہے۔ ان الذین کفرو و ظلموا لم یکن اللہ یغفر لهم۔

چھٹا فائدہ: کسی شخص کا مرتے وقت تک کافر رہنا اس کا اسلام ظاہر نہ ہونا اس کی علامت ہے کہ وہ کافر مرا۔ یہ فائدہ ومن بعد ماتین لہ (الخ) سے حاصل ہوا۔ یونہی کسی کا مرتے وقت تک مومن رہتا۔ اس کا کفر ظاہر نہ ہوتا۔ اس کے مومن مرنے کی علامت ہے لہذا یہ احتمال کہ شاید فلاں کافر مومن مرا ہو یا شاید فلاں مومن کافر مرا ہے محض باطل ہے۔ کفر و اسلام کے احکام ظاہر پر ہیں لہذا کسی مشرک کا کفن دفن نماز جنازہ پڑھنا کہ شاید وہ مسلمان ہو کر مرا ہو یا کسی مسلمان کا دفن کفن نماز نہ پڑھنا شاید وہ کافر مرا ہو محض باطل ہے۔

مسئلہ: اگر نزع کی حالت غشی میں کسی کے منہ سے کفر کی بات سنے تو اسے کافر نہ کہا جاوے گا کہ غشی نشہ۔ بے ہوشی کی حالت میں کفر منہ سے نکلنا کافر نہیں کرتا۔ دیکھو ایک صحابی نے نشہ کی حالت میں نماز مغرب میں سورہ کافرون پڑھی اور ہر جگہ لا چھوڑ گئی قرآن کریم نے فرمایا۔ لا تقربوا الصلوٰۃ و انتم سکاری مگر انہیں کافر نہ کہا یہ مسئلہ بھی من بعد ماتین (الخ) سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: حضرت انبیاء کرام سے لوگوں کے اعتراض دفع کرنا ان کی صفائی بیان کرنا سنت الہیہ ہے یہ فائدہ وہاں کان التغفار ابراہیم (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو بعض لوگوں نے حضرت ابراہیم کے بارے میں فرمایا ساکان ابراہیم



یہودیسا ولا نصرانیا۔ ان آیات کے ذریعے حضرات انبیاء کرام سے لوگوں کے طعنے دفع کئے گئے بلکہ حضرات اولیاء اللہ سے اعتراضات دفع کرنا ان کی صفائی بیان کرنا سنت الہیہ ہے۔ دیکھو یہود نے حضرت مریم کو بہتان لگایا تو رب تعالیٰ نے ان کی صفائی کے لئے سورہ مریم اتاری منافقوں سے حضرت ام المومنین عائشہ صدیقہ کو تہمت لگائی تو آپ کی برأت کے لئے سورہ نور نازل فرمائی۔ یہ ہے حمایت اولیاء۔

آٹھواں فائدہ: کفار بے دینوں سے اگرچہ وہ مسلمان کے قرابت داری ہوں بیزاری سنت ابراہیمی ہے یہ فائدہ سسرہ منہ سے حاصل ہوا۔ ایک اجنبی دیندار پر ہزار بے دین قرابت دار قربان ہوں۔ شعر۔

ہزار خویش کہ بیگانہ از خدا باشد فداء یک تن بیگانہ آشنا باشد

نواں فائدہ: حضرت ابراہیم علیہ السلام مظہر جمال الہی ہیں اور حضرت موسیٰ و نوح علیہ السلام مظہر جلال یہ فائدہ بھی سراسر منہ سے حاصل ہوا کہ آپ نے آذر سے مایوس ہو جانے پر بھی اس کے لئے بددعا نہ کی اس سے علیحدگی اختیار کی اس لئے رب نے انہیں حلیم فرمایا آپ نے نافرمانوں کے متعلق فرمایا من عصانی فانک عفود رحیم۔

پہلا اعتراض: کفار کے لئے دعاء مغفرت منع کیوں ہے جب کافر ماں باپ کی خدمت کرنا اچھا ہے تو چاہئے کہ ان کے لئے دعا کرنا بھی اچھا خدمت تو دعاء سے اعلیٰ ہے۔

جواب: اس لئے کہ اس دعاء میں رب تعالیٰ سے درپردہ یہ عرض کیا جاتا ہے کہ تو اپنے کام کو جھوٹا کر دے۔ کیونکہ رب نے فرمایا کہ ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ اللہ تعالیٰ مشرک کو نہیں بخشے گا۔ تم کہتے ہو کہ خدا یا اسے بخش دے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ اپنا وہ کام غلط کر دے لہذا یہ دعاء رب کی تکذیب کی دعا ہے۔ کسی ناممکن چیز کی دعا جائز نہیں۔ آج یہ دعاء کرنا کہ خدا کی اجھے نبی کر دے حرام بلکہ کفر ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ کفار قرابت داروں کے لئے دعاء مغفرت تب ممنوع ہے جب کہ ان کا دوزخی ہونا ظاہر ہو جاوے بعد ماتین لہم یہ تو نہیں چیز ہے ہمیں اس کا پتہ کیسے چلے۔

جواب: اس کی دو صورتیں ہیں ایک نبی ﷺ کی خبر کہ فلاں کافر مرے گا۔ دوسرے اس کا کفر سے بغیر توبہ کئے مر جانا اس کے لئے دعاء مغفرت کفر ہے اگر اس کی قبولیت کی امید رکھے۔ جیسے خلفاء راشدین اور صحابہ کرام خصوصاً عشرہ مبشرہ کو بددعائیں دینا۔ ان پر لعن طعن کرنا صریح کفر ہے کہ اس میں رب تعالیٰ اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے وعدہ ظانی کا اعتقاد ہے۔ ابو جہل ابولہب کے جنتی ہونے کا احتمال کفر ہے۔ یوں ہی ان حضرات کے دوزخی ہونے کا احتمال کفر ہے۔

تیسرا اعتراض: ہو سکتا ہے کہ جسے ہم کافر سمجھتے ہیں وہ مومن ہو کر مر اہو اس کا احتمال سے اس کے لئے دعاء مغفرت میں کیا حرج ہے (عام بے دین) مولا نا فرماتے ہیں۔ شعر۔

بیخ کافر رانجواری منگریہ کہ مسلمان بودنش باشند امید

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں۔ ایک الزامی دوسرا تحقیقی۔

جواب: الزامی توبہ یہ ہے کہ پھر مسلمان مردہ کو بھی جلا دینا جائز ہونا چاہئے کہ شاید وہ کافر ہو کر مرا ہو۔ جیسے وہاں زندگی کا ایمان ممکن مرنے کی علامت ہے اسی علامت پر ایمان کے احکام جاری ہیں ایسے ہی وہاں زندگی کا کفر۔ کافر مرنے کی علامت ہے۔ اس شعر کا مطلب ہے کہ کسی زندہ کافر کے متعلق کافر رہنے کا یقین نہ کرو۔ ممکن ہے کہ رب تعالیٰ اسے ایمان کی توفیق دے دے۔ خیال رہے کہ عام مردہ کافروں پر نام لے کر لعنت نہ کی جاوے۔ ہاں یہ کہا جاوے کہ وہ لعنتی تھا۔ یعنی زندگی میں۔ ہاں جن کے کفر پر مرنے کی وحی آچکی جیسے فرعون۔ ہامان ابولہب وغیرہ ان پر نام لے کر لعنت جائز ہے۔ چوتھا اعتراض: ابراہیم علیہ السلام نے کافر آذر کے لئے دعاء مغفرت کا وعدہ کیوں فرمایا۔ حرام کام کا وعدہ کرنا بھی حرام ہے اور اگر وعدہ کر لیا تو پورا کرنا بھی حرام۔ آپ نے بری بات کا وعدہ کیا یہ بھی درست نہ تھا پھر اس وعدے کو پورا کیا یہ بھی حرام۔

جواب: اولاً تو اس میں گفتگو ہے کہ وعدہ کس نے کیا کس سے کیا۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ وعدہ آذر نے کیا حضرت ابراہیم سے کیا۔ ایمان لانے کا اس وعدے پر آپ نے دعاء مغفرت کا وعدہ فرمایا۔ تب تو معاملہ ہی صاف ہے اور اگر آپ نے وعدہ کیا آذر سے تو کیا وعدہ کیا یہ کہ میں تیرے ایمان اور مغفرت کی دعا کروں گا کہ خدایا اسے ایمان اور معافی دے تب بھی صاف ہے اور اگر آپ نے دعاء کا وعدہ بغیر شرط ایمان کیا تو اس وقت کیا جب کہ دعا مشرکوں کے لئے ممنوع نہ تھی۔ جیسے ہمارے حضور نے عبداللہ ابن ابی کا جنازہ پڑھا جب کہ یہ ممنوع نہ تھا۔ بہر حال آپ پر کوئی اعتراض نہیں۔

پانچواں اعتراض: حضرت ابراہیم علیہ السلام کو آذر کا دشمن خدا ہونا کب اور کیسے معلوم ہوا۔ فلسفا تبیین لہ انہ عدو واللہ کا مطلب کیا ہے۔

جواب: ظاہر یہ ہے کہ اسکے کفر پر مرنے سے یہ ظاہر ہو آپ اس کے مرنے کے بعد عراق سے بھرت کر کے شام روانہ ہوئے۔ بعض نے کہا کہ آپ کو اس کی زندگی میں ہی بتا دیا گیا تھا کہ یہ کفر پر مرے گا۔ اس وحی سے آپ کو یہ علم ہوا مگر اول بات قوی ہے۔

چھٹا اعتراض: حدیث شریف میں ہے کہ حضرت ابراہیم علیہ السلام قیامت کے دن آذر سے ملیں گے۔ آخر کار بارگاہ الہی میں عرض کریں گے کہ اُمی تو نے مجھ سے وعدہ کیا تھا کہ تو مجھے قیامت میں رسوا نہیں کرے گا۔ اس سے بڑھ کر میری رسوائی اور کیا ہوگی میرا باپ (چچا) دوزخ میں جاوے تب ارشاد الہی ہوگا کہ میں نے کافروں پر جنت حرام کر دی ہے۔ پھر اسے دوزخ میں ڈال دیا جائے گا۔ اگر آپ دنیا میں اس سے بیزار ہو چکے تھے۔ تو قیامت میں اس کی یہ شفاعت کیسی۔ قرآن اور حدیث میں تعارض ہے یہ حدیث بخاری نے حضرت ابو ہریرہ سے روایت کی۔

جواب: حافظ ابن حجر وغیر ہم نے اس اعتراض کے چند جواب دیئے ہیں۔ فقیر کے نزدیک قوی جواب یہ ہے کہ حضرت ابراہیم کا قیامت میں یہ عرض کرنا اس کی شفاعت کے لئے نہیں۔ بلکہ معاملہ صاف کرنے کے لئے ہوگا کہ اس کے عذاب سے میری عظمت کو دھبہ نہ لگے۔ اس حدیث میں شفاعت کا ایک لفظ نہیں۔ جیسے نوح علیہ السلام نے کنان کے اوب جانے

کے عرصہ کے بعد عرض کیا تھا رب ان ایسی من اہلی الہی وہ تو میرے گھر والوں میں سے تھا۔ اس کا مقصد بھی اس کی شفاعت نہیں وہ تو ذوب چکا بلکہ رب سے یہ کہلوا کر انہ لیس من اہلک قوم کے سامنے اپنی حمایت صاف کرنے کے لئے اسے خوب سمجھ لو۔

تفسیر صوفیانہ: اس آیت سے مقصود ہے مسلمانوں کو مشرکین کے لئے دعاء مغفرت سے باز رکھنا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر شریف اس مسئلہ کی اہمیت کے لئے ہے۔

خیال رہے: کہ ہم لوگ مومن یعنی ایمان والے اور اللہ تعالیٰ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم مومن گرہ ہیں یعنی ایمان والے۔ ان دونوں میں تضاد ہے۔ لہذا ایک لفظ مومن سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور امت مراد نہیں ہو سکتے اس لئے النبی الگ ارشاد ہوا۔ اور الذی امنوا الگ۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ کفر اور مغفرت گرمی اور شہدک نور و ظلمت کی طرح ضدیں ہیں۔ جن کا اجتماع ناممکن ہے اور ناممکن چیز کی دعاء ممنوع ہے۔ کوئی کافر کسی مومن کا رشتہ دار قرابتدار نہیں ہو سکتا۔ کیونکہ روحانی منقطع ہے حتیٰ کہ کافر و مومن اگر چہ باپ بیٹے ہوں مگر ایک دوسرے کی میراث نہیں پاسکتے۔ عاص بن وائل اگر چہ صاحب اولاد تھا مگر رب نے اسے ایتر فرمایا یعنی اوتر لا ولد ان شائک ہو الایتر۔ ایمان کی حقیقت ہے محبت رسول، کفر کی حقیقت ہے عداوت رسول۔ رسول کا دشمن خدا کا دشمن ہے دیکھو یہاں آذر کو عدو للہ فرمایا کیونکہ وہ حضرت ابراہیم کا دشمن تھا۔ یونہی رسول کا پیارا خدا کا پیارا ہے۔

## وَمَا كَانَ اللَّهُ لِيُضِلَّ قَوْمًا بَعْدَ إِذْ هَدَاهُمْ حَتَّىٰ

اور نہیں ہے کہ اللہ گمراہ کرے کسی قوم کو پیچھے اس کے کہ ہدایت دے انہیں یہاں اور اللہ کی شان نہیں کہ کسی قوم کو ہدایت کر کے گمراہ فرمائے جب تک

## يُبَيِّنَ لَهُمْ تَايِبَتُونَ إِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ﴿۱۱﴾

تک کہ خوب بیان کر دے واسطے ان کے کہ وہ ہمیں تحقیق اللہ ہر چیز کو جاننے والا ہے انہیں صاف نہ بتادے کہ کس چیز سے انہیں بچنا چاہیے بیشک اللہ سب کچھ جانتا ہے

## إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ يُحْيِي وَيُمِيتُ

تحقیق اللہ اسی کا ہے ملک آسمانوں اور زمین کا زندہ کرتا اور موت دیتا ہے بے شک اللہ ہی کے لئے ہے آسمانوں اور زمین کی سلطنت جلاتا ہے اور مارتا ہے

## وَمَا لَكُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ﴿۱۲﴾

اور نہیں تمہارے لیے اللہ کے مقابل کوئی دوست اور نہ کوئی مددگار اور اللہ کے سوا تمہارا کوئی دال اور نہ کوئی مددگار



عالیٰ لیصل کی انتہا ہے بیان سے مراد بذریعہ پیغمبر بتاتا ہے بذریعہ وحی جلی کے یا بذریعہ وحی خفی کے صراحتہ یا اشارۃً یا اذالۃً لہذا یہ ایک لفظ بہت جامع ہے۔ ہا سے مراد عقائد۔ اعمال سب ہی ہیں۔ تقویٰ کے معنی ڈرنا بھی پچنا بھی۔ یعنی حتی کہ رب انہیں وہ برے عقائد و احکام ذریعہ پیغمبر بتادے جن سے انہیں پچنا چاہئے پھر وہ ان سے نہ بچیں تو گمراہ یا کافر ہوں گے۔ قانون بننے یا ان تک پہنچنے سے پہلے ان پر نہ حکم کفر دیا جاوے نہ حکم گمراہی ان اللہ بکل شیء علیہم ۱۱ یہ فرمان عالی گذشتہ فرمان کی وجہ یا علت ہے یعنی اللہ تعالیٰ ہر چیز کو جانتا ہے اس کے علم میں ہے کہ کون مجبوری سے بے خبری کی وجہ سے کچھ کر رہا ہے اور کون سرکشی کی وجہ سے کس کو سزا دینی چاہئے کس کو معافی کون کس چیز کا مستحق ہے ان اللہ لہ ملک السموت والارض اس فرمان عالی میں ان لوگوں کی تسکین دی گئی ہے جو کہتے تھے کہ اگر ہم سارے کفار سے الگ ہو جاویں تو دنیا میں کیسے رہیں کہ اکثر تو کفار ہی ہیں اس کی تفسیر سورہ بقرہ کے آخری رکوع میں لہ ما فی السموت والارض کی تفسیر میں کی جا چکی ہے یہاں اتنا سمجھ لو کہ لہ میں لام نفع کا نہیں بلکہ ملکیت کا ہے اور ملکیت سے مراد حقیقی دائمی ذاتی غیر عطائی ملکیت ہے۔ ظاہر سلطنت کو ملک کہا جاتا ہے باطن کو ملکوت جسم پر حکومت ملک ہے دل و جان و دماغ پر راج ملکوت ہے اللہ تعالیٰ ملک کا بھی ہے ملکوت کا بھی اس کے بندوں میں سے جو جس کا مالک ہے اس کی عطا سے ہے۔ بحسی و بعینت یہ اس کے حقیقی مالک الملک ہونے کی دلیل ہے کہ وہ زندوں میں موت پیدا فرماتا ہے اور مردوں میں زندگی اور ان دونوں فعلوں کا مفصول پوشیدہ ہے زندگی و موت شخصی بھی ہوتی ہیں قومی بھی۔ جسم کی بھی جان و ایمان کی بھی۔ دائمی بھی عارضی بھی۔ یہ تمام زندگیاں اور موتیں اسی رب کے قبضہ میں ہیں جب اس کی یہ شان ہے تو اے بندو و ما لکم من دون اللہ من ولی ولا نصیر۔ اس فرمان عالی میں اس کی چوتھی صفت کا ذکر ہے ہم یہ بار بار عرض کر چکے ہیں کہ دون کے بہت معنی ہیں۔ سواء۔ مقابل۔ دور الگ اور بے تعلق ہو کر ان جیسی آیات میں دون بمعنی مقابل ہوتا ہے اور اگر بمعنی سواء ہو تو ولی اور نصیر سے مراد حقیقی ولی و نصیر ہیں۔ ولی بنا ہے ولی یا ولیت سے نصیر بنا ہے نصرت سے محبت و کرم کی بنا پر پچانے والا ولی ہے قوت و طاقت کے ذریعہ پچانے والا نصیر۔ یعنی اللہ کے مقابل ہیں کوئی تمہارا نہ تو دوست اور والی ہے نہ مددگار جو تم کو اللہ کے عذاب سے بجائے یا اللہ کے سواء تمہارا نہ کوئی ولی ہے نہ مددگار جو کوئی مدد وغیرہ کرتا ہے وہ رب تعالیٰ کے اذن سے بلکہ مخلوق کی الفت و نصرت بھی رب کی طرف سے ہے۔ شعر۔

مولی تیری روٹھ سے میرا آدر کرے نہ کوئے در در کریں سہیلیاں میں مز مژدیکھوں توئے

خلاصہ تفسیر: رب تعالیٰ کا قانون یہ ہے کہ لوگوں کو پیغمبر کے ذریعہ کرنے والے کام بھی بتا دیتا ہے اور بچنے والے کام بھی پھر جو شخص ان قوانین بننے جاننے کے بعد ان پر عمل نہ کرے وہ گمراہ یا کافر یا فاسق ہوتا ہے لہذا یہ نہیں ہو سکتا کہ رب تعالیٰ قانون بنانے بتانے کے بغیر ان لوگوں کو گمراہ کر دے۔ انہیں کافر یا گمراہ قرار دے جنہیں برے کام اور ان سے بچنے کی اطلاع نہ دی ہو۔ اللہ تعالیٰ ہر چیز کا جاننے والا ہے وہ جانتا ہے کہ بے خبر کون ہے اور خبردار ہو کر خدا کون۔ اے مسلمانوں تم اس کا خیال رکھو کہ آسمانوں اور زمین کا مالک رب تعالیٰ ہی ہے اس کی مالکیت خالقیت میں کوئی شریک نہیں وہ ہی چلاتا ہے وہ

ہی مارتا ہے اے مسلمانوں اگر تمہارے لئے تمام کفار سے الگ تھلگ ہو جاؤ تو یہ سارے مل کر تمہارا کچھ نہیں بگاڑ سکتے کہ ہم جو تمہارے ہیں لیکن اگر تم نے ہم کو اپنی حرکتوں۔ کفار کی محبتوں سے ناراض کر لیا تو دنیا میں نہ کوئی دوست ہے نہ کوئی مددگار۔ لہذا تم سب کو راضی کرنے کی کوشش نہ کرو۔ رب کو راضی کرو۔

مسئلہ: دیوانے چھوٹے بچے شرعی احکام کے مکلف نہیں کیونکہ انہیں بے عقلی کی وجہ سے احکام پہنچے ہی نہیں۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قانون بننے سے پہلے نہ کوئی کام فرض ہوتا ہے نہ حرام لہذا انسان اس وقت کسی کام کے کرنے یا نہ کرنے سے گنہگار نہیں ہوتا۔ یہ فائدہ حسی بین (الْح) سے حاصل ہوا۔ دیکھو نماز کے فرض ہونے اور شراب حرام ہونے سے پہلے مسلمان نماز پڑھتے نہ تھے عموماً شراب پیتے تھے مگر گنہگار نہ ہوتے تھے۔

دوسرا فائدہ: یہ ہی حال عقائد کا ہی کہ اسلامی عقائد کی تفصیل فرمائی جانی سے پہلے کسی پر کسی عقیدہ کا ماننا لازم نہیں سوائے

شعبۃ ۱۱: یہ فائدہ ما کان لیضل قوما (الْح) سے

ہرمت ومانعت نہ ملتا۔ اس کے حلال ہونے کی دلیل ہے۔

ساتواں فائدہ: ساری دنیا کا مالک، حقیقی صرف اللہ تعالیٰ ہے کوئی دوسرا مالک حقیقی نہیں یہ فائدہ لہ ملک السموات والارض میں لہ کو مقدم فرمانے سے حاصل ہوا کہ اس مقدم کرنے سے حصر معلوم ہوا۔ جو کسی بندے کو ایک ذرہ کا مالک حقیقی مانے وہ مشرک ہے بلکہ دنیا کے عارضی مالکوں کا مالک بھی۔ رب تعالیٰ ہی ہے۔

آٹھواں فائدہ: مرضی الہی کے خلاف کوئی کسی کا نہ مددگار ہے نہ دوست یہ فائدہ و مالکم من دون اللہ (الخ) سے حاصل ہوا۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں بعد اذہم اہم کی قید کیوں لگائی قانون بنانے بتانے سے پہلے کوئی شخص بھی کسی جرم پر گنہگار نہیں ہونا چاہئے۔ خواہ مسلمان ہو یا کافر۔

جواب: اگر ہدایت سے مراد فطری ہدایت ہے جو جیناق کے دن ہر شخص کو دی گئی جس پر ہر پیکہ پیدا ہوتا ہے۔ پھر تو بات صاف ہے اور اگر شرعی ہدایت مراد ہے تو مطلب یہ ہے کہ اس صورت میں مسلمانوں کو بھی کوئی جرم معزز نہیں ہوتا۔ چہ جائیکہ کفار۔ ان پر تو شرعی احکام جاری ہوتے ہی نہیں۔

دوسرا اعتراض: کیا اسلامی قانون دنیا میں آنے سے پہلے لوگوں کو ڈیکھتی۔ چوری۔ قتل وغیرہ جائز تھے۔ تو اسلام سے پہلے کفار عرب پر بچیوں کو زندہ دفن کرنے پر عتاب کیا۔ رب فرماتا ہے و اذا لعودہ منک باى ذنب قتل۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ابھی فوائد سے معلوم ہو گیا کہ یہ قاعدہ مظالم اور حقوق عباد کے متعلق نہیں جن کی برائی بھلائی عقل سے بھی معلوم ہو سکتی ہے یہ فرق خیال میں رہے۔ اور اگر اسی حکم کا تعلق عقائد سے ہو تب تو کوئی اعتراض ہی نہیں۔ غالباً اسی وجہ سے یہاں ضلال اور ہدایت کا ذکر ہے۔ نیز اس کا شان نزول بھی اس کی تائید کرتا ہے۔ یہاں تفسیر روح البیان نے فرمایا کہ حضرت انبیاء کرام کے شرعی فرعی خصوصی احکام میں فرق ہے باقی عقائد اور معاملات وغیرہ تمام نبیوں کے سب لوگوں پر ماننا ضروری ہیں ڈیکھتی چوری۔ لڑکوں کو زندہ دفن کرنا ہر آسمانی دین میں جرم لہذا ان کا ماننا سارے لوگوں پر لازم ہے۔

تیسرا اعتراض: آج اگر کوئی شخص شرعی احکام سے بی خبر ہو اس وجہ سے وہ عمل نہ کرے کیا وہ بھی معذور ہے۔

جواب: ہرگز نہیں کیونکہ اب شرعی احکام تمام دنیا میں شائع ہو چکے ہیں اب جو بے خبر ہوگا اپنی کوتاہی سے ہوگا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ علم دین طلب کرنا ہر مسلمان پر فرض ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ آسمان وزمین اور ان کی چیزیں صرف اللہ تعالیٰ کی ملکیت ہیں تو جو بھی کسی نبی۔ ولی کو ان میں سے کسی چیز کا مالک مانے وہ مشرک ہے۔ حتیٰ کہ تم ان کی بیخ بہہ کرا یہ درست مانتے ہو۔ جواب حقیقی یہ ہے کہ حقیقی ذاتی ملک صرف خدا تعالیٰ کی سے عطائی۔ عارضی ملکیت مخلوق کو دی گئی ہے۔ رب حضرت سلیمان کے متعلق فرماتا ہے۔ و اتیناہ ملکنا۔ ہم نے انہیں بڑا ملک عطا فرمایا اور فرماتا ہے و مسخرنا لہ الريح تجرى بامرہ ہم نے ہوا ان کے تابع فرمان کر دی جو ان کے علم سے چلتی تھی۔ بہر حال یہ آیت کریمہ اس آیت کے خلاف نہیں۔ انما ولیکم اللہ ورسولہ

والذین امنوا۔ تمہارا والی اللہ رسول اور مومنین ہیں اس کی تحقیق ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں ملاحظہ کرو۔  
 پانچواں اعتراض: مرتے وقت ایمان لانا معتبر نہیں۔ فرعون نے ڈوبتے وقت کہا تھا آمنت بما آمنت به  
 بنو اسرائیل مگر قبول نہیں ہوا پھر حضرت آمنہ کو زندہ فرما کر انہیں کلمہ پڑھانا کیسے قبول ہو گیا۔  
 جواب: یہ مسئلہ کفار کے لئے ہے جو زندگی میں نبی کا انکار کرتا ہے مرتے وقت ایمان قبول کرے۔ حضرت آمنہ کا فرہ نہ  
 تھیں مومنہ تھیں۔ نیز یہ حضور انور ﷺ کی خصوصیت ہے قانون اور خصوصیت میں فرق ہوتا ہے۔ پھر حضور انور ﷺ کا انہیں  
 کلمہ پڑھانا دیدار دکھانا دین محمدی میں داخل فرمانے اور انہیں صحابیہ بنانے کے لئے ہوا وہ بھی حضور کی خصوصیت ہے۔  
 تفسیر صوفیانہ: رب العالمین نے درد کے لئے دوا فریاد کے لئے نوا۔ بھوک کے لئے غذا۔ پیاس کے لئے پانی۔ تاریکی  
 کے لئے روشنی۔ خشکی کے لئے بارش پیدا فرمائی ہے۔ اسی طرح گمراہوں کے لئے نبی اور گمراہی کے لئے نبوت و ہدایت  
 پیدا فرمائی۔ جیسے یہاں ہدایت سے پہلے کسی کو گمراہ نہیں کیا جاتا۔ ایسے ہی ہادی کی تشریف آوری سے پہلے کسی کو گمراہ نہیں کیا  
 جاتا۔ گمراہی کی اصل وجہ نبی کا انکار ہے اور انکار ان کی تشریف آوری کے بغیر ناممکن ہے۔ نبی کا اقرار ہدایت یعنی ایمان کا  
 سرچشمہ ہے۔ ایسے ہی نبی کا انکار گمراہی کی جڑ نبی کا کسی چیز کو بیان فرمانا خود رب تعالیٰ کا بیان فرمانا ہے۔ یہ مطلب ہے اس  
 فرمان کا کہ حتیٰ یببین لهم ما یبتغون اللہ تعالیٰ اور اس کے صفات اور عیوب کو جانتا ہے۔ اسے خبر ہے کہ کس دل میں نور  
 نبوت کی گنجائش ہے۔ اور کس میں نہیں مومن کے دل میں نبی اور نبی کا اسباب ایمان و تقویٰ وغیرہ رہتے ہیں۔ کافر کے دل  
 میں ایلین اور اس کا سامان۔ شعر۔

در دل مومن مقام مصطفیٰ است آرد نئے مازنام مصطفیٰ است

آسمان یعنی نبیوں کی ہدایت بھی رب کی ملک اور زمین یعنی لوگوں کے دل بھی رب کا ملک ہے وہ نبیوں کو زندگی و  
 موت بخشتا ہے مردہ جسم کے لئے کوئی حکیم ڈاکٹر نہیں مردہ دل کے لئے کوئی ولی نصیر نہیں۔ شعر۔

سرکٹانے کی تمنا ہے تو سر پیدا کر تیر کھانے کی ہوس ہے تو جگر پیدا کر  
 اگر یار کو بلانا ہے تو پہلے اس کا گھر یعنی دل اغیار کے گرد و غبار سے پاک صاف کر پھر دیکھ تیرے لئے نبی ولی بھی ہوں  
 گے اور نصیر بھی

لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلَى النَّبِيِّ وَالْمُهَاجِرِينَ وَالْأَنْصَارِ

البتہ تحقیق تو بہ ڈالی اللہ نے نبی پر اور مہاجروں پر اور انصار پر  
 بے شک اللہ کی رحمتیں متوجہ ہوئیں ان غیب کی خبریں بتانے والے اور ان مہاجرین

الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ فِي سَاعَةِ الْعُسْرَةِ مِنْ بَعْدِ مَا كَادَ

وہ کہ پیروی کی انہوں نے نبی کی تنگی والی گھڑی میں پیچھے سے اس کے کہ قریب  
 اور انصار پر جنہوں نے مشکل کی گھڑی میں ان کا ساتھ دیا بعد اس کے کہ قریب



## يَزِيغُ قُلُوبُ فَرِيقٍ مِّنْهُمْ ثُمَّ تَابَ عَلَيْهِمْ إِنَّهُ بِرِمِّمْ

تھے کہ کج ہو جاویں دل ایک گروہ کے کہ ان میں سے پھر توجہ ڈال بیشک وہ ان پر بہت  
تھا کہ ان میں کچھ لوگوں کے دل پھر جا میں پھر ان پر رحمت سے متوجہ ہوا بیشک

رَوْفٍ رَّحِيمٍ ﴿۱۱﴾

|    |        |       |        |     |
|----|--------|-------|--------|-----|
| تی | مہربان | رحم   | والا   | ہے  |
| ۱۱ | ان     | نہایت | مہربان | رحم |

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** بہت دور سے ان منافقوں کی برائیاں بیان ہوتی آرہی ہیں جو غزوہ تبوک سے غیر حاضر رہے اب ان کا خوش نصیب صحابہ کی تعریفیں ہو رہی ہیں جو اس میں حاضر ہوئے کہ رب تعالیٰ نے اس حاضری کی برکت سے ان کی ساری خطائیں معاف فرمادیں۔

**دوسرا تعلق:** ابھی پچھلی آیت میں صحابہ کے ان اعمال کا ذکر ہوا جو بعد میں حرام کرائے گئے بعض مشرکین عزیزوں کے لئے دعاء معفرت کرنا اور اب ان حضرات کے ان اعمال کا ذکر ہے جو غزوہ تبوک میں حاضری کی برکت سے معاف ہو گئے یعنی وہاں کی حاضری سے سستی یا وہاں نہ جانے کا خیال کرنا گویا ایک قسم کی معافی کے بعد دوسری قسم کی معافی کا تذکرہ ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں رب تعالیٰ نے حضرت ابراہیم علیہ السلام سے لوگوں کے اعتراضات دفع کئے۔ وما کان استغفار ابراہیم (الخ) اب حضرات صحابہ سے لوگوں کے شبہات دفع کئے جا رہے ہیں کہ رب نے ان کی تمام خطائیں معاف فرمادیں۔

**تفسیر:** لقد تاب اللہ علی السی چونکہ ان آیات کے مضمون کے انکاری اس زمانہ میں بھی موجود تھے اور اب بھی موجود ہیں اور آئندہ بھی پیدا ہوتے رہیں گے ان وجوہ سے اسے امام تاکید اور قد تحقیق سے شروع فرمایا تا بنا ہے توبہ سے۔ توبہ کے معنی ابھی کچھ پہلے بیان ہو چکے کہ اس کے معنی لوٹنا۔ اگر اس کا فاعل بندہ ہو تو معنی ہوتے ہیں گناہ سے نیکی کی طرف لوٹنا

اگر اس کے بعد گناہ کا ذکر ہو تو من یا عن سے استعمال ہوگا۔ جیسے الھی تب من کل المعاصی تب عنہ و تبرات اور اگر اس کے بعد اللہ کا نام ہو تو الی سے استعمال ہوتا ہے۔ توبو الی الفہ توبہ بصوحا۔ اور اگر اس کا فاعل اللہ تعالیٰ ہو تو اس

کا فاعل اللہ تعالیٰ ہے۔ توبو الی الفہ توبہ بصوحا۔ اور اگر اس کا فاعل اللہ تعالیٰ ہو تو اس

نے چند حکمتیں بتائی ہیں (۱) حضور کا نام شریف صرف برکت کے لئے ہے اصل مقصود میں مہاجرین و انصار جیسے فاس اللہ حمسہ و لہ رسولہ میں اللہ تعالیٰ کا نام برکت کے لئے ہے۔ ورنہ نہ تو حضور انور ﷺ سے کوئی گناہ یا خطا سرزد ہوئے نہ ان کی توبہ کا سوال پیدا ہوتا ہے۔ (۲) حساب کے معنی میں رحمت الہی متوجہ ہوئی چونکہ اللہ کی رحمت آتی ہے حضور انور ﷺ پر اور حضور کے ذریعہ سب میں تقسیم ہوتی ہے اس لئے پہلے حضور انور ﷺ کا ذکر ہوا۔ پھر مہاجرین و انصار کا۔ (۳) توبہ کے معنی میں گناہ سے بچانا بے گناہ بنانا یعنی اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو گناہ سے معصوم رکھا اور مہاجرین و انصار کو محفوظ (۴) توبہ کے معنی میں خطا معاف کرنا یعنی اللہ تعالیٰ نے نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور مہاجرین و انصار کی خطا میں معاف کیں۔ جب حضور انور ﷺ غزوہ تبوک کی طرف چلنے لگے تو منافقین نے یہاں تک بنا کر رہ جانے کی اجازت چاہی۔ حضور انور ﷺ نے اجازت دے دی یہ ہوئی خطا، اجتہادی رب تعالیٰ فرماتا ہے عفا اللہ عنک لم اذنت لهم (الخ) بعض مہاجرین و انصار نے سامان کی کمی۔ گرمی کی شدت۔ سفر کی درازی دیکھتے ہوئے رہ جانے کا خیال کیا یہ ہوئی ان کی خطا۔ مگر وہ لوگ رہے نہیں ساتھ روانہ ہو گئے رب نے یہ تمام خطا میں اس غزوہ کی شرکت کی برکت سے معاف فرمادیں۔ (تفسیر خازن۔ معانی۔ بیضاوی۔ تفسیر مدارک کبیر۔ روح البیان وغیرہ) مگر گناہ یا خطا وہ ہے جس سے رب نے منع کیا ہو۔ رب تعالیٰ نے حضور کو اس اجازت دینے سے منع نہیں کیا تھا پھر اجازت دینا خطا کیسے ہو گیا۔ پھر توبہ کرنے کو کہا۔ اور توبہ قبول کرنے کا کیا مطلب ہے۔ (۵) حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم اور مہاجرین و انصار ہمیشہ توبہ و استغفار کرتے تھے استعصر اللہ (الخ) اس آیت کے معنی یہ ہیں کہ رب تعالیٰ یہ تمام توبہ و استغفار قبول فرمائے اور آئندہ انہیں ان پر قائم رہنے کی توفیق دے۔ (جلالین و صاوی) بہر حال یہاں گناہ معاف کرنا ہی مراد نہیں۔ اخصرت قدس سرہ نے دوسری تفسیر پر ترجمہ فرمایا یہی توبہ بہرہ قوی ہے۔ لہذا بھی حضور انور ﷺ کا گناہ صغیر وہ بے گناہ سے معلوم ہوتا بلکہ ایسی آپ کا گناہ کا ارادہ بھی نہ کرنا کہ انبیاء کرام کسی گناہ پر قادر ہی نہیں ہوتے قرآن مجید سے اور احادیث سے ثابت ہے۔ اس کی تحقیق کے لئے ہماری کتاب قبر کبیر یا بر منکرین عسست انبیاء ملاحظہ کرو۔ علی فرما کر اشارہ فرمایا کہ توبہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور انک سے طفیل مہاجرین و انصار پر نثار ہوئی۔ یہ اس دولہا کی نچھاور ہے۔ والمہاجرین و الانصار یہ عبارت معطوف ہے النبی پر مہاجر وہ لوگ جو رضاء الہی اور وصال مصطفوی کے لئے مدینہ آ کر رہے۔ انصار انہیں مدینہ میں بسانے والے چونکہ مہاجرین فضل میں انصار سے اس لئے ان کا ذکر انصار سے پہلے ہوا۔ انصار یا تو ناصر کی جمع ہے جیسے صاحب کی جمع اصحاب یا نصیر کی جیسے شریف کی جمع اشراف مدینہ والے۔ دو قبیلوں اوس اور خزرج کا یہ نام رب تعالیٰ نے رکھا (روح البیان) اللذین تبعوه فی ساعة العسرة۔ یہ فرمان مہاجرین و انصار کی صفت ہے اتباع سے مراد ہے حضور انور ﷺ کے ساتھ رہنا۔ ہر طرح حضور کی مدد و خدمت کرنا ساعة بمعنی منٹ یا سیکنڈ یعنی گھنٹہ کا مقابل نہیں۔ بلکہ اس کے معنی ہیں۔ گھڑی اور موقدہ یا وقت عسرة کے معنی ہیں تنگی شدت۔ اس کا مقابل ہے ہمسر بمعنی سہولت و آسانی ساعت عسرت سے مراد یا تو غزوہ تبوک ہے کہ اس غزوہ میں کھانے پینے اور سواری ہر چیز کی تنگی تھی۔ حتیٰ کہ دس دس سکاہ ایک اونٹ کے اوپر باری باری سوار ہوتے تھے۔ ایک چھوڑے کی گھنٹی چوس چوس کر پانی پی کر رات نکالتے

تھے۔ پیاس سے زبانیں باہر نکل پڑیں۔ پانی کا دور دور پتہ نہ تھا۔ حضرت ابو بکر صدیق نے عرض کیا یا رسول اللہ بارش کی دعا فرمائیں ہم لوگ پیاس سے جان بلب ہیں۔ فرمایا کیا تم یہ پسند کرتے ہو۔ عرض کیا ہاں حضور انور ﷺ نے دعا کے لئے ہاتھ اٹھائے اور بادل اٹھا۔ خوب برسا۔ غازیوں نے پانی پیا۔ پایا تمام برتن بھر لئے پتہ لگا کہ بادل سرف لشکر پر برسایا تو اس پاس کی تمام زمین خشک تھی۔ (خزانہ۔ روح البیان۔ کبیر وغیرہ) ان وجوہ سے اسے تنگی کی گھڑی فرمایا گیا۔

خیال رہے: کہ غزوہ تبوک میں مجاہدین ستر ہزار تھے۔ گھوڑے بارہ ہزار اونٹ پندرہ ہزار (تفسیر خازن اور روح البیان) ان میں سے کچھ اونٹ کھائے گئے۔ سخت بھوک کی وجہ سے۔ بعد میں حضور انور ﷺ کا بیٹڑہ دکھانے میں برکت کا ظاہر ہونا۔ اور ہو سکتا ہے کہ تنگ گھڑی سے مراد سارے غزوات خصوصاً غزوہ خندق ہو کہ اس وقت بھی مسلمانوں پر بہت ہی تنگی تھی حتیٰ کہ قرآن مجید نے فرمایا وبلغت القلوب الحناجر اذ لگے دل گلے گھانٹوں میں آ گئے (تفسیر کبیر) من بعد ما کاد یزیغ قلوب فریق منہم ظاہر یہ ہے کہ یہ فرمان عالی متعلق ہے اہل بیت کے اس میں موصول ہے یزیغ یتا ہے یزیغ سے بمعنی مائل ہو جانا۔ ہٹ جانا۔ فریق فرما کر یہ بتایا کہ یہ حال سب کا نہیں ہوا۔ بلکہ کچھ لوگوں کا کہ انہوں نے سفر کی سختی دیکھ کر واپس لوٹ جانے کا وسوسہ کیا مگر رب نے انہیں ہمت دی اور وہ حضور ﷺ کی ہمراہی پر ثابت قدم رہے اس لئے کاد یزیغ ارشاد ہوا خیال رہے کہ اس عبارت میں کاد کا اسم ضمیر شان اور یزیغ (الخ) اس کی خبر جب کاد کا اسم ضمیر شان ہو اور خبر جملہ ہو تو اس جملہ میں ایسی ضمیر ضروری نہیں جو اسم کی طرف لوٹے۔ لہذا آیت پر کوئی نحوی اعتراض نہیں (تفسیر روح المعانی روح البیان)

ثم تاب علیہم یہ فرمان عالی لقد تاب اللہ (الخ) کی تاکید ہے اور نحو یوں کے نزدیک تاکید پر ضم آ سکتا ہے۔ تاب کا فاعل رب تعالیٰ ہے اجور علیہم کی ضمیر نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور مہاجرین و انصار کی طرف ہے یعنی اے مسلمانو! پھر غور سے سن لو کہ رب نے ان سب پر اپنی رحمت نچھاور فرمادی ان پر توبہ ڈال دی۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ علیہم کی ضمیر فریق منہم کی طرف ہو۔ اس سورت میں یہ فرمان عالی "طوف ہے" اور ثم حرف عطف یعنی ایک فریق کے دل ٹیڑھے ہونے کے قریب ہو گئے تھے کہ وہ تبوک کے سفر سے واپس ہونے کا ارادہ کر بیٹھے تھے۔ پھر رب تعالیٰ نے ان پر توبہ ڈال دی اور وہ اس ارادے سے باز رہے۔ (روح المعانی) انہیں بہم رؤف رحیم۔ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جس میں گذشتہ فرمانوں کی وجہ بیان فرمائی گئی ہے۔ یعنی اس توبہ و مہربانی کی وجہ یہ ہے کہ رب تعالیٰ ان سب حضرات پر رؤف بھی ہے رحیم بھی۔ رافت و رحمت یا تو ہم معنی ہیں یا رافت بہت ہی بڑی مہربانی ہے اور رحمت عام مہربانی یا مصیبت کا دور کرنا۔ رافت سے اور نفع دینا رحمت (روح المعانی)

خلاصہ تفسیر: رب دو الجلال لی رحمتیں نثار ان ہی مختار ان کے سچا۔ احبار پر مہار ہوں یا انصار جنہوں نے اس پیارے کا مشکل گھڑی میں ساتھ نبھایا۔ یعنی غزوہ تبوک میں ان کے ساتھ گئے۔ حالانکہ وقت بھی گرم تھا۔ راستہ بھی دور دراز سوار یوں کی کمی کھانے پینے کی قلت۔ ان تمام مشکلات کے باوجود انہوں نے نبی کا ساتھ نہ چھوڑا۔ اس کے باوجود کہ اس موقع پر

راستہ میں ایک گروہ کے دل ذولنے لگے تھے۔ مگر وہ ثابت قدم رہے حضور کے ساتھ رہے۔ اسے لوگوں پھر سن لو اللہ نے ان سب پر توبہ ڈال دی ان پر رحمت نچھاور کر دی۔ کیونکہ رب تعالیٰ بہت مہربان بھی ہے کہ بندوں کی مصیبتیں دور فرماتا ہے اور رحم والا بھی کہ ان کے کام بنانا ہے اپنی نعمتیں دیتا ہے۔ خیال رہے کہ یہ ساری نعمتیں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کی برکت سے ہیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: غزوہ تبوک میں شرکت کرنے والے سارے صحابہ قطعی یقینی جنتی ہیں۔ جو ان کے جنتی ہونے میں شک کرے وہ اس آیت کریمہ اور اس جیسی بہت سے آیات کا منکر ہے۔ ان حضرات کا جنتی ہونا یا ایسا ہی یقینی ہے جیسے اللہ تعالیٰ کا ایک ہونا یا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا نبی ہونا کہ توحید الہی اور نبوت مصطفویٰ بھی قرآنی آیات سے ثابت ہے اور ان کا جنتی ہونا بھی اسی قرآن کی آیات سے ثابت ہے یہ فائدہ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ (الخ) سے حاصل ہوا کہ اس مضمون کو لام اور قد تاکید سے شروع فرمایا گیا۔

دوسرا فائدہ: توبہ کے لئے گناہ ضروری نہیں بغیر گناہ بھی توبہ کی جاتی ہے۔ حالانکہ کبھی نیکی کر کے بھی توبہ کی جاتی ہے کہ یہ نیکی اس بارگاہ عالی کے لائق نہیں ہوتی۔ یہ فائدہ بھی لَقَدْ تَابَ اللَّهُ (الخ) سے حاصل ہوا کہ غزوہ تبوک کے موقع پر نہ تو حضور انور ﷺ سے کوئی خطا سرزد ہوئی نہ غازیوں سے مگر فرمایا گیا۔ لَقَدْ تَابَ اللَّهُ۔ ایسے موقع پر توبہ کے معنی کچھ اور ہی ہوتے ہیں۔ جیسا کہا بھی تفسیر میں عرض کیا گیا۔

تیسرا فائدہ: اللہ کی رحمتیں پہلے حضور انور ﷺ پر آتی ہیں پھر حضور کی طرف سے مخلوق میں تقسیم ہوتی ہیں۔ رب تعالیٰ حضور ﷺ پر برساتا ہے حضور انور ﷺ مخلوق پر۔ یہ فائدہ النبی والمہاجرین (الخ) کی ترتیب سے حاصل ہوا۔ اخصرت قدس سرہ نے کیا خوب فرمایا۔ شعر۔

برواد باشد تویرا تا اب یہ ملد ہو

چوتھا فائدہ: بندہ خواہ کسی درجہ اور کسی رتبہ و مقام کا ہو۔ توبہ ضرور کرے۔ یہ فائدہ بھی لَقَدْ تَابَ اللَّهُ عَلٰی السّی (الخ) سے حاصل ہوا۔ اچھو حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سید الانبیاء ہیں اور سنا۔ لرام شمس سماریان ہوں سید الاولیاء ہیں مگر ان کے لئے ارشاد ہو لَقَدْ تَابَ اللَّهُ۔ غمنا روزہ کی طرح توبہ بھی عبادت ہے۔

پانچواں فائدہ: سارے صحابہ نے وہی والے میں مہاجرین افضل۔ اہل بیت میں انصار۔ یہ فائدہ مہاجرین و انصار سے پہلے بیان کرنے سے حاصل ہوا کہ ترتیب لڑنی ترتیب رہنے کی بنا پر ہے۔

چھٹا فائدہ: بندوں سے مدد لینا شرک نہیں بلکہ برحق ہے یہ فائدہ انصار سے حاصل ہوا۔ اگر غیر اللہ سے مدد لینا شرک ہوتا تو انصار نام مشرکانہ ہوتا حالانکہ اوس اور خزرج کا نام انصار رسول اللہ نے رکھا۔ کیونکہ یہ حضرات حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور مہاجرین کے مددگار تھے۔

ساتواں فائدہ: حضور انور ﷺ کی اتباع اللہ کی رحمتوں کا ذریعہ ہے جسے جو ملتا ہے حضور ﷺ کی اتباع سے ملتا ہے یہ فائدہ الدین تبعہ سے حاصل ہوا کہ اسے رب نے توبہ کی وجہ قرار دیا۔

آٹھواں فائدہ: آڑے وقت میں حضور انور ﷺ کا ساتھ دینا مشکلات میں مدد کرنا اس کا رب کی بارگاہ میں بڑا ہی درجہ ہے۔ یہ فائدہ ساعة العسرة سے حاصل ہوا۔ حضرت ابو بکر صدیق بعد رسل ساری خلق سے افضل کیوں ہیں کہ انہیں رب نے اولوا الفضل فرمایا اس لئے کہ حضور ﷺ کے غار جیسی مشکل جگہ اور تمام آڑے وقتوں کے ساتھی ہیں۔ رضی اللہ عنہ۔ اللہ تعالیٰ ہم سب کو دین و دنیا میں ان کی ہمراہی نصیب کرے

نواں فائدہ: ارادہ گناہ گناہ نہیں جب تک کہ حزم بالجزم نہ ہو۔ یہ فائدہ کاد بزیغ قلوب فریق منہم سے حاصل ہوا۔ دیکھو رب تعالیٰ نے یہ ارشاد کیا کہ ایک فریق کے دل پھر جانے کے قریب تھے۔ یعنی انہوں نے توبہ کے راستے سے واپس ہو جانے کا ارادہ کر لیا۔ مگر اس ارادہ پر عقاب نہ فرمایا۔ بلکہ پھر ثابت قدم رہنے کی تعریف کی۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ غزوہ تبوک نے موقع پر حضور سلی اللہ علیہ وسلم سے بھی خطا ہوئی کہ آپ ﷺ نے منافقین کو مدینہ منورہ رہ جانے کی اجازت دے دی۔ اور مہاجرین و انصار سے بھی گناہ ہوئے کہ ان میں سے بعض تو رہ گئے جیسے حضرت کعب اور وہ ان کے ساتھی۔ بعض نے رہ جانے کا ارادہ کیا۔ بعض راستے سے لوٹنے لگے۔ پھر ان سب نے ان غلطیوں سے توبہ کی توبہ قبول کی اور نہ لقد تاب اللہ کے کیا معنی۔ قبول توبہ جب ہو جب بندہ توبہ کرے اور توبہ جب کرے جب گناہ کرے (بعض بے دین)

جواب: ہم نے اس قسم کے اعتراضات کے جواب اپنی کتاب عصمت انبیاء میں دیئے ہیں۔ یہاں اتنا سمجھ لو کہ خطا اور گناہ دونوں کے لئے شرعی ممانعت ضروری ہے۔ یعنی صرف وہ ہی کام گناہ یا خطا ہے جس سے شریعت نے منع کیا ہو۔ اس کے بغیر گناہ بن سکتا ہی نہیں۔ ابھی پچھلی آیت میں رب نے گناہ کو اس میں منحصر فرمادیا کہ حتی یتبین لہم ما یفتون بندے کو اگر ممانعت یاد نہ رہے اور کرے تو یہ ہے نسیان یعنی بھول اور اگر ممانعت سمجھنے میں غلطی کرے تو یہ ہے خطا۔ دیکھو رب تعالیٰ نے حضرت آدم کو فرمایا لا تنسربا ہذہ الشجرۃ یہ ہوتی گندم کھانے کی ممانعت اور فرمایا کہ شیطان تم دونوں کا دشمن ہے۔ حضرت آدم کو شیطان کی دشمنی یاد نہ رہی یہ ہوا نسیان اور ممانعت کا پورا مطلب سمجھے نہیں۔ خیال کیا کہ ممانعت اس وقت تک کے لئے تھی و انکی نہ تھی یہ خیال نہ آیا کہ رب سے پوچھ لیتے۔ گندم کھالیا یہ ہوتی خطا اور اگر ممانعت یاد ہو۔ مطلب بھی معلوم کرتے ہیں پھر وہ کام کرے تو بے گناہ۔ اللہ تعالیٰ نے حضور انور ﷺ کو اس اجازت دینے سے کہیں منع نہیں فرمایا۔ کوئی آیت ممانعت کی موجود نہیں پھر آپ ﷺ کا اجازت دینا نہ گناہ ہوا نہ خطا نہ نسیان کہ ان تینوں کے لئے ممانعت ہو چکنا ضروری ہے۔ فقیر کا عقیدہ ہے کہ حضور انور ﷺ نے ساری مہرت کبھی گناہ کیا نہ گناہ کا ارادہ نہ خطا کی۔ نہ گناہ پر قادر ہیں کیونکہ معصوم ہیں۔ ایک کام ایسا دکھاؤ جو حضور ﷺ نے ممانعت کے بعد کیا ہو۔ ایسا کوئی کام نہ ملتا ملے۔ تاب اللہ کے وہ معنی ہیں جو ابھی تاب اللہ علی السی کی تفسیر میں عرض کئے گئے۔

دوسرا اعتراض: اگر یہ اجازت دینا گناہ یا خطانہ تھا تو رب نے اس کی معافی کا اعلان کیوں فرمایا عفا اللہ عنک لم اذنت لهم۔ معافی تو گناہ یا خطا کی ہوتی ہے۔

جواب: قرآن مجید میں عربی محاورے استعمال ہونے میں عرب میں اظہار غضب کے لئے بدعا کے الفاظ کہہ کر بات کرتے ہیں اور اظہار کرم کے لئے خطاب کے موقع پر دعائیہ کلمات سے خطاب ہوتا ہے۔ اسی طرح قاتلہم اللہ انسی یوسفکون۔ یاتبیت یدامی لہب ونب ہیں۔ اظہار غضب کے لئے یہ بدعائیہ کلمات اللہ انیس عارت کرے ابو لہب کے ہاتھ ٹوٹ جاویں اور عفا اللہ عنک دعائیہ کلمات ہیں۔ وہ بھی کرم کے اظہار کے لئے ورنہ رب تعالیٰ دعایا بدعا کرنے سے پاک ہے اس اعتراض کے اور جواب ابھی تفسیر میں لفظ تاب اللہ علی النبی کے ماتحت عرض کئے گئے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت میں پہلے ہے لفظ تاب اللہ (الخ) پھر ہے ثم تاب اللہ علیہم علی النبی دونوں کا مطلب ایک ہی ہے پھر یہ دو بار کیوں ارشاد ہوا۔

جواب: ابھی تفسیر سے اس کے دو جواب معلوم ہو گئے۔ ایک یہ کہ یہ تکرار تاکید کے لئے ہے جس سے ان حضرات کی شان ظاہر ہوتی ہے۔ جیسے ہم کسی کے ذکر کے دوران بار بار کہتے ہیں اے اللہ بخشے۔ اس پر اللہ کی رحمتیں ہوں۔ دوسرے یہ کہ ثم تاب اللہ علیہم کا تعلق اس فریق سے ہے جنہوں نے تہوک کے سفر کے دوران واپس ہو جانے کا ارادہ کر لیا تھا۔ ہر یق فقلوب فریق منهم اور لفظ تاب اللہ علی النبی میں تمام غازیان تہوک سے لہذا وہاں تاب کے اور معنی ہیں۔ اور یہاں ثم تاب علیہم میں اور معنی کہ انہیں ثابت قدم رکھا۔

چوتھا اعتراض: توبہ کے معنی توجہ رحمت لغت میں نہیں پھر یہاں یہ معنی کیوں کئے گئے۔

جواب: توبہ کے حقیقی معنی ہیں۔ رجوع کرنا رحمت کا کسی طرف رجوع کرنا بھی رجوع ہے بلکہ یہاں روح المعانی نے تو فرمایا کہ توبہ یہاں مجازی معنی میں ہے۔ یعنی گناہ سے معصوم یا محفوظ رکھا۔ وغیرہ غرض کہ یہاں گناہ معاف کرنے کے معنی نہیں بنتے۔ کیونکہ کسی سے اس وقت گناہ نہیں ہوا۔ البتہ رجوع رحمت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف اور نوعیت کی ہے عام غازیان تہوک کی طرف دوسری قسم کی۔ اور وہ تین حضرات جن کا ذکر آگے آ رہا ہے ان کی طرف اور طرح کی بارش ایک رحمت ہے مگر باغ کھیت، سمندر کی سیپ ہیں اور اور طرح کی رحمت ہے۔ عام زمین پر دوسری طرح کی، تالاب درختوں پر اور قسم کی شورہ زمین میں اور طرح کی، غرض کہ توبہ کے معنی صرف معافی کنہ نہیں۔

تفسیر صوفیانہ: جیسے اللہ تعالیٰ نے انبیاء کرام خصوصاً حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو کھن وانی، سمائی بیماریوں سے محفوظ رکھا جیسے بدام برس وغیرہ۔ یونہی حضور انور ﷺ کو نفرت وانی روحانی بیماریوں سے محفوظ رکھا۔ کہ گناہ سے مومنوں کے دل نفرت کرتے۔ پھر جیسے اللہ تعالیٰ نے حضور انور ﷺ کو تمام عالم خصوصاً اپنی امت کے ظاہری گناہوں سے شفا کے لئے طیب مطلق بنا کر بھیجا ویسے کہہم کہ حضور سب کو تہ کیہ طہارت و عطا فرماتے ہیں۔ یوں ہی حضور ﷺ کو باطنی روحانی دنی گناہوں کا طیب مطلق بنا کر بھیجا تو یہ روحانی بیماریوں کی دوا تو ہے اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم پر تقسیم کے لئے نازل فرمائی تاکہ اس سے

رب کے بندے فائدہ اٹھائیں۔ پھر یہ بندے دو طرح کے ہیں۔ مخصوص لوگ جو حضور ﷺ کے ہاتھوں اس دواء کے ذریعہ عمل شفاء پائیں بلکہ دوسروں کو شفا بخش بن جائیں (۱) ڈاکٹر تھوڑی کرتا ہے کمپوٹر طریقہ استعمال بتاتا ہے المہاجرین و الانصار یہ دو گروہ ہیں جنہوں نے حضور ﷺ سے صرف اپنے لئے ہی شفا حاصل نہیں کی۔ بلکہ یہ لوگ دوسروں کے لئے بھی شفا بخش تو بہ بخش ہو گئے۔ اور کیوں نہ ہوتے کہ انہوں نے تنگ گھڑیوں میں محبوب کا ساتھ دیا۔ نبوت کے ذریعہ ولایت کو فیض ہوا اور ولایت کے ذریعہ تاقیامت عوام کو۔ تو بہ ایک نعمت و رحمت ہے جس کی تقسیم دوسری نعمتوں کی طرح حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ ہے مسلمانوں کو جانے کہ ہر نعمت کی طرح تو بہ بھی حضور انور ﷺ سے حاصل کریں تو بہ کا نتیجہ مغفرت ہے ولو انہم اذ ظلموا انفسہم (الح)

وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ خَلَفُوا حَتَّىٰ إِذَا ضَاقَتْ عَلَيْهِمُ

اور اویس تمین کے وہ جو پیچھے رکھے گئے حتیٰ کہ جب تنگ ہو گئی ان پر اور ان تین پر جو موقوف رکھے گئے یہاں تک کہ جب زمین اتنی وسیع

الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ أُنْفُسُهُمْ وَ

زمین باوجود اس کے وسیع تھی وہ اور تنگ ہو گئیں ان پر جائیں ان کی اور نہ کر ان پر تنگ ہو گئی اور وہ اپنی جان سے تنگ آ گئے اور

ظَنُّوْا اَنْ لَّا مَلْجَا مِنْ اللّٰهِ اِلَّا اِلَيْهِ ثُمَّ تَابَ

جان گئے وہ کہ نہیں ہے کوئی ٹھکانہ اللہ کے سوا طرف اس کی پھر تو بہ ڈالی ان نہیں یقین ہوا کہ اللہ سے پناہ نہیں مگر اسی کے پاس پھر ان کی تو بہ قبول

عَلَيْهِمْ لِيَتُوبُوا اِنَّ اللّٰهَ هُوَ التَّوَّابُ الرَّحِيْمُ ﴿۱۱﴾

پر تاکہ تو بہ پر رہیں تائب اللہ سے تو بہ قبول کرنے والا رحمتوں والا کی کہ تائب رہیں بے شک اللہ ہی تو بہ قبول کرنے والا مہربان ہے

تعلق: اس آیت کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں ان بہانہ باز منافقوں پر عقاب کیا گیا تھا جو بھونے بہانے بنا کر غزوہ تبوک سے رہ گئے تھے۔ اب ان تخلصین صحابہ کی تو بہ قبول ہونے کا ذکر ہے جو محض سستی سے اس غزوہ سے رہ گئے گویا بھونے لوگوں نے بعد چپے لوگوں اور ان کی سچی تو بہ کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: گذشتہ پچھلی ایک آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ کچھ صحابہ کرام کا معاملہ موقوف رکھا گیا کہ نہ تو ان کی توبہ قبول کی گئی نہ رد کہ ارشاد ہوا تھا اور آخروں موحون لامر اللہ اما بعدہم واما یتوب علیہم جس سے وہ حضرات بے چینی سے اپنے فیصلہ کا انتظار دیکھ رہے ہیں۔ اور پچاس شب ان پر بہت ہی دشوار گزرے۔ اب اس آیت کریمہ میں ان کا فیصلہ فرمادیا گیا کہ ان کی توبہ قبول ہے۔ گویا اس مذکورہ آیت میں ان صحابہ کو انتظار میں رکھا گیا تھا۔ اب ان کی انتظار کی گھڑیاں ختم فرمائی جا رہی ہیں۔ گویا انتظار کی ابتداء کے بعد انتظار کی انتہا کا بیان ہو رہا ہے۔

تیسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت کریمہ میں ان خوش نصیب لوگوں کا ذکر ہوا جو غزوہ تبوک میں حضور ﷺ کے ساتھ رہے اب ان تخلصین کا ذکر ہو رہا ہے۔ جو صرف سستی کی وجہ سے نہ گئے اور فرمایا جا رہا ہے کہ توبہ قبول ہونے کے بعد حضرات بھی ان ساتھ جانے والوں بلکہ خود اس دولہا نے ماتمی باقی ہوئے اور ہجرم کی پٹھانوں پر ہوئی اس کی تعمیر ان کو بھی مل گئی۔ یہ انہیں کے ساتھ ہو گئے۔ غرض کہ کوئی آئے کوئی چھپے ہیں۔ انہیں کے دم سے وابستہ رضی اللہ عنہم

شان نزول: غزوہ تبوک تمام غزوات سے بہت ہی اہم ہے کہ یہ سخت گرمی میں ہوا۔ دور کا سفر تھا۔ مسلمانوں کے پاس سامان سفر کی بہت کمی تھی اس لئے دوسرے غزوات میں حضور ﷺ غزوہ کی جگہ کی خبر صراحتاً نہیں دیتے تھے بلکہ جانا کسی طرف ہوتا اور حالات کسی طرف سے معلوم فرماتے۔ پھر اپنا تک حملہ سوچی ہوئی جانب کرتے تاکہ منافقین ان کفار کو جاسوسی کر کے مسلمانوں کے ارادہ سے آگاہ نہ کر سکیں۔ مگر غزوہ تبوک وہ غزوہ ہے جس کی خبر حضور ﷺ نے سب کو صراحتاً دے دی تھی۔ تاکہ مجاہدین اتنے دراز سفر کی تیاری کر لیں۔ اس موقع پر لوگوں کے چار گروہ ہو گئے تھے منافقین جو یہاں بنا کر رہ گئے۔ (۲) مجاہدین جو حضور ﷺ کے ساتھ گئے (۳) وہ تخلصین جو اوائل تو سستی کر گئے اور نہ گئے مگر بعد میں پچھتائے اور فوراً چھپے سے روانہ ہو گئے اور حضور ﷺ کے ساتھ گئے (۳) وہ تخلصین جو سستی سے رہ گئے اور حضور ﷺ سے مل بھی نہ سکے یعنی نہ ساتھ گئے نہ چھپے پہنچے۔ منافقین قریبا پچاس تھے۔ مجاہدین ستر ہزار پہلی قسم کی سستی کر جانے والے قریبا دس حضرات تھے۔ دوسری قسم کی سستی کرنے والے کچھ لوگ وہ تھے جنہوں نے حضور ﷺ کے ہمراہ آتے ہی اپنے کوسٹون سے باندھ دیا۔ توبہ قبول ہونے پر کھلے۔ جیسے ابولہب۔ اور تین حضرات وہ تھے جو ساتھ نہ گئے چھپے سے بھی نہ ملے حضور ﷺ کے پاس آنے پر اقرار جرم کر لیا اور ان کا فیصلہ موقوف رکھا گیا۔ یہ تین صاحب تھے جن کا:۔ انش۔ اللہ ابھی تفسیر میں آئے گا۔ چنانچہ ایک صحابی کا باغ ایک لاکھ روپیہ کا تھا۔ پھل تیار تھے وہ غزوہ تبوک اس کی وجہ سے نہ گئے۔ ایک دن بولے کہ اس باغ تو نے مجھے جناب مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی ہمراہی سے روک دیا جا میں نے تجھے اللہ کی راہ میں وقف کیا۔ اپنی ملکیت سے نکال دیا۔ یہ کہہ کر تبوک کی طرف روانہ ہو گئے اور حضور ﷺ سے جا ملے۔ ایک صاحب اپنی بیوی بچوں کی محبت میں تبوک میں نہ گئے ایک دن ان سب سے بولے کہ تمہاری محبت میں حضور ﷺ کے ساتھ نہ گیا اب میں اس کے عوض اکیلا یہ دراز سفر طے کروں گا یہ کہہ کر روانہ ہو گئے اور حضور ﷺ سے جا ملے۔ ایک صاحب بہت فریب تھے وہ صرف آرام طلبی ہی بنا پر نہ گئے ایک دن اپنے سے خطاب کیا کہ اس نفسی تیرہی ہی آرام طلبی میں میں حضور ﷺ کے ساتھ نہیں



گیا۔ اب اس کا کفارہ ادا کروں گا یہ کہا اور نکل کھڑے ہوئے۔ بہت مشقت سے راہ طے کیا اور حضور انور ﷺ تک پہنچ گئے۔

اولیٰ ذکر رہ گیا میں وادی طیبہ غاروں میں مجھے پہنچا دیا ہوگی بنوں نے ان کے قدموں تک حضرت ابوذر غفاری بھی اکیلے ہی تھوک کی طرف روانہ ہوئے۔ راستہ میں اہل اہانت بلاک ہو گیا۔ سماں سر پر رکھا اور پیدال چل پڑے یہ زبان حال کہتے تھے۔

راہ نزدیک و بماندم سخت دیر یہ عیش و سرور میں حضور انور ﷺ نے دور سے دیکھ کر فرمایا کہ یہ ابوذر ہونے چاہئیں۔ پناہ آپ ان تک پہنچ گئے۔ (تفسیر روح البیان) بہر حال یہ تین حضرات یہ بھی نہ کر سکے۔ جب حضور انور ﷺ مدینہ منورہ واپس تشریف لائے اور مسجد نبوی شریف میں رونق افروز ہوئے لوگ حاضر ہوتے گئے۔ رہ جانے والے منافقین بہانہ بتاتے گئے رخصت ہوتے گئے۔ حضرت اعب کی باری آگئی۔ حاضر بارگاہ ہوئے۔ حضور انور ﷺ نے رہ جانے کی وجہ پوچھی، عرض کیا یا حبیب اللہ ہوتے اگر میں کسی دنیاوی بادشاہ کے پاس حاضر ہوتا تو کوئی بہانہ بنا دیتا۔ یا رسول اللہ مجھے کوئی مجبوری نہ تھی۔ صرف سستی ہو گئی۔ فرمایا تم نے سنی بات کہی ہے تمہارا فیصلہ رب تعالیٰ ہی کرے گا۔ اور آپ کے بائیکاٹ کا حکم دے دیا۔ اور آپ کے ساتھ دو اور صحابیوں کا یہ ہی حال ہوا۔ حضرت مرارہ ابن لوی۔ ب لال ابن امیہ چالیس روز ان صاحبوں کا بائیکاٹ رہا۔ چالیسویں دن حکم پہنچا کہ اپنی بیویوں سے بھی الگ رہو۔ دس دن تک یہ حکم رہا۔ پچاس دن گزرنے پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ اس کے نزول پر ان تینوں بزرگوں کا بائیکاٹ کھلا اور ان کی بڑی شان ہوئی۔ (تفسیر خازن۔ روح البیان۔ معانی۔ کبیر۔ بخاری۔ مسلم وغیرہ عام کتاب حدیث)

تفسیر: وَعَلَى الثَّلَاثَةِ۔ ظاہر یہ ہے کہ یہ عبارت معظوف ہے علی النبی پر اور لفظ تاب کے متعلق تاب کے معنی تھے توجہ رحمت حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور غازیان تہوک مہاجرین و انصار پر توجہ رحمت کی اور نوعیت تھی۔ اور ان تین بزرگوں پر رحمت کی اور نوعیت ان تینوں کے لئے رحمت ہے گناہ و قصور معاف ہو جانا۔ بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہاں ایک اور تاب پوشیدہ ہے اور یہ نیا جملہ ہے۔ کیونکہ وہاں لفظ تاب میں توجہ مجازی معنی میں تھا اور یہاں ان تینوں کے لئے حقیقی معنی میں (تفسیر صاوی۔ روح المعانی) مگر جو ہم نے عرض کیا اس سے معنی ظاہر ہیں کہ لفظ تاب میں توجہ مجازی معنی میں ہے ان تین سے مراد حضرت مرارہ ابن ربیع غزیری۔ کعب بن مالک شاعر بلال ابن امیہ انصاری ہیں یہ بال و ہی ہیں جنہوں نے اپنی بیوی سے اعان لیا۔ ان تینوں کے نام جمع ہیں لفظ مکہ میں کہ تم سے مراد مرارہ۔ کاف سے اعب۔ و سے ہلال۔ اور ان تینوں کے والدوں کے ناموں کے آخری حروف جمع ہیں۔ مد میں کہ رقیع کا آخری حرف مین ہے۔ مالک کا آخری حرف کاف ہے امیہ کا حرف ہ ہے (روح البیان) الذین خلفوا یہ عبارت اثلثہ کی صفت ہے حلقو بنا ہے۔ خلیف سے جس کے معنی ہیں پیچھے رکھنا ظاہر یہ ہے کہ پیچھے رکھنے سے مراد ان کا فیصلہ متوقف رکھنا ہے کیونکہ ان کے متعلق پہلے ارشاد ہو چکا و آخروں مرجون

لا مر اللہ پچاس دن کے بعد ان کا یہ فیصلہ کیا گیا۔ بعض نے فرمایا کہ اس سے مراد غزوہ تبوک سے پیچھے رکھا جانا جو ان کے نفس کی طرف سے ہوا۔ بعض کے نزدیک ابولہب بھی توبہ سے پیچھے رکھے گئے۔ یعنی انہیں ابولہب کی سی توبہ کی نہ سوجھی جیسا کہ ابھی شان نزول میں عرض کیا گیا۔ مگر پہلے معنیز یادہ قوی ہیں۔ اعلیٰ حضرت قدس سرہ کا ترجمہ اسی پر ہے۔ حتی اذا ضاقت الارض بما رحبت۔ اس فرمان عالی میں فیصلہ موقوف رکھنے کی انتہا کا ذکر ہے۔ لہذا حتی انتہا کا ہی اور اذا بمعنی ان ضاقت بنا ہے۔ ضیق سے معنی تنگی رحمت بنا ہے رجب سے بمعنی وسعت و کشادگی یعنی ان کا فیصلہ یہاں تک موقوف رکھا گیا کہ ان پر زمین مہینہ یا ساری روئے زمین وسعت اور فراخی کے باوجود تنگ ہوگئی کہ انہیں چین نہیں ملتا۔ گھر۔ باہر۔ گلی کوچہ بازار وغیرہ جہاں بھی جائیں بے چین ہی رہتے ہیں۔ عربی میں بے چینی کو تنگی زمین کہا کرتے ہیں۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

كان بلاد الله وهى فسيحة  
على الخائف المطلوب كفته حابل

پنانچہ حضرت کعب جہاں بھی جاتے تھے۔ ان سے کوئی کلام و سلام نہ کرنا تھا۔ گھر میں بیوی بچے سارے قرابت داران سے بے رخ ہو گئے تھے بیوی صرف کھانا پیش کر دیتی تھیں بات نہ کرتی تھیں ظاہر ہے کہ ایسی حالت میں زمین تنگ معلوم ہوگی۔ یہ توبیر و تنگی کا ذکر ہوا۔ وضاقت علیہم انفسہم۔ ان پر ان کے دل تنگ آ گئے۔ یا اپنی جان سے تنگ آ گئے۔ انہیں اپنی زندگی و مال معلوم ہونے لگی۔ کہ ان کے دل میں خوشی کبھی نہیں آتی تھی۔ اس زمانہ میں آپ کا حال یہ تھا کہ جماعت کے وقت مسجد میں آتے۔ مسجد صحابہ سے بھری ہوتی۔ بلند آواز سے سلام کرتے کوئی جواب نہ دیتا تھا یہ حضور انور ﷺ کا منہ نہ دیکھتے کہ حضور انور ﷺ کے ہونٹ بھی بلے یا نہیں۔ پھر غور کرتے کہ حضور انور ﷺ نے مجھے دیکھتے ہیں یا نہیں۔ ادھر انداز محبوبانہ یہ تھا کہ جب ان کی نظر اور طرف ہوتی تو حضور ﷺ ان کی نظر پر ہوتی۔ مگر جب یہ حضور ﷺ کی طرف دیکھتے تو حضور ﷺ اپنی نظر ان سے ہٹا لیتے۔ اس محبوبانہ انداز کے صدقے حضرت کعب فرماتے ہیں کہ مجھے خطرہ یہ تھا کہ اگر باریکات کے زمانہ میں میری وفات ہوگئی تو کوئی میرا جنازہ نہیں پڑھے گا اور اگر حضور انور ﷺ کا وصال ہو گیا تو کبھی میرا باریکات نہیں کھلے گا۔ جو دروازہ حضور ﷺ بند کر دیں وہ کسی کے ہاتھوں کیسے کھلے۔ یہ خیال ان کو پریشان کئے ہوئے تھے۔ وطمسوا ن لا ملجنا من اللہ الا الہ۔ یہ عبارت معطوف ہے وضاقت علیہم الارض پر اور اس میں آپ کی تیسری حالت کا بیان ہے طمسوا معنی علموا یا بمعنی ایقنوا ہے یعنی انہیں یقین ہو گیا۔ انہوں نے جان لیا کہ میں اللہ تعالیٰ کے عتاب میں آ گیا۔ اب سو اس کے اور کوئی مجھے اس عتاب سے نہیں نکالے گا۔ کیونکہ حضور انور ﷺ نے فرمادیا تھا کہ میں تمہارا فیصلہ رب کے سپرد کرتا ہوں۔ تمہارا فیصلہ آسمان سے آدے گا۔ اس لئے اس زمانہ میں آپ بہت ہی توبہ و استغفار میں مشغول رہے۔ (روح البیان) اس استغفار کو اپنی خلاصی کا ذریعہ جانتے تھے اب علیہم ظاہر یہ ہے کہ عبارت گذشتہ مضمون پر معطوف ہے اور عتاب کے معنی ہیں۔ توبہ قبول فرماتا۔ اور حضور انور ﷺ کے ذریعہ قبولیت توبہ کا اعلان کرانا۔ چونکہ یہ قبولیت پچاس دن و رات کے بعد ہوئی۔ اس لئے یہاں ہم ارشاد ہوا۔ یعنی پھر عرصہ کے بعد اللہ تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی تو ان کی خلاصی کی۔ لیسوا اس کا تعلق ہم عتاب سے ہے اور لیسوا بمعنی لیسوا کے معنی ہیں کہ اس توبہ قبولیت کی قدر کریں اور توبہ پر قائم رہیں۔ آئندہ

کبھی جہاد وغیرہ میں سستی نہ کریں۔ عمر بھر گناہ کے قریب نہ جائیں۔ روح المعانی نے فرمایا کہ لیسو و کافا فل تا قیامت مسلمان ہیں یعنی ہم نے عرصہ کے بعد ان تینوں حضرات کی توبہ قبول کی اور اس قبولیت کا اعلان قرآن مجید میں کیا۔ تاکہ سارے گنہگار اس واقعہ سے عبرت پکڑیں اور اخلاص سے توبہ کریں۔ روح البیان نے فرمایا کہ حضرت کعب وغیرہم کی توبہ میں تمنا کام ہوئے نفس توبہ یعنی توجہ رحمت اس کا بیان لفظ تاب سے ہوا۔ کیونکہ علی التلک تعلق اس سے ہے (۲) توبہ کی توفیق دینا اس کا بیان تم نساب علیہم میں ہوا (۳) توبہ کی قبولیت اس کا ذکر لیسو ہوا میں ہوا۔ ان تین توبہ کے معنی ہیں۔ توبہ۔ توفیق توبہ قبول توبہ اس لئے ان حضرات کا ذکر نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور مہاجرین و انصار غازیان تبوک کے ساتھ ہوا کہ یہ تینوں توبہ کر کے انہیں کے زمرہ میں آگئے۔ ان اللہ هو التواب الرحیم اس سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ نے بہت ہی توبہ قبول فرمانے والا بھی ہے اور عام رحم فرمانے والا بھی اگر انسان دن میں سو گناہ کرے اور توبہ کرے تو جلد یا بدیر توبہ قبول فرمالتا ہے۔ اور ساتھ میں انعام بھی دیتا ہے۔ دیکھو ان تینوں حضرات کی توبہ قبول بھی کی۔ ان کی عزت افزائی بھی کی کہ آج تک ان کے نام کے ڈکے بچ رہے ہیں۔

تفسیر: اللہ تعالیٰ نے توجہ کرم ان تینوں صاحبوں (کعب ابن مالک، ہلال ابن امیہ مرارہ ابن لوی پر بھی فرمائی جن کا معاملہ موقوف رکھا گیا تھا کہ اے محبوب آپ ﷺ نے انہیں ہمارے حوالہ فرمادیا تھا آپ ﷺ کے موقوف فرمادینے سے ان پر تین سخت آزمائشیں آئیں ایک یہ کہ ان پر ساری وسیع لمبی چوڑی زمین ایسی نکل ہو گئی کہ انہیں کہیں چین نہ ملتا تھا۔ (۲) وہ اپنی جان سے نکل آگئے۔ انہیں آپ ﷺ کی ناراضی سے اپنی زندگی بوجھ معلوم ہونے لگی (۳) آپ کے سپرد خدا کر دینے سے انہیں یقین ہو گیا کہ اب ہماری پناہ ہی ہے جب ان کا یہ حال ہو گیا تو رب تعالیٰ نے ان کی توبہ قبول فرمائی اس کا اعلان کیا تاکہ انہیں اس کی قبولیت کی قدر ہو۔ اور آئندہ وہ توبہ پر قائم رہیں۔ گناہوں سے بچیں اس تاخیر میں بڑی حکمتیں ہیں اس سے ثابت ہوا کہ رب تعالیٰ بڑا ہی توبہ قبول فرمانے والا ہے اور بڑا ہی رحم و کرم والا ہے۔ یہاں دو روایتیں یاد رکھو ایک یہ کہ جب حضرت کعب کا بایکاٹ شباب پر تھا کہ ایک کسان جو باہر سے مدینہ منورہ سوا فروخت کرنے آیا تھا۔ وہ آپ کا پتہ پوچھتا پھرتا تھا۔ لوگوں نے آپ کا نشان بنایا۔ اس کسان نے بادشاہ غسان کا ایک خط دیا۔ جس میں لکھا تھا کہ ہم کو پتہ لگا ہے مدینہ والوں نے تم جیسے شخص کی قدر و منزلت نہ کی۔ تمہارے صاحب نے تم پر ظلم کیا۔ تم ہمارے پاس آ جاؤ۔ ہم آپ کی زی عزت کریں گے۔ آخر میں شاہ غسان حادث ابن ابی شمر کے دستخط تھے اور خط ریشمی رومال میں لپیٹا ہوا تھا۔ یہ خط پڑھ کر حضرت کعب کی آنکھوں تلے اندھیر آ گیا۔ بولے الہی کیا میں تیرے حبیب سے دور کیا جا رہا ہوں۔ یہ میرے ایمان کی کڑی آزمائش ہے وہ خط جلتے تنور میں جلا دیا یہ واقعہ پہلے چالیس دن کے اندر ہوا۔ (روح البیان) پھر انہیں حکم پہنچا کہ اپنی بیوی سے الگ رہو۔ انہیں ہاتھ نہ لگاؤ۔ دوسری روایت یہ کہ پچاس دن پورے ہوئے حضور انور ام المؤمنین حضرت ام سلمہ رضی اللہ عنہا کے گھر میں جلوہ افروز تھے۔ آدھی رات کے وقت یہ آیت کریمہ نازل ہوئی جس میں حضرت کعب وغیرہم کی توبہ قبول ہوئی۔ حضور انور ﷺ نے بی بی ام سلمہ کی قبولیت کی خبر دی۔ آپ بولیں کیا میں اسی وقت کعب کو یہ بشارت بھیج دوں۔ فرمایا

نہیں ابھی مدینہ میں شورش مچ جائے گا۔ تمہارا سونا مشکل ہو جائے گا۔ بہر حال نماز فجر کے بعد حضور انور ﷺ نے مسجد نبوی شریف میں قبولیت توبہ کی حاضرین کو خبر دی۔ حضرت کعب کا گھر دور تھا۔ وہ نماز کے لئے یہاں نہ آئے تھے۔ اپنے محلہ کی مسجد میں نماز پڑھ کر مکان کی چھت پر تھے کہ حمزہ ابن عمرو سے اس کی آواز سنی جو پہلے پہاڑ سے پکار رہے تھے کہ کعب بشارت ہو تمہاری توبہ قبول ہوئی۔ آپ سجدے میں گر گئے جب حمزہ حضرت کعب کے پاس پہنچے تو آپ نے خوشی میں اپنے کپڑے اتار کر حمزہ کو دے دیئے۔ بلال ابن امیہ کو بشارت حضرت اسعد ابن سعد نے اور مرارہ ابن ربیع کو بشارت ساکان ابن سلام نے دی (روح البیان وغیرہ) حضرت کعب اور وہ دونوں حضرات دوزخ سے ہونے مسجد نبوی میں پہنچے صحابہ کا ہجوم تھا درمیان میں حضور امجدی صلی اللہ علیہ وسلم جلوہ گر تھے۔ صحابہ نے مبارک باد دی۔ آپ حضور انور ﷺ کے رو برو دوزانو بیٹھے۔ حضور انور ﷺ نے فرمایا اے کعب تم کو اس خوشی کی مبارک ہو جس کی مثل تمہاری پیدائش سے اب تک تم کو نہ ہوئی۔ حضرت کعب نے اس قبولیت کی خوشی میں اپنا وہ باغ جس کی وجہ سے آپ غزوہ تبوک سے محروم رہے تھے خیرات کر دیا اور حضور انور ﷺ سے وعدہ کیا کہ مجھے میرے سچ نے سرخرو کیا ہے میں مرتے دم تک کبھی جھوٹ نہ بولوں گا (تفسیر کبیر خازن روح البیان۔ معانی بخاری مسلم وغیرہ کتب احادیث) یہ ہے حضرت کعب ابن مالک کی توبہ کا واقعہ اس آیت کی وجہ سے اس سورۃ شریف کا نام سورۃ توبہ ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضرات صحابہ کرام مظہر انبیا، کرام ہیں۔ کہ جیسے رب نے حضرت آدم، نوح، داؤد، عیسیٰ علیہم السلام کی خطاؤں کی معافی کا قرآن مجید میں اعلان فرمایا ایسے ہی حضرات صحابہ کو معافی کا اعلان قرآن مجید میں ہوا۔ ان کی یہ معاف شدہ خطا میں ہماری ان عبادات سے افضل ہیں جن کی قبولیت کی کوئی خبر نہیں۔ یہ فائدہ وعلی الثلثة الذین خلفوا (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: یہ تین حضرات جن کی توبہ دیر میں قبول ہوئی اس مقبول توبہ کی برکت سے حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور غازیان تبوک کی جماعت میں پوری طور پر داخل ہیں یہ فائدہ وعلی الثلثة کے واؤ سے حاصل ہوا کہ ان بزرگوں کو علی السببی والمہاجرین (الخ) پر موقوف فرمایا گیا۔ اور ظاہر ہے کہ معطوف اپنے معطوف مایہ کے ساتھ اسی کے حکم میں ہوتا ہے۔ واؤ جمع کے لئے آتا ہے۔

تیسرا فائدہ: توبہ دعا کی طرح ہے بلکہ ایک قسم کی دعا ہی ہے کہ کبھی جلد قبول ہوتی ہے کبھی دیر سے یہ فائدہ حلقو کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا۔ آدم مایہ السلام کی توبہ تین سو برس کے بعد قبول ہوئی۔

چوتھا فائدہ: انبیا، کرام کی خطاؤں کی طرح حضرات صحابہ کرام کی خطائیں ان کے قصور رب تعالیٰ کی طرف سے ہوتے ہیں جن میں صد باکتیں ہوتی ہیں یہ فائدہ حلقو ماضی مجہول فرمانے سے حاصل ہوا۔ یعنی یہ تین حضرات خود پیچھے نہ رہے بلکہ رب کی طرف سے پیچھے رکھے گئے تاکہ قیامت مسلمانوں کو اس واقعہ سے بہت سے دینی ایمانی مسائل معلوم ہوں ہمارے

گناہ شیطانی ہیں۔ ان کی خطائیں ربانی۔ آدم علیہ السلام کے گندم کھانے کی بہاریں آج بھی دیکھی جا رہی ہیں۔ پانچواں فائدہ: حضور انور ﷺ نے حضرات صحابہ میں وہ تنظیم و اتحاد پیدا فرمادیا تھا جس کی مثال آسمان نے نہ دیکھی۔ دیکھو ایک فرمان عالی سے کہ کلب کا بایکٹ کروان کی بیوی بچے بھائی۔ برادر بلکہ سارا جہان غیر ہو گیا۔

مولی تیری روٹھ سے میرا آدر کرے نہ کوئے دور دور کریں سہیلیاں میں مزہ دیکھوں توئے آج تنظیم اتحاد۔ یقین محکم کے صرف الفاظ رہ گئے ہیں جو ہماری زبانوں پر جاری ہیں اصلیت نہ رہی۔

چھٹا فائدہ: مسلمان تمام ہمسائی رہتے حضور انور ﷺ کے دم سے وابستہ ہیں جو حضور ﷺ کا غیر ہو گیا وہ اپنے ماں باپ قرابت داروں سے غیر ہو گیا۔ یہ فائدہ کعب کے بایکٹ سے حاصل ہوا کہ حضور ﷺ کی نگاہ کرم پھرنے پر حضرت کعب کا کوئی عزیز نہ رہا۔

ساتواں فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو رب نے احکام شرعیہ کا مالک بنایا ہے اور حلال و حرام حضور ﷺ کے اختیار میں دئے ہیں۔ دیکھو مسلمان کے سلام کا جواب دینا بحکم قرآن فرض ہے مگر حضرت کعب وغیرہ تین صاحبوں کا سلام کا جواب دینا بایکٹ کے زمانہ میں ممنوع فرمادیا گیا۔ رب فرماتا ہے یحسب لہم الطیبات ویحرم علیہم الخبائث وہ نبی تم پر ابھی چیزیں حلال کرتے ہیں بری چیزیں حرام ہیں۔

آٹھواں فائدہ: اللہ تعالیٰ نے حضور انور ﷺ کو مسلمانوں کے جان و مال و ایمان کا مالک بنایا۔ ہم سب حضور ﷺ کے بندہ بے دام ہیں۔ حضور ﷺ ہمارے مالک۔ دیکھو مولیٰ اپنے غلام کی بیوی اس پر حرام نہیں کر سکتا مگر حضور انور ﷺ نے بایکٹ کے کچھ دنوں میں ان تینوں حضرات کی بیویاں ان پر حرام فرمادیں کہ بیوی نکاح میں رہی مگر حرام ہو گئی۔ یہ سب ہے سلطنت مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم۔

نواں فائدہ: خطا کار بندوں کی اصلاح کے لئے ان کا بایکٹ کرنا سنت ہے۔ دیکھو ان تین حضرات کا پچاس دن نکل بایکٹ رہا۔ رب فرماتا ہے واتر کواھن فی المضاجع اپنی نافرمان بیوی کو ان کے بستروں میں پھوز دو۔ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے انیس دن اپنی ازواج پاک سے علیحدگی اختیار فرمائی۔ رب تعالیٰ نے حضرت آدم علیہ السلام سے تین سو سال وکلام سلام نہیں فرمایا۔ بایکٹ اصلاح کا بہترین ذریعہ ہے۔

دسواں فائدہ: اپنی جان سے بیزار ہونا۔ اپنی زندگی گراں معلوم ہونا اگر دینی وجہ سے ہو تو اعلیٰ درجہ کا ایمان ہے۔ دنیاوی وجہ سے ہو تو بے کار ہے۔ یہ فائدہ فضاقت علیہم انفسہم سے حاصل ہوا۔ ہم نے ایک خواب کے بعد عرض کیا۔

وہ دکھا کے شکل چلے گئے مرے دل کا چین بھی لئے گئے مری روح ساتھ نہ کیوں گئی مجھے اب تو زندگی بار ہے

گیارہواں فائدہ: جس مومن پر اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کی بھرمار ہو وہ رب کا شکر بے شمار کرے۔ لسن شکر تم لا زیدنکم اور بس کو نعم و افکار گھیر لیں وہ توبہ و استغفار بار بار کرتا رہے کہ اس سے نعم دفع ہوتے ہیں۔ یہ فائدہ لیتو ہوا کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

پہلا اعتراض: رب کا فائدہ ہے ادعویٰ مستجب لکم تم مجھ سے دعائیں کرو۔ میں قبول کروں گا، حضرت کعب کی توبہ دعا اتنے روز تک قبول نہ ہوئی۔

جواب: اس اعتراض کا تفسیری جواب ہماری کتاب درس القرآن میں دیکھو۔ یہاں اتنا سمجھ لو کہ اس میں قبولیت دعا کا وعدہ ہے جلد قبول فرمائیں گے کا وعدہ نہیں۔ بعض لوگوں کی قبولیت دعا کا ظہور بعد موت بعض کو قیامت میں ہوگا۔ نیز استجاب کے معنی جواب دینا بھی ہو سکتے ہیں۔ یعنی تم مجھے پکارو یا ربی میں تم کو جواب دوں گا۔ یا بعدی ان کی دعا قبول ہوئی مگر پچاس دن کے وقفہ سے اس دیر میں رب کی حکمت ہے۔

دوسرا اعتراض: وَعَلَى الثَّلَاثَةِ الَّذِينَ (الخ) معطوف ہے علی النبی پر اور لفظ تاب کے متعلق ہے۔ اس کے معنی یہاں یہ ہیں کہ ان تین حضرات کے گناہ معاف کئے تو چاہئے کہ وہاں بھی معنی یہ ہوں کہ اللہ نے نبی اور مہاجرین و انصار کے گناہ معاف کئے۔ ایک لفظ تاب کے دو معنی کیسے ہو سکتے ہیں کہیں توجہ رحمت اور کہیں معافی گناہ۔

جواب: تفسیر روح المعانی نے تو وَعَلَى الثَّلَاثَةِ سے پہلے ایک تاب پوشیدہ مانا ہے۔ اور تفسیر صاوی نے فرمایا کہ حقیقت و مجازی یونہی مشترک کا دو معنی میں استعمال بالکل جائز ہے۔ اس کے ناجائز ہونے کی کوئی دلیل نہیں۔ لہذا اچھلی آیت میں لفظ تاب اللہ علی النبی میں توجہ مجازی میں ہے اور یہاں عَلَى الثَّلَاثَةِ (الخ) میں توجہ حقیقی معنی میں ہے۔ وہاں توجہ رحمت مراد تھی۔ یہاں گناہ کی معافی مراد ہے۔ مگر فقیر کے نزدیک قوی وہی بات ہے جو ابھی تفسیر میں عرض کی گئی کہ یہاں توجہ مجازی معنی مراد ہیں یعنی توجہ رحمت مگر پھر توجہ رحمت کی تین نوعیتیں ہیں۔ حضور کے لئے قرب الہی بڑھا۔ غازیانِ تبوک کے ترقی درجات اور تین صاحبوں کے لئے معافی گناہ کو یا عموم مجاز ہے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں ان تین حضرات کے لئے توجہ تین جگہ ارشاد ہوئی۔ ایک لفظ تاب اللہ میں دوسری ثم تاب علیہم تیسری لتوبوا (الخ) اس تکرار کی وجہ سے۔

جواب: اس کی نہایت نفیس وجہ بلکہ چند وجہیں ابھی تفسیر میں عرض ہوئیں کہ مومن بندے کے لئے توجہ تین درجے ہوتے ہیں۔ توجہ کی توفیق ملنا تو بہ قبول ہونا۔ توجہ پر قائم رہنا۔ لفظ تاب میں توفیق توجہ مراد ہے اور ثم تاب میں توجہ قبول فرماتا۔ اور لتوبوا میں توجہ پر قائم رہنا۔ اس کے اور بہت جواب دئے گئے ہیں۔ مگر یہ جواب قوی اور مختصر ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کی بھیجی ہوئی مصیبت میں خدا تعالیٰ ہی کی پناہ لینی چاہئے لا ملجاء من اللہ الا الیہ۔ لہذا مصیبتوں میں تمہارا اولیوں نبیوں کی پناہ لینا نہ شرک ہے (وہابی) اس اعتراض کے چند جواب ہیں کچھ الزامی اور کچھ تحقیقی (۱) فرعونوں پر جب رب کی طرف سے قحط طوفان۔ مٹی۔ مینڈک۔ جوں۔ خون کے عذاب آنے تھے۔ تو وہ موسیٰ علیہ السلام کی پناہ لیتے تھے یا موسیٰ ادع لنا ربک اور کہتے تھے لسن کشفنا عنا الرجز لتؤمنن لک (الخ) وہاں موسیٰ علیہ السلام نے یا رب تعالیٰ نے اس سے فرعون کو منع کیوں نہ فرمایا (۲) تم لوگ رب کی بھیجی بیماریوں۔ ناداریوں۔ آزاروں میں حکیموں حاکموں۔ امیروں کی پناہ کیوں لیتے ہو۔ (۳) اس موقع پر حضور انور ﷺ نے

تینوں کا مقدمہ رب تعالیٰ کے پر درمایا اس لئے اب وہ کہاں پناہ لیتے۔ حضور ﷺ کا یہ فرمان سن کر انہیں یقین ہو گیا۔ کہ لا ملجأ من الله الا اليه (۴) جیسے مصیبتیں رب تعالیٰ کی طرف سے ہیں۔ ایسے ہی ان بندوں کی پناہیں رب تعالیٰ کی طرف سے ہیں۔ ان کی پناہ رب کی پناہ ہے۔ حضور انور ﷺ تو سارے جہان پر سایہ فگن ہیں۔ سب کی پناہ ہیں۔ شعر۔

عاصیاں در بستہ دامن تو اے پناہ ماغریباں السلام  
اے زہے قسمت کو تو رہا حریص جان عالم بر تو قربان السلام  
ولو أنهم اذ ظلموا أنفسهم جاؤوك بلکہ خود حضور انور ﷺ نے فرمایا انفاية المسلمين۔ میں مسلمانوں کی پناہ میں ہوں۔

تفسیر صوفیانہ: خداری کے لئے بہترین ذریعہ دو چیزیں ہیں۔ بے قراری دل۔ شعر۔

لوگ ہو چاہیں کدا سے مانگ لیں میں نہ کچھ مانگوں سوائے درد دل  
کوچہ محبوب میں کشکول ہو اور لب پر ہو سداے درد دل

یہ دونوں مختلف ذریعہ سے ملتی ہیں حضرت کعب اور ان کے دونوں ساتھیوں کو اولاً غزوہ تبوک سے روکا گیا پھر محبوب سے ان کا بائیکاٹ کرایا گیا پھر انہیں تڑپایا گیا۔ انہیں تمام مومنین سے اجنبی بنایا گیا۔ انہیں مدینہ منورہ کی گلی کو پوں میں بے قرار پھرایا گیا۔ اس آیت میں حلقوا۔ ضاعت علیہم الارض یوں ہی صافت علیہم انفسہم یوں ہی ظنوا ان لا ملجاء من الله الا اليه قائل غور ہیں۔ یہ سب بے قراری دل، تڑپ اور سوز کا سامان تھا۔ اس کا مزہ کسی دل والے سے پوچھو۔ شعر۔

اب لذت زخم جگری پوچھتے کیا ہو جب تم ہی نمک پاش ہو پھر کیوں نہ مزا ہو

غرض ان تینوں حضرات کے دلوں کا زخم پھر اس زخم پر نمک پاشی۔ ان کا تڑپنا۔ سب رب کی طرف سے تھا۔ جب یہ چیزیں حد کو پہنچیں تب دریا رحمت جوش میں آیا کہ فرمایا تم تاب علیہم ان کا اتنا درجہ بڑھا کہ اپنے محبوب سے۔ غبارش کی کہ انہیں بلاؤ۔ سینہ سے لگاؤ۔ تو ان کی بے چینی حد سے گذر گئی۔ یہ آیت ان تینوں کی انتہائی مداح سرائی فرمائی ہے۔ صوفیاء کے نزدیک ایسے گناہ بھی عشاق کی معراج ہوتے ہیں۔ اس کے ذریعہ قرب الہی بہت ہی بڑھ جاتا ہے۔ جب تک پچھلے کھلونوں سے کھیلتا ہے ماں بے پروا رہتی ہے مگر جب ان سے بے تعلق ہو کر روتا اور رو کر ماں سے فریاد کرتا ہے کہ اب یہ اتیرے سوا کوئی نہیں تو ماں سینے سے لگاتی ہے جب تک بندہ اسباب میں لگا رہتا ہے رب تعالیٰ اظہار بے نیازی فرماتا ہے مگر جب اس کا یہ حال ہوتا ہے کہ ظنوا ان لا ملجاء من الله الا اليه کہ موٹی میرا تیرے سوا کوئی ٹھکانہ نہیں۔ تب تم تاب علیہم کی جلوہ گری ہوتی ہے۔ صوفیاء فرماتے ہیں حضور ﷺ کو ہم جہاں رکھیں وہ ہی جگہ مدینہ ہے۔ ان حضرات کے لئے غزوہ تبوک کے موقع پر تبوک مدینہ بنا دیا گیا۔ اب انہیں مدینہ منورہ میں رہنا ممنوع ہو گیا۔ جہاں مدینہ والے کا حکم وہاں مدینہ ہے۔

## يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَكُونُوا مَعَ الصَّادِقِينَ ﴿۱۱۱﴾

اے وہ لوگو جو ایمان لا چکے ڈرتے رہو اللہ سے اور رہو ساتھ سچ والوں کے  
اے ایمان والو اللہ سے ڈرو اور سچوں کے ساتھ رہو

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں جھوٹے منافقوں پر عتاب اور سچے صحابہ کی قبولیت توبہ کا ذکر ہوا۔ اب اس کے نتیجہ میں تمام مسلمانوں کو حکم دیا جا رہا ہے کہ تم سچے صحابہ کے ساتھ رہو۔ ان کی طرح ہمیشہ سچ بولو۔ جھوٹے منافقوں سے بچو۔ گویا یہ حکم گذشتہ آیات کا نتیجہ ہے۔

دوسرا تعلق: ابھی پچھلی مذکورہ آیت سے معلوم ہوا کہ جو صحابہ غزوہ تبوک میں شریک نہ ہوئے وہ بڑی مشکل میں پھنس گئے۔ اب انہیں صحابہ سے ارشاد ہے کہ تم نے دکھ لیا کہ نبی کا ساتھ نہ دینے سے ان کے ساتھ غزوات میں نہ جانے سے کیسی

مصیبت بن جاتی ہے آئندہ خیال رکھنا کہ اچھوں کے ساتھ رہنا یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم میں رہنا۔

تیسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ تواب بھی ہے رحیم ہے توابیت اور رحمت سے فائدہ اٹھانا چاہتے ہو تو اچھوں کا ساتھ اختیار کرو۔ کہ اس کے ذریعہ قبولیت توبہ ملتی ہے گویا کریم کے دینے کا ذکر پہلے ہوا فقیروں کے لینے کا ذکر اب ہو رہا ہے تفسیر: یا ایہا الذین امنوا۔ چونکہ تقویٰ اور اچھوں کا سنگ بہت مشکل بھی ہے اور اتنا ہے ہے اس لئے کہ اس حکم سے پہلے پیاری عدائے مبارک کے خطاب سے مسلمانوں کو پکارا مشکل کام آسان ہو جائے۔ نیز تقویٰ اور اچھوں کا ساتھ مومنوں کے لئے فائدہ مند ہے ایمان لا چکے تھے۔ جیسے عبد اللہ ابن سلام اور ان کے ساتھی یا ابولبابہ اور ان کے ساتھی۔ جنہوں سے بندھوا دیا تھا یا تاقیامت سارے مومنین (روح المعانی) آخری احتمال قوی ہے کہ یہ لئے ہیں۔ اتقوا اللہ تقویٰ کے معنی سے اقسام۔ احکام۔ درجات ہم تفصیل سے پہلے پارہ ۱۰ کر چکے ہیں۔ اگر روئے سخن غزوہ تبوک سے پیچھے رہ جانے والوں سے ہے تو تقویٰ سے مراد اس سے پناہ ہے۔ یعنی اللہ سے ڈرو کہ ہمیشہ جہاد میں حضور انور ﷺ کے ساتھ جایا کرو۔ اور اگر خطاب مومنین اہل کتاب یا سارے جہان کے مسلمانوں سے ہے۔ تو یہ فرمان عالی اور کا خلاصہ اسلام کے احکام پر عمل کرنا اس کی ممنوعہ چیزوں سے بچنا ساری شریعت اس کی تفسیر

رغازی صحابہ کے ساتھ جہادوں

اب ارشاد ہے کہ اگر تم اس کی اللہ کی رحمت اس کی طرف سے

کہ اس پر ایمان کا بھی دار و مدار

تا کہ اس عدا کی برکت سے یہ

ار کے لئے نہیں اس لئے پہلے

نے اس موقع پر اپنے دوستوں

س حکیم سارے مسلمانوں کے

مد للمتقین کی تفسیر میں عرض

سندہ جہادوں سے پیچھے نہ رہنا

حکم دل و جان سے مانا کرو۔

کا دریا تا پیدا کنار ہے۔ جس

ہے۔ پھر جیسا مومن ویسا اس کا



تقویٰ فہم جیسے گنہگاروں کا تقویٰ اور ہے۔ نیک کاروں کا تقویٰ کچھ اور اولیاء اللہ پر بیہزگاروں کا تقویٰ کچھ اور یہ فرمان عالی ہر قسم کے تقویٰ کو شامل ہے۔ وکونوا مع الصادقین یہ عبادت معطوف ہے۔ اتقوا اللہ پر اور مسلمانوں کو دوسرا حکم ہے اگر یہاں خطاب غزوہ تبوک سے رہ جانے والوں سے ہے تو معیت یعنی ہمراہی ہے مراد ہی جہادوں میں ساتھ رہنا اور صادقین سے مراد حضور کے مخلصین صحابہ ان کے مقابل میں منافقین یعنی غزوات میں مخلصین منافقین کے ساتھ نہ رہا کرو۔ مسلمانوں کے ساتھ رہا کرو اور اگر خطاب سارے مسلمانوں سے ہے تو صادقین سے مراد حضرات صحابہ کرام اور تاقیامت علماء دین اور اولیاء کاملین ہیں۔ جو دل کے زبان کے اعمال کی نیت کے ارادہ کے سچے ہیں معیت اور ہمراہی سے مراد ہے عقائد و اعمال میں ساتھ رہنا۔ یعنی ان کے سے عقیدے اختیار کرنا۔ ان کے سے اعمال کرنے کی کوشش کرنا کہ اس سے دلی ہمراہی نصیب ہوتی ہے جو کبھی ٹوٹی نہیں۔ دنیا۔ برزخ۔ آخرت میں کام آتی ہے۔ معیت اور ہمراہی کے معانی۔ اس کے اقسام۔ احکام دوسرے پارہ میں ان اللہ مع الصابرين کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔

خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر معلوم ہوا کہ اس آیت کریمہ کی تین تفسیریں ہیں ہم ان میں سے آخری تفسیر کا خلاصہ عرض کرتے ہیں جو قوی تر ہے۔ اے وہ لوگو جو ایمان لا چکے صرف ایمان پر کفایت نہ کرو۔ بلکہ اعمال کی بھی کوشش کرو۔ درخت کا پھل وہ کھاتا ہے جو جز اور شاخوں دونوں کی حفاظت کرتا ہے۔ اعمال شریعہ بہت قسم کے ہیں۔ اور ہر قسم کے اعمال بہت۔ ان سب کو ایک لفظ میں ارشاد فرماتے ہیں۔ اللہ سے ڈرو۔ تقویٰ اختیار کرو۔ پھر متقی بن کر اللہ والوں سے بے نیاز نہ ہو جاؤ۔ اچھوں کا سنگ اختیار کرو۔ کہ ان سے محبت رکھو۔ ان کے سے عقیدے ان کے سے اعمال کرو کہ وہ حضرات حقانیت کی دلیل ہیں۔ راستہ دراز ہے سفر لمبا ہے راہ میں ڈکیتی بہت ہوتی ہے اچھوں بچوں کے ساتھ رہو گے تو تمہارے اعمال بخیریت تمہارے گھر پہنچیں گے۔ شعر۔

دل پہ گندہ ہو ترا نام کہ وہ دز درجیم      اٹنے ہی پاؤں پھرے دیکھ کے طغرا تیرا  
نیز بچوں کے ساتھ رہنے میں زیادہ تحقیق نہ ہوگی۔ پردہ پوشی ہوگی۔  
میں مجرم ہوں آقا مجھے ساتھ لے لو      کہ رستہ میں ہیں جا بجا تھانے والے

لطیفہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی وفات شریف کے بعد جب مسئلہ خلافت طے ہونے لگا تو انصار نے کہا کہ ایک خلیفہ ہم میں سے ہو اور ایک خلیفہ تم میں سے ہو۔ یعنی مہاجر۔ سیدنا ابو بکر صدیق نے فرمایا کہ رب العالمین نے مہاجرین کو صادقین فرمایا للفقراء المهاجرین نا اولانک ہم الصادقون کس کو کہا گیا۔ انصار بولے مہاجرین کو تب آپ نے فرمایا کہ رب نے فرمایا وکونوا مع الصادقین تو تم ہمارے ساتھ رہو۔ نہ یہ کہ ہم تمہارے ساتھ رہیں لہذا ہم امیر ہوں اور تم وزیر اس پر مسئلہ خلافت طے ہو گیا۔ اور حضرت صدیق اکبر خلیفہ ہوئے۔ رضی اللہ عنہ (تفسیر خازن)  
فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: نیک اعمال اور بچوں کا ساتھ صرف مومنوں کو فائدہ مند ہے کافروں کو نہیں۔ یہ فائدہ مذکورہ ترتیب سے حاصل

ہوا کہ ایمان کا ذکر پہلے ہوا اور تقویٰ وغیرہ کا بعد میں۔ دیکھو کنعان اور قابل دونوں نبی زادے تھے نبی کے گھر میں رہتے تھے مگر تھے کافر تو عداب کے مستحق ہوئے۔ بعض کفار صدقات خیرات اور بہت سی نیکیاں کرتے ہیں مگر ان کی بخشش نہیں۔ دوسرا فائدہ: مسلمان کو چاہئے کہ صرف ایمان پر کفایت نہ کرے نیک اعمال بھی کرے۔ یہ فائدہ آمنوا کے بعد اتقوا اللہ فرمانے سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: بڑے سے بڑا مومن متقی نہ بڑوں کے ساتھ رہے نہ اکیلا بلکہ بچوں نیوں کے ساتھ رہے یہ فائدہ اتقوا اللہ کے بعد کونو امع الصادقین فرمانے سے حاصل ہوا لکڑی کے سہارے لو ہاتیر جاتا ہے۔ چوتھا فائدہ: دنیا میں سچے لوگ یعنی علماء دین اور اولیاء اللہ ان شاء اللہ قیامت تک رہیں گے۔ زمانہ ان سے خالی نہ ہوگا۔ یہ فائدہ کونو امع الصادقین سے حاصل ہوا کہ سچی کے ساتھ رہنے کا حکم تا قیامت سارے مسلمانوں کو ہے۔ اگر کبھی سچے رہیں ہی نہیں تو کس کے ساتھ رہا جاوے اور اس پر عمل کیسے ہو (تفسیر کبیر)

پانچواں فائدہ: مومنین کا اجماع دلیل شرعی ہے یعنی جس مسئلہ پر امت رسول اللہ۔ سائنین۔ مہتدین کا اتفاق ہو جاوے وہ حق ہے۔ اس کا انکار کفر ہے کیونکہ ان دونوں خلافتوں پر سارے مومنین کا اجماع و اتفاق ہو گیا۔ (از تفسیر مدارک و کبیر) چھٹا فائدہ: ہمیشہ اس فرقہ میں رہو جس میں اولیاء اللہ ہوں کہ یہ حضرات قول۔ عمل نیت کے سچے ہوا کہ نبی کا فیض اسی فرقہ میں آ رہا ہے اسی شاخ میں پھل پھول لگتے ہیں جن کا تعلق جڑ سے ہو۔ مسئلہ نبوت منسوخ ہو جانے پر ولایت اس جماعت سے اٹھالی جاتی ہے دیکھو دین موسوی۔ عیسوی میں بڑے بڑے اولیاء ہوئے مگر جب سے ان کے دین منسوخ ہوئے ان میں کوئی ولی نہیں۔

مسئلہ: ہمارے نبی کا دین اور آپ کی نبوت کبھی منسوخ نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ اس میں اولیاء اللہ تا قیامت رہیں گے۔ ساتواں فائدہ: اماموں کی تقلید برحق ہے اور چاروں امام سچے ہیں۔ کیونکہ ان ہی کے مقلدین میں اولیاء اللہ تھے اور ہیں اور رہیں گے غیر مقلدوں میں کوئی ولی نہیں۔ لہذا وہ برحق نہیں۔ سیدھا راستہ وہ ہی ہے جس میں اولیاء اللہ ہوں۔ اھدنا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیہم۔

آٹھواں فائدہ: صدق یعنی سچائی بہترین عبادت بلکہ تقویٰ کی جڑ ہے۔ یہ فائدہ کونو امع الصادقین سے حاصل ہوا۔

روایت: ایک شخص بارگاہ نبوت میں حاضر ہوا۔ بولا مجھے زنا۔ چوری۔ شراب۔ جھوٹ کی عادت ہے میں ایمان لانا چاہتا ہوں۔ مگر یکدم یہ چاروں عیب نہیں چھوڑ سکتا۔ حضور مجھے ایک عیب سے منع فرمادیں تو میں اسلام قبول کر لوں گا۔ فرمایا جھوٹ چھوڑ دے۔ وہ بولا بہت اچھا۔ مسلمان ہوا۔ جب دربار عالی سے گیا چوری کا ارادہ کیا خیال آیا کہ اگر پکڑا گیا تو میں جھوٹ تو بولوں گا نہیں اقرار کروں گا اور میرا ہاتھ کٹے گا۔ یہ ہی خیال ہر عیب کرتے وقت آیا۔ سب سے توبہ کر لی۔ بارگاہ عالی میں حاضر ہوا۔ بولا میری جان فدا آپ ﷺ جیسے معلم پر کہ حضور ﷺ نے مجھے جھوٹ سے روک کر سارے عیبوں سے بچا

لیا۔ (تفسیر کبیر) سچ میں چند خوبیاں ہیں ایک تو یہ ہی کہ یہ تمام نیکیوں کی جڑ ہے۔ دوسرے یہ کہ کوئی عبادت ایمان نہیں اور کسی عبادت کا پھوڑنا کفر نہیں سوا سچ کے۔ ایمان چند سچے عقیدوں کا نام ہے۔ کفر چند جھوٹے عقیدوں کا نام۔ تیسرے یہ کہ ایلیس نے بھی رب کی بارگاہ میں بھوٹ نہ بولا۔ جو اس نے کرنا تھا وہ ہی کہا لا عوذ ذینہم اجمعین پوچھے یہ کہ سب سے پہلا جھوٹ بندوں کے سامنے ایلیس نے بولا کہ وہ تقيہ کر کے بولا ان لکما لمن الناصحين میں تم دونوں کا بڑا ہی خیر خواہ ہوں یعنی حضرت آدم و حواء کا (تفسیر کبیر)

پہلا اعتراض: جو شخص مومن بھی ہو متقی بھی وہ خود ہی عقیدے اور اعمال کا سچا ہو گیا۔ پھر اسے بچوں کے ساتھ رہنے کی کیا ضرورت ہے تو ایمان و تقویٰ کے بعد بچوں کے ساتھ رہنے کا کیوں علم دیا گیا۔

جواب: سچا رہنے کے لئے بچوں کے ساتھ رہنا ضروری ہے۔ سچا ہونا آسان ہے سچا رہنا مشکل بچوں کی جماعت پر اللہ کا ہاتھ ہے بد اللہ فوق ایدیہم ریز پر بھیڑ یا حملہ کرنے کی ہمت نہیں کرتا۔

دوسرا اعتراض: تو چاہئے کہ کوئی مسلمان نہ تو کافروں فاسقوں کے محلہ میں رہے نہ کسی ایسی مجلس میں بیٹھے جہاں جھوٹے کافروں فاسقوں کی موجودگی ہو۔ پھر زندگی کیوں گزارے۔

جواب: یہاں معیت اور ہمراہی میں صرف: سانی مکانی ہمراہی مراد نہیں بلکہ جنائی۔ ارکانی یعنی عقائد اور اعمال میں ان کی ہمراہی مراد ہے کہ ان سے عقیدے اعمال کرے ان سے محبت رکھے۔

گر بائنی و در عینی پیش منی گر بے معنی و پیش منی در عینی

مکہ معظمہ کا ابو جہل حضور انور ﷺ کے ساتھ نہ ہوا۔ یمن کے اویس قرنی حضور ﷺ کے ساتھ ہوئے۔ اگر اس کے ساتھ مکانی ہمراہی بھی نصیب ہو جائے تو زہے قسمت پھر مکانی ہمراہی میں خلوت کی ہمراہی سونے پر سہاگہ ہے حضرت ابو بکر صدیق غار کے یار ہیں۔ تو بعد انبیاء ساری خلقت سے افضل ہیں۔

تیسرا اعتراض: بہت کافر بہت سچے ہوتے ہیں کیا ہم ان کے ساتھ ہی رہیں۔ آج یورپ کے عیسائی تجارت کے بڑے سچے ہیں۔

جواب: کوئی کافر کبھی سچا ہو سکتا ہی نہیں۔ اگر سچا ہوگا تو کافر نہیں رہے گا۔ اس کا عقیدہ کہ معبود چند ہیں۔ رب تعالیٰ کے بیٹے بیٹیاں ہیں۔ یہ جھوٹ ہے سچائی میں عقیدے کی سچائی پہلے ہے پھر زبان کی سچائی پھر اعمال کی سچائی۔

چوتھا اعتراض: تم نے کہا کہ ولیوں کے دین میں رہو۔ یعنی کسی دین میں اولیاء اللہ کا ہونا اور اس دین کی حقانیت کی دلیل ہے تو ہر فرقہ والا اپنی دینی پیشواؤں کو ولی سمجھتا ہے مرزائی کہتے ہیں کہ ہمارے دین کا ولی مرزا بشیر محمود ہے۔ وغیرہ لہذا ہمارا دین ولیوں کا دین ہے یہ کوئی تو غلط ہوئی

جواب: اس کا فیصلہ قرآن مجید نے کر دیا ہے کہ ولی کون ہے اس کی پہچان کیا ہے فرماتا ہے الذین امنوا و کانوا یسألونہم فی الحیوة و الاخرة یعنی اولیاء وہ ہیں جو مومن ہوں متقی ہوں اور انہیں ولایت کی بشارتیں ملیں کہ

مخلوق نہیں ولی کہے یعنی ہر ایک کے منہ سے قدرتی طور پر نکلے کہ وہ ولی ہے۔ دیکھو خوب صاحب۔ وانا صاحب کی شان مرزا بشر وغیرہ کو یہ کہاں نصیب۔ انھیں تو دنیا بے دین بے ایمان کہہ رہی ہے حضور ﷺ فرماتے ہیں انتم شهداء اللہ فی الارض۔

پانچواں اعتراض: سب سے بڑے سچے حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں بس انہی کے ساتھ رہو محمدی بنو۔ حنفی شافعی وغیرہ نہ بنو۔ بچے کا ساتھ نہ چھوڑو۔ (غیر مقلد) جو اب جیسے سارے انسان حضرت آدم کی اولاد ہیں مگر اس کے باوجود مختلف قوموں ملکوں میں بٹی ہوئی ہیں اس تقسیم سے دنیا کا نظام قائم ہے آپ کا پتہ صرف اولاد آدم ہونا نہیں بلکہ کچھ اور قیود ہیں اس طرح ہر کلمہ گواہی کو محمدی کہتا ہے اب صرف محمدی کہنے سے پتہ نہیں لگ سکتا کہ مرزائی ہے کہ پکڑ الوی شیعہ ہے یا خارجی وغیرہ لہذا ضروری ہے کہ ہمارا دینی پتہ ضرور ہو۔ وہ ہے حنفی شافعی ہونا جیسے شیخ پٹھان ہونا آدمی کے خلاف نہیں بلکہ ضروری ہے: سامانی امتیاز۔ قوم۔ ملک۔ وطن سے ہوتا ہے روحانی امتیاز شریعت و طریقت کے سلسلوں سے ہوتا ہے۔ رب فرماتا ہے انسا جعلنا کم شعوبا و قبائل لتعارفوا۔ مخالفین بھی اپنے کو اہل حدیث کہہ کر دوسروں سے ممتاز کرتے ہیں پھر اہل حدیث بھی اپنے کو روپڑی اور شائلی کہہ کر آپس میں ایک دوسرے سے چھتے ہیں۔ خیال رہے کہ جب انسان تھوڑے تھے تو ان میں نہ قومیں تھیں نہ مختلف وطن ہائیل شیث وغیرہم ایک ہی قوم تھے ہم وطن تھے جب انسان زیادہ ہوئے تو قوموں و وطنوں کی ضرورت ہوئی یونہی جب مسلمان تھوڑے تھے یعنی حضور ﷺ کے زمانہ میں تو انھیں کسی سلسلہ کی ضرورت نہیں تھی۔ جب مسلمان ہو گئے تو فرق کے لئے سلسلے قائم ہو گئے۔

تفسیر صوفیانہ: ایمان و تقویٰ کے لئے اچھوں کا ساتھ ایسا ہے جیسے تخم کے لئے پانی اور کھاد جیسے بغیر پانی و کھاد کے تخم فنا ہو جاتا ہے ایسے ہی بغیر اچھوں بچوں کی صحبت کے ایمان و تقویٰ برباد ہو جانے کا اندیشہ ہے۔ ولی زمین ہے۔ ایمان و خوف عشق رسول اس میں بویا ہوا تخم اس لئے رب العلمین نے ایمان تقویٰ کے ساتھ رہنے کا حکم دیا۔ جھوٹے اور برے لوگ اس دولت کے چور ہیں جن کے ساتھ رہنے سے اس دولت کے چوری ہو جانے کا اندیشہ ہے۔ بعض لوگ صرف زبان یا دل اعمال کے سچے ہوتے ہیں وہ صادقین ہیں۔ بعض لوگ دل زبان اعمال کے ارادے وغیرہ سب کے سچے وہ صدیق ہیں۔ بعض وہ کہ جیسا واقعہ ہو ویسا بیان کریں۔ وہ صادق ہیں۔ بعض وہ کہ جیسا ان کی زبان سے نکل جائے ویسا واقعہ ہو جائے وہ صدیق۔

فقط اشارہ سے سب کی نجات ہو کے رہی تمہارے منہ سے جو نکلی وہ بات ہو کے رہی

جو شب کو کہہ دیا دن ہے تو دن نکل آیا جو دن کو کہہ دیا شب ہے تو رات ہو کے رہی

صادقین کی ہر اسی صادق بنا دیتی ہے صدیقین کی ہر اسی صادق گر بنا دیتی ہے حضرت صحابہ مومن گر ہیں ہم لوگوں کے اعمال گویا صفر ہیں اور بچوں کی صحبت گویا عدد اگر عدد کے ساتھ صفر ملے تو ایک صرف دس گناہ کر دے گا۔ دوسرا سو۔ تیسرا ہزار۔ چوتھا دس ہزار اگر عدد نہ ہو تو سارے صفر بیکار شیطان کے سارے اعمال برباد ہوئے۔ کیونکہ اسے اچھوں کا ساتھ میسر نہ

ہوا۔ پھر ساتھ ہونے میں ولی عقیدت کو بڑا دخل ہے۔ عقیدت کے ساتھ ہمراہی یہ رنگ دکھاتی ہے بغیر عقیدت یہ ہمراہی بیکار ہے عداوت کے ساتھ ہمراہی باعث عذاب نار اور قہر قہار ہے۔ قرین شیطان مقبولوں کے ساتھ رہتا ہے مگر شیطان بن کر صوفیاء فرماتے ہیں کہ ساری عبادات کا فائدہ صرف عابد انسانوں کو ہوتا ہے مگر اچھوں بچوں کی صحبت کا فائدہ جانوروں بلکہ درختوں پتھروں کو بھی پہنچ جاتا ہے۔ گل پھول کی صحبت میں چولوں کی طرح مہک جاتے ہیں حتیٰ کہ ان کا تیل بھی خوشبودار ہوتا ہے۔

بگتامن گل ناچیز بودم ولین مدتے باگل نشستم  
 جمال ہم نفسی درمن اثر کرد وگرنہ من ہماں خاکم کہ ہستم  
 حضور انور ﷺ کے ہاتھ منہ سے لگا ہوا رومال آگ میں نہیں جلتا تھا۔ آپ ﷺ کے ہاتھ پاؤں کا غسل بیماریوں سے شفا تھی صفا مردہ پہاڑ حضرت ہاجرہ کے قدم پا کر قیامت افضل ہو گئے۔ ہم بزرگوں کے ہاتھ پر بیعت اس لئے کرتے ہیں کہ ان کی صحبت کی برکت سے ہم بھی سچے اور اچھے ہو جائیں۔ اس آیت میں اتقوا اللہ شریعت کا مرکز ہے اور کونوا مع الصادقین طریقت کا سرچشمہ یہ آیت شریعت و طریقت کی جامع ہے۔

## مَا كَانَ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ وَمَنْ حَوْلَهُمْ مِنَ الْأَعْرَابِ

نہیں تھا اہل مدینہ والوں کو اور ان کو جو آس پاس ہیں ان کے دیہاتوں  
 مدینہ والوں اور ان کے گرد دیہات والوں کو لائق نہ تھا کہ رسول اللہ سے

## أَنْ يَتَخَلَّفُوا عَنْ رَسُولِ اللَّهِ وَلَا يَرْغَبُوا بِأَنْفُسِهِمْ

کو یہ کہ پیچھے رہیں وہ اللہ کے رسول سے اور نہ یہ کہ رغبت رکھیں جانوں  
 پیچھے بیٹھ رہیں اور نہ یہ کہ ان کی جان سے اپنی جان

## عَنْ نَفْسِهِ ذَلِكَ بِأَنْهُمْ لَا يُصِيبُهُمْ ظَمَأٌ وَلَا نَصَبٌ

سے اپنا ہی جان سے یہ اس وجہ سے ہے کہ وہ لوگ نہیں پہنچتی ان کو پیاس اور نہ کوئی  
 بیماری سمجھیں یہ اس لئے کہ انہیں جو پیاس یا تکلیف یا بھوک اللہ کی راہ میں پہنچتی

## وَلَا مَخْبَصَةٌ فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا يَطْؤُونَ مَوْطِئًا

تکلیف یا بھوک راستہ میں اللہ کے اور نہیں روندھتے کوئی راستہ کہ  
 سے اور جہاں ایسی جگہ قدم رکھتے ہیں جس سے کافروں کو ٹھپا آئے

يَغِظُ الْكُفَّارَ وَلَا يَنَالُونَ مِنْ عَدُوِّنَا إِلَّا الْاُكْتَبَ

غصہ میں ڈالے کافروں کو اور نہیں چھینتے دشمن سے کوئی چھیننا مگر لکھا جاتا ہے واسطے ان اور جو کچھ کسی دشمن کا بگاڑتے ہیں اس سب کے بدلے ان کے

لَهُمْ بِهِ عَمَلٌ صَالِحٌ إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِيعُ أَجْرَ

کے اس کی وجہ سے نیک عمل تحقیق اللہ نہیں رائیگاں کرتا ثواب لئے نیک عمل لکھا جاتا ہے بے شک اللہ نیکوں کا نیک عمل ضائع نہیں

الْمُحْسِنِينَ ۝ وَلَا يُنْفِقُونَ نَفَقَةً صَغِيرَةً وَلَا كَبِيرَةً

نیک کاروں کا وہ نہیں کرتے خرچ چھوٹا اور نہ بڑا کرتا اور جو کچھ خرچ کرتے ہیں چھوٹا یا بڑا

وَلَا يَقْطَعُونَ وَادِيًّا إِلَّا الْاُكْتَبَ لَهُمْ لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ

اور نہیں لے کرتے کوئی جنگل مگر لکھا جاتا ہے ان کے لئے تاکہ بدلہ دے انہیں اور جو نالہ لے کرتے ہیں سب ان کے لئے لکھا جاتا ہے تاکہ اللہ ان سب سے

أَحْسَنَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝

اللہ اچھا اس سے جو وہ کام کرتے تھے بہتر کاموں کا انہیں صلہ دے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں مسلمانوں کو تقویٰ و پرہیزگاری کا حکم دیا گیا۔ اتقوا اللہ۔ اب وہ چیز بتائی جا رہی ہے جو تقویٰ کی اصل ہے یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے لگ کر رہنا۔ آپ کے فرمان پر چلنا۔ گویا یہ آیت کریمہ پچھلی آیت کی تشریح یا تفسیر ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں حکم تھا کہ وكونوا مع الصادقين چوں کے ساتھ رہو۔ اب ارشاد ہے کہ بچے وہ لوگ ہیں جو اس کے بچوں کے شہنشاہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سایہ کی طرح رہیں ان سے کبھی جدا نہ ہوں۔ مقصد یہ ہے کہ تم بچوں کے ساتھ رہو۔ بچے ہمارے محبوب کے ساتھ ہیں تو تم ان کے وسیلہ سے ہمارے حبیب کے ساتھ ہوؤ گے۔

تیسرا تعلق: گزشتہ پچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ اللہ کی پناہ اللہ ہی کی طرف مل سکتی ہے۔ لا ملجاء من اللہ الا الیہ

اب ایسی پناہ کی نشاندہی کی جا رہی ہے کہ ہمارے محبوب کے ساتھ رہو۔ اللہ کی پناہ میں رہو گے۔ ہر آفت کی پناہ ملے گی ہے۔ دھوپ سے پناہ درخت کا سایہ بارش سے پناہ چھت سائبان سے پناہ آگ کی گری لینا۔ دنیا و دین کی آفات سے پناہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا دامن ہے۔

تفسیر: ماکان لاهل المدينة یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس میں کان کے بعد جائز آیا ایھا یا ہذا پشیدہ ہے اہل مدینہ سے مراد مدینہ منورہ میں رہنے والے ہیں جو مہاجرین ہوں یا انصاری لغت میں مدینہ ہر شہر کو کہا جاتا ہے مگر اصطلاحاً اس سے مدینہ منورہ کا دارالحرۃ مراد ہوتا ہے۔ اگر اور شہر مراد ہو تو وہاں قید لگانی پڑتی ہے مدینہ مصر وغیرہ جیسے انجم سے ثریا تارہ مراد ہوتا ہے۔ مدینہ والے کو مدنی کہا جاتا۔ ان کے علاوہ دوسرے شہر والوں کو مدنی کہا جاتا ہے۔ امام نووی نے فرمایا کہ مکہ معظمہ اور مدینہ منورہ کے اتنے نام ہیں جتنے دنیا میں کسی شہر کے نام نہیں۔ بعض علماء نے فرمایا کہ مدینہ منورہ کے ایک سو نام ہیں۔ جس میں دارالانصار۔ دارالابرار۔ دارالسنن۔ دارالسلامت۔ دارالفتح۔ بارہ۔ طابہ۔ طیبہ مدینہ۔ مشہور نام ہیں۔ مدینہ منورہ کی مٹی جذام و برص کے لئے خصوصاً اور ہر بیماری کے لئے عموماً شفا ہے۔ وہاں کی عجوہ کھجور زہر کے لئے شفاء ہے۔ مکہ۔ مدینہ علم۔ اہل علم اور فضل و کمال والوں اور دین سے قیامت تک خالی نہیں ہوگا۔

مدینے کے خطے خدا تجھ کو رکھے غریبوں فقیروں کے ٹھہرانے والے

ومن لھم من الاعراب۔ یہ فرمان عالی اہل المدینہ پر معطوف ہے۔ من سے مراد وہاں رہنے والے لوگ ہیں جو ہم کے معنی مدینہ والوں کے آس پاس رہنے والے دیہاتی لوگ۔ ان سے مراد قبیلہ مدینہ۔ حبیہ۔ اشج اور غفار وغیرہم ہیں چونکہ یہ لوگ مدینہ منورہ سے قریب ہی رہتے تھے اس لئے انہیں حضور انور ﷺ کے سفر اور جہاد وغیرہ کی خبریں بہ آسانی مل سکتی تھیں دور والے دیہاتی عموماً بے خبر رہتے تھے۔ نیز ان قبیلوں کے گاؤں توک کے راستہ میں تھے۔ بعض مفسرین نے فرمایا کہ ان سے مراد سارے دور و قریب کے دیہاتی ہیں کہ وہ سب ہی مدینہ منورہ کے ارد گرد آباد تھے (تفسیر خازن۔ روح البیان)

ان يتخلفوا عن رسول الله۔ یہ ہے ماکان کا اسم تخلف کے معنی خلف یعنی پیچھے رہ جانا۔ اس طرح کہ حضور ﷺ کے ساتھ نہ غزوہ میں جانا نہ حضور ﷺ کے پیچھے روانہ ہو کر وہاں پہنچ کر مل جانا۔ ولا یوغبوا بانفسہم عن نفسہ یہ دوسرا حکم ہے اور یہ عبارت معطوف ہے ان يتخلفوا (الخ) پر لا یوغبوا بنا ہے رغبت سے اگر اس کے بعد یافی آئے تو اسکے معنی ہوتے ہیں مشغول ہونا یا رغبت و الفت کرنا اور اگر اس کے بعد من آئے تو اس کے معنی ہوتے ہیں منہ پھیرنا بے رغبت ہونا۔ محبت نہ کرنا یہاں مقابلہ کے لئے عن استعمال ہوا اور بانفسہم میں ب متعدی کرنے کے لئے ہے۔ (روح البیان معانی وغیرہ) یعنی اپنی جانوں کو جناب مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی جان سے زیادہ نہ جانیں اپنی جانوں کو ان کی جان سے زیادہ نہ چاہیں۔ یا اپنی جانوں کے آرام میں مشغول ہو کر اس پیارے کے آرام سے بے پرواہ ہو جائیں۔ یا حضور انور ﷺ جس تکلیف میں اپنے کو مشغول کر دیں جیسے دراز سفر گرم موسم خوراک کی کمی اس حالت میں مسلمان جہاد وغیرہ کی ان تکالیف سے اپنے کو نہ چھانیں ان تمام باتوں کو انھیں حضرت قدس سرہ نے اپنے مبارک ترہم میں ایک لفظ سے ادا فرمادیا (تہ یہ کہ اپنی جان

کو ان کی جان سے پیاری سمجھیں) اس فرمان عالی کے تین مطلب ہو سکتے ہیں۔ (۱) کسی جہاد میں حضور انور ﷺ سے پیچھے نہ رہیں کہ حضور ﷺ تو جہاد میں جاویں اور یہ نہ جائیں (۲) جس جہاد میں حضور انور ﷺ اپنے جانے کا حکم دیں اس میں حضور ﷺ سے پیچھے نہ رہیں (۳) یہ حکم صرف غزوہ تبوک کے لئے تھا اور آیت کا مقصد یہ ہے کہ کسی مسلمان کو یہ جائز نہ تھا کہ حضور انور ﷺ کے ساتھ نہ جائے۔ پہلی صورت میں یہ آیت منسوخ ہے اور دوسری دو صورتوں میں محکم بعض علماء نے فرمایا کہ یہ حکم تا قیامت جاری ہے جب کہ جہاد فرض میں ہو جائے تو کسی مسلمان کو رہ جانا جائز نہیں۔ سوائے معذورین کے (تفسیر خازن) اس کے بعد رب تعالیٰ نے جہاد میں جانے اس میں خرچ کرنے کے ساتھ فائدے بیان فرمائے۔ چنانچہ ارشاد فرمایا ذلک سانہم لایبصیہم طعام ولا نصب۔ ذلک سے اشارہ وجوب جہاد کی طرف ہے کیونکہ جہاد نہ کرنے کی حرمت سے جہاد کی فرضیت ثابت ہو گئی ہم کا مرجع غازی مجاہدین ہیں۔ طعام سے مطلقاً پیاس مراد ہے اور نصب مطلقاً تکلیف پھوٹی ہو یا بڑی بعض نے فرمایا کہ ان دونوں کی تین تہیں تھمیر کے لئے ہے اور معنی ہیں معمولی سی بھی پیاس تھوڑی سی تکلیف و مخصوصہ حصہ بمعنی بھوک ہے اس سے مراد بھی مطلقاً بھوک ہے یا معمولی سی بھوک فی سبیل اللہ اس کا تعلق پیاس تکلیف بھوک تینوں سے ہے اور اللہ کی راہ ہے حتیٰ کہ نماز کے لئے مسجد کو جانا علم دین کے لئے مدرسہ جانا۔ حج اور مدینہ منورہ کے لئے چلنا سب ہی سبیل اللہ ہے۔ ولا یطون موطن الکفار۔ یہ جو تھے فائدہ کا ذکر ہے۔ بطون بنا ہے وطنی سے بمعنی روندھنا خواہ اپنے قدموں سے چلنا ہو یا اپنے گھوڑوں کی ناپوں سے موطا وطنی کا طرف ہے یا مصدر یہی پہلی صورت میں اس سے مراد ہے راستہ یعنی غازی لوگ کسی ایسی زمین کو اپنے یا اپنے گھوڑوں کے قدموں سے نہیں روندھتے اسے طے یا فتح نہیں کرتے۔ جس سے کافر مل جاویں۔ خیال رہے کہ غیظ اور غضب دونوں کے معنی ہیں غصہ مگر کسی ناگوار چیز کو دیکھ کر صرف ناراض ہونا غیظ ہے اور ناراضی کے ساتھ بدلے لینے کا ارادہ کرنا غضب (روح البیان)

ولا یسالون من عبدو نیلا۔ یہ جہاد کا پانچواں فائدہ ہے۔ یا لو بنا ہے نیل سے بمعنی پانا۔ حاصل کرنا۔ اس سے ہے لن نسالوا البر اس کا فائل وہ مذکورہ غازی ہیں عدو سے مراد حربی کفار جن پر جہاد ہو۔ نیل کے دو معنی ہو سکتے ہیں کسی تکلیف وہ چیز کا پانا۔ کفار سے کوئی تکلیف پہنچنا (روح البیان) یا فائدہ مند چیز کا حاصل کرنا۔ جیسے کفار کو قید کرنا مال غنیمت لوٹنی غلام لین وغیرہ۔ (تفسیر خازن) یعنی وہ غازی کفار سے کوئی تکلیف پائیں یا ان سے فائدہ اٹھائیں الا کتب لہم بہ عمل صالح۔ یہ فرمان عالی مذکورہ کاموں کا نتیجہ ہے اس میں الا سے حضر کا فائدہ ہوا۔ کتب سے مراد ہے ان کے نامہ اعمال میں لکھا جاتا۔ بہ میں ب سبب کی ہے اور ہ سے مراد وہ پانچوں کام چونکہ وہ کام الگ الگ لا سے ذکر ہوئے اس لئے ان میں ہر ایک مستقل چیز بن گیا اور ہر کام پر یہ وعدہ مستقل طور پر کیا گیا اس لئے بہ ضمیر واحد ارشاد ہوئی۔ یعنی ان پانچوں کاموں میں سے ہر کام ہر نیک عمل لکھا جاوے گا۔ (تفسیر روح المعانی) یہ قاعدہ یاد رکھنا چاہئے۔ عمل صالح سے مراد مقبول عبادت ہی یعنی غازی پانچوں کاموں سے جو کام بھی کرے اس کے نامہ اعمال میں نیکی لکھی جاوے گی۔ اگر وہ بحالت سفر جہاد سوراہا ہے تو فرشتے نامہ اعمال میں نوافل اور نیکیاں لکھ رہے ہیں کہ وہ قائم الملیل ہے۔ اور صائم النہار وہ اس راہ میں کھارہا ہے تو روزی کا



ثواب پارہا ہے ان اللہ لا بضيع اجر المحسنين یہ فرمان عالی گذشتہ کرم و رحم کی علت ہے۔ یعنی غازیوں پر یہ رحم و کرم اس وجہ سے ہے کہ اللہ تعالیٰ کسی نیک کار کا ثواب ضائع و برباد نہیں کرتا۔ یہ غازی تو اول نمبر کے نیک کار ہیں پھر ان کا ثواب کیوں برباد فرما دے گا۔ ولا ينفقون نفقة صغيرة ولا كبيرة۔ یہ فرمان عالی معطوف ہے ولا يبالغون (الخ) پر اور اس میں جہاد کا چھٹا فائدہ ارشاد ہوا۔ اور غازیوں کے مال جہاد پر ثواب کا وعدہ ہوا۔ چونکہ تھوڑا خرچ زیادہ لوگ کرتے ہیں بڑا خرچ تھوڑے اس لئے چھوٹے خرچ کا ذکر پہلے ہوا بڑے کا بعد میں۔ چھوٹا خرچ وہ ہے۔ جو حضرت علی نے غزوہ تبوک میں کیا یعنی کچھ کھجوریں اور بڑا خرچ وہ جو حضرت عثمان غنی اور عبدالرحمن ابن عوف نے کیا۔ رضی اللہ عنہم۔ ان کے خرچ کا ذکر کچھ پہلے الذین يلمزون المطوعين (الخ) کی تفسیر میں ہو چکا یعنی وہ حضرات جہاد میں جو کچھ بھی تھوڑا بہت خرچ کریں۔ ولا يقطعون و ادباً یہ فرمان عالی معطوف ہے ولا ينفقون پر اور مجاہدین کے ساتویں ٹل کا ذکر ہے قطع کے معنی ہیں راستہ طے کرنا۔ وادی بنا ہے وادی سے بمعنی بہنا۔ اسی لئے پیشاب کے بعد سفید قطرہ کو وادی کہا جاتا ہے اصطلاح میں پہاڑی یا میدانی نالہ کو وادی کہتے ہیں کہ اس میں برساتی پانی بہتا ہے پھر ہر میدان کو وادی کہنے لگے۔ یہاں یا بمعنی میدان ہے یا بمعنی نالہ اس کی نوح او دہ ہے جیسے نادی کی جمع اند یہ ہے اور ناچی کی جمع انجیہ (روح المعانی) الا کتب لہم یہ ان آخری دو کاموں کا نتیجہ ہے چونکہ یہ دونوں کام گزشتہ پانچ کاموں کے مقابل آسان تھے اس لئے انہیں علیہ کر کے ذکر کیا گیا کتب سے مراد ہے ان کے نام اعمال میں لکھ لیا جاتا۔ اس طرح کہ مٹ نہ سکیں۔ (روح المعانی) ليجزيهم احسن ما كان يعملون اس فرمان عالی میں اس مذکورہ تحریر کی حکمت کا ذکر ہے احسن سے پہلے خیر ا پوشیدہ ہے اس فرمان کے دو مطلب ہو سکتے ہیں۔ ایک یہ کہ مہاجر غازی معمولی نیکیاں بھی کرتے رہتے تھے۔ جیسے مستحب کام اور اعلیٰ نیکیاں۔ جیسے واجب اور فرائض انہیں ان دو کاموں پر ان کے اعلیٰ درجہ کی نیکیوں کا ثواب دیا جائے گا۔ گویا وہ اس دوران میں اعلیٰ درجہ کے فرائض و واجبات ادا کرتے رہے۔ دوسرے یہ کہ ان دو عملوں کی وجہ سے غازیوں کا گذشتہ ادنیٰ نیکیوں کا ثواب اعلیٰ نیکی کا سا ملے گا۔ مثلاً ایک شخص نے سو نیکیاں کیں۔ اٹھانے معمولی اور دو اعلیٰ درجہ کی پھر مجاہدین کو اس نے یہ دو کام کئے تو ان دو کاموں کی برکت سے رب تعالیٰ ان کی اٹھانے معمولی نیکیوں کو بھی اعلیٰ نیکی بنا دے گا۔ ان سب کو قبول کرے گا۔ سب پر اعلیٰ ثواب دے گا (تفسیر روح البیان و روح المعانی) گویا جہاد غازی کے لئے اکسیر ہے جو ہلکی نیکی کو اعلیٰ میں تبدیل کر دیتا ہے اور گناہ مٹا دیتا ہے۔ جیسے اکسیر پیتل کو سونا کر دیتی ہے۔

خلاصہ تفسیر: نہ تو مدینہ والوں کو یہ جائز یا مناسب ہے نہ آس یا اس کے دیہاتی لوگوں کو وہ اللہ کے رسول سے پیچھے بیٹھ رہیں کہ وہ تو جہاد کو روانہ ہوں اور یہ اپنے گھروں میں آرام کریں نہ یہ مناسب ہے کہ ان محبوب کی ذات کے مقابلہ میں اپنی ذات اپنی جان کو مرغوب جانیں کہ محبوب تو جہاد کی مشقتیں اٹھائیں اور یہ لوگ اپنے گھروں میں اپنی جانوں کو آرام دیں۔ ان سب پر فرض ہے کہ رسول انور ﷺ کے ساتھ جہادوں میں جایا کریں یہ فرضیت اس لئے ہے کہ انہیں جہادوں میں سات فائدے ہوں گے (۱) اس راہ میں انہیں اگر معمولی پیاس برداشت کرنا پڑے۔ یا معمولی تکلیف یا معمولی بھوک یا وہ کفار کا

کوئی علاقہ اپنے قدموں یا اپنے گھوڑوں کی ٹاپوں سے روندیں کہ اس علاقہ میں گھس جائیں جس سے کفار کو ایذا پہنچے۔ یا وہ دشمن سے کچھ تکلیف برداشت کریں یا ان کے مال پر غنیمت کے طور پر ان کے آدی غلام اونٹنی کے طور پر قبضہ کریں غرض ان میں سے کچھ بھی کریں انہیں ہر عمل پر ہر وقت بڑی نیکی کا ثواب ان کے نامہ اعمال میں لکھا جائیگا۔ کیونکہ یہ لوگ نیک کار ہیں اور اللہ تعالیٰ نیک کاروں کا ثواب ضائع و برباد نہیں کرتا۔ یہ لوگ جو بھی تمہوڑا بہت مال جہاد میں خرچ کریں گے یا اس راہ میں کوئی میدان ندی نالہ طے کریں گے سب ان کے نامہ اعمال میں لکھا جائے گا تاکہ اللہ تعالیٰ انہیں ان دونوں کاموں پر بہترین نیکی کا ثواب دے تو اے مسلمانوں ایسے نفع بخش کام سے کیوں سستی کرتے ہو۔ اٹھو کمر باندھو ہمت کرو فتح و نصرت تمہارے قدم چومنے کو تیار ہے۔

روایت: یہاں تفسیر بیضاوی نے فرمایا کہ حضرت ابو عظیم کا نہایت گھنا باغ تھا۔ جس میں ٹھنڈا سایہ ہر قسم کے پھل تھے وہاں باغ میں ہی انہوں نے اپنا مکان بنایا تھا۔ ان کی بیوی نہایت ہی حسینہ تھی حضور انور ﷺ جو کہ کو روانہ ہو گئے یہ مدینہ منورہ میں رہ گئے۔ دوپہر کو اپنے باغ میں پہنچے۔ ان کی بیوی نے ان کے لئے گھنے سایہ میں بستر بچھا دیا۔ ٹھنڈی ہوا کے جھونکے تھے۔ ہر قسم کی کجوریں اور دیگر پھل حاضر کئے۔ ٹھنڈے پانی کا گھڑا سامنے رکھ دیا خود خدمت کے لئے بیٹھ گئی۔ خیال آیا کہ سایہ گھنا ہے ہوا سرد ہے پانی ٹھنڈا ہے ہر پھل حاضر حسینہ بیوی موجود ہے ہر قسم کا آرام ہے مگر اس وقت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سفر اور لو میں ہیں نہ معلوم حضور ﷺ نے کھانا کھایا ہے یا نہیں پانی پیا ہے یا نہیں ابو خثیمہ یہ انصاف نہیں کہ محسن اعظم نبی مکرم مشقت جھیلیں اور تم آرام کرو یہ کہتے ہوئے اٹھے۔ نیزہ لٹکا کر ساتھ لئے اور اونٹنی پر سوار ہوئے اور اکیلے جو کہ روانہ ہو گئے اور یہ سفر دراز طے کر کے آخر جو بندہ یا بندہ محبوب حقیقی یعنی حضور انور ﷺ سے جا ملے۔ حضور نے انہیں بہت ہی دعا دیں۔ یہ ہے اس آیت کریمہ کی جیتی جاگتی عملی تفسیر۔ (بیضاوی)

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئی۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو بھی مدینہ والوں میں شمار فرماتا ہے جو وہاں ایمان و اخلاص کے ساتھ باہر سے پہنچ جائیں یہ فائدہ لاهل المدینہ فرمانے سے حاصل ہوا کہ رب نے مہاجرین کو جو باہر سے آکر مدینہ میں رہے انہیں اہل مدینہ فرمایا۔

مسئلہ: غریب آدمی پر حج فرض نہیں لیکن اگر وہ کسی صورت سے کر لے تو ادا ہو جاتا ہے کیونکہ شخص مکہ معظمہ پہنچنے ہی مکہ والا بن جاتا ہے اور مکہ والے غریب پر حج فرض ہے اس لئے بچہ کا حج صحیح نہیں غریب کا صحیح ہے کہ کئی بچہ پر حج نہیں اور غریب کئی پر حج ہے یہ مسئلہ یہاں سے مسقط ہو سکتا ہے غرض کہ مدینہ میں داخل ہوتے ہی مدنی بن جاتا ہے اور مکہ میں داخل ہوتے ہی مکہ بن جاتا ہے۔ یہ دونوں شہر غیروں کو بھی اپنا بنا لیتے ہیں۔

دوسرا فائدہ: مدینہ والوں میں اور آس پاس کے لوگوں کو حضور انور ﷺ کے ساتھ ہر جہاد میں جانا فرض تھا کہ بغیر مجبوری گھر نہیں رہ سکتے یہ فائدہ ان تبخلفوا کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ تبخلف سے مراد ہو کسی غزوہ میں حضور

ﷺ سے پیچھے رہنا۔

تیسرا فائدہ: مومن وہ ہے جو حضور انور ﷺ کو اپنی جان سے بھی زیادہ پیارا جانے اس کے بغیر ایمان نصیب نہیں ہوتا یہ فائدہ ولا یوغبوا بانفسہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر بفضلہ تعالیٰ یہ محبوبیت ہر مومن کو حاصل ہے۔

چوتھا فائدہ: جو اللہ رسول کی اطاعت میں رہے اس کا اٹھنا بیٹھنا چلنا پھرنا سونا جاگنا سب عبادت ہوتا ہے۔ یہ فائدہ الا کس لہم بہ عمل صالح سے حاصل ہوا۔ اس کے برعکس جو کوئی اللہ رسول کی نافرمانی میں رہے اس کے یہ تمام کام گناہ ہوتے ہیں (تفسیر خازن۔ روہ المعانی) فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ مجاہد غازی کورات کے نوافل دن کے روزے کا ثواب ملتا ہے۔ حتیٰ کہ اپنے گھر واپس آ جائے۔ اللہ کی رحمت سے امید ہے کہ وہ سفر حج سفر زیارت اور سفر طلب علم کو بھی ایسا ہی مبارک بنا دے کہ یہ سب سفر فی سبیل اللہ ہیں۔

پانچواں فائدہ: جہاد کی برکت سے پچھلی نامقبول نیکیاں بھی مقبول بن جاتی ہیں یہ لیجزیہم اللہ احسن ما کانوا بعملون کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

چھٹا فائدہ: غازی بحالت سفر خواہ اپنے ملک میں چلے یا دشمن کے ملک میں بہر حال ہر قوم پر ثواب پاتا ہے یہ فائدہ لا یقطعون وادبا کے مطلق فرمانے سے حاصل ہوا۔

پہلا اعتراض: ان آیات کی تفسیر سے معلوم ہوا کہ حضور انور ﷺ کے ساتھ ہر سفر جہاد میں یا غزوہ جو کہ میں جانا فرض تھا۔ مگر احادیث سے ثابت ہے کہ بہت مدینہ والے اس غزوہ میں نہ گئے کیا وہ سب فاسق ہوئے اگر فاسق جھوٹے بھانے بنا کر رہ گئے تھے۔ معذورین جنہیں درست و صحیح عذر نے روک دیا۔ سستی سے رہ جانے والے مگر بعد میں حضور انور ﷺ تک پہنچ جانے والے۔ سستی سے بالکل ہی رہ جانے والے منافقین تو فاسق کیا کافر تھے۔ معذورین کو شریعت نے روک دیا تھا جیسے۔ تاجنا اور بیمار بچے۔ عورتیں وغیرہم ان کے متعلق حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ وہ لوگ گھر میں رہتے ہوئے ہمارے ساتھ ہیں ثواب میں برابر کے شریک ہیں۔ تیسری قسم کے لوگوں کا بعد میں حضور انور ﷺ تک پہنچ جانا کفارہ ہو گیا۔ چوتھی قسم کے لوگ گنہگار ہوئے مگر توبہ کی وجہ سے جلد یا دیر سے ان کی معافی ہو گئی لہذا فاسق نہ ہوئے۔ فاسق وہ ہے جو گناہ کرے اور توبہ نہ کرے۔

دوسرا اعتراض: تم نے فوائد میں کہا کہ مومن وہ ہے جسے حضور انور ﷺ سے محبت اپنی جان سے بھی زیادہ ہو۔ اس قاعدے سے تو آج دنیا بھر میں چند ہی مومن ہوں گے۔ جان سے زیادہ محبت تو کسی کو بھی نہیں ہوتی ورنہ کبھی گناہ نہ کرتا محبت کی علامت اطاعت ہے۔

جواب: بفضلہ تعالیٰ گنہگار سے گنہگار مسلمانوں کو حضور انور ﷺ اپنی جان سے زیادہ پیارے ہیں۔ محبت کا امتحان مقابلہ کے وقت ہوتا ہے بعض فاسق مسلمان حضور کی عزت پر اپنی جان فدا کر دیتے ہیں۔ گستاخوں بدگوؤں کو قتل کر کے پھانسی پر لٹک جاتے ہیں۔ عبدالقیوم۔ علم دین لاہوری۔ عبدالرشید دہلوی کے واقعات سب کے سامنے ہیں محبت کی علامت اطاعت نہیں۔

منافقین اطاعت کرتے تھے مگر کافر تھے اطاعت لالچ اور ڈر کی بھی ہوتی ہے۔ حضور ﷺ اگر چہ گناہ کر بیٹھے مگر رہے اللہ رسول کے پیارے۔ محبت کی علامت زیادہ چڑچڑ کرنا ہے۔ من احب سينا اكثر ذكره اور اپنے محبوب میں عیب نہ نکالنا اور عیب نکالنے والوں سے نفرت کرنا ہے۔ رب فرماتا ہے لا تسجد قوم ما يسومون بالله و اليوم الاحر يوم ادون من حاد الله و رسولہ لو كانوا ابناء هم و ابناء هم او اخوانهم (الحج) یہ ہے محبت رسول کی کسوٹی کہ اللہ رسول کے مخالف اگر چہ اپنے باپ دادا سے بھائی عزیز ہوں ان سے الفت نہ ہو۔ نفرت ہو۔

تیسرا اعتراض: ان آیات کریمہ میں نمازیوں کے پانچ کاموں کے بعد ارشاد ہوا الا کتب لہم بہ عمل صالح اور آخری کاموں کے متعلق ارشاد ہوا صرف الا کتب لہم یہاں عمل صالح نہیں فرمایا گیا۔ اس فرق کی کیا وجہ ہے۔

جواب: وہ پانچ کام یعنی بھوک، پیاس، تکلیف، زخم، شہادت دشوار ہیں اور یہ دو کام جہاد میں خرچ اور صرف سفر ان سے آسان ہیں اور جہاد میں اجر بقدر مشقت ملتا ہے یہ فرق ظاہر فرمانے کے لئے عبادت میں فرق کیا گیا۔

تفسیر صوفیانہ: رب تعالیٰ نے انسان کو خصوصی نعمتیں چار بخشی ہیں مال۔ جسم۔ جان۔ ایمان۔ مال خارجی نعمت ہے باقی تین داخلی مال سے جسم اور جسم سے جان اور جان سے ایمان افضل و اعلیٰ ہیں اور قاعدہ یہ ہے کہ شعر۔

ہر ادنیٰ چیز ہوا کرتی ہے اعلیٰ پہ نثار جسم ہے جان کے لئے جان ہے ایمان کے لئے

ہمیشہ ادنیٰ چیز اعلیٰ پر قربان ہوتی ہے جہادات جانوروں پر اور جانور انسانوں پر قربان ہوتے ہیں کوئی سر پر پوت مارے تو ہاتھ سے سر بچاتے ہیں کیونکہ ہاتھ سر سے ادنیٰ ہے۔ لہذا مال بدن پر اور بدن جان پر قربان ہے تو چاہئے کہ جان ایمان پر نہ ہو۔ شعر

دھن دے تن کو رکھے اور تن دے رکھے ان تن من دھن سب وارے ایک دھرم کے کالج

یعنی مال جسم پر جسم عزت پر قربان کرو اور مال جسم۔ دل و جان سب ایمان پر قربان کرو اور ایمان کی جان محمد رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ اس قاعدے سے مومن کا سب کچھ حضور انور ﷺ پر صدقے ہونا چاہئے۔ اس لئے یہاں ارشاد ہوا کہ مومنین غزوات میں حضور انور ﷺ سے پیچھے نہ رہیں۔ اپنی جان کو ان سے زیادہ پیارا نہ جانیں بلکہ ان کو اپنی جان سے زیادہ عزیز سمجھیں۔ جب ان کا یہ حال ہوگا تو ان کا ہر کام باعث ثواب ہوگا۔ کیونکہ حضور انور ﷺ اللہ کے محبوب ہیں اور یہ لوگ محبوب کے منسوب لہذا ان کی ہر ادا مرغوب۔ اللہ تعالیٰ ان کو ہر ادا جنیش پر ثواب دے گا کہ محبوب کے منسوب کی جنیش ہے محبت و عداوت بجلی کے پادر کی طرح ہے جو بہت دور تک کام کرتی ہے یا اچھے ہو کر جو یا اچھوں کے ہو کر بیو۔

وَمَا كَانَ الْمُؤْمِنُونَ لِيَنفِرُوا كَافَّةً فَلَوْلَا نَفَرَ مِن

اور نہیں ہیں کہ مومنین انھیں سب کے سب پس کیوں نہ ہوا کہ نکلتا ہر

اور مسلمانوں سے یہ تو ہو نہیں سکتا کہ سب کے سب انھیں تو کیوں نہ ہوا کہ

## كُلِّ فِرْقَةٍ مِّنْهُمْ طَائِفَةٌ لِّيَتَفَقَّهُوا فِي الدِّينِ وَلِيُنذِرُوا

جماعت سے ان میں سے ایک نولہ تاکہ فقہ حاصل کریں دین میں اور تاکہ ان سے ہر گروہ میں سے ایک جماعت نکلے کہ دین کی سمجھ حاصل کریں اور واپس آ کر

## قَوْمَهُمْ إِذَا رَجَعُوا إِلَيْهِمْ لَعَلَّهُمْ يَحْذَرُونَ ﴿۱۱﴾

ذرائع قوم کو اپنی جب لوٹیں وہ طرف ان کے تاکہ وہ ڈریں اپنی قوم کو ڈر سنا لیں اس امید پر کہ وہ بچیں

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں مسلمانوں کو سفر جہاد کی رغبت دی گئی اور جہاد کے موقع پر گھر میں بیٹھ رہنے سفر نہ کرنے پر عقاب فرمایا گیا۔ اب علم دین کے لئے سفر کرنے کا حکم دیا جا رہا ہے اس کے قاعدے بیان ہو رہے ہیں کیونکہ جہاد تکواری سے بھی ہوتا ہے اور علم سے بھی۔ نیز جہاد کے ذریعے کفار مسلمان بنتے ہیں اور علم دین کے ذریعہ مسلمان مسلمان رہتے ہیں گویا ایک قسم کے سفر کے بعد دوسرے قسم کے سفر کا ذکر ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں حکم تھا کہ سارے اہل مدینہ اور اطراف کے لوگ جہاد کے لئے روانہ ہوا کریں کوئی بلا سخت مجبوری اپنے گھر میں نہ رہا کرے اب ارشاد ہے کہ انہیں بلکہ بعض لوگ جہاد کو جائیں بعض گھر رہیں علم دین سیکھیں وہ حکم اور حالت میں تھا یہ حکم دوسری حالت میں ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں حکم تھا کہ جب نبی معظم صلی اللہ علیہ وسلم جہاد کے لئے سفر فرمائیں تو کوئی پیچھے نہ رہے سب ان کے ساتھ روانہ ہوں اب ارشاد ہے کہ اگر وہ محبوب خود جہاد کو روانہ نہ ہوں بلکہ صحابہ کو روانہ فرمائیں تو یہ حکم نہیں بلکہ اس صورت میں بعض حضرات جہاد میں جائیں اور بعض لوگ ہمارے محبوب کے پاس رہیں تاکہ ان سے علم دین سیکھیں۔

**شان نزول:** اس آیت کے شان نزول کے متعلق چند روایات ہیں (۱) ایک بار قبیلہ مصر و غیرہم کے سارے لوگ مدینہ منورہ آگئے تاکہ علم دین حضور انور ﷺ سے سیکھیں اس سے ان کے علاقے ویران ہو گئے اور مدینہ میں سخت تنگی ہو گئی۔

تب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی جس میں حکم دیا گیا کہ دین سیکھنے کے لئے سب لوگ اپنے وطن سے نہ نکلا کریں کہ اس میں دو انسان ہیں مدینہ منورہ میں تنگی اور ان کی وطن کی ویرانی معاش حاصل کرنے میں دشواری (از تفسیر خازن) (۲) جب گزشتہ

آیت کریمہ نازل ہوئی جس میں جہاد سے رہ جانے والوں پر سخت عقاب فرمایا گیا تو مسلمانان مدینہ ہرگز دے ہر سرے میں روانہ ہونے لگے بعض دفعہ ہوتا ہے کہ سرے میں سارے مومن جہاد کے لئے چلے جاتے مدینہ منورہ میں حضور انور ﷺ

اکیلے رہ جاتے ان کے پیچھے شرعی احکام نازل ہوتے جنہیں ان سے کوئی نہ سیکھ سکتا اس موقع پر یہ آیت کریمہ نازل ہوئی جس

میں حکم دیا کہ بعض حضرات جہاد کے لئے سفر کریں۔ بعض حضرات دین سیکھنے کے لئے حضور انور ﷺ کے ساتھ اپنے گھر رہیں۔ (از تفسیر کبیر و خازن) (۳) مجاہد فرماتے ہیں کہ کچھ صحابہ کرام نے مدینہ منورہ چھوڑ کر دیہات کی زندگی اختیار کر لی۔ وہاں انہیں بہت آرام ملا اور انہیں لوگوں کو تبلیغ کرنے کا بھی اچھا موقع ملا۔ بہت عرصہ کے بعد یہ حضرت مدینہ منورہ آئے تو دیکھا کہ ان کے پیچھے بہت سی قرآنی آیات نازل ہو چکی ہیں اور حضور انور ﷺ کے پاس رہنے والے صحابہ علم میں بہت آگے نکل چکے ہیں۔ اس پر انہیں افسوس ہوا۔ تب یہ آیت کریمہ نازل ہوئی کہ ہر جماعت کے کچھ لوگ ہمارے محبوب کے پاس ضرور رہا کریں تاکہ علم دین سیکھیں (از تفسیر خازن)

تفسیر: وکان المؤمنون لیسفروا کافة اس فرمان عالی کی تین تفسیریں ہیں۔ ایک یہ کہ مومنین سے مراد اہل مدینہ اور اطراف مدینہ کے باشندے ہیں نضر سے مراد ہے جہاد کے لئے اپنے گھروں سے روانگی یعنی مسلمانوں کو یہ مناسب نہیں کہ سارے کے سارے جہاد کے لئے روانہ ہو جایا کریں اور مدینہ منورہ کو خالی اور محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو تنہا مدینہ میں چھوڑ دیا کریں دوسرے یہ کہ مومنین سے مراد دور دراز علاقے کے رہنے والے مسلمان ہیں نضر سے مراد ہے طلب دین کے لئے اپنے وطن سے مدینہ منورہ آ جانا یعنی ان مسلمانوں کو یہ مناسب نہیں کہ سارے اپنے گھروں سے مدینہ منورہ آ جایا کریں۔ علم دین سیکھنے کے لئے جس سے مدینہ منورہ میں تنگی ہو اور ان کے وطن ویران ہو جائیں۔ تیسرے یہ کہ مومنین سے مراد وہ مسلمان جو مدینہ منورہ چھوڑ کر دیہات میں بس گئے تھے اور نضر سے مراد مدینہ منورہ سے دیہات کی روانگی یعنی یہ مناسب نہ تھا کہ یہ قبیلے کے سارے دیہات کی طرف روانہ ہو جایا کریں جیسا کہ شان نزول کی روایات سے معلوم ہوا بہر حال یہ آیت کریمہ یا تو سفر جہاد کے متعلق ہے اور گذشتہ آیات کے مضمون کا بقیہ ہے یا اس میں نیا حکم ہے گزشتہ کا تکملہ نہیں۔

فلولا نفر من کل فرقة منهم طائفة۔ یہ فرمان عالی پچھلے مضمون کی تفصیل ہے اور اس میں تفصیل کے لئے ہے لولا۔ حلا اور لوماتینوں قریباً ہم معنی ہیں۔ (کبیر) اگر یہ متقبل پر آئیں تو رغبت دینے کے لئے ہوتے ہیں اور اگر ماضی پر آئیں تو جھڑک اور ناراضی ظاہر کرنے کے لئے (روح البیان) یہاں بھی نضر میں تین احتمال ہیں (۱) مدینہ منورہ سے جہاد کے لئے مدینہ منورہ روانگی فرقے سے مراد ہے بڑی جماعت۔ پورا خاندان یا قبیلہ یا پورے شہر کے لوگ۔ طائفہ سے مراد تھوڑے سے لوگوں کی جماعت اگرچہ ہر جماعت یا ہر شہر سے ایک ہی ہو۔ لیستفقہوا فی الدین اس فرمان عالی میں کچھ لوگوں کے جانے اور کچھ کے رہ جانے کی حکمت کا ذکر ہے اس میں لام وجہ یا حکمت کا ہے تفقہ کا مادہ فقہ ہے جس کے معنی ہیں دینی مسائل کو سمجھنا اور سمجھ کر یاد کرنا۔ اس کو قرآن مجید میں حکمت فرمایا گیا۔ ومن یوت الحکمة فقد اوتی خیرا کثیرا۔ اجتہاد اور مسائل کے استنباط کو بھی فقہ کہا جاتا ہے لہذا فقیر عالم دین کو بھی کہتے ہیں اور مجتہدین کو بھی لیستفقہوا کا قائل یا تو رہ جانے والے لوگ ہیں یا جانے والے یعنی تاکہ ہمارے محبوب کے پاس مدینہ منورہ میں رہ جانے والے لوگ ان محبوب سے دینی مسائل سمجھیں اور یاد کریں۔ یا اپنے وطن سے مدینہ منورہ آنے والے لوگ ہمارے محبوب سے علم دین حاصل کریں۔ خلاصہ یہ ہے کہ اگر نضر سے مراد جہاد کے لئے نکلتا ہے تو لیستفقہوا کا قائل وہ ہی نکلنے والے ہیں۔ علم دین سے مراد علم عقائد۔

علم عبادات۔ علم معاملات حتی کہ علم اسرار سب ہیں (روح البیان) اولین ذر و اقوامہم اذا رجعوا الیہم اور یہ دوسری حکمت کا بیان ہے اور معطوف ہے۔ لیتفقہوا پر لیسندرو اور رجعوا کا قائل یا علم دین سیکھنے کے لئے روانہ ہو جانے والے لوگ ہیں تو قومہم سے مراد رہ جانے والے لوگ یعنی یہ علم سیکھنے کے لئے سفر کرنے والے جب اپنے وطن آئیں تو اپنی قوم کے رہ جانے والے لوگوں کو علم سکھائیں۔ اللہ رسول سے ڈرائیں۔ تبلیغ کریں کہ دین سیکھنے کا ہی مقصد ہے نہ کہ اس کے ذریعہ صرف دنیا حاصل کرنا۔ یا بسندرو کا قائل رہ جانے والے لوگ ہیں۔ اور رجعوا کا قائل جہاد میں جانے والے لوگ یعنی یہ لوگ جو جہاد میں نہیں گئے حضور انور ﷺ کی خدمت میں رہے وہ ان مجاہدین غازیوں کو اس زیادہ کا سیکھا ہوا علم سکھائیں جب وہ غازی جہاد کے سفر سے واپس آئیں کہ وہ غازی بن کر ثواب پائیں۔ یہ عالم دین بن کر ثواب و درجات کمائیں۔ لعلہم بحضرون یہ فرمان عالی لیلہ روا کا نتیجہ بیان فرماتی ہے لعلہم کے معنی ہیں شاید یا تاکہ ہم کامر جمع وہ ہی لوگ ہیں جن کو تبلیغ کی گئی۔ رب سے ڈرایا گیا۔ یا تو غازی مجاہدین جو بحالت سفر حضور انور ﷺ سے عاتب رہے یا وہ جو اپنے گھروں میں رہے اور دوسرے لوگ علم دین سیکھنے سفر میں گئے یعنی اس امید سے ڈرائیں کہ وہ لوگ اللہ سے ڈریں ان کے دل میں خوف خدا پیدا ہو دنیاوی لالچ سے تبلیغ نہ ہو بہر حال اچھی نیت بڑی اعلیٰ نعمت ہے۔

خلاصہ تفسیر: یہ آیت کریمہ یا سفر جہاد کا کلمہ ہے یا طلب علم کے سفر کے متعلق ہے اس لئے اس کی چند تفسیریں ہیں۔ (۱) یہ مناسب نہیں کہ سارے مسلمان جہاد میں چلے جایا کریں اور ہمارے محبوب کو مدینہ منورہ میں تنہا چھوڑ جایا کریں اس میں خطرہ بھی ہے ان کا نقصان بھی مدینہ منورہ کو خالی چھوڑنا خطرناک ہے دشمن تاک میں ہے اور سب مسلمانوں کا حضور انور ﷺ سے جدا ہنا اس میں ان کا نقصان یہ ہے کہ ان کے پیچھے جو آیات قرآنیہ احکام شرعیہ نازل ہوں گے ان سے یہ بے خبر رہیں گے۔ ایسا کیوں نہیں کرتے کہ ہر قوم میں سے ایک جماعت سفر جہاد میں روانہ ہو باقی لوگ محبوب کے پاس رہیں تاکہ حضور انور ﷺ سے دینی نئے مسائل نئی آیات نئے احکام سیکھیں اور سمجھیں پھر جب مجاہدین واپس آویں تو یہ لوگ ان کے پیچھے سیکھے ہوئے مسائل انہیں سکھائیں رب سے ڈرائیں تاکہ ان حضرات کو خوف خدا اور زیادہ ہو۔ (۲) مسلمانوں سے یہ تو نہیں ہو سکتا کہ سارے کے سارے اپنی بستیاں خالی کر کے سب مدینہ منورہ علم دین سیکھنے کے لئے جائیں کہ اس سے ان لوگوں کی معیشت خراب ہوگی۔ مدینہ والوں پر تنگی اور بوجھ ہوگا۔ ایسا کیوں نہیں کرتے کہ ہر بستی ہر قبیلہ سے کچھ لوگ جائیں باقی لوگ گھروں میں رہیں یہ جانے والے دینی مسائل سیکھ کر آویں اور اپنی باقی ماندہ قوم کو سکھائیں سمجھائیں۔ انہیں رب سے ڈرائیں کسی دنیاوی لالچ سے نہیں بلکہ اس امید سے کہ ان لوگوں میں خوف خدا پیدا ہو۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: پورا عالم دین اور فقیہ بنا ہر شخص پر ضروری نہیں یہ فرض کفایہ ہے کہ بستی میں ایک اس پر عمل کرے سب کی طرف سے ادا ہو جائے۔ یہ فائدہ طائفہ منہم کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ یہاں سفر سے سفر طلب علم مراد ہو۔

دوسرا فائدہ: عام حالات میں جہاد فرض میں نہیں بلکہ فرض کفایہ ہے یہ فائدہ طائفہ کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ

یہاں سفر سے سفر جہاد مراد ہو۔ جب جہاد میں فرض ہو جاوے تو سب پر یہ سفر لازم ہوگا۔

تیسرا فائدہ: علم دین کے لئے سفر کرنا عبادت ہے یہ فائدہ لولا انفراسے حاصل ہوا جب کہ یہاں سفر طلب علم مراد ہو۔

چوتھا فائدہ: مسلمانوں کو چاہئے کہ جہاد کے موقعہ پر دارالاسلام کو بالکل خالی نہ کریں یہاں بھی فوج اور دفاعی انتظام رکھیں اور اہر دشمن سے مقابلہ بھی کریں مرکز کمزور نہ ہونے دیں۔ یہ فائدہ بھی ماکان المؤمنون لیغفروا کافہ سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: حفظ قرآن سے علم قرآن حفظ حدیث سے علم حدیث افضل ہے یہ فائدہ لیستفقہوا فی الدین سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: تمام علوم دین میں علم فقہ افضل ہے یہ فائدہ لیستفقہوا فی الدین سے حاصل ہوا دوسری جگہ ارشاد ہے ومن یولی الحمة فقد اوتی خیرا کثیرا حضور انور ﷺ فرماتے ہیں من یرد اللہ بہ خیرا یفقہ فی الدین رب تعالیٰ جس کا بھلا چاہتا ہے اس کو دین کا فقیہ بنا دیتا ہے۔ اللہ تعالیٰ علم فقہ میں عطا فرماوے۔

مسئلہ: تلاوت قرآن اور نوافل پڑھنے سے افضل ہے علم فقہ حاصل کرنا (شامی) چاہئے یہ کہ شاگرد استاد کے پاس علم سیکھنے کے لئے حاضر ہو استاد کو اپنے ہاں بلا کر نہ سیکھے یہ مسئلہ اس آیت سے مستنبط ہو سکتا ہے۔ دیکھو موسیٰ علیہ السلام نبی کلیم اللہ ہیں مگر علم سیکھنے کے شوق میں ایک نبی خضر علیہ السلام کے پاس سفر کر کے تشریف لے گئے اگرچہ ان سے کچھ سیکھا نہیں۔ حالانکہ آپ خضر علیہ السلام سے کہیں افضل تھے کہ صاحب شریعت صاحب کتاب نبی تھے۔ انشاء اللہ اس سفر موسوی کے فوائد ہم پندرہ پارہ کی آخری آیات کی تفسیر میں عرض کریں گے۔

ساتواں فائدہ: علم دین خصوصا علم فقہ تبلیغ دین کے لئے حاصل کرے دنیا کمانا مقصود نہ ہو یہ فائدہ لیسندروا قومہم (الخ) سے حاصل ہوا۔

مسئلہ: محدثین اور مفسرین سے فقہاء افضل ہیں کہ الفاظ و معانی ان دو جماعتوں کے پاس ہیں مگر سمجھ فقہاء کے پاس مفسرین و محدثین گویا دین کے پنساری ہیں۔ فقہاء طیب پنساری کی دوائیں طیب کے قلم کے ذریعہ استعمال ہوں تو مفید ہیں اس کے بغیر ہلاکت کا ذریعہ یہ مسئلہ لیستفقہوا فی الدین سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: تبلیغ دین صرف دنیا کمانے کے لئے نہ ہو دین کی اشاعت کے لئے انشاء اللہ دنیا خود بخود لوٹتی بن کر آوے گی۔ یہ فائدہ لہم یحذرون سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: جاہل کو عالم کی بیروی کرنا چاہئے اور غیر مجتہد کو مجتہد کی تقلید کرنا لازم ہے یہ فائدہ لیسندروا قومہم سے حاصل ہوا۔ کیونکہ یہاں یہ نہیں ارشاد ہوا کہ گھر میں رہنے والے لوگ خود تہجد سے منگا کر پڑھ لیا کریں بلکہ عالم بن کر آنے والوں سے سیکھیں۔

دسواں فائدہ: دینی احکام میں ایک شخص کی خبر معتبر ہے یہ فائدہ طائفہ سے حاصل ہوا اگر شہر سے ایک عالم آ کر شرعی



احکام کی تبلیغ کرے تو باشندوں کو اس کی بات ماننا پڑے گی حضور انور ﷺ کے زمانہ میں ایک صاحب گاؤں سے آتے تھے دین سکھ کر قوم کے پاس پہنچتے اور فرماتے کہ حضور انور ﷺ نے یہ فرمایا ہے۔ سب پر اس کا ماننا لازم تھا۔ ہر حدیث پر گواہی نہیں مانگی جاتی ہے۔ ایک آدمی بھی طائفہ میں داخل ہے۔ (از تفسیر کبیر۔ خازن)

مسئلہ: بقدر ضرورت دینی مسائل سیکھنا ہر مسلمان پر فرض ہے اور زیادہ بہتر۔ لہذا نماز روزے ضروری مسائل پر مسلمان پر سیکھنا فرض ہے۔ عورتوں پر حیض و نفاس کے مسائل سیکھنا ضروری ہیں۔ کہ ان سب کو ان سے واسطہ پڑتا ہے حاجی کوچ کے مسائل تاجر کو تجارت کے مسائل سیکھنا ضروری ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ ہر زمانہ میں علم دین سیکھنے کے لئے سفر کرنا فرض ہے۔ دیکھو ارشاد ہوا فلو لا نفرنا (الخ) مگر دیکھا یہ جارہا ہے کہ بہت لوگ اپنے گھر میں ہی علم سکھ لیتے ہیں کیا وہ سفر نہ کرنے پر گنہگار ہیں۔

جواب: اس اعتراض کا جواب تفسیر کبیر نے یہ دیا کہ سفر کا حکم جب ہے جب کہ گھر رہ کر علم حاصل نہ ہو سکے۔ حضور انور ﷺ کے زمانہ شریف میں قریباً یہی حال تھا کہ مدینہ منورہ میں ہی علم ملتا تھا کیونکہ اس وقت شرعی احکام بلکہ آیات قرآن مجید نہیں ہوئے تھے۔ روزانہ ان میں اضافہ ہو رہا تھا۔ اہل مدینہ کو سفر کی ضرورت تپ پڑتی تھی جب حضور انور ﷺ سفر میں جاتے تو یہ بھی ساتھ جاتے تھے۔ کیونکہ بحالت سفر جو احکام اور آیات نازل ہوں انہیں سیکھیں۔

طلب کردن علم شدید تو فرض دگر واجب است از پیش قطع ارض

دوسرا اعتراض: کیا عورتیں بھی طلب علم کے لئے سفر کریں۔

جواب: عورت کے لئے بغیر محرم سفر کرنا ممنوع ہے حتیٰ کہ وہ بغیر محرم حج کے لئے بھی سفر نہیں کر سکتی بلکہ اس صورت میں اس پر فرض ہی نہیں۔ مرد کے لئے حج کے لئے سامان سفر ضروری ہے اور عورت کے لئے حج کے لئے سامان سفر اور محرم کی ہمراہی شرط ہے عورت اپنے ماں باپ یا خاوند سے دین سکھے۔

تیسرا اعتراض: کیا عورت اپنے وطن میں عالم دین کے پاس یا دینی جلسہ میں جا کر دین سکھ سکتی ہے۔

جواب: ہاں پردے کے ساتھ حضور انور ﷺ کے زمانہ میں تو حائضہ عورتوں تک کو حکم تھا کہ وہ عید کی نماز کے موقعہ پر عید گاہ حاضر ہوں اگر ان کے پاس چادر نہ ہو تو اپنی کسی سہیلی سے مانگ کر اوڑھیں اور وہاں پہنچیں۔ عید گاہ سے الگ بیٹھیں تاکہ اپنے متعلق حضور انور ﷺ سے شرعی احکام سنیں اور سیکھیں۔ خلافت فاروقی میں عورتوں کو مسجد میں جانے سے روک دیا گیا۔ اب فی زمانہ چونکہ عورتیں کالجوں اسکولوں بازاروں بلکہ سینما گھروں سے نہیں رکتیں اس لئے مناسب یہ ہے کہ انہیں پردے کے ساتھ جمعہ کی نماز اور دینی جلسے میں آنے سے نہ روکا کہ یہاں کچھ دینی مسائل تو سنیں گی۔ اب فقیر یہی فتویٰ دیتا ہے مگر مردوں سے علیحدگی اور پردہ ضروری ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ میں رہ جانے والوں کے لئے فرقہ فرمایا اور جانے والوں کے لئے طائفہ اس فرقہ کی کیا وجہ ہے۔

جواب: اگر یہ آیت علم دین کے سفر کے لئے ہے تب تو ظاہر ہے۔ کیونکہ طالب علم ایک دو بھی کافی ہیں باقی لوگ کاروبار ہستی کی آبادی کے لئے گھروں میں رہیں۔ اور اگر مراد سفر جہاد ہے تو بھی زیادہ لوگ وطن میں ٹھہریں یہاں کا انتظام کریں اور کچھ لوگ سن کر جہاد میں جائیں اس لئے جانے والوں کو طائفہ یعنی تھوڑی جماعت فرمایا۔

پانچواں فائدہ: اس آیت میں مسافر طلبہ کے لئے فقہ کراۃ کیوں لگائی لیستفقہوا فی الدین کیا علم حدیث تفسیر اور دنیوی علوم حاصل کرنے کے لئے سفر جائز نہیں۔

جواب: بالکل جائز ہے مگر ان سفروں پر وہ ثواب نہیں اور ان کا وہ درجہ نہیں جو دینی فقہ کے لئے سفر کا درجہ ہے فقہی الدین یعنی دین سمجھنا بہت ہی بڑا کام ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے فقیہ واحد اشد علی الشیطان من الف عابد ایلئس پر ایک فقیہ ہزار عابدوں سے بھاری ہے اور کیوں نہ ہو۔ شعر۔

گفت او گیم خویش بدریا بروز موج وین جہدی کند کہ گمرو غریق را

عابد دریا سے اپنی کملی پجاتا ہے اور فقیہ عالم امت کا جہاز پار لگاتا ہے اس لئے علماء کو نائب رسول وارث جناب مصطفیٰ کہا جاتا ہے وراثت مال سے وراثت کمال ہے حضرت علی فرماتے ہیں۔ شعر۔

فان المال یغنی عن قریب وان العلم یاتى لا یزال

چھٹا اعتراض: اس آیت کریمہ میں پہلے لیستفقہوا فرمایا بعد میں ولینذروا قومہم (الخ) ارشاد ہوا۔ اس ترتیب ذکر میں کیا حکمت ہے

جواب: اس ترتیب ذکر میں سے چند باتیں بتائی گئیں۔ ایک یہ کہ خود سیکھنا پہلے ہے دوسروں کو سیکھانا بعد میں جاہل تبلیغ نہیں بلکہ جہالت سیکھائے گا۔ دوسرے یہ کہ مسافر طالب علم کے دو حال ہیں ایک گھر سے جانا۔ دوسرے گھر واپس آنا چاہئے۔ یہ کہ سفر میں جانا سیکھنے کے لئے ہو۔ اور واپس آنا سکھانے کے لئے تاکہ جانا بھی عبادت ہو جائے اور آنا بھی۔ تیسرے یہ کہ علم دین سیکھنے کی نیت ہونے تو مال کمانا ہونے صرف خود ہی عمل کرنا۔ بلکہ دوسروں تک پہنچانا اصل مقصود ہو کہ علم دین کا مقصد عمل بھی ہے اور دوسروں کی تعلیم بھی چوتھے یہ کہ تبلیغ و تعلیم سے نیت قوم کی اصلاح ہونے کہ اپنی بڑائی اس ترتیب ذکر سے بہت باتیں بتادی گئیں پانچویں یہ اصلاح و تبلیغ پہلے اپنی قوم کی ہو پھر دوسروں کی اس لئے ارشاد ہوا ولینذروا قومہم پھر خدا تو فیض دے تو سارے مسلمانوں کو تبلیغ کرو کہ ساری مسلم برادری ہماری قوم ہے۔

ساتواں اعتراض: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ اقدس میں علم فقہ تھا ہی نہیں یہ تو بعد میں فقہاء۔ علماء نے بنایا پھر رب تعالیٰ کا یہ فرمان کیونکر درست ہوا کہ لیستفقہوا فی الدین حضرات صحابہ نے فقہ نہ پڑھانے پڑھایا۔

جواب: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانہ میں اقدس میں علم فقہ کامل طور پر تھا۔ ہاں یہ کہو کہ فقہ کی کتابیں نہ تھیں وہ علم حضور اقدس کے سینہ۔ زبان فیض ترجمان اور نگاہ کرم سے عطا ہوا تھا۔ بعد میں اسے کتابوں کے ذریعہ پھیلا یا گیا۔ حضرت عمر نے حضور ﷺ سے سورہ بقرہ تقریباً بارہ سال میں پڑھی سو چونکہ کیا بارہ سال میں اس سورت کے الفاظ پڑھے۔ نہیں بلکہ اس کا فقہ

پڑھا حضور ﷺ کے زمانہ میں کتب احادیث بلکہ علم حدیث نہ تھا مگر احادیث موجود تھیں جنہیں بعد میں کتابی شکل میں جمع کیا گیا اور علم حدیث اسناد۔ قسام۔ مراتب حدیث مقرر کئے گئے قرآن و حدیث کی صحیحہ سمجھ فقہ ہے۔

کا شکر یہ نماز روزہ وحج ہے جانی نعمت کا شکر یہ ایمان اور جہاد ہے مگر دل و دماغ عقل صحت، تندرست ان نعمتوں کا شکر یہ علم دین سیکھنا سکھانا ہے قرآن کریم فرماتا ہے واللہ اخر جکم من بطون امہاتکم لا تعلمون شینا وجعل لکم السمع والابصار والافئدة لعلم تشکرون اس آیت نے پردے کھول دیئے کہ علم حواس دل و دماغ، صحت کا شکر یہ ہے علم کا ایک ڈھانچہ ہے اور ایک روح علم کا ڈھانچہ فرمان ہے اور اس کی روح فیضان فرمان تو زبان، قلم، کتاب سے ملتا ہے مگر فیضان صرف استاد کی نگاہ سے ملتا ہے اور اس کی صحبت سے اس لئے آج باوجود علم کتب میں آ گیا مگر پھر بھی استاد کی خدمت میں حاضری اس کے پاس سفر کر کے جانا ضروری ہے فلولا نفر کا حکم تا قیامت طلباء کے لئے ہے۔ شعر۔

دیں مجو اندر کتب اسے بے رخ بر علم و حکمت از کتب دیں از نظر  
صد کتاب و صد ورق در نارکن روئے دل را جانب دلدار کن

صوفیاء فرماتے ہیں کہ بڑے عالم۔ بڑے زاہد بڑے متقی پرہیزگار استاد سے علم دین حاصل کرو۔ اس لئے امام ابوحنیفہ نے حضرت حماد جیسے فقیر۔ متقی ولی کو اپنا استاد بنایا۔ آپ کو دو سال تک حضرت امام جعفر صادق کی صحبت پاک میسر رہی اور بیس سال حضرت حماد کی۔ ان کی فیوض نے انہیں امام اعظم بنا دیا۔ حضرت جابر نے ایک حدیث کے لئے مدینہ منورہ سے مصر کا سفر کیا۔ علماء کے نزدیک تھمہ پانچ علوم کو کہتے ہیں علم عقائد، تفسیر، حدیث، علم فقہ، اصول فقہ مگر صوفیاء کے نزدیک رب تعالیٰ کی ذات و صفات نبی کے کمالات، اپنے نفس، قلب روح کی کیفیات کا جاننا ہے یہ دو طرح حاصل ہوتا ہے۔ معاملہ سے درمکاشفہ سے۔ سرکاری عالی کا فرمان کہ عالم کی عابد پر افضلیت ایسی ہے جیسے میری افضلیت تمہارے ادنیٰ پر۔ وہاں عالم سے مراد عالم مکاشفہ ہے اس کی فضیلت اسی قسم کی ہے جیسی نبی کی امتی پر اس حدیث میں نوعیت کا ذکر ہے نہ کہ برابری کا علماء کا ڈرانا تبلیغ فرمانا زبان یا قلم سے ہے صوفیاء کا ڈرانا تبلیغ فرمایا دلی فیضان یا نظر سے ہے یہ دونوں قسم کی تبلیغیں تا قیامت قائم رہتی ہیں۔ علماء کے قلم کا فیض صوفیاء کے قلب کا فیض کبھی فنا نہیں ہوتا۔ اب پرہمو۔ ولینذروا قومہم اذرا رجعوا الیہم (از روح البیان)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ مِنَ

اے وہ لوگو جو ایمان لا چکے جنگ کرو ان لوگوں سے جو قریب ہیں تمہارے

اے ایمان والو جہاد کرو ان کافروں سے جو تمہارے قریب

الْكَفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً وَأَعْلَمُوا

یعنی کفار اور چاہیے کہ پائیں وہ تم میں سختی اور جان لو

ہیں اور چاہیے کہ وہ تم میں سختی پائیں اور جان رکھو کہ

تعلق

## أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ ﴿٢٠﴾

کہ تقیق اللہ ساتھ ہے پر نیز گاروں کے  
اللہ پابند گاروں کے ساتھ ہے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** بہت دور سے سفر جہاد کا ذکر ہو رہا ہے اس سفر کے احکام ارشاد ہو رہے ہیں اب فرمایا جا رہا ہے کہ صرف سفر والے جہاد ہی نہ کرو بلکہ گھر والے جہاد بھی کرو جن میں سفر کرنا پڑے بلکہ گھر والے جہاد سفر والے جہادوں سے پہلے کرو۔ گویا ایک قسم کے بعد دوسری قسم کے جہاد اور اس کے احکام بیان ہو رہے ہیں۔

**دوسرا تعلق:** ابھی پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ سارے مسلمان جہاد کے لئے نہ نکل جائیں تھوڑے جائیں باقی وطن میں رہیں اب ارشاد ہے کہ یہ احکام اس جہاد کے لئے ہیں جو باہر جا کر کرنا ہو۔ مگر جو جہاد گھر میں رہ کر ہو اس میں یہ پابندی نہیں وہ بیک وقت سارے مسلمان کر دے۔ یہ گویا یہ آیت پچھلی آیت کی تفسیر و تشریح ہے۔

**تیسرا تعلق:** گزشتہ پچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ غازیوں کو راستہ کی بھوک، پیاس، جنگل کی مشقت برداشت کرنے وغیرہ سب پر ثواب ملے گا۔ اب ارشاد ہے کہ اگر کوئی جہاد ان مشقتوں سے خالی بھی ہو تب بھی ان کے ثواب جہاد میں فرق نہ آئے گا۔ جہاد بذات خود بڑے ثواب کا باعث ہے۔

**نزول:** بعض صحابہ کو خیال ہوا کہ اپنے قرابتدار کفار پر جہاد نہیں کرنا چاہئے شاید وہ سمجھے کہ اہل قرابتہ سے صلہ رحمی اور سلوک کرنا چاہئے ان پر جہاد صلہ رحمی اور سلوک کے خلاف ہے کہ مومن بیٹا کافر باپ پر تیر تگوار چلائے۔ ان کے اس خیال کو دور فرمانے کے لئے یہ آیت نازل ہوئی۔ جس میں فرمایا گیا کہ ان پر تو پہلے جہاد کرنا چاہئے۔ دور والے کفار پر بعد میں (تفسیر روح المعانی) مقصد یہ ہے کہ جہاد میں کفار کو ستانا مقصود نہیں بلکہ انہیں راہ راست پر لانا مقصود ہے یہ ایک طرح کا احسان ہے اور اہل قرابتہ احسان کے زیادہ حقدار ہیں وبالوالدین احسانا یہ روحانی احسان ہے۔

**تفسیر صوفیانہ:** ہم کو رب تعالیٰ کی طرف سے بہت قسم کی نعمتیں ملی ہیں مانی نعمت کا شکر یہ زکوٰۃ و صدقات ہیں۔

**تفسیر:** بایہا لافین امنوا۔ چونکہ عبادت جہاد کی درستی ایمان پر موقوف ہے کہ بغیر ایمان نہ جہاد قبول نہ کوئی اور عبارت۔ نیز حکم جہاد نفس پر بڑا بھاری ہے اسے ہلکا کرنا مقصود ہے نیز جہاد صرف ایمان و کفر کی بناء پر جنگ کرنے کا نام ہے۔ قومیت، ملک، وطن، زبان، طلب دنیا کے لئے لڑنا بھڑانا زرافساد ہے جہاد نہیں۔ ان وجوہ سے پہلے مجاہدین کو صفت مومنین سے پکارا۔ یہ بار بار عرض کیا جا چکا ہے کہ قرآن مجید میں ان جیسے عام خطبات میں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم داخل نہیں ہوا کرتے۔ حضور ﷺ کے لئے خاص خطابات ہیں بایہا النبی بایہا الرسول بایہا العزمل وغیرہ۔ لہذا اس جگہ بھی حضور انور ﷺ اس خطاب میں داخل نہیں۔ دیکھ لو کہ یہ سورت یعنی سورہ توبہ غزوہ تبوک کے موقع پر آئی مگر حضور انور ﷺ اس حکم پر اول

سے ہی عاقل تھے کہ حضور ﷺ نے پہلے ہی اہل حجاز پھر اہل عرب پھر دروازہ علاقہ کے کفار پر جہاد فرمائے پھر شام وغیرہ کی طرف توجہ فرمائی۔ جیسے نماز کا حکم بعد معراج قرآن مجید میں آیا مگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم اول سے ہی اس پر عامل تھے۔ ایمان و توحید کا فرق ہم بار بار بیان کر چکے ہیں کہ ایمان ایک اور صرف ایک چیز کا نام ہے۔ نبی کا ماننا۔ شعر۔

بہ مصطفیٰ بہ رساں خویش را کہ دین ہمہ اوست اگر بہ اد نہ رسیدی تمام بولہی است

قاتلو الذین یلونکم من الکفار۔ ظاہر یہ ہے کہ قاتلو امر دو جوہر کے لئے ہے کیونکہ جہاد بھی دوسری عبادت کی طرح کچھ شرائط کے ساتھ مومنوں پر اکثر کفایہ ہوتا۔ اور کبھی فرض عین۔ چونکہ جہاد میں کفار سے لڑنا اصل مقصود ہے اس کے باقی لوازمات اس کے لئے ہیں اس لئے قاتلو فرمایا یعنی جنگ کرو لڑو۔ مجاہدین کی حفاظت ان کی خدمت ان کی پشت پناہ بنا بھی جہاد ہے یلون بنا ہے دلی سے بمعنی قرب و نزدیکی خواہ جگہ کی نزدیکی ہو یا رشتہ قرابت اور نسب و حسب وغیرہ کی یلون اصل میں یولون تھا بروزن بعض روایوں میں دو تقلیلیں ہوئیں پہلے بعد کے قاعدہ سے واؤ گرا پجری کا پیش لام کو دے کر اسے گرا دیا گیا الکفار سے مراد ہر قسم کے کفری کافر ہیں خواہ مشرک ہوں یا اہل کتاب یا دھریئے۔ ہاں ذمی اور مستامن کفار پر نہیں کہ وہ ہماری امان میں ہیں۔

خیال رہے کہ جیسے نماز روزے کے احکام میں صرف ایک بار نماز روزہ نہیں بلکہ مقصد ہے پڑھتے رہو ایسے ہی قاتلو کے معنی میں جہاد کرتے رہو کہ مومن کی بقا جہاد میں ہے و لیلحدوا فیکم غلظۃ یہ فرمان عالی بظاہر دوسرا حکم ہے مگر درحقیقت جہاد کے حکم کا ترہ ہے۔ مقصود تو یہ ہے کہ تم کفار کے مقابل سخت رہو مگر فرمایا یہ گیا کہ کفار تم میں سختی پائیں۔ غلظہ مقابل ہے رفقہ کا رفقہ کا قوت نرمی غلظہ سختی یعنی تم میں سختی ہونی بھی چاہئے اس کا اظہار بھی کفار پر ہے۔ سختی ہونا کافی نہیں۔ بلکہ کفار کا سختی محسوس کرنا ضروری ہے۔ غلظہ یعنی سختی میں بہت گنجائش ہے سخت جان، مضبوط ایمان، مضبوط ارادہ، جہاد کی پوری طاقت، کفار کے مقابلہ میں جرات و ہمت کی بات کرنا ارادہ کی پختگی سب ہی اس میں داخل ہیں کہ مصیبت میں صبر دوران جنگ استقامت کفار کے مقابلہ میں سیدہ پلانی دیوار کی طرح ہم جانا سب ہی اس میں داخل ہے۔ واعلموا ان اللہ مع المتقین یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے مگر جہاد کی جان ہے۔ یعنی ہمیشہ مگر جہاد میں خصوصاً تقویٰ، طہارت، اللہ تعالیٰ کا خوف مومن کے لئے لازم ہے۔ تقویٰ مومن کا وہ ہتھیار ہے جو کسی کافر کو میسر نہیں اور بفضلہ تعالیٰ اس کے مقابل کوئی مادی طاقت نہیں ٹھہرتی۔

خیال رہے: کہ اللہ تعالیٰ کا ساتھ بہت قسم کا ہے، رحمت و کرم نوازی کا ساتھ، نصرت و مدد کا ساتھ وغیرہ، یہاں یہ دونوں ساتھ مراد ہو سکتے ہیں یعنی اللہ تعالیٰ کا رحم و کرم اور مدد و نصرت پر بیزگاروں کے ساتھ ہے تم بوقت جہاد اعلیٰ درجہ کے متقی رہو۔ ہم تمہارے ساتھ ہیں۔ جب ہم تمہارے ساتھ ہوں تو کوئی تمہارا کچھ بگاڑ نہیں سکتا۔ یہاں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ پر بیزگاروں کے ساتھ ہے۔ دوسرے پارہ میں ارشاد ہے کہ اللہ تعالیٰ صبر والوں کے ساتھ ہے ان اللہ مع الصابرین ایک جگہ ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ تم سب مسلمانوں کے ساتھ ہے۔

حضور انور ﷺ نے غار ثور میں اپنے پیارے ساتھی ابو بکر صدیق سے فرمایا لا تحزن ان الله معنا غم نہ کرو۔ اللہ ہمارے ساتھ ہے۔ فرض کہ رب کے ہمراہی مختلف نوعیت کی ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے مومنو! تم کو حکم دیا جا چکا ہے کہ سارے کفار پر جہاد کرو اقلوا المشركين كافة مگر جہاد کی ترتیب یہ رکھو کہ پہلے اپنے قریب والے کفار سے جنگ کرو۔ یا اس طرح کہ پہلے اپنے عزیز واقارب کافروں پر جہاد کرو یا اس طرح کہ پہلے ان کافروں پر جہاد کرو جو تم سے قریب جگہ ہیں پھر دور والے کافروں پر۔ چونکہ دنیا بھر کے کفار پر بیک وقت تو جہاد نہیں ہو سکتا لہذا اس ترتیب سے جہاد کرو۔ یہ بھی خیال رکھو کہ تم میں کفار کبھی بھی کسی طرح کا پلہ پن نہ چاہیں۔ تم میں ہر طرح کی مضبوطی سختی، چنگلی پائیں۔ مال تمہارے مضبوط ہوں۔ سامان جہاد تمہارے پاس اعلیٰ درجہ کا بقدر طاقت موجود ہو۔ کفار سے گفتگو نہایت بہادرانہ کرو۔ بدلہ کا موقع آئے تو ایسا بدلہ لو جو انہیں پشتوں یا در ہے ان کی بھاری تعداد کثرت سامان سے مرعوب نہ ہو جاؤ۔ ساتھ میں یہ بھی خیال رکھو کہ اللہ تعالیٰ پر ہیزگاروں کے ساتھ ہے یوں تو ہمیشہ پر ہیزگار رہو مگر جہاد میں بڑے متقی بن کر رہو۔

لطیفہ: کسی نے سکندر سے کہا کہ تیرے مقابل دارا کی فوج دس لاکھ ہے۔ جس کر بولا کہ قصائی بکروں کی زیادہ بھیڑ سے گھبرا یا نہیں کرتا۔

خیال رہے: کہ جہاد کی اس ترتیب میں کہ پہلے قرہی کافروں پر ہو پھر دور والوں پر بہت حکمتیں ہیں (۱) قرہی کافروں پر جہاد کرنے میں تھوڑی سواریاں تھوڑا سامان بھی کافی ہوتا ہے دور جا کر جہاد میں بڑے سامان وغیرہ کی ضرورت ہے بہر حال قرہی جہاد آسان ہے دور والا مشکل۔ آسان کام پہلے کرو مشکل بعد میں۔ (۲) قرہی کافروں کو چھوڑ کر دور والوں پر جہاد کرنا اپنے مکانات اور بال بچوں کو ہلاک کرنا ہے کہ مسلمان دور جگہ میں جہاد کرتے ہوں اور قرہی کافران کے شہروں بال بچوں پر ٹوٹ پڑیں پہلے قریب کو ہموار کرو پھر دور جا کر جہاد کرو۔ (۳) عام طور پر قرہی علاقہ کے حالات سے باخبر ہوتے ہیں دور سے بے خبر لہذا قریب علاقہ کا فتح کرنا آسان ہے (۴) بفضلہ تعالیٰ دار السلام دنیا میں پھیلا ہوا ہے تو ہر سلطنت اسلامیہ اپنے قرہی کافروں پر جہاد کرے یہ مناسب ہے نہ یہ کہ دور کے لوگ آ کر جہاد کریں بہر حال اس ترتیب میں بہت حکمتیں ہیں (تفسیر کبیر)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: مومن کی جنگ کفار سے جہاد ہے مگر کافروں کی جنگ مومنین سے عین فساد ہے جنگ ایک ہے مگر اس کے رخ دو۔ یہ فائدہ یا ایھا الذین امنوا خطاب سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: کفر و اسلام کے سوا کسی دنیاوی وجہ سے لڑنا بھڑانا جہاد نہیں۔ فتنہ و فساد ہے جیسے برادریوں یا ملکی یا زبانی جھگڑوں کی بنا پر جنگ یہ فائدہ بھی اللہ تعالیٰ امنوا (الخ) سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: مومن بھی کفار سے جنگ کریں تو نہ ملک کے لئے کریں نہ مال کے لئے صرف اسلام پھیلانے کے لئے یہ

فائدہ بھی اس الذین امنوا سے حاصل ہوا۔ شعر

جنگ کافر قتلہ و غار ننگری است      جنگ مومن سنت پیغمبری است

اس لئے قرآن مجید میں جاہدوا فی سبیل اللہ یا قاتلوا فی سبیل اللہ فرمایا گیا۔

چوتھا فائدہ: برہمن کے کفار پر جہاد کیا جاتا ہے خواہ مشرک ہوں یا کتابی یا اور یہ فائدہ الکفار جمع فرمانے سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: جہاد میں کسی کافر کی رعایت نہیں اپنا ہو یا پر ایسا یہ فائدہ ویلو نکم کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا کہ قرہبی سے

مراد نسبی قرہبی ہوں۔ اس کی تفسیر غازیان بدر کی سیرت پاک ہے کہ حضرت ابو بکر صدیق نے اپنے بیٹے عبدالرحمن کو مقابلہ کی

دعوت دی کہ آ بیٹا۔ باپ بیٹے کے دو دو ہاتھ ہو جائیں وغیرہ وغیرہ ایسے جہاد میں اللہ کی رحمت کیوں نہ شامل حال ہو۔

چھٹا فائدہ: مجاہد غازی کفار کے سامنے اپنی بہادری ظاہر کرے اس سے سخت کلام کرے شیخی کی باتیں کرے سب جائز

ہے۔ یہ فائدہ ویلو جہاد فیکم غلظہ اس غلظہ یعنی سختی میں کلام کی سختی بھی داخل ہے۔ خیال رکھو کہ کمزور ہونا برائیاں اپنے

کو کمزور سمجھنا برا ہے۔ ہر مجاہد اپنے کو بہادر اپنے مقابل کافر کو بزدل سمجھ کر میدان میں جائے انشاء اللہ مار کر آئے گا۔

ساتواں فائدہ: تقویٰ و پرہیزگاری ہر وقت ضروری ہے مگر بحالت جہاد بہت ضروری کہ اس وقت غازیوں کی نصرت اور

تائید الہی کی بہت ضرورت ہوتی ہے اور اللہ کی مدد و رحمت تقویٰ سے آتی ہے۔ یہ فائدہ ان اللہ مع المتقین سے حاصل

ہوا۔ بعض نازی مجاہد نماز میں سستی کرتے ہیں۔ بعض لوگ غنیمت لوٹ مار پر نظر رکھتے ہیں یہ غلطی ہے اللہ فتح دے پھر سب

کچھ تمہارا ہی ہے ایمان و تقویٰ جہاد میں مومنوں کا بہترین ہتھیار ہے۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ صرف قرہبی کافروں پر جہاد کرنا چاہئے۔ دور والوں پر نہیں کہ فرمایا گیا

یلو مکم۔

نوٹ: بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہ آیت منسوخ ہے۔ اقتلوا المشرکین کافہ سے یہاں صرف قرہبی کافروں پر جہاد

کا حکم ہے وہاں سارے کافروں پر۔

جواب: یہ اعتراض جب درست ہوتا جب یہاں فرمایا جاتا کہ صرف قرہبیوں سے جہاد کرو۔ حصر کا لفظ کوئی نہیں یہ آیت

کریمہ جہاد کی ترتیب بتا رہی ہے کہ پہلے قرہبی کافروں پر جہاد کرو پھر دور والوں پر۔ گویا یہ آیت اقتلوا المشرکین کافہ

کی تفسیر ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ کرام کے غزوات اس کی تفسیر ہیں۔ صحابہ کرام نے شام فتح کرنے کے بعد عراق کا

رخ کیا۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ اللہ پرہیزگاروں کے ساتھ ہے کہیں فرمایا گیا کہ اللہ صابروں کے ساتھ ہے کہیں فرمایا

کہ اللہ ہر مومن کے ساتھ ہے کہیں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ کافروں کے ساتھ ہے وہو معہم اذ یبیتون صالاً یرضی من

القول بتاؤ کون سی آیت صحیح ہے رب کس کے ساتھ ہے۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ رب تعالیٰ قہر و غضب سے کافروں کے ساتھ ہے رحم و کرم کے ساتھ

مومنوں کے ساتھ ہے مجرم کے ساتھ بھی پولیس ہوتی ہے اور شاہی مہمان کے ساتھ بھی جب کہ اس کا استقبال کرتی ہے۔  
تیسرا اعتراض: مسلمانوں سے فرمایا گیا قاتلو اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے فرمایا گیا ایسا ایسا النبی جاہد الکفار  
و المنافقین و اغلظ علیہم میں فرق بیان کی وجہ کیا ہے۔

جواب: جہاد عام سے قتال خاص قتال صرف تموار سے لڑنے کو کہتے ہیں مگر جہاد تموار، زبان، قلم سب سے جہاد کرنے کو  
کہتے ہیں۔ اس لئے یہاں صرف کفار کا ذکر ہے وہاں منافقوں کا بھی جاہدوا الکفار و المنافقین منافقوں پر تموار سے  
جہاد نہیں ہوتا صرف زبان سے ہوتا ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ جہاد صرف کفار پر ہوگا۔ مگر حضرت علی نے جناب امیر معاویہ اور حضرت ام  
المومنین عائشہ صدیقہ سے جہاد کیا۔ یہاں کفار کی قید کیوں لگائی گئی۔

جواب: وہ جہاد نہ تھا بلکہ بغاوت دبانے کے لئے قتال تھا رب فرماتا ہے وقاتلوا الذی نبغی حتی تنفی الی امر اللہ  
بانہی جماعت سے قتال کرو۔ حتی کہ وہ اللہ کے حکم کی طرف لوٹ آئے اس لئے اس جنگ میں نہ کسی کا مال غنیمت بنایا گیا نہ  
کسی کو لوٹھی غلام۔ حضرت علی نے فرمایا کہ اخواننا بغوا علینا یہ ہمارے بھائی ہیں ہم پر بغاوت کر بیٹھے۔

پانچواں فائدہ: حضرت علی نے خوارج پر جہاد کیا وہ بھی تو مسلمان غازی تھے۔

جواب: خارجی لوگ کافر مطلق ہیں۔ ان کے متعلق حضور انور ﷺ نے فرمایا کہ وہ قرآن پر ایمان لائے مگر اسلام سے ایسے  
نکل چکے ہوں گے جیسے کمان یا شکار سے تیر۔

تفسیر صوفیانہ: اے مومنو! پہلے اپنے قرہی نفس امارہ پر قتال و جہاد کرو۔ پھر خارجی اور دور والے کافروں پر خیال رکھو  
کہ خارجی کافروں سے جہاد آسان ہے مگر اپنے نفس سے جہاد مشکل اس لئے تم میں خوب سختی اور حفاظت چاہئے کسی وقت نفس  
تم کو نرم نہ پائے۔ شعر۔

اے شہاں کشتیم ما خصم یروں ماند نصے زد بتر در اندروں

قدر جعنا من جہاد الا صغیریم باعد اند جہاد اکبریم

بہل شیر سے داں کہ بشکند دروں شیر آنت آتک نوردا بشکند

کفار سے جہاد جہاد اصغر ہے اپنے نفس سے جہاد جہاد اکبر کفار پر جہاد تیر و تموار سے ہوتا ہے نفس سے جہاد خوف خدا  
مشق نبی مختار کے ہتھیار سے ہوتا ہے۔ تیر تموار بازار میں مل جاتے ہیں مگر یہ ہتھیار کوچہ یار سے ملتے ہیں صوفیا فرماتے ہیں کہ  
موسیٰ علیہ السلام کو حکم آیا گیا و قولہ قول لا یسا۔ فرمون سے نرم بات کرنا۔ مگر ہمارے محبوب سے فرمایا گیا ایسا ایسا النبی جاہدوا  
الکفار و المنافقین و اغلظ علیہم اور امت رسول سے فرمایا گیا و لیجد و فیکم غلظہ کیونکہ موسیٰ علیہ السلام جلالی نبی  
ہیں، ہاں تنالی کی طرف رہبری کی گئی۔ ہمارے حضور ﷺ ہماری رسول انہیں جلالی کی تعلیم دی گئی۔



وَإِذَا مَا أَنْزَلَتْ سُورَةٌ فَمِنْهُمْ مَن يَقُولُ آيَاتُكُمْ

اور جب کبھی اتاری جاتی ہے سورت پس ان میں سے بعض وہ ہیں جو کہتے ہیں کہ تم  
اور جب کوئی سورت اترتی ہے تو ان میں کوئی کہنے لگتا ہے کہ اس نے تم میں

زَادَتْهُ هَذِهِ آيَاتٌ فَأَمَّا الَّذِينَ آمَنُوا فزَادَتْهُمْ

سے کون ہے کہ بڑھایا اس کو اس نے ایمان پس لیکن وہ لوگ جو ایمان لائے پس  
کس کے ایمان کو ترقی دی تو وہ جو ایمان والے ہیں ان کے ایمان کو اس نے ترقی دی

إِيمَانًا وَهُمْ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿۱۳﴾ وَأَمَّا الَّذِينَ فِي

بڑھاتی ہیں ان کے ایمان کو اور وہ بشارت حاصل کرتے ہیں اور لیکن وہ لوگ کہ ان کے دلوں  
اور وہ خوشیاں منا رہے ہیں اور جن کے دلوں میں

قُلُوبِهِمْ مَّرَضٌ فَزَادَتْهُمْ رِجْسًا إِلَىٰ رِجْسِهِمْ وَ

میں بیماری ہے پس بڑھاتی ہے ان کی گندگی طرف ان کے اور  
آزار ہے انہیں اور پلیدی پلیدی بڑھاتی اور

مَا تَوَّأَوْهُمْ كُفْرًا ﴿۱۴﴾

وہ م گئے حالانکہ وہ کافر ہیں  
وہ کفر پر ہی م گئے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ متقین مومنین کے ساتھ ہے یعنی اللہ کی رحمت متقین کے ساتھ ہے  
ان رحمتہ اللہ قریب من المحسنین اس سے پتہ لگا کہ کفار و منافقین کے ساتھ اللہ کی رحمت نہیں اب اس امر ہی کا نتیجہ  
ارشاد ہو رہا ہے کہ چونکہ مومنوں کے ساتھ اللہ ہے لہذا کلام اللہ قرآن مجید کی ہر سورۃ ہر آیت ان کے ایمان میں اضافہ کرتی  
ہے گویا یہ آیت پچھلی آیت کا نتیجہ ہے۔

دوسرا تعلق: گزشتہ پچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ سارے مومن غزوہ میں نہ جائیں بلکہ کچھ لوگ حضور انور ﷺ کے  
ساتھ مدینہ میں رہیں تاکہ وہ اس زمانہ میں فقیہ فسی السین اور مبلغ نبین اب ارشاد ہے کہ یہ نعمت صرف مومنوں کو نصیب ہوگی

رہے منافقین وہ حضور انور ﷺ کے پاس رہ کر آیات قرآنیہ کا نزول دیکھ کر اپنا کفر ہی بڑھائیں گے کتا سمندر میں فوطہ لگا کر زیادہ گدائی ہوگا۔

**تیسرا تعلق:** گزشتہ پچھلی آیات میں مومنین مجاہدین کے متعلق ارشاد ہوا تھا کہ ان کی ہر حرکت اللہ کی رحمت ہے راہ خدا میں بھوک پیاس۔ تکلیف کفار کے ملک میں داخل ہونا خرچ کرنا سب ہی ثواب کا باعث ہے ذلک بسانہم لا بصہم ظلماء ولا نصب اب ارشاد ہو رہا ہے کہ جیسے مومنوں کی حرکت میں برکت ہے ایسے ان کے ہر سکون میں مدینہ منورہ میں حضور ﷺ کے ساتھ رہنے میں رحمت ہی رحمت گویا مومنوں کی جنبش و سکون بابرکت ہیں کہ جہاد میں جائیں تو ثواب بڑھے حضور انور ﷺ کے ساتھ رہیں تو ایمان بڑھے۔ منافقوں کی حرکت و سکون لعنت ہی لعنت ہے اگر جہاد میں آجائیں نامہ اعمال کی سیاہی بڑھائیں۔ یہاں رہیں تو رو سیاہی بڑھائیں۔

**تفسیر:** واذا ما انزلت سورة چونکہ یہ فرمان عالی علیحدہ کلام ہے اس لئے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے اس میں اذا یا ظرفیہ ہے یا شرطیہ مگر ما بہر حال نکرہ کا ہے جس سے ظرفیت کو عام کر دیا اب معنی ہوئے جب کبھی یہاں انزال کے معنی مطلقاً اترتا ہے نہ کہ یکدم اترنا سورۃ سے مراد مطلقاً قرآن مجید کا کوئی حصہ ہے۔ خواہ سورۃ ہو یا آیت۔ سورۃ اور آیت کا فرق ان کے اقسام اور احکام سورۃ فاتحہ کی تفسیر میں عرض کئے جا چکے ہیں۔ یعنی جب بھی قرآن مجید کا کوئی حصہ اترتا جاتا ہے فمنہم من يقول ایکم زانثہ ہذہ ایمانا یہ عبارت اذا جا کی جزا ہے ہذا جزا یہ ہے ہم سے مراد منافقین ہیں نہ کہ ضعیف مومنین جیسا کہ بعض لوگوں نے کہا بقول کا تعلق منافقین سے ہی ہے یعنی بعض منافقین اپنی مجلسوں دوسرے منافقوں سے بطور مذاق و دل لگی کہتے کہ میرا ایمان تو بڑھا نہیں تم میں کوئی ایسا ہے جس کا ایمان اس نازل شدہ آیت سے بڑھا: وہ جواب دیتے ہیں۔ نہیں جی ہمارا ایمان بھی نہیں بڑھا اس آیت کریمہ کا مذاق اڑاتے تھے کہ واذا نزلت علیہم ایاتہم ایمانا یعنی جب مسلمانوں پر آیات الہیہ تلاوت کی جاتی ہیں تو ان کا ایمان بڑھادیتی ہیں یہ مردود کہتے ہیں کہ یہ آیت غلط ہے کیونکہ آیات اتر رہی ہیں ہم میں سے کسی کا ایمان بھی نہیں بڑھا۔ بے وقوفو اگر ایمان ہوتا تو بڑھتا جب تمہارے پاس ایمان ہی ہی نہیں تو بڑھے کیا چیز۔ چنانچہ ارشاد ہوا فاما الذین امنوا فزادتهم ایمانا یہ فرمان عالی ان منافقوں کی تردید کے لئے ہے۔

**خیال رہے:** کہ ایمان نبی سے ملتا ہے نہ کہ صرف قرآن سے۔ قرآن مجید کی آیتیں اس حاصل شدہ ایمان میں زیادتی کردیتی ہیں بارش کا پانی بوئے ہوئے خم کو اگا دیتی ہے۔ خم بونا کاشت کار کا کام ہے دل میں خم ایمان نگاہ مصطفوی ہوتی ہے قرآن مجید اسے اگاتا ہے۔ بعض وہ لوگ ہیں جو عین جہاد کی حالت میں حضور ﷺ کو دیکھ کر ایمان لائے اور شہید ہو گئے انہوں نے قرآن مجید کا نام بھی نہیں سنا۔ فرعونی جادو گروں نے توریت کا نام بھی نہیں سنا تھا۔ مگر موسیٰ علیہ السلام پر ایمان لائے اور شہید ہو گئے یہ بات خوب خیال میں رہے اس لئے اس آیت الذین امنوا کو بطور شرط بیان فرمایا۔ اور فزادتهم ایمانا بطور جزاء۔ بہر حال قرآن ایمان دیتا نہیں بڑھاتا ہے۔ عطاء ایمان نگاہ مصطفیٰ سے ہے ایمان کی زیادتی و کمی کی بحث ہم بارہا کر چکے ہیں کہ نفس ایمان مقدار میں نہیں بڑھتا کہ کسی کا ایمان آدھا ہو کسی کا پورا کسی کا سوایا کسی کا ڈیوڑھا وغیرہ۔ ایمان

ولی یقین کا نام ہے جو ایک بسیط چیز ہے ہاں ایمان کی کیفیت بڑھتی گھٹتی ہے کہ کسی کو یقین کسی کو عین الیقین کسی کو حق الیقین حاصل ہوتا ہے۔ یا مومن بہ کی زیادتی ہوتی ہے۔ کہ جتنی آیات آتی گئیں اس پر ایمان لاتے گئے اس کی کچھ تحقیق ہم تیسرے پارہ میں ولیکن لیطمئن قلبی کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ وہم یستبشرون یہ عبارت حال ہے زادنہم کی ہم سے استخبار کے معنی ہیں۔ خوشی منانا یا ایک دوسرے کو خوشخبری سنانا مبارکباد دینا یعنی مومن کا ایمان اس حال میں بڑھتا ہے کہ وہ نزول آیات پر خوشیاں مناتے ایک دوسرے کو مبارک دیتے ہیں کیونکہ بعض آیات میں حضور ﷺ کی نعت ہوتی ہے جو ایمان کی جان ہے کسی میں مومنین کو رحمت و برکت کی خوشخبری کسی میں آئندہ فتح و نصرت کی بشارت کسی میں کفار پر عتاب کسی میں شریعت کے احکام یہ تمام چیزیں خوشی کی ہیں۔ واما الذین فی قلوبہم مرض یہ تصویر کا دوسرا رخ ہے جس میں منافقین کی حالت زار کا ذکر ہے الذین سے مراد منافقین ہیں۔ مرض سے مراد وہ نفاق اور حیرت ہے جو دل کی بیماری ہے۔ جیسے بدن کی بیماری کا انجام موت ہے ایسے ہی دل کی بیماری کا انجام ہلاکت روح ہے۔ منافقین کو یہ بیماری حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم پر اطمینان نہ ہونے کی وجہ سے ہے کہ کبھی سمجھتے ہیں حضور انور ﷺ برحق ہیں کبھی سمجھتے ہیں کہ نہیں فزادنہم رجسا الی رجسہم یہ فرمان عالی خبر ہے الذین فی قلوبہم (الرخ) کی چونکہ امانے اس میں شرط کے معنی پیدا کر دیئے تھے اس لئے یہاں ف ارشاد ہوئی ذات کا فاعل مذکورہ آیات قرآنیہ ہیں جس سے مراد ان کی بد عقیدگی اور انکار آیات ہے رجس اور نجس دونوں کے معنی پلیدی نجاست ہے مگر اکثر لفظ نجس طبعی پلیدی پر بولا جاتا ہے اور رجس عقلی گندگی کو چونکہ یہاں بد عقیدگی مراد ہے جو کہ عقلی نجاست ہے اس لئے رجس ارشاد ہوا (روح البیان) و ما تواتوا وہم کافرون یہ فرمان عالی م عطف ہے فزادنہم (الرخ) پر اور منافقین کے دوسرے برے انجام کا ذکر۔ اس میں ماضی بمعنی مستقبل ہے خلاصہ یہ ہے کہ آیات قرآنیہ کے نزول سے مسلمانوں کو دو نفع ہیں۔ ایمان میں زیادتی اور بشارت منافقوں کو دو نقصان کفر کی زیادتی اور کفر پر موت۔ خیال رہے کہ کفر بھی ایک بسیط چیز ہے جس میں مقدار کی زیادتی کمی نہیں ہوتی کوئی کوئی آدھا تین پاؤ کا فر نہیں ہوتا نہ کوئی سوایا ڈیزہ کافر۔ ہاں نفع میں زیادتی کمی ہوتی ہے۔ کوئی سخت تر کافر کوئی ہلکا کافر۔ رب فرماتا ہے الاعراب اشد کفر و نفاقا یا یہ مطلب ہے کہ آیات نازل ہوتی رہتی ہیں ان کے دل کا انکار بڑھتا رہتا ہے کہ ہر آیت کا انکار کرتے جاتے ہیں۔ خیال رہے کہ یہ فرمان عالی ان منافقوں کے متعلق ہے جن کا کفر پر مرنا علم الہی میں آچکا تھا۔ اس لئے آئندہ موت کو ماضی سے تعبیر فرمایا اور نہ بعض منافقین تو بہ کر کے مخلصین بن گئے غالب یہ ہے کہ نفاق پر مرنے والے وہ منافقین تھے جو یہ کہو اس کرتے تھے کہ بولو آیات نے کسی کا ایمان بڑھایا۔

خلاصہ تفسیر: جب بھی قرآن مجید کا کوئی حصہ آیت یا سورۃ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوتی ہے تو منافقین اپنی مخصوص مجلسوں میں دل لگی مذاق کے طور پر بعض سے پوچھتے ہیں کہ بولو اس آیت نے کسی ایمان میں اضافہ کیا تو دوسرے کہتے ہیں کہ ہم میں سے تو کسی کا ایمان نہیں بڑھایا۔ بے وقوف! یہ فیصلہ رب سے سنو۔ لوگ دو طرح کے ہیں مخلصین اور منافقین۔ مخلصین کو ہر آیت سے دو نعمتیں ملتی ہیں ایک یہ کہ ان کا ایمان بڑھ جاتا ہے اس میں ترقی ہو جاتی ہے۔ دوسرے یہ کہ

وہ ہر آیت کے نزول پر خوشیاں مناتے ہیں ایک دوسرے کو مبارکباد دیتے ہیں۔ منافقین پر آیت سے دو آفتیں آتی ہیں ایک یہ کہ اولاً تو ان میں پہلے سے ہی پلیدی موجود ہے نزول آیت سے وہ اور زیادہ ہو جاتی ہے۔ دوسرے یہ کہ وہ آیات کا انکار کر کے ان کا مذاق اڑا کر کفر پر ہی مریں گے۔ ان کے لئے یہ ہی فیصلہ ہو چکا ہے۔ بارش زمین میں سبزہ اگاتی ہے گندی تالی میں اور گندگی بڑھاتی ہے بارش تمام زمین کے لئے رحمت ہے گندی تالی کے لئے زحمت۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: آیات قرآنیہ کا مذاق اڑانا کفر ہے اور طریقہ منافقین ہے یہ فائدہ ایکم زادته هذه (الخ) سے حاصل ہوا۔ منافقین یہ گفتگو مذاق کے طور پر کرتے تھے۔

دوسرا فائدہ: قرآن مجید سچا ہے اس کی کسی چیز کسی تاثر کو غلط سمجھنا کفر اور طریقہ منافقین یہ فائدہ بھی اس ایکم زادته (الخ) سے حاصل ہوا کہ منافقین یہ گفتگو اس آیت کو غلط ثابت کرنے کے لئے کرتے تھے واذالبت علیہم آیاتہ زادتهم ایمانا قرآن کی ہر خبر سچی ہے اگر کسی موقع پر اس خبر کا ظہور نہ ہو یا الٹا ظہور ہو تو اس کی وجہ ہماری اپنی خرابی ہے۔ اگر بارش کھاری زمین میں پیداوار نہ کرے تو بارش کی خرابی نہیں زمین کی خرابی ہے۔ شعر۔

باران کہ در لطافت طبعس خلافت نیست در باغ لاله روید و در شوره بوم و حسن

تیسرا فائدہ: ایمان اور کفر دونوں کی کیفیت میں زیادتی کی ہو سکتی ہے بلکہ ہوتی رہتی ہے۔ یہ فائدہ فزادتهم ایمانا اور فزادتهم رجسا الی وجسہم سے حاصل ہوا۔ مگر کیفیت اور مقدار کا فرق خیال میں رہے۔

چوتھا فائدہ: قرآن مجید سے ایمان نہیں ملتا بلکہ کبھی زیادتی ایمان ملتی ہے۔ یہ فائدہ آمسوا ماضی اور فزادتهم (الخ) سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ آیات قرآنیہ مومنین کے لئے رحمت ہیں منافقین و کفار کے لئے عذاب جیسے بارش کا پانی اچھی زمین کے لئے رحمت کھاری زمین اور بعض گھاس کے لئے نقصان وہ یہ فائدہ ان دونوں آیتوں کے مضمون سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: نزول آیات کی تاریخوں میں خوشیاں منانا بلکہ خود بعض آیات پر خوشی منانا مومنین کا طریقہ ہے اور رب تعالیٰ کو پسند ہے یہ فائدہ وہم یستبشرون سے حاصل ہوا۔ بعض لوگ جب ان کے بچے کتب میں سورہ اقرآء شروع کرتے ہیں تو شیری تقسیم کرتے ہیں ان سب حضرات کی دلیل یہی آیت ہے وہم یستبشرون۔

ساتواں فائدہ: یوں ہی مید میلا دلتی منانا۔ ربیع الاول میں روشنی۔ خیرات جیسے جلوس قائم کرنا رات کو نوافل پڑھنا مومنین کا طریقہ ہے آیات کے نزول پر خوشی منانا رب کو پیارا ہے تو جن کے دم کی یہ ساری بہار ہے ان کی تشریف آوری کی خوشی منانا رب کو ضرور پیارا ہے۔ رب فرماتا ہے۔

قل بفضل اللہ ورحمته فبذالک فلیفرحوا اور فرماتا ہے واما بسعۃ ربک فلیحدث یعنی اپنے رب کے فضل و رحمت پر فرحت و سرور کرو اور اپنے رب کی نعمت کا حیا کرو۔ حضور

انور ﷺ تمام رحمتوں نعمتوں سے بڑی رحمت بڑی نعمت ہیں۔ حتی کہ رب نے اس کا احسان بتایا ہے لقد من اللہ علی

المؤمنين (الخ) شمر

رب اعلیٰ کو نعمت پہ اعلیٰ درود حق تعالیٰ کی منت پہ لاکھوں سلام

آٹھواں فائدہ: جس کے دل میں نبی سے عداوت قرآن مجید سے نفرت ہو خطرہ ہے کہ اس کا خاتمہ کفر پر ہوگا۔ ایسے بد بخت کو ہدایت بمشکل ملتی ہے۔ یہ فائدہ و مالوا و ہم کافرون سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: برے عقیدے دل کی نجاست روح کی خیانت ہے جیسے پیشاب پاخانہ جسم کی نجاست ہے یہ فائدہ رجسا الی رجسہم سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے انما المشرکون نجس۔

پہلا اعتراض: اس آیت میں فرمایا گیا کہ منافقین سورت قرآنی کے نزول پر یہ مذاق اڑاتے تھے۔ کیا وہ آیت کے نزول پر مذاق اڑاتے تھے۔

جواب: یہاں سورۃ سے آیت کا مقابلہ نہیں بلکہ اس سے مراد حصہ قرآنی ہے۔ خواہ آیت ہو یا سورۃ دیکھو رب فرماتا ہے فاتوبسورۃ من مثله وہاں بھی سورت کے یہ معنی ہیں۔ یعنی حصہ قرآن۔

دوسرا اعتراض: فمنہم ن بقول سے پتہ چلتا کہ یہ کہنے والے کون تھے اور کس سے کہتے تھے۔

جواب: امام مفسرین نے فرمایا کہ کہنے والے بھی منافقین تھے اور جن سے کہتے تھے وہ بھی منافقین تھے۔ بعض نے کہا منافقین بعض نے نو مسلم ضعفا سے یہ کہتے تھے انہیں بہکانے کے لئے ایک قول یہ بھی ہے بعض مومن دوسرے مومنوں سے یہ کہتے تھے۔ اظہار خوشی کے لئے اور قرآن پاک کی تعریف کرتے ہوئے مگر پہلی توجیہ قوی ہے کہ پہلے بھی منافقین کا ذکر ہوا اور

آئندہ بھی انہیں کا تذکرہ ہے اور یہ کلام مذاق دل لگی اور قرآن کریم کو جھٹلانے کے لئے ہے۔ (ازخازن و روح البیان)

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ ایمان و کفر دونوں میں زیادتی کمی ہوتی ہے مگر فقہاء اور متکلمین کہتے ہیں کہ ان دونوں میں نہ زیادتی ہونہ کمی۔ ان کا یہ قول اس آیت کریمہ کے خلاف ہے۔

جواب: اس کا تفصیلی جواب تو تیسرے پارہ میں دیا گیا و لکن لیطمئن قلبی کی تفسیر میں اجمالی جواب ابھی تفسیر میں گزرا کہ فقہاء و مفسرین کی زیادتی کمی کا انکار کرتے ہیں۔ آیت میں کیفیت زیادتی مراد ہے فقہاء کا قول بالکل درست ہے ایک آیت کا منکر بھی پورا کافر ہے۔ آدھا یا پونا کافر نہیں اور سارے قرآن کا منکر بھی پورا کافر ہے بلکہ حضور نور ﷺ کی بارگاہ میں بے ادبی سے چیخ کر بولنے والا بھی پورا کافر ہے ان تحبط اعمالکم وانتم لا تشعرون۔

چوتھا اعتراض: یہاں منافقین اور کفار کے متعلق مرض اور جس دونوں ثابت فرمائی گئی۔ فی قلوبہم مرض اور فزادتهم رجسا (الخ) اس فرق بیان کی وجہ کیا ہے۔

جواب: نفاق و کفر دونوں دل کی بیماری ہیں اور روح کو گندی کرنے والی چیزیں۔ انہیں دل کے لحاظ سے مرض فرمایا اور روح کے لحاظ سے رجس یا یوں کہو کہ کفر و نفاق دل کی بیماریاں ہیں۔ اور دل بادشاہ ہے باقی چیزیں رعایا۔ دل صحیح ہے تو سب کچھ صحیح ہے دل گندا ہے تو سب کچھ گندا۔ ان کے دل میں کفر کی بیماری آئی جس سے دل پلید ہوا اور دل کی پلیدی سے وہ

پورے کے پورے ہی گندے ہو گئے اس لئے ارشاد ہوا فی قلبہم مرض اور پھر ارشاد ہوا فرادنتہم رجسا الی رجسہم یہاں قلب کا ذکر نہیں۔

پانچواں اعتراض: نحوی قاعدے سے زیادتی کے بعد الی نہیں آنا چاہئے پھر رجسا الی رجسہم کیوں فرمایا گیا۔ الی انتہا کے لئے آتا ہے۔

جواب: تفسیر روح المعانی نے اس اعتراض کے دو جواب دیئے ہیں ایک یہ کہ یہاں الی بمعنی مع ہے جیسے رب فرماتا ہے وَلَا تَاْكُلُوْا اَمْوَالِہُمْ اِلٰی اَمْوَالِکُمْ مِّمَّنْ اِلٰی بِمَعْنٰی مَعَ ہُو۔ دوسرے یہ کہ یہاں فرادنتہم میں ضم یعنی ملانی کے معنی شامل ہیں اور ضم سے بھی آتا ہے۔ الی سے بھی (معانی)

تفسیر صوفیانہ: انسانوں کے دل دو طرح کے ہیں بعض وہ جن میں قدرت نے ایمان کا تخم بویا ہے بعض وہ جن میں طغیانی کا تخم ودیعة ہے قرآن مجید رحمت کی بارش ہے جو انسانوں کے دلوں پر برتی ہے اس بارش سے مومنوں کے دلوں میں ایمان عرفان عشق رسول خوف خدا کے باغ لگ جاتے اور کفار و منافقین کے دلوں میں بول وغیرہ خار دار درختوں کے جھنڈ یہ بد نصیب آپس میں حیرت سے ایک دوسرے سے پوچھتے ہیں کہ قرآن نے تو فرمایا تھا کہ آیات قرآنیہ ایمان بڑھاتی ہیں ہم میں سے تو کسی کا ایمان نہیں بڑھتا مگر یہ نہیں سوچتے کہ ایمان بڑھتا ہے جب کہ اس کا تخم پہلے بویا جا چکا ہو۔ اطمینان رحمت رحمان ہے حیرت دل کا مہلک مرض ہے جس سے دل کی موت واقع ہوتی ہے اس مرض کا جلد علاج کرنا چاہئے۔ اس کا علاج صحبت صالحین ہے رب فرماتا ہے وَكُونُوا مَعَ الصّٰدِقِیْنَ اور اس کا پرہیز منافقین کی صحبت سے نفرت۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اس قرآن عظیم کے ذریعہ رب تعالیٰ بعض لوگوں کو گرائے گا بعض کو اٹھائے گا صوفیاء فرماتے ہیں کہ نیک اعمال سے ایمان کے کمال میں زیادتی ہوتی ہے حضرت صدیق اپنے دوستوں سے کہتے تھے آؤ اپنے ایمان بڑھائیں۔ حضرت علی فرماتے تھے کہ ایمان سے دل میں سفیدی اور چمک پیدا ہوتی ہے نفاق سے دل میں سیاہی آتی ہے کہ آخر میں مومن کا دل خالص چٹا چمکیلا ہو جاتا ہے کافر کا دل خالص کالا اگر کوئی مومن دل نکال کر دیکھے تو سفید پائے گا۔ منافق و کافر کا دل سیاہ دیکھے گا۔ (تفسیر خازن) نیز صوفیاء فرماتے ہیں کہ ایمان کی طرح احسان میں بھی زیادتی کمی ہوتی ہے احسان کی ابتداء وہ ہے جس کے متعلق حدیث شریف میں ہے کہ اللہ کی عبادت ایسے کرو کہ گویا تم اسے دیکھ رہے ہو اگر یہ نہ سمجھ سکو تو یہ خیال کر لو کہ اللہ تمہیں دیکھ رہا ہے اور اس احسان کی انتہاء یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندے کا آنکھ، کان، زبان، ہاتھ پاؤں ہو جائے کہ بندہ اللہ کی قوت و قدرت سے دیکھے۔ بولے چلے پھر جیسا کہ حدیث قدسی میں ہے یہاں تک کوئی کوئی خوش نصیب پہنچتا ہے۔

## اَوْلٰیئِرُوْنَ اَنْہُمْ یُفْتَنُوْنَ فِیْ کُلِّ عَامٍ مَّرَّةً اَوْ

اور کیا نہیں دیکھتے وہ کہ تحقیق وہ ہتلا کیے جاتے ہیں ہر سال ایک دفعہ یا دو

کیا انہیں نہیں سوچتا کہ ہر سال ایک یا دو بار آزمائے جاتے ہیں

مَرْتَبِينَ ثُمَّ لَا يَتُوبُونَ وَلَا هُمْ يَذْكُرُونَ ﴿۱۷﴾

دفعہ پھر نہیں توبہ کرتے وہ اور نہ وہ نصیحت حاصل کرتے ہیں  
پھر نہ توبہ کرتے ہیں نہ نصیحت مانتے ہیں

وَإِذَا مَا أُنزِلَتْ سُورَةٌ نَّظَرَ بَعْضُهُمْ إِلَىٰ بَعْضٍ

اور جب کبھی اتاری جاتی ہے کوئی سورت تو دیکھتے ہیں بعض ان کے طرف بعض  
اور جب کوئی سورت اترتی ہے ان میں ایک دوسرے کو دیکھنے لگتا ہے

هَلْ يَأْتِيكُم مِّنْ أَحَدٍ ثُمَّ انصُرُوا صِرْفَ اللَّهِ

کے کہ کیا دیکھ رہا ہے تم کو کوئی ایک پھر لوٹ جاتے ہیں وہ لوٹ دینے اللہ  
کہ کوئی تمہیں دیکھتا تو نہیں پھر پلٹ جاتے ہیں اللہ نے ان کے دل پلٹ دینے

قُلُوبَهُمْ بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَفْقَهُونَ ﴿۱۸﴾

نے دل ان کے اس وجہ سے کہ تحقیق وہ قوم ہیں جو نہیں سمجھتے  
کہ وہ نا سمجھ لوگ ہیں

**تعلق:** ان آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں فرمایا گیا تھا کہ قرآن سے مومنین کے ایمان میں منافقین کے کفر میں اضافہ ہوتا ہے اب ارشاد ہے کہ دنیا کی آفتیں اور مصیبتیں مومنوں کی آنکھیں کھول دیتی ہیں مگر منافقوں کا فروں کی غفلت اور زیادہ ہو جاتی ہے۔ گویا قرآنی آیات کی تاثیر کے بعد دنیوی آفات کی تاثیر کا ذکر ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں منافقین کے عائبانہ قول و فعل کا ذکر ہوا تھا کہ وہ حضور انور ﷺ کی مجلس سے دور اور غائب رہ کر آپس میں کیا باتیں کرتے ہیں اب ان کی حاضرانہ حرکتوں کا تذکرہ ہے کہ وہ لوگ حضور انور ﷺ کی بارگاہ عالی میں رہ کر کیا حرکتیں کرتے ہیں۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ کس آیات سے منافقین نقصان ہی پاتے ہیں اب ارشاد ہے کہ صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کی صحبت پاک سے بھی یہ بد نصیب محروم ہی رہتے ہیں گویا ان کی ایک بد نصیبی کے ذکر کے بعد دوسری بد نصیبی کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** اولاً بیرون اس فرمان عالی میں الف تو انکار سوال کا ہے اور واؤ ابتدا ہے۔ یہ فرمان نیا جملہ ہے ہماری قراۃ میں

یہ سرون سے ہے اس کا قائل منافقین ہیں جن کا ذکر پہلے سے چلا آ رہا ہے ایک قرآۃ میں تسرون سے ہے۔ تو خطاب مسلمانوں سے ہے بیرون بنا ہے دای سے بمعنی غور کرنا رو بہ معنی دیکھنے سے نہیں بنا۔ یعنی کیا منافقین یہ غور نہیں کرتے۔ انہم یفتنون فی کل عام مسرط اور مرتین۔ یہ عبارت بیرون کا مفعول ہے ہم کا مرجع ہے مذکورہ منافقین میں یفتنون بنا ہے فتنط سے بمعنی آزمانا بمعنی آفات میں مبتلا کیا جانا۔ اس سے مراد تو بیماریاں ہیں یا قحط سالیوں یا اسلامی جہاد جو منافقوں کے لئے وبال جان ہوتے ہیں کہ اگر ان میں شریک نہ ہوں تو ان کا نفاق کھل جائے اور دنیا ان پر طعن کرے اگر جائیں تو وہاں زخمی ہونے اور مارے جانے کا خطرہ ہو جو ان کے لئے پوری مصیبت یا مراد ہے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کا یا قرآن مجید جو سال میں ایک دو بار ان کے پول کھولتا ہے وقتاً فوقتاً حضرت جبرائیل کا حضور انور ﷺ کو ان کی خفیہ تدابیر پر مطلع کرنا ہے اور حضور انور ﷺ کا مسلمانوں کو بتادینا ہے۔ (تفسیر کبیر وغیرہ) ثم لا یتوبون ولا ہم ینذکرون یہ عبارت معطوف ہے یفتنون (الخ) پر ثم فرما کر یہ بتایا کہ انہیں اس کے بعد کافی مہلت دی جاتی ہے کہ غور کریں مگر وہ اس مہلت سے فائدہ نہیں اٹھاتے نہ زبان سے سچی توبہ کرتے ہیں کہ ہم پر یہ آفات کیوں آرہی ہیں یزکرون باب تفضل سے ہے تفضل سے ہے ت کا ذال میں او عام ہو گیا۔

خیال رہے: کہ یہاں مرہ اور مرتین عدد کے لئے نہیں بلکہ تکرار اور زیادتی کے لئے ہے جیسے رب فرماتا ہے فسارجع البصر کورتین وہاں بھی کورتین کے معنی دو بار نہیں بلکہ بار بار ہیں یہاں تک تو ان کی بڑی غفلت اور لاپرواہی کا ذکر ہوا اب بتایا جا رہا ہے کہ وہ بارگاہ رسالت سے بھی فائدہ نہیں اٹھاتے حالانکہ حضور انور ﷺ کی صحبت سے قرین شیطان بھی مسلمان ہو گیا نبی کریم فرماتے ہیں ولکن اللہ اعاننی علیہ فاسلم فلا یامرنی الا بخیر میری رب نے مدد کی کہ وہ مسلمان ہو گیا اور وہ مجھے بھلائی کا ہی مشورہ دیتا ہے یہ لوگ انسان ہو کر بھی فیض نہیں پاتے چنانچہ ارشاد ہے واذا ما انزلت سورة اس فرمان عالی کی تفسیر ابھی پچھلی آیت میں گزر گئی کہ اذا ما کے معنی ہیں جب کبھی اور سورۃ سے مراد ہے قرآن مجید کا حصہ خواہ آیت ہو یا سورۃ۔ یہاں نزول سے مراد ہے منافقین کی موجودگی میں نزول کہ وہ حضور انور ﷺ کی مجلس میں ہوں اور آیت اترے اور سورۃ سے مراد آیت ہے یا سورۃ ہے جس میں منافقین کے عیوب سنائے گئے ہیں اور ممکن ہے کہ حمد و نعت کی آیات مراد ہوں یا مطلقاً ہر طرح کی آیت یا سورۃ نظر بعضهم الی بعض یہ اذاکل جزاء ہے دونوں بعض سے مراد منافقین ہیں جو حضور انور ﷺ کی مجلس پاک میں بکھرے ہوئے بیٹھے ہوتے تھے یعنی اس موقع پر یہ لوگ مجلس پاک سے ترکیب کے ساتھ اٹھ جانے کی تیاری کرتے ہیں۔ چنانچہ اولاً تو وہ ایک دوسرے کی آنکھوں آنکھوں میں اشارے کرتے ہیں کہ چلو اب یہاں ٹھہرنا ہمارے لئے نقصان دہ ہے ہمارے عیوب کی آیات اتری ہیں کہیں ہمارا راز فاش نہ ہو جائے یا حمد و نعت اور احکام اسلام کی آیات اتری ہیں۔ جن سے ہم کو ہنسی آرہی ہے۔ ایسا نہ ہو کہ ہماری ہنسی زور سے نکل جائے اور ہم رسوا ہو جائیں۔ (تفسیر کبیر۔ روح المعانی وغیرہ) مگر یہ دیکھ لو ہل من احل اس فرمان عالی میں احد سے مراد مومنین حاضرین ہیں یعنی کیا تمہیں کوئی مسلمان دیکھ رہا ہے تو بیٹھے رہو اگر نہیں دیکھ رہا تو اٹھ چلو مگر نہروا (ثم انصر فوا یہ رب تعالیٰ کا اپنا فرمان



ہے اس میں قسم فرما کر یہ بتایا کہ وہ لوگ کچھ دیر اس کشمکش میں رہتے ہیں کہ انہیں یا نا انہیں اور انہیں تو کس طرح انہیں کہ لوگ نہ ہم کو دیکھیں نہ ہمارے جانے سے خبردار ہوں۔ جہاں دیکھا کہ مسلمان ہمد تن گوش بن کر حضور انور ﷺ کی طرف متوجہ ہیں ہم سے بے خبر ہیں تو چپکے سے ایک دو کر کے سارے اٹھ گئے باہر جا کر مل گئے رب نے فرمایا۔ صرف اللہ قلوبہم یہ فرمان عالی بددعا کا ہے۔ رب تعالیٰ کی بددعا کا مقصد ہوتا ہے اظہار غضب جیسے قاتلہم اللہ انسی یوفکون یا بیان واقعہ کے لئے (روح المعانی و روح البیان وغیرہ) یعنی اللہ ان کے دل اسلام سے پھیرے ہی رکھے یا پھیرے رکھے گا یا ان کا اٹھ جانا اس لئے ہے کہ اللہ نے ان کے دل پھیر دیئے ہیں غرضکہ اس جملہ کی تین تفسیریں ہیں۔ بانہم قوم لا یفقہون۔ اس فرمان عالی کا تعلق یا تو صرف اللہ سے ہے یا انصر ہوا سے یعنی رب نے ان کے دل اس لئے پھر دیئے یا وہ اس مجلس پاک جہاں فرشتوں کو حاضری کی تمنا رہتی ہے اس لئے اٹھ جاتے ہیں کہ وہ نا سمجھ ہے۔ (معانی) یا اللہ نے ان کے دل اس مجلس پاک سے دور کر دیئے پھر دیئے کہ وہ قوم احمق ہے بے وقوف ہے۔ وہ جب اس مجلس پاک میں آتے ہیں تو ان کے صرف جسم آتے ہیں دل وہاں سے دور رہتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر: کیا یہ منافقین اس میں غور نہیں کرتے کہ وہ ہر سال ایک دو بلاؤں میں پھرتے ہی رہتے ہیں کبھی بیماری آزادی کبھی قحط سالی کبھی بال بچوں میں کمی کبھی ان کے خلاف آیات قرآنیہ کا نزول کبھی مسلمانوں پر ان کے راز کھل جانا اور ان کا ذلیل ہو جانا کبھی اسلامی جہادوں کا پیش آ جانا جو ان کے لئے ہر طرح مصیبت ہے اگر جہاد میں نہ جائیں تو بدنام ہوں اگر جائیں تو جان و مال خطرے میں پڑیں ان مصیبتوں کے باوجود نہ تو نفاق سے توبہ کرتے ہیں نہ آئندہ کے لئے نصیحت پکڑتے ہیں۔ رہے تخلص مومن وہ ہر تکلیف میں توبہ کر کے پاک و صاف ہو جاتے ہیں۔ انہیں منافقین کا حال یہ ہے کہ جب وہ آپ ﷺ کی مجلس پاک میں ہوتے ہیں اور کوئی آیت یا سورۃ آپ ﷺ پر اترتی ہے جس میں ان کے چھپے عیب ظاہر کئے جائیں تو انہیں آپ کی مجلس میں بیٹھنا مشکل پڑ جاتا ہے ان کے لئے نہ جائے رفیق نہ پائے مانند تو ایک دوسرے کو آنکھوں سے اشارے کرتے ہیں اور آنکھوں میں ایک دوسرے سے کہتے ہیں کہ ذرا خیال رکھو تخلصین حاضرین کی نظریں ہم پر تو نہیں ہیں۔ اگر ہوں تو چار ناچار بیٹھے رہو اور اگر وہ دوسری طرف متوجہ ہوں تو یہاں سے اٹھ چلو۔ دیر تک یہ ہی سوچتے رہتے ہیں۔ جہاں ان سے مومنوں کی آنکھیں پھیں اور وہ چپکے سے وہاں سے نکلے۔ اللہ تعالیٰ نے اس مجلس سے ان کے دل ہی پھیر دیئے۔ جب وہ یہاں آتے ہیں تو صرف جسم سے آتے ہیں دل دور ہی رہتے ہیں انہیں ہر دم دھڑکا لگا رہتا ہے کہ کہیں قرآن مجید یا حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے عیب نہ کھول دیں۔ یہ سب اس لئے ہے کہ وہ نا سمجھ ہیں اس مجلس پاک کے لائق ہی نہیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: واقعات عالم اور دنیا کی گردشوں میں غور نہ کرنا انہیں محض اتفاقیات سمجھنا منافقوں کا طریقہ ہے۔ یہ فائدہ اولایرون (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: اس کے برعکس مومن ہر مصیبت کو عبرت کی نگاہ سے دیکھتا ہے اسے اپنے گناہوں کا نتیجہ سمجھتا ہے یا رب کی طرف سے امتحان اس لئے دنیا کی تکالیف اسے گناہوں سے پاک صاف کر کے یا ترقی درجات دے کر کی جاتی ہے۔

تیسرا فائدہ: انبیاء کرام اولیاء اللہ کی تکالیف ایک قسم کی تبلیغ ہوتی ہے۔ وہ صبر و شکر کر کے لوگوں کو سکھا دیتے ہیں کہ صبر یوں کیا کرتے ہیں۔ اس سے انہیں قرب الہی اور زیادہ حاصل ہوتا ہے۔

چوتھا فائدہ: مصیبتوں میں توبہ نہ کرنا آئندہ کے لئے نصیحت پکڑنا منافقوں کا فروں کا طریقہ ہے یہ فائدہ ثم لایتوبون سے حاصل ہوا بیمار یوں میں غافل حکیموں اور دواؤں کی طرف بھاگتا ہے مگر مومن احکم الحاکمین کی طرف ادھر سے بلاوا آ رہا ہے فقروا الی اللہ اے بندوں اللہ کی طرف بھاگ آؤ۔ کانفر ب سے بھاگ آتا ہے۔

پانچواں فائدہ: دنیا کی مصیبتیں آزمائش و امتحان میں ہیں اور بلاوے کا سن بھی۔ بھاگنے کا نوٹس بھی یہ فائدہ انہم یقتنون (الخ) سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: کفر بے دینی بلکہ نفیبت صرف زبان سے ہی نہیں ہوتے بلکہ دوسرے اعضاء خصوصاً نگاہوں سے بھی ہوتے ہیں یہ فائدہ نظر بعضهم الی بعض سے حاصل ہوا کہ منافقین اپنے خلافت آیات اترنے پر ایک دوسرے کو اشارہ کر کے ان کا انکار کرتے اور مجلس پاک سے نکل بھاگنے کی کوشش کرتے۔ دیکھو حضرت صدیق حضور انور ﷺ کا چہرہ پاک دیکھ کر صحابی ہوئے۔ ابو جہل نے بھی وہ چہرہ انور ﷺ کو دیکھا مگر عذابی ہوا نگاہیں بہت قسم کی ہیں۔

ساتواں فائدہ: ذکر خیر کی مجلسوں سے بھاگنے کی کوشش کرنا ان سے نفرت کرنا منافقوں کا طریقہ ہے یہ فائدہ ثم انصرفوا سے حاصل ہوا۔ مومن انہیں نفیبت جان کر وہاں حاضری کو خوش نصیبی سمجھتا۔

آٹھواں فائدہ: جو حضور ﷺ کے آستانہ سے نکلا وہ رب کے دروازہ سے نکلا گیا یہ فائدہ صرف اللہ قلوبہم سے حاصل ہوا۔ اس کے برعکس جو حضور انور ﷺ کے در کا ہوا وہ اللہ کا ہو گیا بلکہ اس کا ہو گیا۔

نواں فائدہ: جو علم و عقل حضور ﷺ کے آستانہ تک نہ پہنچائے وہ جہالت اور بے عقلی ہے یہ فائدہ لا یفقیہون سے حاصل ہوا۔ دیکھو منافقین عاقل چالاک اپنے فن کار ہوشیار تھے مگر رب تعالیٰ نے انہیں لا یفقیہون فرمایا کہ سمجھتے ہی نہیں۔ خدا جنون دے جو یار تک پہنچا دے۔ شعر۔

خرد کی گتھیاں سلجھا چکا میں خداوند مجھے صاحب جنوں کر (اقبال)

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ دنیا کی مصیبتیں صرف منافقوں کا فروں پر آتی ہیں دیکھو ارشاد ہوا ثم لا یتوبون (الخ) مگر دیکھا یہ جارہا ہے کہ مسلمانوں پر تکالیف زیادہ آتی ہیں پھر اس آیت کریمہ کا مطلب کیا ہے۔

جواب: یہاں مصیبتیں آنے کو منافقوں کی نشانی قرار نہ دیا گیا بلکہ مصیبتوں سے عبرت نہ پکڑنا آفات کو اتفاقیات سمجھنا گناہوں سے توبہ نہ کرنا منافقوں کا طریقہ ہے اس لئے ارشاد ہوا ثم لا یتوبون (الخ) رب تعالیٰ بیدار دل عطا فرمائے۔

دوسرا اعتراض: یہاں ثم لا یتوبون ثم تو مہلت کے لئے آتا ہے۔

جواب: مطلب یہ ہے کہ آفات و مصیبتیں ان پر عرصہ تک رہتی ہیں۔ مگر پھر بھی عبرت نہیں چکڑتے وہ اس اونٹ کی طرح ہیں کہ جسے باندھ دو تو نہیں سمجھتا کہ کیوں باندھا گیا کھول دو تو نہیں جانتا کہ کیوں کھولا گیا۔

جواب: ثم انصرفوا سے مراد ہے منہ پھیر کر چل دینا۔ اور صرف اللہ قلوبہم کا مقصد یہ ہے کہ وہ جب اس دربار میں آتے ہیں تب بھی ان کے دل یہاں نہیں آتے۔ یعنی وہ حاضر ہو کر بھی غائب رہتے بلکہ دل کا غائب رہنا وجہ ہے وہاں سے بھاگ جانے کا گو یا صرف اللہ قلوبہم دلیل ہے انصرفوا کی۔

تفسیر صوفیانہ: انسان تین قسم کے ہیں ایک وہ جو صورت انسان ہیں۔ سیرۃ حیوان۔ ان کا یہ حال کہ لہم قلوب لا یفقیہون بھا ان کے پاس دل ہیں مگر دلوں میں سمجھ نہیں۔ دوسرے وہ جسما انسان ہیں دل کے شیطان تیسرے وہ جن کے جسم انسانی ہیں دل رحمانی یہاں منافقین کا ذکر ہے ان کے بعض حیوان تھے بعض شیطان اور حضرات صحابہ کرام جو دل سے حاضرین بارگاہ تھے وہ سب رحمانی لوگ تھے۔ رحمانوں میں نفسانیوں اور شیطانوں کا گزارہ کیسا اس لئے وہ اس مجلس پاک سے گھبراتے تھے اور وہاں سے بھاگنے کی کوشش کرتے تھے جب ان کا دل شیطانی تھا تو دنیا کی آفات سے بیدار کیسے ہوتا غفلت ان کی سرشت میں داخل تھی۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ حضور انور ﷺ کا آستانہ رحمت الہی کا سمندر ہے سمندر دریائی جانوروں کو باہر نہیں رہنے دیتا اور خشکی کے جانوروں کو اندر نہیں آنے دیتا۔ حضور ﷺ کی مجلس مومنین کو باہر نہیں رہنے دیتی منافقین کو اندر نہیں آنے دیتی۔ مومن باہر رہ کر بھی مجلس میں حاضر رہتے ہیں۔ منافق اندر رہ کر بھی غائب مولا نافرما تے ہیں۔

ماہیاں . را بَر ن گذارد بروں خاکیاں را بَر نگداز دروں

اس لئے فرمایا صرف اللہ قلوبہم غافل مومن گویا سویا ہوا ہے۔ کافر گویا مردہ ہے سوتے کو بیدار کیا جاسکتا ہے مردہ کو کون جگائے۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ دل کی چھوڑاواتیں ہیں۔ زندگی موت، بیداری، نیند، تندرستی و بیماری۔ ایمان دل کی زندگی ہے کفر موت۔ تقویٰ بیداری ہے گناہ دل کی نیند ذکر صحت ہے۔ غفلت دل کی بیماری۔ پھر دل کی غذا میں دو امیں مختلف ہیں۔ (از روح البیان)

لَقَدْ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مِّنْ أَنْفُسِكُمْ عَزِيزٌ عَلَيْهِ مَا عَنِتُّمْ

البت تحقیق آئے تمہارے پاس ایک شاندار رسول تمہاری جانوں میں سے ہماری ہے

بیشک تمہارے پاس تشریف لائے تم میں سے وہ رسول جن پر تمہارا مشقت میں پڑنا

حَرِيصٌ عَلَيْكُم بِالْمُؤْمِنِينَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ ۱۱۰ فَإِنْ

ان پر وہ چیز کہ مشقت میں پڑو تم حرم والے ہیں تم پر مومنوں سے کرم والے رحم والے ہیں پس اگر

گراں ہے تمہاری بھلائی کے نہایت چاہنے والے مسلمانوں پر کمال مہربان مہربان پھر اگر

تَوَلَّوْا فَلَ حَسْبِيَ اللَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ

منہ پھیریں وہ تو تم فرما دو کہ کافی ہے تجھے اللہ نہیں ہے کوئی معبود اس کے سوا اس پر  
وہ منہ پھیریں تو تم فرما دو مجھے اللہ کافی ہے اس کے سوا کسی کی بندگی نہیں میں نے اسی پر

## وَهُوَ رَبُّ الْعَرْشِ الْعَظِيمِ ۱۰

بھروسہ کیا میں نے اور وہ رب ہے بڑے عظمت والے عرش کا  
بھروسہ کیا اور وہ بڑے عرش کا مالک ہے

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں فرمایا گیا کہ منافقین بڑے ناقدرے تھے کہ وہ حضور انور ﷺ کی مجلس پاک کی قدرت کرتی تھے وہاں سے بھاگ جانی کی کوشش کرتے تھے اب حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت شان کا ذکر ہے کہ حضور ﷺ کیسی شان والے ہیں تو سمجھ لو کہ ان کی مجلس پاک اللہ کی کیسی رحمت ہوگی۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں منافقین کے دربار رسول سے بھاگنے کا ذکر ہوا اب ارشاد ہے کہ وہ حضور انور ﷺ سے بھاگ کر کہاں جائیں گے ان کا نور تو ہر جگہ ہے۔ لہذا جہاں کم میں کم فرما کر یہ ہی بتایا جیسے کوئی شخص اللہ تعالیٰ کی سلطنت سے نہیں نکل سکتا لانسقلون الا بسطان ایسے ہی حضور انور ﷺ کی نبوت سے نہیں نکل سکتا۔ جہاں رب کی ربوبیت ہے وہاں حضور ﷺ کی نبوت۔ سورج کی روشنی ہر جگہ موجود ہے۔

**تیسرا تعلق:** پہلے ارشاد ہوا کہ منافقین آپ ﷺ سے بھاگتے ہیں۔ اب ارشاد ہے کہ ان کا بھاگنا آپ ﷺ کو مضرت نہیں آپ ﷺ کا رب تعالیٰ کفیل ہے فان تولوا (الخ) گویا منافقین کی نفرت کے بعد حضور انور ﷺ کی بے پرواہی کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** لہذا اس آیت کریمہ میں حضور انور ﷺ کے ساتھ صفات عالیہ کا ذکر ہوا۔ تشریف آوری۔ سب کے پاس تشریف آوری۔ شاندار رسالت۔ سارے مومنوں کی نفسوں یعنی جانوں سے ہونا۔ مومنوں کی تکلیف سے آپ ﷺ کو دکھ ہونا۔ مومنوں پر رحمتیں۔ ان پر رؤف رحیم ہونا۔ چونکہ کفار ہمیشہ سے تمام صفات عالیہ کے منکر رہے اور منکر ہیں اور مسلمانوں کے بہت سے فرقے حضور انور ﷺ کی ان صفات میں سے بعض کے انکاری ہوئے اور ہیں ان وجوہ سے رب تعالیٰ نے اسے ام اور قد دو تاکیدوں سے شروع فرمایا۔ انکار سخت تھا تو تاکید بھی قوی لائی گئی۔ جہاں کم قرآن مجید میں ہم لوگوں کے لئے خلق یا بدع ارشاد فرمایا جاتا ہے۔ یعنی پیدا کرنا۔ ایجاد کرنا۔ مگر حضور انور ﷺ کے دنیا میں تشریف لانے کے لئے تین لفظ ارشاد ہوئے ہیں۔ جاء۔ ارسل اور بعث چنانچہ یہاں اور قد جاء کم من اللہ نور میں قد جاء کم برهان من ربکم

میں جاء فرمایا۔ اور هو الذی ارسل رسوله وغیرہ میں ارسال اذبعث فیہم رسول میں بعث کا لفظ ارشاد ہوا ہے۔ کیونکہ حضور انور ﷺ رب تعالیٰ اعلیٰ نعمت ہیں جو بطور تحفہ مخلوق کو دیئے گئے۔ نیز آپ ﷺ کا دنیا میں آنا ایسا ہے جیسے کسی حاکم کا ایک جگہ سے دوسری جگہ تبادلہ ہو کر آنا کہ وہ پہلے سے ہی من جانب حکومت افسر جگہ کی تبدیلی ہوئی ایسے ہی حضور صلی اللہ علیہ وسلم عالم ارواح میں رسول تھے۔ سارے نبیوں کو فیوض دے رہے تھے خود فرماتے ہیں کنت نیسا وادم بین السماء والطين ہم اس وقت نبی تھے جب آدم علیہ السلام پانی و مٹی کے درمیان تھے۔ امام بوسیری فرماتے ہیں۔ شعر۔

فانک شمس فضل حم کو اکبھا  
ظھرن انورھا للناس فی اعظم

سورج طلوع ہونے سے پہلے چمکیا سورج ہی تھا۔ طلوع ہو کر ادھر متوجہ ہو گیا۔ طلوع سے پہلے چاند تاروں کے ذریعہ دنیا کو نور دے رہا تھا۔ حضور انور ﷺ تشریف آوری سے پہلے بذریعہ انبیاء دنیا کو فیض دے رہے تھے ان وجوہ سے حضور ﷺ کی تشریف آوری کو جاء سے بیان فرمایا۔ طلق یا ابدع نہیں فرمایا۔ قوی یہ ہے کہ کم میں خطاب نہ تو صرف مکہ والوں سے نہ صرف عرب والوں سے بلکہ قیامت سارے انسانوں سے ہے کہ حضور انور ﷺ سب ہی کے رسول ہیں۔

خیال رہے: کہ حضور انور ﷺ کی ولادت مکہ معظمہ میں ہوئی۔ رہائش ظاہر مدینہ منورہ میں رہی مگر جلوہ گرمی اور تشریف آوری ہر مومن کے سینہ میں ہے جیسے سورج رہتا ہے چوتھے آسمان پر مگر چمکتا ہے سارے جہان پر پھر سورج روشنی تو سارے جہان کو دیتا ہے۔ مگر دانے کھیت میں پھل باغ میں پکاتا ہے لعل بدخشاں کے پہاڑ میں۔ یونہی حضور انور ﷺ نے ہدایت سب کو دی مگر ایمان، عرفان، ولایت قرب الہی کسی کسی کو۔ خیال رہے کہ حضور انور ﷺ ساری مخلوق الہی کے نبی ہیں۔ لیسکون للعالمین نذیرا ساری خلقت پر حضور ﷺ کی اطاعت ضروری ہے مگر شریعت کے سارے احکام صرف انسانوں پر جاری ہیں اس وجہ سے جساء کم میں خطاب صرف انسان سے ہوا۔ یہ بھی خیال رہے کہ حضور انور ﷺ کی وفات سے احکام کی ولادت یعنی ظہور ختم ہوا آپ ﷺ کی تشریف آوری ختم نہیں ہوئی۔ حضور انور ﷺ تا قیامت ہر مومن کے پاس اس کے ساتھ ہیں۔ جیسے سورج غروب ہو کر مٹ نہیں جاتا چھپ جاتا ہے اور چھپنے کے بعد بھی نماز، مغرب، عشاء، تہجد، فجر کے اوقات بناتا ہے۔ چاند تارے چمکتا ہے طلوع ہو کر نماز اشراق، ظہر عصر کے اوقات بناتا ہے ذرے چمکتا ہے حضور انور ﷺ ظاہری حیات میں تھے تو صحابہ بنا رہے تھے پر وہ فرمانے کے بعد اولیاء اللہ علماء دین بنا رہے ہیں اگلی تمام صفات ایسی عمومی تشریف آوری پر مبنی ہیں۔ رسول یہ جاء کا فاعل ہے حضور انور ﷺ کو رب تعالیٰ نے لاکھوں صفات بخشی ہیں۔

تیری صفات عیب تنہا سے ہیں بری  
حیراں ہوں میرے شاہ میں کیا کیا کہوں تجھے

نبوت درسات حضور ﷺ کے مشہور ترین صفات ہیں حتیٰ کہ کلمہ طیبہ میں آپ ﷺ کا ذکر صفت رسالت سے ہے محمد رسول اللہ محمد ہیں اللہ کی طرف سے فرمان رساں اور رسول فیضان رساں کا نام ہے۔ اس لئے حضرت جبرائیل نے بی بی مریم سے فرمایا تھا انما ارسل رسول ربک لک غلاما رکیا۔ دیکھو انہیں پینا دینے آئے تو اپنے کو رسول کہا پتہ لگا کہ رسول وہ ہی ہوتے ہیں۔ جو رب کی طرف سے کچھ دینے آتے ہیں۔ رسول کی توین یا تعظیم کی ہے یعنی شاندار اور عظمت

والے رسول جو رسولوں کے بھی رسول ہیں اس لئے رب تعالیٰ نے میثاق کے دن تمام رسولوں سے حضور انور ﷺ پر ایمان لانے آپ ﷺ سے تعاون کرنے کا عہد و پیمانہ لیا۔ لئو منن بہ و لتصرونہ سارے رسولوں نے معراج کی رات حضور انور ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی۔ شعر۔

نماز اسری میں تھا یہ ہی سرعیاں ہو مہنی اول آخر کہ مت بستہ ہیں پیچھے حاضر جو سلطنت پہلے کر گئے تھے  
یا یہ توین عموم کی ہے یعنی سب کے رسول جنہیں ہم گنہگار کہیں کہ ہمارے رسول۔ متقی پر بیزگار ہمارے رسول اختیار و  
ابرار کہیں ہمارے رسول بلکہ خود رب غفار و ستار کہنے ہمارے رسول یعنی خدا کے رسول خدائی کے رسول بہر حال رسول بھی  
حضور انور ﷺ کی نعمت ہے اور اس کی توین بھی۔ چوتھی صفت ارشاد ہوئی۔ من انفسکم یہ فرمان عالی کا ان کے متعلق ہو کر  
رسول کی صفت ہے یعنی ایسے رسول آئے جو تمہاری نفسوں میں سے ہیں ہماری قرأت میں انفس ف کے پیش سے ہے۔ نفس  
کی جمع نفس کے بہت معنی ہیں۔ ذات جنس، جان، دل، خون وغیرہ علماء کرام کے نزدیک بمعنی جذات یا جنس ہے اس میں  
خطاب صرف مکہ والوں یا عرب والوں سے نہیں بلکہ تاقیامت سارے انسانوں یا سارے مسلمانوں سے یعنی وہ رسول فرشتہ یا  
جن میں سے نہ آئے بلکہ تم انسانوں میں سے آئے جس سے انسانیت کو فخر ہو گیا۔ شعر۔

انسانیت کو فخر ہوا تیری ذات سے بے نور تھا خرد کا ستارا تیرے بغیر  
یہ بھی تم پر اللہ کا فضل ہے کیونکہ جن اور فرشتے اپنی لطافت کی وجہ سے نہ انسانوں کو نظر آئیں نہ ان سے ناکدہ اٹھایا  
جاسکے۔ ایسی ذات کی ضرورت تھی جو صورتاً بشر ہو اور سیرت میں فرشتوں سے بھی افضل تاکہ رب سے لے سکے اور ہم کو دے  
سکے۔ شعر۔

مشغلہ افروز شب خاکیاں مع سرا پردہ افلاکیاں  
صوفیاء کے نزدیک نفس بمعنی روح اور جان ہے یعنی وہ تم میں ایسے آئے جیسے روح جسم میں آتی ہے۔ شعر۔  
آنکھوں میں ہیں لیکن مثل نظریوں دل میں ہیں جیسے جسم و جان

ہیں مجھ میں وہ لیکن مجھ سے جہاں اس شان کی جلوہ نمائی ہے

ایک قرآءت میں انفسکم ہے ف کے فتوہ سے نفاست کی تفصیل یعنی اے انسانوں تم میں سے نفس ترین جماعت میں  
سے آئے کہ ان کا ملک سارے ملکوں سے ان کا خاندان سارے خاندانوں اور ان کے ماں باپ سارے جہان کے غیر نبی  
ماں باپ سے ان کے صحابہ تمام نبیوں کے صحابہ سے ان کی آل پاک تمام رسولوں کی آل اولاد سے نفس ترین ہے۔ پانچویں  
صفت ارشاد ہوئی عزیز علیہ ما عشم یہ فرمان عالی رسول کی دوسری صفت ہے۔ عزیز بنا ہے عز سے بمعنی غلبہ۔ شدت۔  
صعوبت۔ یہاں بمعنی شدید یا صعب سے مأیاً مصدر ہے یا موصولہ عشم بنا ہے عننت سے بمعنی مشقت و تکلیف رب فرماتا ہے  
ولو شاء اللہ لا عتکم اور فرماتا ہے لمن حشی العنت منکم یعنی ان محبوب پر تمہارا مشقت میں پڑنا گراں ہے یا  
تمہارے دو گنا گراں ہیں جو تم کو مشقت یعنی دوزخ میں پہنچا میں تم گناہ کرتے ہو تو وہ بے چین ہو جاتے ہیں جسم کے کسی عضو

کو چوٹ لگے تو وہ روح بے چین ہو جاتی ہے۔

خیال رہے: کہ یہاں تفسیر روح البیان نے فرمایا کہ ایک قرآن میں عزیز پر وقف اور علیہ ماعتہ علیہ جملہ۔ اس صورت میں عزیز بمعنی پیارا ہے یعنی وہ رسول تم کو تمہاری جانوں سے بھی پیارے نبی۔ ان کے ذمہ کرم پر تمہارے وہ گناہ جو تم کو مشقت میں ڈالیں کہ انشاء اللہ وہ شفاعت سے بخشوائیں گے۔ دیکھو تفسیر روح البیان یہ ہی مقام۔ چھپے صفت ارشاد ہوئی۔ حریص علیکم یہ فرمان عالی رسول کی تیسری صفت سے حریص بنا ہے جس سے جس کے معنی ہیں دل نہ بھرنا۔ یہ صفت بھی ہے اور عیب بھی۔ مال کی حرص بری ہے علم کی حرص اچھی عشق رسول اور خوف خدا کی حرص ایمان کی جان ہے۔ شعر

عاجتہ نیک مرا سیر از میں آب حیاتق ضاعف اللہ علی کل ذمان عطشی

مجھے آب حیات سے کبھی سیری نہیں ہوتی اللہ میری پیاس بڑھاتا ہے مگر جو حرص حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی صفت ہے اس کے معنی ہیں دینے سے دل نہ بھرنا ہم حریص ہیں لینے کے لئے نبی کریم حریص ہیں دینے کے لہذا علیکم سے مراد ہے علی عطاء کم۔ شعر

گنہریاں بندہ گنیں پر ہاتھ تیرے بند نہیں بھر گئے دل نہ بھری دینے سے نیت تیری

حضور ﷺ نے حضرت عباس کو ایک بار اتنے روپیہ دیئے کہ ان سے اٹھ نہ سکے۔ اب بھی ان کی شاہانہ عطا میں دیکھنے میں آ رہی ہیں ساتویں صفت ارشاد ہوئی بالمومنین رؤف رحیم یہ رسول کی چوتھی صفت ہے بالمومنین کا تعلق رؤف رحیم دونوں سے ہے اسے مقدم کرنے سے حصر کا فائدہ ہوا یعنی حضور انور ﷺ رحیم تو سارے عالم پر ہیں۔ وما ادرسلناک الا ورحمۃ للعالمین مگر رؤف ورحیم صرف مسلمانوں پر۔ سورج روشنی دینے والا ساری دنیا کو ہے مگر روشنی اور پھل دونوں صرف باغوں کو دیتا ہے بارش ساری زمین کو تری دیتی ہے مگر تری و سبزی دونوں نفیس زمین کو دیتی ہے یا موتی صرف سمندر کی سیپ کو رؤف بنا ہے رافت سے بمعنی مشقت اور مصیبتوں کا دفع کرنا۔ رحیم صفت مشتبہ ہے۔ رحمت کا بمعنی احسان کرنا۔ مفید چیزیں عطا بغیر استحقاق۔ رافتہ کا ذکر رحمت سے پہلے ہے کہ مضر چیزوں کا دفع پہلے ہوتا ہے مفید کی عطا بعد میں رب فرماتا ہے رافتہ ورحمۃ ورحمۃ نابتہ نابتہ عواھا اس لئے کپڑے کی تھیں دور کرنے کو روف کہتے ہیں خیال رہے کہ روف بھی رب تعالیٰ کا نام ہے اور رحیم بھی۔ رب نے یہ دونوں نام اپنے حبیب کو عطا فرمائے کسی نبی کو رب کے دو نام نہیں ملے۔ بعض نے فرمایا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنے قرابت داروں عزیزوں پر روف ہیں اپنے دوستوں پر رحیم۔ یا جس نے حضور ﷺ کو دیکھا اس پر روف ہیں جو بغیر دیکھے آپ ﷺ پر ایمان لائے ان پر رحیم (از روح المعانی) پر ہیزگاروں پر روف ہیں گنہگاروں پر رحیم یا اس کے برعکس۔ فسان تسولو اس فرمان عالی میں تصویر کا دوسرا رخ دکھایا گیا ہے۔ تسولو بتا ہے بمعنی منہ پھیرنا۔ اس کا قائل یا تو کفار ہیں یا مذکورین منافقین۔ مراد ہے حضور انور ﷺ سے منہ پھیرنا یا آپ ﷺ کے صفات عالیہ کو ماننے سے منہ پھیرنا۔ یعنی اگر یہ صفات عالیہ سن کر بھی یہ لوگ آپ سے منہ پھیریں۔ فقل حسبی اللہ آپ ﷺ ان سے فرمادو کہ مجھے اللہ تعالیٰ کافی والی ہے اس کے ہوتے مجھے تمہاری کوئی پروا نہیں۔ تم کو میری ضرورت ہے مجھ کو تمہاری ضرورت نہیں۔ اس

جملہ کی ترکیب نحوی دوبارہ کر دی گئی ہے۔ لا الہ الا هو۔ یہ جملہ نیا ہے اور حسی اللہ کی دلیل ہے یعنی مجھے اس لئے کافی ہے۔ اس کے ہوتے تمہاری اس لئے ضرور نہیں کہ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ جس کا وہ حامی ہوا سے کسی کی کیا حاجت اس فرمان عالی کا مقصد حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی بے نیازی ظاہر فرماتا ہے۔ علیہ تو کلت میں نے اول ہی سے صرف رب تعالیٰ پر توکل کیا علیہ کے مقدم کرنے سے حصر کا فائدہ حاصل ہوا۔ توکل کے معنی توکل کے اقسام و احکام پہلے بیان ہو چکے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم توکل کے اعلیٰ درجہ پر ہیں توکل کے چند فائدے ہوتے ہیں۔ غیر خدا سے بے خوئی۔ دنیا سے مایوسی۔ رب تعالیٰ پر اعتماد دل کا سکون و چین۔ شعر۔

از خواہ یاری کہ یاری ده اوست بد التجا کن کہ لہبا ازواست  
کسی را کہ اور آرد در پناہ چہ غم وارد از فتنہ کینہ خواہ

وہو رب العرش العظیم ہماری قرأت میں اعظیم کو جبر ہے۔ یہ عرش کی صفت ہے ایک قرأت میں عظیم کو پیش ہے صفت ہی رب کی عرش و کرسی کی تحقیق آیۃ انکری کی تفسیر میں ومع الکرمیہ کی تفسیر میں ہو چکی۔ سارے عالم اجسام میں عرش سب سے بڑا ہے کہ وہ تمام اجسام کو گھیرے ہوئے ہے۔ نیز وہ فرشتوں کا مطاف ہے کہ فرشتے اس کا طواف کرتے ہیں۔ نیز وہ قبلہ دعا ہے اس کے تمیں لاکھ پائے ہیں اس کے نیچے کی سطح سے اوپر کی سطح تک ایک ہزار سال کا راستہ ہے وہ رب اس کا خالق اس کا باقی رکھنے والا ہے جب وہ عرش کا رب ہے تو ساری مخلوق کا بھی رب ہے۔ جس کو وہ اپنی پناہ میں لے لے تو کون ہے جو اس کا کچھ بگاڑ سکے (روح البیان) فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ زمین پہلے آسمان کی نسبت ایسی ہے جیسے میدان میں چھوٹی سی انگٹھی۔ پہلا آسمان دوسرے آسمان کے مقابل ایسا ہی ہے اس طرح ہر آسمان اپنے اوپر والے آسمان کے لحاظ سے ایسا ہی ہے ساتواں آسمان کرسی کی نسبت سے ایسا ہی ہے اور کرسی عرش اعظم کی نسبت سے ایسا ہی ہے فلک اعظم کا فاصلہ مرکز سے نو کروڑ تیس لاکھ چوبیس ہزار چھ سو نو فرسخ ہے (روح المعانی)

خلاصہ تفسیر: نو وارد شخص کے متعلق چند سوال ہوتے ہیں کہاں سے آئے۔ کہاں آئے ہو۔ کہاں ٹھہرے ہو۔ کیوں آئے ہو۔ حضور انور ﷺ دنیا میں تشریف لائے تو آپ ﷺ کی ذات عالی کے متعلق بھی یہ تین سوال ہو سکتے ہیں۔ رب تعالیٰ نے ان تینوں سوالوں کے جواب مختلف آیات میں دیئے ہیں حضور ﷺ کہاں سے آئے قد جاءکم من اللہ نور و اللہ تعالیٰ کے پاس سے آئے۔ وہاں سے آئے جہاں نہ وہاں ہے نہ کہاں ہے۔ کہاں آئے لقد جاءکم رسول اے انسانوں سب کے پاس آئے۔ تمہارے ایمانوں میں تمہاری جانوں میں تمہارے دلوں میں تمہارے سینوں میں آنکھوں کی پتلیوں میں آئے۔ کیوں آئے یہ بہت ہی گہرا سوال ہے اس کے جوابات مختلف میں دیئے گئے یسلو علیہم ایاتہ ویزکیہم و یعلمہم الكتاب و الحکمة اور فرماتا ہے واعتصموا بحبل اللہ جمیعاً اور فرماتا ہے۔ و یعلمکم مالکم تکتونو تعلمون اور فرماتا ہے۔ عزیز علیہ ما عتصم اور فرماتا ہے حریص علیکم خلاصہ یہ ہے کہ وہ اللہ کی نعمت بن کر لاکھوں کروڑوں نعمتیں بانٹنے آئے۔ تمام ہی بھکاری کو باا کر دیتے ہیں۔ وہ ایسے نرالے نئی ہیں جو بھکاریوں کے پاس آ کر دیتے ہیں چنانچہ ارشاد ہوا



کہ اے انسانو تمہارے پاس تمہارے رب کے شاندار رسول تشریف لائے۔ جو رسولوں کے بھی رسول ہیں اور وہ رسول آئے جو اللہ کی ساری مخلوق کے رسول ہیں وہ تمہارے پاس ایسے آئے جیسے جسم میں جان آتی ہے من النفس کم کہ جان عیاں بھی ہوتی ہے اور نہاں بھی یا تمہاری جنس سے آئے فرشتہ یا جناب میں سے نہ آئے جس سے انسانیت کو چار چاند لگ گئے۔ ان کا کرم یہ ہے کہ تمہارا غافل ہونا انہیں بہت گراں ہے خطا تم کرو تکلیف انہیں ہو۔ تم پر بہت حریص ہیں کہ دینے سے ان کا دل ہی نہیں بھرتا۔ شعر

اے زہی قسمت کہ تو برما حریص جان عالم بر تو قربان السلام  
وہ تمام عالم کے لئے رحمت ہیں مگر مسلمانوں کے لئے رؤف بھی ہیں رحیم بھی کہ ان سے مصیبتیں رفع کرتے ہیں۔  
مفید چیزیں عطا فرماتے ہیں اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم اگر کفار و منافقین اب بھی آپ ﷺ سے منہ پھیریں تو آپ ﷺ اپنی شان بے نیازی ظاہر فرماتے ہوئے انہیں بتا دو کہ مجھے تمہاری ضرورت نہیں۔ مجھے میرا رب کافی ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میرا ہی پر بھروسہ ہے۔ وہ تو عرش عظیم جیسی مخلوق کا رب ہے جس کا وہ والی اور کار ساز ہوا سے کسی کی کیا پرواہ ہو۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا میں تمام لوگ بننے سکھنے کے لئے آتے ہیں۔ اس لئے ان کا دنیا میں آنا خلق ہے مگر حضرات انبیاء کرام خصوصاً حضور صلی اللہ علیہ وسلم سب کچھ سیکھ کر بن کر آتے ہیں سکھانے بنانے کے لئے آتے ہیں۔ یہ فائدہ لقد جاء (الخ) سے حاصل ہوا۔ قرآن مجید میں ہمارے لئے ہدایت ہے حضور انور ﷺ کے لئے ہدایت نہیں دیکھو فرماتا ہے هد للمتقين یہ کہیں یہ کہیں نہیں فرمایا ہدی لک نماز معراج میں فرض ہوئی مگر حضور انور ﷺ پہلے سے ہی نماز و عبادت ادا کرتے تھے۔  
دوسرا فائدہ: حضور انور ﷺ صرف مکہ یا مدینہ میں نہیں آئے بلکہ سارے مومنوں کے پاس آئے۔ یہ فائدہ جاء کم میں کم فرمانے سے حاصل ہوا۔ جیسے سورج رہتا ہے آسمان پر مگر طلوع ہوتا ہے جہاں پر اس لئے ہر مومن التیات میں حضور انور ﷺ کو سلام کرتا ہے السلام علیک ایہا النبی اگر حضور انور ﷺ پاس نہیں تو سلام کے کہہ رہا ہے۔ رب فرماتا ہے النبی اولی بالمؤمنین من انفسہم نبی مومنوں سے ان کی جانوں سے بھی زیادہ قریب ہیں۔

تیسرا فائدہ: حضور ﷺ سارے انسانوں کے دائمی رسول ہیں۔ آپ ﷺ کی رسالت زمین یا زمان سے مقید نہیں یہ فائدہ رسول کی توین سے حاصل ہوا۔ جب کہ یہ توین عموم کی ہو فرماتا ہے انا ارسلناک كافة للناس بشیرا و نذیرا۔  
چوتھا فائدہ: حضور انور ﷺ بڑی شان والے رسول ہیں حتی کہ رسولوں کے بھی رسول یہ فائدہ رسول کی توین سے حاصل ہوا۔ جب کہ یہ توین تعظیم کی ہو۔ اس لئے رب تعالیٰ نے انبیاء کرام سے آپ ﷺ پر ایمان لانے کا عہد لیا۔ لتؤمنن بہ ولتصبرنہ اور حضور انور ﷺ معراج میں سارے رسولوں کے امام بنے۔ دیکھو تفسیر۔

پانچواں فائدہ: حضور انور ﷺ کے والدین کریمین بلکہ سارے آباء اجداد مومن تھے کوئی شرک نہیں اور رب نے اس

نسل شریف کرنا اور دیگر فحش باتوں سے محفوظ رکھا۔ یہ فائدہ من انفسکم کی ایک قرأت سے حاصل ہوا۔ جب کہ انفس ف کی فتح سے ہو۔ بمعنی نفیس ترین کافر۔ زانی نہیں ہوتا ہے۔ حضور ﷺ تمام جہان میں بہترین نسب والے ہیں۔

حدیث شریف: ترمذی اور نسائی نے مطلب ابن ربیعہ سے بروایت صحیح حدیث بیان کی ایک بار نبی صلی اللہ علیہ وسلم منبر پر قیام فرمائے ارشاد فرمایا کہ بتاؤ میں کون ہوں لوگوں نے عرض کیا آپ ﷺ رسول اللہ ہیں فرمایا محمد ابن عبد اللہ ابن عبد المطلب ہوں۔ اللہ نے حقوق کے دو حصے کئے ہیں۔ میں بہتر حصے میں بھیجا گیا پھر اس کے دو فرقتے کئے ہیں میں بہترین فرقتے میں بھیجا گیا پھر اس فرقتے کے بہت سے قبیلے کئے ہیں بہترین قبیلے میں آیا اس قبیلے کے بہت سے گھر ہیں میں بہتر گھر میں آیا میں تم سے سب سے بہترین جماعت بہترین گھرانے میں پیدا ہوا۔ اس مضمون کی اور بہت احادیث ہیں (روح المعانی) حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنے والد کی طرف سے ابن عبد اللہ ابن عبد المطلب ابن ہاشم بن عبد مناف ابن قصی ابن کلاب میں۔ والدہ کی طرف سے ابن آمنہ بنت وہب ابن عبد مناف ابن زہرہ ابن کلاب۔ حضور ﷺ تمام جہان کی علمت غایہ اور اصل مقصود ہیں آپ ﷺ کی ذات افضل خلق آپ ﷺ کی زبان تمام زبانوں سے افضل۔ جو پانی حضور ﷺ کی انگلیوں سے جاری ہوا وہ تمام پانیوں بلکہ زمزم سے افضل ہے (روح البیان)۔

چھٹا فائدہ: حضور انور ﷺ کا میلاد شریف پڑھنا سنت الہیہ ہے سنت رسول بھی اور سنت انبیاء بھی۔ یہ فائدہ لقمہ جہاں کم رسول سے حاصل ہوا کہ خود رب تعالیٰ نے حضور ﷺ کا میلاد شریف فرمایا تھا۔ اس کی ترقین ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں ملاحظہ کرو۔

ساتواں فائدہ: فائدہ حضور انور ﷺ کو ہمارے ہر دک درد ہر نیک اہد کی خیرت ہوتی تو آپ ﷺ کو اس کی تکلیف کیسے ہوتی۔ شر۔

بندہ مٹ جائے نہ آقا یہ وہ بندہ کیا ہے بے خبر ہو غلاموں سے وہ آقا کیا ہے

آٹھواں فائدہ: حضور انور ﷺ ایسے نئی داتا ہیں کہ دینے سے آپ ﷺ کا دل نہیں بھرتا یہ فائدہ حریص علیکم سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: حضور انور ﷺ کو اللہ تعالیٰ کے بعض ناموں سے یاد کر سکتے ہیں یہ فائدہ دنو ف رحیم سے حاصل ہوا کہ رؤف اور رحیم دونوں رب تعالیٰ کے نام ہیں جو اس آیت میں حضور ﷺ کو دیئے گئے لہذا ہم کہہ سکتے ہیں کہ حضور ﷺ کریم ہیں رحیم ہیں ستار رحیم ہیں شفیع الذنوب ہیں۔ صلی اللہ علیہ وسلم۔ شیخ عطاء فرماتے ہیں۔

خویشمن را خواب عرصات گفت  
انما انار حمتہ مہدلقہ گفت  
شیخ سعدی فرماتے ہیں۔

نماند بہ عصیاں کے درگرو کہ دارو چینی سید پیش رو  
اگر دفترت از گھبہ پاک نیست یواد عذر خواہ بود پاک نیست

انشاء اللہ ان صفات کا پر لطف نظارہ قیامت میں ہوگا۔

دسواں فائدہ: اللہ تعالیٰ پر توکل اور تکالیف میں صبر بڑی اعلیٰ چیزیں ہیں۔ مولانا فرماتے ہیں۔

صد ہزار کیسا حق آفرید کیسا بھجو صبر آدم نہ دے  
ہزار ہا کیسا سے صبر اعلیٰ درجہ کی کیسا ہے۔

پہلا اعتراض: حضور صلی اللہ علیہ وسلم ایک ذات کریم ہیں جو مکہ میں پیدا ہوئے مدینہ میں قیام پذیر رہے۔ وہ ایک سارے انسانوں کے پاس کیسے آسکتے ہیں پھر لفقہ جاء کم کیونکر درست ہوا کہ تم سب کے پاس آئے۔

جواب: حضور انور ﷺ اللہ کا نور ہیں اور نور بیک وقت ہزار ہا جگہ ہزار ہا چیزوں میں جلوہ گر ہو سکتا ہے۔ اگر بیک وقت ہزاروں جگہ سے ہزاروں شیشوں کا رخ سورج کی طرف کر دیا جائے تو سورج ان سب میں جلوہ گر ہو جاتا ہے۔ مومنوں کے سینے صاف آئینے ہیں جن میں حضور ﷺ جلوہ گر ہیں روح بیک وقت جسم کے ہر عضو میں جلوہ گر ہے اس لئے ساتھ ہی ارشاد ہوا من انفسکم۔ شعر

جان ہیں جان کیا نظر آئے کیوں عدو گرد غار پھرتے ہیں

دوسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم صرف انسانوں کے رسول ہیں۔ دوسری جگہ ہے کہ حضور ﷺ ساری مخلوق کے رسول ہیں لیکن للعالمین نذیر ان دونوں آیتوں میں مطابقت کیوں کر ہو۔

جواب: یہاں تشریف آوری کا ذکر ہے کہ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم انسانوں میں انسان کی جنس انسانوں کی شکل میں تشریف لائے تمہاری پیش کردہ آیت میں نبوت کا ذکر ہے حضور ﷺ کی نبوت تمام جہان کے لئے ہے مگر تشریف آوری انسانوں میں ہے۔

تیسرا اعتراض: اگر حضور انور ﷺ سارے جہان کے نبی ہیں تو کیا تمام مخلوق پر آپ ﷺ کی شریعت کے احکام جاری ہیں کیا چاند سورج ذرات پر تمام نماز روزہ فرض ہے۔ اگر نہیں تو آپ ﷺ ان کے نبی کیونکر ہوئے۔

جواب: ساری مخلوق پر حضور انور ﷺ کی اطاعت ضروری ہے اس لئے اشارہ سے سورج لوٹا۔ چاند پھنا بادل آ کر برسا۔ دوسرے اشارہ پر کھل گیا حکم پر درختوں پھروں نے کلمہ پڑھا مگر جیسی مخلوق اس کے لئے حضور ﷺ کا ویسا ہی حکم ہے اور مخلوق اس حکم کی اطاعت کرے گی۔ غریبوں پر زکوٰۃ نہیں کیونکہ انہیں اس کا حکم نہیں لہذا للعالمین نذیر بالکل درست ہے۔ شعر

اشارہ سے چاند چیر دیا۔ چھپے ہوئے خود کو پھر لیا  
گئے ہوئے دن کو عصر ک یا یہ تاب و تو اں تمہارے لئے

ارشاد ہوا سورج لوٹا پایا جو اشارہ چاند پھنا  
بادل رم جھم رم جھم برسا جب حکم حبیب خدایا پایا

چوتھا اعتراض: تم نے کہا کہ حضور انور ﷺ دنیا میں آنے سے پہلے رسول تھے لفقہ جاء کم رسول اس آیت سے پتہ لگا کہ حضور ﷺ کی رسالت پہلے ہے دنیا میں آنا بعد میں۔ مگر آپ ﷺ اس وقت نبی تھے جب آدم علیہ السلام آب و گل میں جلوہ گر تھے لیکن نبی اور رسول کی تعریف یہ ہے کہ وہ انسان جسے رب نے احکام شرعیہ کی تبلیغ کے لئے بھیجا اور انسانیت چلی

ہے آدم علیہ السلام سے تو حضور انور ﷺ حضرت آدم سے پہلے نبی کیسے ہو گئے اور لفسد جہاں کم کی یہ تفسیر کیونکر درست ہوئی۔

جواب: اس اعتراض کے چند جواب ہیں۔ ایک یہ کہ آدم علیہ السلام ابو البشر ہیں ابوالانسان نہیں ہیں۔ بشریت کے لئے یہ جسم ضروری ہے آپ ﷺ اجسام کے والد ہیں انسان جسم کو بھی کہا جاتا ہے اور روح کو بھی حضرت آدم کی روح کے والد نہیں رب فرماتا ہے واذا اخذ الله ميثاق النبيين هم نے عالم ارواح میں نبیوں سے معاہدہ لیا۔ یہاں نبیوں کی روح کو نبی فرمایا گیا۔ دوسرے یہ کہ اس دنیا یعنی عالم اجسام کی نبوت و رسالت کے لئے ابن آدم ہونا ضروری ہے۔ عالم ارواح کی نبوت کے لئے یہ انسانیت شرط نہیں۔ دیکھو اس دنیا کے لئے جنسیت شرط ہے کہ انسان کا نکاح جنات یا جانوروں سے نہیں ہو سکتا رب فرماتا ہے وحلق منها زوجها مگر جنت میں جنسی انسانوں کا نکاح کے اور احکام ہیں اور جنت کے نکاح کے دوسرے احکام۔ دیکھو دنیا کی نبوت کے لئے وحی امت تبلیغ ضروری ہیں۔ مگر اس عالم کی نبوت کے لئے نہ وحی ضروری ہے نہ امت نہ تبلیغ نہ کتاب۔

نوٹ ضروری: دنیا میں نبوت کے لئے صرف تبلیغی وحی کافی ہے مگر رسالت کے لئے وحی اور کتاب یا صحیفہ بھی ضروری ہے۔ نواہی نبی ہو یا پرانی اور مرسلیت کے لئے نبی کتاب نبی شریعت ضروری ہے اس لئے انبیاء کرام ایک لاکھ چوبیس ہزار ہیں۔ رسول تین سو تیرہ۔ مرسل چار اور مصطفیٰ صرف ایک مصطفیٰ وہ جن کا دین تمام دینوں کا ناسخ ہو دیکھو مشکوٰۃ شریف آخر کتاب ذکر الانبیاء اور دیکھو اسی جگہ مرقات اور لمعات۔

پانچواں اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم صرف مومنوں پر رؤف و رحیم ہیں مگر دوسری جگہ ارشاد ہے رحمت للعالمین تمام جہانوں کے لئے رحیم ہیں آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: اس اعتراض کے بھی دو جواب ہیں ایک یہ کہ حضور ﷺ کی صرف رحمت سارے جہانوں کے لئے ہے مگر رافت و رحمت کا مجموعہ صرف مسلمانوں کے لئے دوسرے یہ کہ رحمت عامہ دنیاوی رزق وغیرہ سارے عالم کے لئے ہے مگر رحمت خاصہ ایمان۔ عرفان وغیرہ صرف مومنوں کے لئے۔

چھٹا اعتراض: رب تعالیٰ اپنے متعلق فرماتا ہے ان الله بالناس لرؤف رحيم اللہ تعالیٰ تمام لوگوں پر رؤف بھی ہے رحیم بھی مگر حضور انور ﷺ کے لئے فرمایا بالمؤمنين رؤف رحيم۔ کیا رب تعالیٰ کافروں پر بھی رؤف رحیم ہے۔

جواب: اس اعتراض کے بھی دو جواب ہیں ایک یہ کہ وہاں الناس سے مراد مؤمنین ہیں کہ صحیح انسان وہی ہیں دوسرے یہ کہ وہاں رافت اور رحمت سے مراد دنیاوی رافت و رحمت ہے۔ واقعی وہ رب کریم دنیا میں ہر کافر مومن پر رؤف و رحیم ہے۔  
شعر

اے کریمے کہ از خزانہ غیب گیر و تر سا وظیفہ خورداری

اور یہاں حضور انور ﷺ کی آفری رافت و رحمت مراد ہے جو صرف مؤمنین پر ہے۔ لہذا آیات میں کوئی تعارض نہیں۔

ساتواں اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ بندہ کو اللہ تعالیٰ کافی ہے اس پر بھروسہ چاہئے حسبی اللہ اور لا الہ الاہو میں غور کرو۔ پھر تم نبی ولی کے دروازہ پر کیا لینے جاتے ہو۔

جواب: ولی اللہ تعالیٰ کے غیر ہیں۔ تمہارا یہ عمل اس آیت کے خلاف ہے (وہابی)

جواب: اس اعتراض کے بھی دو جواب ہیں۔ ایک الزامی دوسرا تحقیقی۔ جواب الزامی تو یہ ہے کہ جب اللہ تعالیٰ کافی ہے اسی پر بھروسہ چاہئے تو تم مصیبتوں میں حاکم حکیم۔ امیر کے دروازوں پر کیوں جاتے ہو۔ پیاسا کنویں پر۔ بھوکا روٹی کی دوکان پر کیوں جاتا ہے کیا تمہارے لئے خدا کافی نہیں۔ جواب تحقیقی یہ ہے کہ اللہ کی نعمتیں ان مقبولوں کے دروازوں پر ملتی ہیں۔ ہم وہاں رب کی نعمتیں لینے جاتے ہیں۔ ان کے دروازوں پر حاضری رب پر توکل کے خلاف نہیں۔ اس کی مکمل بحث ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں دیکھو۔

تفسیر صوفیانہ: اللہ تعالیٰ کی بڑی سے بڑی نعمت نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اس لئے رب تعالیٰ نے قرآن مجید میں مختلف جگہ الگ الگ پیرایہ میں حضور انور ﷺ کا میلا دشریف ارشاد کیا۔ کہیں عام انسانوں کو حضور ﷺ کا میلا دشریف سنایا۔ یا ایہا الناس جاءکم ب رہان من ربکم کہیں صرف مسلمانوں کو لقد من اللہ علی المؤمنین اذ بعث فیہم رسولاً کہیں ساری مخلوق کو وما ارسلناک الا رحمتہ للعالمین کہیں حضور انور ﷺ کو ان کا میلا دسنایا۔ یا ایہا الانبیاء انا ارسلناک شہداً (الخ) کہیں رب نے خود اپنے نبیوں کو اپنے محبوب کا میلا دسنایا۔ هو الذین ارسل رسولہ بالہدی و دین الحق پھر ہر جگہ ایسی شان سے میلا د پڑھا کہ قربان جاؤں۔ چنانچہ اس آیت میں حضور انور ﷺ کی بہت صفات کے ساتھ میلا دشریف فرمایا۔ اے لوگو تمہارے پاس وہ رسول کریم تشریف لائے جن کا غلغلہ۔ سلسلہ انسانی قائم ہونی سے پہلے بچ گیا تھا۔ واذا اخذ اللہ میثاق النبیین (الخ) جن کی دھوم سارے نبی چاگئے۔ جن کا انتظار دنیا کو تھا وہ جسمانی طور پر اگر چہ عرب میں آئے مگر ان کی رسالت تا قیامت ہر جگہ ہر گھر میں ہر دل میں پہنچی۔ جیسے روح جسم کے ہر عضو بال کمال میں پہنچتی ہے من انفسکم پھر وہ تم پر ایسے مہربان اور تمہارے ہر حال سے ایسے خبردار ہیں کہ تمہاری تکلیف ان پر گراں۔ جیسے جسم کا کوئی عضو دکھے روح کو بے چینی ہوتی ہے تمہارا دل لینے مانگتے سے نہیں بھرتا ان کا دل تم کو عطا فرمانے سے نہیں بھرتا۔ وہ دینے کے لئے حریص ہیں حریص علیکم ان کی رحمت عامہ سارے جہانوں کے لئے ہے۔ مگر خاص رافت و رحمت ہمیشہ مومنوں کے لئے ہے۔ دنیا میں بھی قبر و حشر میں بھی اگر دنیا دار کہنے آپ ﷺ کی صفات کے قائل نہ ہوں تو ان کی شان بے نیازی یہ ہے کہ تم سب منہ پھیر لو انہیں رب کافی ہے رب انہیں کافی اور ان کے ذریعہ تم کو کوئی حضور انور ﷺ عالم روحانیات کے عرش عظیم ہیں کہ وہ عرض کی طرح تمام عالم کو اپنے گھیرے میں لئے ہوئے ہیں احکام الہیہ انہیں سرکار کے دربار سے جاری ہوتے ہیں۔ صوفیاء کہتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ نے روح مصطفیٰ کو صورت نورانی دے کر دنیا میں بھیجا۔ آپ ﷺ کے سر کی ساخت برکت سے سر کی آنکھیں حیاء شرم سے کان عزت سے زبان ذکر سے ہونٹ تسبیح و تہلیل سے چہرہ پاک رضاء الہی سے سینہ اخلاص سے دل رحمت سے نواہ شفقت سے ہاتھ سخاوت سے بال مبارک جنت کے بزرہ سے تھوک شریف جنت کے شہد سے

بنا ہے دیکھو کھاری کنویں میں تھوک پڑا بیٹھا کر دیا ان تمام صفات سے موصوف کر کے حضور ﷺ کو دنیا میں بھیجا۔ حکایت: چار مختلف زبان والے فقیروں کو کہیں ایک رو پیل گیا۔ انکو کا موسم تھا۔ ان میں سے ایک بولا میں اس کا انگوڑی لوں گا۔ دوسرا بولا نہیں غیب لوں گا۔ تیسرے نے کہا روزم چوتھا بولا میں داغ خریدوں گا۔ چاروں کی نیت ایک تھی مگر الفاظ جدا گانہ ایک وہ آیا جو چاروں زبانیں جانتا تھا اس نے انگوڑی لا کر سامنے رکھ دیے سب راضی ہو گئے۔ حضور انور ﷺ جھگڑا مٹانے والے ہیں۔

بدخلق جو تھے وہ نیک ہوئے لڑتے جو تھے ہمیشہ وہ ایک ہوئے

جھگڑے تو نے آ کر میٹ دیئے تیری فہم و ذکا کا کیا کہنا

حکایت: ایک بار حضور انور ﷺ نے جبریل امین سے پوچھا کہ تمہاری عمر کتنی ہے عرض کیا یہ تو مجھے خبر نہیں اتنا جانتا ہوں کہ ایک نوری تارا ستر ہزار برس کے بعد چمکتا تھا اور غائب ہو جاتا وہ میں نے بہتر ہزار بار طلوع ہوتے دیکھا ہے۔ زمین و آسمان سے پہلے فرمایا وہ تارا ہم ہی تھے (روح البیان) بعض علماء نے فرمایا کہ حضور انور ﷺ نے عمادہ شریف سرکار سر مبارک دکھایا تو وہ تارا سر پاک پر موجود تھا۔ عمل۔ جو کوئی نماز پنجگانہ کے بعد لفقہ جساء کم رسول (ارج) تک پھر ان اللہ وملائکتہ ایک آیت پڑھ کر پانچ بار صلی اللہ علیہ وسلم یا سیدی یا رسول اللہ پڑھا کرے تو مقبول بارگاہ رسالت ہو جائے اور ہر دعا قبول ہو۔

الحمد لله کہ آج بتاریخ ۵ ربیع الاول ۱۳۹۱ ہجری ۳۱ مئی ۱۹۷۱ء بروز دوشنبہ چار بجے شام سورہ توبہ کی تفسیر مکمل ہوئی مجھے امید تھی کہ میں تہائی قرآن مجید کی تفسیر لکھ لوں گا۔ یہ میرے رب کا کرم اس کے محبوب کی نظر ہے کہ مجھ ناچیز سے تہائی قرآن پاک کی تفسیر مکمل کرادی دعا ہے کہ رب تعالیٰ باقی دو تہائی کی تفسیر بھی مکمل کرادے اسے مقبول فرما کر مجھ گنہگار کے لئے صدقہ، چار یہ بتادے۔ مسلمان اس سے فائدہ اٹھائیں۔

نوٹ: یہ تفسیر ربیع آخر ۱۳۶۳ کو شروع کی گئی مگر ایک ناگوار واقعہ کی وجہ سے تین پارہ لکھنے کے بعد تیرہ سال تصنیف کا کام بند رہا۔ پھر چوتھا پارہ شروع کیا گیا۔

|            |                   |          |
|------------|-------------------|----------|
| ایاتہا ۱۰۹ | سورۃ یونس مکیہ ۱۰ | رکوعا ۱۱ |
| آیتیں ۱۰۹  | سورہ یونس مکی     | رکوع ۱۱  |

تعلق: اس سورہ یونس کا سورہ توبہ سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: سورہ توبہ میں ان صحابہ کرام کی مقبول توبہ کا ذکر ہوا جو غزوہ تبوک میں حاضری دینے سے سستی کر چکے تھے۔

جس کی وجہ سے وہ بہت مشقت میں پڑ گئے پھر کچھ عرصہ کے بعد ان کی توبہ قبول ہوئی۔ سورہ یونس میں حضرت یونس علیہ السلام کی اس مقبول توبہ کا ذکر ہے کہ آپ وحی الہیہ کا انتظار کئے بغیر اپنے علاقہ سے چلے گئے جس پر آپ کو چھلی کے پیٹ میں رہنے کی مشقت جھیلنی پڑی۔ پھر توبہ قبول ہوئی گویا صحابہ کرام کی مقبول توبہ کے بعد ایک نبی کی توبہ کا ذکر ہے۔

دوسرا تعلق: سورہ توبہ میں منافقین کی اس بکواس کا ذکر ہوا جو وہ نزول سورہ کے موقع پر کیا کرتے تھے۔ سورہ یونس میں کفار کی وہ بکواس بیان کی جاوے گی جو وہ قرآن کریم کے متعلق کرتے تھے۔ گویا چھپے دشمنوں کی بکواس کے بعد کھلے دشمنوں کی بکواس کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: سورہ توبہ میں ارشاد ہوا کہ منافقین بلاؤں میں پھنس کر بھی توبہ نہیں کرتے تم لایسویون ولا ہم یذکرون اس میں سورہ میں ارشاد ہے کہ کفار نصیبتوں میں پھنس کر بھی توبہ کر لیتے ہیں مگر آفت دور ہوتے ہی پھر جاتے ہیں و اذا من الانسان الضر دعانا لجنبه او قاعد او قائما (الخ) ایسا حتی اذا کنتم فی الفلک وجرین لہم الی قولہ دعوا اللہ میخلصین (الخ) گویا ایک قسم کی ڈھٹائی کے بعد دوسری قسم کی ڈھٹائی کا تذکرہ ہے۔

چوتھا تعلق: سورہ مرات یعنی توبہ میں حضور انور ﷺ کو کفار سے بیزاری ظاہر فرمانے کا حکم دیا گیا براءۃ من اللہ ورسولہ (الخ) اس سورہ میں حضور انور ﷺ کو دوسری قسم کی بیزاری ظاہر فرمانے کا حکم دیا جا رہا ہے وان کذبوک فقل لپی عملی ولکم عملکم انتم بریتون مما عمل وانا بری مما تعملون (از روح المعانی مع زیادہ)

تفسیر: سورہ کے معانی اس کے احکام سورہ آیت۔ رکوع۔ منزل۔ حزب وغیرہ کا تفصیلی ذکر ہم سورہ فاتحہ کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔ یہاں اتنا سمجھ لو کہ اس سورہ کا نام سورہ یونس اس لئے ہوا کہ اس میں حضرت یونس کا قصہ مذکور ہے۔ یعنی جز ہے کل کا نام رکھا گیا۔ قوی یہ ہے کہ یہ سورہ مکہ ہے یعنی ہجرت سے پہلے نازل ہوئی مگر اس کی تین آیات مدنیہ ہیں۔ فسان کنت فی شک مما انزلنا الیک سے آخر تین آیات تک کہ وہ مدنیہ ہیں مقابل کہتے ہیں کہ قل بفضل اللہ وبرحمۃ یہ دو آیات مدنیہ ہیں مگر پہلا قول ہے۔ وہ ہی حضرت عبداللہ ابن عباس کا قول ہے (تفسیر خازن وروح المعانی وغیرہ) اس سورہ میں ایک سو نو آیتیں ہیں۔ ایک ہزار آٹھ سو بیس کلمہ ہیں نو ہزار نانوے حروف ہیں اور گیارہ رکوع۔ (تفسیر خازن) صوفیاء فرماتے ہیں کہ جیسے سمندر سے دریا نکلتے ہیں دریاؤں سے نہریں نہروں سے سوئے سوئے سے نالیاں۔ نالیوں سے پانی کے قطرات ایسے ہی قرآن مجید گویا سمندر ہے اس سے منزلیں۔ منزلوں سے سورتیں اور پارے ان سے رکوع۔ رکوع سے آیات۔ آیتوں سے کلمات پھر کلمات سے حروف اور حروف سے نقطے۔ ہر سورت کے اول بسم اللہ ہے سو سورہ توبہ کے قاری تلاوت کے دوران ہر سورہ کے اول بسم اللہ پڑھتا جاوے مگر نمازی بسم اللہ آہستہ آہستہ سے پڑھا کرے۔ بسم اللہ میں ب مد کی ہے اس سے پہلے اشعرع یا اسلوبا اقواء پوشیدہ ہے۔ اسم اللہ سے مراد اللہ تعالیٰ کا نام ہے جو غیر خدا ہے۔ ذات کبریٰ ایک ہے اس کے ننانوے نام ہیں تو بسم اللہ کی مدد لینا جائز ہے تو رسول اللہ اور ولی کی مدد لینا بھی درست ہے اگر غیر اللہ کی مدد شرک ہوتی تو بسم اللہ نہ ہوتا یا اللہ ہوتا یہ بحث سورہ فاتحہ کی تفسیر میں ہو چکی۔

## بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ۝

اللہ کے نام سے شروع نہایت مہربان رحم والا

المنزلا

### الَّذِي تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ الْحَكِيمِ ① اَكَانَ لِلنَّاسِ

یہ آیتیں ہیں کتاب حکمت والی کی کیا ہوا لوگوں کو تعجب

یہ حکمت والی کتاب کی آیتیں ہیں کیا لوگوں کو اس کا اچھا

### عَجَبًا اَنْ اَوْحَيْنَا اِلٰى رَجُلٍ مِّنْهُمْ اَنْ اَنْذِرَ النَّاسَ

یہ کہ وحی کی ہم نے ایک مرد کی طرف ان میں سے یہ کہ ڈراؤ لوگوں کو

ہوا کہ ہم نے ان میں سے ایک مرد کو وحی بھیجی کہ لوگوں کو ڈر سناؤ

### وَبَشِّرِ الَّذِينَ اٰمَنُوا اَنْ لَهُمْ قَدَمٌ صَدِيقٍ عِنْدَ

اور خوشخبری دو ان کو جو ایمان لائے کہ تحقیق واسطے ان کے جگہ ہے سچ کی پاس رب

اور ایمان والوں کو خوشخبری دو کہ ان کے لئے ان کے رب کے پاس

### رَبِّهِمْ ۗ قَالَ الْكٰفِرُوْنَ اِنْ هٰذَا اِلَّا سِحْرٌ مُّبِیْنٌ ②

کے ان کے کہا کافروں نے کہ بے شک یہ البتہ جادوگر ہے ظاہر ظہور

سچ کا مقام ہے کافر بولے بے شک یہ تو کھلا جادوگر ہے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دس صفات عالیہ کا ذکر ہوا۔ آپ ﷺ کا نام سب انسانوں کے پاس

آنا۔ شاندار عام رسول۔ انسانوں کی نفس و ذات سے ہونا۔ لوگوں کی تکلیف گراں ہونا۔ دینے پر حریص ہونا مومنوں پر رؤف

ہونا۔ ان پر رحیم ہونا۔ اللہ پر متوکل ہونا۔ اللہ کا آپ ﷺ کو کافی ہونا۔ اب حضور ﷺ کی گیارہویں صفت کا تذکرہ ہے کہ

ان پر وہ قرآن مجید نازل ہوا جو تمام کتابوں سے افضل ہے یعنی آپ ﷺ صاحب قرآن ہیں۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں حضور انور ﷺ کی شان بیان ہوئی اب آپ ﷺ کی ذات کریم سے لوگوں کے شبہات

دفع کئے جا رہے ہیں۔



**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات کریمہ میں حضور انور ﷺ کا رسول ہونا بیان ہوا۔ رسول وہ ہے جو مخلوق کی طرف کچھ لے کر آئے یعنی سنانے والا نبی ہے اور پہنچانے والا رسول۔ اب ارشاد ہے کہ حضور انور ﷺ کیا لائے۔ قرآن مجید کی آیات لائے جو تمام نعمتوں سے اعلیٰ گویا یہ آیات کریمہ رسول کی تفسیر و تفصیل ہیں۔

**شان نزول:** جب اللہ تعالیٰ نے حضور انور ﷺ کو نبوت عطا فرمائی اور حضور ﷺ نے اس کا اعلان کیا تو عرب خصوصاً مکہ والوں نے اس کا انکار کیا۔ ان میں سے بعض بولے کہ اللہ کی شان اس سے بلند ہے کہ وہ محمد جیسے کو نبی بنائے (صلی اللہ علیہ وسلم) کیا اسے کوئی بڑا آدمی اس منصب کے لئے نہ ملا صرف یتیم ابو طالب ہی ملے ان کی تردید میں یہ آیات نازل ہوئیں (تفسیر خازن۔ مدارک۔ کبیر) اس کا بیان اس آیت میں ہے لولا نزل هذا القرآن على رجل من القربين عظيم وہ کہتے تھے کہ قرآن مجید مکہ معظمہ یا طائف کے کسی بڑے مالدار سردار پر آنا چاہئے تھا۔

**تفسیر: الز۔** یہ یا تو قرآن مجید کا یا ک نام ہے یا اس سورۃ کا نام ہے یا الرحمن کا جزو ہے یہاں الز ہے دوسری جگہ خم تیسری جگہ ت ہے ملاء تو الرحمن بنتا ہے یا انا اللہ اری کا تخفیف ہے مگر حق یہ ہے کہ یہ مقطعات قرآنیہ سے ہے ہم کو نہ اس کے معنی کی خبر ہے نہ مقصد و مطلب کی۔ یارب تعالیٰ جانے یا اس کے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم اس کی مفصل بحث الہم اور تیسرے پارہ کی تفسیر و اخروہ مشابہات کے ماتحت ہو چکی یہ لکھنے میں الز آتا ہے مگر پڑھنے میں الف لام آتا ہے تلک آیات الکعب الحکیم۔ یہ نیا جملہ ہے اس میں تلک مبتدا ہے اور آیات الکعب (الخ) خبر۔ تلک سے اشارہ یا تو پوہے قرآن کی آیات کی طرف ہے جن میں سے بعض آچکی تھیں اور بعض آنے والی تھیں۔ نازل شدہ آیات کی طرف چونکہ آیات قرآنیہ درجہ و شان میں بہت ہی اونچی ہیں اس لئے تلک اشارہ ب عید فرمایا گیا یا ان کی آیات کی طرف اشارہ ہے جو لوح محفوظ میں ہیں۔ رب فرماتا ہے ہل هو قرآن مجید فی لوح محفوظ چونکہ لوح محفوظ زمین سے بہت دور ہے اس لئے تلک اشارہ بعید ارشاد آیات جمع ہے آیت کی بمعنی نشانی قدرت اصطلاح میں قرآن مجید کا وہ حصہ جس کا مضمون تو پورا ہو مگر اس کا کوئی نام نہ ہو آیت ہے چونکہ وہ اللہ تعالیٰ کی وحدانیت حضور انور ﷺ کی حقانیت کی علامت ہے اس لئے اس کو آیت کہتے ہیں الکعب سے مراد یا لوح محفوظ ہے یا توریت و انجیل۔ کیونکہ قرآن مجید کے مضامین توریت و انجیل میں تھے رب فرماتا ہے وانہ لفسی زبور الاولین۔ اس سورت میں حکیم سے مراد حکمت والی (روح المعانی) اور ہو سکتا ہے کتاب سے مراد قرآن مجید ہو تو حکیم کے معنی ہیں حکمت والا یا محکم و مضبوط جو منسوخ نہ ہو سکے۔ یہ صفت قرآن مجید کے سوا کسی کتاب میں نہیں سب قابل فتح تھیں قرآن مجید غیر منسوخ۔ اس معنی سے صرف قرآن مجید حکیم ہے۔ اکان للناس عجباً یہ کلام نیا جملہ ہے اس میں الف سوال کا ہے اور سوال یا انکار کا ہے یا تعجب دلانے کا ناسس سے مراد وہ ہی کفار مکہ ہیں جو حضور انور ﷺ کی نبوت کا انکار کرتے تھے۔ اور جن کے متعلق یہ آیات نازل ہوئیں۔ اس فرمان عالی کی بہت ترکیبیں کی گئی ہیں آسان ترکیب یہ ہے کہ عجباً۔ کان کی خبر ہے اور للناس عجباً کا حال اور ان او حینا کان کا اسم (روح البیان) عجیب ہی مراد کا تعجب نہیں بلکہ انکار کا تعجب ہے یعنی اے لوگو کیسی تعجب کی بات ہے کہ کفار مکہ کو اس پر تعجب ہے اس چیز کا انکار ہے کہ ان او حینا الی

رجل منہم یہ عبارت کسان کا اسم ہے یا ان سے پہلے لام پوشیدہ ہے (روح المعانی) وحی کے معنی اور اس کے اقسام و احکام ہم پہلے پارہ میں عرض کر چکے یہاں وحی سے مراد وحی نبوت ہے۔ حضور انور ﷺ پر بہت قسم کی وحی ہوئی۔ ظاہری وحی بذریعہ فرشتہ کے باطنی وحی خواب یا الہام کے ذریعہ اور ف بلا واسطہ وحی معراج میں فلا وحی الی عبدہ ما اوحی یہاں ظاہری وحی مراد ہے یعنی قرآن کریم کی وحی جس پر حضور ﷺ نے نبی کا اعلان فرمایا۔ خیال رہے کہ پچھلے نبیوں کی نبوت پہلے عطا ہوئی تھی عطاء کتاب بعد میں دیکھو موسیٰ علیہ السلام کو تورات شریف غرق فرعون کے بعد عطا ہوئی مگر حضور انور ﷺ کی نبوت کی ابتداء نزول قرآن کی ابتداء سے ہوئی کہ پہلے آیتہ کریمہ اقراء باسم ربک نازل ہوئی۔ رجل سے مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں کہ حضور ﷺ کامل مرد ہیں اللہ نے حضور کو ہر وصف میں کامل کیا۔ حتی۔ کامل بہادر۔ کامل عظیم و خیر کامل حکیم وغیرہ حضرت حسان نے کیا خوب کہا۔ شعر

واحسن منك لم تر قط عینی ومثلک قط لم تلد النساء  
خلقت مبراء من کل عیب کاتک قد خلقت کما تشاء

چونکہ حضور انور ﷺ مکہ معظمہ میں مکہ والوں میں سے پیدا ہوئے اس لئے منہم ارشاد ہوا یعنی کیا کفار مکہ اس کا تعجب اور انکار کرتے ہیں کہ ان کے ملک ان کے خاندان میں سے ایک صاحب پر وحی آگئی وحی کس چیز کی ان انفس الناس کہ آپ ﷺ لوگوں کو دوزخ سے عذاب الہی سے ڈراؤ۔ یہ عبارت اوحی کا مضمول ہے الناس سے مراد تاقیامت سارے جہان کے انسان ہیں۔ کیونکہ حضور انور ﷺ سب کے نبی ہیں اور سب کے ڈرانے والے۔ کفار کو عذاب ناز سے گنہگار کو ناراضی غفار سے نیک کار کو اعمال ضائع ہو جانے کے کھٹکے سے اور ہو سکتا ہے کہ الناس سے مراد کفار ہوں کیونکہ آگے مومنوں کا ذکر علیحدہ ہو رہا ہے۔ خیال رہے کہ اگرچہ حضور انور ﷺ کافر جنات کے بھی نذیر ہیں مگر چونکہ انسان اصل مقصود ہیں اور جنات ان کے تابع اس لئے صرف انسانوں کا ذکر ہے۔ وبشر الذین امنوا یہ فرمان عالی معطوف ہے انفس الناس پر چونکہ ڈرانا سب کو ہوتا ہے اور خوشخبری خاص خاص کو اس لئے وہاں الناس ارشاد ہوا اور یہاں الذین امنوا نیز ڈرانا پہلے ہوتا ہے بشارت بعد میں کہ ڈرانا عیب دور کرنے کے لئے ہوتا ہے اور بشارت اوصاف حاصل کرنے کے لئے صفائی پہلے ہے زینت بعد میں اس لئے ڈرانے کا ذکر پہلے ہوا بشارت کا بعد میں الذین امنوا میں از گنہگار تا اختیار ابرار سب ہی داخل ہیں۔ پھر جس درجہ کا مومن اس درجہ کی اس کو بشارت کسی کو حور و قصور کی بشارت کسی کو رضاء رب غفور کی۔ ان لہم قدم صدق عند ربہم یہ فرمان مذکورہ بشارت کا بیان ہے۔ حضور انور ﷺ بشر ہیں حضور ﷺ کے فرمان عالی بشارت مومنین مبشرین ہیں اور قدم صدق مبشرہ جس کی بشارت دی گئی۔ اس فرمان عالی میں لہم کو مقدم فرمانی سے حضر کا قائمہ ہوا۔ صرف مومنوں کے لئے قدم صدق ہے اس نعمت کا ان کے سوا کوئی مستحق نہیں۔ قدم صدق کے بہت معنی کئے گئے ہیں لغت والے کہتے ہیں کہ قدم بمعنی پرانی۔ صدق بمعنی جلائی۔ شاعر کہتا ہے۔

وانبت امرء من اهل بیت ذریہ لہم قدم معروفہ ومواخر

یا آگے بھیجی ہوئی بھلائی سچائی یا قدم وہ نیک عمل جس میں سبقت کی جاوے بغیر دیر لگائے کیا جائے چونکہ سبقت اور ذور بذریعہ قدم کے ہوتی ہے اس لئے ایسی نیکی کو قدم کہا جاتا ہے جیسے احسان کو یہ کہتے ہیں کہ کسی پر احسان ہاتھ سے ہی کیا جاتا ہے عرب کہتے ہیں لہ بد علی فلاں کا مجھ پر احسان ہے مفسرین فرماتے ہیں کہ قدم سے مراد اعمال ہیں۔ صدق سے مراد نیک یا اس سے مراد ثواب ہے۔ یا مراد شفاعت رسول ہے صلی اللہ علیہ وسلم۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

صلى لدى العرش واتخذ قدما سنجك يوم العشار والزلل

اس شعر میں قدم بمعنی شفاعت ہے (تفسیر کبیر، روح البیان، خازن وغیرہ) قوی یہ ہے کہ قدم سے مراد ہے قدم رکھنے کی جگہ یعنی مقام۔ صدق سے مراد اچھا ہے یعنی مومنوں کے لئے کل قیامت میں اچھا مقام ہوگا۔ کہ وہ عرش کی دائیں جانب ہوں گے اس کی تفسیر وہ آیت ہے فی مقعد صدق عند مليك مقتدر۔ یعنی مومنوں کو رب کے نزدیک اچھا مقام اچھی جگہ ملے گی قال الكافرون ان هذا لساحر مبين۔ اب تک تو حضور انور ﷺ کی وہ صفات بیان ہوئی تھیں جو رب تعالیٰ نے ان کو عطا فرمائیں اب وہ عیوب اور تہمت بیان ہو رہی ہے جو کفار حضور ﷺ کو لگاتے تھے کہ کبھی آپ ﷺ کو شاعر کہتے کبھی مسور اور کبھی مجنوں انہیں کسی بات پر قرار نہ تھا ساحر و شاعر تو بڑا اٹھند ہوتا ہے مسور و مجنوں بالکل بے عقل مدہوش یہ لوگ حضور ﷺ کے معجزات کو سحر اور آپ ﷺ کو ساحر کہتے تھے جو نبی کو نہ پہچان سکا وہ خدا کو نہیں پہچان سکتا۔

خلاصہ تفسیر: یہ آیتیں جو محبوب صلی اللہ علیہ وسلم پر اتر چکی یا اتر رہی ہیں یا اتریں گی یہ ایک حکمت والی کتاب قرآن مجید کی آیتیں ہیں جس کا ایک لفظ بھی حکمت سے خالی نہیں۔ جیسے یہ محبوب بے مثال نبی ہیں۔ ایسے ہی ان کی کتاب بے مثال ہے کیا کفار کو اس تعجب کی بناء پر انکار ہے کہ رب تعالیٰ نے وحی اور نبوت کسی جن یا فرشتے یا غیر عربی انسان کو کیوں نہ دی ان میں ایک کی مدنی ہاشمی قریشی عربی کو یہ وحی کیوں بھیجی تاکہ آپ ﷺ تمام لوگوں کو رب تعالیٰ سے اس کے قہر و غضب سے ڈرائیں اور مومنوں کو اس کی بشارت دیں کہ انہیں رب تعالیٰ کے حضور ﷺ اچھا مقام ملے گا کہ وہ قیامت کے دن عرش کی دائیں طرف ہوں گے اور محبوب کی تمام صفات عالیہ معجزات کو دیکھنے کے باوجود کفار یہ ہی رٹ لگائے جا رہے ہیں کہ وہ نبی نہیں رسول نہیں وہ تو کھلے جادوگر ہیں ان کے معجزات جادو ہیں وہ خود جادوگر یہ زے اندھے ہیں۔

خیال رہے: کہ رب تعالیٰ نے انسان کو کچھ کام کرنے کے لئے پیدا کیا کچھ کاموں سے بچنے کے لئے ضروری ہوا کہ اسے ان دونوں قسم کے کاموں کی تفصیل بتائی جائے۔ یہ تفصیل بتانے کے لئے نبی بھیجے گئے۔ نبی اللہ کی رحمت ہیں۔ یہ تفصیل بتانے والا ایسا پاپنہ جو ہماری سمجھ میں آسکے ہم اس کی سمجھ میں آسکے لہذا نبی انسان چاہئے پھر حکمت الہی کا تقاضا یہ تھا کہ ملک عرب جو تمام دنیا سے پیچھے رہا ہوا ہے یعنی پس ماندہ علاقہ تھا وہی ہدایت و رشد کا سرچشمہ بنے اس لئے اس عہدے کے لئے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو منتخب کیا گیا۔ کیونکہ اہل عرب حضور انور ﷺ کے طور پر یقیناً آپ ﷺ کے صفات حمیدہ سے واقف تھے۔ آپ ﷺ کو پہلے سے ہی صادق الوعدہ اور امین کہتے تھے ان وجوہ سے حضور انور ﷺ کا نبی آخر الزمان ہونا نہایت موزوں ہے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: کوئی شخص قرآن مجید کا عالم حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے برابر نہیں ہو سکتا یہ فائدہ اس سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ بعض سورتوں کو حروف مقطعات سے شروع فرمایا۔ جن کی قطعی تفسیر کوئی نہ کر سکا یہاں ہی تمام علماء کو بے بس کر دیا گیا۔ اور حضور انور ﷺ کو ان کا تفصیلی علم دیا رب فرماتا ہے المر حمن علم القرآن۔ رحمان نے اپنے حبیب کو سارا قرآن خوب سکھا دیا۔

دوسرا فائدہ: قرآنی آیات وہاں سے آئیں کہ اگر حضور انور ﷺ کا واسطہ نہ ہوتا تو ہم کو کسی طرح نہیں مل سکتی تھی۔ کیونکہ ہم فرشی۔ قرآن مجید عرش۔ جہاں تاریخی فون ریڈیو وغیرہ کوئی چیز کام نہ دے سکے حضور انور ﷺ فرشی ہیں عرش بھی کہ آپ ﷺ کے ذریعہ فرشیوں کو عرش قرآن ملا یہ فائدہ تک بعید کا اشارہ فرمانے سے حاصل ہوا دیکھو تفسیر جو ابھی کی گئی۔ تیسرا فائدہ: قرآن مجید میں ایک خصوصی صفت وہ ہے جو کسی آسمانی کتاب میں نہیں یعنی حکیم ہونا۔ یہ فائدہ الکتاب الحکیم کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ علم سے مراد محکوم و مضبوط ہونا یعنی ناقابل نسخ۔

چوتھا فائدہ: کفار خصوصاً کفار مکہ جانوروں سے زیادہ بے سمجھ ہیں۔ دیکھو جانور حضور انور ﷺ کو نبی جان کر مان کر آپ ﷺ کی اطاعت کرتے تھے وہ بتوں کو نہ معبود جانتے تھے نہ ان کی اطاعت کرتے تھے مگر یہ انسان ہو کر لکڑی پتھر کے بتوں کو معبود جانتے تھے مگر حضور انور ﷺ کو نبی نہیں مانتے تھے۔ یعنی انہوں نے لکڑی پتھر کو خدا مان لیا مگر حضور انور ﷺ کو نبی نہ مانا۔ یہ کہہ کر کہ نبوت کا عہدہ انسان کو نہیں مل سکتا فرشتہ کو ملنا چاہئے۔ یہ فائدہ اکان للناس عجبا (الخ) سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: حضور انور ﷺ کا ڈرانا سارے انسانوں کو ہے مگر بشارت صرف مسلمانوں کو یہ فائدہ ان لذر الناس اور بشر الذین امنوا سے حاصل ہوا کہ ڈرانے کے لئے الناس اور بشارت کے لئے الناس امنوا ارشاد ہوا۔ چھٹا فائدہ: حضور ﷺ سارے اولین و آخرین کے نبی ہیں یہ فائدہ الناس اور الذین امنوا کو مطلق فرمانے سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے وما ارسلناک الا کافة للناس بشیرا و نذیرا اور فرماتا ہے لیکون للعالمین نذیرا۔

ساتواں فائدہ: قیامت میں حضور انور ﷺ کی شفاعت اور اللہ تعالیٰ کی رحمت صرف مومنوں کو نصیب ہوگی۔ کفار ان دونوں سے محروم ہوں گے یہ فائدہ لہم قدم صدق میں لہم کو مقدم فرمانی سے حاصل ہوا۔ ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا کہ قدم صدق سے مراد یا شفاعت ہے یا اللہ کی رحمت وغیرہ۔

آٹھواں فائدہ: نبی کی دشمنی آدمی کو اندھا اور پاگل کر دیتی ہے اسے خود اپنے پر اعتماد نہیں ہوتا دیکھا کفار حضور انور ﷺ کو کبھی تو مجتوں یعنی دیوانہ اور مسکور یعنی جاوہ یا ہوا بے عقلی کہتے تھے اور کبھی ساحر و شاعر کہتے تھے یعنی بہت بڑا عقلمند۔ شعرو کہانت کامل عقل سے ہوتے ہیں یہ فائدہ ساحر مبین سے حاصل ہوا۔ حالانکہ حضور انور ﷺ آ کر تک ان کے سامنے ہی رہے پھر جاوہ کہاں اور کس سے اور کب سیکھا وہ اس میں غور ہی نہ کرتے تھے نبی کی عداوت میں وہ اندھے ہو گئے تھے۔

پہلا اعتراض: رب العالمین نے حضور انور ﷺ کو درجہ اس میں غور ہی نہ کرتے تھے نبی کی عداوت میں وہ اندھے ہو گئے تھے۔

کہنا برابری کے دعوے سے یہ حرام ہے مگر بیان عقیدے میں کہنا یہ جائز ہے کہ حضور انور ﷺ فرشتہ یا جن کی جنس سے نہ تھے انسان اور مرد کی جنس سے تھے وہی مقصود ہے حضرت عائشہ صدیقہ کا فرمانا کہ ان بشر من البشر اس تیسرے مقصد سے مخالف نظر رجل کبھی اظہار عظمت کے لئے بھی ہوتا ہے۔ قبر میں نکیرین سوال کرتے ہیں ما کنت تقول فی هذا الرجل۔  
دوسرا اعتراض: حضور انور ﷺ انسان و جن سب کے ہی مذکور و ڈرانے والے ہیں۔ پھر ان انذر الناس کیوں ارشاد ہوا۔ نیز دوسری جگہ ہے لیسکون للعالمین نذیرا وہاں حضور انور ﷺ کو تمام جہانوں کا ڈرانے والا فرمایا گیا۔ آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: حضور انور ﷺ ساری مخلوق کے نبی ہیں مگر مخلوق میں مقصود انسان ہے باقی اس کے تابع اس لئے انسان کا ذکر خصوصیت سے کیا گیا۔ جیسے اللہ تعالیٰ رب العالمین بھی رؤف رب العرش العظیم بھی۔ یا یوں کہو کہ ہر طرح ڈرانا صرف انسانوں کے لئے ہے کلام سے قلم سے تلواریں باقی مخلوق کو ڈرانا صرف ایک نوعیت سے ہے دیکھ لو جہاد صرف انسانوں پر ہوئے۔ جنات پر کبھی جہاد نہ ہوئے لہذا وہاں للعالمین فرمانا بھی درست ہے اور یہاں للناس فرمانا بھی صحیح ہے۔  
تیسرا اعتراض: یہاں ڈرانے کے لئے للناس ارشاد ہوا مگر بشارت کے لئے اللدین امنوا اس فرق کی کیا وجہ ہے۔

جواب: اس فرق کی وجہ بھی تفسیر میں عرض کی گئی کہ ڈرانے سے مراد عام ہے۔ خواہ عذاب سے ڈرانا ہو یا عتاب سے یا تاجاب سے لہذا ڈرانا سب کو ہے۔ کافروں کو گنہگاروں بلکہ ابرار و اخیار کو بھی اور بشارت صرف قدم صدق ہے جو بفضلہ تعالیٰ ہر مومن کو میسر ہوگا کفار اس سے یکسر محروم رہیں گے۔

چوتھا اعتراض: یہاں مومنوں کو قدم صدق یعنی اچھی جگہ کی بشارت دی گئی۔ اچھی جگہ کوئی خصوصیت ہے۔ کھڑا ہونا رب کے حضور سے خواہ اچھی جگہ میں ہو یا معمولی جگہ میں۔

جواب: اگر قدم یعنی نچی جگہ سے مراد حضور انور ﷺ کی شفاعت یا جنت ہو تب تو کوئی سوال نہیں اور اگر مراد ہو عرش اعظم کی داہنی جانب جہاں مومنین کھڑے ہوں گے تب بھی ظاہر ہے کیونکہ اس مقام پر کھڑا ہونا انتہائی عزت بھی ہوگی اور آئندہ جنتی ہونے کی علامت بھی۔ اس سے بڑھ کر سر بلندی اور کیا ہو سکتی ہے جسے بادشاہ کے حضور کرسی ملے اس کا خاندان فخر کرتا ہے۔

تفسیر صوفیانہ: قرآن مجید کے الفاظ سارے انسانوں سے قریب ہیں حتیٰ کہ انہیں بچے بلکہ کفار بھی پڑھ لیتے ہیں۔ اسے اللہ کے بندے حفظ بھی کر لیتے ہیں اس کے معانی کچھ پڑھے لکھوں سے قریب ہیں۔ اس کے مقاصد علماء کے ذہن سے قریب اس کی ہار یکھیاں دل والوں سے قریب ہیں مگر اس کے رموز و اسرار بہت ہی دور ہیں جہاں عقل۔ ہوش و گوش کی رسائی نہیں۔ صرف کسی کی نظر عنایت سے وہاں پہنچتی ہے۔ الفاظ وغیرہ کے لحاظ سے قرآن کو ہذا کہا جاتا ہے اور اسرار کے اعتبار سے ذلک یا تملک یعنی دور کا اشارہ جیسے حضور انور ﷺ کرم کے لحاظ سے سب سے قریب ہیں شرف میں سب سے دور۔

شعر۔

وہ شرف کہ قطع ہیں نسبتیں وہ کرم کہ سب سے قرب میں کوئی کہہ دو اس و امید سے وہ کہاں نہیں وہ کہاں نہیں فرمایا گیا وہ دور والی آیات جہاں تک تمہاری کسی چیز کی رسائی نہیں بغیر محمد رسول اللہ کے وہ قرآن مجید کی آیتیں ہیں۔ فرمایا گیا کہ وہ آیات قرآنیہ جس کا ازل میں تم سے اے محبوب وعدہ کیا گیا تھا اور جس کا تمہاری امت کو وارث بنایا گیا یہ وہ ہی قرآن ہے فرماتا ہے ثم اور ثنا الكتاب الذين اصطفينا من عبادنا یہ قرآن جیسے ساری آسمانی کتابوں کے حاکم ہے اور سب کو منسوخ فرمایا ہے ایسے ہی تمام انسانوں خصوصاً مسلمانوں پر اس کی حکومت ہے۔ اللہ تعالیٰ نے اس کتاب کے نزول کے لئے اس ذات کریم کو منتخب فرمایا جو ساری مخلوق میں مراد ہے یعنی بہادر ہمت و جرات و استقلال والا اور نہ اس کی برداشت پہاڑ بھی نہیں کر سکتا تھا تو انزل لنا هذا القرآن علی جبل لرايته خاشعا متصدعا۔ کفار کی نظر میں بہادری مردی صرف مال سے تھی رب تعالیٰ کے نزدیک ذاتی جوہر ہے۔ شعر۔

ہنر باید افضل و دین و کمال کہ گم آید و گم رو دجاہ و مال

مردی کی علامات سچی زبان۔ پڑوسیوں سے مصیبتیں دفع کرنا بھائیوں سے سلوک کرنا اللہ تعالیٰ کی محبت و عشق باطن کا امتیاز ہے ظاہر کا نہیں یہ اوصاف پورے پورے حضور ﷺ میں جمع ہیں لہذا آپ ﷺ میں قرآن کے لئے۔ کفار یہ راز نہیں سمجھ سکے اور انکار کر بیٹھے صوفیاء کے نزدیک دنیا میں قدم صدق تقویٰ ہے مرتے وقت ایمان ہے قبر میں امتحان میں کامیابی۔ حشر میں حضور انور ﷺ کے قرب رب سے ہم کلامی۔ بعد حشر جنت مومنین انشاء اللہ ہر جگہ قدم صدق یعنی سچی جگہ میں ہیں (روح البیان)

إِنَّ رَبَّكُمُ اللَّهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ فِي

تحقیق پالنے والا تمہارا وہ اللہ ہے کہ پیدا کیے اس نے آسمان اور زمین چھ دن میں

چھ دن تمہارا رب اللہ ہے جس نے آسمان اور زمین چھ دن میں

سِتَّةَ أَيَّامٍ ثُمَّ اسْتَوَىٰ عَلَى الْعَرْشِ يُدَبِّرُ الْأَمْرَ

پھر غلبہ فرمایا عرش پر تدبیر کرتا ہے کام کی

بنائے پھر عرش پر استوی فرمایا (جیسا اس کی شان کے لائق ہے) کام کی تدبیر

مَا مِنْ شَفِيعٍ إِلَّا مِنْ بَعْدِ إِذْنِهِ ذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمْ

نہیں سے کوئی شفاعت کرنے والا مگر بعد اجازت کے اس کی یہ اللہ رب ہے تمہارا

فرماتا ہے کوئی سفارشی نہیں مگر اس کی اجازت کے بعد یہ ہے اللہ تمہارا رب

## فَاعْبُدُوهُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿۳﴾

پس یو جو تم اس کو پس کیوں نہیں نصیحت قبول کرتے ہو تم  
تو اس کی بندگی کرو تو کیا تم دھیان نہیں کرتے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں پہلے قرآن مجید کا ذکر ہوا پھر قرآن لانے والے محبوب کے درجات بیان ہوئے اب قرآن نازل فرمانے والے حضور انور ﷺ کو نبوت عطا فرمانے والے رب تعالیٰ کی حمد کا ذکر ہے چونکہ حضور انور ﷺ اور قرآن مجید خدا ہی کا وسیلہ ہیں اور عموماً انسان ان کے ذریعہ رب تعالیٰ کو پہچانتے ہیں اس لئے پہلے وسیلوں کا ذکر ہوا پھر اصل مقصود کا یعنی رسالت کے بعد توحید کا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف وحی بھیجنے کا ذکر ہوا اب وحی کے مرکز یعنی عرش اعظم کا ذکر ہے جہاں سے وحی آتی ہے اور جو احکام کا مرکز ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں اس ذات کریمہ صلی اللہ علیہ وسلم کا ذکر ہوا جو عرش اعظم کی طرح سارے عالم کو گھیرے ہوئے ہیں۔ اور جہاں سے مخلوق پر احکام الہیہ نافذ ہوتے ہیں۔ اب عرش آسمان وزمین کا تذکرہ ہے گویا روحانی عرش آسمان وزمین کا ذکر فرمایا جا رہا ہے کہ جیسے اے لوگو رب تعالیٰ نے عرش فرش آسمان وزمین بنائے ہیں تمہاری رائے نہ لی جیسے جو چاہا بنایا ایسے ہی نبی صحابی مومن کا فرمانے میں تمہاری رائے کا لحاظ نہ فرمایا جسے جو بنایا حق بنایا تم کو اس پر اعتراض کا کیا حق ہے۔

**تفسیر:** ان ربکم اللہ۔ ان آیات کے مضمون کے بہت لوگ منکر تھے اور ہیں۔ دہر یہ اللہ کی ذات کی منکر مشرکین اس کی وحدانیت کے منکر بعض کفار اس کے خالق ہونے کے منکر بعض اسے بعض مخلوق کا خالق مانتے ہیں کل کا نہیں ان وجہ سے

اسے ان سے شروع فرمایا گیا۔ ربکم میں خطاب یا مومنوں سے ہے یا کافروں سے یا سارے انسانوں سے یا سارے جن و انس سے۔ تیسرا احتمال قوی ہے۔ رب کے معانی رب اور اب میں فرق ربوبیت کے ظہور کی صورتیں ہم سورہ فاتحہ کی تفسیر رب

العالمین میں کر چکے ہیں یہاں اتنا سمجھ لو کہ رب وہ ہے جو مخلوق کے ظاہر کو بھی پالے اور باطن کو بھی۔ پھر ہمیشہ پالے مستقل طور پر پالے روحانی پرورش کے لئے اس نے انبیاء اولیاء علماء پیدا فرمائے خصوصاً حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کو مبعوث فرمایا جسسانی

پرورش کے لئے اس نے آسمان وزمین بنائے کبھی اللہ کی ذات سے اس کے صفات کی پہچان کرائی۔ اس لیے وہاں اللہ موصوف ہوا۔ رب صفت مگر یہاں صفت سے ذات کی پہچان کرائی اس لئے ربکم اس ان ہوا اور اللہ اس کی خبر یوں ہی بعض

نے اللہ تعالیٰ سے حضور کو جانا مگر ہم جیسوں نے حضور انور ﷺ سے رب تعالیٰ کو پہچانا۔ هو الذی ارسل رسولہ بالہدی (الخ) الذین خلق السموت والارض یہ عبارت لفظ اللہ کی صفت ہے۔ لطف یہ ہے کہ ربکم سے اللہ تعالیٰ کی الوہیت

ثابت کی اور ان صفات سے اللہ تعالیٰ کی الوہیت ظاہر فرمائی۔ خلق اور کسب کا فرق ہم پارہ الہم میں عرض کر چکے ہیں چونکہ

ساتوں آسمان ایک دوسرے سے جدا ہیں ان کی حقیقتیں جدا ان کے فیضان جدا اس لئے سموت جمع ارشاد ہوتا ہے زمین بھی سات ہیں مگر سب کی حقیقت مٹی اور سب ایک دوسرے سے پیاز کے چھلکے کی طرح چنے ہوئے ہیں۔ اس لئے ارض ہمیشہ واحد ارشاد ہوتا ہے۔ چونکہ آسمان بڑے ہیں زمین چھوٹی پھر آسمان فیض دینے والے زمین فیض لینے والی ان وجوہ سے آسمان کا ذکر زمین سے پہلے ہوتا ہے مگر چونکہ ہم کو زمین کا علم زیادہ ہے یہاں کا تجربہ بھی آسمان کا علم کم ہمارے تجربہ سے باہر اس لئے سوہ ظلمہ میں زمین کا ذکر پہلے سے ہے آسمان کا بعد میں۔ خلق الارض والسموت العلی (روح المعانی) آسمان وزمین کی تحقیق پارہ اہم اور سوہ اعراف میں ہو چکی ہے۔ فی ستہ ایام یہ عبارت ظرف ہے خلق کا ایام جمع ہے یوم کبھی بمعنی وقت آتا ہے کل یوم فی شان رب تعالیٰ ہر وقت ایک نئی شان میں ہوتا ہے کبھی دن رات کا مجموعہ اشہر ثلثون یومہا یہ مہینہ میں دن کا ہوا کبھی بمعنی اخروی دن یعنی ایک ہزار یا پچاس ہزار سال کا رب فرماتا ہے ان یومہا عند ربک کالف سنۃ مما تعدون اور فرماتا ہے فی یوم کان مقدارہ خمسين الف سنۃ سیدنا عبداللہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ یہاں ایام سے آخرت کے دن مراد ہیں۔ مگر تمام مفسرین فرماتے ہیں کہ اس سے مطلق وقت مراد ہے کیونکہ آسمان وزمین کی پیدائش صرف کن فرمانے سے ہوئی اور کن فرمانا ایک آن کی بات ہے فرماتا ہے ان یقول لہ کن فیکون اور ہو سکتا ہے کہ یوم سے مراد دن رات کا مجموعہ ہو۔ یعنی آج کن فرما کر پہلا آسمان بنایا اور کل کن فرما کر دوسرا آسمان (ارخ) اس سورت میں دن کی مقدار مراد ہے نہ کہ مروجہ آج اور کل کیونکہ اس وقت سورج بنا ہی نہ تھا پھر دن رات کیسا (تفسیر روح المعانی و بیان وغیرہ) یہاں روح البیان نے فرمایا کہ رب تعالیٰ نے ہفتہ کے دن زمین پھیلائی۔ اتوار کے دن پہاڑ پیر کے دن درخت منگل کے دن بری چیزیں بدھ کے دن نور اور نورانی چیزیں جمعرات کے دن جانور جمعہ کے دن بعد نماز عصر حضرت آدم علیہ السلام چونکہ آپ خلیفہ اللہ اور مقصود خلق تھے اس لئے آپ آخر میں پیدا ہوئے رعایا پہلے جمع ہوتی ہے بادشاہ بعد میں جلوہ گر ہوتا ہے۔

لطیفہ: بعض علماء نے فرمایا کہ ہفتہ کا دن مکرو فریب اور دھوکہ کا دن ہے کہ اسی دن قریش حضور انور ﷺ کے خلاف سازشیں کرنے اور اللہ وہ میں جمع ہوئے اس دن نئے کپڑے نہ سلواؤ۔ اتوار باغ لگانے تعمیر مکان کی ابتداء کرنے کا دن ہے کہ جنت اور وہاں کی نعمتیں اتوار کو پیدا ہوئیں۔ پیر سفر اور تجارت کی ابتداء کا دن ہے حضرت شعیب نے تجارتی سفر کیا اور بہت نفع کمایا منگل کا دن خون کا دن ہے اس دن نصد اور اپریشن نہ کراؤ کہ اسی دن میں حضرت جبرئیل، زکریا، یحییٰ علیہم السلام شہید کئے گئے اسی دن حضرت حواء کو حیض شروع ہوا اسی دن ہانٹل قتل ہوئے۔ حضرت آسیہ اور فرعون کے چادوگر شہید کئے گئے اسی دن ابلیس زمین پر آیا اسی دن دوزخ پیدا ہوئی۔ بدھ کا دن غرق فرعون۔ قوم عاد و ثمود کی ہلاکت ہوئی اس دن ناخن نہ کٹاؤ برص کا اندیشہ ہے جمعرات کا دن مبارک ہے اس دن میں حضرت ابراہیم السلام کا نکاح زلیخا سے حضرت موسیٰ کا نکاح صفورا سے حضرت سلیمان کا نکاح بلقیس سے حضور انور ﷺ کا نکاح بی بی خدیجہ اور عائشہ صدیقہ سے جمعہ کے دن ہوا اس دن نکاح کرنا بہت برکت کا باعث ہے۔ (تفسیر روح البیان) ثم استوی علی العرش یہاں ثم ترتیب بیان کے لئے ہے یعنی پھر یہ بھی



سن لو کہ رب نے عرش پر استواء فرمایا۔ استواء کے معنی ہیں برابری۔ غلبہ۔ قرار۔ یہاں بمعنی برابر نہیں ورنہ اس کے بعد مع یاب ہوتی علی نہ ہوتا عرش کے معنی چھت بھی ہیں سخاویۃ علی عرو شہا۔ اور بمعنی عمارت بھی و معما یعرو شون اس لئے عمارت بنانے والے کو عاوش کہا جاتا ہی اور بمعنی تخت بھی ولہذا عرش عظیم۔ (تفسیر کبیر) یہاں بمعنی تخت ہے۔ یہ فرمان عالی بطور تمثیل ہے تخت نشینی فرمایا گیا۔ پھر رب تعالیٰ مستوی عرش یعنی تخت نشین ہوا۔ تخت نشینی بھی وہ جو اس کی شان کے لائق ہے ہمارے گمان وہم سے وراہ ہے غرضکہ برابری۔ غلبہ قراری۔ تخت نشینی کے ظاہری معنی سے رب تعالیٰ پاک ہے حق یہ ہے کہ عرش نویں آسمان کا نام نہیں جیسا کہ فلاسفہ کہتے ہیں بلکہ یہ علیحدہ جسم ہے جو سارے آسمانوں ساری زمینوں سارے عالم حساب کو گھیرے ہوئے ہے۔ بدبو الامور۔ یہ اللہ تعالیٰ کی تیسری صفت ہے چونکہ پیدائش آسمان و زمین اور عرش پر غلبہ ایک بار ہو چکا اس لئے وہاں ماضی ارشاد ہوا۔ بدبو بنا ہے تدبیر سے جس کا مادہ ہے دبیر بمعنی انجام یا پیچھے تدبیر کے معنی ہیں انجام پر نظر کرنا امر سے مراد ہے عالم کے سارے واقعات یعنی رب تعالیٰ دنیا کے واقعات کے احکام صادر فرماتا ہے مگر یوں نہیں بلکہ انجام کا لفظ فرماتے ہوئے اس کے ہر فیصلے میں ہزارا حکمتیں ہوتی ہیں اس معنی سے تدبیر امر اللہ تعالیٰ کی صفت ہے اس کے دوسرے معنی عالم کے واقعات رونما کرنا اس معنی سے وہ فرشتوں بلکہ اولیاء اللہ کی صفت ہے رب فرماتا ہے والممدبرات امور غرضکہ احکام کا صادر کرنا رب کا کام اور رب کے صادر کردہ احکام کو دنیا میں جاری کرنا ان فرشتوں کا کام ہے کسی کی موت کا حکم صادر فرماتا رب کا کام مگر اسے موت دنیا متعلقہ فرشتوں کا کام یہ بات دھیان میں رہے۔ ما من شفیع الا من بعد اذنه۔ یہ فرمان عالی لفظ اللہ کی چوتھی صفت ہی اس میں مانا فیہ ہے اور من استغراقہ شفیع بنا ہے۔ شفاعت سے شفاعت کے معنی اس کے اقسام اور کس قسم کی شفاعت کا کون مستحق ہے ہم آیت الکرسی کی تفسیر میں زیر آیت من الذی یشفع عنده الا باذنه۔ کر چکے ہیں یہاں اتنا سمجھ لو کہ مشرکین کے اس عقیدے کے نزدیک ہیں کہ ہمارے بت رب تعالیٰ کی بارگاہ میں ہمارے سفارشی ہیں اور وہ دھونس سے شفاعت کریں گے جو رب تعالیٰ کو مجبوراً ماننا پڑے گی۔ اذن سے مراد ہے رب تعالیٰ کی اجازت۔ اس اجازت کی دونوعتیں ہیں ایک تو شفیع کو شفاعت کرنے کی اجازت دوسرے مشفوع کے متعلق اجازت کہ اے محبوب آپ ﷺ فلاں کی شفاعت کرو چنانچہ بت کسی کی شفاعت نہیں کر سکتے کہ انہیں شفاعت کی اجازت نہیں وہ تو خود دوزخ میں جا بیٹھیں گے۔ اور حضرت انبیاء اولیاء کفار کے عذاب سے چھڑکارا کی شفاعت نہیں کریں گے۔ کیونکہ ان حضرات کو اس کی اجازت نہیں بلکہ وہ خود ان کفار سے نفرت کریں گے۔ خیال رہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو دنیا میں ہی امت کی شفاعت کی اجازت مطلقہ مل چکی ہے۔ رب فرماتا ہے۔ واستغفر لذنبک وللمؤمنین اور فرماتا ہے وصل علیہم اور فرماتا ہے۔ لیغفر لک اللہ ما تقدم من ذنبک حضور ﷺ آج ہی ساری امت بلکہ تمام امتوں ان کے نبیوں کے شفیع ہیں اگرچہ شفاعت کی نوعیت میں فرق ہے قیامت میں حضور انور ﷺ کا سجدہ فرماتا رب کی حمد کرنا عرض و معروض کرنے کی اجازت کے لئے ہو گا نہ کہ شفاعت کی اجازت کے لئے۔ ذلکم اللہ ربکم فاعبدوه۔ یہ فرمان عالی گذشتہ مضمون کا نتیجہ ہے۔ ذالکم سے اشارہ سارے صفات عالیہ کی طرف ہے ربکم میں خطاب مشرکین یا سارے انسانوں سے

ہے یعنی جو ان مذکورہ صفات سے موصوف ہے وہ حقیقی سچا معبود ہے تم سب کو پالنے والا چونکہ کسی کو اس کی صفات سے جاننا مثل محسوس کے ہوتا ہے اس لئے ذالکم اسم اشارہ ارشاد ہوا (روح البیان) خیال رہے کہ عبادت کسی مخلوق کی جائز نہیں معبود صرف رب تعالیٰ ہے اطاعت اللہ کی بھی ہے اس کے رسول کی بھی اور اپنی سے بڑوں کی بھی افلاذ کبرون۔ اس فرمان عالی میں خطاب کفار سے یعنی تم ان باتوں میں دھیان کیوں نہیں کرتے جس کی بارگاہ کے شفیع ایسے شاندار ہیں وہ رب تعالیٰ کیسا شان والا ہوگا۔

خلاصہ تفسیر: اے لوگو! یہ اینٹ پتھر کے بت تمہارے رب نہیں یہ تو خود تمہارے اپنے ہاتھوں کے بنائی ہوئی ہیں تمہارا رب وہ اللہ تعالیٰ ہے جس نے اپنی قدرت کاملہ سے ساتوں آسمان اور زمین ایک ایک دن کے وقفہ سے چھ وقتوں میں پیدا فرمائے کہ کن فرمایا وہ پیدا ہوئی پھر یہ بھی سنو کہ رب تعالیٰ نے عرش اعظم کو اپنی تجلی گاہ خاص اور احکام سلطانیہ کے نافذ ہونے کا مرکز بنایا۔ جہاں سے احکام صادر ہوتے ہیں وہ ہی قدرت والا رب دنیا کے ہر چھوٹے بڑے کام کی تدبیر فرماتا ہے کہ جو حکم دیتا ہے چیز کے انجام کے لحاظ سے دیتا ہے اس کے ہر حکم میں صد باصطحتیں ہیں ان کی شان یہ ہے کہ اس کی مخلوق میں سے کوئی اس کی اجازت کے بغیر کسی سفارش و شفاعت نہیں کر سکتا وہ جس کو جس کی شفاعت کے لئے اجازت دے وہ ہی اس کی شفاعت کرے۔ تمہارے بتوں کو شفاعت سے دور کا تعلق بھی نہیں کہ یہ خود دوزخ کا ایندھن ہیں جس کی یہ شائیں ہوں وہ ہی تمہارا رب ہے وہ ہی اللہ ہے لہذا تم اس کی عبادت کرو۔ بے وقوفو! تم ان باتوں میں غور کیوں نہیں کرتے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ ہر بندہ کا ہر وقت رب ہے بندہ خواہ مومن ہو یا کافر نبی ہو یا امتی ولی متقی ہو یا گنہگار ہاں ان بندوں کی پرورش میں فرق ہے۔ کافر کی صرف ہسانی پرورش فرماتا ہے مومن کی ہسانی بھی اور روحانی بھی یہ فائدہ دیکھ کر سے حاصل ہوا کہ کم میں خطاب سارے بندوں سے ہے۔

دوسرا فائدہ: بندوں کو چاہئے کہ کسی کام میں جلد بازی نہ کریں ہمیشہ اطمینان سے کریں یہ فائدہ فی سہ ایام سے حاصل ہوا۔ دیکھو رب تعالیٰ قادر ہے کہ ایک کن سے ان کی آن میں ایسے لاکھوں جہاں بنا دیتا ہے مگر اس نے ایک یہ عالم چھ دن میں بنایا مولانا فرماتا ہے۔

|                           |                              |
|---------------------------|------------------------------|
| مکر شیطان ست تعجیل و شتاب | خوئے رہمان است صبر و احتساب  |
| باشباتی گشت موجود از خدا  | تابہ شش روز این زمین و چرخها |
| ورن قادر بودکز کن فیکون   | صد زمین و چرخ آور دے بروں    |
| این تالی از پنے تعلیم تست | طلب آہستہ بہ پایہ بے شکست    |

تیسرا فائدہ: سلطنت الہیہ کا دار الخلافہ جہاں سے تمام احکام جاری ہوتے ہیں عرش اعظم ہے یہ فائدہ استوی علی العرش سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

چوتھا فائدہ: بعض صفات افعال رب تعالیٰ کی طرف بھی منسوب ہوتے ہیں اور اس کے خاص بندوں کی طرف بھی۔ یہ فائدہ سدس الامر سے حاصل ہوا کہ کام کی تدبیر رب تعالیٰ بھی کرتا ہے۔ اور فرشتے بھی یہاں رب تعالیٰ کے لئے یہ صیغہ ارشاد ہوا اور دوسری جگہ والمسدیرات امر میں یہی لفظ فرشتوں کے لئے بھی ارشاد ہوا۔

پانچواں فائدہ: حضرات انبیاء اولیاء کی شفاعت برحق ہے وہ حضرات باذن الہی شفاعت ضرور کریں گے۔ یہ فائدہ الامن بعد اذنہ سے حاصل ہوا۔ اس کی تحقیق آیت الکرسی کی تفسیر میں ہو چکی شفاعت کبریٰ کا سہرا حضور انور ﷺ کے سر ہے ظہور عدل کے وقت یعنی ابتداء قیامت میں صرف حضور شفاعت کریں گے۔ بعد میں ظہور فضل کے موقع پر اور بہت لوگ شفاعت کریں گے۔ دیکھو آیت الکرسی کی تفسیر۔

چھٹا فائدہ: اللہ کی شان اس کے خاص محبوب بندوں کی شان سے ظاہر ہوتی ہے یہ فائدہ افلا تذکرون سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

پہلا اعتراض: آسمان وزمین کی پیدائش چھ دن میں کیسے ہوئی جب کہ اس وقت سورج بنا ہی نہ تھا۔

جواب: یہاں یوم بمعنی وقت ہے یا یہ مطلب ہے کہ اگر سورج ہوتا تو وہ وقت چھ دن بنتے لہذا مطلب ظاہر ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ چھ دن میں یہ چیزیں بنیں مگر دوسری آیت میں ہے کہ کن سے نہیں اذا اراد شئنا ان یقول لہ کن فیکون۔

جواب: یہاں وقت پیدائش کا ذکر ہے وہاں طریقہ پیدائش کا چھ دن میں بنے مگر کوٹ پیٹ کر ڈھال کر نہ بتائے گئے صرف کن فرمانے سے بنے۔

تیسرا اعتراض: عرش اعظم اجسام میں اول مخلوق ہے مگر یہاں اس کے لئے لم ارشاد ہوا۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ عرش اعظم کی پیدائش ان سب کے بعد ہے۔

جواب: عرش اعظم کی پیدائش پہلے ہے مگر اس پر استواء یعنی اسے جگہ گاہ ربانی مرکز احکام بنانا بعد میں ہے یہاں روح البیان نے فرمایا کہ قرآن مجید میں لفظ ثم پانچ معنی میں استعمال ہوا ہے یہاں ترتیب کے لئے ہے۔ جیسے ان الذین آمنوا ثم کفروا ثم آمنوا ثم کفروا بمعنی قبل جیسے ثم استوی علی العرش کہ یہاں ثم بمعنی قبل ہے کیونکہ وکان عرشہ علی السماء سے معلوم ہوتا ہے کہ عرش اعظم اول پیدا ہوا ہے ان مرجعہم لالی الجحیم وہاں بھی ثم بمعنی قبل ہے شاعر کہتا ہے۔

قل لمن ساز ثم ساز ابوہ ثم قد ساز قبل ذلک جدہ

اس شعر میں دونوں ثم بمعنی قبل ہے بمعنی واؤ جیسے ثم کان من الذین آمنوا یہاں ثم بمعنی واؤ ہے بمعنی ابتداء جیسے الم نہلک الذین ثم ننبہم الآخرین وہاں ثم سے کلام کی ابتداء ہے۔ بمعنی تعجب ہے جیسے جعل الظلمات و لانور ثم الذین کفروا ابرہم یعدلون اور اگر یہاں ثم فرمانا عرش اعظم کی شان دکھانے کے لئے ہو یا ترتیب ذکر کے لئے تو کسی

تاویل کی ضرورت نہیں (تفسیر روح البیان)

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ مدبر عالم صرف اللہ تعالیٰ ہے مگر تمہارے اعلیٰ حضرت نے حضور غوث اعظم کو مدبر عالم کہا اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ تدبیر اور مدبر کے دو معنی ہیں ایک معنی سے اللہ کی صفت ہے۔ یعنی احکام صادر فرمانا دوسرے معنی سے بندوں کو مدبر کہا گیا ہے جیسے فرشتوں کی ایک قسم کا نام ہے۔ مدبرات امر ارب فرماتا ہے والمصدبرات امر یعنی صادر شدہ احکام کو جاری فرمانا اس معنی سے اولیاء اللہ خصوصاً سرتاج اولیاء خصوصاً سرتاج اولیاء حضور غوث اعظم مدبر عالم میں۔ اس آیت کے متعلق اور بہت سے اعتراض و جواب پارہ الم اور سورہ اعراف میں عرض کئے گئے۔ تفسیر صوفیانہ: عام انسان کو یا فیض لینے والی زمین ہیں اور حضرات انبیاء کرام کو یا فیض دینے والے آسمان ہیں۔ جس طرح آسمانوں کی کیفیات مختلف ہیں اسی طرح انبیاء کی شان مختلف ہیں کوئی نبی جلالی ہیں تو کوئی رب کی کسی صفت کے مظہر ہیں کوئی دوسری صفت کے مظہر۔ ان حضرات کو اللہ تعالیٰ نے چھ دن یعنی چھ صفات میں پیدا فرمایا۔ روح، قلب، عقل، نفس، مصلحتہ وغیرہ پھر رب العلمین نے اس ذات کریم پر تجلی فرمائی جو عالم روحانیت میں گویا عرش اعظم ہیں۔ تمام انبیاء اولیاء کو اپنے گھیرے میں لئے ہیں۔ شعر۔

جس کے گھیرے میں ہیں انبیاء و ملک اس جہاں گیر بخت پہ لاکھوں سلام

وہ ذات کریم احکام مکتوبہ احکام شریعیہ کے صدور کی جگہ ہیں ہر زمانہ ہر وقت میں رب کے احکام وہاں سے ہی جاری ہوئے اور ہوتے ہیں۔ شعر۔

وہ زبان جس کو سب کن کی کنجی کہیں اس کی نافذ حکومت پہ لاکھوں سلام

اللہ تعالیٰ اس عرش نبوت سے دنیا کے احوال کی تدبیر فرماتا ہے۔ پھر شفاعت میں سب سے پہلے اجازت حضور ﷺ کو ملے گی۔ پھر دوسرے شفیعوں کو۔ اے لوگو یہ زمین و آسمان عرش لامکان سلطان کا رب تمہارا رب ہے لہذا اس کی عبادت کرو۔ تم لوگ ان بندوں کو دیکھ کر رب تعالیٰ کی شان کا پتہ کیوں نہیں لگاتے۔ رب وہ قدرت والا ہی جس نے ایسے قدرت والے علم والے رحمت والے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو پیدا فرمایا جو اللہ ہی ارسل رسولہ بالہدی و دین الحق۔

إِلَيْهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا وَعَدَّ اللَّهُ حَقًّا إِنَّهُ يَبْدَأُ

ان کی جانب ہے لوٹنا تمہارا سب کا وعدہ اللہ کا سچا تحقیق وہ شروع فرماتا  
اسی کی طرف تم سب کو پھرنا ہے اللہ کا سچا وعدہ ہے شک وہ پہلی بار

الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ لِيَجْزِيَ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا

سے پیدائش کو پھر لواتا ہے اس کو تاکہ بدلہ دے ان لوگوں کو جو ایمان لائے اور عمل  
ناتا ہے پھر فنا کے بعد دوبارہ بنائے گا کہ ان کو جو ایمان لائے اور اچھے کام

## الصَّلٰحٰتِ بِالْقِسْطِ وَالَّذِيْنَ كَفَرُوْا لَهُمْ شَرَابٌ مِّنْ

کے انہوں نے اچھے ساتھ انصاف کے اور وہ لوگ جنہوں نے کفر کیا واسطے ان کے ہے  
کے انصاف کا صلہ دے اور کافروں کے لئے پینے کو کھولتا پانی

## حَمِيْمٍ وَعَذَابٌ اَلِيْمٌۢ بِمَا كَانُوْا يَكْفُرُوْنَ ﴿۱۰﴾

پینا کھولتے پانی سے اور عذاب ہے درد ناک اس وجہ سے کہ تھے وہ کفر کرتے  
اور درد ناک عذاب بدلہ ان کے کفر کا

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں رب تعالیٰ کی الوہیت ابتداء کے لحاظ سے بیان فرمائی جا رہی ہے کہ اس نے آسمان و زمین بنائے وغیرہ اب اس کی الوہیت انتہا کے لحاظ سے بیان فرمائی جا رہی ہے کہ وہ تم سب کو مرنے کے بعد جلانے گا اور سزا جزا دے گا۔ چونکہ ابتداء پہلے ہے انتہا بعد میں اس لئے پہلے ابتدا کا ذکر ہوا بعد میں انتہا کا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں رب تعالیٰ کی قدرت عامہ کا ذکر ہوا کہ آسمان و زمین اور ان کے درمیان کی چیزوں تمام کائنات کا پیدا فرمانے والا ہے اب اس کی قدرت خاصہ کا ذکر ہے کہ وہ قیامت میں اٹھا کر صرف انسانوں کو ان کے اعمال نیک کا ثواب بد کا عذاب دینے والا ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں بندوں کو عبادت کا حکم دیا گیا اب عبارت کے فائدہ کا تذکرہ ہے کہ عبادت کا نتیجہ ثواب ہے۔

**چوتھا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں شفاعت کا ذکر ہوا کہ اللہ کے ماذون (اجازت یافتہ) بندے شفاعت کریں گے اور مقام شفاعت اور وقت شفاعت کا ذکر ہے کہ جب بندے اپنے رب کے پاس واپس پہنچیں گے تب یہ شفاعت ہوگی مقصد یہ ہی کہ شفاعت کرنے والوں سے تعلق قائم رکھوتا کہ یہ تعلق قیامت میں کام آوے۔

**پانچواں تعلق:** پچھلی آیت میں ان کفار کی تردید ہوئی جو رب کی ذات و صفات کے منکر ہیں اب ان کفار کی تردید ہے جو ذات و صفات کو تو مانتے ہیں مگر قیامت جنت و دوزخ سزا و جزا کے انکاری ہیں۔

**تفسیر:** الیہ مرجعکم یہ فرمان عالی۔ نیا جملہ ہے جس میں الیہ خبر مقدم ہے اور مرجعکم مبتدا مرجع مصدر مسمیٰ ہے بمعنی جوع یا لوشا ظاہر یہ ہے کہ کم میں خطاب سارے انسانوں سے ہے مومن ہوں یا کافر و منافق۔ اس خطاب میں فرشتے یا جنات داخل نہیں کیونکہ جزا یعنی ثواب کا بھی ذکر ہے جو صرف انسانوں کے لئے ہے۔ جمیعاً کم ضمیر کا مال ہے الیہ کو مقدم فرمانی سے صبر کا فائدہ ہوا یعنی اے انسانو! تم سب کا مرنے کے بعد جی کر رب تعالیٰ ہی کی طرف واپس ہوتا ہے۔ چونکہ عالم

ارواح میں تمام انسان رب تعالیٰ کے پاس تھے وہاں سے دنیا میں آئے اس لئے اب پھر وہاں جانے کو لوٹنا کہا گیا۔ اس کی ذات و صفات کے انکاری بھی ہیں یہاں بعض چیزوں کی ملکیت کے دعویدار بھی۔ وہاں ان میں سے کچھ نہ ہوگا۔ اس لئے وہاں کی حاضری کو رب کی طرف لوٹنا فرمایا گیا۔ حضرت ابراہیم نے کوفہ سے فلسطین کی طرف ہجرت کرنے کو رب کی طرف جانا کہا نسی اذہب الی ربی سیہدین خیال رہے کہ قیامت میں پہلے سب کا اجتماع ہوگا پھر چھانٹ کا ارشاد ہوگا۔ و امتازو الیوم ایہا المجرمون یہاں اول وقت کے لحاظ سے ارشاد ہے۔ جمیعاً بعض مفسرین نے فرمایا کہ مرجعکم سے مراد موت ہے جو سب کو آتی ہے جس کے ذریعہ دنیا چھوڑنی ہے۔ پارگاہ الہی میں حاضری دینی ہے اس صورت میں تمہیں بمعنی جمعین نہیں بلکہ بمعنی سب ہے یعنی تم سب کو مر کر رب کی طرف لوٹنا ہے۔ اس کی تفسیر وہ آیت ہے کل من علیہا فان یا وہ آیت کل شیء ہالک الا وجہہ (روح المعانی) وعد اللہ حقاً اس فرمان عالی کی آسان ترکیب یہ ہے کہ اصل میں تھا وعد اللہ وعدا حقاً یعنی اللہ تعالیٰ نے اس لوٹنے کا تم سب سے پختہ وعدہ کیا ہے۔ جس کے خلاف ہونے کا کوئی احتمال نہیں اس صورت وعدہ سے مراد مطلقاً وعدہ ہے وعید کا مقابل مراد نہیں کو نیکہ قیامت کی خبر نیکوں کے لئے وعدہ ہے۔ کفار کے لئے وعید یہ لفظ دونوں کو شامل ہے بعض نے فرمایا کہ یہاں وعدہ مقابل ہے وعید کا چونکہ قیامت کے انعقاد کا مقصود مومنوں کو خبر دینا ہے اس لئے اسے وعدہ فرمایا۔ کفار کی سزا ان کے اپنے کرتوتوں کی وجہ سے ہے۔ انہ یسدو الخلق ثم بعدہ قوی یہ ہے کہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اور مرجعکم کی یا وعد اللہ (الخ) کی دلیل ہے۔ ظاہر یہ ہے کہ یسدو بمعنی بدعہ ہے اور خلق سے مراد ساری مخلوق کو پیدا فرماتا ہے۔ یعنی اس نے ساری مخلوق کو ابتداء بغیر نمونہ کے پیدا فرمایا انہیں ایجاد کر دیا تو یقین کر لو کہ وہ دوبارہ بھی انہیں لوٹائے گا۔ کیونکہ ایجاد سے دوبارہ بنانا آسان ہے اور ہو سکتا ہے کہ خلق سے مراد افراد مخلوق ہوں۔ یعنی رب تعالیٰ ہر فرد مخلوق کو ابتداء پیدا فرماتا ہے لہذا وہ انہیں دوبارہ بھی بنائے گا۔ خلاصہ یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے دنیا میں مخلوق کو پیدا کیا احکام کا مکلف کرنے کے لئے پھر ان کی عمر ختم ہو جانے پر انہیں موت دے گا پھر بعد موت اٹھائے گا کیونکہ لیجذی الذین امنوا و عملوا الصالحات بالقسط۔ اس فرمان عالی کا تعلق ثم بعیدہ سے ہے جزاء سے مراد نیک اعمال کا ثواب ہے یعنی سزا کا مقابل بالقسط یا تو لیجزی سے ہے یا عملوا الصالحات سے یعنی اللہ تعالیٰ نے لوگوں کو اس لئے دوبارہ زندگی دے گا تاکہ اس زندگی میں نیک مومنوں کو انصاف کے ساتھ ثواب دے کہ نہ تو نیک کی نیکیوں میں کمی کرے نہ گناہوں میں زیادتی لہذا انصاف ظلم کا مقابل ہے نہ کہ فضل و کرم یا معنی یہ ہیں کہ جن لوگوں نے انصاف کے ساتھ نیکیاں کیں انہیں جزا دے چونکہ اس دنیا میں نیکیوں کے ثواب کی گنجائش نہیں کہ دنیا قافی ہے ثواب ہمیشہ باقی نیز دنیا قلیل یعنی تھوڑی ہے۔ ثواب کثیر یعنی زیادہ نیز دنیا مخلوق ہے آرام و مصیبت سے ثواب ہے خالص۔ ان وجہوں سے عمل کے لئے دنیا بنائی ثواب کے لئے آخرت جزا کے لئے دوسرا جہان کیوں کہ یہ اس کا جواب ہے۔ والذین کفرو اس فرمان عالی میں تصویر کا دوسرا رخ یعنی کفار کو سزا کا بیان ہے الذین سے مراد انسان ہیں جیسا کہ گذشتہ کے مقابلہ سے معلوم ہو رہا ہے کفر سے مراد ہر قسم کا کفر ہے کفر کی صد ہا قسمیں ہیں۔ ہر کفر کی سزا دوزخ میں بیٹھنے کی ہے کفروا سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ کے علم

اس کے فیصلہ میں کافر ہو چکے یا مراد ہے کہ جو لوگ کفر پر گئے یا جو مرتے وقت ہو گئے لہذا آیت واضح ہے لہم شراب من حمیم و عذاب الیم یہ فرمان عالی والذین کفروا کی خبر ہے اس میں لہم مقدم خبر ہے اور شراب (الخ) موخر مبتدا جس سے حصر کا فائدہ ہوا کیونکہ کھولتا پانی دوزخیوں کا خون و پیپ پلایا جاتا ذلت و رسوائی اور انتہائی دردناک عذاب صرف کفار کے لئے ہے گنہگار مومن ان شاء اللہ ان سے محفوظ ہوں گے خیال رہے کہ طرز بیان یہاں کچھ اور ہے وہاں تھالیب جزئی اس کے مقابل یہاں لب عذاب ارشاد نہیں ہوا کیونکہ قیامت قائم ہونے کا اصل مقصد نیکیوں کو ثواب دینا ہے رہا کفار کا عذاب وہ مقصد قیامت نہیں وہ ایک عارضی چیز ہے۔ (روح البیان) دوزخ کا پانی حار نہیں بلکہ تھیم ہے یعنی معمولی گرم نہیں بلکہ بہت ہی سخت کھولتا ہوا ہے جو پیتے وقت ہونٹ و زبان تالو جلادے اور پیٹ میں پہنچ کر آنتیں جلا ڈالے مگر اس کے باوجود موت نہ آوے گی بسا کسانو یکفرون یہ فرمان عالی یا تو عذاب الیم کی صفت ہے یا پوشیدہ مبتدا کی خبر اس میں یا مصدر یہ۔ کسانو یکفرون فرما کر دو یا تین باتیں ارشاد ہوئیں ایک یہ کہ یہ عذاب اس کافر کو ہے جو کفر کرتا رہا حتیٰ کہ کفر پر مر گیا (۲) اگر اس نے زندگی میں کفر تو کیا مگر مرتے وقت مومن ہو گیا اس کے لئے عذاب نہیں دوسرے یہ کہ کفار کے ناسمجھ بچے جو بچپن میں فوت ہو گئے ان کے لئے عذاب نہیں کیونکہ انہوں نے کفر کیا نہیں۔ جنت عطا ئی بھی ہوگی وہی بھی کسی بھی مگر دوزخ اور وہاں کا عذاب صرف کسی ہے نہ عطا ئی نہ وہی۔

خلاصہ تفسیر: اے لوگو زندگی غنیمت جانو اس میں جو بن پڑے عبادت کرو۔ کیونکہ دنیا میں ہمیشہ نہیں رہنا ہم سب کو آخر کار رب تعالیٰ کی طرف واپس لوٹنا ہے۔ رب کی طرف سے اس کا پختہ سپا وعدہ ہو چکا ہے۔ جب مرنا ہے تو تیاری ضرور کرے۔ شعر۔

جو یہاں آیا ہے اس کو ہوگا جانا ایک دن سب کو ہے منہا خلقنا کم کا صدمہ ایک دن

اگر تم کو بعد موت زندہ ہونے میں تردد ہو تو یوں سوچو کہ رب تعالیٰ نے مخلوق کو ابتدا پیدا فرمایا۔ تم میں سے ہر ایک کا ابتدا فرماتا رہتا ہے وہ ابتدا فرماتا ہے تو دوبارہ بھی زندگی بخشے گا۔ وہ زندگی اس لئے ہوگی کہ اللہ تعالیٰ اس دن نیک کار مومنوں کو عدل و انصاف کے ساتھ ثواب دے جس میں کمی بالکل نہ ہو قیامت قائم فرمانے کا یہ ہی مقصد ہے۔ دنیا عمل کی جگہ آخرت جزا کا مقام کیونکہ دنیا میں جزا سنا نہیں سکتی رہے وہ لوگ جو مرتے دم تک کفر کرتے رہے کفر پر مرے انہیں پینے کے لئے کھولتا پانی ملے گا۔ اس کے سوا بہت ہی دردناک دائمی عذاب ہوگا یہ بدلہ اس چیز کا ہوگا کہ وہ زندگی بھر کفر کرتے رہے اور کفر پر مرے جرم انتہائی سنگین ہے اس کی سزا بھی انتہائی سنگین۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قیامت میں ادا اسارے برے بھلے بندوں کا اجتماع ہوگا حتیٰ کہ شفیق کی تلاشی سب مل کر کریں گے۔ چھانٹ لینی مومن و کافر کی علیحدگی بعد میں ہوگی۔ اس لئے اسے حشر کہتے ہیں یہ فائدہ مرجعکم جمیعاً کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا جبکہ مرجع سے مراد قیامت کی حاضری ہو اور جمیعاً سے مراد سب کا اجتماع ہو۔

دوسرا فائدہ: موت سب کو آتی ہے اس سے کوئی بھی علیحدہ نہیں یہ فائدہ ہر جمعہ جمعہ کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ مرجع سے مراد ہر موت جمعہ سے مراد ہر سب لوگ اس لئے موت سے بچنے کی دعا کرنا حرام ہے۔

تیسرا فائدہ: انسان کو چاہئے کہ شہادت سے غیب کا پتہ لگائے ظاہر چیزیں باطن کا پتہ ہیں۔ یہ فائدہ ید الخلق نم بعیدہ سے حاصل ہوا۔ دیکھو ہمارا پید ا ہونا شہادت ہے اور قیامت میں اٹھنا غیب آیت میں ابتداء کو انتہا خلق کو اعادہ کی دلیل بتایا گیا۔

چوتھا فائدہ: زندگی میں رب کی عبادت کرنا انصاف ہے غفلت ظلم ہے یہ فائدہ بالقسط کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ اس کا تعلق عملوا الصالحات سے ہو۔

پانچواں فائدہ: اللہ تعالیٰ بقدر جرم سزا دے گا کسی کو جرم سے زیادہ سزا نہ ہوگی نہ نیکیوں سے کم ثواب ہے یہ فائدہ بالقسط کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ اس کا تعلق لیجزی سے ہو۔ دیکھو تفسیر جرم سے کم سزا دینا یا بالکل نہ دینا غنوو کرم ہے۔

چھٹا فائدہ: مومن کبھی نیکیوں سے غافل نہ رہے ایمان بڑے اعمال شاخیں ثواب پھل ہے جیسے پھل کے لئے بڑا شاخیں سب ہی ضروری ہیں یوں ہی ثواب کے لئے ان دونوں کی ضرورت ہے یہ فائدہ آمنوا و عملوا الصالحات سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: مومن صرف ایک نیکی پر قناعت نہ کرے بلکہ ہر قسم کی بدنی، مالی، جانی نیکیاں کرتا رہے جس قدر ہو سکے یہ فائدہ عملوا الصالحات میں صالحات جمع فرمانے سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: کافر خواہ کتنی ہی نیکیاں کرے اور خواہ کتنا ہی گناہوں سے بچے مگر وہ دوزخ سے نجات نہیں پاسکتا۔ یہ فائدہ اللین کفروا الہم شراب (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو رب تعالیٰ نے مذکورہ عذاب کو صرف کفر پر مرتب کیا یہ فرمایا کہ جو کافر ہوں گے اور گناہ کریں گے تو انہیں عذاب ہوگا۔

نواں فائدہ: دوزخ میں کھولنا پانی۔ رسوائی ذلت و خواری کی دردناک عذاب صرف کفار کے لئے ہے گنہگار مومن ان چیزوں سے محفوظ رہیں گے۔ یہ فائدہ لہم عذاب من حمیم میں لہم کو مقدم فرمانے سے حاصل ہوا۔

دسواں فائدہ: انعقاد قیامت کا مقصد مومنوں کو ثواب دینا ہے رہا کفار کو عذاب دینا یہ عارضی چیز ہے مقصود قیامت نہیں یہ فائدہ لیجزی الذین آمنوا اور والذین کفروا (الخ) فرمانی سے حاصل ہوا کہ لیجزی پر لام آیا اور کفر کے عذاب پر لام نہیں آیا۔

پہلا اعتراض: اللہ کے وعدے سارے سچے ہیں پھر وعدہ اللہ حقا کیوں فرمایا گیا کیا اس کے بعض وعدے جھوٹے بھی ہیں۔

جواب: تاکید کے لئے یہودی لوگ اسے تاکید نفسہ کہتے ہیں۔



دوسرا اعتراض: قیامت کی خبر مومنوں کے لئے وعدہ کے کافروں کے لئے وعید یہاں صرف وعدہ اللہ کیوں فرمایا اور عدالہ کیوں نہیں فرمایا۔

جواب: اس لئے کہ قیامت کا مقصد مومنوں کو ثواب دینا ہے جیسا کہ ابھی تفسیر اور فوائد میں ذکر ہوا یہاں وعدہ مطلقاً آئندہ کی خبر کے معنی میں ہے ثواب کی ہو یا عذاب کی۔

تیسرا اعتراض: اعمال کے لئے دنیا اور ثواب و عذاب کے لئے آخرت کیوں مقرر فرمائی۔ دونوں ایک ہی جگہ کیوں نہ ہوئے۔

جواب: کیونکہ عمل ہمارے کام ہیں ہم چھوٹے ہمارے کام تھوڑے ہیں ان کے لئے تھوڑی زندگی چاہئے اور ثواب و عذاب رب کا کام ہے رب عظیم اس کی عطا و سزا بھی عظیم اس کے لئے زمانہ وہ چاہئے جس کو انتہا نہ ہو۔ اور بھی بہت وجہیں ہیں جو ابھی تفسیر میں عرض کی گئیں۔ نیز آخرت اعمال کی جگہ نہیں کہ وہاں اعمال کے اسباب نہیں نماز و روزہ حج و زکوٰۃ چاند و سورج سے ہوتے ہیں وہاں یہ دونوں نہیں جہاد و کفار کے زور توڑنے کو ہوتا ہے وہاں کفار کا زور نہیں۔ نیکیوں سے روکنے والا شیطان اور نفس امارہ ہیں وہاں شیطان قید نفسی امارہ ہلاک ہے لہذا اعمال اور جزاء اعمال ایک جگہ ایک وقت نہیں ہو سکتے۔ چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نیک کار مومن جنتی ہیں۔ بتاؤ کہ بد عمل یا بے عمل مومن جنتی ہیں یا نہیں۔ اگر ہیں تو یہاں نیک کار کی قید کیوں لگائی گئی۔

جواب: اس کا جواب اشارۃً ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا کہ یہاں کسی جنت کا ذکر ہے جو نیک اعمال کی وجہ سے مومنوں کو ملے گی۔ جنت وہی عطائی کا ذکر دوسری آیات میں ہے گنہگار مومن کے لئے خطرہ ہے کہ وہ اول سے جنت میں نہ جا سکے اولاً سزا بھگتے دوزخ میں جاوے پھر جنت میں پہنچایا جاوے۔ نیک کار مومن بفضلہ تعالیٰ اول سے ہی جنتی ہے یہاں یہ ہی مراد ہے۔

تفسیر صوفیانہ: مقبولین و مردودین سب کا رجوع اللہ تعالیٰ ہی کی طرف ہے مگر دونوں کے رجوع میں فرق ہے۔ مقبولین کا رجوع عنایت الہی کے جذب سے ہے اسے خطاب ہوتا ہے یا ایہا النفس المطمئنة ارجعی الی ربک راضیہ مرضیہ انہیں ہر وقت یہ خطاب آتا رہتا ہے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ ان کے جسم دنیا میں حاضر مگر دل سے غائب رہتے ہیں ان کی نظر میں سونا اور مٹی یکساں ہوتی ہیں وہ ماسوی اللہ سے مستغنی ہیں۔ ان کی روح عشق و محبت کے دریا میں غرق ماسوی اللہ سے بیزار رہتی ہے مردودین کا رجوع الی اللہ مجبوری سے ہے وہ جھکڑی۔ بیڑی۔ طوق میں جکڑ کر دوزخ کی طرف لے جائے جاتے ہیں ان کی علامت یہ ہے کہ ان کے تعلقات دنیا سے بہت زیادہ۔ ان پر نفس کا غلبہ۔ حرص۔ ہوس۔ بخل دراز امیدیں۔ تکبر۔ غصہ۔ شہوت حسد و کینہ۔ عداوت کی زنجیروں میں جکڑے ہوئے ہیں یہ عیوب اس زنجیر کے حلقے ہیں اللہ کے وعدے وعید بالکل برحق ہیں۔ یہ مقبولین یار۔ اغیار۔ بلکہ خود اپنے نفس اور اپنے رب کے متعلق ہمیشہ انصاف سے کام لیتے ہیں۔ دنیا آخرت کی کھتی ہے یہاں جو کچھ بوؤ گے وہاں وہ ہی کاٹو گے۔ بھلائی بونے والا سلامتی کاٹنے کا بدی بونے والا ندامت۔

مولانا فرماتے ہیں۔

جملہ دانتد این اگر تو گمری ہرچہ می کارش روزے بدروی  
 بعض لوگ وہ ہیں جو پہلے شیطان کے نرفہ میں ہوتے ہیں۔ پھر رحمان کی بارگاہ قدس میں پہنچ جاتے ہیں۔  
 مرد اول بست خواب و خواراست آخر الامراز ملائک برتراست  
 درپناہ پسب و کبر۔ چہا شطہ نور مثل برآید برسہا  
 آگ کا شطہ تیل و بتی کی مدد سے بڑی آگ و روشنی بن جاتا ہے انسان کو اگر اچھا مری مل جاوے تو یہ شطہ سے بھڑکت  
 ہوا میں جاوے۔ (روح البیان)

هُوَ الَّذِي جَعَلَ الشَّمْسَ ضِيَاءً وَالْقَمَرَ نُورًا وَقَدَرَهُ

وہ اللہ وہ ہے کہ بنایا اس نے سورج کو روشن اور چاند کو نور اور اندازہ  
 وہی ہے جس نے سورج کو جگمگاتا بنایا اور چاند چمکتا اور اس کے

مَنَازِلَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَالْحِسَابَ مَا خَلَقَ

کیا اس کے لئے منزلوں کو تاکہ جانو شمار برسوں کی اور حساب نہیں پیدا کیا یہ  
 لئے منزلیں ٹھہرائیں کہ تم برسوں کی گنتی اور حساب جانو اللہ نے

اللَّهُ ذَٰلِكَ الْبَاقِي ۖ يَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ۝

مگر ساتھ حق کے تفصیل وار بیان کرتا ہے نشانیاں واسطے اس قوم کے جو راہ جانتی  
 اسے نہ بنایا مگر حق نشانیاں متصل بیان فرماتا ہے علم والوں کے لئے

إِنَّ فِي اخْتِلَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَمَا خَلَقَ اللَّهُ فِي

ہے تحقیق بدلتے ہیں رات اور دن کے اور وہ جو پیدا کیا اللہ نے  
 بے شک رات اور دن کا بدلتا آنا اور جو کچھ اللہ نے

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَتَّقُونَ ۝

آسمانوں اور زمین میں البتہ نشانیاں ہیں واسطے اس قوم کے جو پرہیزگار سے  
 آسمانوں اور زمین میں پیدا کیا ان میں نشانیاں ہیں ڈرنے والوں کے لئے

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں رب تعالیٰ کو الوہیت اس کی قدرت آسمان و زمین کی پیدائش سے ثابت کی گئی۔ خلق

السموات والارض اب آسمان وزمین کی چیزوں سے اس کی الوہیت و قدرت کا ثبوت دیا جا رہا ہے سورج چاند اور برس کا گذرنا حساب لگایا جاتا۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں گذشتہ آئندہ زمانہ کے لحاظ سے اللہ تعالیٰ کی ربوبیت اس کی قدرت کا ذکر ہوا کہ اس نے پہلے سے آسمان وزمین بنائے اور تم آئندہ کمر اس کی طرف لوٹو گے اب موجودہ زمانہ کے اعتبار سے اس کی الوہیت کا تذکرہ ہے کیونکہ چاند سورج کے فیضان موجود ہیں محسوس ہو رہے ہیں۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ تم سب کا رب ہے ذلکم ربکم اب اس کی ظاہری ربوبیت یعنی جسمانی پرورش کا ذکر ہے کہ اس نے تمہاری پرورش کے لئے چاند سورج بنائے تاکہ پتہ لگے کہ اس نے باطنی پرورش کے لئے انبیاء اولیاء بھیجے آسمانی کتابیں نازل فرمائیں کہ جسمانی پرورش سے روحانی پرورش زیادہ اہم ہے۔

تفسیر ہو الذی: ان جیسی آیات میں صو سے مراد ذات باری تعالیٰ ہوتا ہے الذی سے مراد صفت باری تعالیٰ قدرت والا یارحمت والا یا حکمت والا وغیرہ کیونکہ دنیا کی ہر چیز رب تعالیٰ کی ایک دو صفت کا مظہر ہے لیکن ہو الذین ارسل رسولہ میں الذی سے مراد تمام صفات الہیہ ہیں یعنی وہ شانوں قدرتوں حکمتوں رحمتوں والا ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم تمام صفات الہیہ بلکہ ذات الہی کے مظہر اتم ہیں۔ شعر۔

مصطفیٰ آئینہ روئے خداست منکس دروے ہم خوئے خداست

یہ فرق یاد ہے دیکھو ان اللہ وملائکہ یصلون علی النبی میں صلوة سے کچھ اور ہی مراد ہے اور ہو الذی یصلی علیکم وملائکہ میں صلوة سے مراد کچھ اور ہی ہے لہذا اس آیت سے یہ لازم نہیں کہ ہم ہر مسلمان پر درود شریف پڑھا کریں۔ جعل الشمس ضیاء یہ فرمان الذی یعنی خلق ہے تو الشمس اس کا مفعول ہے اور ضیاء الشمس کا حال اور اگر جعل کے معنی ہیں بنایا تو الشمس اس کا پہلا مفعول ہے اور ضیاء دوسرا مفعول۔ شمس ہار کا وہ بڑا پھول جو سج ہار میں ہوتا ہے اسے شمار بھی کہتے ہیں۔ چونکہ سورج تمام تاروں سے بڑا ہے نیز یہ تمام تاروں کے سج والے فلک میں یعنی چوتھے فلک پر ہے تین آسمان اس کے اوپر ہیں تین نیچے ان وجہ سے اسے شمس کہا جاتا ہے (روح المعانی) ضیاء یا تو ضو یعنی روشنی کی جمع ہے جیسے حوض اور صوم کی جمع حیاض اور صیام ہے یا ضو کا مصدر ہے جیسے قوم کا مصدر قیام یہ اصل میں ضیاء تھا۔ چونکہ واؤ سے پہلے ض کو کسرہ تھا اس لئے واؤ کو ی۔ سے بدل دیا۔ خیال رہے کہ ضیاء اور نور دونوں کے معنی ہیں چمک یا روشنی تمام چاند تاروں سے تیز بھی ہے اور اصل بھی کہ اس میں روشنی کسی دوسرے تارے سے نہیں آتی اس لئے اسے ضیاء فرمایا گیا۔ (کبیر وغیرہ) یہاں ضیاء بمعنی ضو ضیاء ہے یعنی روشنی والا چونکہ زمین و آسمان میں سورج کا فیض تمام تاروں سے زیادہ ہے کہ آسمان کے ہر تارے میں نور سورج کا ہے اور زمین میں تمام نباتات حیوانات کی زندگی بقاء اسی سے ہے جو دانہ یا پھل پیدا ہوتا ہے وہ سورج کے فیض سے جو ان میں لذتیں ہیں وہ سورج کے فیض سے۔ ہاں ان کے رنگ و بو چاند وغیرہ سے۔ ان وجہ سے سورج کا ذکر پہلے فرمایا (روح البیان)

والقمر نوراً۔ اس فرمان عالی میں القمر معطوف ہے الشمس پر اور نوراً معطوف ہے۔ ضیاء پر قمر کے معنی سفید اس لئے سفید فجر کو بغل قمر کہتے ہیں نور سے مراد ہلکی روشنی ہے جو آسمان پر تاروں کو زمین پر چراغوں کو نہ بجھائے یا ٹھنڈی روشنی جسے دیکھنے والے کی آنکھ برداشت کر لے نور وہ عرض یا وہ جوہر ہے جو خود ظاہر ہوتا ہو۔ دوسروں کو ظاہر کرے لہذا اللہ تعالیٰ نور نہیں ہے کیونکہ وہ نہ عرض ہے نہ جوہر۔ دیکھو نوری شرح مسلم کتاب الایمان ص ۹۹ قرآن مجید میں کہیں اللہ تعالیٰ کو نور فرمایا گیا ہے وہاں معنی منور ہے یعنی نور بخشے والا جیسے اللہ نور السموات والارض۔ اللہ تعالیٰ آسمان اور زمین کو روشن کرنے والا ہے رب نے قرآن مجید اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو نور کہا ہے۔ وہاں قلبی نور روحانی نور مراد ہے۔ چاند کو نور فرمایا یہاں حسی نور مراد ہے۔

لطیفہ: عربی میں شمس مونث ہے اور قمر مذکر۔ کسی نے خوب کہا۔

ولا التانیث نار لام شمس والا الذکیر فخر للصلال

رب تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ علیہ السلام سے فرمایا اے عیسیٰ تم علم و بردباری میں زمین کی طرف رہو۔ سخاوت میں جاری پانی کی طرح رحمت میں چاند سورج کی طرح جو نیک و بد پر چمکتے ہیں۔ شعر

نظر کردن پدر دیشان منافی بزرگی نیست  
سلیمان با چنین شہمت نظر با بود باموش

وقدرہ منازل یہ عبارت معطوف ہے جعل الشمس (الخ) پر اور رب تعالیٰ کی تیسری قدرت کا بیان یہ یا تو قدر لہ تھا باقی منازل رب تعالیٰ نے چاند سورج کو آسمان کا مسافر قرار دیا اور مسافر راہ میں منزلیں طے کرتا ہوا جاتا ہے یوں ہی یہ دونوں منزلیں طے کرتے ہوئے سفر کرتے ہیں ضمیر یا تو صرف چاند کی طرف ہے۔ چونکہ چاند اپنی ذات حرکت میں بہت تیز ہے کہ اٹھائیس یا انتیس دن میں پورا دورہ طے کر لیتا ہے۔ اور سورج وہ ہی دور ایک سال میں طے کرتا ہے۔ نیز چاند سے عربی مہینے اور مہینوں سے عربی سال نیز چاند سے بہت سے اسلامی کام وابستہ ہیں روزے، زکوٰۃ، حج، عورتوں کی عدت وغیرہ اس لئے صرف چاند کی منزلوں کا ذکر فرمایا ہے مراد سورج و چاند دونوں ہیں کبھی واحد ضمیر دو کی طرف لوٹ جاتی ہے جیسے اللہ ورسولہ احق ان یسروضہ۔ (تفسیر روح المعانی۔ خازن وغیرہ) خیال رہے کہ سورج کے لئے رب نے بارہ برج مقرر فرمائے جنہیں وہ ایک سال میں طے کرتا ہے۔ موسم ربیع کے لئے حمل، ثور، جوزا۔ گرمی کے لئے سرطان، اسد، سنبلہ۔ حریف کے لئے میزان، عقرب، قوس۔ سردی کے لئے جدی، دلو، حوت۔ ایک شاعر کہتا ہے۔

برجہاد ائم کہ از مشرق برآورد ندر  
جملہ در تسبیح و در جہلیل حی لایموت

چوں حمل چوں ثور چوں جوزا و سرطان اسد  
سنبلہ میزان و عقرب قوس و جدی دلو حوت

چاند کی اٹھائیس منزلیں ہیں ہر منزل دو اور تہائی برج کی ۲-۳-۱ (یعنی ایک برج میں ۲-۳-۱ منزلیں) ان کے نام مع ان کے کاموں کے اس جگہ تفسیر (روح البیان وغیرہ میں دیکھو۔ نماز کے اوقات روزے سحری و افطار سورج سے ہیں۔ اور باقی وقتی عبادات چاند سے۔ لتعلموا عدد السنین والحساب۔ یہ فرمان عالی قدر کے تعلق ہے تعلموا میں خطاب

سارے انسانوں سے ہے اگر قدرہ میں ہمارے مرجع صرف چاند ہو تو سنین سے مراد عربی مہینہ ہیں جو چاند سے ہوتے ہیں۔ اور حساب سے مراد وقتوں کا حساب کہ اہل عرب اپنے کاروبار کا حساب چاند سے کرتے تھے۔ اور اگر ہمارے مرجع چاند سورج دونوں ہوں تو سنین سے دونوں قسم کے سال مراد ہوں گے۔ سورج کے اور چاند کے۔ یوں ہی حساب سے ہر قسم کا حساب منجگانہ نمازوں کا حساب سورج سے کرو۔ اور نماز عید و بقر عید کا حساب چاند سے۔ ہمارا اسلام چاند و سورج والا دین ہے خیال رہے کہ قمری سال شمسی سال سے دس دن گیارہ گھنٹے ایک منٹ چھوٹا ہوتا ہے۔ چنانچہ شمسی سال تین سو پینسٹھ دن پانچ گھنٹے اسی منٹ کا ہوتا ہے اور قمری سال تین سو چوبیس دن آٹھ گھنٹے اسی منٹ کا ہوتا ہے (روح المعانی) ما خلق ذلك الا بالحق۔ یہ فرمان عالیٰ نیا جملہ ہے جو گذشتہ مضمون کا نتیجہ بیان کر رہا ہے ذلک سے اشارہ سورج چاند ان کی منزلیں مقرر فرمانا سب ہی اللہ کی طرف سے ہے حق سے مراد حکمت والا۔ اس کا مقابل باطل بمعنی عبث رب فرمانا ہے ربنا ما خلقت هذا باطلا۔ یعنی اللہ تعالیٰ نے یہ ساری چیزیں ہزار ہا حکمتوں پر مشتمل پیدا فرمائیں ان میں سے کوئی چیز بے فائدہ عبث پیدا نہیں کی۔ بفصل الايات لقوم يعلمون۔ ما خلق الله في مذكوره چیزوں کی پیدائش کی حکمتیں بیان ہوئیں۔ اس فرمان عالیٰ میں ان چیزوں کے ذکر کا فائدہ ارشاد ہوا ہاں ظاہر یہ ہے کہ آیات سے مراد قرآن مجید کی وہ آیات ہیں جن میں ان مصنوعات کا ذکر ہے غالب یہ ہے کہ علموں سے مراد وہ علم ہے جس کا تعلق ان مذکورہ چیزوں سے ہے یعنی اللہ تعالیٰ اس قسم کی آیتیں تفصیل وار بیان فرماتا ہے ان لوگوں کے فائدہ کے لئے جنہیں چاند سورج منزلیں، برج ان کی رفتاروں کا علم ہو یا اس علم کا شوق ہو۔ کیونکہ ان آیتوں سے پورا پورا فائدہ یہی حضرات اٹھاتے ہیں۔ اب تک تو آسمانی مخلوق کا ذکر ہوا اب ان چیزوں کے زمینی اثرات کا ذکر ہے کہ ارشاد ہوا ان فی اختلاف الليل والنهار یہ نیا فرمان عالیٰ ہے یہاں دن رات کے اختلاف سے مراد ان کا آنا جانا ان کا روشنی و تاریکی میں مختلف ہونا ان کا مقدار میں گھٹنا بڑھنا کہ کبھی رات بڑی کبھی دن کا کیفیات میں بدلتا رہنا کہ کبھی ٹھنڈے کبھی گرم اور رات کبھی نورانی کبھی اندھیری یا زمین کے بعض حصہ میں رات ہونا اور دوسرے حصہ میں اس وقت دن ہونا بہر حال یہ فرمان عالیٰ بہت ہی وسیع ہے و ما خلق الله في السموات والارض اس فرمان عالیٰ میں آسمانی مخلوق سے مراد چاند سورج تارے بادل ہوا وغیرہ مراد ہیں اور زمینی مخلوق سے مراد پہاڑ دریا و درخت نہریں جانور۔ انسان مختلف کانیں وغیرہ ہیں۔ چونکہ رات افضل ہے دن سے اور آسمان افضل ہیں زمین سے اس لئے لیل کا ذکر نہار یعنی دن پہلے ہوا اور آسمان کا ذکر زمین سے پہلے لایا تاکہ بتقون ان سب میں بلکہ ان میں سے ہر ایک میں ایک دو نہیں ہزار ہا نشان قدرت ہیں جن سے اللہ تعالیٰ کے قادر مطلق حکیم الاطلاق ہونے کا پتہ لگتا ہے مگر ہر ایک کو نہیں بلکہ ان کو جن کے دلوں میں خوف خدا ہو کہ انہیں کو موت و قیامت سے ڈرے وہ ہی ان آیات میں غور کر کے رب تعالیٰ اور اس کی حکمتوں قدرتوں پر ایمان لاتے ہیں یہ چیزیں ان کے لئے معرفت الہی کی کتابیں ہیں۔ شعر۔

برگ درختاں سبز در نظر ہوشیار ہر درتے فترے است معرفت کردگار

خلاصہ تفسیر: وہ اللہ تعالیٰ ایسی قدرت و حکمت والا رب ہے جس نے اپنے بندوں کی جسمانی پرورش کے لئے وہ سورج

بنایا جو بذات خود بہت تیز جگمگاتا ہے جس کی جلالی روشنی کے سامنے نہ کوئی تارا چمکے نہ چراغ جلے اور چاند بنایا جو سورج سے حاصل کردہ جمالی نور رکھتا ہے پھر ان دونوں کو نہ تو ایک جگہ ٹھہرا دیا۔ نہ انہیں یوں ہی بے حساب چلا دیا بلکہ انہیں ایسا باقاعدہ دائمی مسافر بنایا جن کے سفر کی مختلف منزلیں اور ان کی رفتار کی مختلف تاثیریں رکھیں آسمان کے بارہ برج سورج کی بارہ منزلیں مقرر فرمائیں۔ جنہیں وہ ایک سال میں طے کرتا ہے اور ان منزلوں سے مختلف موسم زمین میں پیدا ہوتے ہیں اور اٹھائیس منزلیں چاند کے لئے مقرر کیں جنہیں وہ کبھی اٹھائیس دن میں کبھی انتیس دن سے طے کرتا ہے تاکہ اسے لوگوں کو تم اس رفتار کے ذریعہ قمری یا شمسی و قمر میں دونوں سال کا پتہ لگاؤ۔ اپنے کاروبار مختلف عبادات کا حساب اس سے کرو اللہ تعالیٰ نے یہ جو کچھ بنایا ان کا نظام جیسا چلا دیا وہ سب برحق ہے ہم اس قسم کی آیات اس قوم کے لئے تفصیل وار بیان کرتے ہیں جو نجوم۔ ریاضی سائنس کا علم رکھتے ہیں یا ان علوم کا انہیں شوق ہے پھر زمین میں غور کرو کہ یہاں رات و دن کا مقدار کیفیات۔ حالات میں ادا لتے بدلتے رہنا کہ کبھی چھوٹے بڑے کبھی ٹھنڈے کبھی گرم کبھی اندھیرے کبھی اوجیا لے ان کے علاوہ اور آسمانی وزینی مخلوقات میں اللہ تعالیٰ کی معرفت کی نشانیاں ہیں مگر ان سے فائدہ وہی اٹھائیں گے جن کے دلوں میں اللہ تعالیٰ کا خوف ہے رہے عوام کمالا نعم! گر وہ اس میں غور نہ کریں تو ان کا اپنا قصور ہے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ کی مخلوق اس کی معرفت کا ذریعہ ہے ان میں غور کرورب کی شان جانو اور پہچانو۔ یہ فائدہ ہو اللہ الذی جعل سے حاصل ہوا۔ آسمانی وزینی چیزوں پر غور کرنا بھی عبادت ہے بشرطیکہ اس غور کو اللہ کی معرفت کا ذریعہ بنایا جائے۔ مگر ان چیزوں کا ذریعہ معرفت الہی ایمان نہیں ایمان تو وہ معرفت ہے جو نبی کے ذریعہ حاصل ہو۔

دوسرا فائدہ: سورج و چاند دونوں ہی نور ہیں مگر ان میں چند طرح فرق ہے (۱) سورج کی روشنی خود اپنی ہے چاند کی روشنی سورج کے ذریعہ جیسے سورج کے سامنے ہونے سے آئینہ چمک جائے (۲) سورج کی روشنی میں گرمی و جلال ہے چاند کی روشنی میں ٹھنڈک ہے اور جمال ہے (۳) سورج رات دفع کر کے دن بناتا ہے چاند رات کو دفع نہیں کرتا بلکہ اسے روشن کر دیتا ہے (۴) سورج آسمان کے تاروں زمین کے چراغوں کو بجھا دیتا ہے چاند یہ نہیں کرتا (۵) سورج سے شمسی مہینے اور سال بنتے ہیں چاند سے قمری مہینے اور سال (۶) سورج سے نمازوں کے اوقات روزے کے سحر و افطار ہوتے ہیں۔ چاند سے روزے، زکوٰۃ، حج وغیرہ کا اہتمام۔ یہ فرق یہاں سورج کو ضیاء اور چاند کو نور فرمانے سے حاصل ہوئے۔ دیکھو تفسیر۔

تیسرا فائدہ: سورج کی بارہ منزلیں ہیں جنہیں وہ ایک سال میں اپنی رفتار سے طے کرتا ہے اس سے دنیا میں موسم وغیرہ بنتے ہیں چاند کی اٹھائیس منزلیں ہیں جن کو وہ قریباً ایک ماہ میں طے کر لیتا ہے یہ فائدہ و قدرہ منازل سے حاصل ہوا۔ اس کے لئے علم ہیئت پڑھنا چاہئے۔

چوتھا فائدہ: اسلام میں شمسی مہینوں و سال کا اعتبار نہیں بلکہ قمری مہینوں اور سال کا اعتبار ہے یہ ہی افضل ہے یہ فائدہ عدد السنین کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ سنین سے مراد قمری سال ہوں اس بنا پر کہ قدرہ میں ہ سے مراد صرف

چاند ہو جیسا کہ تفسیر سے معلوم ہوا۔ مسلمانوں کو چاہئے کہ قمری مہینوں سے اپنے حساب کیا کریں۔ چاند کے مہینے اللہ تعالیٰ کے اپنے مہینے ہیں ان کی جنتری آسمان پر ہے کہ چاند کا گھٹنا بڑھنا تاریخ کا پتہ دیتا ہے۔ شمسی مہینوں میں یہ بات نہیں۔

**پاچھواں فائدہ:** دنیاوی کاموں کا حساب شمسی مہینوں سے لگانا بالکل جائز ہے یہ فائدہ عدد السنین والحساب کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ سنین سے مراد شمسی قمری دونوں سال ہوں اس لئے کہ قدر مئیس کا مرجع خمس و قدر دونوں ہوں۔ چھٹا فائدہ: رب تعالیٰ نے کوئی چیز بے فائدہ عبث نہیں بنائی ہر چیز میں حکمتیں ہیں یہ فائدہ الا بالحق سے حاصل ہوا۔ حکایت: ایک شخص کہا تھا کہ پاخانہ کے کیڑے بالکل بیکار ہیں اسے ایک زخم ہوا۔ جس کے علاج سے سارے طیب عاجز آگئے ایک دن گلی میں کسی نے آواز لگائی کہ لا علاج بیمار مجھ سے علاج کرائیں اس نے اسے فوراً بلا کر اپنا زخم دکھایا اس حکیم نے پاخانہ کے کیڑے کا اس کے زخم میں لپ کیا جس سے اسے شفا ہوئی تو وہ بولا کہ یہ بیماری مجھے سمجھانے آئی تھی کہ کترین مخلوق بہترین دوا ہے (روح البیان)

ساتواں فائدہ: علم ریاضی۔ ہیئت اور سائنس بہترین علوم ہیں جب کہ ان سے رب تعالیٰ کی قدرت و صفت کا پتہ لگایا جائے۔ یہ فائدہ لقوم یعلمون سے حاصل ہوا۔ قرآن مجید میں جگہ جگہ ان چیزوں پر غور و فکر کا حکم دیا گیا و تفکرون فی خلق السموات والارض (الخ)

مسئلہ: علم نجوم برحق ہے جب کہ اس سے سحری و انظار طلوع پر غروب نماز مہنگانہ کے اوقات معلوم کئے جاویں۔ جس علم نجوم سے حدیث میں منع کیا گیا وہ علم نجوم ہے جس سے غیبی خبریں معلوم کرنے کی کوشش کی جاوے کہ فلاں تاریخ کو بارش ہوگی فلاں منجوس ہے فلاں خوش نصیب۔ فلاں کا ستارہ عروج پر ہے فلاں کا پستی میں۔

آٹھواں فائدہ: حق یہ ہے کہ رات دن سے افضل ہے اور آسمان زمین سے بہتر یہ فائدہ ترتیب ذکر سے حاصل ہوا کہ رب نے رات کا ذکر دن سے پہلے فرمایا اور آسمان کا ذکر زمین سے پہلے اور کیوں نہ ہو کہ رات وصال کا وقت ہے دن فراق کا۔ شب قدر رات ہی ہے۔ معراج جیسا معجزہ رات ہی میں ہوا نماز عشق یعنی تہجد رات ہی میں ہے۔ ہفتہ میں صرف جمعہ کو قبولیت دعا کی ایک سماعت آتی ہے وہ بھی یقین سے معلوم نہیں کہ کسی وقت ہوتی مگر رات کو روزانہ آخری تہائی حصہ پورا کا پورا قبولیت دعا کا ہے۔

**پہلا اعتراض:** اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ ضیاء اعلیٰ ہے نور سے کہ سورج کی روشنی کو ضیاء اور چاند کی روشنی کو نور فرمایا گیا تو رب تعالیٰ نے قرآن مجید اذ: صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کو ہدایت کا نور کیوں فرمایا۔ انہیں ضیاء کیوں نہ کہا۔

**جواب:** حضور صلی اللہ علیہ وسلم عالم ارواح میں اللہ کی ضیاء تھے مگر دنیا میں نور بن کر آئے اگر یہاں ضیاء بن کر آتے تو کوئی کافر نہ رہتا۔ نہ یہاں کفر و ظلمت رہتی سب ہی مومن ہو جاتے یہ حکمت الہی کے خلاف ہے یہاں کفر و ایمان دونوں رہیں گے ظلمت و نور دونوں ہوں گے تاکہ جنت و دوزخ دونوں پر ہوں عالم ارواح میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی ضیاء تھے وہاں کوئی روح کافر نہ تھی

سورج کا فرزند صلی اللہ علیہ وسلم فرمایا۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ سورج و چاند کی منزلیں اس لئے بتائیں کہ تم سالوں برسوں کی گنتی اور اپنا حساب جانو۔ برسوں اور حساب کا تعلق منزلوں سے کوئی نہیں اس کے لئے چاند و سورج کا طلوع و غروب کافی تھا۔

جواب: چاند سورج کے طلوع و غروب سے دن رات اور تاریخ بن سکتی ہے سال اور مہینے منزلوں سے بنتے ہیں۔ چنانچہ سورج جب بارہ منزلیں طے کرے تو ایک سال شمسی بنتا ہے اور جب ایک برج طے کرے تو ایک شمسی مہینہ ہوتا ہے چاند جب اٹھائیس منزلیں طے کرے تو ایک ماہ قمری ہوتا ہے جب یہ اٹھائیس منزلیں بار بار طے کرے تو ایک سال قمری بنتا ہے لہذا یہ فرمان الہی بالکل درست ہے اس لئے یہاں سنین یعنی برسوں فرمایا۔ مہینے اور دن نہ فرمایا۔

تیسرا اعتراض: یہاں حساب سے کون سا حساب مراد ہے۔

جواب: دنیوی اور دینی کاموں کا حساب مراد ہے۔ اکثر دینی حساب چاند سے ہوتے ہیں جیسے روزے حج زکوٰۃ عورتوں کی عدت وغیرہ اور دنیاوی حساب اکثر سورج سے ہوتے ہیں۔ جیسے ادائے قرض اور کھیت و باغ کے دانے بھلوں کے موسم وغیرہ لہذا یہ ایک لفظ دونوں حسابوں کو شامل ہے۔

چوتھا اعتراض: ان آیتوں میں ایک جگہ لقوم يعلمون ارشاد ہوا دوسری جگہ لقوم يتقون فرمایا گیا اس فرق بیان کی کیا وجہ ہے۔

جواب: چاند سورج ان کی رفتار ان کی منزلیں ان کی تاثیریں صرف علماء ہی سمجھ سکتے ہیں۔ علماء میں بھی وہ جو ریاضی جانتے ہوں اس لئے اس ذکر کے ساتھ لقوم يعلمون ارشاد ہوا مگر دن رات کا چھوٹا بڑا ہونا۔ گرم سرد راتوں کا منور اور تاریک ہونا ایسی ظاہر چیزیں ہیں جن کا جاننا ہر ایک کو آسان ہے اس لئے ان کے ذکر کے ساتھ علم کا ذکر نہیں کیا گیا۔ تقویٰ کا ذکر کیا کہ اس سے صحیح نتیجہ وہ ہی نکالتے ہیں جن کے دلوں میں رب تعالیٰ کا خوف ہو۔ کافر اور غافل لوگ اس سے صحیح نتیجہ نہیں نکالتے آج امریکہ والے چاند پر کئی بار اتر گئے وہاں کی مٹی پتھر کھودا نے مگر رہے کافر ہی حتیٰ کہ ان اترنے والوں کا بیان ہے کہ چاند میں تیس میل گہری خندق ہے جس میں ٹوٹی چٹانیں جڑی ہوئی ہیں ان سب باتوں کو دیکھ کر کافر رہے اگر ان کے دل میں خوف خدا ہوتا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لے آتے کہ معجزہ شق القمر کا نشان آج بھی موجود ہے۔

پانچواں اعتراض: قرآن مجید نے اللہ تعالیٰ کو نور فرمایا۔ اللہ نور السموات والارض اس کا نام بھی نور ہے اسے ضیاء کیوں نہیں کہتے اور ضیاء نور سے قوی ہے لہذا اسے ضیاء کیوں نہیں کہتے۔

جواب: ہم اس کی تحقیق نوں پارہ سورہ اعراف میں ارنسی انظر البک کی تفسیر میں کر چکے کہ تمام آئمہ مسلمین کا اتفاق ہے کہ اللہ تعالیٰ نور نہیں خالق نور ہے کیونکہ نور وہ جسم ہے جو بذات خود ظاہر ہو دوسرے کو ظاہر کرے رب تعالیٰ جسم ہونے سے پاک ہے اللہ نور السموات میں نور بمعنی منور ہے یعنی نورانی بنانے والا۔ اسماء الہیہ میں جو نور ہے وہاں بھی بمعنی منور ہے یا بمعنی بے مثل حسن و جمال والا۔ حضور ﷺ فرماتے ہیں اللہ جمیل یحب الجمال وہ مدیث اس کی شرح ہے۔

تفسیر صوفیانہ: انسانی روح جگمگاتا سورج ہے اور نفس امارہ تاریک زمین ان دونوں کے درمیان میں قلب یعنی دل ہے۔



جو روح کی تجلی پڑنے پر چمک جاتا ہے نفس کی تاریکی پڑنے پر سیاہ ہو جاتا ہے یہ قلب گویا چاند ہے اس لئے اسے قلب کہتے ہیں یعنی اٹنے پلٹنے والی چیز۔ بعض صوفیاء نے فرمایا کہ جیسے زمین پر دو نور پڑتے ہیں سورج کا اور چاند کا ایسے ہی ہم پر کبھی حقیقت کے سورج کا نور پڑتا ہے اور کبھی شریعت کے چاند کی چاندی تو ہم دو نور والے ہیں ہم نور میں نور سے نور کی طرف جا رہے ہیں (روح البیان) ہر انسانی دل کی الگ منزل ہے ہر دل اپنی منزل میں سے کوئی اپنی منزل سے آگے نہ بڑھ سکے نہ پیچھے رہے۔ مومنین عاشقین محبوبین عارفین واصلین کی منزلیں جدا گانہ ہیں یہ سب کچھ حق تعالیٰ نے برحق بنائے ان چیزوں میں علم والوں کے لئے بڑی نشانیاں ہیں اس دل کی دنیا میں رات و دن آتے جاتے رہتے ہیں کہ کبھی وصال کی شب آتی ہے کبھی فراق کا دن یا کبھی راحت کی رات آتی ہے کبھی مشقت کا دن غرضکہ قلب ایک حال پر نہیں رہتا۔ نیز اللہ کے مقبول بندے جو آسمانوں کی طرح فیض رساں ہیں اور وہ بندے جو زمین کی طرح فیض لینے والے ہیں ان میں بھی رب کی نشانیاں ہیں ان لوگوں کے لئے جو اسوائے اللہ سے بچنے کی کوشش میں رہتے ہیں۔

## إِنَّ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ لِقَاءَنَا وَرَضُوا بِالْحَيَاةِ

تحقیق وہ لوگ جو نہیں امید کرتے ملنے کی ہم سے اور راضی ہو گئے وہ زندگی دنیا  
بیشک وہ جو ہمارے ملنے کی امید نہیں رکھتے اور دنیا کی زندگی پسند

## الدُّنْيَا وَاطْمَأَنُّوا بِهَا وَالَّذِينَ هُمْ عَنْ آيَاتِنَا

سے اور مطمئن ہو گئے وہ اس سے اور بیشک وہ جو ہماری آیتوں سے غافل ہیں  
کر بیٹھے اور اس پر مطمئن ہو گئے اور جو ہماری آیتوں سے غفلت

## غَفِلُونَ ۝ أُولَٰئِكَ مَاؤُهُمُ النَّارُ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝

یہ لوگ ہیں کہ ٹھکانہ ان کا آگ ہے اس وجہ سے جو وہ کماتے ہیں  
کرتے ہیں ان لوگوں کا ٹھکانہ دوزخ ہے بدلہ ان کی کمائی کا

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں قیامت کے دلائل قائم کئے گئے۔ بید الخلق ثم یبعده اب ان لوگوں کا ذکر ہے جو ان  
دلائل میں غور نہیں کرتے اور قیامت سے اجزا کا انکار کئے جاتے ہیں گویا ہدایت کے ذکر کے بعد اس سے فائدہ نہ اٹھانے  
والوں کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں آسمانی چیزوں چاند سورج ان کی منزلوں کا ذکر ہوا کہ ان کے ذریعہ ان کے خالق کی قدرت  
و حکمت معلوم کرو۔ اب ارشاد ہے کہ بعض بیوقوفوں نے ان میں پھنس کر خالق کا پتہ نہ لگایا۔ قیامت اور سزا و جزا کا انکار کر دیا  
بلکہ ان چیزوں کو ہی خالق و مالک مان لیا۔

**تیسرا علق:** پچھلی آیت میں رات و دن آسمان و زمین کے ذریعہ رب کی ربوبیت ثابت فرمائی گئی کہ اس نے بندوں کی پرورش کے لئے یہ چیزیں پیدا فرمائیں۔ اب ارشاد ہے کہ دنیا تو اس کی پرورش عام ہے کافر و مومن سب کو پالتا ہے مگر دوسری دائمی زندگی میں ایسا نہ ہوگا۔ وہاں کفار کی پرورش نہ ہوگی انہیں سزا ملے گی۔ گویا پرورش کفار کے بعد کفار کی سرزنش کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** ان الذین لا یرجون لقاءنا۔ چونکہ اس آیت کے مضمون کا بہت کفار نے انکار کیا تھا اور کرتے ہیں اس لئے ان سے ان سے شروع فرمایا ظاہر یہ ہے کہ اللہ یسین سے مراد کافر انسان ہیں اور ہو سکتا ہے کہ اس میں کافر جن بھی داخل ہوں لا یرجون بنا ہے رجاء سے۔ رجاء کے تمن معنی ہیں امید رکھنا۔ الايمان الخوف و الرجاء (۲) ذرنا۔ ایک شاعر کہتا ہے شعر۔

اذا لسعہ النخل لم یرج للسعنا وحالتها فی بیت ثوب عوامل

اس شعر میں لم یرج میں رجاء بمعنی خوف ہے۔ اعتقاد (۳) رکھنا ماننا رب فرماتا ہے مالکم لا ترجون للہ۔ وقارا یہاں رجاء یا تو بمعنی خوف ہے یا بمعنی اعتقاد یا بمعنی امیدیں۔ (تفسیر بیضاوی۔ خازن۔ معانی۔ وغیرہ)

اللہ سے ملنے سے مراد یا تو اس کی بارگاہ میں پیش ہونا ہے حساب و کتاب کے لئے یا اس کے عذاب میں داخلہ بہ ہر حال دیدار الہی کے لئے حاضری مراد نہیں ملاقات الہی کا اعتقاد رکھنا یا اس لئے ہے کہ وہ رب تعالیٰ کا قائل ہی نہیں دھر یہ ہے یا اس لئے کہ وہ چند مجہود ماننا ہے مشرک ہے یا اس لئے کہ وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت کا انکاری ہے یہودی یا عیسائی ہے کہ اگر چہ وہ قیامت ماننے کا دعویٰ کرتا ہے مگر درحقیقت ماننا نہیں۔ اگر ماننا دیتا تو ضرور حضور پر ایمان لاتا بہر حال یہ فرمان عالی ہر قسم کے کافر کو شامل ہے۔ ورضوا بالحویة الدنیا اس فرمان عالی میں اس کے دوسرے عیب کا ذکر ہے حیوة دنیا کے معنی اس کی تمن قسمیں بارہا ذکر کی جا چکی ہیں دنیا میں زندگی و دنیاوی زندگی اور دنیا کے لئے زندگی دنیا میں زندگی مومنین صالحین کی ہے دنیاوی زندگی غافلین کی اور دنیا کے لئے زندگی کافرین کی۔ یہاں یہ تیسرے معنی مراد ہیں۔ اس زندگی سے راضی ہونے کے معنی ہیں۔ اخروی زندگی کے مقابلہ میں اسے پسند کر بیٹھے۔ یہ غفلت کی چیز ہے مومن اس زندگی کے لئے پسند کرتا ہے کہ یہ آخرت کی کھیتی ہے یہاں بوئیں گے وہاں کاٹیں گے وہ پسندیدگی اصلی ایمان ہے واطمنوا بہا یہ کفار کا تیسرا عیب ہے اطمینان سے مراد ہی سکون و چین بھائی ب یا سہیہ ہے یا بمعنی فی۔ ہا سے مراد یا تو دنیاوی زندگی ہے یا خود دنیا یعنی وہ دنیا یا دنیا کی زندگی کو ہی دارالقرار یعنی ٹھہرنے کی جگہ سمجھ بیٹھے۔ حالانکہ یہ دارالقرار معنی بھاگنے چھوڑ جانے کی جگہ ہے ان کے دل میں کبھی آخرت کا خوف اپنے گناہوں پر بے چینی نہیں ہوتی اس کے برعکس مومن دنیا میں اگر چہ بڑے آرام میں ہو مگر اسے یہاں چین نہیں ہوتا۔ اگر چین ہوتا ہے تو اللہ تعالیٰ کے ذکر سے الابد مکر اللہ تطمئن القلوب کفار کا یہ اطمینان دینی ہی مومن کا وہ اطمینان لیکن ایمان ہے۔ رب تعالیٰ یہ ہی چین اور وہ اطمینان نہیں سب کرے۔ و اللدین ہم عن ایساتنا غافلون۔ یہ کفار کا چوتھا عیب ہے آیات الہیہ سے مراد یا تو گذشتہ آیات میں ذکر کی ہوئی رب کی نشانیاں ہیں یعنی آمان و

زمین کی مخلوق۔ ان میں رد و بدل ہوتا رہتا ہے قرآنی آیات مراد ہیں یا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ذات مقدسہ کہ حضور انور ﷺ سر تا پا اللہ کی نشانی ہیں۔ شعر۔

اللہ کی سر تا بقدم شان ہیں یہ ان سائیں انسان وہ انسان ہیں یہ  
یا حضور انور ﷺ کے معجزات جو رب کی قدرت و رحمت کی نشانیاں ہیں۔ غفلت سے مراد بے خبری نہیں بلکہ انکاری کی  
غفلت ہے۔ اولنک ماواہم النار یہ فرمان عالی گذشتہ جرموں کی سزا ہے اولنک سے اشارہ ان لوگوں کی طرف ہے  
جن میں گذشتہ چار عیوب ہوں ماوی بنا ہے اوی سے بمعنی پناہ ماوی بمعنی جاء پناہ آدمی السی رکن شدید۔ نار سے مراد  
دوزخ ہے خواہ اس کا گرم طبقہ ہو یا ٹھنڈا کیونکہ اس کے ٹھنڈے طبقے کی سردی بھی آگ کی وجہ سے ہے۔ آگ سے قرب  
گرمی کا باعث ہے اور آگ سے دوری ٹھنڈک کا سبب ہے جیسے دنیا میں گرم و سرد موسم سورج کی وجہ سے ہوتے ہیں  
لہذا آیت پر کوئی اعتراض نہیں۔ بسا کسانوا یکسبون اس فرمان عالی میں ان کفار کے دوزخی ہونے کی وجہ کا ذکر ہے یا تو  
موصولہ ہے یا مصدر یہ کسب سے مراد مطلقاً عمل ہے خواہ دل کا عمل ہو یعنی عقیدہ یا ظاہری اعضاء کے اعمال کیونکہ اس سے پہلے  
کفار کے دلی اعمال کا ذکر بھی ہوا۔ دنیا سے راضی ہونا۔ اس پر مطمئن ہونا آیات سے غافل ہونا لہذا کسب کے یہ معنی مناسب  
ہیں۔ یعنی ان بد عقیدگیوں بد عملیوں کی وجہ سے ان کا ٹھکانہ آگ یعنی دوزخ ہے۔ خیال رہے کہ گنہگار مومن اگر سزا پائے بھی  
کچھ روز کے لئے دوزخ ان کا ٹھکانہ نہ ہوگا۔ بلکہ ایک عارضی منازل ہے۔

خلاصہ تفسیر: ان آیات میں رب تعالیٰ نے کفار کے چار عیب بیان فرمائے اور ایک سزا۔ چنانچہ ارشاد فرمایا کہ وہ انسان یا  
وہ جن و انس قیامت میں اٹھنے رب کی بارگاہ میں پیش ہونے سے حساب دینے کا یقین نہیں رکھتے اور دنیاوی زندگی یہاں  
کے عیش و آرام کو پسند کر بیٹھے کہ جو کھاپی لیا عیش آرام کر لئے وہ ہی ہمارا اپنا ہے اس کے سوا نہ کوئی زندگی ہے نہ عیش آرام۔  
اور (۲) دنیاوی زندگی پر اطمینان کر بیٹھے کہ عملی طور پر سمجھ گئے کہ دنیا سے ہم کو کبھی جانا ہی نہیں ہمارے لئے یہ ہی دارالقرار یعنی  
ٹھہرنے کی جگہ ہے ان وجوہ سے وہ ہماری آیتوں نشانوں سے بے پرواہ ہو گئے۔ قرآنی آیات سنیں دھیان نہ کیا۔ حضور  
انور ﷺ کے معجزات دیکھے توجہ نہ کی۔ بلکہ حضور انور ﷺ کو دیکھا جو آیات الہیہ کے مجموعہ ہیں۔ جن کی مراد آیت الہی ہے۔  
مگر شاعر و ساحری کہتے رہے آپ ﷺ کی شان سے بے خبر رہے ان کی ان چاروں حرکتوں کی سزا یہ ہے کہ ان کی سزا  
دوزخ ہے وہ ہی ان کا دائمی ٹھکانہ ہے کہ نہ وہاں سے نکلیں نہ مریں کہ چھوٹ جائیں یہ سزا ان کی کمائی کی وجہ سے ہے۔  
فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: نیکوں کی اصل قیامت پر ایمان ہے اور بد عقیدگیوں بد عملیوں کی اصل قیامت پر بارگاہ الہی میں پیشی کا انکار  
ہے۔ یہ فائدہ اس ترتیب ذکر سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے کفار کے عیوب کے سلسلہ میں اس عیب کا ذکر فرمایا لا  
یرجون لقاءنا بعد میں ان کے دوسرے عیوب کا۔ ایک جگہ رب فرماتا ہے واما من خاف مقام ربہ ونہی النفس عن  
الہوی فان الجنة ہی الماوی۔ جس طالب علم کو امتحان کا خوف نہ ہو وہ محنت نہیں کرتا۔

دوسرا فائدہ: جو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا انکار کر کے قیامت حساب و کتاب کا اقرار کرے وہ اقرار مستحیر نہیں یہ فائدہ لایسر جنون لفاء نا سے حاصل ہوا کہ اس فرمان عالی میں عیسائی یہودی بھی داخل ہیں۔ حالانکہ قیامت وغیرہ کے ماننے کا اقرار کرتے ہیں۔ جس اقرار پر نجات ہے وہ حضور انور ﷺ کی معرفت اقرار ہے۔

تیسرا فائدہ: قیامت میں نساء اللہ (اللہ سے ملنا) سارے انسانوں کو ہوگا مگر اس نساء کی نوعیتیں مختلف ہوں گی کفار کی ملاقات قہر و غضب سے ہوگی۔ گنہگار مومن کی ملاقات مغفرت و کرم سے نیک کاروں کی ملاقات رحمت و فضل سے محبوبوں کی ملاقات محبت و الفت سے مگر یہ لقاء کا ذکر ہے دیدار خدا صرف جنتی مسلمانوں کو ہوگا۔ کفار کو نہیں۔ کسلا انہم عن ربہم یومئذ لمحبوبون یہ فائدہ لفاء نا سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: دنیا اور دنیا کی زندگی کو آخرت کے مقابلہ میں پسند کرنا کفار کا طریقہ ہے یہ فائدہ و رضوا بالحیوة الدنیا سے حاصل ہوا۔ اس کے برعکس دنیا کو اس کی زندگی کو آخرت کے لئے پسند کرنا مومنوں کی صفت ہے وہ چاہتا ہے کہ یہاں جس قدر اعمال کرنے کا موقع مل جاوے غنیمت ہے لہذا یہ آیت اس حدیث کے خلاف نہیں کہ دراز عمر نیک اعمال کی توفیق اللہ تعالیٰ کی رحمت ہے۔

پانچواں فائدہ: دنیا سے مطمئن ہو جانا طریقہ کفار ہے کہ ہم کو جو دنیا مل گئی وہ ہماری ہوگئی اب نہ یہ ہمارے پاس سے جائے نہ ہم اس کے پاس سے جائیں مگر دنیا میں مطمئن ہونا اللہ رسول کے ذکر عبادت کی لذت وغیرہ سے دل میں اطمینان و یقین ہونا مومن کی صفت ہے لہذا یہ آیت اس آیت کے خلاف نہیں کہ لا یذکر اللہ قطمئن القلوب۔ ذکر الہی سے اطمینان بھی دنیا ہی میں ہوتا ہے مگر وہ اطمینان اور ہی طرح کا ہے یہ فائدہ و اطمءنوا فیہا کی رب سے حاصل ہوا کہ واطمءنوا فیہا نہ فرمایا۔

چھٹا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات عالیہ سے بے پرواہ اور غافل رہنا طریقہ کفار ہے۔ مومن کی شان ہے کہ حضور ﷺ کے صفات عالیہ سے خبردار رہنے کی کوشش کرتا ہے یہ ہی مومن کی صفت ہے یہ فائدہ عن آیاتنا کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا کہ آیاتنا سے مراد حضور انور ﷺ کی ذات باہرکات ہو۔ محفل میااد اور نعت خوان علماء کے واعظ کی مجالس میں جانا اسی لئے ہوتا ہے کہ ہمارے دل حضور انور ﷺ کے فضائل سے غافل نہ ہو جائیں اس لئے رب تعالیٰ نے جبکہ جسد حضور انور ﷺ کے فضائل قرآن مجید میں حضور ﷺ کا ذکر اذان میں آپ ﷺ پر سلام نماز میں داخل فرمایا ہے یہ سب غافلوں کو بگانے کے لئے ہے۔

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کی نعمتیں کھانا اس کی قدرت کے مناظر دیکھنا صرف سیر و تماشہ کے لئے اور ان میں غور نہ کرنا انہیں معرفت الہی کا ذریعہ نہ بنانا طریقہ کفار ہے یہ فائدہ عن آیاتنا غافلون کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب آیاتنا سے مراد عالم کی چیزیں ہوں بھلا خیال تو کرو کہ کھانا پانی ایک راستہ یعنی منہ سے پیٹ میں جاتا ہے۔ مگر اس کے نکلنے کے راستہ مختلف فضلہ پانخانہ کی راہ سے پانی پیشاب کی راہ سے کچھ پسینہ بن کر روگٹھوں کی جڑوں سے کچھ تھوک و ریشت بن کر ناک و

منہ کی راہ سے نکلتا ہے۔ جو باقی رہتا ہے وہ کچھ جگہ میں کچھ دوسرے مقامات میں پہنچتا ہے اس میں غور کرو اور اس کی قدرت پر فدا ہو جائیں سرسجدہ میں رکھ کر اس کی حمد کے گیت گاؤ اب پڑھو عن ایساننا غافلون۔ اور پڑھو وفسی انفسکم افلا تبصرون۔

**آٹھواں فائدہ:** دوزخ کسی مسلمان کا ٹھکانہ نہیں پاک و صاف ہونے کے لئے ایک عارضی منزل ہے ٹھکانہ صرف کافروں کا ہے۔ بھلی کوئلہ کا ٹھکانہ ہے سونے کی منزل ہے۔

**نواں فائدہ:** کسی کو دوزخ بنیر بد عمل یا بد اعتقادی کے نہ ملے گی یہ فائدہ ہما کالوا ایکسوں سے حاصل ہوا دیکھو جو ابھی تفسیر کی گئی لہذا کفار کے نا بچھ بچے جو اس حالت میں مر گئے دوزخی نہیں۔

**پہلا اعتراض:** اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ جن کفار میں یہ چار عیب ہوں ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے۔ قیامت اور حساب کتاب پر یقین نہ ہونا دنیاوی زندگی پسند کرنا۔ دنیا پر مطمئن ہونا آیات الہیہ سے غافل ہونا۔ اگر کسی کافر میں ان میں سے دو ایک عیب ہوں ان کا ٹھکانہ دوزخ ہے یا نہیں۔

**جواب:** یہ چاروں عیب ایک دوسرے سے وابستہ ہیں انکار قیامت اصل ہے اور باقی تین عیب اس کی شاخیں اس لئے انہیں جمع فرمایا گیا۔ ورنہ ان میں سے ہر عیب مستقل کفر ہے اور دوزخ میں جانے کا ذریعہ۔

**دوسرا اعتراض:** یہودی عیسائی وغیرہم اہل کتاب قیامت کے حساب و کتاب پر ایمان رکھتے ہیں کیا وہ جنتی ہیں۔ وہ دنیاوی زندگی پسند بھی نہیں کرتے دنیا سے مطمئن بھی نہیں اس کے متعلق کیا حکم ہے۔

**جواب:** وہ لوگ قیامت وغیرہ کو مانتے ہیں اس پر ایمان نہیں رکھتے۔ ایمان رکھنے کے معنی ہیں حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کا واسطہ ضروری ہے اس کی تحقیق بارہا ہو چکی ان کے متعلق چھٹے پارے کے اول یہ ارشاد ہے اولئک ہم الکافرون حقا تیسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ دنیاوی زندگی کو پسند کرنا کفر ہے۔ دوزخی ہونے کا ذریعہ مگر قریباً سارے مسلمان دنیا جمع کرتے ہیں اسے پسند کرتے ہیں کسی کو مرنے کی بددعا دو تو لانے کو سیدھے ہو جاتے ہیں کیا وہ سب کافر ہیں۔

**جواب:** دنیا کو آخرت کے مقابلہ میں پسند کرنا کفار کی علامت ہے۔ دنیا کو آخرت کے لئے پسند کرنا مومن کی پہچان ہے۔ یہاں پہلی پسندیدگی مراد ہے۔

**چوتھا اعتراض:** دنیا پر مطمئن ہونے کا کیا مطلب بہت سے مسلمانوں کو دنیا میں بڑا اطمینان قلبی میسر ہے۔ دلی اطمینان اللہ کی رحمت ہے دل کی پریشانی اس کا عذاب پھر و اطمینوا ابھاکا کیا مطلب۔

**جواب:** اس کا جواب ابھی تفسیر میں گزر گیا کہ اس سے مراد دنیا کو دارالقرار سمجھ بیٹھنا اس سے ایسا دل لگانا کہ یہاں سے جانا ہی نہیں الحمد للہ کسی مسلمان کو یہ حال نہیں۔ دنیا میں مشغولیت اور چیز ہے اس پر مطمئن ہو جانا دوسری چیز۔

**پانچواں اعتراض:** کیا مذکورہ کفار آگ ہی میں جائیں گے دوزخ کے ٹھنڈے طبقہ زمہر میں نہ جائیں گے مساوا ہم

النار کیوں فرمایا ماواہم جہنم کیوں نہ فرمایا۔

جواب: کفار حضرات نار کا ہی عذاب پائیں گے خواہ گرم عذاب ہو یا ٹھنڈا۔ جیسا کہ ابھی تفسیر میں عرض کیا۔ دیکھ لو دنیا میں گرمی بھی سورج سے ہوتی ہے ٹھنڈک بھی یہ بہر حال آیت واضح ہے۔

تفسیر صوفیانہ: لقاء الہی کی رحمت بھی ہے اس کا غضب بھی مومن کی ملاقات رحمت ہے کافر کی ملاقات غضب کی ہے پیشی سب کی ہوتی ہے ہر شخص ہر وقت اس لقاء سے قریب تر ہو رہا ہے۔ شعر۔

عافل تجھے گھڑیاں پہ دیتا ہے منادی گرووں نے تری ایک گھڑی اور گھٹا دی

مومن لقاء الہی کا یقین رکھتا ہے مگر نوعیت لقاء میں تردد کرتا ہے۔ یعنی رحمت لقاء کا امیدوار رہتا ہے لقاء غضب سے خائف کافر لقاء مانتا ہی نہیں اور اگر مانتا ہے تو رحمت کا یقین کرتے ہوئے وہ کہتا ہے لسن رجعت الی ربی انالی عندہ الحسنی۔ یہ ان کی غفلت کی اصل وجہ ہے اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ وہ آخرت کے مقابل دنیا کو پسند کرتا ہے اور یہاں مطمئن رہتا ہے مومن کامل کو دنیا کی زندگی میں آخرت کا انتظار ہوتا ہے اسے ہر وقت خوف و امید رہتے ہیں جس کی وجہ سے اسے وہ اطمینان نہیں ہوتا جو رب سے عافل کر دے وہ بے چین رہتا ہے وہ یہ کہتا ہے۔ شعر۔

میں پاپی، شرمندہ، جھوٹا بھریا نال گناہاں ایک آس تمہارے دروی نہ کوئی اور پناہاں

میں اندھا اور تکلن رستہ کیونکر رہے سنبھالا دھکے دیوں والے بہتے تو ہاتھ پکڑنے والا

یہاں ہر قدم پر ٹھوکر پھسلن ہے رب تعالیٰ خیریت سے پار لگائے یہ بے چینی رب کو بڑی پیاری ہے فرماتا ہے ام من یجیب المضطر اذا دعا جو یہاں مطمئن اور چین سے ہے وہ وہاں بے چینی میں ہوگا اور جو یہاں بے چینی میں ہے انشاء اللہ وہاں چین سے ہوگا۔

اِنَّ الَّذِیْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ یَهْدِیْہُمْ رَبُّہُمْ

تحقیق وہ لوگ جو ایمان لائے اور عمل کیے انہوں نے نیک ہدایت دے گا ان کو رب بوجہ نیک جو ایمان لائے اور اچھے کام کیے ان کا رب ان کے ایمان

بِاٰیْمَانِہُمْ بِتَجْرِیْ مِنْ تَحْتِہُمْ اَلْاَنْہٰرُ فِیْ جَدَّتِ

ایمان کے ان کے جاری ہیں نیچے ان کے نہریں باغوں میں نعت ان کے کے سب انہیں راہ دے گا ان کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی

التَّعٰیْمِ ۝ دَعُوْاۤہُمْ فِیْہَا سُبْحٰنَكَ اللّٰہُمَّ وَتَحِیَّتِہُمْ فِیْہَا

دعا ان کی جنت میں یہ ہے کہ پاکی ہے تجھے اے اللہ اور ملاقات ان کی ان نعت کے باغوں میں ان کی دعا اس میں یہ ہوگی کہ اللہ تجھے پاکی ہے اور ان کے

## سَلَامٌ وَأُخِرُ دَعْوَاهُمْ إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

بانوں میں سلام سے ہے اور آخری دعا ان کی یہ کہ ساری تعریفیں اللہ کی ہیں پالنے والا تمام جہانوں کا ملتے وقت خوشی کا پہلا بول اسلام ہے اور ان کی دعا کا خاتمہ یہ ہے کہ سب خوبیوں کا سراپا اللہ جو رب ہے سارے جہان کا

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں کفار کے عقائد و اعمال کا اجمالی ذکر ہوا۔ تاکہ لوگ ان سے بچیں اب ان کے مقابل مومنوں کے عقائد و اعمال کا ذکر ہے۔ تاکہ لوگ انہیں اختیار کریں۔ گویا پرہیز والی مضر چیزوں کا ذکر پہلے ہوا۔ استعمال والی اعلیٰ روحانی غذاؤں کا اجمالی ذکر اب ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں بدکار کفار پر قہر قہار کا ذکر ہوا اب مومنین البرار نیک کار پر رحمت غفار کا تذکرہ ہے گویا جلال کے بعد جمال کا تذکرہ ہے اب ایمان کے دنیاوی فوائد کا ذکر ہے کہ وہ دنیا میں رہنمائی کرتا ہے گویا مٹھوں کی نحوست کے بعد مبارک برکتوں کا ذکر ہے۔

ان الذین آمنوا و عملوا الصالحات۔ ان کی تحقیق بارہا کی جا چکی ہے کہ ان جیسے مضامین پر ان، قد، لقد وغیرہ آتا ہے ظاہر یہ ہے کہ اللہ بن سے مراد صرف انسان ہیں فرشتے اور جنات اس میں داخل نہیں۔ کیونکہ جنت اور وہاں کی نعمتیں صرف مومن انسانوں کے لئے ہیں۔ مومن جنات کے متعلق۔ سورہ احقاف میں فیصلہ کر دیا گیا۔ ویجو کم من عذاب الیم کہ وہ عذاب سے بچ جائیں گے۔ ایمان اور توحید کا فرق پہلے بارہا ہو چکا ہے کہ نبی کے ذریعہ اللہ تعالیٰ کی ذات و صفات جنت دوزخ وغیرہ کو ماننا ایمان ہے۔ آمنوا میں سارے اعتقادات کا اجمالی ذکر ہے اور عملوا الصالحات میں سارے بدنی مالی نیکیوں کا اجمالی تذکرہ ہے یہ عبارت ان کا اسم ہے یعنی جو لوگ ایمان لائے اور بقدر طاقت انہوں نے ہر قسم کی بدنی مالی نیک اعمال کئے۔ یہاں چند باتیں خیال رہیں۔ ایمان وہ معتبر ہے جو انسان کے ساتھ جائے یعنی اس پر خاتمہ نصیب ہو جاوے۔ ایمان دو طرح کا ہے بلا واسطہ اور بالواسطہ چنانچہ مومنوں کے چھوٹے بچے جو لڑکپن میں فوت ہو جاویں وہ اپنے ماں باپ کے واسطے سے مومن ہیں یہ نیکیوں کا حال ہے کہ نیک کاروں کے بچے بالواسطہ نیک کار ہیں یونہی اگر کوئی متقی اپنی نیکی کا ثواب کسی کو بخش دے، تو وہ بالواسطہ نیک کار ہے ہم جیسے گنہگار کو اللہ تعالیٰ اپنے حبیب کی نیکیوں کے صدقہ بخش دے یہ سب صورتیں بالواسطہ نیک کاری کی ہیں صرف ایک دو نیکیوں پر کفایت نہ ہو جس قدر ہو سکے نیکیاں کرے صرف ایک بار نیکی پر قناعت نہ کرے بلکہ کرتا رہے یہ سب باتیں آمنوا اور عملوا الصالحات میں معتبر ہیں۔ یهدیہم ربہم یایمانہم۔ یہ فرمان عالی ان کی خبر ہے اس کی بہت تفسیریں کی گئی ہیں۔ مرد مومن جب پل صراط سے گزر جاوے گا تو رب تعالیٰ اسے ایک روشنی بخشے گا جو اسے جنت تک پہنچاوے گی۔ رب فرماتا ہے جعل لهم نوراً یمشون بہم اور فرماتا ہے۔ ومن لم یعجل اللہ نوراً لہ من نور۔ (۲) جب مومن اپنی قبر سے اٹھے گا تو اس کے نیک اعمال اچھی شکل میں اس کے سامنے حاضر

ہوں گے اور کہیں گے ہم تیری نیکیاں ہیں تیری رہبری کرنے آئی ہیں۔ یہ نیک کام محشر۔ پلہراط اور جنت بلکہ جنت میں اس کے مکان تک اس کے ساتھ رہیں گے۔ اس کی رہبری کریں گے۔ اس کے برعکس کافر کے برے اعمال بری شکل میں اس کے آگے آگے ہو کر دوزخ میں اس کے ٹھکانے تک اسے پہنچائیں گے ان دو تفسیروں میں ہدایت سے مراد اخروی ہدایت ہے متقی مومن کو رب تعالیٰ دنیا میں چیزوں کی حقیقت جاننے کی ہدایت دیتا ہے فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کہ اپنے جانے پر عمل کرے گا تو اللہ اسے بے جان چیزوں کا علم دے گا۔ (تفسیر بیضاوی، خازن، بیان وغیرہ) یعنی جو علم شریعت حاصل کر کے اس پر عامل ہوگا تو رب تعالیٰ اسے لہ فی طور پر علم مکاشفہ علم طریقت و حقیقت و معرفت عطا کرے گا۔ (روح البیان) (۵) ہدایت سے مراد ہدایت پر قائم رہنا۔ اس میں زیادتی عطا ہوتا۔ رب فرماتا ہے وَالَّذِينَ اهْتَدُوا زَادَهُمْ هُدًى ان تینوں صورتوں میں ہدایت سے مراد دنیا میں خاص ہدایت ہے۔ (تفسیر کبیر) خیال رہے کہ یہاں ہدایت سے مراد کمال کمال ہدایات اور ایمانہم سے مراد وہی ایمان ہے جو نیک اعمال کے ساتھ ہوا ہے۔ گنہگار یا بے عمل مومن۔ انہیں بھی رب تعالیٰ ایک قسم کی ہدایت دنیا و آخرت میں عطا فرماتا ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے الَّذِينَ اٰمَنُوا وَلَمْ يَلْبِسُوْا اِيْمَانَهُمْ اَوْلَاٰئِكَ لَهْمُ الْاَرْضِ وَهُمْ مَهْتَدُوْنَ۔ یعنی جو لوگ ایمان لائے اور اپنے ایمان کو بد عقیدگی سے مخلوط نہ کیا ان کے لئے امن بھی ہے اور انہیں ہدایت بھی (روح المعانی) اگر یہاں بھی ایمان سے مراد صرف ایمان لیا جاوے تو وہ آیت اس آیت کی تفسیر ہے یا یوں کہو کہ متقی مومن کو اول سے ہی ہدایت جنت ملے گی اور گنہگار مومن کو آخر کار جنت کی ہدایت ملے گی۔ یہاں اول ہدایت مراد ہے غرضیکہ ان تفسیروں سے اس آیت کا مطلب واضح ہو گیا۔ تجسوی من تحتہم الانہار یہ فرمان عالی یا تو یہدیہم میں ہم ضمیر کا حال ہے۔ یا نیا جملہ۔ انہار سے مراد ہے پانی شہد دودھ اور شراب طہور کی نہریں یعنی ان کے مخلوں کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی یا ان کے سامنے نہریں رواں ہوں گی۔ رب فرماتا ہے جعل ربکم تحتک سریا۔ حضرت مریم اس پانی کے چشمہ کے اوپر بلکہ ان کے قبضہ میں یہ چشمہ تھا۔ غرضکہ من تحتہم کے ظاہر معنی مراد نہیں۔ فی جنات نعیم یہ فرمان عالی یا تو تجسوی کے متعلق ہے یا علیحدہ جملہ ہے۔ پوشیدہ ہم کی خبر یہدیہم کی ضمیر کا دوسرا حال یعنی یسخلدون پوشیدہ کے متعلق ہے یہ آخری احتمال زیادہ قوی ہے۔ یعنی وہ لوگ نعمتوں کے باغات میں ہمیشہ ہمیشہ رہیں گے۔ دعراہم فیہا سبحانک اللہم۔ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جس میں اہل جنت کی ایک اور نعمت کا ذکر ہے دعویٰ کے معنی ہیں دعا مانگنا یا اپنے خدام کو بلانا ان سے کوئی چیز منگنا یا مطلقاً کلام کرنا آپس میں (تفسیر کبیر خازن۔ روح المعانی وغیرہ) یعنی جب رب سے کچھ عرض معروض کریں گے تو پہلے سبحانک اللہم کہیں گے یا جب اپنے کسی خادم کو پکاریں گے۔ تو سبحانک اللہم کہیں گے جیسے آج اہل عرب کسی کو پکارتے بلاتے ہیں تو کہتے ہیں یا اللہ یا جب اپنے خدام سے کچھ کھانے پینے کی چیز مانگیں گے تو کہیں گے سبحانک اللہم خدام وہ چیز لے کر حاضر ہوں گے جو ان کے دل کی خواہش ہے یا آپس میں جب ایک دوسرے سے کلام کریں گے تو ابتداء کریں گے سبحانک اللہم سے بعض نے فرمایا کہ دعویٰ بمعنی عبادت ہے یعنی جنت میں کوئی عبادت نہ ہوگی سوا ہمد و تسبیح کے۔ جو وہ لذت کے طور پر کیا کریں گے۔



نوٹ: ایک جنتی کے سامنے ایک میل لمبا ایک چوڑا دسترخوان بچھایا جاوے گا جس پر ایک لاکھ ستر ہزار پیالے انھیں مختلف لذتوں کے کھانے ہوں گے حکم ہوگا۔ خوب کھاؤ نہ تم کو بد ہضمی ہوگی نہ بیماری، پانخانہ پیشاب نہ ہوگا۔ کھانا ڈکار سے پانی خوشبو دار پینے سے ہضم ہوگا۔ (تفسیر کبیر، خازن، تفسیر صاوی) بلکہ یہاں صاوی نے فرمایا کہ جنتی لوگوں کے جسم میں ڈبر یعنی پانخانہ کا مقام نہ ہوگا۔ کیونکہ وہاں اس کی ضرورت نہ ہوگی (صاوی) ہم نے بعض بزرگوں سے سنا کہ جنت میں صحبت ہوگی مگر منی کا اخراج نہ ہوگا۔ ہوا خازن ہوگی۔ جس میں لذت منی سے زیادہ ہوگی (واللہ اعلم) منی بھی پیشاب کی طرح گندگی ہے اور جنت میں گندگی نہیں۔ و صحبتہم فیہا سلام اس فرمان عالی میں اہل جنت کی ایک اور نعمت کا ذکر ہے۔ اول ملاقات کے وقت جو کلام کیا جاوے اسے عربی میں تحت کہتے ہیں یعنی حیاک اللہ کہنا اس فرمان عالی کی چند تفسیریں ہیں۔ (۱) جنتی لوگ جب آپس میں ملیں گے تو ایک دوسرے کو سلام کریں گے۔ کوئی کسی سے بری بات دشمنی طعنہ غصہ کا کلام نہ کرے گا۔ کیونکہ و نزاعنا مافی صدورہم من غل یا جب فرشتے ان سے ملاقات کریں گے تو سلام کریں گے۔ فرماتا ہے وقال لہم خزنتہا سلام علیکم طبتم۔ یا رب تعالیٰ ان سے فرمائے گا سلام علیکم تم سلامت رہو گے فرماتا ہے۔ سلام قولاً من رب رحیم مگر حقیقت یہ ہے کہ یہ تینوں نعمتیں یہ تینوں سلام مروج ہوں گے رب نصیب کرے۔ و آخر دعواہم ان الحمد لله رب العلمین یہ بھی جنت والوں کی ایک اور نعمت کا ذکر ہے یہاں بھی دعویٰ کے وہی معانی ہیں جو داعواہم فیہا میں تھے۔ یعنی رب تعالیٰ سے کلام کی ابتدا کریں گے۔ سبحانک اللہم سے اور انتہا الحمد للہ سے یا آپس میں کلام کی ابتدا سبحانک اللہم سے کیا کریں گے انتقام الحمد للہ سے یا خدام کو بلائیں گے سبحانک اللہم سے انہیں واپس بھیجیں گے الحمد للہ سے یا خدام سے کھانا منگائیں گے سبحانک اللہم سے اور کھانے کے بعد فراغت پر کہیں گے الحمد للہ جس سے خدام دسترخوان اٹھائیں گے یا ان کی عبادت سبحانک اللہم سے شروع ہوگی الحمد للہ پر ختم ہوگی اس پر بڑی لذت پائیں گے۔ شعر۔

ذوق نامش عاشق مشتاق را از بہشت جاودانی خوشتر است

گرچہ در فردوس نعمتہا بے است وصل او از ہرچہ دانی خوشتر است

خلاصہ تفسیر: اے مسلمانو! تم کفر اور گناہوں کا وبال تو سن چکے ایمان و تقویٰ کے فائدے بھی جو خوش نصیب لوگ مومن ہوئے مومن رہے اور بقدر طاقت ہر قسم کی نیکیاں کرتے رہے انہیں ان کے اس ایمان کی برکت سے رب تعالیٰ دنیا میں خدا بنی حقیقت رسی کی قبر میں سوالات کے جواب کی قیامت میں جنت تک پہنچنے اور جنت میں اپنے گھر پہنچنے کی ہدایت دے گا۔ ان لوگوں کو محلات کے نیچے دودھ، شہد، شراب، طہور، پانی کی نہریں رواں ہوں گی۔ وہ جنت نعیم میں ہمیشہ رہیں گے جنت میں ان کا حال یہ ہوگا کہ جب وہ رب تعالیٰ سے کچھ عرض و معروض کرنا چاہیں گے اور جب آپس میں ملاقات کے وقت بات چیت شروع کریں گے اور جب اپنے خدام کو بلائیں گے ان سے کوئی چیز منگائیں گے تو بلند آواز سے کہیں گے سبحان اللہ اور جب رب تعالیٰ سے عرض و معروض کر چکیں گے یا جب آپس کی بات چیت ختم کریں گے اور جب نعمتیں کھا چکیں گے

تو آخر میں کہیں گے الحمد لله رب العالمين غرضکہ ان کے ہر کام کی ابتداء بھی اللہ کے ذکر سے ہوگی اور انتہا بھی اس کے ذکر پر جس کی ابتداء انتہا اللہ کے ذکر سے ہو تو سارے کام ہی مبارک ہوں گے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ کی رحمت سے حاصل کرنے کے لئے ایمان اور نیک اعمال دونوں ضروری ہیں یہ فائدہ آمنوا و عملوا الصالحات سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: اللہ کی بڑی نعمت ہدایت ہے یہ فائدہ یهدیہم (الخ) سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے ایمان و ہدایت کا پہلا فائدہ بیان فرمایا۔ یهدیہم ربہم مال و دولت صحت و غیرہ کفار کو بھی مل جاتی ہے مگر ہدایت صرف اسے ملتی ہے جس پر اللہ تعالیٰ کا خاص کرم ہو۔ اس لئے ہم ہر نماز کی رکعت میں پڑھتے ہیں اهدنا الصراط المستقیم۔

تیسرا فائدہ: ہدایت ربانی بہت قسم کی ہے کسی ہدایت سے ایمان ملتا ہے کسی سے تقویٰ و پرہیزگاری اور کسی ہدایت سے ایمان پر خاتمہ۔ قبر میں کامیابی اور کسی ہدایت سے جنت تک رسائی یعنی قیامت سے فارغ ہو کر بغیر کسی سے پوچھے جنت تک اور جنت میں پہنچ کر اپنے گھر تک پہنچا یہ فائدہ یهدیہم ربہم بایمانہم کی ب سے حاصل ہوا۔ اس میں سب سید ہے۔

چوتھا فائدہ: جنت میں دودھ، شہد و غیرہ کی نہریں ہوں گی۔ بحر یعنی دریا نہ ہوگا نہر اور بحر کے بہت سے فرق اور وہاں بہر نہ ہونے کی وجہ ہم پہلے پارہ کی تفسیر میں عرض کر چکے۔

پانچواں فائدہ: جنت کی نہریں جنت والوں کی خواہش کے مطابق ہوں گی۔ وہ جس وقت جس قدر بھتا چاہیں گے اسی وقت بہیں گی۔ یہ فائدہ من تحتہم کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا کہ تحتہم کے معنی ہوں ان کے ماتحت۔

چھٹا فائدہ: جنت میں تمام قسم کی نعمتیں بہت کثرت سے ہوں گی۔ یہ فائدہ جنت نعیم سے حاصل ہوا کہ ان جنّتوں میں ہمیشہ بے شمار نعمتیں ہوں گی۔ اس لئے ہر جنت کو جنت نعیم کہہ سکتے ہیں۔

ساتواں فائدہ: اپنے ہر کام کو ابتدا اللہ تعالیٰ کے نام سے کرنا جنتیوں کا کام ہے اس لئے نمازی اپنی نماز سبحانک اللہم سے شروع کرتا ہے۔ گویا وہ جنت میں ہوتا ہے یہ فائدہ دعواہم فیہا سبحانک اللہم سے حاصل ہوا۔ ملاقات کی ابتداء السلام علیکم سے کرنا اہل جنت کا طریقہ ہے حتیٰ کہ اگر بڑا آدمی چھوٹوں سے ملے تو انہیں السلام علیکم کہے۔ یہ فائدہ تحتہم فیہا سلام سے حاصل ہوا کہ جنتی آپس میں ایک دوسرے سے ملنے وقت یوں ہی فرشتے اہل جنت سے ملنے وقت بلکہ خود رب تعالیٰ جنتیوں سے فرمائے گا السلام علیکم۔ آداب عرض یا گدما رنگ یوں ہی وداع کے وقت صرف خدا حافظ کہنا مسلمانوں کا طریقہ نہیں مسلمان ملیں تو سلام کے ساتھ رخصت ہوں تو سلام پر۔

آٹھواں فائدہ: ہر کام کی انتہا اللہ تعالیٰ کی حمد پر کرنا طریقہ جنتیوں کا ہے یہ فائدہ واخر دعواہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کھانا کھا کر پانی پی کر۔ سنے کپڑے پہن کر اللہ تعالیٰ کی حمد کرتے تھے جس کام کے اول و آخر میں اللہ کا ذکر ہو۔ امید ہے کہ سارا کام مبارک ہوگا۔

پہلا اعتراض: جنت صرف نیک کار مومنوں کو ملے گی گنہگار مومن ہمیشہ دوزخ میں رہے گا۔ دیکھو یہاں جنت میں جانے کی صفتیں بیان ہوئیں۔ ایمان اور نیک اعمال الذین آمنوا و عملوا الصالحات (معتزلہ) اسلام میں ایک فرقہ معتزلہ گزرا ہے وہ فاسق مسلمان کو دائمی دوزخی مانتے تھے یہ اعتراض اسی فرقہ کا ہے۔

جواب: یہ محض غلط ہے۔ مومن کتنا ہی گنہگار ہو مگر آخر کار جنت میں جائے گا رب فرماتا ہے ان اللہ لا یغفر ان یشرک بہ یغفر ما دون ذلک لمن یشاء اللہ کفر نہ بخشے گا اس کے سوا جس کو چاہے گا بخش دے گا۔ اور فرماتا ہے لا تقنطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً۔ اگر گناہ کفر کی طرح ناقابل معافی جرم ہے تو معافی کی آیتیں کیسے درست ہوں گی۔ بلکہ خود اس آیت میں بھی اشارہ یہ بات ظاہر کر دی گئی ہے کہ فرمایا یدہبہم بایمانہم اللہ انہیں ان کے ایمان کی وجہ سے جنت وغیرہ کی ہدایت دے گا۔ دیکھو یہاں اعمال کا ذکر نہیں۔ خیال رہے کہ ایمان مطلقاً بخشش کا ذریعہ ہے اور نیک اعمال اول سے بخشش اور جنت ملنے کا ذریعہ ہے اس صورت میں ساری آیات اور احادیث درست ہوں گی ان میں تعارض نہ ہوگا۔

دوسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں نہریں بننے کا ذکر پہلے ہے اور جنات نعیم میں داخلے کا ذکر بعد میں مگر واقعہ میں ترتیب یہ ہے کہ جنت میں داخلہ پہلے ہوگا۔ وہاں بہتی نہریں ملنا بعد میں یہاں ترتیب بدلی ہوئی کیوں ہے؟

جواب: یہاں ان دو نعمتوں کا ذکر مستقلاً ہے چونکہ نہریں وغیرہ مستقل نعمتیں ہیں اور جنت کا داخلہ مستقل نعمت بلکہ جنت کی خواہش انہیں نہروں وغیرہ کی وجہ سے ہے اس لئے یہاں اس ترتیب سے ان کا بیان ہوا۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں پہلے ایمان و اعمال دونوں کا ذکر ہوا پھر صرف ایمان کا کہ پہلے فرمایا گیا ان الذین آمنوا و عملوا الصالحات آخر میں ارشاد ہوا یدہبہم ربہم بایمانہم اس فرق بیان کی کیا وجہ ہے؟

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ یا تو بایمانہم میں ایمان سے مراد وہی مذکورہ ایمان جو نیک اعمال کے ساتھ ہو۔ تب ہدایت سے مراد اول ہی سے ہدایت ہے یا ایمان سے مراد مطلقاً ایمان خواہ نیک اعمال کے ساتھ ہو یا گناہوں کے ساتھ تو مطلب یہ ہے کہ ہدایت جنت صرف ایمان کی بنا پر ملے گی۔ کیونکہ جنت کی عطا ایمان سے ہے اور پہلے سے ہی عطا یا وہاں کے درجات نیک اعمال سے ہے اور وہاں دیدار الہی صرف رب کے کرم سے اس میں اپنے عمل کو دخل نہیں۔

چوتھا اعتراض: تمہاری ایک تفسیر سے معلوم ہوا کہ جنتی لوگ تسبیح و تحمید کیا کریں گے مگر یہ چیزیں عبادات ہیں اور جنت میں عبادات نہیں پھر یہ کیوں درست ہوئی؟

جواب: وہاں یہ تسبیح و تحمید تلاوت قرآن مجید حضور انور ﷺ کی نعت شریف بطور لذت ہوگی نہ کہ بطور تکلیف شرعی بلکہ ان کی لذتیں کھانے پینے کی لذتوں سے زیادہ ہوں گی۔

تفسیر صوفیانہ: جو لوگ ان چیزوں پر ایمان لائے جن سے غافل لوگ بے خبر ہیں اور انہوں نے نیک عمل کئے نیک یعنی

خاص رضاء الہی کے لئے جن میں ریا وغیرہ کا شائبہ نہ ہو انہیں اللہ تعالیٰ ایک نور قلبی عطا فرمائے گا جس کے ذریعہ انہیں علم مکاشفہ علم حقیقت کی طرف ہدایت کرے گا علم ظاہری کتابوں سے حاصل ہوتا ہے یہ علم اس نور سے جس میں وہ مومن کا فراہم ہے برے میں قدرتی طور پر فرق کریں گے۔ گویا رب انہیں علم درستی کے بعد علم وراعت عطا کرے گا۔ علم دراشتہ علم درایت کا معزز ہے ایسے لوگ دنیا میں ہی شریعت و طریقت حقیقت و معرفت کے خزانے ہیں کہ ان کی زبان ان کی نظر سے یہ نہریں جاری ہوتی ہیں ان کے جسم یہاں دنیا میں ہیں مگر ان کے دل ارواح جنتوں میں۔ انہیں نماز۔ تلاوت ذکر اللہ میں جنت کی نعمتوں کی سی لذتیں آتی ہیں۔ ان کی زبانیں وہ کام کرتی ہیں جن کے لئے وہ بنائی گئیں یعنی ذکر الہی دعائیں۔ نعمت و حمد وغیرہ وہ اس نعمت کو غیرت بہتان وغیرہ میں خرچ نہیں کرتے۔ وہ دنیا میں نیک اعمال سے جنتیوں میں ہیں آخرت میں ان کے انعامات کی جنتیوں میں ہوں گے ان کی زندگی کا ہر کام اللہ کی تسبیح و تحمید سے گہرا ہوا ہے آخرت میں بھی ان کا یہی حال ہوگا۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ آدم علیہ السلام نے پہلا کام کیا الحمد لله بندہ اللہ کی نعمتوں میں غرق ہے تو چاہئے کہ اس کی زندگی کی ہر گزے رب کی حمد میں غرق ہو۔ حمد الہی غیر متناہی نعمت ہے۔ عوام کی صرف زبان حمد کرتی ہے مگر خاص بندوں کا گوشت پوست بلکہ ہر رو تکا حمد مکرنا ہے۔ مولانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

حمد شان چوں حمد گلشن از بہار صد نشانی دار و صد گھر دوار  
اللہ تعالیٰ ہمیں ایسے حامدین میں سے کرے۔ (روح البیان)

وَلَوْ يَعَجَلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَلَهُمْ بِالْخَيْرِ

اور اگر جلدی بھیجتا اللہ لوگوں کے لئے شر مثل جلدی کرنے ان کے خیر کو تو البتہ اور اگر اللہ لوگوں پر برہمن ایسی جلد بھیجتا جیسی وہ بھلائی کی جلدی کرتے ہیں

لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجَلُهُمْ فَنَذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ

پوری کر دی جانی طرف ان کے معیاد ان کی پس چھوڑتے ہیں ہم ان لوگوں کو جو نہیں تو ان کا وعدہ پورا ہو چکا ہوتا تو ہم چھوڑتے انہیں جو ہم سے ملنے کی امید نہیں

لِقَاءَنَا فِي طُغْيَانِهِمْ يَعْمَهُونَ ۝

امید رکھتے ملنے کی ہم سے کہ سرکشی میں اپنی بھٹکتے پھرتے ہیں رکھتے کہ اپنی سرکشی میں بھٹکا کریں

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات کے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں کفار مکہ کے چند اعتراضات کا ذکر ہوا جن کا تعلق حضور انور ﷺ کی نبوت سے تھا مثلاً

یہ کہ وحی الہی ان پر کیوں آئی کسی بڑے مالدار سردار پر آئی چاہئے تھی اسکان للناس عجا (ارح) کیا یہ کہ ہمارے بت ہماری سفارش کے لئے کافی ہیں پھر آپ ﷺ کی تشریف آوری کی کیا ضرورت تھی مابین شفیع الا من بعد اذنه۔ وغیرہ اب اس کے اس اعتراض کا جواب دیا جا رہا ہے کہ اگر آپ ﷺ سچے نبی ہیں تو ہم آپ ﷺ کے منکر ہیں ہم پر عذاب کیوں نہیں آتا۔ غرضکہ حضور انور ﷺ کی نبوت کے متعلق کچھ اعتراضات کے جوابات پہلے دئے گئے کچھ کے اب دئے جا رہے ہیں (تفسیر کبیر)

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں کفار کے چند عیوب بیان ہوئے ہیں جن میں ایک یہ تھا کہ وہ ہماری آیتوں سے غافل ہیں اب اس کا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ وہ اپنے منہ اپنی موت اپنے پر عذاب مانتے ہیں گذشتہ آیتوں پر جو عذاب آئے ان سے عبرت نہیں پکڑتے گویا پچھلی آیتوں میں ان کے متعلق ایک دعویٰ تھا۔ اس آیت میں اس دعویٰ کا ثبوت ہے۔

**تیسرا تعلق:** ابھی پچھلی آیت میں ذکر ہوا کہ اللہ تعالیٰ نیک مومنوں کو ان کے ایمان کی وجہ سے دنیا میں اچھے اچھے کام اچھے خیالات کی ہدایت دیتا ہے اب فرمایا جا رہا ہے کہ اس کے برعکس کفار کو جب سوچتی ہے تو وہ اندھی مومن رب تعالیٰ سے امن عافیت ایمان مانتے ہیں مگر کفار دنیا میں ہی اپنے لئے عذاب رب کا قہر اس کا غضب مانتے ہیں۔ دونوں جماعتوں کے خیالات میں اتنا فرق ہے۔

**شان نزول:** ایک ہارنر ابن حارث نے اپنی قوم کو اپنی پچھلی دکھانے کے لئے یوں دعا مانگی کہ خدایا اگر واقعی اسلام سچا دین ہے اور ہم نے اسے قبول نہیں کیا تو ہم پر بھی پتھر برسنا۔ اس کے جواب میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی (تفسیر کبیر۔ حازن) قرآن مجید میں ان کا یہ قول دوسری جگہ ارساد ہے اللہم ان کما هذا هو الحق من عندک فامطر علینا حجارة من السماء او اتنا بعداب الیم۔ اور یوں ارشاد ہے ویقولون متی هذا الواعد ان کنتم صدقین (روح المعانی)

**تفسیر:** ولو یعجل الله للناس الشر۔ چونکہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے۔ لو اور ان اذکار بارہا بیان ہو چکا ہے یعجل بنا ہے یعجل بنا ہے تعجیل سے جس کی اصلیت عجلت ہے بمعنی جلدی اصطلاح میں وقت سے پہلے کوئی کام کرنا تعجیل ہے اور وقت سے پہلے کسی کام کی خواہش استعجال (تفسیر روح البیان) اگرچہ یہ آیت کریمہ نضر ابن حارث وغیرہ کفار کے متعلق نازل ہوئی مگر الناس سے عام انسان مراد ہیں۔ کیونکہ لفظ ناس عام اور لفظ کے عموم کا اعتبار ہوتا ہے۔ شر سے مراد عذاب باء۔ مصیبت وغیرہ ہیں۔ چنانچہ ابن جریر اور ابن ابی حاتم نے حضرت قتادہ سے روایت کی کہ اس میں وہ شخص بھی داخل ہے جو جوش غضب میں اپنی جان اولاد کو بددعائیں دیتا ہے۔ (روح المعانی) یعنی اگر اللہ تعالیٰ لوگوں پر عذاب مصیبت باء جلد بھیج دیا کرتا۔ استعجالہم بالخیر اس عبارت کی بہت ترکیبیں کی گئی ہیں اس کی آسان اور قوی ترکیب یہ ہے کہ اصل عبادت یوں تھی استعجالا کامستعجالہم بالخیر اور کامستعجالہم میں استعجال کی نسبت ہم کی جانب صدر کی نسبت منقول کی طرف ہے یعنی اللہ تعالیٰ لوگوں کو برائی ایسے جلدی دیتا جیسے انہیں خبر جلدی دیتا ہے کہ ہر خیر انہیں

وقت پہنچاتا ہے دیر نہیں لگاتا (تفسیر جلالین اور تفسیر صاوی) دیکھ لو رب کریم ہم کو وقت پر ہوا پانی، غذا دوا بلکہ زندگی و موت دیتا ہے لہذا اس عبارت میں صفت کو موصوف کی جگہ رکھا گیا۔ دوسری ترکیبوں میں بہت دشواری ہے۔ لفظی الیہم اجلہم یہ فرمان عالیٰ سو کی جزا ہے۔ اس میں لام تاکید کا ہے۔ قضاء کے معنی ہیں پورا فرمادینا۔ چونکہ اس میں پہنچانے کے معنی شامل ہیں اس لئے اس کے بعد ال آیا ہم کا مرجع وہ ہی کفار مکہ میں یا تا قیامت کفار یا جوش میں آ کر اپنے اور اپنے بال بچوں کے لئے بددعا کرنے والا انسان اجل سے مراد ہے عذاب جس کا وقت مقرر ہے یعنی تو ان کے عذاب کا فیصلہ ہو چکا ہوتا اور یہ لوگ زندہ نہ رہتے۔ فندل الذین لا یرجون لقاءنا۔ یہ فرمان عالیٰ ایک پوشیدہ عبادت پر معطوف ہے لہذا اس کی ف عاطفہ ہے لاسعجلہم مالا نقبل دعاءہم۔ ہم نذر کی تحقیق بار بار کر چکے ہیں کہ نہ اس کا کوئی مصدر ہے نہ ماضی۔ اسم فاعل وغیرہ صرف مضارع اور امر آتا ہے الذین سے مراد کفار ہیں۔ منکرین قیامت جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے لایرجون لقاءنا کی تفسیر ابھی کچھ پہلے ہو چکی تھی طغیانہم بمعہون یہ فرمان عالیٰ لایرجون کی ضمیر سے حال ہے اس جملہ میں فی طغیانہم مقدم ہے بمعہون پر جس سے حصر کا فائدہ حاصل ہوا۔ طغیان کے معنی ہیں حد سے نکل جانا خوشی حد سے نکلے وہ آفت ڈھاتی ہے پانی حد سے بڑھ کر سیلاب بن کر شہر کے شہر ڈبو دیتا ہے۔ آگ حد سے بڑھے تو گھر بلکہ محلے جلا دیتی ہے انسان حد سے بڑھے تو شیطان سے بدتر ہو جاتا ہے بمعہون بنا ہے عمم سے ٹہی کے معنی ہیں آنکھ کا اندھا ہونا عمہ کے معنی ہیں دل کا اندھا ہونا۔ آنکھ کا اندھا درست راہ نہیں چلا دل کا اندھا درست رائے نہیں پاتا یہ دونوں اندھے حیران و پریشان ہی ہوتے رہتے ہیں کفار کھانے پینے چلنے پھرنے بلکہ جینے مرنے میں۔ حیران اور بے ہوشے رہتے ہیں۔ انہیں نہ کھانا آتا ہے نہ پھرنا نہ مرنا آتا ہے نہ جینا۔ آئے کیسے کہ یہ سب کچھ تو حضور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سے سیکھنے چاہئے تھے۔ وہ اس دروازے سے دور ہیں۔ مومن کی شان یہ ہوتی ہے۔ شعر۔

تراغم رہے سلامت میرے دل کو کیا کمی ہے یہ ہی میری زندگی ہے یہ ہی میری بندگی ہے

مری آرزو محمد مری جستجو مدینہ اسی آرزو میں مرنا اسی جستجو میں جینا

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم بعض بے وقوف لوگ اپنی موت اپنے منہ سے مانگتے ہیں۔ اگر اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر عذاب آفات مصائب اسی طرح جلدی بھیج دیتا جیسے ان پر خیر بہت جلد یعنی ان کا دنیاوی ضروریات سے بہت جلد بھیج دیتا ہے جس کا دن رات مشاہدہ ہوتا رہتا ہے تو اب تک ان کا وعدہ عذاب پورا ہو چکا ہوتا اور فنا ہو چکے ہوتے ہم ایسا نہیں کرتے ان کی بددعائیں قبول نہیں کرتے بلکہ انہیں ان کے حال پر چھوڑ دیتے ہیں کہ وہ یوں ہی اپنی سرکشیوں میں حیران و پریشان بھٹکتے پھریں۔

روایت: مسلم بخاری نے بروایت حضرت ابو ہریرہ روایت کی فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے الہی میں تجھ سے تیرا عہد لیتا ہوں کہ میں بشر ہوں دوسرے بشروں کی طرح مجھے غصہ آ جاتا ہے اگر میں کسی مسلمان کو بددعا دے دوں یا اس پر لعنت کر دوں یا اسے مار دوں تو اسے قیامت کے دن اس کے لئے رحمت اور گناہوں کا کفارہ بنا دے (خازن) مسلمان خیال رکھیں کہ کبھی

جوش میں اپنے یا اپنی اولاد و مال کے لئے بددعا نہ کیا کریں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اپنے یا اپنے بال بچوں کے لئے بددعائیں کرنا طریقہ کفار ہے۔ مومن ہمیشہ رب سے خیر ہی مانگے۔

مسئلہ: دنیاوی تکالیف میں دعاء موت کرنا ممنوع ہے۔ وہاں یوں کہہ سکتے ہیں کہ خدایا اب اگر میرے لئے موت بہتر ہو تو

مجھے موت دے دے۔

مسئلہ: خوف خدایا عشق رسول یا دینی خطرے میں دعاء موت کرنا جائز ہے جیسے حضرت عمر نے اپنی وفات کی دعا یوں کی

مجھے شہادت کی موت دے اپنے محبوب کے شہر میں۔ یا جیسے امام بخاری نے دینی فتنے آفات میں پھنس کر اپنی موت کی دعا کی

اور دعا سے دو دن بعد آپ کی وفات ہو گئی۔

دوسرا فائدہ: رب تعالیٰ کا ہماری بعض دعائیں قبول نہ فرمانا اس کی خاص مہربانی ہے اور دعا ہمارے لئے نقصان دہ ہوتی

ہے یہ فائدہ لو یہ جعل اللہ کے لو سے حاصل ہوا۔ تا سبھ بیمار طیب سے مٹھی دوائیں مانگتا ہے مگر وہ اسے کڑوی دوائیں دیتا

اب کی مہربانی ہے۔

ہر ایک کے ثواب و عذاب کے لئے ایک وقت مقرر ہے اس ہی وقت اسلو وہ مٹے گا۔ اس سے پہلے چھ ماہ  
و نذر الذین اور فی طفیانہم بعد ہون سے حاصل ہوا۔ اس کے برعکس مومنین صالحین کی دراز عمر میں اللہ  
اس سے وہ نیکیاں بڑھا لیتے ہیں۔ حضرت نوح اور خضر علیہما السلام کی دراز عمر میں رحمت ہیں انہیں کی دراز عمر  
میل ہے۔  
رہ: دنیاوی نعمتیں جو بندے کو دی جاتی ہیں۔ دولت، صحت، عزت، حکمت، اولاد وغیرہ یہ دراصل خیر ہیں جن  
کیاں کما سکتا ہے مگر بعض انسان انہیں اپنی جہالت سے شربتا لیتے ہیں یہ فائدہ استعجالہم بالخیر سے  
ب نے کفار کی دنیوی نعمتوں کو خیر فرمایا۔  
س: اس آیت میں رب تعالیٰ کی تعظیم کو کفار کے جلدی مانگنے سے تشبیہ دی گئی کہ ارشاد ہوا استعجالہم  
یو مکر درست ہوئی۔ جلدی دینا رب کا کام ہے اور جلدی مانگنا بندے کا کام ان دونوں میں مشابہت کیسی۔  
س اعتراض کا جواب ابھی تفسیر میں صاوی شریف کے حوالہ سے گذر چکا۔ کہ آیت کریمہ کی اصل عبارت یوں تھی  
لی استعجالہم بالخیر استعجال مفعول مطلق تھا۔ استعجال مفعول مطلق تھا۔ بعجل اللہ کا اسے بھی دور کر دیا گیا  
استعجال بمعنی تعظیم ہے اس کا قائل رب تعالیٰ ہے اور ہم مفعول بہ ہے اب مطلب بالکل ظاہر ہو گیا کہ اگر رب  
اس طرح جلد دے دیتا جس طرح انہیں خیر جلد دیتا ہے یہ ترکیب نہایت ہی آسان اور قوی ہے۔  
س: کفار کو رب نے خیر دی ہی نہیں انہیں جو کچھ دیا وہ شر ہی ہے پھر استعجالہم بالخیر کیونکر درست ہوا۔  
س کا جواب ابھی فائدوں سے معلوم ہو چکا کہ رب نے انہیں بہت خیر عطا فرمائی۔ صحت، اولاد، مال وغیرہ انہوں

ہے یہ طیب  
تیسرا فائدہ  
دائمی ہے یہ  
کی رحمت ہے  
عذاب ہے  
پانچواں  
سے بندہ  
حاصل ہوا  
پہلا اعتراف  
بالخیر  
جواب:  
استعجال  
اور شکر  
تعالیٰ کفار  
دوسرا  
جواب

نے غلط استعمال سے شربت لیا اگر کوئی اپنی آنکھ، کان، ہاتھ، پاؤں سے گناہ کرے تو یہ اس کا اپنا قصور ہے۔ رب نے اسے یہ اعضاء نیکیاں کرنے کو دیئے تھے۔

تیسرا اعتراض: جب رب جانتا ہے کہ کفار جتنا جنس گے اتنا ہی کفر و گناہ کریں گے پھر انہیں دنیا میں چھوڑتا کیوں ہے کہ فرماتا ہے فَنذَرُ الَّذِينَ لَا يَرْجُونَ (الح) انہیں تو فوراً ختم کر دینا چاہئے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ہم پہلے پارہ میں شیطان کی پیدائش۔ اسے لمبی عمر دینے کی حکمتوں کے بیان میں دے چکے ہیں یہاں اتنا سمجھ لو کہ کفار رب تعالیٰ کی صفت اضلال کا مظہر ہیں نیز کفار کی وجہ سے بہت سی اسلامی عبادات قائم ہیں۔ ہجرت، جہاد، شہادت وغیرہ لہذا انہیں باقی رکھنے میں رب کی بہت حکمتیں ہیں۔ جنت بھی بھرنی ہے اور دوزخ بھی نیز رات کے بغیر دن کی۔ بیماری کے بغیر صحت کی قدر نہیں ہوتی تو کفر کے بغیر ایمان۔ طغیانی کے بغیر عرفان کی قدر کیسے ہو۔

تفسیر صوفیانہ: دنیا میں رب تعالیٰ نے مقبولین کو بھی عمر روزی وغیرہ عطا فرمائی ہیں اور مردودین کو بھی مگر ان دونوں گروہوں میں فرق یہ رکھا ہے کہ مقبولین کو دنیا میں بھی رکھا ہے اور اپنی حفاظت و امن میں اور اپنی نظر کرم اپنی نگہداشت میں بھی۔ جس کی وجہ سے وہ بفضلہ تعالیٰ بہک نہیں سکتے کہ رب کی نگہداشت میں ہیں مگر مردودین کو دنیا میں رکھا ہے اپنی نگہداشت میں رکھا بلکہ ان کے حوالہ کر دیا فرمایا فَنذَرُہُمْ ہم انہیں چھوڑے رہیں گے۔ جس کی وجہ سے وہ بھٹکتے پھرتے ہیں جیسے طے طے گام والا گھوڑا۔ مقبولین کے متعلق فرماتا ہے وَلَا تَعْدُ بِنَاكٍ عَنْہُمْ اے محبوب ان علاموں سے اپنی نظر نہ ہٹاؤ۔ انہیں اپنی نظر میں رکھو اور فرماتا ہے وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ اِنَّا نَحْنُ اُولُو الْعَرْشِ اَعْلَىٰ اے نبی صبر و تحمل سے ان کے پروں میں رکھو۔ شعر۔

پرواز ہے دونوں کی اسی ایک فضا میں شاہیں کا جہاں اور ہے کرگس کا جہاں اور

مقبول لوگ نیک اعمال جلدی کرتے ہیں۔ مردود لوگ اعمال سے غافل رہتے ہیں اور موت یا عذاب یا قیامت کی آمد میں جلدی کرتے ہیں مومنوں کی جلدی محبوب ہے رب فرماتا ہے فَاسْتَقْبُوا الْخَيْرَاتِ اِنَّ رَبَّكَ لَكَنُورٌ اَوْسَعُ مِنْ نُّورِ الْقَمَرِ اے نبی صبر و تحمل سے ان کے پروں میں رکھو۔ مقبولین کے متعلق فرماتا ہے وَلَا تَعْدُ بِنَاكٍ عَنْہُمْ اے محبوب ان علاموں سے اپنی نظر نہ ہٹاؤ۔ انہیں اپنی نظر میں رکھو اور فرماتا ہے وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ اِنَّا نَحْنُ اُولُو الْعَرْشِ اَعْلَىٰ اے نبی صبر و تحمل سے ان کے پروں میں رکھو۔ شعر۔

ارشاد ہوا۔



وَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ الضُّرُّ دَعَانَا لِجَنبِهِ أَوْ قَاعِدًا

اور جب چھو جاتی ہے انسان کو تکلیف تو پکارتا ہے ہم کو اپنی کروٹ پر یا بیٹھ کر یا کھڑے اور جب آدمی کو تکلیف پہنچتی ہے ہمیں پکارتا ہے لیٹے اور بیٹھے

أَوْ قَائِمًا فَلَمَّا كَشَفْنَا عَنْهُ ضُرَّهُ مَرَّكَانٌ لَّمْ

ہو کر پھر جب کھول دیتے ہیں ہم اس سے تکلیف اس کی گزرتا ہے گویا نہیں اور کھڑے پھر جب ہم اس کی تکلیف دور کر دیتے ہیں چل دیتا ہے

يَدْعُنَا إِلَىٰ ضُرِّ مَسَّهُ كَذَلِكَ نُرِيَنَّ لِلْمُسْرِفِينَ

پکارتا تھا ہم کو طرف کسی تکلیف کے جو چھوٹی اسے اس طرح آراستہ کیے گئے حد سے گویا کبھی کسی تکلیف کے پہنچنے پر ہمیں پکارا ہی نہ تھا یونہی بھلے کر دکھائے ہیں حد سے

مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿۱۲﴾

بڑھنے والوں کے لئے وہ کام جو وہ کرتے تھے

بڑھے والوں کو ان کے کام

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پہلا تعلق پچھلی آیات کریمہ میں کافر کی زبانی جرأت کا ذکر ہوا کہ وہ زبان سے عذاب کی دعا کر لیتا ہے اب اس کی عملی کمزوری کا تذکرہ ہے کہ اگر اس پر ذرا سی مصیبت آجائے تو کھڑے بیٹھے دعائیں عاجزی زاری کرنا پھرتا ہے گویا انسان کی جھوٹی شجی کے بعد اس کی سچی حالت کا اظہار ہو رہا ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ اگر ہم انسان پر عذاب بھیجیں تو وہ آنا مانا ہوا جائے لقضی الیہم اجلہم اب اس دعویٰ کے ثبوت میں انسان کی روزہ مرہ کی حالت بیان ہو رہی ہے کہ چھوٹی سی بیماری ناداری وغیرہ میں تڑپ جاتا ہے۔ سب شجی بھول جاتا ہے دعائیں کرتا اور کراتا ہے۔

تیسرا تعلق: آیت کے آخر میں ارشاد ہوا تھا کہ کافر اپنی سرکشی میں حیران پھر رہے ہیں انہیں کچھ سوچتا نہیں اب اس آیت کریمہ میں ان کی حیرانی کا نقشہ کھینچا گیا ہے کہ ذرا تکلیف پہنچے تو ہم کو یاد کرے جب تکلیف جاتی رہے تو ہم کو بھول جائے۔ اس کا کوئی ٹھکانہ نہیں۔ یہ ہے اس کے بھٹکنے کا کھلا ثبوت۔

تفسیر: وَاِذَا مَسَّ الْاِنْسَانَ الضَّرُّ چونکہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس کا واو ابتدا یہ ہے اور اِذَا یہاں عموم طرف یا عموم

شرط کے لئے ہے یعنی جب کبھی یا اگر کبھی۔ مس کے معنی ہیں چھو جانا۔ اس سے مراد ہے کہ تھوڑی دیر کے لئے چھوٹی سی مصیبت معمولی طور پر اسے پہنچے بڑی تکلیف کے باقاعدہ پہنچنے سے گھیر لینے کا تو ذکر ہی کیا ہے۔ انسان سے مراد یا کافر انسان ہے یا عام انسان ہے یا خاص انسان یعنی ہشام ابن مغیرہ مخزومی ہے۔ (تفسیر تہذیب القیاس) پہلا احتمال قوی ہے یعنی سارے کافر مراد ہیں جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے۔ الضر سے ہر تکلیف وہ چیز مراد ہے جیسے بیماری، ناداری، قحط سالی وغیرہ یعنی شخص تکلیف یا قوی مصیبت سب ہی اس میں داخل ہے دعانا لحنبہ او قاعدفا او قانعا یہ عبارت اذا مس (ان) کی جزا ہے دعاء بمعنی پکارنا، بلانا، دعا مانگنا۔ یہاں یا تو بمعنی پکارنا ہے یا بمعنی ادا کرنا لجنبہ متعلق ہے مستقیا پوشیدہ کے اور دعا کے فاعل سے حال ہے۔ اس لئے قاعد اور قانعا اس پر معطوف ہوئے۔ (روح المعانی) اس فرمان عالی کے تین مطلب ہو سکتے ہیں۔ بعض بیماریوں میں انسان بستر پر لیٹ جاتا ہے نہ اٹھ سکتا ہے نہ کھڑا ہو سکتا ہے اور بعض میں بیٹھ سکتا ہے مگر کھڑا نہیں ہو سکتا اور بعض میں کھڑا ہو جاتا ہے مگر چل پھر نہیں سکتا ان تینوں بیماریوں کا یہاں ذکر ہے۔ (۲) اس سے مراد ہر حال ہے۔ کیونکہ انسان کے تین ہی حالات ہوتے ہیں۔ لیٹنا، بیٹھنا، کھڑا ہونا، اس سے مراد ہے بہت دعائیں مانگنا کہ اس کا کوئی حال دعا سے خالی نہ ہو۔ (روح المعانی و تفسیر کبیر) خیال رہے کہ لجنبہش لام بمعنی علی ہے جیسے بسخرون للاذقان مس ہے (معانی) یعنی تو ہم سے ہر حال میں یا ہر طرح یا ہر وقت اس بلا کے دفعیہ کی دعائیں مانگتا ہے اپنی اکڑ اور سرکشی بھول جاتا ہے فلما کشفنا عنہ ضرہ اس فرمان عالی میں تصویر کا دور رخ دکھایا گیا ہے۔ فلما کی ف سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی مصیبت دور کرنا اسکی دعاؤں کی بنا پر ہوتا ہے (معانی) کشف کے معنی ہیں کھولنا یہاں مراد ہے دفع کرنا اس لئے کہ اس کے بعد عن آیا۔ ضر سے مراد وہ ضرر تکلیف ہے جس کا ذکر ابھی ہوا ضرہ فرما کر بتایا کہ وہ تکلیف اس کے لائق ہے اس کی اپنی چیز اپنے کرتوتوں کا نتیجہ ہے۔ خلاصہ یہ ہے کہ مصیبتیں انسان اپنی حرکتوں سے منگاتا ہے رب تعالیٰ اپنے فضل سے دفع فرماتا ہے۔ مسرکان لم بدعنا الی ضرر مسہ یہ فرمان عالی فلما کشفنا کی جزا ہے۔ مسر بنا ہے مرود سے جس کے لغوی معنی ہیں گذرنا یہاں اس سے مراد یا لوٹ جانا ہے یا پہلے راستہ پر چل پڑنا کان دراصل کانہ تھا الی ضرر میں الی یا بمعنی لام ہے یا اپنے ہی معنی میں۔ اگر دعا کے معنی ہیں دعا کرنا تو الی بمعنی لام ہے اور اگر اس کے معنی ہیں پکارنا تو الی اپنے معنی میں ہے یعنی جب ہم اس کی مصیبت دور کر دیتے ہیں تو پھر وہ اپنی پرانے کفر کی طرف لوٹ جاتا ہے۔ یا پھر اس غفلت سرکشی کی راہ پر چل پڑتا ہے (مدارک خازن وغیرہ) اور اپنے گمراہ وقت کو ایسا بھول جاتے ہیں جیسے گویا اس نے ہم سے کبھی دعا کی ہی نہ تھی۔ كذلك زمین للمسوفین ما كانوا يعملون اس فرمان عالی سے پہلے ایک عبارت پوشیدہ ہے کما زین لهم اعمالهم الفیحة كذلك زین یہاں زینت دینے کے معنی ہیں بری چیز کو اچھا کر دکھانا۔ اس کا فاعل یا تو رب تعالیٰ ہے کہ تمام کا خالق وہ ہی ہے یا اس کا فاعل شیطان ہے کہ اس آرائیگی کا سبب ہے یا کاسب وہ ہی ہے۔ مسرفین کے معنی ہیں اپنے معاملہ میں زیارتی کرنے والے۔ رب فرماتا ہے و امسرفنا فی امورنا عمل سے مراد ان کی معلومہ بد عملیاں ہیں یعنی جیسے ان لوگوں کی نظر میں ان کے کفر بت پرستی غفلت بد عملی بھلی کردی گئی ہے اسی طرح ہمیشہ سے حد سے بڑھنے والوں کی نظر میں

ان کی بری حرکتیں بھلی کر دی گئی ہیں یہ بڑی پرانی بیماری ہے۔ اے محبوب آپ ﷺ ان کی حرکتوں سے غمگین نہ ہوں یہ تو ہوتا ہی چلا آیا ہے۔

خلاصہ تفسیر: کفار صرف زبان کے بہادر ہیں کہ اپنے لئے عذاب کی دعائیں کرتے ہیں۔ ان کی دلی کمزوری کا یہ حال ہے کہ اگر کبھی انہیں کوئی دنیا کی تکلیف بیماری۔ ناداری۔ قحط سالی وغیرہ چوبھی جائے تو کھڑے بیٹھے لیٹے ہم سے دعائیں مانگتے ہیں کہ خدا یا اسے دفع کر دے۔ انہیں کسی طرح چین نہیں آتا۔ اپنی زندگی سے بیزار ہوتے ہیں پھر جب ہم ان کی دعا قبول کر کے وہ مصیبت دور کر دیتے ہیں تو پھر اپنی پرانی ڈگر یعنی کفر و طغیانی پر چل پڑتے ہیں جیسے پہلے تھا ویسے ہی ہو جاتا ہے گویا اس کو ہم سے کوئی واسطہ تھا ہی نہیں کبھی اس نے ہم سے کسی مصیبت کے لئے دعا کی ہی نہ تھی۔ یہ بیماری آج کی نہیں ہے یہ کفار کی بڑی پرانی بیماری ہے کہ مصیبت میں خدا کو یاد کرنا آرام میں اس کی نافرمانی کرنا پھر حرکتوں کو اچھا جاننا۔ ابلیس نے ان کی نظر میں ان کے کفر بت پرستی بری حرکتوں کو اچھا کر کے دکھا دیا ہے وہ سمجھتے ہیں کہ ہماری یہ حرکتیں بہت اچھی ہیں ہماری ناسوری اسی میں ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا میں عیش و آرام اکثر و بیشتر رہتے ہیں مصیبتیں کبھی کبھی یہ فائدہ مس انسان الضر سے حاصل ہوا۔ دوسرا فائدہ: عموماً آرام بہت زیادہ ہوتا ہے مصیبت صرف چھو جاتی ہے جس سے انسان کی مت کٹ جاتی ہے یہ فائدہ بھی مس انسان (الخ) سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: کافر خواہ کتنے ہی اخلاص سے رب کو یاد کرے مگر اس یاد پر اسے نہ ثواب ہے نہ اس سے رب راضی ہو۔ یہ فائدہ دعانا لجنبہ (الخ) سے حاصل ہوا کہ کافر کی اس دعا و فریاد کو بطور شکایت بیان فرمایا گیا۔ اس کے برعکس اگر مومن رب کو مصیبت میں یاد کرے تو اسے اجر و ثواب ضرور ملے گا انشاء اللہ۔

چوتھا فائدہ: تکالیف میں رب تعالیٰ کو یاد کرنا آرام میں اسے بھول جانا طریقہ کفار ہے مومن کو چاہئے کہ ہمیشہ رب کو یاد کرے آرام میں شکر کے ساتھ تکلیف میں صبر کے ساتھ آرام میں الحمد للہ کہے مصیب و غم میں ان لہلہ پڑھے۔ غرض کہ یاد اسی کی کرے یہ فائدہ فلما کشفنا (الخ) سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: دنیا میں تکالیف عموماً انسان کی حرکتوں کی وجہ سے آتی ہیں ان کا دفعیہ رب تعالیٰ کے فضل و کرم سے یہ فائدہ اذا مس الانسان الضر (الخ) سے اور فلما کشفنا (الخ) سے حاصل ہوا کہ مصیبت دفع کرنے کی نسبت رب کی طرف کی گئی۔

چھٹا فائدہ: دنیا میں کفار کی بعض دعائیں قبول ہو جاتی ہیں یہ فائدہ فلما کشفنا کی ف سے حاصل ہوا کہ دفع مصیبت کو کافر کی دعا پر مرتب کیا۔ ابلیس نے دراز عمر کی دعا کی جو کچھ ترمیم سے قبول کی گئی فانک من المنظرین۔

ساتواں فائدہ: اپنے آرام کے زمانہ میں مصیبت کو اور عروج کے زمانہ میں زوال کو بھول جانا طریقہ کفار ہے۔ یہ فائدہ

کمان لم يدعنا (الخ) سے حاصل ہوا خیال رکھو کہ جسے دینا آتا ہے اسے چھیننا بھی آتا ہے اس لئے ہمیشہ اس کے دروازے پر حاضر ہو۔

آٹھواں فائدہ: گنہگار مومن کیسای گناہ کرے مگر حد میں رہ کر کرتا ہے۔ کافر کیسای معمولی گناہ کرے مگر حد سے نکل کر کرتا ہے یہ فائدہ للمسرفین سے حاصل ہوا کہ رب نے کفار کو مسرفین فرمایا یعنی حد سے نکلے جانے والے۔ ایمان پر قائم رہنا اپنی حد میں رہنا ہے۔ ایمان سے نکل جانا بندگی کی حد سے نکل جانا ہے۔

نواں فائدہ: برائی کو اچھائی اور برے کاموں کو اچھا سمجھنا کفار کا طریقہ ہے یہ فائدہ زین للمسرفین (الخ) سے حاصل ہوا۔ مومن بفضلہ تعالیٰ حق کو حق سمجھتا ہے اور باطل کو باطل۔

پہلا اعتراض: کھڑے بیٹھے لیٹے رب کو یاد کرنا اس سے دعائیں مانگنا بڑی اچھی عادت ہے۔ رب فرماتا ہے فاذکرو اللہ قیاما وقعودا وعلیٰ جنوبکم پھر یہاں اسے کفار کی برائیوں میں کیوں شمار کیا گیا۔

جواب: واقعی مومن کے لئے یہ صفت خوبی ہے کافر کے لئے یہ بھی عیب ہے عدا بغیر غسل بغیر وضو نماز پڑھنا کفر ہے اگرچہ اس میں اللہ کا ذکر ہے ایمان دل کا وضو روح کا غسل ہے جس کے بغیر اللہ کا ذکر بے ادبی ہے یا یوں کہو کہ صرف مصیبت میں اللہ کا ذکر خود غرضی ہے۔ اسے بے غرضی سے یاد کرو۔

دوسرا اعتراض: تم نے کہا کہ کافر کی بعض دعائیں قبول ہو جاتی ہیں۔ مگر رب فرماتا ہے وما دعاء الکافرین الا فی ضلال۔ کفار کی دعائیں برباد ہیں۔

جواب: کفار کی دعائیں آخرت میں برباد ہوں گی کوئی قبول نہ ہوگی ان سے فرمایا جاوے گا۔ افسوہا ولا تکلمون دنیا میں کبھی قبول ہو جاتی ہیں یہ قبولیت ان کے لئے استدراج یعنی ڈھیل دینا ہے۔ اس آیت میں دنیاوی دعاؤں کا ذکر ہے تمہاری پیش کردہ آیت میں آخرت کی دعاؤں کا ذکر ہے۔

تیسرا اعتراض: مصیبت میں رب کو یاد کرنا عیش میں بھول جانا یہ عیب بعض غافل مسلمانوں میں بھی ہے پھر یہ خصوصیت سے کفار کے لئے کیوں ہوا۔

جواب: ایسے غافل مومن اپنی اس حرکت پر نادم ہوتے ہیں۔ اس پر فخر نہیں کرتے۔ اس لئے کفار کی طرح مجرم نہیں اس وجہ سے آگے ارشاد ہوا زین للمسرفین (الخ) کہ کفار اس فخر کی وجہ سے مسرف ہیں۔

چوتھا اعتراض: اس آیت میں کفار کو مسرفین فرمایا گیا مگر دوسری جگہ مسلمانوں کو یہ دعا تعلیم فرمائی ربنا فاغفر لنا ذنوبنا واسرافنا فی امرنا معلوم ہوا کہ گنہگار مومن بھی مسرفین ہیں۔ آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: اسراف کے معنی ہیں حد سے بڑھنا اس لئے فضول خرچی کو اسراف اور فضول خرچ کو مسرف کہا جاتا ہے کسوا و اشربوا ولا تسرفوا انسان کے لئے بہت طرح کی حد میں عقائد کی حد۔ اعمال کی حد۔ خرچ کی حد حتی کہ وقت اور جگہ کی حد۔ مومن سیکڑوں صدوں میں گھرا ہوا ہے ان میں گھرا ہوا ہونا ہی تو آزادی ہے۔ شعر۔

دیکھا نہیں محشر میں تو رحمت نے پکارا ' آزاد ہے جو آپ کے دامن سے بندھا ہے  
کافر عقائد کی حد سے نکلا ہوا ہوتا ہے مومن اگرچہ اعمال کی حد سے نکل جاوے مگر عقائد کی حد میں رہتا ہے۔ یہاں  
عقائد کی حدود سے نکل جانے والے مراد ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: مومن کامل وہ ہے جو رب کو رب کے لئے یاد کرے نہ کہ اپنے لئے۔ مزہ جب ہے کہ وہ ہی معبود ہو وہ ہی  
مقصود ہو وہ ہی دل و جان و ایمان میں موجود بلکہ اس کو اسی کے لئے مانگو۔ شعر۔

تجھ سے تجھی کو مانگ کر مانگ لی دو جہاں کی خیر مجھ سا کوئی گدا نہیں تجھ سا کوئی سخی نہیں!

اس آیت کریمہ میں رب تعالیٰ اپنے محبوب سے ان بندوں کی شکایت فرما رہا ہے جو رب کو بعض وقت معبود مانیں مگر  
مقصود نہ مانیں اس سے دعائیں کریں تو بھی اپنی غرض کے لئے جس کا نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ غرض نکل جانے پر رب سے غافل ہو  
جاتے ہیں ان کا مقصود صرف اپنی ذات سے یہ لوگ حد عبادت سے نکلے ہوئے ہیں۔ یہ حق و باطل میں فرق نہیں کرتے  
بزرگان دین دعا کرتے ہیں۔ اللھم ارنا الحق وارزقنا اتباعه وارنا الباطل باطلا وارزقنا احتیابہ خدایا ہمیں حق کو  
حق دکھا اور اس کی اتباع کی توفیق دے اور باطل کو باطل دکھا اور اس سے بچنا نصیب کر۔ مزہ اس میں ہے کہ بندہ ہر حال میں  
رب کے دروازے پر ہے رب تعالیٰ اس قال کو حال بنا دے۔

وَلَقَدْ أَهَلَكْنَا الْقُرُونَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَمَّا تَلَأُوا

اور البتہ تحقیق ہلاک کر دیں ہم نے تو میں پہلے تم سے اور  
اور بے شک ہم نے تم سے پہلی سنگتیں ہلاک فرما دیں جب وہ حد سے بڑھے اور

جَاءَتْهُمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ وَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا

لائے ان کے پاس پیغمبر ان کے واضح دلیلیں اور نہیں تھے کہ وہ ایمان لاتے  
ان کے رسول ان کے پاس روشن دلیلیں لے کر آئے اور وہ ایسے تھے ہی نہیں کہ ایمان

كَذَلِكَ نَجْزِي الْقَوْمَ الْمَجْرِمِينَ ۱۳ ثُمَّ جَعَلْنَاكُمْ

اسی طرح بدلہ دیتے ہیں ہم جرم والی قوم کو پھر بنایا ہم نے تم کو  
لاتے ہم یوں ہی بدلہ دیتے ہیں مجرموں کو پھر ہم نے ان کے بعد

خَلَائِفَ فِي الْأَرْضِ مِنْ بَعْدِهِمْ لِنَنْظُرَ كَيْفَ تَعْمَلُونَ ۱۴

نائب زمین میں بعد ان کے تاکہ دیکھیں تم کیسے کام کرتے ہو  
تمہیں زمین میں جانشین کیا کہ دیکھیں تم کیسے کام کرتے ہو

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں کفار کے دو عیب بیان ہوئے ایک ان کا اپنے لئے عذاب کی بددعا کرنا دوسرے معمولی مصیبت آجانے پر بے تاب ہو کر دفعیہ کی دعائیں کرنا۔ اب ارشاد ہے کہ کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ آیا ہوا عذاب دعاؤں سے ملتا نہیں بلکہ ہلاکت کر دیتا ہے۔ گویا عذاب آنے اور جانے اور دعاؤں کا ذکر پہلے ہوا اور اس کے نہ جانے کا ذکر اب ہے مقصد یہ ہے کہ عذاب روکنے کا ذریعہ صرف ایک ہے اللہ رسول کی اطاعت۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا کہ کفار کو ان کے برے عقیدے برے اعمال بڑے پسند ہیں۔ اب ارشاد ہے کہ اس پسندیدگی کا انجام ہلاکت ہے گویا ان کے مرض لاعلاج کا ذکر فرمانے کے بعد اس کے انجام کا تذکرہ ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت سے اشارہ معلوم ہوا تھا کہ کبھی کفار کی دعائیں قبول ہو جاتی ہیں ان سے آئی بلائیں ٹل جاتی ہیں اب ارشاد ہے کہ یہ دعایہ انہیں ہمیشہ نہیں ملتی کبھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ یہ دعائیں کرتے رہیں اور ہلاک ہوتے رہیں اگر یہ تماشا دیکھتا ہے تو پچھلی امتوں کے حالات دیکھو اور سنو۔

**تفسیر:** ولقد اهلكنا القرون من قبلكم۔ بہت کفار عرب گذشتہ قوموں کی ہلاکت کے واقعات قائل نہ تھے یا ہلاکت و عذاب کو مانتے تھے مگر کفر و عناد کی وجہ سے نہ مانتے تھے اس لئے اس مضمون کو لام اور قد کی تاکیدوں سے فرمایا گیا۔ لہذا اللہ قد فرماتا۔ غیر ضروری نہیں اہلکنا بنا ہے اہلاک سے بمعنی سب کو یہ ایک وقت فنا کر دینا۔ خواہ پانی سے خواہ ٹہنی چیخ سے خواہ پتھر برس کر خواہ آگ برس کر خواہ زلزلہ سے۔ چونکہ مختلف قومیں ان مختلف عذابوں سے ہلاک کی گئیں اس لئے اہلکنا مطلق ارشاد ہوا اگرچہ ان لوگوں کو ہلاک کرنے والے فرشتے تھے مگر چونکہ یہ حکم الہی انہوں نے ہلاک کیا نیز وہ اللہ کے پیارے بندے ہیں ان وجہ سے رب تعالیٰ نے اس ہلاکت کو اپنا فضل قرار دیا القرون جمع ہے قرن کی بمعنی ملنا اسی ہے قرون اور قرین رب فرماتا ہے فساء قرینا امت اور قوم کو قرین کہتے ہیں کہ وہ آپس میں مل جل کر رہتی ہے کبھی زمانہ کو قرن کہتے ہیں کہ وہ موجودہ لوگوں کا جامع ہوتا ہے اس میں گفتگو ہے کہ کتنے زمانے کو قرن کہا جاتا ہے۔ چالیس سال، اسی سال، سو سال یا مطلق وقت حضور ﷺ فرماتے ہیں خیر القرون قرنی ثم الذین یلونہم ثم الذین یلونہم۔ اس حدیث میں قرن میں دونوں احتمال ہیں یعنی زمانہ ہو یا بمعنی جماعت گروہ سینگ کو بھی قرن کہتے ہیں کہ وہ جانور سے ملا ہوا رہتا ہے (روح المعانی مع الزیادہ) شعر۔

اذھب القرن الذین انت فیہم وخلق فی قرن فانت غریب

یہاں بمعنی امتیں یا قومیں ہیں من قبلكم کا تعلق یا تو اہلکنا سے ہے یا پوشیدہ الکائنین سے اور صفت ہے قرون کی اس میں خطاب کفار مکہ سے خصوصاً ان سے جو عذاب کی دعائیں مانگا کرتے تھے لہذا ظلموا یہ فرمان عالی اہلکنا کا ظرف ہے۔ ظلم سے مراد یا کفر و شرک ہے یا بددیانتی اور لوگوں کے حقوق مارنا یا مطلقاً گناہ یا یہ سب کچھ کیونکہ بعض قومیں صرف کفر کی بنا پر ہلاک ہوئیں بعض قومیں کفر کے ساتھ بدکاری کی وجہ سے جیسے قوم لوط بعض کفر کے ساتھ بددیانتی سے جیسے قوم شعیب علیہ

السلام یہ ایک لفظ ان سب کو شامل ہے۔ و جانتہم رسلہم بالبینات یہ عبارت ظلمو کے فاعل سے حال ہے اس سے پہلے قد پوشیدہ ہے رسلہم سے مراد ان کے وہ مختلف شان والے پیغمبر ہیں جو ان کی تبلیغ کرنے کے لئے بھیجے گئے جن کی اطاعت ان لوگوں پر واجب تھی۔ بینات یعنی روشن دلیلوں سے مراد ہیں ان نبیوں کے معجزے جو ان کی نبوت کی دلیل تھیں۔ اس فرمان عالی میں دو باتیں بتائی گئیں ایک یہ کہ کسی قوم پر نبی کی تشریف آوری کے بغیر عذاب نہیں بھیجا جاتا۔ شعر۔

ہج قوسے را خدا رسوا نہ کرو تا صاحبے نامہ بدر

دوسرے یہ کہ کوئی نبی بغیر معجزہ نہیں آئے پھر ہر نبی اسی قسم کا معجزہ لائے جس کا اس زمانہ میں زور تھا۔ دیکھو حضرت موسیٰ علیہ السلام عصا اور ید بیضا کا معجزہ لائے۔ کیونکہ اس زمانہ میں جادو کا بہت زور تھا۔ عیسیٰ علیہ السلام مردہ زندہ کرنے پر پیدا کی گئی اور کوزھوں کو شفا دینے کا معجزہ لائے۔ کیونکہ اس زمانہ میں زبان دانی فصاحت و بلاغت کا بہت زور تھا۔ اس لئے معجزات کو بینات کہا جو ان کی نبوت کی کھلے نشان تھے۔ وما کانوا لیومنوا قوی یہ ہے کہ یہ فرمان عالی معطوف ہے ظلمو پر مطلب یہ ہے کہ ان قوموں کی ہلاکت کو تمین و جہیم تھیں ان کا ظالم یعنی کافر ہونا۔ ان کے پاس نبیوں کا تشریف لانا اور ان کا نہیں جھٹلانا۔ ان کا ایمان کے قریب بھی نہ ہونا۔ یعنی ان کا ایمان لانا ناممکن نہ تھا۔ کیونکہ ان کی استعداد ہی خراب تھی۔ نیز رب تعالیٰ نے انہیں دھتکار دیا تھا۔ ان کے متعلق علم الہی میں آچکا تھا کہ وہ کافر مرے گئے ان وجوہ سے انہیں مہلت دینے کا کوئی فائدہ نہ تھا۔ اس لئے ہلاک کئے گئے کذلک لجزی القوم المعجمین اس سے پہلے ایک عبارت پوشیدہ ہے کما اھلکنا یعنی جیسے ہم نے ان قوموں کو جب ہلاک کیا جب کہ ان کو ڈھیل دینے کا کوئی فائدہ نہ رہا۔ اس طرح ہم مجرم قوم کو اس وقت ہلاک کرتے ہیں۔ جب اس کی بقا میں کوئی فائدہ نہ ہو۔ اور اگر فائدہ ہو یا اس طرح کہ آئندہ اس کے ایمان لانے کی امید ہو یا اس کی اولاد کے ایمان لانے کی توقع ہو کہ اس کی پشت سے اولاد ہو وہ ایمان لائے تب اسے ہلاک نہیں کرتے خیال رہے کہ یہاں جزا بمعنی عذاب یا سزا ہے اور سزا سے مراد معمولی عارضی سزا ہے جو بطور نمونہ انہیں دی جاوے اصل سزا تو بعد موت ہوگی۔ مجرمین سے مراد کافر ہی ہیں یعنی کفر کا جرم کرنے والے قوم فرما کر یہ بتایا کہ عام عذاب الہی ایک دو شخصوں کے جرم سے نہیں آتا بلکہ جب پوری قوم مجرم بن جائے تب عذاب آتا ہے ثم جعلناکم خلافت فی الارض من بعدہم۔ اس فرمان عالی میں خطاب مطلقاً زمین ہے نہ کہ ہلاک شدہ قوموں کی زمین۔ کیونکہ مکہ معظمہ حجاز میں کبھی عذاب نہ آیا جتنے عذاب آئے وہ دوسری زمینوں اور جس خطہ میں عذاب آئے وہاں کبھی آبادی نہ ہوئی۔ اصحاب قبل پر جو ابابیل کا عذاب آیا وہ لوگ مکہ معظمہ کے رہنے والے نہ تھے نیز آئے جن کے جھٹلانے سے ان پر عذاب آتا۔ یعنی اے اہل عرب وہ قومیں ہلاک کر دی گئیں پھر تم کو ان کے بعد زمین میں بسایا گیا۔ کیوں لیںظر کیف تعملون یہ فرمان عالی متعلق ہے۔ جعلناکم خلافت کے نظر سے مراد علم مشاہدہ و رند رب تعالیٰ ہمیشہ سے ہر چیز اور ہمارا۔ ہر حال تفصیل جانتا ہے۔ ہاں مشاہدہ کے بعد فرماتا ہے لکن انہیں لام سے ہے۔ یہ رہا یہ۔ یہ حکم نہ کیا کہ نہ فرما کر۔ بتانا کہ ہم صرف اعمال یا ان کی مقدار کو نہیں دیکھتے

کیفیت کو ملاحظہ فرماتے ہیں اس پر جزا۔ سزا دیتے ہیں اس وجہ سے ایک کام کبھی اچھا ہوتا ہے اور وہ ہی کام کبھی

۱۔ عمل کی کیفیت بدلنے سے عمل بدل جاتا ہے بلکہ عامل کا حال بدلنے سے عمل کا حکم بدل جاتا (روح البیان و بیضاوی وغیرہ) شیطان سے سجدے سجدوں کے لعلتی ہونے سے پہلے عبادات تھے پھنکارے جانے پر وہی عمل گرا ہی بن گئے۔ رب تعالیٰ عمل اور عامل دونوں کی کیفیت اچھی کرے۔

خلاصہ تفسیر: اے اپنے منہ سے عذاب مانگنے والے غافل کافرو تم غور تو کرو کہ تم سے پہلے ہم نے بہت سی قومیں ہلاک کر دیں جن کے صرف قصے رہ گئے انہوں نے کفر و معصیت کئے ان کے پاس ان کے رسول روشن معجزات لائے انہوں نے ان سب کا انکار ہی کیا وہ ایمان لانے والے بنے ہی نہیں کہ نہ ایمان لائے نہ آئندہ ان کے ایمان لانے کی امید رہی نہ یہ احتمال رہا کہ ان کی اولاد آگے چل کر ایمان لاوے گی۔ غور کر لو ہم مجرم قوموں کو دنیا میں اس طرح سزا نہیں دیا کرتے ہیں ان قوموں کے بعد تم زمین میں رہے بے ہوشیاں رکھو کہ تمہارے اعمال اور تمہاری کیفیت ہم ملاحظہ فرما رہے ہیں اگر تمہارے حالات بھی ان ہی قوموں کی طرح ہوئے تو تم بھی سزا کے مستحق ہو گے اگر تم بندے بن کر رہے اور تم نے ہمارے محبوب کی اطاعت کی تو تم ہمارے ہو جو ہم تمہارے اب دیکھنا ہے کہ تم کس نوعیت کی کیفیت کے عمل کرتے ہو ان قوموں سے عبرت پڑتے ہو یا نہیں۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: مسلمانوں کو چاہئے کہ پچھلی ہلاک شدہ قوموں کے حالات پڑھے سنے اور ان سے عبرت پڑے ان کے اعمال نہ کرے یہ فائدہ اولقد اهلکنا (الخ) سے حاصل ہوا۔ شعر۔

پند گیر از مصائب و گراں تانہ گیرند دیگران ز تو پند

دوسرا فائدہ: خدا تعالیٰ کسی کو بغیر جرم نہیں پکڑتا۔ بندہ خود عذاب منگاتا ہے تو عذاب آتا ہے۔ یہ فائدہ لهما ظلموا سے حاصل ہوا۔ ہاں وہ کریم بغیر ہمارے عمل کے ہم پر کرم کر دیتا ہے۔ رحمت کے لئے عمل شرط نہیں۔ شعر۔

رحمت حق بہانمی طلبد رحمت حق بہانہ۔ می طلبد

اللہ کی رحمت قیمت نہیں مانگتی وہ صرف بہانہ چاہتی ہے۔ بلکہ بہانہ بھی وہ ہی عطا فرماتا ہے۔

تیسرا فائدہ: کسی قوم پر بغیر رسول بھیجے ہوئے عذاب نہیں آیا اگرچہ اس قوم نے کتنے ہی جرم کئے ہوں یہ فائدہ جو انہم رسلہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ عذاب لانے والی چیز نبی کی نافرمانی ہے۔ وما کنا معذبین حتی نبعث رسولا۔

چوتھا فائدہ: رب تعالیٰ نے ہر نبی کو معجزے ضرور عطا فرمائے کوئی نبی بغیر معجزہ کے تشریف نہ لائے۔ یہ فائدہ بالینات سے حاصل ہوا۔ نبوت دعویٰ ہے معجزہ اس کی دلیل۔

چنانچہ فائدہ: جب کسی قوم کے ایمان کی امید نہ رہے اور نہ اس کی نسل سے کسی مومن کے پیدا ہونے کی امید ہو تب اس پر عذاب الہی آتا ہے مذکورہ دو صورتوں میں سے کوئی چیز ہو تو عذاب نہیں آتا کہ تو آگے چل کر وہ ایمان لانے والا ہو۔ یا



اس سے مومن اولاد پیدا ہونے والی ہو تو عذاب نہیں آتا۔ یہ فائدے و ما کانرا الیومنوا سے حاصل ہوا کہ وہ آمنوا ارشاد نہ ہوا۔ دیکھو تفسیر جب ابو جہل کی پشت سے حضرت عمرؓ نکال لئے تب وہ بدر میں ہلاک کیا گیا۔

چھٹا فائدہ: ہر اگلی قوم بلکہ اگلا آدمی پچھلوں کا خلیفہ ہی اسے چاہئے کہ غور کرے کہ جس بستی یا گھر میں ہم رہتے ہیں۔ اس میں ہم سے پہلے کتنے لوگ بسے اور چلے گئے جب یہ جگہ ان کے ساتھ نہ گئی تو ہمارے ساتھ بھی نہ جائے گی یہ بے وفا ساتھی ہے یہ فائدہ تم جعلنا کم خلائف سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کا علم قدیم ہے مگر اس کا دیکھنا مشاہدہ فرمانا اس کے ظہور کے بعد ہوتا ہے اس علم کو ہم کلام والے علم انتقالی کہتے ہیں یہ فائدہ لتنظر کیف تعملون سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: رب تعالیٰ کی بارگاہ میں اعمال کی صرف تعداد نہیں دیکھی جاتی۔ بلکہ اعمال کی کیفیت بھی دیکھی جاتی ہے کہ بندہ نے نماز پڑھی تو کیسی۔ حج و جہاد کئے تو کیسے یہ فائدہ کیف تعملون سے حاصل ہوا کہ لفظ کیف حالت اور کیفیت کے لئے آتا ہے۔ حضرات صحابہ کا سوا دو سیر جو خیرات کرنا ہمارے پہاڑ بھر سونا خیرات کرنے سے افضل ہے۔ کیونکہ ان کی اعمال کیفیت اور طریقہ ادا بہت اعلیٰ ہے جو ہم کو میسر نہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں گذشتہ قوموں پر عذاب آنے کی دو وجہیں بیان ہوئیں۔ جرم یعنی ان کے گناہ دوسری ان کے پاس نہ رسولوں کی تشریف آوری آیا یہ دونوں چیزیں عذاب کا باعث ہیں یا ان میں سے ایک۔

جواب: عذاب آنے کا سبب ان کے گناہ ہیں مگر شرط نبی کی تبلیغ یعنی گناہوں سے عذاب آتے ہیں بشرطیکہ نبی احکام پہنچائیں پھر قوم بدکاریاں کرے۔ نبی کی تشریف آوری عذاب کا سبب نہیں وہ تو اللہ کی رحمت کا سبب ہے پھر اس رحمت کی شرط ان پر ایمان لانا ان کی اطاعت کرنا ہے جیسے نماز کا سبب وقت ہے اس کی شرط وضو۔

دوسرا اعتراض: یہاں اتنی دراز عبارت کیوں ارشاد ہوئی و ما کانوا الیومنوا صرف لم یومنوا یا ما آمنوا فرما دینا کافی تھا۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ نہ تو وہ ایمان لائے تھے۔ نہ لانے والے تھے۔ یعنی ان کے ایمان کی امید بھی نہ تھی۔ نہ ان کے پشت سے مومن پیدا ہونے تھے اگر لم یومنوا فرمایا جاتا تو یہ بات حاصل نہ ہوتی فی الحال ایمان۔ آئندہ امید بھی نہ تھی۔ نہ ان کے پشت سے مومن پیدا ہونا یہ سب چیزیں عذاب سے بچا لیتی ہیں۔

تیسرا اعتراض: تم نے کہا کہ عذاب کی شرط نبی کی تشریف آوری ان کی تبلیغ ہے مگر یہاں ارشاد ہوا کذلک نجزی القوم المعزمین جس سے معلوم ہوا کہ صرف مجرم ہونا ہی عذاب کے لئے کافی ہے تمہارا قول اس فرمان کے خلاف ہے۔

جواب: مجرم قوم وہ ہی ہے جو نبی کی نافرمانی کرے اس پر عذاب آتا ہے جس تک نبی کی تبلیغ نہ پہنچی ہو۔ خواہ کتنے ہی گناہ کفر شرک کرے اسے آخرت میں عذاب ہو تو ہو مگر دنیا میں نہیں ہوتا دنیاوی عذاب کے لئے نبی کی نافرمانی ضروری ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ ہلاک شدہ قوموں کی زمینوں میں پھر آبادی ہوتی ہے۔ دیکھو فرمایا گیا ہم



لِقَاءَنَا اَنْتَ بِقُرْآنٍ غَيْرِ هَذَا اَوْ بَدَّلَهُ قُلْ مَا يَكُونُ

ملنے کی ہم سے کہ لائے آپ قرآن علاوہ اس کے یا بدل دیجئے اس کو فرماؤ تم نہیں ہوتا  
ملنے کی امید نہیں کہ اس کے سوا اور قرآن لیے آئے یا اس کو بدل دیجئے تم فرماؤ مجھے

لِيْ اَنْ اُبَدِّلَهُ مِنْ تِلْقَائِيْ نَفْسِيْ اِنْ اَتَّبِعُ اَلْاَمَّا بُوْحٰى

ہے میرے لیے یہ کہ بدل دوں اسے طرف سے ذات اپنی کے پیروی کرتا ہوں مگر اس  
نہیں پہنچتا کہ میں اسے اپنی طرف سے بدل دوں میں تو اسی کا تابع ہوں جو میری طرف

اِلٰى اِنِّىْ اَخَافُ اِنْ عَصَيْتُ رَبِّىْ عَذَابٌ يُّوْمٍ عَظِيْمٌ ۱۵

کی جو ہی کی جاتی ہے میری طرف تحقیق میں خوف کرتا ہوں اگر نافرمانی کروں اپنے رب کی عذاب سے بڑے دن کے  
دنی ہوئی ہے میں اگر اپنے رب کی نافرمانی کروں تو مجھے بڑے دن کے عذاب سے ڈر ہے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت میں پچھلی کافر قوموں کا کفر۔ یہ بیان ہوا کہ انہوں نے اپنے نبیوں اپنی کتابوں کی اطاعت نہیں کی  
اب کفار مکہ کا ان سے بڑھ کر کفر بیان ہو رہا ہے کہ یہ حضور انور ﷺ کی اطاعت تو کیا کرتے خود حضور انور ﷺ کو اپنے  
مطالبات منوانے پر مجبور کرنے کی کوشش کرتے ہیں کہ قرآن ہی بدل دو اپنی تعلیم میں تبدیلی کر دو غرضکہ یہ کفار پچھلے کفار سے  
بدتر ہیں۔

دوسرا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں ذکر تھا کہ دنیاوی مصیبتیں عافلوں کو بدل دیتی ہیں کہ وہ ان میں پھنس کر رب کی  
طرف رجوع کرتے ہیں دعانا لجنبہ قاعدا او قائما گویا ان کی مصیبتوں کے حال کا ذکر ہے کہ مصیبت میں وہ خود بدل  
جاتے ہیں اور راحتوں میں بدل دینے کی کوشش کرتے ہیں۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا وما کانوا الیوم منوادہ لوگ ایمان لانے والے تھے ہی نہیں اس لئے ہلاک  
کئے گئے۔

اب ارشاد ہے کہ ایسے ہی آپ ﷺ کے زمانہ کے بہت کفار ایمان لانے والے نہیں۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ وہ لوگ  
خود اسلام۔ قرآن آپ ﷺ کے فرمان بدلوانے کی فکر میں ہیں ان کے مومن ہونے کی کیا امید ہے مگر چونکہ آپ ﷺ دنیا  
میں آچکے ہیں اس لئے ان پر ظاہری عذاب نہیں آتا۔

شان نزول: ایک بار مکہ معظمہ میں پانچ کافر حضور انور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ عبد اللہ ابن امیہ مخزومی۔ ولید  
بن مغیرہ۔ مکرز ابن حفص۔ عمرو ابن عبد اللہ ابن ابی قیس عامری۔ عاص ابن عامر ابن ہشام۔ اور یولے حضور ﷺ اگر آپ

ﷺ ہماری ایک بات مان لیں تو ہم آپ ﷺ پر ایمان لے آئیں گے اور آپ ﷺ کی ساری باتیں مانیں گے۔ فرمایا وہ کیا بات ہی بولے یہ موجودہ قرآن یا تو بالکل ختم کر دیں یا اس کی جگہ کوئی دوسرا قرآن لائیں جس میں ہمارے بتوں کی برائی نہ ہو تعریف ہو۔ ہم کو ان کی عبادت کی صاف اجازت ہو وغیرہ اور یا اس قرآن میں ہماری مرضی کے مطابق کچھ ترمیم کر دیں کہ بتوں کی برائی کفار پر عتاب کی آیتیں اس میں سے نکال دیں تب ان کی تردید میں یہ آیت کریمہ نازل ہوئی (تفسیر روح المعانی - تفسیر کبیر - تفسیر خازن وغیرہ)

تفسیر: واذا تلسی علیہم ایلتنا بیت۔ چونکہ یہ جملہ نیا ہے اس لئے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے اذا شرط تلاوت فرمانے والے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ علیہم کی ضمیر کفار مکہ کی طرف ہے آیات سے مراد قرآن مجید کی آیتیں ہیں جن کا تعلق عقائد اسلامیہ سے ہے کیونکہ ہجرت سے پہلے اسلامی احکام کی آیات نہیں آئی تھیں۔ چوت سے مراد واضح الدلائل آیتیں جو اسلام کی حقانیت شرک و کفر کے تردید۔ قرآن مجید حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی حقانیت واضح طور پر بتاتی ہیں کہ ہجرت سے پہلے اس قسم کی آیات آئی تھیں قال الذین لا یرجون لقاءنا یہ عبارت اذا کی جزا ہے۔ الذین (الخ) سے وہ ہی پانچ کافر مراد ہیں جنہوں نے تبدیلی قرآن کا مطالبہ کیا تھا۔ جن کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی اور ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد سارے کفار مکہ ہوں کہ یہ پانچ آدمی ان سب کے نمائندہ بن کر آئے تھے ان کا قول ان تمام کا قول تھا۔ لا یرجون (الخ) فرمایا کہ یہ بتایا کہ ان بد نصیبوں کو یہ کہنے کی جرأت اس لئے ہوئی کہ انہیں قیامت قائم ہونے کی بارگاہ میں پیش ہونے وہاں کے حساب و کتاب کا نہ یقین تھا نہ امید نہ خوف لہذا یہاں رجاء سے مراد یا یقین ہے یا خوف یا امید بہر حال وہ قیامت کے منکر تھے۔ اس لئے انہیں یہ کہنے کی جرأت ہوئی ان وجوہ سے ان کے لئے ضمیر نہ لائی گئی بلکہ اتنی دراز عبارت الذین لا یرجون لقاءنا ارشاد ہوئی انت بقرون غیر ہذا او بدلہ۔ یہ عبارت قال کا مفعول ہے آیت میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اس میں انہوں نے دو مطالبہ کئے ایک یہ کہ قرآن جو آپ ﷺ لوگوں کو سناتے ہیں اسے بالکل ختم کر دیں کہ اس کی نہ عبارت رہے نہ ترتیب نہ عقائد۔ وغیرہ اس کی جگہ دوسرا قرآن رب کے پاس سے لائے جس میں شرک و بت پرستی کی اجازت ہمارے بتوں کی تعریف ہمیں بد عملیوں کی کھلی اجازت ہو۔ دوسرے یہ کہ اگر آپ ﷺ کو یہ مطالبہ منظور نہ ہو تو قرآن مجید اس کی عبارت یہ ہی رہے مگر اس میں ترمیم کر دی جائے کہ بتوں کی تذلیل کی آیتوں کی بجائے ان کی تعظیم کی بت پرستی کی تردید کی بجائے اس کی تائید کی آیتیں ہوں یعنی تبدیلی سے مراد تفسیر ہے کہ یہودیوں عیسائیوں کے پادریوں کی طرح آپ ﷺ بھی قرآن میں تحریف کر دیں۔

خیال رہے: کہ وہ لوگ یا تو مذاق دل لگی کے طور پر یہ کہتے تھے کہ قرآن مجید کوئی اہم کتاب نہیں جیسا چاہا اسے بنا لیا یا جس طرح چاہا اس میں ترمیم کر دی۔ یا ان کا مقصد یہ تھا کہ ہم اولاً حضور انور ﷺ سے یہ کام کرا لیں پھر شور مچادیں کہ دیکھ لو قرآن خدا کی کتاب نہیں جیسا ہم نے چاہا حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے بنوایا یا مقصد یہ تھا کہ قرآن مجید نے ہم کو لاکارا ہے اگر تم قرآن کو انسانی کتاب کہتے ہو تو ایک چھوٹی سی سورت اس جیسی بنا لاؤ تو وہ بولے کہ اچھا ہم تو اس جیسی کوئی سورت نہیں

بنا سکتے یا رسول اللہ ﷺ جب یہ سورتیں آتیں بناتے رہتے ہیں تو ترمیم تبدیلی بھی کر دیں۔ یہ بھی خیال رہے کہ ان مردوں کا مقصد یہ نہ تھا کہ آپ رب سے دعا کر کے اس کے بعض احکام بدلوا دیں۔ بعض آیات منسوخ کرادیں یا آپ خود اپنے فرمان سے حکم الہی بعض آیات بعض احکام منسوخ کر دیں کیونکہ ابھی تک قرآن مجید کا کوئی حکم منسوخ نہیں ہوا تھا۔ بلکہ ہجرت ہوا ہے یہ بات خوب خیال میں رہے لہذا اس آیت سے نہ تو مرزائی دلیل پکڑ سکتے ہیں کہ قرآن کی کوئی آیت کوئی حکم منسوخ نہیں نہ دیوبندی وہابی کہ حضور انور ﷺ کو رب کی طرف سے کسی قسم کا اختیار نہیں۔ حضور انور ﷺ رب کی طرف سے مختار مطلق ہیں۔ آپ ﷺ کی مرضی پر احکام قرآنیہ منسوخ ہوئے ہیں جیسے تبدیلی قبلہ اور بہت سے احکام قرآنیہ حدیث شریف سے منسوخ ہوئے اس کی تفصیل ہم تیسرے پارہ میں ماسنسخ من ایہ او نسہا کی تفسیر میں کر چکے ہیں غرضکہ نسخ احکام نسخ آیات اور چیز ہے اور ان مردوں کا مطالبہ کچھ اور قل مایکون لی ان ابدلہ من تلقاء نفسی۔ یہ فرمان عالی ان کے مطالبہ کی تردید ہے انہوں نے دو مطالبہ کئے تردید ایک کی گئی یعنی میں اپنی طرف سے قرآن مجید میں ترمیم نہیں کر سکتا جب یہ نہیں کر سکتا تو پورے قرآن کو کیسے بدل سکتا ہوں ادنیٰ کی نشی سے اعلیٰ کی نشی خود بخود ہو گئی۔ (تفسیر بیضاوی۔ روح البیان وغیرہ) قل میں خطاب حضور انور ﷺ سے ہے اور روئے سخن انہیں کفار سے یعنی اے محبوب آپ ﷺ ان کفار سے یہ فرمادو۔ یہ کام مسلمانوں سے کرنے کا نہیں صحابہ کی خواہش پر احکام قرآنیہ منسوخ بھی ہو سکتے ہیں اور آیات قرآنیہ نازل بھی ہو سکتی ہیں۔ دیکھو حضرت عمر کی رائے پر مقام ابراہیم کو مصلیٰ بنانے۔ عورتوں پر پردہ واجب ہونے کی آیات آئیں ان کے واقعہ پر رمضان کی راتوں میں بیوی سے صحبت جائز ہوئی حضرت عائشہ صدیقہ کے ہارگم ہو جانے پر تیمم کی آیات آئی۔ حضرت عبداللہ ابن مکتوم کی عرض پر آیت میں ترمیم کی گئی فرمایا گیا غیر اولی الضرور۔ حضرت خولہ بنت اعلیٰ زوجہ اہل بیت سامت کی عرض پر ظہار کی آیت آئی۔ یعنی طلاق کے الفاظ کو ظہار بنا دیا گیا۔ قد سمع اللہ قول النبی تجادلک (الخ) وغیرہ فقیر کی وہ تفسیر خیال میں رہے مایکون لی۔ قل کا مقولہ ہے یکون کی خبر مہکنا یا لانقا پوشیدہ ہے۔ یعنی یہ کام مجھ سے ممکن نہیں یا یہ کام میرے اہل نہیں مجھ سے اس کی امید نہ رکھو کہ تمہارے مطالبہ پر یہ کام ہو۔ ابدلہ من تلقاء نفسی یہ مایکون کا اسم ہے ہ کامر جمع قرآن مجید ہے۔ تلقاء کے معنی ہیں۔ حسبہ یا عند پاس۔ یا طرف۔ عربی زبان میں صرف دو مصدر ایسے ہی ہیں جن کے اول میں ت کمورہ ہے تقاء اور تیمان (روح المعانی) من تلقاء نفسی فرما کر اشارہ بتایا کہ میں اپنی رائے اپنی طرف سے نہیں بدل سکتا ہاں بعض احکام رب تعالیٰ سے عرض کر کے بدلوا سکتا ہوں۔ جیسے قبلہ کی تبدیلی اور بعض احکام بذریعہ وحی خفی اور الہام حکم پروردگار خود بھی بدل سکتا ہوں۔ جیسے غیر اللہ کو سجدہ تعظیسی کی حرمت کا حکم کہ قرآن مجید میں اس کا ثبوت ہے حضور انور ﷺ نے اسے حرام فرمایا ان اتبع الا یوحی الی یہ فرمان عالی مایکون لی ان ابدلہ کی وجہ بیان فرما رہا ہے یعنی اس کی وجہ یہ ہے کہ میں نہ تو اپنی ذاتی رائے کی پیروی کرتا ہوں نہ کسی اور کی رائے کی بلکہ اس کی پیروی کرتا ہوں جس کی مجھ پر وحی ہوتی ہے۔

خیال رہے: کہ یہاں اتبع القرآن نہیں فرمایا بلکہ اتنی دراز عبارت ارشاد فرمائی مایوحی الی۔ کیونکہ حضور انور ﷺ

کا کشف الہام۔ خواب وغیرہ بھی وحی الہی ہے۔ حضور انور ﷺ اس سب پر عمل فرماتے ہیں اور ہم سے عمل کراتے ہیں بلکہ اگر صحابہ کوئی خواب دیکھیں اور حضور انور ﷺ اس کی تصدیق فرمادیں وہ بھی ایک طرح کی وحی ہے جو حضور ﷺ پر ہوتی ہے جیسے اسلامی اذان انسی اخاف ان عصیت ربی عذاب یوم عظیم۔ یہ فرمان عالی وہ ہے ان تبع (ارح) کی یعنی میں صرف وحی کی اتباع کرتا ہوں۔ اس لئے میرے دل میں اللہ تعالیٰ اس کے عذاب اور قیامت کے دن کا خوف اس فرمان عالی میں تین اشارے ہیں ایک یہ کہ جب میں سید الانبیاء ہو کر رب سے خوف کرتا ہوں کہ اس کی نافرمانی سے عذاب کا خطرہ مجھ کو بھی ہے تو تم کو یہ تو فضائل نہیں دیئے گئے تم بھی رب سے ڈرو۔ اس کی نافرمانی پر عذاب کا خطرہ محسوس کرو۔ دوسرے یہ کہ جب قرآن مجید کی آیتیں تبدیل کرنے پر عذاب کا خطرہ ہے تو اس کا مطالبہ کرنے پر بھی عذاب کا خطرہ ہے۔ کیونکہ برائی کرنا کرنا برائی کا مطالبہ کرنا سب جرم ہے۔ تیسرے یہ کہ اگر میں قرآن مجید تمہارے مطالبہ کے مطابق بدلوں تو سارے جہان پر عذاب آنے کا خطرہ ہے کہ میں دنیا کو عذاب سے بچانے آیا ہوں اگر بچانے والا خود مصیبت میں پڑ جاوے تو دوسرے ضرور پڑیں گے۔ اگر جہاز کا کپتان ہی ہلاک ہو جاوے تو جہاز کی فرقاتی یعنی ہے۔ اس لئے عذاب یوم عظیم مطلق رکھایا نہ کہا کہ مجھ کو اپنے عذاب کا خوف ہے۔ بہر حال اس فرمان میں بہت اشارات ہیں۔

خیال رہے: کہ اس فرمان میں ناممکن کو ناممکن پر مطلق کیا گیا نہ تو حضور انور ﷺ رب تعالیٰ کی نافرمانی کر سکتے ہیں نہ اس بنا پر عذاب آ سکتا ہے حضور ﷺ کی نگاہ کرم جس پر ہو جاوے وہ گناہ اور عذاب سے بچ جاتا ہے قیامت کو یا تو اس لئے عظیم کہا گیا کہ وہ بہت بڑا دن ہے پچاس ہزار سال کا یا اس لئے کہ اس میں بڑے عظیم الشان کام ہوں گے یا اس لئے کہ اس دن حضور انور ﷺ کی عظیم شان دکھائی جاوے گی۔

خلاصہ تفسیر: جب کفار مکہ پر اللہ کی وحدانیت حضور انور ﷺ کی نبوت۔ اسلام و قرآن کی حقانیت بتوں کی بت پرستوں پر عذاب الہی کی آیات تلاوت کی جاتی ہیں جو کہ ان مذکورہ چیزوں کی روشن دلیل ہیں تو وہ لوگ جو نہ قیامت کو مانیں نہ وہاں کے حساب و کتاب سزا و جزا کو حق جانیں وہ نہایت جرأت و بے باکی سے بجائے ایمان لانے کے الٹا آپ ﷺ سے مطالبہ کرتے ہیں کہ اگر آپ ہم کو مسلمان کرنا چاہتے ہیں تو اس قرآن کو جس میں ہمارے بتوں کی برائی ہے بالکل ختم کر کے رب تعالیٰ کے پاس سے دوسرا قرآن لائیں جو ہمارے لئے قابل قبول ہو اس میں وہ چیزیں ہوں جنہیں ہم پسند کریں۔ بتوں کی حقانیت وغیرہ یا کم از کم اس موجودہ قرآن میں تبدیلی کر دیں۔ علماء یہود و نصاریٰ کی طرح ان کی یہ بکواس ہنسی دل لگی مذاق کے طور پر ہوتی ہے اے محبوب آپ ﷺ انہیں جواب دے دیں کہ دوسرا قرآن لانا تو بڑی بات ہے میرے لئے تو یہ بھی ناممکن ہے قرآنی آیات میں کچھ ترمیم اپنی رائے سے کروں یا اس میں اپنی طرف سے کاٹ چھانٹ کروں قرآن پھیلانے کے لئے آیا ہوں نہ کہ اسے بدلنے کے لئے۔ میں قرآن منوانے کے لئے تشریف لایا ہوں نہ کہ تمہاری ناجائز ماننے کے لئے۔ میں نہ اپنی رائے کی پیروی کرتا ہوں نہ کسی اور کی رائے کی۔ میں صرف وحی الہی کا پیروکار ہوں وحی خواہ قرآن مجید ہو یا میری خواب یا الہام و کشف وغیرہ اگر بغرض مجال میں رب کی نافرمانی کروں تو مجھے بھی قیامت کے عذاب سے خطرہ ہے اور

سارے جہان کو بھی یہ تبدیلی بڑا خطرناک کام ہے یونہی اس کا مطالبہ کرنا بھی خطرناک۔  
فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: جن کفار کے ایمان سے مایوسی ہو انہیں بھی قرآن کریم سنایا جاوے انہیں بھی دعوت ایمان دی جاوے اگرچہ وہ ایمان نہ لائیں ہم کو تو تبلیغ کا ثواب ملے گا۔ لا علاج بیمار کا علاج کرنے پر بھی طیب کوفیس اور دواؤں کی قیمت مل جاتی ہے۔ یہ فائدہ و اذا تتلئى عليهم سے حاصل ہوا کہ علیہم سے مراد وہ کفار ہیں جو کفر پر مرنے والے ہیں جن کا دوزخی ہونا علم الہی میں آچکا جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے۔

دوسرا فائدہ: کفار کو پہلے توحید رسالت حشر نشر حساب و کتاب کی آیات ان کے دلائل سنائے جاویں ایمان لانے کے بعد انہیں نماز روزے کی آیات سنائی جاویں یہ فائدہ ایسا ناہیات۔ سے حاصل ہوا کہ آیات سے مراد عقائد کی آیتیں ہیں۔ دیکھو تفسیر۔

تیسرا فائدہ: تمام گناہوں بلکہ کفر و شرک کی وجہ قیامت کا انکار رب تعالیٰ سے بے خونی ہے ساری جراتیں بے خوفیاں اسی سے پیدا ہوتی ہیں یہ فائدہ الذین یرجون لقاءنا سے حاصل ہوا رب تعالیٰ اپنا خوف دے۔

چوتھا فائدہ: اسلامی احکام میں تبدیلی چاہنا انہیں اپنے رائے کے مطابق کرنے کی کوشش کرنا بدترین کفار کا طریقہ۔ قرآن کے سانچے میں تم ڈھلو قرآن کو اپنے سانچے میں ڈھالو۔ یہ فائدہ انت بقرون غیر ہذا (الخ) سے حاصل ہوا۔ آج یہ بیماری بعض ونوی پڑھے لکھے کلمہ گوئیوں میں پیدا ہو گئی ہے کہ انہا کے بعض لوگ اسلامی احکام اپنی رائے کے مطابق کرنا چاہتے ہیں۔ جتنے فرقے اسلام میں نکل پڑے ہیں سب کی اصل بنیاد یہی ہے۔ مرزائیت چکڑ الوہیت رفض و خوارج کی اصل بنیاد یہی بیماری ہے یہ بیماری بڑی پرانی ہے۔

پانچواں فائدہ: کسی کی ذاتی رائے سے قرآن مجید نہیں بدل سکتا۔ اگر ساری دنیا کے عاقل قرآن مجید کے کسی حکم کے خلاف رائے دیں تو ان کی رائے جھوٹی بلکہ کفر ہے۔ قرآن حکیم سچا پکانہ بدلنے والا ہے یہ فائدہ ما یسکون لسی ان ابدلہ (الخ) سے حاصل ہوا۔ یوں ہی حضور انور ﷺ کے فرمان عالی کسی کی رائے سے نہیں بدل سکتے۔ وہ قرآنی آیات کی طرح اٹل اور اٹھت ہیں۔

مسئلہ: حضور انور ﷺ کا کلام قرآن مجید کی آیات کی تلاوت منسوخ نہیں کر سکتا۔ آیت قرآنی منسوخ اتلاوت کسی آیت سے ہی ہو سکتی ہے وہ جو ارشاد نبوی ہے کلامی لا ینسخ کلام اللہ۔ اس کا یہی مطلب ہے۔

مسئلہ: نسخ کی چار صورتیں ہیں۔ نسخ قرآن قرآن سے۔ نسخ حدیث حدیث سے نسخ قرآن حدیث سے نسخ حدیث قرآن سے اس کی مفصل بحث تیسرے پارہ میں مانع من آیت کی تفسیر میں گذر چکی ہے۔ مع دلائل قوی کے۔

چھٹا فائدہ: حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم قرآن کے مقابلہ میں اپنی رائے اور قرآن کو تبدیل نہیں فرما سکتے۔ یہ فائدہ من تلقاء نفسی سے حاصل ہوا۔ تبدیل اور نسخ میں بڑا فرق ہے خود فرماتے ہیں کلامی لا ینسخ کلام اللہ جو حدیث کسی

آیت کی تائخ ہے تو وہ حدیث بھی کلام الہی وحی الہی ہے وہاں وحی سے وحی اور کلام الہی سے کلام الہی منسوخ ہوتا ہے۔  
ساتواں فائدہ: حضور انور ﷺ کا اجتہاد، قیاس، الہام۔ خوب شرعی فرمان سب وحی الہی ہیں ان سب کی اطاعت ایسے ہی ضروری ہے جیسے قرآن کی اطاعت یہ فائدہ ان اتبع الا ما بوحی الہی سے حاصل ہوا۔ نماز و زکوٰۃ کا حکم قرآنی حکم ہے نماز میں پانچ ان کی رکعات۔ زکوٰۃ کی مقدار تفصیلی مسائل حضور انور ﷺ کا الہامی حکم ہے دونوں پر ایمان اؤ۔  
مسئلہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مشوروں پر عمل کرنا واجب نہیں اگر عمل کیا جائے تو اس میں بھلائی ہوگی۔ حکم اور مشورہ کا فرق خیال میں رہے یوں ہی قرآن مجید کے احکام پر عمل ضروری ہے اس کے مشوروں پر عمل واجب نہیں جیسے اے مسلمانو! جب قرض کا لین دین کرو تو لکھ لیا کرو۔ یہ ہے قرآنی مشورہ اس پر عمل واجب نہیں۔ بغیر لکھے قرض دینا بھی جائز ہے یہ فرق خیال میں رہے۔

آٹھواں فائدہ: قرآن مجید کی عبارت اس کے اعراب بلکہ طریقہ تلاوت سب رب تعالیٰ کی طرف سے ہے ان میں تبدیلی درست نہیں۔ جو چیز جیسے حضور انور ﷺ سے منقول ہے ویسے ہی استعمال کرو۔ یہ فائدہ بھی ان اتبع الا بوحی الہی سے حاصل ہوا۔ لہذا قرآن مجید کو ایرو۔ ہندی انگریزی رسم الخط میں نہ لکھا جاوے۔ یوں ہی اسے گانے کے طریقہ پر نہ پڑھا جاوے کہ یہ وحی الہی کے خلاف ہے۔

نواں فائدہ: حضرات انبیاء کرام خصوصاً حضور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کو عذاب کا خوف نہ تھا نہ ہے نہ ہوگا۔ ان کی شان تو بہت اونچی ہے ان کے خدام حضرات اولیاء اللہ کو یہ خوف نہیں الا ان اولیاء اللہ لا خوف علیہم ولا هم یحزنون یہ فائدہ انسی اخفاف ان عصبت ربی (الخ) سے حاصل ہوا کہ یہاں خوف عذاب کو نافرمانی رب پر معلق کیا گیا کہ اگر میں رب کی نافرمانی کروں تو مجھے عذاب کا خوف ہونے آپ ﷺ نافرمانی کرتے ہیں نہ خوف عذاب ہوتا ہے ہاں ان حضرات کو ہیبت الہی ساری مخلوق سے زیادہ ہے۔ ہمتا ایمان قوی اتقا خوف بمعنی ہیبت زیادہ ہے۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں کفار مکہ کے دو مطالبے ذکر کئے گئے۔ کوئی دوسرا قرآن لائے۔ یا اس کو بدل دیجئے ان دونوں میں فرق کیا ہے۔ قرآن کا بدلنا دوسرا قرآن بنانا ہی تو ہے۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا از اول تا آخر سارا قرآن ہی دوسرا ہو یہ ہے پہلا مطالبہ یا قرآن یہ ہی رہے مگر جو آیات ہمارے منشا کے خلاف ہیں انہیں ہمارے مطلب کے موافق کو دی جاویں۔ یہ ہے تبدیلی قرآن یعنی تحریف۔  
لطیفہ: اٹھا کیہ کا ایک شخص حضرت عمر کی خدمت میں آ کر بولا کہ قرآن کریم نے ہم لوگوں کو بدنام کر دیا کہ فرمایا فاسبوا ان یضیفوہا اٹھا کیہ والوں نے حضرت خضر موسیٰ علیہما السلام کو مہمان بنانے سے انکار کر دیا۔ اس سے ہمارا بخل کجی دنیا میں مشہور ہو گیا۔ براہ مہربانی آپ ابو کی ب کا نقطہ اوپر لگا دیں جس سے اتسو بن جاوے اور معنی یہ ہو جاویں کہ اٹھا کیہ والے ان دونوں کی مہمانی کا کھانا لائے یا انہیں مہمان بنانے کے لئے ان کے پاس آئے۔ اس شخص کو دربار فاروقی سے دھکا دیا گیا یہ ہے تبدیلی قرآن۔



دوسرا اعتراض: اہل مکہ نے حضور انور ﷺ سے دو مطالبے کئے دوسرا قرآن لانا۔ یہ ہی قرآن بدلنا ہے مگر ان کے ایک مطالبہ کی تردید کی گئی کہ میں قرآن بدل نہیں سکتا۔ دوسرے مطالبہ کی تردید کیوں نہ فرمائی گئی۔

جواب: اس تردید سے پہلے مطالبہ کی تردید پر زور طریقہ سے خود بخود ہو گئی کہ جب میں قرآن کی بعض آیات میں ادنیٰ تبدیلی نہیں کر سکتا تو پورے قرآن کو کیسے بدل سکتا ہوں۔

تیسرا اعتراض: یہاں من نلفساء نفسی کیوں فرمایا کہ میں اپنی طرف سے نہیں بدل سکتا۔ مطلقاً نہیں بدل سکتا فرمانا کافی ہوتا۔

جواب: قرآن کریم کی آیات کی تبدیلی کی بہت صورتیں ہیں بعض تبدیلیاں بالکل ناممکن ہیں جیسے توحید۔ رب کی صفات عقائد اسلامیہ کی آیات گذشتہ آئندہ واقعات کی آیات میں تبدیلی یہ ناممکن ہے کہ اس میں کفر و شرک یا جھوٹ کی اشاعت ہے۔ محکم احکام کی تبدیلی یہ بھی ناممکن ہے۔ دوسرے احکام کی آیات ان کی تبدیلی یا نسخ ممکن ہی نہیں بلکہ واقع ہے مگر وہ تبدیلی محض حضور ﷺ کی ذاتی رائے سے نہیں ہوگی۔ بلکہ یا تو حضور انور ﷺ کی خواہش تبدیلی کی ہو تو رب تعالیٰ آپ ﷺ کی خواہش پر خود حکم بدل دے۔ جیسے تبدیلی قبلہ یا کسی صحابی کی عرض و معروض پر رب خود بدل دے۔ جیسے اولاد ارشاد ہوا کہ تمہارے ہر کھلے چھپے ظاہری یا باطنی حتیٰ کہ ارادے خیال کا بھی حساب ہوگا بحسابکم بہ اللہ حضرات صحابہ نے عرض کیا کہ خیالات تو قبضہ سے باہر ہیں اگر ان کا حساب ہو تو بڑی مشکل بنے گی۔ اس عرض پر رب نے اس قانون کو یوں بدلا لا یكلف الله نفسا الا وسعها رب تعالیٰ کسی کو طاقت سے زیادہ کی تکلیف نہیں دیتا یعنی صرف خیال اور وسوسہ کا حساب نہ ہوگا۔ یوں ہی آیت کریمہ آئی کہ جہاد میں جانے والے اور جہاد سے رہ جانے والے برابر نہیں تو حضرت ابن مکتوم نے عرض کیا حضور ﷺ میں تو تا مینا ہوں میں جہاد میں کیونکر جاؤں۔ ان کی اس عرض پر یوں تبدیلی ہوئی غیر اولی الضر۔ یہ بہر حال خود (ذاتی) رائے سے تبدیلی نہیں اگر ہے تو وحی خفی سے ہے۔

چوتھا اعتراض: اس کی کیا وجہ ہے کہ کفار نے قرآن مجید میں ترمیم کا مطالبہ کیا تو معذرت فرمائی بلکہ سختی سے انکار کر دیا۔ اور اس مطالبہ کو کفر قرار دیا۔ مگر حضرات صحابہ کی عرض پر یا ان کے پیش آئے ہوئے واقعات پر قرآن مجید میں نسخ ترمیم وغیرہ کی گئی حتیٰ کہ بعض آیات احادیث سے منسوخ ہوئیں اس فرق کی کیا وجہ ہے۔

جواب: کفار کے یہ مطالبات بدعتی، مذاق، ہنسی دل لگی پر مبنی تھے۔ حضرات صحابہ کی عرض معروض اخلاص سے ہوا کرتی تھیں۔ نیز کفار اصول دینی بدل دینے کا مطالبہ کرتے تھے۔ حضرات صحابہ میں یہ بات نہ تھی اس وجہ سے یہ فرق ہوا۔ دیکھو کفار نے مطالبہ کیا کہ زمین مکہ میں پانی کے چشمے باغات لگا دینے کا مجزہ دکھائیے تو فرمادیا گیا بل کنت الا بشرا رسولاً۔ مگر ایک جنگل میں صحابہ پیاسے ہوئے تو ان کے لئے انگلیوں سے چشمے بہا دیئے ایک پیالہ پانی سے سارا لشکر سیر کر دیا۔ یہ مجزہ ان کے مطالبہ سے زیادہ عجیب تھا کہ زمین سے پانی کے چشمے نکال ہی کرتے ہیں مگر انگلیوں سے پانی کا چشمہ رواں ہونا بہت عجیب ہے۔

پانچواں اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم صرف قرآن مجید کی اتباع کرتے ہیں۔ نہ حدیث کی نہ اجماعت امت کی نہ قیاس کی ان تبع الاما یوہی الی تو ہم کو بھی چاہئے کہ قرآن مجید کے ہوتے ہوئے کسی اور چیز کی اتباع نہ کریں (چکڑالوی اور بعض غیر مقلد)

جواب: قرآن مجید حدیث شریف حضور انور ﷺ کا اجتہاد و قیاس بلکہ حضور ﷺ کے خواب بلکہ صحابہ کے وہ خواب جن کی حضور ﷺ تصدیق و تائید فرمادیں سب حضور ﷺ کی وحی الہی ہیں ان سب کی اتباع وحی الہی کی اتباع ہے اس لئے یہاں قرآن نہ فرمایا بلکہ مایوہی الی فرمایا۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب ہا، الحق حصہ اول میں دیکھو۔

تفسیر صوفیانہ: کفار کے دل مردہ تھے اور نفس زندہ اس لئے ان کے دلوں میں نہ ذوق تھا نہ شوق۔ کیونکہ ذوق اور شوق زندہ دلوں میں ہوتے ہیں اس لئے وہ لوگ قرآن مجید کی وہ آیتیں ماننے کے لئے تیار نہیں ہوئے جو ان کے نفس کے خلاف تھیں اس لئے وہ مطالبہ کر بیٹھے کہ یا رسول اللہ آپ ﷺ وہ آیات بدل کر ہمارے نفس کی خواہش کے مطابق کر دیں تو ہم ایمان لائیں جیسے چہرے کی بعض علامات اندرونی بیماری کا پتہ دیتی ہے ایسے ہی بعض مطالبات دلی بیماری کی نشاندہی کرتے ہیں حضور انور ﷺ سے جواب حکیمانہ دلویا گیا جس میں حضور کا اپنا ذکر ہے کہ میں یہ نہیں کر سکتا اگر کروں تو سخت عذاب کا خطرہ ہے مگر اس جواب میں ان کا حال بتا دیا گیا کہ تم نے ایسے مطالبے کئے ان سے تم سخت عذاب کے مستحق ہو گئے۔ زندہ دل صحابہ کرام نے نیک نیتی سے اگر کبھی ایسا سوال کیا تو رب نے پورا کیا۔ شوق و ذوق کا سوال پورا کیا جاتا ہے بد نیتی کا سوال رد ہوتا ہے شوق وہ نعمت ہے جو مشکل تر کاموں کو بھی آسان کر دیتا ہے (از تفسیر روح البیان) حضور انور ﷺ کا نفس فنا ہو چکا تھا۔ قلب ہی قلب تھا۔ اس لئے فرمایا گیا کہ میں اپنے نفس سے کچھ تبدیلی نہیں کر سکتا۔ کیونکہ میرے پاس نفس ہے ہی نہیں لہذا میرا ہر کام جنائی (دلی) اور وحی ربانی سے ہوتا ہے۔

قُلْ لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا تَلَوْتُهُ عَلَيْكُمْ وَلَا أَدْرَاكُمْ بِهِ

فرماؤ اگر چاہتا اللہ تو میں نہ تلاوت کرتا اسے تم پر اور نہ مطلع کرتا تم کو اس پر

تم فرماؤ اگر اللہ چاہتا تو میں اسے تم پر نہ پڑھتا نہ وہ تم کو اس سے خبردار کرتا

فَقَدْ لَبِثْتُ فِيكُمْ عُمَرًا مِّنْ قَبْلِهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

پس بیشک ٹھہرا میں تم میں عمر بھر پہلے سے اس سے کیا پس تم عقل نہیں رکھتے

تو میں اس سے پہلے تم میں اپنی ایک عمر گزار چکا ہوں تو کیا تمہیں عقل نہیں

فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ افْتَرَىٰ عَلَى اللَّهِ كَذِبًا أَوْ كَذَّبَ

پس کون سے بڑا ظالم اس سے جو گھڑے اللہ پر جھوٹ یا جھٹلائے آیتیں اس

تو اس سے بڑھ کر ظالم کون جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا اس کی آیتیں جھٹلائے

## بَابُهَا إِنَّهُ لَا يُفْلِحُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۱۰﴾

|    |       |        |        |      |     |      |
|----|-------|--------|--------|------|-----|------|
| کی | تحقیق | نہیں   | کامیاب | ہوتے | جرم | والے |
| بے | شک    | مجرموں | کا     | بھلا | نہ  | ہوگا |

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت میں کفار کے اس مطالبہ کی تردید فرمائی گئی کہ آپ ﷺ دوسرا قرآن لائیں یا اس قرآن میں ترمیم رو بدل فرمادیں اب ارشاد ہے کہ میرا یہ قرآن مجید بھی تم کو سنانا اپنے رائے سے نہیں صرف رب تعالیٰ کے حکم سے ہے اگر وہ نہ چاہتا تو میں یہ قرآن مجید نہ سنانا گویا ان کے مطالبہ کی ایک تردید کے بعد دوسری اعلیٰ درجہ کی تردید فرمائی جا رہی ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت ارشاد ہوا کہ میں صرف وحی الہی کی پیروی کرتا ہوں اب اس کا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ میرا تم کو یہ قرآن سنانا اس کی طرف دعوت دینا یہ بھی وحی الہی سے ہے اگر اس کی وحی نہ ہوتی تو قرآن صرف میرے پاس رہتا۔ تم کو نہ سنا یا جاتا گویا دعوے کے بعد اس کی دلیل کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ میں قرآن مجید اپنی طرف سے نہیں بدل سکتا۔ من تلقاء نفسی اب ارشاد ہو رہا ہے کہ اپنے نفس کی طرف سے نہیں بدل سکتا۔ کیونکہ نفس کی طرف سے وہ بدلے جس کا نفس باقی ہو میں اور میرا نفس فنا فی اللہ کے درجہ میں ہے کہ نہ میں ہوں نہ میرا نفس ہے۔ سب کچھ رضاء الہی میں راضی اسی کی فانی کا جو کام ہے وہ پائی کا ہے میرا موجودہ قرآن تمہیں سنانا رب کی طرف سے ہے۔

تفسیر: قل لو شاء اللہ ما تلوہ علیکم۔ اس فرمان عالی میں تلوہ کی ضمیر قرآن مجید کی طرف ہے اور علیکم میں خطاب یا عام کفار سے ہے یا مذکورہ مطالبہ کرنے والے کفار سے اس میں انہیں کو قرآن سنانے بتانے کی نفی ہے نہ کہ اپنے تلاوت کرنے یا اپنی قرآن دانی کی۔ یعنی اے محبوب آپ ﷺ ان مطالبہ والے کفار سے فرما دو کہ اگر رب چاہتا کہ میں اس قرآن کی طرح الفاظ قرآن بھی تم سے چھاؤں صرف میں اکیلے میں یا مسلمانوں کے سامنے تلاوت کروں تو میں قرآن کسی کافر کو نہ سنانا یا تو صرف میں ہی پڑھتا یا صرف مسلمان کو ہی سنانا۔ چونکہ رب کا ارادہ ہے کہ الفاظ قرآن سورج کی شعاعوں کی طرح سارے مومنین کافرین تک پہنچائے جائیں اس لئے میں تم کو سنانا ہوں اور اس کی تلاوت علانیہ کرتا ہوں۔ اس فرمان کا منشا یہ نہیں کہ اگر رب چاہتا تو مجھے نبی نہ بناتا مجھے قرآن نہ سنانا نہ سکھاتا میں تو پہلے خود ہی بے علم تھا۔ مجھے جبریل نے قرآن سکھایا۔ یہ مطلب ما تلوہ علیکم۔ کے بالکل خلاف ہے۔ الفاظ قرآن کو رب نے سورج کی شعاعیں بنایا ہے اور حضور انور ﷺ کو سچا چمکتا دمکتا سورج۔ سورج سے شعاعیں نکل کر زمین کے چپے چپے پر پھیلتی ہیں اس زبان پاک سے قرآنی آیات نکل کر ہر دل و دماغ کان میں پہنچے ماننا نہ ماننا اس کا اپنا کام ہے غرض کہ الفاظ قرآن سمندر کے موتیوں کی طرح چھپانے کے لئے نہیں ہیں۔ پہنچانے اور پھیلانے کے لئے ہیں ولا ادراکم بہ یہ عبارت معطوف ہے ما تلوہ علیکم پر

ہماری قرأت ادر افاضی واحد غائب ہے اور اس کا قائل رب تعالیٰ ہے کم میں خطاب انہیں کفار سے ہے بہ میں ب یا زائدہ ہے، یا سب یہ سے مراد قرآن مجید ہے ادر بسنا ہے اور درایۃ سے بمعنی بتایا۔ سکھانا۔ یعنی اور نہ اللہ تعالیٰ کو قرآن کریم کا مطلب سکھاتا یا نہ اللہ تعالیٰ میری تلاوت کے ذریعہ تم کو قرآنی مطلب بتاتا۔ خیال رہے کہ یہاں بتانے سکھانے سے مراد حضور انور ﷺ کے واسطے سے بتانا سکھانا ہے نہ کہ بلا واسطہ حضور ﷺ کے بغیر واسطہ کسی کو قرآن مجید کی کوئی نعمت نہیں ملتی نہ فرمان اور نہ فیضان ایک قرآءۃ میں ادر مضارع واحد منظم ہے دری سے بنا۔ بمعنی دشمن بتالینا۔ یعنی اور نہ میں قرآن کریم کے ذریعہ تم کو اپنا دشمن بتالیتا۔ کیونکہ نزول قرآن سے پہلے تم میرے بڑے معتقد تھے مجھے صادق الواعد امین کے خطاب دیتے تھے۔ نزول قرآن کی وجہ سے تم میرے دشمن بنے۔ اگر رب کا ارادہ نہ ہوتا تو میں تم کو دشمن نہ بتاتا۔ (روح المعانی۔ کبیر وغیرہ) فقد لبثت فیکم عمرا من قبلہ۔ اس فرمان عالی میں ف علت بیان کرنے کے لئے ہے اور یہ عبارت پچھلے مضمون کی دلیل ہے لبثت بنا ہے لبثت سے بمعنی قیام کرنا۔ ٹھہرنا نہ کہیں باہر سے آنا نہ کبھی باہر جا کر غائب رہنا۔ فیکم میں خطاب کفار مکہ خصوصا ان مطالبہ والوں سے ہے عمرا بمعنی دراز مدت ہے یا عمر شریف کا بڑا حصہ ایک قرآءۃ میں عمرا میم کہہ سکتا ہے اس مدت سے مراد وہ چالیس سال کا زمانہ جو حضور انور ﷺ نے ظہور نبوت سے پہلے مکہ معظمہ میں گزارا جب کہ آپ ﷺ نے انہیں نہ قرآن سنایا نہ انہیں اسلام کی تبلیغ قولی فرمائی۔

خیال رہے: کہ عمر شریف تریٹھ سال ہوئی۔ نبوت سے پہلے چالیس سال اور ظہور نبوت کے بعد تیرہ سال یعنی تریپن سال مکہ معظمہ میں قیام فرمایا اور دس سال بعد ہجرت یعنی اے مکہ والو میں نے ظہور نبوت سے عمر شریف کا بڑا حصہ چالیس سال تم میں اس طرح گزارا کہ اس دوران میں مکہ معظمہ سے باہر کہیں قیام پذیر نہ رہا تا کہ تم کہتے کہ آپ ﷺ باہر جا کر علم سیکھ آئے خود مکہ معظمہ میں نہ کسی سے پڑھانہ کسی سے کچھ سیکھا۔ نہ علماء کی صحبت اختیار کی۔ کیونکہ مکہ میں کوئی تھا ہی نہیں۔ اس مدت میں نے نہ کوئی آیت تم کو سنائی نہ تمہیں اسلام قبول کرنے اپنا امتی ہونے کا حکم دیا۔ اگر میں اپنی طرف سے تم کو قرآن سناتا تو اس دراز زمانہ میں سناتا۔ افلا تعقلون تم لوگ میرے ان حالات میں غور کیوں نہیں کرتے۔ تم بے عقل کیوں ہو گئے۔ غور کیوں نہیں کرتے۔ شعر۔

چیتے کہ ناکردہ قرآن درست کتب خانہ چند ملت بہ شت  
کہ حضرت عبد اللہ کے یتیم جنہیں کسی عالم کی صحبت نہ ملی چالیس سال تک خاموش رہیں پھر اچانک ایسا فصیح و بلیغ  
غیب کی خبریں دینے والا قرآن سنانے لگیں۔ جس کے مقابلہ سے روئے زمین کے فصحاء یکدم عاجز ہو گئے۔ شعر۔  
تیرے آگے یوں ہی لپے دے فصحاء عرب کے بڑے بڑے کہے کوئی منہ میں زبان نہیں نہیں بلکہ جسم میں جاں نہیں  
میرے ان صفات میں غور کرو اور قرآن مجید کو کلام الہی مان لو۔

فمن اظلم ممن افتری علی اللہ کذباً۔ اس فرمان عالی میں تصویر کا دوسرا رخ دکھایا کہ غور کرو میں نے ان  
چالیس سال میں کوئی ہر اکام نہیں کیا۔ حتی کہ بتوں کے نام کا ذبیحہ بھی نہ کھایا۔ ایسا پاک باز جو عمر بھر کبھی جھوٹ نہ بولے۔ کھیل

تماشہ نہ دیکھے جو سراپا صدق و عدل ہو وہ اچانک سب سے بڑا گناہ کرنے لگے کہ اللہ پر جھوٹ باندھے اور آیات گڑھ کر انہیں رب تعالیٰ کا کلام کہے کیا اب ایسا پاکباز اتنا بڑا گناہ کر سکتا ہے سوچو اور غور کرو۔ او کذب بیاہانہ۔ یہ عبارت معطوف ہے اقتصری علی اللہ پر اور اس میں کفار مکہ پر عتاب ہے کہ جیسے خدا پر جھوٹ باندھنا پر لے درجہ کا گناہ ہے ایسے ہی خدا تعالیٰ کی سچی آیتوں کو جھٹلانا پر لے درجہ کا جرم ہے۔ انہ لا یفلح المجرمون اس میں ایک نئی خبر ہے جس سے منور انور ﷺ کی سچائی کفار کے جھوٹے ہونے کی خبر ہے یعنی ایسے جھوٹے مجرم کبھی کامیاب نہیں ہوتے۔ اگلا زمانہ بتادے گا رب تعالیٰ دکھا دے گا کہ تم کامیاب رہو گے اور ایسا ہی ہوا جس کا ظہور آج خصوصاً زمین حجاز ہو رہا ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے غلط مطالبہ کرنے والو تم مجھ سے کہتے ہو کہ دوسرا قرآن ۱۱ آیا اس قرآن میں ترمیم کر دو۔ میری شان یہ ہے کہ میں تم کو یہ قرآن بھی رب تعالیٰ کے حکم سے سناتا بتاتا یہ میرا رب میرے ذریعہ تم کو اس کے مضامین بتاتا اس کے ظاہر و باطل کی تبلیغ میں اسی رب کے ارادے رب کے حکم سے کر رہا ہوں۔ اس کا ثبوت یہ ہے کہ نبوت سے پہلے میں نے اپنی عمر کا ایک بڑا حصہ یعنی چالیس سال تم میں رہ کر اس طرح گزارے ہیں کہ کبھی نہ تو مکہ معظمہ سے باہر رہا نہ خود کو مکہ معظمہ میں کسی عالم کی صحبت اختیار کی نہ میں نے تم کو قرآن سنایا نہ اسلام کی طرف بلایا۔ اگر مجھے جھوٹا قرآن گڑھنے کی عادت ہوتی تو اس دراز مدت میں کیوں نہ گڑھا کرتا اور تمہیں کیوں نہ سنایا کرتا۔ میرے حالات میں غور کیوں نہیں کرتے تجھ سمجھتے کیوں نہیں۔ جو ذات چالیس سال تک ایک آیت نہ سنائے پھر اچانک ایسا فصیح و بلیغ قرآن لائے اور اس سے پہلے کبھی اس نے جھوٹ نہ بولا ہو وہ رب پر کیسے بہتان باندھ سکتا ہے یہ تو میں نے اپنے متعلق گذشتہ زمانہ کے متعلق کہا۔ آئندہ کے لئے خیال رکھو کہ رب تعالیٰ پر جھوٹ باندھنے والا بھی کامیاب نہیں ہوا کرتا اور رب کی آیات کو جھٹلانے والا بھی یہ لوگ ہمیشہ ناکامی کا منہ دیکھتے ہیں۔ کیونکہ یہ مجرم ہیں اور مجرم ناکام۔ اگلا وقت بتادے گا کہ میں ناکام رہتا ہوں یا تم انشاء اللہ میرا سورج چلے ہٹتا رہے تم ہمیشہ ناکامی کا منہ دیکھتے رہو گے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا ہر قول ہر فعل رب تعالیٰ کی طرف سے ہے حتیٰ کہ قرآن پڑھنا پڑھانا لوگوں کو سنانا انہیں اسلام کی طرف دعوت دینا سب رب کی طرف سے ہے اسی طرح نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام اعمال و اقوال اور انصاف بیخنا سب کچھ تبلیغ ہے یہ فائدہ لو شاء اللہ ماتلوہ (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: فشاء الہی یہ ہے کہ ہر کافر و مومن متقی و فاجر کو قرآن مجید سناؤ۔ رب کے احکام پہنچاؤ۔ حتیٰ کہ اگر کسی کے کفر پر مرنے کا ارادہ الہی ہو چکا ہو اس کا ایمان ناممکن ہو۔ اسے بھی تبلیغ کرو یہ فائدہ علیکم فرمانے سے حاصل ہوا کہ علیکم من خطاب ان مطالبہ کرنے والے کفار سے ہے جو کافر مرنے والے تھے۔

تیسرا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم ظہور نبوت سے پہلے احکام قرآنی سے خبردار بلکہ خود ان پر عامل تھے۔ ظہور نبوت اور نزول قرآن سے تبلیغ شروع فرمائی نہ کہ اپنا عمل اس لئے حضور ﷺ نے کبھی کوئی وہ کام نہیں کیا جو آگے چل کر اسلام میں حرام

ہونے والا تھا۔ اور عرب میں اس کا عام رواج تھا۔ جیسے جو شراب گانا بجانا وغیرہ۔ حتیٰ کہ مردار اور حرام جانور کھانا۔ بتوں کی تعظیم وغیرہ اور حضور ﷺ پہلے سے ہی رب کے عابد، نمازی، مکلف تھے۔ حتیٰ کہ پہلے وحی آنے پر حضور ﷺ چہ ماہ پہلے سے اعکاف اور چلے کشتی میں تھے۔ یہ فائدہ فقد لبثت فیکم عمرأمن قبلہ سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: حضور انور ﷺ کے اوصاف جمیلہ میں غور کرنا اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے۔ بلکہ عبادت کی جان۔ شعر۔

|   |   |
|---|---|
| تیرے رستہ میں مرنا شہادت اس کو کہتے ہیں     | تیرے کوچہ میں ہونا دن اس کو کہتے ہیں    |
| ریاضت نام ہے تیری گلی میں آنے جانے کا       | تصور میں تیرے رہنا عبادت اس کو کہتے ہیں |
| تجھی کو دیکھنا تیری ہی سننا تجھ میں گم ہونا | حقیقت معرفت اہل طریقت اس کو کہتے ہیں    |

یہ فائدہ افلا تعقلون سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: بعض نبیوں کی نبوت کتاب اللہ سے ثابت ہوئی۔ حضرت موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام اس لئے نبی مانے گئے کہ وہ توریت و انجیل اور معجزات والے تھے خود فرمایا انسی عبد اللہ اتانی الکتاب وجعلنی نبیا۔ مگر قرآن کریم کی حقانیت اس کا کتاب الہی ہونا عام لوگوں کو حضور انور ﷺ کے ذریعہ معلوم ہوا۔ ہم جیسے بے علم لوگ یوں کہتے ہیں کہ قرآن اس لئے کتاب اللہ ہے کہ وہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم پر نازل ہوا۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ کتاب اللہ ہے یہ فائدہ بھی فقد لبثت فیکم سے اشارۃ حاصل ہوا۔ بہت کم وہ صحابہ ہیں جنہوں نے قرآن سے حضور کو پہچانا۔ جیسے حضرت عمر یا عمرو ابن عامر صحابہ اور عام مسلمان وہ ہیں جو انہیں دیکھ کر ان کا نام سن کر ایمان لائے پھر قرآن سے واقف ہوئے۔

جس نے دیکھا مر ہی گیا تیرہ چہرہ انور ہے اعجاز  
صلی اللہ علیکم وسلم مالک عجم و عرب و حجاز

اسی لئے حضور انور ﷺ نے پہلی تبلیغ میں کفار کو پہلے اپنی پہچان کرائی کہ پوچھا کیف انافیکم اور قرآن نے لوگوں کو رب کا واسطہ دے کر فرمایا کہ حضور ﷺ کے اوصاف میں غور کرو۔ قوموا للہ متنی و فرادی ثم تفکروا ما بہ من جنۃ خدا کے واسطے ایک ایک دو دو غور کرو۔ سوچو کہ ان محبوب میں جنون نہیں۔

چھٹا فائدہ: کفار کسی عبادت کے مکلف نہیں ان پر نماز روزہ وغیرہ فرض نہیں مگر حضور انور ﷺ کی ذات گرامی اوصاف حمیدہ عادات کریمہ میں غور کرنے کا انہیں بھی تاکیدِ علم ہے کہ یہ ذریعہ ایمان ہی یہ فائدہ بھی افلا تعقلون سے حاصل ہوا۔ بلکہ انسان کو عقل ہوش و حواس اس لئے ملے ہیں کہ ان سے حضور ﷺ کو پہچانے اور حضور کے ذریعہ رب کو قرآن کو مانے۔

ساتواں فائدہ: تجربہ ہے کہ جھوٹا مدعی نبوت کبھی کامیاب نہیں ہوتا۔ اس کا انجام خراب ہی ہوتا ہے یہ فائدہ لایسفلح المجرمون سے حاصل ہوا۔ چنانچہ عرب میں میلہ کذاب کا اور ہمارے ملک میں مرزا قادیانی کا عبرت ناک انجام سب کو معلوم ہے کہ ہر بات ہر خبر میں جھوٹے ہوئے۔ پھر لعنت و پھٹکار کی موت مر کر جہنم میں پہنچے۔

آٹھواں فائدہ: نبی کے دشمن آخر کار ذلیل و خوار ہوتے ہیں ان کے غلام آخر کار سرخ رو ہوتے ہیں یہ فائدہ او کذاب

بابانہ۔ سے حاصل ہوا۔ کہ ان کے متعلق ارشاد ہوا انہ لا یفلح المجرمون مجرم لوگ کامیاب نہیں ہوتے۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں تلاوت قرآن اور درایت قرآن دو چیزوں کا ذکر ہے مگر تلاوت کو نسبت فرمایا گیا حضور انور ﷺ کی طرف مائلونہ علیکم اور درایت کو یعنی علم قرآن کو نسبت فرمایا گیا رب تعالیٰ کی طرف ولا ادراکم اس فرق میں بیان کی کیا وجہ ہے۔ دونوں کو ایک ہی طریقہ سے بیان کیوں نہ کیا گیا۔ یہ دونوں صیغہ منکظم کے ہوتے یا دونوں واحد غائب کے۔

جواب: رب تعالیٰ اپنے راز خود ہی جانتا ہے یا اس کے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم بظاہر فرق یہ معلوم ہوتا ہے کہ تلاوت قرآن ہمیشہ حضور انور کی زبان فیض ترجمان سے ہوتی تھی مگر تعلیم قرآن کبھی زبان شریف سے کبھی رمز و اشارات سے کبھی عمل مبارک سے اور کبھی نگاہ کرم سے۔ اس لئے تلاوت کو صراحتاً حضور انور ﷺ کی طرف نسبت کیا گیا اور درایت قرآن یعنی علم قرآن کو رب تعالیٰ کی طرف اگرچہ وہ بھی حضور انور ﷺ کے واسطے سے ہی ہے مگر دونوں واسطوں میں فرق ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہے۔ فقد لبث فیکم عمراً (الح) کیا حضور انور ﷺ نے چالیس سال تک بالکل تبلیغ نہیں کی بعض تو حضور انور ﷺ کے بچپن شریف میں ہی آپ پر ایمان لائے جیسے بحیرہ راہب کیا وہ بغیر تبلیغ ایمان لائے اور ورقہ لیکن نازل اعلان نبوت سے پہلے ایمان لائے۔

جواب: حضور انور ﷺ کا ہر حال ہر وصف مبلغ ہے۔ ولادت شریف سے ہی آپ ﷺ کی عملی و مفی تبلیغ شروع ہو گئی تھی۔ مگر قوی تبلیغ اور باقاعدہ دعوت اسلام اس آیت کے نزول سے شروع ہوئی۔ وانسلو عشیرتک الاقرہین یا ایہا المدثر قم فانذر سے اس حکم کے بعد جو لوگ ایمان لائے وہ شرعی مسلمان۔ اور حضور انور ﷺ کے امتی ہوئے اس سے پہلے کے مومنین کا یہ درجہ نہ تھا اس لئے بحیرہ راہب اور ورقہ بن نوفل صحابی نہیں کہ انہوں نے شرعی ایمان سے حضور انور ﷺ کو بحیثیت نبی نہیں دیکھا اس وجہ سے اول مومنین حضرت ابو بکر صدیق، حضرت خدیجہ، حضرت علی ہیں۔ بحیرہ یا ورقہ اول مومنین نہیں۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ سب سے بڑا ظالم وہ ہے جو اللہ پر جھوٹ باندھے یا اس کی آیات جھٹلائے مگر دوسری آیت سے معلوم ہے کہ بڑا ظالم شرک ہے ان الشوک لظلم عظیم آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: شرک بھی اللہ پر جھوٹ باندھنا اور آیات الہیہ کو جھٹلانا ہے وہ خاص ہے یہ عام۔

تفسیر صوفیانہ: حضور انور ﷺ کی روحانی تبلیغ عالم ارواح میں ازل سے قائم ہے کہ تمام انبیاء اولیاء اس عالم میں حضور ﷺ سے سیکھ کر سب کچھ بنے امام بصری فرماتے ہیں۔ شعر۔

فانک شمس فضل ہم کو اکبھا      بظہرون انوارها للناس فی الظلم

حضور ﷺ کمال کے سورج ہیں سارے نبی تارے حضور ﷺ کا فیض لوگوں تک پہنچاتے ہیں عالم اجسام میں حضور ﷺ کو باطنی تبلیغ ولادت پاک سے شروع ہوئی۔ قوی تبلیغ وحی سے شروع ہوئی اور تاقیامت جاری رہے گی۔ علماء اولیاء

صالحین حضور ﷺ کے آستانہ عالیہ کے چاکر بلکہ آپ ﷺ کے نائب ہو کر حضور ﷺ کی طرف سے تبلیغ کرتے رہیں گے حتیٰ کہ موذن جو پانچ وقت نماز کی طرف مسلمانوں کو بلااتا ہے وہ بلاوا بھی حضور انور ﷺ کا حکم ہے موذن ان کا نائب ہو کر دعوت نماز دیتا ہے۔ جیسے دن اور رات دونوں وقت روشنی سورج ہی کی ہوتی ہے اور ظہر و عصر بھی سورج سے بنتی ہے اور مغرب و عشاء فجر بھی سورج ہی کا فیض ہے۔ یوں ہی حضور ﷺ کی ظاہری موجودگی میں بھی حضور ﷺ کے فیض جاری تھے اور تشریف آوری سے پہلے اور پردہ فرمانے کے بعد ابد الابد تک حضور ﷺ ہی کا فیض رہے گا صوفیاء فرماتے ہیں کہ رب پر جھوٹ گڑھنے والے، کفر کی قید سے ہوسنی کے حجاب بعد یعنی دوری کے عذاب۔ نفس کے دوزخ سے کبھی رہائی نہیں پاسکتے تین خصلتوں میں نجات ہے۔ وہ اسلام جو ظلم سے خالص ہو۔ حلال غذا، اعمال میں سچائی، اور تین جھوٹ بدترین ہیں۔ جھوٹا خواب بیان کرنا، اپنے نسب میں جھوٹ بولنا یعنی اپنے ماں باپ کو جھوٹے قرار دینا اور اللہ رسول پر جھوٹ بولنا کہ غلط مسائل ان کی طرف نسبت کرنا۔ قرآن مجید کے احکام سورج کی شعاعوں کی طرح سب میں عام ہیں قرآن کے اسرار سمندر کے موتیوں کی طرح خاص خاص سینوں میں ہیں۔ احکام کے متعلق یہاں ارشاد ہوا لو شاء اللہ ما تلوتمہ (الخ)

وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ

اور عبادت کرتے وہ اللہ کے سوا ان چیزوں کی جو نہ نقصان دیں ان کو اور نہ نفع دیں اور اللہ کے سوا ایسی چیز کو پوجتے ہیں جو ان کا بھلا نہ کرے اور کہتے ہیں

وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شُفَعَاؤُنَا عِنْدَ اللَّهِ قُلْ اتَّبِعُونِ

ان کو اور کہتے ہیں کہ یہ چیزیں شفاعت کرنے والی ہیں ہماری نزدیک اللہ کے فرماؤ تم کیا کہ اللہ کے یہاں ہمارے سفارشی ہیں تم فرماؤ کہ اللہ کو

اللَّهُ بِمَا لَا يَعْلَمُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ سَبِّحْتَهُ

خبر دیتے ہو تم لوگ اللہ کو اس چیز کی جو نہیں جانتا وہ آسمانوں میں اور زمین میں پاک ہے وہ وہ بتاتے ہو جو نہ اس کے علم میں نہ آسمانوں میں ہے نہ زمین میں اسے

وَتَعْلَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴿۱۸﴾

اور بلند تر ہے اس سے جو شرک کرتے ہیں وہ پاکی اور برتری ہے ان کے شرک سے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔



**پہلا تعلق:** کچھلی آیات میں کفار عرب کی ان بے ادبیوں بے دینوں کا ذکر ہوا جو قرآن کریم اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے متعلق کرتے ہیں۔ یعنی یہ قرآن ختم ہو جائے دوسرا قرآن آئے یا آپ ﷺ اس قرآن میں ترمیم کریں اب ان کی اس بے ادبی کا ذکر ہے جو وہ ذات باری تعالیٰ کے متعلق کرتے تھے یعنی اس کی عبادت چھوڑ کر بتوں کی عبادت کرنا انہیں شفیع جاننا تاکہ حضور انور ﷺ کے دل کو تسکین ہو کہ جب یہ بارگاہ الہی کے ایسے گستاخ ہیں تو ان سے ہماری گستاکی کیا بعید ہے۔

**دوسرا تعلق:** کچھلی آیت کے آ کر میں ارشاد ہوا تھا کہ مجرم کبھی کامیاب نہیں ہوتے ہمیشہ ناکام ہی رہتے ہیں اب اس کا آنکھوں دیکھا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ دیکھ کفار عرب حضور انور ﷺ اور قرآن کریم کے منکر ہیں یہ دونوں آیات الہیہ ہیں۔ اس جرم کا نتیجہ یہ ہوا کہ خدا تعالیٰ تک نہ پہنچ سکے اس کے متعلق ٹھوکریں ہی کھاتے ہیں کہ نبی کو چھوڑا تو بتوں سے رشتہ جوڑا۔

**تیسرا تعلق:** کچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ کفار عرب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی صفات میں غور نہیں کرتے فقد لبثت فیکم عمراً۔ اب ارشاد ہے کہ وہ رب تعالیٰ کی قدرتوں رحمتوں میں بھی غور نہیں کرتے اس لئے ٹھوکریں کھاتے ہیں رب کی ذات و صفات میں غور یہ ہے کہ حضور ﷺ کی صفات میں غور کیا جاوے۔

**چوتھا تعلق:** کچھلی آیات میں ارشاد تھا کہ بڑا ظالم وہ ہے جو اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھے اب اس بڑے ظالم کی نشاندہی کی جا رہی ہے کہ وہ مشرکین ہیں جو کہتے ہیں کہ رب نے بتوں کو ہمارا شفیع بنایا ہے۔

**شان نزول:** ابن ابی حاتم نے حضرت عکرمہ سے روایت کی کہ ایک بار نصر ابن حارث نے بارگاہ رسالت میں عرض کیا تھا کہ قیامت میں میری شفاعت لات وعزئی کریں گے۔ اس کی تردید میں یہ آیت کریمہ اتری۔ (روح المعانی) خیال رہے: کہ لات طائف والوں کا خصوصی بت تھا اور منات عزئی جبل اساف ناملکہ مکہ والوں کے خصوصی بت تھے۔ (روح المعانی) سارے مشرکین کہتے تھے کہ بت ہمارے شفیع ہیں اور ان کی شفاعت دھونس کی مانتے تھے۔

**تفسیر:** وبعثون من دون اللہ۔ یہ فرمان عالی یا تو معطوف ہے۔ واذ اتلی (الح) پر اور واؤ عاطفہ ہے یا یہ دنیا جملہ ہے اور واؤ ابتدا یہ ہے۔ عبادت کے معنی اس کے اقسام جانی عبادت قربانی مالی عبادت صدقہ و خیرات بدنی عبادت سجدے وغیرہ اور من دون اللہ کے بہت سے معانی پہلے بار ہا بیان ہو چکے کہ دون کے معنی۔ الگ، دوڑ، کٹا ہوا، مقابل، سوا، علاوہ ہیں جب یہ لفظ عبادت کے ساتھ آئے تو اس کے معنی ہوتے ہیں سوا کہ عبادت اللہ کے سوا کسی کی ہو شرک ہے اور اگر یہ لفظ مدد وغیرہ کے بعد ہو تو اس کے معنی ہوتے ہیں مقابل تاکہ آیت میں تعارض نہ ہو۔ یہاں دون اللہ چونکہ عبادت کے ساتھ ہے لہذا یہ اس کے معنی سوا ہیں اور سوا سے مراد مشرکین کے آسمانی یا زمینی بت ہیں آسمانی بتوں میں چاند تارے سورج اور زمینی بتوں میں درخت پانی اور پتھر لکڑی کے تراشے ہوئے بت یا وہ لوگ ہیں جن کے نام کے یہ بت تھے۔ اس میں انبیاء کرام داخل نہیں کیونکہ مشرکین عرب کسی نبی کو نہیں پوجتے تھے نبی کے پجاری عیسائی یا یہود ہیں وہ مکہ معظمہ میں تھے نہیں وہ حضرت ابراہیم واسامیل علیہم السلام کو اپنا مورث اعلیٰ تو کہتے تھے ان کی اولاد ہونے پر فخر کرتے تھے مگر انہیں اللہ کے سوا معبود نہیں مانتے تھے اس لئے ارشاد ہے۔ مالا بضرہم ولا ینفعہم۔ یہ عبارت بعثون کا مفعول ہے ما غیر مائل چیز کی لئے آتا

ہے چاند سورج تارے اینٹ پتھر درخت وغیرہ۔ ضرر سے مراد عبادت نہ کرنے کا نقصان ہے یعنی سزا اور نفع سے مراد عبادت کرنے کا نفع ہے یعنی ثواب ورنہ چاند سورج وغیرہ یوں ہی لکڑی پتھروں سے بہت نفع لیتے ہیں اور کبھی نقصان بھی۔ بعض روایات میں ہے کہ مکہ معظمہ میں حضرت ابراہیم و اسماعیل علیہم السلام کے نام کے بہت بھی تھے۔ جن کے ہاتھوں میں قال کھولنے کے تیر تھے اور ظاہر ہے کہ وہ پتھر اور خود حضرات انبیاء کرام معبودیت کا نفع نقصان نہیں دے سکتے۔ لہذا یہ فرمان عالی بالکل بے غبار ہے یہاں تک تو ان مشرکین کی بد عملی کا ذکر ہوا۔ ویقولون هولاء شفاءنا عند اللہ۔ یہ عبارت معطوف ہے بعدون پر اور واؤ عاطفہ ہے یا یہ عبارت بعدون کے فاعل کا حال ہے اور واؤ حالیہ قول سے مراد یا تو ان کا زبانی قول ہے یا دلی قول یعنی عقیدہ۔ هولاء سے اشارہ انہیں جمونے معبودوں کی طرف ہے۔ شفعاء جمع ہے شفع کی یعنی سفارشی شفاعت کے معانی اس کے اقسام ہم تیسرے پارے میں آیت الکرسی کی تفسیر من ذالذی یشفع عنده الا باذنه۔ میں عرض کر چکے ہیں۔ یہاں شفاعت سے مراد دنیاوی کاموں میں شفاعت کرنا ہے۔ کیونکہ عام مشرکین عرب قیامت کے قائل نہ تھے۔ اور ہو سکتا ہے کہ آج ان کا یہ کہنا مسلمانوں پر طعن کے طریقے سے ہو کہ اگر بالفرض قیامت قائم ہو بھی تو ہمارے بت ہماری سفارش کر کے ہمیں خدا کے عذاب سے بچالیں گے ان کی پوجا ہماری نجات کا باعث بن جاوے گی اور ہو سکتا ہے کہ بعض مشرکین قیامت کے قائل ہوں وہ یہ کہتے ہیں۔

خیال رہے: کہ عموماً مشرکین صرف بتوں کو پوجتے ہیں رب تعالیٰ کو مطلقاً نہیں پوجتے وہ کہتے تھے اور کہتے ہیں کہ رب کریم اعلیٰ سے اعلیٰ ہے ہم ان سے ادنیٰ ہم اس کی عبادت کے لائق نہیں ہم تو صرف ان معبودوں کی عبادت کریں گے جو بڑے خدا کے بندے بھی ہیں اور اس کے شریک بھی (تفسیر خازن) یہ بھی خیال رہے کہ مشرکین اپنے بتوں کے متعلق دھونس اور دباؤ کی شفاعت مانتے تھے۔ کہ چونکہ ہمارے معبود ہی رب تعالیٰ کا کام چلا رہے ہیں رب ان کے بغیر دنیا کو نہیں سنبھال سکتا اس لئے رب کو دب کر ان کی شفاعت ماننی پڑتی ہے کہ اگر یہ اس سے ناراض ہو کر ہڑتال کر دیں تو دنیا کا نظام درہم برہم ہو جائے۔ وہ شفاعت بالجحہ شفاعت بالوجہات جو شفاعت بالاذن ہے اس کے قائل نہ تھے مشرکین کے عقیدہ شفاعت اور مسلمانوں کے عقیدے شفاعت میں تین طرح کا فرق ہے مومنین محبوبان خدا کی شفاعت مانتے ہیں کفار مردودین کی۔

شفاعت بالاذن بالجحہ شفاعت

تو نہیں دوسرے عالم میں ہو سکتے ہیں۔ سبحانہ و تعالیٰ عما یشرکون۔ اس فرمان عالی میں مذکورہ بت پرستوں کی پرزور تردید ہے۔ ان کے شرک سے مراد ان کا بتوں کی پرستش کرنا ہے اور انہیں اپنا دھونس کا سفارش ماننا۔ یہ دونوں باتیں شرک ہیں۔ عسائیں مایا تو مصدر یہ ہے یا موصولہ یعنی رب تعالیٰ ان کی اس جھوٹی عبادت سے جو شرک ہے پاک و برتر ہے یارب تعالیٰ ان بتوں سے پاک اور بلند بالا ہے جنہیں وہ خدا تعالیٰ کا شریک مانتے ہیں۔ (روح المعانی)

خلاصہ تفسیر: اے محبوب یہ ایسے مطالبے کرنے والے کفار ایسے بے وقوف ہیں کہ اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر ان بے عقل بے جان چیزوں کی عبادت کرتے ہیں جن کی عبادت کچھ فائدہ نہیں دیتی بلکہ مضر ہے اور ان کی عبادت نہ کرنا نقصان دہ نہیں بلکہ مفید ہے۔ ایسی بے فائدہ اور بے ضرر چیزوں کو پوجنا جن سے یہ خود بہتر ہیں۔ کتنی بڑی حماقت ہے۔ پھر طرہ یہ ہے کہ کہتے ہیں کہ بت بارگاہ الہی میں ہماری سفارشی اور شفیع ہیں کہ جب ہم پر کوئی مصیبت آجائے تو یہ رب سے ہماری سفارش کر کے وہ مصیبت ٹال دیتے ہیں اور ہمارے انکے ہوئے کام بنوادیتے ہیں رب کو ان کی بات ماننا پڑتی ہے ان بے وقوفوں سے فرماؤ کہ کیا تم وہ بات بتاتے ہو جو اسے معلوم نہیں۔ رب کے علم میں تمہاری سفارشی نہ آسمانوں میں ہے نہ زمین میں اور جو چیز اس کے علم میں وہ واقعہ میں ہی نہیں ہوتی اگر واقعہ میں ہوتی تو رب اسے ضرور جانتا کہ وہ علام الغیوب ہے۔ تمہارے یہ عقیدے محض شرک ہیں رب تعالیٰ شرک سے پاک ہے وہ بے عیب ہے۔

بت پرستی کی ابتداء: بت پرستی کی ابتداء قوم نوح علیہ السلام سے ہوئی کہ ان میں پانچ نیک آدمی تھے۔ ود۔ سواع۔ یغوث یعوق۔ نسر۔ لوگوں کو ان سے بڑی محبت تھی کہ وہ فوت ہو گیا۔ جس پر قوم بہت تمکین ہوئی۔ حتیٰ کہ بہت لوگ اس کی قبر پر جا بیٹھے۔ یہ واقعہ شہر بائبل میں ہوا۔ جو کوفہ کے پاس تھا۔ ان لوگوں کے پاس ایلیم شکل انسانی میں آیا اور بولا کہ میں تمہارے لئے ود کی تصویر بنائے دیتا ہوں کہ تم اسے دیکھ کر ود کو یاد کر لیا کرو۔ لوگ بولے ہاں ضرور اس نے یہ ہی کیا اور لوگ اس تصویر کے آس پاس جمع ہو گئے پھر باری باری سواع۔ یغوث وغیرہ چار آدمی بھی فوت ہوئے ایلیم ان کی تصویریں بنانا کر ان لوگوں کو دیتا رہا۔ ان تصویروں کے وہ نام رکھے گئے جو ان پانچوں صالحین کے تھے۔ اس زمانہ میں تو اتنا ہی ہوا۔ جب یہ لوگ ختم ہوئے ان کی اولاد کا زمانہ آیا تو ایلیم ان سے بولا کہ تمہارے باپ دادا نے ان تصویروں کو پوجتے تھے یہ لوگ تصاویر کے پجاری بن گئے انہیں نوح علیہ السلام نے تبلیغ کی مگر ان لوگوں نے آپ کی بات نہ مانی۔ حتیٰ کہ طوفان نوحی آیا اور یہ تصاویر پانی میں بہہ کر جدہ پہنچ گئیں۔ عرب میں بت پرستی لانے پھیلانے والا عمرو ابن لُحی تھا۔ یہ شام کے علاقہ میں گیا۔ وہاں بت پرست دیکھے ان سے ایک بت عقیق کا لایا جسے حمل کہتے تھے۔ وہ کعبہ معظمہ میں رکھا۔ اس کی پرستش شروع کر دی اس عمرو نے بحیرہ۔ سائب۔ حام وسیلہ جانور بتوں کے نام پر چھوڑنے کا رواج عرب میں ڈالا (تفسیر روح البیان)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: غیر خدا کسی کی عبادت شرک ہے۔ عبادت کے لائق وہ ذات واجبہ ہے یہ فائدہ وہ یعیسوں من دون اللہ میں من دون فرمانے سے حاصل ہوا۔ اس حکم میں نبی ولی اور غیر نبی میں کوئی فرق نہیں۔ عبادت۔ تعظیم اور اطاعت کا فرق

خیال رہے۔

دوسرا فائدہ: اللہ کے سوا بڑی سے بڑی مخلوق کی عبادت نفع نقصان نہیں دے سکتی کہ اپنی عبادت پر ثواب اور عبادت نہ کرنے پر عذاب یہ فائدہ مالا بضرہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

تیسرا فائدہ: عام مشرکین اپنے معبودوں کو عالم کا خالق۔ رازق۔ موت و زندگی کا مالک نہیں مانتے تھے بلکہ انہیں کداری کا ذریعہ اور اپنا سفارشی حمایتی مانتے تھے۔ دوسری جگہ ان کا قول قرآن کریم نے یہ نقل فرمایا۔ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَىٰ ۚ إِنَّ اللَّهَ يَرْفَعُ رُجُومَ مَن كَانَ يُدْعَىٰ إِلَيْهِمْ فَمَا لَمْ يَلْتَمِسْ أَن يُقَرَّبَ إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ حَلِيمٌ۔ ہاں ان میں بعض دہریے تھے جو رب کی ذات کے انکاری تھے۔ وَمَا يَهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ۚ بَعْضُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ۔ خالق خیر کو بڑاں کہتے تھے خالق شر کو ہرمن مگر عام مشرکین ایک ہی خدا کو مانتے تھے توں کو خدا رساں۔

چوتھا فائدہ: مقبول بندوں کی شفاعت بالاذن مومنوں کے لئے برحق ہے اس پر ایمان لانا ضروری ہے۔ فرماتا ہے مَنْ ذَا الَّذِي يَشْفَعُ عِنْدَهُ إِلَّا بِإِذْنِهِ ۚ فَاعْلَمُوا أَنَّ شَفَاعَةَ الَّذِينَ ظَلَمُوا سَافَاةٌ ۚ وَأَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ۔ دیکھو ہماری کتاب فہرست القرآن۔ یہ فائدہ ہولاء شفاء نا میں ہولاء سے حاصل ہوا کہ ہولاء سے اسرارہ توں کی طرف ہے۔

پانچواں فائدہ: کسی شفع کی پرستش کرنا یا کسی کی شفاعت جبر اور دھونس والی ماننا شرک ہے۔ یہ فائدہ شفاء نا (الخ) سے حاصل ہوا کہ شفاعت سے ان کی دھونس والی شفاعت تھی۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب علم القرآن اور تفسیر میں آیت الکرسی کی تفسیر میں دیکھو۔ رب کی بارگاہ میں جو بھی شفاعت کرے گا۔ محبت باوجاہت کی شفاعت جو کہ شفاعت بالاذن کی قسمیں ہیں کرے گا بلکہ شفاعت بالاذن پر قیامت کے حساب و کتاب کا افتتاح ہوگا۔ شعر۔

گرتے ہوؤں کو مژدہ جہدے میں گرے موسیٰ رو رو کے شفاعت کی تمہید اوشعائی ہے

چھٹا فائدہ: غیر واقعی خبر رب کو معلوم نہیں کہ یہ علم نہیں جہالت ہے۔ رب تعالیٰ ایسے علم سے پاک ہے۔ یہ فائدہ لا یعلم فی السموات ولا فی الارض۔ سے حاصل ہوا۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں بتوں کے متعلق ارشاد ہوا کہ وہ نہ نفع دیں نہ نقصان حالانکہ بت سے نفع نقصان ہوتا ہے لکڑی پتھر زخمی کر دیتے ہیں ان سے بہت کام چلتے ہیں یوں ہی چاند سورج وغیرہ سے بڑے نفع ہیں پھر یہ فرمان کیونکر درست ہوا۔

جواب: ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا کہ یہاں نفع نقصان سے مراد عبادت کا نفع نقصان ہے کہ اپنے عابدوں کو ثواب دیں۔ عبادت نہ کرنے والوں کو عذاب دیں۔ یہ صرف رب تعالیٰ معبود حقیقی کی شان ہے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ مشرکین رب تعالیٰ کی واحدیت کے قائل تھے۔ اپنے معبودوں کو خدا نہیں مانتے تھے۔ بلکہ خداری کا ذریعہ مانتے تھے پھر وہ مشرک کیوں تھے ویسا تو مسلمان بھی مانتے ہیں۔ یہ نبیوں ولیوں کو خدا ہی کا وسیلہ سمجھے ہیں۔

جواب: وہ بتوں کو وسیلہ مانتے تھے اور بت مردود تھے مسلمان حضرات انبیاء اولیاء کو وسیلہ مانتے ہیں جو محبوبین ہیں لہذا وہ مشرک ہوئے یہ مومن جیسے مسلمان کعبہ کی طرف سجدہ کرتے ہیں۔ آب زمزم کی تعظیم و احترام کرتے ہیں۔ مکہ معظمہ کا احترام کرتے ہیں مومن ہیں اور کفار پتھر کے بت کی طرف سجدہ کرتے ہیں۔ گنگا کی تعظیم کرتے ہیں مقرر ادوار کا احترام کرتے ہیں وہ کافر ہیں۔ وسیلہ وسیلہ میں فرق ہے۔ نیز مومن نبیوں ولیوں کو صرف وسیلہ مانتے ہیں انہیں معبود نہیں جانتے نہ ان کی عبادت کرتے ہیں کفار ان بتوں کو وسیلہ مان کر انہیں معبود جانتے نہیں پوجتے ہیں۔ دیکھو ارشاد ہے یعبدون من دون اللہ یہ فرق خیال میں رہے رب فرماتا ہے۔ وابتغوا الیہ الوسیلہ بارگاہ الہی کی طرف وسیلہ تلاش کرو۔ اور فرماتا ہے ولو انہم اذ ظلموا انفسہم جاء واک۔ جو اپنی جان پر ظلم کر کے اے محبوب تمہارے پاس آ جائے تو رب کو تواب و رحیم پائے گا۔ تیسرا اعتراض: اس آیت سے پتہ لگا کہ کسی کو رب کی بارگاہ میں شفیع ماننا شرک ہے۔ دیکھو یہاں کفار کا یہ قول نقل فرمایا۔ ہولاء شفاءنا پھر فرمایا و تعالیٰ عما یشرکون کسی کو شفیع ماننا شرک ہے۔ مسلمان بھی نبیوں ولیوں کو اپنا شفیع سفارشی مانتے ہیں لہذا مشرک ہیں (اسامیل دہلوی وہابی)

جواب: مسلمان ان محبوبوں کو شفیع مانتے ہیں جو واقعی شفیع ہیں کفار ان بتوں کو شفیع مانتے ہیں جو دوزخ کا ایندھن ہیں و فودھا الناس و الحجارة یہ وہی فرق ہے جو ابھی کعبہ اور بت زم زم اور گنگا جل۔ مکہ معظمہ اور تھرا کے متعلق عرض کیا گیا۔ نیز مومن شفاعت والوں کی عبادت نہیں کرتے۔ کفار اپنے شفعیوں کی عبادت کرتے ہیں نیز کفار اپنے بتوں کی دھوسن والی شفاعت مانتے ہیں کہ رب تعالیٰ مجبوراً ان کی سفارش مانتا ہے۔ مسلمان محبت اور وجاہت والی شفاعت کے قائل ہیں ان فرقوں کی وجہ سے ان دونوں جماعتوں میں فرق ہے اس کی تحقیق ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول اور علم القرآن میں دیکھو۔ چوتھا اعتراض: یہاں یہ کیوں فرمایا گیا کہ اللہ تعالیٰ آسمانوں اور زمین میں شفیع نہیں جانتا کیا اس کے علم میں کمی ہے۔ جواب: رب کے علم میں نہ کمی ہے نہ غلطی غیر واقعی چیز کو واقعی جانتا علم نہیں بلکہ جہالت ہے بت یا چاند سورج کفار کے سفارشی نہیں اگر رب تعالیٰ انہیں سفارشی جان لے تو اس کے علم میں غلطی ہو۔ نعوذ باللہ بہر حال یہاں علم کی کمی بنا پر ہے۔ پانچواں اعتراض: یہاں ارشاد ہوا لا یعلم فی السموات ولا فی الارض کہ رب تعالیٰ ان کی سفارش آسمان و زمین میں نہیں جانتا تو کیا وہ آسمان زمین نہیں جانتا تو کیا آسمان و زمین کی قید کفار کے عقیدے کے لحاظ سے ہے کیونکہ مشرکین زمینی اینٹ پتھر لکڑی کو اور آسمانی چاند سورج تاروں کو ہی اپنا شفیع جانتے تھے۔ عالم ارواح یا عالم امر یا عالم انوار کی کسی چیز کو شفیع نہیں مانتے تھے۔

چھٹا اعتراض: یہاں تفسیر کبیر نے فرمایا کہ جیسے کفار اپنے بتوں کی شفاعت کی آس لگائے ہوئے تھے۔ ایسے ہی آج بہت لوگ بزرگوں کی قبروں کی تعظیم میں مشغول ہیں۔ وہ سمجھے ہوئے ہیں کہ ان کی قبور کی تعظیم سے یہ لوگ ہمارے شفیع ہوں گے۔ معلوم ہوا کہ قبروں کی تعظیم اور قبور والوں کو شفیع جانا طریقہ کفار ہے۔

جواب: تفسیر کبیر کا یہ قول ان بے دین لوگوں کے متعلق ہے جو اپنے آپ کو نماز روزے اور احکام شریعہ سے بے نیاز

جانیں۔ صرف قبروں کی سجاوٹ وہاں سجدے کرنے کو اپنی نجات کا ذریعہ جانیں جیسا کہ آج کل عام ہے بے دین بھنگلی چڑی فقیروں کو دیکھا جاتا ہے واقعی یہ صریح کفر ہے۔ اگر تعظیم قبر مومن شرک ہے تو کیا حضور انور ﷺ کے روضہ مبارک کی تعظیم شرک کہو گے۔ رب فرماتا ہے ومن يعظم شعائر الله فانها من تقوى القلوب اور یہ قبور شعائر اللہ ہیں جب صفاء مردہ پہاڑ حضرت ہاجرہ کے قدم پڑ جانے سے شعائر اللہ بن گئے تو جہاں حضور سورہے ہیں وہ جگہ شعائر اللہ کیوں نہ ہوگی کیوں نہ ہوگی۔ تفسیر کبیر کی عبادت یہ ہے ونظيره في هذا الزمان اشتغال كثير من الخلق بتعظيم قبور الاكابر على اعتقاد (الخ) اس عبارت میں لفظ اشتغال قابل غور ہے۔

تفسیر صوفیانہ: بہت سے اعمال اور عقیدے موثرین اور کافرین کے یکساں معلوم ہوتے ہیں درحقیقت ان میں بہت فرق ہوتا ہے۔ کس کی وجہ سے وہ عقیدہ کفار کے لئے کفر اور مومنوں کے لئے ایمان بن جاتا ہے ان میں سے عقیدے شفاعت بھی ہیں۔ کفار بتوں کی شفاعت مانتے ہیں مومن بیوں ولیوں قرآن ماہ رمضان چھوٹے بچوں وغیرہم کی۔ کفار کافروں کے لئے شفاعت مانتے ہیں مومن مسلمانوں کے لئے کافر جبر اور دھونس کی شفاعت جس کے ماننے پر رب تعالیٰ مجبور ہو مومن محبت و کرم و درجائت کی شفاعت مانتے ہیں وہ بھی بالا ان کہ رب نے جس کو اجازت دی ہے اور جس قوم کی شفاعت کی اجازت دی وہ اس قوم کے لئے شفاعت کرے گا۔ کفار اپنے خیالی شفیعوں کو معبود مان کر ان کی پرستش کرتے ہیں مومن کسی کی پرستش ہرگز نہیں کرتے کفار اپنے خیالی شفیعوں کو خدا تعالیٰ کی خدائی میں حصہ دار سمجھتے ہیں کہ عالم کا پیدا کرنے والا رب ہے اسے سنبھالنے والے بت کیونکہ رب تعالیٰ میں سنبھالنے کی طاقت نہ رہی وہ تھک کر بیکار ہو چکا۔ مومن اس ناپاک عقیدے سے کوسوں دور کافر اپنے خیالی شفیعوں کو رب تعالیٰ کے برابر سمجھتے ہیں ان وجوہ سے شفاعت کا ماننا کفر و شرک بھی ہے۔ اور بربادی ایمان بھی۔ کفار کی ہی شفاعت ماننا کفر ہے۔ اسلامی شفاعت ماننا کن ایمان ہے یہ ہی حال نسبتوں کا ہے۔ گندوں کی نسبت سے منسوب گندا ہو جاتا ہے۔ سمروں کی نسبت سے منسوب ستھرا۔ مندر مسجد آب زمزم۔ گنجا جل عید بقر عید اور ہولی دیوالی۔ کعبہ معظمہ اور بت۔ مکہ مدینہ اور متھرا ادوار کا ہر جگہ پر نسبت کافر جلوہ گر ہے۔ یوں ہی بعض سینے کینے والے ہیں اور بعض سینے مدینہ ہیں رب تعالیٰ نسبت اچھی کرے۔ شعر۔

گر سر میں کھچے نقشہ ان کا سر گنبد خضر ہو جائے

گردل میں ہے سودا ان کا دل عرش معلیٰ ہو جائے

اے شاہ عرب مجھ بدکا بھی طیبہ میں گزار ہو جائے

گلشن میں ہم نے دیکھا ہے پھولوں میں خدا بھی رہتے ہیں

جسمانی نسل نسب سے ہے روحانی نسل نسبت سے۔

وَمَا كَانَ النَّاسُ إِلَّا أُمَّةً وَاحِدَةً فَاخْتَلَفُوا

اور نہیں تھے لوگ مگر گروہ ایک پس اختلاف کر بیٹھے

اور لوگ ایک امت ہی تھے پھر مختلف ہوئے اور اگر تیرے رب کی

وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقَضِيَ بَيْنَهُمْ

اور اگر نہ ہوتا فرمان گزر چکا طرف سے رب کے تمہارے البتہ فیصلہ کر دیا جاتا  
طرف سے ایک بات پہلے نہ ہو چکی ہوتی تو یہیں ان کے اختلاف

فِيمَا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۵﴾ وَيَقُولُونَ لَوْلَا أُنزِلَ

درمیان ان کے اس میں کہ تھے وہ اس میں اختلاف کرتے اور کہتے ہیں کیوں نہیں اتاری  
کا ان پر فیصلہ ہو گیا ہوتا کہتے ہیں ان پر ان کے رب کی طرف سے

عَلَيْهِ آيَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَقُلْ إِنَّمَا الْغَيْبُ لِلَّهِ فَانْتَظِرُوا

گئی ان پر کوئی نشانی طرف سے ان کے رب کے پس فرما دو تم اس کے سوا نہیں کہ غیب اللہ کا ہی  
کوئی نشاندہی کیوں نہیں اتری تم فرماؤ غیب تو اللہ کے لئے ہے اب

إِنِّي مَعَكُمْ مِنَ الْمُنْتَظِرِينَ ﴿۱۶﴾

ہے میں انتظار کرو تحقیق میں بھی انتظار کرنے والوں سے ہوں  
راستہ دیکھو میں بھی تمہارے ساتھ راہ دیکھ رہا ہوں

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات کریمہ میں بت پرستی کی خرابی اور بت پرستوں کی برائی کا ذکر ہوا کہ یہ عمل خلاف عقل ہے کہ اشرف  
المخلوقات انسان ارذل مخلوق لکڑی پتھر کو سجدہ کرے اور بنانے والا بت تراش اپنے بنائے ہوئے بت کی عبادت کرے۔ اب  
ارشاد ہے کہ یہ حماقت انسانوں میں ہمیشہ کی نہیں ہے ہمیشہ سے تو وہ مومن عابد الہی تھا یہ چیز بعد کی پیداوار ہے گویا بت پرستی  
کی ایک خرابی کے بعد اس کی دوسری خرابی کا ذکر ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں اہل عرب کی بت پرستی کی برائی مذکور ہوئی اب ارشاد ہے کہ اے عربیو! یہ تمہارے والد  
ابراہیم کا دین نہیں ان کا اور ان کی وجہ سے تم سب کا دین اسلام ہے یہ بت پرستی تو عمرو ابن لُحی نے تم میں پھیلائی تاکہ اہل  
عرب اپنے باپ دادوں کے دین کی طرف مائل نہ ہوں۔ یہ تعلق اس صورت میں ہے کہ یہاں الناس سے مراد اہل عرب  
ہوں۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں شرک و بت پرستی کی برائی بیان ہوئی اب ارشاد ہے کہ یہ وہ دین ہے جو تم نے زمین پر آ کر  
بروں کی صحبت سے حاصل کیا۔ تمہارا عرش دین جو تم سب عالم بالا سے لائے تھے وہ توحید ہے۔ کیونکہ ہر بچہ فطرت پر پیدا

ہوتا ہے زمین پر آ کر یہودی مجوسی وغیرہ بنتا ہے۔ یعنی تمہارے یہ عقیدے عقل کے بھی خلاف ہیں اور فطرت کے مخالف۔

تفسیر: وما كان الناس الا امة واحدة فاختلوا اس فرمان عالی کی چھ تفسیریں ہیں (۱) عالم ارواح میں سارے انسان ایک جماعت یعنی مومن تھے کہ سب نے الست ہر یکم کے جواب میں ملنی کہا تھا۔ یہ سارے لوگ دنیا میں اسی دین پر آئے پھر یہاں آ کر اختلاف کر بیٹھے کہ بعض مومن رہے بعض کافر ہو گئے۔ اس تفسیر کی تائید اس حدیث سے ہوتی ہے کہ ہر پچھ فطرت پر پیدا ہوتا ہے پھر ان کے ماں باپ انہیں یہودی مجوسی وغیرہ بنا دیتے ہیں (۲) آدم علیہ السلام کے زمانہ میں سارے لوگ قتل ہائیل تک ایک جماعت یعنی مومنین تھے جب قائل نے ہائیل کو قتل کیا تب ان لوگوں میں اختلاف ہو گیا کہ بعض مومن رہے بعض کافر ہو گئے (۳) آدم علیہ السلام کے زمانہ سے اور یس علیہ السلام کے زمانہ تک سارے انسان ایک جماعت یعنی مومن رہے پھر زمانہ اور یس میں علیہ السلام میں آپس میں جھگڑ بیٹھے کہ بعض مومن رہے بعض کافر بن گئے جن میں تبلیغ کے لئے نوح علیہ السلام بھیجے گئے (۴) طوفان نوحی کے بعد سارے لوگ ایک گروہ یعنی مومن تھے کیونکہ کافر سارے ڈبو دیئے گئے تھے آپ کی اس بد دعا سے کہ رب لا تذر علی الارض من الکافرین دیار پھر بعد میں جھگڑ پڑے کہ کچھ مومن رہے کچھ کافر ہو گئے ان چاروں تفسیروں میں انسان سے مراد سارے انسان ہیں (۵) عرب کے لوگ حضرت ابراہیم کے زمانہ سے ایک گروہ یعنی مومن تھے پھر عمرو ابن لُحی نے کفر بت پرستی۔ بتوں کے نام پر جانور چھوڑنا ایجاد کیا۔ تب ان میں اختلاف پیدا ہوا کہ کچھ لوگ دین ابراہیمی پر رہے اور کچھ لوگ عمرو ابن لُحی کے بہکانے میں آ گئے۔ اس صورت میں الناس سے مراد عرب کے لوگ ہیں ان تفسیروں کی تائید حضرت ابن مسعود کی قراءت ہے وما كان الناس امة واحدة علی ہدی۔ ان سب صورتوں میں امة واحدة سے مراد جماعت مومنین ہے اور ف بمعنی نور انہیں بلکہ بمعنی پھر ہے یعنی صرف بعدیت بیان کرنے کے لئے ہے۔ حضرت ابن عباس۔ سدی۔ مجاہد۔ جبائی۔ ابو مسلم مفسرین نے یہ ہی تفسیر کی (روح المعانی و تفسیر کبیر وغیرہ) (۶) حسن اور کلابی کہتے ہیں کہ یہاں امت واحد سے مراد کفر پر متفق لوگ ہیں یعنی لوگ ایک جماعت یعنی سب کافر تھے پھر بعد میں بعض لوگ ایمان لائے اور ان میں اختلاف ہوا کہ بعض کافر رہے اور بعض مومن ہو گئے ان کی دلیل وہ آیت ہے كان الناس امة واحدة فبعث الله النبيين ومنذرين خلاصہ یہ کہ آدم علیہ السلام کی وفات کے بعد یا ابراہیم علیہ السلام کے ابتدائی دور میں سارے لوگ کافر تھے مگر یہ تفسیر ضعیف ہے کیونکہ ایسا زمانہ کبھی نہیں آیا۔ جب کہ روئے زمین پر کوئی مسلمان نہ رہا۔ سمجھ کوئی نہ کوئی مومن ضرور رہا۔ یہ تو قریب قیامت ہوگا کہ ایک بھی مومن نہ رہے گا حتیٰ کہ مسیحی و امام مہدی کی بھی وفات ہو جائے گی لہذا وہ پانچ تفسیریں قوی ہیں (روح المعانی و کبیر۔ خازن) اس کی تفسیر صوفیانہ انشاء اللہ بعد میں کی جاوے گی۔ ولو لا كلمة سبقت من ربك یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس میں کلمہ سے مراد حق تعالیٰ کا فیصلہ اور وہ طے شدہ پروگرام ہے جو اول ہی طے ہو چکا ہے کہ دنیا عمل کی جگہ اور آخرت سزا یا ثواب کی جگہ۔ یا رب تعالیٰ کا وہ فیصلہ ہے کہ میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے اس لئے مجرم کو بہت ڈھیل دی جاتی ہے تاکہ اسے توبہ کا موقعہ کافی ملے یا رب تعالیٰ کا وہ فیصلہ ہے کہ ما كان الله ليعذبهم وانت فيهم یعنی اے محبوب تمہارے ہوتے ہوئے ہم ان کفار کو عذاب



ندیں گے۔ اس لئے یہاں ربک فرمایا کہ معلوم ہو کہ یہ فیصلہ اسی بنا پر ہے کہ وہ تمہارا رب ہے اور تم جہانوں کے لئے رحمت والے نبی۔ رحمت کے ہوتے عذاب نہیں آتا۔ رب کے معنی اور رب تعالیٰ کی ربوبیت کی اقسام سورہ فاتحہ رب العالمین کی تفسیر میں عرض کئے گئے اور ربک ربکم رب العالمین اور رب الناس کا فرق آٹھویں پارہ ص ۱۲۲ میں عرض کئے جا چکے ہیں۔ وہاں مطالعہ فرماؤ۔ لقصی بینہم فیما کانوا فیہ یختلفون یہ فرمان عالی لولا کی جزا ہے۔ فیصلہ سے مراد تو قیامت والا فیصلہ ہے یعنی کفار کو دوزخ میں جھونک دینا۔ مومنوں کو جنت میں پہنچا دینا اور یاد دنیا میں پھپھلی قوتوں کی طرح عذاب بھیجنا انہیں تباہ کر دینا بقولون ولا انزل علیہ ایۃ من ربہ۔ اس فرمان عالی میں کفار مکہ کا دوسرا جو بیان ہوا۔ یہ عبارت یا تو بعدون من دون اللہ پر معطوف ہے بقولون هولاء شفعاء (الخ) پر معطوف ہے۔ ماضی کو مضارع اس لئے فرمایا تاکہ معلوم ہو کہ وہ لوگ بار بار یہ کہتے تھے صرف ایک بار کہہ کر خاموش نہیں ہو رہے تھے (تفسیر روح المعانی) اور ہو سکتا ہے کہ یہ جملہ نیا ہو اور واؤ ابتداء ہے۔ آیت سے مراد ان کے منہ مانگے معجزات دکھائے قریباً چھ ہزار معجزے تو روایات میں آگئے پھر قرآن مجید کی ہر آیت حضور انور ﷺ کا معجزہ ہے۔ روح المعانی نے فرمایا کہ خود حضور انور ﷺ اللہ تعالیٰ کی آیت کبریٰ ہیں۔ ان کے ایسے مطالبہ محض دلی لگی اور مذاق کے طور پر تھے۔ خوئے بدر ایہا نہ بسیار فقل انما العیب للہ یہ فرمان عالی ایک پوشیدہ شرط کی جزا ہے اس میں ان کے مطالبہ کا حکیمانہ جواب ہے۔ غیب کے معنی اس کے اقسام و احکام ہم پہلے پارہ میں یومنون بالغیب کی تفسیر میں عرض کر چکے وہاں ہی غائب اور غیب۔ غیب مطلق متقید کا فرق عرض کیا گیا۔ اس فرمان کا مقصد یہ ہے کہ تم کہتے ہو کہ فلاں فلاں معجزے دکھاؤ تو ہم ایمان قبول کر لیں گے اللہ تعالیٰ کو خبر ہے کہ تم کفر پر مرنے والے ہو ایمان نہیں لا سکتے۔ تمہارا یہ حال یہ انجام علوم غیبیہ سے ہے جسے رب تعالیٰ خوب جانتا ہے یا یہ مقصد ہے کہ تمہارا یہ مطالبہ محض سرکشی کی بنا پر ہے۔ سرکش کو عذاب ملتا ہے تم کو بھی عذاب ہی ملے گا۔ کب ملے گا یہ علوم غیبیہ سے ہے جو رب تعالیٰ ہی جانتا ہے (روح المعانی) لہذا فانظروا انی معکم من المنتظرین۔ تم بھی اپنی انجام کا انتظار کرو۔ ہم بھی اس کا انتظار کرتے ہیں یا تم ہمارے متعلق انتظار کرو کہ ہمارا انجام کیسا ہوتا ہے اور ہم تمہارے متعلق کرتے ہیں کہ تمہارا انجام کیسا ہوتا ہے۔ اسی آیت کے مضمون کی تائید اس آیت سے ہوتی ہے۔ وما یشعركم انہا اذا جاءت لا یومنون۔

خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ اس آیت کریمہ کی عالمانہ تفسیریں چھ ہیں ہم ان میں سے ایک تفسیر کا جامع خلاصہ عرض کرتے ہیں ایک زمانہ وہ گذرا ہے جب سارے انسان ایک گروہ ایک امت یعنی مومنین صالحین تھے نہ ان میں کوئی فرق تھا نہ منافق نہ بدراہ نہ بے راہ پھر شیطان اور شیطانی لوگوں کے بہکانے سے بہت سے لوگ کافر یا منافق یا بے راہ ہو گئے اور ان میں بہت اختلاف پیدا ہو گئے۔ صد ہا دین اور صد ہا فرقے بن گئے۔ اگر آپ کے رب کا یہ فیصلہ نہ ہو چکا ہوتا کہ دنیا سزا و جزا کی جگہ نہیں یہاں عمل ہے بدلہ اور حساب نہیں۔ قیامت میں حساب اور بدلہ ہوگا عمل نہ ہوگا۔ اگر یہ قانون نہ ہوتا تو ان مذکورہ فرقوں کا فیصلہ یہاں ہو چکا ہوتا کہ مومنین کو جنت کفار کو دوزخ یہاں ہی دی جاتی۔ کفار مکہ ہیں تو خود بے دین۔ ان کے مقدر میں ایمان نہیں مگر جرح قدح آپ ﷺ سے کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ ہمارے ایمان نہ لانے کی وجہ یہ

ہے کہ آپ ﷺ گذشتہ نبیوں کے سے معجزے۔ عصاء۔ ید بیضاء۔ مردے زندہ کرنا۔ غیبی اونٹنی نہ لانے یا آپ ﷺ ہمارے منہ مانگے معجزے نہیں دکھاتے اس لئے ہم ایمان نہیں لاتے اگر آپ ﷺ وہ معجزہ دکھادیں تو ہم ایمان قبول کر لیں آپ اس کو اس کا جامد اور مختصر جواب دے دیں کہ تمہاری مطلوبہ نشانیاں دکھانے پر بھی تم ایمان نہیں لاؤ گے یہ تمہارے بتائے ہوئے حیلے ہیں یہ خبر علوم غیبیہ سے ہے کہ تم کافر ہی مرو گے جسے اللہ تعالیٰ ہی جانتا ہے۔ لوگوں کے انجام پر مجھے اس نے مطلع کیا ہے یہ باتیں نہ حساب سے معلوم ہوں نہ اندازے سے لہذا اب تم مطالبے حیلے بہانے نہ کرو۔ بلکہ اپنے انجام کا انتظار کرو۔ میں بھی تمہارے ساتھ انتظار کرنے والوں سے ہوں۔ تمہارا انجام تم خود بھی دیکھ لو گے اور ہم بھی دیکھ لیں گے۔

فائدہ سے۔ اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: انسان کا اصلی دین ہے وہ عالم ارواح سے اپنے ساتھ لایا ہے وہ اسلام ہے۔ کفر۔ شرک۔ نفاق عارضی دین ہیں جو اسے دنیا میں آ کر شیطان شیطانی انسان کے ذریعہ ملے یہ فائدہ الہامی و احسنیہ سے حاصل ہوا۔ پھر مرتے وقت ہی

کفار ایمان قبول کر لیتے ہیں مگر وہ معتبر نہیں۔ گویا کفر دنیا میں لیتے ہیں مگر وہ معتبر نہیں۔ گویا کفر دنیا میں آ کر لیتے ہیں اور دنیا ہی میں آتے ہیں۔ مومن

ایمان یہ ہی آتا ہے ایمان پر رہتا ہے ایمان پر ہی دنیا سے جاتا ہے۔

دوسرا فائدہ: حضرات انبیاء کرام مومنوں کو ایمان پر رکھنے اور کافروں کو کھویا ہوا ایمان دینے کے عالم ارواح میں ہی ایمان مل چکا تھا یہ حضرات اس کی حفاظت کے لئے تشریف لاتے ہیں یہ فائدہ بھی ہوا۔ جب کہ اس کا مطلب یہ ہو کہ عالم ارواح میں سب لوگ ایک امت تھے حضور انور ﷺ ایمان کے محافظ بھی۔

تیسرا فائدہ: آپس کے اختلاف بہت قسم کے ہیں اجتہاد کا اختلاف یہ رحمت ہے رائے کا اختلاف میں کفر و ایمان کا اختلاف یہ کافر کے لئے عذاب ہے مومن کے لئے عین ایمان۔ یہ فائدہ ماخظفوا۔ واحد سے ایمان پر متفق جماعت مراد ہے تو یہ اختلاف کفر ہے۔ اور اگر کفر پر متفق امت مراد ہے تو ایمان۔ فرمایا نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے اختلاف امتی رحمت میری امت کا اختلاف رحمت ہے اس فریفتہ اماموں کی اجتہادی اختلاف مراد ہے۔ ہائیل قاتیل کے اختلاف میں قاتیل کا اختلاف کفر تھا کہ وہ اور برادران یوسف علیہ السلام سے اختلاف کفر نہیں ہوا۔ اگرچہ ان کے اعمال گناہ تھے جو بعد میں تو لا نشر ب علیکم الیوم یغفر اللہ لکم۔

چوتھا فائدہ: کفر و شرک کی اصلی سزایوں ہی ایمان و تقویٰ کی اصل جزا قیامت کے بعد ملے گی۔ دین فائدہ و لولا کلمة (الح) سے حاصل ہوا۔ دنیا میں کفار پر عذاب آ جانا یا مومن متقی کو دنیا میں رحمت اصل سزا جزا نہیں۔

پانچواں فائدہ: ضد کی کفار اپنا وقت عزیز مطالبوں اور جرح قدح میں خرچ کر ڈالتے ہیں انہیں نبی

آتے ہیں سب کو  
واحد سے حاصل  
بھی ہیں اور ایمان

معاف ہے۔ دین  
اصل ہوا اگر امت  
سے اختلاف عین  
اختلاف امتی سے  
ن میں اختلاف تھا  
سے معاف ہوئے

کی جگہ نہیں۔ یہ  
بچھ جاتا یہ ان کی

کلمات نظر نہیں

آتے یہ فائدہ لولا انزل علیہ سے حاصل ہوا کہ حضور انور ﷺ نے کفار مکہ کو بہت معجزے دکھائے۔ لیکن وہ ناسخ ہونے والے مطالبوں میں ہی مشغول رہے مگر خوش نصیب لوگ حضور ﷺ کا ایک معجزہ دیکھ کر بلکہ بعض صرف چہرہ انور دیکھ کر بعض صرف کلمات سن کر بلکہ بعض صرف نام شریف سن کر خدا ہو گئے۔

چھٹا فائدہ: کفار پر عذاب آنے کا انتظار مومنین۔ اولیاء انبیاء بلکہ ان کی بستیوں کے درود یوار بلکہ فرشتے تک کرتے ہیں کہ یہ لوگ کب فتائے جاویں۔ یہ فائدہ انہی معکم من المنتظرین فرمانے سے حاصل ہوا۔ اس میں منتظرین جمع ہے اور من بصیغہ کا۔

پہلا اعتراض: قوی یہ ہے کہ یہاں امۃ واحده سے کفر سے متفق جماعت مراد ہے۔ کیونکہ دوسری جگہ ارشاد ہے کسان الناس امۃ واحده فبعث اللہ النبیین مشرین و منذرین اس آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگ اولاً سب کافر ہی تھے۔ رب نے ان کا یہ اتفاق توڑنے کے لئے حضرات انبیاء بھیجے چونکہ وہ آیت اس آیت کی تفسیر ہے پھر اس کے خلاف تفسیریں کیوں کی گئیں۔

جواب: رب تعالیٰ فرماتا ہے فکیف اذا جننا من کل امۃ بشہید و جننا مک علی ہولاء شہدا۔ اس آیت نے صاف صاف بتایا کہ ہر امت میں مومنین صالحین رہے ہیں جو قیامت میں اس امت کے خلاف گواہی دیں گے۔ اس لئے آیت کریمہ کے معنی یہ ہی قوی ہیں کہ الامۃ واحده میں مومنوں کی جماعت مراد ہے۔ تمہاری پیش کردہ آیت کا مطلب بھی مفسرین نے یہ ہی بیان فرمایا ہے کہ لوگ اولاً سارے مومن تھے پھر ان میں اختلاف دین ہوا تو رب نے نبی بھیجے اختلاف ڈالنے کے لئے نہیں بلکہ اختلاف مٹانے کے لئے۔ وہاں فاختلفوا پوشیدہ ہے تاکہ آیات میں تضاد نہ ہو۔

دوسرا اعتراض: اگر کفر و ایمان کی سزا و جزا قیامت کے بعد ہی ملتا ہے تو دنیا میں کفار پر عذاب کیوں آئے اور وہ تباہ کیوں کئے گئے۔

جواب: تاکہ دوسروں کو عبرت ہو اور یہ عذاب نبیوں کی حقانیت کا ثبوت اور لوگوں کو دعوت اسلام کا ذریعہ ہوں۔ یہ عذاب اخروی عذاب کے علاوہ عارضی ہیں جیسے طرم کی حوالات کی تکالیف اس کی سزا کے علاوہ ہے۔ سزا حاکم کے فیصلے کے بعد ملتی ہے۔

تیسرا اعتراض: حضور انور ﷺ سے کفار مکہ کا مطالبہ یہ تھا کہ ہم کو ہمارے منہ مانگے معجزات دکھائے جاویں مگر انہیں جواب یہ دیا گیا کہ غیب تو اللہ ہی کے علم میں ہے۔ یہ جواب ان کے سوال کے مطابق نہیں جواب اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ کفار کہتے تھے کہ فلاں فلاں معجزے دکھاؤ۔ تو ہم ایمان قبول کر لیں گے۔ فرمایا گیا کہ علم الہی میں آچکا کہ تم ہرگز ایمان نہیں لاؤ گے اور تم کہتے ہو کہ ہم ایمان لے آویں گے تمہارا قول غلط ہے کہ رب تعالیٰ عالم غیب ہے اسے تمہارا حال خوب معلوم ہے۔

تفسیر صوفیانہ: مسلمانوں سے پہلی ساری امتیں اپنے دین کے علماء کی محبت ان کی اطاعت پر متفق تھیں۔ رب تعالیٰ فرماتا

ہے انخلوا احبارہم و رہبانہم ازباہا من دون اللہ۔ ان لوگوں نے اپنے علماء اور رویشوں کو رب کے سوا معبود بنالیا مگر مسلمانوں میں بعض لوگ بلکہ بعض فرتے ایسے پیدا ہوئے جو علماء کے دشمن فقہاء کے مخالف ہیں۔ دیکھا جاتا ہے کہ بعض علماء ظاہری باطنی علوم کے جامع اپنے فن میں بے مثال اعمال صالحہ میں پیش پیش مگر لوگ ان کی دن رات برائیاں کرتے ہیں ان میں رب تعالیٰ قیامت کے دن فیصلہ فرمائے گا۔ یہ عوام ان صالحین علماء کے متعلق کہتے ہیں کہ یہ لوگ بھنگی چری فقیروں کی طرح کراتیں کیوں نہیں دکھاتے۔ ہم تو شعبہ باز کراماتی فقیروں کے ماننے والے ہیں۔ یہ غیب تو رب تعالیٰ ہی کو ہے کہ وہ کراتیں ہیں یا شعبہ بازیاں عجیب باتیں عجیب کام کر دکھانا کمال نہیں یہ تو جوگی کفار اور دجال کے ہاتھوں پر بھی نمودار ہوتی ہیں اور ہوں گی کمال تو حضور اکرم ﷺ کی جی غلامی میں ہے۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ عوم کے دلوں میں یہ نفرت رب تعالیٰ کی طرف سے ایک حجاب ہے قیمتی موتی سنجال کر پردہ حجاب میں رکھے جاتے ہیں یہ صالحین علماء خزانہ الہیہ کے سچے موتی ہیں جو نفرت و عداوت کے حجاب میں چھپے ہوئے ہیں۔ شعر۔

معشوق عیاں می گذرد بر تو ولیکن اغیار ہی بیند ازاں بتہ نسبت

اس نفرت کے پردے میں دین کے موتی چھپے ہوئے ہیں (روح البیان) کتاب خیر الخیر شریف میں حضرت مولانا محبوب عالم صاحب فرماتے ہیں کہ صوفیاء میں ایک فرقہ ملائعہ ہے۔ جو اپنے کو مخلوق سے ملامت کرانے کے لئے بعض ناروا کام کر لیتا ہے یہ نطلپی ہے جسے اپنے پر ملامت کرانی ہو وہ مولوی بن جادے۔ مولویوں کا سالہاس پکن لے لوگ خود بخود اس پر ملامت کریں گے خواہ کیسا ہی نیک ہو اس لباس اس صورت میں دو فائدے ہیں ایک یہ کہ یہ صورت یہ لباس خالق کو پیارا ہے کہ محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی شکل ہے اور مخلوق کو ناپسند۔

لطیفہ: روح البیان نے فرمایا کہ ایک یہودی نے حضرت علی سے کہا کہ تم اپنے نبی کریم کو دفن کرتے ہی آپس میں لڑ پڑے۔ آپ نے فرمایا کہ ہم اپنے نبی کے مخالف نہ ہوئے بلکہ ان کے بارے میں مخالف ہوئے تمہارے پاؤں ابھی بحر قلزم کے پانی سے خشک نہ ہوئے تھے کہ نبی سے ہی لڑ پڑے کہ اے موسیٰ ان بت پرستوں کی طرح ہمارے لئے بھی معبود بنا دو۔

وَإِذَا ذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً مِّنْ بَعْدِ ضَرَأٍ مِّنْهُمْ

اور جب چکھاتے ہیں لوگوں کو رحمت پیچھے اس تکلیف کے جو پہنچے انہیں اچانک واسطے اور جب کہ ہم آدمیوں کو رحمت کا مزہ دیتے ہیں کسی تکلیف کے بعد جو انہیں پہنچتی

إِذْ أَلَمُّ مَكْرُفِيَّ آيَاتِنَا قُلِ اللَّهُ أَسْرَعُ مَكْرًا

ان کے فریب سے ہماری آیتوں میں فرما دو اللہ بہت جلد سے تدبیر اس کی تھی جب ہی وہ ہماری آیتوں کے ساتھ داؤ چلتے ہیں تم فرما دو اللہ کی خفیہ تدبیر

## اِنَّ رُسُلَنَا يَكْتُبُونَ مَا تَكْفُرُونَ ﴿۳۱﴾

بیشک رسول ہمارے لکھتے ہیں وہ جو فریب کرتے ہو تم  
سب سے جلد ہو جاتی ہے بیشک ہمارے فرشتے تمہارے مکر لکھ رہے ہیں

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ یہ لوگ اپنے مطالبات پورے ہونے پر بھی ایمان نہ لائیں گے۔ یہ ایک نئی خبر تھی اب اس کا ثبوت ان کے دن رات کے حالات سے دیا جا رہا ہے کہ یہ لوگ معمولی مصیبت میں پھنس کر بہت سے وعدے کر لیتے ہیں کہ ہم ایمان لے آئیں گے نیک اعمال کریں گے پھر تکلیف دفع ہوتے ہی اٹنے وہ کام کرتے ہیں ایسے جھوٹے وعدے کرنے والوں کا اعتبار کیا۔ گویا یہ آیت کریمہ پچھلی آیت کا ثبوت ہے یا اس دعوے کی دلیل۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا کہ تم عذاب الہی کا انتظار کرو اب ارشاد ہے کہ ان پر عذاب سے پہلے مصیبتیں راحتیں آتی جاتی رہیں گی مگر ان کی آنکھ نہ کھلے گی۔ جس کی آنکھ جھوٹی مصیبتوں پر نہ کھلے وہ بڑے عذاب کا منتظر ہے اس کی آنکھ جب کھلتی ہے جب کہ کھلنا کام نہیں آتا۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ ان کفار نے ایک ہی بات یاد کی ہے یہ کیوں نہیں ہوالولا انزل علیہ (الخ) یعنی ہر بات میں جرح قدح ایسے لوگوں کو ہدایت نہیں ملا کرتی اب اس کا ثبوت ہے کہ یہ لوگ نہ تو راحت سے ہدایت یافتہ ہیں نہ تکلیف سے۔ راحت میں کفار تکلیف میں بے صبر رہتے ہیں مومن کی زبان پر ہوتا ہے کیا فرمایا کافر کی زبان پر ہوتا ہے کیوں فرمایا یہ کیوں اور کیا فرق یاد رہے نزول۔ جب کفار مکہ نے مسلمانوں کا بائیکاٹ کیا جس سے مومنوں کو بہت تکلیف پہنچی مسلمانوں کے بہت سے بچے بچیاں بھوکے مر گئے۔ اشعار۔

|  |  |
|--|--|
| وہ حمزہ کا شکار آہواں کے واسطے جانا        | کبھی کچھ بھی نہ ملتا اور خالی ہاتھ آ جانا! |
| وہ روٹھی بچیوں کا روٹھ کر فوراً ہی من جانا | خدا کا نام سن کر صبر کی تصویر بن جانا      |
| ترپنا بھوک سے کچھ روز اور پھر جان دے دینا  | وہ ماؤں کا فلک کو دیکھ کر چپکے سے رو دینا  |
| گذارے تین سال اس رنگ میں اللہ والوں نے     | دکھا دی شان استقلال اپنی ان والوں نے       |

تب دریا قہر الہی جوش میں آیا اور سات سال بارش نہ ہوئی جس سے کفار بہت سے مر گئے جو بچے وہ بہت ہی خراب حال میں درختوں کی پھال مردار جانوروں کی کھال تک کھا گئے تب انہوں نے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے بارش کی دعا کرائی اور ایمان و اطاعت کا وعدہ کیا۔ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے دعا کی رب نے رحم فرمایا اور خوب بارش ہوئی۔ گرانی گئی ارزانی آئی تو پھر سارے اپنے وعدوں سے پھر گئے بولے کہ بارش فلاں تارے کی فلاں برج میں جانے کی وجہ سے ہوئی اور

پھر قرآن اور صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم میں عیب نکالنے لگے۔ ان کا یہ عیب بیان فرمانے کے لئے یہ آیت کریمہ نازل ہوئی۔ (خازن، روح المعانی و کبیر مع قدرے فرق)

**تفسیر :** واذا اذقنا الناس رحمة چونکہ یہ فرمان نیا جملہ ہے لہذا اس کا واؤ ابتدا یہ ہے اذ شرط اذقنا بنا ہے اذاقم سے جس کا مادہ ہے ذوق چکھنا اذاقہ چکھنا مراد ہے۔ یہ تموژی سی عطا فرمانا دنیا کی ہر رحمت عارضی اور تموژی ہے قل مناع الدنيا قليل ظاہری غذا میں زبان سے چکھی جاتی ہیں رحمتیں نعمتیں عقل سے (تفسیر کبیر) انسان سے مراد یا تو کفار مکہ ہیں جن کے متعلق یہ آیت کریمہ آئی یا سارے کفار ہر جگہ کے اور ہر زمانہ کے۔ جو اسلام اور قرآن منانے کے درپے ہیں۔ چونکہ دنیا کی تمام نعمتیں رب کی عطا ہیں نہ کہ ہمارا کمال اس لئے رب تعالیٰ نے اپنی طرف منسوب فرمایا اذقنا اور چونکہ ہر نعمت محض عطاء ربانی ہے ہمارے کسی عمل کا بدلہ نہیں اس لئے اسے رحمت فرمایا۔ یعنی بغیر استحقاق ملنے والی نعمت رحمت سے مراد تندرستی۔ رزق کو ارزانی فراوانی۔ ملک میں امن چین وغیرہ سب ہی ہیں کہ اگرچہ آیت کریمہ بارش کے متعلق آئی مگر لفظ رحمت مطلق ہے ہر نعمت کو شامل۔ من بعد ضرا مستہم یہ فرمان عالی متعلق ہے اذقنا کے ضرا سے مراد ساری ہی تکالیف ہیں۔ بیماری گرانی۔ ملک کی بد امنی وغیرہ اگرچہ آیت کا نزول قحط سالی کے متعلق ہے۔ مست فرما کر بتایا کہ یہاں کی تکالیف نہایت معمولی ہوتی ہیں جو فقط چھو جاتی ہیں وہ بھی عارضی طور پر۔ بڑی تکالیف تو دوسرے جہان میں ہوں گی۔ چونکہ تکالیف کو رب تعالیٰ کی طرف نسبت کرنا بے ادبی ہے اگرچہ وہ بھی رب کی طرف سے ہیں اس لئے یہاں مستہم ارشاد ہوا۔ اذقنا کی طرح انہیں رب کی طرف نسبت نہ کیا گیا حضرت ابراہیم علیہ السلام کا ادب والا کلام رب نے یوں نقل فرمایا واذا مسر ضت فہو یشفین جب میں بیمار ہوتا ہوں تو وہ مجھے شفا دیتا ہے۔ دیکھو بیماری کو اپنی طرف اور شفاء کو رب کی طرف نسبت کیا یہ ہے اب اذا لہم مکر فی ایاتنا یہ عبارت جزا ہے واذا اذقنا لٰح کی اس میں اذا جزا یہ ہے لہم کو مکر پر مقدم فرمانے سے حصر کا فائدہ ہوا۔ یعنی صرف کفار کا یہ طریقہ ہے مومن بفضلہ تعالیٰ اس عیب سے محفوظ ہیں۔ مکر کی تحقیق مکر اور خداع میں فرق پہلے سپارہ میں عرض کیا جا چکا ہے یہاں اتنا سمجھ لو کہ اس کے معنی ہیں خفیہ تدبیر اگر کسی پر ظلم کرنے کے لئے ہو تو برا ہے جیسے کہتے ہیں فریب دھوکہ اور اگر کسی کو دھوکہ کی سزا دینے یا مجرم کو ڈھیل دینے کے لئے ہو تو اچھی ہے جسے کہتے ہیں۔ فریب دھوکہ دہی کی سزا۔ پہلے معنی سے یہ کفار کا عیب ہے دوسرے معنی سے رب تعالیٰ کی صفت۔ اس میں گھٹگو ہے کہ یہاں مکر سے کیا مراد ہے۔ مجاہد کہتے ہیں کہ اس سے مراد ہے بہت تدبیروں سے جھوٹا کہنا اور کہلوانا۔ مذاق اڑانا اور لوگوں کو اس پر آمادہ کرنا۔ طعن کرنا۔ منانے کی کوشش کرنا تو آیات سے مراد قرآنی آیتیں ہیں مقابل ابن حبان کہتے ہیں کہ مکر سے مراد اللہ کی روزی بارش وغیرہ کو بتوں یا چاند تاروں کی طرف نسبت کرنا کہ یہ ان کی طرف سے ہم کو ملیں اور آیات سے مراد کونی نشان قدرت ہیں یعنی بارش وغیرہ (خازن، کبیر۔ روح المعانی) یعنی جب ہم انہیں مصیبتوں کے بعد راحتیں دیتے ہیں تو مصیبت کے زمانہ میں آیات قرآنیہ کا جھٹانا وغیرہ سب بھول جاتے ہیں آرام پاتے ہیں پھر اسی منہوں مشغلہ میں مشغول ہو جاتے ہیں کہ قرآن مجید کی آیات کا مذاق اڑاتے ہیں یا ان نعمتوں پر رب کا شکر ادا نہیں کرتے بلکہ کہتے ہیں کہ فلاں تارے کے فلاں برج میں جانے

سے یہ بارش ہوئی یا ارزانی آئی وغیرہ۔ وغیرہ فعل اللہ امرع مکر اس فرمان عالی میں ان کی سزا کا ذکر ہے امرع امرع سے اسرار کا اسم تفصیل ہے اس کا متعلق منکم پوشیدہ ہے اس فرمان عالی میں مکر سے مراد ان کفار کی حرکتوں کی سزا ہے۔ یعنی اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ ﷺ ان سے فرمادو کہ تمہاری خفیہ تدبیروں سے پہلے رب کی طرف سے سزا تم کو مل جاوے گی۔ اسلام کا تم کچھ نہیں بگاڑ سکتے اور اگر اذالہم مکر سے یہ مراد تھی کہ وہ بارش وغیرہ کو بتوں یا چاند تاروں کی طرف نسبت کرتے ہیں تو یہاں مکر سے مراد ہوگا انہیں ان بد عقیدگیوں کے باوجود ایسی ڈھیل دے گا کہ وہ دھوکا کھا جائیں گے کہ شاید ہم حق پر ہیں۔ پھر یہاں بھر جانے پر انہیں پکڑے گا۔ یہ تو آئندہ کی سزا ہے۔ اس وقت حالت یہ ہے کہ ان رسلا یکبون مایمکرون چونکہ کفار نامہ اعمال لکھنے والے فرشتوں ان کی تحریر وغیرہ کے مکر تھے اس لئے اس فرمان عالی کو ان سے شروع فرمایا گیا۔ رسول جمع رسول کی ہے یہاں اس سے مراد اعمال لکھنے والے فرشتے ہیں چونکہ وہ رب کی طرف سے انسانوں کی جانب بھیجے ہوئے ہوتے ہیں لہذا انہیں رسل فرمایا گیا۔ عام علماء فرماتے ہیں کہ وہ دو فرشتے ہیں ایک دائیں جانب جو نیکیاں لکھتا ہے اس پر دوسرا بائیں جانب والا فرشتہ گواہ ہوتا ہے۔ دوسرا بائیں جانب جو انسانوں کے گناہ لکھتا ہے اور دوسرا فرشتہ اس پر گواہ ہوتا ہے مگر روح البیان شریف نے اس جگہ فرمایا کہ وہ فرشتے تین ہیں دو تو لکھنے والے ان کی ڈیوٹیاں بدلتی رہتی ہیں صبح سے شام تک دو اور پھر شام سے صبح تک دوسرے دو مگر تیسرا وہ جو ہمیشہ انسان کے ساتھ رہتا ہے اس کی تبدیلی نہیں۔ عبد اللہ ابن مبارک کا یہ ہی قول ہے۔ (روح البیان) یعنی اے کافرو تم جو کچھ کرتیں کرتے ہو وہ ہمارے مقرر کردہ فرشتے سب لکھ رہے ہیں۔ ان پر تمہاری کوئی اندرونی بیرونی حالت مخفی نہیں تو رب تعالیٰ پر تمہارے کوئی حال کیسے چھپ سکتے ہیں۔

خلاصہ تفسیر: کفار جب تک مصیبت و آفات میں گرفتار رہتے ہیں تب تک تو قرآن مجید صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کو بھولے رہتے ہیں ان کے خلاف کروائیاں نہیں کرتے مگر جوں ہی انہیں ہم تھوڑی سی رحمت دے دیتے ہیں مصیبت نال دیتے ہیں تب ہی وہ آیات قرآنیہ معجزات نبویہ کو باطل کرنے کی کوشش اور مذاق اڑاتے ہیں۔ پہلے کی طرح مشغول ہو جاتے ہیں گزشتہ آفات و بلیات کو بھول جاتے ہیں۔ اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ فرمادو کہ نادانوں تمہاری تدبیروں سے رب تعالیٰ کی تمہارے خلاف خفیہ تدبیر بہت جلد تم تک پہنچ جاوے گی کہ اچانک رب تعالیٰ اپنے محبوب کی ایسی مدد کرے گا کہ تم حیران رہ جاؤ گے۔ تمہاری ساہا سال کی تدبیریں چند دنوں میں ختم ہو کر رہ جائیں گی۔ بلکہ الٹی تم پر آفت ڈھائے گی مگر اس کا مکر پڑتا ہے۔ ولا یحسب المکر السی الا باہلہ یہ تو آئندہ پتہ لگے گا۔ اس وقت بھی تمہاری ہر حالت پر قول و فعل لکھا جا رہا ہے۔ ہماری طرف سے تم پر جو کاتین اعمال فرشتے مقرر ہیں سب کچھ لکھ رہے ہیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا کی نعمتیں اور مصیبتیں آخرت کی نعمت اور مصیبت کے مقابلہ میں بہت معمولی اور حقیر ہیں۔ نعمتیں ہیں تو آخرت کی مصیبتیں ہیں۔ تو آخرت کی یہ فائدہ اذقنا (انج) اور مستہم سے حاصل ہوا کہ رحمت کے لئے چکھانا اور آفت کے لئے چھو جانا ارشاد ہوا۔

دوسرا فائدہ: دنیا کی ہر بھلائی برائی رب کی طرف سے ہے مگر بارگاہ الہی کا ادب یہ ہے کہ بھلائی کو رب کی طرف نسبت کرو۔ برائی نہ کرو۔ یہ فائدہ بھی اذقنا اور مستہم سے حاصل ہوا کہ رحمت کو رب کی طرف نسبت کیا گیا اذقنا الناس اور برائی کو اس کی طرف نسبت نہ کیا گیا۔ مستہم۔

تیسرا فائدہ: غافل اور کافر نہ تو دنیا کی نعمتیں برداشت کر سکتا ہے نہ یہاں کی آفتیں نعمتوں میں منکبر بن جاتا ہے۔ آفتوں میں مایوس۔ مومنوں کو رب تعالیٰ استقامت بخشتا ہے وہ نعمتوں میں شاکر ہوتا ہے مصیبتوں میں صابر۔

چوتھا فائدہ: عموماً انسان مصیبتوں میں ٹھیک رہتا ہے راحت میں راستہ سے ہٹ جاتا ہے۔ یہ فائدہ اذالہم مکر (ارج) سے حاصل ہوا کہ کفار مکہ قحط کے زمانہ میں حضور انور ﷺ اور قرآن مجید کی مخالفتیں بھول گئے ارزانی فراوانی پاتے ہی مخالفت کرنے لگے۔ فرعون عیش کے زمانہ میں خدا بنا رہا۔ ڈوبنے لگا تو بولا۔ امننت انه لا اله الا الذی امننت به بنو اسرائیل اب میں اس رب پر ایمان لاتا ہوں جس پر نبی اسرائیل ایمان لائے ہیں۔ مصیبت بڑے بڑے سرکشوں کو بندہ بنا دیتی ہے۔ لطیفہ: ایک شخص جنگل میں جا رہا تھا۔ سامنے سے ایک حسین عورت آئی یہ اسے گھور کر دیکھنے لگا۔ اتفاقاً ایک کتا سامنے آ گیا یہ سمجھا کہ شاید مجھ پر حملہ کرے گا۔ اس ڈر سے عورت کو دیکھنا بھول گیا۔ اسے خبر ہی نہ رہی کہ وہ حسینہ کہاں ہے جب کتے کا خطرہ جاتا رہا تو اس کے دل کی کھڑکی کھل گئی کہ ایک کتے کے خطرہ سے میں جرم کرنا بھول گیا اگر دوزخ کا خطرہ مجھے رہے تو گناہ ہرگز نہ کروں۔

پانچواں فائدہ: انسان کی برسوں کی تدبیریں ایک کرشمہ قدرت کے سامنے نفل ہو جاتی ہیں۔ تقدیر کے آگے تدبیر بیچ ہے یہ فائدہ قل اللہ اسرع مکرًا سے حاصل ہوا۔ کفار مکہ کی برسوں کی مجموعی کوشش غزوہ بدر کی چند ساعتوں پر ختم ہو گئیں کہ نہ کوششیں رہیں نہ کوشش والے۔

چھٹا فائدہ: اعمال لکھنے والے فرشتے کفار کے ساتھ بھی رہتے ہیں ان کے برے اعمال لکھتے ہیں کیونکہ وہ بھی نیک کام کرنے برے کام نہ کرنے کے مکلف ہیں۔ یہ فائدہ یکتبون ماتمکرون سے حاصل ہوا۔ کیونکہ انہیں برے اعمال کی سزا ملتی ہے ان کے برے عقائد برے اعمال سب کی سزا ہے۔

ساتواں فائدہ: کفار کے نامہ اعمال میں ان کے صرف گناہ لکھے جاتے ہیں کہ ان پر انہیں سزا دینا ہے ان کی نیکیاں نہیں لکھی جاتیں کہ انہیں ان کا ثواب نہیں دیا جاتا۔ یہ فائدہ یکتبون ماتمکرون سے حاصل ہوا کہ ان کے مکر کی تحریر تو ہے ان کے صدق و خیرات وغیرہ کی تحریر بالکل نہیں۔

آٹھواں فائدہ: کسی کام میں مدد دینے والا حقیقت اس کا کرنی والا ہی ہے یہ فائدہ یکتبون جمع فرمانے سے حاصل ہوا کہ کفار کے گناہ لکھنے والا ایک فرشتہ ہے مگر رب تعالیٰ نے ان تینوں فرشتوں کو کاتب قرار دیا کیونکہ وہ دو لکھنے میں اس کی مدد کرتے ہیں۔

نواں فائدہ: بندوں کے اعمال فرشتوں کی تحریر ایک ساتھ ہوتی ہے حتیٰ کہ جو لفظ بندہ کے منہ سے نکلتا ہے اس کی تحریر کی



جاتی ہے رب فرماتا ہے۔ ما یلفظ من قول الالدیہ رقیب عنید۔ یہ نہیں ہوتا کہ یکدم سارے اعمال لکھ لئے گئے ہوں۔ وہ تحریر تو ازل میں لوح محفوظ میں ہو چکی یہ فائدہ بھی بکتیوں اور مکروں کے مضارع فرمانے سے حاصل ہوا۔  
 دسواں فائدہ: جو کسی کام کے لئے کہیں بھیجا جاوے وہ بھی رسول ہیں یہ فائدہ در مسلمان سے حاصل ہوا کہ اعمال لکھنے والے فرشتوں کو رسل فرمایا۔ یہاں رسل بمعنی مبلغ نہیں۔ بمعنی فرمان رسائی ہے نہ بمعنی فیض رسان بلکہ اس کے معنی کارسار کار پر متعین۔  
 پہلا اعتراض: یہاں رحمت کے لئے اذق اور مصیبت کے لئے مستہم ارشاد ہوا فرق بیان کی کیا وجہ ہے ذوق اور مس میں کیا فرق ہے۔

جواب: دنیا کی ہر اچھی بری چیز بمقابلہ آخرت بہت ہی تھوڑی ہے مگر راحت بالکل آئی فانی ہے تکلیف اس کے مقابلہ میں باقی کس قدر باقی۔ شعر۔

دکھ سدا سکھ گا ہے گا ہے دکھ اتے سکھ وارے دکھ منظور محمد مینوں راضی رہن پیارے

آردم کی گھڑیاں آندھی کی طرح گذر جاتی ہیں تکلیف کی گھڑیاں کالے نہیں کنتیں۔

دوسرا اعتراض: مکر اچھی چیز ہے یا بری چیز اگر بری چیز ہے تو رب کی طرف منسوب کیوں ہوئی۔ قل اللہ اسوع مکر اور اگر اچھی چیز ہے تو کفار کی طرف منسوب کیوں ہوئی۔ لہم مکر فی ایاتنا۔

جواب: مکر کے دو معنی ہیں (۱) فریب دینا۔ اس معنی سے برائی اور کفار کی طرف منسوب (۲) فریب کی سزا دینا۔ اس معنی سے اچھا ہے رب کی طرف منسوب کرنا۔

تیسرا اعتراض: جب بچے اور دیوانے کے اعمال نہیں لکھے جاتے کہ وہ ان کے مکلف نہیں تو کفار کے اعمال کیوں لکھے جاتے ہیں۔ وہ بھی اعمال کے مکلف نہیں اور یہ فرمان کیونکر درست ہو ان رسلمان بکتیوں (الخ)

جواب: کفار اعمال کے مکلف ہیں مگر آخرت کی سزا جزا کے لحاظ سے بلکہ ملکی انتظامی اعمال کے شرعاً دنیا میں بھی مکلف ہیں چنانچہ ان کے چور کا ہاتھ کٹے گا۔ ان کے قال سے قصاص لیا جاوے گا۔ لہذا ان کے اعمال کی تحریر آخری سزا کے لئے ہے۔

چوتھا اعتراض: جب کفار کی نیکیوں کی جزا و ثواب نہیں تو ان کے لئے نیکیاں لکھنے والا فرشتہ کیوں رکھا گیا۔ صرف ایک فرشتہ یعنی گناہ لکھنے والا کافی تھا۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا۔ کفار کے گناہ لکھے جاتے ہیں جسے بائیں طرف والا فرشتہ لکھتا ہے اور دائیں جانب والا فرشتہ اس پر گواہ ہوتا ہے۔ ایک کاتب دوسرا گواہ وہ مقبول ہوتا ہے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ فرشتے خدام کی حیثیت سے رہتے تھے وہاں اب بھی ستر ہزار دن میں ستر ہزار رات میں سلام کے لئے حاضر رہتے ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: راہ طریقت کے مسافر بہت ہیں تھوڑے واصلین۔ ایسا بھی ہوتا ہے کہ کوئی پہلے فاسق تھا۔ فسق و فجور کی بلا میں گرفتار پھر اسے رحمت پہنچی تو بہ کی توفیق عبادات میں لذت۔ بعض مقامات تک رسائی ہوئی۔ کچھ کشف و

شہود ہوا۔ یہ ہے بلا کے بعد رحمت۔ مگر وہ اسے برداشت نہ کر سکے کہ ان میں مشیت کی شہنی فخر و تکبر لوگوں پر اپنے کمال کے اظہار طلب ریاست نابلوں پر راز کمول دینا قبولیت خلق کی کوشش وغیرہ کی بیماری لگ گئی یہ ہے اذالہم مککر فی ابائنا ایسے لوگوں سے فرما دو کہ اللہ تعالیٰ کی تدبیر تیز تر ہے کہ ایسوں پر جناب آجاتے ہیں جیسے تھے ویسے ہی بلکہ اس سے بدتر ہو جاتے ہیں ان لوگوں کا حال ہمارے اعمال لکھنے والے فرشتوں پر نہیں چھپا رہتا۔ دیکھا گیا ہے کہ بعض لوگ پانی پر چلنے ہو پر اڑنے لگے انہیں طوسی الارض عطا ہوئی مگر وہ اسے سنبھال لے اللہ کے خفیہ تدبیر سے بچنے کا ذریعہ اس کی اطاعت ہے مگر وحیلہ سازی سے انسان رب کو دھوکا نہیں دے سکتا اس عذاب سے اطاعت کے قدم کے ذریعہ اس کی رحمت کی طرف دوڑو ورنہ وہ مثال ہوگی کہ پٹنا ہوا جانور دم ہلا کر سمجھے کہ یہ عمل مصیبت سے بچالے گا (روح البیان) اے انسان تیری تاک میں دو شکاری ہیں۔ تو درمیان میں ایک شکار ہے۔ نفس اور شیطان تیرے پیچھے پڑے ہیں۔ تو ان سے رب کی پناہ لے۔ حکایت: ایک فاختہ درخت کی شاخ پر بیٹھی تھی اس نے نیچے دیکھا تو شکاری اس کی طرف تیرکمان میں لگا رہا تھا اوپر دیکھا تو اس کی فکر میں باز تھا۔ بولی اے رب اب میں کدھر جاؤں۔ نیچے تیر ہے اوپر باز شکار ایک ہے شکاری دو۔ اب تو ہی مجھے بچا بس اس کی زاری جناب باری تعالیٰ میں قبول ہوئی۔ شکاری کو سانپ نے کاٹا۔ جس سے اس کا تیر غلط چھوٹا۔ وہ باز کو لگا دونوں شکاری ہلاک ہوئے۔ یہ سبحان اللہ وبحمدہ کہتی ہوئی اپنے گھر روانہ ہو گئی مرنے والے سے بچانے والا بڑا ہے۔

## هُوَ الَّذِي يُسَيِّرُكُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ حَتَّىٰ إِذَا كُنْتُمْ فِي

وہ رب وہ ہے جو چلاتا ہے تم کو خشکی میں اور دریا میں حتیٰ کہ جب تم کشتی میں ہوتے ہو وہی ہے کہ تمہیں خشکی اور تری میں چلاتا ہے یہاں تک کہ جب تم

## الْفُلْكِ وَجَرَيْنَ بِهِم بِرِيحٍ طَيِّبَةٍ وَفَرِحُوا بِهَا جَاءَتْهَا

اور بہتی وہ انہیں لے کر ہوا سے اچھی اور خوش ہوتے ہیں وہ اس سے کشتی میں ہو اور وہ اچھی ہوا سے انہیں لے کر چلیں اور اس پر خوش ہوئے ان پر

## رِيْحٌ عَاصِفٌ وَجَاءَهُمُ الْمَوْجُ مِنْ كُلِّ مَكَانٍ وَ

تو آئی ہے ان پر ہوا سخت اور آئی ہے ان پر موج ہر جگہ سے اور آندھی کا جھونکا آیا اور ہر طرف سے لہروں نے انہیں آ لیا اور

## ظَنُّوا أَنَّهُمُ احْتِيطَ بِمَدْعَاؤِ اللَّهِ فَخَلَّصِنَا لَهُ الدِّينَ ۗ

نکمان کر لیتے ہیں وہ کہ بیشک وہ گھیر لیے گئے تو دعا کرتے ہیں وہ اللہ سے خالص کرتے سمجھ گئے کہ ہم گھر گئے اس وقت اللہ کو پکارتے ہیں نرے اس کے بندے

## لَيْنِ اٰنِحِيْتَنَا مِنْ هٰذِهِ لَنْكُوْنَنَّ مِنَ الشّٰكِرِيْنَ ﴿۳۰﴾

ہوئے اس کیلئے دین کو البتہ اس وقت اگر نجات دے گا تو ہم کو تو ضرور ہو جائیں گے ہم شکر گزاروں میں سے ہو کر کہ اگر تو اس میں سے ہمیں بچالے گا تو ہم ضرور شکر گزار ہوں گے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں کفار کی انقلابی طبیعت کا کلی حال بیان ہوا کہ ان کی طبیعتیں حالات و کیفیات کے بدلنے سے بدلتی رہتی ہیں۔ مصیبت میں ان کی طبیعت اور قسم کی ہوتی ہے راحت میں اور طرح کی اب اس کے ثبوت میں ان کے ایک خاص انقلاب کا ذکر ہے کہ سمندر کے سفر میں موافق ہوا چلے تو ان کا اور حال ہوتا ہے مخالف ہوا چلے تو دوسرا حال۔ گویا یہ آیت کریمہ پچھلے کلی قانون کا ثبوت ہے یا اس کی مثال۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں رب تعالیٰ کی قدرتوں اور توحید کے دلائل کا ذکر ہے جو انسان پر وارد ہوتی رہتی ہیں۔ جہاں انسان کی تمام طاقتیں تدبیریں ختم ہو جاتی ہیں یعنی سمندر میں پھنسا وہاں سے نکلنا وغیرہ (روح المعانی) تیسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اے لوگو تمہاری تدبیروں سے اللہ کی تدبیر بہت تیز ہے وہ ایک آن میں تمہاری ساری تدبیریں کوششیں ختم فرما دیتا ہے اب اس کا ثبوت خود ان کی واردات سے دیا جا رہا ہے کہ سمندر کی لہریں آن کی آن میں تمہاری ساری تدبیریں جو تم سمندر کے لئے کرتے ہو ختم فرما دیتا ہے پھر تم کو دعا کے سوا اور کچھ نہیں سو جھتا۔

**لطیفہ:** حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں ایک دھریہ منکر خدا نے آ کر عرض کیا کہ خالق کے ثبوت پر کوئی قوی دلیل دیجئے۔ آپ نے فرمایا کہ تو کام کیا کرتا ہے۔ اس نے کہا تجارتی کاروبار۔ فرمایا کیا تو نے کبھی سمندر کا سفر بھی کیا ہے بولا ہاں فرمایا تو کبھی سمندر میں پھنسا بھی ہے بولا ہاں ایک بار کاروباری سلسلہ میں سمندر میں سفر کر رہا تھا کہ کشتی پھٹ گئی اور میں ایک تختہ پر بیٹھا رہ گیا۔ آنڈھی چل رہی تھی۔ آپ نے پوچھا کہ اس وقت تیرے دل میں کچھ عاجزی اور دعا کا جذبہ پیدا ہوا۔ وہ بولا ہاں آپ نے فرمایا خدا وہی ہے جس کی بارگاہ میں اس وقت تو گڑگڑایا تھا اور تیرا وہ حال رب تعالیٰ کی دلیل ہے (کبیر)

**تفسیر:** هو الذی لیسرکم فی البر والبحر۔ ہم نے بار بار عرض کیا کہ هو الذی یا تو اظہار قدرت کے موقعہ پر ارشاد ہوتا ہے یا اظہار کرم کے موقعہ پر یا نشانی قدرت دلیل قدرت پر۔ یہاں ساری صورتیں ہو سکتی ہیں۔ جو سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے الذی سے مراد صفت باری تعالیٰ یعنی وہ ذات کریمہ وہ رحم و کرم والا ہے۔ ہماری قرأت میں یسیر کم ہے تیسیر کا مضارع باب تفعلیل ایک قرأت میں نبشو کم نشر سے بمعنی پھیلانا جیسے فرمان عالی ہے۔ فانتشروا فی الارض۔ یسیر بنا ہے تیسرے بمعنی چلانا سیر کرانا۔ سیر ہے لازم بمعنی چلنا تیسیر متعدی ہے بمعنی چلانا۔ کم میں خطاب یا تو کفار سے ہے یا سارے انسانوں سے۔

خیال رہے: کبھی بندے کی طرف ہوتی ہے کبھی رب کی طرف یہاں سیر کرانے چلنے کی نسبت رب کی طرف ہے اور قل سیر و افسی الارض۔ میں سیر کی نسبت بندے کی طرف۔ رب فرماتا ہے کسما اخرجک ربک من بیتک بالحق۔ وہاں نکالنے کی نسبت رب کی طرف ہے۔ دوسری جگہ فرماتا ہے۔ اذا اخرجہ الذین کفروا وہاں نسبت نکالنے کی کفار کی طرف ہے یوں ہی فلیضحکو اقلیلا ولینکو کثیرا۔ دوسری جگہ سے وانہ هو اضحک و ابکی۔ اور فرماتا ہے وما میت اذا رمیت چونکہ خشکی میں چلنا پھرنا ہر شخص کو ہر وقت میسر ہوتا ہے اور سمندر میں سفر کبھی کسی کو نصیب ہوتا ہے اس لئے خشکی کا ذکر پہلے ہوا۔ سمندر کا ذکر بعد میں۔ چلانے سے مراد ہے چلنے پھرنے کے اسباب جمع فرمادینا۔ انہیں اس کا موقع دینا پاؤں۔ گھوڑے گاڑی ریل موٹریں وغیرہ پیدا فرمانا خشکی کے سفر کا موقع دینا ہے۔ کشتی جہاز وغیرہ پیدا فرماتا سمندر میں چلانا ہے۔ (تفسیر کبیر، روح المعانی وغیرہ) حتی اذا کتتم فی الفلک۔ یہ عبارت دریا میں سیر کرانے کی انتہا ہے فلک بروزن فقل واحد ہے اور فلک بروزن اسم جمع اس لئے اس آیت میں فلک کے لئے ایک ضمیر واحد الیٰ گئی جساء نہما ریح اور دوسری ضمیر جمع و جرین بہم فلک چھوٹی کشتی کو بھی کہتے ہیں۔ بڑے جہاز کو بھی۔ یہاں مراد وہ بادبانی کشتیاں ہیں جو ہوا کی مدد سے چلتی تھیں جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے وجرین بہم بریح طیبہ اس عبارت میں حاضر سے غائب کی طرف التفات ہے کہ پہلے فرمایا گیا تھا۔ اذا کتتم خطاب سے اور اب ارشاد ہے جسرین بہم غائب عربی میں التفات فصاحت و بلاغت کا رکن ہے مگر غائب سے حاضر کی طرف التفات زیادتی قرب حضور ﷺ کے لئے ہوتا ہے جیسے الروح من الرحیم ملک یوم الدین کے بعد ایسا کہ بعد اور حاضر سے غائب کی طرف التفات ناراضی ظاہر فرمانے کے لئے ہوتا ہے۔ جیسا کہ یہاں ہے چونکہ فلک جمع بھی ہے اس لئے جرین صیغہ جمع ارشاد ہوا نیز فلک بمعنی سفینہ ہے اور سفینہ مونث ہے اس لئے جرین بہم جمع مونث ارشاد ہوا اور چونکہ بمعنی مرکب یعنی سواری بھی ہے لہذا اسے مذکر بھی لاتے ہیں۔

خیال رہے: کہ عرب، عجم، رعب، نعب، غیب وغیرہ وہ اسم ہے جو واحد بھی ہیں اور جمع بھی ہیں (روح المعانی) ایسے ہی فلک ہے بہم میں ب بمعنی مع ہے اور ہم سے مراد کشتی کے سوار لوگ ہیں۔ ریح کی ب بوب یا مد کی ہے اکثر قرآن مجید میں ریح غضب کی ہوا کو کہا جاتا ہے اور ریح رحمت کی ہوا کو کہا جاتا ہے چونکہ ساتھ ہی طیبہ بھی ہے اس لئے ریح بمعنی رحمت کی ہوا ہے۔ طیب ہوا سے مراد وہ ہوا ہے جو نرم بھی ہو اور کشتی کے موافق بھی جس سے کشتی بہت جلد منزل مقصود پر پہنچے۔ و فرحو ابھا۔ یہ عبارت معطوف ہے جرین پر فرحت سے مراد شکر کی خوشی نہیں بلکہ فخر و تکبر کی خوشی ہے۔ جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے یہاں کا مرجع ریح ہے یا فلک یعنی کشتی جانتھا ریح عاصف یہ عبارت ۱۷ ہے اذا کتتم کی ہا کا مرجع فلک ہے چونکہ واحد بھی ہے اس لئے یہاں ضمیر واحد ارشاد ہوئی یا جمع مونث کے لئے ضمیر واحد بھی آجاتی ہے۔ (کبیر)

خیال رہے: کہ ریح مونث ہے مگر عاصف صرف ریح کی صفت ہے۔ دوسری کسی چیز پر نہیں بولی جاتی۔ اس لئے ریح کی صفت عاصف بھی آجاتی ہے اور عاصف بھی یہاں عاصف آیا اور مسلیمان الریح صفة تجری بامرہ میں عاصف مونث ارشاد ہوا۔ جیسے عورت کے لئے خالص اور خالصہ دونوں لفظ ہیں (تفسیر کبیر و معانی وغیرہ) عاصف بنا ہے عصف یا عصوف سے

بمعنی جلدی کہا جاتا ہے ناقہ عاصفہ تیز رفتار اونٹنی۔ وجاء ہم الموج من کل مکان۔ یہ عبارت مطوف ہے، جہاں ہم الموج پر اور اس میں ان سوار کفار کا تیسرا حال ارشاد ہو یہاں ظن بمعنی یقین ہے یا تو اپنے معنی میں ہے یعنی انہیں مصیبتوں میں گھیر دیا گیا یا بمعنی سوٹ ہے یعنی ان پر مسلط کر دی گئی۔ ہر حال انہیں اپنی زندگی کی امید نہ رہی جب یہ حال ہوا تو دعو و اللہ مخلصین له الدین۔ اس حالت میں وہ بتوں کو بھول جاتے ہیں اللہ تعالیٰ کے نرے بندے بن جاتے ہیں۔ اب بجز و انکسار کے ساتھ اللہ تعالیٰ کو پکارتے ہیں یا اس سے دائیں و نجات کرتے ہیں لہذا دین بمعنی ملت و مذہب ہے یا بمعنی توجہ اور دل جھکاؤ بہر حال ان کا یہ مجبوری والا اخلاص گویا اضطرابی ایمان ہے جس پر شرعی احکام مرتب نہیں ہوتی لہذا اس کے بعد کفر کو ارتداد نہیں کہا جاسکتا۔ سیدنا عبد اللہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ کفار عرب آرام میں تو اللہ تعالیٰ سے بھی دعائیں کرتے تھے اور بتوں سے بھی مگر ایسی خطرناک آفت میں صرف رب تعالیٰ سے دعا کرتے تھے۔ بتوں کو پھوڑ دیتے تھے۔ یہ بتانے کے لئے مخلصین له الدین ارشاد ہوا۔ (تفسیر کبیر) لئن انجینا من هذه لنعون من الشاكرين۔ یہ فرمان عالی دعو و اللہ کا مقولہ ہے اس میں شکر سے مراد شرک چھوڑ کر مسلمان بن جانا اور ساری عمر اس نعمت و نجات کے شکر یہ میں اللہ کی اطاعت و عبادت کرنا۔ یعنی اگر تو نے اس دفعہ ہماری جان بچالی تو ہم عمر بھر مسلمان متقی بن کر رہیں گے۔ تیرا یہ احسان کبھی نہ بھولیں گے۔

خلاصہ تفسیر: اے لوگو وہ اللہ جس کی طرف تم کو رسول اللہ بلا تے ہیں وہ رحمتوں والا اللہ ہے۔ جو تم کو خشکی و سمندر میں چلاتا۔ پھر اتا ہے کہ اس نے تمہارے لئے خشکی کی سواریاں بھی پیدا فرمائیں اور تمہارے قدم بھی مختلف سواریوں کے جانور گاڑیاں وغیرہ اور سمندری سفر کے لئے بھی سواریاں پیدا کیں۔ کشتی، جہاز وغیرہ حتی کہ جب تم کشتی کے ذریعہ سمندر کا سفر کرتے ہو اور تم کو لے کر کشتی سمندر میں جاری ہوتی ہے۔ اور ہمارے کرم سے ہوا نرم بھی ہوتی ہے اور کشتی کے موافق بھی۔ جس سے سواریاں بہت خوش و خرم بھی ہوتی ہیں سمندر کے سیر سے لطف اندوز بھی کہ اچانک آندھی شروع ہو جاتی ہے جس سے چو طرف سے موجیں اٹھتی ہیں کشتی کو گھیر لیتی ہیں سواریوں کو اپنی موت سامنے نظر آنے لگتی ہے تو یہ لوگ اپنے بتوں کو بھول کر اللہ تعالیٰ کے نرے بندے بن کر اپنے چھٹکارے کی دعائیں مانگتے ہیں کہ مولیٰ اس دفعہ تو ہم کو نجات دے دے تو ہم تمہ سے وعدہ کرتے ہیں کہ ہم تیرے خالص بندے اور بڑے مطیع و فرمانبردار رہیں گے۔

حکایت: فتح مکہ کے دن حضور انور ﷺ نے چند شخصوں کے متعلق حکم دیا تھا کہ جہاں ملیں قتل کر دیئے جاویں ان میں حضرت عکرمہ ابن ابو جہل ذر کی وجہ سے مکہ معظمہ سے جدہ بھاگے۔ وہاں سے حبشہ کے لئے بحری کشتی میں سوار ہو گئے۔ راستہ میں کشتی کو تیز آندھی نے گھیر لیا۔ جب کشتی کی سواریوں کو اپنی زندگی سے مایوسی ہوئی تو ملاح وغیرہ ہم نے سواریوں سے کہا خلوص دل کے ساتھ اللہ تعالیٰ سے دعا کرو یہاں تمہارے بت اور دوسرے معبود کچھ کام نہ آئیں گے۔ عکرمہ بولے کہ اگر سمندر میں بت کام نہیں آسکتے تو خشکی میں بھی کام نہیں آسکتے۔ خدایا میں عہد کرنا ہوں کہ تو نے اس بلا سے نجات دے دی تو میں حضور محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر ان کے ہاتھ پر ایمان لاؤں گا۔ مجھے امید ہے کہ میں انہیں معافی

دینے والا کریم پاؤں گا۔ اللہ نے انہیں نجات دے دی پھر ان کے اسلام لانے کا مشہور واقعہ پیش آیا۔ (تفسیر روح البیان) اللہ کی شان ہے کہ باب ابو جہل کفار کا سردار اور بیٹا حضرت عمر رضی اللہ عنہ مسلمانوں کا سردار ہے کہ مومن متقی، صحابی سب کچھ ہے یہ اس کی بے نیازی ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ہمارا زمین پر چلنا پھرنا۔ سواریوں پر دوڑ لگانا۔ سمندر میں تیرنا سب رب کی طرف سے ہے اگر اس کا کرم شامل حال نہ ہو تو ہم جنبش نہیں کر سکتے۔ یہ فائدہ ہیسیر کم (الخ) سے حاصل ہوا انسان ہر قدم پر شکر کرے۔

دوسرا فائدہ: انسان کے اعمال و اقوال بھی اللہ تعالیٰ کی مخلوق ہیں یعنی انسان اپنے اعمال کا سبب ہے رب تعالیٰ ان کا خالق یہ فائدہ بھی ہیسیر کم (الخ) سے حاصل کہ یہاں چلانے کی نسبت رب تعالیٰ کی طرف کی گئی یہ نسبت خلق کی ہے دوسری جگہ رب تعالیٰ فرماتا ہے۔ وَاللّٰہُ خَلَقَکُمْ وَمَا تَعْلَمُوْنَ۔ اللہ نے تم کو اور تمہارے اعمال کو پیدا فرمایا وہ آیت کریمہ اس آیت کی تفسیر ہے یہی اہل سنت کا مذہب ہے۔

تیسرا فائدہ: اللہ کی نعمتوں پر فخر اور اترانے کی خوشی کرنا کفار کا طریقہ ہے اور شکر یہ کی خوشی منانا مومن کا طریقہ یہ فائدہ وفرحہا سے حاصل ہوا کہ اس خوشی کو رب تعالیٰ نے بطور عتاب بیان فرمایا۔ ایک جگہ ارشاد ہے لَا تَفْرَحْ اِنَّ اللّٰہَ لَا یُحِبُّ الْفَرِحِیْنَ خوشی نہ کرو اللہ خوشی کرنے والوں کو ناپسند کرتا ہے۔ وہاں یہی شیخی کی خوشی سے ممانعت ہے۔ دوسری جگہ ارشاد ہے نَفْضِلُ اللّٰہِ وَبِرَحْمَۃِ فِذْلِکَ فَلَیْفِرْحُوْا۔ اللہ کے فضل اس کی رحمت پر خوب خوشی کرو۔ وہاں شکر یہ کی خوشی مراد ہے۔ چوتھا فائدہ: مصیبت میں خدا کو یاد کرنا آرام میں اسے بھول جانا کفار کا طریقہ ہے مومن کو چاہئے کہ ہر حالت میں عیش و طیش میں رب کو یاد کرے۔ یہ فائدہ دعووا اللہ (الخ) سے حاصل ہوا۔ دیکھو رب تعالیٰ نے اس وقت خدا کی یاد پر عتاب فرمایا۔ کیونکہ وہ وقتی یاد تھی اس کی یاد دہائی چاہئے۔

پانچواں فائدہ: اللہ کو پکارنا اس سے دعا کرنا عبادت ہے مگر جب کہ ایمان کے ساتھ ہو۔ کافر کے یہ کام بھی اس کے کفر میں شمار ہوتے ہیں۔ دیکھو یہاں عو اللہ اور یوں ہی مخلصین لہ الدین کو ان کے کفریات میں گنایا۔ ایمان اضطراری شرعاً معتبر نہیں اختیاری ایمان کا اعتبار ہے۔ دیکھو کفار مضطر اور مجبور ہو کر ایمان اختیار کرتے تھے مجبوری ختم ہو جانے پر ان کا ایمان بھی ختم ہو جاتا تھا۔ اس لئے فرعون کا ڈوبتے وقت آمنس کہنا کافر کا نزاع کی حالت میں ایمان قبول کرنا معتبر نہیں یہ فائدہ مخلصین لہ الدین سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے ان کے اخلاص اور دین کا ذکر فرمایا مگر انہیں مومن نہیں مانا۔

چھٹا فائدہ: کافر کی نذر منت شرعاً معتبر نہیں نہ اس پر شرعی احکام کفارہ وغیرہ واجب ہیں۔ یہ فائدہ لتکونن من الشاکرین سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے ان کی اس منت کا ذکر فرمایا مگر بعد میں مت پوری نہ کرنے پر ان پر کفار لازم نہ فرمایا۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں دو سواریوں کا ذکر فرمایا خشکی اور تری یعنی سمندر کی مگر بعد میں صرف سمندری سواری

کا حال بیان کیا۔ دیکھو پہلے فرمایا فی البر والبحر اور پھر ارشاد ہوا۔ حسی اذا کتتم فی الفلک اس فرق بیان کی کیا وجہ ہے۔

جواب: اگرچہ مجبوریاں انسان کو خشکی اور دریا دونوں جگہ پیش آتی ہیں مگر سمندر میں زیادہ اور خطرناک دوران سفر آندھی آنا کشتی کا چکر کھانا ہر طرف سے موجوں کا گھیر لینا۔ موت کا سخت خوف یہ چیزیں صرف دریائی سفر میں ہی ہوتی ہیں۔ اس حالت میں لوگ ایمان اور شکر کے وعدے بہت کرتے ہیں اس لئے خصوصیت سے اس کا ذکر ہوا۔

دوسرا اعتراض: اس آیت میں لفظ فلک ایک ہے مگر اس کے لئے ضمیریں دو ارشاد ہوئیں جو بین جمع مونث اور جاء تھا ریح عاصف واحد مونث اس کی وجہ کیا ہے۔

جواب: اس کی دو وجہیں ابھی تفسیر میں عرض کی گئیں ایک یہ کہ واحد مونث کی ضمیر جمع کی طرف بھی لوٹ جاتی ہے بمعنی جماعت دوسرے یہ کہ فلک واحد بھی ہے جمع بھی واحد کے لحاظ سے بہا فرمایا گیا جمع کے معنی سے جرین جمع ارشاد ہوا۔ (کبیر معانی)

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں ارشاد ہوا ریح طیبہ یعنی ریح کی صفت طیبہ مونث اور پھر ارشاد ہوا ریح عاصف یعنی ریح کی صفت عاصف مذکر اس فرق کی وجہ کیا ہے یا وہاں بھی طیب فرمایا جاتا یہاں بھی عاصف ہوتا۔

جواب: نحوی قاعدہ یہ ہے کہ صفات مشترکہ جو مذکر و مؤنث دونوں کی صفت ہوں وہ مذکر کے لئے مذکر اور مونث کے لئے مونث آتی ہیں جیسے قائم اور قائمہ کیونکہ مونث کی علامت کی وجہ سے ان میں فرق ہوتا ہے۔ مگر خصوصی صفات جو صرف مونث کی ہوں نہ کر کی کہی نہ ہوں۔ وہ مونث کے لئے بغیرت کے آتی ہیں کہ وہاں فرق کی ضرورت نہیں جیسے حامل اور خالص کہ حمل اور حیض صرف عورتوں کو ہوتا ہے لہذا عورت کو حامل اور خالص کہہ سکتے ہیں طیب مذکر کی بھی صفت ہے اور مونث کی بھی۔ اس لئے طیبہ فرمایا۔ اور عاصف صرف مونث کی صفت ہوتی ہے اس لئے ریح مونث کے لئے عاصف بغیرت تانیث کے ارشاد ہوا یہ قاعدہ یاد رکھنا چاہئے۔

چوتھا اعتراض: یہاں کفار کی برائی کے سلسلہ میں ان کا اچھی ہوا سے خوش ہونا بیان ہوا۔ و فرحو بہا ما لانک اللہ کی نعمت پر خوش ہونا تو عبادت ہے جس کا قرآن مجید میں حکم دیا گیا ہے۔

جواب: خوشی دو طرح کی ہوتی ہے (۱) شکر کی اور (۲) فخر کی اور (۳) غفلت شکر کی خوشی عبادت ہے اور فخر کی خوشی حرام بلکہ کفر ہے یہاں دوسری خوشی مراد ہے دیکھا جاتا ہے کہ جب جہاز سمندر میں آرام سے تیر رہا ہو تو وہاں گانا، بادی، شراب، زنا میں مصروف ہوتے ہیں خدا کو بھول جاتے ہیں کیا یہ خوشی عبادت ہے جب جہاز ڈوبنے لگتا ہے تو چیختے چلاتے ہیں۔

پانچواں قاعدہ: آج کل کے دنیاوی پیروں کو ماننے والے مسلمان اس زمانہ کے کفار سے بدترین ہیں کہ کفار سمندری آفات میں پھنس کر اللہ تعالیٰ سے فریادیں کرتے اسے پکارتے تھے دیکھو فرمایا گیا دعو واللہ مگر یہ مسلمان ایسے نازک وقت میں بھی یا غوث یا پیر یا رسول اللہ المدد یا علی مدد ہی پکارتے ہیں۔ (تفسیر روح المعانی)

نوٹ ضروری: اس جگہ یہ بات روح المعانی نے کی ہے فقیر کا خیال ہے کہ یہ عبادت الحاقی ہے کسی دیوبندی نے ملائی ہے مجھ سے بعض حاجیوں نے فرمایا کہ سید محمود آلوسی یعنی صاحب روح المعانی کا بیٹا بد مذہب ہو گیا تھا۔ اس نے اپنے والد کی کتب میں جگہ جگہ زیادتی کی ہے ممکن ہے کہ یہ بھی اسی کی مہربانی ہو۔

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک الزامی دوسرا تحقیقی جواب الزامی تو یہ ہے کہ قیامت میں بڑی افراتفری اور سخت مصیبت ہوگی اس وقت ساری مخلوق حضرات انبیاء کرام کو شفاعت کے لئے پکارتی ہوگی۔ ان کے پاس جاوے گی۔ آخر کار حضور ﷺ کے دروازے پر پہنچ کر آپ ﷺ سے فریادی ہوگی۔ جب قیامت کی مصیبت میں نبی کو مدد کے لئے پکارنا درست ہوا تو سمندر کی آفت اس سے کہیں کم ہے نوح علیہ السلام کی کشتی حضور انور ﷺ کے توسل حضور کو پکارنے سے پارنگی ہوا نا جانی فرماتے ہیں۔ شعر

اگ رنام محمد رانہ آور دے شفیع آدم نہ آدم یافتے توبہ نہ نوح از غرق نھینا

جواب تحقیقی یہ ہے کہ مصیبتوں میں بتوں کو پکارنا شرف ہے مقبول بندوں کو پکارنا بالکل حق ہے۔ انہیں پکارنا ان کے توسل سے دعا کرنا درحقیقت رب تعالیٰ ہی کو پکارنا اس سے دعا کرنا ہے۔ دیکھو اگر ڈوبتے وقت کافر بت کی طرف سجدہ کرے تو مشرک ہے لیکن اگر مومن کعبہ کی طرف سجدہ کرے نفل پڑھے سجدہ میں پڑ کر دعا مانگے تو مومن ہے کہ کعبہ کی طرف سجدہ رب کو سجدہ ہے نبی سے فریاد کرنا رب تعالیٰ سے فریاد ہے اگر روح المعانی کی یہ عبارت درست ہی تو اس کا مطلب یہ ہے کہ خدا کو بھول کر اسے چھوڑ کر صرف نبی ولی سے فریاد کرنا برا بلکہ کفر ہے جب عقیدہ یہ ہو کہ خدا تعالیٰ کچھ نہیں کرتا جو کرتے ہیں پیر فقیر کرتے ہیں چنانچہ وہ فرماتے ہیں۔ ولا یسکاد یسمر لہ ببال انہ لو دعا اللہ تعالیٰ وحده ینجو من ہاتیک

الہ سوال \_\_\_\_\_ یعنی اس کے دل میں یہ خیال بھی نہیں آتا کہ اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا اسے پکارنا نجات کا ذریعہ ہے یہ عقیدہ صریحی شرک ہے خود میں نے بعض جاہل فقیروں کو کہتے سنا ہے کہ خدا نے مجھ پر مصیبت بھیجی تھی میرے پیر نے مال دی اور میرا پیر بزارب ہے ان شیاطین کا ایک شعر مشہور ہے۔ شعر

ومات الشافعی و لیس یدری علی ربہ امر رب اللہ

یعنی شافعی مر گیا مگر اسے یہ پتہ نہ لگا کہ علی رب ہیں یا اللہ رب ہے۔ نہ معلوم یہ شافعی کون شیطان تھا جس کی یہ بکواس ہے مسلمان ایسی آفات میں یا تو بزرگوں کے توسل سے رب سے دعا کرتے ہیں یا ان بزرگوں سے اللہ کا واسطہ دے کر مدد طلب کرتے ہیں جیسے بھکاری فقیر نئی امیر کے دروازہ پر اللہ کے واسطے سے بھیک مانگتا ہے۔

چھٹا فائدہ: اللہ تعالیٰ سے دعا کرنا اخلاص سے عرض معروض کرنا تو بہترین عبادت ہے پھر اس کا کفار کی برائیوں کے سلسلہ میں کیوں بیان ہوا کہ دعو اللہ مخلصین لہ الدین۔

جواب: یہاں یہ دعا مانگنے پر عتاب نہیں بلکہ وعدہ غلانی بے وفائی آرام میں رب کو بھول جانا تکلیف میں اسے یاد کرنا پھر آرام پا کر بھول جانا اس پر عتاب ہے۔



تفسیر صوفیانہ: کشتی اللہ کی بڑی نعمت ہے جس کے ذریعہ سمندر پار کیا جاتا ہے۔ اس کے ذریعہ تجارت، حج، عمرہ، جہاد وغیرہ ادا کر کے رب تک پہنچا جاتا ہے مگر یہ فوائد تب ہیں جب ہوا موافقت کرے۔ اس سائنس کے زمانہ میں جب مشینی جہاز تیار ہو چکے ہیں اگر ہوا مخالف ہو جاوے تو جہاز کو تنگ کی طرح برباد کر دیتی ہے۔ انسان کا دل بھی گویا فائدہ مند کشتی ہے۔ جو دنیا میں تیر رہی ہے۔ اگر اس مدینہ طیبہ کی نرم و خوشگوار ہوا پہنچتی رہے تو انشاء اللہ خیریت سے بیڑا پار ہوگا۔ اور اگر بروں کی صحبت سے برائیوں کی ہوا کے تھیزے اسے لگنے لگیں تو آفت ہی آفت ہے کبھی اس دل کی کشتی پر دنیوی تفکرات یہاں کی پریشانیوں کی مخالف ہوا میں لگتی ہیں تو انسان پریشان ہو کر بارگاہ الہی میں عرض کرتا ہے۔ شعر۔

گر مرا ایں ہارستاری کند تو بہ کردم من زہرنا کردنی!

خدا یا مجھے اس دفعہ بچالے اب میں تیرے دروازے پر حاضر ہوں گا۔ اگر انسان اس وعدے پر قائم رہے تو کامیاب ہے اس سے پھر جائے تو ناکام جیسے سمندر کے سفر میں جب تک کنارہ نہ لگ جائے تب تک ہر وقت خطرہ ہے۔ ایسے ہی سفر دنیا میں جب تک خاتمہ بالخیر نصیب نہ ہو جائے ہر وقت خطرہ ہے۔ خدا کرے خیریت سے کشتی پار لگے۔ اس آیت کی تفسیر صوفیانہ اور بہت زیادہ ہو سکتی ہے مثلاً یہ کہ طریقت سمندر ہے شریعت اس سمندر کو طے کرانے والی کشتی اس سفر میں کبھی ایسی آفات آجاتی ہے کہ انسان گھبرا جاتا ہے اور متوجہ الی اللہ ہو جاتا ہے اگر یہ قائم رہے تو کامیاب ورنہ ناکام۔

فَلَمَّا ابْتِغَاهُمَا إِذَا هُمُ يَبْعُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ

پھر جب نجات دیتا ہے ان کو تو اچانک وہ بغاوت کرتے ہیں زمین میں ناحق  
پھر جب اللہ انہیں بچالیتا ہے جب بھی وہ زمین میں ناحق زیادتی کرنے لگتے

الْحَقِّ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّمَا بَغَيْكُمُ عَلَىٰ أَنفُسِكُمْ

اے لوگو اس کے سوا نہیں کہ تمہاری بغاوت جانوں پر ہے تمہاری سامان  
ہیں اے لوگو تمہاری زیادتی تمہاری ہی جان کا وبال ہے

مَتَاعَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُكُمْ

زندگانی دنیا کا پھر ہماری طرف ہی ہے لوٹنا تمہارا  
دنیا کے جیتے جی برت لو پھر تمہیں ہماری طرف پھرنا ہے

فَنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿۳۳﴾

پس خبر دیں گے ہم تم کو جو تم کرتے تھے  
اس وقت ہم تمہیں بتا دیں گے جو تمہارے کو تک تھے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں کفار کی دعا و نجات کا ذکر تھا۔ اب اس دعا کی قبولیت کا تذکرہ ہو رہا ہے کہ ہم ان کو سمندر کی لہروں سے نجات دے دیتے ہیں۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں بندوں کی بے وفائی کا ذکر ہوا اب رب تعالیٰ کی وفا کا ذکر ہے کہ بندوں کی ان حرکتوں کے باوجود دعائیں قبول کرتا ہے مصیبتوں سے نجات دیتا ہے۔ شعر۔

اے کریم ازما جفا از تو وفا اے رحیم ازما خطا از تو عطا  
کار مابہ کاری و شرمندگی کار تو ستاری و بخشندگی

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں مصیبتوں کا ایف کا انجام بیان ہوا کہ بندہ مصیبت میں پھنس کر رب کی طرف متوجہ ہو جاتا ہے۔ اب ہمیشہ و آرام کے انجام کا تذکرہ ہے کہ اس میں عموماً انسان غافل ہو کر ناشکری کرتا ہے۔

تفسیر: فلما انجاہم۔ اس فرمان عالی میں ف عاظفہ ہے اور یہ عبارت پچھلی عبارت پر معطوف ارشاد فرما کر دو باتیں بتائی گئیں ایک یہ کہ انہیں سمندر سے نجات دینا۔ ان کی دعا کی بنا پر ہوتا ہے دنیا میں رب تعالیٰ گنہگاروں بلکہ کافرین کی بھی دعا قبول فرماتا ہے ان کی دعاؤں سے بھی آفات نال دیتا ہے۔ شعر

دو تا فرا کجا کنی محروم تو کہ بادشماں نظر داری

دوسرے یہ کہ ان کی یہ آہ و فغاں یہ دعا فوراً قبول ہوتی ہے۔ اگر قبولیت میں دیر لگے تو ان کا کام تمام ہو جائے۔ غرض کہ اس ف میں ترتیب بھی ہے اور فوراً کے معنی بھی انجام کا غافل رب تعالیٰ ہے اور ہم سے مراد وہ ہی سمندر کے طوفان میں پھنسے ہوئے لوگ پھر جب رب تعالیٰ انہیں کفار کو محض اپنے رحم و کرم کے ذریعے سمندر سے نجات دیتا ہے کہ ہوا ٹھہر جاتی ہے اور وہ غریت کنارہ پر اتر جاتے ہیں اذ اہم یبعون فی الارض اس عبارت میں اذ بمعنی اچانک ہے اور جزائیہ اور یہ جملہ لعلیٰ ہے۔ اذ فرما کر یہ بتایا کہ وہ ایسے ڈھیت ہیں کہ سمندر سے پار لگنے کے بعد فوراً بغیر تاخیر فساد پھیلاتے ہیں اس مصیبت کو اور کئے ہوئے وعدوں کو یکدم بھول جاتے ہیں یبعون مضارع فرما کر بتایا کہ وہ ایک دو بار نہیں بلکہ ہمیشہ یہ ہی کرتے ہیں۔

الارض سے مراد ساری زمین ہے کیونکہ کفار اگرچہ کسی خاص جگہ میں ہوں مگر ان کا فساد اور فساد کا نتیجہ ساری زمین میں پھیلتا ہے۔ اس لئے فی الارض ارشاد ہوا۔ یبعون بنا ہے بغی ہی لغت میں بغی اور طغی دونوں کے معنی ہیں حد سے بڑھنا اس لئے سیلاب کو طغیانی کہا جاتا ہے بغی ہی سے ہے بغاوت یعنی سلطان اسلام کی حد سے ظلم کی طرف حق سے باطل کی طرف۔

اطاعت سے نافرمانی کی طرف نکلنا بری نہیں ہے اور انصاف سے رحم کی طرف۔ فرض سے نواطل کی طرف نکلنا اچھی نہیں ہے۔

(خازن) اصمعی کہتے ہیں کہ بغی کے معنی ہیں فساد و خرابی میں زیادتی چنانچہ فاجرہ عورت کو باغیہ کہتے ہیں جمع۔ بغایا۔ (رثایاں) کہا جاتا ہے بغلی الحرح۔ زخم بگڑ گیا۔ (کبیر) اصطلاح میں بغی کے چند معنی ہیں تلاش کرنا۔ اسی سے ابتغاء ہے

وابتغوا فضل اللہ یا ہنالا یبعون فی الارض فسادا مضارع کی پہلی شب کو فرشتہ پکارتا ہے یا باغی الشر اقصراے

شرارت چاہنے والے باز آ جا۔ یہاں نبی کے معنی ہیں زیادتی کرنا بغیر الحق یہ متعلق ہے بیغون کے چونکہ زمین میں زیادتی حق بھی ہوتی ہے ناحق بھی اس لئے بغیر الحق ارشاد ہوا۔ مجاہد غازیوں کا کفار کی زمین میں داخلہ وہاں کفار کا قتل و غارت ان کے مکانات باغات میں آگ لگانا۔ وغیرہ حق نبی ہے جیسا کہ حضور انور ﷺ نے نبی قریظہ یہود کے ساتھ کیا۔ اس سے مقصود ہے کفر کا زور توڑنا۔ اسلام کو غالب کرنا۔ اور کفار کا شرک و کفر قتل و غارت ناحق نبی ہے یا یہ مطلب ہے کہ کفار اس بناوت میں خود بھی اپنے کو ناحق سمجھتے ہیں اس کی درست وجہ نہیں بیان کر سکتے۔ یا ایہا الناس۔ یہاں الناس سے مراد کفار ہیں اور یا عدو اظہار غضب کے لئے ہے۔ جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے یعنی اے کافر لوگو۔ خدا (پکارنا) کبھی اظہار کرم کے لیے ہوتا ہے جیسے یا عیسیٰ یا اظہار محبوبیت اور اظہار عظمت کے لئے جیسے یا ایہا النبی کبھی غافلوں کو جگانے کے لئے جیسے یا ایہا الذین امنوا اور کبھی اظہار غضب کے لئے جیسے یا ایہا الکافرون یا جیسے یہاں یا ایہا الناس انما بغیکم علی انفسکم اس فرمان عالی میں نہیں خبر ہے کہ تمہارے فسادات سے اسلام مٹ نہ سکے گا بلکہ اس حرکت کا وبال تم پر ہی پڑے گا۔ حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم کی عظمت تمہارے طعن تشنیع سے کم نہ ہوگی سورج کو چھوٹکیں مارنے سے سورج نہیں بجھتا بلکہ چھوٹکیں مارنے والا ہی ٹھکتا ہے اس نہیں خبر کا ظہور آج تک ہو رہا ہے۔ مناع الحیوة الدنیا ہماری آیت قرأت میں متاع کو نصب ہے یہ ایک پوشیدہ فعل نمتعو کا مفعول مطلق ہے متاع برتنے کا سامان جسے آدمی استعمال کر کے چھوڑ جائے۔ سامان رہ جائے۔ اور برتنے والا چلا جائے۔ حیوة دنیا زندگی ہے جو دنیا کے لئے ہو۔ جیسے کفار کی زندگی جس کا مقصد صرف دنیا کمانا اس کی حفاظت کرنا اور چھوڑ جانا ہے۔ انبیاء کرام اولیاء اللہ ان کے صدقہ میں مومنوں کی زندگی دنیا میں زندگی ہے۔ دنیا کی زندگی نہیں یعنی تم کچھ دن دنیا کی زندگی میں یہاں کی نعمتوں سے نفع کما لو۔ یہ عارضی نفع ہے یہ سربع الخروال دائم الوہال ہے۔ ایک قرأت میں متاع الحیوة الدنیا عین کے پیش سے ہے بذا پوشیدہ کی خبر (روح المعانی) ثم الینا مرجعکم یہ عبارت انما بغیکم (الخ) پر معطوف ہے۔ چونکہ انسان اپنی زندگی کا زمانہ گزار کر مرتا ہے اور بارگاہ الہی میں پہنچتا ہے اس لئے تم ارشاد ہوا۔ الینا کو مقدم فرمانے سے حصر کا فائدہ ہوا۔ رجوع سب کا رب کی طرف ہے مگر مومن کا رجوع عزت کے ساتھ۔ جیسے دوست دوست کے پاس ملاقات کے لئے جاتا ہے کافر کا رجوع ذلت و خواری کے ساتھ ناچار اور مجبوراً جیسے چور کی حاضری حاکم کی عدالت میں یہاں یہ آخری لوٹنا ہی مراد ہے۔ فتننکم بما کنتم تعملون چونکہ انسان کو اپنے اعمال کا پتہ مرتے ہی بلکہ مرتے وقت ہی لگ جاتا ہے۔ اس لئے یہاں ف ارشاد ہوئی۔ یعنی فوراً خبر دینے سے مراد بد اعمال کو دکھانا یا ان کی سزا دینا اور تقویٰ خیر تو دنیا میں بھی دے دی گئی ہے بذریعہ انبیاء اولیاء بذریعہ قرآن مجید احادیث کریمہ ما کنتم تعملون میں ہر قسم کے جسمانی جنائی روحانی سارے اعمال داخل ہیں۔ خلاص۔ تفسیر۔ تم یہ تو سن چکے کہ کفار سمندر کی آفات میں پھنس کر کسی دعائیں مانگتے ہیں اور ہم سے کیا کیا وعدے کرتے ہیں اب اگلا حال سنو۔ جب ہم ان کی عاجزی زاری والی فریاد سن کر ان پر رحم فرماتے ہیں۔ انہیں بخیریت کنارہ پر اتار دیتے ہیں تو پھر وہ لوگ پہلے کی طرح زمین میں ناحق فساد پھیلاتے پھرتے ہیں۔ وہ ہی گناہ وہ ہی کفر و شرک وہ ہی اسلام کے خلاف سازشیں وہ ہی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے مقابلے

غرضکہ اپنی اس بے بسی کو بھول جاتے ہیں۔ اور پرانی روش پر چل پڑتے ہیں۔ اسے بد عہد کا فرانسوں تمہاری تمام زیادتیاں سرکشیاں خود تم پر پڑیں گی۔ اسلام، قرآن، صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کا کچھ نہ بگاڑ سکیں گی۔ کچھ روز دنیوی زندگی میں یہاں کے سامان سے نفع اٹھا لو۔ اسے برت لو۔ پھر آخر کار تم کو ہمارے ہی لوٹ کر آنا ہے۔ تب ہم کو تمہاری ساری حرکتوں بد کاریوں کی عملی خبر دیں گے کہ ان سب کی سزا دیں گے۔ روایت ابو الشیخ۔ ابو نعیم۔ خطیب۔ دیلمی نے بروایت حضرت انس سے حدیث بیان کی کہ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے تین جرم خود مجرم پر ہی پڑتے ہیں فریب، بد عہدی، یعنی وعدہ کر کے پھر جانا اور نبی یعنی ظلم ان ہی کے متعلق حضور ﷺ نے تین آیات پڑھیں۔ یا ایہا الناس انما بعکم علی انفسکم اور دوسری والا یحییٰ الممکرات الی الا باہلہ۔ اور تیسری آیت ومن نکث فانما نکث علی نفسه (روح المعانی، کبیر۔ خازن وغیرہ)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: انسان کو چاہئے کہ مصیبت کا وقت ہمیشہ یاد رکھے اسے بھول جانا کفار کا طریقہ ہے۔ یہ فائدہ فلما انجاہم (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: مصیبت کے وقت رب تعالیٰ سے جو وعدے کئے ہوں وہ مصیبت دور ہو جانے پر ضرور پورے کرے اور اگر کوئی وعدہ نہ کیا ہو تب اس مصیبت کے دفعیہ کا شکر یہ ہمیشہ کرتا رہے اس کے خلاف کرنا طریقہ کفار ہے۔ یہ فائدہ اذا ہم یغون (الخ) سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ دنیا میں بعض دعائیں کفار کی بھی قبول فرما لیتا ہے۔ یہ فائدہ اسجاہم کی ف سے حاصل ہوا کہ یہاں نجات کو ان کفار کی دعا پر مرتب فرمایا گیا۔

چوتھا فائدہ: کفار کی بعض دعائیں بہت ہی جلد قبول ہو جاتی ہیں۔ یہ فائدہ بھی فلما انجاہم کی ف سے حاصل ہوا کہ اس کے سختی ہیں فوراً اگر وہ لوگ کچھ حصہ سمندر کی لہروں میں یوں ہی گھرے رہتے تو مر جاتے۔

پانچواں فائدہ: شرعاً مجبوری کا ایمان معتبر نہیں اس پر ایمان کے احکام جاری ہوں یہ فائدہ بھی اذا ہم یغون سے حاصل ہوا۔ دیکھو وہ کفار سمندر میں گھر کر ایمان قبول کر لیتے تھے مگر مومن نہیں مانے جاتے تھے ورنہ پھر دوبارہ کفر کرنے پر مرتد ہوتے۔ اور قتل کئے جاتے۔ ایمان اختیاری چاہئے۔

چھٹا فائدہ: کفر اور کتاہوں سے ساری زمین میں فساد پھیلتا ہے۔ ظہر الفساد فی البر والبحر بما کسبت ابدی الناس۔ انسانوں کی بد کاریوں کی وجہ سے فساد پھیلتا ہے۔ مولا ان فرماتے ہیں۔ شعر۔

بے اب تھا نہ خود را خوار کرد بلکہ اس آتش سہر آفاق زد

ساتواں فائدہ: دوسروں کو پھانسنے والا ان شاء اللہ خود پھنستا ہے۔ یہ فائدہ انما بعکم علی انفسکم سے حاصل ہوا۔ آٹھواں فائدہ: کافر کو دنیا کا مال و اسباب بعد مرے کام نہیں آتا۔ مومن کی دنیا اسے مرتے وقت قبر حشر اور بعد حشر بھی

کام آتی ہے۔ مومن دنیا میں صدقہ جاریہ کر کے جاتا ہے بلکہ وہ دنیا کو صرف دین کے لئے کماتا کھاتا ہے جس پر ثواب پاتا ہے۔ کافر کی نظر نفس پر ہے مومن کی نظر اللہ کی رضا پر۔ ڈاکٹر اقبال کہتے ہیں۔

پرواز ہے دونوں کی اسی ایک فضا میں شاہیں کا جہاں اور ہے کرگس کا جہاں اور

پہلا اعتراض: تم نے کہا کہ کفار کی بعض دعا قبول ہوتی ہیں مگر قرآن کریم فرما رہا ہے وَمَا دَعَا الْكٰفِرِيْنَ اِلٰھِیْ ضَلٰلٌ کَفٰرِکِیْ دَعٰئِیْۡۤہِۢۤ بَرٰۤءٌۢ ہِیْۤ تَبٰرَکَۤتُہٗۤ اِسْمُہٗۤ اِسْۤ اٰیٰتِۤہٗۤ کَۤخِلَافِۤہِۢۤ۔

جواب: اس آیت میں آخرت کا ذکر ہے یعنی وہاں کفار کی دعائیں بیکار ہوں گیں سنی نہ جائیں گی یا دعا کے معنی ہیں عبادت یعنی کفار جو رب تعالیٰ کی یا بتوں کی عبادت کرتے ہیں سب بیکار ہیں بغیر ایمان کچھ قبول نہیں۔ شیطان کی دعا درازی عمر اور اس کا قبول ہونا قرآن مجید میں کئی جگہ مذکور ہے۔

دوسرا اعتراض: نبی یعنی بناوٹ تو ہمیشہ ناحق ہی ہوتی ہے پھر بغیر الحق کیوں فرمایا گیا۔

جواب: مفسرین نے اس اعتراض کے دو جواب دیئے ہیں ایک یہ کہ اس کا مطلب یہ ہے کہ خود ان کے اپنے خیال میں نبی ناحق تھی۔ جس کا کوئی عذر وہ پیش نہیں کر سکتے تھے۔ جیسے یقتلون النبیین بغیر الحق حالانکہ نبی کو شہید کرنا تو ناحق ہی ہوگا۔ دوسرے یہ کہ نبی حق بھی ہوتی ہی ناحق بھی۔ یعنی حد سے بڑھنا کبھی بہت ہی اچھا ہوتا ہے یہاں روح المعانی نے فرمایا کہ اگر نبی کے بعد نبی ہو تو وہ کبھی حق ہوتی ہے کبھی ناحق اور اگر اس کے بعد علی ہو تو وہ بمعنی ظلم ہوتی ہے۔ ہمیشہ ناحق نبی والی بنیکے بعد اگر بغیر حق ہوگا تو دوسری قسم سے بچنے کے لئے اور اگر علی والی نبی کے بعد بغیر حق ہوگا تو تاکید کے لئے۔ بعض نے فرمایا کہ یہاں علی المسلمین پوشیدہ ہے (روح المعانی)

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ تمہاری زیادتی تم پر رہے گی۔ دوسری جگہ ارشاد ہے وَلَا یَحِیْقُ الْعٰکِرُ الْمٰسِیَ الْاِسٰھِلَہٗ۔ برا فریب فریبی پر ہی نازل ہوتا ہے۔ مگر دیکھا جا رہا ہے کہ بڑے بڑے مکار فریبی کامیاب رہتے ہیں اور مظلوم پس جاتے ہیں۔ جن کی زندہ جاوید مثال واقعہ کربلا ہے کہ مکار فریبی یزید اور اس کی شیطانی جماعت فتح یاب ہوئی۔ دین کے سردار حضرت حسین شہید ہوئے۔

جواب: تکلیف پانا کچھ اور چیز ہے فتح پانا کچھ اور چیز ہے۔ کامیابی کچھ اور چیز ہے یہاں یہ نہیں فرمایا گیا کہ مظلومین کو کبھی تکلیف پہنچے گی ہی نہیں رب فرماتا ہے کہ ہم تمہارے مختلف امتحان لیں گے۔ جان کا مال کا اولاد کا امتحان تم کو دینا ہوگا۔ مگر ان العاقبة للمتقین انجام صرف پرہیزگاروں کے لئے ہوتا ہے مکار فریبی ان شاء اللہ اپنے مقصد میں کامیاب نہیں ہوتا امام حسین شہید ہوئے مگر یزیدی مقصد کے ٹکڑے ازاد یے اپنا مقصد پورا کر دیا کہ اسلام کی حفاظت فرمادی۔

قتل حسین اصل میں مرگ یزید ہے اسلام زندہ ہوتا ہے ہر کربلا کے بعد

بعض غزوات میں صحابہ شہید ہو گئے مگر اپنا کام کر گئے مہندی کی طرح پس کر رنگ دے گئے یہ فرق یاد رہے

تفسیر صوفیانہ: مومن و کافر کی بلاؤں آفتوں میں بھی فرق ہے۔ مومن ایک بلا میں پھنس کر صد بلاؤں سے نجات پا جاتا

ہے۔ وہ دنیا کی بلا میں پھنستا ہے اور توبہ کر کے گناہوں کی بلا سے نجات پا جاتا ہے۔ جب بلا دور ہوتی ہے تو اسے صاف کر کے دھو کر نہلا کر دور ہوتی ہے۔ اس کے برعکس کافر پر بلائیں۔ جسمانی بلا کے ذریعے روحانی قلبی بلا میں اور زیادہ گرفتار ہو جاتا ہے کہ اس وقت جھوٹی توبہ رب سے جھوٹے وعدے کرتا ہے یہ بھی جرم پھر رہائی پا کر زیادہ سرکش ہو جاتا ہے اس کی زیادتی اس پر ہی پڑتی ہے مومن کی زندگی حیوۃ دنیا نہیں بلکہ دنیا میں جیتا ہے آخرت کی زندگی لیتے مگر کافر کی زندگی کفر کے لئے۔ کافر کی زندگی حیوۃ دنیا ہے کہ کافر کئی زندگی خود ہی کے لئے ہے مومن کی زندگی خدا کے لئے۔ خدا سے امید ہے خود ہی سے خطرہ ہے حد سے نکلتا مومن کیلئے اعلیٰ درجہ کی عبادت ہے کافر کیلئے انتہائی بد عملی۔ حضرت ابو بکر نے خیرات میں حد سے بڑھ کر سب کچھ صدقہ کر دیا غارتوں میں حفاظت جان کی حد سے نکل کر حضور ﷺ کی نیند پر جان فدا کر ڈالی۔ حضرت علی نے اداء نماز کی حد سے نکل کر حضور ﷺ کی نیند پر نماز عصر قربان کر ڈالی۔ سو چو یہ حد سے نکلتا ان حضرات کے لئے کیسا باعث برکت ہوا۔ اس لئے یہاں بھی کے ساتھ بغیر الحق ارشاد ہوا سب کا رجوع بعد قیامت اللہ تعالیٰ کی طرف ہے مگر مومن دنیا میں ہی رب کی طرف رجوع کرتا ہے۔ گناہ کر کے توبہ کے ساتھ نکلی کر کے دعا مقبول کے ساتھ غافل ہو جائے تو بیداری کے ساتھ عیش میں شکر کے ساتھ۔ مصیبت میں صبر کے ساتھ بہر حال لوٹنا اسی کی طرف ہے۔ زندگی میں بندہ اسے یاد کرتا ہے مرے بعد خدا سے یاد کرتا ہے۔ خوشی خوشی مر کر خوشی خوشی وہاں حاضر ہوتا ہے اس کا حال یہ ہوتا ہے کہ یار خداں رود بجانب یار۔ شعر۔

نشان مرد مومن با تو گویم قضا آید تبسم برب اوست

اس کے برعکس کافر کو مجبوراً ناچار رب کی طرف لوٹنا پڑتا ہے۔ رب تعالیٰ مومن کو اس کی نیکیوں کی کافر کو اس کی بدکاریوں کی خبر دے گا۔

إِنَّمَا مَثَلُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا كَمَاءٍ أَنْزَلْنَاهُ مِنَ السَّمَاءِ

اس کے سوا زندگی دنیا کی مثل اس پانی کے ہے کہ اتارا ہم نے اسے آسمان کی طرف دنیا کی زندگی کی کہات تو ایسی ہی ہے جیسے وہ پانی کہ ہم نے آسمان سے اتارا

فَاخْتَلَطَ بِهِ نَبَاتُ الْأَرْضِ مِمَّا يَأْكُلُ النَّاسُ وَ

سے پس گتہ گئی اس کی وجہ سے سبزی زمین کی جس سے کھاتے ہیں لوگ اور تو اس کے جب زمین سے اگنے والی چیزیں سب گھنی ہو کر نکلیں جو کچھ آدمی اور

الْأَنْعَامُ حَتَّىٰ إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا وَ

جانور حتیٰ کہ جب لے زمین نے تر و تازگی اپنی اور پوپائے کھاتے ہیں یہاں تک کہ جب زمین نے اپنا سنگھار لے لیا اور خوب

ارَزَيْتُ وَظَنَ أَهْلَهَا أَنَّهُمْ قَادِرُونَ عَلَيْهَا أَتَاهَا

سنور کئی اور گمان کیا اسی کے مالک نے کہ تحقیق وہ قادر ہیں اس پر آیا اس پر آراستہ ہو گئی اور اس کے مالک سمجھے کہ یہ ہمارے بس میں آئی ہمارا حکم

أَمْرُنَا لَيْلًا أَوْ نَهَارًا فَجَعَلْنَاهَا حَصِيدًا كَأَن لَّمْ تَغْنَمْ

حکم ہمارا رات یا دن میں پس کر دیا ہم نے اسے کئی کھیتی گویا کہ نہ تھی وہ اس پر آیا رات میں یا دن میں تو ہم نے اسے کر دیا کانی ہوئی گویا کل تھی

بِالْأَمْسِ كَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿۱۳﴾

کچھ کل اس طرح ہی تفصیل وار بیان کرتے ہم آیتیں واسطے اس قوم کے جو فکر کرتے ہیں ہی نہیں ہم یوں ہی آیتیں مفصل بیان کرتے ہیں غور کرنے والوں کے لئے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ کفار مصیبت میں پھنس کر رب سے دعائیں اور بہت وعدے کرتے ہیں اب ارشاد ہے کہ ان کی یہ دعائیں وغیرہ آخرت کے لحاظ سے بالکل رد ہیں۔ جن کا کوئی ثواب نہیں ان کی یہ دعائیں اس کھیتی کی مثل ہیں جو ہری بھری ہو کر اچانک غیبی آفت سے مرجھا کر خشک ہو جاوے۔ مومن کی دعا کا بدلہ آخرت میں بھی ملے گا کہ یہ دعا ایک عبادت ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اے کافرو تمہاری ساری تدبیریں دنیوی زندگی کا سامان ہیں اب ارشاد ہے کہ دنیوی متاع کے لئے بتائیں۔ انا فاننا ہو جاتی ہے گویا ایک مقدمہ کا ذکر پہلے ہو اور دوسرے کا ذکر اب ہے۔

تیسرا تعلق: بہت دور سے گفتگو مگر قیامت سے ہو رہی ہے اب اس قیامت کا ثبوت ایک بہترین مثال سے دیا جا رہا ہے کہ کھیتی ہری بھری ہو کر برباد ہو جاتی ہے پھر بارش آنے پر ہری بھری ہو جاتی ہے۔ ایسے ہی دنیوی زندگی آفات آنے پر ختم ہو جاتی ہے پھر حکم الہی سے دوبارہ زندگی تم کو بخشی جاوے گی۔ کھیت تمہارے لئے روشن دلیل ہیں۔ (تفسیر کبیر)

تفسیر: انما مثل الحیوة الدنیا یہ نیا جملہ ہے انما صغر کے لئے ہے یعنی دنیا کی مثال صرف ایسی ہی ہے جو ہم بیان فرما رہے ہیں۔ مثل کے معنی اور مثل اور مثل کا فرق ہم پہلے پارہ میں مشلہم کمثل الذی استوفقدنارا۔ کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں کہ جو کہاوٹ خاص و عام کی زبان پر ہو وہ مثل ہے یہ لفظ ہم اور ش کے فتح کے ساتھ ہے زندگی تین قسم کی ہے زندگی شیطانی جو گناہوں رب تعالیٰ اور اس کے متول بندوں کی مخالفت میں گذرے۔ زندگی نفسانی جو غفلت میں ختم ہو۔ زندگی

ایمانی جو اللہ رسول کی اطاعت میں بسر ہو۔ پہلی حیوۃ دنیا ہے وہ ہی یہاں مراد ہے مومنین صالحین اولیاء اللہ انبیاء کرام کی زندگی حیوۃ دنیا نہیں۔ نہ اس کی یہ مثال ہے ان کی زندگی اخروی زندگی ہے کہ آخرت کے لئے ہے اس زندگی کو موت بھی فنا نہیں کر سکتی۔ بل احیاء و لکن لا تشعرون۔ یہ بات خیال میں رہے یہاں دنیاوی زندگی سے مراد خود کفار کی زندگی بھی ہے اور اس کا وہ سامان بھی جس سے وہ زندگی گزارتے عیش کرتے ہیں اور اس میں پھنس کر رب تعالیٰ سے غافل ہیں کساء ان لہابہ من السماء یہ عبارت ثابت یا شبہ کے مسابہ ہو کر مثل (الرخ) کی خبر ہے ماہ سے مراد بروقت اور مفید بارش ہے جس سے کھیت اور باغ بھرے ہو جاتے ہیں۔ چونکہ بارش رب کی ایسی نعمت ہے جس میں انسان کی کسی تدبیر کو کچھ دخل نہیں۔ اس لئے انزلنا ارشاد ہوا۔ السماء سے مراد یا تو بلند چیز ہے یعنی بادل یا آسمان ہی مراد ہے تو من السماء کے معنی ہیں آسمان کی طرف سے جہاں کسی کا ڈول۔ ثوب و مل اور کوئی پانی کھینچنے والی مشین کام نہیں دیتی۔ کنویں کا پانی بھی اللہ تعالیٰ کا مگر اس میں انسان کی کوشش کو دخل ہے اور وہ انسان کے اختیار میں بھی کہ جب چاہے جتنا چاہے کھیت کو دے دیں یہ ہی حال نہر دریا کا ہے ان وجوہ سے اتنی دراز عبارت ارشاد ہوئی صرف مطرانہ فرمایا گیا۔ فاخصلط بہ نبات الارض اس جملہ کی دو تفسیریں ہیں ایک یہ کہ ب سبب ہے اور اختلاط سے مراد ہے گھنی ہو جانا۔ خوب گتہ جانا یعنی اس بارش کی وجہ سے زمین کا سبزہ خوب گھٹا ہوا گیا کہ زمین نظر نہیں آتی۔ تا حد نظر سبزہ ہی سبزہ ہوتا ہے۔ دوسرے یہ کہ بھ میں ب صلی کی ہے یعنی اس پانی سے زمین کی سبزی مخلوط ہوئی کہ پانی نے اس میں اثر کیا۔ نبات بنا ہے نبات سے بمعنی اگنے والی چیز اس سے ہر قسم کی سبزی مراد ہے مسا یسا کل الناس و الانعام یہ عبارت نبات الارض کا حال ہے من یا تو بایا نیہ ہے اور یفہ عبارت نبات کا بیان یا من بعضیت کا ہے۔ اس فرمان عالی میں کھیت کے دانے باغ کے پھل گھاس بھوسہ وغیرہ سب ہی شامل ہیں۔ جو انسانوں اور جانوروں کی خوراک ہیں۔ حتیٰ اذا اخذت الارض زخرفها و ازینت یہ عبارت متعلق ہے فاخصلط الخ کے اور اس کی انتہا بیان کر رہا ہے ارض سے مراد وہ ہی زمین ہے جو ہر وقت بارش کی وجہ سے اللہ زار ہوگئی۔ اخذ سے مراد پورا پورا لے لینا۔ زخرف کا ترجمہ ہوتا ہے زیور یعنی حسن و خوبی کا سامان۔ اس فرمان عالی میں زمین کو نئی نئی نولیں دہن سے تھمیرہ دی گئی اور اس کی تروتازگی و سبزی کو زیور سے کہ جیسے دہن زیور سے آراستہ ہوتی ہے ایسے ہی زمین سبزے سے زینت اصل میں تزینت تھا یعنی وہ زمین اس حد تک گھٹا سبزہ اگاتی رہی کہ اس نے خوب زیور پہن لیا۔ اور انتہائی آراستہ ہوگئی و ظن اهلها انہم قدسرون علیہا یہ عبارت معطوف ہے اخذت (الرخ) پر اہل سے مراد اس کی پیداوار کے مستحق ہیں۔ خواہ مالک ہوں یا مزارع بہر حال پیداوار کے مستحق ہوں۔ قدسرون علیہا سے مراد ہے کہ یہ پیداوار ان کے قبضہ میں آگئی اب اس کی کٹائی شروع کرنی چاہئے یہ سب کچھ ہو جانے پر انتہا امر نا لیل و نهار یا یہ عبارت اذا اخذت کی جزا ہے۔ امرنا سے مراد آفت ناگہانی ہے جو کھیت یا باغ کو بالکل تباہ کر ڈالے جیسے پالا و لائڈی، چوہا، بوا، یا آندھی وغیرہ (روح المعانی) رات یا دن میں آنے کا مطلب یہ ہے کہ ہمارے عذاب سے کوئی چیز کوئی تدبیر بچا نہیں سکتی خواہ مخلوق کی عفلت کے وقت آوے جیسے رات میں جب وہ سو رہے ہوں یا بیداری کے وقت آوے۔ جب وہ جاگ رہے ہوں ان کی دیکھتے دیکھتے ساری بھتی اجڑ کر رہ جاتی ہے وہ لوگ جزا و



نغان اور افسوس ملنے کے کچھ نہیں کر سکتے جیسا کہ بار بار دیکھا جاتا ہے۔ فعجلناھا حضیرا یہ عبارت معطوف ہے۔ انا امرنا (الخ) پر ہا کا مرجع یا تو وہ زمین ہے یا اس کا سبزہ یعنی نبات صیداً بمعنی محصول ہے۔ یعنی کاٹی ہوئی یا اکھڑی ہوئی یا اجاڑی ہوئی فرماتا ہے فجا حصدتم فلدروہ فی سبیلہ کان لم تغن بالامس۔ یہ عبارت جعلناھا کی ضمیر سے حال ہے۔ لم تغن باب سمعے ہے۔ بنا ہی غنی سے بمعنی رہنا ٹھہرنا۔ کہا جاتا ہے عنسی بالمکان اس لئے گھبر کو مفعی کہتے ہیں۔ یعنی رہنے اور ٹھہرنے کی جگہ۔ (روح المعانی و بیان۔ خازن) اس سے مراد کل کا دن نہیں بلکہ اس سے پہلی ساعت ہے یعنی گویا ابھی کچھ پہلے تھی ہی نہیں۔ کذلک نفصل الایات لقوم یفکرون اس سے پہلے ایک عبارت پوشیدہ ہے کما بینا ذلک یعنی جیسے ہم نے یہ بات بہت واضح مثال سے سمجھا دی کہ دنیا کے لئے بھانئیں یہ خاص اس وقت دھوکہ دیتی ہے جب اس کی بہت ضرورت ہو۔ ایسے ہی تمام آیات قرآنیہ تفصیل وار بیان فرماتے مگر کس کے لئے فکر والی و سمجھدار قوم کے لئے کہ وہ ہی ان سے فائدہ اٹھاتی ہے۔

خلاصہ تفسیر: دنیوی زندگی اس کی ٹیپ ٹاپ یہاں کے عیش و آرام اور اس کے اسباب کی مثال ایسی ہے کہ جیسے ہم ہر وقت آسمان سے بقدر ضرورت بارش برساتیں جس کی وجہ سے زمین اچھی طرح سرسبز و شاداب ہو جاوے کہ انسانوں کے کھانے کی دانے پھل فروٹ اور جانوروں کے کھانے کے چارے گھاس وغیرہ گھنی ہو کر آگے حتیٰ کہ یہ سبزہ زار زمین اس سے خوب آراستہ پیراستہ ہو جائے۔ دیکھنے میں بڑی ہی بھلی معلوم ہو۔ اور مالک زمین یا کاشتکار سمجھے کہ بس اب یہ پیداوار میرے قبضہ میں آگئی صرف کاٹنے کی دیر ہے اس کی امید میں اس پیداوار سے وابستہ ہو جاویں کہ اچانک رات میں جب کاشتکار غافل ہو یا دن میں جب یہ سب کچھ دیکھ رہا ہو ہمارے حکم سے کوئی آفت اس پر آ جاوے۔ پالا، اولاد، بے وقت بارش بجلی یا کوئی زمینی آفت کہ دیکھتے ہی دیکھتے وہ آفت ناگہانی اسے اجڑی ہوئی بنا دے گویا کہ ابھی اس سے پہلے وہ کچھ تھی ہی نہیں۔ یہ ہی حال دنیا کا ہے کہ اولاً خوب آتی ہے پھر اچانک جب کہ اس کی ضرورت بہت ہو اور دنیا والے کی امیدیں اس سے وابستہ ہوں تب فنا ہو جاتی ہے دنیا دار دیکھتا کف افسوس ملتا رہ جاتا ہے۔ ہم تو قرآن مجید کی آیات یوں ہی تفصیل وار بیان کرتے ہیں۔ مگر ان سے نفع ہی اٹھاتے ہیں جن میں سوچ و فکر کا مادہ ہے۔ اس آیت کی تشبیہ مرکب ہے یعنی واقع کی تشبیہ پورے واقع سے ہے کہ دنیا بے ثباتی ایسی ہے جیسے کھیت کی بے ثباتی کہ یہ آن میں فنا ہو جاتی ہے۔ کافر بڑی ہمت مشقت سے دنیا جمع کرتا ہے جمع ہو جانے پر سمجھتا ہے کہ یہ میری ہو چکی میں ہر طرح اس میں تصرف کروں گا کہ اچانک یا تو خود مر جاتا ہے یا دنیا اس سے رخصت ہو جاتی ہے۔

خیال رہے: کہ دنیوی زندگی کو بارش کے پانی سے تشبیہ دی نہ کہ کنویں تالاب، نہر، دریا کے پانی سے چند وجہ سے (۱) کنویں وغیرہ کا پانی قبضہ میں ہوتا ہے کہ جب چاہیں بھتنا چاہیں کھیت کو پانی دیں مگر بارش کا پانی قبضہ نہیں ایسے ہی دنیا کے حالات ہمارے قبضہ سے باہر ہیں (۲) بارش کبھی ضرورت سے زیادہ آتی ہے کبھی کم کبھی بالکل نہیں یہ ہی حال دنیا کا ہے (۳) بارش آنے کو وقت معلوم نہیں کہ کب اور کتنی آوے گی یہ ہی دنیا کا حال (۴) اگر بارش زیادہ ہو جائے تو مصیبت ہے اگر نہ ہو تو

مصیبت۔ ایسے ہی دنیا ہے کہ زیادہ ہو تو آفت نہ ہو تو مصیبت۔

بلائے زیں جہاں آشوب ترینیت کہ بارخاطر است اوہست وازنیت

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا میں ہر شخص ہر وقت ہر حال میں رب کی رحمت کا محتاج ہے کوئی کبھی اس کریم سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔ یہ فائدہ حیوۃ دنیا کو زمین اور بارش سے تشبیہ دینے سے حاصل ہوا زمین پانی سے کبھی بے نیاز نہیں۔ انسان اور رسول سے کبھی بے نیاز نہیں۔

بر تو اور پاشد تو بر ما تاہد یہ سلسلہ ہو

دوسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ کے ہر کام میں صد با حکمتیں ہوتی ہیں اگر بجائی بارش کے زمین پانی اگل دیا کرتی تو کھیت باغ کبھی سرسبز نہ رہتے کیونکہ تب ان کا غسل نہ ہوتا۔ صرف جڑوں کو تری پہنچ جایا کرتی قربان اس کریم و عظیم کے جس نے اوپر سے پانی برسا کر تمام پودوں اور درختوں کو غسل دیا۔ یہ فائدہ انزلناہ سے حاصل ہوا۔ انزال اوپر سے اتارنے کو کہتے ہیں۔

تیسرا فائدہ: دنیا ہمارے پاس آ جانے پر بھی ہماری اپنی نہیں۔ رب چاہتا ہے تو ہم اسے استعمال کر سکتے ہیں جو دنیا کو اپنا سمجھے وہ بے وقوف ہے یہ فائدہ ظن اہلہا (الخ) سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: دنیا کی ہلاکت سے ہمیشہ غفلت کی حالت میں ہی نہیں ہوتی کبھی بیداری میں ہمارے سامنے برباد ہوتی ہے ہم دیکھتے اور روتے اور ہاتھ ملتے رہتے ہیں یہ فائدہ لیلا ونہارا سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: کبھی دنیا کی بربادی انسان کی ہدایت کا ذریعہ بن جاتی ہے۔ عقلمند اس سے عبرت حاصل کر لیتا ہے یہ فائدہ لفقوم بتفکرون سے اشارۃ حاصل ہوا۔ اگر انسان دنیا کھو کر آنکھیں کھول لے غفلت سے بیدار ہو جائے تو سو داستا ہے۔ ان بربادیوں میں بھی اللہ کی رحمتیں ہیں کبھی انسان کچھ کھو کر سب کچھ پالیتا ہے۔

پہلا اعتراض: یہاں اتنی دراز عبارت کیوں ارشاد ہوئی کما انزلنا من السماء صرف اتنا فرمانا کافی تھا کالمطر۔

جواب: اس دراز عبارت کے فوائد ہم ابھی تفسیر میں عرض کر چکے۔ اس کے متعلق ایک فائدہ اور سمجھ لو جو تفسیر صاوی نے بیان فرمایا۔ بارش کا پانی آسمان سے آتا ہے جس میں تمہارے کسب کو دخل نہیں یونہی تمہاری روزی آسمان میں تمہارے کسب پر موقوف نہیں وہی السماء رزقکم و ما توعدون تمہاری روزی دوسرا نہ بند کر سکے گا نہ دوسرے کو دے سکے لہذا تم اس کی تلاش میں رب کو نہ بھول جاؤ۔ باقی وہ فوائد ہیں جو ابھی تفسیر میں عرض کئے گئے۔

دوسرا اعتراض: بارش آسمان سے نہیں آتی ہے اور بادل زمینی اثر سے بنتا ہے پھر انزلنا من السماء کیونکہ ارشاد ہوا۔

جواب: اس اعتراض کے بہت جواب ہم نے پارہ اول میں دے دیے ہیں یہاں اتنا سمجھ لو کہ سماء سے مراد یا تو بادل ہیں کیونکہ سماء کا لفظی ترجمہ ہے بلندیاں۔ اور اگر سماء بمعنی آسمان ہے تو معنی یہ ہیں کہ آسمان کی طرف سے یا آسمان کے سبب سے بارش برسانی۔ اور اس میں حکمتیں وہ ہی ہیں جو ابھی تفسیر میں عرض ہوئیں۔

تیسرا اعتراض: یہاں لقوم بتفکرون کیوں ارشاد ہوا۔ قرآن مجید تو سارے انسانوں کے لئے ہے۔

جواب: یہاں لقوم میں لام نفع ہے یعنی اس سے نفع صرف فکر و غور کرنے والے لوگ ہی پاتے ہیں بارش ہر جگہ برتی ہے مگر اس سے فائدہ صرف اچھی زمین ہی حاصل کرتی ہے۔

تفسیر صوفیانہ: دنیا میں جیتے سب ہیں مگر کوئی اپنے لئے جیتا ہے کوئی اپنے خاندان کے لئے کوئی قوم کے لئے کوئی ملک کے لئے کوئی شیطان کے لئے کوئی رحمان کے لئے۔ یہ آخری زندگی لازوال ہے جو موت سے بھی نہیں مٹتی باقی تمام زندگیاں فانی ہیں جن میں سے پہلی قسم کی زندگی یعنی اپنے لئے اور چوتھی زندگی یعنی شیطان بہت جلد فنا ہوتی ہے۔ یہاں اس فانی زندگیوں کو ایک نفس مثال سے سمجھایا گیا ہے۔ اس کی بے وفائی دن رات ظاہر ہوتی ہے۔ شعر۔

کنج اماں نیست دریں خاکداں مغز و فانیست دریں استخوان

کہنہ سزائے است بعد جاہ گرد کہنہ واندر گرد تو نو بہ نو

صوفیا فرماتے ہیں کہ دنیا وہ ہے جو رب سے غافل کرے۔ بعض حضرات فرماتے ہیں کہ دنیا مال کی طرح ہے اگر بچہ ماں کی محبت میں رہے استاد کے پاس نہ جائے تو جاہل خوار رہے گا۔ اگر کچھ بنا ہے تو مال کو چھوڑو استاد کے سایہ میں آؤ۔ مراد پاؤ گے۔ بلکہ اگر ایمان و اعمال دنیا میں رہیں یعنی دنیا کے لئے ہوں تو فانی ہیں اور اگر مال دولت اللہ کے لئے ہو اس کی راہ میں خرچ ہو تو باقی ہے۔ آسمان و زمین اور ان کی چیزیں عالم کون و فساد ہیں عرش عالم نور عالم بقاء ہے اپنی عادات عبادت کو نورانی بناؤ۔ تاکہ حیات جاودائی پاؤ۔ اللہ والوں کے دل کی دنیا کبھی نہیں اجڑتی۔ اس دنیا کے انقلاب دل کی دنیا پر اثر نہیں کرتے اگر اجڑنے سے بچنا چاہتے ہو تو دل میں اللہ رسول کی یاد کو بساؤ۔ اور تم ان کے دامن میں بسو۔

مال چوں آبست و تابد اشد رواں فیضہا یابند ازد اہل جہاں

چند روزے چوں کند کبجا درنگ کندہ و بے حاصل است و تیرہ رنگ

ہاری پانی گندوں کو پاک خشک زمین کو سیراب کر دیتا ہے ایک جگہ کھڑا ہوا پانی خود گندہ ہو جاتا ہے۔ اس کا رنگ و بو مزہ بگڑ جاتا ہے اپنے مال دولت اولاد علم وغیرہ کو صدقہ جاریہ بناؤ۔ تاکہ تم خود ہمیشہ اس سے نفع اٹھاؤ۔ (روح البیان مع زیادہ)

وَاللّٰهُ يَدْعُوْا اِلٰى دَارِ السَّلٰمِ وَيَهْدِيْ مَنْ يَّشَاءُ

اور خدا تعالیٰ بلاتا ہے سلامتی کے گھر کی طرف اور رہبری کرتا ہے جس کو چاہے

اور اللہ سلامتی کے گھر کی طرف پکارتا ہے اور جسے چاہے

اِلٰى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيْمٍ ﴿۱۰﴾

سیدھے راستہ کی طرف

سیدھی راہ چلاتا ہے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں دارالفتا یعنی دنیا کا ذکر تھا اب اس کے مقابل دارالبقاء یعنی آخرت کا تذکرہ ہے تاکہ لوگ دنیا سے نفرت کریں اور آخرت میں رغبت۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں اس دنیا کا ذکر تھا جس کا ظاہر اچھا باطن خراب ہے۔ اب اس جنت کا تذکرہ ہے جس کا ظاہر بھی اچھا اور باطن بھی اچھا کیونکہ یاربے وفا ہے اور جنت یار و قادر۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں لوگوں کو دنیا سے ڈرایا گیا کہ اس پر اعتماد نہ کرو۔ اکثر نازک وقت میں دھوکا دیتی ہے۔ اب ارشاد ہے کہ اگر تم دنیا کو دنیا نہ رکھو بلکہ اسے دین بنا لو کہ اس میں جنت کا تخم کا شرف کرو۔ تو نہ یہ دنیا ہے نہ اسے فنا ہو۔ یہ یہ دھوکا دے۔ گویا دارالفتا کے ذکر کے بعد اسے دارالبقاء بنانے کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** واللہ بدعوا۔ یہ نیا جملہ ہے اس کا واو ابتدا یہ ہے۔ اللہ تعالیٰ کا اسم ذات ہے یہ ہی اسم اعظم ہے۔ اس کے معنی اور اس کے فضائل ہم بسم اللہ کی تفسیر یعنی سورۃ فاتحہ میں کر چکے ہیں۔ یدعو بنا ہے دعویٰ سے بمعنی بلا یا پکارنا۔ اس کا مفعول الناس پوشیدہ ہے۔ چونکہ رب تعالیٰ کی یہ دعوت ہمیشہ ہوتی رہتی ہے اور ہوتی رہے گی۔ اس لئے یدعو مضارع ارشاد ہوا۔ چونکہ جنت صرف انسان مومنین کے لئے ہے فرشتے یا جنات کے لئے نہیں اس لئے اس کا مفعول انسان ہی ہیں۔ یہ بولنا بالواسطہ انبیاء کرام ہے اور ان حضرات کے وفات کے بعد بواسطہ علماء دین و اولیاء کارطین ہی یعنی حضرات انبیاء رب تعالیٰ کے نائب ہیں اور علماء دین اولیاء کارطین انبیاء کے نائب ان حضرات کے اقوال، اعمال، احوال سب ہی اللہ کی دعوت ہیں تاکہ ان کی باتیں سن کر ان کے حالات دیکھ کر لوگ راہ راست پر آئیں۔ الی دارالسلام یہ عبارت متعلق ہے بدعوا کے دارالسلام سے مراد جنت ہے اور جنت کی طرف بلانے کا مطلب یہ ہے کہ ایسے عقائد و اعمال کی طرف بلا یا جاوے جو جنت حاصل کرنے کا ذریعہ ہیں۔ جنت کو چند وجہ سے دارالسلام کہتے ہیں۔ (۱) سلام اللہ تعالیٰ کے نام ہے۔ کیونکہ وہ سارے عیوب کمزوری محتاجی وغیرہ سے سلامت یعنی پاک ہے تو دارالسلام کے معنی ہوئے اللہ کا گھریا اس لئے ہے کہ جنت کا بنانے والا براہ راست رب تعالیٰ ہے۔ اسے کسی مستزی یا کارگیر نے نہیں بتایا نیز اس پر کسی کا دعویٰ نہیں (۲) سلام بمعنی سلامتی ہے دارالسلام سلامتی کی جگہ چونکہ جنت میں بھوک، پیاس، بیماری، ناداری لڑائی جھگڑے ساری آفات بلکہ موت سے بھی سلامتی ہے اس لئے اسے دارالسلام کہتے ہیں۔ (۳) سلام کے معنی ہے وہ ہی تحیت و ملاقات کا سلام۔ جنت کو دارالسلام اس لئے کہتے ہیں کہ وہاں رب تعالیٰ جنتیوں کو سلام ارشاد فرمائے گا سلام قولاً من رب الرحیم نیز وہاں فرشتے جنتیوں کو سلام کیا کریں گے۔ و الملئکۃ یدخلون علیہم من کل باب سلام علیکم بما صبرتم نیز ارشاد ہے وقال لہم خزنتہا سلام علیکم طبتم۔ یا خود جنتی آپس میں ایک دوسرے کو سلام کیا کریں گے۔ فرماتا ہے تحیتہم فیہا سلام۔ نیز آج بھی جنتی لوگ دنیا کے مومنین کو سلام کرتے ہیں فسلام لک من اصحاب الیمین۔ ان وجوہ سے جنت کو دارالسلام کہتے ہیں (تفسیر کبیرہ بیان) یوں سمجھ لو کہ رب تعالیٰ عظیم تو اس کی جنت کیسی عظیم جس کی طرف وہ بلا رہا ہے۔ وہ جنت کیسی عظیم ہوگی۔ (خازن)

دعوت الہی کا عموم تو معلوم ہوا اور اس کی ہدایت اس کا ذکر یہ ہے و یہدی من بساء الی صراط مستقیم ہدایت کے معنی اس کے احکام ہم سورۃ فاتحہ کی تفسیر اهدنا الصراط المستقیم میں عرض کر چکے۔ یہاں اتنا سمجھ لو کہ ہدایت بمعنی راہ دکھانا۔ یہ اللہ کی عام نعمت ہے۔ سب کو راہ دکھایا گیا۔ مگر بمعنی مقصود پر پہنچانا یعنی نبیوں کی تبلیغ کو قبول کرنے کی توفیق ملنا یہ سب کو میسر نہیں جسے رب چاہے اسے ملتی ہے یہاں مشیت رضا کے معنی میں نہیں بلکہ بمعنی ارادہ ہے من سے مراد سارے جن و انس ہیں کہ ان دونوں فریقوں کو ہدایت کی ضرورت ہے اور سب کو ہدایت نہیں ملتی صراط مستقیم کی تفسیر اس کے اقسام تفصیل وار سورۃ فاتحہ میں عرض کی جا چکی ہے یہاں اتنا سمجھ لو کہ صراط مستقیم یعنی سیدھا راستہ وہ ہے جس کی منزل مقصود ذات پروردگار ہے فرماتا ہے۔ ان رہی علی صراط مستقیم اور جس کے نشان راہ حضور محمد مصطفیٰ ہیں فرماتا ہے انک لمن المرسلین علی صراط مستقیم۔ ہم لوگ سیدھے راہ پر ہیں مسافر کی حیثیت سے حضور انور سیدھے راہ پر ہیں ہادی اور نشان راہ کی حیثیت سے اور رب تعالیٰ سیدھے راستہ پر۔ مقصود ہونے کی شان سے کہ وہ سیدھے راستہ پر ملتا ہے سیدھے راستہ کی پہچان یہ ہے کہ وہ مومنین صالحین کا راستہ ہیں رب فرماتا ہے صراط اللین انعمت علیہم بہر حال تمام دینوں میں اسلام صراط مستقیم ہے اور تمام مذہبوں میں اہل سنت و الجماعت اور تمام مشربوں میں سلوک جس میں نہ عقل محض ہونے جذب پا جنون۔

خلاصہ تفسیر: اے لوگو تم دنیا کی نیرنگی بے وفائی من چکے کہ اس کے اول بکاء ہے۔ درمیان عنا اور آخر فنا کو انسان روتا ہوا پیدا ہوتا ہے مشتتیں جھیلتا ہوا رہتا ہے اور فنا ہو کر یہاں سے جاتا ہے۔ رب تعالیٰ تم کو اپنے نبیوں ولیوں علماء دین کے واسطے سے سلامی کے گھر یعنی جنت کی طرف بلا رہا ہے۔ جنت وہ جگہ ہے جس کا اول عطا ہے درمیان میں رضا آخر میں بقاء رب تعالیٰ اس عالی گھر کی طرف بلا تو سب کو رہا ہے۔ دعوت اس کی عام ہی مگر ہدایت اس کو دیتا ہے جسے چاہے غرض کہ بلا واسطہ کو ہے مگر یہ بلا وہ کوئی قبول کرتا ہے علماء فرماتے ہیں بلا وہ قبول کرنے کی تین نشانیاں ہیں۔ دنیا سے بی رغبتی۔ آخرت کی طلب اللہ رسول کی طرف دل کی توجہ رب تعالیٰ نصیب کرے۔ (روح البیان)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضور سلی اللہ علیہ وسلم رب تعالیٰ کے نائب مطلق ہیں کہ مخلوق کو حضور کا بلا تا رب تعالیٰ کا بلا تا ہے۔ پھر حضور انور کے خدام علماء کرام اولیاء عظام حضور کے نائبین ہیں کہ ان کی پکار حضور کی پکار ہے یہ فائدہ واللہ بدعوا الی دار السلام سے حاصل ہوا کہ جنت کی طرف بلا تے حضور مگر رب نے فرمایا کہ اللہ بلا تا ہے فرماتا ہے استجبوا للہ ورسولہ اذا دعاکم وہ آیت اس آیت کریمہ کی تفسیر ہے۔

دوسرا فائدہ: جنت میں نہ فنا ہے نہ بیماری نہ اور کوئی تکلیف یہ فائدہ دار السلام کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ اس کے معنی ہوں سلامتی کا گھر۔

تیسرا فائدہ: رب تعالیٰ کی دعوت عام ہے مگر اس کی ہدایت خاص جنت کی طرف بلا یا سب کو جا رہا ہے مگر ہدایت کسی کسی

کو نصیب ہوتی ہے۔ یہ فائدہ دہندی من یشاء (اللح) سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: اللہ تعالیٰ نے سب کی ہدایت کا ارادہ نہیں کیا بلکہ بعض گمراہی کا ارادہ فرمایا۔ اگرچہ اسے پسند یہ ہے کہ سب ایمان لائیں ہدایت پر آئیں ارادہ اور محبت میں فرق ہے یہ فائدہ دہندی من یشاء سے حاصل ہوا۔

مسئلہ: یوں ہی حضور صلی اللہ علیہ وسلم سب کی ہدایت کو دل سے پسند فرماتے ہیں مگر سب کی ہدایت کا ارادہ نہیں فرماتے رب فرماتا ہے۔ انک لا تہدی من احجبت وہاں بھی من شئت نہیں فرمایا بلکہ من اجبت فرمایا۔

پانچواں فائدہ: رب تعالیٰ کی طرف سے دعوت اسلام برابر ہو رہی ہے کبھی بند نہیں۔ یہ فائدہ يدعو امضارع سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: حضرات انبیاء کرام خصوصاً حضور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کے تمام قول۔ فعل حالات پھر حضور ﷺ کے تابعین علماء و اولیاء ان کے قول و فعل رب کی طرف سے دعوت اسلام ہے یہ فائدہ يدعو کے مطلق ہونے سے حاصل ہوا۔ بہت لوگ حضور انور ﷺ کا بچپن شریف دیکھ کر ایمان لائے جیسے بحیرہ راہب وغیرہ اگرچہ ان کا وہ ایمان شرعی ایمان نہ ہوا اور وہ صحابی نہ بنے صحابیت کے لئے شرعی اسلام درکار ہے جو حضور ﷺ کی اول تبلیغ سے شروع ہوا۔ اسی لئے ورقہ ابن نوفل نہ اول مومن ہوئے نہ صحابی کیونکہ حضور انور ﷺ نے تبلیغ اسلام شروع نہ کی تھی یہ بات یاد رہے۔

ساتواں فائدہ: اگرچہ جنت کے طبقے بہت ہیں اور ہر طبقہ کا نام علیحدہ جیسے جنت نعیم، جنت فلد، جنت ماوی، جنت عدن، جنت فردوس وغیرہ مگر جنت یا دارالسلام یا جنت تمام طبقوں یعنی ساری جنت کو کہا جا سکتا ہے۔ (صاوی) یہ فائدہ دارالسلام فرمانے سے حاصل ہوا کیونکہ مومنین میں سے لوگ مختلف طبقوں میں جائیں گے مگر سب جائیں گے دارالسلام میں ہی۔

پہلا اعتراض: جنت تو جنت والوں کی ملکیت ہوگی پھر اسے دارالسلام یعنی اللہ تعالیٰ کا گھر کیوں فرمایا۔

جواب: یا اس لئے کہ جنت تو جنت والوں کی ملکیت ہوگی اور جنت والے رب تعالیٰ کی ملکیت اپنے مملوک کی مملوک اپنی مملوک ہے غلام کا مال مولیٰ کا مال ہے یا اس لئے کہ جنت خود رب تعالیٰ نے اپنے دست قدرت سے بنائی نہ کسی مستری سے بنوائی نہ کسی فرشتے سے اس لئے کہ اہل جنت کو وہ صرف رب کے فضل سے ملے گی۔ وہاں ملکیت کے سارے اسباب و میراث خرید وغیرہ کو اس میں دخل نہ ہوگا۔ یا اس لئے کہ اس سے جنت کی عظمت معلوم ہو۔ فقیر اور بادشاہ کے گھروں میں بڑا فرق ہوتا ہے۔ تو بتاؤ اس عظیم کا گھر کیسا عظیم ہوگا۔

دوسرا اعتراض: عربی قاعدہ ہے کہ اگر ہدایت کے بعد الی آئے تو اس کے معنی ہوتے ہیں راہ دکھانا۔ یہاں الی موجود ہے تو معنی یہ ہوئے کہ اللہ جسے چاہے اسے راہ دکھائے۔ حالانکہ رب تعالیٰ نے راہ سب کو دکھائی ہے پھر یہ فرمان کیونکر درست ہوا۔

جواب: یہ قاعدہ کلیہ نہیں کبھی ایسا بھی ہوتا ہے اور کبھی اس کے خلاف بھی یہ قاعدہ بھی کلیہ نہیں کہ اگر ہدایت کا قائل رب

تعالیٰ ہو تو اس کے معنی ہوتے ہیں مقصود تک پہنچانا۔ اگر قائل نبی یا قرآن ہو تو معنی ہوتے ہیں راہ دکھانا۔

تفسیر صوفیانہ: اللہ تعالیٰ کا اپنے بندوں کو دارالسلام کی طرف بلانا کئی طرح کا ہے عموماً وہ بذریعہ انبیاء اولیاء پر علماء لاتا ہے یہ دعوت عامہ ہے اور خصوصاً کسی نظری طور پر بلاتا ہے کہ اس کی فطرت سلیم اسے راہ راست پر رکھتی ہے کسی کو الہامی طور پر کسی کشف سے کسی کو خواب کے ذریعہ۔ چنانچہ حضرت ابو بکر صدیقؓ اور ان کی طرح اور بہت صحابہ اسلام لانے سے پہلے ہی نیکیوں کی طرف مائل تھے۔ برائیوں سے بیزار یہ دعوت خاصہ ہے دارالسلام دنیا میں بھی ہے۔ قبر میں بھی ہے حشر میں بھی اور اس کے بعد بھی۔ دنیا میں دارالسلام دارالامان حضور انور ﷺ کا دامن ہے جو عالم میں پھیلایا ہوا ہے۔ وہاں ہر مصیبت بلا جسمانی۔ جنائی۔ روحانی آفتوں سے امان ہے جو اس دامن میں آ گیا دارالایمان دارالامان دارالسلام میں آ گیا۔ شعر۔

دامن مصطفیٰ ہے مجرم نکل رہے ہیں دارالامان میں بچنے اب اضطراب کیا

مرے بعد مومن خصوصاً اولیاء اللہ کی قبور دارالسلام ہیں کہ جو مومن ان کے قریب دفن ہو جائے امان پائے۔ حشر میں عرش اعظم کا سایہ دارالسلام ہے۔ جہاں محشر کی آفات سے امان ہے پھر جنت دارالسلام ہے مگر یہ تینوں دارالسلام اسے ملیں گے جسے پہلا دارالسلام یعنی دامن رسول نصیب ہو جائے۔ ان کی یاد میں جو یادیں مردانہ اللہ سدا آباد ہو گے۔ شعر۔

اے گنہگار محشر نہ جگا کس گے ہرگز ترا نام لیتے لیتے جسے نیند آگئی ہو

عام مومنوں کا صراط مستقیم وہ ہے جو جنت کے گلزار تک پہنچائے۔ خواص کے لئے صراط مستقیم وہ ہے جو یار کے دربار بلکہ یار کی دیدار تک پہنچائے۔ اس دارالقرار دنیا میں حضور انور ﷺ دارالقرار ہیں۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ ہماری ہستی دارالاقاات ہے اور فنا دارالسلام ہم جب نہ تھے تو ساری آقاات سے محفوظ تھے۔ جب دنیا میں آئے ہزار ہا آقاات ساتھ لائے۔ دم دارالواحد لیندہ ہے۔ وجود دارالشمیت کے سارے بگڑے اس کے ہیں۔ اگر سلامتی چاہتے ہو تو انا کو فنا کرو دریا: انا والے یعنی زندہ کو ڈبو دیتا ہے۔ فنا والے مردہ کو اپنے سر پر رکھ لیتا ہے۔ اسے تراتا ہے۔

آب دریا مردہ را بر نہد گر رود زندہ ز دریا کے رمد

تفسیر کبیر نے فرمایا کہ انسان روزانہ کل کے لئے کوشش کرتا ہے مگر کل دو قسم کے ہیں۔ دنیا کی کل اور آخرت کی کل۔ دنیا کی کل میں چار خرابیاں (۱) نہ معلوم ہم کو کل ملے یا نہ ملے (۲) اگر ہمیں کل ملے تو نہ معلوم فائدے کی ہے یا نقصان کی (۳) اگر فائدہ والی کل ملی تو اس میں نقصان شامل ہوگا کہ دنیا کا ہر نفع نقصان سے پر۔ آرام تکلیف سے مخلوط۔ (۴) اگر کل ہم کو خالص نفع ملے تو دائمی نہیں آخرفنا ہوگا۔ مگر آخرت کی کل میں خرابیاں نہیں لہذا آخرت دارالسلام ہے۔ انسان اس کے لئے کوشش کرے اب پڑھو اللہ یدعوا الی دارالسلام۔ اللہ تعالیٰ یہ دعوت قبول کرنے کی توفیق دے۔ ہمارے دلوں کو دارالسلام بنائے کہ انہیں حسد و کینہ اور نفسانی عیوب سے سلامت رکھے۔

## لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا الْحُسْنَىٰ وَزِيَادَةٌ وَلَا يَرْهَقُ

ان لوگوں کے لئے جو اچھے کام کریں اچھی چیز ہے اور زیادتی بھی اور نہ چھائے گی ان کے بھلائی والوں کے لئے بھلائی ہے اور اس سے بھی زائد اور ان کے منہ پر نہ

## وَجُوهَهُمْ قَتَرٌ وَلَا ذِلَّةٌ أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ

چہروں پر سیاہی اور نہ ذلت یہ لوگ جنت والے ہیں چڑھے کی سیاہی اور نہ خواری وہی جنت والے ہیں اور وہ اس

## هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿٢١﴾

|     |       |         |       |         |
|-----|-------|---------|-------|---------|
| وہ  | اس    | میں     | ہمیشہ | رہیں گے |
| میں | ہمیشہ | رہیں گے |       |         |

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ بندوں کو دارالسلام کی طرف بلا رہا ہے اب اس آیت کریمہ میں اس دارالسلام کی تفصیل ہے کہ وہ کیسی جگہ ہے وہاں کیا کیا ہے گویا یہ آیت پچھلی آیت کی تفصیل ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں جنت کو دارالسلام کہا گیا ہے یعنی اللہ کا گھر۔ اب ارشاد ہے کہ وہاں اللہ تعالیٰ کا دیدار بھی ہوگا کیونکہ مالک مہمان کو اپنے گھر بلا کر اس سے ملاقات ضرور کرتا ہے اور اسے دیدار ضرور دکھاتا ہے۔ وزیسادہ گویا پچھلی آیت میں دعوت الہی کا ذکر تھا۔ اب دیدار الہی کا تذکرہ ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد تھا کہ اللہ تعالیٰ سب کو دارالسلام کی دعوت دے رہا ہے اب ارشاد ہے کہ وہاں تمام لوگ نہیں جائیں گے جائیں گے نیکو کار گویا پچھلی آیت میں دعوت دینے کا تذکرہ تھا اب دعوت قبول کرنے والے خوش نصیب لوگوں کا ذکر ہے۔ کریم کے کرم کے بعد محتاج بندوں کا تذکرہ بہت ہی موزوں ہے۔

**تفسیر:** للذین احسنوا یہ جملہ بنا ہے جس میں للذین (الخ) خبر مقدم ہے۔ اور الحسنی (الخ) متبدا موخر اس مقدم موخر ہونے سے حصر کا فائدہ ہو اللذین میں لام نفع کا ہے یا ملکیت کا یا استحقاق الذین سے مراد صرف انسان ہیں۔ دوسری مخلوق نہیں۔ کیونکہ جنت صرف مومن انسانوں کے لئے ہے احسنوا کا مفعول پوشیدہ ہے العفانہ و العمل یعنی جن لوگوں نے اچھے رکھے اپنے عقیدے اور اعمال کے شرعی احکام پر عمل کرتے رہے اور ممنوعات سے بچتے رہے۔ حدیث شریف میں احسان کے معنی یہ ارشاد فرمائے کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت یہ سمجھ کر کرو کہ تم اسے دیکھ رہے ہو اگر یہ نہ سمجھ سکو تو یہ سمجھو کہ وہ تم کو دیکھ رہا ہے۔ احسنوا کے متعلق دو باتیں خیال رکھنی چاہیں۔ ایک یہ کہ جہاں تک ہو سکے دوسرے یہ کہ صرف ایک بار نہ کر۔ بلکہ کرتا رہے۔ الذین ہم فی صلواتہم دائمون یہ بھی یاد رہے کہ مومنوں کے چھوٹے بچے دیوانوں اور غیر مکلف لوگوں



کے لئے اپنی عزیزوں کے اعمال کام دیں گے۔ گویا وہ لوگ بالواسطہ عمل کرتے ہیں لہذا آیت واضح ہے اس کے حصر پر اعتراض نہیں۔ الحسنی و زیادہ یہ عبارت للذین احسنوا کا مبتدا ہے۔ حسنی مونث ہے احسن کا بمعنی اچھی چیز قرآن مجید میں عموماً اس سے جنت مراد ہوتی ہے۔ رب فرماتا ہے و کلا وعد اللہ الحسنی کے پہلے المنزل پوشیدہ ہے زیادہ سے مراد جنت کے سوا کوئی اور زیادہ نعمت ہے۔ اس سے کیا مراد ہے اس میں پانچ قول ہیں (۱) جنت کا ایک خاص محل جو ایک موتی کا ہے جس کے چار دروازے ہیں یہ قول حضرت علی کا ہے (۲) زیادتی سے مراد ہے ایک نیکی کا دس سے لے کر سات سو گنا تک اجر و ثواب رب فرماتا ہے ولدینا مرید اور فرماتا ہے لیسوفیہم اجورہم ویزیدہم من فضلہ اور فرماتا ہے من جاء بالحسنة فله عشر امثالها یہ قول حضرت عبداللہ ابن عباس اور خوارج حسن بصری کا ہے۔ (۳) حسنی جنت ہے اور زیادتی دنیا کی نعمتیں ہیں جو مومن کو اس کے تقویٰ کی برکت سے عطا فرمائی جاتی ہے فرماتا ہے يجعل له متوججا ويزوقه من حيث لا يحتسب۔ (۵) حسنی سے مراد جنت اور وہاں کی نعمتیں ہیں جو ایمان و اعمال کا بدلہ ہیں۔ مگر زیادہ سے مراد دیدار الہی ہے جو کسی عمل کا بدلہ نہیں صرف رب کا فضل ہے اس کی تفسیر وہ آیت ہے وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة یہ قول حضرت ابو بکر صدیق علی، ابن عباس، حذیفہ ابن مسعود۔ ابوموسیٰ اشعری اور عام مفسرین کا ہے (تفسیر خازن۔ کبیر۔ روح المعانی وغیرہ) یہ ہی قول قوی ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی یہی تفسیر فرمائی۔ چنانچہ مسلم، ترمذی، ابن ماجہ، ابن جریر، طبرانی، احمد، ابن منذر، ابن ابی حاتم، ابن خزیمہ، ابن حبان دارقطنی بیہقی وغیرہم نے حضرت صحیب سے روایت کی کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ آیت کریمہ تلاوت فرمائی اور فرمایا کہ رب تعالیٰ کی طرف سے اہل جنت کو ندادی جاوے گی کہ تم سے رب نے ایک وعدہ فرمایا اب اس کے پورا ہونے کا وقت آ گیا۔ یہ لوگ حیران ہوں گے کہ جنت میں ہر قسم کی نعمت ہے اب کیا چیز عطا ہوگی کہ اچانک حجاب اٹھے گا رب کا دیدار ہوگا۔ یہ نعمت ساری نعمتوں سے اعلیٰ ہوگی (روح المعانی) دیدار کے متعلق اور بہت احادیث مروی ہیں جو کتب احادیث اور تفسیر خازن میں یہاں مروی ہیں چونکہ دیدار الہی کسی عبادت کا بدلہ نہ ہوگا اس لئے اسے زیادہ فرمایا گیا۔ فرقہ معتزلہ دیدار الہی کا منکر ہے اس لئے وہ اس تفسیر کا بھی انکاری ہے مگر ان پانچوں تفسیروں میں کوئی تعارض نہیں ان شاء اللہ نیک کار مومنوں کو یہ پانچوں چیزیں رب تعالیٰ کے فضل سے عطا ہوں گی۔ اس لئے حضرت علی و ابن عباس نے اس تفسیر میں جنت کا خاص محل اور دیدار الہی دونوں باتیں فرمائیں۔ (روح المعانی) ولا یسرفق وجوهہم فتنوا ولا ذلہ اس فرمان عالی میں اہل جنت کی دوسری نعمت کا ذکر ہے۔ یسرفق بنا ہے رفق سے بمعنی ڈھانپ لینا۔ پھا جانا۔ وجوہ جمع وجہ کی بمعنی چہرہ قمر بمعنی روسیانی ذلت بمعنی خواری یعنی ان کے چہروں پر نہ تو گرد و غبار سیاهی کے آثار ہوں گے نہ ذلت و خواری کے۔ کیونکہ ان کی ساری نعمتیں خالص ہوں گی کسی تکلیف و مصیبت سے مخلوط نہ ہوں گی۔ ان کے چہرے چمکتے دیکھتے تر و تازہ او جیالے ہوں گے۔ رب فرماتا ہے وجوه يومئذ ناضرة الى ربها ناظرة بعض چہرے اس دن تر و تازہ ہوں گے اپنے رب کو دیکھتے ہوں گے اور فرماتا ہے یوم تبيض وجوه و تسود اس دن بعض منہ اجیالے ہوں گے بعض کالے وہ آیتیں اس آیت کی تفسیر ہیں اولئک اصحاب الجنة ہم فیہا خالدون یہ نیا جملہ ہے اس میں اولئک مبتدا ہے اور باقی عبارت جزا اولئک سے اشارہ الذین احسنوا کی طرف ہے اصحاب جمع ہے صاحب کی بمعنی والا۔ یہاں مراد ہے مالک یا مستحق جنت ساری بہشت کو کہتے ہیں جس کے مختلف درجات ہیں یہ سب لوگ ساری جنت کے مالک

ہیں۔ جیسا محسن ویسی اس کی جنت۔ محالوں فرما کر یہ بتایا کہ نہ جنت کے لئے فنا ہے نہ ان کے لئے نہ یہ کبھی وہاں سے نکالے جائیں۔

خلاصہ تفسیر: ان لوگوں کے لئے جنہوں نے عقیدے بھی اچھے اختیار کئے اعمال بھی ان کے لئے مطابق اعمال کے جنت بھی ہے۔ بعض کے لئے جنت نعیم بعض کے لئے فردوس وغیرہ اس کے علاوہ بڑی شاندار زیادتی بھی عطا ہوتی ہے دنیا میں طیب زندگی، نیکیوں کی جزا میں دس سے لے کر سات سو گنا یا اس سے زیادہ تک زیادتی ہے۔ اللہ تعالیٰ کی رضا خوشنودی سب سے بڑھ کر رب تعالیٰ کا دیدار جو ساری نعمتوں سے بڑی نعمت ہے۔ اس کے علاوہ جنت میں ان کے منہ نہ کالے ہوں گے نہ خوف زدہ بلکہ چہرے چمکنے والے اور جیالے ہوں گے۔ جیسے اعمال ویسا ان کے چہروں کا رنگ۔ عام متقی مومنوں کے چہرے سفید ہوں گے اولیاء اللہ کے چہرے چمکیں۔ محبوبین کے چہرے سورج سے زیادہ منور۔ وہاں چہروں کے رنگ سے ان کے مراتب کی پہچان ہوگی یہ لوگ جنت والے اس کے مالک اس کے مستحق ہیں۔ جیسے اعمال ویسی جنت۔ وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے۔ یہاں تفسیر صاوی نے فرمایا کہ تمام جنتی لوگوں کو رب تعالیٰ کا دیدار ہوگا مگر کسی کو سال میں ایک بار کسی کو مہینہ میں کسی کو ہفتہ میں ایک بار اور کسی کو روزانہ کسی کو ہر دن میں پانچ بار اور کسی کو ہر وقت یعنی ایک آن کے لئے بھی رب ان سے محبوب نہ ہوگا۔ اگر ایک آن کے لئے جمال الہی ان سے چھپ جاوے تو وہ جنت سے نکل جانے کی آرزو کریں۔ (صاوی) اس کے برعکس دوزخی لوگوں کے منہ کالے آنکھیں نیلی۔ وہ رب کے دیدار سے محروم کلا انہم عن ربہم یومئذ لمحجوبون ہر قسم کے عذاب میں گرفتار۔ اللہ تعالیٰ ہمیں مومن محسن بنانے آمین۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: جنتی بننا ہے تو عقیدے بھی اچھے اختیار کرو۔ اور اعمال بھی اچھے۔ یہ فائدہ لسلدین احسنوا سے حاصل ہوا۔ ایمان دل کی بھلائی ہے اور تقویٰ جسم کی نیکی۔ دوسرا فائدہ عبادت میں حضور قلب کی کوشش کرنا چاہئے یہ فائدہ احسنوا کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا کہ احسان سے مراد حضور قلبی کہ اللہ کی عبادت یہ سمجھ کر کرو کہ تم اللہ تعالیٰ کو دیکھ رہے ہو (الح) دیکھو تفسیر۔

تیسرا فائدہ: جنت میں بفضلہ تعالیٰ سب مومنوں کو دیدار الہی ہوگا یہ دیدار کسی عمل کا بدلہ نہ ہوگا محض اس کے فضل و کرم سے ہوگا۔ یہ فائدہ وزیادۃ کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ کہ زیادۃ سے مراد دیدار الہی ہو۔ رب سے حجاب میں رہنا کفار پر عذاب ہوگا۔ کلا انہم عن ربہم یومئذ لمحجوبون عطاء دیدار پہنچانے جائیں گے یوں ہی دوزخی اور ان کے درکات ان کے چہروں کی سیاہی سے پہچانی جائے گی۔ کسی سے پوچھنے کی ضرورت نہ ہوگی۔ یہ فائدہ لا یرہق وجوہم فتر (الح) سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے المعجرمون بسیمام اور فرماتا ہے فیومئذ لا یسنل عن ذنبہ انس ولا جان۔

پانچواں فائدہ: جنتی لوگ اپنی جنتوں کے مالک ہوں گے۔ وہاں عارضی مقیم نہ ہوں گے۔ یہ فائدہ اصحاب الجنة سے حاصل ہوا۔ صاحب خانہ گھر والا گھر کے مالک کو کہا جاتا ہے اور صاحب مال یعنی مال والا مال کے مالک کو۔

چھٹا فائدہ: جو شخص ثواب کے لئے جنت میں داخل ہوگا وہ وہاں سے کبھی نہ نکلا جاوے گا۔ نہ موت دے کر نہ بغیر موت دھکے دے کر۔ یہ فائدہ ہم فیہا خالدون سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: جنت کے باغوں میں نہ کبھی خزاں ہو۔ نہ پھلوں کے لئے کوئی موسم وہاں کا موسم سد ابھار ہے۔ ہر پھل کو قرار یہ فائدہ بھی خالدون سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے۔ اکلھا دائم۔

آٹھواں فائدہ: کوئی جنتی اپنا کوئی باغ نہ کسی کے ہاتھ فروخت کر سکے نہ ہبہ نہ عاریتہ یہ فائدہ بھی خالدون سے حاصل ہوا اگر وہاں انتقال ملکیت ہو جاوے تو غلوذ یعنی بھٹکی نہ رہے۔

پہلا اعتراض: یہاں زیادتی سے مراد دیدار الہی نہیں ہو سکتا کیونکہ زیادتی مزید علیہ کی جنس سے ہوتی ہے۔ اور دیدار الہی جنت کی نعمتوں کی جنس سے نہیں لہذا زیادتی سے مراد جنت کے پھلوں کی زیادتی ہے۔ اگر میں کہوں کہ میں نے زید کو دس من

گندم اور کچھ زیادہ دیا تو وہ زیادتی بھی گندم ہی کی ہوگی۔ نہ کہ جو مسور کی (معتزلہ)

نوٹ: معتزلہ فرقہ دیدار الہی کا منکر ہے۔ یہ اعتراض انہیں کا ہے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب تفسیر کبیر۔ خازن روح المعانی وغیرہ نے یہ دیا ہے کہ اگر مزید کی مقدار مقرر ہو تب تو وہ ہی قاعدہ ہے کہ زیادتی اسکی جنس سے ہوگی۔ لیکن اگر مزید علیہ کی حد بندی یعنی مقدار محین نہ ہو تو زیادتی اس کے علاوہ ہوگی۔ جیسے

میں نے زید کو گندم اور کچھ زیادہ دیا تو وہاں زیادہ سے مراد گندم نہیں کوئی اور چیز ہوگی۔ روپیہ، پیسہ، جویا مسر وغیرہ یہاں چونکہ الحسنی میں جنت کی مقدار نہ بتائی گئی لہذا زیادہ سے مراد جنت کے سوا کوئی دوسری چیز اسے حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے

بیان فرمایا کہ وہ دیدار الہی ہے۔ حضور انور ﷺ کے ارشاد کے مقابل سارے قاعدے غلط ہیں۔

دوسرا اعتراض: اللہ تعالیٰ کا دیدار ناممکن ہے رب فرماتا ہے لا تسرکہ الابصار سے آنکھیں نہیں پاسکتیں لہذا یہاں زیادہ سے مراد دیدار الہی نہیں (معتزلہ)

جواب: وہاں اس آیت میں دیدار الہی کی نفی نہیں بلکہ اور اک الہی کی نفی ہے۔ یعنی اس کا احاطہ کر لینا کہ اتا لمبا اتا چوزا اتا مونٹا جیسے سمندر یا آسمان کو دیکھا تو جاتا ہے مگر اس کا احاطہ نہیں ہوتا اس لئے وہاں لا سطر نہیں فرمایا لا تسرکہ فرمایا۔ یا

وہاں الابصار سے مراد دنیاوی آنکھیں ہیں واقعی کوئی شخص دنیا میں ان آنکھوں سے رب کو نہیں دیکھ سکتا۔ اخروی دیدار کے لئے وہ آیت ہے الی رہا ناظرہ دنیا کی آنکھ تو سورج کو بھی نہیں دیکھ سکتی۔ اس کے مقابل خیرہ ہو جاتی ہے۔ تیز بلب پر نہیں

ٹھہرتی۔

تیسرا اعتراض: اللہ تعالیٰ کی دیدار ناممکن ہے کیونکہ دیکھی وہ جاتی ہے جو رنگت ہو وہ بھی کسی خاص سمت یعنی سامنے سے رب تعالیٰ رنگت اور سمت دونوں سے پاک ہے پھر دیدار کیسا۔

جواب: دیدار کے لئے یہ تمام قیدیں ان آنکھوں کے لئے وہ اس جہان میں ہیں آخرت میں ان قیدیوں کے بغیر دیدار ہوگا۔ کیسے ہوگا انشاء اللہ دیکھ کر بتائیں گے۔ بہر حال اس کا دیدار برحق ہے۔ کیفیت دیدار نامعلوم ہے اسی طرح اس پر ایمان

لاؤ۔ دیدار الہی کی کچھ بحث کچھ پہلے رب ارنی کی تفسیر میں ہو چکی اور ان شاء اللہ آئندہ ان آیتوں کی تفسیر میں کی جاوے گی  
لائندر کہ الابصار و هو بدرک الابصار اور الی ربها ناظرۃ انہم عن ربہم یومئذ لمحجوبون۔

چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ محسن یعنی نیک عقائد اور نیک اعمال والوں ہی کو جنت اور زیادتی ملے  
گی۔ للذین احسنوا نے حصر کا فائدہ دیا۔ تو چاہئے کہ وہ مومنین جنہیں نیک کام کرنے کا موقع نہ ملے یا ملے مگر گنوا دیں لیکن  
ان کا خاتمہ ایمان پر ہو جائے ان کے لئے نہ جنت ہونہ زیادتی مذکورہ (معتزلہ خوارج)

جواب: ہم نے بار بار عرض کیا کہ ان جیسی آیات میں جنت کسی کا ذکر ہوتا ہے۔ رہی جنت و صحی اور جنت عطائی ان کا ذکر  
دوسری آیت وحدیث میں واقعی جنت کیسی تھی مومن ہی کو ملے گی۔ مومن کے بچوں کے لئے وہ آیت الحقائقہم ذریتہم اور  
ہم جیسے گناہ گاروں خطا کاروں کے لئے وہ آیت ہے لانسفطوا من رحمۃ اللہ ان اللہ یغفر الذنوب جمیعاً امام  
بوسیرنی نے دو شعروں میں مسئلہ حل کر دیا۔ شعر۔

وان آت ذنبا لعماء عہدی بمنتقنی من النبی ولا جبل عنصرم

میں نے اگرچہ گناہ کئے ہیں مگر ان گناہوں کی وجہ سے حضور انور ﷺ سے میرا عہد و پیمانہ اور رشتہ غلامی نہیں ٹوٹتا ہے۔  
اس رشتہ کی برکت یہ ہے کہ۔

لعل رحمۃ ربی حین یقسها ثانی علی حسب العصیان فی القسم

مجھے امید ہے کہ جب اللہ کی رحمت تقسیم ہوگی تو گنہگاروں کو بقدر گناہ ملے گی۔ جس کے گناہ زیادہ اس پر رحمت زیادہ۔  
نیک کاروں کو ان نیکوں سے جنت ملے گی اور ان شاء اللہ ہم گنہگاروں کو اس کی رحمت نبی کی برکت سے۔

یا رب اجعل رجائی غیر منعکس لیدیک واجعل حسابی غیر منحوم

اے میرے رب میری امید کو الٹا نہ کرنا اور میری التجا کو ضائع نہ فرمانا۔

خدمتہ مجد لھی التقلیل بہ ذنوب عمری مغنی فی الشعر والخدم

میں نے اس کے حبیب کی مدح و ثنا کی ہے اور اے اپنے عمر بھر کے گناہوں کا کفارہ بتایا ہے میری عمریوں ہی لغویات  
میں گذر گئی۔

تفسیر صوفیانہ: نیک کار لوگ مختلف مقصدوں سے نیکیاں کرتے ہیں بعض تو اپنے گناہ مٹانے کے لئے بعض جنت پانے  
کے لئے اور بعض صرف یار کو مٹانے کے لئے پہلی دو جماعتیں عارفین کی ہیں۔ تیسری جماعت عاشقین کی ہے یہاں اللذین  
احسنوا سے یہ تیسری جماعت مراد ہے جو سب کچھ کرتے ہیں مگر اپنے لئے کچھ نہیں کرتے جو کرتے ہیں رب اور محبوب رب  
کے لئے کرتے ہیں ان دل جلوں کے دل میں انا نہیں ہوتی وہ تو عشق کی آگ سے فنا ہو چکی ہے۔ ان کے لئے حسی یعنی  
رضاء یا ربھی ہے اور زیادتی یعنی بقاء یا ربھی وہ حضرات اپنے محبوب کے قریب میں منہ او جبالے والے نہ ان پر غم کے آثار  
ہیں نہ خوف کے کہ انہوں نے نفس کے لئے کچھ نہ کیا نہ ان پر حجاب کا غبار نہ دوئی کی گرد و حول یہ حضرات قرب روحانی کی

جنت والے جس میں وہ ہمیشہ ہیں اور ہمیشہ رہیں گے۔ دنیا، نزع، قبر، مشرکہ اس جنت میں ہی ہیں۔ نفس کے لئے اطاعت کرنے والے ادھر جاتے ہیں رب کے لئے طاعت والے ادھر ایسے کھینچے جاتے ہیں جیسے لوہا مقلطیس کی طرف اس لئے انہیں مجذب کہا جاتا ہے کشش ربانی کھینچ رہی ہے۔

وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ جَزَاءُ سِوَاةٍ بِمِثْلِهَا ۗ

اور وہ لوگ جنہوں نے کمائے گناہ بدلہ برائی کا اس کی مثل ہے اور جنہوں نے برائیاں کمائیں تو برائی کا بدلہ اسی جیسا

وَتَرْهَقُمْ ذِلَّةٌ مَّا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۗ

اور چھا جائے گی ان پر خواری نہ ہوگا واسطے ان کے اللہ کی طرف سے کوئی بچانے والا اور ان پر ذلت چڑھے گی انہیں اللہ سے بچانے والا کوئی نہ ہوگا گویا ان کے چہروں

كَأَنَّمَا أُغْشِيَتْ وُجُوهُهُمْ قِطْعًا مِّنَ اللَّيْلِ مُظْلِمًا ۗ

گویا ڈھانپ دیئے گئے ان کے چہروں کلمڑی سے اندھیری رات کے یہ لوگ پر اندھیری رات کے کلمڑے چڑھا دیئے ہیں

أُولَٰئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ ﴿۲۰﴾

آگ والے ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے وہی دوزخ والے ہیں وہ اس میں ہمیشہ رہیں گے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: گذشتہ پچھلی آیت میں دنیا کی بے ثباتی کی بے نظیر مثال دی گئی تھی اب اس مثال کو کفار کے اعمال و عقائد پر منطبق فرمایا جا رہا ہے کہ جیسے سردی گرمی کے ایک جھونکے سے ہرے بھرے کھیت خشک ہو جاتے ہیں ایسے ہی موت کی ایک ہنگامی سے کفار کا سب سے کیا دھرا برباد ہو جاتا ہے۔ پھر نہ ان کے جھوٹے معبود انہیں کام آتے ہیں نہ ان کے باطل عقیدے اور

اعمال۔ دوسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت میں اللہ تعالیٰ کے اس فضل کا ذکر ہوا جو مسلمانوں پر ہوگا۔ اب اس کے اس عدل کا ذکر ہے جو کفار سے کیا جاوے گا۔ گویا جمال کے بعد جلال کا تذکرہ ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں مومنوں کے منہ او جیالے ہونے کا ذکر تھا اب کفار کے منہ کالے ہونے کا ذکر ہو رہا

ہے کہ ہر چیز اپنی ضد سے پہچانی جاتی ہے۔

**تفسیر:** وَالَّذِينَ كَسَبُوا السَّيِّئَاتِ ظَاهِرٌ فِيهِ هُوَ كَمَا فِي جُمْلَةِ لِهَذَا اس کا واو ابتداء سے اور الذین سے مراد سارے کافر جن و انس ہیں۔ کیونکہ کافر جن کافر انسانوں کی طرح وہ سزائیں بھگتیں گے جو یہاں مذکور ہیں۔ کسبو فرما کر یہ بتایا کہ کفار کے چھوٹے فوت شدہ بچے ایسے ہی وہ جو دیوانہ ہی رہے اور اس دیوانگی میں ہی فوت ہو گئے ان کی یہ سزا نہیں کیونکہ انہوں نے کفر کا کسب یعنی کمائی نہیں کی۔ نیز یہ بھی بتایا گیا کہ کافر اپنے ہی کفر و شرک کی سزا بھگتے گا جس کا اس نے کسب کیا دوسرے کو اپنے کفر و گناہ کا عذاب نہیں بخش سکتا۔ مومن اپنے نیک اعمال کا ایصال ثواب کرتے ہیں سیات سے مراد شرک کفر اور منافقت ہیں۔ چونکہ ان تینوں کی بہت قسمیں ہیں اس لئے اسے جمع فرمایا گیا۔ بہر حال اس سے گنہگار مسلمان مراد نہیں کیونکہ یہاں ان کے منہ کا لے ہونے کا ذکر ہے اور قیامت میں منہ کالا ہونا صرف کفار کے لئے ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے۔ فَاَمَّا الَّذِينَ اسودت وجوههم اَكْفَرْتُمْ بَعْدَ اِيْمَانِكُمْ نِزَارِشَاد ہے وجوه بومند علیہا غيرة۔ ترهقها قتره اولنک هم الکفرة الفجره وہ آیات اس آیت کریمہ کی تفسیر ہیں اور ہو سکتا ہے کہ سیات سے مراد کفار کے کفر اور ان کے گناہ سب ہی ہوں۔ بہر حال اس آیت کو گنہگار مومنوں سے کوئی تعلق نہیں از تفسیر کبیر۔ معانی۔ روح البیان)

**خیال رہے:** کسبوا السبات سے مراد ہے کہ وہ مرتے دم تک کفر کرتے رہے جو شخص عمر بھر کافر رہے مگر مرنے سے کچھ پہلے مومن ہو جائے اور ایمان پر مرے وہ اس میں داخل نہیں جزاء مبنیہ بمعطیلا۔ اس عبارت کی نہوی ترکیبیں سات کی گئی ہیں مگر آسان ترکیب یہ ہے کہ جزاء سے پہلے لہم پوشیدہ ہے اور جزاء مصدر مجہول ہے اور بمعطیلا متعلق ہے جزاؤ کے۔ (خازن۔ کبیر۔ روح البیان وغیرہ) پھر یہ جملہ الذین کسبوا (الخ) کی جز ہے یعنی رہے کفار ان کا انجام یہ ہے کہ انہیں ان کے ہر جرم کی صرف ایک ہی سزا ملے گی نہ سزا میں اضافہ ہو نہ سزا کے علاوہ کچھ اور غضب ہو بخلاف مومنین کے کہ ان کی ایک نیکی کا ثواب دس سے سات سو گنا تک پھر اللہ کا فضل اس کے سوا ہے وہ فضل تھا یہ بدل ہے۔

**خیال رہے:** کہ جزا ہر بدلے کو کہا جاتا ہے۔ ثواب ہو یا سزا۔ یہاں بمعنی سزا ہے۔ یہ سے مراد کفر شرک ہے اور منافقت ہے اور ہو سکتا ہے کہ کفار کے دوسرے گناہ بھی اس میں داخل ہوں۔ کیونکہ کفار کو ان کے گناہوں کی سزا ملے گی۔ مثل سے مراد قانونی مثل ہے یعنی کفر کی سزا دوائی دوزخ جیسے بغاوت کی سزا موت یا دوائی جیل اگرچہ بغاوت دودن ہی کی ہو۔ و ترهقہم ذلہ یہ عبارت معطوف ہے۔ جزاء صیغہ پر تہوق کے معنی بھی بچھلی آیت میں عرض کئے گئے یہ ذلت خواری کا ان پر ظاہر ہوتا ہے قیامت میں ہی ہوگا یا دوزخ کی آگ دیکھ کر ترهقہم فرمایا کہ ذلت و خواری صرف ان کے چہروں پر ہی نہ ہوگی بلکہ سارے جسم پر جیسے دنیا میں بعض بھکاریوں کو دیکھا جاتا ہے کہ ان کے چہروں پر خواری کے آثار آواز میں لجاجت کیسنگی کی ذلت نگاہوں میں ندامت ہر وقت ہاتھ جوڑے ہوئے چلنا خواری کا بیٹھنا اس سے بدتر حال کفار کا دوزخ میں ہوگا۔ لہذا ترهقہم فرمانا بالکل درست ہے۔ مالہم من اللہ من عاصم یہ فرمان عالی کفار کا دوسرا حال ہے اس فرمان عالی کو دو تفسیریں ہیں۔ ایک یہ کہ انہیں اللہ کے عذاب سے بچانے والا کوئی نہ ہوگا۔ یعنی من اللہ ہے مراد ہے من عذاب اللہ

(روح البیان) دوسرے یہ کہ ان کے لئے اللہ کی طرف سے کوئی بچانے والا مقرر نہ ہوگا من اللہ میں تو ابتداء سے ہے اور من عاصم میں من نکرہ کا عاصم بنا ہے عاصم سے بمعنی بچانا ہے۔ رب فرمانا ہے واللہ بعصمک من الناس اسی سے ہے معصوم چونکہ قیامت میں رب تعالیٰ کی طرف سے عذاب سے بچانے والے مومنوں کے لئے بہت ہوں گے۔ حضرات انبیاء کرام، اولیاء عظام، علماء دین، ماہ رمضان، خانہ کعبہ، قرآن مجید وغیرہ اور کافروں کے لئے کوئی بچانے والا نہ ہوگا۔ اس لئے من عاصم فرمانا درست ہوا یعنی انہیں بچانے والا کوئی نہ ہوگا۔ مومنوں کے لئے بہت ہوں گے۔ کانما اغشبت وجوهہم قطعاً من اللیل مظلماً۔ اس جملہ کی نحوی ترکیب کچھ مشکل ہے اور ترکیب سے ہی معنی بنتے ہیں۔ آسان ترکیب یہ ہے کہ اس سے پہلے ایک عبارت پوشیدہ ہے تسود وجوہہم اور اکنما میں اس پوشیدہ و سیاہی کو تشبیہ دی گئی ہے۔ اغشبت کے دو مفعول ہیں۔ پہلا فاعل وجوہہم ہے جو نائب فاعل ہے دوسرا قطعاً من اللیل قطعاً کی صفت ہے۔ مظلماً لیل کا حال اس ترکیب پر کوئی اعتراض نہیں پڑ سکتا یعنی ان کے منہ ایسے سخت کالے ہوں گے کہ گویا اندھیری رات کی تمہیں ان پر چڑھادی گئیں۔ اس کی ایک تہ ہی بہت سیاہ ہوتی ہے بہت تہوں کی سیاہی تو خدا کی پناہ۔ دنیا کے سارے کالے منہ والوں کی سیاہیاں جمع کر لو تو یہ مجموعہ ایک کافر کی رو سیاہی کے ہزاروں حصہ کو نہ پہنچے گی۔ وہاں چہروں پر دل کے رنگ نمودار ہوں گے۔ دنیا میں گورے کافروں کے دل کالے تھے لہذا وہاں ان کے منہ کالے ہوں گے اور یہاں کالے مسلمانوں کے دل اوجیا لے تھے نور ایمان سے لہذا وہاں ان کے منہ اجیا لے ہوں گے۔ اولئک اصحاب النارہم فیہم خلدون اس فرمان عالی میں کفار کی دو حالتوں کا ذکر ہے اصحاب جمع صاحب کی ہے یہاں صاحب بمعنی ساتھی نہیں بمعنی والا ہے یعنی وہ کفار آگ والے ہیں کہ آگ ان کے لئے پیدا کی گئی اور وہ آگ کے لئے۔ جیسے دنیا میں کونکہ آگ کے لئے بنا ہے اور آگ کونکہ کے لئے لہذا کفار آگ میں ہمیشہ رہیں گے نہ آگ بجھے نہ ہلکی ہو اور نہ وہ لوگ اس سے ایک ساعت کے لئے نکلیں نہ مریں۔

خلاصہ تفسیر: اے مسلمانوں متقی نیک کار مومنوں کا حال سن چکے کہ ان کو ثواب اور رب ذوالجلال کا فضل کیسا ہوگا اب اس کے برعکس بدکار نابکار کفار کا حال راز سنو۔ جن لوگوں نے دنیا میں کفر شرک۔ نفاق کمائے۔ ان کو ایک جرم کی ایک سزا ملے گی تہ سزا میں زیادتی ہونہ انہیں بغیر جرم کوئی عذاب دیا جائے۔ رب کے عدل و انصاف کا یہ ہی تقاضا ہے۔ ان پر سر سے پاؤں تک ذلت و خواری چھائی ہوگی۔ ان کے لئے رب تعالیٰ کی طرف سے کوئی بچانے والا مقرر نہ ہوگا۔ جو انہیں شفاعت کر کے یا پیر بن کر عذاب سے بچائے۔ ان کے منہ ایسے کالے ہوں گے جیسے ان پر کالی رات کے ٹکڑوں کی تمہیں جمی ہوں۔ سیاہیوں کے خلاف پڑے ہوں۔ یہ لوگ آگ والے ہیں کہ وہ آگ ان کے لئے بنی اور وہ آگ کے لئے یہ آگ میں ہمیشہ رہیں گے نہ آگ فنا ہونہ یہ لوگ اور نہ وہاں سے نکل سکیں۔

خیال رہے: کہ قرآن مجید میں جگہ جگہ بدکار کفار کی سزاؤں کا ذکر ہے۔ یا نیک کار مومنوں کے ثوابوں کا۔ رہے گنہگار مومن ان کی اخروی سزا کا سارے قرآن میں کہیں ذکر نہیں۔ بعض کی دنیوی سزاؤں کا ذکر ہے کہ چور کے ہاتھ کاٹ دو۔ زانی

کو کوڑے مارو وغیرہ۔ مگر کہیں یہ نہیں ملتا کہ بے نمازی بے روز۔ چور کو آخرت میں کیا سزا ملے گی۔ نہ کسی حدیث میں ہے نہ کسی بزرگ کے قول میں۔ امام غزالی نے احیاء العلوم میں فرمایا کہ بعض روایات سے پتہ چلتا ہے کہ گنہگار مومن کی سزا کم از کم ایک آن کے لئے دوزخ میں رہتا ہے اور زیادہ سے زیادہ سات ہزار سال۔ آخر کار اسے جنت میں پہنچتا ہے (از روح البیان) اس ذکر نہ فرمانے کی وجہ یہ ہے کہ کفار کا دوزخی ہونا اور متقی مومن کا اول سے ہی جنتی ہونا یقینی ہے مگر گنہگار مومن کا دوزخ میں جانا وہاں سزا پانا ہمارے لئے یقینی نہیں۔ ممکن ہے کہ رب تعالیٰ اسے بخش دے فرماتا ہے لا تقنطوا من رحمة الله ان الله يغفر الذنوب جميعا یعنی سزا و جزا کا ذکر ہے۔ مشکوک کا ذکر نہیں۔ بعض واعظین کہتے ہیں کہ ایک نماز قضا کرنے کی سزا پانچ سو سال دوزخ میں رہتا ہے یہ ان کا اپنا اندازہ ہے اس کی روایت کوئی نہیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دوزخ صرف کسی طور پر بندوں کو ملے گی۔ عطائی یا وہی طور پر نہیں۔ یعنی کوئی کسی کی طفیل دوزخی نہیں۔ بخلاف جنت کے وہ کسی بھی ہے عطائی بھی وہی بھی۔ یہ فائدہ کسبوا السیات سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر۔

دوسرا فائدہ: کوئی شخص کسی کو اپنے گناہ یا کفر کا عذاب نہیں بخش سکتا کہ خدا یا میرے اس گناہ کا عذاب فلاں کو دے صرف اپنے گناہ یا کفر کی سزا ملے گی۔ نیکیوں کا ثواب بخشا جا سکتا ہے یہ فائدہ بھی کسبوا السیات سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: کفر بہت قسم کے ہیں ایمان صرف ایک یہ فائدہ سیات جمع فرمانے سے حاصل ہوا کہ یہاں سیات سے مراد کفر، شرک یا منافقت ہے۔

چوتھا فائدہ: گناہوں کی سزا میں رب کی طرف سے اضافہ نہیں ہوگا۔ ایک گناہ کی ایک سزا مگر نیکیوں کی جزاء میں بہت اضافے بھی ہوں گے اور بطور عطیہ فضل بھی یہ فائدہ جزاء مینة بمثلها سے حاصل ہوا۔ نیک اعمال کے متعلق فرماتا ہے من جاء بالحسنة فله عشر امثالها۔ یہ کریم کی کرم نوازی ہے۔

پانچواں فائدہ: مومن اگر چہ کیسا ہی گناہ گار ہو مگر قیامت میں اس کا منہ کالا نہ ہوگا۔ چہرے کی سیاہی کفار کے لئے ہے یہ فائدہ ترہقہم ذلۃ سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: قیامت میں مددگار نہ ہونا کفار پر عذاب ہوگا۔ اللہ تعالیٰ مومنوں کے لئے بہت سے مددگار مقرر فرما دے گا۔ حتیٰ کہ چھوٹے بچے بھی ماں باپ کی شفاعت کریں گے یہ فائدہ صالحکم من اللہ من عاصم سے حاصل ہوا۔ اس کے لئے ہماری کتاب فہرست القرآن ملاحظہ کرو۔

ساتواں فائدہ: قیامت میں مومن و کافر چہروں سے ہی پہچانے جائیں گے کہ مومنوں کے منہ اجیالے کافروں کے منہ کالے ہوں گے یہ فائدہ کسانما اغشیت وجوہہم (الخ) سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے۔ یعرف المجرمون بسماہم۔

مسئلہ: بعض گنہگار مومنوں کے چہروں پر غبار ہوگا۔ سیاہی کے علاوہ اور علامات ہوں گے۔ جن سے ان کے جرموں کا پتہ





چہروں پر سخت تر سیاہی ہوگی۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ مومنین کا جنت میں داخلہ ایمان سے ہوگا۔

وہاں کے درجات اعمال صالحہ سے اور وہاں کی بیخوشی اس کی نیت اور ارادہ سے کہ اس کا ارادہ یہ تھا کہ ہمیشہ نیک عمل کروں گا اگر وہ ابدلاً بادتیک جیتا تو رب کی عبادت ہی کرتا اس کے برعکس کافر کا دوزخ میں داخلہ کفر کی وجہ سے ہوگا۔ وہاں کے درجات اس کے بد اعمال کی وجہ سے اور وہاں کی بیخوشی اس کی نیت کی بنا پر۔ اس کا ارادہ کہ ہمیشہ بت پرستی و کفر کروں عمل کی نیت بھی ایک عمل ہے۔

## وَيَوْمَ نَحْشُرُهُمْ جَمِيعًا ثُمَّ نَقُولُ لِلَّذِينَ

اور جس دن جمع کریں گے ہم ان کو سب کو پھر کہیں گے ہم ان لوگوں سے جنہوں  
اور جس دن ہم ان سب کو اٹھائیں گے پھر مشرکوں کو سمجھائیں گے

## اَشْرَكُوا مَكَانَكُمْ اَنْتُمْ وَاَشْرَاكُمْ فَزَيَّلْنَا

نے شرک کیا ظہور اپنی جگہ تم اور شریک تمہارے پھر جدا کر دیں  
اپنی جگہ رہو تم اور تمہارے شریک تو ہم انہیں

## بَيْنَهُمْ وَقَالَ شُرَكَاءُهُمْ مَا كُنْتُمْ اِيَّانَا تَعْبُدُونَ ﴿۳۸﴾

گے ہم درمیان ان کے اور کہیں گے شریک ان کے نہ تھے تم ہم کو پوجتے  
مسلمانوں سے جدا کر دیں گے اور ان کے شریک ان سے کہیں گے تم ہمیں کب پوجتے تھے

## فَكَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اِنْ كُنَّا

بس کافی ہے اللہ گواہ اور درمیان ہمارے اور درمیان تمہارے بیشک ہم تھے  
تو اللہ گواہ کافی ہے ہم میں اور تم میں کہ ہمیں تمہارے

## عَنْ عِبَادَتِكُمْ لَغْفِيلٍ ﴿۳۹﴾

تمہاری عبادت سے بے خبر  
پوجنے کی خبر بھی نہ تھی

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں مشرکین کی ایک طرح کی رسوائی ذات خواری کا ذکر ہوا یعنی ان کے منہ کالے ہونا اب



ہیں تو مکانی علیحدگی مراد ہے۔ اس کی تفسیر وہ آیت ہے وامتازو اليوم ايها المجرمون کہ وہاں سے مومنین اور جگہ میں پہنچا دیئے جائیں گے۔ اور کفار وہاں ہی قید رہیں گے۔ اور اگر بینہم سے مراد شرکین اور ان کے بت ہی تو دلی علیحدگی مراد ہے۔ یعنی ہم عابدین اور معبودین دونوں کے دلوں کو الگ الگ کر دیں گے کہ ایک دوسرے سے متنفر ہو جائیں گے۔ ایک قرأت میں ذابلسنا بینہم ہے ابو البقاء نے کہا کہ یہ اصل زیسولنا تھا باب فیعل کا ماضی اور واو جمع ہوئے تو واو کو ی میں مدغم کر دیا گیا (تفسیر روح المعانی وکبیر وغیرہ)

خیال رہے: کہ یہ واقعات قیامت میں ہوں گے مگر چونکہ یقیناً ہوں گے لہذا انہیں ماضی سے ارشاد فرمایا جیسے و نفع فی الصور۔ وقال شرکاءہم ماکتتم ایانا تعبدون۔ یہ فرمان عالی ایک پوشیدہ عبارت پر معطوف ہے کہ شرکین اپنے بتوں کے یاسر داروں کے متعلق کہیں گے کہ خدایا ہم کو انہوں نے گمراہ کیا ہم ان کی عبادت کر کے گمراہ ہوئے ہم کو سزا نہ دے ہماری سزا ان کو دے تب ان کے معبود یہ کہیں گے رب تعالیٰ انہیں قوت گویائی بخشے گا۔ مطلب یہ ہے کہ خدایا انہوں نے ہم کو نہ پوجا بلکہ شیطان اور اپنے نفس امارہ کو پوجا جس کے کہنے پر انہوں نے شرک کیا۔ لہذا سزا ہے یہ کیسے بچ سکتے ہیں۔

خیال رہے: کہ کفار کے بہت چاند سورج بھی دوزخ میں ڈالے جائیں گے۔ مگر عذاب پانے کے لئے نہیں بلکہ کفار کو عذاب دینے کے لئے رب فرماتا ہے۔ انکم و ماتعبدون من دون اللہ حسب جہنم بعض نے کہا کہ یہ قول فرشتوں اور حضرت عیسیٰ و عزیر علیہم السلام کا ہے۔ کیونکہ ان حضرات کی عبادت کفار کرتے تھے قول اول قوی ہی قرآن مجید کی زبان میں ان بزرگوں کو شرکاء نہیں کہا جاتا۔ حضرت عیسیٰ علیہ السلام کے متعلق دوسری جگہ ارشاد ہے۔

۱۱ انت قلت للناس اتخذوني وامى (الخ) فكفى بالله شهيدا بينا وبينكم۔ یہ ان ہی شرکاء کا کلام ہے۔

پہلے کلام کی دلیل یعنی ہمارا دعویٰ یہ ہے کہ تم نے ہماری عبادت نہ کی بلکہ اس کی جس نے تم کو یہ راہ بتائی اور تم سے شرک کرایا۔ اس دعویٰ کی دلیل یہ ہے کہ آج ہم تم دونوں بارگاہ الہی میں حاضر ہیں خود رب تعالیٰ جو احکم المحاکمین ہے ہمارا تمہارا گواہ ہے کہ ان کنا عن عبادتکم لغافلین۔ اس عبارت میں ان اصل میں انا تھا یعنی ہم کو تمہاری اس عبادت کی خبر نہ تھی۔ اس فرمان عالی سے معلوم ہو رہا ہے کہ یہاں شرکاء سے مراد صرف بت ہیں فرشتے انبیاء کرام اس میں داخل نہیں۔ کیونکہ حضرات کو تو ان کی اس عبادت کی خبر تھی رب فرشتوں کے متعلق فرماتا ہے بعلمون ما تفعلون اور حضرات انبیاء کرام کے متعلق فرماتا ہے۔ یوم نبعث من کل امة شهيدا و جننا بک علی ہولاء شهيدا یعنی کرانا کا تین فرشتے تمہارے اعمال کو چانتے ہیں۔ اور حضرات انبیاء کرام اپنی امتوں کے گواہ ہوں گے گواہی علم و خبر کے بغیر ناممکن ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کفار و شرکین کو اس ہولناک اور کس پرسی افراتفری کے دن سے ڈراؤ۔ جب پہلے تو ہم سارے مومنین و کفار ان کے جموںے معبودوں کو یکجا جمع فرمائیں گے۔ پھر اس بھرے مجمع میں کچھ عرصہ کے بعد شرکین سے فرمائیں گے کہ تم مومنوں سے چھٹ جاؤ کہ تم اور تمہارے بت تو یہاں ہی رہو مسلمان قرب الہی میں بھیجے جاتے ہیں تم اپنا فیصلہ سنو۔ چنانچہ ہم مومنوں اور کافروں میں علیحدگی اور فیصلہ کر دیں گے اب کفار اور ان کے بتوں میں جھگڑا ہوگا۔

کفار بارگاہ الہی میں عرض کریں گے کہ مولیٰ ہم کفر و شرک کرنے میں بے قصور ہیں۔ ہمیں تو ان مردودوں نے بہکا یا۔ ہم کو معافی دے انہیں سخت سزا دے تو ان کے جھوٹے معبود جواب میں کہیں گے کہ تم ہم کو نہ پوجتے تھے بلکہ درحقیقت شیطان اور اپنے نفس کو پوجتے تھے۔ ہم نے تم کو اپنی عبادت کا حکم نہیں دیا تھا۔ شیطان اور تمہارے نفسوں نے دیا تھا۔ ہمارے تمہارے درمیان رب تعالیٰ گواہ ہے۔ اس کی گواہی پر فیصلہ ہے وہ جانتا ہے کہ ہم کو تمہاری عبادت کی خبر بھی نہ تھی ہم بے جان لکڑی پتھر تھے اور جن کے نام پر ہمیں گڑھا گیا تھا جیسے آلات منات عزنی یا جیسے رام چندر کرشن وغیرہم وہ تمہاری عبادت سے پہلے ہی مر چکے تھے تم صدیوں بعد ان کے پیاری بنے انہیں تمہاری عبادت کیا خبر۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قیامت میں پہلے سارے مومنین کافرین اکٹھے کھڑے ہوں گے۔ اس لئے اے یوم الحشر کہتے ہیں۔ یعنی جمع ہونے کا دن پھر مومنوں کافروں میں چھانٹ ہوگی۔ اس لئے یوم الفصل کہتے ہیں یعنی جدائی کا دن یہ فائدہ حشر ہم جمیعاً سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: دنیا میں لوگوں کا ایک جگہ جمع ہونا جسمانی قرابت وغیرہ سے ہوتا ہے مگر قیامت میں اجتماع ایمان و کفر سے ہوگا کہ چھانٹ ہونے پر کافر باپ مومن بیٹے سے کافر ماں مومنہ بیٹی سے الگ کر دی جاوے گی۔ اجنبی کفار کے ساتھ رکھی جاوے گی۔ یہ فائدہ فسر یلنا بیتہم (الخ) کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ اس سے مراد کفار و مومنین کی چھانٹ ہو۔ رب فرمائے گا و امتازوا الیوم ایہا المجرمون۔

تیسرا فائدہ: مومنوں کو چاہئے کہ دنیا میں بھی کفار سے صورت و سیرت میں الگ چھٹے ہوئے رہیں اپنی شکل و صورت مومنوں کی سی رکھیں اپنی اعمال کردار حضور احمد مختار صلی اللہ علیہ وسلم کے سے بنائیں۔ جب وہاں چھانٹ ہوتی ہے تو یہاں ہی چھانٹ کیوں نہ کر لیں۔

چوتھا فائدہ: قیامت میں چھانٹ اس طرح ہوگی کہ اجتماع کی جگہ سے مسلمان منتقل کر کے دوسری جگہ پہنچائے جائیں گے۔ کفار وہاں ہی رہیں گے اس میں مومنوں کی عزت افزائی ہوگی یہ فائدہ مکانکم انتم و شرکانو کم سے حاصل ہوا۔ پانچواں فائدہ: قیامت میں رب تعالیٰ لکڑی پتھر کے بتوں کو بھی گویائی دے گا۔ جس سے وہ کفار کی مخالفت اور اپنی بے زاری کا اظہار کریں گے۔ یہ فائدہ وقال شرکانو کم (الخ) سے حاصل ہوا۔

چھٹا فائدہ: یہاں شرکاء میں حضرات انبیاء اور فرشتے داخل نہیں۔ اگرچہ بعض ان کی پرستش کرتے ہوں صرف بت یا کفار کے سردار ہیں جو انہیں اس عبادت کا حکم کرتے تھے ہاں صلیب اور جناب عیسیٰ و مریم کے فوٹو اور مجسمے اس میں داخل ہیں۔ یہ فائدہ ان کنا عن عبادتکم لغافلین۔ سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: حضرات انبیاء اور اولیاء اپنے قبیح مومنین سے نہ دنیا میں بیزار ہیں نہ آخرت میں بیزار ہوں گے۔ بلکہ وہاں ہر طرح باذن الہی ان کی مدد ان کی شفاعت کریں گے۔ کیونکہ بیزاری مشرکین سے ان کے بت کریں گے جو یہاں

بطور عذاب ارشاد ہوئی۔ اگر حضرات بھی بیزار ہوں تو فرق کیا رہے۔ یہاں یہ بیزاری بطور عذاب ارشاد ہوئی رب فرماتا ہے۔ انما وليکم اللہ ورسوله والذین امنوا۔ یہ بحث تیسرے پارہ میں آیت الکرسی کی تفسیر میں شفاعت کی بحث میں کر چکے ہیں۔

آٹھواں فائدہ: مومنوں کی عبادت سے نہ رب تعالیٰ بے خبر ہے نہ حضرات انبیاء و اولیاء یہ فائدہ عن عبادتکم لغافلین سے حاصل ہوا کہ ان کے بت بے خبر ہیں۔

پہلا اعتراض: یہاں شرکاء کم میں حضرت مسیح و عزیر اور فرشتے سب داخل ہیں کہ ان کی بھی عبادت کی جاتی ہے قیامت میں اولاً مومن و کافر نبی فرشتے سب یکجا ہوں گے پھر چھانٹ ہوگی۔ رب فرماتا ہے۔ ویوم نحشرهم جمیعاً ثم نقول للملئکة اهلوا اباکم کما نوا بعدون۔ وہاں فرشتوں کا نام ارشاد ہوا کہ ان سب کو کفار کے ساتھ جمع کیا جاوے گا فرشتوں سے سوال ہوگا۔

جواب: ایک قول یہ ہے مگر تحقیق یہ ہے کہ فرشتے اور انبیاء کرام کفار کے ساتھ جمع نہیں کئے جائیں گے۔ اس کی چند دلیلیں ہیں (۱) سارے محشر والے شفع کی تلاش میں مختلف انبیاء کرام کو ڈھونڈتے پھریں گے۔ یکے بعد دیگرے ان کے آستانوں پر پہنچتے اور جواب پاتے رہیں گے پھر آخر میں حضور انور ﷺ تک پہنچیں گے اگر وہ حضرات انہیں کے ساتھ اس مجمع میں ہوتے تو انہیں ڈھونڈنے کے کیا معنی۔ اس تلاش میں ایک ہزار سال صرف ہوں گے (۲) یہاں شرکاء کا قول ارشاد ہوا کہ تمہاری عبادت سے بے خبر تھے۔ حالانکہ انبیاء اور فرشتے ان کے ہر عمل سے خبردار تھے اس لئے یہ حضرات ان کے کفر کی گواہی دیں گے (۳) یہ آیت بلکہ یہ سورت مکہ ہے کفار مکہ سے اس میں خطاب ہے۔ مشرکین مکہ نے ان تینوں کی عبادت کرتے تھے نہ فرشتوں کی۔ وہ تو انہیں مانتے ہی نہ تھے۔ لہذا قوی یہ ہی ہے کہ شرکاء سے مراد مشرکوں کے بت اور وہ لوگ ہیں جن کے نام کے بت تھے تمہاری پیش کردہ آیت میں یہ ہرگز نہیں کہ فرشتوں اور نبیوں کو کفار کے ساتھ جمع کیا جاوے گا جب وہ اپنی بے گناہی اور معبودوں کے گمراہ کرنے کا دعویٰ کریں گے فرشتوں کو بلا کر ان سے وہ سوال ہوگا۔

دوسرا اعتراض: ان آیتوں میں شرکاء کے دو کلام نقل ہوئے۔ ایک یہ کہ تم ہماری عبادت نہ کرتے تھے ماکنتم ایانا تعبدون دوسرے یہ کہ ہم تمہاری عبادت سے غافل تھے۔ ان کنا عن عبادتکم لغافلین ان دونوں میں تعارض ہے اگر وہ ان عبادت سے بے خبر تھے تو یہ کیسے جانتے تھے کہ تم ہماری عبادت نہ کرتے تھے۔

جواب: ماکنتم ایانا تعبدون کے دو معنی ہو سکتے ہیں ایک یہ کہ تمہاری عبادت ہمارے علم میں نہیں۔ تم کرتے ہو گے اس صورت میں ان کنا عن عبادتکم لغافلین اس کی تفسیر ہے دوسرے یہ کہ تم ہماری عبادت نہیں کرتے تھے بلکہ ان نکڑی پتھروں کی عبادت کرتے تھے جو ہمارے نام پر بنائے گئے تھے وہ جانیں اور تم جانو۔ یا ہم نے تم سے نہ کہا تھا کہ ہمیں پوجو۔ تم سے نفس یا شیطان نے یہ کہا تھا تو تم ان کے پجاری ہوئے۔ نہ کہ ہمارے۔ اس صورت میں غافلین کے معنی بے پرواہ یا ناراضی ہیں۔ (دیکھو تفسیر روح المعانی)

تیسرا اعتراض: اللہ تعالیٰ تو احکم الحاکمین ہے نہ کہ گواہ پھر یہ کیوں ارشاد ہوا کہ فکفی باللہ شہیداً گواہ اور ہوتا ہے حاکم دوسرا۔

جواب: حاکم کی گواہی شای گواہی ہوتی ہے۔ جو تمام گواہیوں سے اعلیٰ اس کی تحقیق ہم تیسرے پارہ میں وانا معکم من الشاہدین کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ یا یہ مطلب ہے کہ دنیا میں رب تعالیٰ دیکھ رہا تھا کہ ہم تمہاری عبادت سے غافل تھے۔ چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ میں ایک جگہ تم ہے کہ تم نقول للذین اشرکوا۔ اور دوسری جگہ ف ہے۔ فربلنا بینہم اس فرق بیان کی وجہ کیا ہے۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو چکا لوگوں کی جمع فرمانے اور چھانت فرمانے پر بڑا فاصلہ ہوگا۔ چھانت بہت عرصہ کے بعد ہوگی لیکن چھانت کے حکم اور چھانت واقع ہو جانی میں پل بھر کا فاصلہ نہ ہوگا۔ حکم ہوا کہ چھانت ہو گئی اسلئے پہلے کے لئے تم ارشاد ہوا جس سے تاخیر معلوم ہوئی اور دوسری جگہ ارشاد ہوئی بمعنی فوراً۔

تفسیر صوفیانہ: قیامت میں انسان کی روصیں اور چیزوں کی حقیقتیں ظاہر کر کے جمع کر دی جائیں گی۔ چنانچہ دنیا دار لوگ وہاں دنیا کی حقیقت دیکھیں گے جو نہایت حقیر صورت میں ہوگی۔ پھر ارشاد ہوگا کہ یہ ہے وہ دنیا جس کی طلب میں تم نے اپنی عمریں خرچ کر ڈالیں۔ اب تم اور تمہاری معبود دنیا ایک جگہ رہو کہ تم اٹلی تھے اور دنیا اسٹل۔ تم اونچے ہو کر نیچے کی پوجا جاری ہوئے اب تم اس نیچی کے ساتھ رہو۔ پھر ہم مشرکین اور ان کے معبودوں میں فرق کر دیں گے کہ انہیں لعنت و پھنکار دوری۔ جہائی کے رنج و غم میں مبتلا کریں گے اس وقت ان کے مال منال شکایت کریں گے کہ خدا یا یہ نفس و شیطان کے پجاری تھے ہم کو نفس و شیطان کے لئے استعمال کیا۔ اگر یہ بھی تیرے لئے استعمال کرتے تو ہم بین دین بن جاتے ان کا معبود دین نہیں بلکہ ان کی ہوا و حرص ہے افسریت من اتخذ اللہ ہواہ۔ یہ لوگ عبادت الہی کی لذت اور اطاعت رسول کے ذوق سے بے خبر رہے اور ہم ان سے متنفر رہے۔ قیامت وہ دن ہے جس میں مسلمانوں کے بہت سے خیالات فاسد نکلیں گے چہ جائیکہ کفار کی عبادت۔

حکایت: کسی نے حضرت جنید بغدادی کی وفات کے بعد انہیں خواب میں دیکھا پوچھا کیسی گذری۔ فرمایا اشارات غائب ہو گئے۔ عبادت فنا ہو گئیں۔ رسوم کام نہ آئیں۔ علوم نے ساتھ چھوڑ دیا آخری رات کی گریہ زاری تہجد کے رکوع سجود کام آگئے۔ شعر۔

پہ سنجے سعادت کہ خدا داہ بحافظ  
ازمین دعاء سب د ورد سحری بود  
چوں باطن بگری دعوائے کجا است  
اوز دعوی پیش آں سلاطین فنا است

صوفیاء کے نزدیک رب سے غفلت دنیا میں مشغولیت بت پرستی ہے۔ (روح البیان)

## هُنَالِكَ تَبْلُوْا كُلُّ نَفْسٍ مَّا سَلَفَتْ وَرُدُّوْا اِلَى

اس جگہ پڑتال کرے گی ہر ذات ان اعمال جو آگے بھیجے اور لوٹائے جائیں گے  
یہاں ہر جان جانچ لے گی جو آگے بھیجا اور اللہ کی طرف پھیرے

## اللّٰهُ مَوْلَاهُمْ الْحَقُّ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَّا كَانُوْا يَفْتَرُوْنَ ۝۱۰

وہ اپنے سچے والی کی طرف اور غائب ہو جائیں گے ان سے وہ جو گھڑتے تھے  
جائیں گے جو ان کا سچا مولیٰ ہے اور ان کی ساری بناوٹیں اس سے گم ہو جائیں گی

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں بتوں اور بت پرستوں کے اس جھگڑے کا ذکر ہوا جو قیامت میں ہوگا اور اب جھگڑے کے نتیجے کا تذکرہ ہے۔ یعنی بت پرستوں کا اپنی غلطی مان لینا گویا دنیا میں جو بیان تھا وہ عیان ہو جائے گا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں مومنوں اور کافروں میں چھانٹ کا ذکر ہوا اب ان دونوں جماعتوں کے اعمال کی چھانٹ کا تذکرہ ہے کہ مومن اپنے اعمال عقائد کی حقانیت کو کفار اپنے عقائد کے بطلان کو دیکھ لیں گے۔ گویا عالمین کو چھانٹ کے بعد اعمال کی چھانٹ کا ذکر ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ جھوٹے معبود اپنی عبادوں کی عبادت کا انکار کر دیں گے صا کتسم ایہانا تعبدون جس سے معلوم ہوا تھا کہ اللہ تعالیٰ اپنے بندوں کی عبادتوں کا حضرات انبیاء کرام اپنی امتوں کی اطاعتوں کا انکار نہ فرمائیں گے ان کی قدر دانی فرمائیں گے اب ارشاد ہے کہ اس انکار و اقرار سے باطل اور سچے عمل کی چھانٹ ہو جاوے گی۔ دنیا میں مومن کافر ایک جگہ ہیں اعمال بظاہر ایک طرح کے ہیں۔

**تفسیر:** ہنالک تملوا کل نفس یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے ہنالک کی معنی ہیں اس جگہ کبھی اس کے معنی ہوتے ہیں اس وقت یہاں دونوں معنی درست ہیں چونکہ یہ طرف تملوا سے آگے ہے اس لئے حصر کے معنی ہوئے یعنی اس ہی جگہ یا اس ہی وقت رب فرماتا ہے۔ ہنالک دعا ذکر یا ربہ اس ہی جگہ جہاں نبی مریم تھیں حضرت زکریا نے رب سے دعا کی۔ ہماری قرأت میں تملوات اور رب سے ہے یہ بنا ہے بلو سے بمعنی چا پختار ب فرماتا ہے و نملو کم بالسر والخیر فتنہ اور فرماتا ہے و نملو کم بشیء من الخوف (الخ) یعنی ہر نفس جانچ گئی ایک قرأت میں ہے نملون اور نوب سے اور کل نفس کے فتح سے یعنی ہر نفس کو ہم جانچیں گے ایک قرأت میں تملو ہے دوت سے یا تلوات سے یعنی ہر نفس پڑھ لے گا اپنے اعمال۔ اس کی تفسیر وہ آیت ہے۔ اقرأ کتابک کفی بنفسک الیوم حسبنا اپنی کتاب خود پڑھ لے یا تملو سے بمعنی پیچھے ہونا۔ یعنی ہر نفس اپنی اعمال کے پیچھے چلے گی۔ مومن کو اس کی نیکیاں جنت کی طرف رہبری کریں گی کافر کو اس



کی بدیاں دوزخ میں پہنچائیں گی غرضکہ اس ایک لفظ کی چار تفسیریں ہیں اگر ہنالک کے معنی ہیں اس جگہ تو کل نفس سے مراد سارے انسان مومن ہوں یا کافر کیونکہ اس جگہ میں رہ کر اپنے کئے دھرے کی خبر ہونا کفار کے لئے خاص ہوگا۔ مسلمان تو وہاں سے ہٹائے جائیں گے۔ ہاں اس وقت دونوں کو اپنے اعمال کی خبر ہوگی۔ نفس کے بہت معنی بار بار عرض کر چکے ہیں کہ خون، جان، نفس امارہ، نفس مطمئنہ اور ذات سب ہی کو نفس کہا جاتا ہے یہاں بمعنی ذات ہے۔ اس سلفیت یہ عبارت تملو کا مضمول ہے ماسے مراد اعمال ہیں۔ کیونکہ ہر شخص کو اپنی عقائد کی جانچ تو قبر میں ہی ہو جاوے گی کہ وہاں صرف ایمان و کفر کا امتحان ہے۔ اعمال کا نہیں۔ ہاں قیامت میں اعمال کی جانچ ہے۔ اسلف بنا ہے سلف سے بمعنی آگے اسلاف کے معنی ہیں آگے بھیجنا اس لئے متقدمین کو سلف صالحین کہتے ہیں اس کا مقابل ہے خلف اس سے مراد وہ اعمال ہیں جو دنیا میں کئے تھے جو تندرستی میں یا بیماری میں مرتے وقت یعنی کفر یا اسلام غرضیکہ اس کی بھی سزا و جزا ہے لہذا یہ فرمان بہت جامع ہے۔ و ردو الی اللہ یہ فرمان عالی معطوف ہے تملو کل نفس پر۔ ردو کا نائب فاعل وہ مشرکین و کفار ہیں جن کا ذکر اوپر سے ہو رہا ہے چونکہ دنیا میں سارے بندے رب کے بھیجے ہوئے رب کے پاس سے آئے تھے اس لئے اب وہاں جانے کو رد یا رجوع یعنی لوٹنا کہا جاتا ہے چونکہ مومن وہاں بخوشی حاضر ہوں گے۔ جیسے دوست دوست کے پاس جاتا ہے اس لئے اکثر رجوع فرمایا جاتا ہے یعنی بخوشی لوٹنا اور کفار جبراً دھکے دے کر وہاں لوٹائے جاتے ہیں۔ اس لئے ان کے لئے اکثر ارشاد ہوتا ہے۔ یعنی جبراً لوٹایا جانا۔ اس دونوں کے متعلق ارشاد ہے یوم نحشر المتقین الی الرحمن وفدا و نسوق المجرمین الی جہنم و ردوا مومنوں کے لئے حشر اور وفد ارشاد ہوا۔ کفار کے لئے سوق اور رد دوسری جگہ ارشاد ہے وسيق الذین کفروا الی جہنم زمرا اور ارشاد ہے وسيق الذین ربہم الی الجنة زمرا۔ دونوں سوق میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔ دولہا کو دلہن کے ہاں بھی لے جاتے ہیں اور مجرم کو پھانسی گھر بھی مگر دونوں لے جانے میں فرق ہے۔ مولہم الحق یہ فرمان عالی لفظ اللہ کی صفت یا بدل ہے یہاں مولیٰ بمعنی مالک ہے یا بمعنی ربی حق مقابل ہے۔ باطل کا۔ کفار نے دنیا میں بہت جھوٹے مولیٰ مان رکھے تھے۔ ان کا جھوٹا ہوتا آج ظاہر ہو گیا کہ سب ان کے مخالف ہو گئے۔ اللہ تعالیٰ سچا مولا ہے مولیٰ کے معنی اس کے اقسام اور کسی معنی سے یہ لفظ کسی پر بولا جاتا ہے ہم نے سورہ بقرہ کے آخر میں انت مولانا کی تفسیر میں عرض کر دیئے ہیں۔ کہ مولیٰ یا ولی سے بنا ہے بمعنی دوستی۔ قرب یا ولایت سے رب تعالیٰ کو مولیٰ کہتے ہیں اور معنی سے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور خلیفہ المسلمین اور فرشتوں کو عام مومنین کو مولیٰ کہا جاتا ہے۔ دوسرے عام معنی سے یہ لفظ بہ یک وقت سب پر بولا جاتا ہے فاللہ مولاه و جبریل و صالح المومنین بعد ذلک ظہورا۔ و ضل عنہم ما کانوا یفترون۔ اس فرمان عالی میں تصویر کا دوسرا رخ دکھا گیا ہے۔ یہاں صل کے معنی ہیں ضائع ہو گئے۔ جاتے رہے مراد ہے کام نہ آئے وہ پہلے سے ہی ضائع و غائب تھے آج ان کا ضائع ہونا انہوں نے آنکھوں سے دیکھ لیا۔ ماسے مراد بت پرستوں کے بت ان کی عبادت اور ان کے سارے اعمال ہیں خصوصاً نیکیاں جنہیں وہ نیکی سمجھتے تھے اور واقعہ میں وہ گناہ تھے نیز ان کے وہ اعمال جو واقعی نیکیاں تھے جیسے صدقہ و خیرات۔ ماں باپ کی خدمت وغیرہ کہ ان میں کوئی چیز ان سے کام نہ آئی۔

خیال رہے: کہ کفار کی نیکیاں تو اس طرح ضائع ہوں گی کہ ان سے انہیں جنت حاصل نہ ہوگی۔ ان کے گناہ اس طرح ضائع ہوں گے کہ بجائے نفع دینے کے انہیں نقصان پہنچائیں گے لہذا آیت کریمہ پر کوئی اعتراض نہیں انشاء اللہ مومنوں کی نیکیاں کام آئیں گی اور گناہ معاف ہوں گے۔ ضبطی اور معافی کا فرق یاد رہے۔

خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر سے معلوم ہو چکا کہ اس آیت کریمہ کی تین قراءتیں ہیں اور چار تفسیریں۔ ہم ان سے ایک تفسیر کا خلاصہ عرض کرتے ہیں جو ہماری قراۃ کے موافق ہے اور قوی ہے جب یہ چھانت اور معبودین باطلہ کا ناراض ہونے کا ظہور ہوگا تو اس جگہ یا اس وقت ہر جان ہر ذات اپنی دنیا میں بیچھے ہوئے اعمال کی جانچ کرے گی کہ ہم نے کیا سمجھا تھا اور یہاں کیا ہوا۔ اور اب وہ اپنے سچے مالک رب کی طرف جبراً لوٹائے جائیں گے کہ فرشتے انہیں دھکے دیتے ہوئے بارگاہ عالی میں پیش کریں گے اور ان کے جھوٹے معبود ان کے کفر بت پرستی بلکہ ان کے وہ نیک اعمال جو وہ دنیا میں کرتے تھے سب برباد ہو جائیں گے۔ جس کا وہ خود اقرار کریں گے۔ مصرع۔

خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا جو سنا افسانہ تھا

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا میں جو چیز نہیں ہیں وہ قیامت میں عیاں یعنی ظاہر ہو جائیں گی۔ وہاں حضرات انبیاء کرام کی حقانیت آنکھوں دیکھ لی جاوے گی۔ یہ فائدہ ہنالک اور قبلوا سے حاصل ہوا بہتر کہ انسان یہاں ہی آنکھیں کھول لے۔

دوسرا فائدہ: قیامت میں فیصلہ الہی سے پہلے ہی بدکاروں کی بدکاریاں اور نیک کاروں کی نیک کاریاں ظاہر ہو جائیں گی۔ یہ فائدہ کل نفس کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ اس سے مراد ذات ہی مومن یا کافر۔

تیسرا فائدہ: دنیا کے نیک و بد اعمال کا حساب قیامت میں ہوگا۔ قبر میں نہیں۔ قبر میں تو صرف ایمان کا حساب ہے یہ فائدہ ما اسلفت سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: قیامت میں ہر شخص اپنے اعمال کا خود ہی حساب کر لے گا۔ رب تعالیٰ کا حساب لینا قانونی کارروائی کے لئے ہوگا۔ یہ فائدہ قبلوا کل نفس کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ وہ ت اور پ سے ہو۔

پانچواں فائدہ: قیامت میں کوئی شخص بے پردہ حساب سے مداخلت نہیں ہوگا۔ یہ فائدہ قبلوا کل نفس کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ یہ تلاوت سے بنا ہو رہ فرماتا ہے اقراء کسبک کسبک بنفسک الیوم علیک

حسیباً۔ بلکہ بعد موت سب کی زبان عربی ہو جاتی ہے کیونکہ قیامت کا حساب اور قیامت کا سارا کام عربی زبان میں ہوگا۔ چھٹا فائدہ: بعد قیامت ہر شخص کو اس کے اعمال رہبری کریں گے۔ کفار کے اعمال انہیں دوزخ کے اور مومنوں کے نیک

اعمال انہیں جنت کے گھر پہنچائیں گے یہ فائدہ قبلوا کی تیسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب یہ لفظ تلو بمعنی تبع سے بنا ہو۔ ساتواں فائدہ: مومن رب کی بارگاہ میں خوش خوش جاتا ہے مگر کافر دھکے دے کر جبراً وہاں حاضر کیا جاتا ہے۔ یہ فائدہ

ردوا الی اللہ۔ سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر رواد رجوع کا فرق بلکہ مومن خوشی خوشی ہوتا ہوا امرتا ہے۔ کافر روتا ہوا۔ شعر۔

نشان مرد مومن باتو گویم قضا آید تبسم بر لب اوست  
اللہ تعالیٰ ایمان پر موت نصیب فرمائے۔

آٹھواں فائدہ: اللہ تعالیٰ ہر مومن و کافر کا مولیٰ یعنی مالک اور رب ہے سچا مولیٰ وہ ہے یہ فائدہ مولہم الحق۔ سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: قیامت میں اکیلا رہ جانا اسی حالت میں بارگاہ الہی میں پیش ہونا کفار پر رب کا عذاب ہوگا۔ مومن انشاء اللہ اپنے نیک اعمال اور اپنے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سایہ میں مومنین کی ہمراہی شفاعت کرنے والوں مددگار ولی کے جھرمٹ میں وہاں حاضر ہوں گے۔ یہ فائدہ وصل عنہم ما کانوا یفترون۔ سے حاصل ہوا۔ اگر مومن بھی ایسے ہی بے کسی بے کسی کی حالت میں پیش ہوتے تو یہاں اس بے کسی کو کفار کا عذاب قرار نہ دیا جاتا رب فرماتا ہے یوم نحشر المتقین الی الرحم وفدا۔

دسواں فائدہ: کفار نے جنہیں اپنا والی وارث سمجھا وہ غلط اور جھوٹے ہیں۔ مومنوں کے والی وارث شفیع سفارشی بالکل برحق ہیں ان کی مدد برحق ہے یہ فائدہ یفترون سے حاصل ہوا۔ مومنوں کے لئے رب فرماتا ہے۔ انما ولیکم اللہ ورسولہ والذین امنوا۔

پہلا اعتراض: جب قیامت میں ہر نفس اپنے نیک و بد اعمال کی خودی جانچ کرے گا تو رب تعالیٰ کے حساب لینے کا کیا فائدہ ہوگا۔

جواب: وہ حساب اجراء قانون کے لئے ہوگا۔ بعض لوگوں سے حساب نہ لینا اور بغیر حساب انہیں جنت میں بھیج دینا رب کا کرم ہوگا۔ مگر کسی کو بغیر حساب دوزخ میں نہیں بھیجا جاوے گا کہ اس میں عدل کا ظہور ہے عدل اور فضل میں فرق یاد رہے۔  
دوسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ اللہ تعالیٰ کافروں کا بھی مولا ہے کہ فرمایا کیا مولہم الحق۔ مگر دوسری جگہ ارشاد ہے وان الکافرین لامولیٰ لہم۔ کافروں کا مولا کوئی نہیں آتوں میں تعارض ہے۔

جواب: وہاں مولیٰ بمعنی مددگار ہے اور یہاں مولیٰ بمعنی رب اور مالک ہے اللہ تعالیٰ کافروں کا مالک رازق ہے مگر ان کا مددگار نہیں لہذا آیتیں دونوں صحیح ہیں۔ (روح البیان و معانی۔ کبیر وغیرہ)  
تیسرا اعتراض: یہاں مولا کے ساتھ حق کیوں ارشاد ہوا کیا باطل مولیٰ بھی ہے۔

جواب: جی ہاں جن بتوں اور سرداروں کو کفار نے دنیا میں اپنا رب یا مالک مان رکھا تھا وہ باطل مولیٰ تھے سچا مالک رب تعالیٰ ہے۔

چوتھا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ کفار کے بت قیامت میں غائب ہو جائیں گے۔ وصل عنہم ما کانوا یفترون مگر دوسری جگہ ہے کہ ان کے بت ان کے ساتھ رہیں گے حتیٰ کہ دوزخ میں ان کے ساتھ جائیں گے۔ آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: بتوں کی مدد شفاعت وہاں ان سے غائب ہو جائے گی۔ ہاں ان کی مخالفت کرنے انہیں اور زیادہ سزا دینے ان پر

لسن طعن کرنے کے لئے قیامت اور دوزخ میں ان کے ساتھ ہوں گے۔ حتیٰ کہ چاند سورج بھی ان کے ساتھ جائیں گے تاکہ آگ کی گرمی کے ساتھ انہیں سورج کی گرمی بھی پہنچے فرضاً کہ ہمراہی مدد کی اور ہے اور غضب و قہر کی کچھ اور (از صاوی) تفسیر صوفیانہ: مومن دنیا کی ہر چیز کا ظاہر و باطن دونوں دیکھتا ہے دنیا کا ظاہر حسین اور باطن قبیح ہے۔ اس لئے اس کی کسی چیز سے دل نہیں لگاتا۔ مگر کافر صرف حسین صورت دیکھتا ہے اور اس میں پھنس کر رب کو کھول جاتا ہے مومن کے لئے دنیا کی ہر چیز خداری کا ذریعہ ہوتی ہے اور کافر کے لئے رب تعالیٰ سے حجاب دنیا کی ہر چیز برف کا کھلوانا ہی ظاہر میں سب کچھ باطن میں کچھ نہیں آتا ناقاشعر۔

وما الخلق فى التمزال الا كطلجته  
بها صورة لكن تبدت من الماء  
خلوا الكشف لم يشهد سوى الماء وحده  
تبدى بوصف الثلج من غير اخفاء  
ومن حجته صورة الثلج جاهل  
تغطى عليه الا من لمع اصواء

جاہل نے برف کے کھلوانے کو حسین محبوب سمجھا اس سے کھیلنے لگا۔ مگر سورج نکلتے ہی جب وہ پکھلے گا تب حقیقت کھل جائے گی کہ یہ فانی تھا۔ دنیا گویا سردی کی راتیں ہیں یہاں کی چیزیں حتیٰ کہ نفس کے لئے عبادت گویا برف کے کھلوانے ہیں قیامت کا دن گویا سورج چمکنے کا وقت ہے ان اعمال کا برباد ہو جانا گویا ان کا پانی بن کر بہ جاتا ہے و ضل عنهم ما كانوا يفترون۔ مومن نے انہیں دنیا میں ہی فانی پانی پانی جانا۔ قیامت میں ان کا یقین عین الیقین ہو جاوے گا (از تفسیر صاوی) روز قیامت گویا پردے اٹھنے کا دن۔

قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَقْنُ يَمْلِكُ

فرمائیے کون رزق دیتا ہے تم کو آسمان اور زمین سے یا کون مالک ہوتا ہے

تم فرماؤ تمہیں کون روزی دیتا ہے آسمان اور زمین سے یا کون مالک ہے کان

السَّمْعُ وَالْأَبْصَارُ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْبَيْتِ

کانوں اور آنکھوں اور کون نکالتا ہے زندہ مردے سے

اور آنکھوں کا اور نکالتا ہے زندہ کو مردے سے

وَيُخْرِجُ الْبَيْتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ

اور نکالتا ہے مردہ زندہ سے اور کون انتظام کرتا ہے کام کی

اور نکالتا ہے مردہ کو زندہ سے اور کون تمام کاموں کی تدبیر کرتا ہے

## فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ قُلُّ أَفَلَا تَتَّقُونَ ﴿۳۱﴾

پس عنقریب کہیں گے کہ اللہ پس فرماؤ تم کہ پس کیوں نہیں خوف کرتے ہو  
تو اب کہیں گے کہ اللہ تم فرماؤ تو کیوں نے ڈرتے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت کریمہ سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا کہ قیامت میں مشرکین و کفار بھی اپنی بے کسی دیکھ کر رب تعالیٰ کی وحدانیت و حقانیت کو مان لیں گے اب ارشاد ہے کہ دنیا میں بھی اسلامی دلائل کی قوت دیکھ کر کبھی مشرکین اللہ تعالیٰ کی وحدانیت قدرت کے قائل ہونے پر مجبور ہو جاتے ہیں گویا آئندہ کے اقرار کے بعد موجودہ اقرار تک نہ کر رہا ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا کہ مشرکین اپنی رسوائیوں کے بعد اس وقت ایمان لائیں گے جب ایمان معتبر نہ ہوگا۔ اب ارشاد ہے کہ یہ لوگ دنیا میں اس طرح ایمان لاتے ہیں جو معتبر نہیں یعنی توحید کو مان لیتے ہیں مگر بغیر نبوت کے گویا بے وقت ایمان کے بعد بے قاعدہ ایمان کا تذکرہ ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں اشارۃً ذکر ہوا تھا کہ ان کے جھوٹے معبودان کی محض گڑھی ہوئی باتیں ہیں اب ارشاد ہے کہ خود وہ بھی مجبوراً یہ بات مان لیتے ہیں کہ کہتے ہیں کہ آسمان وزمین کی روزیاں خود ان کی اپنی جسمانی طاقتیں رب تعالیٰ کے قبضہ میں ہیں۔ جب ایسے ہی خود مانتے ہیں پھر معبودان باطلہ خالق و مالک کہاں رہے گویا پہلے دعویٰ کا ذکر تھا اب دلائل کا۔

**تفسیر:** قُلُّ مِنْ يَرْزُقُكُمْ مِنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ طَاهِرِيہ ہے کہ خطاب حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور یَرْزُقُكُمْ میں روئے سخن ان کفار سے ہے اللہ تعالیٰ کو خالق رازق مالک مانتے ہوئے بتوں کو اپنا شفیع اور بت پرستی کو خداری کا ذریعہ سمجھتے تھے مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفًا اور کہتے تھے۔ ہولاء شفعاء نا عام مشرکین عرب خصوصاً مشرکین مکہ ایسے ہی کافر تھے یہاں دھریوں وغیرہم سے کلام نہیں آیت واضح ہے۔ اور ہو سکتا ہے کہ عیسائی یہودی بھی اس خطاب میں داخل ہوں کہ وہ بھی حضرت عیسیٰ و عزیر کو خالق رازق نہیں مانتے صرف رب کو مانتے ہیں ان بزرگوں کو اللہ کا بیٹا کہتے ہیں۔ یَرْزُقُ بِنَا ہے رزق سے بمعنی روزی۔ رزق کے معنی ہیں حصہ۔ رب فرماتا ہے فَجَعَلُونَ رِزْقَكُمْ أَنْكُمْ تَكْلِفُونَ یہاں اس سے مراد روزی کا حصہ ہے آسمان کی روزی بارش دھوپ ہوا۔ موافق موسم ہے جس میں انسان کے کسب کو بالکل دخل نہیں اور زمینی رزق والے پھل چارہ وغیرہ ہے جس میں انسانی کسب کو بھی دخل ہے چونکہ روزی کی پیدوار میں آسمانی زمینی اسباب دونوں کو دخل ہے اور آسمان اور وہاں کی چیزیں موثر ہیں اور زمین اور یہاں کی چیز متاثر یعنی اثر لینے والی اس وجہ سے آسمان وزمین دونوں کا ذکر فرمایا اور آسمان کا ذکر پہلے کیا زمین کا بعد میں یہ تھیں خارجی نعمتیں۔ پھر داخلی نعمتوں کا ذکر فرمایا۔ اَمِنْ يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَارَ اس فرمان عالی میں اَمِنْ اصل میں اَمِنْ اور مَنْ ہے اَمِنْ بمعنی بلکہ مَنْ بمعنی کون ملک سے مراد یا مالک ہونا

ہے۔ یا محافظ ہونا یا خالق ہونا (روح البیان) سمع سے جنس سمع مراد ہے جس میں ایک اور زیادہ سب داخل ہیں اس لئے اسے سمع واحد بولا اسماع نہ فرمایا۔ اور الابصار جمع ہے بصر کی۔ سمع سے مراد سننے کی طاقت بصر سے مراد ہے دیکھنے کی قوت یعنی بینائی ممکن ہے کہ اس سے مراد کان اور آنکھیں ہوں مگر یہ ضعیف ہے۔ کیونکہ کان کو عبری میں اذن کہتے ہیں اور آنکھ کو عین۔ چونکہ سننے اور دیکھنے کی طاقتیں تمام طاقتوں سے افضل و اشرف ہیں کہ دوسری طاقتیں چلنا۔ چھوٹا وغیرہ ان کی مدد سے ہی ممکن ہے نیز ہر آیات الہیہ انہیں کے ذریعہ سنی اور دیکھی جاتی ہیں۔ انہیں سے ہی نبی کا فرمان سنا جاتا ہے جمال رسول دیکھا جاتا ہے آج کعبہ اور روضہ اطہر کی زیارت انہیں سے ہوتی ہے اس لئے خصوصیت سے ان کا ذکر فرمایا۔ چونکہ کان ہر طرف کی آواز سن لیتا ہے۔ آنکھ صرف سامنے کو دیکھتی ہے۔ بعض نبی ایک وقت عارضی طور پر نابینا ہوئے۔ و ابیضت عینا مگر بہرے کبھی نہیں ہوئے۔ ان وجوہ سے سمع کو پہلے اور ابصار کو بعد میں بیان فرمایا گیا۔

۱۱: ۱۰: سننے اور دیکھنے کی طاقت میں رب تعالیٰ کی عجیب قدرتوں کا نظارہ ہے آنکھ میں نامعلوم کتنے پردے ہیں اور

۱۱: ۱۰: اور ابصار کو بعد میں بیان فرمایا گیا۔

نے کی طاقت میں رب تعالیٰ کی عجیب قدرتوں کا نظارہ ہے آنکھ میں نامعلوم کتنے پردے ہیں اور نبی نازک ہیں کہ کان ایک قطرہ پانی اور آنکھ ایک تنکا برداشت نہیں کر سکتا اچھی خاصی آنکھیں یہ نعمتیں دینے والا ہے وہ ہی ان کی حفاظت فرمانے والا ہے اس لئے ان کے متعلق یسک فرماتا ہے: ان کی ملک اس کے قبضہ اس کی حفاظت میں ہیں۔ ومن ینخرج الحسی من المیت۔ اس فرمان عالی میں رب تعالیٰ کی تیسری صفت کا ذکر ہے۔ یہ عبارت من علیک (الخ) پر کی بہت تفسیریں ہیں۔ حسی سے مراد جاندار سے میت مراد بیان رب تعالیٰ زندہ یعنی بزرے اتا ہے اور بے جان نطفہ سے جاندار حیوان اور جاندار حیوان سے بے جان نطفہ کو۔ یا جاندار اور بے جان اٹھنے سے جاندار چڑیوں کو عالم سے جاہل اور جاہل سے عالم کو یا کافر سے مومن سے جاہل کو اور عاقل سے بیدار کو یا خوش نصیب سے بد نصیب کو اور بد نصیب سے خوش نصیب کو۔ نیز زبان کو پیدا فرماتا ہے۔ بتاؤ یہ قدرت و قوت کس میں ہے ومن یندبر الامر۔ یہ عبارت سمع (الخ) اس پر میں رب تعالیٰ کی چوتھی قدرت کا ذکر ہے تدبیر سے مراد ملکی نظام جس سے دنیا احکام ہیں یعنی بتاؤ کہ دنیا کا انتظام کون فرما رہا ہے۔ کس کے انتظام سے یہ جہان قائم ہے۔ ملی۔ موت و زندگی قوموں کی ترقی و تنزل چاند و سورج کا طلوع غروب یہ سارا نظام کون کر رہا ہے چار سوال کریں گے تو سب قولون اللہ تو یہ مشرکین عرب یا مشرکین اور یہود و نصاریٰ بہ یک اللہ تعالیٰ کرتا ہے۔ ان کاموں میں اس کا کوئی شریک نہیں یہ فرما کر اشارہ بتایا کہ وہ لوگ بلا تاخیر لفظ اللہ سے پہلے ہی بعد میں مفضل پوشیدہ ہے۔

۱۱: ۱۰: سے انتظامات فرشتوں کے سپرد کر دیئے گئے ہیں چنانچہ ان کی ایک جماعت ماں کے پیٹ میں جماعت جان نکالنے پر ایک جماعت اللہ کی رحمتیں بارش وغیرہ لانے پر ایک جماعت عذاب

لیتا ہے۔ آنکھ صرف سامنے ہوئے۔ ان وجوہ سے سمع کو خیال رہے: سننے اور پردہ کیا کیا کام کرتا ہے پھر ذرا میں بیکار ہو جاتی ہیں وہ بہت ہی مناسب ہے ہم ہر و ینخرج المیت من المیت معطوف ہے۔ اس فرمان سے مردہ یعنی خشک سبب پیدا چیزوں سے بے جان اٹھ۔ اور مومن سے کافر کو۔ بیدار تیز زبان سے گنگا اور گنگے۔ معطوف ہے من علیک دنیا قائم رہے امر سے مراد رزق کی تقسیم۔ مومنوں کی ہے جب آپ ﷺ ان۔ زبان کہیں گے کہ یہ سارا کا فوراً یہ جواب دیں گے۔ یہ خیال رہے: عالم کے نئے بنانے ر مقرر سے اک

لانے پر قرآن مجید نے ان فرشتوں کو مدبرات امر فرمایا ہے۔ فرماتا ہے۔ والمسلمرات امرن فرشتے خدام بارگاہ میں اس کے حکم سے اس کی دی ہوئی طاقت سے یہ تدبیر عالم کرتے ہیں۔ شب برات میں ہر قسم کے احکام متعلقہ فرشتوں میں تقسیم کئے جاتے ہیں فرماتا ہے فیہا یفرق کل امر حکیم لہذا حقیقی مدبر رب تعالیٰ ہے اور اس کے اذن اس کے ارادے سے فرشتے بلکہ عالم اجسام میں بادشاہ اور حکام۔ پولیس وغیرہ دنیا کا انتظام کرتے ہیں۔ لہذا یہ آیت واضح ہے دوسری آیات کے خلاف نہیں۔ فقل افلا تتقون۔ اس میں اللہ کی طرف سے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو جواب الجواب کی تعلیم ہے تقون بنا ہے تقویٰ سے بمعنی بچنا یا ڈرانا یعنی اے کافر و جب تم رب کی ان تمام صفات کے قائل ہو تو اس سے ڈرتے کیوں نہیں یا تم کفر و شرک و برت پرستی سے بچتے کیوں نہیں۔ مجبور بے جان بتوں کی پوجا کیوں کرتے ہو۔ انہیں خدا کا شریک کیوں مانتے ہو۔ سبحان اللہ کیا پیاری تبلیغ ہے۔

خلاصہ تفسیر: اس آیت کریمہ میں رب تعالیٰ کی چار ایسی عطاؤں کا ذکر ہے۔ جن کے متعلق مشرکین و کفار عرب یہود و نصاریٰ بھی اعتقاد رکھتے تھے کہ یہ صرف رب تعالیٰ کی کرم نوازیوں ہیں۔ ارزاق۔ ہوش و حواس۔ موت و حیات دنیا کا انتظام۔ چنانچہ محبوب کریم سے فرمایا گیا۔ کہ آپ ﷺ ان لوگوں سے یہ تو پوچھو کہ آسمان اور زمین سے روزی تمہیں کون دیتا ہے۔ بارش ہوا۔ دھوپ یوں ہی زمین میں اگانے کی طاقت اس کا سبزہ اگانا۔ اس میں پھل پھول لگانا کس قدرت سے تم کو ملتے ہیں اپنے حواس سے غور کرو کہ تمام ظاہری حواس کی اصل اور نہایت ہی نازک اور بہت ہی کارآمد۔ یعنی سننے اور دیکھنے کی طاقت کا مالک کون ہے۔ کہ جب چاہے تم کو سننے والا دیکھنے والا بنا دے۔ جب چاہے یہ تو تم سے چھین لے۔ کون ہے جو نطفہ اٹھے سے جانداروں کو پیدا فرماتا ہے اور جاندار سے یہ چیزیں پیدا کرتا ہے۔ کافر سے مومن اور مومنوں سے کافر۔ یونہی عاقل سے غافل اور غافل سے عاقل۔ یوں ہی خوش نصیب سے بد نصیب اور بد نصیب سے خوش نصیب کو پیدا فرماتا ہے۔ اور کون ہے عالم کو سنبھالے ہوئے اس کا انتظام فرما رہا ہے۔ یہ سوال سن کر وہ لوگ بے توقف کہیں گے کہ یہ سارے کام اللہ تعالیٰ ہی کرتا ہے۔ کیونکہ وہ اپنے بتوں کو یا عیسائی حضرت عیسیٰ کو یہودی حضرت عزیر کو رازق، خالق، مدبر امر نہیں مانتے۔ اس جواب پر آپ ان سے فرمادے کہ جب تم یہ سب باتیں مانتے ہو تو کفر و شرک سے بچتے کیوں نہیں تمہارے اعمال تمہارے اقوال کے خلاف کیوں ہیں۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔ پہلا فائدہ ہر سوال کرنے والے کی بے علمی سے نہیں ہوتا۔ کبھی اقرار کرانے یا سرزنش کرنے کے لئے بھی سوال ہوتا ہے یہ فائدہ من پسوز قکم (الخ) سے حاصل ہوا۔ یہ سوالات حضور ﷺ سے کرائے گئے۔ کفار کو قائل کرنے یا ان کی سرزنش کرنے کے لئے۔

دوسرا فائدہ: رزق و روزی کا کارخانہ آسمان میں ہے مگر اس کا خزانہ زمین میں یہ فائدہ من السماء والارض سے حاصل ہوا کہ رزق کو آسمان و زمین کی طرف نسبت کیا گیا ہے۔ دوسری جگہ ہے وفي السماء رزقکم وما توعدون۔ تیسرا فائدہ: ہماری بے بسی رب تعالیٰ کی قدرت کی دلیل ہے۔ یہ فائدہ ام من علیک السمیع والابصار سے حاصل

ہوا۔

چوتھا فائدہ: جو اس ظاہری میں کان اور آنکھ بڑے ہی حیرت انگیز حواس ہیں آنکھ کی بناوٹ اس کے کمال کو دیکھو ان پر رب نے پونوں کے پردے لگا دیئے جو ہر بیرونی آفات سے انہیں بچاتے ہیں ان میں پانی کا تالاب رکھا ہے کہ جہاں کوئی تنکا پڑے پانی آئے اور اسے بہا کر لے جائے۔ ایک آنکھ میں تنکا پڑ جانے پر اور قسم کا پانی بہتا ہے آنکھ دکھنے پر اور قسم کا پانی۔ آنکھ میں زخم ہو جائے تو اور طرح کا پانی رونے پر اور طرح کا پھر درد دکھ سے روؤ تو اور طرح کا۔ عشق رسول میں روؤ تو اور طرح کا۔ خوف خدا میں روؤ تو اور طرح کا پانی بہتا ہے۔ عشق و خوف کے آنسو ٹھنڈے ہوتے ہیں دل پر اثر ڈالتے ہیں رب ہی جانے کہ یہ مختلف قسم کے پانی کہاں سے آتے ہیں لہذا اللہ علیک السمیع والابصار بالکل برحق ہے۔

پانچواں فائدہ: ایک ماں کے پیٹ سے زرد مادہ، کافر مومن، نیک و بد، مائیں دیوانہ، کالے گورے ذہن و نبی کالے گورے بچے پیدا ہوا رب کی قدرت کی بڑی دلیل ہے سانچہ ایک ہے مگر اس سے ڈھلنے والے برتن مختلف۔

چھٹا فائدہ: عالم کا سارا نظام دن رات کا آنا جانا موسموں کا بدلنا عمریں ختم ہونا۔ موت و زندگی کا سلسلہ رب تعالیٰ کی قدرت سے قائم ہے حقیقی مدبر وہی ہے اس کے حکم سے بعض فرشتے بلکہ تم کوئی اولیاء اللہ مجازاً مدبر عالم ہیں۔ ان اولیاء میں غوث قطب، ابدال اوتاد وغیرہم ہیں ان کے یہ نام ان کے کام کا پتہ دیتے ہیں۔ یہ فائدہ مدبر الامر سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: کفار بہت قسم کے ہیں بعض خالق کے منکر جو زمانہ کو خالق مانتے ہیں۔ وما اهلکنا الا اللہ بعض چند خالق مانتے والے کہ خیر کا خالق اور ہے اور شر کا، خالق دوسرا بعض کافر توحید نے ہیں جو عالم کا خالق رازق مدبر امر صرف رب تعالیٰ کو مانتے ہیں بعض کافر موصد بھی ہیں جو صرف اللہ کو موجود مانتے ہیں مگر انکار اور گستاخی نبوت سے کافر ہیں۔ یہ فائدہ فسقولون اللہ سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: نبی پر ایمان لائے بغیر عقیدہ توحید سے انسان مومن نہیں بنتا توحید ذریعہ نجات نہیں ایمان کا مدد نجات ہے۔ یہ فائدہ افلاقتقون سے حاصل ہوا کہ ان کفار کہ باوجود عقیدہ توحید کے قرآن کریم نے مومن نہ مانا انہیں کافر قرار دیا۔

نواں فائدہ: رب تعالیٰ بندوں سے بواسطہ پیغمبر کلام فرماتا ہے اس کا قانون یہ ہے اور پیغمبر سے اکثر بواسطہ فرشتہ اور کبھی بلا واسطہ براہ راست یہ فائدہ یہاں دونوں جگہ نقل فرمانے سے حاصل ہوا۔ فل من یرزقکم اور قل افلاقتقون۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ بندوں کو روزی آسمان سے بھی ملتی ہے اور زمین سے بھی کہ ارشاد ہوا۔ من یرزقکم من السماء والارض حالانکہ ہم کو دانے پھل وغیرہ زمین ہی سے ملتے ہیں۔ آسمان سے نہیں برستے۔

جواب: اس فرمان عالی کے دو مطلب ہیں ایک یہ کہ بعض رزق آسمان سے ملتے ہیں۔ دھوپ ہوا، بارش وغیرہ اور بعض رزق زمین سے دانے پھل وغیرہ رزق زمین سے دانے پھل وغیرہ رزق صرف غذا کو نہیں کہتے بلکہ یہ عام ہے دوسرے یہ کہ کھیتوں باغوں میں دانے پھل آسانی اور زمینی اسباب سے مل کر پیدا ہوتے ہیں۔ اور آیت کا مطلب یہ ہے کہ تمہیں آسمان و زمین کے اسباب سے غذا میں دیتا ہے۔



دوسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں یہ کیوں فرمایا گیا کہ صبح بھر کون مالک ہے یہ کہنا چاہئے تھا کہ ان کا خالق کون ہے۔  
جواب: تاکہ معلوم ہو کہ ان چیزوں کے پیدا فرمانے کے بعد رب تعالیٰ ان کا مالک ہے تم کو صرف کام لینے کی اجازت ہے۔ ملک غلظ، حفاظت، ملکیت سب کو شامل ہے وہ جب چاہے یہ نعمتیں تم سے چھین لے۔ جیسا کہ دن رات دیکھا جاتا ہے۔

تیسرا اعتراض: میت اسے کہتے ہیں جو جاندار ہو چکنے کے بعد بے جان ہو۔ یعنی مردہ مردے سے کوئی زندہ نہیں ہوتا پھر یہ فرمان کیونکر درست ہوا کہ ینخرج الحی من العیند۔

جواب: قرآن مجید میں میت بہت معنی ہیں استعمال ہوا۔ ایک وہ ہیں جو تم نے کہے۔ رب فرماتا ہے انک میت وانہم میتون۔ دوسرے خشک معنی اس سے سوکھی زمین کو میت فرمایا گیا۔ تیسرے بے جان چیز جیسے دان۔ انڈا۔ نطفہ اس معنی میں یہاں میت ارشاد ہوا بلکہ کافر۔ غافل کو بھی میت کہا گیا۔ اس کے مقابل مومن ذکر کو زندہ۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ کفار بھی صرف اللہ تعالیٰ کو ہی مدبر عالم مانتے تھے۔ کسی بت یا اور بندے کو نہیں مانتے تھے۔ مگر تم لوگ بعض ولیوں کو مدبر عالم مانتے ہو۔ چنانچہ تمہارے اعلیٰ حضرت خود غوث پاک کی شان میں فرماتے ہیں۔

ذی تصرف ہے تو ماذون بھی محتاط بھی ہے      کار عالم کا مدبر بھی ہے عبدالقادر  
تم مشرکین مکہ سے بڑھ کر مشرک ہو۔ (دیوبندی)

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں۔ ایک الزامی اور دوسرا تحقیقی۔ جواب الزامی تو یہ ہے کہ رب تعالیٰ نے فرشتوں کی ایک جماعت کو مدبرات امر فرمایا ہے فالمدبروات امر انیز تم دنیوی بادشاہوں، حکام کو دنیا کا منظم مانتے ہو یا نہیں مانتے ہو اور ضرور مانتے ہو۔ احادیث صحیحہ سے ثابت ہے کہ حضرات اولیاء کے ذریعہ سے عالم کا نظام قائم ہے حتیٰ کہ بیان تفسیر روح المعانی نے فرمایا کہ قطب عالم کے ذریعہ زمین و آسمان قائم ہیں اگر وہ نہ ہو آسمان گر پڑے اسے اعماد السماء کہا جاتا ہے۔ یہ سب عقیدے شرک ہیں یا نہیں۔

جواب: تحقیقی یہ ہے کہ رب تعالیٰ مدبر عالم ہے اپنی قدرت سے یہ حضرات مدبر عالم ہیں اپنی خدمت سے یعنی رب کے خدام ہیں اس نے انہیں تدبیر عالم پر مقرر فرمایا ہے میاں محمد صاحب سیف الملوک میں فرماتے ہیں۔ شعر۔

مرداں دے تھہ کارن سارے آپ خداوند نے      دنیا باغ دی وچ مالی ہے بوٹے لاوے پئے

یعنی باغ عالم کا رب تعالیٰ مالک ہے اولیاء اللہ اس باغ کے مالی انہیں رب نے اختیار دیا ہے کہ پودے لگائیں اور اکھڑیں کسی پودے کا قلم کسی سے لگائیں۔ مالک اور مالی کا فرق دھیان میں رہے اور فرماتے ہیں۔ شعر۔

ہر مشکل دی کنجی یارو تھہ مرداں دے آئی      مرد نگاہ کرن جس ویلے مشکل رہے نہ کائی

غرضکہ والی اللہ ہے مالی ولی اللہ ہے والی مالک ہی مالی مالک کا خدام باغ کا مختار

پانچواں اعتراض: اگر یہ بات ہے تو وہ مشرک کیوں ہوئے جیسے تم نبیوں ولیوں کو عارضی طور پر مدبر عالم حاجت روا مشکل کشا سمجھتے ہو ایسے ہی وہ بتوں کو دور سے سننے والا حاجت روا عالم غیب۔ حاضر و ناظر مانتے تھے۔ اس لئے وہ مشرک تھے۔ تم نبیوں ولیوں کو ایسا ہی سمجھتے ہو۔ تم بھی مشرک ہو (دیوبندی) اس اعتراض کے دو جواب ہیں۔ ایک الزامی دوسرا تحقیقی۔

جواب: الزامی جواب تو یہ ہے کہ تم کعبہ معظمہ کی طرف سجدہ کرتے ہو مشرکین پتھر کے بت کی طرف تم آب زمزم کا احترام کرتے ہو۔ مشرکین گڑگا کے پانی کی۔ تم عید بقر کا ادب و احترام کرتے ہو۔ مشرکین حولی دیوالی اور عیسائی پچیس دسمبر کا دونوں کے عمل یکساں ہیں پھر تم مومن کیوں ہو اور وہ مشرک کیوں۔ جواب تحقیقی ہے کہ عیسائی یہودی حضرت عیسیٰ عزیر کو اللہ کا بیٹا کہتے ہیں اور مشرکین عرب فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہتے تھے اولاد باپ کی طرح باپ کے برابر ہوتی ہے تو انہوں نے ان بندوں کو اللہ کی برابر مان لیا نیز مشرکین اللہ تعالیٰ کو اپنے بتوں کی برابر سمجھتے تھے۔ ان کا عقیدہ تھا کہ رب تعالیٰ دنیا کو بنا کر تھک گیا کہ اس کا انتظام چلانے کے لائق نہ رہا ہمارے بت یہ کام کر رہے ہیں وہ رب تعالیٰ کے بندے ہیں مگر اس کی حکومت میں ذلیل کار ہیں۔ اس برابری کے عقیدے سے وہ مشرک ہوئے۔ رب فرماتا ہے **ثُمَّ الْيٰسِنَ كَفَرُوا بِرَبِّهِمْ يَعْدِلُونَ**۔ مشرکین اپنے بتوں کو رب کی برابری میں کرتے ہیں اس وجہ سے مشرک ہوئے۔ ربا دور سے سننا دیکھنا مدد کرنا اب تو دن رات ہو رہا ہے ابھی آ کر جولائی ۱۹۷۱ء میں امریکہ نے ایک راکٹ اپالو (۱۵) کے ذریعہ تین خلا باز چاند میں بھیجے زمین سے چاند کا فاصلہ دو لاکھ چھیانوے ہزار میل ہے مگر امریکہ میں بیٹھے ہوئے کنٹرولر اپنے کانوں سے ان تینوں کے دلوں کی دھڑکن سن رہا تھا اور گن رہا تھا کہ ایک منٹ میں کتنی بار حرکت کرتا ہے۔ یہاں سے انہیں سوائے ہوؤں کو جگایا کہ تمہاری آکسیجن کی بیٹی میں سوراخ ہو گیا ہے اسے فوراً بند کرو۔ یہ ہے دور سے سننا اور مدد کرنا۔ اگر شرک اتنا سستا ہو جائے تو آج سب ہی مشرک ہوں گے بندوں کو بندہ مان کر یہ صفات یہ عطا الہی پائے جائیں تو شرک نہیں اگر بندے کو خدا سے برا مان لیا جائے تب شرک ہے۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب علم القرآن اور اسلام کی چار اصطلاح میں کی گئی ہے وہاں مطالعہ کرو۔

چھٹا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ رب تعالیٰ تم کو آسمان اور زمین سے روزی دیتا ہے مگر دوسری جگہ ہے **وَفِي السَّمَاءِ رِزْقُكُمْ وَمَا تُعَدُّونَ** تمہاری روزی آسمان میں ہے۔ دونوں آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: اس اعتراض کے بہت جواب دیئے گئے آسان اور قوی جواب وہ ہے جو ہم نے ابھی تفسیر میں عرض کیا کہ روزی کی نکال جہاں روزی بنتی ہے وہ آسمان ہے مگر روزی کا خزانہ جہاں سے روزی ہم کو ملتی ہے وہ زمین ہے شاہی سکہ ڈھلتا ہے نکال میں بتا ہے خزانہ سے لہذا دونوں آیت درست ہیں چونکہ ابھی مضمون ختم نہیں ہوا اس کی تفسیر صوفیانہ اگلی آیت کے ساتھ کی جائے گی۔

## فَذَلِكُمْ اللَّهُ رَبُّكُمُ الْحَقُّ فَمَاذَا بَعْدَ الْحَقِّ إِلَّا

پس یہ ہے اللہ پالنے والا تمہارا سچا پس کیا ہے پیچھے سچے کے سوا گمراہی کے  
تو۔ یہ اللہ ہے تمہارا سچا رب پھر حق کے بعد کیا ہے مگر

## الضَّلَالُ فَإِنِّي تُصَرِّفُونَ ﴿۳۳﴾ كَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتُ

پس کہاں پھرے جاتے ہو تم اس ہی طرح ثابت ہو گیا  
گمراہی پھر کہاں پھرے جاتے ہو یوں ہی ثابت ہو چکی ہے تیرے

## رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ فَسَقُوا إِنَّهُمْ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿۳۴﴾

فرمان آپ کے رب کا ان لوگوں پر جو فاسق ہوئے تحقیق وہ نہیں ایمان لائیں گے  
رب کی بات فاسقوں پر تو وہ ایمان نہیں لائیں گے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں رب تعالیٰ کی وہ صفات بیان ہوئیں جنہیں مشرکین اور یہودی عیسائی بلکہ سارے کفار عرب

چار یا چار مانتے تھے۔ اب اس ماننے کا نتیجہ ارشاد ہو رہا ہے کہ جس میں یہ صفات ہوں وہ حقیقی رب ہے۔

دوسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا تھا کہ جب تم رب تعالیٰ کی یہ صفات مانتے ہو تو پھر بت پرستی سے

کیوں نہیں بچتے افلاتقون۔ اس سوال کا جواب انہوں نے تو نہ دیا رب تعالیٰ نے خود دیا کہ کذلک حقت (الح) یعنی ان

کے بت پرستی سے نہ بچنے کی وجہ یہ ہے کہ ان کے کفر کا ارادہ الہی ہو چکا ہے ان کا نام کفار کی فہرست میں آچکا ہے۔ گویا پچھلی

آیت میں سوال تھا اس آیت میں اس سوال کا جواب ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں اللہ تعالیٰ کی معبودیت کی صفات عالیہ سے ثابت کی گئی۔ اب ارشاد ہے کہ جو ان

صفات سے موصوف سے وہ تو حق معبود ہے جو بت ایسے نہیں ان کی معبودیت باطل ہے گویا رب تعالیٰ کی معبودیت کے بعد

اس کی حقانیت کا ذکر ہے۔

تفسیر: فذلکم اللہ ربکم الحق یہ عبارت ایک پوشیدہ شرط کی جزاء ہے۔ لہذا اس کی ف جزا یہ ہے یعنی جب کہ تم نے

رب تعالیٰ مذکورہ صفات کا اقرار کر لیا تو یہ بھی اقرار کر لو اس پر بھی ایمان لاؤ ذلکم دور کے اشارہ کے لئے آتا ہے رب تعالیٰ

حتی اشارہ سے پاک ہے کہ وہ جو اس میں نہیں آتا اس لئے ارشاد جنی ہے۔ شعر۔

تو دل میں تو آتا ہے سمجھ میں نہیں آتا      پہچان گیا میں تیری پہچان یہ ہی ہے

چونکہ اللہ ایسی شان والا ہے کہ اس کی شان ہماری عقل سے ورہے لہذا اشارہ بعید یعنی ذالکلم ارشاد ہوا۔ اشارہ قریب یعنی ذایا ہذا ارشاد نہ ہوا۔ چونکہ پچھلی آیت میں رب تعالیٰ کی ذات ایک (واحد) ہے اس کے صفات بہت ان صفات کی وجہ سے کبھی اس کے لئے ضمیر جمع ارشاد ہوتی ہے قوی یہ ہے کہ ذالکلم مبتدا ہے اللہ اس کی خبر اس فرمان عالی کی اور بہت تفسیریں ہیں۔

خیال رہے: کہ دیکھیں خطاب انہیں مشرکین و کفار سے ہے جن سے پہلے سوالات ہوئے تھے لہذا ربوبیت سے مراد جسمانی ربوبیت ہے جو جسمانی نعمتوں سے ہوتی ہے روحانی ربوبیت مراد نہیں ربوبیت جو روحانی نعمتوں ایمان تقویٰ وغیرہ سے ہوتی ہے کیونکہ کفار نے اس کی وہ ربوبیت قبول کی ہی نہیں۔ ربوبیت قہری۔ ربوبیت مہری۔ ربوبیت محبوبی میں فرق ہم بار بار عرض کر چکے ہیں رب تعالیٰ ورب العلمین بھی ہے رب الناس بھی رب مومنین بھی ہے۔ رب کافرین بھی۔ پھر وہ رب اولیاء بھی ہے رب انبیاء بھی اور رب محمد مصطفیٰ بھی اس لئے کہیں اسے دیکھیں اور کہیں ربک کہا جاتا ہے اس کی تفسیر سورہ فاتحہ میں رب العالمین کی تفسیر میں دیکھو۔ الحق یا مقابل ہے باطل کا بمعنی سچا یعنی تمہارے تجویز کئے ہوئے رب باطل اور جسوں نے ہیں۔ اللہ تعالیٰ سچا رب ہے یا مقابل ہے زائل کا بمعنی ناقابل زوال یعنی اللہ تعالیٰ تمہارا ایسا رب ہے جس کی ربوبیت کو کبھی زوال نہیں تمہاری پیدائش سے پہلے اور دنیا کی زندگی میں بھی مرے بعد ہر جگہ ہر طرح ہر وقت مختلف طریقوں سے تمہاری پرورش فرماتا ہے دوسروں کی پرورش وقتی اور قابل زوال ہیں۔ تم ایسے دانگی رب کو چھوڑ کر دوسروں کی عبادت کیوں کرتے ہو۔ فماذا بعد الحق الا الضلال لفظ ما ذرا یا تو ایک ہی لفظ ہے بمعنی کیا اور یا ما سوال کے لئے ہے اور ذ بمعنی الذین ام موصول اور بمعنی غیر سوئی ہے (روح البیان وغیرہ) ضلال کے معنی اس کے اقسام ہم سورہ فاتحہ میں والا الضالین کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔ یہاں بمعنی کفر و شرک ہے ماسوائے اللہ کی عبادت اگرچہ ظاہری اعضاء سے ہوتی ہے اور کفر و شرک دل کا کام ہے مگر چونکہ وہ عبادت اس بد عقیدگی پر مبنی ہے اور اس کی علامت ہے اس لئے خود عبادت کو ضلال فرمایا گیا۔ یعنی صرف رب تعالیٰ حق ہے تو اس کا غیر اور اس غیر کی عبادت گمراہی ہی ہوگی کہ ہدایت اور گمراہی کے درمیان اور کوئی چیز نہیں۔

خیال رہے: کہ یہاں حق بمعنی ہدایت ہے۔ لہذا یہ حق پہلے حق کے علاوہ ہے اس لئے یہاں حق کا نام لیا گیا۔ پہلے حق کی طرف ضمیر نہیں لوٹائی گئی۔ (روح المعانی) فانسے نصرفون اس فرمان عالی میں نجاتیہ ہے اور جملہ ایک پوشیدہ شرط کی جزا ہے۔ یعنی جب یہ بات ہے تو تم حق سے کیسے پھرے جاتے ہو۔ لفظ الی کے معنی فاتوا احرفکم شتم کی تفسیر میں عرض کئے کیف بمعنی کیف ہوتا ہے اور بمعنی من این بھی یہاں بمعنی کیف ہے صرف کے معنی ہیں پھرنا یہاں مراد ہے ایمان عرفان۔ اسلام سے کفر و شرک کی طرف پھیرنا حقیقت پھیرنے والا رب تعالیٰ ہے ظاہری پھیرنے والا نفس امارہ ہے یا شیطان (کبیر روح المعانی) یعنی اس قدر ظاہر ہوتے ہوئے تم رب کی عبادت سے کس طرح پھرے جاتے ہو۔ کذلک حقت کلمت ربک اس عبادت سے پہلے ایک عبادت پوشیدہ ہے یعنی جیسے رب تعالیٰ کی ذات حق ہے اس کا نام حق اس کی عبادت حق اس کے احکام برحق اس کے نبی حق ایسے ہی اس کا یہ فرمانان بھی حق اور ناقابل زوال ہے کہ یہ لوگ ایمان نہیں لانے

والے۔ کلمہ رب سے مراد یا تو وہ فرمان ہے لامسلن جہنم منکم اجمعین یا یہ فرمان عالیٰ فمنکم شقی وسعید یا روز ازل نور کا چھیننا رحوں پر ڈالا گیا بعض پر نہ پڑا اور وہ سیاہ ہیں تو ارشاد ہوا کہ تم نے دوزخ کے لئے پیدا کیا۔ یہ دوزخیوں کے سے کام کریں گے یا کلمہ سے مراد ہے ارادہ الہی معنی ان کے کفر پر مرنے کا ارادہ فرمایا علیٰ الذین فسقوا اس کا تعلق حق سے ہے۔ الذین سے مراد یہ ہی کفار ہیں جن کا کفر پر مرنا علم الہی میں آچکا۔ فسقوا بنا ہے فسق سے بمعنی اطاعت سے نکل جانا۔ فسق کی بہت قسمیں ہیں۔ یہاں فقط فجو رہی مراد ہے۔ یعنی کفر و شرک فسقوا سے مراد ہے کہ وہ علم الہی میں فاسق ہو چکے انہم لا یومنون۔ یہ فرمان عالیٰ ایک حکمت کا بیان ہے ایمان سے مراد وہ دنیا میں ایمان لانا ہے جس پر نجات کا مدار ہے ورنہ الست کے دن تو سب ملیں کہہ کر مومن ہو چکے پھر مرتے وقت جان نکالنے والے فرشتوں کو دیکھ کر بھی سب ایمان قبول کر لیں گے۔ مگر دونوں ایمان مفید نہیں نہ ان کا کوئی مکلف ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے لوگو جس ذات کریمہ کے تم نے مذکورہ اوصاف سنے اور تم نے ان کا اقرار کیا کہ وہ ہی آسمان و زمین سے سب کو روزی دیتا ہے وہ ہی کان آنکھ کا مالک ہے وہ ہی مردے سے زندہ اور زندہ سے مردہ پیدا فرماتا ہے وہ ہی دنیا جہاں کی تدبیر فرماتا ہے ان صفات کا مالک ہی تو تمہارا سچا رب ہے جس کی ربوبیت تم پر کرم فرما رہی ہے اور ہے اور رہے گی اسے کبھی زوال نہیں۔ جب حق وہ ہے تو سمجھ لو کہ اسے چھوڑ کر جسے اختیار کیا جاوے وہ شخص گمراہی ہے تم کیسے پھرے جاتے ہو۔ رب کی طرف کیوں نہیں آتے اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم جیسے رب تعالیٰ کی ذات اس کے صفات اس کے احکام برحق ہیں۔ ایسے ہی اس کا یہ فرمان بھی حق ہے کہ یہ لوگ ایمان نہ لائیں گے ان کے متعلق فیصلہ ہو چکا کہ یہ اپنی خوشی اپنے ارادے اپنے اختیار سے کافر جنس گے۔ کافر مریں گے۔ اگر یہ لوگ آپ کی بات نہ سنیں تو اس کی وجہ یہ ہے کہ یہ سننے کے لئے پیدا نہیں ہوئے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: دنیا کے حالات یہاں کے واقعات معرفت توحید کے ذریعے ہیں عالم کو دیکھو رب کو پہچانو یہ فائدہ فذلکم کی ف سے حاصل ہوا۔ مگر حضور صلی اللہ علیہ وسلم معرفت ایمان کا ذریعہ ہیں کبھی توحیدی معرفت ایمانی معرفت کا ذریعہ بن جاتی ہے اس قسم کی آیات ایمان کی طرف رہبری کرتی ہیں اس لئے کبھی رب تعالیٰ اپنی پہچان کراتا ہے دنیا کی چیزوں سے کبھی پہچان کراتا ہے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ سے۔ هو الذی ارسل رسولہ بالہدی (الح)

دوسرا فائدہ: رب تعالیٰ دنیا میں بندوں کے گناہوں بلکہ کفر و شرک کی وجہ سے ان کی روزی نہیں بند کرتا یہ فائدہ ربکم فرمانے سے حاصل ہوا کہ انہیں کفار و مشرکین سے ارشاد ہو رہا ہے کہ ہم تمہارے رب ہیں تم کو پال رہے ہیں۔ شعر۔

ولیکن خداوند بالا و پست یہ عصیاں در رزق برکس نہ بست

رب تعالیٰ ہم کو غیرت ایمانی عطا فرماوے کہ ہم اس کے مطیع و فرمانبردار ہیں۔ رنج و غم۔ عیش و خوشی میں اس کے

دروازے سے نہ بٹھیں۔

تیسرا فائدہ: کفر و ایمان کے درمیان کوئی اور درجہ نہیں انسان یا مومن ہو گا یا کافر یہ فائدہ فمادذا بعد الحق الا الضلال سے حاصل ہوا یہی اہل سنت کا مذہب ہے۔ معتزلہ ان دونوں کے درمیان فسق کا درجہ مانتے ہیں۔ ان کے ہاں فاسق نہ مومن ہے نہ کافر۔ قرآن کریم نے گنہگار فاسقوں کو مومن فرمایا ہے وان طائفتان من المومنین اقتتلوا آپس میں لڑنے بھڑنے جنگ و جدال کرنے والوں کو مومن فرمایا ہے۔

چوتھا فائدہ: کبھی رب تعالیٰ بندوں سے سوال فرماتا ہے تعجب دلانے کے لئے سوال ہمیشہ بے علمی کے لئے نہیں ہوتا یہ فائدہ فانی تصرفوں سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: ازلی بد بخت ہرگز ایمان نہیں لا سکتا وہ تو حضور انور ﷺ کو دیکھ کر آپ ﷺ کے معجزات کا مشاہدہ کر کے بھی کافر ہی رہے یہ فائدہ انہم لایومنون سے حاصل ہوا کسی صابن سے کونکہ سفید نہیں ہو سکتا۔ کسی پانی سے گوہر پاک نہیں ہو سکتا۔

پرتو نیکا نہ گیر دہر کہ بنیادش بدست  
خر عیسیٰ اگر بہ مکہ رود چوں برآید ہنوز خرباشد

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں لفظ حق دو جگہ ارشاد ہوا ربکم الحق اور فمادذا بعد الحق الا الضلال حق اللہ تعالیٰ کا نام ہی رب کے حق کون ہو سکتا ہے نہ اس سے پہلے کوئی چیز ہے نہ اس کے بعد کچھ کیونکہ وہ ہی اول ہے وہ ہی آخر پھر بعد الحق فرمانا کیونکر درست ہوا۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ پہلے حق سے مراد باری تعالیٰ ہے دوسرے حق سے مراد درست عقیدے نیک اعمال ہیں اور یہاں بعد بمعنی سوا ہے یعنی حق کے ماسوا جو ہے وہ گمراہی ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں حق کا مقابل ضلال فرمایا گیا حالانکہ اس کا مقابل باطل ہوتا ہے یہ مقابلہ کیونکر درست ہوا۔

جواب: یہاں ضلال بمعنی باطل ہی ہے غیر حق عقیدے اور غیر حق اعمال باطل ہیں۔ اگر برے عمل بد عقیدگی کے ساتھ ہوں تو گمراہی بلکہ کفر ہیں وہ ہی یہاں مراد ہیں بعض اعمال بد عقیدگی بلکہ کفر کی علامت ہیں وہ عمل ہی گمراہی بلکہ کفر ہیں جیسے غیر خدا کی عبادت یا زنا باندھنا۔ قرآن مجید کی بے حرمتی کرنا۔

تیسرا اعتراض: جن لوگوں کا کفر پر مرنا علم الہی میں آچکا ان کا ایمان ناممکن ہو گیا اور اللہ تعالیٰ کسی کو ناممکن چیز کا مکلف نہیں کرتا۔ الا یسکلف اللہ نفسا الا وصعها تو چاہئے کہ وہ نہ ایمان کے مکلف ہوں نہ کفر کی وجہ سے عذاب ہو۔ کیونکہ ان کے بارے میں ارشاد ہو گیا لایومنون۔

جواب: معترض نے دو باتوں میں سے ایک بات پکڑی۔ دوسری کی طرف توجہ نہ کی۔ علم الہی میں دو باتیں ان کے متعلق آئیں۔ ایک یہ کہ یہ لوگ اپنے اختیار اپنی خوشی سے کفر کریں گے۔ دوسرے یہ کہ اسی خوشی اسی اختیار اسی کفر پر قائم رہیں گے۔ انہیں چیزوں پر مرے گے۔ لہذا ان کا کفر کو بخشی اختیار کرنا لازم ہو گیا۔ بخوشی اسلام لانا غیر ممکن ہو گیا۔ ان کا کفر واجب

نہیں ہوا بلکہ اختیار کفر لازم ہوا اسی اختیار پر پکڑ ہے خلاصہ یہ کہ وہ کفر میں مختار ہیں اختیار میں مجبور ہیں۔

بے کارم و باکارم چوں مد بحساب اندر  
خاموش و گویا نم چوں خط بہ کتاب اندر

مجبور و مختارم پابندم و آزادم  
لاریب نہ موجودم چوں مد بحساب اندر

تفسیر صوفیانہ: اے محبوب ہر عقل رکھنے والے سے پوچھو کہ آسمان نبوت سے ایمان عرفان کی روزی زمین نفس سے تقویٰ و پرہیزگاری کی روزی کون دیتا ہے کہ نفس کی کھیتی دل کے باغ پر فیضان نبوت کی بارش ہوتی ہے۔ جس سے ازل سے بوئے ہوئے تخم ظاہر ہو جاتے ہیں تمہارے دل میں گوش ہوش اور بصیرت نورانی کس نے بخشی اور ان کا کون مالک ہے۔ مومن کو کافر سے کافر کو مومن سے یوں ہی ذاکر شافل کو غافل سے اور غافل کو شافل سے کون پیدا فرماتا ہے۔ اس دنیا میں کبھی ایلیسی طاقتوں کا راج ہوتا ہے کبھی نبوی اور ولایت کے فیضان کا راج ہر ہوش والا یہ کہے گا کہ یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ ہی کرتا ہے۔ تو ان سے فرما دو کہ تم ادھر ادھر کیوں بھٹکتے ہو۔ میرے دامن کرم میں آؤ۔ کہ سب کی پناہ یہاں ہی ہے۔ میرے ذریعہ کو پہچانو کہ وہ رب ہے جس نے مجھے تمام عالم بقا کا ذریعہ بنایا۔ شعر۔

وہی رب ہے جس نے تجھ کو ہمت تن کرم بنایا  
ہمیں بھیک مانگنے کو ترا آستان بنایا

یہ عقیدہ حق ہے اس کے سوا جو ہے وہ محض گمراہی ہے جو جانور جو پانی کی حفاظتی بازو سے نکلے۔ وہ شکاری جانوروں کا لقمہ بن جاتا ہے مجھ سے پھر وہ گے شیطان کے جال میں پھنسو گے۔ یہ سب کچھ حق ہے مگر اس کے باوجود بہت سے لوگ آپ کی طرف نہ آئیں گے۔ کیونکہ وہ خلقہ ناری ہیں ناریوں کو نور سے نفرت فطری طور پر ہوتی ہے ان کے متعلق رب تعالیٰ کا فیصلہ ہو چکا کہ وہ ایمان نہ لائیں گے۔ دوزخوں کا اجتماع ناممکن ہے۔ نار و نور کا اکٹھا ہونا محال ہے۔ مولانا فرماتے ہیں۔

ناریاں مر ناریاں را طالب اند  
نوریاں مر نوریاں را جذب اند

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَن يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ

فرمائیے کیا تمہارے شریکوں میں سے وہ ہے جو شروع کرتا ہے پیدائش کو پھر لوٹائے

تم فرماؤ تمہارے شریکوں میں کوئی ایسا ہے کہ اول بنائے پھر فنا کے بعد دوبارہ بنائے

قُلْ اللَّهُ يَبْدَأُ الْخَلْقَ ثُمَّ يُعِيدُهُ فَأَنَّى تُؤْفَكُونَ

اس کو فرماؤ اللہ شروع کرتا ہے پیدائش تو پھر لوٹائے گا اسے پس کہاں اوندھائے جاتے ہو

تم فرماؤ اللہ اول بناتا ہے پھر فنا کے بعد دوبارہ بنائے گا

قُلْ هَلْ مِنْ شُرَكَائِكُمْ مَن يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

فرمائیے کیا تمہارے شریکوں میں سے وہ ہے جو ہدایت دے طرف حق کے

تو کہاں اوندھے جاتے ہو تم فرماؤ تمہارے شریکوں میں کوئی ایسا ہے کہ حق کی راہ دکھائے

## قُلْ اللَّهُ يَهْدِي لِلْحَقِّ أَفَمَنْ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ

فرماؤ کہ اللہ ہدایت دیتا ہے طرف حق کے تو کیا وہ جو ہدایت دے طرف حق کے زیادہ  
تم فرماؤ کہ اللہ حق کی راہ دکھاتا ہے تو کیا جو حق کی راہ دکھائے اس کے

## أَحَقُّ أَنْ يُتَّبَعَ أَمَّنْ لَا يَهْدِي إِلَّا أَنْ يَهْدِي

حق دار ہے اس کا کہ اتباع کی جائے یا وہ جو نہیں جنبش پاتا مگر یہ کہ اسے جنبش دی  
حکم پر چلنا چاہیے یا ساس کے جو خود ہی راہ نہ پائے جب تک راہ نہ دکھایا

## فَمَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ ﴿۲۰﴾

جائے پس کیا ہے تمہارے لیے کسے فیصلے کرتے ہو  
جائے تو تمہیں کیا ہوا کیا حکم لگاتے ہو

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات کریمہ میں سچے معبود اور کفار کے جھوٹے معبودوں میں چند طرح فرق کیا گیا تھا۔ اللہ تعالیٰ رازق ہے بت رازق نہیں۔ اللہ تعالیٰ تمہارے حواس کا مالک ہے۔ بت نہیں۔ اللہ تعالیٰ زندہ کو مردے سے مردہ کو زندہ سے نکالنے والا ہے بت نہیں اللہ مبرا امر ہے۔ بت نہیں اب اس فرق کو دوسری دونو آیتوں سے بیان فرمایا جا رہا ہے (۱) رب تعالیٰ خالق ہے پہلے بھی اور بعد میں بہت نہیں (۲) رب تعالیٰ ہادی ہے بت نہیں گویا چار فرق بیان فرمانے کے بعد پانچواں چھٹا فرق بیان ہو رہا ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں بیرونی دلائل سے رب تعالیٰ کی معبودیت ثابت کی گئی روزی تدبیر امر وغیرہ اب ان آیات میں ہمارے اندرونی دلائل سے اس کی معبودیت کا ثبوت دیا جا رہا ہے یعنی ہماری جسمانی پیدائش سے جسے خلق کہتے ہیں اور روحانی رہنمائی سے جسے ہدایت فرمایا جاتا ہے۔ گویا بیرونی کے بعد اندرونی کا ذکر ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں رب تعالیٰ کی ان نعمتوں کا ذکر ہوا جو براہ راست بندوں کو عطا ہوتی ہیں رزق تدبیر عالم وغیرہ اب اس نعمت ہدایت کا ذکر ہے جو نبی کے ذریعہ بندوں کو ملتی ہے کہ کوئی شخص بغیر رسول ہدایت نہیں پاسکتا رب فرماتا ہے انک لتہدی الی صراط مستقیم اور فرماتا ہے ان هذا القران یہدی للٹی ہی اقوم۔ گویا توحید کے بعد نبوت کا ذکر ہے۔ جس سے توحید ایمان بنتی ہے۔

**تفسیر:** قل هل من شرکائکم میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور روئے سخن مشرکین مکہ سے ہے اور ہو سکتا ہے کہ یہود و نصاریٰ سے بھی ہو کہ کئی آیات ان تک پہنچتی تھیں۔ نیز انہوں نے حضرت مسیح اور عزیر علیہما السلام کو رب کا بیٹا مانا



تھا۔ بیٹا باپ کا شریک ہوتا ہے مگر پہلا احتمال قوی ہے کہ کئی آیات میں خطاب مشرکین سے ہوتا ہے۔ ہل انکاری سوال کے لئے ہے جس کے جواب میں انہیں یہ ہی کہتے ہیں کہ وہ خالق یا بادی نہیں۔ شرکاء سے مراد مشرکوں کے بت اور ان کے وہ سردار ہیں جنہیں انہوں نے رب تعالیٰ کا شریک مان رکھا تھا حتیٰ کہ انہیں حرام و حلال کا مالک مطلق مانتے تھے۔ اور ہو سکتا ہے کہ ان شرکاء میں فرشتے داخل ہوں کہ مشرکین عرب انہیں رب تعالیٰ کی بیٹیاں مان کر ان کی عبادت کرتے تھے۔ مگر پہلا احتمال قوی ہے کہ فرشتے اللہ تعالیٰ کے مقبول بندے ہیں انہیں شرکاء میں داخل ماننا ان کی سخت بے ادبی ہے کہ یہ لفظ غضب کا ہے اس میں غضوب علیہ بندے ہی داخل ہوتے ہیں نہ کہ رحمت والے۔ اس میں حضرت عیسیٰ و عزیر علیہما السلام کو داخل ماننا بالکل ہی غلط ہے جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے۔ من یسد الخلق ثم یعبده۔ یہ فرمان عالی من شرکائکم کا مبتداء موخر ہے بداء خلق سے مراد مخلوق کو اس دنیا میں پیدا فرماتا ہے اور دوبارہ بنانے سے مراد قیامت میں ان کو دوبارہ زندہ کرنا ہے۔ بعض مشرکین قیامت کے قائل تھے۔ ان سے یہ فرمانا تو بالکل ظاہر ہے مگر اکثر اس کے منکر تھے ان سے یہ فرمانا واقعہ کے لحاظ سے ہے۔ نہ کہ ان کے عقیدے کے لحاظ سے۔ چونکہ قیامت اور وہاں کے واقعات قوی دلائل سے اس طرح ثابت ہیں کہ ان کے ہوتے ہوئے کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں رہتی۔ کون ہے جو کسی کو دے کر اس کا حساب نہ لے رب بھی اپنی دی ہوئی نعمتوں کا حساب ضرور لے گا اس لئے منکرین قیامت سے یہ سوال بے جا نہیں قادیانیوں نے یہاں بدء خلق سے بندہ کو پیدا فرماتا مراد لیا۔ جیسے حضرت آدم کی پیدائش پھر پیدا فرماتا رہنا بعد سے مراد لیا (تفسیر بیان القرآن مرزائی) مگر یہ بعید ہے ورنہ پھر بعد افاضی ہوتا یا بعد مضارع نہ ہوتا کہ اس معنی سے پہلی پیدائش ایک بار ہو چکی بار بار نہیں ہوتی۔ قل اللہ یسدی الخلق ثم یعبده۔ چونکہ مذکورہ سوال ایسا تھا جس کے بہت سے کفار انکاری تھے یعنی قیامت میں دوبارہ پیدا کئے جانے کے قائل نہ تھے اس لئے یہ فرمایا گیا کہ وہ کہیں گے بلکہ ارشاد ہوا کہ اے محبوب خود آپ ہی ان سے یہ فرمادیں اس وجہ سے جواب میں بھی یہ عبارت دہرائی گئی کہ اللہ تعالیٰ ہی وہ قدرت والا ہے کہ پہلی بار دنیا میں مخلوق کو پیدا فرماتا رہتا ہے پھر وہ ہی قیامت میں انہیں دوبارہ زندہ کرے گا اس کے سوا کسی میں یہ طاقت نہیں۔

خیال رہے: کہ دنیا میں جو انسان پیدا ہوتے ہیں ان کی پیدائش میں اس فرشتے کو بھی دخل ہے جو ماں کے رحم میں بچہ بناتا ہے اسے جنم پروردگار زماہ کرتا ہے اس کی تقدیر لکھتا ہے مشرکوں کے بتوں کا تو اتنا دخل بھی نہیں پھر قیامت میں تمام کا بننا اٹھنا جمع ہونا حضرت اسرائیل علیہ السلام کے صور پھونکنے کو دخل ہوگا کہ یہ سب ان کے صور پھونکنے سے ہوگا۔ رب فرماتا ہے۔ ونفخ فی الصور فاذا هم من الاجداث الی ربهم ینسلون اس لئے سوال میں جو لفظ شرکاء ارشاد ہوا اس میں فرشتے داخل نہیں ہونے چاہئیں۔ نیز خیال رہے کہ قیامت میں دوسرے جسم کی ساخت پہلے جسم کی اصلی اجزاء پر ہوگی۔ دونوں میں بہت فرق ہوگا۔ اس لئے یہاں بعید فرمایا گیا۔ آج ہم ایک بوزھے آدمی کے متعلق کہتے ہیں کہ یہ وہ بھی بچہ ہے جو فلاں سنہ میں فلاں کے گھر پیدا ہوا تھا اگرچہ بچپن کی شکل قد قامت اور بڑھاپے کی شکل قد قامت میں بڑا فرق ہے یہ آیت خیال میں رہے لہذا آیت واضح ہے فانی نوفکون یہ عبادت ایک پوشیدہ جملہ کی جزاء ہے۔ یعنی جب یہ بات اتنی ظاہر ہے

کہ اس کا انکار نہیں کیا جاسکتا تو تم کیسے کہے جا رہے ہو لہذا ذرا ایسے ہے اور انہی بمعنی کیف ہے تو فکون بنا ہے انک سے جس کے معنی ہیں قلب عن الشیء کسی چیز سے پھر جانا ایک شاعر کہتا ہے۔

ان تک عن احسن الصیغۃ ما فو کا فشی اخرین قد انکو

اس شعر میں صافوک اور افکوا سے افک بمعنی لوٹنے سے بنا۔ بعض حضرات نے فرمایا کہ قلب ہر لوٹنے پھرنے کو کہتے ہیں مگر افک کسی رائے سے پھرنے یعنی رائے بدلنے کو کہا جاتا ہے۔ (روح المعانی) اس لئے تہمت لگانے کو افک کہتے ہیں کہ اس کے ذریعہ لوگوں کو اس شخص کے تعلق رائے بدل جاتی ہے قل هل من سر کانکم من یهدی الی الحق اس فرمان عالی میں انہیں کفار و مشرکین سے دوسرا سوال ہے یہاں بھی شرکاء سے مراد ان کے بت اور سرداران کفر ہیں۔ ہدایت کے معنی اس کی اقسام سورہ فاتحہ میں اهدنا الصراط المستقیم کی تفسیر میں عرض کئے گئے۔ یہاں ہدایت سے مراد اسباب ہدایت پیدا فرمانا یعنی حضرات انبیاء کو بھیجنا ان پر کتاب یا صحیفہ نازل فرمانا پھر لوگوں کو ان کا فرمان سننے سمجھنے کے لئے حواس بخشا خوش نصیب لوگوں کو ان کی بات قبول کرنے کی توفیق دینا یہ ساری کرم نوازیاں صرف رب تعالیٰ ہی کرتا ہے۔

خیال رہے: کہ فرشتوں کو بھی ہدایت میں دخل ہے کہ وہ حضرات انبیاء پر وحی لاتے ہیں جو ذریعہ ہدایت ہے اور حضرات انبیاء کرام کو تو ہدایت میں بڑا ہی دخل ہے۔ بلکہ ان کتابوں کو بھی اس میں دخل ہے اس لئے حضرت انبیاء کرام کو ہادی کہا جاتا ہے لہذا یہاں بھی شرکاء سے مراد بت ہی ہیں اس میں فرشتے اور انبیاء کرام داخل نہیں۔ رب فرماتا ہے وادعو شہداء کم من دون اللہ ان کنتم صدقین۔ قرآن مجید کے مقابلہ کے لئے اپنے معبودوں کو بلا لو۔ وہاں بھی شہداء بھی معبودین میں حضرات انبیاء کو داخل نہیں۔ یہ مطلب نہیں کہ حضرت عیسیٰ و عزیر کو قرآن کے مقابلہ کے لئے بلاؤ۔ قل اللہ یتهدی للحق یہ اس سوال کا جواب ہے۔ چونکہ کفار حضور ﷺ، قرآن، وحی کے منکر تھے اس معنی سے وہ رب کی ہدایت کے منکر تھے اس لئے یہاں بھی قل ارشاد ہوا کہ اے محبوب آپ ﷺ خود ہی انہیں یہ جواب دو۔

خیال رہے: کہ ہدایت کے بعد الٰہی بھی آتا ہے اور لام بھی چونکہ حق ہدایت کی انتہا ہے لہذا اس کے بعد الٰہی آتا ہے اور چونکہ حق ہدایت کا اصل مقصود ہے اس لئے اس کے بعد لام آتا ہے اس آیت میں دونوں طرح استعمال ہوا۔ الٰہی الحق بھی اور للحق بھی (تفسیر روح المعانی) افسمن یهدی الی الحق احق ان یتبع۔ یہ فرمان عالی اس دوسری دلیل کا تہم ہے اس میں سوال اقرار کرانے کے لئے ہے یعنی تم خود سوچو جو فیصلہ کرو کہ جو ذات کریم حق کی ہدایت دے وہ اس کا مستحق ہے کہ اس کی اتباع کی جاوے یا دوسرا کوئی اور۔ یہاں اتباع بمعنی اطاعت ہے نہ کہ بمعنی نقش قدم پر چلنا کہ رب تعالیٰ قدم اور نقش قدم سے پاک ہے نیز اس کے افعال کریمہ کی اتباع ناممکن ہے اتباع بمعنی نقش قدم پر چلنا صرف حضور ﷺ ہی کی ہو سکتی ہے۔ فرماتا ہے فاتبعونی یحبکم اللہ رب تعالیٰ یا قرآن کی اتباع کے یہ معنی ہیں کہ اس کے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کی جاوے امن لا یهدی الا ان یهدی اس عبارت کا تعلق افسمن یهدی سے ہے اس میں ام حرف عطف ہی اور یہ فرمان عالی پہلے پر معطوف ہے یہاں بھی من سے مراد ان کے بت اور سرداران کفر ہیں اس میں فرشتے اور انبیاء کرام داخل نہیں۔ لا یهدی

اصل میں بھتدی تھا۔ اہتداء کا مضارع ہدایت پاتا۔

خیال رہے: کہ ہدایت کے لغوی معنی ہیں نقل و حرکت کیا جانا جیسے ہدایت المرأة الی زوجها بیوی خاوند کے پاس منتقل کر دی گئی جو جانور حرم شریف میں ذبح کرنے کو لے جایا جائے اسے ہدی کہتے ہیں۔ کسی کی خدمت میں پیش کش کو ہدیہ کہا جاتا ہے قرآن کریم فرماتا ہے انتم بھدیتکم تفرحون اور کہا جاتا ہے فلان بھادی بین الرجلین۔ فلاں شخص دو آدمیوں کے درمیان لایا جاتا ہے جب کہ بیمار دو کے کندھوں پر چلا ہو۔ رہبری کو اس لئے ہدایت کہتے ہیں کہ اس کے ذریعہ ایک شخص کو برائی سے بھلائی کی طرف منتقل کیا جاتا ہے۔ تو معنی یہ ہوئے کہ وہ بت جو نقل و حرکت نہ کر سکیں بلکہ انہیں دوسری جگہ آدمی کے ذریعہ منتقل کیا جاتا ہو۔ وہ اتباع کے قائل کیسے ہو سکتے ہیں (از تفسیر کبیر و صاوی و لسان العرب) اس صورت میں آیت کے معنی بالکل واضح ہیں چونکہ کفار ان تہوں کو عقل و سمجھ والا سمجھتے تھے وہ کہتے تھے کہ یہ اپنے پوجاریوں کو جانتے پہچانتے ان کے کام آتے ہیں اس لئے ان کے لئے یہاں من ارشاد ہوا جو عقل والوں کے لئے آتا ہے اس سے بھی معلوم ہوا کہ شرکاء میں حضرت مسیح و عزیر اور فرشتے داخل نہیں کہ وہ حضرات ہادی بھی ہیں اور نقل و حرکت بھی کرتے تھے اور کرتے ہیں۔ فما لکم کیف تحکمون یہ سوال گذشتہ مضمون کا خلاصہ نتیجہ ہے حکم سے مراد فیصلہ ہے اور تعجب دلانے کے لئے یعنی اے بے وقوفو! تم کیسے اوندھے فیصلے کرتے ہو کہ ان دلائل قویہ کے ہوتے ہوئے پھر شرک و کفر اختیار کرتے ہو۔

خلاصہ تفسیر: ان آیات کریمہ میں رب تعالیٰ نے خلق اور ہدایت دو چیزوں کے متعلق کفار سے سوال کا حکم دیا۔ کیونکہ خلق و ہدایت میں گہرا تعلق ہے اس لئے قرآن مجید میں جگہ جگہ ان دونوں کو ملایا گیا۔ چنانچہ حضرت ابراہیم نے فرمایا اللہ الذی خلقنی فهو یہدین موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا ربنا الذی اعطی کل شیء خلقہ ثم ہدی حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو حکم دیا گیا۔ مسح اسم ربک الاعلیٰ الذی خلق فسوی والذی قدر فہدی وغیرہ۔ کیونکہ خلق کا جسم سے تعلق ہے اور ہدایت کا روح اور دل سے بلکہ جسم کی پیدائش کا مقصود روح کی ہدایت ہے۔ سمائی حواس ہدایت قلب کا ذریعہ ہیں۔ (تفسیر کبیر) چنانچہ ارشاد ہوا کہ اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان کفار و مشرکین سے پوچھو تو کہ رب تعالیٰ کے سوا تمہارے معبود باطلہ میں کوئی ایسا ہے جس نے دنیا میں ابتدا مخلوق کو پیدا فرمایا اور آئندہ قیامت میں پیدا فرمائے گا۔ وہ تو اس کا جواب دیں گے نہیں۔ آپ ﷺ ہی جواب دیں کہ وہ خالق و مالک صرف اللہ تعالیٰ ہے تو ان سے کہو کہ تم کیوں پھرے جاتے ہو۔ اور ان سے یہ بھی پوچھو کہ تمہارے معبودوں میں کوئی ایسا ہے جو لوگوں کو حق کی راہ دکھائے کہ ان کی ہدایت کے لئے نبی بھیجے کتاب آسمانی اتارے بندوں کے کانوں تک نبی و کتاب کے فرمان پہنچائے پھر انہیں قبولیت کی توفیق دے وہ اس کا جواب دیں گے نہیں۔ کیونکہ وہ نبوت اور کتاب آسمانی کے قائل ہیں۔ تو آپ ﷺ ہی انہیں یہ جواب دو کہ وہ ہادی حقیقی اللہ ہے اور ایک اللہ۔ تو اے بے وقوف سوچو کہ ایسا خالق۔ مالک ہادی اس لائق ہے کہ اس کی اطاعت اس کے نبی کی اتباع کی جائے یا وہ بت جو دوسرے کے بغیر ہلائے بغیر جنس دیئے اپنی جگہ سے ہل بھی نہ سکیں تم کو ہو کیا گیا تم اپنے متعلق کیسے فیصلہ کرتے ہو کچھ سوچو اور سوچ سمجھ سے صحیح رائے قائم کر دو۔ اللہ تعالیٰ نے عقل ہوش گوش اسی لئے دیئے ہیں۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قیامت میں مخلوق کی دوبارہ پیدائش نئی نہیں ہوگی بلکہ اس اول پیدائش کا اعادہ ہوگا۔ اگرچہ شکل و صورت میں فرق ہوگا کہ ہر جنتی ساٹھ گز کا ہوگا۔ حسین و جمیل کافر کے منہ کی ایک داڑھ پہاڑ کے برابر ہوگی بد صورت بد شکل ہوگی اس اصل اجزاء پر لہذا وہ ہی شخص ہوگا۔ یہ فائدہ ثم بعیدہ (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: مشرکین بھی اپنی بتوں سرداروں کو دنیا کا خالق مانتے تھے۔ یہ خالق صرف رب تعالیٰ کو جانتے مانتے تھے۔ یہ فائدہ قل اللہ بید الخلق (الخ) سے حاصل ہوا۔ پھر وہ مشرک کیوں تھے۔ جس کی وجہ پچھلی آیت میں عرض کی گئی۔

تیسرا فائدہ: اگر کوئی ضدی آدمی نہایت ہی ظاہری بات کا انکار کرے یا اقرار نہ کرے تو اسے خود ہی بتا دینا درست ہے تاکہ اگر وہ نہ مانے تو دوسرے سننے والے تو مان لیں۔ یہ فائدہ ثم بعیدہ فانی توفکون سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: حق کی ہدایت اللہ تعالیٰ کی بڑی نعمت ہے یہ فائدہ غلق کے بعد ہدایت کا ذکر فرمانے سے حاصل ہوا۔ جیسے عالم جسمانی کا نظام سورج سے وابستہ ہے ایسے ہی عالم روحانی کا نظام ہادی مطلق حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم سے وابستہ ہے۔ اس لئے حضور کو قرآن مجید میں رحمۃ للعالمین فرمایا۔

شد وجودش رحمۃ للعالمین مسجد اوشد ہمہ روئے زمین  
سیدالکوین ختم المرسلین آخر آمد بود فخر الاولین!

حضور انور ﷺ تک پہنچنا ایمان بلکہ رحمان تک پہنچنا ہے۔ ایک جگہ فرماتا ہے اللہ یمن علیکم ان ہدایکم الایمان۔

پانچواں فائدہ: حضرات انبیاء علماء دین اور اولیاء کاملین رب تعالیٰ کی صفت ہدایت کے مظہر اتم ہیں کہ رب تعالیٰ اس لئے سچا معبود ہے کہ اس نے یہ ہادی قائم فرمائے۔ یہ فائدہ اللہ یهدی للحق سے حاصل ہوا اور شاد فرماتا ہے لہ دعوة الحق بتوں کے متعلق فرماتا ہے۔ لیس لہ دعوة الحق۔

چھٹا فائدہ: کبھی اتباع بمعنی اطاعت آتا ہے یہ فائدہ احق ان یتبع (الخ) سے حاصل ہوا۔ ورنہ لغوی اتباع یعنی کسی کے پیچھے یا اس کے نقش قدم پر چلنا رب تعالیٰ کی نہیں ہو سکتی۔۔

پہلا اعتراض: کفار مکہ جن سے ان آیات میں خطاب ہے وہ دوسری پیدائش یعنی قیامت میں انھنے کے قائل نہ تھے پھر ان سے ثم بعیدہ فرمانا کیونکر درست ہوا۔

جواب: بہت سے کفار مکہ قیامت کے قائل تھے وہاں کی جزاء سزا کے بھی معتقد تھے کیونکہ وہ حضرت ابراہیم علیہ السلام کی اولاد تھے اور ان کے دین پر ہونے کے دعویدار اس لئے وہ بہت سے نیک کام بھی کرتے تھے صدقہ و خیرات۔ کعبہ معظمہ کی خدمت حجاج کی نگرانی تاکہ قیامت میں ان کی جزا ملے۔ ہاں بہت سے اس کے منکر بھی تھے لہذا ان سے یہ فرمانا بالکل درست ہوا۔

دوسرا اعتراض: گذشتہ آیات میں تو ارشاد ہوا تھا فسقولن اللہ اور ارشاد ہوا قل اللہ پیدا الخلق وغیرہ اس فرق بیان کی کیا وجہ ہے۔

جواب: اس لئے کہ ان آیات میں رب تعالیٰ کی وہ صفات بھی بیان ہوئی تھیں جن کے سارے کفار قائل تھے رب تعالیٰ کا خالق۔ رازق۔ مدبر امر ہونا۔ مگر یہاں ان صفات کا بھی ذکر ہے جن کے بہت سے کفار عرب منکر تھے قیامت میں بندوں کو اٹھانا ہدایت کے لئے انبیاء کو بھیجنا اولیاء مقرر فرمانا وغیرہ اس لئے یہاں قل ارشاد ہوا۔

تیسرا اعتراض: عام مفسرین نے یہاں شرکاء میں حضرت مسیح اور عزیر علیہم السلام کو داخل مانا ہے کیونکہ عیسائی یہودی ان کی عبادت کرتے ہیں مگر تم نے کہا کہ صرف بت مراد ہیں تمہارا یہ قول عام مفسرین کے خلاف ہے۔

جواب: ہم نے شرکاء کی تفسیر قرآنی محاورہ کو دیکھ کر کی ہے قرآن مجید میں شرکاء کم شهداء کم۔ الذین تعبدون من دون اللہ یہ الفاظ بتوں کے لئے آتے ہیں یا زیادہ سے زیادہ سرداران کفر کے لئے۔ ان عام الفاظ میں حضرات انبیاء داخل نہیں ہوا کرتے ان میں روئے سخن بتوں کی طرف ہوتا ہے بلکہ کبھی الناس سے صرف کفار مراد ہوتے ہیں نہ کہ مومن و صالحین و قودھا الناس والحجارة اردو قاری کے محاوروں میں کبھی عام خلق میں حضرات انبیاء داخل نہیں ہوتے۔ شیخ سعدی فرماتے ہیں۔

نگہ دارد آں شوخ در کیسہ در

کہ داند ہمہ خلق را کیسہ بر

جو کوئی یہاں عام خلق میں نبیوں و لیوں کو داخل مانے وہ بے دین ہے۔

چوتھا اعتراض: عام مفسرین نے امن لا یھدی الا ان یھدی میں حضرت مسیح و عزیر اور فرشتوں کو داخل مانا ہے وہ کہتے ہیں کہ ان میں کوئی ہدایت یافتہ نہیں جب تک کہ رب تعالیٰ کی طرف سے ہدایت دیا جائے مگر تم نے کہا کہ اس سے صرف بت مراد ہیں بت بے جان بے شعور لکڑی پتھر ہیں وہ لفظ من میں داخل نہیں ہو سکتے نیز وہ ہدایت نہیں پاسکتے پھر ان کے متعلق الا ان یھدی کیونکر درست ہے۔

جواب: ہم نے یہ تفسیر بحوالہ تفسیر کبیر اور صاوی اور روح المعانی کی ہے اور بہت قوی ہے چونکہ کفار بتوں کو عاقل، قائل، مختار مانتے تھے تو ان کے خیال کے لحاظ سے انہیں من فرمایا نہ کہ واقعہ کے لحاظ سے اور ہدایت کے معنی نقل و حرکت ہے۔ دیکھو تفسیر جو ابھی کی گئی یعنی کمزور بت جو خود دوسرے کے حرکت دینے بغیر حرکت نہ کر سکیں تمہیں رب تعالیٰ تک یا جنت تک کیسے پہنچا سکتے تھے۔ خداری کے لئے اس ذات کی اطاعت چاہئے جس کا تعلق خلق سے بھی ہو۔ خالق سے بھی اطاعت حقیقی صرف رب کی ہے نہ کہ اس کے مقابل بتوں کی۔

تفسیر صوفیانہ: انسان کو چاہئے کہ ہمیشہ عمارت کی بنیاد مضبوط زمین پر رکھے اگر زمین کمزور ہے تو بنیاد کمزور اور بنا کمزور ہے تو ساری عمارت کمزور اعمال ایک قسم کی عمارت ہیں جن کی بنیاد عقائد پر ہے اگر عقائد کا تعلق تو حید و رسالت سے ہے تو

بنیاد قوی اور اعمال قوی لیکن اگر عقائد بت پرستی و دشمنان خدا سے تعلق پر قائم کئے گئے تو عقائد ضعیف پھر ان ضعیف عقائد پر قائم کی گئی اعمال و عبادت کی عمارت کمزور اسی اصول سے یہاں ارشاد ہوا کہ بے وقوف تم خود سوچو کہ تمہارے بتوں کو نہ تو مخلوق کی پیدائش میں کچھ دخل ہے نہ اس کی ہدایت میں بلکہ وہ بنتے ہیں تمہارے بنانے سے نقل و حرکت کرتے ہیں تمہارے ہلانے ہٹانے سے تم اتباع کرو۔ قوی قادر کی نہ کہ ایسے کمزور مخلوق کو صوفیاء فرماتے ہیں یوں ہی عقل کمزور ہے عشق قوی ایمان کی بناء عقل پر نہ رکھو۔ شعر۔

عقل کو تنقید سے فرصت نہیں عشق پر بنیاد رکھ ایمان کی کمزور کے ساتھ نہ رہو۔ وہ خود بھی پنے گا تمہیں پٹوائے گا۔ وقت پر عین دھوکا دے کر اکیلا چھوڑ جائے گا۔ قوی کے ساتھ رہو جو تمہیں آفات سے بچائے گا دنیا کے ساتھ نہ رہو اس کے پیچھے نہ چلو یہ تم کو وقت پر دھوکا دے گی۔ یہ خود بھی قافی ہے جو اس سے وابستہ ہو جائے اسے بھی فنا کر دیتی ہے دنیا کے لئے عبادت کرنا سب کچھ برباد کر دیتا ہے۔

انما الدنيا فناء ليس للدنيا بقا انما الدنيا وما فيها كلسج الحکبوت  
دنیا مگزی کے جانے کی طرح کمزور ہے جس کا پھیلاؤ ابہت مگر ایک انگلی لگ جائے تو بیکار ہو جائے دنیا نفس امارہ کا خود ساختہ بت ہے اس کی اتباع اہل طریقت کے نزدیک بت پرستی ہے۔ جس کا انجام خراب۔

## وَمَا يَتَّبِعُ أَكْثَرُهُمُ إِلَّا ظَنًّا إِنَّ الظَّنَّ لَا يُغْنِي

اور نہیں پیروی کرتے بہت سے ان میں سے مگر انکل کی تحقیق انکل نہیں کام دیتی اور ان میں اکثر تو نہیں چلتے مگر گمان پر بے شک گمان حق کا کچھ

## مِنَ الْحَقِّ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا يَفْعَلُونَ<sup>۳۱</sup>

حق کے مقابلہ کچھ تحقیق اللہ جاننے والا ہے اس کا جو وہ کرتے تھے کام نہیں دیتا بے شک اللہ ان کے کاموں کو جانتا ہے

## وَمَا كَانَ هَذَا الْقُرْآنُ أَنْ يُفْتَرَى مِنْ دُونِ اللَّهِ

اور نہیں ہے یہ قرآن کہ گھڑ لیا جاوے طرف سے اللہ کے ماسوائے کے اور اس قرآن کی یہ شان نہیں کہ کوئی اپنی طرف سے بنائے لے اللہ کے اتارے

## وَلَكِنْ تَصْدِيقَ الَّذِي بَيْنَ يَدَيْهِ وَتَفْصِيلَ

اور لیکن تصدیق ہے اس کی جو سامنے ہے اس کے اور تفصیل ہے اس ہاں وہ اگلی کتابوں کی تصدیق ہے اور لوح میں جو کچھ لکھا ہے سب

## الْكِتَابِ لَا رَيْبَ فِيهِ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۳۰﴾

کتاب کی نہیں ہے شک اس میں طرف سے ہے جہانوں کے رب کے  
کی تفصیل ہے اس میں کچھ شک نہیں پروردگار عالم کی طرف سے ہے

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا بچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** بچھلی آیات میں کفار کی بے عقلی کا ذکر ہوا اب ان کی وہم پرستی کا تذکرہ ہے یعنی وہ عقل سے کام نہیں لیتے کہ ایک خدا کی عبادت کریں بلکہ وہم گمان میں پھنسے ہوئے ہیں کہ بتوں کو پوجتے ہیں۔

**دوسرا تعلق:** بچھلی آیات میں ارشاد تھا کہ کفار رب کو نہیں مانتے کہ اس کی طرف سے بھیجے ہوئے ہادیوں کی اطاعت نہیں کرتے اب ارشاد ہو رہا ہے کہ وہ لوگ رب کے مقابل سب کی مانتے ہیں۔ یعنی اپنے باپ دادوں کی۔

**تیسرا تعلق:** بچھلی آیات میں دور سے حمد الہی کا بیان چلا آ رہا ہے اب رب کی کتاب یعنی قرآن مجید کے فضائل کا تذکرہ ہے و ما کان هذا القرآن (الخ) کہ قرآن مجید کی تعریف درحقیقت رب تعالیٰ کی حمد ہے کہ وہ اس کا بھیجا ہوا ہے۔

**نزول:** کفار عرب قرآن مجید کے متعلق کہتے تھے کہ یہ اللہ کی کتاب نہیں بلکہ حضور انور ﷺ نے بتائی ہے اور اسے رب کی طرف نسبت کر دیا ہے۔ کہتے ہیں کہ یہ اللہ تعالیٰ کی اتاری کتاب ہے ان کی تردید میں آیت و ما کان هذا القرآن (الخ) نازل ہوئی۔ (تفسیر صاوی و کبیر وغیرہ)

**تفسیر:** و ما یتبع اکثرهم الا ظنا یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے لہذا اس کا واؤ ابتدا یہ ہے مانا یہ ہے ماضی پر لانا فیہ آجاتا ہے فلا صدق ولا صلی یوں ہی مضارع پر مانا فیہ آتا ہے و ما ینطق عن الہوی یہ سمجھنا کہ لا صرف مضارع کی نفی کے لئے ہے اور ما صرف ماضی کی نفی کے لئے غلط ہے روح المعانی نے فرمایا کہ جب مضارع کی نفی ما سے ہو تو نفی کا دوام مراد ہوتا ہے۔ اتباع کے معنی کسی کے بتائے ہوئے راستہ پر چلنا اس معنی سے اتباع آدمی کی بھی ہو سکتی ہے اور دوسری چیز کی بھی۔ دیکھو یہاں اتباع کی نسبت ظن کی طرف ہے یہاں اکثر سے مراد سارے ہی کفار ہیں جیسے رب کا فرمان فقلیلا ما یؤمنون وہاں قلیل سے مراد کفار ہیں ایک شاعر کہتا ہے۔

قلیل التشکی فی المصیبات حافظ من الیوم اعقاب الاحادیث

اس شعر میں قلیل بمعنی جمع ہے (روح المعانی و خازن وغیرہ) ما اکثر بمعنی بہت ہی ہے ان سے مراد سرداران کفر ہیں۔ سرداران کفر تو اپنے گمان سے شرک کرتے تھے۔ اور ان کے ماتحت ان سرداروں کی دیکھا دیکھی یا اکثر لوگ تو محض گمان سے شرک کرتے ہیں اور بعض لوگ اسلام کی حقانیت حضور انور ﷺ کی نبوت کے دل سے قائل صرف حسد اور عناد سے کفر کرتے ہیں (صاوی وغیرہ) ظن یعنی گمان سے مراد یا تو جاہل باپ دادوں کی پیروی ہے یا یہ خیال کہ ایک خدا اتنے بڑے جہان کو

ایسا نہیں سنبھال سکتا۔ لہذا کچھ شرکاء بھی چاہیں روح المعانی نے اس فرمان عالی کے ایک معنی یہ بھی کئے کہ بہت سے کفار رب تعالیٰ کی وحدانیت اس کی ذات و صفات کو مانتے ہیں مگر نور نبوت سے نہیں بلکہ محض اپنی رائے سے لہذا وہ بھی کافر ہیں کہ ظن و گمان سے اسے مانتے ہیں۔ اس کی توحید تو نبی کے فرمان سے ماننی چاہئے۔ (تفسیر کبیر و روح المعانی) اس صورت میں اکثر بمعنی بہت ہے اور یہ فرمان نہایت ہی موزوں ہے یعنی بہت مشرکین اور کفار بت پرستی میں اپنے گمان کی راہ چلتے ہیں یا بہت کفار عقیدہ توحید میں صرف گمان سے کام لیتے ہیں ان الظن لا تغنی من الحق شینا اس فرمان عالی میں ان کی تردید ہے الظن میں الف عہدی ہے۔ اس سے مراد وہ کفار کے اکل بچہ قیاسات ہیں عربی میں ظن کئی معنی میں آتا ہے (۱) یقین الا علی الخاشعین یظنون انہم ملاحوا ربہم (۲) تہمت بدگمانی جیسے یظنون باللہ الظنوننا یا جیسے یظنون باللہ غیر الحق ظن الجاہلیۃ ان بعض الظن ثم (۳) نیک گمان جیسے ظن المؤمنون فی انفسہم خیرا الکل (۵)، (۶) و قیاس یعنی یقین کا مقابل یہاں ظن اس آخری معنی میں ہے۔ یوں ہی حق کے بہت معنی ہیں۔ سچ یعنی باطل کا مقابل ناقابل زوال یعنی غیر فانی یقین یعنی شک اور ظن کا مقابل یہاں حق ہے اس جملہ کی آسانی ترکیب یہ ہے کہ شیخا مفعول ہے۔ لا یعنی کا اور من الحق حال ہے شیخا کا۔ اغنا سے مراد ہے ضرورت دفع کرنا یا کام آنا۔ یعنی ان کفار کے مذکورہ گمان حق کی کوئی چیز نہیں بتاتے کسی چیز میں کام نہیں آتے وہ وحی الہی اور نبوت سے بے نیاز نہیں کر سکتے۔ بڑے سے بڑا عقل عقائد میں نبی کی پیروی کا حاجت مند ہے۔ اغنا کے لفظی معنی ہیں بے نیاز کر دینا۔ اس کے علاوہ اور ترکیبیں پیچیدہ ہیں اور غیر ظاہر بھی۔ ان اللہ علیکم بما یفعلون اس فرمان میں ان پر عقاب ہے اللہ کا دیکھنا جاننا غضب کے لئے بھی ہوتا ہے اور کرم نوازی کے لئے بھی اگر یہ فرمان عالی مومنوں کے نیک اعمال کے ساتھ ہو تو اظہار کرم کے لئے ہے اور اگر کفار کی بد عملیوں کے ساتھ ہو تو غضب کے لئے ہے یہاں دوسری صورت ہے یعنی اللہ کی بد عقیدگیوں و بد عملیوں کو جانتا ہے انہیں اس پر سخت سزا دے گا۔ وما کان هذا القرآن ان یفتی من دون اللہ ظاہر یہ ہے کہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے واذا ابتداء یہ گذشتہ جملہ میں کفار کے جھوٹے دلائل کا ذکر ہوا کہ وہ محض ظلیات اور باپ دادوں کی اندھی تقلید میں ہیں اب اس کے مقابل اسلام کی مضبوط دلیل یعنی قرآن پاک کی شان کا تذکرہ ہے بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہاں کان ناقصہ ہے ہذا موصوف القرآن صفت سے مل کر اسم اور ان یفتی (الخ) اس کی خبر بمعنی مفسری بعض نے فرمایا کہ ما کان کے معنی ہیں ما اصح یا ما امکن اور ان یفتی اصل لان یفتی ہے (روح المعانی) یعنی ممکن ہی نہیں کہ یہ شائد قرآن غیر خدا کی طرف سے گڑھا ہوا ہو۔ ہم قرآن کے معانی تفسیر کے دیباچہ میں عرض کر چکے ہیں کہ یہ لفظ یاقراء سے ہے یا قرآن سے یا قراءۃ سے یعنی پڑھی ہوئی یا ملی ہوئی یا ملانے والی کتاب۔ اب یہ لفظ اس موجودہ کتاب کا نام شریف ہے افسری بنا ہے، فری سے بمعنی چڑا چھیلانا۔ اب اس جھوٹ کو انفر کتے ہیں جو دوسرے کی طرف نسبت کر دیا جائے۔ دون کے معنی ہم بار ہا بیان کر چکے کہ اس کے معنی دور، مقابل، کٹا ہوا اجنبی اور سوا ہیں یہاں آخری معنی میں ہے اعلیٰ حضرت قدس کے ترجمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ من دون کے بعد انزال پوشیدہ ہے اور دون بمعنی بغیر ہے۔ یعنی اس قرآن کی یہ شان نہیں کہ اللہ کے سوا کی طرف سے گڑھا لیا جاوے یا اسے گھڑ کر رب کی



طرف بغیر اس کے اتارے نسبت کر دیا جائے۔ اس دعویٰ کی تین دلیلیں ارشاد ہوئیں۔ پہلی دلیل یہ کہ ولکن تصدیق الذی بین یدیه یہ فرمان عالی یا تو گذشتہ کان کی خبر ان بفتوری پر معطوف ہے تو واؤ عاطفہ ہے یا نیا جملہ ہے اور لکن کے بعد کان پوشیدہ ہے اس کی یہ خبر ہے اس صورت میں واؤ ابتدا یہ ہے۔ بعض نے فرمایا کہ لکن کے بعد لا اجل پوشیدہ ہے یعنی قرآن آیا تصدیق کے لئے (روح المعانی) تصدیق بمعنی صدق ہے تصدیق کے تین معنی ہیں سچا کرنا، سچا کہنا، سچا کہلوانا۔ الذی بین یدیه سے مراد کچھلی آسمانی کتابیں اور صحیفے ہیں اور ہو سکتا ہے کہ اس سے مراد گذشتہ نبی۔ ان کے معجزات ان کی کتابیں سب ہی ہوں کہ قرآن مجید نے سب کو سچا کہا۔ سچا کیا۔ سچا کہلوانا۔ ان سب نے قرآن کی آمد کی خبر دی قرآن آ گیا وہ سب سچے ہو گئے اور سب کو سچا کہا۔ کیونکہ یہ آخری کتاب ہے جو آ کرئی پر آئی اس لئے سب کی تصدیق ہی کی۔ کسی نبی کسی کتاب کی بشارت نہ دی۔ اس صورت میں الذی تصدیق کا مضمول ہے یا بین یدیه سے مراد وہ غیبی آئندہ خبریں ہیں جن کی ہر قرآن مجید نے دی پھر وہ خبریں اس طرح ظاہر ہوئیں۔ ان واقعات نے قرآن مجید کی تصدیق کر دی اس صورت میں الذی تصدیق کا قائل ہے۔ (روح المعانی) مگر پہلی تفسیر قوی ہے دوسری دلیل یہ ہے کہ وتفصیل الکتاب یہ عبارت معطوف ہے تصدیق پر۔ تفصیل بنا ہے فصل سے بمعنی جدائی تفصیل جدا کرنا ہر چیز الگ کر کے بیان فرمانا۔ یہ مقابل ہے اہمال کا یعنی بہت چیزوں کو ایک ساتھ بیان کر دینا۔ الکتاب کے متعلق تین قول ہیں۔ ایک یہ کہ بمعنی مکتوب ہے یعنی مفروض۔ رب فرماتا ہے کتاب اللہ علیکم یا فرماتا ہے کتب علیکم الصیام یا فرماتا ہے کانت علی المؤمنین کتابا موقوفا یعنی قرآن مجید فرائض اور احکام شرعیہ کا تفصیلی بیان ہے (مدارک روح البیان، خازن، بیضاوی وغیرہ) دوسرے یہ کہ الکتاب سے مراد گذشتہ آسمانی کتب ہوں تو ریت و انجیل وغیرہ اس میں الف لام استغراقی ہو۔ یعنی ان کتابوں کے اجمالی احکام کی تفصیل ہے۔ تیسرے یہ کہ الکتاب سے مراد لوح محفوظ ہے۔ جس کے متعلق رب تعالیٰ فرماتا ہے ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین اور فرماتا ہے وعبده ام الکتاب (روح البیان و صاوی) یعنی جو علوم غیبیہ علم ما کان وما یکون۔ لوح محفوظ میں ہے قرآن مجید اس کا تفصیلی بیان ہے جسے اللہ تعالیٰ قرآن مجید کا علم دے اسے لوح محفوظ دیکھنے کی ضرورت نہیں (صاوی) تیسری دلیل یہ ہے کہ لا ریب فیہ من رب العلمین لا ریب فی کوفیس تفسیر سورہ بقرہ ذلک الکتاب لا ریب فیہ کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں یہاں اتنا سمجھ لو کہ قرآن کے کتاب اللہ ہونے میں شک کی گنجائش نہیں۔ اگر کسی کو اس میں شک ہووے تو وہ شک اس کے ذہن یا اس کے دل میں ہے جیسے اندھا اگر سورج کے منور ہونے میں شک کرے تو یہ شک اس کی آنکھ کی بیماری کی وجہ سے ہے سورج میں شک نہیں یوں ہی جو شخص قرآن مجید کی اعلیٰ فصاحت و بلاغت اس کی اعلیٰ تعلیم اس کی غیبی خبروں کی سچائی میں ذرا بھی غور کرے تو بے تامل پکار دے کہ هذا الکلام لیس للبشر هذا کلام خالق القوی والقدر انا اعطیناک الکوثر چونکہ اللہ تعالیٰ رب ہے اس لئے اس نے جسمانی پرورش کے لئے بارش نازل فرمائی ایسے ہی اس نے روحانی پرورش کے لئے قرآن کا پانی نبوت کے بادل محمد رسول اللہ کے ذریعہ نازل فرمایا اس لئے من اللہ نہ کہا من رب العالمین ارشاد فرمایا۔ رب وہ ہے جو قلب و قالب ظاہر و باطن دونوں کو پالے۔

خلاصہ تفسیر: بت پرستوں کے پاس عقائد شرکیہ بت پرستی وغیرہ اور اپنے کفر یہ اعمال کی کوئی دلیل نہیں ان کے عقائد و اعمال کی ساری عمارت محض انکل پچھ قیاس آرائیوں اور وہم و گمان پر قائم ہے کہ چونکہ یہ کام جمہوری ہیں ہمیشہ سے سارے عرب والے کرتے آئے ہیں لہذا اچھا ہے ان سے منع کرنا۔ ایک شخصی کام ہے جمہوریت کے خلاف ہے۔ لہذا درست نہیں وغیرہ اور ظاہر ہے کہ ایسے ظن و گمان سے کوئی حق بات حاصل نہیں ہوتی وہم و گمان سے خبردار ہے۔ وہم سے حق نہیں ملتا یہ تو صرف انبیاء کرام کے ذریعے ملتا ہے اللہ تعالیٰ ان کی حرکتوں وہموں سے بے خبر نہیں وہ ان کے ہر عقیدے وہم گمان و عمل سے خبردار ہے ہر عمل کی سزا دے گا۔ ان میں سے اکثر کا تو یہ حال ہے کہ محض وہم و گمان پر چلتے ہیں۔ ان میں بعض وہ ہیں جنہیں حضور انور ﷺ کی حقانیت قرآن مجید کی صداقت پر یقین ہے مگر حضور ﷺ کے حسد سے یا اپنی سرداری قائم رکھنے کی نیت سے اسلام قبول نہیں کرتے۔ اے محبوب یہ لوگ قرآن کے متعلق کہتے ہیں کہ حضور انور ﷺ قرآن مجید خود بناتے اور رب کی طرف منسوب کرتے ہیں یہ مردود جھوٹے ہیں خود قرآن کی شان بتا رہی ہے کہ یہ گھڑنے کے لائق نہیں۔ یہ کلام ربانی اس کی تین دلیلیں ہیں ایک یہ کہ اس میں گذشتہ کتابوں کے مسائل عقائد خبروں کی تصدیق ہے۔ حالانکہ ان محبوب نے نہ تو وہ کتابیں پڑھیں نہ ان کتابوں کے جاننے والوں کی صحبت حاصل کی پھر ان کتابوں کے تاریخی واقعات کی تصدیق فرمائی اور ان میں سے ایک بات غلط نہ ہوئی۔ اور نہ دشمن یہودی عیسائی شور مچا دیتے کہ فلاں بات غلط ہوئی۔ دوسرے یہ کہ لوح محفوظ کے علوم غیبیہ کی اس قرآن کی تفصیل ہے ہر ذرہ ہر قطرہ کی اس میں خبر ہے جو ہو ہو سچ ہوتی رہتی ہے۔ اس کے کتاب الہی ہونے میں کوئی تردد ہو سکتا ہی نہیں۔ جو عقل سے ذرا کام لے وہ اس کا کتاب اللہ ہونا یقین سے جان لے گا۔ دیکھو رمیوں پر فارسی لوگ غالب آئے قرآن نے خبر دی کہ عنقریب ان میں جنگ ہوگی اور اب کی بار رومی غالب ہوں گے۔ ایسا ہی ہوا۔ خبر دی کہ قرآن ہم نے اتارا ہم ہی اس کے حافظ و ناصر ہیں دیکھ لو آج تک ایک نقطہ نہ بدلا۔ قرآن نے خبر دی کہ ہم نے محبوب کا چہرہ بلند کر دیا دیکھ لو آج تک حضور ﷺ کا کیسا چہرہ ہے قرآن نے خبر دی کہ وہ صحابہ جو ابھی کمزور سمجھے جا رہے ہیں رب انہیں زمین کی خلافت دے گا۔ ایسا ہی ہوا۔ اس جیسی ہزار باغیہ خبریں ہیں جن کا مشاہدہ دن رات ہو رہا ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ کے رسول کے مقابلہ میں ساری دنیا اور سارے عقلا جموں نے اور جاہل ہیں۔ یہ فائدہ مابین اکثر ہم الاظنا سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: تمام جہان کی رائے ظنی ہے نبی کا فرمان یقینی ہے ان کے فرمان کے مقابل۔ قابل قبول نہیں۔ یہ فائدہ بھی الاظنا سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے سارے عرب والوں کے قول اور اتفاق کو ظن فرمایا یعنی انکل پچھ قیاس۔

تیسرا فائدہ: عقائد جن پر کفر و اسلام کا دار و مدار ہی اس میں محض اپنے قیاس کافی نہیں اس کے لئے وحی یا وحی کی تائید ضروری ہے۔ یہ فائدہ ان الظن لا یغنی من الحق شیئا۔ سے حاصل ہوا کہ الظن میں الف لام عہدی ہے۔ جس سے مراد کفار کے گمان اور حق سے مراد اسلامی عقیدہ جو ضدارسی کا ذریعہ ہے۔

چوتھا فائدہ: قرآن کریم نے نازل ہو کر پچھلے سارے نبی ساری آسمانی کتابوں کو سچا کر دیا کہ انہوں نے قرآن اور صاحب قرآن کی بشارت دی تھی۔ یہ فائدہ تصدیق الذی کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ الذی بین ید یہ سے مراد گذشتہ نبی اور ان کی کتابیں ہوں۔

پانچواں فائدہ: قرآن مجید کتاب آخری ہے اور صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم آخری نبی نہ قرآن کے بعد کوئی آسمانی کتاب آئے نہ حضور ﷺ کے بعد کوئی نبی۔ یہ فائدہ بھی تصدیق الذی بین ید سے حاصل ہوا۔ تصدیق گذشتہ کی ہوتی ہے بشارت آئندہ کی۔ قرآن مجید نے سب کی تصدیق کی کسی کی بشارت نہیں دی۔

چھٹا فائدہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے محبوب کو کل علم غیب عطا فرمایا۔ ایسا کوئی قطرہ یا ذرہ نہیں جو حضور انور ﷺ کے علم میں نہ ہو۔ یہ فائدہ تفصیل الکتاب کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ الکتاب سے مراد لوح محفوظ ہو۔ کیونکہ ساری لوح محفوظ کی تفصیل قرآن مجید میں ہے۔ اور سارا قرآن مجید حضور انور ﷺ کے علم میں۔ الرحمن علم القرآن اور ظاہر ہے کہ سارے علوم لوح محفوظ میں ہیں ولا رطب ولا یابس الا فی کتاب مبین اس لئے لوح محفوظ کو کتاب بھی کہتے ہیں اور مبین بھی۔ ظاہر کرنے والا۔

ساتواں فائدہ: ساری آسمانی کتابیں قرآن مجید میں موجود ہیں۔ یعنی ان کی تعلیمات یہ فائدہ تفصیل الکتاب کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ کتاب سے مراد گذشتہ آسمانی کتابیں ہوں پھر لطف یہ ہے کہ قرآن مجید ان کتب میں بھی تھا۔ رب فرماتا ہے انہ لفی ذبر الاولین۔

آٹھواں فائدہ: قرآن مجید کی عبارت اسی کی ترتیب بلکہ اس کے اعراب سب کچھ رب تعالیٰ کی طرف سے ہے۔ یہ فائدہ من رب العلمین سے حاصل ہوا۔ کیونکہ سارا قرآن رب کی طرف سے ہے اور قرآن میں ترتیب و اعراب داخل ہیں جو اسے ترتیب عثمانی کہے وہ اس آیت کا منکر ہے۔

پہلا اعتراض: تم لوگ حدیث رسول کو دین اسلام کا رکن مانتے ہو۔ حالانکہ حدیث ظنی ہے اور قرآن مجید فرما رہا ہے کہ ظن حق کا فائدہ نہیں دیتا لہذا تمہارا حدیث کو ماننا غلط ہے۔ (چکڑالوی)

جواب: ساری حدیثیں ظن نہیں۔ حدیث متواتر خواہ لفظاً متواتر ہو یا معنی قطعاً یقین ہے قرآن مجید کا قرآن ہونا حدیث سے ثابت ہے کسی نے قرآن اترتے نہیں دیکھا۔ نماز کی رکعتیں زکوٰۃ کی مقدار سب ہی حدیث سے ثابت ہے وہ احادیث قطعاً ہیں باقی حدیث واحد وغیرہ اگر چہ ظنی ہیں مگر شرعی مسائل ان سے ثابت ہیں۔ یہاں اس آیت میں الظن سے مراد کفار کے وہیات ظلیات ہیں جو وہ قرآن و حدیث کے مقابل کرتے تھے۔ دیکھو تفسیر جو ابھی کی گئی۔

دوسرا اعتراض: تم لوگ اجماع امت کو یقینی کہتے ہو۔ جی کہ حضرت ابو بکر و عمر کی خلافت کے منکر کو کافر کہتے ہو۔ کیونکہ ان کی خلافتیں اجماع صحابہ سے ثابت ہیں اجماع امت نہ قرآن ہے نہ حدیث اس کو وحی نہیں کہہ سکتے پھر وہ قطعاً کیسے (روافض)

جواب: اجتماع امت کو وحی الہی سے تائید حاصل ہے۔ رب نے فرمایا ومن یتبع غیر سبیل المؤمنین نولہ ماتولی نوصلہ جہنم حضور انور ﷺ نے فرمایا لا تجمع امتی علی الضلالة قرآن وحدیث کی تائید کی وجہ اجتماع قطعی ہوا۔ یہاں ظن سے مراد کفار کے ظن وگمان ہیں یہ خیال رکھو۔

تیسرا اعتراض: نماز کی اذان صحابہ کی خواب سے ثابت ہے اور خواب تو محض ظن و وہم سے تو اذان کا اتنا بڑا درجہ کیسے ہوا کہ اس کا منکر گمراہ ہے۔

جواب: اس لئے کہ اس خواب کی تائید حضور انور کے فرمان سے ہو گئی۔ لہذا یہ ظن نہ رہی وحی الہی نے تائید فرمادی۔ چوتھا اعتراض: مجتہدین کا قیاس ظنی ہے اور ظن سے حق حاصل نہیں ہوتا۔ (غیر مقلد)

جواب: اسے بھی قرآن وحدیث کی تائید حاصل ہے۔ رب فرماتا ہے فاعتبروا یا اولی الالباب۔ حضرت معاذ بن جبل نے گورز بننے وقت حضور انور سے عرض کیا تھا نسیم اجتہد ہر اء اگر مجھے کوئی مسئلہ کتاب وسنتہ میں نہ ملا تو اپنے قیاس سے اجتہاد کروں گا۔ اس پر حضور انور ﷺ خوش ہوئے اور حضور ﷺ نے خدا کا شکر کیا کہ اس نے رسول اللہ کے قاصد کو توفیق خیر دی۔ یاد رکھو کہ یہاں جن ظن وگمان کی برائی ہے وہ کفار کا ظن ہے وحی کے مقابل۔ یہ بھی خیال رکھو کہ ظن کے بہت معنی ہیں۔ دیکھو تفسیر۔ قیاس کی بحث ہماری کتاب جاء الحق میں دیکھو۔

پانچواں اعتراض: یہاں تفصیل الکتاب میں الکتاب سے مراد لوح محفوظ نہیں بلکہ یا تو شرعی احکام ہیں۔ کتاب معنی مکتوب یا گذشتہ آسمانی کتب لہذا نہ قرآن میں علم غیب ہے نہ حضور ﷺ کو (دیوبندی)

جواب: قوی یہ ہے کہ یہاں الکتاب سے مراد لوح محفوظ ہے۔ اس تفسیر کی تائید اس آیت سے ہے نزلنا علیک الکتب بتیاننا لکل شیء لہذا یہ تفسیر اس تائید کی وجہ سے قوی ہے۔ تفسیر صاوی روح البیان وغیرہ۔ تفسیر نے یہ تفسیر کی۔ جیسا کہ ابھی تفسیر سے معلوم ہوا۔

تفسیر صوفیانہ: کزور بنیاد اور کزور پشتہ والی دیوار کزور ہوتی ہے بے لنگر کی کشتی کو ڈوبنے کا خطرہ ہے۔ جن عقائد و اعمال کی بنیاد محض اپنا گمان و ظن ہو اور پشتہ جاہل باپ دادوں کی اندھی تقلید و بے لنگر والی کشتی کی طرح ہیں جو کفار کو غرق کریں گے۔ مولانا فرماتے ہیں۔

کشتی بے لنگر آمد مرد شر کہ زیاد کنج نیابد او حذر  
لنگر عقل است عاقل را اماں لنگرے در یوزہ کن از عا قلاں

بے لنگر والی کشتی با مخالف سے نہیں بچ سکتی اے اللہ کے بندے کسی عاقل سے لنگر کی بھیک مانگ تا کہ دنیا میں تو ڈوب جائے اس آیت میں انہیں بے لنگر کی کشتی والوں سے کہا گیا ہے کہ ظن وگمان کشتی کو ڈوبنے سے نہیں بچاتا ایسی بے لنگر والی کشتی کنارہ پر نہیں پہنچتی۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ ہر چیز کی ساخت اپنے بنانے والے کا پتہ دیتی ہے۔ قرآن کتاب الہی کی شان بتا رہی ہے کہ یہ کسی بندے کا کلام نہیں۔ بے وقوف ہیں وہ جو قرآن مجید کو حضور انور کا بنایا ہوا کہتے ہیں۔ نیز جس ذات کریم

نے ساری عمر کسی انسان پر جھوٹ نہ بولا وہ رب کریم پر جھوٹ کیسے بول سکتی ہے قرآن کی شان والے محبوب کی آن بان دونوں بتا رہی ہیں کہ قرآن کلام الہی ہے اس سے ارشاد ہوا لا رب فیہ من رب العلمین جیسے رب تعالیٰ اپنی توحید کا گواہ۔ ایسے ہی اس کا کلام اپنے کلام اللہ ہونے کا گواہ صوفیاء کے نزدیک حضور صلی اللہ علیہ وسلم کتاب الہی میں اور قرآن مجید آپ ﷺ کے صفات آپ ﷺ کی شان کی تفصیل ہے کہ قرآن قال ہے حضور کے کمال کا۔ شعر۔

لوح بھی تو قلم بھی تو حیرا وجود الکتاب گنبد آگیند رنگ تیرے محیط کا حباب  
دن رات شام پر سویرا دو پہر صبح صادق۔ اوجیالا ایک ہی سورج کی کفیت کا نام ہے۔ قرآن مجید کے آیات جلالی، جمالی، احکام ارکان وغیرہ اسی سورج نبوت کی کیفیات کاملہ ہیں۔

## أَمْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ قُلْ قَاتِلُوا بِسُورَةِ مِثْلِهِ

کیا کہتے ہیں وہ کہ گھڑ لیا ہے اس کو فرما دو کہ تو لاؤ ایک سورت اس کی مثل  
کیا یہ کہتے ہیں کہ انہوں نے اسے بنالیا ہے تم فرماؤ تو اس جیسی ایک سورت

## وَادْعُوا مَنِ اسْتَطَعْتُمْ مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنْ كُنْتُمْ

اور بلا لو انہیں کہ طاقت رکھتے ہو تم سوا اللہ کے اگر ہو تم  
لے آؤ اور اللہ کو چھوڑ کر جو مل سکیں سب کو بلاؤ اگر تم

## صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾ بَلْ كَذَّبُوا بِمَا لَمْ يُحِطُوا بِعِلْمِهِ

سچے بلکہ جھٹلایا انہوں نے اسے کہ نہ گھیرا جس کے علم کو  
سچے ہو بلکہ اسے جھٹلایا جس کے علم پر قابو نہ پایا

## وَلَمَّا يَأْتِهِمْ تَأْوِيلُهُ كَذَّبَ الَّذِينَ مِن

اور اسے تک نہیں آیا ان تک انجام اس کا اسی طرح جھٹلایا ان لوگوں نے جو ان سے  
اور پھر انہوں نے اس کا انجام نہیں دیکھا ایسے ہی ان لوگوں

## فَبِلِهِمْ فَأَنْظِرْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الظَّالِمِينَ ﴿۳۹﴾

پہلے تھے پس دیکھو کیسا ہوا انجام ظالموں کا  
نے جھٹلایا تھا تو دیکھو ظالموں کا کیسا انجام ہوا

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں اجمالاً ارشاد ہوا کہ کفار صرف اپنے ظن و گمان یا اباب دادوں کی اندھی تقلید پر اپنے دین و مذہب کی بنیاد قائم کرتے ہیں اب اس اجمال کی تفصیل ارشاد ہو رہی ہے کہ دیکھو یہ لوگ قرآن کریم کو حضور انور ﷺ کا بتایا ہوا کہتے ہیں مگر اس کا ثبوت ان کے پاس کچھ نہیں۔ بجز اپنے وہم و گمان کہ ایسا ہوا ہوگا۔ گویا یہ آیت کریمہ اس اجمال کی تفصیل ہے۔

**دوسرا تعلق:** آیت کریمہ میں دعویٰ کیا گیا تھا کہ قرآن مجید انسانی کلام نہیں بلکہ اللہ کا کلام ہے اب اس کا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ اس کی مثل تمام جہان کے انسانوں سے نہیں بن سکتا اور جس کا مثل انسان سے نہ بن سکا وہ چیز خدائی ہوتی ہے۔ لہذا قرآن خدائی کتاب ہے گویا پچھلی آیت میں دعویٰ تھا اس آیت میں اس کی دلیل ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں قرآن مجید کو دلائل سے کلام الہی ثابت کیا گیا۔ اب اس کے انکار پر ڈرایا دھمکایا جا رہا ہے کہ پچھلے زمانہ میں جن لوگوں نے آسمانی کتابوں کو جھٹلایا وہ ہلاک کی گئیں اگر تم بھی یہ جرم کرو گے تو تمہارا انجام بھی یہ ہی ہوگا۔ کیونکہ بعض لوگ دلائل سے مانتے ہیں اور بعض ڈرے۔

**تفسیر:** ام یقولون افتراء۔ یہاں ام بمعنی مل ہے۔ یا بمعنی واو ابتدا یہ خازن (یقولون) کا فاعل وہ کفار عرب ہیں جن کا ذکر پہلے سے ہو رہا ہے قول سے مراد منہ سے بولنا ہے خواہ دل سے ہو یا دل کے خلاف۔ کیونکہ بعض کفار تو دل سے یہ سمجھتے تھے کہ قرآن مجید خدائی کتاب نہیں مگر اکثر اسے خدائی کتاب مانتے تھے لیکن منہ سے یہ ہی کہتے تھے کہ حضور انور ﷺ نے خود بتائی ہے۔ اس لئے اسے یقولون فرمایا گیا تاکہ دونوں قسم کے لوگوں کو شامل ہو جائے۔ یعلمون یا یسقعون نہیں فرمایا۔ وہ لوگ کبھی تو کہتے تھے کہ کوئی شخص حضور ﷺ کو قرآن سکھا جاتا ہے کبھی

کہتے تھے کہ جادو ہے کبھی کہتے تھے کہ شعر ہے کبھی کہتے کہ حضور انور ﷺ نے خود بتالیا ہے۔ اپنی طرف سے اس لئے قرآن کریم کی مختلف آیات میں ان کی مختلف بکواس کا ذکر ہے یہاں آخری بات نقل فرمائی گئی۔ افتراء کے معنی ابھی کچھ پہلے بیان ہو چکے کہ کوئی بات گڑھ کر کسی طرف نسبت کر دی جاوے کہ فلاں نے کہی ہے افتراء اس ہی لئے دو جھوٹ ہوتے ہیں۔ کلام اور نسبت میں قفل فاسقو بسورۃ مثلہ یہ ان کی مذکورہ بکواس کا جواب ہے۔ قرآن مجید کا اکثر قاعدہ یہ ہے کہ رب تعالیٰ یا قرآن مجید پر جو اعتراض ہو اس کا جواب حضور انور ﷺ سے دلویا جاتا ہے جو حضور انور ﷺ پر اعتراض ہو اس کا جواب رب تعالیٰ دیتا ہے۔ شعر۔

دشمن نے ترے جو کچھ بھی کہا اللہ نے اس کا جواب دیا

پر تو نے پلٹ کر کچھ نہ کہا تری شرم و حیا کا کیا کہنا

اس لئے یہاں قفل ارشاد ہوا سورۃ آیت منزل، رکوع وغیرہ اک فرق ہم سورہ فاتحہ کے اول میں بیان کر چکے۔ قرآن

مجید کا وہ حصہ جس میں مضمون پورا ہو اور اس کا کچھ نام بھی ہو سورۃ کہلاتی ہے یہ دو قسم کی ہے مکہ اور مدینہ سب سے بڑی سورۃ

بقرہ ہے اور سب سے چھوٹی آیت ایک لفظ بلکہ ایک حرف کی بھی ہو سکتی ہے۔ جیسے آلم ایک لفظ کی آیت ہے اور ص۔ ق۔ ایک ایک حرف کی آیت ہے اس لئے یہاں چھوٹی آیت کے مقابلہ کا ذکر نہیں ہوا اور نہ وہ کوئی حرف ج۔ و۔ وغیرہ بول دیتے کہ ص بھی ایک آیت ہے ایسے ہی ج بھی ایک آیت ہے۔ مثلاً سورۃ کی صفت ہے اس میں ہ کا مرجع قرآن مجید ہے۔ سورۃ بقرہ میں سورۃ من مثلاً میں ہ ضمیر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی طرف تھی۔ وہاں مطلب یہ تھا کہ ان محبوب عیسیٰ ذات سے ایک سورہ بنوا کر لاف۔

لکھے نہ پڑھے جناب والا شاگرد رشید حق تعالیٰ

وہاں حضور انورؐ کی بے مثلی بیان ہوئی تھی اس لئے وہاں من مثلاً ارشاد ہوا من کے ساتھ یہاں قرآن مجید کی بے مثلی ارشاد ہوئی لہذا من نہ لایا گیا۔ (از تفسیر کبیر و خازن وغیرہ) مثل سے مراد صرف حرفوں کی ترتیب میں مثل ہونا نہیں بلکہ فصاحت، بلاغت، نبی خبروں میں مثلیت ہے۔ ورنہ سارے عربی کلام انہیں اٹھائیں حرف سے بنتے ہیں مگر حضرات انبیاء نبوت۔ علم غیب۔ قرب الہی وغیرہ لاکھوں صنات میں بے مثل ہوتے ہیں۔ وادعوا من استطعتم من دون اللہ۔ یہ دوسرا حکم ہے انہیں کفار کو جس میں پہلے حکم کی اہمیت دکھائی گئی ہے۔ لہذا یہ واؤ عاطفہ ہے ادعوا بتا ہے دعاء سے بمعنی پکارنا جانا اپنی مدد کے لئے مطلقاً پکارنا مراد نہیں۔ یہاں دون بمعنی مقابل ہے بمعنی سوا لہذا من دون اللہ میں ان کے بت۔ سرداران کفر۔ یہود و نصاریٰ کے بڑے بڑے جہان بھر کے عالم داخل حضور صلی اللہ علیہ وسلم صحابہ کرام۔ مومنین۔ صالحین علماء اسلام ہرگز داخل نہیں استطعتم فرما کر یہ بتایا کہ صرف مکہ معظمہ یا طائف کے علماء کفر کی پابندی نہیں۔ دنیا بھر کے سارے کافروں علم والوں کو بلا لو۔ جہاں تک علماء تم بلا سکتے ہو۔ سبحان اللہ یہ ہے۔ اعلیٰ درجہ کی لکار اور وہ بھی وہاں جہاں فصحاء بلغاء کی بہتات تھی۔ جن کی زبان دانی فصاحت و بلاغت پر ناز تھا جو اپنے کو عرب یعنی بولنے والا کہتے تھے دوسروں کو عجم (گونگا) ان کتتم صدقین اس شرط کی جزا پوشیدہ ہے (روح المعانی) یعنی اگر تم اس خیال میں چلے ہو کہ قرآن مجید حضور انور ﷺ کی بتائی ہوئی ہے تو آ جاؤ مقابلہ میں بنا لاؤ۔ ایک چھوٹی سی سورت پھرا کیلئے نہیں بلکہ اپنے سارے مددگاروں کو بلا لو۔ اس کی تفسیر وہ آیت ہے۔ وادعوا شہداء کم من دون اللہ ان کتتم صدقین۔ بل کذبوا بما لم يحيطو بعلمہ اس عبارت سے ایک عبارت پوشیدہ ہے یعنی ان کفار نے کچھ سوچ سمجھ کر قرآن کریم کا انکار نہیں کیا۔ یا کسی عام کتاب کا انکار نہیں کیا بلکہ ایسی عظیم الشان کتاب کا انکار کیا۔ جس کے علوم جس کی فصاحت و بلاغت کو کما حقہ یہ جان بھی نہ سکے۔ ما سے مراد قرآن مجید ہے۔ اساططی سے مراد ہے اس کے علوم کو کما حقہ جانا اس کی تک پہنچ جانا یعنی ان لوگوں نے صرف لوگوں سے سن کر انکار کر دیا۔ اس کے علوم سے واقف ہو کر انکار نہیں کیا۔ یا یہ مطلب ہے کہ انہوں نے ایسی کتاب کا انکار کیا۔ جس کے علوم کو انسانی عقل نہیں سمجھ سکتی۔ ولما ياتهم ناويله یہ فرمان عالی معطوف ہے لم يحيطوا (الخ) پر اور ما کا صلہ ہے لما کے معنی ہیں اب تک نہیں۔ یہ لفظ وہاں بولا جاتا ہے جہاں ابھی کوئی چیز ہوئی تو ہو مگر ہونے کی امید ہو۔ تو ایل بمعنی نتیجہ انجام یہاں مراد ہے وہ چیزیں جن کے ہونے کی قرآن مجید نے خبر دی۔ یعنی انہوں نے ایسی کتاب قرآن مجید کا انکار کیا جس کی نبی خبریں انہیں ان

نک نہیں آئی۔ یعنی ظاہر نہیں ہوئیں۔ انہوں نے تھوڑا صبر تو کیا ہوتا۔ اس کی خبروں کا ظہور تو ہونے دیا ہوتا نہیں اس کی حقانیت روز روشن کی طرح ظاہر ہو جاتی۔ کذلک کذاب الذین من قبلہم اس فرمان عالی میں انہیں ڈرانا مقصود ہے۔ اور الذین من قبلہم سے مراد گذشتہ ہلاک شدہ قومیں ہیں جیسے قوم نوح قوم صالح و ہود علیہم السلام اور قوم موسیٰ و عیسیٰ علیہم السلام۔ جھٹلانے سے مراد ہے اپنے نبیوں ان کے معجزات ان کے صحیفوں کتابوں کا انکار یعنی یہ انکار نئی چیز نہیں ہمیشہ سے کفار نبیوں کا انکار کرتے ہی رہے ہیں آپ ﷺ اس سے ملول نہ ہوں۔ فانظر کیف كان عاقبة الظالمين اگر اس میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے تو نظر سے مراد ہے آنکھوں سے دیکھنا۔ کیونکہ حضور انور ﷺ کی نگاہ سے کوئی گذشتہ آئندہ چیز پوشیدہ نہیں اور اگر خطاب ہر مسلمان سے ہے تو نظر سے مراد ہے غور کرنا۔ ظالمین سے مراد ہیں کفار کیونکہ کافر اپنی پر ظلم کرنا ہے ان الشرك لظلم عظيم عاقبت سے مراد ہے وہ عذاب جو ان قوموں پر آئے یعنی آپ ﷺ دیکھو تو یا اے مسلمان غور تو کر کہ ان جھٹلانے والوں کا نتیجہ کیا ہے۔ وہ ہلاک ہوئے ایسے ہی ان کا بھی انجام ہونا چاہئے۔

خلاصہ تفسیر: کفار عرب کہتے ہیں کہ قرآن مجید کتاب ربانی نہیں بلکہ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نے خود بتائی ہے اور رب کی طرف نسبت فرمادی کہ یہ قرآن رب کی کتاب ہے۔ اے محبوب آپ ﷺ انہیں جواب دو کہ انسانی مصنوع کی پہچان یہ ہے کہ اس کی مثل انسان بنا سکے۔ اس قاعدہ سے تم اکیلے نہیں بلکہ تمام جہان کے کفار زبان دانوں کو اپنی مدد کے لئے بلا لو اور سب مل کر قرآن مجید کی مثل فصیح و بلیغ علوم غیبیہ پر شامل ایک چھوٹی سی سورۃ بنا لاؤ۔ اگر تم اپنے اس خیال میں سچے ہو۔ اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان کے انکار کی وجہ یہ نہیں بلکہ وہ جہیں دو ہیں ایک یہ کہ انہوں نے ایسے قرآن کا انکار کیا ہے جس کے علوم کا یہ احاطہ نہ کر سکے نہ کوئی انسان احاطہ کر سکتا ہے کوئی نہیں کہہ سکتا کہ میں نے قرآن مجید کو کا کا حقہ سمجھ لیا۔ دوسری یہ کہ ابھی تک قرآن مجید کی کبھی خبریں ان پر ظاہر نہ ہوئیں۔ یہ تھوڑا صبر تو کرتے۔ پھر دیکھتے کہ اس کی خبریں کس درجہ صحیح ہوتی ہیں ان سے پہلے بھی کفار نے اپنے نبیوں ان کے معجزات ان کی کتابوں صحیفوں کا انکار کیا۔ دیکھو ان ظالموں کا انجام نیا ہوا سب ہلاک کئے گئے یہ ہی نتیجہ ان کا ہوتا ہے۔ خیال رہے کہ قرآن مجید نے کفار مکہ سے چھ موقعوں پر چھ مطالبہ کئے (۱) پورے قرآن بنانے کا مطالبہ کہ فرمایا۔

قل لن اجتمع الانس والجن على ان ياتوا بمثل هذا القران لياتون بمثلہ ولو كان بعضهم لبعض ظهيرا (۲) دس سورتیں بنانے کا مطالبہ کہ فرمایا فاتوا بعشر سور مثلہ مقررہ (۳) ایک چھوٹی یا بڑی سورۃ بنانے کا مطالبہ کہ فرمایا فاتوا بسورۃ مثلہ (۴) قرآن جیسی ایک بات بنانے کا مطالبہ کہ فرمایا فلباتوا بحديث مثلہ (۵) حضور ﷺ جیسی ہستی کی مثل سے ایک چھوٹی سورت بنانے کا مطالبہ فاتوا بسورۃ من مثلہ (۶) اس ایک سورۃ بنانے کے لئے سب سے امداد لینے کی اجازت کہ ایک سورۃ کے بنانے میں اپنے علماء بتوں سرداروں کی مدد لے لو وادعوا لشهداء کم من دون اللہ (الخ) (تفسیر کبیر) ان مطالبوں کی ترتیب یہ ہے کہ پہلے پورے قرآن بنانے کا مطالبہ ہوا پھر فرمایا اچھا اس سورتیں بنا لاؤ پھر فرمایا اچھا ایک بڑی سورہ ہی بنا لاؤ پھر فرمایا اچھا سب مل کر ایک چھوٹی سی سورۃ بنا لاؤ۔



فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: جھوٹے کو اپنی بات کا اعتبار نہیں ہوتا وہ ایک بات پر نہیں ٹھہرتا کبھی کچھ کہتا ہے کبھی کچھ اسے یاد ہی نہیں رہتا کہ میں نے کہا کیا تھا۔ یہ فائدہ افسوساً سے حاصل ہوا کہ وہ لوگ حضور انور ﷺ کو کبھی دیوانہ کہتے تھے کبھی جادو کیا ہوا کبھی جادو گر کبھی افترا کرنے والا۔ حالانکہ دیوانہ اور مسکور بے عقل ہوتے ہیں۔ اور مغتری بڑے عاقل۔

دوسرا فائدہ: انسانی مصنوع کی پہچان یہ ہے کہ انسان اس کی مثل بنا سکے جس کی مثل انسان سے نہ بن سکے وہ خدائی چیز ہے۔ یہ فائدہ فاتوا بسورۃ مثلہ سے حاصل ہوا۔ ہم اس کی تحقیق پہلے پارہ میں من مثلہ والی اس آیت کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ دیکھو انجن ہوائی جہاز کو ہم انسانی صنعت مانتے ہیں اور چیونٹی کو خدائی صنعت اس قاعدے سے کہ ہوائی جہاز اپنے بڑا ہونے کے باوجود انسان سے بن سکتا ہے مگر چیونٹی حالانکہ بہت چھوٹی ہے مگر کسی انسان سے نہیں بن سکتی۔

تیسرا فائدہ: قرآن مجید بے مثل کتاب ہے لہذا حضور انور ﷺ بھی بے مثال نبی ہیں بلکہ حضور کی ازواج مطہرات بے مثال بیبیاں یا نساء النبی لئن کا احد من النساء بلکہ حضور ﷺ کی امت بے مثل امت ہے کتب خیر الامۃ یہ فائدہ فاتوا بسورۃ مثلہ سے حاصل ہوا۔ سورہ بقرہ میں بسورۃ من مثلہ۔ ارشاد ہوا یہاں قرآن مجید کی بے مثالی ارشاد ہوئی اور وہاں حضور انور ﷺ کی بے مثالی

چوتھا فائدہ: امر ہمیشہ واجب کرنے کے لئے نہیں ہوتا کبھی عاجز کرنے کے لئے بھی ہوتا ہے۔ یہ فائدہ بھی فاتوا بسورۃ (البح) سے حاصل ہوا۔ دیکھو قرآن مجید کی مثل ناممکن ہے مگر اس کے بنانے کا مطالبہ امر کے صیغہ سے ہوا تا کہ کفار کو اپنا بجز معلوم ہو۔

پانچواں فائدہ: کوئی کتاب صرف عربی ہونے اٹھائیس حرفوں سے بننے رسم الخط یکساں ہونے کی وجہ سے قرآن کی مثل نہیں ہو سکتی بلکہ فصاحت بلاغت غیبی خبریں عالی مضامین میں مشابہت چاہنے جو ناممکن ہے۔ ایسے ہی کوئی شخص انسانیت۔ ظاہری اعضاء اور کھانے پینے کی وجہ سے حضور انور کا مثل نہیں ہو سکتا حضور ﷺ کی مثلیت کے لئے خاتم النبیین۔ سید المرسلین شفیع الہد نہیں وغیرہ ہونا ضروری ہے اور وہ ناممکن ہے حضور انور کا اور قرآن کریم کا مثل ایسا ہی ناممکن ہے۔ جیسے رب تعالیٰ کا مثل۔ ہم نے عرض کیا۔ شعر۔

کوئی مثل ان کا ہو کس طرح وہ ہیں سب کے مبداء منتہی

نہیں دوسرے کی یہاں جگہ کہ یہ وصف دو کو ملا نہیں

سب سے اول سب سے آخر سب کا سردار سب کا بخشوانے والا ایک ہی ہو سکتا ہے۔ اس وصف میں شرکت کی گنجائش نہیں۔ یوں ہی سب سے آخری کتاب سب کی ناسخ کتاب صرف ایک ہی ہو سکتی ہے زیادہ نہیں۔

چھٹا فائدہ: غیر اللہ کی مدد لینا سے مدد کے لئے پکارنا نہ شرکت ہے نہ حرام بلکہ بالکل جائز ہے۔ یہ فائدہ وادعوا من استطعت الخ سے حاصل ہوا کہ رب نے کفار کو اجازت دی کہ وہ اپنے مدد کے لئے اپنے سرداروں زبان والوں کو بلا لیں اور

قرآن کی مثل بنوائیں۔ اگر یہ شرکت ہوتا تو رب تعالیٰ اس کی اجازت نہ دیتا۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب جاء الحق اول میں ملاحظہ کرو و قالو کا امر عجز کے لئے ہے و ادعوا کا ہر عجز کے لئے بھی نہیں کیونکہ کفار اپنے پادریوں کو بلانے سے عاجز نہ تھے یہ صرف اجازت کے لئے ہے اور شرکت کی اجازت بھی بری ہے۔

ساتواں فائدہ: قرآن مجید میں عموماً لفظ من دون اللہ اللہ تعالیٰ کے دشمنوں کے مقابلوں کے لئے بولا جاتا ہے۔ اس کے محبوبوں کے لئے نہیں۔ یہ فائدہ من دون اللہ سے حاصل ہوا کہ یہاں سے نبی ولی صحابہ کرام مراد نہیں بلکہ کفار کے سردار مراد ہیں ولی اللہ اور ولی من دون اللہ کا یہ ہی فرق ہے۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب اسلام کی چار اصولی اصطلاحوں میں مطالعہ کرو۔

آٹھواں فائدہ: کوئی شخص قرآن مجید کے علوم کا احاطہ نہیں کر سکتا یعنی اس کے سارے علوم پر پورا پورا مطلع نہیں ہو سکتا خواہ کتنی ہی کوشش کرے قرآن ایک سمندر تاجدار ہے یہ فائدہ بہ عالم محیطو ابد علما سے حاصل ہوا یوں ہی حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کو کما حقہ کوئی نہیں جان سکتا۔ امام بوسیری قصیدہ بردہ میں فرماتے ہیں۔ من نطقه العلم او من مشكله الحكم عرفا من البحر او د شفا من الدیم من رسول الله ملتس۔ ووافقون به عند حدم۔

یعنی سارے نبیوں رسولوں نے حضور ﷺ کے سمندر سے ایک چلو یا حضور ﷺ کی بارش سے ایک چھینٹا حاصل کیا حضور ﷺ کی خدمت میں سب نبی اپنی حدوں پر کھڑے ہیں۔ آپ ﷺ کے علم ایک لفظ یا آپ ﷺ کی حکمتوں سے ایک حکمت حاصل کر رہے ہیں۔

نواں فائدہ: قرآن خبریں ساری برحق ہیں اگرچہ ان میں سے بعض کا ظہور دیر سے ہو۔ دیر ہونے پر انکار نہ کرنا چاہئے۔ یہ فائدہ ولما بانہم تاویلہ سے حاصل ہوا۔

پہلا اعتراض: قرآن مجید میں ایک جگہ ارشاد ہوا لا تدعوا من دون اللہ۔ خدا کے سوا کسی کو نہ پکارو اور یہاں فرماتا ہے و ادعوا من استطعتم من دون اللہ دونوں آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: وہاں تمہاری پیش کردہ آیت میں لا تدعوا کے معنی ہیں نہ پوجو یعنی خدا کے سوا کسی کو نہ پوجو۔ یعنی دعا کے اصطلاحی معنی مراد ہیں۔ اس کی تحقیق ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں اور علم القرآن میں مطالعہ کرو۔

دوسرا اعتراض: قرآن مجید کے مقابلہ کی کوشش کرنا اس کے لئے دوسروں سے مدد لینا تو کفر ہے پھر رب تعالیٰ نے اس کا حکم اور اس کی اجازت کیوں دی۔

جواب: ان کا عجز ظاہر کرنے کے لئے اور عجز کا ظہور ان کے ایمان کا ذریعہ بنے گا جیسے موسیٰ علیہ السلام نے مقابلہ کے وقت جادو گروں کو ابتداء جادو کرنے کی اجازت بلکہ حکم دیا القوا ما انتم ملقون حالانکہ جادو حرام یا کفر ہے۔ جس کی اجازت نہیں دی جاسکتی وہاں بھی عجز ظاہر کرنا مقصود تھا۔

تیسرا اعتراض: قرآن مجید میں لفظ دون معنی سوا آتا ہے۔ متعبدون من دون اللہ یہاں بھی اس کے معنی ہونے

چاہئیں کہ اللہ کے سوا سب کو مدد کے لئے بلا لو۔ خواہ وہ اللہ کے سوا۔ یہاں تمام ہی انسانوں کو چیلنج دیا گیا ہے کیونکہ دونوں سب کو شامل ہے خواہ وہ اللہ کے اپنے ہوں یا غیر یا دشمن یا سب کو مدد کے لئے بلا لو۔ خواہ وہ اللہ کے اپنے ہوں یا غیر یا دشمن۔

جواب: لفظ دون کی اصل وضع مقابل یا دور کے لئے ہے۔ کبھی بمعنی سوا آ جاتا ہے جب کہ دشمن یا مقابل میں سوار ہو۔ خدا کے سوا جس کی عبادت کی جاوے گی وہ اللہ کا مقابل ہی ہوگا۔

چوتھا اعتراض: جیسے کفار کو قرآن کے مقابلے کے لئے لاکارا گیا ہے۔ کیا توریت و انجیل کے مقابلہ کے لئے لاکارا گیا تھا۔ کیا ان کی مثل بنانا بھی انسانی طاقت سے باہر تھا۔ اگر نہ تھا تو وہ کلام الہی کیسے ہوئیں اور اگر تھا تو لوگوں نے اس میں غلطی کیسے کر دیا۔ لوگوں کی ملاوٹی آیتیں اصلی آیات سے مشابہ کیسے ہو گئیں۔

جواب: حق یہ ہے کہ ان کتابوں کی عبارت معجزہ نہ تھی۔ اس لئے کسی کو ان کتابوں کے مقابلہ کی دعوت نہ دی گئی تھی۔ اگرچہ مقابلہ اس کا بھی ناممکن تھا۔ نیز اس زمانہ میں لوگ فصاحت و بلاغت کے ایسے ماہر نہ تھے جیسے حضور کے زمانہ کے کفار لہذا انہیں دعوت مقابلہ دینا درست نہ تھا ان زمانوں میں جس چیز کا زور تھا اس قسم کے معجزے نبیوں کو دیئے گئے اور لوگوں کو ان کے مقابلہ کی دعوت دی گئی جیسے موسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں جادو کا اور عیسیٰ علیہ السلام کے زمانہ میں طلب کا زور تھا۔ یوں کہو کہ ان کتابوں کا مثل بھی ناممکن تھا کیونکہ وہ کلام الہی تھیں۔ مگر جو آیات لوگوں نے ملائیں وہ دوسروں پر ان کی بے علمی کی وجہ سے مشتبہ ہو گئیں واقعہ میں ان کتابوں کے مشابہ نہ تھیں۔ جیسے آج کوئی عربی دان دیہاتیوں کے سامنے اپنی عربی عبارت آیات قرآنیہ سے ملا کر پڑھے اور کہہ دے کہ یہ سب قرآن ہے اور وہ پاکستانی دیہاتی فرق نہ کر سکیں۔ بے مثل ہونا اور بات بے اور بے مثل معلوم کرنا کچھ اور۔ یہ جواب خیال میں رہے۔

تفسیر صوفیانہ: جیسے قرآن مجید فصاحت بلاغت علوم غیبیہ میں بے مثال ہے کہ اس کی مثل ناممکن ہے۔ ایسے ہی قرآن مجید اپنے اندرونی اوصاف میں بے مثال ہے وہ مبارک ہے عزت والا ہے۔ شفاء ابدان اور شفاء ارواح ہے بغیر سمجھے تڑپا دینے والا ہے۔ ہمیشہ نیا رہنے والا ہے کہ کبھی پرانا نہیں پڑتا۔ سب سے بڑھ کر یہ کہ حضور محمد صلی اللہ علیہ وسلم پر اترا ہے کہ اسے حضور نبی رب سے لیا ہے مخلوق کو دیا ہے۔ اس نے قرآن کی عظمت کو چار چاند لگا دیئے فرماتا ہے۔ فانما یسرناہ بلسانک لتبشرو بہ المتقین مبارک ایسا کہ جس مہینہ میں قرآن آیا وہ مہینہ رمضان مبارک جس رات آیا وہ رات مبارک یعنی شب قدر۔ جو فرشتہ قرآن لایا وہ مبارک یعنی جبریل جس نبی پر آیا وہ نبی مبارک جس زمین پر آیا وہ زمین مبارک جس عالم کے سینہ میں رہے وہ سینہ مبارک جس زبان پر رہے وہ زبان مبارک جس کی موت قرآن پر ہو وہ موت مبارک یہ ہی حال اس کی عزت کا ہے جو قوم اسے اپنا لے وہ عزت پائے جو اسے چھوڑے ذلیل ہو جائے۔ شعر۔

وہ معزز تھے زمانہ میں مسلمان ہو کر اور تم خوار ہوئے تارک قرآن ہو کر

یہ ہی حال اس کی تمام مذکورہ صفات کا۔ اس بنا پر ارشاد ہوا کہ لاؤ ایسا کلام جس میں یہ صفات ہوں جیسے قرآن مجید ان صفات کی بنا پر ہے بے مثال ہے۔ ایسے ہی صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم اپنی لاکھوں صفات کی بنا پر بے مثال ہیں کہ

آپ ﷺ کا مثل ناممکن ہے۔

لائیں تو یہ دوڑا اور کوئی دوسرا جس کو یہ رتبہ ملا تم پر کروڑوں درود جیسے ہمارے قرابت دار بہت ہو سکتے ہیں مگر ماں باپ صرف ایک ایسے ہی انبیاء اولیاء بہت ہوئے مگر خاتم الانبیاء صرف ایک کہ ماں باپ سے ہمارا جسم بنا حضور انورؐ سے سارا عالم بنا۔ ان کفار نے قرآن مجید کا اس لئے انکار کیا کہ وہ اس کے علوم تک نہ پہنچ سکے صرف الفاظ ہی دیکھتے رہے یوں ہی حضور انورؐ کو اپنا مثل کہنے والے صرف کھانا پینا سونا جاگنا دیکھ کر یہ کہہ بیٹھے۔ حضورؐ کے یہ ظاہری صفات ان کی بصیرت کے لئے آڑ بن گئے۔ یہ آڑ ہٹ جائے تو لطف آجائے گا۔ شعر۔

کفر و اسلام کے جھگڑے ترے چھپنے سے بڑھے

تو اگر پردہ اٹھا دے تو تو ہی ہو جائے

اللہ کرے کوئی پردہ اٹھانے والا مل جائے۔ اقبال کہتے ہیں۔ شعر۔

نگاہ عاشق کی دیکھ لیتی ہے پردہ میم کو اٹھا کر وہ ہر مہکل میں لاکھ پنہیں ہزار نہ کو چھپا چھپا کر

وَمِنْهُمْ مَّنْ يُؤْمِنُ بِهِ وَمِنْهُمْ مَّنْ لَا يُؤْمِنُ بِهِ

اور ان میں سے وہ ہیں جو ایمان لائیں گے اس پر اور ان میں سے وہ ہیں جو ایمان نہ لائیں اور ان میں کوئی اس پر ایمان لاتا ہے اور ان میں کوئی اس پر ایمان نہیں لاتا ہے

وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِالْمُفْسِدِينَ ﴿۱۱﴾ وَإِنْ كَذَّبُوكَ فَقُلْ

لائیں گے اس پر اور آپ کا رب خوب جانتا ہے فساد یوں کو اور اگر جھٹلائیں وہ آپ کو اور تمہارا رب مفسدوں کو خوب جانتا ہے اور اگر وہ تمہیں جھٹلائیں تو فرما دو

لِيَّ عَمَلِيَّ وَلَكُمْ عَمَلَكُمْ أَنْتُمْ بَرِيئُونَ مِنِّي

تو فرما دو کہ میرے لیے میرا عمل ہے تم بری اس سے جو کرتا ہوں میں کہ میرے لیے میری کرنی اور تمہارے لیے تمہاری کرنی تمہیں میرے کام سے

أَعْمَلُ وَأَنَا بَرِيءٌ مِّمَّا تَعْمَلُونَ ﴿۱۲﴾

اور میں بری ہوں اس سے جو کرتے ہو تم علاقہ نہیں اور مجھے تمہارے کام سے تعلق نہیں

تعلق: ان آیات کریمہ کا چھٹی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں کفار مکہ کا موجودہ حال بیان ہوا کہ وہ قرآن کو بغیر سوچے اور بغیر اس کی خبروں کا انجام دیکھے جھٹلاتے ہیں اب انہیں کفار کا آخری حال و انجام بیان ہو رہا ہے کہ ان میں سے بعض لوگ ایمان لائیں گے گویا ان کے موجودہ کفر کے بعد ان کے آئندہ ایمان یا بقاء کفر کا ذکر ہے۔ یہ تعلق اس صورت میں ہے جب کہ یہاں یومن سے مراد ہو آئندہ ایمان لانا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات کریمہ میں ارشاد ہوا تھا کہ کفار مکہ نے قرآن مجید کو جھٹلادیا۔ اب ارشاد ہے کہ ان میں سے بعض نے دل سے مانا صرف زبان سے جھٹلایا اور بعض نے دل سے بھی جھٹلایا یہ تعلق جب ہے جب کہ یومن سے مراد ہو موجودہ ایمان یعنی پیمان۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کے آخر میں ارشاد ہوا کہ گذشتہ ظالم قوموں کے انجام میں غور کرو کہ وہ کیسے ہلاک ہوئیں۔ جس سے شبہ ہوتا تھا کہ یہ بھی ہلاک ہو جائیں گے۔ اب ارشاد ہے کہ ایسا نہ ہوگا ان پر فنا کر دینے والا عذاب نہ ہوگا۔ کیونکہ ان میں سے بعض لوگ ایمان لائیں گے۔ اگر ہلاک کر دیئے جاویں تو ایمان کیسے لائیں۔ (تفسیر کبیر)

**تفسیر:** ومنہم من یومن بہ ومنہم من لا یومن بہ اس فرمان عالی کی چند تفسیریں ہیں ایک یہ کہ دونوں صیغے یومن اور لا یومن بمعنی حال ہیں اور ایمان سے مراد ہی لغوی ایمان یعنی جاننا پہچاننا اور منہم میں ہم سے مراد یا مشرکین مکہ میں یا سارے کفار عرب جن میں یہود و نصاریٰ بھی داخل ہیں یہ سے مراد قرآن مجید ہے جس کا ذکر پہلے سے ہو رہا ہے یا حضور صلی اللہ علیہ وسلم جن کا ذکر قرآن مجید کے ذکر کے ضمن میں ہوا۔ (دیکھو تفسیر مدارک، تنویر المقباس، بیضاوی کبیر وغیرہ) (۱) یعنی ان مشرکین مکہ یا کفار عرب میں سے بعض تو وہ ہیں جو دل سے قرآن کریم اور صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کی حقانیت مانتے ہیں مگر ضد اور حسد کی وجہ سے ان کے انکاری ہیں یعرفونہ کما یعرفون ابناء ہم اور بعض وہ عام کفار ہیں جو محض اپنے سرداروں کے کہنے میں آ کر قرآن کریم اور محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کو دل سے ہی نہیں مانتے۔ کبھی ان کے صفات عالیہ میں غور نہیں کرتے (۲) یا ان مشرکین و کفار میں سے بعض تو وہ ہیں جو آگے چل کر قرآن یا صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لائیں گے اور اسلام کی بڑی بڑی خدمتیں کریں گے جیسے حضرت خالد بن ولید اور عکرمہ ابن ابوجہل۔ ابوسفیان۔ ہندہ وغیرہم اور بعض وہ ہیں جو ایمان نہیں لائیں گے کفر پر مریں گے یا مارے جائیں گے۔ جیسے ابولہب اور ابوجہل اور امیہ بن خلف وغیرہم اس صورت میں یہ غیبی خبر ہے جو ہو بہو پوری ہو کر رہی۔ دنیا نے دیکھ لیا اور بک اعلم بالفلسین یہ دوسرا نیا فرمان ہے یہاں المفسلین سے مراد کفر پر مرنے والے کفار ہیں کہ اصل فساد ہی وہ ہیں جنہوں نے اپنی فطرت بگاڑی۔ علم سے مراد غضب و قہر کے لئے جاننا تھا کہ انہیں عذاب دیا جاوے لہذا آیت بالکل واضح ہے۔ یعنی اے محبوب ہم ان فسادی کفار کو خوب جانتے ہیں انہیں سخت سزائیں دیں گے۔ حقانیت قرآن کے تمام دلائل بیان فرمانے کے بعد ارشاد ہوا کہ وان کذبوک اس فرمان عالی میں تکذیب سے مراد جھٹلانے پر قائم رہنا۔ ایمان اختیار نہ کرنا۔ اس کا قائل وہ ہی کفار عرب یا مشرکین مکہ ہیں جن سے اب تک خطاب ہو رہا ہے چونکہ ان میں بعض تو آگے چل کر ایمان قبول کرنے والے تھے بعض نہیں

اس لئے یہاں ان فرمایا گیا۔ یعنی جو لوگ ایمان قبول کر لیں وہ تو آپ ﷺ کے اپنے ہو گئے۔ اس طرح کہ آپ ﷺ کو نیکوں سے انہیں بھی نفع ہوگا۔ ان کی نیکوں سے آپ ﷺ کا ثواب بھی بڑھے گا۔ کیونکہ وہ نیکیاں آپ کی تعلیم سے ہیں ان کے گناہ آپ ﷺ کی شفاعت سے بخشے جائیں گے۔ رہے وہ لوگ جو آپ ﷺ کو جھٹلاتے ہی رہے ایمان لائے ہی نہیں ان سے دو باتیں فرمادیں۔ ایک یہ کہ فقل لى عملى ولکم عملکم۔ یہاں لام کے بعد جزاء اور لکم کے بعد عتاب پوشیدہ ہے۔ لی اور لکم میں لام لزوم کے لئے ہے نہ کہ نفع کے لئے کہ کفار کو ان کے اعمال کا نفع نہیں ملتا۔ سزا ملتی ہے نیکیاں برباد ہوتی ہیں عمل سے مراد مطلق عمل ہیں۔ خواہ دل کے ہوں یا اعضاء ظاہری کے۔ یا مال اعمال یعنی تو آپ ﷺ ان سے فرما دو کہ میرے اعمال کا ثواب میرے لئے ہے تمہیں ان سے کوئی فائدہ نہ ہوگا۔ کیونکہ تم میرے نہ بنے کافر قرابت داروں کو نہ مال کی میراث ملے نہ اعمال کی نہ احوال کی نہ کمال کی اور تمہارے گناہوں کی سزا صرف تم کو ملے گی اس کے متعلق مجھ سے باز پرس نہ ہوگی۔ کیونکہ میں مکمل تبلیغ کر چکا۔ دوسری بات یہ کہ انتم برئون مما عمل وانا برى مما تعملون بعض مفسرین نے فرمایا کہ یہ فرمان عالی پہلے کلام کی تفسیر یا تاکید ہے۔ بعض نے فرمایا کہ پہلے فرمان سے نیک اعمال مراد تھے۔ حضور انور ﷺ کے واقعی نیک اعمال اور کفار کی وہ نیکیاں جنہیں وہ نیکی سمجھتے اور کرتے تھے اور اس فرمان میں برے اعمال یعنی گناہ مراد ہیں وہ مردودین حضور انور ﷺ کی توحید عبادات اور تبلیغ کو گناہ کہتے تھے اور اپنے بد کرداریوں کو گناہ سمجھتے تھے تو مطلب کہ تم میرے گناہوں سے بری ہو تم سے ان کا حساب نہ ہوگا اور میں تمہارے گناہوں سے بری (از روح البیان وکبیر وغیرہ) خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ ان آیتوں کی بہت تفسیریں ہیں۔ ہم ایسا خلاصہ عرض کرتے ہیں جس میں ان سب کا تذکرہ آجائے گا اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم مشرکین مکہ یا کفار عرب جو اس وقت بہت جوش میں ہیں یہ سارے کافر رہیں گے نہیں بلکہ بعض ایمان قبول کر لیں گے اور اسلام کی بڑی خدمات انجام دیں گے اور بعض کفر پر مریں گے یا مارے جائیں گے یا ان کفار میں بعض وہ ہیں جو صرف زبان کے کافر ہیں دل سے آپ ﷺ کو سچا قرآن کو برحق جانتے ہیں۔ حسد اور عناد کی وجہ سے انکار کئے جاتے ہیں اور بعض وہ ہیں جو خور و خوس کرتے ہیں۔ صرف اپنے سرداروں سے کن کر دل سے آپ ﷺ کے انکاری ہیں۔ اللہ تعالیٰ ایسے فساد یوں کو خوب جانتا ہے انہیں سخت سزا دے گا۔ ان دونوں فریق میں سے جو ضدی دل سے انکاری ہیں یا جو کفر پر اڑے ہوئے ہیں ان سے فرما دو کہ تم مجھ سے کٹ گئے لہذا میرے لئے میرے عمل کی جزا ہے تمہیں مجھ سے اور میرے عمل سے فائدہ نہیں پہنچے گا۔ اور تم کو تمہارے اعمال کی سزا ملے گی۔ نہ میری شفاعت سے وہ بخشے جاویں نہ مجھ سے ان کے متعلق باز پرس ہو۔ کیونکہ میں نے تم کو پوری تبلیغ کر دی تم میرے اعمال سے بری ہو میں تمہارے اعمال سے بری اور بیزار ہوں۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قرآن مجید کی غیبی خبریں بالکل حق ہیں۔ جیسا فرمادیا ویسا ہو کر رہا یہ فائدہ من یومن اور من لا یومن کی پہلی تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ ایمان سے مراد ہوشیاری ایمان اور یومن کے معنی ہوں ایمان قبول کر لیں گے۔ واقعی بہت

کفار و مشرکین بعد میں ایمان لائے اور بعض اس سے محروم رہے۔

دوسرا فائدہ: اکثر کفار حضور انور ﷺ کی صداقت قرآن مجید کی حقانیت کے دل سے قائل تھے کچھ لوگ قائل نہ تھے۔ یہ فائدہ منہم من یومن بہ کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ ایمان سے مراد ہولغوی ایمان یعنی دل سے قائل ہونا مراد ہو۔ اس کی تفسیر وہ آیت کریمہ ہے یعرفونہ کما یعرفون ابناءہم۔

تیسرا فائدہ: اگر حضور ﷺ کی الفت اور جذبہ اطاعت دل سے نہ ہو تو دل سے سچا مان لینا شرعی ایمان کے لئے کافی نہیں نہ اس سے نجات ہو۔ یہ فائدہ بھی یومن بہ کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا دیکھو قرآن مجید ان کی دلی پہچان کی خبر دے رہا ہے اور پھر انہیں کافر بھی کہہ رہا ہے آج بہت سے غیر مسلم سکھ ہندو بلکہ عیسائی حضور انور ﷺ کی نعمتیں بہت شاندار لکھتے ہیں مگر رہتے ہیں ہندو۔ کیونکہ تسلیم اور اطاعت و اقرار سے علیحدہ ہیں۔

چوتھا فائدہ: بفضلہ تعالیٰ مومنوں کو حضور انور ﷺ کے اعمال طیبہ طاہرہ سے فائدہ پہنچتا ہے اور قیامت تک جو قیامت کے بعد تک پہنچے گا۔ کفار اس سے محروم ہیں یہ فائدہ فقل لی عملی سے حاصل ہوا۔ کہ لی عملی کو مطلق کیا گیا ان کذبوک پر حضور ﷺ کی نیکیاں ہم گنہگاروں کا ان شاء اللہ بیخود اپار کریں گی۔ حضور انور ﷺ نے اپنی امت کی طرف سے قربانی بارہا کی ہمارے لئے رات کو جاگ کر رو کر شفاعت فرمائی اور قیامت میں فرمائیں گے۔

پانچواں فائدہ: حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے کبھی بری اور بے تعلق نہیں ان شاء اللہ ان کی نیکیاں قبول کراتے اور ان کے گناہ بخشواتے ہیں۔ بلکہ اس کے ذمہ دار ہیں رب فرماتا ہے علیہ ما عنتم تمہارے تکلفی اعمال ان کے ذمہ کرم پر ہے (روح البیان علیہ ما عنتم کی تفسیر) رب فرماتا ہے کہ کفار کے مال و اعمال کی طرف نگاہ اٹھا کر نہ دیکھو۔ اور فرماتا ہے مومنوں سے ہل بھر کے لئے نگاہ نہ پھیرو انہیں اپنی نگاہ میں اپنے دامن کرم میں رکھو۔ ولا تعد عینک عنہم اور فرماتا ہے۔ واخفض جناحک للمؤمنین اگر ایک آن کے لئے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم ہم سے آنکھ پھیر لیں تو ہمارا ٹھکانہ کہیں نہ لگے۔ رب تعالیٰ ہم کو ان کی نظر کرم میں رکھے۔

ماگ لے ماگ لے چشم تر ماگ لے      ماگ لے ان سے درد جگر ماگ لے

ماگ لے ان کی مینھی نظر ماگ لے      پیارے آقا کی نگری میں گھر ماگ

پہلا اعتراض: من یوتہ بہ کی ایک تفسیر سے معلوم ہوتا ہے کہ بعض کفار مومن تھے۔ مگر دوسری آیت میں ارشاد ہے ہم الکافرون حقا سارے ہی کئے کافر ہیں۔ دونوں آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا۔ کہ یہاں ایمان سے لغوی ایمان مراد ہے اور وہاں کفر سے شرعی کفر مراد ہے ہو سکتا ہے کہ ایک شخص بہ یک وقت لغوی مومن اور شرعی کافر ہو دوسرا اعتراض اس آیت سے معلوم ہوا کہ رب تعالیٰ صرف فساد یوں کو خوب جانتا ہے اعلم المفسدین تو کیا وہ مومنوں متقیوں کو نہیں جانتا۔

جواب: جانتا غضب کے لئے بھی ہوتا ہے اور رحمت و کرم کے لئے بھی رب تعالیٰ ان فساد یوں کو غضب و قہر کے لئے جانتا

ہے۔ مومنوں کو رحم و کرم کے لئے نیز اس آیت میں حصر کا کوئی لفظ نہیں جس کے معنی ہوں کہ وہ صرف فساد یوں کو ہی جانتا ہے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ کسی کا عمل دوسرے سے کام نہیں آتا۔ اپنی کرنی اپنی بھرنی۔ دیکھو ارشاد ہوا کہ لی عملی ولکم عملکم۔ میرے لئے میرے کام ہیں اور تمہارے لئے تمہارے کام۔ جب نبی کے عمل امت کے کام نہیں آتے تو امت کے ایک دوسرے کے عمل کسی کے کیسے کام آسکتے ہیں۔ لہذا ثواب بخشا کسی کی طرف سے حج بدل کرنا سب ناجائز ہے۔

جواب: اس اعتراض کا تفصیلی جواب ہم تیسرے پارے میں ماکسبت و علیہا ما اکسبت کی تفسیر میں دے چکے ہیں۔ یہاں اتنا سمجھ لو کہ یہ خطاب کفار سے ہے اس لئے ارشاد ہے۔ وان کذبوک فقل لی عملی واقعی نبی کے اعمال کفار کے کام نہ آئیں گے۔ کھان نبی زادہ تھا مگر کافر تھا تو کشتی نوح اس کے کام نہ آئی مومنوں کے کام آئی۔ مومنوں کے کام آئی کشتی بھی تو حضرت نوح علیہ السلام کا عمل ہی تھی۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نبی امتی سے بے تعلق ہیں۔ اور امتی نبی سے بے تعلق پھر تم کیوں نبی پر بھروسہ کئے بیٹھے ہو (دہانی)

جواب: افسوس ہے کہ معترض یہ لفظ نہیں دیکھتا وان کذبوک جس سے معلوم ہو رہا ہے کہ جو نبی جھٹلائے اس سے نبی بے تعلق ہیں نہ کہ مومنوں سے۔

تفسیر صوفیانہ: انسان اللہ تعالیٰ کی صفت ہدایت اور صفت اضلال کا مظہر ہے۔ لہذا اعلیٰ سے اعلیٰ چیز سے سارے انسان ہدایت و فائدہ نہیں پاتے کچھ فائدے پاتے ہیں کچھ نقصان۔ سورج سے ساری آنکھیں روشنی نہیں پائیں گی۔ نہ بارش سے ساری زمین سبزہ حاصل کرے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم آسمان ہدایت کے سورج ہیں قرآن مجید اسلام اور اسلام کے سارے احکام فرمان حضور کی شعاعیں یا حضور انور رحمت کا بادل ہیں قرآن مجید وغیرہ آپ ﷺ کی بارش آپ ﷺ سے اور آپ ﷺ کی شعاعوں اور بارش سے سب نے فائدہ نہ اٹھایا۔ رب نے یہاں فرمادیا کہ سب اس سے ہدایت نہیں پائیں گے۔ بعض ایمان لائیں گے بعض نہ لائیں گے۔ رب تعالیٰ فساد یوں کو جانتا ہے جس کسی کے دل میں فساد کفر شرک کا تخم بویا ہوا ہے۔ قرآنی بارش سے وہ ہی تخم اگے گا۔ شعر۔

کوئی جان بس کے مہک رہی کسی دل میں اس سے کھٹک رہی

نہیں ان کے جلوے میں یک رہی کہیں پھول ہے کہیں خار ہے

صوفیاء فرماتے ہیں کہ بڑا بے نصیب وہ ہے کہ حضور انور کے اعمال میں جس کا حصہ نہ ہو انشاء اللہ حضور ﷺ کی نیکیاں سارے مومنوں کا بیڑا پار کریں گی۔ ان کے لئے فرمایا گیا۔ لی عملی ولکم عملکم۔ شعر۔

ہاتھ اٹھا کر ایک ٹکڑا اے کریم ہیں خنی کے مال میں حقدار ہم



خنی کے مال میں فقیروں کا حق ہوتا ہے۔ جو ادر دئوف و رحیم کے اعمال ہیں۔ ہم سیاہ کاروں کا ان شاء اللہ حصہ ہے اور ضرور ہے اس سے بھی بڑھ کر بد نصیب وہ ہے جس سے نبی بیزار یا بے تعلق ہو جائے گا۔ اگر بجلی کا تار کٹ جائے تو ساری فٹنگ بے کار ہے۔ اگر حضور انورؐ سے غلامی کا رشتہ ٹوٹ جاوے تو شیطان کی طرح ساری عبادت محض بے کار ہیں ان لحاظ اعمالکم وانتم لا تشعرون اسی کے متعلق ارشاد ہوا و انسا بری مما تعملون حضور انور ﷺ کو ہمارے نیک اعمال سے تعلق ہے قبول کرانے کا اور ہمارے گناہوں سے تعلق ہے بخشوانی کا نہ نیک کار ان سے بے نیاز ہے نہ ہم جیسے یہ کار بدکار۔ ہم تو ہیں ہی ان کے منگتے۔ ہمارا کام ہی مانگنا کھانا ہے۔ وہاں تو حال یہ ہے کہ۔ شعر۔

منگتے تو ہیں منگتے کوئی شاہوں میں دکھا دو جس کو مری سرکار سے کلزا نہ ملا ہو

گنہگاروں کے قدموں سے لپٹے رہو۔ ممکن ہے کہ ہماری گنہگاری ہی ان کی رحمت کا ذریعہ بنے۔ اقبال کہتے ہیں۔

شعر۔

دھری ہوئی کام آہی جاتی ہے جنس عصیاں عجیب شے ہے  
کوئی اسے ڈھونڈتا پھرے گا زر شفاعت دکھا دکھا کر

وَمِنْهُمْ مَّنْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ أَفَأَنْتَ تَسْمِعُ الصَّمْرَ

اور بعض ان کے وہ ہیں جو کان لگاتے ہیں طرف آپ کے کیا پس آپ سنائیں گے  
اور ان میں کوئی وہ ہیں جو تمہاری طرف کان لگاتے ہیں تو کیا تم بہروں کو سنا دو

وَلَوْ كَانُوا لَا يَعْقِلُونَ ﴿٣٧﴾ وَمِنْهُمْ مَّنْ يَنْظُرُ إِلَيْكَ

بہروں کو اگر چہ ہوں وہ نہ عقل رکھتے اور بعض ان کے وہ ہیں جو دیکھتے ہیں طرف  
گے۔ اگر چہ انہیں عقل نہ ہو اور ان میں کوئی تمہاری طرف

أَفَأَنْتَ تَهْدِي الْعُمْىَ وَلَوْ كَانُوا لَا يَبْصِرُونَ ﴿٣٨﴾

آپ کے کیا پاس آپ ہدایت منوالیں گے اندھوں کو اگر چہ ہوں وہ نہ دیکھتے  
سکتا ہے کیا تم اندھوں کو راہ دکھا دو گے اگر چہ وہ نہ سوجھیں

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا۔ کہ قرآن مجید پر بعض لوگ ایمان لائیں گے بعض نہ لائیں گے۔ اب فرمایا جا رہا تھا کہ ایمان نہ لانے والے کون لوگ ہیں وہ وہ ہیں جو آپ ﷺ کو اے محبوب بصیرت سے نہیں صرف بصارت سے دیکھتے ہیں۔ آپ ﷺ کی باتیں صرف سر کے کان سے سنتے ہیں دل کے کان سے نہیں سنتے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت آخر میں ارشاد ہوا تھا کہ میں تم سے بری ہوں۔ اب اس کی وجہ ارشاد ہو رہی ہے کہ اے محبوب انہوں نے تم کو اپنے دل میں نہیں رکھا۔ گویا پہلے عتاب تھا اب اس کی وجہ کا بیان ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں ان بد نصیبوں کا ذکر ہوا جو حضور انورؐ کو جھٹلاتے ہیں اب اس کی وجہ بیان ہو رہی ہے کہ وہ بے بصیرت بھی ہیں اور بے عقل بھی۔ آپ ﷺ کو تو جانور پتھر۔ اگر۔ لکڑیاں بلکہ چاند سورج تارے جانتے مانتے اطاعت کرتے ہیں یہ ان سے بھی بدترین ہیں۔

چوتھا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں انسانوں کی دو قسمیں کی گئیں مومن اور کافر اب کافروں کی دو قسمیں کی جا رہی ہیں ایک انتہا درجہ کے بعض و عداوت والے دوسرے ان سے ہلکے گویا اس آیت میں قسم کی قسم بیان ہو رہی ہے۔ بعض عداوت والے کی علامت یہ ہے کہ حضور ﷺ کی سن کر بھی نہ سنے اور حضور ﷺ کو دیکھ کر بھی نہ دیکھیں (تفسیر کبیر)

تفسیر: ومنہم من يستمعون اليك يفرمان عالی نیا جملہ ہے منہم میں من بعضیت کا ہے ہم کا مرجع یا مفسدین ہیں یا من لا یؤمن بہ یہ منہم کی خبر مقدم ہے اور من يستمعون مبتدا مرخر من لفظاً واحد ہے مگر معنی جمع۔ اس لئے يستمعون جمع ارشاد ہوا۔ استماع کے معنی ہیں کان لگا کر سنا سمع کے معنی ہیں سنا يستمعون کا مفعول پوشیدہ ہے یا القرآن یا تلاوتک یا وعظک یعنی اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان کفار میں سے جو ایمان لانے والے نہیں یا ان مفسدین میں سے بعض وہ بھی ہیں جو آپ کا وعظ آپ ﷺ کی تلاوت آپ ﷺ کا قرآن بظاہر بہت ہی کان لگا کر سنتے ہیں۔ دیکھنے والا سمجھے کہ بڑے غور سے بڑی محبت سے سن رہے ہیں مگر حقیقت یہ ہے کہ ان کے دل کے کان بہرے ہیں اس لئے ان کے دلوں میں آپ ﷺ کی آواز پہنچتی ہی نہیں۔ افسانہ تسمع الصم۔ اس فرمان عالی میں سوال انکاری ہے تسمع بتا ہے استماع سے بمعنی سنانا مراد ہی قبولیت کا سنانا الصم سے مراد ہے دل کے بہرے جن کے دل میں آپ ﷺ کی حسد یا دنیا کی محبت کی وجہ سے ایسا بوجھ ہو گیا جس سے آپ ﷺ کی بات ان کے دل میں نہیں اترتی کیا آپ ﷺ ایسے بہروں کو سنا سکتے ہیں۔ خصوصاً ولو كانوا لا یعقلون وہ بے عقل بھی ہوں۔ کیونکہ عقل والا بہرا کچھ نہ کچھ فائدہ اٹھا لیتا ہے بتانے والے کے اشارہ وغیرہ سے سمجھ جاتا ہے۔ لیکن اگر وہ دیوانہ بھی ہو اور بہرا بھی پھر اسے کسی کی ہدایت کیا کام دے۔ ومنہم من ينظر اليك يفرمان عالی معطوف ہے ومنہم يستمعون اليك پر لہذا واو عاطفہ ہے۔ منہم کا مرجع وہ ہی مفسدین یا کفار ہیں۔ من سے مراد اگرچہ پوری جماعت ہے مگر یہ لفظاً مفرد ہے اس لحاظ سے۔ نظر مفرد ارشاد ہوا۔ بہر حال يستمعون کو جمع لایا گیا۔ من کے معنی کے لحاظ سے اور نظر کو واحد لایا گیا من کے لفظ کے اعتبار سے۔ نظر سے مراد ہے آنکھوں سے بغور دیکھنا یعنی بعض فسادی کفار وہ ہیں جو آپ کو آپ کے معجزات کو سر کی آنکھوں سے دیکھتے ہیں مگر ان کے دل کی آنکھیں اندھی ہیں۔ جس کی وجہ سے ان کے دلوں میں آپ کی الفت آپ کے معجزات کی عظمت نہیں آتی۔ اس صورت میں غور فرماؤ کہ افسانہ تہدی العمی اس فرمان عالی میں بھی سوال انکاری ہے۔ ہدایت سے مراد رہنمائی نہیں۔ کیونکہ حضور انور ﷺ رہنمائی تو سب کیا کرتے ہیں بلکہ اس رہنمائی کو قبول کرانا مراد ہے۔ العمی میں اندھے سے مراد دل کے اندھے ہیں۔ یعنی

بصیرت سے محروم یعنی اے محبوب کیا آپ ﷺ دل کے اندھوں کو ہدایت دے سکتے ہیں یعنی ان سے قبول کروا سکتے ہیں منوا سکتے ہیں کہ وہ آپ کی بات مان لیں جس کے دل میں نہ آپ ﷺ سے الفت ہو نہ آپ ﷺ کے معجزات کی عظمت۔ عمی سے مراد دل سے اندھے ہیں۔ ولو کانوا لا یبصرون اس فرمان عالی میں یبصرون بنا ہے بصیرت سے بصیرت دل کی روشنی کو کہتے ہیں جیسے بصارت آنکھ کی روشنی کو کہا جاتا ہے یعنی اگرچہ وہ دل کی بصیرت سے محروم ہوں۔

خلاصہ تفسیر: وہ بدنصیب جن کے مقدر میں ہے کہ ایمان نہ لائیں مرتے دم تک کافر رہیں وہ آپ ﷺ کا کلام بڑے غور سے سنتے ہیں آپ کی طرف کان لگاتے ہیں مگر دل کے بہرے ہیں تو کیا اے محبوب آپ ﷺ بہروں کو اپنا فرمان سنا سکتے ہیں۔ جو بہرے ہونے کے ساتھ بے عقل دیوانہ بھی ہوں جس کی وجہ سے ان تک آواز پہنچنے کی کوئی راہ نہ ہو۔ انہیں میں سے بعض وہ بدنصیب ہیں۔ جو نہایت غور سے آپ ﷺ کو سنتے ہیں مگر دل کے اندھے ہیں۔ جس کی وجہ سے ان کے دلوں میں آپ ﷺ کی عظمت و الفت قائم نہیں ہوتی تو کیا اے حبیب ایسے طریقے کی بھنگی بھولی ہوئی جماعت کو آپ ﷺ ہدایت کر سکتے ہیں جو اندھے ہونے کے باوجود بصیرت سے بھی محروم ہوں۔ اس کا آپ ﷺ کی خدمت میں آنا آپ ﷺ کی مجلس شریف میں بیٹھنا آپ ﷺ کی باتیں دھیان سے سننا ان کے لئے محض بیکار ہے۔ کسریٰ شاہ فارس کا وزیر جس کا نام یونان تھا کہا کرتا تھا کہ پانچ چیزیں ضائع اور برباد ہیں۔ کھاری زمین میں بارش۔ دھوپ میں چراغ۔ اندھے کے سامنے حسن۔ بیمار کے سامنے اچھا کھانا اور ناقدرے کے پاس عالم و فاضل آدمی۔ (تفسیر روح البیان)

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قرآن مجید میں بہت جگہ اندھے بہروں سے مراد دل کے اندھے بہرے ہوتے ہیں ہم اس کی تحقیق پارہ الم صم بکم عمی کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ دیکھو ان آیات میں سننے والوں کو بہرا فرمایا اور دیکھنے والوں کو اندھا سمیعون الیک کے ساتھ سمع الصم اور ينظر الیک کے ساتھ تہدی العمی ارشاد فرماتا ہے انک لا تسمع الموتی ولا تسمع من فی القبور۔ اس آیت سے سمع مونی کا انکار کرنا حماقت ہے۔

دوسرا فائدہ: حضور انورؐ کو دل کی آنکھوں سے دیکھنا دل کے کانوں سے آپ ﷺ کی بات سننا مفید ہے۔ اس سے مومن صحابی بنتا ہے۔ صرف دماغ کی آنکھوں سے دیکھنا سر کے کانوں سے سننا مفید نہیں۔ جو حضور ﷺ کو صرف محمد ابن عبداللہ ہونے کے لحاظ سے دیکھے وہ محروم ازلی ہے اور جو محمد رسول اللہ ہونے کی حیثیت سے دیکھے وہ اجنبی ہے صحابی ہے۔ تیسرا فائدہ: عقل وہ ہی مفید ہے جو اللہ کی طرف رہبری کرے جو عقل دنیا کے سارے کام بنائے۔ مگر ایمان نہ بنائے وہ جنون ہے۔ شعر۔

وہ ہے آنکھ کا جو منہ تکے وہ ہیں لب جو محو ہوں نعت میں

وہ ہے سرجوان کے لئے جھکے وہ ہے دل جو ان پہ نثار ہو

یہ فائدہ لا یعقلون اور لا یبصرون سے اصل ہوا۔ کہ کفار مکہ بڑے عقل و فراست والے تھے۔ مگر رب تعالیٰ نے

انہیں بے عقل اور بے فراست فرمایا کہ وہ عقل سے دینی کام نہ لیتے تھے۔

چوتھا فائدہ: سننے اور دیکھنے کی طاقت دونوں ہی رب کا عطیہ ہیں۔ مگر قوت سامعہ افضل ہے قوت باصرہ سے یہ فائدہ  
ذکری ترتیب سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے سمع کا ذکر پہلے فرمایا اور بصر کا بعد میں۔

مسئلہ: اکثر مفسرین کے نزدیک سننے کی طاقت دیکھنے کی طاقت سے افضل ہے چند وجہ سے قرآن مجید میں سننے کا ذکر بصر  
سے پہلے ہوتا ہے جیسا کہ یہاں ہے (۲) بعض نبی بھی عارضی نابینا ہو گئے تھے جیسے یعقوب علیہ السلام اور بوجہ بڑھاپا بعض کی  
نظر کم ہو گئی تھی جیسے اسحاق علیہ السلام مگر کوئی نبی کچھ بہرے نہ ہوئے کہ اس مرض سے پہلے تبلیغ نہیں ہو سکتی (۳) کان ہر طرف  
کی آواز سن لیتے ہیں اگرچہ آواز پس پردہ سے ہو۔ مگر آنکھیں صرف سامنے کو دیکھتی ہیں وہ بھی بے حجاب چیز کو (۴) علم دنیا  
اور لینا کان ہی کے ذریعہ ممکن ہے۔ بہر آدنی نہ کسی کو سکھا سکے نہ کسی سے سیکھ سکے۔ نابینا آدمی سیکھ بھی سکتا ہے سکھا بھی سکتا  
ہے۔ (۵) اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں سمع کا عقل کے ساتھ ذکر فرمایا ہے ان فی ذلک لذكری لمن کان له قلب او

القی التسمع وهو شهيد وہاں قلب سے مراد عقل ہے اور فرمایا و کنا تسمع او نعقل ما کنا فی اصحاب السعیر  
یعنی اگر ہمارے پاس عقل یا سننے کی قوت ہوتی تو ہم دوزخوں میں سے نہ ہوتے۔ (۶) انسان قوت گویائی کی وجہ سے  
جانوروں سے افضل ہے۔ اس لئے اسے حیوان ناطق کہتے ہیں اور گویائی کا فائدہ سننے کی قوت سے حاصل ہوتا ہے۔ آنکھ  
صرف شکل اور رنگ دیکھتی ہے یہ کام جانور بھی کر لیتے ہیں۔ (۷) حضور ﷺ کا کلام تا قیامت سنا جائے گا اور لوگ اس سے  
ہدایت پائیں گے مگر آپ ﷺ کا دیدار ایک خاص وقت میں ہوا یعنی سمع کا فیضان دائمی ہے اور آنکھ کا فیضان وقتی۔

مسئلہ: بعض مفسرین فرماتے ہیں کہ بصر افضل ہے سمع سے چند وجہ سے (۱) بیان سے عیان افضل ہے اور ظاہر کہ بیان سنایا  
جاتا ہے۔ عیان دیکھا جاتا ہے۔ (۲) بصر کا تعلق نور سے ہے اور سمع کا تعلق ہوا سے۔ ظاہر ہے کہ نور ہوا سے افضل ہے۔ یعنی  
نور دکھاتا ہے اور ہوا سناتی ہے (۳) اللہ تعالیٰ نے بمقابلہ کان کے آنکھ میں اپنی قدرت کے کرشمے زیادہ رکھے ہیں۔ چنانچہ  
آنکھ میں سات پردے ہیں اور تین رطوبتیں ہیں کان میں یہ عجائب قدرت نہیں۔ (۴) آنکھ ساتوں آسمانوں تک کی چیزیں  
دیکھ لیتی ہے مگر کان تھوڑے فاصلے سے نہیں سن سکتے (۵) بہت رسولوں نے رب تعالیٰ کا کلام سنا مگر اسے دیکھا کسی نے نہیں  
دیکھا کہ موسیٰ علیہ السلام کو بے تکلف اپنا کلام سنا دیا مگر دیدار کے متعلق فرمایا لن ترانی معلوم ہوا کہ آنکھ کا کام کان کے کام  
سے اعلیٰ ہے (۶) آنکھ چہرے کا سب سے بڑا حسن ہے کان میں یہ خوبی نہیں اس لئے آنکھوں کو حدیث شریف میں کریمین  
فرمایا دونہایت ہی پیاری چیزیں۔ من اذہبت قحوریتین (تفسیر کبیر)

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں بہرے کے ساتھ بے عقل کا ذکر کیوں فرمایا۔

جواب: اس لئے کہ اگر بہر اعاقل ہو تو اپنی عقل کے ذریعہ لوگوں کے اشارات سے فائدہ اٹھا لیتا ہے۔ لیکن اگر بے عقل  
بھی ہو تو کچھ فائدہ نہیں اٹھا سکتا۔ اکثر ہلاک ہو جاتا ہے۔ تاکہ بہرے اکثر گاڑیوں کے تلے دب کر مرتے دیکھے گئے۔

دوسرا اعتراض: اندھے کے ساتھ لایبصرون کیوں ارشاد ہوا۔ اندھا تو ہوتا ہی وہ ہے جو نہ دیکھتا ہو۔

جواب: لایبصرون بھرے نہیں بلکہ بصیرت سے ہے یعنی دل کے اندھے۔ جیسے اردو میں کہتے ہیں بچ کی پھرٹ جانا۔ کبھ دار اندھانہ کرکلام چلا لیتا ہے مگر جو اندھانہ بھی ہو اور پاگل بھی کیا کام چلائے گا۔

تیسرا اعتراض: ان آیات سے معلوم ہوا کہ حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم نہ تو بہروں کو ہدایت دے سکتے ہیں نہ اندھوں کو حالانکہ بہرے اندھے صحابی بنے اور آج بھی مومن بلکہ اولیاء کا طین ہیں۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ یہاں بہرے اندھے سے مراد دل کے بہرے اندھے ہیں۔ یعنی شیخی ازلی۔ جن کا کفر پر مرنا علم الہی میں آچکا ظاہر ہے کہ ایسوں کو ہدایت نہیں مل سکتی اس لئے نہیں کہ حضور انور کی تبلیغ میں کچھ کمی ہے بلکہ اس لئے کہ ان کی تقدیر ہی ایسی ہے۔

چوتھا اعتراض: یہاں بہرے کے لئے لایعقلون اور اندھے کے لئے لایبصرون کیوں فرمایا۔ عقل اور بصر میں کیا فرق ہے۔

جواب: بعض مفسرین نے فرمایا کہ کوئی فرق نہیں نام دو ہیں چیز ایک ہے۔ عقل اور بصیرت بعض نے فرمایا کہ عقل کا تعلق دماغ سے ہے بصیرت کا تعلق دل سے ہے بصارت اور بصیرت اور عقل میں گہرا تعلق ہے۔ کسی کی صورت دیکھتے ہی اس کا دوست یا دشمن ہونا اپنا عزیز یا اجنبی ہونا نور اذل سے معلوم ہو جاتا ہے۔ انسان بصر ہی کے ذریعہ ماں بہن بیوی بیٹی میں فرق کرتا ہے۔ اس لئے بصارت کے ساتھ بصیرت کا ذکر ہی موزوں ہے۔

تفسیر صوفیانہ: نبی کا فرمان سننا خصوصاً براہ راست یوں ہی نبی کا چہرہ دیکھنا اللہ تعالیٰ کی بڑی ہی نعمت ہے۔ جس کے مقابل کوئی نعمت نہیں کہ اس سے انسان مومن اور صحابی بنتا ہے۔ لیکن یہ تب ہے جب کہ دلی محبت اور جذبہ شوق کے ساتھ ہو۔ اگر یہ دونوں کام دلی نفرت پیغمبر سے عداوت کے ساتھ ہوں تو رب تعالیٰ کا بڑا عذاب ہے۔ ابو جہل اور حضرت ابو بکر صدیق میں فرق ظاہر ہے خیال رہے کہ ہر شخص کو دیکھنے کی نظر الگ ہے۔ ماں کو اور نظر سے دیکھتے ہیں بیٹی بیوی کو دوسری نظر سے یوں ہی نبی کو دیکھنے کی دوسری نظر ہے ان کفار کے پاس وہ نظر نہ تھی۔ اس لئے انہیں بہرے اندھے بصیرت کہا گیا ظاہر بہ ظاہر ایک ہے مگر نتیجے مختلف مولانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

بال بازاں را سوئے سلطان برد      بال زاغان را بہ گورستان برد

یعنی باز کے پر اسے بادشاہ کے پاس پہنچاتے ہیں اور کوئے کے پر اسے قبرستان پہنچاتے ہیں۔ پر بظاہر یکساں ہیں مگر تاثیر میں مختلف۔ صدیقی نگاہ والے کو جنت میں پہنچائے گی۔ ابو جہلی نظر سے دوزخ میں داخل کرے گی۔

حکایت: مثنوی شریف میں ہے کہ پچھلے زمانہ میں ایک عاشق جانناز اپنے محبوب کے فراق میں جلتا تھا بمشکل تمام محبوب نے وعدہ کیا کہ میں کل نصف رات کے بعد تجھ سے ملوں گا اور بقیہ رات عیش سے میں اور تو گزاریں گے۔ عاشق جانناز اس رات آدھی رات تک تو جاگتا رہا مگر پھر سو گیا۔ فرماتے ہیں۔

بعد نصف لیل آمد یار او      صادق الوعد است آن دلدارو

عاشق خود افتادہ خفتہ دیدا اند کے از آستیں اور را درید  
گرد گانے چند اندر جیب کرد کہ تو ظلی گیر۔ این و باز نزد  
یعنی محبوب آیا عاشق کو سوتا پایا۔ اس کی جیب میں کچھ اخروٹ ڈال گیا۔ کہہ گیا کہ عاشقی بہادروں کا کام ہے۔ تو ابھی  
اخروٹوں سے کھیل۔ فرماتے ہیں۔

خواب را بگذار حب اے بدر یک شبے ہر کوئے بے خواباں گذر  
بگر نہ ہارا کہ مجتوں گشتہ اند بچو پروانہ بوصلت کشتہ اند  
یعنی اے اللہ کے بندے نیند چھوڑ اور کسی بے خواب یعنی جاگنے والوں کے حملہ میں جا جو اس کی راہ میں مجتوں ہو گئے  
ہیں کیونکہ ان کے پاس رب ملے گا۔

إِنَّ اللَّهَ لَا يَظْلِمُ النَّاسَ شَيْئًا وَلَكِنَّ النَّاسَ أَنفُسُهُمْ

تحقیق اللہ نہیں ستم کرتا لوگوں پر کچھ بھی اور لوگ جانوں پر اپنی ظلم کرتے  
بیشک اللہ لوگوں پر کچھ ظلم نہیں کرتا ہاں لوگ ہی اپنی جانوں پر ظلم

يُظْلِمُونَ ﴿۳۱﴾ وَيَوْمَ يُحْشَرُهُمْ كَأَن لَّمْ يَلْبَثُوا إِلَّا

ہیں اور جس دن جمع فرمائے گا ان کو گویا کہ نہ ٹھہرے مگر ایک  
کرتے ہیں اور جس دن اٹھائے گا گویا دنیا میں نہ رہے تھے مگر

سَاعَةً مِّنَ النَّهَارِ يَتَعَارَفُونَ بَيْنَهُمْ قَدْ خَسِرَ

گھڑی دن کی ایک دوسرے کو پہچانیں گے آپس میں بے شک نقصان میں  
اس دن کی ایک گھڑی آپس میں پہچان کریں گے کہ پورے گھانٹے میں

الَّذِينَ كَذَّبُوا بِلِقَاءِ اللَّهِ وَمَا كَانُوا مُهْتَدِينَ ﴿۳۲﴾

وہ لوگ کہ جھٹلایا انہوں نے اللہ کے ملنے کو اور نہ تھے وہ ہدایت یافتہ  
رہے وہ جنہوں نے اللہ سے ملنے کو جھٹلایا اور ہدایت پر نہ تھے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں فرمایا گیا تھا کہ دنیا میں بعض کو ایمان کی توفیق ملے گی۔ بعض کو نہیں ومنہم من لا یؤمن بہ  
اب ارشاد ہے کہ یہ توفیق نہ ملنا رب کا ان پر ظلم نہیں بلکہ ان کے اپنے کسب کو اس میں بڑا دخل ہے۔

دوسرا تعلق: بچھلی آیات میں ارشاد ہوا کہ کفار اندھے بہرے اور بے عقل ہیں۔ یہ آپ ﷺ سے ہدایت حاصل نہیں کر سکتے۔ اب ارشاد ہے کہ ان کے ان عیوب کا ہونا رب تعالیٰ کا ان پر ظلم نہیں ان کے اپنے کرتوتوں کا نتیجہ ہے۔

تیسرا تعلق: بچھلی آیات میں کفار کی دنیاوی خرابیوں کا ذکر ہوا اب ان کی اخروی مصیبتوں کا تذکرہ ہے کیونکہ ان کے دنیاوی حالات اخروی مصائب کا ذریعہ ہیں۔

تفسیر: ان اللہ لا یظلم الناس شیاً اس آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ کی سلبی صفت کا ذکر ہے یعنی اس کا ظلم سے پاک ہونا اس کے لئے ظلم ناممکن ہوتا۔ ظلم کی حقیقت یہ ہے کہ دوسرے کی چیز میں اس کی بغیر اجازت تصرف اور عمل درآمد کرنا۔ ظلم کا ظاہر ہے کسی سے کام کرا کر مزدوری نہ دینا بغیر تصور سزا دینا۔ جو کسی سے وعدہ کیا تھا وہ پورا نہ کرنا پہلے معنی سے تو رب تعالیٰ کے لئے کوئی چیز ظلم نہیں کہ ہر چیز اس کی اپنی ملکیت ہے جسے چاہے نہ رکھے۔ ہم درخت کا کوئی حصہ جلاتے ہیں کوئی حصہ فرنیچر بناتے ہیں ایک ہی مٹی کا کوئی برتن آگ پر تپنے کے لئے بناتے ہیں جیسے ہانڈی کوئی برتن پانی کے لئے جیسے گھڑا یہ ظلم نہیں کہ مٹی ہماری ہے جیسے چاہے بنائیں ظاہر یہ ہے کہ ظلم کے یہ معنی یہاں مراد نہیں ورنہ یوں ہوتا کہ ہم اپنی مخلوق سے جو معاملہ کریں وہ ظلم نہیں بلکہ دوسرے معنی مراد ہیں یعنی ہم کسی کا وعدہ کیا ہوا حق نہیں مارتے نہ کم کرتے ہیں۔ روح المعانی نے فرمایا کہ یہاں ظلم یا تو بمعنی نقص ہے یا اس میں نقص کے معنی شامل ہیں۔ اس لئے اس کے دو مفعول آئے ایک الناس دوسرا شیاً۔ نقص کبھی لازم ہوتا ہے کبھی ایک مفعول کا متعدی کبھی دو کا۔ کبھی تین کا۔ (روح المعانی) یہاں الناس کا ذکر حصر کے لئے نہیں اللہ تعالیٰ کسی بندے پر ذرہ برابر ظلم نہیں کرتا۔ انسان ہو یا جن یا فرشتہ۔ جمادات ہوں نباتات یا حیوانات ظاہر یہ ہے کہ الناس سے مراد کفار ہیں کہ پہلے سے انہیں کا ذکر ہے اور ہو سکتا ہے کہ اس سے سارے انسان مراد ہوں مومن و کافر کہ رب تعالیٰ مومن سے کیا ہوا وعدہ کم نہ کرے گا۔ کفار کو بغیر جرم عذاب نہ دے گا۔ ولکن الناس انفسہم یظلمون اس فرمان عالی میں ایک شبہ دور فرمایا جا رہا ہے اس لئے اسے لکن سے شروع فرمایا گیا۔ الناس سے مراد یا تو کفار ہیں کہ انہیں کا ذکر ہو رہا ہے یا گنہگار مسلمان بھی۔ یہاں بھی الناس کا ذکر حصر کے لئے نہیں اس حکم میں جنات بھی شامل ہیں۔ انفس جمع ہے نفس کی بمعنی ذات یا جان۔ اسے یظلمون پر مقدم فرمانے سے حصر کا فائدہ ہوا یعنی لوگ صرف اپنی جانوں پر اپنی ذاتوں پر ظلم کرتے ہیں کیونکہ کفر اور بد عملی کا وبال تو انہیں پر ہے۔ خرابی معاملات۔ کسی کا حق مار لینا اس کا وبال بھی ان پر ہی پڑے گا۔ مظلوم پر ظلم عارضی ہے ظالم پر اس کی سزا دائمی۔ شعر۔

پنداشت ستمگر کہ جفا برما کرد برگردن او بماند۔ برما بگذشت

دیوم نحشر ہم یہ فرمان عالی نیا بملہ ہے۔ اور لفظ یوم یا اذکر پوشیدہ کا ظرف ہے یا انذر پوشیدہ کا یعنی آپ ﷺ انہیں وہ دن یاد دلائیں یا اس دن سے ڈرائیں۔ ہماری قراۃ میں بحشری سے ہے اور ایک قیراۃ میں نحشر نون سے ہے ہم کا مرجع کفار ہیں جن کا ذکر اوپر سے ہو رہا ہے۔ چونکہ وہ دنیا میں قیامت کے انکاری تھے اس لئے ان کا خصوصیت سے ذکر فرمایا۔

خیال رہے: کہ قیامت میں پہلے سارے کفار ایک جگہ جمع کئے جائیں گے پھر ان میں چھانٹ ہوگی۔ ہر قسم کے کافر الگ۔ یہاں اول وقت کا ذکر ہے اس لئے قیامت کو یوم حشر یا محشر کہتے ہیں دوسرے وقت کے لحاظ سے اسے یوم الفضل کہا جاتا ہے کسان لم یلبثوا الا ساعة من النہار یہ فرمان کا سن پوشیدہ کے متعلق ہے اور یحشر ہم کی ضمیر ہم سے حال۔ لبث کے معنی ہیں رہنا ٹھہرنا۔ اور لبس سین سے اس کے معنی ہیں چھپنا۔ اس لئے کپڑے کو لباس کہتے ہیں کہ وہ جسم کو چھپاتا ہے ظاہر یہ ہے کہ یہاں ٹھہرنے سے مراد دنیا میں ٹھہرنا ہے اور ہو سکتا ہے کہ قبر میں ٹھہرنا مراد ہو ساعت بمعنی گھڑی یعنی چھوٹا سا حصہ پہر یا دو پہر چونکہ دن کی گھڑیاں مخفی جن کا اندازہ نہیں ہوتا۔ اس لئے یہاں دن کی قید لگائی گئی۔ من النہار بتعارفون بینہم یہ فرمان عالی یحشر ہم کی ضمیر سے دوسرا حال ہے تعارف معرفت سے بنا بمعنی پہچاننا یعنی کفار آپس میں ایک دوسرے کافر کو ایسے پہچائیں گے جیسے دنیا میں پہچانتے تھے۔ یہ جان پہچان قیامت کے اول وقت ہوگی۔ پھر حساب کتاب شروع ہونے پر کوئی کافر کسی کو نہ پہچان سکے گا۔ سخت وحشت اور گھبراہٹ کی وجہ سے ہے۔ دوزخ میں پہنچ کر پہچان ہو جاوے گی۔ اور ایک دوسرے کو لعن طن کریں گے۔ لہذا قرآن مجید کی مختلف آیات میں کوئی تعارض نہیں ہر آیت میں الگ الگ وقتوں کا ذکر ہے۔ قد خسر الذین کذبوا بقاء اللہ ظاہر یہ ہے کہ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے خسارہ کے معنی بار بار عرض کئے جا چکے ہیں یعنی وہ نقصان جس سے اصل پونجی ختم ہو جائے۔ جھلٹانے والوں میں وہ کفار بھی داخل ہیں جو قیامت کا انکار کرتے ہیں اور وہ کفار بھی جو قیامت کے قائل تو ہیں مگر اس کی تیاری نہیں کرتے۔ جیسے عیسائی یہودی جو قیامت کو مانتے ہوئے حضور ﷺ کو جانتے ہوئے مسلمان نہیں ہوتے اب قیامت کا ماننا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ماننے آپ ﷺ کی اطاعت کرنے پر موقوف ہے لہذا آیت واضح ہے اس پر کوئی اعتراض نہیں۔ وما کانوا مہتدین یہ فرمان عالی یا تو قد خسر الخ پر معطوف ہے یا کذبوا ولقاء اللہ پر اور اللہ کا صلہ یعنی وہ ہدایت یافتہ نہیں تھے یا نہیں ہیں۔ ہدایت سے مراد ہے نجات یا نجات کے راہ کی ہدایت جس سے کامیابی ہو۔ کیونکہ انہوں نے ایمان کو کفر کے عوض اور تصدیق کو تکذیب کے عوض محبت کو عداوت کے عوض بیچ ڈالا اور وقت گزار دیا۔

خلاصہ تفسیر: تم نے مومن و کافر سعید و شقی کا فرق سن لیا اس کے متعلق یہ یقین رکھو کہ اللہ تعالیٰ لوگوں پر بالکل ظلم نہیں کرتا۔ اس لئے اس نے حضرت انبیاء کرام پھر ان کے تابعین علماء دنیا میں مقرر فرمائے۔ حق و باطل ظاہر فرما دیا لوگ خود اپنی جانوں پر ظلم کرتے ہیں کہ اپنے اختیار سے اچھا راہ چھوڑ کر براستہ قبول کرتے ہیں انہیں وہ دن بھی یاد دلاؤ۔ اس دن سے ڈراؤ جس دن ہم سارے کفار کو ایک جگہ جمع فرمائیں گے اور وہ دنیا کی بڑی زندگی کو یوں محسوس کریں گے کہ دن کی ایک گھڑی وہاں رہے پھر چلے آئے۔ کیونکہ وہ کما کر نہ گئے بلکہ گما کر گئے اور اب آخرت کی سخت دیکھی آرام کی مدت اگرچہ دراز ہو مصیبت میں تھوڑی معلوم ہوتی ہے پھر لطف یہ ہے کہ وہ اس وقت ایک دوسرے کو خوب جانتے پہچانتے ہوں گے۔ سب سے بڑے نقصان والے وہ ہیں جو یا تو اللہ کی بارگاہ میں پیش ہونے کے منکرین ہیں یا مان کر اس کی تیاری نہیں کرتے پھر وقت نکل جانے پر کف آنسوں ملیں گے۔ شعر



چہ خوش گفت باد کودک آموزگار کہ کارے نکرویم وشد روزگار  
فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ بغیر جرم و تصور کسی کو سزا نہیں دے گا کہ یہ صورت ظلم ہے یہ فائدہ ان اللہ لا یظلم الناس شیئا سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: زمانہ فترت کے موحدین دوزخی نہیں کیونکہ ان تک شرعی احکام پہنچے نہیں۔ جن پر وہ عمل کرتے اور بے خبر کو سزا دینا سورۃ ظلم ہے یہ فائدہ بھی اس آیت لا یظلم الناس الخ سے حاصل ہوا۔ لہذا حضور انورؐ کے والدین کریمین دوزخی نہیں بلکہ جنتی ہیں۔ اس کی تحقیق ہم پہلے پارہ اول سنک عن اصحاب الجہیم کی تفسیر کر چکے۔

تیسرا فائدہ: یہ ناممکن ہے کہ جس کی نیکیاں رب تعالیٰ قبول فرمائے پھر اسے جزا و ثواب نہ دے کہ یہ بھی ظلم ہے اور وعدہ الہی کے خلاف۔

چوتھا فائدہ: رب تعالیٰ کے وعدوں کے خلاف ہونا غیر ممکن ہے وہ سچا اور اس کے وعدے سچے۔ یہ فائدہ بھی لا یظلم (الخ) سے حاصل ہوا۔ لہذا حضرات خلفاء راشدین اور تمام وہ صحابہ جن سے جنت کا وعدہ ہو چکا ان کا دوزخ میں جانا ناممکن بالذات ہے۔ اس کی تحقیق ہم پہلے پارہ میں ان اللہ علی کل شیء قدید۔ کی تفسیر میں کر چکے۔

پانچواں فائدہ: کفر و شرک بڑا ظلم ہے کافر اپنے نفس پر ظلم کرتا ہے۔ یہ فائدہ انفسہم یظلمون سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے والکافرون ہم الظالمون اور فرماتا ہے ان الشرک لظم عظیم یہ فائدہ اسی سے حاصل ہوا رب فرماتا ہے۔ چھٹا فائدہ: قیامت میں اولاً سارے کفار ایک ساتھ ہوں گے۔ ان کی مچھانٹ اور علیحدگی بعد میں ہوگی یہ فائدہ یوم یحشرہم سے حاصل ہوا مومنین ان شاء اللہ ساتھ انھیں گے اور ساتھ رہیں گے۔

ساتواں فائدہ: کفار قیامت کے دن اپنے دنیا کے قیام کے اندازے میں غلطی کریں گے۔ سمجھیں گے کہ وہاں ہم صرف گھڑی بھر رہے مگر اس اندازے میں غلطی نہ کریں گے۔ کیونکہ مومنوں نے زندگی اسی مقصد میں گزار دی۔ جس لئے وہ دنیا بھیجے گئے تھے۔ انہیں یاد ہوگا کہ ہم نے کتنے حج کئے کتنی قربانیاں کیں کتنی عیدیں اور تاحریں ادا کیں۔ یہ فائدہ کان لم یلبسوا (الخ) سے حاصل ہوا کہ اس کا فاعل کفار ہیں۔ قرآن مجید میں جہاں بھی اس غلطی اندازے کا ذکر ہے وہاں کفار کا تذکرہ ہے مومنوں کے متعلق کسی غلطی کا ذکر نہیں۔

آٹھواں فائدہ: قیامت میں کفار ایک دوسرے کو پیچھا نہیں گے۔ یہ فائدہ بتعارفون بینہم سے حاصل ہوا حساب اور عذاب دیکھ کر ایک دوسرے سے بیزار ہو جائیں گے۔ یہاں اول وقت کا ذکر ہے۔ لانساب بینہم یومئذ ولا یتسالون اور فرماتا ہے ولا یتسال حمیم اجمیعاً (روح البیان وروح المعانی وکبیر)

پہلا اعتراض: جب ساری مخلوق اللہ تعالیٰ کی مخلوق و مملوک ہے تو وہ جس سے جو کرے وہ ظلم نہیں جیسا کہ حدیث شریف میں ہے کہ اگر رب تعالیٰ سب کو آگ میں ڈال دے تو وہ ظلم نہیں تو لا یظلم الناس کا کیا مطلب ہے۔

جواب: ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا کہ ظلم کے دو معنی ہیں۔ کسی دوسرے کی چیز میں اس کی اجازت کے بغیر تصرف کرنا۔ اس معنی سے رب تعالیٰ کا کوئی تصرف علم ظلم نہیں کہ سب کچھ اس کا ہے۔ دوسرے کسی کو بغیر جرم سزا دینا۔ کام کرا کے اجرت نہ دینا۔ وعدہ کر کے پورا نہ کرنا۔ اس معنی سے لا یظلم الناس ارشاد ہوا۔ لہذا یہ آیت اور وہ حدیث دونوں ہی درست ہیں۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ لوگوں پر ظلم نہیں کرتا تو کیا وہ جنات یا فرشتوں پر ظلم کرتا ہے۔ اگر نہیں تو لوگوں کا ذکر خصوصیت سے کیوں فرمایا۔

جواب: کسی پر ظلم نہیں کرتا ظلم عیب ہے رب عیوب سے پاک ہے چونکہ ساری مخلوق میں انسان مقصود ہے باقی چیزیں اس کے لئے بنتی ہیں مخلوق لکم ما فی الارض جمیعاً اس لئے لوگوں کا ذکر فرمایا یہاں حصر کا لفظ کوئی نہیں یعنی آیت کے معنی یہ ہوں کہ صرف لوگوں پر ظلم نہیں کرتا۔

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ رب تعالیٰ قیامت میں کفار کو جمع فرمائے گا اور وہ ایک دوسرے کو پہچانیں گے مگر دوسری آیات میں ہے کہ کفار ایک دوسرے سے الگ ہوں گے اور ان کے سارے رشتے اور جان پہچان ختم ہو جائے گی آیات میں تعارض ہے۔

جواب: قیامت پچاس ہزار سال کا دن۔ اس کے موقعہ اور حالات مختلف ہیں۔ بعض اوقات جمع بھی ہوں گے اور ایک دوسرے کو پہچانیں گے بھی اور بعض اوقات الگ کر دیئے جائیں گے جان پہچان بھی ختم ہو جاوے گی۔ مختلف اوقات کا ذکر ہے۔

چوتھا اعتراض: اس کی کیا وجہ ہے کہ کفار دنیا میں رہنے کی مدد کا اندازہ بہت غلط لگائیں گے کہ وہاں گھڑی بھر ٹھہرے اور مسلمان یہ غلطی نہیں کریں گے اس فرق کی کیا وجہ ہوگی۔

جواب: چند وجہ ہوں گی (۱) کفار نے دنیا میں آرام کیا تھا مومنین نے کام۔ آرام کی گھڑیاں ہوا کی طرح گذر جاتی ہیں نہ کہ کام کی۔ (۲) کفار کے لئے قیامت کا دن تکلیف کا ہوگا۔ دنیا ان کے عیش کی جگہ تھی۔ تکلیف کے وقت عیش کا گذشتہ زمانہ بہت کم محسوس ہوتا ہے مومنین کے لئے قیامت کا دن آرام کا ہوگا۔ دنیا کے لئے تکلیف کی جگہ تھی الدنیا سبحن المومنین و جنس الکافر۔ اور آرام کے زمانہ میں گذشتہ تکلیف کے زمانہ کے اندازہ میں غلطی نہیں ہوتی۔ (۳) مومنین دنیا میں مزدوری کرتے ہیں۔ قیامت میں اجرت پائیں گے۔ تو انہیں اس کا ایک عمل مع تاریخ و سنہ یاد ہوگا کہ انہیں ہر ایک عمل کے لئے ہر ایک عمل کا بدلہ لینا ہے اس لئے غلطی کیسے کریں۔ کفار نے نہ دنیا میں مزدوری کینہ قیامت میں اجرت لیں۔ لہذا وہ غلطی کریں گے۔ (۴) کفار اس دن اپنے ہوش و حواس کھو چکے ہوں گے۔ مومن کے ہوش و حواس نہ کھو چکے ہوں گے بلکہ مومن کے ہوش و حواس درست ہوں گے۔ کفار اسی مدہوشی کی حالت میں پاگلوں کی سی بھکیں ماریں گے کہ ہم صرف گھڑی دو گھڑی دنیا میں رہے مومن کی جو بات ہوگی وہ جانچی تلی ہوئی ہوگی۔

پانچواں اعتراض: یہاں یہ کیوں ارشاد ہوا کہ دن کی ایک گھڑی گھڑیاں تو رات میں بھی ہوتی ہیں۔

جواب: رات کے گھڑیوں کا اندازہ نہیں ہوتا کہ وہ سوتے میں گذرتی ہیں دن کی گھڑیوں کا اندازہ ہوتا ہے کہ وہ بیداری میں ہوتی ہیں۔ ان کا مقصد یہ ہوگا کہ ہم خوب سوچ سمجھ کر یہ اندازہ لگا رہے ہیں کہ دنیا کی عمروں کی ایک دو گھڑی تھی۔

تفسیر صوفیانہ: حشر تین طرح کا ہے۔ حشر عام۔ حشر خاص۔ حشر اخص۔ قیامت میں دنیاوی جسموں کا قبروں سے نکلنا حشر عام ہے۔ اور اخروی رعوں کا دنیاوی جسموں سے نکلنا حشر اخص کے لئے یہ حشر خاص ہے۔ یہ حشر مومنوں کو دنیا میں ہوتا رہتا ہے مومنو اقبل ان تموتوا کا یہ ہی مقصد ہے اور انابتہ کی قبور سے ہویت ربانیت کی طرف نکلنا یہ حشر اخص ہے یہاں حشر عام کا ذکر ہے۔ اس لئے ارشاد ہوا یوم نحشر ہم جس دن ہم کافروں کا حشر کریں گے۔ (روح البیان) جب کفار اس عالم کی وسعت کو دیکھیں گے پھر گذشتہ دنیا کی تنگی وقت اور تنگی جگہ کا خیال کریں گے تو بے تامل پکار اٹھیں گے کہ ہم دنیا میں اس جگہ کے مقابل ایک دو گھڑی ہی ٹھہرے۔ کیونکہ وہ فانی تھی۔ یہ باقی اور فانی باقی کے مقابل ایک لٹکے بھی نہیں۔ مومنین دنیا میں رہتے ہوئے بھی یہ خود بھی فانی تھے نہ فانی جگہ تھے۔ وہ باقی اللہ تھے۔ شعر۔

ہرگز نہ میرا آنکھ دلش زندہ شد بہ عشق ثبت است بر جریدہ عالم دوام ما

کفار کی آپس میں جان پہچان کو قیامت کا اجتماع ختم نہ کرے گا بلکہ حساب و عذاب ختم کرے گا۔ مومنوں کی آپس کی جان پہچان کو کوئی چیز نہ منائے گی۔ لایخرونہم والفرع الا کبر کفار کا حشر کفار کے ساتھ ہوگا۔ اور مومنین صادقین کا حشر ان شاء اللہ ابرار و اخیار کے ساتھ اس لئے ارشاد ہوا کہ کفار خسارہ میں ہیں کہ انہیں بجائے ابرار کے اشرار کا ساتھ ملا۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ اللہ تعالیٰ کفار کے لئے عدل کے دروازے کھولے گا۔ اور مومنین کے لئے فضل کے۔ کون ہے جو اس کے عدل کی تاب لاسکے۔ وہ ظلم کسی پر نہ کرے گا۔ کفار اپنے پر ظلم کر کے اس کے عدل کے مستحق ہوئے۔ رب تعالیٰ فضل کرے عدل نہ کرے ایک بزرگ کہا کرتے تھے کہ مولیٰ تو مجھے جو بھی سزا دے میں اس سے زیادہ کے لائق ہوں۔ اور تو مجھ پر جو بھی کرم کرے تو اس سے زیادہ کا مالک ہے۔

وَأَمَّا نُرِيْبِكَ بَعْضَ الَّذِي نَعُدُّهُمْ أَوْ تَوْفِيْبِكَ فَاَلَيْبَا

اور اگر دکھائیں ہم آپ کو بعض وہ وعدہ کرتے ہیں ہم ان سے یا وفات دیں ہم

اور اگر ہم تمہیں دکھادیں کچھ اس میں سے جو انہیں وعدہ دے رہے ہیں یا تمہیں پہلے ہی

مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ اللّٰهُ شَهِيدٌ عَلٰی مَا يَفْعَلُوْنَ ﴿۱۰﴾ وَلِكُلِّ

آپ کو پس ہماری طرف ہے لوٹنا ان کا پھر اللہ گواہ ہے اس پر جو کرتے ہیں وہ اور واسطے

اپنے پاس بالیس بہر حال انہیں ہماری طرف پلٹ کر آنا ہے پھر اللہ گواہ ہے ان کاموں پر اور ہر

## أُمَّةٌ رَّسُولٌ فَإِذَا جَاءَ رَسُولُهُمْ قُضِيَ بَيْنَهُمْ

ہر امت کے رسول ہے جس جب آتا ہے پیغمبران کا فیصلہ کر دیا جاتا تھا ان کے درمیان امت میں ایک رسول ہوا جب ان کا رسول ان کے پاس آتا ان پر انصاف کا فیصلہ کر دیا

### بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۳۵﴾

ساتھ انصاف کے اور وہ نہیں ظلم کیے جاتے  
جاتا اور ان پر ظلم نہ ہوتا

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: گذشتہ آیات میں کفار کے اخروی عذاب کا ذکر ہوا اب ارشاد ہے کہ ان پر دنیا میں بھی عذاب آئیں گے جنہیں آپ اپنی آنکھوں سے دیکھیں گے گویا ان کے دائمی بڑے عذاب کے بعد ان کے عارضی چھوٹے عذابوں کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: گذشتہ پچھلی آیات میں اس کا معاملہ کا ذکر ہوا جو کفار حضور انورؐ کے ساتھ کرتے تھے منہم من ينظر اليك (الحج) اب ارشاد ہے گذشتہ نبیوں کے ساتھ بھی ان کی قوموں نے یہ ہی کچھ کیا تھا۔ یہ کفار کی پرانی رسم ہے محبوب آپ ﷺ نے نہیں نہ ہوں۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ کفار قیامت میں ہی دنیاوی عمر کو ایک گھڑی محسوس کریں گے۔ اب اس کی وجہ ارشاد ہو رہی ہے کہ انہوں نے زندگیاں لغویات میں گذاریں اس لئے وہ عمر انہیں حقیر محسوس ہوگی۔ گویا ایک واقعہ کے بعد اس کی وجہ کا ذکر ہے۔

تفسیر: واما نرينك بعض الذي نعدهم چونکہ یہ جملہ نیا ہے اس لئے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے۔ اما اصل میں ان ما تھا ان شرطہ ما تاکید کے لئے زائدہ اس لئے نون میں نون تاکید بھی لایا گیا۔

خیال رہے: کہ یہاں شرطیہ شک کے لئے نہیں بلکہ شوق دلانے یا انتظار کرانے کے لئے ہے کہ رب تعالیٰ شک سے پاک ہے دکھانے سے حضور ﷺ کی ظاہری حیات شریف میں ظاہری آنکھوں سے دکھانا مراد ہے۔ ورنہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم عالم برزخ میں اس جہان کے واقعات قوموں کے عذاب کو ملاحظہ فرما رہے ہیں ہم اس کی تحقیق دوسرے پارہ میں دیکھوں رسول علیکم شہیدا کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔ کاف میں خطاب حضور انورؐ سے ہے الذی سے مراد کفار پر دنیاوی عذابات ہیں جیسے تھوڑے مسلمانوں کے ہاتھوں ان کی بہت کا شکست فاش پانا مسلمانوں کا رعایا باج گزار بن کر رہنا۔ عرب سے نکالا جانا پھر دیس بدیس مارا مارا پھرنا وغیرہ کیونکہ نبی عام عذاب تو حضور ﷺ کی آمد سے بدن ہو چکے۔

بعض اس لئے فرمایا کہ ان دنیاوی عذابوں میں سے بعض عذاب تو حضور انور ﷺ کی حیات شریف میں آئے۔ جیسے مشرکین کا بدر۔ حنین وغیرہ میں شکست فاش پانابنی قرظہ کا قتل بنی نصیر کا مدینہ منورہ سے نکالا جانا وغیرہ اور بہت غزوہ قادسیہ۔ یرموک وغیرہ میں لاکھوں کا ہزاروں مسلمانوں سے شکست کھانا وغیرہ۔ نعدہم میں وعدہ بمعنی وعید ہے یہ پورا جملہ شرطیہ ہے جس کی جزا پوشیدہ ہے۔ نحن قادرون بافیہا وغیرہ (روح البیان معانی وغیرہ) اونسو فینک فالینا مرجعہم یہ عبارت معطوف ہے پہلے جملہ پر۔ اس میں شرط ہے۔ نسو فینک اس کے بعد ایک عبارت پوشیدہ ہے اور فالینا مرجعہم اس پوشیدہ عبارت کی وجہ سے ہے ف تحلیل یہ ہے یعنی اگر ہم آپ ﷺ کی وفات دے دیں اور وہاں کفار کے اخروی عذاب آپ ﷺ کو دکھائیں تو بھی ہم قادر ہیں کیونکہ آخر کار ان سب کو ہماری طرف ہی لوٹنا ہے اور اپنی سزا بھگتنا ہے (روح البیان معانی)۔ خازن۔ صاوی تدارک وغیرہ اس کی تفسیر وہ آیت کریمہ ہے فاما نلہبن ہک فاما منہم منتقمون اونسینک الذی وعدنا ہم فانا علیم مقتدرون (روح البیان) یہ ترکیب آسان بھی ہے اور ظاہری بھی بہر حال اس جملہ میں دکھانے کی نفی نہیں۔ اس کی دوسری نوعیت کا ذکر ہے۔ چنانچہ زمانہ صحابہ میں جو جہاد ہوئے مسلمان فاتحہ اور کفار مغلوب ہوئے وہ سب حضور انور ﷺ کی نظر میں تھے مگر اس نظر کی نوعیت کچھ اور تھی یہ تو نبی کے دکھانے کا ذکر ہوا پھر یہ بھی خیال رہے کہ ثم اللہ شہید علی ما یفعلون اس فرمان عالی میں ثم یا تو ترتیب ذکر کے لئے ہے یعنی پھر یہ بھی یاد رکھو بمعنی واؤ ہے اہل عرب کہتے ہیں زید قائم ثم ہو کریم۔ وہاں ثم بمعنی واؤ ہے (روح البیان) شہادت سے اس کا انجام یعنی فیصلہ مراد ہے کہ گوئی فیصلہ کے لئے ہے تو ہوتی ہے۔ یفعلون سے کفار کے سارے دلی اور جسمانی برے عقیدے و اعمال مراد ہیں۔ یعنی پھر جانو کہ ہم ان کو ان کی بد عقیدگیوں بد عملیوں کی سزا دیں گے یا مطلب ہے کہ ہم اس کا دنیاوی عذاب تو آپ ﷺ کو دکھا دیں گے اور اخروی عذاب بعد قیامت دیں گے بہر حال آیت واضح ہے اس فرمان عالی کی تین تفسیریں ہیں (۱) قیامت میں ہر گروہ کا رسول ہوگا۔ جس کے نام سے گروہ اور امت کو پکارا جائے گا فرماتا ہے یومئذ یقول کل اناس بامامہم (۲) قیامت میں ہر امت کا ایک رسول ہوگا۔ جس کے ساتھ وہ امت ہماری بارگاہ میں پیش ہوگی۔ اس کے نبی اپنے مومنین کے حق میں اور کفار کے خلاف گواہی دیں گے۔ رب فرماتا ہے۔ وحی بالنین والشهداء وقضی بینہم۔ (تفسیر روح المعانی) (۳) اس سے پہلے دنیا میں ہر امت کے لئے ایک رسول ہوئے۔ اس صورت میں امت سے مراد ہلاک شدہ امتیں ہیں۔ کیونکہ فترت والوں کے پاس کوئی رسول نہیں پہنچے (از روح البیان و روح المعانی) فرماتا ہے۔ لئن لم یفزعنا ما اتنا ربنا من فضلنا لکن لکننا من الخاسرین۔ (۴) ہم غافلون یا فرماتا ہے۔ وما آتینا من کتب یدرسولہا وما ارسلنا الیہم قبلک من نذیر۔ مگر نبی کے پہنچنے کی ہے نہ کہ تشریف آوری کی۔ نبی کی تشریف آوری ہر قوم کے لئے ہوتی۔ فاذا جاء رسولنہم قضی بینہم بالقسط اس فرمان عالی کی بھی وہی تین تفسیریں ہیں جو ابھی بیان ہوئیں یعنی قیامت میں جب اس کے رسول ہماری بارگاہ میں حاضر ہوں گے وہ اپنی امت کے مومنین کے حق میں اور کفار کے خلاف گواہی دیں گے تو مومنین و کفار کے درمیان انصاف سے فیصلہ کر دیا جاوے گا۔ کہ کفار کو دوزخ میں مومنین کو جنت میں بھیجا جائے گا یا (۲) جب امتوں کے پاس رسول

آئے تھے اور ان میں سے اکثر لوگ ان کی مخالفت کرتے تھے (تھوڑے سے موافقت) اور نبی بددعا فرماتے تھے تو ان کے درمیان سچا فیصلہ کر دیا جاتا تھا کہ کفار کو عذاب مومنین کو نجات ہوتی تھی۔ تفسیر روح المعانی نے پہلی تفسیر کو قوی فرمایا۔ کہ اس میں محدود فوات کم ہیں مجاہد نے یہ ہی کہا۔ دیکھو تفسیر ابن جریر وغیرہ۔ اعلیٰ حضرت قدس سرہ کا ترجمہ دوسری بتا رہا ہے وہ ہم لا بظلمون اس کی بھی وہ ہی تفسیریں ہیں کہ کفار پر ظلم نہیں کیا جاتا تھا۔ ظلم کے معنی اس کی قسمیں اب پھولی آیت میں مذکور ہوئیں یعنی ان کو نہ تو بے قصور سزا دی جاوے گی نہ قصور سے زیادہ۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم کفار کے جن عذابوں کی خبر ہم نے آپ ﷺ کے ذریعہ لوگوں کو دی ہے اگر ہم ان میں سے بعض عذاب آپ ﷺ کو دکھادیں کہ آپ ﷺ کی زندگی شریف میں عذاب ان پر آجائیں تو ہم یہ بھی کر سکتے ہیں۔ چنانچہ رب تعالیٰ نے بدر و حنین خیر، فتح مکہ، عائف وغیرہ میں حضور انور کو کفار پر عذاب دکھادیے یا ہم آپ کو وفات دے دیں اور آپ ﷺ کی وفات کے بعد کفار پر بعض عذاب آویں اور آپ ﷺ عالم برزخ سے ان کا مشاہدہ کریں تو ہم اس پر بھی قادر ہیں۔ چنانچہ زمانہ صحابہ میں بلکہ بعد میں قیامت تک رب تعالیٰ مسلمانوں کے ہاتھ کفار کو عذاب دیتا رہے گا۔ ان سب کو آخر ہماری ہی طرف لوٹنا ہے۔ پھر یہ بھی خیال رہے کہ ان کے ہر عمل پر اللہ نگران بھی ہے حاکم بھی ہر امت کے لئے رسول ہوتے رہے جن پر ان رسول کی اطاعت واجب تھی مگر ہوتا یہ رہا کہ جب بھی امتوں کے پاس رسول آتے تو وہ لوگ ان کی مخالفت کرتے۔ (سواء بعض کے) پھر وہ رسول ان کے لئے بددعا فرماتے تو ہم ان میں حق کا فیصلہ فرماتے کہ کفار کو ہلاک کرتے مومنوں کو نجات دیتے۔ ان پر ظلم نہیں کیا جاتا تھا کہ کسی کو بے قصور یا قصور سے زیادہ سزا دے دی جاتی۔ یا قیامت میں ہر امت کے لئے رسول ہوں گے جن کے نام سے وہ بلائیں جائیں گے۔ پھر جب وہ رسول ان کے موافق یا مخالفت گواہی دینے بارگاہ الہی میں حاضر ہوں گے تو ان کے درمیان انصاف سے فیصلہ کر دیا جاوے گا کہ نافرمانوں کو دوزخ فرمانبرداروں کو جنت میں بھیج دیا جائے گا۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم اپنی حیات شریف میں اور پردہ فرمانے کے بعد مومنوں اور کافروں کے حالات مشاہدہ فرماتے رہے اور فرماتے ہیں۔ اور فرماتے رہیں گے۔ دیکھو یہاں نرسینک یعنی دکھانے کے مقابلہ میں نہ دکھانا فرمایا گیا۔ بلکہ وفات شریف کا ذکر فرمایا۔ جس سے معلوم ہوا کہ وفات شریف سے دیکھنے میں فرق نہ آیا۔ ہاں دیکھنے کی نوعیت بدل گئی حتیٰ کہ سب کے سلام سنتے جواب دیتے ہیں ابھی ۱۹۶۵ء میں پاکستان اور ہندوستان کی جنگ ہوئی تو مدینہ والوں نے خواب میں حضور انور کو تیزی سے حجرہ مبارک سے نکلتے اور گھوڑے پر کہیں جاتے دیکھا۔ پوچھا حضور ﷺ کہاں تشریف لے جا رہے ہیں فرمایا پاکستان جہاد کے لئے۔ پاکستان غازیوں نے بیداری میں حضور انور کو اسلامی مورچوں میں تشریف فرما دیکھا جو اس زمانہ میں اخبارات میں چھپتے رہے۔ اس پر مفصل گفتگو ہم دوسرے پارہ میں ویسوں الرسول علیکم شہیدا کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ ابن قیم نے کتاب الروح میں ایک جگہ لکھا ہے کہ حضرات ابو بکر اور عمر فاروق نے بعد وفات

غزوات میں شرکت کی۔

دوسرا فائدہ: سب کا رجوع اللہ تعالیٰ ہی کی طرف ہے مگر کسی کا خوشی سے زندگی میں ہی اور کسی کا مجبوراً مرے بعد یہ فائدہ فالینا مرجعہم سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ ہمیشہ لوگوں کے حالات پر مطلع ہے ثم اللہ شہید علی ما یفعلون اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم بھی ہر شخص کے ہر حال سے خبردار ہیں۔ ویكون الرسول علیکم لشہیدا دونوں جگہ شہید ارشاد ہوا۔ اللہ تعالیٰ فیصلے کرنے کے لئے خبردار ہے نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو اسی دینے فیصلہ کرانے کے لئے خبردار ہیں۔ فرماتے ہیں لا یخفی علی رکو عکم ولا سجدکم ولا خشوعکم مجھ پر تمہارے رکوع سجدے دل کا خشوع خضوع پوشیدہ نہیں (بخاری شریف)

چوتھا فائدہ: دنیا میں کوئی وقت نبوت سے خالی نہ رہا ہر وقت ہر جگہ کسی نہ کسی کی نبوت ضروری ہے۔ یہ فائدہ ہر لکھ لکھ اممہ رسول کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا ہاں کبھی ایسا ہوا ہے کہ دنیا والوں کو نبی کی تعلیم نہ پہنچی جیسے فترت والے لوگ۔ چنانچہ حضور انورؐ کے ظہور سے پہلے اہل عرب کے نبی حضرت ابراہیمؑ تھے۔ مگر ان کی تعلیم مسخ ہو گئی۔ بلکہ مٹ گئی تھی۔

پانچواں فائدہ: دنیا میں ہر قوم کے لئے نبی ضرور ہوئے مگر ہر قوم میں نبی نہیں ہوئے۔ نبی ہمیشہ عالی نسب اونچے اشرف خاندان میں ہوئے۔ جیسا کہ بخاری شریف میں ہے۔ یہ فائدہ لکھ لکھ اممہ کے لام سے حاصل ہوا کہ فسی کل اممہ نہ فرمایا۔ ہاں اونہی اور معمولی قوموں پر ان نبی کی اطاعت واجب تھی کہ وہ ان کے بھی نبی تھے۔ جیسے ہمارے حضور ہاشمیؐ مطلبی ہیں۔ مگر ساری قوموں کے رسول ہیں سب پر آپ ﷺ کی اطاعت فرض ہے۔

چھٹا فائدہ: قیامت میں ہر امت اپنے نبی کے ساتھ بارگاہ الہی میں پیش ہوگی۔ یہ فائدہ لکھ لکھ اممہ رسول کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ جب اس کے معنی ہوں کہ ہر امت کے لئے رسول ہوں گے۔

ساتواں فائدہ: کسی قوم پر نبی کی تشریف آوری کے بغیر عذاب دنیا میں نہ آیا۔ یہ فائدہ فاذا جاء رسولہم کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ نبی کے آنے سے مراد ہوا دنیا میں آنا اور قضی (الرخ) سے مراد ہوا دنیا میں فیصلہ۔

آٹھواں فائدہ: قیامت ہی نبی ﷺ کی گواہی پر رب تعالیٰ کا فیصلہ ہوگا یہ فائدہ و جاء رسولہم کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا۔ جب کہ جاء سے مراد ہے قیامت میں رسول کی پیش بارگاہ الہی میں اور قضی (الرخ) سے مراد ہے رب تعالیٰ کا فیصلہ یعنی کفار کو دوزخ میں ڈالنا۔

نواں فائدہ: رب تعالیٰ کسی کو بے قصور سزا نہ دے گا۔ نہ قصور سے زیادہ نہ کسی مطیع فرمانبردار کو دوزخ میں بھیجے گا نہ کسی کو اس کے عمل سے کم جنت کا درجہ دے یہ فائدہ وہم لا یظلمون سے حاصل ہوا جیسا کہ ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا۔ کہ یہ بھی ظلم کے ایک معنی ہیں۔ لفظ سزا کا خیال رہے۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم بعد وفات دنیا اور یہاں کے حالات سے بالکل بے خبر ہیں۔ یہاں کے کسی واقعہ کو نہیں دیکھتے۔ دیکھو یہاں حضور انورؐ کے ۲ حالات کا ذکر ہوا۔ ایک نرینک اور دوسرا نضو فیک

وفات کے بعد کو دکھانے کے مقابل لایا گیا۔ جس سے پتہ لگا کہ بعد موت نہیں دیکھتے (دو بندی)

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر سے معلوم ہو گیا کہ یہاں دکھانے کے مقابل نہ دکھانا نہیں فرمایا بلکہ وفات دنیا فرمایا جس سے معلوم ہوا کہ بعد وفات دکھانا تو ہوگا مگر اس کی نوعیت دوسری ہوگی۔ یعنی کشف سے دکھانا ورنہ نمازوں میں حضور کو سلام نہ کیا جاتا کہ بے خبر کو سلام کیسا۔ نیز حضور انور قیامت میں سب کے گواہ ہیں۔ بے خبر گواہ نہیں ہوتا۔ دیکھو وہاں ہم گواہی دیں گے نبی سے سن کر اور نبی گواہی دیں گے دیکھ کر لتکونوا شهداء علی الناس ویکون الرسول علیکم شہیدا اس کی تحقیق دوسرے پارہ میں اسی آیت کی تفسیر میں ہو چکی۔

دوسرا اعتراض: حضرت عزیز علیہ السلام سو سال مردہ رہ کر جب زندہ ہوئے تو بولے لبث یوم او بعض یوم اصحاب کہف تین سو برس سو کر جب اٹھے بولے لبثنا یوما او بعض یوم ہم ایک دن یا اس سے بھی کم یہاں ٹھہرے معلوم ہوا کہ نبی ولی بعد وفات ادھر سے بالکل بے خبر ہوتے ہیں انہیں خبر نہیں ہوتی کہ دنیا میں کیا ہو رہا ہے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ہم نے تیسرے پارے میں اسی آیت کی تفسیر میں اور جساء الحق حصہ اول میں عرض کر دیا ہے کہ یہ واقعہ خصوصی تھا ایک معجزہ یا کرامت دکھانے کے لئے انہیں ادھر سے بے خبر کر دیا گیا تھا۔ بے خبر ہونا اور بے خبر کر دیا جانا کچھ اور۔ ورنہ سارے نبیوں کی حضور ﷺ کی معراج کی خبر کیسے ہوئی اور وہ حضرات حضور ﷺ کا استقبال کرنے حضور ﷺ کے پیچھے نماز پڑھنے کیسے آئے۔ دیکھو حضور ﷺ فرماتے ہیں کہ ہمارا دل نہیں سوتا۔ مگر تیریس کی رات نماز فجر قضا ہو گئی۔ یہ واقعہ خصوصی تھا تاکہ لوگوں کو نماز قضا کرنے کا طریقہ معلوم ہو۔

تیسرا اعتراض: اگر ہر امت کے لئے رسول ہوئے تو بتاؤ کہ فترت والوں کے کون رسول تھے اور حضور ﷺ کے والدین کریمین کس نبی کے دین میں تھے۔

جواب: یہاں یا تو ہر امت سے ہلاک شدہ امتیں مراد ہیں کہ رب تعالیٰ نے کسی امت کو بغیر نبی بھیجے ہلاک نہیں کیا۔ یا ہر امت کا رسول ضرور ہوا۔ اگرچہ بعض کے پاس ان کے احکام نہ پہنچے۔ حضور انور کے والدین کریمین طہرین طاہرین دین ابراہیمی پر تھے وہ ہی ان حضرات کے نبی تھے چنانچہ حضرت آمنہ نے وفات کے وقت حضور انور کے آنسو پونچھے ہوئے جو الوداعیہ اشعار پڑھے ان میں ایک شعر یہ تھا۔

دین ابیک دین ابراہیم فالله انہاک عن الاصلام

ہم نے یہ اشعار اور پورا واقعہ تفسیر یعنی پارہ اول ولا تسئل عن اصحاب ما الجحیم کی تفسیر میں بہت تفصیل سے عرض کیا ہے۔

چوتھا اعتراض: جب رب تعالیٰ کسی کو بغیر جرم دوزخ میں نہیں بھیجے گا تو کفار کے بت اور چاند سورج دوزخ میں کیوں جائیں گے انہوں نے کیا قصور کیا ہے رب فرماتا ہے وقد دعا الناس والحجارة

جواب: یہ چیزیں وہاں عذاب پانے نہ جائیں گی بلکہ اپنے پیاروں کو سزا دینے کے لئے جیسے وہاں فرشتے ہوں گے سزا



دینے کے لئے۔

تفسیر صوفیانہ: جیسے کھیت والے کو کھیت تباہ کرنے والے دشمن کیزے مکوزوں کی ہلاکت سے خوشی ہوتی ہے۔ ایسے ہی نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو دین کے دشمن کفار کی ہلاکت سے خوشی ہوتی ہے کہ ان کی ہلاکت سے دین کی بقا امت کی حفاظت ہے۔ حضور انور ﷺ نے فرعون کی ہلاکت کے دن یعنی عاشورہ کو روزہ رکھنا پہلے تو فرض کر دیا تھا پھر فرصت منسوخ ہوئی۔ سنت ابھی باقی ہے۔ کیونکہ فرعون کی ہلاکت کی خوشی میں ابو جہل کے ہلاکت کی خبر سن کر جہہ شکر ادا کیا۔ رب تعالیٰ نے اس آیت میں اس کی ہی خوشخبری دی کہ ہم آپ ﷺ کو موذی کفار کی ہلاکت دکھائیں گے۔ بعض کی ہلاکت کو زندگی شریف میں ان آنکھوں سے بعض کی ہلاکت وفات شریف کے بعد کشف سے۔ ہر امت پر رسول آتے جاتے رہے ہمارے حضور ﷺ سارے عالم کے لئے آئے ہمیشہ کے لئے آئے۔ ایسے آئے کہ آ کر نہ گئے۔ اب تاقیامت وارثین رسول علماء اولیاء و اولی باطنی یعنی کشف والہام لاتے رہیں گے۔ ولی کی کرامت علماء کی امامت حضور ﷺ کے معجزے ہیں جو ان کی تصدیق کریں۔ وہ سعید ہیں جو ان کے انکاری وہ شقی ہیں۔ شعر۔

ہر کے ازہمت والائے خویش سود وار د در خور آلائے خویش

(روح البیان)

وَيَقُولُونَ مَتَى هَذَا الْوَعْدِ اِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ﴿۳۸﴾

اور کہتے ہیں کہ کب ہوگا یہ وعدہ اور تم بچے  
اور کہتے ہیں یہ وعدہ کب آئے گا اور تم بچے ہو

قُلْ لَّا اَنْفِكُ لِنَفْسِي ضَرًّا وَلَا نَفْعًا اَلَمْ اَشَاءُ

فرما دو کہ نہ مالک ہوتا ہوں میں واسطے ذات اپنی کے نقصان کا اور نہ فائدہ کا مگر وہ جو  
تم فرماؤ میں اپنی جان کے برے بھلے کا (ذاتی) اختیار نہیں رکھتا مگر جو

اللّٰهُ لِكُلِّ اُمَّةٍ اَجَلٌ اِذَا جَاءَ اَجَلُهُمْ فَلَا

چاہے واسطے ہر امت کے ایک وقت مقرر ہے جب آتا ہے وقت ان کا پس نہیں  
اللہ چاہے ہر گروہ کا ایک وعدہ ہے جب ان کا وعدہ آئے گا تو ایک گھڑی

يَسْتَاخِرُونَ سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿۳۹﴾

بچھے ہت نہیں کے ایک گھڑی اور نہ آگے بڑھ سکیں گے  
نہ بچھے نہیں نہ آگے بڑھیں

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں قیامت اور اس دن کے عذابوں کا ذکر ہوا اب اس پر مشرکین عرب کے تعجب کرنے اس کا مذاق اڑانے کا تذکرہ ہے گویا یقینی قطعی خبر کے ذکر کے بعد اس کے انکار کرنے کا ذکر ہو رہا ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں کفار پر دنیوی عذابوں کے آنے کا ذکر ہوا کہ بعض عذاب آپ ﷺ کی ظاہری زندگی شریف میں آجائیں گے اور بعض آپ کی وفات کے بعد۔ اب ارشاد ہے کہ ان عذابوں کا انکار کفار کرتے ہیں بجائے ماننے کے مذاق اڑاتے ہیں۔

تیسرا تعلق: اسی پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ جب گذشتہ انبیاء تشریف لائے تھے تو فیصلہ ربانی آجاتا تھا کہ مومنوں کو نجات کفار کو ہلاکت دی جاتی رہی۔ اب ارشاد ہے کہ انہیں چیزوں کو لے کر کفار مکہ آپ کی نبوت کے انکاری ہیں کہ آپ ﷺ کے منکروں پر عذاب کیوں نہیں آتا۔

شان نزول: جب آیت کریمہ و امانورینک اٹخ نازل ہوئی تو کفار مذاق اور دل گلی کے طور پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے کہنے لگے کہ وہ عذاب جس کے آپ ﷺ کو دکھانے کا وعدہ کیا گیا ہے ہم پر کب آئے گا۔ ہم تو بے چینی سے اس کے منتظر ہیں ان کے جواب میں یہ آیات نازل ہوئیں جن میں ان کو نہایت ہی مسکت جواب دیا گیا (خزان العرفان)

تفسیر: ویقولون متسی هذا الوعد ظاہریہ ہے کہ یقولون کا قائل کفار مکہ ہیں اور ان کا یہ قول دل گلی اور مذاق کے طور پر ہے اور هذا الوعد سے مراد وہ دنیوی عذاب ہیں جن کی خبر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دی تھی۔ کفر کا زور ٹوٹ جانا۔ اسلام کا غلبہ تموڑے مسلمانوں کے ہاتھوں بہت کفار کا ہلاک ہونا وغیرہ یا قیامت مراد ہے بہر حال وعدے سے مراد وعید ہے اس میں

کفار کا روئے سخن حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور مسلمانوں سے ہے۔ تفسیر خازن نے فرمایا کہ ہو سکتا ہے کہ یقولون کا قائل ہر نبی کے زمانے کے کفار ہوں جن میں مکہ والے کافر بھی داخل ہوں اور روئے سخن سارے نبیوں سے ہو۔ اور هذا جالو وعد سے مراد یا وہ عذاب دنیوی ہوں جن کی خبریں ان حضرات انبیاء کرام نے اپنی قوموں کو دی تھیں یا عذاب قیامت یعنی کفار مکہ

آپ ﷺ سے اور سارے مومنین سے کہتے ہیں یا ہمیشہ سے سارے کافر اپنے نبیوں سے کہتے رہے ہیں۔ لہذا اے محبوب آپ اس قسم کے سوالات سے منموم نہ ہوں (تفسیر خازن) ان کستم صلحین ان کی اس بکو اس میں روئے سخن یا حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور کستم اور صلحین کا لانا یا ادب و احترام کے لئے ہے یا مذاق کے لئے یا خطاب حضور انور صلی

اللہ علیہ وسلم کے ساتھ سارے مسلمان سے ہے کیونکہ مسلمان ان کفار کو عذاب اور قیامت کی خبریں دیا کرتے تھے اور آیات عذاب پڑھا کرتے تھے اور ممکن ہے کہ سارے نبیوں سے خطاب ہو۔ اگر یقولون کا قائل سارے گذشتہ اور موجودہ کفار ہوں۔ (خازن) چونکہ ان تمام وعدوں میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم واسطہ عظمیٰ ہیں کہ حضور ﷺ سے سن کر مسلمان کفار کو خبر

عذاب دیتے تھے اس لئے جواب حضور ﷺ سے دلویا گیا کہ ارشاد ہوا۔ قل لا املك لنفسي ضرا ولا نفعا قل میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور روئے سخن انہیں مذاق اڑانے والے کفار سے جواب کا مقصد یہ ہے کہ میں

قیامت کو یا عذاب کو وقت سے پہلے لانے پر قادر نہیں رب تعالیٰ نے ان کا جو وقت مقرر فرمایا ہے اس وقت آئیں گے کون ہے جو رب کا مقابلہ کرے اس کی مرضی کے خلاف وقت سے پہلے قیامت یا عذاب لائے چونکہ قیامت اور دنیوی عذاب حضور انور ﷺ اور مسلمانوں کے نافع تھے کفار کے لئے نقصان وہ اس لئے اس طرح بیان کیا گیا یعنی میں اپنی ذات کے کسی نقصان و نفع کا مالک و مختار نہیں تو تمہارے نفع نقصان کا کیسے مالک ہو سکتا ہوں اور وقت سے پہلے قیامت یا عذاب کیسے لاسکتا ہوں۔

خیال رہے: ان جیسی آیات میں یا تو خدا تعالیٰ کے مقابل ملکیت کا انکار ہے یا بذات خود ملکیت کی نفی بغیر عطا الہی لیکن مطلقاً ملکیت و اختیار کی نفی نہیں ورنہ یہ آیت قرآن مجید کی بہت سی آیات اور احادیث صحیحہ کے خلاف ہوگی۔ رب فرماتا ہے اعناہم اللہ ورسولہ من فضلہ انہیں اللہ رسول نے اپنے فضل سے غنی کر دیا اور غنی کر دینا نفع ہے۔ معلوم ہوا حضور ﷺ نافع ہیں یعنی علیہ السلام نے فرمایا کہ میں باذن الہی مردے زندہ اور اندھے کوڑھے کو اچھا کر سکتا ہوں۔ (قرآن مجید) یوسف علیہ السلام نے فرمایا میری تمیض لے جاؤ والد صاحب کے منہ پر ڈال دو انگھیارے ہو جائیں گے (قرآن مجید) فرماتا ہے ہم نے تم کو خوشخبر کثیر دے دیا۔ حضور ﷺ فرماتے ہیں اگر میں چاہوں تو میرے ساتھ سونے کے پہاڑ چلیں وغیرہ۔ نیز رب تعالیٰ نے بادشاہ کو ملک والوں کے نفع نقصان کا مالک بنایا۔ حکام کو صوبہ ضلع اور شہر والوں کے نفع نقصان کا مالک بنایا کہ وہ پھانسی، جیل یا خزانہ انعام و اکرام ترقی دینے پر قادر ہیں ہم کو اپنے اور اپنے گھر والوں کے نفع و نقصان کا مالک بنایا اسی اختیار پر سزا جزا ہے۔ بہر حال وہ ہی مطلب ہے جو فقیر نے عرض کیا۔ اس لئے ارشاد ہے الا ماشاء اللہ تفسیر خازن، بیضاوی، روح المعانی نے فرمایا کہ یہ استثناء ہے لا اصلک سے استثناء متصل ہے یعنی میں اپنی ذات کے لئے نقصان نفع کا مالک نہیں مگر رب تعالیٰ کے چاہنے سے کہ وہ مجھے مالک بنا دے تو مالک ہو جاؤں روح المعانی نے فرمایا فانی اقدر علیہ بمشیلۃ سبحانه یعنی میں نفع نقصان پر قادر ہوتا ہوں رب تعالیٰ کے چاہنے سے اور فرمایا کہ بلا ضرورت مستثنیٰ منفصل ماننا الا کو بمعنی لکن کہتا اور یہ معنی کرنا کہ لیکن اللہ جو چاہے وہ ہوتا ہے خلاف قاعدہ ہے استثناء میں اصل متصل ہے۔ آیت کے معنی یہ ہوئے کہ میں بغیر اللہ کے چاہے اپنی ذات کے نفع نقصان کا بھی مالک نہیں اور ابھی قیامت کے لانے اور وقت سے پہلے عذاب آنے کا ارادہ رب نے چاہا نہیں تو میں اس کے لانے پر قادر نہیں یہ تفسیر خیال میں رہے اب آیت کے معنی بالکل واضح ہو گئے اس لئے آگے ارشاد ہوا کل امۃ اجل ظاہر یہ ہے کہ کل امت سے مراد جماعت کفار ہے اور اصل سے مراد ان کے عذاب آنے کا وقت ہے یعنی رب کی طرف سے ہر کافر جماعت کے ہلاک ہونے کے طے شدہ وقت ہے۔ خلاف مرضی الہی ان میں آگے چھپا نہیں ہو سکتا۔ اذا جاء اجلہم فلا یستأخرون ساعة ولا یستقدمون۔ حق یہ ہے کہ جاء کے معنی ہیں جب آنے لگے اجلہم سے مراد ہے وقت ہلاکت اور دونوں جگہ باب استفعال بمعنی تفعل ہے یعنی لا یستأخرون اور لا یستقدمون (روح المعانی) یعنی جب عذاب آنے لگے تو اس سے گھڑی بھر آگے چھپے نہیں ہو سکتے کیونکہ آجانے پر آگے چھپے ہونا کیسا۔ (روح المعانی)

خلاصہ تفسیر: قیامت اور عذابوں کا ذکر سن کر کفار مکہ نہ تو خدا سے ڈرتے ہیں نہ ایمان لاتے ہیں نہ قیامت کی تیاری کرتے ہیں نہ عذاب دفع کرنے کی تدبیریں بلکہ النامدق اڑاتے ہوئے بطور تمسخر آپ ﷺ سے پوچھتے ہیں کہ یہ وعدہ قیامت یا وعدہ عذاب کب پورا ہوگا۔ یہ چیزیں کب آئیں گی اگر آپ حضرات سچے ہیں تو اس کا مہینہ دن تاریخ بتائیں آپ ﷺ انہیں جواب دیں کہ یہ چیزیں اللہ کے ہاں مقرر ہیں کوئی شخص انہیں وقت مقررہ سے پہلے مرضی الہی کے خلاف نہیں لاسکتا۔ میرا خود یہ حال ہے کہ بغیر اللہ کے چاہے اپنی ذات کے لئے نفع و نقصان کا مالک و مختار نہیں۔ ہاں وہ ہی چاہے اور مجھے مختار کرے تو اس کی مہربانی ہے پھر میں کیسے خلاف مرضی الہی قیامت یا عذاب لاسکتا ہوں۔ ہر امت کے متعلق ایک مقرر مدت ہے جب وہ مدت آن لگے تو لوگ اپنی کوششوں سے ایک گھڑی بھی آگے پیچھے نہیں ہو سکتے لہذا جب تمہارے عذابوں کا وقت آئے گا تو نلے گا نہیں تم جلدی کیوں کر رہے ہو تم کو پابنے کہ بجائے تاریخ پوچھنے کے عذاب سے بچنے کی کوشش کرو کہ ایمان و تقویٰ اختیار کرو۔ بارش کی اریک نہ پوچھو شکستہ گھر کی مرمت کرو۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: بڑا بے وقوف وہ ہے جو قیامت یا آنے والی مصیبتوں کی تاریخیں ہی پوچھا کرے اس کی تیاری نہ کرے۔ موت کی تاریخ نہ پوچھو۔ اس کی تیاری کرو۔ یہ فائدہ ہو بقولون (الخ) سے حاصل ہوا کہ اسے طریقہ کفار قرار دیا گیا۔ دوسرا فائدہ: کبھی وعدہ بمعنی وعید بھی آتا ہے یعنی اندیشناک خبر کو وعدہ کہہ دیا جاتا ہے یہ فائدہ متسی هذا الوعد سے حاصل ہوا کہ کفار نے قیامت اور دنیاوی عذابوں کو وعدہ کہا اور اہل زبان تھے رب تعالیٰ نے بغیر تردید ان کا یہ کلام نقل فرمایا۔

تیسرا فائدہ: اللہ والوں کی سچائی حقانیت میں شک و تردید کرنا طریقہ کفار ہے مومن ان کی باتوں کو چتر کی لکیر سمجھتا ہے ساری ایمانی چیزیں حضور انور ﷺ کی زبان مبارک کی سچائی پر موقوف ہیں یہ فائدہ ان کنت صدقین سے حاصل ہوا۔ چوتھا فائدہ: کوئی شخص بغیر عطاء الہی ایک چیز کا بھی مالک و مختار نہیں سب اس کے حاجت مند ہیں وہ غنی و بے نیاز ہے یہ فائدہ لا املک لنفس (الخ) سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو خود ان کے بلکہ عالم کے نفع نقصان کا مالک بنایا ہے یہ فائدہ الا ماشاء اللہ سے حاصل ہوا دیکھو تفسیر اور ان کی تحقیق ہماری کتاب سلطنت مصطفیٰ میں ملاحظہ کرو۔ شعر۔

کنجی تمہیں دی اپنے خزانوں کی خدا نے سرکار بنایا تمہیں مختار بنایا!!

حضور انورؐ کو رب نے اپنے خزانوں اپنے احکام کا مالک بنایا یحل لهم الطیبات و یحرم علیہم الخبائث۔ چھٹا فائدہ: ہر امت کی ہلاکت و عذاب وغیرہ کا وقت مقرر ہے جو لوح محفوظ میں تحریر ہے۔ جن کی نظر لوح محفوظ پر ہے۔ وہ ان تمام چیزوں پر حکم پروردگار مطلع ہیں۔ شعر۔

لوح محفوظ است پیش اولیاء از چہ محفوظ اند محفوظ از خطا

یہ فائدہ لکل امۃ اجل سے حاصل ہوا۔ اجل میعاد مقرر کو کہتے ہیں۔

ساتواں فائدہ: کوئی شخص اور کوئی قوم اپنے وقت مقرر سے ایک گھڑی پیچھے نہیں ہو سکتی یہ فائدہ فلا بستاخرون ساعة (انج) سے حاصل ہوا وعدہ کم نہ زیادہ۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں جواب سوال کے مطابق نہیں۔ سوال تو یہ تھا کہ قیامت یا عذاب کب آوے گی۔ جواب دیا گیا کہ میں اپنے لئے نفع و نقصان کا مالک نہیں اس کے جواب میں قیامت یا عذاب کی تاریخ مہینہ سنہ بتانا چاہئے تھا۔

جواب: کفار کے سوال کا مقصد ہنسی مذاق تھا وہ کہتے تھے عذاب کب آئے گا۔ تم اسے لاتے کیوں نہیں اس لئے انہوں نے کہا تھا کہ اگر تم سچے ہو۔ ان دو باتوں کے دو جواب دیئے گئے۔ لا املك لنفسی ان کے اس مطالبہ کا جواب ہے کہ تم قیامت لاتے کیوں نہیں اور لکل امۃ اجل ان کے اس سوال کا جواب ہے کہ قیامت کب ہوگی چونکہ قیامت اور دنیاوی عذاب اسرار غیبیہ میں سے ہیں جو عام طور پر ظاہر نہیں کئے جاتے اس لئے اس کی تاریخ نہ بتائی گئی۔

دوسرا اعتراض: کفار نے سوال حضور انورؐ سے کیا تھا تو انہوں نے کتسم اور صدقین جمع کیوں کہا۔

جواب: ابھی تفسیر میں اس کے تین کے تین جواب گذر گئے (۱) اس میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم اور مومنین سب سے ہے کیونکہ عام کفار سے اوقات میں مومنین سے جرح مدح اور قیامت و عذاب کا ذکر کرتے تھے (۲) صرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے جمع کا صیغہ ادب احترام کے لئے ہے (۳) یہاں سارے کفار کا تذکرہ ہے۔ خواہ اس امت کے ہوں یا گذشتہ امتوں کے لہذا کتسم اور صادقین میں خطاب تمام نبیوں سے ہے۔

تیسرا اعتراض: ان کتسم صدقین شرط ہے اس کی جزا کہاں ہے۔

جواب: اس کی جزا پوشیدہ ہے یعنی اگر تم سچے ہو تو قیامت اور عذاب لاتے کیوں نہیں فوراً لاؤ۔ یا اس کی جزا پر متنی هذا الوعد دلالت کرتا ہے۔

چوتھا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کسی کے لئے کسی نفع نقصان کی کسی چیز کے مالک و مختار نہیں۔ انہیں مالک یا ایک چیز کا مختار ماننا شرک ہے اور اس آیت کے خلاف اسماعیل دہلوی و بابی کی کتاب (تقویۃ الایمان) میں ہے جس کا نام محمد یا علی ہے وہ ایک چیز کا بھی مالک و مختار نہیں) اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک الزامی دوسرا تحقیقی۔

جواب الزامی یہ ہے کہ بناؤ بادشاہ ملک کے گورنر صوبہ کے کسٹر پوری کمشنری کے اور ڈپٹی ضلع کے بلکہ ہم خود اپنے ذات اپنے بال بچوں اپنے ماتحتوں کے نفع نقصان کے مالک ہیں یا نہیں اگر نہیں تو مصیبتوں میں حکام سے فرماویں مقدمے کیوں کرتے ہو اور تم اور سلاطین و حکام میں فرق کیا ہے۔ کیوں کہتے ہو کہ فلاں حاکم کو پھانسی کا اختیار ہے کہ عمر قید کا فلاں کو اتنے سال قید و جرمانہ کا اختیار ہے اور تم کسی پر احسان کرنے کسی کو قتل کرنے پر جزا سزا کیوں پاتے ہو۔ حضرات انبیاء کرام کے اختیارات

خدا تو آیات قرآنیہ سے صراحتہ مذکور ہیں جو ہم نے ابھی تفسیر میں عرض کئے۔ جواب تحقیقی وہ ہے جو خود اس آیت میں اس

آیت میں دے دیا گیا ہے الا ما شاء اللہ۔ یعنی اللہ کے بغیر اذن و ارادے کے میں کسی نفع نقصان کا مالک نہیں جب وہ ہی مالک بنا دے تو بنا سکتا ہے۔ حضور انور ﷺ سے صرف جنت نہیں بلکہ جنت کا اعلیٰ مقام یعنی حضور ﷺ کی ہمراہی مانگی (مسلم شریف باب السجود) جب وہ جنت کے مالک و مختار باذن پروردگار ہیں تو دنیا اور ہی باں کی نعمتیں تو کہیں کم ہیں وہ بھی حضور سے مانگی جاسکتی ہیں۔ فرمایا ہے واما السائل فلا تنهرہم بھکاریوں کیلئے وہ ہی جو دو عطا کا دروازہ ہے۔

پانچواں اعتراض: شعر۔

وہ کیا ہے جو نہیں ملا خدا سے جسے تم مانگتے ہو اولیاء سے

جواب:

وہ چند ہے نہیں ملا خدا سے جسے تم مانگتے ہو اغنیاء سے

توسل کر نہیں سکتے خدا سے لہذا مانگتے ہیں اولیاء سے

تفسیر صوفیانہ: دنیا میں دو قسم کے لوگ ہیں۔ غافلین، عاقلین، غافلین آئندہ آنوالی مصیبتوں کے لئے تیاری ان کے دفعیہ کی تدبیریں نہیں کرتے بلکہ جرح قدح۔ بحث مباحثہ میں وقت ضائع کرتے ہیں کہ قیامت آتی کیوں نہیں۔ اگر سچے ہو تو لے آؤ۔ وغیرہ وغیرہ۔ عاقلین کا ملین بجائے تحقیقات کے تیاری کرتے ہیں ان کی تحقیقات کا خلاصہ یہ ہے۔ شعر۔

عاشقان را چہ کار با حقیقی ہر کجا نام اوست قربانم

اس آیت کریمہ میں غافلین کا ذکر ہے غافلین واقعہ سے نبی کے قول کو آزما تے ہیں عاقلین نبی کے قول سے واقعہ کو

آزماتے ہیں۔ شعر۔

فقط اشارہ سے سب کو نجات ہو کے رہی تمہارے منہ سے جو نکلی وہ بات ہو کے رہی

جو شب کو کہہ دیا دن ہے تو دن نکل آیا جو دن کو کہہ دیا شب ہے تو رات ہو کے رہی

کفار کہتے تھے کہ اگر سچے ہو تو قیامت لاؤ۔ یعنی اگر قیامت ابھی آ جائے تو تم سچے ہو قیامت تم کو سچا کرے گی۔

عاقلین کہتے ہیں کہ قیامت ضرور آئے گی کیونکہ جناب مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کی خبر دی ہے۔ ان کی زبان غلط نہیں

ہو سکتی محال بالذات ہے کہ قیامت نہ آئے صوفیاء فرماتے ہیں کہ پورا عالم وہ ہے جو کسی کو عالم بنا سکے پورا مالک وہ ہے جو

دوسرے کو مالک بنا سکے۔ جو عالم علم نہ دے سکے ناقص ہے جو مالک ملکیت بخش نہ سکے وہ ناقص مالک ہے اللہ تعالیٰ تمام کے

نفع نقصان کا پورا مالک ہے تو وہ اپنے بندوں کو مالک بنا بھی سکتا ہے اور بنایا بھی ہے خود فرماتا ہے قل اللہم مالک

الملک تو تسی الملک من تشاء ملک کا پورا مالک ہے جسے چاہے اپنا ملک دے اور فرماتا ہے عالم الغیب والشہادۃ اور

فرماتا ہے و علمک عالم تکن تعلم یہ ہے پوری ملک اور پورا علم۔ نبی پاک کے غلام بھی یعنی کونئی اولیاء اللہ دنیا کے سیاہ

سفید کے مالک اور باذن پروردگار دنیا میں تصرف ہوتے ہیں۔ گردہ اولیاء میں ایک جماعت کا نام غوث ہے یعنی مددگار۔

حضور انور ﷺ کی مالکیت نفع رساں ان شاء اللہ قیامت میں آنکھوں دیکھی جائے گی کہ کوئی شخص اپنے اعمال لے کر رب

آوے گا اب اس سوال کا دوسرا جواب دیا جا رہا ہے کہ تمہاری جلدی کرنا تمہارے لئے ہی مضر ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا کہ کفار بجائے ایمان لانے کے عذاب مانگ رہے ہیں اب ارشاد ہے کہ یہ لوگ ایمان لائیں گے اور ضرور لائیں گے۔ مگر اس وقت جب کہ ان کا بیکار ہوگا۔ ہر کام وقت پر درست ہوتا ہے وقت نکل جانے پر بیکار گویا مفید ایمان کے نفی کے بعد بیکار ایمان کا ذکر ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا کہ کفار ایک عذاب یعنی دنیوی عذاب میں جلدی کرتے ہیں۔ اس کا تقاضا کرتے ہیں اب ارشاد ہے کہ ان پر دو عذاب آرہے ہیں۔ دنیا میں وقتی عذاب ذلت شکست قید جزیہ وغیرہ کا آئے دوسرا آخرت میں دائمی عذاب وہ تو ایک عذاب مانگ رہے ہیں ذرا ٹھہر جائیں انہیں دو عذاب ہوں گے۔

**تفسیر:** قل اربتم یہاں بھی قل میں خطاب حضور نور سلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور روئے سخن انہیں کفار سے جو عذاب جلدی مانگتے تھے اربتم کے لفظی معنی ہوتے ہیں کیا دیکھا تم نے مگر استعمال میں یہ اسم فعل ہے بمعنی اخبرونی یعنی مجھے خبر تو۔ بتاؤ تو کیونکہ رویت یعنی دیکھنا خبر دینے کا سبب ہے (روح البیان) یا مطلب ہے غور تو کرو۔ سوچو تو سکی۔ ان اساکم عذابہ بیانا و نہارا۔ یہ فرمان عالی قل کا مقولہ ہے یہاں ان فرمانا شک اور تردد کے لئے نہیں کیونکہ اگر عذاب سے مراد ہے نہیں عذاب جو پچھلی امتوں پر آئے جیسے صورتیں مسخ ہو جانا۔ پتھر برسا وغیرہ وہ تو ہرگز نہیں آسکتے کیونکہ رب تعالیٰ کا وعدہ ہو چکا کہ

ما کان ليعذبہم وانت فیہم اور اگر عذاب سے مراد جنگوں میں کھلی شکست مسلمانوں کی مدد کے لئے فرشتوں کا نزول وغیرہ ہے تو وہ یقیناً آنے والا ہے کہ اس کی خبر اللہ رسول نے دے دی تھی لہذا یہاں ان فرمانا مطلق کرنے کے لئے ہے۔ (روح المعانی) جیسے اگر زیاد شیر ہو جائے تو طاقتور ہو یا اگر زیاد انسان ہے تو غلط ہے یا اگر سورج نکل آئے تو دن نکل آئے اور ہو سکتا ہے کہ ان فرمانا انہیں شک اور تردد کے لئے ہو۔ یعنی تم کافر ہو تو تم پر عذاب مذکور آ جائے گا اور اگر مومن ہو جاؤ تو نجات جاؤ گے۔ چونکہ ان کا کافر رہنا مشکوک تھا لہذا ان پر عذاب آنا بھی ان کے لئے مشکوک تھا۔ بیانا نظرف ہے اساکم کا یہ

یروزن سلام ہے باب تفعلیل کا مصدر بمعنی وقت بیات (کبیر، روح المعانی) یہ بتا ہے بسو قہ سے بمعنی بیت یعنی گھر میں رہنا مراد ہے۔ رات میں آرام کرنا چونکہ عموماً انسان رات کو گھر میں رہتا ہے دن کو باہر اس لئے رات کو بیات کہہ دیتے ہیں مطلب یہ ہے کہ تم پر عذاب اس وقت آئے جب تم کو گھر میں آرام ہو۔ یا دن میں آئے جب تم دنیا کی مشغولیتوں میں لگے ہو۔ اس شرط کی جزایا تو پوشیدہ ہے یعنی قدم تم شرمندہ ہو جاؤ گے۔ یا نعر فوا خطاء کم اس وقت اپنی خطا کا اقرار کرو گے وغیرہ

(بیضاوی) یا اس کی جزایہ ہے ما ذا يستعجل منه المجرمون جیسے کہا جاتا ہے۔ ان جنتکم ما ذا تطعمی اگر میں تمہارے پاس آؤں تو کیا کھلاؤ گے (کبیر، خازن، معانی وغیرہ) اس فرمان عالی میں ما ذایا تو ایک ہی لفظ ہے یا ما سوال کے لئے ہے ذہا اشارہ کے لئے یعنی عذاب میں وہ کون سی خوبی و ذلت ہے جس کی وجہ سے کفار عذاب جلدی مانگتے ہیں۔

ابھی دیکھا نہیں ہے ورنہ کبھی اس کا نام نہ لیتے۔ خیال رہے کہ یہاں بجائے ما ذا تستعجلون کے يستعجل منه المجرمون اتنی دراز عبارت فرمانے میں اس جانب نفیس اشارہ ہے کہ ان کی یہ جلد بازی صرف اس لئے ہے کہ وہ مجرم

کے پاس نہ پہنچے گا کہ موٹی کھانا کھول نمازیں وغیرہ لے جنت دے۔ بلکہ حضور ﷺ کو شفاعت کے لئے ساتھ لے کر بارگاہ الہی میں حاضر ہوگا۔ اللہ تعالیٰ عشق رسول عطا فرمائے۔ اس دن عشاق کی دکانیں خوب چمکیں گی۔ شعر۔

سر محشر دکانیں عاشقوں کی خوب چمکیں گی خرید لے گا خدا بیچیں گے یہ صدقے محمد ﷺ کے دیکھو کوئی شخص مدت مقررہ سے ایک ساعت آگے پیچھے نہیں ہو سکتا مگر ان کی دعا سے رب آگے پیچھے کر دیتا ہے۔ حضرت آدم کی دعا سے داؤد علیہ السلام کی عمر بجائے ساٹھ سال کے سو سال ہوئی۔ یہ ہے نفع نقصان کی ملکیت بحکم پروردگار۔

قُلْ أَرَأَيْتُمْ إِنْ أَنْتُمْ عَذَابُهُ بَيِّنَاتًا أَوْ نَهَارًا

فرما دو بتاؤ اگر آئے تم پر عذاب اس کا رات میں یا دن میں کیا ہے وہ کہ جلدی تم فرماؤ بھلا بتاؤ تو اگر اس کا عذاب تم پر رات کو آئے یا دن کو

مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْمُجْرِمُونَ ﴿۵﴾ اَلَا إِذَا مَا

کرتے ہیں ان کی مجرم لوگ پھر کہا جائے گا تو اس میں وہ کونسی چیز ہے کہ مجرموں کو جس کی جلدی ہے تو کیا جب ہو پڑے

وَقَرَّ أَمْنٌ مِّنْهُ الْفَنَ وَقَدْ كُنْتُمْ بِهِ تَسْتَعْجِلُونَ ﴿۵﴾

تو کیا جب کہی ہو جاوے گا ایمان لاؤ گے تم اس پر کیا اب حالانکہ تم اس کو جلدی مانگتے ہو گا اس وقت اس کا یقین کرو گے کیا اب مانتے ہو پہلے تو اسکی جلدی بچار ہے تھے

ثُمَّ قِيلَ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا ذُوقُوا عَذَابَ الْخُلْدِ

پھر کہا جائے گا ان لوگوں سے کہ جلدی کی انہوں نے چکھو عذاب دائمی نہیں بدلے پھر ظالموں سے کہا جائے گا ہمیشہ عذاب چکھو

هَلْ يَنْجِزُونَ إِلَّا بِمَا كُنْتُمْ تَكْسِبُونَ ﴿۶﴾

دینے جاؤ گے تم مگر اس کا کہ تھے تم کساتے نہیں کچھ اور بدلہ نہ لے گا مگر وہی جو کساتے تھے

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں کفار کے سوال کے اسی سوال کا ایک جواب دیا گیا کہ وہ عذاب کب پورا ہوگا۔ اور کب عذاب



غافل و کافر ہیں۔ اگر مومن ہوتے تو عذاب کے نام سے ڈرتے کانپ جاتے اور توبہ کرتے ان میں یہ ڈھٹائی نہ ہوتی۔ اٹم  
 اذا ما وقع امتم بہ یہ فرمان عالی کفار پر ملامت کے لئے ہے اور تم بمعنی بعد ہے اذا ما میں مازائدہ ہے اس کے معنی ہوئے  
 جب کبھی اور یہ امتم کا ظرف ہے یعنی اے بے وقوفو کیا جب تم پر عذاب آ پڑے گا تب ایمان لاؤ گے۔ جب کہ ایمان لانا  
 کام نہ آئے گا۔ دیکھ لو فرعون ڈوبتے وقت چیختا ہی رہا کہ میں ایمان لاتا ہوں مگر ڈوب ہی گیا۔ اگر پہلے کہہ لیتا تو بچ جاتا۔  
 النن وقد کتتم بہ تسعجلون اس فرمان عالی سے پہلے ایک عبارت پوشیدہ ہے یعنی اگر تم اس وقت ایمان لائے تو تم سے  
 کہا جائے گا کہ کیا اب ایمان لاتے ہو پہلے سے اس کی جلدی کرتے رہے کہتے رہے کہ کب آدے گا لہذا اس میں الف سوال  
 انکاری کا ہے اور الان ظرف ہے امتم پوشیدہ کا یہ فرمان جھڑک کے لئے ہے جیسے فرعون نے جب ڈوبتے وقت اپنی ایمان کا  
 اعلان کیا تو فرمایا گیا النن وقد عصبت من قبل کیا اب ایمان لاتا ہے حالانکہ پہلے نافرمانی کرتا رہا جب وقت تھا ایمان کا وہ  
 تونے نکال دیا یہاں تک تو ان کے دنیاوی عذاب کا ذکر ہوا۔ اخروی عذاب کے متعلق ارشاد ہے ثم قیل للذین ظموا  
 ذوقوا عذاب الخلد اس فرمان عالی میں دوزخ کے عذاب کا ذکر ہے جو قیامت کے بعد کفار پر ہوگا اس لئے تم ارشاد ہوا جو  
 تاخیر اور مہلت کے لئے بولا جاتا ہے اس سے عذاب برزخ یعنی قبر کا عذاب مراد نہیں۔ کیونکہ وہ عذاب دائمی نہیں جو کفار سے  
 قیامت کے دن ختم کر دیا جاوے گا۔ عذاب اخلد دوزخ کا عذاب ہے یہ کہنے والا یا توبہ تعالیٰ ہے یا فرشتے یا مومنین جو کفار  
 سے یہ خطاب کریں گے چونکہ کفار پر دوزخ کا عذاب اور یہ قول یعنی ہے اس لئے قیل ماضی ارشاد ہوا۔ ظلموا سے مراد کفر  
 ہے۔ کیونکہ دائمی عذاب صرف کفار پر ہوگا یہاں چکھنے سے مراد ہے برداشت کرنا یا بھگتنا۔ جیسے کہا جاتا ہے اب تو اپنے کئے  
 کا مزہ چکھے گا۔ یعنی بھگتے گا۔ یہ دنیوی عذاب کے بعد کفار سے کہا جاوے گا رب تعالیٰ کی طرف سے یا فرشتوں یا مومن  
 انسانوں کی جانب سے کہ اب تم دائمی عذاب بھگتو۔ یہ فرمان قیامت کا فیصلہ سنانے کے بعد ہوگا کہ تم کو عمر قید کی سزا ہے یعنی  
 دائمی کیونکہ وہ ان کی عمر دائمی ہے۔ وہاں نہ عمر ختم ہونہ عذاب۔ هل تحجزون الا بما کتتم تکسبون یہ فرمان عالی قیل  
 کے مقولہ کا بقیہ مضمون ہے اس میں سوال انکاری ہے۔ جزا سے مراد سزا ہے یعنی عذاب بما میں ب سیوہ ہے اور ما سے مراد  
 بد عقید گیاں اور یہ بد عقیدگیوں اور بد عملیوں کی سزا ملے گی جو تم دنیا میں کماتے رہے۔ کیونکہ رب تعالیٰ کسی بندے کو بغیر جرم سزا  
 نہیں دیتا کہ یہ ایک طرح کا ظلم ہے اور رب ظلم سے پاک ہے۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ ﷺ ان کفار سے جو عذاب میں جلدی کرتے ہیں فرمادو کہ اگر تم پر رات  
 میں آرام کرتے ہوئے یا دن میں اپنے کاروبار میں مشغولیت کے حالت میں عذاب آ جائے تو تم شرمندہ ہو جاؤ گے۔ اور پھر  
 شرمندگی کا ازالہ دے گا۔ غور تو کرو کہ عذاب میں ایسی کیا خوبی ہے جس وجہ سے مجرم اس میں جلدی کرتے ہیں اے بے وقوفو  
 کیا تم اس وقت ایمان لاؤ گے جب تم پر عذاب آ ہی جائے گا۔ اگر تم اس وقت ایمان لائے تو تم سے فرشتے یا مسلمان کہیں  
 گے کہ کیا تم اب ایمان لاتے ہو تو پہلے اس کو جلدی مانتے تھے اب تمہارا ایمان قبول نہیں۔ دیکھ لو فرعون ڈوبتے وقت ایمان لایا  
 مگر عذاب سے نہ بچا ڈوب ہی گیا۔ پھر تم کو صرف دنیا میں ہی عذاب نہیں دیا جائے گا بلکہ کچھ عرصہ بعد یعنی برزخ سے فارغ

ہو کر قیامت کا فیصلہ سنا کر تم کو دائمی عذاب دوزخ دیا جائے گا۔ اور تم ظالموں سے کہا جاوے گا کہ اب دائمی عذاب چکھو تم کو تمہارے گذشتہ برے عقیدوں برے اعمال کی سزا ملے گی بے قصور کو رب تعالیٰ سزا نہیں دیتا۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: عذاب الہی اکثر بندوں کی غفلت کے وقت آتا ہے جب وہ نہ بھاگ سکیں نہ بچاؤ کی تدبیر سوچ سکیں یہ فائدہ بیانا او نہارا فرمانے سے حاصل ہوا کہ لیلا و نہارا فرمایا بیات رات میں آرام کرنے کو سونے کو کہتے ہیں۔

دوسرا فائدہ: مومن تو اس کا زمانہ اللہ کے ذکر شکر عبادت میں گزارتے ہیں۔ کفار غافل۔ یہ زمانہ غفلت شرعی چیزوں کا مذاق اڑانے میں میں کھودیتے ہیں۔ یہ فائدہ بیستہ جعل منہ المجرمون سے حاصل ہوا کہ جلدی عذاب مانگنے والوں کو بحر میں فرمایا گیا۔ رب تعالیٰ بیدار دل۔ گریاں آنکھ اور ذکر والی زبان عطا فرماوے۔

تیسرا فائدہ: عذاب الہی دیکھ کر ایمان ملنا قبول نہیں اور اس وقت کے ایمان سے عذاب نکلنا نہیں یہ فائدہ اذا ما وقع امتنم بہ سے حاصل ہوا۔ کیونکہ ایمان بالغیب قبول ہے عذاب دیکھ کر ایمان بالغیب نہیں بلکہ ایمان بالشہادۃ ہے نبی پر ایمان لاؤت کہ اپنی آنکھ پر۔

چوتھا فائدہ: مرتے وقت یعنی غرغره کی حالت میں کفر سے توبہ کرنا ایمان قبول کرنا بالکل مقبول نہیں۔ کیونکہ یہ بھی عذاب کے فرشتوں کو دیکھ کر ایمان لانا ہے۔ ایمان بالغیب نہیں یہ فائدہ بھی اذا ما وقع امتنم بہ سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: دوزخ کا دائمی عذاب جس سے کبھی چھٹکارا نہ ہو صرف کفار ہوگا۔ مومن خواہ کیسا ہی گنہگار ہو۔ دوزخ میں ہمیشہ نہیں رہے گا۔ آخر کار جنت میں پہنچے گا۔ یہ فائدہ لظلمین ظلموا فحقوا عذاب الجحیم سے حاصل ہوا کہ یہاں ظلموا کے معنی ہیں کفروا رب فرماتا ہے۔ ان الشرک لظلم عظیم وہ آیت اس آیت کی تفسیر ہے۔

چھٹا فائدہ: کفار کے کبھی بچھڑنے بچے یا وہ دیوانے پاگل بے ہوش رہے اس حالت میں مر گئے انہیں رب تعالیٰ عذاب نہ دے گا۔ یہ فائدہ لا تجزون الا بما کتتم تکسبون سے حاصل ہوا۔ الا کے حصر سے معلوم ہوا کہ کفار کو عذاب صرف ان کی بد عقیدگیوں اور بد عملیوں کی وجہ سے ہوگا بچے دیوانہ نہ بد عقیدہ رہے نہ بد عمل انہیں سمجھ ہی نہ آئی کہ مر گئے۔

ساتواں فائدہ: کفار و مشرکین عذاب آخرت کے اعتبار سے گناہ چھوڑنے اور نیکیاں کرنے کے مکلف ہیں۔ یعنی ان پر ضروری ہے کہ اسلامی محرمات سے بچیں اور اسلامی فرائض ادا کریں۔ ورنہ ان کو ان جرموں کی بھی سزا ملے گی یہ فائدہ بھی بما کتتم تکسبون سے حاصل ہوا کہ سب میں بد عقیدہ گمیاں اور بد عملیاں سب ہی داخل ہیں۔

پہلا اعتراض: یہاں عذاب سے کون سا عذاب مراد ہے اگر غیبی عذاب مراد ہے تو وہ تو حضور انور کی تشریف آوری سے بند ہو گئے و ما کان اللہ ليعذبہم و انت فیہم اور اگر جگہوں میں شکست وغیرہ کے عذاب یا قیامت مراد ہے تو بیانا او نہارا فرمانے کے کیا معنی قیامت تو ابھی آئے گی وہ تو آخر زمانے میں آئے گی اور جب آئے گی تو دن ہوگا جیسا کہ حدیث شریف سے معلوم ہوتا ہے کہ کوئی جانوروں کے حوض کا پلستر کرتا ہوگا کوئی کپڑا فروخت کرتا ہوگا کوئی کھانا کھاتا ہوگا کہ

قیامت آ جاوے گی۔ بہر حال یہ آیت کیونکر درست ہے۔

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک یہ کہ یہاں عذاب آنے یا نہ آنے کا ذکر نہیں بلکہ اس کی آمد پر کفار کی شرمندگی موقوف ہونے کا ذکر ہے جیسے اگر زید شیر ہو تو طاقتور شکاری ہو جیسا کہ منطق کی کتابوں سے معلوم ہوتا ہے۔ دوسرے یہ کہ حضور انورؐ کی آمد سے غیبی عام عذاب بند ہوئے خاص غیبی عذاب آسکتے ہیں اور آئیں گے۔ قریب قیامت بعض لوگوں کی صورتیں بگڑیں گی۔ نیز قیامت بعض لوگوں پر دن میں آئے گی۔ بعض پر رات میں۔ کیونکہ تمام زمین پر بیک وقت دن کبھی نہیں ہوتا۔ دوسرا اعتراض: یہاں بیساتا اونہارا کیوں فرمایا گیا۔ لیسلا اونہارا کیوں نہ فرمایا نہاراکا مقابلہ لیل سے ہوتا ہے نہ کریات سے۔

جواب: رات کے اول حصے میں لوگ جاگتے ہیں مگر آخری حصہ میں سارے ہی غافل سوتے ہیں یہاں یہی آخری حصہ مراد ہے اس وقت عذاب کا آنا بڑی ہی مصیبت کا باعث ہے کہ نہ کوئی بھاگ سکے نہ کوئی مدد کر سکے یہ بتانے کے لئے بیساتا ارشاد ہوا نیز یہاں اشارہ یہ بتایا کہ کافروں کی راتیں غفلتوں میں گذرتی ہیں مومنوں کی راتیں ہوشیاری میں۔ تیسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ عذاب قبر کوئی شے نہیں بس دو ہی عذاب ہیں۔ عذاب دنیا اور عذاب آخرت جو بعد قیامت شروع ہوگا۔ دیکھو یہاں ان اساکم عذابا بیساتا (الخ) میں عذاب دنیا کا ذکر ہوا اور ثم قبل میں ذاب غلد یعنی دائمی عذاب کا ذکر ہوا جو بعد قیامت ہے اگر عذاب قبر بھی کچھ ہوتا تو اس کا بھی ذکر ہوتا۔

جواب: دوسری آیات میں عذاب قبر کا صراحتاً ہے النار يعرضون عليها غدوا وعشيئا. ادخلو آل فرعون اشد العذاب۔ یہاں ابتدائی اور انتہائی عذاب کا ذکر ہے عذاب قبر کا یہاں ذکر نہ ہونا اس سے لازم یہ نہیں کہ وہ ہے ہی نہیں۔ اس لئے ارشاد ہوا۔ ثم قبل للذین (الخ) تاکہ مذکورہ دو عذابوں میں فاصلہ معلوم ہو۔

چوتھا اعتراض: تم نے کہا کہ عذاب دیکھ کر ایمان لانا قبول نہیں مگر قرآن مجید سے ثابت ہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کی کافر قوم عذاب دیکھ کر ایمان لائی اور ان کا ایمان قبول ہوا۔ الا قوم یونس لمارانوب اسنا (الخ)

جواب: وہ لوگ علامات عذاب دیکھ کر ہی ایمان لے آئے تھے ابھی عذاب آنے میں دیر تھی جیسے کوئی کافر لاعلاج بیماری میں مسلمان ہو جائے تو قبول ہے مگر نزع کی حالت میں قبول نہیں کہ وہ عذاب دیکھ کر ایمان لایا ہے۔

پانچواں اعتراض: تم نے کہا کہ بغیر جرم عذاب و سزا دینا ظلم ہے اور رب تعالیٰ ظلم سے پاک ہے مگر دیکھا جاتا ہے کہ بچوں جانوروں دیوانوں پر بھی مصیبتیں آجاتی ہیں۔ امام حسینؑ پر کربلا میں جو مصیبت آئی وہ تو بیان نہیں ہو سکتی انہوں نے کیا جرم کئے تھے۔ دیکھو بغیر جرم مصیبت آگئی اور آتی ہے۔

جواب: ہم نے عذاب یعنی سزا کے متعلق یہ قانون عرض کیا دنیا کی تکالیف سزا نہیں ہوتیں۔ کبھی یہ گناہوں کی معافی کبھی بلندی درجات کا ذریعہ ہوتی ہیں یہ رحمت ہیں جیسے بیمار کا آپریشن کہ شفاء اور صحت کا ذریعہ ہے سزا چیز ہی اور ہے یعنی غیر مجرم کو مجرم قرار دے کر اسے سزا دی جائے یہ ظلم ہے رب تعالیٰ سے یہ ناممکن ہے۔

چھٹا اعتراض: تم نے نكسوں کے معنی کئے برے عقیدے اور برے اعمال اختیار کرنا اور تم نے کہا ان سب کی سزا کفار کو ملے گی مگر کفار اسلامی اعمال کے مکلف نہیں نہ ان پر نماز و روزہ فرض ہے نہ شراب اور سوراہام پھر سزا کیسی۔

جواب: کفار دنیوی احاکم میں اسلامی اعمال کے مکلف نہیں اس لئے بڑھا نو مسلم اپنے کفر کے زمانہ کی نمازیں قضا نہیں کرتا مگر آخری سزا کے لحاظ سے وہ ان کے مکلف ہیں۔ یعنی انہیں ان اعمال پر بھی سزا ملے گی۔ چنانچہ جب دوزخی کفار سے پوچھا جاوے گا کہ ماسلکم فی سفرتم کو دوزخ میں کون سا گناہ لایا تو کہیں گے۔ قالوا لم نک من المصلین لم نک تطعم المسکین۔ ہم نماز پڑھتے خیرات نہ کرتے تھے۔ اس لئے دوزخ میں ڈالے گئے۔

تفسیر صوفیانہ: اس آیت کریمہ میں کفار کے دن و رات دکھائے گئے ہیں کہ ان کا حال یہ تھا۔ شعر۔

دن لہو میں کھونا تجھے شب نیند بھر سونا تجھے خوف خدا شرم نبی یہ بھی نہیں وہ بھی نہیں

ان سے فرمایا گیا کہ تم پر عذاب اور مذامت دونوں آجانے کا خطرہ ہے تم کس ہمت پر عذاب میں جلدی کرتے ہو۔ چونکہ ان کے دن اور رات دونوں وقت غفلتوں میں گزرتے ہیں اس لئے ان پر دونوں جہان میں عذاب ہوگا۔ نیز ان کے جسم بد عمل ہیں اور دل بد عقیدہ اس لئے دونوں عالم ان کے تباہ ہیں۔ ایمان وہ بھی لائیں گے مگر وقت کھو کر مومن وقت پر ایمان لاتے ہیں۔ شعر۔

آنچه دانا کند کند ناداں لیک بعد از خرابی بسیار  
صوفیاء کے نزدیک عذاب اٹھلک میں دونوں عذاب داخل ہیں دوزخ اور عذاب قبر۔ شعر۔

نہ بیداری کہ بد گرفت و جان برد حسابش با کرانا کا تبین است  
صوفیاء فرماتے ہیں کہ ابتداء عذاب بندے کی طرف سے ہے اس کا نتیجہ رب کی طرف سے ہے جیسے کوئی زہر کھائے اور مر جائے زہر کھانا بندہ کا کام ہے اس پر موت دینا رب کا کام ہے۔

چراز غیر شکایت کم کہ بچو حساب ہمیشہ خانہ خراب دہوا ، خوشبختیم!

(روح البیان)

وَيَسْتَبِئُونَكَ أَحَقُّ هُوَ قَوْلُ أُمِّي وَإِنَّ لِي لِحَقٌّ

اور سوال کرتے ہیں وہ آپ سے کیا حق ہے وہ فرماؤ ہاں قسم میرے رب کی تحقیق وہ اور تم سے پوچھتے ہیں کیا وہ حق ہے تم فرماؤ ہاں وہ میرے رب کی قسم بیشک وہ ضرور

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٥١﴾ وَلَوْ أَنَّ لِكُلِّ نَفْسٍ ظَلَمَتْ

باطل حق ہے اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے اور اگر تحقیق ہے ان جان سے لئے جس نے ظلم حق سے اور تم کچھ تمہکا نہ سکو گے اور اگر ہر ظالم جان زمین میں جو

## فَإِنِ الْأَرْضُ لَأُفْتَدَتْ بِهٖ وَأَسْرُوا النَّدَامَةَ لَمَّا رَأَوْا

یا وہ ہوتا جو زمین میں سے یقیناً فدیہ دے دیتا وہ اس کا اور چھپائیں گے وہ شرمندگی  
پتھ سے سب کی مالک ہوئی ضرور اپنی جان چھوڑانے میں دیتی اور دل میں چپکے چپکے

## الْعَذَابِ وَقَضَىٰ بَيْنَهُم بِالْقِسْطِ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۵۹﴾

جب وہ دیکھیں گے عذاب کو اور فیصلہ کیا جاوے گا درمیان ان کے ساتھ انصاف کے اور وہ ظلم نہیں کیے جائیں گے  
پشیمان ہوئے جب عذاب دیکھا اور ان میں انصاف سے فیصلہ کر دیا گیا اور ان پر ظلم نہ ہو گا

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات کریمہ میں کفار کے ایک قسم کے مذاق و دل لگی کا ذکر ہوا۔ جو وہ قیامت یا عذاب الہی کے متعلق کیا کرتے تھے۔ یعنی اس میں جلدی کرنا۔ اب ان کے دوسرے قسم کے مذاق کا ذکر ہے یعنی پوچھتے پھرنا کہ کیا واقعی وہ عذاب حق ہے۔ کیا وہ آئے گا گویا ایک قسم کے انکار کے بعد دوسرے قسم کے انکار کا تذکرہ ہے۔

دوسرا تعلق: ابھی پچھلی آیت کریمہ میں آنے والے عذاب کی ایک قسم کی سختی کا ذکر ہوا۔ کہ اس وقت وہ ایمان لائیں گے مگر قبول نہ ہوگا۔ اب اس عذاب کی دوسری سختی کا تذکرہ ہے کہ وہ ساری زمین کا مال فدیہ دینے پر راضی ہوں گے مگر بے

سود۔

تیسرا تعلق: آیت کریمہ میں کفار کے جسمانی عذاب کا ذکر ہوا فوقاً عذاب الخلد اب ان کے روحانی اور دلی عذاب کا تذکرہ ہے کہ وہ عذاب پر سخت شرمندہ اور نامد ہوں گے۔

ہر اپنے کوکوں سے آتی ہے جو مصیبت ہوتی ہے ساتھ اس کے شرمندگی غضب کی

شان نزول: ایک بار حنی ابن اخطب یہود کا سردار خیبر سے مکہ معظمہ آیا اسے حضور انورؐ کی جلوہ گری اور آپ ﷺ کے دعویٰ نبوت اور آخرت کے عذاب کی خبریں دینے کا پتہ لگا۔ تو وہ آپ ﷺ کی خدمت اقدس میں حاضر ہو کر بولا کہ اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) آپ جو کچھ کہہ رہے ہیں۔ وہ بطور دل لگی یا مذاق کہہ رہے ہیں یا یہ باتیں واقعی حق ہیں اس کے جواب میں یہ آیت نازل ہوئی۔ (تفسیر بیضاوی) اس کی ابن اخطب کی بیٹی حضرت صفیہ بن کی غزوہ خیبر میں گرفتار ہو کر آئیں۔ حضور انورؐ نے انہیں آزاد فرمادیا اور ان سے نکاح کیا وہ ام المومنین ہیں۔

تفسیر: وبتسبونک احق ہو چونکہ یہ فرمانِ علایٰ نیا جملہ ہے اس لئے اس کا واؤ ابتدا یہ ہے بستبون بنا ہے نساء سے بمعنی خبر رب فرماتا ہے عن النباء العظیم اگر یہ بات افعال یا تعلیل سے ہو تو اس کے معنی ہوتے ہیں خبر دینا۔ رب فرماتا ہے وبتسبونک احق ابراہیم اگر باب استعمال سے ہو تو معنی ہوتے ہیں خبر معلوم کرنا۔ یعنی پوچھنا یہاں اسی معنی میں

ہے یہ لفظ دو مفعول چاہتا ہے دوسرے مفعول کے اول میں عن آتا ہے۔ یہاں پہلا مفعول تو کاف خطاب ہے دوسرا مفعول مع عن کے پوشیدہ ہے۔ جو احق ہو سے معلوم ہو رہا ہے یعنی عن دعویٰ یسبوتک یا عما وعدتہم من العذاب والساعة هذا السؤال انه۔ میں ہو کا مرجع حضور انورؐ کا دعویٰ نبوت یا قیامت یا عذاب موعود ہے جس کی خبر حضور انورؐ نے دی تھی۔ اگرچہ پوچھنے والا ایک شخص جی ابن اخطاب تھا مگر چونکہ وہ اپنی قوم کا سردار یا نمائندہ تھا گویا ساری قوم یہودی ہی شامل تھی۔ اس لئے یہ سببوں جمع ارشاد ہوا یعنی یہ لوگ آپ کے دعویٰ نبوت یا خبر قیامت یا خبر عذاب کے متعلق پوچھتے ہیں کہ کیا یہ حق ہے۔ یہاں حق بمعنی صدق ہے۔ کذب کا مقابل یا اپنے ہی معنی میں ہے یعنی باطل کا مقابل عقائد پر حق و باطل بولا جاتا ہے۔ اور اعمال اقوال پر صادق و کاذب (تفسیر روح المعانی، کبیر وغیرہ) اگرچہ اس نے بطور مذاق یہ سوال کیا تھا مگر نہایت متانت سے اس کا جواب دلوا دیا گیا کہ ارشاد ہوا۔ قل انسی و ربی انه لحق عربی زبان میں نعم۔ بلسی اجل ای جبر سارے حروف ایجاب بمعنی ہاں ہیں مگر لفظ ای کے ساتھ قسم ہونا ضروری ہے۔ جیسے ای واللہ اس قاعدے سے یہاں ای و ربی ارشاد ہوا آج کل اہل عرب کہتے ہیں ای وہ شاید یہ واؤ تسمیہ ہے اور وہ وقف کی یا اللہ کا آخری حرف ہے۔ پہلے معنی زیادہ سوزوں ہیں۔ (تفسیر کبیر و صادی وغیرہ) خیال رہے کہ بعض لوگ دلائل سے مانتے ہیں۔ بعض قسم وغیرہ تاکیدوں سے بعض نکواری سے یہ جواب دوسری قسم کے لوگوں لحاظ سے ہے احادیث میں وارد ہے کہ بعض لوگ حضور انورؐ کو قسم دے کر پوچھتے تھے کہ کیا خدا کی قسم آپ ﷺ رسول ہیں۔ حضور انورؐ کے ہاں فرمانے پر مان جاتے تھے۔ (کبیر) انہ لاحق میں وہ احتمالات ہیں جو ابھی احق ہو کی تفسیر میں عرض ہوئے۔ یعنی میری نبوت کا دعویٰ قیامت سے ڈرانا عذابوں کی خبریں بالکل برحق ہیں انہیں باطل ہونے کا شائبہ بھی نہیں۔ وما انتم بمعجزین یہ فرمان عالی یا نیا جملہ ہے اور واؤ ابتداء یہ یا معطوف ہے انہ لاحق پر اور قسم کا جواب یا معطوف ہے ای و ربی پر اور قل کا متولہ ہے۔ ان صورتوں میں واؤ عاطفہ ہے انتم میں خطاب یا تو مذکورہ سوال کرنے والوں سے ہے یا سارے کفار سے معجزین بنا ہے اعجاز سے جس کا مدہ عجز ہے۔ عجز کے معنی عجز ہونا بھی ہیں۔ بچنا بھی۔ اور فوت ہونا بھی (روح المعانی) یعنی تم لوگ موعود عذاب کو فوت نہیں کر سکتے یا تم اس سے بچ نہیں سکتے یا تم رب تعالیٰ کو سزا دینے سے عاجز نہیں کر سکتے وہاں زور کام نہیں آتا۔ زاری عجز و انکساری کام آتی ہے۔ شعر۔

زور را بگوار زاری را بگیر رحم سوئے زاری آید اے فقیر

اس فرمان عالی میں رب تعالیٰ کی قدرت کا ذکر ہوا۔ اب انسان کی مجبوری مقبوری کا ذکر ہے کہ ولو کان لکذ نفس ظلمت مافی الارض لافسدت بہ اس فرمان عالی میں نفس سے مراد ذات یا جان ہے ظلم سے مراد یا شرک و کفر ہے یا کسی بندے کا حق مارنا یا کسی پر ناحق زیادتی کرنا یہاں سو بمعنی ان ہے۔ یا اپنے ہی معنی میں ہے ما سے مراد زمین کی ساری دولتیں ہیں۔ سونا، چاندی، موتی، جواہرات وغیرہ۔ فد یہ بمعنی معاوضہ ہے یعنی قیامت کی گھبراہٹ اور بے بسی کا یہ حال ہوگا کہ اگر ظالم یا کافر آدمی کے پاس زمین کے سارے خزانہ ہوتے اور اس سے کہا جاتا کہ تو یہ سب مال دے کر اپنی جان عذاب سے بچالے تو وہ اس میں ذرا بھی تامل اور تردد نہ کرتا فوراً سب کچھ دے کر اپنے کو عذاب سے بچالیتا۔ واسرو الندامة لما رانو

العذاب ظاہر یہ ہے کہ یہ نیا جملہ ہے اس فرمان میں اسرو و تہن ارشاد ہوا اور لکل نفس میں واحد ایذا گیا کہ ہر ایک کا انفرادی حال بیان ہوا۔ اور یہاں اجتماعی حال کا ذکر ہے۔ اسرو و تہن ہوتا ہے اسرار سے اسرار کے تہن معنی ہوتے ہیں (۱) چھپانا۔ یعنی اعلان کا مقابل رب فرماتا ہے اسرار و علانیۃ اگر اس کے بعد کسی کا ذکر ہو تو معنی ہوتے ہیں اس پر ظاہر کرنا۔ دوسرے سے چھپانا۔ رب فرماتا ہے و اسرا النبی الی بعض از واجہ اور فرماتا ہے و اسررت لہم اسرار (۲) ظاہر کرنا کہا جاتا ہے اسررت الشیء میں نے اس چیز کو ظاہر کر دیا۔ امراء القیس کہتا ہے عرب کا مشہور شاعر لو یسرون ففتلی گویا پایہ لفظ اسداد سے ظاہر کرنا اور چھپا دونوں ہیں (۳) اخلاص یہاں تہنوں معنی درست ہیں یعنی جب کفار عذاب دیکھیں گے تو ایک دوسرے سے اپنی شرمندگی چھپائیں گے۔ دل میں شرمندہ ہوں گے زبان خاموش یا عذاب دیکھ کر مہوت و حیران ہو

اور ایک دوسرے سے اپنی شرمندگی چھپائیں گے۔ منہ سے کچھ نہ بولیں گے یا اپنی شرمندگی کا اعلان کریں گے یا نہایت اخلاص سے اپنے کفر و گناہوں سے توبہ کریں گے مگر اس وقت یہ کچھ کام نہ آدے گا اور ان کفار کے طبقتوں کے درمیان۔ یا کفار و مومنین کے درمیان یا حق مارنے والے ظالموں اور مظلوموں کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ کیا جاوے گا۔ کسی پر ظلم نہ ہوگا۔ لہذا ضروری ہے کہ اچھا فیصلہ کرانا ہی تو دنیا میں اچھے بن کر رہو۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اگر کوئی جاہل دل لگی مذاق کے طور پر بھی کچھ پوچھے تو اس کو تحمل سے جواب دینا چاہئے کہ یہ بھی ایک قسم کی تبلیغ ہے دیکھو جی ابن الخطاب نے دل لگی مذاق کے طور پر پوچھا تھا کہ کیا آپ ﷺ کی باتیں سچی ہیں تو حضور انورؐ سے نہایت نفس جواب دلویا گیا کہ ہاں برکی قسم سچی ہیں۔ ایک کافر نے کسی صحابی سے کہا کہ تمہارے نبی پیشاب پاخانہ کی باتیں بھی تمہیں سکھاتے ہیں۔ یہ بطور مذاق اس نے کہا تھا ان صحابی نے جواب دیا کہ ہاں انہوں نے ہم کو حکم دیا ہے کعبہ کو منہ یا پشت کر کے استجاہ نہ کریں۔ اور تین پتھروں سے استجاہ کریں۔ یہ ہے حکیمانہ جواب۔

دوسرا فائدہ: تبلیغ کے لئے ہر موقع پر دلائل قائم کرنا ضروری نہیں کبھی تاکیدی قسم ارشاد فرمانا بھی مفید ہوتا ہے۔ یہ فائدہ امی و دبی فرمانے سے حاصل ہوا کہ اس فرمان میں امی اور دبی ہے اور ان اور لاحق کے تاکیدی لام سے حاصل ہوا۔ تیسرا فائدہ: کوئی شخص اپنے زور طاقت کسی حیلہ جھوٹے بہانہ کسی دوسرے کے قوت کے ذریعہ رب تعالیٰ کی پکڑ سے نہیں بچ سکتا۔ وہاں صرف عاجزی۔ اطاعت زاری کام آتی ہے یہ فائدہ وما انتم بمعجزین سے حاصل ہوا۔ شعر۔

عجز کار انبیاء و اولیاء است عاجزی محبوب درگاہ خداست

چوتھا فائدہ: سوال سے زیادہ جواب دینا جو مفید ہو بہتر ہے کہ اس میں نفع ہوتا ہے یہ فائدہ بھی وما انتم بمعجزین سے حاصل ہوا۔ کفار نے صرف یہ ہی پوچھا کہ کیا آپ ﷺ کی باتیں سچی ہیں جواب میں یہ اضافہ فرمایا گیا۔

پانچواں فائدہ: مال و دولت سے محبت صرف آرام میں ہوتی ہے مصیبت پڑنے پر یہ محبت نفرت میں تبدیل ہو جاتی ہے۔ یہ فائدہ لاقتدت بہ سے حاصل ہوا۔ دیکھو قیامت میں کفار عذاب الہی دیکھتے ہی اپنی دولت اور دنیا سے متنفر ہو جائیں گے ان کا یہ حال ہوگا دفع عذاب کے لئے ساری دنیا کے خزانے قربان کر دینے پر تیار ہوں گے۔ ہم نے ایک لکھ پتی کے متعلق سنا کہ وہ سخت بیمار ہوا۔ زندگی سے مایوس ہونے پر ڈاکٹر سے کہا کہ تم میری ساری کوششیاں دکائیں بنک کاروپہ لے لو مجھے کسی صورت سے اچھا کر دو وہ تو آخرت کا عذاب ہے اس کا کہنا۔ یہ ہی حال دنیا داروں کی آپس کی محبتوں کا ہے الاحفء یومئذ بعضهم لبعض المتقین اس قیامت کے دن دوست دشمن بن جائیں گے۔ سواہ پر ہیز گاروں کے اللہ تعالیٰ اپنا فضل و کرم ہی فرمائے۔

چھٹا فائدہ: قیامت میں کفار خصوصاً سرداروں کو ذلیل عذاب ہوگا۔ ایک دوزخ کا عذاب دوسرے شرمندگی اور پشیمانی کا عذاب جسے وہ اپنے ماتحتوں سے چھپائیں گے۔



ساتواں فائدہ: قیامت میں کفر سے توبہ قبول نہیں۔ توبہ ایمان کی جگہ دینا ہے یہ فائدہ اسرو الندامة کی تیسری تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ اسرو کے معنی ہوں کہ وہ اخلاص سے اپنی کئے پر نادم یعنی تائب ہوں گے۔

آٹھواں فائدہ: کسی کا حق مارنا بدترین گناہ ہے۔ سور کتابا کھانے سے بدتر ہے۔ کسی کا مال مار کر کھانے سے کہ اس گناہ سے توبہ ہو سکتی ہے مگر اس ظلم سے توبہ قبول نہیں۔ وہ تو حق والے کے معاف کرنے سے ہی معاف ہوگا۔ دیکھو جو ساری مسلمان ہو جائے تو اس نے زمانہ کفر میں جو کتے بے سورا کھائے وہ مسلمان ہوتے ہی معاف ہو گئے مگر اس نے جو کسی کا حق مارا ہوگا وہ معاف نہیں ہوگا وہ تو ادا کرنا ہی پڑے گا۔ یہ فائدہ کل نفس ظلمت کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا جب کہ ظلم سے مراد کسی کا حق مارنا۔

پہلا اعتراض: اپنے دعوے پر قسم کھانے سے کیا فائدہ کفار جب حضور انورؐ کو سچا جانتے ہی نہ تھے تو قسم کے بعد بھی نہیں مانیں گے تو ای و ربی کیوں ارشاد ہوا۔ ان کو دلائل سے خاموش کرنا چاہئے تھا۔

جواب: حضور انورؐ نے اپنی نبوت پر معجزات کے دلائل تو بے شمار قائم فرمائے تھے نہ ماننے والے انکاری ہی رہے مگر بعض کفار وہ بھی تھے جو حضور انورؐ کو قسم دے کر پوچھتے تھے کہ کیا آپ ﷺ سچے نبی ہیں۔ کیا قیامت وغیرہ برحق ہے اور قسم فرمادینے پر مان جاتے تھے۔ ان کے لئے قسم مفید تھی۔ اس کی مثالیں احادیث میں موجود ہیں۔

دوسرا اعتراض: حنی ابن اخطب نے صرف یہ پوچھا تھا کہ کیا آپ ﷺ کی باتیں حق ہیں۔ اس کا جواب ای و ربی کافی تھا۔ بعد میں اور باتیں فرمانا بلا ضرورت ہے کہ تم رب کو عاجز نہیں کر سکتے قیامت کی گھبراہٹ کا یہ حال ہوگا وغیرہ۔

جواب: یہ ہی تو مقصود تبلیغ ہے کہ اکثر لوگ ڈر کر ایمان قبول کر لیتے ہیں ای و ربی تو اس کی تمہید ہے۔

تیسرا اعتراض: اگر اسرو الندامة کے معنی یہ ہوں کہ کفار اپنی شرمندگی ندامت چھپائیں گے تو یہ آیت دوسری آیات کے خلاف ہے رب فرماتا ہے مَوْنَمذُ بَعْضِ الظَّالِمِ عَلٰی بَدِيهِ يَقُولُ يَا بَتِّىٰ اَتَّخَذْتُ مَعَ الرَّسُولِ سِيْلًا اِسْ آیت سے معلوم ہوتا ہے کہ کفار اپنی ندامت شرمندگی ظاہر کریں گے۔

جواب: قیامت کے حالات مختلف ہوں گے ایک وقت اور ایک حالت میں وہ ندامت چھپائیں گے۔ دوسرے وقت دوسرے حال میں ظاہر کریں گے۔ دیکھو ایک وقت کفار اپنے کفر کا انکار کریں گے۔ دوسرے وقت اقرار۔

چوتھا اعتراض: چند روزہ جرم پر دائمی سزا دینا ظلم ہے۔ کفار نے کفر میں یا سو پچاس سال کیا مگر انہیں اس کی سزا میں ابدال باد تک دوزخ میں رکھا یہ انصاف کے خلاف ہے (آریہ)

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں۔ ایک یہ کہ آج چوری کرتا ہے ایک آدھ گھنٹے میں مگر اس کی سزاسات سال جیل کیا یہ ظلم ہے۔ جواب تحقیقی یہ ہے کہ مجرم کو سزا قانون شکنی کی ہوتی ہے۔ قانون بڑی اہم چیز ہے کفر و شرک کی سزا دائمی دوزخ یہ قانون کے مطابق ہے جس کا اعلان دنیا میں کر دیا گیا ہے خالص الدین فیہا ابدا اگر کسی کو یہ سزا منظور نہیں تو مومن بن جائے سزا جائے گا۔

تفسیر صوفیانہ: غافل لوگوں کی آنکھوں پر غفلت کے پردے ہیں جن کی وجہ سے وہ اخروی خبروں میں شگ و تردید میں ہیں۔ ان آنکھوں اور دلوں میں تعلق دینا۔ محبت دنیا اور الفت اہل دنیا نے ایسی بیماریاں پیدا کر دی ہیں جس سے وہ دنیا سے آگے بڑھتے ہی نہیں مگر عاقل مومن بیدار ہیں وہ دل کی آنکھوں سے آخرت کی چیزوں کو ایسے محسوس کرتے ہیں جیسے دماغ کی آنکھوں سے دنیا کو۔ مولانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

سرمہ کن در چشم خاک اولیاء تا بنی زابتدا تا انتہا

بعض اللہ کے بندے آخرت کو دماغ کی آنکھوں سے دیکھ لیتے ہیں۔ کیونکہ ان کے نبی نے معراج میں سارا عالم غیب کو ان آنکھوں سے دیکھا عام مومنوں کے لئے آخرت علم الیقین ہے خاص کے لئے عین الیقین اخص کے لئے حق الیقین ان کے متعلق فرمایا انہ لحق لطف یہ ہے کہ حضور انور ﷺ نے قسمیں کھا کھا کر سارے ایمانیاں کی حقانیت بیان کی اسی و دسی انہ الحق اور رب تعالیٰ نے قرآن کی قسم فرما کر حضور کی نبوت ثابت فرمائی۔ بس والقران الحکیم انک لمن المرسلین یہ ہے شان محبوب۔ رب تعالیٰ کے عذاب سے کفار نہ بچیں گے۔ کیونکہ ان کے پاس دوزخ بجانے والا پانی نہیں۔ مومنین دوزخ کو عذاب دینے سے عاجز کر دیں گے کہ ان کے پاس ایمان کا نور اور خوف خدا عشق رسول میں بننے والے آنسو ہیں۔ جن سے دوزخ پناہ مانگے گی۔ کفار اپنے عذاب کا فائدہ نہ دے سکیں گے مگر مومنوں کے لئے رب تعالیٰ کفار کو فائدہ یہ بنا دے گا کہ کافر دوزخ میں اپنی جگہ سنبھال لے گا اور مومن کی جگہ بھی جیسے مومن جنت میں اپنی جگہ بھی لے گا اور کافر کی جگہ بھی۔ کفار اپنی شرمندگی چھپائیں گے مومن کے چہرے پر اس کے نیک اعمال کا نور ہوگا۔ یوم نیص و جوہ و تسود و جوہ مومن کا حسن کافر کی بد شکل قیامت میں معلوم بلکہ سب کو محسوس ہوگی۔

## الْاِنَّ لِلّٰهِ مَلِكٌ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ الْاِنَّ وَعَدَّ

خبردار تحقیق صرف اللہ کی ہیں وہ چیزیں جو آسمانوں اور زمین میں ہیں خبردار تحقیق وعدے

کن اور بیشک اللہ ہی کا ہے جو کچھ آسمانوں میں ہے اور زمین میں من لو بیشک

## اللّٰهِ حَقٌّ وَّلٰكِنۢ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُوْنَ ۝۵۵ هُوَ يَحْيٰ

اللہ کے حق ہیں اور لیکن بہت ان میں سے نہیں جانتے وہ زندہ کرتا

اللہ کا وعدہ سچا ہے مگر ان میں اکثر کو خبر نہیں وہ جاتا

## وَيُيۡتِ وَيۡرِجِعُ وَاِلَيْهِ تُرْجَعُوْنَ ۝۵۶

سے اور موت دینے سے اول اسی کی طرف لوٹائے باہر کے تم سب

اور مارتا ہے اور اسی کی طرف پھر آگے

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ اگر قیامت میں کفار دنیا بھر کے خزانوں کے مالک ہوتے تو عذاب کا فدیہ دے دیتے۔ اب ارشاد ہے کہ وہ ایک ذرہ ایک قطرہ کے مالک نہ ہوں گے کیونکہ ہر چیز اللہ کی ملک ہے وہ جسے مالک کرے وہ مالک ہو۔ اس نے ان کفار کو دنیا میں ماضی مالک کیا تھا آخرت میں مالک نہ کرے گا۔ گویا پچھلی آیت میں دعویٰ تھا اس آیت میں اس دعوے کی دلیل ہے۔ (تفسیر ساوی۔ تفسیر کبیر)

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں کفار کا ایک سوال مذکور ہوا کہ کیا یہ مذکورہ چیزیں حق ہیں اور حضور انورؐ کا جواب ذکر کیا گیا کہ انہ اللہ الحق اب اس جواب کی تائید فرمائی جا رہی ہے کہ محبوب کے وعدے اللہ کے وعدے ہیں اور اللہ کے وعدے خلاف نہیں ہو سکتے گویا یہ آیت کریمہ پچھلی آیت کی تائید ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں کفار کی جلد بازی کا ذکر ہوا کہ وہ عذاب جلد مانگتے ہیں فاذا يستعجل منه المرجمون اب ان کی حماقت کا ذکر ہے کہ وہ اس جلدی بازی میں بڑے بے وقوف ہیں۔ اللہ کے وعدوں کا وقت مقرر ہے۔ وقت پر عذاب بھی آجائے گا۔ دنیا میں جو بچہ آج اپنا بڑھاپا مانگے وہ دیوانہ ہے بڑا احایا آئے گا مگر اپنے وقت پر۔

**تفسیر:** الا ان جس مضمون کے منکر موجود ہوں یا ہونے والے ہوں اسے الا ان قد لفقہ کی تحقیقات سے شروع کیا جاتا ہے دنیا میں غافل لوگ عملی طور سے اپنے کو گویا مال و متاع کا حقیقی مالک مان چکے تھے ہمیشہ یہ کہتے تھے کہ یہ چیز میری وہ تیری کبھی غور نہ کرتے تھے کہ ملکیت ختم ہونے والی ہے بعض کفار کے مستقل مالک چند مانتے تھے اور مانتے ہیں کہ زمین ہمارے فلاں معبود کی اور آسمان فلاں کا بیمار یاں فلاں بت کی ملک ہیں۔ تندرستی و دولت مندی فلاں کی نیز یہ مضمون بہت اہم اس کی اہمیت دکھانا مقصود ہے اس لئے اس آیت کو الا اور ان کی تحقیقات سے شروع فرمایا۔ للہ عافی السموات والارض اس فرمان عالی میں للہ کا لام حقیقی ملکیت کا ہے نفع کا نہیں۔ اور وہاں خلق لکم مافی الارض میں لام نفع کا ہے یعنی ساری چیزیں اللہ کی ہیں۔ مگر ہماری نفع کے لئے ہیں۔ رب تعالیٰ نفع سے پاک ہے۔ للہ کو مافی السموات سے مقدم فرمانے سے حصر حقیقی کا فائدہ حاصل ہوا۔ یعنی اللہ ہی کی ہیں جو کسی ذرہ یا قطرہ کا مالک حقیقی خدا کے سوائے کسی کو مانے وہ مشرک ہے۔ اگرچہ بعض بندے چیزوں کے مالک کئے گئے ہیں مگر وہ بندے خود اللہ کی ملک ہیں۔ اور اپنے مملوک بندے کی مملوکہ چیزیں مولیٰ کی ہوتی ہیں۔ پھر بھی وہ اللہ کی ہی ہوں گی۔ چونکہ دنیا میں مائل مخلوق تھوڑی ہے اور غیر مائل زیادہ اس وجہ سے بطور غلبہ ارشاد ہوا جو تا سمجھ کے لئے آتا ہے اس کا مطلب یہ نہیں کہ تا سمجھ چیزیں تو اللہ کی ہیں اور سمجھ دار مائل لوگ کسی کے چونکہ ہمارا علم صرف سماویات تک ہے عالم انوار عالم امر وغیرہ ہمارے علم سے ورا ہیں۔ اس لئے یہاں آسمانوں اور زمین کا ذکر ہوا۔ چونکہ آسمانوں کی حقیقتیں جداگانہ ہیں مگر ساری زمینوں کی قیمت ایک جنسی ہے۔ اس لئے قرآن مجید میں آسمانوں کو جمع اور زمینوں کو واحد فرمایا جاتا ہے۔ الا ان وعدہ اللہ حق یہ فرمان عالی یا جملہ ہے چونکہ عموماً مائل لوگ اللہ کے وعدوں پر مطمئن نہیں ہوا کرتے۔ رزق کا رب نے وعدہ فرمایا ہے مگر وہ رزق کی نذر میں آخرت کو بھول جاتے ہیں موت یقیناً آتی ہے مگر اس

سے بچنے کی کوشش میں رب سے غافل ہو جاتے ہیں اس لئے اس مضمون کو الّا اور ان سے شروع فرمایا۔ یہاں وعدہ یا تو بمعنی موعود ہے یعنی وعدہ کی ہوئی چیزیں تو حق کے معنی میں ثابت اور یقیناً آنے والی معنی اللہ کی تمام وعدہ کی ہوئی چیزیں ضرور آنے والی ہیں مکمل نہیں سکتیں اس میں موعودہ عذاب بھی داخل ہیں یا وعدہ مصدر معنی میں ہے تو حق مقابل ہے باطل کا یعنی واقع کے مطابق یا واقعہ اس کے مطابق یا وعد اللہ سے مراد ہیں حضور انور کے کئے ہوئے وعدے۔ خواہ خاص ہے یا عام مسلمانوں سے خاص ہوں یا عام وعدے ہوں۔ یا خاص یا عام کفار سے خاص یا عام وعیدیں یوں ہی مسلمانوں کی فتوحات کفار کی شکست کی خبریں وغیرہ تو حق کے معنی میں یقیناً آنے والی جن کا نکلنا ناممکن ہے۔ (روح المعانی) ولکن اکثرہم لا یعلمون اس فرمان عالی میں اکثر ہم سے مراد یا تو اکثر کفار ہیں یا اکثر لوگ علم سے مراد یا یقین ہے یا مطلقاً علم یعنی اکثر لوگ یہ جانتے نہیں اور پریشان رہتے ہیں یا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے وعدوں پر اعتماد نہیں کرتے ان کا مذاق اڑاتے ہیں حالانکہ حضور ﷺ کے وعدے رب کے وعدے ہیں ہو یحییٰ و یمیت یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے ہو یحییٰ میں بلاغت کے قاعدے سے حصر کا فائدہ ہے یعنی صرف رب تعالیٰ ہی زندگی اور موت دیتا ہے اس فرمان کی چند تفسیریں ہو سکتی ہیں (۱) وہ رب ہی دنیا میں زندگی اور موت دیتا ہے (۲) وہ ہی تاقیامت زندگی و موت دے گا (۳) وہ ہی زندگی دیتا ہے۔ اور موت دے گا (۴) وہی زندہ رکھتا ہے اور موت دے گا۔ غرضکہ زندگی و موت اس کے قبضہ میں ہے والیہ ترجعون تم سب رب تعالیٰ کی طرف لوٹو گے خواہ بخوشی یا مجبوراً۔ مومن خوشی سے اس کی بارگاہ میں حاضر ہوتا ہے اور کافر مجبوراً مومن ایسے جاتا ہے جیسے دوست سے ملنے جاتا ہے کافر جیسے پھانسی کا ملزم حاکم کے سامنے پھانسی کی سزا سننے جاتا ہے۔ رب فرماتا ہے یوم نحشر المتقین الی الرحمن وفدا و نسوق المجرمین الی جہنم وردا۔ وہ آیت کریمہ اس آیت کی تفسیر ہے۔

خلاصہ تفسیر: خبردار رہو۔ اس میں شک و شبہ نہیں کہ آسمان اور زمین کی ساری چیزیں صرف اللہ تعالیٰ کی ہی مخلوق اس کی مملوک اس کی مقبوض ہیں جس طرح چاہے ان میں احکام جاری فرمائے یہ بھی خیال رکھو کہ اللہ تعالیٰ کے سارے وعدے مہر مومنوں کا عذاب پر مومنوں کے لئے رحمت کے قیامت کے آنے سے اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی ساری بشارتیں ڈرانے والی خبریں یا بالکل برحق ہیں۔ سب پوری ہو کر رہیں گی۔ یہ بات بالکل واضح اور روشن ہے لیکن بہت سے لوگ اسے نہیں جانتے نہیں مانتے اپنی بے وقوفی کی وجہ سے اے لوگو تم ہر طرح رب کے قبضہ میں ہووے تم سب کو زندگی دیتا ہے جب تک چاہے زندہ رکھتا ہے جب چاہتا ہے تم کو موت دے دیتا ہے سب کا رجوع اسی کی طرف ہے تو بہتر ہے کہ دنیا میں ہی خوشی خوشی اس کے آستانہ پر حاضر رہو اور خوشی خوشی موت کے ذریعہ اس تک پہنچو۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: وہ اللہ تعالیٰ ہر پھوٹی بڑی مخلوق کا مالک حقیقی ہے اس کے سوا کوئی ذرہ کا مالک نہیں یہ فائدہ لہلہ کے لام سے اور اسے ما فی السموات (الخ) پر مقدم فرمانے سے حاصل ہوا کہ اس میں لام ملکیت کا ہے اور طرز بیان حصر کا۔

دوسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ کے مقبول بندے رب کی طرف سے رب کی چیزوں کے مجازی مالک ہیں رب کے حکم سے یہ فائدہ

بھی اللہ کے لام سے حاصل ہوا کہ رب کی ملکیت کامل ہے اور کامل مالک وہ ہی ہے جو دوسروں کو مالک کر سکے اگر مالک نہیں کر سکتا تو ناقص مالک ہے فرماتا ہے قُلِ اللّٰهُمَّ مَالِكِ الْمَلِكِ تَوْتَى الْمَلِكِ مِنْ تَشَاءُ وَهَآءِ آيَةُ اس آیت کی تفسیر ہے۔

**تیسرا فائدہ:** حضور انورؐ کے سارے وعدے رب تعالیٰ کے وعدے ہیں جن کا پورا ہونا ضروری ہے۔ یہ فائدہ عدالہ حق کی تیسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ وعدہ اللہ سے مراد حضور انور ﷺ کے کئے ہوئے وعدے ہوں کہ وہ درحقیقت رب تعالیٰ کے وعدے ہیں۔

**چوتھا فائدہ:** اللہ تعالیٰ کے وعدوں میں جھوٹ کا امکان نہیں۔ اس جھوٹ کا نام ممکن بالذات ہے کہ جھوٹ عیب ہے اور رب تعالیٰ عبوب سے پاک ہے یہ فائدہ عدالہ حق کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا کہ وعدہ اللہ سے مراد اللہ کے کئے ہوئے وعدے اور حق کے معنی ہوں ثابت و لازم۔

**پانچواں فائدہ:** جو اللہ کے وعدوں اس کی خبروں میں جھوٹ کا امکان مانے وہ بحکم قرآن بے علم جاہل ہے اگر چہ اپنے کو بڑا عالم ہی کہتا ہو۔ یہ فائدہ القم ہم لا یعلمون سے حاصل ہوا۔

**چھٹا فائدہ:** زندگی و موت کا پیدا فرمانے والا اور مخلوق کو زندہ و مردہ رکھنے والا صرف اللہ تعالیٰ ہے یہ فائدہ ہو یہو یہی وبعیت سے حاصل ہوا ہاں زندگی اور موت کے اسباب بندوں کی طرف سے بھی ہو سکتے ہیں۔ ان پر ثواب و عذاب ہے۔ ایک فاسق عورت نے پیاس سے مرتے ہوئے کتے کو پانی پلایا تو وہ بخشی گئی اور قاتل کو سزائے موت دی جاتی ہے کیونکہ وہ فاسق عورت کتے کی زندگی اک سبب بنی اور قاتل موت کا سبب ہے۔

**ساتواں فائدہ:** ہر مومن و کافر شقی و فاجر کورب کے سامنے پیش ہوتا ہے اگرچہ پیشی کی نوعیت میں بڑے فرق ہیں۔ یہ فائدہ الیہ ترجعون سے حاصل ہوا۔ لہذا ہر شخص کو اس پیشی کی تیاری چاہئے۔

**پہلا اعتراض:** یہاں ارشاد ہوا اللہ مافی السموات الخ دوسری جگہ ارشاد ہے خلق لکم مافی الارض جمیعا یہاں اللہ میں بھی لام ہے اور لکم میں بھی۔ بتاؤ چیزیں اللہ کی ہیں یا ہماری ان دونوں آیتوں میں تعارض ہے۔

**جواب:** اس کا جواب ابھی تفسیر میں گذر گیا کہ یہاں اس آیت میں اللہ کا لام ملکیت کا ہے اور خلق لکم میں لکم کا لام فائدہ اور نفع کا ہے۔ یعنی ہر چیز اللہ کی مخلوق اس کی مملوک ہے مگر اس کے نفع کے لئے نہیں وہ تو نفع اٹھانے سے پاک ہے تمہارے نفع کے لئے ہے۔

**دوسرا اعتراض:** اللہ کو مقدم فرمایا گیا مافی السموات پر جس سے معلوم ہوا کہ ہر چیز صرف اللہ کی ملکیت ہے تمہارا عقیدہ ہے کہ حضور انورؐ سارے جہان کے مالک ہیں یہ عقیدہ نرا مشرکانہ ہے اس سے تم نے حضور انور ﷺ کو خدا کا شریک مان لیا۔

**جواب:** اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک الزامی دوسرا تحقیقی جواب الزامی تو یہ ہے کہ عام لوگ اپنے گھر کے مالک

زمیندار اپنی زمین کا مالک۔ لینڈ لارڈ مربعوں کا مالک نواب ریاست کا بادشاہ ملک و سلطنت کا مالک ہے کیا یہ عقیدہ بھی شرکانہ ہے جو اب تحقیقی یہ ہے۔ شعر۔

میں تو مالک ہی کہوں گا کہ ہو مالک کے حبیب یعنی محبوب و محبت میں نہیں میرا تیرا

نبی کریم ﷺ کو مالک کو نہیں مان کر ہم شریک نہیں مانتے محبوب مانتے ہیں شریک ماننا نقصان ہے کیونکہ شریک آدمی کا مالک ہوتا ہے۔ حبیب سارے کا مالک۔ شریک کی شرکت ٹوٹ سکتی ہے حبیب کی الفت نہیں ٹوٹ سکتی شریک کوئی کام بغیر مشورہ شریک نہیں کر سکتا اکیلے کام کرتے اس کا دل دھڑکتا ہے حبیب اپنے محبوب کے مال میں بے دھڑک تصرف کرتا ہے حضور انورؐ میں محبوبیت کی تمام ہی شانیں موجود ہیں۔ دیکھو احادیث عثمان غنی کے ہاتھ عرض کو شرفروخت کر دیا۔ ناز کسوف میں جنت کا خوش توڑنے کے لئے پکڑ لیا۔ پھر خود ہی چھوڑ دیا۔ حضرت عبیدہ کو جنت بخش دی وغیرہ۔

تیسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ ان میں سے اکثر لوگ نہیں جانتے اکثر کیوں فرمایا تمام لوگ کیوں نہ فرمایا۔

جواب: اگر اکثر ہم کی ضمیر مطلقاً انسانوں کی طرف ہے تب تو ظاہر ہے کیونکہ مومنین تو یہ جانتے مانتے ہیں کہ اللہ کے وعدے سچے ہیں اور وہ ہر چیز کا مالک ہے اور اگر ہم کا مرجع کفار ہیں تو وجہ یہ ہے کہ بعض کفار بھی مانتے تھے کہ ہر چیز اللہ کی ہے اور اس کے وعدے سچے ہیں مگر یہ تمہارے تھے۔ اکثر مشرکین معبودوں کو خدا کی طرف بہت چیزوں کا مستقل مالک جانتے تھے۔ لہذا اکثر ہم فرمانا بالکل درست ہے۔ نیز وہ کہتے تھے کہ اللہ کے وعدے ہمارے بتوں کی مدد سے پورے ہوں گے۔

تفسیر صوفیانہ: نبوت کے آسمانوں کی فیض رساں چیزیں۔ نفس امارہ زمین کی تمام فیض لینے والی چیزیں اللہ تعالیٰ کی مالک میں ہیں۔ وہ جب چاہے جسے چاہے یہ فیض عطا فرمائے۔ ابو جہل جیسے سردار کو حضور ﷺ کے فیض سے محروم کر دے اور حضرت بلال جیسے مسکین کو مال مال فرمادے ہر چیز ممکن بالذات ہے جو مالک حقیقی کی محتاج ہے وہ جیسے چاہے تصرف فرمائے۔ جیسے رب تعالیٰ کی ذات اس کے صفات واجب بالذات ہیں ایسے ہی اس کے وعدے کا پورا ہونا لازم اور ضروری بالذات ہے۔ کیونکہ وعدہ خلافی یا مجبوری سے ہوتی ہے یا بے خبری سے یا شرارت نفس سے۔ اللہ تعالیٰ ان تینوں عیبوں سے پاک ہے۔ اللہ تعالیٰ ہی بعض دلوں کو ایمان کے ذریعہ زندہ کرتا زندہ رکھتا ہے۔ بعض کو ایمان سے محروم کر کے مردہ کرتا مردہ رکھتا ہے۔ مردہ کو نامردہ رکھنا بھی اللہ پر آسان ہے اور مردے کو زندہ فرمادینا بھی آسان ہے۔ بڑے سے بڑے کافراں کی نظر کرم سے مومن بن جاتے ہیں۔ رب کی طرف کوئی مجبوراً کوئی خوشی خوشی لوٹتا ہے۔ یہ کہتے ہوئے کہ یار خداں رود بجانب یار۔ رب تعالیٰ رجوع اختیاری عطا فرمادے۔ آمین۔

يَا أَيُّهَا النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ مَوْعِظَةٌ مِّن رَّبِّكُمْ

اے لوگوں! بیشک آئی تمہارے نصیحت طرف سے تمہارے رب کے  
اے لوگوں! تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے نصیحت آئی

## وَشَفَاءٌ لِّبَنَاتِي الصُّدُورِ وَهُدًى وَرَحْمَةٌ

اور شفا اس چیز کی جو سینوں میں ہے اور ہدایت اور رحمت اور دلوں کی صحت اور ہدایت اور رحمت

## لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿۵۹﴾ قُلْ بِفَضْلِ اللَّهِ وَبِرَحْمَتِهِ فَبِذَلِكَ

واسطے ایمان والوں کے فرمادہ کہ اللہ کی مہربانی اور اس کی رحمت سے ہیں اس سے ایمان والوں کے لئے تم فرمادہ اللہ ہی کے فضل اور اسی کی رحمت اسی پر چاہیے

## فَلْيَفْرَحُوا هُوَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْمَعُونَ ﴿۶۰﴾

چاہیے کہ خوش ہو تم وہ بہتر ہے اس سے جو وہ جمع کرتے ہیں کہ خوش کریں وہ ان کی سب دھن دولت سے بہتر ہے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات کریمہ میں اللہ تعالیٰ کے عذابوں کا ذکر ہوا اب اس کی رحمتوں نعمتوں کا ذکر ہے گویا خوف کے بعد امید کا تذکرہ ہے۔ کیونکہ بعض لوگ ذکر مانتے ہیں اور بعض لوگ لالچ سے چونکہ خوف سے ماننے والے زیادہ ہوتے ہیں اس لئے اس کا ذکر پہلے ہوا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات کریمہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت ثابت کی گئی تھی بذریعہ قرآن مجید کہ وہ حضور انور کا دائمی معجزہ ہے وما كان هذا القرآن ان يفتركي من دون الله (الک) اب حضور انور ﷺ کی نبوت اسی قرآن کے ذریعہ ثابت کی جا رہی ہے۔ اس لئے کہ اس کی تعلیم بہت اعلیٰ ہے وہ شریعت طریقت حقیقت کا جامع ہے (تفسیر کبیر)

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں قرآن مجید کی حقانیت کا دعویٰ کیا گیا۔ قل ای و ربی انه لحق اب اس کی حقانیت کے دلائل دیے جا رہے ہیں کہ ایسا کسی جامع کتاب ہے جس کی مثل کوئی کتاب نہیں نہ دنیا کی کتابوں میں نہ آسمانی کتابوں میں۔

**تفسیر:** ایسا ایسا الناس پکارنا کبھی ہوتا ہے اظہار کرم کے لئے کبھی اظہار غضب کے لئے کبھی غافل کو بیدار کرنے کے لئے کبھی مضمون کی اہمیت ظاہر کرنے کے لئے یہاں اخروی دو مقصدوں کے لئے ہے۔ الناس سے مراد حضور انور ﷺ کے زمانہ سے لے کر قیامت تک کے سارے انسان ہیں خواہ کسی زمانہ اور کسی زمین میں ہوں۔ کیونکہ قرآن مجید سب ہی کے لئے نصیحت وغیرہ ہے۔ جیسے سورج کی روشنی سارے جہان کے لئے ہے۔ پہلی آسمانی کتابیں چراغ تھیں خاص قوموں کے لئے

قرآن سورج ہے سب کے لئے اگرچہ قرآن مجید جنات کے لئے بھی نصیحت ہدایت ہے بلکہ اس کے بعض احکام فرشتوں پر بھی جاری ہیں جیسے نبی کے گھر میں بے اجازت نہ جانا۔ راستہ وغیرہ میں ان کے آگے چلنا مگر چونکہ انسان اشرف خلق ہے نیز

انسان ہی نزول قرآن سے مقصود ہے دوسری مخلوق تابع اس لئے الناس سے خصوصیت کے ساتھ خطاب کیا گیا۔ قد جاء تکم یہ فرمان عالی مقصود خطاب ہے۔ جس قرآن مجید کی آمد کی خبر دی گئی ہے اس فرمان عالی میں دو باتیں ملحوظ رہیں ایک یہ کہ قرآن مجید ہر جگہ بلکہ ہر گھر بلکہ ہر دل میں پہنچا خواہ کوئی اسے مانے یا نہ مانے۔ جیسے سورج کی روشنی ہر جگہ پہنچتی اگرچہ چمکاؤں کی آنکھ اس سے فائدہ نہ اٹھائے۔ دوسرے یہ کہ قرآن ہر جگہ اپنے آپ یا حکمہ ذاک وغیرہ سے نہیں پہنچا بلکہ حضرت جبریل کے ذریعہ حضور انورؐ تک اور حضور انورؐ کے ذریعہ صحابہ کرام تک اور صحابہ کرام کے ذریعہ کتابی شکل میں جمع ہو کر سارے لوگوں تک لہذا حضور انورؐ اور ان کے صحابہ کرام کا سارے لوگوں پر احسان عظیم ہے۔ نیز قرآن مجید میں حضرات صحابہ نے کئی بیشی نہیں کی جیسا اور جس شان کا حضور انورؐ سے لیا۔ ویسا ہی سب کو دیا اور نہ قد جاء تکم درست نہ ہوتا۔ پھر قرآن مجید کے الفاظ سب کے کانوں تک اس کے مضامین مومنوں کے دماغوں تک اس کے اسرار ان کے دلوں تک بذریعہ علماء و اولیاء پہنچے غرضکہ یہ فرمان عالی بہت جامع ہے۔ رب تعالیٰ نے یہاں قرآن مجید کی چار صفات بیان فرمائیں۔ اول یہ کہ موعظة من ربکم عربی میں موعظة و عظة اور وعظة تینوں لفظ ایک ہی معنی میں ہیں۔ یعنی نصیحت۔ خواہ پچھلی باتیں یاد دلا کر ہو یا آئندہ کے عذاب و ثواب بتا کر۔ خواہ ڈرا دھمکا کر ہو یا امید و لالچ دلا کر یا اچھی باتوں کی رغبت اور بڑی باتوں سے نفرت دلا کر قرآن مجید میں یہ ساری باتیں موجود ہیں۔ (از روح الیمان و معانی) خیال رہے کہ قرآن مجید کے نزول کی ابتدا رب کی طرف سے ہے اور انتہا حضور ﷺ پر اس لئے یہاں من ارشاد ہوا اور بسا انزل الیک میں الی پھر قرآن پاک کی تبلیغ کی ابتدا حضور انور ﷺ سے ہے اور انتہا ہم لوگوں پر یا ایہا الرسول بلغ فما انزل الیک یہاں ربکم فرمانا بہت مناسب ہے کیونکہ قرآن مجید رب کی طرف سے بندوں کی روحانی پرورش کا ذریعہ ہے جیسے ہارن جسمانی پرورش کا ذریعہ۔ قرآن مجید کی دوسری صفت شفاء لما فی الصدور یہ فرمان عالی معطوف ہے موعظہ پر۔ شفاء بمعنی دوا یا علاج یا صحت یعنی مرض کا مقابلہ میں لام صلہ کا ہے۔ ما سے مراد ساری دلی بیماریاں ہیں جیسے جہالت، شک، شرک، نفاق اور برے عقیدے برے اخلاق حسد، کینہ، ہوس دنیا کی حرص، عداوت وغیرہ۔ صدور جمع ہے صدر کی بمعنی مانی الصدور سے مراد وہ دل ہے جو سینہ کے خلاف میں ہے۔ بعض حکماء نے فرمایا کہ جہاں قرآن مجید میں قلب کا ذکر ہے۔ وہاں علم و عقل کی طرف اشارہ ہے جیسے ان فی ذلک لذكری لمن کان له قلب (امام راغب) اور جہاں قرآن مجید میں صدر یعنی سینہ کا ذکر ہے تو وہاں ساری قوتوں کی طرف اشارہ ہے جیسے شہوت۔ غضب، ہوس وغیرہ لہذا شفاء ما فی الصدور سے مراد ساری قوتیں ہیں قرآن مجید ان سب کی اصلاح کرنے والا ہے۔ خیال رہے کہ قرآن مجید جیسے دلی اور روحانی بیماریوں کا علاج ہے ایسے ہی جسمانی بیماریوں کا بھی علاج دوسری جگہ ارشاد ہے و ننزل من القرآن ما هو شفاء و رحمتہ للعالمین وہاں قرآن کو مطلقاً شفاء فرمایا (از تفسیر روح المعانی) کو ہدی و رحمة للعالمین اس فرمان عالی میں قرآن مجید کی تیسری اور چوتھی صفت کا ذکر ہے۔ اس کی مکمل تفسیر ہم سورہ بقرہ کی تفسیر ہدی للمتقین کے تحت بیان کر چکے کہ قرآن کریم کی ہدایت عامہ یعنی دعوت ایمان ہر انسان کو ہے۔ ہدایت خاصہ مومنوں کو اور ہدایت خاص الخاص علماء اولیاء کو یہ ہی حال اس کی رحمت کا ہے مومنین سے مراد وہ



لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ کے علم میں مومن ہیں۔ جنہیں ایمان پر خاتمہ نصیب ہو۔ زندگی میں مومن ہو کر جنیں یا کافر ہو کر۔ قل بفضل اللہ وبرحمته یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے قل میں خطاب نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور روئے سخن تاقیامت تمام انسانوں یا سارے مسلمانوں سے ہے۔ فضل اور رحمت کا فرق بارہا بیان ہو چکا ہے۔ حق سے زیادہ عطیہ فضل ہے اور بغیر استحقاق عطیہ رحمت فضل اور رحمت کے متعلق چند قول ہیں (۱) یہ دونوں قرآن مجید کی صفتیں ہیں کہ قرآن اللہ کا فضل بھی ہے اور رحمت بھی ہے (۲) حفظ قرآن اللہ کا فضل ہے۔ علم قرآن رحمت ہے (۳) اللہ کا فضل حضور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور رحمت قرآن مجید۔ رب فرماتا ہے وکان فضل اللہ علیک عظیماً۔ (۴) اس کے برعکس کہ اللہ کا فضل قرآن مجید ہے اور رحمت حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں رب فرماتا ہے وما ارسلناک الا رحمة للعالمین (۵) حضور انور کو قرآن مجید کے نزول کو دیکھ کر ایمان لانا اللہ کا فضل ہے جیسے صحابہ اور ان پر سن کر ایمان لانا اللہ کی رحمت (۶) اسلام اللہ کا فضل ہے قرآن اللہ کی رحمت (کبیر) اس کے متعلق اور بھی چند قول ہیں اس کے بعد فلیفرحو او پوشیدہ ہے۔ بفضل اللہ کو پوشیدہ فعل پر مقدم فرمانے سے حصر کا فائدہ ہوا اور فلیفرحو او کی ف سے سیرت معلوم ہوئی (روح المعانی) فبذلک فلیفرحو او یہ فرمان عالی پچھلے فرمان کی تاکید یا بیان ہے۔ اس میں پہلی یا دوسری ف یا دونوں زائدہ ہیں جیسے اس شعر میں

لا تجزعی ان نفسا اهلکھ فاذا اهلکت فعند ذلک فاجزعی

اس شعر میں فاذا اهلکت اور فعند ذلک دونوں جگہ فائی یا پہلی ف زائدہ ہے یا دوسری یا دونوں۔ (روح المعانی) چونکہ قرآن مجید بڑی شان والی کتاب ہے اس لئے بذالک اسم اشارہ بعید ارشاد ہوا۔ بہ یا لہذا۔ نہ فرمایا فرحت سے مراد شکر کی خوشی ہے نہ کہ فخر کی خوشی لہذا یہ بات آیت اس کے خلاف نہیں لا تفرح ان اللہ لا یحب الفرحین کہ وہاں فخر کی خوشی یعنی شہنی سے معنی فرمایا گیا ہے۔ ہو خیر مما یحسون اس فرمان عالی میں اس خوشی کی وجہ بیان فرمائی گئی۔ ہو کا مرجع یا فرحت و خوشی ہے یا اللہ کا مذکورہ فضل و رحمت یا یجمعون سے مراد دنیا کا مال و دولت وغیرہ ہے یعنی یہ خوشی و فرحت یا یہ قرآن مجید یا یہ فضل و رحمت ساری دنیا کی دولت سے بہتر ہے کہ دولت فانی ہے اور یہ غنیمت یا اس نعمت کی خوشی کا ثواب باقی غیر فانی ہے دنیا کا مال و دولت چند وجہ سے رحمت ہے یہ نعمتیں ہزار ہا وجہ سے رحمت ہیں۔

خلاصہ تفسیر: اس فرمان عالی قرآن کی چہ شانیں بیان ہوئی ہیں۔ (۱) خدا کی طرف سے آنا۔ (۲) سارے انسانوں کے پاس آنا۔ (۳) حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے ذریعہ آنا۔ (۴) ہمیشہ کے لئے آنا۔ (۵) اس کا نصیحت ہونا۔ شفا ہونا۔ (۶) ہدایت ہونا۔ رحمت ہونا۔ چنانچہ ارشاد ہوا کہ اے جہان بھر کے لوگو کہیں بھی ہو تمہارے کانوں۔ دماغوں دونوں زبانوں پر تمہارے رب کی طرف سے تحفہ قرآن جو نصیحت ہے یعنی تمہارے ظاہر کو پاک و صاف کرنے والا ہے تمہارے دلوں کو شفاء ہے کہ اسے گندے عیوب سے نجات دیتا ہے یعنی باطن کو پاک و صاف کرتا ہے مومنوں کی روح کے لئے ہدایت ہے اور ان کے جسم کے لئے رحمت یعنی اس میں شریعت ہے طریقت ہے حقیقت ہے معرفت ہے شریعت کا تعلق جسم سے ہے طریقت کا دل سے حقیقت کا روح سے معرفت کا سر اور لطیفہ سے (تفسیر کبیر وغیرہ) اے محبوب لوگو یہ خوشخبری دے کر انہیں یہ بھی حکم دو کہ

اللہ کے فضل اور اس کی رحمت ملنے پر خوب خوشیاں مناؤ۔ عمومی خوشی تو ہر وقت مناؤ خصوصاً خوشی ان تاریخوں میں جن میں یہ نعت آئی یعنی رمضان خصوصاً شب قدر اور رجب الاول خصوصاً بارہویں تاریخ میں کہ رمضان میں اللہ کا فضل یعنی قرآن آیا اور رجب الاول میں رحمت اللعالمین۔ یعنی محمد مصطفیٰ پیدا ہوئے۔ یہ فضل و رحمت یا ان کی خوشی منانا تمہارے دنیوی جمع کئے ہوئے مال و متاع روپیہ مکان جائیداد۔ جانور بھیجتی باڑی ملک اولاد وغیرہ سب سے بہتر ہے کہ اس خوشی کا نفع شخصی نہیں بلکہ قوی ہے وقتی نہیں بلکہ دائمی ہے صرف دنیا میں نہیں بلکہ دین و دنیا دونوں میں ہے۔ سمائی نہیں بلکہ دلی اور روحانی ہے برباد نہیں بلکہ اس پر ثواب ہے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قرآن مجید تاقیامت سارے انسانوں کے لئے آیا۔ یہ زمانہ یا جگہ سے محدود نہیں یہ فائدہ قد جاء نکم موعظۃ فرمانے سے حاصل ہوا۔ جیسے حضور انور ﷺ کے متعلق ارشاد ہوا یا ایہا الناس ان رسول اللہ الیکم بمبعث حضور انور ﷺ کی رسالت قرآن کی ہدایت سب کے لئے ہے۔ کیونکہ جہاں تک بادشاہ کی سلطنت و ہاں تک اس کے سکے کا چلن۔ دوسرا فائدہ: قرآن مجید دلی بیماریوں کے لئے شفاء روحانی امراض کا بھی علاج ہے اور جسمانی بیماریوں کی بھی دوا۔ یہاں ارشاد ہوا شفاء لعمافی الصدور دوسری جگہ ارشاد ہے شفاء ورحمۃ للمؤمنین لہذا آیات قرآنیہ سے دم یا تعویذ کرنا بالکل درست ہے اور سنت سے ثابت ہے ابن مردودہ نے حضرت ابوسعید خاری سے روایت کی کہ ایک شخص حضور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت اقدس میں حاضر ہو کر عرض گزار ہوا کہ میرے سینے میں درد ہے فرمایا کہ قرآن مجید پڑھ اور یہی آیت تلاوت فرمائی تناتی نے شعب ایمان میں حصرت و آفلہ بن اسقع سے روایت کی کہ ایک شخص نے بارگاہ رسالت میں عرض کیا کہ میرے حلق میں درد ہے فرمایا قرآن مجید کی تلاوت کر (روح المعانی)

مسئلہ: ہر ظاہری باطنی جسمانی جنائی۔ روحانی بیماریوں سے شفا سے ہونا اس میں سوز و گداز اور درد دل ہونا کہ پڑھنے والے اور سنتے والے کو تڑپادے قرآن کریم کی خصوصیات سے ہے دوسری آسمانی کتابوں میں یہ صفات نہ تھیں۔ شفاء کے متعلق تو اس آیت میں اور آیت شفاء ورحمۃ للمؤمنین میں ذکر ہے سوز و گداز کا ذکر اس آیت میں ہے واذ اسمعوا من انزل الی الرسول نری اعینہم تفیض من الدمع اور اس آیت میں تقشعر منہ جلود الذین یخشون ربہم اور اس آیت میں واذ اتیت علیہم اباتہ زادہم ایمانا

مسئلہ: آیات کے تعویذ اور اس سے دم کرنے پر اجرت لینا جائز ہے کہ وہ علاج کرنے کی اجرت ہے ایک صحابی نے سائب کاٹے ہوئے پر سورۃ فاتحہ دم کر کے تمیں بکریاں اجرت لیں۔ جو لشکر صحابہ نے کھائیں۔ مدینہ منورہ واپسی پر حضور انور ﷺ نے اس کا بقیہ گوشت کھایا۔

تیسرا فائدہ: قرآن مجید کی نصیحت اور شفا تو سارے جہان کے لئے ہے مگر اس کی ہدایت اور خصوصی رحمت صرف مومنوں کے لئے ہے یہ فائدہ للمؤمنین سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے موعظت اور شفاء کے لئے کوئی قید نہ لگائی مگر حد ای اور رحمت

کے لئے المؤمنین کی قید لگائی ہدایت اور رحمت سے خاص ہدایت و رحمت مراد ہے اس کے متعلق ہدیٰ للمتقین کی تفسیر میں بیان کیا جا چکا ہے۔

چوتھا فائدہ: قرآن مجید اللہ کا فضل بھی ہے اور اس کی رحمت بھی یہ فائدہ بفضل اللہ و رحمہ کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا ہے۔ جب کہ ان دونوں سے قرآن مراد ہوا۔ شعر۔

زہے کلام تو محض ہدایت و حکمت      زہے پیام تو عین عنایت و رحمت  
کشد کند کلام تو اہل عرفان را      زشورہ زار خیابست گلشن ہمت

مسئلہ: اللہ کے فضل و رحمت میں مفسرین کے چند قول ہیں (۱) فضل و رحمت دونوں سے مراد ہے قرآن مجید یہ قول مجاہد کا ہے۔ (۲) ابو شیخ اور ابن مردویہ نے حضرت انس سے روایت کہ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ کا فضل قرآن ہے اور اللہ کی رحمت اس کی اتباع کی توفیق ہے (۳) اللہ کا فضل قرآن ہے۔ اللہ کی رحمت اسلام (۴) اللہ کا فضل علم ہے اور اس کی رحمت حضور صلی اللہ علیہ وسلم۔ یہ قول حضرت عبداللہ بن ابن عباس کا ہے رواہ ابو شیخ (۵) اللہ کا فضل حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم ہیں اور اللہ کی رحمت حضرت رضی اللہ عنہ رواہ خطیب و ابن مساکر عن ابن عباس (۶) اللہ کا فضل جنت ہے اس کی رحمت دوزخ سے نجات (روح المعانی) تفسیر کبیر نے بھی ان میں سے بعض چیزیں بیان فرمائیں (۷) اللہ کا فضل قرآن ہے اس کی رحمت مومن کے دل میں قرآن کی الفت و محبت یہ حضرت ابن عمر کا قول ہے (۸) اللہ کا فضل قرآنی احکام ہیں اس کی رحمت حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی سنتیں (تفسیر خازن)

پانچواں فائدہ: جسے اللہ تعالیٰ قرآن کا علم دے وہ دنیا میں بڑا غنی ہے اور اسے اللہ کا فضل و رحمت دونوں مل گئے۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ جسے اللہ تعالیٰ اسلام اور قرآن کا علم دے پھر وہ لوگوں سے فقر و قاتلہ کی شکایت کرتا پھرے اللہ تعالیٰ اس کی پیشانی پر فقیری لکھ دے گا جو قیامت کے دن تک نہ مٹے گی۔ (تفسیر مدارک) یہ فائدہ بھی بفضل اللہ برحمتہ سے حاصل ہوا۔ فقیر پر نقیر احمد یار عرض کرتا ہے کہ میری آزمائش تجربہ ہے کہ قرآن مجید کی خدمت کرنے والا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی نوکری کرنے والا ایسا غنی ہو جاتا ہے جس کا بیان ناممکن ہے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کے دروازے سے اسے روٹی کپڑا۔ روپیہ اور ساتھ ہی غنا۔ استغنا یا قناعت اور دل کا سکون و چین عطا ہوتا ہے یہ نحو ایں کوئی بادشاہ بھی نہیں دے سکتا۔ شعر۔

کیوں جاؤں میں کہیں کہ غنی تم نے کر دیا      اب ہے یہ درپند یہ گھر یہ گلی عزیز  
ان کے در نے کر دیا سب سے غنی      بے طلب بے مانگے اتنا مل گیا  
ان کے در کے نکلے ہیں اور میں غریب      مجھ کو روزی کا ٹھکانہ مل گیا

میں سالہا سال سے اس طرح خانہ نشین ہوں کہ ظاہری اسباب میں کوئی آمدنی مستقل نہیں نہ امامت نہ خطابت نہ ملازمت ہے کہیں مجالس میں جانا وغیرہ بند کر دیا ہے رب نے قرآن مجید کی خدمت حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کی نوکری محض اپنے فضل و

کرم سے عطا فرمادی ہے تو اتنا خوش حال ہوں کہ زندگی میں اتنا کبھی نہ ہوا تھا۔ ساتھ ہی مکون قلب جو عطا ہوا ہے وہ تو بیان سے باہر ہے۔

چھٹا فائدہ: ماہ رمضان خصوصاً شب قدر یعنی ستائیسویں رمضان کو نزول قرآن کی خوشی منانا بہت ہی بڑی عبادت ہے۔ یہ فائدہ فلیفسر حوا سے حاصل ہوا۔ عموماً مسلمان اس مہینہ اس رات کو مسجدوں کی زینت پر چراغاں میلاد خوانی۔ تقسیم شریعی وغیرہ کرتے ہیں ان سب کا یہ ہی آیت ماخذ ہے۔

ساتواں فائدہ: یوں ہی ماہ ربیع الاول خصوصاً بارہویں تاریخ کو میلاد شریف کی مجلس کرنا جلوس نکالنا اس رات کو غسل کرنا لباس بدلنا خوشبو ملانا تمام رات نوافل یا ذکر خیر کرنا۔ صبح صادق کے وقت عین پو پھنسنے (لو لگنے) پر قیام و سلام کرنا تقسیم شریعی کرنا۔ فخر و مساکین کو صدقہ دینا بڑا ثواب اور باعث برکت ہے اس کا ماخذ یہ ہی آیت ہے اور یہ فائدہ بھی فلیفسر حوا سے حاصل ہوا۔ حضور انور ﷺ کی بڑی نعمت ہیں۔ شعر۔

رب اعلیٰ کی نعمت پہ اعلیٰ درود رب تعالیٰ کی منت پہ لاکھوں سلام

جب پاکستان ڈے۔ استقلال پاکستان ڈے قائد اعظم کی پیدائش قائد اعظم کی برسی کی یادگار منائی جاتی ہے تو حضور انور ﷺ جو رسولوں کے قائد اعظم اللہ کی نعمت عظمیٰ ہیں ان کی یادگار میں خوشی کیوں نہ منائی جائے۔

آٹھواں فائدہ: رمضان اور ربیع الاول میں سوا شرعی محرمات کے باقی ہر طرح کی خوشی منانا ثواب ہے۔ یعنی خوشی میں باجہ گانا۔ عورتوں کی بے پردگی وغیرہ نہ ہو۔ باقی جو بھی خوشی کا جائز کام کیا جائے۔ بازار سجانا مسجدوں میں گھروں میں چراغاں کرنا جشنایاں لگانا وغیرہ جائز بلکہ ثواب ہے یہ فائدہ بھی فلیفسر حوا کے اطلاق سے حاصل ہوا ہے کہ رب نے قید نہ لگائی کہ فلاں قسم کی خوشی کرو۔ بلکہ جو جذبہ محبت بنائے جدھر شوق دل رہبری کرے وہ خوشی مناؤ۔

نواں فائدہ: یہ مذکورہ خوشی دنیا کی تمام نعمتوں اور ان پر خوشیاں منانے سے بہتر اور افضل ہے یہ فائدہ ہو خیر مما رجمعون سے حاصل ہوا۔ کیونکہ یہ خوشی دینی ہے اور دین یقیناً دنیا سے بہتر ہے ابوہب نے حضور انور ﷺ کی ولادت کی خبر اپنی لونڈی ثویبہ سے سنی تو خوشی میں اسے آزاد کر دیا بعد موت حضرت عباس نے اسے خواب میں دیکھا۔ پوچھا کیا حال ہے بولا سخت عذاب میں مبتلا ہوں مگر پیر کے دن عذاب ہلکا ہوتا ہے اور مجھے پیاس میں کلمہ کی انگلی سے پانی ملتا ہے کہ اسے چوستا ہوں پانی پاتا ہوں۔ وہ خود بتائی کنت اعنت جاربتی ثویبہ..... کیونکہ میں نے حضور انور ﷺ کی ولادت کی خوشی میں ثویبہ کو آزاد کیا تھا (از بخاری شریف شروع کتاب الرضاع۔ مدارج النبوة) ہم نے عرض کیا ہے۔ شعر۔

پہلا اعتراض: قرآن مجید جن و انس سب ہی کے لئے آیا ایہا الناس کیوں ارشاد ہوا اور صرف انسانوں سے کیوں کہا گیا کہ تمہارے پاس نصیحت وغیرہ آئی قرآن کی صفت تو ہے ہدی للمتقین

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر میں گذر گیا کہ انسان اشرف المخلوق ہے وہ ہی ہدایت سے مقصود ہے باقی مخلوق اس کے تابع نیز قرآن مجید کے سارے احکام صرف انسانوں پر جاری ہیں۔ جنات و فرشتوں پر بعض احکام جاری نیز قرآن لانے

والے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم اس گروہ انسانی میں تشریف لائے ان وجوہ سے صرف انسانوں سے خطاب ہے۔ جسے رب تعالیٰ انسانوں سے فرماتا ہے خلق لکم مافی الارض جمیعاً زمین کی ساری چیزیں تمہارے لئے پیدا فرمائیں۔ اگرچہ اور مخلوق بھی ان سے فائدہ بلکہ فائدہ اٹھاتی ہے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ قرآن مجید صرف دلی بیماریوں کی شفاء ہے نہ کہ جسمانی بیماریوں کی لهما فی الصدور فرمایا لہذا اس سے دم تعویذ کرنا جسمانی بیماریوں کے لئے نہیں چاہئے (دہلوی)

جواب: علامہ جلال الدین سیوطی نے فرمایا کہ قرآن مجید جیسے دلی بیماریوں کی شفاء ہے ایسے ہی بدنی بیماریوں کی بھی شفاء ہے اور انہوں نے اس کے متعلق وہ دو حدیثیں پیش فرمائیں جو ابھی ہم نے تفسیر میں بیان کیں۔ نیز حضور صلی اللہ علیہ وسلم اور حضرات صحابہ کرام قرآنی آیات سے بیمار پر دم کرتے تھے ایک صحابی نے سورہ فاتحہ سانپ کاٹنے پر دم کی اسے شفاء ہوئی ان جیسی احادیث سے کتب پر ہیں۔ نیز دوسری آیت میں لهما فی الصدور کا لفظ نہیں بلکہ شفاء مطلق ہے و نزل من القرآن ما هو شفاء ورحمۃ للمؤمنین نیز ابھی ہم تفسیر میں بحوالہ امام راغب عرض کر چکے ہیں کہ یہاں فی الصدور فرمایا ان القلوب نہ فرمایا فی الصدور سے مراد ساری قوتیں ہوتی ہیں بہر حال قرآن مجید جسمانی جنائی ساری بیماریوں کی شفاء مطلق ہے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں ہدی اور رحمت کیلئے مؤمنین کی قید کیوں لگائی موعظہ اور شفا کی طرح اسے بھی مطلق کیوں نہ رکھا

جواب: ابھی اس تفسیر میں عرض کیا گیا کہ ہدایت اور رحمت سے مراد اخروی ہدایت اور اخروی رحمت ہے یہ صرف مؤمنوں کو ملتی ہے اور موعظت و شفاء سے مراد دعوت ایمان اور شفاء مطلقہ ہے وہ مومن اور کافر سب کو اللہ تعالیٰ عطا فرماتا ہے دیکھو رب تعالیٰ نے حضور انور ﷺ کے متعلق ایک جگہ ارشاد فرمایا رحمتہ للعالمین اور دوسری جگہ فرمایا یا ایاہ المؤمنین روف رحیم اسی طرح قرآن مجید ہدی للعالمین۔ بھی ہے بمعنی راہبر اور ہدی للمؤمنین بھی ہے بمعنی مطلوب تک پہنچانے والا۔

چوتھا اعتراض: اس آیت کریمہ میں بفضل اللہ (الخ) کو فلیفو حوا پر مقدم فرمایا جس سے حصر کا فائدہ حاصل ہوا۔ یعنی اللہ کے فضل و رحمت ہی پر خوشی مناؤ کیا ہم مال اولاد اور دوسری نعمتوں پر خوشی نہ منائیں۔

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں ایک عالمانہ دوسرا عاشقانہ جواب عالمانہ تو یہ ہے کہ خوشی دو طرح کی ہے دنیا کی جس پر ثواب نہ ملے دینی جو بڑی عبادت ہے اور اس پر بڑا ثواب ہے یہاں حصر دوسری فرحت و خوشی کے لحاظ سے ہے یعنی اس فضل و رحمت پر یہ خاص خوشی مناؤ۔ رب سے ثواب پاؤ۔ جواب عاشقانہ یہ ہے کہ رب کی ہر نعمت میں دو جہتیں ہیں ایک یہ کہ ہم کو مفید ہے دوسرے یہ کہ رب کی عطا ہے جو کوئی کسی نعمت کی خوشی پہلی وجہ سے کرے وہ ہمارے مشرب میں مشرک ہے جو دوسری وجہ سے کرے وہ مومن موصد ہے۔ اس پر ثواب ہے۔ (تفسیر کبیر) اس لئے من ربکم ارشاد ہوا لہذا مومن اللہ تعالیٰ کی ہر دینی دنیوی نعمت پر اس لئے خوشی منائے کہ وہ کریم رحیم کا تحفہ ہے ثواب پائے گا۔

تفسیر صوفیانہ: اے رب سے کئے ہوئے عہد و پیمان بھول جانے والو۔ اُس ہوں یا جس تمہارے پاس وہ کتاب آئی جو نفس کے لئے نصیحت ہے سینہ کے لئے شفاء ہے روح کے لئے ہدایت ہے مومنوں کے دل و دماغ کے لئے رحمت یا وہ کتاب عوام کے لئے نصیحت ہے خواص کے لئے شفاء اور خاص الخواص کے لئے ہدایت اور ان سب کے لئے رحمت ان کو سب کو اعلیٰ مقام پر پہنچاتی ہے۔ اے محبوب اپنے غلاموں سے فرما دو کہ اللہ کے فضل یعنی اس کے احسان پر جو اس نے تم پر کیا اور اس کی ہدایت پر کہ اس نے تم کو تمہاری پیدائش سے پہلے مومنین صالحین کے زمرہ میں لکھا خوب خوشیاں مناؤ اس طرح کہ اپنی عبادات طاعات پر بھروسہ نہ کرو۔ بلکہ میرے فضل و کرم پر اعتماد کرو کہ یہ ہی اعتماد تمہاری زندگی کا سرمایہ ہے۔ مومنوں کا سرمایہ اللہ کا فضل ہے اور اس کا خزانہ رب کی رحمت۔ شعر۔

گر شاہ را خزانہ نہادان بود ہوس درویش را خزانہ ہمیں لطف دوست بس

حکایت: مالک ابن دینار ایک جہاز میں سفر کر رہے تھے جب جہاز منزل مقصود پر پہنچا تو کسٹم والوں نے گھیر کر مسافروں سے کہا اپنے مالوں کی تفتیش کرو اور مالک ابن دینار کو چل دئے سپاہی نے پوچھا تم کیوں چل دئے بولے میرے پاس صرف جسم کے کپڑے ہیں وہ بولا جاؤ آپ نے لوگوں سے فرمایا یہ ہی معاملہ روز قیامت میں ہوتا ہے۔ قرآن مجید تھوڑا بانی ہے جس کا فیض ابدلاً باد تک رہے گا۔ (روح البیان)

قُلْ اَرَيْتُمْ مَا اَنْزَلَ اللّٰهُ لَكُمْ مِنْ رِزْقٍ فَجَعَلْتُمْ

فرماؤ کہ بتاؤ تو جو اتارا اللہ نے تمہارے لئے رزق پس بنا لیا تم تم فرماؤ بھلا بتاؤ تو وہ جو اللہ نے تمہارے لئے رزق اتارا اس میں تم نے اپنی

مِنْهُ حَرَامًا وَحَلٰلًا قُلْ اللّٰهُ اَذِنَ لَكُمْ اَعَلٰی

نے اس میں سے کچھ حرام اور کچھ حلال فرماؤ کیا اللہ نے قسم دیا تم کو اس کا یا اللہ پر طرف سے حرام اور حلال ٹھہرایا تم فرماؤ کیا اللہ نے اس کی تمہیں اجازت دی یا اللہ

اللّٰهُ تَفْتَرُونَ ﴿۵۹﴾ وَمَا ظُنُّوا الَّذِيْنَ يَفْتَرُوْنَ عَلٰی اللّٰهِ

بہتان باندھتے ہو اور کیا ہے گمان ان لوگوں کا جو کہتے ہیں اللہ پر جھوٹ باندھتے ہو اور کیا گمان ہے ان کا جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں کہ

الْكٰذِبَ يَوْمَ الْقِيٰمَةِ اِنَّ اللّٰهَ لَذُو فَضْلٍ عَلٰی

جھوٹ دن قیامت کے تحقیق اللہ البتہ بڑے فضل والا ہے لوگوں قیامت میں ان کا کیا حال ہو گا بے شک اللہ لوگوں پر فضل

## النَّاسِ وَلَٰكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَشْكُرُونَ ﴿۱۰﴾

۱۰ اور لیکن بہت سے ان میں سے شکر نہیں کرتے  
کرتا ہے مگر اکثر لوگ شکر نہیں کرتے

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں قرآن مجید کے نصیحت شفاء و رحمت ہدایت ہونے کا ذکر ہوا اب ان بد نصیبوں کا تذکرہ ہے جو ایسی اعلیٰ کتاب سے نفع نہیں اٹھاتے قرآنی احکام حرام و حلال میں اپنی عقل سے کام لیتے اور ٹھوکریں کھاتے ہیں گویا سورن اور بارش رحمت کا ذکر پچھلی آیات میں تھا اور چگاوز یا شورہ زمین کا ذکر ان آیات میں ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ارشاد ہوا تھا کہ قرآن مجید مومنوں کے لئے ہدایت اور رحمت ہے جس سے معلوم ہوا تھا کہ کفار اس سے فائدہ نہیں اٹھاتے اب اس کی وجہ بتائی جا رہی ہے کہ کفار اپنی عقل پر اعتماد کرتے ہیں۔ وہ سورن کی بجائے چراغ سے روشنی لینے کی کوشش کرتے ہیں۔ بخلاف مومنین کے کہ وہ عقل سے بے نیاز ہو کر قرآن کریم کو اپنے لئے مشعل راہ بناتے ہیں۔

**تیسرا فائدہ:** گذشتہ پچھلی آیات میں کفار کی ان غلطیوں کا ذکر ہوا جو وہ عقائد میں کرتے تھے اب ان غلطیوں کا ذکر ہے جو وہ اعمال خصوصاً رزق کے متعلق کرتے تھے۔

**چوتھا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ قرآن مجید کی تشریف آوری پر خوشیاں مناؤ اب ارشاد ہے کہ یہ خوشیاں ان لوگوں کے نصیب میں ہیں جو اس کے فرمانوں پر ایمان لاتے ہیں۔ بد نصیب کفار کو قرآن مجید سے رنج و غم ہی ملے گا۔ کیونکہ وہ عقل کے پیچھے پڑے ہیں گویا خوشی دینے خزانے کے بعد نوٹن نہ لینے والے لٹروں کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** قل ار ایتم قل میں خطاب حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے قول سے مراد سوال کے طور پر فرماتا یعنی پوچھنا جیسا کہ اگلے مضمون سے ظاہر ہے اور یہ پوچھنا عتاب ہے۔ سرزنش اور جھڑکنے کے لئے ہے۔ روئے سخن ان کفار مکہ سے ہے جو حلال جانوروں اور کھیت کی پیداوار میں پابندیاں لگاتے تھے کہ کہتے تھے ہذہ انعام و حرث حجر لا یطعمھا الا من نشاء یا کہتے تھے ما فی بطون ہذہ الانعام خالصۃ لذکورنا محرم علی ازواجنا۔ اور ان کا حال یہ تھا وجعلوا اللہ مما ذرا من الحرث و الانعام نصیباً وغیرہ کہ فلاں جانور مردوں کے لئے حلال عورتوں پر حرام یا جانور اور کھیت نہ ہم چاہیں اس کے لئے حلال باقی کے لئے حرام وغیرہ نیز بکیرہ۔ سائب۔ وحیلہ حام وغیرہ بتوں کے نام پر چھوڑے ہوئے جانور حرام جانتے تھے کہ ان کا دودھ ان پر سواری ان کا گوشت حرام ہے فرضاً وہ بعد حلال جانوروں کو مطلقاً حرام کہتے تھے اور بعض کو کسی کے لئے حرام کسی کیلئے حرام حلال ار ایتم کے لفظی معنی ہیں کیا دیکھا تم نے مگر جب یہ اسم فعل بن کر آئے تو اس کے معنی

ہوتے ہیں بتاؤ تو۔ خبر تو وہ وہی معنی یہاں مراد ہیں۔ ما انزل اللہ لکم من رزق اس فرمان عالی میں یا تو ما موصولہ ہے اور یہ جملہ از ایتم کا مفعول اول یا ما سوال کے لئے ہے اور انزل اللہ کا مفعول ہے (روح المعانی) رزق کے معنی حصہ بھی ہیں رب فرماتا ہے۔ وتجعلون رزقکم انکم تکذبون وہاں رزق بمعنی حصہ ہے اور اس کے معنی عطا جاری بھی ہے جو رب کی طرف سے مسلسل ملتی ہے۔ فرماتا ہے ومعا رزقہم ینفقون یعنی روزی یہاں اسی معنی میں ہے۔ اور اس سے مراد ہے حلال غذائیں جیسا کہ لکم سے معلوم ہو رہا ہے کیونکہ حرام چیزیں بچنے کے لئے پیدا کی گئی ہیں۔ نہ کھانے کے لئے۔ (تفسیر بیضاوی و روح البیان) خیال رہے کہ گوشت دانے پھل اگر چہ زمین سے پیدا ہوتے ہیں مگر ان کے اندازے آسمان پر مقرر ہیں کہ یہاں کس کو کتنا دینا ہے۔ رب فرماتا ہے۔ وان من شیء الا عندنا خزائنه وما ننزله الا بقدر معلوم نیز ان تمام چیزوں کی پیداوار آسمانی اسباب بارش ہوا۔ دھوپ چاند وغیرہ سے ہے کہ بارش سے بزرہ اگتا ہے۔ وانزلنا من المعصرات ماء تجاجا لیخرج بہ حبا ونباتا وجنات الفافا دھوپ سے دانا پکتا ہے چاندنی سے پھلوں میں رنگت اور ستاروں کی روشنی سے لذت پیدا ہوتی ہے۔ ان وجوہ سے انزلنا فرمایا گیا یعنی ہم نے آسمان سے رزق اتارا من رزق میں من یا تو بیان یہ ہے ماکا بیان یا بحضیت کا ہے کیونکہ ہر سال بعض رزق ہی پیدا ہوتا ہے۔ فجمعتم منه حراما وحلالا یہ عبارت معطوف ہے انزلنا اللہ پر منہ من بعضیت۔ کا ہے اور ہر سال بعض رزق ہے یعنی تم نے اپنی رائے سے سارے حلال رزق میں بعضیت پیدا کر دی کہ بعض کو حرام ٹھہرایا اور بعض کو حلال رکھا۔ خیال رہے کہ یہاں عتاب حلال جاننے پر نہیں کہ وہ تو پہلے ہی حلال ہے بلکہ حلال میں بعضیت پیدا کرنے پر ہے کہ یہ سارے حلال نہیں بلکہ بعض حرام بھی ہیں۔ (از تفسیر روح المعانی وغیرہ) یہ بات خوب یاد ہے بڑی اہم ہے قل اللہ اذن لکم یہ سوال بھی عتاب کے لئے ہے ورنہ حضور انور ﷺ کو تو معلوم ہے کہ رب تعالیٰ نے اس کی اجازت نہیں دی ہے۔ یعنی اے محبوب ان لوگوں سے یہ تو پوچھو کہ کیا اللہ تعالیٰ نے کسی تفسیر یا آسمانی کتاب کے ذریعہ تم کو اس تفریق کی اجازت دی ہے۔ چونکہ عموماً اہل عرب اپنے کو ابراہیمی کہتے تھے اور اپنے دین کو ملت ابراہیمی اس لئے ان سے یہ سوال کیا گیا یعنی اے لوگو رب تعالیٰ نے تم کو حضرت ابراہیم یا ان کے صحیفوں کے ذریعہ اس حرکت کی اجازت دی ہے۔ اگر دی ہے تو دکھاؤ خیال رہے کہ لفظ اللہ میں ایک ہمزہ سوال کا ہے۔ دوسرا ہمزہ اللہ کا صرنی قاعدے سے دوسرا ہمزہ الف سے بدل دیا گیا۔ ام علی اللہ تفترون۔ اس فرمان عالی میں ام یا حرف عطف ہے بمعنی یا اور یا بمعنی بسل ہے (روح المعانی) تفترون بنا ہے افترا سے بمعنی جھوٹ بات کو کسی کی طرف نسبت کرنا یعنی یا تم اللہ تعالیٰ پر جھوٹ گھڑتے ہو یا بلکہ واقعی تم اللہ پر جھوٹ گھڑتے ہو۔

خیال رہے: کہ دوبارہ قل فرماتا اس مضمون کی اہمیت دکھانے کے لئے ہے۔ وما ظن الذین یفترون علی اللہ کذب۔ یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے اس میں واؤ ابتدا سے ہے اور ظن الذین اس کی خبر ظن کے دونوں مفعول پوشیدہ ہیں (روح البیان) اگرچہ یہاں ظنہم فرماتا بھی کافی ہوتا کیونکہ ان کے افتراء کا ذکر ابھی ہو چکا لیکن دراز عبارت اس لئے تاکہ اس کی اس حرکت کا انتہائی جرم ہونا بھی معلوم ہو اور سزا کی وجہ بھی (روح البیان) یعنی یہ جھوٹ بانڈھنے والے لوگ اپنے متعلق کیا



گمان کرتے ہیں۔ ایک قراءۃ میں ظن فعل ماضی ہے اور الذین (الخ) اس کا فاعل۔ یوم القیامۃ قوی یہ ہے کہ یہ فرمان عالی ظن کا ظرف نہیں بلکہ ما یفعل بہم پوشیدہ کا ظرف ہے یعنی ان کے ساتھ قیامت میں رب کی طرف سے کیا معاملہ کیا جاوے گا۔ رحمت یا غضب بخشش یا پکڑ جنت یا دوزخ خود ہی فیصلہ کر لیں ظاہر ہے کہ غضب پکڑ میں ہی ہوں گے۔ کیونکہ وہ کام غضب کے کر رہے ہیں ان اللہ لئو فضل علی الناس اس فرمان عالی میں رب کی اس رحمت عامہ کا ذکر ہے جو دنیا میں اس نے بندوں پر کیا ہے۔ لہذا فضل سے مراد انسان کو عقل ہوش دینا اس کی جماعت میں انبیاء کرام بھیجنا اور خاتم النبیین کے بعد تا قیامت علماء اور اولیاء کے ذریعہ حضور انور ﷺ کے احکام پہنچانا۔ لہذا الناس سے سارے انسان مراد ہیں۔ چونکہ یہ مذکورہ نعمتیں ہمارے کسی عمل کا بدلہ نہیں اس کریم کی بندہ نوازی ہے۔ اس لئے ذوق فضل ارشاد ہوا۔ یعنی اللہ تعالیٰ دنیا میں سارے مومن کافر و منافق پر بڑی مہربانی فرمانے والا ہے کہ اس کریم نے انسان کو بے خبر نہ رکھا اسے اچھے برے سے خبر دار فرمایا۔ رب تعالیٰ کا کرم تو سن چکے اب انسان کی ناقدری کا حال سنو۔ ولکن اکثرہم لایشکرون بہت لوگ ان نعمتوں کا شکر یہ ادا نہیں کرتے۔ کفران نعمت کرتے ہیں اس کی تفسیر وہ آیت کریمہ ہے وقلیل من عبادی الشکور تھوڑے بندے شکر گزار ہیں۔ یعنی بہت لوگ (کفار و منافقین) اللہ کے فضل و کرم کا شکر یہ ادا نہیں کرتے ناشکری اور کفران ہی کرتے ہیں ورنہ ان حرکتوں سے باز آتے حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم پر ایمان لاتے۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم ان مشرکین عرب سے آپ ﷺ ایک سوال تو کریں کہ یہ بتاؤ کہ اللہ تعالیٰ نے تمہارے لئے فرش پر عرشِ نعمتیں اتاریں کہ زمین میں سے آسمانی مدد سے دانے پھل گوشت و سواری کے جانور عطا فرمائے اور یہ سب کچھ تمہارے لئے حلال کئے مگر تم نے یہ غضب کیا کہ ان حلال چیزوں کی تقسیم کر دی کہ ان میں بعض جانور بچیرہ وغیرہ سب پر بعض جانور اپنی عورتوں پر یوں ہی بعض زمینی پیداوار بعض پر حرام کر دی اور بعض حلال رکھیں۔ بتاؤ کیا یہ تقسیم و چھانٹ رب تعالیٰ نے کسی نبی یا کسی آسمانی کتاب کے ذریعہ کی ہے اگر ایسا ہے تو وہ کتاب یا نبی کی تعلیم پیش کرو۔ یا تم نے یہ خود ہی تقسیم کر کے اس کی نسبت رب کی طرف غلط کر دی ہے۔ کہ رب نے یہ تقسیم فرمائی ہے اللہ تعالیٰ پر ایسے جھوٹ باندھنے والے اپنے متعلق کیا خیال کرتے ہیں کہ ان سے قیامت میں کیا معاملہ کیا جاوے گا۔ کرم یا غضب۔ چھکارا یا پکڑ خود ہی فیصلہ کر لیں کہ وہ کس فیصلہ کے مستحق ہیں دنیا میں اللہ تعالیٰ سارے لوگوں پر بڑی ہی فضل و کرم فرمانے والا ہے کہ اس نے سب کو ہوش گوش عقل حواس دیئے پھر ان کی ہدایت کے لئے ان میں رسول کتابیں بھیجیں مگر اکثر لوگ ناقدرے ناشکرے ہیں۔ ان نعمتوں کا شکر نہیں کرتے۔ خیال رکھیں کہ قیامت میں ان ناشکروں پر یہ فضل نہ ہوگا وہ دن فیصلہ اور چھانٹ کا ہے وہاں دانہ الگ اور بھوسہ علیحدہ کر دیا جائے گا۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ہر قسم کے رزق کا مرکز آسمان ہے زمین اس کا مظہر ہے یعنی رزق بنتے ہیں آسمان میں نکلتے ہیں زمین سے یہ فائدہ انزل اللہ لکم من رزق سے حاصل ہوا۔ رب تعالیٰ فرماتا ہے وفى السماء رزقکم وما توعدون۔

دوسرا فائدہ: اگرچہ حرام و حلال ساری چیزیں رزق ہیں حرام خورد بھی رب تعالیٰ کا رزق ہی کھاتا ہے مگر حلال رزق کھاتا ہے مگر حلال رزق ہمارے استعمال کے لئے پیدا فرمایا گیا اور حرام چیزیں بچنے کے لئے۔ بکری کھانی کے لئے بنی ہے سور پر ہیز کرنے کے لئے یہ فائدہ لکم کے لام سے حاصل ہوا کہ یہاں لام نفع کا ہے۔ (از تفسیر بیضاوی)

تیسرا فائدہ: ہر قسم کے رزق مخلوق رب تعالیٰ کے ہیں مگر ان کی پیدائش ہمارے نفع کے لئے ہے رب تعالیٰ نفع حاصل کرنے سے پاک ہے۔ یہ فائدہ بھی لکم کے لام سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے خلق لکم مافی الارض جمعاً۔ چوتھا فائدہ: جن چیزوں کو اللہ رسول نے حرام نہ کیا ہو انہیں حرام کہنا سخت جرم ہے یہ فائدہ فجع لکم منہ حراما سے حاصل ہوا۔ لہذا ہزرگوں کی فاتحہ میاں و شریف کے تمبر کو حرام کہنا بڑی بے دینی ہے کہ انہیں نہ اللہ تعالیٰ نے حرام کیا نہ اس کے رسول نے۔

پانچواں فائدہ: بتوں کے نام پر چھوڑے ہوئے جانور اگر مسلمان نمازی کے ہاتھ لگ جائیں تو وہ شوق سے کھائے یہ فائدہ بھی فجع لکم منہ حراما سے حاصل ہوا ہے کہ کفار بخیرہ سائبہ وغیرہ جانوروں کو حرام سمجھتے تھے کہ وہ بتوں کے نام پر چھوڑے جاتے تھے۔ رب تعالیٰ نے اس پر ان کی تردید فرمائی دوسری جگہ رب فرماتا ہے ما جعل اللہ من بحیرة وال صائبة۔ (الح)

چھٹا فائدہ: یوں ہی مزارت اولیاء اللہ کے چڑھاوے۔ پیسے مضائی کپڑے حلال اور طیب ہیں۔ اس کی بحث ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول میں دیکھو مگر اب تو حرام سمجھنے والے علماء بھی حکم اوقاف میں نوکری کرتے ہیں اور ان ہی چڑھاوے کی آمدنی سے تنخواہیں لیتے ہیں۔ کیونکہ اوقاف کی آمدنی میں زیادہ تر مزارت اولیاء کے چڑھاوے ہیں جنہیں یہ حضرات مزے سے کھا رہے ہیں جو حرام کہتے تھے۔

ساتواں فائدہ: اللہ رسول کی حرام کی ہوئی چیزوں کو حیلے بہانے سے نام بدل کر انہیں حلال سمجھنا سخت جرم اور کفار کا طریقہ ہے یہ فائدہ اشارۃ حراما و حلالہ سے حاصل ہوا ہے اس سے وہ لوگ عبرت پکڑیں جو سود کو نفع کہہ کر شراب کو وِسکی کہہ کر رشوت کو آمدنی کہہ کر استعمال کرتے ہیں قیامت قریب ہے اور اللہ حسیب ہے۔

آٹھواں فائدہ: بھوک ہڑتال کرنا حرام ہے۔ اگر اس سے مر گیا تو خودکشی اور حرام موت مرے گا کہ اس میں بھی اللہ کے حلال رزق کو اپنے پر حرام کرنا ہے۔

نواں فائدہ: کھیل کود تماشے فونو وغیرہ محرمات کو حلال کرنے کی کوشش کرنے والے اللہ پر جھوٹ بانڈھتے ہیں جسے اللہ رسول نے حرام کر دیا اسے حلال کرنے والے ہم کون۔ یہ فائدہ ام علی اللہ تفترون سے حاصل ہوا ہے۔

دسواں فائدہ: ہم پر سب سے بڑا احسان اللہ تعالیٰ نے فرمایا وہ حقیقی منعم ہے یہ فائدہ لفقو فضل الناس سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر

بارہواں فائدہ: اللہ تعالیٰ نے ساری مخلوق سے زیادہ انسانوں پر کرم فرمایا اتنی مہربانی نہ فرشتوں پر ہوئی نہ دوسری مخلوق پر

یہ فائدہ بھی لندو فضل الناس میں الناس فرمانے سے حاصل ہوا۔ نوع انسان میں حضور انور ﷺ کی جلوہ گری اللہ کی بڑی نعمت ہے جس کی وجہ سے ہمیشہ انسانیت دوسری مخلوق پر فخر کرے گی۔ خصوصاً مسلمانوں پر تو اس کا بڑا ہی احسان ہے کہ انہیں ایمان کی توفیق بخشی۔ خود فرماتا ہے لَقَدْ مِّنَ اللّٰهِ عَلٰی الْمُؤْمِنِيْنَ اِذْ بَعَثَ فِيْهِمْ رَسُوْلًا۔

تیر ہواں فائدہ: مگر حیرت در حیرت ہے کہ ساری مخلوق میں زیادہ ناشکر انسان ہی ہے۔ حتیٰ کہ انسان ہی نے دعویٰ خدائی کیا اور لوگوں سے اپنی عبادت کرائی یہ فائدہ اکثر ہم لا یشکرون سے حاصل ہوا۔

چودھواں فائدہ: ناشکرے انسان زیادہ ہیں اور شکر گزار تھوڑے یہ فائدہ اکثر ہم لا یشکرون سے حاصل ہوا۔ ناشکروں کو اکثر فرمایا گیا فرماتا ہے۔ وَقَلْبِلْ مِّنْ عِبَادِي السَّكُوْدُ فَرَمٰی نَبِیُّ صَلٰی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ نَے کہ قیامت میں حضرت آدم علیہ السلام کو حکم ہوگا کہ اپنی اولاد سے دوزخ کا حصہ نکالو۔ ہزار میں سے نو سو ننانوے یعنی ایک نیا ہزار جنتی ہے قوم یا جوج ماجوج دوزخیوں کی یہ تعداد پوری کرے گی۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں رزق کے متعلق انزل فرمایا گیا انزل کے معنی ہیں اوپر سے نیچے اتارنا حالانکہ دانہ پھل وغیرہ زمین میں سے نکلتے ہیں اور جانور وغیرہ زمین پر پیدا ہوتے ہیں ان میں سے کوئی چیز آسمان سے نہیں اتری۔ یا تو اخراج فرمایا گیا تو خلق۔

جواب: ان سب مذکور چیزوں کا مدار بارش اور دھوپ چاندنی اور تاروں کی چھاؤں پر ہے۔ یہ سب چیزیں اوپر کی طرف سے اتریں ہیں اور حتیٰ یہ ہے کہ زمین ان چیزوں کا مخرج یعنی دروازہ ہے ان کا خزانہ آسمان میں ہے وَفِی السَّمٰوٰتِ رِزْقُكُمْ حُضُوْرًا تُوْرٰیٰہِیْنَ نَے معراج نمل اور فرات دریاؤں کا مرکز آسمان پر ملاحظہ فرمایا۔ لوہے کے متعلق رب ارشاد فرماتا ہے وَانزَلْنَا الْحَدِیْدَہِم نَے لوہا اتارا وہاں بھی یہی تحقیق ہے۔

دوسرا اعتراض: رزق اللہ تعالیٰ نے ہر جاندار کے لئے پیدا فرمایا پھر لکم کیوں فرمایا اس سے تو معلوم ہوتا ہے کہ صرف انسانوں کے لئے پیدا ہوا ہے۔

جواب: دوجہ سے ایک یہ کہ دنیا میں صرف انسان مقصود ہے باقی چیزیں انسان کے طفیل ہیں اس لئے جن قوموں پر عذاب آئے وہاں کے جانور بھی ہلاک کر دئے گئے نیز روزی جانور کھاتے ہیں اور ہم جانوروں کو کھاتے ہیں لہذا بالواسطہ وہ روزی ہم نے ہی کھائی دوسری یہ کہ اگلا مضمون یعنی بعض رزقوں کو حرام سمجھ لینا صرف انسانوں کا عمل ہے ان کے سوا کوئی مخلوق یہ حرکت نہیں کرتی لہذا اس کی تمہید میں بھی انسانوں کا ذکر ہوا۔

تیسرا اعتراض: اس آیت سے معلوم ہوا کہ کسی چیز کو نہ تو بغیر دلیل حرام کہنا چاہئے نہ حلال۔ حرمت اور حلالیت دونوں کے لئے دلیل کی ضرورت ہے کیونکہ ارشاد ہوا فَجَعَلْنَا مِنْہُمْ حُرٰمًا وَحَلٰلًا وَدُوْنُوْنَ بٰتُوْنِیْ کِی بنا پر کفار پر عذاب ہوا۔ لہذا گیارہویں کی مشائی میاں دشریف کا تبرک حلال نہیں کیا جاسکتا کہ ان کی حلالیت کی کوئی دلیل نہیں۔

جواب: پھر تم نے انہیں حرام کس دلیل سے کہتے ہو آیت کریمہ کا مقصد یہ ہے کہ رب تعالیٰ نے تمہارے لئے سارے

حلال رزق اتارے تم نے اس میں تقسیم کیوں کر دی۔ کہ بعض کو تو حرام سمجھ لیا اور بعض کو حلال جانا۔ سب کو ہی حلال کیوں نہ مانا۔ اس لئے کہ کفارہ بکیرہ سائبہ وغیرہ حلال جانوروں کو ہی حرام کہتے تھے۔ اس کی بحث کہ تمام چیزوں میں اصل حلال ہونا ہے۔ ہماری کتاب جاء الحق حصہ اول اور اقتدار خان کی کتاب راہ جنت میں ملاحظہ کرو۔ رب فرماتا ہے قل لا اجد فیما او حسی السی محرما علی طانمہ یطعمہ الخ وہاں۔ یہ کسی چیز کی حرمت نہ پانے کو حلال ہونے کی دلیل قرار دیا اگر کوئی چیز بغیر دلیل قرار دیا اگر کوئی چیز بغیر دلیل حلال نہیں ہو سکتی تو مصیبت آ جاوے گی۔ آم۔ خریوزہ انناس اور تمام وہ کھانے جو حضور انور ﷺ کے زمانہ میں لوگ جانتے بھی نہ تھے وہ حلال نہ ہو سکیں گے کہ ان کی حلت کی نہ آیت ہے نہ حدیث۔

چوتھا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ اللہ تعالیٰ لوگوں پر فضل والا ہے لیسو فضل علی الناس تو کیا وہ دوسری مخلوق پر فضل والا نہیں پھر علی الناس کیوں فرمایا۔

جواب: یا اس لئے کہ اس نے جتنا فضل و کرم انسانوں پر کیا اتنا کسی مخلوق پر نہ کیا۔ ساری مخلوق کو اس کا خادم بنایا۔ انبیاء اولیاء اسی میں پیدا کئے شریعت طریقت اسی کے لئے رکھی۔ اہلی غذا میں اسی کو کھلائیں یا اس لئے کہ بڑا شکر صرف انسان ہی ہے اس لئے کہ اس کے ساتھ فرمایا لیکن اکثر ہم لا بشکرون۔

تفسیر صوفیانہ: جیسے رب تعالیٰ نے جسمانی رزق سب کے لئے پیدا فرمائے ایسے ہی اس نے روحانی رزق ایمان عرفان و ارادت۔ شواہد ربانیہ بھی سب کے لئے پیدا کیں جو بے وقوف کہے کہ یہ چیزیں صرف قلوب والوں کے لئے ہیں نفوس والوں کے لئے نہیں۔ دنیا داروں کو دین سے کیا تعلق دین کو علماء اولیاء جانیں۔ یہ عقیدہ اللہ تعالیٰ پر افتراء ہے۔ رب نے سب کو ان چیزوں کی دعوت دی فرماتا ہے واللہ یدعوکم الی دار السلام اور فرماتا ہے یدعوکم لیغفر لکم ان روحانی رزقوں کو اپنے نفس پر حرام جان لینا کم ہمتی ہے رب نے یہ دروازہ کسی پر بند نہیں کیا۔ شعر۔

عاشق کہ شد کہ یار بجالش نظر نہ کرو اے خولجہ درد نیست و گرنہ طیب ہ ست

وہ عاشق ہی کیا جس پر محبوب کرم نہ کرے ارے کم بخت تیرے پاس درد ہی نہیں ورنہ دو ار اور طیب موجود ہے جو سمجھے کہ میں شہوت و غفلت سے نکل سکتا ہی نہیں وہ رب تعالیٰ کی قدرت میں کمی مانتا ہے وہ ہم جیسے کروڑوں کو نکالنے پر قادر ہے و کان اللہ علی کل شئی مقتدر صوفیاء فرماتے ہیں کہ اس آیت کی زد میں غلط فتوے دینے والے علماء اور غلط راہ پر چلنے والی صوفیاء بھی داخل ہیں۔ کہ وہ اپنی رائے اپنے فتوے کے لئے بعض کو حرام اور بعض کو حلال کہتے ہیں۔

حکایت: علیؑ کی لڑکی نے اپنے باپ علی سے پوچھا کہ اگر پیٹ سے تے منہ میں آ جائے اور پھر لوٹ جائے تو وضو گیا یا نہیں وہ بولے لوٹ گیا۔ رات کو خواب میں حضور انور ﷺ کی زیارت ہوئی فرمایا اے علی جب تے منہ بھر کر ہو۔ معلوم ہوا کہ ہمارے فتوے حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر پیش ہوتے ہیں۔ رب تعالیٰ حق بات کی توفیق دے۔

## وَمَا تَكُونُ فِي شَأْنٍ وَمَا تَتْلُوا مِنْهُ مِنْ قُرْآنٍ

اور نہیں ہوتے تم کسی حال میں اور نہیں تلاوت کرتے تم رب کی طرف سے اور تم کسی کام میں ہو اور اس کی طرف سے کچھ قرآن پڑھو

## وَلَا تَعْمَلُونَ مِنْ عَمَلٍ إِلَّا كُنَّا عَلَيْكُمْ شُهُودًا إِذْ

کچھ قرآن اور نہیں عمل کرتے تم لوگ کوئی عمل مگر ہیں ہم اس پر گواہ (مشاہدہ کرنے والے) اور تم لوگ کوئی کام کرو ہم تم پر گواہ ہوتے ہیں جب تم

## تُفِيضُونَ فِيهِ وَمَا يَعْزُبُ عَنْ رَبِّكَ مِنْ مِثْقَالِ

جب مشغول ہوتے ہو تم اس میں اور نہیں چھپتی رب سے تمہارے کوئی ذرہ کی برابر نہ اس کو شروع کرتے ہو اور تمہارے رب سے ذرہ بھر کوئی چیز

## ذَرَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا فِي السَّمَاءِ وَلَا أَصْغَرَ مِنْ

زمین میں اور نہ آسمان میں اور نہیں ہے کوئی چھوٹی غائب نہیں زمین میں آسمان میں اور نہ آسمان نہ اس سے چھوٹی

## ذَلِكَ وَلَا أَكْبَرَ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ ﴿۱۱﴾

چیز اس سے اور نہ بڑی مگر وہ ظاہر کرنے والی کتاب میں ہے اور نہ اس سے بڑی کوئی چیز نہیں جو ایک روشن کتاب میں نہ ہو

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح کا تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** ابھی پچھلی آیت میں اللہ تعالیٰ کے عام فضل و کرم کا ذکر ہوا اب اس کے عام علم کا ذکر ہے کیونکہ علم کے بغیر فضل ناممکن ہے گویا فضل و کرم کے بعد اس کے موقوف علیہ کا ذکر ہو رہا ہے۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں قرآن مجید کے فضائل کا ذکر ہوا کہ وہ فصیحیت - شفا - ہدایت رحمت ہے اب اس کی وجہ بتائی جا رہی ہے کہ اس کا نازل کرنے والا رب عظیم - خیر - شاہد ہے جس کتاب کا بھیجنے والا ایسی صفات والا ہو سچھ لو کہ کتاب کیسی ہوگی۔ گویا قرآن مجید کی چار صفتوں کے چار فضائل کے بعد اس کی پانچویں صفت کا ذکر ہے کہ وہ عظیم و خیر کا بھیجا ہوا ہے

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں کفار پر عتاب مومنوں پر اظہار کرم تھا مومنوں سے فرمایا گیا تھا کہ تم اللہ کے فضل اس کے رحم پر خوب خوشیاں مناؤ۔ کفار سے کہا گیا کہ تم نے کس دلیل سے بعض چیزوں کو حرام بعض کو حلال کر لیا اب یہ آیت کریمہ جامع

آیت سے جس میں رحمت کی شان بھی نظر آتی ہے اور غضب و قہر بھی جھلک رہا ہے کہ ہم ہر ایک کا ہر حال جانتے ہیں۔

**چوتھا تعلق:** گذشتہ پچھلی آیات میں قرآن مجید کے فضائل بیان ہوئے اب صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کے درجات

حضور ﷺ کے مناقب شریفہ کا ذکر ہے کہ وہ اور ان کا ہر حال ان کی تلاوت قرآن ہماری نظر کرم میں ہے۔ اگر تم ہماری نظر

کرم میں آنا چاہتے ہو۔ تو ان کی نظر کرم میں آ جاؤ ان کے قدم و ابرو ہو جاؤ۔ تم پر بھی وہی نظر ہو جائے گی۔

**تفسیر:** وما تکون فی شان اس فرمان عالی میں خطاب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے اور چونکہ یہ نیا جملہ ہے اس لئے

اس کا واؤ ابتدائیہ ہے اور ظاہر ہے یہ کہ تکون حال دائمی ہے یعنی ولادت پاک سے لے کر وفات آریف تک آپ ﷺ کی

ہر شان ہماری نظر میں ہے اور ممکن ہے کہ تکون مضارع استمراری ہو جیسے ان اللہ و ملئکته بصلون علی النبی میں بصلون

مضارع استمراری ہے جس میں ہر زمانہ داخل ہے یعنی عالم ارواح عالم انور پھر عالم اجسام پھر یہاں دنیا سے پردہ فرمانے کے

بعد عالم قدس جس جگہ جس حال میں آپ ﷺ تھے یا ہیں یا ہوں گے شان کے بہت معنی ہیں۔ یہ مصدر بھی ہوتا ہے بمعنی

ارادہ۔ اسم بھی بمعنی حال۔ بمعنی ضروریات و نبوی بمعنی عظیم الشان مشغلہ۔ یہاں آخری معنی میں ہے اس سے حضور انور ﷺ

کی ہر حالت مراد ہے حتیٰ کہ سونا جاگنا چلنا پھر نادینی و دنیوی کام و اعمال (تفسیر خازن) رب فرماتا ہے کل یوم ہو فی

شان رب تعالیٰ ہر دن یا ہر وقت نئی شان میں ہوتا ہے بہر حال شان سے مراد حضور انور ﷺ کا ہر حال آپ ﷺ کی ہر

کیفیت ہے جو نہایت شاندار ہے کہ اللہ کو حضور ﷺ کی ہر ادا پسند ہے نیز حضور ﷺ کا ہر حال تاقیامت لوگوں کے لئے نمونہ

عمل ہے اس لئے اسے شان فرمایا گیا اس آیت کی تائید ان آیات سے ہے قد نری تقلب و جھک فی السماء ہم

آپ ﷺ کے آسمان کی طرف منہ اٹھانے کو دیکھ رہے ہیں۔ الذی یراک حین تقوم و تقلبک فی الساجدین جب

تم تہجد کے وقت اٹھتے ہو اور نمازیوں میں گشت لگاتے ہو تو رب تعالیٰ تم کو دیکھتا ہوتا ہے فانک باعینا (طور) اے ہمارے

محبوب تم ہماری نظروں میں رہتے ہو وغیرہ یہ ظاہر ہے کہ یہاں مانافیہ ہے روح البیان اور بیضادی وغیرہ نے یہ ہی فرمایا اعلیٰ

حضرت اقدس سے کہ ترجمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ما بمعنی جب ہے۔ وما تلتو منہ من قرآن۔ یہ فرمان عالی معطوف ہے ما

تکون (الخ) پر منہ اور من قرآن کے متعلق مفسرین کے بہت قول ہیں آسان تر اور قوی یہ ہے کہ منہ کی ضمیر قرآن کی طرف

ہے جس کا ذکر پہلے ہو چکا جساء تکم مو عظمتہ (الخ) میں۔ اور من ہضیت کا ہے اور من قرآن میں من بیان یہ ہے قرآن

سے مراد کوئی آیت یا رکوع کی سورۃ ہے کیونکہ قرآن مجید کا لفظ قرآن ہے یعنی نہیں تلاوت کرتے آپ ﷺ قرآن کی کوئی

آیت بعض نے فرمایا کہ من میں من بمعنی لام ہے اور ضمیر رب تعالیٰ کی طرف ہے یعنی نہیں تلاوت کرتے آپ ﷺ اللہ کے

لئے کچھ قرآن۔ اعلیٰ حضرت قدس سرہ کے ترجمہ سے معلوم ہوتا ہے کہ منہ من ابتدائیہ ہے اور ضمیر رب تعالیٰ کی طرف سے

یعنی جب آپ اللہ تعالیٰ کی توفیق اس کی مدد سے کچھ تلاوت قرآن کرتے ہیں۔ خیال رہے کہ تلاوت قرآن بھی حضور

انور ﷺ کی ایک شان ہی ہے اور ما تکون فی شان میں داخل ہے مگر چونکہ یہ مشغلہ تمام مشاغل سے اعلیٰ اور تمام شانوں

سے زیادہ شاندار اس لئے اس کا ذکر خصوصیت سے طبعہ فرمایا۔ ولا تعلمون من عمل یہ عبارت معطوف ہے وما تلتو پر

مگر اس میں خطاب سارے مسلمانوں یا سارے انسانوں سے ہے چونکہ بڑے کام کا ہر کام بڑا ہوتا ہے اس لئے وہاں فی شان ارشاد ہوا کہ وہاں حضور انور ﷺ کا حال مراد تھا اور یہاں من عمل ارشاد ہوا یعنی اے انسانو یا اے مسلمانو تم نہیں کرتے کوئی چھوٹا بڑا کھلا چھپا ہر کام انسا کنا علیکم شہودا اس فرمان عالی کا تعلق گذشتہ تینوں چیزوں سے ہے کنا اور شہودا کو جمع فرمانا تعظیم کے لئے ہے۔ شہود جمع شاہد کی یا شہید کی کی جو مشاہدہ یا شہادت سے بنا یعنی مگر ہم تم پر گواہ یا مطلع ہوتے ہیں تم سب کچھ ہمارے سامنے کرتے ہو۔ اذ تفيضون فبه یہ عبارت کنا علیکم کا ظرف ہے تفيضون بنا ہے افاضتم سے جس کے معنی ہیں نکلنا پھیلنا کثرت سے لگ جانا۔ شروع کرنا کبھی بمعنی خواص آتا ہے یعنی مشغول و مصروف ہونا۔ یہاں یا بمعنی شروع کرنا ہے یا بمعنی مصروف ہونا۔ یہاں تفسیر روح المعانی نے فرمایا کہ اگر مضارع پر مانا فیه آئے تو اسے بمعنی حال کر دیتا ہے اگر لانا فیه آئے تو بمعنی استقبال کرتا ہے حضور انور ﷺ کے دونوں کام شریف پر مانا فیه ہے اور عام لوگوں کے عمل پر لانا فیه ارشاد ہوا (روح المعانی) بہر حال مطلب یہ ہے کہ جب تم لوگ کوئی کام شروع کر دیا جب کسی کام میں مشغول و مصروف ہو تو ہم مشاہدہ فرماتے ہیں و ما یغزب عن ربک یہ فرمان عالی گویا پچھلے فرمان عالی کا تہہ یا اس کی دلیل ہے اس میں رب کی وسعت علم کا ذکر ہے۔ یعزب بنا ہے عزب سے بمعنی غائب ہونا اور دور ہونا عربی میں غائب اس شخص کو کہتے ہیں جو چارے کی تلاش میں اپنے گھر سے دور نکل جائے (غیاب) عزب بمعنی غائب آتا ہے۔ رجل عزب وہ شخص جو گھر بار سے دور ہو یعنی آپ ﷺ کے رب سے دور یا غائب نہیں ہوتی۔ من مثقال ذرة فی الارض والافی السماء بہ ما یعزب۔ کا فاعل ہے اس میں من زائدہ ہے عربی میں مثقال ایک خاص وزن کا نام بھی ہے جو سوا چار ماشہ کا ہوتا ہے۔ چنانچہ فقہاء فرماتے ہیں کہ ایک درہم چھ دانق کا ہوتا ہے اور دس درہم سات مثقال کے مگر لغت میں اس کے معنی ہوتے ہیں ہوزن یعنی یہ ثقل بمعنی وزن یا بوجھ سے بنا وہ ہی یہاں مراد ہے ذرہ چھوٹی چھوٹی کو بھی کہتے ہیں ریت کے ریزہ کو بھی اور ہبہا کو بھی جو روشن دان میں سے دھوپ آتی ہوئی میں اڑتے ہوئے محسوس ہوتے ہیں جیسے قرآن مجید میں ہبہا منشور کہا جاتا ہے زمین و آسمان سے مراد عالم اجسام ہے جیسے عرش و کرسی فرشتے وغیرہ اور عالم اسرار کو جبروت جس کا علم رب تعالیٰ ہی کو ہے (تفسیر صادی) یعنی زمین و آسمان میں رب تعالیٰ سے ذرہ بھر کوئی چیز چھپی نہیں تو تم اور تمہارے اعمال اس سے کیوں کر پھپ سکتے ہیں۔ ولا اصغر من ذلک ولا اکبر الا فی کتاب مبین۔ یہ فرمان عالی مستقل اور نیا جملہ ہے۔ گذشتہ پر معطوف نہیں ذلک سے اشارہ ذرہ کی طرف ہے اور کتاب مبین سے مراد لوح محفوظ ہے چونکہ وہ کتاب خاص بندوں پر ظاہر بھی ہے اور علوم ظاہر کرتی بھی ہے اس لئے اس کو مبین کہا جاتا ہے یعنی خود روشن اور دوسری مکتوب چیزوں کو روشن کرنے والی یعنی ذرہ سے بھی چھوٹی چیز اور اس سے بڑی چیز سب کی سب لوح محفوظ میں لکھی ہوئی ہیں۔ جو اللہ والوں پر ظاہر اور ظاہر کر ہے اس کی شرح وہ آیت ہے ولا رطب بلا یابس الا فی کتاب مبین اس کے متعلق اور بہت سی آیات۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ ﷺ کسی کام کسی حال میں ہوں اور جب آپ ﷺ رب کے فضل سے قرآن مجید کی تلاوت کر رہے ہوں ہم آپ ﷺ کو ملاحظہ فرماتے ہوتے ہیں اور اے مسلمانو تم کسی کام میں مشغول ہوؤ ہم

تم کو جانتے ہیں۔ کیونکہ اے محبوب آپ ﷺ کے رب سے زمین و آسمان ذرہ بھر بھی چیز چھپی نہیں۔ ذرہ اور ذرہ سے چھوٹی بڑی چیز سب کچھ لوح محفوظ میں لکھی ہوئی ہے یہ ہمارے علم نام کی ایک جھلک ہے یہاں تفسیر صادی نے فرمایا کہ علامتین قسم کے ہیں عالم ملک جس کا مشاہدہ عوام کرتے ہیں۔ جیسے زمین و آسمان اور اس کی ظاہری چیزیں۔ عالم ملکوت جو عوام کی نظر سے پوشیدہ ہے خواص کو ان پر مطلع فرمایا گیا جیسے عرش و کرسی فرشتے وغیرہ۔ عالم جبروت جو خاص الخاص بندوں کو دکھائے بتائے گئے۔ جیسے روح۔ عالم امر۔ عالم انوار وغیرہ۔ لاہوت وہ رب تعالیٰ کی ذات صفات ہیں جنہیں رب کریم ہی کما حقہ جانتا ہے۔ حضور انور ﷺ نے فرمایا عرفک حق معرفتک۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم پر ہر وقت ہر آن رب تعالیٰ کی نظر رگرم نگاہ عنایت ہے یہ فائدہ و مانتکون فی شان (الخ) سے حاصل ہوا۔ اس کی تائید ان آیات سے ہوتی ہے قدسری قلب وجہک فی السماء فانک باعیدنا و نقلیک فی الساجدین وغیرہ رب کو حضور ﷺ پیارے تو آپ ﷺ کی ساری ادائیں پیاری۔

دوسرا فائدہ: جو چاہے کہ رب تعالیٰ کی نگاہ کرم میں آجائے وہ حضور انور ﷺ کے دامن آپ ﷺ کے قدم سے وابستہ ہو جاوے۔ یہ فائدہ بھی و مانتکون فی شان (الخ) سے حاصل ہوا آپ ﷺ جس کو دیکھیں گے تو یقیناً اس کے کپڑوں اس کی نعلین کو بھی دیکھیں گے۔ اس کی تائید اس آیت سے ہوتی ہے فاتبعونی یحببکم اللہ اور لا اقسم بھذا البلد انت حل بھذا البلد۔

تیسرا فائدہ: دوسرے مشاغل سے تلاوت قرآن رب کو زیادہ پیاری ہے خصوصاً جبکہ مجھ کے ساتھ ہو اور خصوصاً جبکہ تبلیغ دین کے لئے یہ فائدہ مانتلو من قران سے حاصل ہوا کہ فی شان میں تلاوت قرآن بھی شامل تھی مگر سے خصوصیت سے بیان فرمایا۔

چوتھا فائدہ: تلاوت قرآن اور قرآن مجید کی صحیح سمجھ اس کی خدمت کی توفیق رب تعالیٰ کے کرم سے ملتی ہی یہ فائدہ منہ کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ جبکہ منکلی ضمیر رب تعالیٰ کی طرف ہو۔ یعنی من فضلہ۔

پانچواں فائدہ: قرآن مجید کی ہر آیت قرآن ہے یہ فائدہ منہ کی دوسری تفسیر سے حاصل ہوا جبکہ منکلی ضمیر قرآن کی طرف ہو اور من قران سے مراد آیات قرآن یہ ہوں۔

چھٹا فائدہ: انسان کو گناہوں سے بچانے والی نیکیاں کرانے والی بڑی چیز یہ ہے کہ انسان خیال رکھے کہ رب مجھ کو میرے بڑے چھوٹے ہر کام کو دیکھ رہا ہے ان شاء اللہ اس خیال کی برکت سے گناہوں سے بچا رہے گا۔ یہ فائدہ الا کنا علیکم شہودا سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ ہر شخص کو اس کے ہر عمل کو دیکھ رہا مگر محبوبین کی محبت کی نظر سے مردودین کو قہر و غضب کی نظر یہ فائدہ بھی علیکم شہودا سے اشارتاً حاصل ہوا۔ کہ ایک شہودا کا تعلق حضور انور ﷺ کی شان آپ ﷺ کی تلاوت قرآن



سے بھی ہے اور تمام لوگوں کے اعمال سے بھی مگر تعلق کی نوعیت میں فرق ہے اس لئے اولاً حضور انور ﷺ کی شان کا ذکر ہوا بعد میں تمام لوگوں کے اعمال کا حضور ﷺ کو تمام لوگوں میں شامل نہ کیا گیا۔ دیکھو رب فرماتا ہے ان اللہ مع الصبرین اور فرماتا ہے وهو معہم اذ یتون مالا یرض من القول یعنی اللہ صابرین کے ساتھ بھی اور کفار کے ساتھ بھی جب وہ کفر کر رہے ہوں مگر ان تینوں ہمراہیوں میں زمین و آسمان کا فرق ہے۔

آٹھواں فائدہ: زمین و آسمان اور ان کی ہر چھوٹی بڑی چیز کو اللہ تعالیٰ ہمیشہ سے ہر وقت جانتا ہے۔ یہ فائدہ من مشقال ذرۃ فی الارض ولا فی السماء سے حاصل ہوا۔ لہذا فلا سفہ کا یہ قول کہ رب تعالیٰ کلیات کو جانتا ہے جزئیات کو نہیں جانتا اور مولوی حسین علی دیوبندی کا یہ قول کہ رب تعالیٰ ہمارے عمل کرنی کے بعد عمل کو جانتا ہے پہلے نہیں جانتا محض باطل اور آیت کے خلاف ہے۔

نواں فائدہ: عالم کی ہر چیز لوح محفوظ میں نہ ہو۔

دسواں فائدہ: لوح محفوظ اور اس کی تحریر سارے بندوں سے چھپی نہیں۔ رب کے بعض بندے لوح محفوظ اور اس کی ساری تحریر کو جانتے ہیں یہ فائدہ کتاب مبین میں لفظ مبین سے حاصل ہوتا ہے اگر وہ چھپی ہوتی تو مبین کیسے بنتی یعنی ظاہر اور ظاہر کرنے والی۔ تین باتیں یاد رکھو (۱) لوح محفوظ میں سارے علوم ہیں۔ یہ بات اسی آیت سے ثابت ہوئی (۲) لوح محفوظ قرآن مجید میں موجود ہے۔ تفصیل الکتاب لا یرب فیہ (۳) سارا قرآن مجید حضور انور ﷺ کے علم میں ہے الرحمن علم القرآن اور نزلنا علیک الكتاب تبینا لکل شئی نتیجہ یہ حاصل ہوا کہ سارے علوم حضور انور ﷺ کو حاصل ہیں۔

سر عرش پر ہے تری گذر دل فرس پر ہے تیری نظر  
ملکوت و ملک میں کوئی شئی وہ نہیں جو تجھ پہ عیاں نہیں

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے احوال و اعمال شریفہ کو شان فرمایا اور ہمارے افعال کو عمل۔ اس فرق بیان کی وجہ ہے۔

جواب: اس لئے کہ حضور انور ﷺ خود بھی شاندار ہیں۔ اور آپ ﷺ کی ہر ادا شاندار کسی عمل شریف میں نقص کا احتمال ہی نہیں رہے ہم تو ظاہر ہے کہ ہم خود ناقص ہمارے احوال و اعمال بھی ناقص۔ اگر حضور ﷺ سے تعلق ہو جاوے تو کامل ہو جاویں لہذا فرق ظاہر ہے۔

وہ کمال حسن حضور ہے کہ گمان نقص جہاں نہیں یہ ہی پھول خدا سے ہے یہ ہی شمع ہے کہ کھول نہیں

دوسرا اعتراض: اگر ما تلو منہ من قرآن میں منہ کی ضمیر قرآن مجید کی طرف ہو تو دو دفعہ من کیوں ارشاد ہوا منہ اور من قرآن۔

جواب: پہلا من بحضرت کا ہے دوسرا من یا زائدہ ہے یا بیان یہ ہے یعنی آپ ﷺ قرآن مجید کی جو آیت تلاوت کرتے ہیں

لہذا منکر نہیں بلکہ الگ الگ معنی کے لئے ہے۔

تیسرا اعتراض: یہاں فرمایا گیا کہ جب تم کسی کام میں مشغول ہوتے ہو تو ہم گواہ ہوتے ہیں۔ کیا رب تعالیٰ ہمارے عمل سے پہلے اس سے خبردار نہیں وہ تو ہمیشہ عظیم و خیر ہے۔

جواب: علم اور مشاہدہ میں فرق ہے۔ کسی چیز کا علم اس سے آگے پیچھے بھی ہوتا ہے مگر مشاہدہ اس کی موجودگی میں جاننا اور دیکھنا ہے۔ ان کا فرق یاد رہے اس لئے یہاں شہود اور ارشاد ہوا نہ کہ عظیم یعنی جب تم کچھ کرتے ہو تو ہم تمہارا اور تمہارے عمل کا مشاہدہ فرماتے ہیں اسے علم ظہور کہا جاتا ہے۔

چوتھا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ رب تعالیٰ پر زمین و آسمان کی ذرہ بھر چیز بھی چھپی نہیں تو کیا زمین و آسمان کے علاوہ دوسری عالم کی چیزیں اس سے چھپی ہوئی ہیں۔

جواب: آسمان و زمین کا ذکر ہمارے لحاظ سے ہے کہ ہمارا علم انہیں دور تک ہے ورنہ تو رب عالمین ہر شے سے خبردار ہے۔ پانچواں اعتراض: رب تعالیٰ نے ہر چھوٹی بڑی چیز لوح محفوظ میں کیوں لکھی کیا اسے بھول جانے کا خطرہ تھا وہ تو بھول سے پاک ہے۔

جواب: اپنے محبوب بندوں کو بتانے کے لئے ہم اپنا علم دوسروں کے سامنے رکھ رکھ کر زبانی بتاتے ہیں اور دوروں کو بذریعہ کتاب چنانچہ فرشتے۔ انبیاء اکرام۔ اولیاء اللہ جن کی لوں محفوظ پر نظر ہے وہ اس کے علوم پر مطلع ہیں۔

چھٹا اعتراض: تم نے کہا کہ رب تعالیٰ موجود چیزوں کو دیکھتا ہے۔ معدوم چیزوں کو جانتا ہے دیکھتا نہیں مگر تمہارا عقیدہ ہے کہ اللہ کے بعض مقبول بندے خصوصاً نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم تمام چیزوں کو ان کی پیدائش سے پہلے اور بعد فنا بھی دیکھتے ہیں۔ الم تر کیف فعل ربک باصحاب الفیل اور جیسے الم تر کیف فعل ربک بعدا تو کیا ان بندوں کو دیکھتا رب تعالیٰ کے دیکھنے سے قوی تر ہے۔

جواب: دیکھنے کی دو صورتیں ہیں ایک یہ کہ دیکھی چیز میں دیکھنے جاننے کی قابلیت نہ ہو پھر بھی اسے دیکھا جائے۔ یہ ہے اعجازی دیکھنا۔ کوئی معدوم چیز دیکھے جانے کے قابل نہیں اسے دیکھنا اعجازی و قدرتی دیکھنا ہی ہوگا۔ عادی دیکھنا نہ ہوگا۔ یہاں پہلے قسم کے دیکھنے کا ذکر ہے کنا علیکم شہودا اذا نفیصون فیہ ہم اور ہمارے اعمال موجود ہونے سے پہلے دیکھے جانے کے قابل نہ تھے۔ رب ان کو دیکھتا تھا۔ قدرتی اعجازی طور پر موجود ہو جانے پر ہم دیکھے جانے کے قابل ہو گئے۔ رب انہیں دیکھتا ہے عادی طور پر جسے علم ظہور کہتے ہیں پہلے کو علم مکاشفہ۔

ساتواں اعتراض: اگر شہود یا شہادت کے ساتھ علی ہو تو خلاف گواہی مراد ہوتی ہے اور اگر نہ ہو تو موافق کی گواہی۔ یہاں علیکم شہودا میں کیا خلاف گواہی مراد ہے کیا رب تعالیٰ حضور انور ﷺ اور مومنوں کے خلاف گواہ ہے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ویسکون الرسول علیکم شہودا کی تفسیر میں دوسرے پارے میں دے چکے ہیں کہ جب شہادت میں گمان کے معنی شامل ہوں تو موافق گواہی کے لئے بھی علی آ جاتا ہے یعنی شہود بمعنی رقیب ہوتا ہے۔

تفسیر صوفیانہ: حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم خود بھی اللہ کی شان میں اور آپ ﷺ کی ہر ادب کی شان کہ ان سے رب کی شان نظر آتی ہے۔ شعر۔

محمد مصطفیٰ یعنی خدا کی شان کے صدقے میں ہر ہر آن یا رب ان کی ہر ہر آن کے صدقے حضور ﷺ کی تلاوت قرآن وہ ہے جس نے قرآن کو بنا دیا اسے قرآن اسی لئے کہتے ہیں کہ اسے حضور انور ﷺ نے پڑھ لیا۔ حضور کی تلاوت سے قرآن میں سوز و گداز یعنی تڑپا دینے کی صفت پیدا ہوئی جیسا کہ ہم ساتویں پارے کی پہلی آیت کی تفسیر میں عرض کر چکے یہاں ارشاد ہوا کہ اے محبوب تم جب بھی اپنی کسی ادا سے ہمارے شان کے اظہار میں مشغول ہوتے ہو اور جب آیات قرآنیہ کو پڑھ کر قرآن بتاتے ہو ہم اس کا مشاہدہ نہایت کرم و محبت کی نظر سے کرتے ہیں اور اے لوگو تم جس کام میں مشغول ہوتے ہو ہم تم پر نگران ہوتے ہیں کیونکہ ہم سے ذرہ بھر چیز چھپی نہیں لہذا جو کرو یہ سمجھ کر کرو ہم تم کو دیکھ رہے ہیں یہاں روح البیان نے فرمایا کہ دل مردہ کی علامت یہ ہے کہ عبادت کو تاحی کرنے پر تمکین نہ ہو۔ اور خطا میں کرنے میں نادم و شرمندہ ہو۔ کیونکہ زندگی احساس چاہتی ہے احساس نہ رہنا موت ہے صوفیا فرماتے ہیں۔ شعر۔

لوح محفوظ است پیشانی یار راز پنہاں می شو ذوال آشکار  
لوح بھی تو قلم بھی تیر اوجود الکتاب گنبد آگینہ زنگ تیرے محیط کا حباب

الْآنَ أَوْلِيَاءَ اللَّهِ لَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ

خبردار اللہ کے ولی نہیں ڈر ان پر اور نہ وہ غمگین ہوں گے  
نہ لو بیشک اللہ کے ولیوں پر نہ، کچھ خوف ہے نہ غم

الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ﴿۱۳﴾ لَهُمُ الْبُشْرَىٰ فِي

وہ جو کہ ایمان لائے اور ہیں وہ پرہیزگاری کرتے واسطے ان کے بشارت ہے  
وہ جو ایمان لائے اور پرہیزگاری کرتے ہیں انہیں خوشخبری ہے

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ لَا تَبْدِيلَ لِكَلِمَاتِ

زندگانی دنیوی میں اور آخرت میں نہیں ہے تبدیلی اللہ کی باتوں  
دنیا کی زندگی میں اور آخرت میں اللہ کی باتوں بدل نہیں

اللَّهُ ذَٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ﴿۱۴﴾

میں وہ یہی کامیابی ہے بڑی  
سکتیں یہی بڑی کامیابی ہے

**تعلق:** ان آیات کریمہ کا کچھلی آیات سے چند طرح کا تعلق ہے

**پہلا تعلق:** ابھی کچھلی آیات میں ارشاد ہوا کہ زمین و آسمان کی ہر چھوٹی بڑی چیز ایک ایسی کتاب میں لکھی ہے جو ظاہر اور ظاہر گر ہے اب ارشاد ہے کہ وہ کتاب مبین کسی پر ظاہر ہے اولیاء اللہ پر گویا اس غیبی کتاب کے بعد اس کتاب کے پڑھنے والوں کا تذکرہ ہے۔

**دوسرا تعلق:** کچھلی آیت میں ارشاد ہوا کہ اے لوگو ہم تمہارے ہر کام کا مشاہدہ فرما رہے ہیں۔ اس فرمان عالی سے اطاعت والوں کی دلی قوت میسر ہوئی اور بدکاروں کی ہمت ٹوٹی اب اس آیت کریمہ میں اس پہلی جماعت یعنی مطیعوں کا ذکر ہے۔ جنہیں اس فرمان سے دلی قوت نصیب ہوئی۔ یعنی حضرات اولیاء اللہ۔ (تفسیر کبیر)

**تیسرا تعلق:** گذشتہ آیات میں کتاب اللہ قرآن مجید اور حضور انور سید الانبیاء صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری کا ذکر ہوا گویا سایہ دار کے بعد سایہ کا۔ اور فیض بخش کے بعد فیض جماعت کا تذکرہ ہے۔

**تفسیر:** الا ان اولیاء اللہ۔ جس مضمون کے منکرین موجود ہوں یا آئندہ پیدا ہونے والے ہوں۔ اسے قرآن مجید میں تاکید حروف سے شروع کیا جاتا ہے۔ جیسے قد۔ لقد۔ الا۔ ان وغیرہ پھر جس درجہ کا انکار ہو اسی درجہ کی تاکید کی جاتی ہے۔ چونکہ مشرکین مکہ اور کفار مکہ سرے سے ولایت کے قائل نہ تھے وہ تو حضور انور ﷺ کی نبوت کے انکاری تھے ولایت کیا مانتے نیز آئندہ کلمہ گو مسلمانوں میں اولیاء اللہ کے منکرین پیدا ہونے والے تھے جو بہت سختی سے مختلف قسم کے انکار کرنے والے کوئی فرقہ اولیاء کی ذات کا انکاری کوئی ان کی صفات عالیہ کا کوئی ان کی کرامات کا کوئی ان کے فیوض و برکات کا کوئی ان کے علوم کا انکاری تھا۔ اس لئے مضمون کو ذیل تاکید الا اور ان سے شروع فرمایا گیا۔ اولیاء جمع ہے ولسی کی یہ ولسی کا صفت ہمیشہ ہے بروزن فہمیل جیسے کرم سے کریم اور حسن سے حسین۔ دلی کے منعی ہیں قرب۔ محبت۔ مدد لہذا ولسی کے معنی ہوئے قرب والا۔ محبت والا۔ مدد نصرت والا یہاں ولی یا بمعنی فاعل ہے یعنی اللہ سے قرب محبت رکھنے والا یا بمعنی مفعول یعنی جسے اللہ نے قرب بخشا۔ محبت عطا کی اس کی مدد اس کا احترام فرمایا (صاوی) کیونکہ رب تعالیٰ انہیں یہ صفات خود عطا فرماتا ہے۔ انہیں بندوں کا حاجت مند نہیں کرتا (صاوی) خیال رہے کہ بعض مردود بندے اولیاء شیطان ہیں جنہیں کفار مشرکین اپنا ولی مددگار مانتے ہیں جنہیں قرآن مجید کی اصطلاح میں ولسی من دون اللہ کہا جاتا ہے۔ اس لئے یہاں اولیاء اللہ صرف اولیاء نہ کہا۔ ولی اللہ مقبولین بندے ہیں اور ولی من دون اللہ مردودین۔ رب فرماتا ہے اولیاء ہم الطاغوت اور فرماتا ہے اخرجوا الذین کفروا ان یتخذوا وعبادی من دونی اولیاء ولی اللہ من دون اللہ کا فرق یاد رہے۔ ولی اللہ کی تعریف ان کی ضرورت ان کی پہچان۔ ان کی قسمیں اور ان کے اختیارات انشاء اللہ خلاصہ تفسیر میں عرض کئے جائیں گے۔ یعنی خبردار ہو بے شک اللہ کے دوست اس سے قرب رکھنے والے اس کے دین کے مددگار یا وہ بندے جن کو اللہ نے اپنے سے قریب فرمایا یا انہیں اپنا دوست بنا لیا یا براہ راست رب ان کا دوست ہوا ان کی شان یہ ہے کہ لا خوف علیہم ولا ہم یخزنون۔ یہ فرمان عالی ان کی خبر ہے اس میں حضرات اولیاء اللہ سے خوف و غم کی نفی کی گئی ہے مگر طرز بیان جدا ہے

خوف کے متعلق ارشاد ہوا لا خوف علیہم جس سے معلوم ہوا کہ نہیں کبھی دنیا میں خوف اگر ہوگا تو وہ ان پر غالب نہ آئے گا اور دائمی نہ ہوگا۔ اس لئے علیہم فرمایا لہم نہ فرمایا۔ رہا دنیا نہ ہونے کا رنج و غم وہ انہیں کبھی ہوتا ہے اس لئے لا حزن نہ فرمایا بلکہ لا ہم یحزنون فرمایا (روح المعانی) یہ فرق خیال میں رہے موسیٰ علیہ السلام کو اولاً فرعون کا خوف نہ ہو انسا نحاف ان یقرط علینا او ان یطغی مگر یہ خوف ان پر غالب نہ آیا نہ باقی رہا۔ خوف آئندہ تکلیف دہ چیز کو اندیشہ کہتے ہیں۔ اس کا مقابل ہے فرح (روح المعانی) حضرت اولیاء اللہ ان سے محفوظ ہیں خیال رہے کہ اس جملہ کی چند تفسیریں ہیں (۱) اولیاء اللہ کو دنیا میں دنیا دار سے خوف و غم نہیں تب خوف نہ ہونے کے وہ معنی ہیں جو ابھی عرض کئے گئے (۲) اولیاء اللہ قیامت میں خوف و غم سے آزاد ہوں گے۔ عام مسلمانوں کو اپنا خوف ہوگا اور حضرت انبیاء کرام کو اپنی گنہگار امت پکڑے جانے کا خوف ہوگا۔ اور جو پکڑے جا چکے ہوں گے ان کی پکڑ کا رنج رہے اولیاء اللہ نہ اپنے پر خوف و رنج ہونہ دوسروں پر رب فرماتا ہے لا یحزنہم الفزع الاکبر وتسلقناہم الملائکة (تفسیر روح۔ البیان و کبیر) (۳) اولیاء اللہ دنیا و آخرت دونوں جہان میں خوف و غم سے آزاد کئے گئے ہیں (۴) حضرات اولیاء اللہ پر دنیا میں کبھی ایسا وقت آتا ہے جب کہ وہ خوف و غم سے آزاد ہوتے ہیں۔ چنانچہ حضرات ابراہیم خواص پر ایک وقت یہ حالت طاری ہوئی کہ آپ جنگل میں تھے آپ کے پاس خونخوار درندوں کا ہجوم ہو گیا۔ آپ کا مرید ڈر کر درخت پر چڑھ گیا مگر آپ کوئی خوف طاری نہ ہوا۔ دوسری رات پتھر نے آپ کے ہاتھ پر کاٹا تو تڑپ گئے مرید نے ان سے دو ماجروں کی وجہ پوچھی فرمایا کل ہم نے اپنی قوت سے نہیں بلکہ واردات ربانیہ کی قوت سے یہ تحمل کیا جب وہ واردات بند ہوگئی تو میری ذاتی حالت سامنے آئی اور میں کمزور ترین مخلوق ہوں (تفسیر کبیر) (۵) اولیاء اللہ کو دنیا کا نقصان وہ خوف و رنج کبھی نہیں ہوتا کہ وہ کسی بندے کے خوف سے اپنا دین بدل دیں یا عبادات الہیہ پھوڑ دیں نہ ان سے کوئی کوتاہی عمداً سرزد ہوتی ہے جس پر وہ غم کریں وہ رب تعالیٰ کی طرف سے محفوظ ہوتے ہیں رب اللہ کا خوف تو وہ ضرور ہوتا ہے کیونکہ وہ خوف مفید ہے (۶) اولیاء اللہ کو ذات باری میں اتنا اشتقاق ہو جاتا ہے کہ انہیں خوف و غم کا احساس نہیں ہوتا احسان کے بغیر خوف و غم کیسا (تفسیر کبیر) خود میں نے ایک مجذوب فقیر کو گجرات میں دیکھا کہ اس کے پاؤں پر ٹریکٹر گذر گیا۔ پنڈلی کے ٹکڑے ہو گئے۔ اسے کچھ بھی محسوس نہیں ہوا۔ پولیس نے تفتیش کرتے ہوئے پوچھا تو کبھی کہتا ہے کہ مجھے کچھ بھی نہیں ہوا کبھی کہتا ہے کہ مجھے چیونٹی نے کاٹا ہے۔ (۱) جب دنوی نیک لگ جانے سے درد محسوس نہیں ہوتا تو بسے خوف الہی کا نیک لگے اسے کیا محسوس ہو بہر حال یہ فرمان بالکل درست ہے۔ رہا یہ کہ ولی اللہ کون ہے اس کے متعلق ارشاد ہے۔ الذین امنوا و کانوا یتقون۔ یہ فرمان عالی یا تو نیا جملہ ہے پوشیدہ ہم کی خبر یا اولیاء اللہ کا بیان یا اس کی صفت چونکہ موصوف و صفت میں فاصلہ اجنبی سے ہوتا منع ہے اور لا خوف (الح) اولیاء اللہ کی خبر ہے۔ اجنبی نہیں اس لئے یہ جائز ہو (روح المعانی) الذین سے مراد سارے اولیاء اللہ ہیں۔ غوث ہوں یا قطب جن ہوں یا انسان۔ کیونکہ اولیاء اللہ جنات میں بھی ہیں۔ ایمان تین طرح کا ہوتا ہے۔ علم و الیقین والا یمن الیقین والا اور حق الیقین والا یہاں آخری دو قسم کے ایمان مراد ہیں۔ کیونکہ علم الیقین والا ایمان تو ہر مومن کو حاصل ہوتا ہے ہم اس کی تحقیق تیسرے پارے میں حضرت ابراہیم علیہ السلام کے اس

قول کی تفسیر میں کر چکے ہیں۔ رب ارسی کیف نحی الموتی تقویٰ کے دو معنی ہیں۔ بچنا اور ڈرنا اگر یہاں بمعنی ڈرنا ہے تو اللہ تعالیٰ کی ہیبت مراد ہے کیونکہ جس قدر ایمان قوی اور قرب الہی زیادہ اسی قدر رب تعالیٰ کی ہیبت دل میں زیادہ ہوتی ہے۔ اور اگر بمعنی بچنا ہے تو تقویٰ کی بہت قسمیں ہیں۔ کفر و شرک سے بچنا۔ بد عقیدگیوں سے بچنا۔ حرام چیزوں سے بچنا۔ جس میں ناجائز ہونے کا شبہ ہو اس سے بچنا۔ جو چیز اللہ سے عاقل کرے اس سے بچنا۔ اگرچہ مال و اولاد بلکہ اپنا نفس ہی کیوں نہ ہو۔ ہر ماسوی اللہ سے بچنا۔ شعر۔

رہ عقل جز بچ و در بچ نیست رہ عاشقان جز خدا بچ نیست

یعنی ہر آڑ کو پھاڑ کر یا تک پہنچنا جس درجہ کا ولی اسی درجہ کا اس کا ایمان اور تقویٰ یہ فرمان بہت جامع ہے چونکہ ایمان ایک دائمی صفت ہے کہ ایک بار حاصل ہو کر مرتے دم بلکہ بعد تک رہتا ہے اور تقویٰ یعنی پرہیزگار ہمیشہ اختیار کی جاتی ہے ہر وقت کا تقویٰ نیا ہوتا ہے اس لئے امنو امنی مطلق اور کسلو ایتقون ماضی استمراری ارشاد ہوا۔ ولی اللہ کی علامت یہ ہے کہ لہم البشری فی الحیوة الدنیا و فی الآخرة یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جس میں ان حضرات کے خوف و غم سے آزاد ہونے کی وجہ ارشاد ہوئی یعنی وہ خوف و غم سے اس لئے آزاد ہیں کہ انہیں رب کی طرف سے بشارتیں پہنچتی رہتی ہیں۔ جس سے ہر وقت خوش و خرم رہتے ہیں اس فرمان میں ولیوں پر دوسرے کرم و ذکر ہیں بشارت کے معنی اس کی قسمیں ہم دوسرے پارہ میں وبشر الصابرين الذین (الخ) کی تفسیر میں عرض کر چکے ہیں۔ یہاں دنیوی آخروی بشارت سے کیا مراد ہے اس میں چند قول ہیں (۱) لوگوں کی زبان سے نکلتا کہ فلاں ولی ہے یہ موجودہ بشارت ہے رب فرماتا ہے لکونوا شهداء علی الناس اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا انتم شهداء اللہ فی الارض مخلوق کی زبان خالق کا قلم ہے۔ (۲) دلوں کا ان کی طرف کھینچنا کہ لوگ خواہ مخواہ ان سے محبت کریں یہ ولایت کی خاص علامت ہے فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ بسب رب تعالیٰ کسی بندے سے محبت کرتے ہیں تو حضرت جبریل سے فرماتا ہے کہ فرشتوں میں اعلان کر دو کہ وہ میرا پیارا ہے فرشتے اس سے محبت کرتے ہیں۔ پھر زبان والوں کے دلوں میں اس کی قبولیت ڈال دی جاتی ہے۔ (روح البیان وغیرہ) (۳) خود ان کے دلوں میں اچھے کاموں اچھے بندوں کی طرف میلان ہوتا۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ روح کے مختلف طبقے ہیں۔ ہر روح اپنی جنس کی طرف مائل ہے۔

نوریاں مرتوریاں را طالب اند ناریاں مرناں ریاں را ہاذب اند

(۴) مرتے وقت فرشتوں کا ان کو کہنا یا ایتھا النفس المطننة ارجعی الی ربک راضیة مرضیة و ادخلی فی عبادی و ادخلی جنتی اے مطمئن نفس لوٹ اپنے رب کی طرف تو رب سے راضی رب تجھ سے راضی میرے خاص بندوں میں داخل ہو جا۔ میری جنت میں آ۔ (۵) دنیا میں انہیں اچھی خوابوں اچھے الہامات کے ذریعہ بتا دیا جاتا کہ تو اللہ کا مقبول ہے۔ فرمایا نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے کہ اچھی خوابیں نبوت کا پھیلائیے سواں حصہ ہے۔ اس حدیث کو ہماری کتاب مرآت شرح مشکوٰۃ میں دیکھ (۶) قیامت میں خود رب تعالیٰ کا انہیں اپنے کرم و فضل کی بشارت دینا رب فرماتا ہے بیشرہم ربہم

برحمتہ منہ (۷) حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم کا انہیں مغفرت و بخشش رب کے فضل و کرم کی بشارتیں دنیا جو مدینہ منورہ سے ان کے دلوں میں پہنچتی رہتی ہیں۔ رب فرماتا ہے۔ وبشر المؤمنین بان لهم من الله فضلا كبيرا (۸) جنت میں داخلہ کے وقت فرشتوں کا انہیں بشارتیں دینا رب فرماتا ہے و اقال لهم خزنتها سلام عليكم طبتم فادخلوها خالدين۔ (۹) رب تعالیٰ ولی کی موت کے وقت فرماتا ہے کہ اللہ نے تجھے بھی بخشا اور جس نے تیری میت کو کندھا دیا اسے بھی بخشا۔ یہاں بشارت سے وہ بشارت مراد ہے (روح المعانی) اس کی اور بہت تفسیریں کی گئی ہیں غرض کہ یہ فرمان عالی بہت جامع ہے لاتبديل لكلمات الله۔ اس فرمان عالی میں گذشتہ سارے وعدوں کی گویا رجسٹری فرمادی گئی۔ یہاں کلمات اللہ سے مراد رب تعالیٰ کے وہ وعدے ہیں جو اس نے اولیاء اللہ سے کئے یا قرآن میں یا صاحب قرآن صلی اللہ علیہ وسلم کی زبان میں فرمایا کہ اللہ کے وعدوں میں تبدیلی نہیں ہو سکتی کیونکہ وعدہ خلافی عیب ہے جس سے رب تعالیٰ پاک ہے ذلک هو الفوز العظيم۔ یہ فرمان عالی ساری آیت کریمہ کا خلاصہ ہے یعنی اے مسلمانوں بڑی کامیابی یہ ہی ہے جو تمہاری عقل و درایت سے دور ہے دنیا کی دولت۔ عزت حکومت اس کے مقابل بیچ ہے کہ وہ قافی ہیں یہ باقی اللہ کا ولی مرے بعد بھی دنیا پر راج کرتا ہے۔ شعر۔۔

ہر کہ دیوانہ بود در ذکر حق ز پرپائش عرش و کرسی نہ طبق  
 خلاصہ تفسیر: ابھی تفسیر سے معلوم ہوا کہ اس آیت کریمہ میں اس گروہ کا ذکر ہے جو حضور انور ﷺ کا فیض امت تک پہنچائیں یعنی اولیاء اللہ اور اس آیت کی بہت تفسیریں ہیں ہم نامیں ایک تفسیر کا خلاصہ عرض کرتے ہیں اے لوگو کان کھول کر سن لو۔ آگاہ رہو خبردار رہو اس میں شک نہیں کہ اللہ کے دوست اس سے قرب رکھنے والوں کی شان یہ ہے کہ دنیا میں ان پر کسی مخلوق کا خوف رعب ڈر نہیں چھاتا کیونکہ ان کے دل رب کے خوف سے بھرے ہیں دوسرے خوف کی وہاں جگہ ہی نہیں نہ کوئی ایسی حرکت کریں جس سے انہیں بعد میں غم ہو یا رنج ہو انہیں اللہ تعالیٰ ان دونوں تکلیفوں میں محفوظ رکھتا ہے یہ وہ لوگ ہیں جو سچے مکے مومن ہوتے ہیں۔ اور ہر وقت ہر طرح پرہیزگار متقی رہتے ہیں کہ نہ کوئی شرعی فرض واجب سنت چھوڑتے ہیں نہ کوئی ناجائز کام کرتے ہیں ان کے لئے دنیا و آخرت میں خوشخبریاں کہ خواہ خواہ بندوں کے منہ سے نکلتا ہے کہ وہ ولی اللہ میں ان کی طرف دل جھکتے ہیں اور مرتے وقت فرشتے انہیں جنتی ہونے کی بشارت دیتے ہیں۔ قیامت میں اور جنت میں داخلہ کے وقت انہیں خوشخبریاں دیتے ہیں اور دیں گے یہ اللہ تعالیٰ کے وعدے ہیں کلمات الہیہ میں تبدیلی نہیں ہو سکتے اے لوگو یہ بڑی ہی کامیابی ہے۔ اس کی طرف رغبت کرو۔

### اولیاء اللہ

اللہ تعالیٰ نے حضور انور ﷺ پر نبوت ختم فرمادی مگر وہاں آیت ختم نہیں فرمائی اب کوئی نبی نہیں بن سکتا مگر ولی بنتے رہے ہیں اور بنتے رہیں گے اولیاء اللہ کے حلق چند چیزیں قابل تفتیش ہیں۔ (۱) ولی اللہ کون ہے۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ ولی اللہ وہ

ہے جو شرعی فریضے سے اللہ کے قرب اور اس کی اطاعت سے اللہ کا نور حاصل کرنے اس کا دل معرفت الہی میں ڈوبا رہے کہ جب دیکھے تو دلائل قدرت دیکھے جب سنے تو آیات الہیہ سنے جب بولے تو رب کی حمد و ثنا سے شروع کرے جب حرکت کرے تو اطاعت الہی میں حرکت کرے جب بندہ اس حال پر پہنچتا ہے تو رب تعالیٰ اس کا مددگار ہو جاتا ہے مشکلمین کہتے ہیں کہ وہ ولی ہے جس کے عقائد درست ہوں اور قوی دلائل پر مبنی ہوں اعمال شریعت کے مطابق ہوں بعض عارفین نے فرمایا کہ ولایت نام ہے قرب الہی کا اور ہمیشہ رب کی طرف متوجہ رہنے کا جب بندہ اس مقام پر پہنچتا ہے تو اسے کسی چیز کا ڈر نہیں رہتا نہ کسی چیز کے فوت ہونے کا غم۔ حضرت عبداللہ ابن عباس فرماتے ہیں کہ ولی ہے جسے دیکھ کر خدا یاد آئے (طبری) ابن زید نے کہا کہ ولی وہ جس میں یہ صفات ہوں جو اس آیت میں مذکور ہیں۔ یعنی ایمان و تقویٰ اور بشارت بعض علماء نے فرمایا کہ ولی وہ جو کسی سے محبت یا نفرت کریں تو محض اللہ کے لئے کریں حتیٰ کہ خود جو کام کریں صرف رضاء الہی کے لئے کریں (خزائن العرفان) بعض نے فرمایا کہ ولی وہ کہ جن کی طبیعت شریعت سے آراستہ ہو۔ نفس طریقت سے دل معرفت ہے۔ اور روح سر سے۔ اور ماسوائے اللہ سے بچے رب تعالیٰ تک اس کی کشش سے بچے وہ خداری میں مبداء ختمی کا محتاج نہ ہو۔ مولانا فرماتے ہیں۔

ایں درازو کو تھی مرجم رست چہ دراز کو تہ کہ آنجا خداست  
جو خدا ہر جسم را تبدیل کرد رقص بے فرخ و بے میل کرد

یعنی دوری و درازی جسمانی سفر کے لئے جہاں خدا ملتا ہے وہ دور نہیں جب خدا جسمانیت کو روحانیت میں تبدیل کر دیتا ہے تو اس کا سفر بغیر کوس بغیر میل بغیر منزل ہوتا ہے۔ (روح البیان)

ولی اللہ کی پہچان: صوفیاء فرماتے ہیں کہ خدا کی پہچان آسان ہے مگر ولی کی پہچان مشکل ہے کہ ہر ذرہ ہر قطرہ جمال رب کا آئینہ ہے۔ شعر۔

برگ درختان سبز در نظر ہوشیار ہر درتے دفترے ست معرفت کردگار

مگر ولی تو ہم میں رہیں ہماری طرح کھائیں پیئیں سوئیں جاگیں لیکن ان کے دل قدیل نور ہوں ظاہر میں شریعت سے موصوف ہوں۔ باطن فقر کے انوار سے روشن ہو اب بتاؤ انہیں کیسے پہچانیں وہ ان دونوں کی طرح ہیں جن تک ان کے محبوب کے سوا کوئی نہیں پہنچتا یہ قول بایزید بسطامی کا ہے۔ حضرت سہیل فرماتے ہیں کہ حق یہ ہے کہ ولی کو ولی ہی پہچانتا ہے (روح

البیان) ان کی آسان پہچان وہ ہے جو اس آیت میں قرآن مجید نے بیان فرمائی کہ اس کے دل میں ایمان۔ ظاہر میں تقویٰ ہو۔ عام مخلوق اسے ولی کہے اس کی طرف دل کھنچیں۔ انہیں دیکھ کر خدا یاد آئے۔ دیکھو تفسیر لہم البسری فی الدنيا (الح)

ولایت کی قسمیں: ولایت کسی جو تقویٰ عبادت مجاہدات۔ مراقبات سے حاصل ہو۔ فطری یعنی مادر زاد ولی جیسے حضرت مریم مادر زاد ولی تھیں۔ آپ سے کرامات بچپن سے ظاہر ہوتی تھیں و جد عندھا رزقا یا غوث الثقلین جنہوں نے رمضان کے دن میں ماں کا دودھ نہیں پیا۔ شعر۔



نوٹ اعظم متقی ہر آن میں چھوڑا ماں کا دودھ بھی رمضان میں آدم علیہ السلام پیدا ہوتے ہی مجھ ملائکہ بنے۔ ولایت عطائی جو کسی ولی یا نبی کی نظر کرم سے آنا فاعل جائے۔ جیسے فرعون بنی ہادوگر نگاہ موسیٰ سے اور حبیب نجار حضرت عیسیٰ علیہ السلام کی نظر سے یکدم ولی ہو گئے۔ یا حضرت سید کبیر الدین دریائی دولہا جن کا مزار شریف ہمارے اس گجرات پنجاب میں ہے کہ ان کی ذریب کشتی حضور نوٹ پاک نے بارہ برس کے بعد مع نکالی اور ایک نگاہ سے ولی بنا دیا ان کی عمر پونے چھ سو برس ہوئی۔ شعر

نوٹ اعظم کی نگاہ لطف سے نکلے بارہ سال کے ڈوبے ہوئے

یہاں تفسیر روح البیان نے فرمایا کہ شیخ عبدالقادر جیلانی میں ولایت کے کرامات قلبیہ کرامات کونیہ دونوں جمع ہیں شیخ ابو مدین مغرب میں اور شیخ عبدالقادر مشرقی ایسے صاحب کرامات میں کہ ان کی مثال نہیں ملتی (روح البیان)

اولیاء اللہ کی قسمیں: ولی اللہ دو قسم کے ہیں ولی تشریحی اور ولی تکوینی۔ ولی تشریحی وہ مسلمان متقی ہے جسے اس کے تقویٰ کی وجہ سے اللہ تعالیٰ سے قرب نصیب ہو جاوے ان اولیاء الا المتقون۔ ہر عالم دین باعمل کا ولی ہے۔ حضور انور ﷺ فرماتے ہیں علماء امتی کانبیاء بنی اسرائیل رب فرماتا ہے انما یخشى الله من عباده العلماء اور جہاں چالیس مومن جمع ہوں ان میں ایک نہ ایک ضروری ولی اللہ ہوگا جیسا کہ حدیث ابن عباس میں ہے انہوں نے اپنے بچے کی نماز جنازہ کے لئے چالیس مسلمانوں کے جمع ہونے کا انتظار فرمایا مگر ولی تکوینی وہ ہیں جنہیں عالم میں تصرف کرنے کا اختیار دیا گیا۔ حضور انور ﷺ فرماتے ہیں بہم یمطرون اور بہم یرزقون ان کی برکت سے بارشیں ہوتی ہیں لوگوں کو رزق ملتے ہیں۔ ولی تکوینی کی بہت جماعتیں ہیں اور ان کے ذمہ دنیا کے سیاہ و سفید کے مختلف اختیارات ہیں۔ چنانچہ ابو عثمان مخرنی فرماتے ہیں کہ دنیا میں ہمیشہ ابدال چالیس۔ امناء، سات، خلفاء تین قطب عالم ایک رہیں گے۔ قطب عالم سے دنیا ایسے قائم ہے جیسے میخ کی چوب سے خیمہ۔ جیسے عالم ارواح میں فرشتے دنیا کا انتظام کرتے ہیں جنہیں مہبرات امر کہتے ہیں۔ یونہی عالم اجسام میں تکوینی اولیاء دنیا کا انتظام کرتے ہیں جنہیں مہبرات امر کہتے ہیں۔ یونہی اجسام میں تکوینی اولیاء دنیا کا انتظام سنبھالے ہوئے ہیں۔ حتیٰ کہ سلطنت حکومت ان بزرگوں کے ہاں سے تقسیم ہوتی ہے۔ ڈاکٹر اقبال نے بونلی کلندری پانی پتی قدس سرہ کا ایک مکتوب اشعار میں نقل فرمایا جو انہوں نے بادشاہ علماء الدین ظہبی کو لکھا۔ اس کا ایک شعر اسی طرح ہے۔

خامہ را برداشت فرمانے نوشت از فقیرے سوئے سلہمانے نوشت

بازگیرا ایں عالمے بدگوہرے ورنہ عیشم ملک تو بادگیرے

اولیاء اللہ کی ضرورت: دنیا خصوصاً مسلمان ہر آن اولیاء کے ایسے حاجتمند ہیں جیسے روزی۔ پانی۔ تاروں کی روشنی کے۔ ہم اس کے متعلق چند باتیں عرض کرتے ہیں (۱) اولیاء اللہ دین حق اور صراط مستقیم کی دلیل ہیں جس دین میں ولی ہو وہ برحق ہے جو ملت ولایت سے خالی ہے وہ باطل ہے ہمیشہ ولیوں والا دین اختیار کرو۔ رب فرماتا ہے وكونوا مع الصادقین جنوں کے ساتھ رہو۔ اور سورہ فاتحہ میں صراط مستقیم کی علامت یوں بیان فرمائی ہے صراط الذین انعمت علیہم۔ دیکھ لو

مشرکین و کفار میں کوئی ولی نہیں کہ وہ باطل ہیں گذشتہ نبیوں کے دینوں میں اولیاء اللہ ہوئے۔ آصف بن برخیا۔ اصحاب کہف جناب مریم، جبرئیل وغیرہم جن کے قصے کرامات قرآن مجید اور حدیث شریف میں مذکور ہیں مگر جب وہ دین موسوی عیسوی وغیرہ منسوخ ہو گئے ان سے ولایت ختم ہو گئی۔ جب جڑ سوکھ جائے تو درخت میں پھل پھول کیسے لگیں اسلام میں سوا مذہب حقہ اہل سنت کے کسی فرقہ میں اولیاء اللہ نہیں۔ معلوم ہوا ہے کہ اسلام کی جڑ تو ہری ہے مگر اس کا فیض صرف ایک ہی شاخ اہل سنت میں آ رہا ہے۔ باقی میں فیض نہیں اس میں ولایت کا سبزہ پھل پھول ہیں۔ یہ شاخ جنتی ہے باقی خشک شانین دوزخ کا ایندھن ہیں ولایت حقانیت اسلام اور مذہب اہل سنت کی جنتی جاگتی دلیل ہے (۲) اولیاء اللہ اور ان کی کرامات حضور انور ﷺ کا زندہ جاوید معجزہ ہیں ان کے کمالات سے کمال مصطفوی کا پتہ لگتا ہے کہ جب اس شہنشاہ کونین کے غلاموں میں ہر کمالات ہیں تو حضور انور ﷺ کے کمالات کا کیا کہنا (۳) حضور انور ﷺ نے اپنی امت کو دو قسم کے فیض دیئے۔ ظاہر، باطن، ظاہری فیوض علماء دین سے امت تک پہنچ رہے ہیں باطنی فیوض اولیاء اللہ کے ذریعہ (۴) جیسے دل کا فیض اعضاء بدن تک رگوں کے ذریعے پہنچتا ہے اگر رگیں کٹ جائیں تو موت واقع ہو جاتی ہے ایسے ہی حضور انور ﷺ کا فیض ساری امت کو بذریعہ اولیاء اللہ پر پہنچتا ہے کہ ولایت درمیان میں نہ ہو تو امت کی روحانی موت واقع ہو جائے۔ (۵) بجلی کا پاور بننا ہے پاور ہاؤس میں استعمال ہوتا ہے گھروں دکانوں کارخانوں میں مگر پہنچتا ہے درمیان کے کھمبے اور تار کے ذریعہ۔ ایمان بننا ہے۔ مدینہ منورہ کے پاور ہاؤس میں ملتا ہے ہم گنہگاروں کو مگر درمیان میں علماء کے کھمبے اولیاء کے تار کے ذریعے (۶) بجلی کا نور ققموں سے ملتا ہے۔ حضرات اولیاء فیضان نبوت کے بلب ہیں جو حضور ﷺ سے چمکتے ہیں اور ہم گنہگاروں کو روشنی دیتے ہیں، پھر جس بلب کی جیسی طاقت ویسی اس کی روشنی۔ جیسا بلب کا رنگ ویسی اس کی روشنی۔ قادری چشتی۔ نقشبندی۔ سہروردی اسی مرکز کے فیض کے رنگ برنگے مختلف طاقتوں والے بلب ہیں۔ شعر۔

حرم و طیبہ و بغداد جدھر کیجئے نگاہ جوت پڑتی ہے تری نور ہے چھٹتا تیرا

جیسے بجلی کا تار کانٹے والا حکومت کا مجرم ہے ایسے ہی اولیاء اللہ سے دشمنی کرنے والا حکومت ربانیہ کا مجرم ہے۔ (۷) زمین کا قرار پہاڑوں سے ہے جنگل میں ہلکے پتے کا قرار کسی مضبوط آڑ سے ہے۔ ورنہ ہوائیں اسے اڑائیں پھر اسے ہی ہمارے دلوں کا قرار حضرات اولیاء سے ہے شعر۔

دل عبث خوف سے پتے سا اوڑا جانا ہے پتے ہلکا کسی بھاری ہے بھروسہ تیرا

(۸) قیامت میں لوگوں کو ان کے امام پیشوا مشائخ کے ذریعہ بلایا جائے گا یوم ندعوا کل اناس بامامہم ہم ہر شخص کو اس کے امام کے ساتھ پکاریں گے (۹) دنیا میں جس کا کوئی شیخ نہ ہو اس کا شیخ شیطان ہے اس کی تحقیق ہماری کتاب شان حبیب الرحمن کے ضمیمہ میں ملاحظہ کریں۔

کرامات: جو عجیب و غریب عقل سے دراکام تمیغ کے ہاتھ پر ظاہر ہو وہ کرامت ہے جو کافر و فاسق معطل کے ہاتھ پر ظاہر ہو وہ استدراج کہلاتا ہے۔ جیسے دجال بڑے کرشمے کر کے دکھائے گا۔ بعض سادھو اور شرابی جواری فقیر انوکھے کام کر دکھاتے

ہیں یہ سب استدراج ہیں۔ جیسے نبی کے معجزے برحق ہیں ان کا انکار کفر ہے اور جس طرح کفار کے استدراج کو برحق ماننا کفر ہے۔ ایسے ہی اولیاء اللہ کی کرامات برحق ہیں ان کا انکار کفر ہے کہ قرآن کا انکار ہے قرآن کریم فرماتا ہے کہ آصف برخیا پلک جھپکنے سے پہلے تخت بلقیسی ملک یمن سے فلسطین میں حضرت سلیمان کے پاس لے آئے۔ حضرت مریم لڑکپن میں بے موسم غیبی پھل کھاتی تھیں اور کبھی تھیں فالست ہو من عند اللہ۔ اسباب کہف صد ہا سال سے زندہ ہی سو رہے ہیں ان کے ساتھ ان کا کتابھی زندہ ہے یہ تمام حضرات اولیاء نبی اسراہل ہیں۔ صحابہ کرام کی کرامات سے احادیث کی کتب پر ہیں۔ اب بھی اولیاء اللہ کی کرامات دکھی جاتی ہیں۔ فقیر نے خود اپنے پر دیکھی ہیں۔ ان کا انکار گویا چمکتے سورج کا انکار ہے۔ ہاں جو کرامتیں بناؤنی مشہور کر دی گئی ہیں مثلاً غوث پاک کا رو میں چھینا عزا رکھنے سے وغیرہ وغیرہ ان کو تسلیم کرنا گناہ ہے کیونکہ شریعت کے خلاف ہے کرامت کی پہچان یہ ہے کہ کسی طرح شریعت کے خلاف نہ ہونہ کسی دوسرے بزرگ کی گستاخی۔

حالات اولیاء: حضرات انبیاء کرام صفات الہیہ کے مظہر ہیں۔ (۷) اس لئے ان کے حالات مختلف ہیں۔ کوئی نبی جلالی ہے کوئی جمالی۔ کوئی نبی ہادشاہ ہیں جیسے حضرت سلیمان و داؤد اور کوئی تارک الدنیا جیسے حضرت موسیٰ و یحییٰ علیہم الصلوٰۃ والسلام یونہی حضرات اولیاء اللہ کسی نہ کسی نبی کے نقش قدم پر ہیں۔ انہیں کے مظہر ولایت موسوی کا اور رنگ ہے ولایت ابراہیمی کا اور ہی نقشہ اور ولایت محمدی سب سے اعلیٰ اس لئے اولیاء اللہ کے حالات مختلف حضور غوث پاک فرماتے ہیں۔

وکل ولی له قدم وانی علی قدم النبی بدر الکمال

ہر ولی کسی نبی کے قدم پر ہوتا ہے مگر میں مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم پر ہوں۔ چنانچہ بعض اولیاء امیر بلکہ بادشاہ ہوئے بعض تارک الدنیا۔ حضور غوث پاک بڑے غنی، ابراہیم ادہم تارک السلطنت ہو کر گدڑی پوش۔ یوں ہی بعض اولیاء اللہ ہمیشہ کبھی کبھی حالت جذب میں۔ عقل و ہوش کھو بیٹھتے ہیں۔ اس وقت ان پر شرعی احکام جاری نہیں ہوتے رب فرماتا ہے۔ لا تقربوا الصلوٰۃ وانتم سكارى۔ نشہ کی حالات میں نماز کے قریب نہ جاؤ۔ اور فرماتا ہے نسختر موسیٰ صعقا موسیٰ علیہ السلام بے ہوش ہو کر گر گئے یہ ہی موسوی بے ہوشی کی انہیں میراث ملتی ہے۔ بلکہ موسیٰ علیہ السلام کا قول کی بت پرستی دیکھ کر توریت کی تختیاں گر ادینا حضرت ہارون کی داڑھی اور سر کے بال پکڑ لینا۔ زمان مصر کا حسن یوسفی دیکھ کر اپنے ہاتھ کاٹ لینا بے خودی کی حالت میں ہوا۔ حضور انور ﷺ فرماتے ہیں رفع القلم عن ثلثة اہبی والنائم والمجنون تین شخص مرفوع القلم ہیں۔ یعنی شرعی احکام ان پر جاری نہیں۔ بچہ، سوتا ہوا، دیوانہ، یہ لوگ مجنوں یا مجذوب ہوتے ہیں۔ اس جذب کی حالت میں ان کے منہ سے ان الحق یا انا اللہ یا سبحانی ما اعظم شانہ نکلتا ہے۔ اس وقت وہ اپنی اتافنا کر چکے ہوتے ہیں اس کے متعلق مولاانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

چوروا باشد اناللہ از درخت گے روانہ نبود کہ گوید نیک بخت

جب وادی طویٰ کا بیری کا درخت کہے ان یا موسیٰ الی انا اللہ۔ اے موسیٰ میں اللہ ہوں تو یہ بندہ اگر اس درخت کی طرح انا الحق کہے تو مجرم نہیں اور بعض بڑے عالی ظرف اولیاء اپنے کو ایسے سنبھالتے ہیں کہ کسی وقت عقل و خرد سے الگ نہیں

ہوتے۔ شعر۔

موسیٰ زہوش رفت، بہ یک پر تو صفات تو عین ذات می نگری در تہمی

انہیں سالک کہا جاتا ہے غرضکہ نہ ہر ولی کا ایک حال ہے اور نہ ہر ایک کا قال۔ شعر۔

گے بر طارم اعلیٰ نظمیم گے بر پشت پائے خود نہ بلیم  
فقیر کی یہ چند معروضات اگر غور سے پڑھی گئیں تو ان شاء اللہ فائدہ ہوگا۔ رب تعالیٰ ہم کو خاک و روئی نصیب کرے ان  
کے در کی خاک چشم دل کا سرمہ ہے فرماتے ہیں۔

سرمہ کن در چشم خاک اولیاء تا بہ بنی زابتداء تا انتہا

ہر کہ خواہد ہم نشینی با خدا اوشیید در حضور اولیاء

چوں شدی دور از حضور اولیاء آںچنان داں دور گشتی از خدا

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ولایت برحق ہے اور تا قیامت اولیاء اللہ دنیا میں رہیں گے حضور انور ﷺ پر نبوت ختم ہوئی ولایت ختم نہ ہوئی  
یہ فائدہ الا ان اولیاء اللہ (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: ہر زمانہ میں ایک دو نہیں بہت سے اولیاء اللہ ہیں گے یہ فائدہ اولیاء اللہ جمع فرمانے سے حاصل ہوا ہے۔  
تیسرا فائدہ: اولیاء اللہ ایک قسم یا ایک طرح کے نہیں ان کی جماعتیں مختلف ہیں ان کے کام جدا گانہ یہ فائدہ بھی اشارۃ  
اولیاء اللہ جمع فرماتے سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: اولیاء اللہ اور حضرات ہیں اور اولیاء من دون اللہ مردود دین ہیں یہ فائدہ اولیاء اللہ کو اللہ کی طرف مضاف  
فرمانے سے حاصل ہوا۔ دیکھو تفسیر

پانچواں فائدہ: حضرات اولیاء اللہ کو دنیا میں کسی مخلوق کا خوف چھانا نہیں۔ اگرچہ کبھی عارضی طور پر ہو جائے یہ فائدہ لا  
خوف علیہم میں علی فرمائی سے حاصل ہوا۔ دیکھو حضرت موسیٰ و ہارون علیہم السلام کو ایک وقت فرعون سے خوف ہوا مگر وہ  
خوف نہ تو ان کے دلوں پر چھایا نہ باقی رہا.....

چھٹا فائدہ: حضرت اولیاء اللہ کبھی عبد ابراہام نہیں کرتے جس سے انہیں آگے چل کر غم ہو یہ فائدہ و لا ہم یحزنون سے  
حاصل ہوا یہ سب فائدے لا خوف کی ایک تفسیر سے حاصل ہوئے جب کہ اس سے دنیا کا خوف و غم مراد ہو۔

ساتواں فائدہ: قیامت کے دن حضرات انبیاء کرام کو اپنی امت پر خوف و غم ہوگا۔ ہم لوگوں کو اپنا خوف و غم اور قیامت کا  
خوف و غم ہوگا۔ مگر اولیاء اللہ کو ان میں سے کوئی غم و خوف نہیں۔ یہ فائدہ لا خوف علیہم میں ہم کی ضمیر سے حاصل ہوا۔

جب کہ اس خوف و غم سے قیامت کا خوف مراد ہو۔ وہ جو حدیث شریف میں ہے کہ قیامت میں حضرات انبیاء کرام رشک  
کریں گے اولیاء پر اس کا یہ ہی مطلب ہے کہ ان کی بے خوفی بے غمی پر رشک کریں گے۔ ورنہ تمام انبیاء کرام اولیاء اللہ کے

سردار و آقا ہیں اور سب غوث و قطب انبیاء کے غلام درگاہ ہیں۔ اگرچہ حضور عبدالقادر جیلانی ہوں۔ شعر۔

نائب مصطفیٰ دریں کشور رشک پیغمبریں معین الدین

آٹھواں فائدہ: کوئی مشرک کافر۔ بد مذہب ولی اللہ نہیں بن سکتا لہذا ہندو۔ عیسائی یہودی یوں ہی قادیانی پکڑالوی و بابی ولی نہیں ہو سکتا۔ یہ فائدہ اللہین امنوا سے حاصل ہوا۔ ان جماعتوں سے آج تک کوئی ولی نہیں ہوا نہ ہوگا۔

نواں فائدہ: کوئی فاسق و فاجر بے نماز بے روز بھنگی چری ولی نہیں یہ فائدہ و کانوا یتقون سے حاصل ہوا۔ کوئی شخص کسی درجہ پر پہنچ کر حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی غلامی سے بے نیاز نہیں ہو سکتا۔ جب ہر وقت سورج کی دھوپ، ہوا، غذا کی ہر چیز فقیر کو ضرورت ہے تو شریعت جناب مصطفیٰ کی بھی ہر وقت ضرورت ہے بعض شیاطین کا یہ حال ہے۔ شعر۔

کار شیطان می کند نامش ولی گرونی انیت لعنت پر ولی

جنوں و مجذوب کے احکام ہم پہلے عرض کر چکے ہیں۔ بلکہ ہم مرے بعد سورج وغیرہ سے بے نیاز ہو جاتے حضور انور ﷺ کے محتاج وہاں بھی رہتے ہیں۔ جو کہے ہیں خدا تک پہنچ گیا اب مجھے شریعت کی ضرورت نہیں اسے چاہئے کہ وہ کھانے یا دھوپ ہوا بھی استعمال نہ کرے پھر جی کر دکھائے۔

دسواں فائدہ: کسی مومن کے متعلق عام خلقت کہے کہ وہ ولی ہے تو یہ اس کے ولی ہونے کی علامت ہے عام خلقت سے مرا۔ مومنین صالحین اور عوام سب ہی ہیں یہ فائدہ لہم البشری فی الحیوة الدنیا۔ کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔ رب فرماتا ہے لتکونوا اشہداء علی الناس حضور انور ﷺ فرماتے ہیں انتم شہداء اللہ فی الارض۔ پہلا اعتراض: اس کی کیا وجہ ہے کہ حضور انور ﷺ پر نبوت ختم ہوگئی مگر ولایت ختم نہ ہوئی۔ حضور ﷺ خاتم الانبیاء ہیں مگر خاتم اولیا نہیں۔

جواب: حضور انور ﷺ آسمان نبوت کے دائمی چمکنے والے سورج ہیں دوسرے انبیاء کرام یا چاند تارے ہیں یا روشن چراغ اور اولیا گویا اس سورج کے ذرے ہیں۔ سورج چاند تاروں کو اپنے نور میں چھپا لیتا ہے چراغوں کو بجھا دیتا ہے مگر ذروں کو چمکا دیتا ہے۔ اولیاء اللہ اسلام کی حقانیت اس کے غیر منسوخ ہونے کی دلیل ہیں لہذا ان کا بقاء ضروری ہے۔

دوسرا اعتراض: یہاں ارشاد ہوا کہ ولیوں پر خوف و غم نہیں مگر دیکھا جاتا ہے کہ اولیاء اللہ کو خوف خدا و قیامت بہت زیادہ ہے بلکہ موسیٰ علیہ السلام کو فرعون کا بھی خوف ہوا اور جب عصا پہلی بار سانپ با تو اس سے بھی۔

جواب: اس اعتراض کا جواب ابھی تفسیر میں گزر گیا کہ اُ خوف سے مراد دنیا میں خوف ہو تو اس سے غیر اللہ کا خوف دل پر چھا جانا مراد ہے انہیں غیر اللہ سے کبھی ماضی خوف ہوتا ہے جو جاتا رہتا ہے پھر انہیں کلیم اللہ نے فرعون کا ایسا ڈٹ کر مقابلہ کیا کہ سبحان اللہ اور اگر خوف آخرت مراد ہے تو دوزخ کی سختی حساب وغیرہ کا خوف مراد ہوگا۔

تیسرا اعتراض: اس آیت میں ارشاد ہوا کہ ولی وہ جو مومن متقی ہو۔ مگر حضرت مریم تو بچپن ہی میں ولیہ تھیں اس وقت انہیں تقویٰ کا موقع ہی نہیں ملا تھا۔ ایسے ہی رابعہ بصری اور حضور ﷺ غوث اعظم پھر آیت فرمان کیوں درست ہوا۔

جواب: اس آیت میں ولایت کسی کا ذکر ہے اور ان حضرات کی ولایت ولایت فطری ہے۔ یوں سمجھو کہ ولایت کسی تقویٰ سے حاصل ہوتی ہے اور ولایت فطری سے تقویٰ نصیب ہوتا ہے۔ وہ ولی ہو کر متقی ہوتا ہے۔

چوتھا اعتراض: بعض فاسق و فاجر فقیر ولی ہوتے ہیں ان سے کرامات سرزد ہوتی ہیں پھر ولایت تقویٰ پر موقوف کیسے۔

جواب: وہ ولی نہیں بلکہ اہلبیس کی ذریت ہیں ان کے عجائبات کرامت نہیں۔ استدراج ہیں و جاہل بڑی عجیب باتیں دکھائے گا۔ مگر ولی کیا مومن بھی نہ ہوگا۔ ولایت کے لئے کرامت کی شرط نہیں یہ تو ایک خاص درجہ قرب الہی کا ہے۔ جس قدر حضور انور ﷺ کی غلامی قوی تر اسی قدر رب تعالیٰ سے قرب زیادہ۔

پانچواں فائدہ: یہاں خوف کے لئے لا خوف اور غم کے لئے ولاہم یحزنون ارشاد ہوا نیز ایمان کے لئے امنوا اور تقویٰ کے لئے وکانوا یبتغون ارشاد فرمایا۔ اس فرق بیان میں کیا حکمت ہے۔

جواب: اس کے نکات ابھی تفسیر میں عرض ہوئے کہ اولیاء اللہ کو اگرچہ عارضی خوف ہو سکتا ہے مگر وہ خوف ان پر نہ غالب ہوتا ہے نہ دائمی رہا غم وہ تو بفضلہ تعالیٰ ان کے قریب نہیں ہوتا یوں ہی ایمان دائمی حیثیت ہے کہ ایک بار حاصل ہو گیا۔ مرتے وقت تک رہا مگر تقویٰ اعمال سے تعلق رکھتا ہے اور اعمال ہر وقت ہوتے رہتے ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: ولایت، خوف، غم، ایمان اور ولی پر ہیزار گاری ان سب کا تعلق دل سے ہے ولایت دل کا نور ہے اور خوف و غم ایک طرح کی تاریکی نور آیا اندھیرا گیا۔ ولایت عشق رسول خوف خدا کے ایک درجے کا نام ہے۔ شعر۔

عشق آمد عقل خود آوارہ شد شمس آمد شمع خود بیچارہ شد

دنوی خوف و غم عقل پر وارد ہوتے ہیں جس کا تعلق دلیل سے ہے ولایت دل کی گہرائیوں میں اتر جاتی ہے۔ دل کے مقابل دلیل کمزور ہے عالم دین جسم پر شریعت کے نقش و نگار کرتا ہے ولی اللہ دل کو گھوٹ کر صاف کر کے مانجھ کر مصفا بنا تا ہے بیچ میں سانس کا پردہ ہے۔ جب یہ پردہ ہٹا تو ان شاء اللہ یہ تمام نقش و نگار دل میں جلوہ گر ہوں گے۔

لطیفہ: گروہ اولیاء میں حضور غوث اعظم اتھلیمن سید عبدالقادر جیلانی قطب عالم اور تمام اولیاء اللہ کے سردار ہیں کہ آپ ﷺ کا قدم تمام اولیاء کی گردنوں پر ہے بغیر تشبیہ یوں سمجھ کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے مظہر اتم ہیں حضور انور سید الانبیاء ہیں اور سرکار بغداد سید اولیاء کسی بزرگ کا قول ہے۔ شعر۔

غوث اعظم درمیان اولیاء چون جناب مصطفیٰ و انبیاء

تمام اولیاء اللہ مظہر انبیاء حضور غوث پاک مظہر مصطفیٰ انبیاء صفات الہی حضور مصطفیٰ مظہر ذات الہی۔ عرب و عجم میں حضور غوث پاک کی فاتحہ کو گیارہویں کہا جاتا ہے۔ کیونکہ حضور غوث پاک ماں کی طرف سے حضرت حسین کے گیارہویں پوتے ہیں اور والد کی طرف سے امام حسن کے گیارہویں پوتے۔ ولادت شریف اربع آخرو رب کی شان کہ یہ آیت اولیاء دسویں سورت گیارہویں پارہ میں آئی رب تعالیٰ نے گیارہ کا عدد پہلے ہی منتخب فرمایا ہے۔

وَلَا يَحْزُنكَ قَوْلُهُمْ إِنَّ الْعِزَّةَ لِلَّهِ جَمِيعًا هُوَ السَّمِيعُ

اور نہ تمہیں کہے آپ کو قول ان کا تحقیق عزت اللہ کی ہے تمام کی تمام وہ سننے والا جاننے اور تم ان کی باتوں کا تم نہ کرو بے شک عزت ساری اللہ کے لئے ہے وہ سنتا جانتا

الْعَلِيمُ ۱۵ الْآنَ لِلَّهِ مِنَ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي

والا ہے خبردار تحقیق اللہ کے ہیں وہ لوگ جو آسمانوں میں ہیں اور وہ لوگ جو  
ہے سن لو بے شک اللہ ہی کے ملک ہیں جتنے آسمانوں میں ہیں اور جتنے

الْأَرْضِ وَمَا يَتَّبِعُ الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ شُرَكَاءُ

۱۶

الارض وما

زمین میں ہیں

زمینوں میں اور

ان يتبعوا

نہیں پیروی کرتے

رہے ہیں وہ تو پتے

نہیں پیروی کرتے وہ جو پوجتے ہیں ماسوا اللہ شریکوں کو  
ہے کے پیچھے جا رہے ہیں وہ جو اللہ کے سوا شریک پکار

إِلَّا الظَّنَّ وَإِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ ۱۶

و لوگ مگر گمان کی اور نہیں ہیں وہ مگر اندازہ لگاتے  
نہیں جاتے مگر گمان کے اور وہ تو نہیں مگر انگلیں دوڑاتے

یات سے چند طرح تعلق ہے۔

کے دوستوں یعنی اولیاء اللہ کا ذکر خیر ہوا اب اللہ کے دشمنوں یعنی کفار کی برائیوں کا ذکر  
بالتی ہے۔ اندھیرے سے روشنی جہالت سے علم۔ کفر سے ایمان۔ عداوت سے ولایت کی

نور ﷺ کے غلاموں یعنی اولیاء اللہ کے اخروی خوف و غم کی نفی کی گئی جیسا کہ لاسخوف  
ب حضور نور ﷺ سے دنیوی غم کی نفی کی جا رہی ہے کہ آپ ﷺ کو کفار سے کوئی رنج و غم

حضور نور ﷺ کے غلاموں یعنی اولیاء اللہ کے لئے دنیا و آخرت میں خصوصی بشارتوں کا  
بے بنیاد ڈرانے کی تردید کی جا رہی ہے۔

ن مسلمان سے کہا کرتے تھے کہ ہماری اولاد ہماری عزت ہماری دولت زیادہ ہے ہم تم کو  
ومنون کی تسکین کے لئے یہ آیات کریمہ آئیں۔ (دیکھو تفسیر خازن۔ تفسیر کبیر)

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلا

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں

ہے کیونکہ ہر چیز اپنی ضد سے پچھا

پہچان ہوتی ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیتوں میں

علیہم کی ایک تفسیر سے معلوم:

نہیں (تفسیر کبیر)

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں

ذکر ہوا اب کفار کی دھمکیوں ان

نزول: مشرکین کے فقراء سے

برہاد کر دیں گے۔ ان کی تردید:

برہاد کر دیں گے۔ ان کی تردید:

تفسیر: ولا یخزک قولہم۔ اس فرمان عالی میں خطاب حضور انور صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے مگر سنا ہے ان حضرات صحابہ کو اور ان کے صدقہ سے تاقیامت مسلمانوں کو تو لہم میں قول سے مراد کفار مکہ کا وہی قول ہے جو ابھی نزول میں عرض کیا گیا کہ تم دولت، عزت اولاد جتنے والے ہیں اور ہم کا مرجع وہ ہو اس کرنے والے کفار ہیں۔ یعنی یہ ہی کہ آپ ﷺ کو ان کفار کی یہ شنی کی باتیں دھمکیاں وغیرہ ملول نہ کریں مطلب یہ ہے کہ آپ ﷺ اس سے ملول نہ ہوں جیسے کسی سے کہا جاوے کہ کل میں تم کو یہاں نہ دیکھوں یعنی کل تم یہاں نہ آنا (روح البیان وغیرہ) ان العزۃ للہ جمیعاً یہ فرمان نیا جملہ ہے۔ اس لئے ہماری قراۃ میں ان ہے الف کے کسرہ سے ہے بعض قراءتوں میں ان الف کے فتح سے ہے تو وہاں لام پوشیدہ ہے اصل میں لان تھا (روح المعانی) عزت کے معنی ہیں غلبہ اس لئے غالب کو عزیز کہا جاتا ہے اردو میں عزت بمعنی وقار، آبرو، عظمت استعمال ہوتا ہے اس کا مقابل ہے ذلت۔ العزۃ سے مراد حقیقی، دائمی، سچی ذاتی عزت ہے جو بغیر کسی کی عطا کے بغیر کسی سبب کے ہو اور اس آیت کریمہ العزۃ للہ وللمومنین من عزت سے مطلق عزت مراد ہے لہذا یہ آیت کریمہ اس آیت کے خلاف نہیں للہ میں لام صلہ کا ہے جمیعاً عزت کا حال اس میں ہر قسم کی عزت کی ہر فرد داخل ہے یعنی ہر قسم کی ہر عزت ہمیشہ رب تعالیٰ کی ہے۔ ہو السميع العلمیم اس فرمان عالی کی دو تفسیریں ہیں ایک یہ کہ روئے سخن مومنین سے ہے یعنی اے مسلمانوں رب تعالیٰ کفار کی دھمکیوں کے مقابلہ میں تمہاری نرم گفتگو سنتا ہے اور ان کی دھمکیوں تکبر والی باتوں سے جو تمہارے دلوں کی تکلیف ہوتی ہے اسے رب جانتا ہے یہ حالات رہیں گے نہیں عنقریب انقلاب آریگا کفار ذلیل ہوں گے چاند تمہارا چمکے گا۔ تب یہ فرمان رحمت کاملہ کا ہے تو یہ فرمان علی عتاب و عذاب کا ہے یا سمیع کا تعلق کفار سے ہے عظیم کا تعلق مومنین سے یعنی رب تعالیٰ کفار کی یہ شنی والی گفتگو سنتا ہے اور تمہارا موجودہ حال جانتا ہے تو یہ فرمان عالی غضب و رحم کی جمع ہے۔ الا ان اللہ من فی السموات ومن فی الارض یہ فرمان عالی نیا جملہ ہے جو پہلے فرمان عالی کی دلیل ہے کہ جب آسمان و زمین کے سارے لوگ اللہ کی ملک ہیں تو انہیں عزت و ذلت دنیا بھی اس کے قبضہ میں چونکہ اس مضمون کے کفار منکر تھے اس لئے اسے الا اور ان کی تاکیدوں سے شروع کیا گیا۔ للہ میں لام ملکیت اور قبضہ کا ہے للہ کو من فی السموات (السخ) پر مقدم کرنے سے حصر کا فائدہ ہوا یعنی یہ اللہ ہی کے مخلوق مقبوض مملوک ہیں۔ یہاں بھی ملکیت اور قبضہ سے مراد ذاتی اور دائمی ملکیت و قبضہ ہے لہذا یہ آیت کے خلاف نہیں کہ خلق لکم ما فی الارض الخ یا ما ملکتم ایمانکم وغیرہ کہ وہاں عارضی عطائی ملکیت و قبضہ مراد ہے عربی میں عقل و سمجھ والی مخلوق کو من کہتے ہیں اور بے عقل مخلوق کو ما یہاں من سے عاقل مخلوق مراد ہے آسمانوں کی عاقل مخلوق فرشتے جنت کے حور و غلمان ہیں اور زمین کی عاقل مخلوق انسان اور جنات ہیں۔ چونکہ یہ مخلوق اعلیٰ و افضل باقی چیزیں ان کے تابع جب اللہ تعالیٰ ان کا مالک ہے تو ان کے تابع دوسری چیزوں کا بھی مالک ہے یا یوں کہو کہ ابھی کچھ پہلے اسی سورت میں ارشاد ہے ہوا تھا للہ ما فی السموات والارض وہاں ما سے غیر عاقل چیزیں مراد تھیں ان دونوں آیتوں سے پتہ لگا کہ دنیا کی ہر عاقل اور غیر عاقل چیزیں اللہ کی ملک ہیں۔ (تفسیر خازن وغیرہ) وما یتبع الذین یدعون من دون اللہ شرکاء۔ اس فرمان عالی کو نحوی ترکیبیں بہت ہیں۔ آسان ترکیب یہ ہی کہ یہاں



مانا ہے اور بدعون کا مفعول پوشیدہ ہے اور شرکاء بتبعون کا مفعول ہے یعنی جو ماسوی اللہ کو پوجتے ہیں تو وہ اللہ کے شریکوں کی پیروی نہیں کرتے کیونکہ کوئی اللہ کا شریک ہے ہی نہیں۔ (تفسیر روح البیان و روح المعانی) بلکہ وہ تو اپنے گمان و ہم کی پیروی کرتے ہیں اعلیٰ حضرت قدس سرہ کے ترجمہ سے سوال کا ہے اور شرکاء مفعول ہے۔ بدعون کا یعنی جو خدا کے سوا شرکاء کو پوجتے ہیں غور تو کرو وہ کس کی پیروی کرتے ہیں تفسیر خازن وغیرہ نے یہ ہی تفسیر اختیار فرمائی۔ ان بتبعون الا الظن یہ فرمان عالی پچھلے فرمان کا تترہ ہے یعنی وہ صرف اپنے انکل قیاس گمان کی پیروی کر رہے ہیں۔ کیونکہ جنہیں یہ اللہ تعالیٰ کا شریک سمجھ کر پوجتے ہیں۔ وہ عقلاً نقلاً اللہ کے شریک نہیں اولاً تو وہ ہیں۔ کچھ نہیں صرف ان کے من گھڑت نام ہیں رب فرماتا ہے ان ہی الاسماء سمیتواھا۔ جیسے ہندوؤں کے ہنومان، گنیش گنیا وغیرہ اور اگر وہ کچھ ہیں تو اللہ کے بندے ہیں۔ جیسا کہ ابھی اوپر ذکر ہوا اللہ من فی السموات والارض ان ہم الا یخرون۔ یہ فرمان عالی انبتعون الا الظن کی تاکید یا تائید ہے حصص کے معنی اندازہ بھی ہے اور کھلا جھوٹ بھی (روح المعانی) یعنی یہ لوگ بڑے ہی جھوٹے ہیں یہ اپنے عقائد اپنے اعمال میں جھوٹ ہی بولتے ہیں قول کے عمل کے عقیدے کے جھوٹے ہیں۔

خلاصہ تفسیر: اے محبوب صلی اللہ علیہ وسلم آپ کفار مکہ کی ان شیخی کی باتوں ان کی دھمکیوں اور ان کی عزت کے دعووں سے کچھ بھی غم نہ کریں کیونکہ ساری عزت تو رب تعالیٰ کی ہے وہ جسے چاہے عزت دے اور جس سے چاہے عزت چھین کر ذلیل کر دے آج بظاہر کفار زور دار ہیں۔ عنقریب وہ وقت آ رہا ہے کہ یہ سب یا آپ کے غلام ہو کر مسلمان ہوں گے یا ذلت و خواری سے ہلاک ہوں چاند تمہارا ہی چمکے گا۔ اللہ تعالیٰ سب کچھ سنا بھی ہے۔ ان کی یہ بکواس اور ان کے دلی تکبر اس سے چھپے نہیں۔ خبردار آگاہ رہو کہ آسمان وزمین کے سارے لوگ فرشتے۔ جو روغلمان جن و انس اللہ تعالیٰ کے مخلوق اس کے مملوک اس کے قبضہ میں ہیں کفار و مشرکین بت پرستی کر کے رب کے شریکوں کو نہیں پوجتے کہ اس کا کوئی شریک ہے ہی نہیں یہ تو صرف اپنے گمان کی پرستش کرتے ہیں کہ جھوٹے بچے مخلوق کے نام رکھ کر انہیں رب کا شریک مانتے ان کی پرستش کرتے ہیں وہ صرف جھوٹے اندازے ہی لگاتے ہیں جس کی تائید نہ نبوت سے ہے نہ عقل سلیم سے۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حقیقی عچی عزت اللہ تعالیٰ کی ہے پھر وہ جسے دے اس کی ہے یہ فائدہ ان العزۃ للہ کے لام سے حاصل ہوا۔ کفار و فساق اور دنیا داروں کی عزت جھوٹی عارضی بلکہ ایک دھوکہ ہے کیونکہ انہیں عزت۔ دولت حکومت اور جتھے وغیرہ سے ملتی ہے۔

دوسرا فائدہ: کفار و فساق عزت دیکھ کر مسلمانوں کو غمگین نہیں ہونا چاہئے کہ یہ چلتی پھرتی چیز ہے نہ ان کی شیخیوں پر ملوں ہونا چاہئے۔ ان کی بکواس جانوروں کی سی آواز ہے یہ فائدہ لایحزنک (الخ) سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: دینی اور دنیوی عزتیں بہت قسم کی ہیں۔ ایمان عرفان، ولایت صحابیت، نبوت یہ سب دینی عزتیں ہیں اور سب اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہیں یہ فائدہ ہمیں فرمانے سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: عاقل مخلوق بے عقل مخلوق سے افضل ہے یہ فائدہ من فی السموات فی الارض۔ سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے خصوصیت سے ان کا ذکر فرمایا بے عقل مخلوق کو ان کا تابع قرار دیا۔

پانچواں فائدہ: اس فرمان سے اشارتا معلوم ہوا کہ ساری عاقل مخلوق حضور انور ﷺ کی امت ہے جس کا اللہ تعالیٰ رب ہے اس کے حضور انور ﷺ نبی ہیں۔ یہ فائدہ لہلہ من فی السموات سے اشارتا حاصل ہوا اللہ کی صفت ہے رب العالمین حضور فرشتی حوریں غلمان اور زمین میں جنات۔ منطقی حکماء صرف انسان ہی کو عاقل مانتے ہیں کیونکہ وہ فرشتوں حور و غلمان اور جنات کے قائل نہیں مگر منطقیوں کی بات غلط ہے یہ فائدہ من فی السموات (الخ) سے حاصل ہوا۔

ساتواں فائدہ: مشرکوں کے اکثریت محض فرضی خیالی چیزیں ہیں جن کی اصل کچھ نہیں محض ان سے گمان و خیالات ہیں یہ فائدہ ان یبصرون الا الظن سے حاصل ہوا چنانچہ مشرکین ہند نے انسانوں کی ایسی شکلیں گھڑی ہیں جو قانوں فطرت کے خلاف ہے۔ جیسے ہومان، پر دم گیش کے منہ پر سوٹ یا کسی دیوی کے چار منہ آٹھ ہاتھ وغیرہ صرف گھڑے ہوئے نام ہیں جن کی حقیقت کچھ نہیں ان ہی الاسماء سمیتوھا انتم وایاتوکم (الخ)

آٹھواں فائدہ: عقائد میں صرف ظن کے تخمینے گمان و خیال کافی نہیں ان میں کتاب و سنت سے ثبوت ضروری ہے۔ یہ فائدہ ان ہم الا یخرون سے حاصل ہوا۔

نواں فائدہ: وحی کے مقابل قیاس کرنا طریقہ کفار ہے سب سے پہلے اس طرح کا قیاس الہی میں نے کیا کہ رب تعالیٰ نے سجدہ آدم کا حکم دیا تو وہ بولا انا خیر منه (الخ) یہ فائدہ بھی ان ہم الا یخرون سے حاصل ہوا۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ حضور انور ﷺ کو کفار کی باتوں سے غم ہوتا تھا جسے دفع فرمانے کے لئے ارشاد ہوا کہ لا تحزن لیکن ابھی بچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ اولیاء اللہ عملکن نہیں ہوتے ولا ہم یحزنون دونوں آیتوں میں تعارض ہے۔

جواب: اس اعتراض کا جواب اس آیت میں عرض کیا گیا کہ یا تو وہ فرمان آخرت کے متعلق ہے کہ قیامت میں وہ حضرات خوف و غم سے آزاد ہوں گے اور اگر دنیا میں اس کی نفی ہے تو وہاں اپنے برے کاموں پر غم مراد ہے یعنی گناہ کریں اور عملکن رہیں۔ دوسروں پر غم یہ تو انتہائی ہمدردی و خیر خواہی ہے یہ حضرات انبیاء کرام کے لئے ثابت ہے ان کا یہ غم گنہگاروں کا بیزاپار لگانے کا۔

دوسرا اعتراض: اللہ تعالیٰ تو ساری مخلوق کے ایک ایک ذرے قطرے کا مالک ہے پھر یہاں من فرما کر عاقلوں کی اور فی السموات اور فی الارض فرما کر آسمانوں زمین والوں کی قید کیوں لگائی کیا وہ اور چیزوں کا مالک نہیں۔

جواب: اس کا جواب ابھی تفسیر میں گزر گیا کہ بے عقل چیزوں کو عاقلوں کے تابع فرمایا گیا ہے کہ جب وہ انسانوں جنات فرشتوں کا مالک ہے تو ضرور بالضرور دوسری مخلوق جو ان کے تابع ہے اس کا بھی مالک ہے۔ چونکہ ہمارا علم آسمانوں اور زمین سے آگے نہیں بڑھتا اس حد میں محدود رہتا ہے اس لئے یہاں آسمانوں و زمین کا ذکر ہوا یہ قید نہیں بلکہ ہم کو سمجھانے کے لئے

اس کا ذکر ہوا ہے۔

تیسرا اعتراض: منطقی اور فلاسفہ کہتے ہیں کہ صرف انسان ہی عاقل ہے اس لئے اسے حیوان ناطق کہتے ہیں یعنی عقل رکھنے والا جاندار مگر اس آیت سے معلوم ہوا کہ اور مخلوق بھی عاقل ہے یعنی جن فرشتے عور و غلمان وغیرہ۔

جواب: اس اعتراض کے دو جواب ہیں۔ ایک یہ کہ وہ بے دین فرشتوں جنات کے قائل نہیں۔ وہ اپنے گندے عقیدہ کی بنا پر یہ کہتے ہیں اور ناطق کو انسان کی فصل مانتے ہیں۔ دوسرے یہ کہ ان کے نزدیک ناطق بمعنی عاقل نہیں بلکہ اس کے معنی ہیں نفس ناطقہ والا۔ یہ نفس کا ایک درجہ ہے اور واقعی انسان کے سوا اور کوئی مخلوق نفس ناطقہ نہیں رکھتی۔

چوتھا اعتراض: اس آیت میں ارشاد ہوا کہ مشرکین اللہ کے شریکوں کی پیروی نہیں کرتے حالانکہ وہ جن چیزوں کی عبادت کرتے ہیں انہیں خدا تعالیٰ کا شریک ہی جانتے ہیں اس خیال سے ان کی اطاعت عبادت اور پیروی کرتے ہیں پھر یہ فرمان کیونکہ درست ہوا۔

جواب: یہاں ذکر واقعہ کا ہے نہ کہ ان کے عقیدے کا یعنی وہ جن چیزوں کی پیروی کرتے ہیں وہ اللہ کے شریک واقعہ میں نہیں اگرچہ ان کے عقیدوں میں ہوں لہذا وہ اپنے گمان و خیال کے پیرو ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: اللہ تعالیٰ نے حضور انور کو بندوں پر رحیم و کریم بنایا اس لئے سب کا در حضور انور ﷺ کے دل میں قدرتی طور پر ہوتا ہے اس لئے فرمایا کہ آپ ان کے قول وغیرہ پر غم نہ کریں دوسرے حضرات انبیاء کرام مظہر جلال الہی تھے وہ کفار سے زمین خالی ہونے پر غمگین نہ ہوتے تھے چنانچہ شعیب و صالح علیہما السلام نے عذاب یافتہ مردہ کفار پر گذرتے ہوئے ارشاد فرمایا کیف آسى على القوم الكافرين یہ فرق ہے حضور انور ﷺ اور دیگر حضرات انبیاء ہیں۔ چنانچہ رب تعالیٰ نے موسیٰ علیہ السلام سے فرمایا تھا۔ وَقَوْلَاهُ قَوْلًا لِيُنْفِرُونَ مِنْهُم مَّا كَانُوا فِي شَكٍّ مِنْهُ لِيَكْفُرُوا بِاللَّهِ وَرَبِّهِمْ وَرَبُّكَ الْمُبِينُ اور فرمایا۔ يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ جَاهِدِ الْكُفْرَ وَالْمُنَافِقِينَ وَاغْلُظْ عَلَيْهِمْ اے محبوب کفار و منافقین پر خوب سخت کرو معلوم ہوا کہ طبیعت مبارکہ میں رحم و کرم و جمال ہے دائمی عزت رب تعالیٰ کی ہے اس کا ظہور حضور صلی اللہ علیہ وسلم میں کہ رب نے حضور کو بلکہ حضور کے غلاموں کو دائمی عزت بخشی اللہ تعالیٰ سب کی ستا سب کو جانتا ہے مگر کسی کی ستا سے جانتا ہے غضب و قہر کے ساتھ اور کسی کو رحم و کرم کے ساتھ آسمان و زمین کے تمام لوگ اللہ کے مخلوق و مملوک۔ مقبوض تو ہیں مگر سب محبوب و مقبول نہیں ہاں آسمانی مخلوق کوئی مردود نہیں زمینی لوگ بعض محبوب ہیں بعض مردود اس لئے مَنْ فِي السَّمَاوَاتِ كَاذِبِينَ پہلے ہے اور مَنْ فِي الْأَرْضِ كَابِدُونَ صوفیاء فرماتے ہیں کہ جو چیز بذریعہ رسول معلوم ہو وہ حقیقت ہے جو ان کے خلاف عقل وغیرہ سے معلوم ہو وہ محض وہم و گمان ہے حتیٰ کہ مشرکین جو عبادت ریاضات نفس کشی۔ صدقہ خیرات بیخبر کے خلاف اپنی رائے سے کرتے ہیں اور اس پر اجر و ثواب کی امید رکھتے ہیں وہ سب محض گمان و اندازے بلکہ محض دھوکا ہے۔ حقیقت کا پتہ صرف نبی کے ذریعہ لگتا ہے اس لئے ارشاد ہوا۔ انْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ۔

هُوَ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْيَلَّ لَتَسْكُنُوا فِيهِ وَالنَّهَارَ

وہ اللہ وہ ہے کہ بنائی اس نے واسطے تمہارے رات تاکہ سکون پاؤ اس میں اور دن کو وہی ہے جس نے تمہارے لئے رات بنائی کہ اس میں چین پاؤ اور دن بنایا

مُبْصِرًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿۳۷﴾

دکھانے والا تحقیق اس میں البتہ نشانیاں ہیں واسطے اس قوم کے جو سنتی ہے تمہاری آنکھیں کھولتا ہے شک اس میں نشانیاں ہیں سننے والوں کے لئے

قَالُوا اتَّخَذَ اللَّهُ وَلَدًا سُبْحٰنَهُ هُوَ الْغَنِيُّ لَهُ مَا

کہا انہوں نے کہ بنایا اللہ نے اولاد پاکی ہے اسے وہ بے نیاز ہے اسی کی ہے بولے اللہ نے اپنے لئے اولاد بنائی پاکی ہے اس کو وہی بے نیاز ہے اسی کا ہے

فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْاَرْضِ اِنْ عِنْدَكُمْ مِّنْ سُلْطٰنٍ

وہ چیز جو آسمانوں میں ہے اور وہ جو زمین میں ہے نہیں ہے پاس تمہارے کوئی دلیل جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے تمہارے پاس اس کی کوئی بھی سند

بِهٰذَا الْقَوْلِ عَلٰی اللّٰهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ ﴿۳۸﴾

اس کی کیا کہتے ہو تم اللہ پر وہ جو نہیں جانتے تم نہیں کیا اللہ پر وہ بات بتاتے ہو جس کا تمہیں علم نہیں

تعلق: ان آیات کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں ارشاد ہوا کہ آسمان و زمین کے سارے بندے فرشتے جن و انس ہمارے مملوک مخلوق مقبوض ہیں۔ اب ارشاد ہے کہ ہم ان کے صرف مالک ہی نہیں بلکہ ان کے مربی ان کی ہر طرح پرورش کرنے والے خبر گیری فرمانے والے ہیں دیکھ لو زمانے کو ہم نے دن رات میں تقسیم کیا تمہاری پرورش کے لئے اس سے پتہ لگا کہ فرشتوں کی پرورش ان کے لائق ہم ہی کرتے ہیں۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں اللہ تعالیٰ کی پوری ملکیت کا دعویٰ تھا اب اس آیت کریمہ میں اس کا ثبوت ہے ان بندوں کی تبدیلی حالت کہ رات کو تمہیں سلاتے ہیں دن کو ہم جگاتے ہیں تمہارے حالات بتا رہے ہیں کہ تم ہمارے قبضہ قدرت میں ہو۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیات میں رب تعالیٰ کی ملکیت کا ذکر تھا اور اب دنیا کے واردات کے ذریعے اس کا ثبوت دیا جا رہا ہے کہ تم پر کبھی رات کا راج ہوتا ہے کبھی دن کا یہ واردات کا اختلاف تمہارے مملوک ہمارے مالک ہونے کی دلیل ہے۔  
**چوتھا تعلق:** پچھلی آیات میں مشرکین کے وہی معبودوں کا ذکر تھا اب اس آیت کریمہ میں ان کی پر زور تردید ہے کہ تم جنہیں اپنا معبود سمجھتے ہو وہ دن رات کے لانے جانے پر قادر نہیں بلکہ یہ زمانے تمہاری طرح ان پر بھی گزرتے تھے لہذا وہ بھی تمہاری طرح بندے ہی تھے نہ کہ رب کے شریک۔

**تفسیر:** هو الذی جعل لکم اللیل لتسکونوا فیہ والنہار مبصرا۔ اس فرمان عالی میں عجیب روش ہے وہ یہ ہے کہ جعل کے بعد مظلماً پوشیدہ ہے اس کی دلیل لتسکونوا ہے اور نہ ہار کے بعد لتتحرکو پوشیدہ ہے۔ اس کی دلیل مبصراً ہے یعنی اللہ تعالیٰ وہ قدرت والا ہے وہ کرم و رحم والا ہے جس نے تمہارے لئے رات اندھیری کی تاکہ تم اس میں جسمانی روحانی سکون و چین پاؤ اور دن کو دکھانے والا روشن بنایا تاکہ تم اس میں چلو پھرو روزی کماؤ (روح البیان و معانی) یہاں لم میں لام نفع کا ہے اور کم میں خطاب سارے انسانوں سے ہے چونکہ انسان ساری مخلوق میں اصل مقصود ہے باقی اس کے لئے ہیں اس لئے انہیں سے خطاب فرمایا کہ رات و دن تمہارے لئے بنے ہیں جانور جنات بھی تمہاری طفیل ان سے فائدہ اٹھاتے ہیں۔ چونکہ اس میں رات پہلے ہوتی ہے دن بعد میں اس لئے لیل کا ذکر پہلے فرمایا اور نہ ہار کا بعد میں جعل بمعنی خلق نہیں ہے بلکہ اس کے معنی ہیں بنایا اس کے دو مفہول ہوئے۔ بعض نے کہا بمعنی خلق ہے اور مظلماً اور مبصراً حال ہیں نہ کہ دوسرا مفہول۔ (روح المعانی) سکون اس ٹھہرنے کو کہتے ہیں جو حرکت و جنبش کے بعد ہو چونکہ دن بھر کا تھکا ہارا انسان رات کو آرام کرتا ہی اس لئے اس کے لئے سکون ارشاد ہوا (خازن) چونکہ رات سکون کا صرف وقت ہے سبب نہیں اور دن روشنی کا وقت بھی ہے سبب بھی اس لئے رات کو سکون کا فاعل نہ قرار دیا اور دن کو اسی لئے روشنی یا دکھانے کا فاعل بنایا (بیضاوی) اہل عرب عموماً سبب اور وقت کا فاعل کہہ دیا کرتے ہیں اس قاعدے سے یہاں اسم فاعل ارشاد ہوا اور نہ روشنی دینے والا دکھانے والا رب تعالیٰ ہی ہے (روح المعانی خازن وغیرہ) جریر شاعر کہتا ہے۔ شعر۔۔

لقد تمنا یا ام غیلان فی سری ونمت وما لیل بطر بناتم

اس شعر میں رات کو نیند کو فاعل کہا گیا۔ حالانکہ وہ نیند کا وقت ہے ان فی ذلک لایات لقوم یسمعون اس فرمان عالی میں رات و دن کے آنے جانے اور لوگوں کے حالات مختلف ہونے کی حکمت ارشاد ہوئی۔ اگرچہ یہ دونوں چیزیں ابھی قریب میں ہی ذکر ہوئیں مگر چونکہ بہت شاعر ہیں عقل سے بہت دور ہیں اس لئے ذلک اشارہ بعید ارشاد ہوا ذلک سے اشارہ یا رات و دن کی طرف ہے یا ان میں سونے جاگنے کی طرف۔ آیات جمع فرما کر ارشاد ہوا کہ یہ صرف ایک دو نشانیاں نہیں بلکہ بے شمار انسانوں کا مجموعہ ہیں۔ اگر ذرا سا غور کیا جاوے تو اس سے مرنا مرنے کے بعد اٹھنا پھر اٹھ کر حساب و کتاب دینا ہی سب ثابت ہے۔ سونا مرنے کی دلیل ہے پھر جاگنا بعد مرے کے اٹھنے کی دلیل ہے۔ اوشھ کر کام کاج میں لگ جانا قیامت کے اعمال و افعال کی نشانی۔ نیز ان چیزوں میں انسان بالکل بے بس ہے نہ تو رات کو دن کر سکتا ہے نہ دن کو رات کو

آرام کا وقت بنا سکتا ہے نہ رات کو مخلوق کے کام و کاج کا وقت اس سے اپنی بندگی رب تعالیٰ کی قدرت بخوبی سمجھ میں آ سکتی ہیں۔ اس دلیل پر حضرت ابراہیم کے سامنے نمرود حیران رہ گیا تھا فہت الذی کفر قالوا اتخذ الله ولدا۔ اس فرمان عالی میں کفار کی ایک حماقت کا ذکر ہے قالوا کا فاعل وہ مشرکین عرب ہیں جو فرشتوں کو رب کی بیٹیاں مانتے تھے اور وہ یہود و نصاریٰ جو حضرت عزیز اور عیسیٰ علیہ السلام کو رب تعالیٰ کا بیٹا مانتے ہیں۔ قول سے مراد یا منہ سے بولنا ہے یا دل کا عقیدہ و اعتقاد کہا جاتا ہے۔ میں تیرا قائل یعنی معتقد ہو گیا۔ ولد سے منہ بولا اولاد نہیں بلکہ اپنے سے پیدا شدہ اولاد ہے بعض لوگوں نے اتخذ سے دھوکا کھایا کہ منہ بولا بیٹا مراد ہے یعنی تمہنی (روح المعانی) ابن کے معنی ہیں بیٹا بت بیٹی مگر ولد دونوں کو شامل ہے یہ واحد بھی آتا ہے جمع بھی لہذا اس میں یہود و نصاریٰ اور مشرکین عرب سب ہی کا قول مراد ہے (معانی) صبحنہ یہ فرمان عالی یا تو مسلمانوں کو تعجب دلانے کے لئے ہے کہ ان بے وقوفوں نے ایسی باطل بات کہی اولاد ماں باپ سے ہوتی ہے اور ان کے بعد پیدا ہوتی ہے ان کی جنس سے ہوتی ہے۔ اگر رب کی اولاد ہوتی تو اس کی طرح قدیم ازلی ابدی غنی ہوتی پھر اولاد کیسے ہوتی اور ہو سکتا ہے کہ یہ ایک پوشیدہ فعل سجدو کا مفعول مطلق ہو۔ یعنی اے مسلمانو تم ان کے جواب میں اپنے رب کی پاکی بولو کہ وہ اولاد بیوی وغیرہ سے پاک ہے بغیر بیوی کے صرف باپ سے کبھی اولاد نہیں ہوتی۔ هو الغنی یہ سبحانک یسلی دلیل ہے کہ رب تعالیٰ بے نیاز ہے اور اولاد نیاز مند و محتاج کے ہوتی ہے ماں باپ مرے بعد وارث کے محتاج ہیں دشمنوں کے مقابل قوت بازو یعنی بیٹے کی حاجت نیز شہوت سے مغلوب ہو کر زوجین ایک دوسرے کے حاجت مند رب تعالیٰ ان سب کمزوریوں سے پاک ہے پھر اس کے اولاد کیسی۔

لہ ما فی السموات وما فی الارض یہ سبحانہ کی دوسری دلیل ہے اس کا مقصد یہ ہے کہ باپ بیٹے کا مالک نہیں ہو سکتا۔ ولادت ملکیت جمع نہیں ہو سکتی اگر اس کی اولاد ہوتی تو وہ ان کا مالک نہ ہوتا حالانکہ وہ ہر ماسوئی کا مالک ہے۔ ان عندکم من سلطان یہ فرمان عالی سبحانہ کی تیسری دلیل ہے۔ اس میں ان نافیہ ہے اور من زائدہ نفسی کے معنی کو عام کرنے کے لئے سلطان سے مراد نقلی یا عقلی دلیل ہے ہذا سے اشارہ اس مذکورہ جگہ اس کی طرف ہے۔ عندکم میں خطاب سارے مشرکین۔ یہود و نصاریٰ سے ہے جو رب تعالیٰ کے لئے اولاد مانتے تھے۔ یا مانتے ہیں یعنی اے بے وقوفو! اس عقیدہ باطلہ کی تمہارے پاس کوئی دلیل نہیں نہ عقلی اور نہ کسی نبی کا فرمان نہ کسی آسمانی کتاب آیت اللہ تعالیٰ کی صفات کو نبی اور کتاب آسمانی کے ذریعہ مانو۔ اتقولون علی اللہ ما لا تعلمون یہ فرمان عالی ان تینوں دلیلوں کا خلاصہ ہے اس میں سوال تعجب دلانے کے لئے ہے علم سے مراد واقعی علم ہے نہ کہ صرف جاننا غلط چیز کو درست جاننا علم نہیں بلکہ جہالت مرکبہ ہے۔ شعر۔

آں کس کہ نہ دانند بدانند کہ بدانند در جہل مرکب ابد الدھر بمانند

یعنی تعجب کی بات ہے کہ تم اللہ تعالیٰ کی طرف وہ چیزیں منسوب کرتے ہو جس کا تم کو مطلقاً علم نہیں۔ بے علمی کی بات تو دنیوی کاموں میں بھی قبول نہیں ہوتی چہ جائے کہ آخرت کی چیزوں اور رب تعالیٰ کی ذات و صفات میں قبول ہو۔

خلاصہ تفسیر: اللہ تعالیٰ کی قدرت رحمت اس کی پوری ملکیت پورا قبضہ اس طرح جانو مانو کہ وہ اللہ و قدرت والا ہے جس

نے وقت کے دو حصے کے ایک رات دوسرا دن یہ سب کچھ تمہارے لئے کیا تاکہ تم رات میں آرام کرو۔ اس نے اسے اندھیرا بنایا دن کو اور چپالہ اور روشن کیا تاکہ تم اس میں کام کاج کرو۔ ان دونوں سے ہفتے مہینے۔ سال بنائے انہیں سے تمہاری عمریں ختم فرمائیں۔ ان کی بناوٹ میں ان لوگوں کے لئے صد ہا نشان قدرت ہیں مگر ان لوگوں کے لئے جو نبی کا فرمان غور سے اور سمجھنے کے لئے سنتے ہیں۔ اگر صرف دن ہی ہوتا تو آرام کب کرتے اور صرف رات ہی ہوتی تو کام کیسے اور کب کرتے پھر تاریخیں کیسے مقرر ہوتیں ہفتے مہینے سال کیسے بنتے یہ لوگ ایسے بے وقوف ہیں کہ کہتے ہیں اللہ نے اپنے لئے اولاد بتائی۔ کوئی کہتا ہے کہ وہ بیٹے والا ہے۔ کوئی کہتا ہے کہ اس کی بیٹیاں ہیں۔ اے مسلمانو کہو کہ یہ چیز رب کے لئے عیب ہے وہ عیب سے پاک ہے۔ اولاد محتاج یا فنا کی بنا پر ہوتی ہے دیکھ لو چاند سورج کو قیامت تک فنا نہیں تو ان کے لئے اولاد نہیں۔ جنت دوزخ میں انسانوں کو فنا نہ ہوگی تو ان کے اولاد بھی نہ ہوگی رب تعالیٰ غنی ہے نہ اسے فنا ہے نہ اسے محتاجی۔ نیز باپ اولاد کا مالک نہیں ہوتا وہ ہر ماسوائے کا مالک ہے نیز یہ عقیدہ عقل کے بھی خلاف اور حضرات انبیاء کی تعلیم کے بھی مخالف۔ تمہارے پاس اس کی کوئی عقلی نقلی دلیل نہیں تجب ہے کہ بلا دلیل دعویٰ تو دعویٰ کاموں میں نہیں سنا جاتا۔ تم آخرت بلکہ ذات باری کے لئے بے دلیل ہاںکتے جاتے ہو۔

فائدے: ان آیات کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: رات دن سے افضل ہے یہ فائدہ رات کا دن سے پہلے ذکر فرمانے سے حاصل ہوا دیکھو دن میں قبولیت دعا کی ساعت صرف جمعہ کے دن میں ہوتی ہے وہ بھی نامعلوم ہے مگر رات میں ساعت قبولیت رات کے آخری حصہ میں ہوتی ہے۔ اس کے سوا اور بہت وجوہ سے رات کی فضیلت ثابت ہے۔

دوسرا فائدہ: اسلام میں رات پہلے ہے دن بعد میں آفتاب ڈوبتے ہی تاریخ بدل جاتی ہے یہ فائدہ بھی رات کو دن پر مقدم فرمانے سے حاصل ہوا۔ ہندوؤں کے ہاں طلوع آفتاب سے تاریخ بدلتی ہے عیسائیوں کے ہاں آدھی رات سے مگر اسلامی قانون قوی ہے کیونکہ ظلمت نور سے پہلے ہوتی ہے۔

تیسرا فائدہ: رات دن بلکہ سارے عالم کی پیدائش انسانوں کے لئے ہے دوسری مخلوق انسان کے طفیل ان سے فائدہ اٹھاتی ہے یہ فائدہ لکم کو اللیل پر مقدم فرمانے سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: اللہ تعالیٰ نے رات آرام کے لئے اور دن کام کے لئے بتایا ہے۔ رات کو بلاوجہ جاگنا کھیل کود میں راتیں کاٹنا ٹھیک نہیں یہ فائدہ تسکون و فیہ سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: فضل کے سبب کو قائل بنایا جاسکتا ہے یہ فائدہ لقوم بسمعون سے حاصل ہوا۔ دیکھو یہاں دن کو دکھانے والا فرمایا حالانکہ دکھانے والا رب تعالیٰ ہے لہذا یہ کہنا جائز ہے کہ حضور انور ﷺ صاحب جو دو عطا جنت دیئے والے دوزخ سے بچانے والے ہیں۔

چھٹا فائدہ: جو کان حق بات نہ سنیں وہ بہرے ہیں جو آنکھیں حق نہ دیکھیں وہ اندھی ہیں یہ فائدہ لقوم بسمعون سے

حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے صرف مومنوں کو سننے والا فرمایا دوسری جگہ کفار کے متعلق صم بکم عمی یہ بہرے اندھے کو ننگے ہیں۔

ساتواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کے لئے صاحب اولاد ہونا عیب ہے وہ اولاد دیتا ہے اولاد رکھتا نہیں کیونکہ اولاد کی ضرورت یا تو فانی کو ہوتی ہے یا مجبور کو جیسا کہ ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا۔ یہ فائدہ سبحان اور ہوا الغنی سے حاصل ہوا۔

آٹھواں فائدہ: یہود و نصاریٰ مشرک ہیں۔ کیونکہ وہ بھی حضرت عزیز و یسعی علیہما السلام کو رب کا بیٹا مانتے ہیں اور ظاہر ہے کہ بیٹا باپ کی مثل بھی ہوتا ہے اور اس کی چیز کا مالک بھی تو انہوں نے بھی ان دو حضرات کو خدا کی مثل مانا یہ ہی شرک ہے یہ فائدہ قالوا اتخذنا الله ولدا سے حاصل ہوا کہ قالوا مشرکین یہود و نصاریٰ سب جمع فرمائے گئے۔

نواں فائدہ: اگر کافر کو نبی سے نسبت ہو جائے تو اس کے احکام ہلکے اس کا کفر و شرک نرم ہو جاتا ہے۔ دیکھو یہودی عیسائی مشرکوں کی طرح شرک میں گرفتار ہیں کہ مشرکین فرشتوں کو رب کی لڑکیاں کہتے ہیں اور یہ دونوں دونیوں کو رب کا بیٹا مانتے ہیں مگر اس کے باوجود ان کے احکام نرم ہیں کہ ان کا ذبیحہ حلال اور ان کی عورتوں سے مسلمان مرد کا نکاح درست ہے اور قرآن مجید میں انہیں ماہل الکتاب کے خطاب سے پکارا گیا ہے۔ کیونکہ یہ دونوں اپنے کو نبی کی طرف نسبت کرتے ہیں۔

دسواں فائدہ: اللہ تعالیٰ کے صفات نبی کے ذریعہ جانو مانو صرف عقل اس راہ میں ٹھو کریں کھاتی ہے یہ فائدہ لا تعلمون سے حاصل ہوا کہ رب تعالیٰ نے عرب کے علم والے مشرکین عیسائیوں یہودیوں کو جاہل قرار دیا۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے معلوم ہوا کہ رات صرف سونے کے لئے ہے مگر رات میں اور بہت سے کام کئے جاتے ہیں۔ کھانا بھی کھاتے ہیں۔ نماز عشاء بھی پڑھتے ہیں بعض خوش نصیب بندے نماز تہجد بھی پڑھتے ہیں پھر یہ فرمان عالی کیسے درست ہوا۔

جواب: اس فرمان عالی میں نیند کا ذکر نہیں بلکہ سکون یعنی چین پانے کا ذکر ہے کھانے پینے میں جسم کا چین ہوتا ہے اور نماز میں روح اور دل کا چین لفظ سکون دونوں کو شامل ہے۔ ہاں یہ ضرور ہے کہ دن کی نماز دن کے کھانے میں وہ چین و سکون نہیں ملتا جو رات میں ملتا ہے کہ دن میں کام کاج کی فکر ہوتی ہے رات میں نہیں رب تعالیٰ فرماتا ہے ان ناشئة الليل اشد و طعا واقوم قیلا لهذا لتسکونوا فرمایا بہت ہی مناسب ہے۔

دوسرا اعتراض: بعض لوگ رات کی ڈیوٹی دیتے ہیں دن میں سوتے ہیں کیا وہ اس آیت کے خلاف کرتے ہیں۔

جواب: یہ شخصی اور عارضی حالات میں عموماً دن میں کام اور رات میں آرام کرتے ہیں مجبوری و معذوری کے احکام جدا گانہ ہیں ہاں جو لوگ رات کھیل تماشہ میں گذاریں دن کو سوئیں وہ اس فرمان عالی کی خلاف ورزی کرتے ہیں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بعد نماز عشاء بلا وجہ جاگنے کو ناپسند فرماتے تھے۔

تیسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں لتسکونوا کا مقابلہ مبصرا سے فرمایا گیا۔ یہ ناقابل کیونکر درست ہوا سکون کے



مقابل ہیں حرکت یا کام و کاج ہیں اور مبصر اکا مقابل مظلما ہے۔

جواب: اس کی تفسیر حکمت ابھی تفسیر میں عرض کی گئی کہ اصل عبارت یہ ہے کہ رات کو تاریک بنایا تاکہ تم کو سکون ہو۔ دن کو روشن بنایا تاکہ تم جنبش و حرکت کرو۔ دونوں جگہ ملزوم سے لازم کو سمجھایا گیا۔ یہ اعلیٰ درجہ کی فصاحت ہے۔

چوتھا اعتراض: یہاں کفار کے اس عقیدہ کی تردید میں کہ رب تعالیٰ کی اولاد ہے سبحانه هو الغنی کیوں ارشاد ہوا اس کی تردید عقلی دلائل سے ہوتی ہے زیادہ مناسب تھی۔

جواب: ابھی تفسیر میں عرض کیا گیا کہ اس فرمان عالی میں چار طرح ان کی تردید کی گئی نہایت شاندار طریقے سے کہ اولاد کی اس کو ضرورت ہے جس کو یا تو فنا ہو یا حاجت مندی ہو۔ رب کی صفت ہے هو الغنی وہ غنی ہے اور غنی تمام چیزوں کی ملکیت سے ہوتی ہے اور وہ بخانہ ہے اس کو فنا بھی نہیں پھر اس کی اولاد کیسی نیز اولاد جزا اور بدن سے ہوتی ہے رب تعالیٰ بدن اور جزیت و کلیت سے پاک ہے۔ نیز اولاد باپ کی مثل ہوتی ہے۔ اس کریم کی شان ہے لبس کمشلہ شیء۔

تفسیر صوفیانہ: اللہ تعالیٰ نے مسافران راہ طریقت و معرفت کے لئے دو قسم کے وقت رکھے ہیں۔ بعض اوقات راحت کے لئے بعض مجاہد سے اور طاعت کے لئے۔ راحت میں نفس مطمئنہ چین پا کر پھر نئے سرے سے طاغات کے لئے بعض ہو جاتا ہے۔ اسی لئے مدارس دینیہ بلکہ دنیوی کاروبار میں بھی بعض دن تعطیل اور چین کے رکھے جاتے ہیں۔ ابن خیام شاعر کہتا ہے۔ شعر۔

زمانے بحث و درس و قیل و قالے کہ انسان را بود کسب و کمالے

زمانے شعر و شطرنج و دکایات کہ خاطر را بود دفعے ملائے

انسان کی فطرت میں سکون اور تجدد ہے حتیٰ کہ سونے میں بھی کروٹیں بدلتا رہتا ہے جو وقت یار کی یاد میں گزرے وہ دن ہے اگرچہ بظاہر اندھیری رات ہو اور جو وقت طلب معاش یا لہو و لعب یا کروٹیں بدلتے گزرے وہ رات ہے اگرچہ بظاہر دن ہو۔ دل کی دنیا میں رات و دن مدینے والی سرکار کی گلی سے آتے ہیں۔ چونکہ گلی مصطفیٰ کے طور رنگ برنگے ہوں گے تو دل کی دنیا کے دن رات رنگ برنگے غافلین ان مفید کاموں کو چھوڑ کر رب تعالیٰ کی ذات و صفات کو سمجھنے میں عقلی ڈھکوسلوں میں الجھ گئے کہ کسی نے کہا اس کے شریک ہیں۔ کسی نے کہا اس کی اولاد ہے۔ یہ سب خرابیاں بربادیاں بد نصیبی دامن نبی کو چھوڑنے کا نتیجہ ہے فرمایا جا رہا ہے کہ پہلے نبوت کی روشنی لے آؤ پھر یار کو پالو گے۔ (از تفسیر روح البیان ص ۱۰۱)

قُلْ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكِبْرَ لَا يُفْلِحُونَ ﴿۹۹﴾

فرما دو بے شک وہ لوگ جو کھڑ لیتے ہیں پر اللہ جھوٹ نہیں کامیاب ہوں گے

تم فرماؤ جو اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں ان کا بھلا نہ ہو گا

## مَتَاعٍ فِي الدُّنْيَا ثُمَّ إِلَيْنَا مَرْجِعُهُمْ ثُمَّ نَذِيقُهُمُ

کچھ سامان میں دنیا پھر طرف ہماری لوٹا ان کا پھر چکھادیں گے ہم ان کو دنیا میں کچھ برت لینا ہے پھر انہیں ہماری طرف آنا ہے پھر ہم انہیں

## العذاب الشديد بما كانوا يكفرون

عذاب سخت بدلہ اس کا تھے وہ کفر کرتے سخت عذاب چکھائیں گے بدلہ ان کے کفر کا

تعلق: اس آیت کے پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہیں۔

پہلا تعلق: پہلا تعلق پچھلی آیت میں یہود و نصاریٰ کے جھوٹ اور افترا کا ذکر تھا کہ وہ اللہ کے لئے بیٹے۔ اولاد کی نسبت کرتے ہیں اس آیت میں ان کے افترا کا نتیجہ بیان کیا جا رہا ہے کہ وہ کبھی کامیاب نہ ہوں گے کیونکہ جھوٹا آدمی ہمیشہ ذلیل و ناکام رہتا ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں یہ ذکر تھا کہ اللہ تعالیٰ دنیا میں سب کا مالک و مربی ہے اب اخروی ملکیت و ربوبیت کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں دن رات کے عیش و آرام کا ذکر تھا۔ اب دنیوی آرام کی بے مثالی اور فنا کا ذکر ہے تاکہ غافل لوگ دنیوی عیش سے دھوکا نہ کھائیں۔

چوتھا تعلق: پچھلی آیت میں کفار سے دلیل کا مطالبہ و سوال تھا اب ان کی دلیل سے عاجزی کا ذکر ہے۔

نحوی تفسیر: قل ان الذين يفترون على الله الكذب لا يفلحون۔ قل صیغہ امر واحد اس کا مادہ اشتقاق قول اجوف دادی ہے ان حرف تحقیق شک کو دور کرنے یقین کو ثابت کرنے کے لئے استعمال ہوتا ہے الذین اسم موصول جمع مذکر بعد والے کی حالت بیان کرتا ہے۔ يفترون مضارع جمع غائب باب انفعال فیزی سے بنا ہے۔ لغوی ترجمہ بھرتا اصطلاحی ترجمہ اپنی طرف سے کسی کے لئے کوئی بات بتالینا بمعنی من گھڑت خود ساختہ شرعی ترجمہ نفس الامارہ کے کہنے پر کوئی بات کہنا۔ علی حرف جراسموں پر داخل ہوتا ہے بہت معنی میں استعمال ہوتا ہے یہاں نسبت کے لئے ہے اللہ تبارک و تعالیٰ کا ذاتی نام پاک الکذب۔ لغوی ترجمہ معدوم چیز۔ شرعی ترجمہ جان بوجھ کر ایسی بات یا خبر دے جس کے نہ ہونے کا علم ہو لا يفلحون مضارع منقح بلا۔ جمع مذکر غائب فتح سے بنا۔ لغوی ترجمہ۔ مقصد کو پالینا شرعی ترجمہ اللہ کے عذاب سے نجات پانا۔ متاع فی الدنيا ثم الینا مرجعہم ثم نذیقہم العذاب الشدید بما كانوا یكفرون متاع صدر میسی ہے جیسے مقال بعض نے کہا یہ صدر میسی کی مثل نہیں بلکہ اس کا مادہ متع ہے اور یہی صحیح ہے جیسے مجال لغوی ترجمہ بالا و اطرف دینے والا سامان پس سونا

چاندی روپیہ پیسہ اس میں شامل نہیں۔ شرعی ترجمہ دنیا کی چیزیں اس پر توین (دو پیش) تفکیل کی ہے جو کمی کو بیان کرتی ہیں۔ فی حرف اصلاظرفیت کے لئے استعمال ہوتا ہے الدنیا اسم تفصیل مونث و نو سے بنا لغوی ترجمہ حقیر۔ اور نچی ہونے والی شرعی ترجمہ۔ عالم برزخ سے پہلی اور عالم ارواح کے بعد کی زندگی دارالعمل کی زندگی۔ ثم حرف تعقیب جو کمی کے بعد میں ہونے کو بیان کرے یا جو کسی کے بعد میں ہونے کو بیان کرے۔ الینا۔ دو لفظ ہیں (۱) الی (۲) الی انتہا کو بتاتا ہے۔ فایح مشکلم۔ مگر اکثر غیر جمع کے لئے استعمال ہوتا ہے مروجعہم یہ دونوں لفظ ہیں (۱) مروجع (۲) ہم مروجع اسم ظرف یا مصدر۔ مروجع سے بنا۔ بمعنی لوٹنا ہم ضمیر جمع غائب۔ ثم۔ تعقیب کے لئے۔ مذیق جمع مشکلم ذوق سے بنا واد کوئی سے تبدیل کر دیا۔ اب افعال ہے۔ لغوی ترجمہ چکھانا شرعی ترجمہ بدل دینا۔ العذاب عذاب سے بنا لغوی ترجمہ سزا۔ شرعی ترجمہ اللہ کی سزا دینا التشدید لفظ عذاب کی صفت ہے صیغہ صفت مشبہ۔ شد سے بنا ترجمہ۔ ہمیشہ سختی والا۔ بعد دو لفظ میں (۱) ب (۲) ماب حرف جر ہے بہت معنی ہیں استعمال ہوتی ہے یہاں بمعنی بدل استعمال ہوئی ہے ماسم موصول ہے۔ کانسوا یکفرون ماضی نا تمام صیغہ جمع غائب۔ کفر سے بنا بمعنی انکار۔ شرعی ترجمہ خدائی قانون کا انکار کرنا۔

تفسیر عالمانہ: قل اس میں خطاب نبی کریم سے ہے اور اس کے معنی ہیں کہ کافروں کو متنبہ کرو تا کہ آپ کی تبلیغ مکمل ہو جائے وہ کافر مانے یا نہ مانیں اور یہ تنبیہ ظاہر کسی خاص جماعت کو نہیں اس لئے آگے ارشاد ہوا ان الذین یفترون علی اللہ الکذب لا یفلحون لفظ ان اس لئے ارشاد ہوا کہ ان کا گمان تھا کہ ہمارے یہ افتراء اللہ کے قرب اور دنیاوی مال و دولت کے حصول میں شاندار کامیابی ہیں ان کے اس فاسد گمان کو حتمی طور پر توڑا جا رہا ہے کہ نہ تم کو قرب الہی نصیب ہو اور اسلام کے تشریف لے آنے سے نہ تمہاری دنیاوی عزت باقی۔ یہ بد نصیبی اور ناکامی کیوں ہوئی کہ یفترون علی اللہ الکذب یفترون افتراء سے بنا جس کے معنی ہیں جان بوجہ کر سمجھتے ہوئے اپنے پاس سے کوئی بات بنا لینی یہ لوگ بہت سی خود ساختہ باتیں بنا لیا کرتے تھے الذین سے ان کے عالم لوگ مراد ہیں کیونکہ وہی ایسے عقیدے بنایا کرتے تھے عوام ان سے سن کر ایمان لے آیا کرتے تھے۔ علی اللہ کا معنی اللہ تعالیٰ کے متعلق کذب جموئی بات جیسے کہ اللہ کا شریک ٹھہرانا۔ حضرت عیسیٰ و موسیٰ کو ابن اللہ کہنا فرشتوں کو اللہ کی بیٹیاں کہنا! ان بے وقوفوں نے۔ اللہ کا شریک بنا کر انبیاء کی عزت گھٹی۔ حالانکہ شریک ہونے میں خود انبیاء کرام کی توہین و گستاخی اور شان کی کمی ہے۔ اس لئے کہ شریک کی ملکیت اختیار تھوڑے ہوتے ہیں اور پیاروں کے اختیار زیادہ ہوتے ہیں۔ اسی لئے مسلمان نبی کریم ﷺ کو حبیب اللہ کہتے ہیں نہ کہ شریک اللہ۔ اور انبیاء کرام کے متعلق یہ عقیدہ رکھنا کہ یہ حضرات خصوصاً نبی کریم۔ اللہ تعالیٰ کی ہر چیز کے مالک ہیں شرک کو ختم کرتا ہے۔ اور یہ عقیدہ تو حید کو مکمل کرنے والا ہے جو یہ عقیدہ نہ رکھے بلکہ نئے نئے عقیدے بناتا رہے۔ لا یفلحون وہ لوگ کامیاب نہ ہوں گے۔ ان کو اپنی دنیاوی عزت پر مغرور نہ ہونا چاہئے اور نہ کسی مسلمان کو ان کی سلطنت حکومت دولت وغیرہ پر فخر مند ہونا چاہئے نہ کوئی شخص اس بات سے ان کو سچا سمجھے کیونکہ مناع فی الدنیا ثم الینا مروجعہم۔ یہ مبتداء مذوف ہوئی خبر ہے یا اس جگہ لہم پوشیدہ ہے اور توین تحقیر کے لئے ہے یا کمی بیان کرنے کے لئے۔ یعنی یہ ان کی سب دولت و قوت تھوڑی اور چند روزہ

ہے فی الدنیا ظرف ہے اسی متاعِ مصدر کا۔ یا ثابت پوشیدہ کا۔ اس مالِ دولت کا ان کو صرف اسی دنیا میں کچھ نفع ہے۔ اور چونکہ دنیا اصل مقصود نہیں بلکہ راہ مقصود ہے اس لئے یہ دولت کامیابی کی دلیل نہیں ہو سکتی۔ مگر مسلمان کی یہی دنیاوی دولت بلکہ مومن کی ہر چیز کامیابی اور فلاح ہے۔ عثمان غنی امیر بن کر بھی کامیاب رہے اور اصحابِ صفہ غریب رہ کر بھی کامیاب رہے۔ کسی نے دولت سے رب کی رضا حاصل کی کسی نے غربت و مسکنت سے۔ کافر کی نہ غربت اچھی نہ امیری فائدہ مند نہ مومن کا مرجعہم۔ ثم بعدیت کا متقاضی ہے یعنی دنیاوی زندگی کے بعد یہاں صرف کافر مراد ہیں۔ کیونکہ مومن دنیا میں بھی اللہ کے قرب میں ہے۔ وہاں بعدیت کا کوئی شبہ نہیں۔ مومن کا ہر وقت اللہ کی طرف رجوع ہے اس کی زندگی موت برابر ہے اس لئے فرمایا گیا موتوا قبل ان تموتوا کافر کی زندگی و موت میں فرق ہے۔ الینا ہماری طرف! یہاں الی انتہاء مکانی کے لئے نہیں بلکہ نسبت کے لئے۔ یعنی ہمارے عذاب کی طرف ان کا لوٹنا۔ یا لوٹنے کی جگہ حشرت قیامت وغیرہ۔ ثم نذیقہم۔ یہاں تیسرے زمانے کا ذکر ہے پہلا زمانہ عمل کا دوسرا حساب کا تیسرا عذاب و سزا کا اس لئے دوبارہ ہم ارشاد ہوا نذیقہم۔ ذوق۔ سے بنا ہے عرف میں چکھنا تھوڑے فائدے یا تھوڑے کھانے یا تھوڑے لفظ کے لئے استعمال ہوتا ہے مگر یہاں مختلف عذاب بیک دم ہونا یا بدل بدل کر ہونا مراد ہے جھگڑانا اور جھگڑانے کے معنی بھی آتا ہے ہم سے مراد وہی مغفرتین ہیں۔ اور چونکہ کافر مغفرتی ہیں اس لئے سب کافر بھی..... اس کا مرجع ہو سکتے ہیں۔

مسئلہ: اللہ تعالیٰ کو جمع کے عاقب یا جمع حاضر کے صیغہ سے پکارنا یا ذکر کرنا گناہ اور بے ادبی اور توحید کے خلاف ہے۔ ہر شخص کا ادب جدا گانہ ہوتا ہے اللہ تعالیٰ کا ادب یہی ہے کہ اس کو واحد کے صیغے سے خطاب کرو تا کہ مومن کی ہر ادا یہاں تک کہ روزمرہ گفتگو میں بھی توحید باری تعالیٰ کی جھلک نظر آئے۔ دیوبندی حضرات جمع کا صیغہ بولتے ہیں اور ارادہ ادب کا رکھتے ہیں۔ حالانکہ صحابہ اور نبی پاک کی گفتگو میں اس کا کوئی ثبوت نہیں کیا ان حضرات کو ادب خداوندی کا پتہ نہ تھا؟ جمع منکلم اہل عرب میں اکثر واحد منکلم کی جگہ فصاحت کلام کے لئے ہوتا ہے نہ کہ ادب کے لئے خود اللہ تعالیٰ اس کے علاوہ صیغوں میں اپنی ذات پاک کے لئے لفظ واحد ہی ہر جگہ ارشاد فرماتا ہے۔ انکم یا ایہم کا کہیں ثبوت نہیں۔ العذاب بمعنی رب کی سزا الف لام عہد چنی ہے رب بہتر جانتا ہے۔ وہ کیسی سزا ہے اللہ ہم کو محفوظ رکھے۔ الشدید صفت ہے العذاب کی یعنی ہمیشہ سخت رہنے والا۔ دنیا کی سزائیں اگرچہ کچھ دیر مسلسل تو رہ سکتی ہیں مگر سختی ایک ایک جیسی مسلسل نہیں رہتی کبھی ہلکی بھی ہو جاتی ہے جس میں سزا دینے والے کی کمزوری ہوتی ہے مگر رب کا عذاب جس کے لئے جتنا مقرر ہو گیا۔ اتنا ہی مسلسل رہے گا اسی لئے صیغہ صفت مشبہ کا ارشاد ہوا کیونکہ رب کمزوری سے پاک۔ ہاں عذاب کا ختم ہو جانا یا بعض خصوصی کافروں پر ہا کا ہو جانا یہ اس کی شان کریبی ہے۔ نہ کہ کمزوری۔ بما کانوا یکفرون ب بمعنی بدلہ ما سے مراد نوعیت کفر افتراء، جھوٹ وغیرہ۔

کانوا یکفرون ماضی استمراری سے فعل دائمی مراد ہے۔ یعنی یہ ہمیشہ ایسا ہی دنیا میں کیا کرتے تھے۔ کافر کا ہر کام کفر ہے کیونکہ کفر کی زیادتی کا سبب ہے یہاں تک کہ کھانا پینا بھی کفر ہے اس کا فسق اور گناہ بھی کفر ہے بخلاف مومن کے کہ اس کا گناہ کبیرہ بھی کفر نہیں۔

خلاصہ تفسیر: اے پیارے حبیب ان کافروں کو خبردار کر دو کہ یہ تمہارے جھوٹ فریب تمہاری ہی ناکامی کا سبب ہے ایسے بے ہودہ فطلوں سے تم کبھی کامیاب نہ ہو سکو گے اے کافر و دنیا کے تھوڑے نفع پر مغرور نہ ہو یا اے مسلمانو۔ کافروں کے امیرانہ حالت سے پریشان نہ ہونا یہ دولت عیش و عشرت ان کی کامیابی نہیں۔ بلکہ چند دن کی چاندنی ہے پھر اندھیری رات دائمی ہے اور ہمارے ہی طرف ان کا آنا ہے ہم ان کو ہر کفر کا علیحدہ علیحدہ عذاب دیں گے کوئی اور رعایت یا کمی نہ ہوگی یہ اہل اور یقینی قانون ہے اس میں تبدیلی کا خیال بھی نہ کرنا۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قانون نہ اوندی وہ ہے جو آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کے دھن پاک سے ادا ہو۔ یہ فائدہ لفظ قل فرمانے سے حاصل ہوا کہ یہاں دنیا و آخرت کا قانون بتایا گیا اور رب تعالیٰ نے نبی کریم کے منہ مبارک سے ادا فرمایا کہ فرمایا اے پیارے تم کہہ دو کہ مفری جھوٹے کافر کبھی کامیاب نہ ہوں گے اور آخرت میں سخت عذاب ہوگا۔ کامیابی دینا نہ دینا رب تعالیٰ کا کام ہے مگر قانون نبی کریم کی زبان سے ہوا۔ جو بات نبی کریم نہ فرمائیں خواہ کتنی ہی اچھی کیوں نہ ہو وہ اسلام کا قانون نہ بنے گی۔

دوسرا فائدہ: انبیاء کرام کبھی افترا نہیں کر سکتے وہ حضرات اس سے پاک و معصوم اور ان کی کامیابی دنیوی و اخروی۔ اس عوی کی دلیل اور کفار کے الزام کی تردید ہے۔

تیسرا فائدہ: دنیاوی دولت و حکومت کامیابی نہیں بلکہ زندگی کا مقصد پالینا کامیابی ہے۔ جیسا کہ لایفلحون کے لفظ سے ثابت ہوا کہ بڑے بڑے دولت مند اور بادشاہ بھی کفر میں رہ کر ناکام ہی ہوتے۔

چوتھا فائدہ: اللہ سے دوری صرف کافروں کے لئے ہے یہ فائدہ مرجعہم سے حاصل ہوا۔

اعتراض: اس آیت پر چند اعتراضات پڑ سکتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت سے ثابت ہوا کہ صرف افتراع کرنے والے ناکام ہیں جیسا کہ الذین کی خصوصیت سے ظاہر ہے۔ اور افتراع تو صرف پڑھے لکھے یا پہلے کافروں نے کیا تو چاہئے کہ جن کافروں نے یہ عقیدے بنائے صرف وہ ناکام ہوں اور ان پر ہی عذاب شدید ہو دوسرے سب کافر اس میں شامل نہ ہوں بلکہ کامیاب و کامران ہوں۔

جواب: اللہ تعالیٰ نے ہر شخص کو عقل سلیم عطا فرمائی جس کے ذریعے دین دنیا کی بھلائی سوچتا ہے۔ تو جیسے ہر کافر دنیاوی بھلائیاں اپنی عقل سے سوچتا ہے کاروبار مزدوری کاریگری سب کچھ عقل کے ذریعے کرتا ہے اچھے برے کی تمیز کرتا ہے کسی لکیر کا قہر نہیں بنتا تو واجب ہے کہ دین کی بھلائی اچھے عقیدے بھی عقل کے ذریعے سوچے اندھا بہرہو کر باپ دادوں کی نقل کر لینا عقل سے کام لینا بھی درحقیقت افتراع ہے کہ کفر کی تائید بھی کفر ہے۔ اس لئے رب تعالیٰ نے مومن کی ایک تعریف یہ بھی فرمائی کہ لم یخروا علیہا صما و عمیانا۔

دوسرا اعتراض: بہت سے مسلمان بھی افتراع کر لیتے ہیں دن رات مسلمانوں کے منہ سے بہت بے پرکی اڑ جاتی ہے

جن کو ہمارے عرف میں افواہ یا بکواس کہا جاتا ہے۔ تو چاہئے کہ وہ مسلمان بھی ان کافروں کی طرح ناکام ہوں یہاں مطلقاً مفتریوں کا انجام بیان کیا۔ پس کافر مومن میں کوئی فرق نہ رہا۔

جواب: یہاں افتراء علی اللہ کا ذکر ہے۔ جو صرف کافر ہی کرتا ہے اور جو کرے گا وہ مومن نہ رہے گا۔ بحمدہ تعالیٰ گنہگار سے گنہگار مومن بھی افتراء تو کر دیتا ہے مگر افتراء علی اللہ نہیں کرتا۔

تیسرا اعتراض: آپ کی تفسیر سے معلوم ہوا کہ کافر کا عذاب کبھی ہلکا یا ختم نہ ہوگا حالانکہ ابی لہب سے پیر کے دن عذاب ہلکا کر دیا جاتا ہے اور ابوطالب کا عذاب ختم کر دیا گیا کہ جہنم سے نکال کر جحیم سے میں کر دیا۔

جواب: اس کا جواب تفسیر میں دیا گیا کہ لفظا شدید نے قانون اور عمومیت کا ذکر کیا تھا یا یہاں مفترین کا عذاب مذکور ہے۔ اور ابی لہب کی تخفیف انعام خصوصی ہے اور محبت حبیب پاک کی شان بیان فرماتا ہے۔ یا ابی لہب کا شمار مفترین میں نہ ہوگا۔ ابوطالب کے ایمان میں اہل اسلام کا اختلاف ہے صحیح یہ ہے کہ آپ نہ کافر ہیں نہ منافق نہ ظاہری مسلم سترین میں سے ہیں اور آپ کی نجات اللہ تعالیٰ کے دست کرم سے ہوگی جس چلو سے اللہ تعالیٰ سب شفعا کے بعد جہنمیوں کو نکالے گا وہ ساترین ہوں گے جن میں ابوطالب بھی ہوں گے۔ واللہ اعلم۔

تفسیر صوفیانہ: دنیا عالم ناسوت کا بحری جہاز ہے تمام دنیا والے نیک و بد اس میں سوار ہیں یہ جہاز منزل لاہوت کی طرف رواں دواں ہے دنیا کی حرام غزائیں گندگی کے ذمیر ہیں۔ حلال غزائیں۔ اللہ رسول کا ذکر۔ چمن اسلام کے خوشبودار پھول ہیں جو انسان کے لئے بھیجے گئے اور جس کے لئے انسان پیدا کیا گیا مگر کفار و فساق نے حرام غذاؤں کو اختیار کرتے ہوئی کہا کہ یہ ہی اصل حلال ہے۔ یہ ان کا افتراء علی اللہ ہے کیونکہ بلبل پھول کو پا کر ہی کامیاب و کامران ہے تو انسان رضائے الہی حاصل کر کے ہی فلاح مند ہے۔ وہ لوگ جو برے عقیدوں اور حرام غذاؤں میں مبتلا ہیں وہ عذاب باطنی میں مبتلا ہیں۔ مگر وہ محسوس نہیں کرتے وہ عیش و عشرت کی چادر اوڑھ کر مست سو رہے ہیں۔ اور ستا ہوا تکلیف باطنی کو محسوس نہیں کرتا مگر جب اپنے اللہ کے حضور حاضر ہوں گے تو ان کو اس عذاب کا احساس ہوگا۔ اور ظاہری عذاب کا مزہ چکھیں گے۔ صوفیاء اکرام فرماتے ہیں کہ انسان مثل بلبل ہے اور برے عقیدے حرام غذاؤں میں گندگی ہے جو بظاہر بہت زیادہ ہیں جس طرح بلبل کو پکڑ کر گندگی کے ذمیر کے پاس باندھ دو تو اس کے لئے سخت عذاب اسی طرح مرد کامل دنیا کی ان چیزوں سے سخت متنفر ہوتا ہے جو لوگ اس کو پسند کرتے ہیں وہ سو رہے ہیں ان کی قوت شامہ بیکار ہو چکی ہے نہ ان کو ایمان کی خوشبو آتی ہے اور نہ حرام رشوت وغیرہ کی بدبو۔ اس سے وہ مسلمان عبرت پکڑیں جو رات دن تجارتیں بڑھانے کے لئے سود لیتے بھی ہیں دیتے بھی ہیں اور مثل کفار کے رب تعالیٰ کے قانون کی پرواہ نہیں کرتے۔

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ نُوحٍ إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ يَا قَوْمِ إِن

اور تلاوت کیجئے ان پر خبر نوح کی جب فرمایا کہ قوم اپنی اے میری قوم اگر ہو اور انہیں نوح کی خبر پڑھ کر سناؤ جب اس نے اپنی قوم سے کہا اے میری قوم

كَانَ كَبْرًا عَلَيْكُمْ مَقَامِي وَتَذَكَّرِي بِآيَاتِ اللَّهِ فَعَلَى

بوجھل تم پر رہنا میرا اور نصیحت کرنا میرا کہ آیتیں اللہ کی نشانیاں اگر تم پر شاق گزرا ہے میرا کھڑا ہونا اور اللہ کی نشانیاں یاد دلانا

اللَّهُ تَوَكَّلْتُ فَأَجْمِعُوا أَمْرَكُمْ وَشُرَكَاءَكُمْ ثُمَّ لَا يَكُنْ

تو پر اللہ بھروسہ کیا میں نے پس جمع کر لو تم امر اپنا اور شریک اپنے پھر نہ ہو تو میں نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا تو مل کر کام کرو اور اپنے جھوٹے معبودوں سمیت

أَمْرَكُمْ عَلَيْكُمْ غَيْبَةً ثُمَّ اقْضُوا إِلَيَّ وَلَا تُنظِرُونِ ﴿۱۱﴾

اپنا کام پکا کر لو پھر تمہارے کام میں تم پر امر تمہارا تم پر چھپی دل پھر پورا کر ڈالو طرف میری اور نہ مہلت دو مجھ کو اپنا کام پکا کر لو پھر تمہارے کام میں تم پر کچھ نہ رہے پھر ہو سکے میرا کر لو اور مجھے مہلت نہ دو

تعلق: اس آیت کریمہ کا پھیلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پھیلی آیت کریمہ میں موجود یہود و نصاریٰ کی قوم کی ناکامی و رسوائی کا ذکر تھا یہاں نوح علیہ السلام کی ناکامی و رسوائی کا تذکرہ شروع کیا جا رہا ہے تاکہ بتایا جائے کہ کافر شروع ہی سے ناکام ہوتے چلے آئے۔

دوسرا تعلق: پہلی آیت میں نبی کریم نے کافروں کو خبردار کیا اور متنبہ کیا تھا کہ تم ہر کام میں ناکام و ذلیل ہو تمہارا کوئی کام درست نہیں اس آیت میں بتایا جا رہا ہے تمہاری میرے خلاف چالیں بھی ناکام ہی ہوں گی میں تمہاری ایذا رسانی سے نہیں ڈرتا کیونکہ اللہ کے نبی سچے ہوتے ہیں دیکھو نوح علیہ السلام نے کتنے زور دار لفظوں میں باوجود اکیلے ہونے کے کافروں کو لاکارا۔

تیسرا تعلق: پہلی آیت میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے آئندہ علم کا ذکر تھا کہ تمہاری قیامت اور بعد قیامت حشر نشر سب کچھ اور سب کے انجام سے باخبر ہے اور ان کو آئندہ کی ہر شے کا پورا پورا علم غیب ہے جس کا وہ کافریا کوئی بے وقوف انکار کر سکتا تھا۔ تو اس آیت میں گذشتہ ایک عظیم واقعہ کا تذکرہ ہے۔ جو صرف ان کی کتابوں میں لکھا تھا ہر ایک کو معلوم نہ تھا باوجود امی ہونے کے نبی کریم نے سارا واقعہ مفصل سنایا جس سے علم غیب عطائی کا حریث ثبوت ہوا۔

شان نزول: کفار نے کہا تھا ہمارے عقیدے بالکل صحیح اور خدا کی طرف سے نازل کئے گئے ہیں۔ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو غیب نہیں ہے وہ کیا جانتے ہیں کہ ہماری توریت و زبور میں کیا لکھا ہے۔ اس موقع پر یہ آیت نازل ہوئی اور حضرت نوح کے واقعہ کے سناتے کا حکم ہوا جو حضرت موسیٰ اور توریت و زبور سے بھی پہلے کا ہے تاکہ ثابت ہو کہ نبی سب سے پرانے واقعہ کو بھی جانتا ہے۔ وہ تمہارے باطل عقیدوں کی حقیقت کو کیونکر نہ جانتا ہوگا۔

تفسیر نحوی: وائل نلی سے بنا امر حاضر معروف واحد مذکر کا صیغہ بطریقہ وعظ پڑھنا علیہم۔ علی بمعنی عند مع قومیت جس کا مطلب ہے کھڑے ہو کر یا ممبر پر بیٹھ کر۔ جس سے بلندی اور نزدیکی دونوں پائی جائیں۔ ہم سے مراد وہ مفسرین کافر۔ نساء پوشیدہ خبر کو کہتے ہیں نوح مبالغے کا صیغہ ہے جس کا معنی بہت زیادہ آہ زاری کرنے والا۔ اذ ظرفیت زمانہ ماضی۔ قال ماضی کا صیغہ واحد غائب قول سے بنا اجوف وادوی باب نصر بنصر اس کا فاعل نوح علیہ السلام ہیں لقومہ ام مفعولیت کا ہے حرف جر۔ لفظ قدیم بمعنی گروہ جماعت قوم بمعنی کھڑا ہونا مصدر سے بنا اجوف وادوی یہاں صیغہ مبالغہ سے ایک نسل قائم ہوتی ہے۔ ایک دادا کی اولاد۔ کھڑا ہونا مد کے لئے چونکہ اپنے رشتے دار جلدی کھڑے ہوتے اس لئے اقرباء کو قوم کہا جاتا ہے۔ یا ہر شخص اپنی برادری کی اچھائی کے لئے جلدی کھڑا ہوتا ہے اس لئے قوم کہا جاتا ہے۔ اسی لئے بجز نبی پاک کے ہر نبی اپنی اپنی قوم کو تبلیغ فرماتے رہے۔ ہ سے مراد نوح علیہ السلام ہیں۔ یقوم یا حرف ندا قوم۔ خاندان۔ ی۔ متکلم پوشیدہ ہے۔ مرکب اضافی سناوئی۔ ان حرف شرط۔ کان فعل ناقص۔ ماضی مطلق صیغہ واحد مذکر غائب کون سے بنا۔ اجوف وادوی۔ کبر کبر سے بنا پر وزن فعل صیغہ صفت ہے۔ بمعنی اپنے سے زیادہ بڑا۔ یعنی بوجھل مرادنگلی دل۔ علیکم علی فوقیت کے لئے کم سے مراد مخاطبین کافر قوم نوح علیہ السلام۔ مقامی مرکب اضافی۔ مقام مصدر میسی ہے ظرف زمان و مکان بھی ہو سکتا ہے۔ تذکیری ذکر سے بنا بمعنی نصیحت دنیا مرکب اضافی۔ ی۔ واحد متکلم کی ضمیر فاعل مضاف الیہ بیانات اللہ۔ ب بیانہ ہے آیات جمع آیت کی مراد اللہ کا قانون یا عذاب اللہ یا الہ سے بنا۔ بمعنی لائق عبادت اسم ذاتی مع صفاتی۔ یا یہ لفظ جاد ہے تو فقط اسم ذاتی ہے اور اسم اعظم ہے۔ فعلی اللہ تو کلت۔ ف خبر یہ ہے۔ علی نسبت کے لئے تو کلت صیغہ واحد متکلم ماضی مطلق بمعنی استمرار۔ و کلت سے بنا۔ باب تفعل۔ یعنی اپنا معاملہ کسی کے سپر کر دینا۔ فاجمعوا امر کم وشرکتکم ف جزائیہ ہے اس کی شرط۔ ان کسان کبر الخ ہے اجمعوا امر کا صیغہ جمع مذکر حاضری جمع یہاں مراد ایک رائے پر جمع ہونا۔ امر کم مرکب اضافی امر بمعنی ارادہ قلبی کم سے مراد قوم نوح وادو نوح وادو جمع کی ہے شرکتکم اضافت فاعلی ہے یعنی تمہارے خود ساختہ شریک جموں نے معبود۔ ثم لا یکن امر کم علیکم غمہ۔ ثم تراخی زمانی کی لئے ہے۔ لا یکن فعل ناقص منفی مضارع معروف اس کا فاعل امر کم یعنی تم لوگوں کا وہی میرے خلاف حتیٰ فیصلہ علیکم یہاں علی بمعنی فی یعنی تمہارے آپس میں یا تم ہر ایک کے دل میں غمہ مصدر غم سے بنا نفی مقررہ۔ بمعنی پوشیدگی یہاں مراد کمی ہے۔ ثم اقصوا الی فلا تنظرون۔ ثم تراخی زمانی کے لئے۔ اقصوا فعل امر۔ صیغہ جمع مذکر حاضر۔ اس کا فاعل وہی مخاطبین قوم قضی سے بنا بمعنی فیصلہ کر دینا۔ فیصلہ دو قسم کا ہے قولی و فعلی یہاں فعلی مراد ہے۔ الی مرکب اضافی بطرف ضمیر متکلم الی



بمعنی علی ہے یعنی مجھ پر۔ فلا تنظرون ف تعقیبہ ہے بمعنی پھر۔ لا تنظروا صیغہ جمع مزرک حاضر فعل نمی معروف باب افعال نظر سے بنا بمعنی دیکھنا۔ سوچنا مہلت دینا یہاں تیسرے معنی مراد ہیں۔ ن نون وقایہ جو صیغہ کے آخر کو پچانے کے لئے آتا ہے یہاں کی بوجہ نقل پوشیدہ محذوف منوی ہے مفعول بہ ہے۔ دراصل لا تنظرونی تھا۔

تفسیر عالمانہ: و اقل علیہم نیا نوح۔ تلاوت مختصر بیان کو کہتے ہیں اور قرت زیاد پڑھ کر سنانے کو اور اذکر عام ہے یعنی اے پیارے حبیب نوح علیہ السلام کی قوم کے کچھ حالات ان کو سنا دو۔ تاکہ وہ آپ کی نافرمانی سے ڈریں اور نبی کے متعلق بے خبری و بے علمی کا باطل عقیدہ بھی ختم ہو جائے۔ نباء اس قصہ کو کہتے ہیں جس کو گزیرے اتنا زمانہ گزر چکا ہو کہ ظاہراً بلحاظ دنیاوی زندگی کے سننے سنانے والوں میں اس وقت کوئی بھی نہ ہو اس لئے غیب کی خبر دینے والا ہی نبی ہو سکتا ہے نہ کہ ہر ممبر۔ ہمارا گذشتہ زمانوں کی خبر دینا نقل خبر ہے نہ کہ خبر اس لئے اگر ہم کہیں کہ نوح علیہ السلام کی قوم کے یہ حالات تھے تو ہم ناقل کہلائیں گے نہ کہ خبر نوح۔ آپ کا نام۔ بظکر ہے لقب نوح۔ بظکر اسم فعل بمعنی شاکر یا نام ہی شاکر ہے (روح) تفسیر صاوی میں ہے آپ کا نام عبدالغفار بن مالک بن متوشح بن اور لیس آپ سے پہلے صرف تین نبی تشریف لائے جن میں ایک آدم علیہ السلام اور ایک اور لیس علیہ السلام اور ایک حضرت شیث۔ حضرت اور لیس کے ایک ہزار سال بعد حضرت نوح کی ولادت ہوئی آیت کریمہ کا یہ حصہ یہاں مکمل ہے۔ اگلا جملہ اس سے متعلق نہیں۔ اذ قال لقومہ یا قوم۔ یہ جملہ پلیدہ ہے کیونکہ لفظ اذ ظرفیت کے لئے ہے جس کا تعلق قال سے ہے نہ کہ پچھلے فعل اقل سے در نہ کلام غلط ہو جائے گا۔ لقومہ میں لام مضمون اور نفع کا ہے۔ قوم تین قسم کی ہے۔ (۱) نسبی (۲) دینی (۳) وطنی۔ یہاں صرف وطنی قوم مراد ہے کیونکہ نوح علیہ السلام حضرت شیث کی اولاد سے ہیں (مظہری) جب کہ یہ لوگ قاتیل کی اولاد سے تھے۔ سب سے پہلے عذاب الہی ان پر آیا سخت ترین کافر تھے (معانی المتزیل علی اربع تفاسیر) آپ کے زمانے میں ہی حقیقی بہن بھائی کا نکاح حرام ہوا (روح البیان) یا قوم اس میں نسبت ہے۔ یہ پیار اور اخلاق کریمانہ کا جملہ ہے جس سے ثابت ہوا کہ تبلیغ ہمیشہ نرم اور محبت کے الفاظ سے کرنی چاہئے اگرچہ قوم سخت اور ظالم ہو۔ ان کمان لبر علیکم مقامی و تذکیری بایات اللہ۔ یہ جملہ شرطیہ ہے اس کی جزا آگے آرہی ہے یہ حضرت نوح علیہ السلام کا کلام ہے کسب کے پیش سے دل کا بوجھ ب کے زیر سے کسب جسم کا بوجھ یہاں دل کا بوجھ یعنی تنگی و دل مراد ہے علیکم سے ساری قوم مراد ہے مقامی کے چار معنی کھڑا ہونا۔ ٹھیرنا۔ عمر گزارنا۔ اور ذات۔ یا مصدر می ہے یا ظرف ہے پہلے معنی کے لحاظ سے یہ مطلب ہوگا کہ اگر تم کو میرا کھڑا ہونا اور تم کو کھڑے ہو کر وعظ سنانا ناگوار ہے کیونکہ عام طور پر کھڑے ہو کر وعظ تبلیغ کی جاتی ہے جو تبلیغ کافروں کو نبی کریم نے کی وہ بھی کھڑے ہو کر ہی فرمائی۔ دوسرے معنی کے لحاظ سے مطلب یہ ہے اگر میرا تم میں سکونت اختیار کرنا تم کو ناگوار ہو۔ حضرت نوح کی عمر شریف ساڑھے نو سو سال تھی۔ چار سو اسی سال کی عمر میں آپ کو نبوت عطا ہوئی (روح البیان) روح المعانی نے فرمایا کہ آپ کا یہ کلام آخری عمر میں طوفان سے کچھ پہلے تھا۔ تیسرے معنی کے لحاظ سے یہ مطلب ہے کہ اگر تم کو میری ذات سے دل تنگی ہو۔ مقام جب ظرف ہو تو اس سے ذات ہی مراد ہوتی ہے۔ جیسے کہ ول من خاف مقام ربہ جنسان۔ میں تذکیری بمعنی میری

صحیح کرنا۔ بیایات اللہ۔ آیات جمع ہے آیت کی بمعنی نشانی عذاب کی یا رحمت کی یا قانون کی یہاں تینوں معنی بن سکتے خیال رہے کہ حضرت نوح پر صرف توحید و رسالت کی تبلیغ فرض تھی اور بت شرک کی حرمت و عذاب بیان فرماتے تھے نہ کہ مستقل قانون کی۔ اس زمانے میں صرف یہی قانون تھے بعد میں بہن بھائی کے نکاح کی حرمت کا قانون بھی اسی زمانے میں آیا۔

فعلی اللہ تو کلت یہ جملہ معترضہ ہے بعض مفسرین نے اس کو سابقہ شرط کی جزا بتایا ہے مگر وہ بالکل غلط ہے۔ اولاً توفیٰ خبر یہ ہے جزا یہ نہیں دوم اس لئے کہ جزا ہمیشہ شرط کے بعد ہوتی ہے اگر یہ جزا ہو تو مطلب یہ ہوا کہ اے قوم اگر تم پر میرا ظہر نانا گوار ہو تو میں نے اللہ پر بھروسہ کیا اگر نانا گوار نہ ہو تو بھروسہ بھی نہ ہو کیونکہ شرط نہیں تو جزا بھی نہیں۔ حالانکہ تو کل علی اللہ۔ دائمی عبادت ہے۔ جس سے ایک آن بھی نبی علیحدہ نہیں ہوتے۔ پس ثابت ہوا کہ یہ جزا نہیں بلکہ خبر ہے۔ اور مطلب یہ ہے کہ اے لوگو! میں نے تو ہمیشہ رب پر ہی بھروسہ کیا ہے۔ اگرچہ تم نے اس سے پہلے مجھ کو بہت ایذا میں دیں۔ فاجمعوا امرکم وشرکاءکم۔ فاجمعوا میں فبجزا یہ ہے باب افعال کی ہمزہ وصلی نہیں بلکہ قطعی ہے اس میں سب قرآء کا اتفاق ہے کہ یہاں ہمزہ وصلی ہے۔ اور معنی یہ ہے کہ جان بوجھ کر با ارادہ اپنے امر کو جمع کر۔ اس ہمزہ قطعہ سے یہ بھی فائدہ حاصل ہوا عقل اور سوچ سمجھ جمع ہو جاؤ ہمزہ وصلی ہو تو جسم جمع ہونا مراد ہوتا جیسے جمعت عسکرا میں نے لشکر جمع کیا۔ فاجمعوا لیدکم والی آیت میں ہمزہ میں قاریوں کا اختلاف ہے کہ بعض نے وہاں ہمزہ وصلی مانی ہے مگر یہاں نہیں۔ یہ فعل متعدی بالحرف بھی ہو سکتا ہے۔ امرکم سے مراد قلمی فیصلہ یعنی سب جمع ہو کر ایک ہی دفعہ سوچ سمجھ کر مکمل فیصلہ کر لو تا کہ کل فیصلے پر عمل کرتے وقت تم کو کوئی روکنے والا نہ ہو۔ پھر عمل نہ کرنے کی صورت میں یہ نہ کہہ سکو کہ ہم نے اس فیصلے کو سوچا سمجھا نہ تھا یہ کہہ سکو کہ مجھ کو اگر فلاں کا لحاظ نہ ہوتا یا مجھ کو فلاں نہ روکتا تو میں اوج کو یہ کر دیتا وہ کر دیتا۔ نہ روز۔ روزہ خواہ مخواہ مجھ کو دھمکیاں دو۔ شاید تم یہ سمجھ رہے ہو کہ میں تمہاری دھمکیوں سے ڈر کر اپنے رب کی اطاعت و بندگی یا تبلیغ دین چھوڑ دوں گا۔ اور نہ یہ خیال کرنا کہ میں تمہارے پندتوں پادریوں یا بتوں سے مرعوب ہو جاؤں گا جن کو تم نے اپنے باطل عقیدوں سے اللہ تعالیٰ کا شریک سمجھ رکھا ہے۔ میں ہرگز ان جھوٹوں سے نہیں ڈرتا اس لئے وشرکاءکم اپنے شریکوں کو بھی اس فیصلے میں ساتھ ملا لو اور میرے خلاف ان سے ظاہری و باطنی مدد حاصل کر لو میری طرف سے تم کو کھلی چھٹی ہے۔ اس میں ان کے اس باطل عقیدوں کی طرف تردیدی اشارہ ہے جو وہ حضرت نوح سے کہا کرتے تھے اگر تم اپنی تبلیغ سے باز نہ آئے تو ہمارے بت باطنی طور پر تم کو ہذاک کر دیں گے۔ اس لفظ وشرکاءکم میں تین قسمیں ہیں ایک یہ کہ ہمزہ پر زبر ہے اس لئے کہ مفعول مع ہے واؤ بمعنی مع ہے دوسرے یہ کہ ہمزہ پر زبر ہے اور عطف کی واؤ ہے معطوف علیہ امرکم ہے یعنی جمع کر لو اپنے امر کو اپنے شرکاء کے ساتھ یا امر کو اور اپنے شرکاء کو تیسرے یہ کہ ہمزہ پر پیش ہے۔ اور اس کا عطف اجموع کے فاعل پر ہے۔ حسن ابن ابی اسحق عبدالرحمن سلمی عیسیٰ ثقفی کی یہی قرأت ہے۔ ثم لا یکن امرکم علیکم غمۃ۔ ثم ترتیب کی زمانی تراخی کے لئے ہے۔ امرکم سے وہی فیصلہ مراد ہے جو قوم نے کرنا تھا۔ غمۃ سے مراد پوشیدہ یعنی تم پر یا تم میں سے کسی پر یہ فیصلہ پوشیدہ یا شک شبہ والا نہ رہے۔ جو عمل میں رکاوٹ ڈالے پوشیدگی تین قسم کی ہوتی (۱) ظاہری پوشیدگی جیسے آنکھ کان ناک منہ سے پتہ نہ لگنا۔ (۲) دماغی

پوشیدگی (۳) قلبی۔ یہاں پہلے دو معنی بن سکتے ہیں۔ تم اقصوا الی ولا تنظرون یہ تم بھی تراخی کے لئے اقصوا اتاف سے بمعنی ادا کرو وقضاء سے بنا فیصلہ دو قسم کا ہوتا ہے۔ قوی و عملی یہاں عملی مراد ہے ایک قرأت میں اقصوا ف سے ہے بمعنی میدان میں نکل آنا یا جلد عمل کر لینا۔ پہلے معنی کے لحاظ سے الی بمعنی علی ہے یعنی مجھ پر ہلاکت یا قتل کا فیصلہ جاری کر دو۔ دوسرے معنی میں الی بمعنی انتہا ہے۔ ولا تنظرون نظر سے بنا یہاں بمعنی سوچنے کا وقت دینا ہے یعنی مجھ کو بالکل سوچنے سمجھنے کا وقت نہ دینا۔ آخر میں نون وقایہ ہے جس کے بعد یاہ مکلم پوشیدہ ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: انبیاء کرام کو کسی چیز کسی مخلوق کا خوف نہیں ہوتا بہت دلیر اور بہادر ہوتے ہیں یہ ان کی امتیازی شان ہے دیکھو اکیلے نوح علیہ السلام اتنی بڑی قوم کے سامنے جو سخت ترین خون کی دشمن ہے اور جس سے کوئی رعایت کی امید بھی نہیں کس جرأت مندی سے خطاب فرما رہے ہیں یہ جرأت انبیاء کرام کا ہی خاصہ ہے اور ان کے صدقے بعض اولیاء اللہ کا۔

دوسرا فائدہ: نبی کریم رؤف ورحیم صلی اللہ علیہ وسلم کو اللہ تعالیٰ رب العزت نے تمام کائنات کے علوم غیبیہ عطا فرمائے اسی لئے واقعہ نوح علیہ السلام کے سنانے کا حکم ہوا جو نافرمانی قوم میں اول ترین ہے۔

تیسرا فائدہ: دین کی تبلیغ محبت اور پیار سے کرنی چاہئے۔

اعتراض: اس آیت پر مخالفین کی طرف سے چند اعتراض وارد ہوتے ہیں۔

پہلا اعتراض: آپ کی تقریر سے ثابت ہوتا ہے کہ انبیاء کرام کو کسی مخلوق کا خوف نہیں ہوتا حالانکہ موسیٰ علیہ السلام کو ہر طور پر سانپ سے ڈر گئے کہ ارشاد بانی ہے قالو لا تخف منعبدا سیرتھا الاولیٰ۔ اور جب قبلی کو مار کر آپ مصر سے چلے گئے تھے تو دوبارہ تبلیغ نبوت کے لئے واپسی پر آپ نے رب تعالیٰ سے یہی عرض کیا کہ مجھ کو فرعون سے خوف آتا ہے۔ چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔ فالارینا اننا نخاف ان یفرط علینا او ان یطغی..... اسی طرح حضرت ابراہیم نے مہمان فرشتوں کو نہ

پہچان کر ان سے خوف کیا۔ چنانچہ ارشاد ہوتا ہے۔ فواجس منہم خیفۃ قالو لا تخف ان آیات میں اور اس آیت کی تفسیر میں تعارض ہے۔ اسی طرح اولیاء اللہ کی شان میں ارشاد بانی ہے۔ لا خوف علیہم اس کا بھی تعارض دور کیا جائے۔

جواب: اگرچہ اس کے چند جواب دیئے گئے ہیں کسی نے فرمایا لا خوف میں آخرت کا خوف مراد ہے دنیا میں خوف مخلوق اولیاء انبیاء کو ہو سکتا ہے بعض نے فرمایا لا خوف میں خوف دنیا کی نفی نہیں بلکہ خوف دین و تبلیغ کی نفی یعنی ان کو وہ خوف نہیں ہوتا جو دین یا تبلیغ میں رکاوٹ بنے۔ لہذا اس واقعہ نوح اور لا خوف میں دوسری قسم کا خوف اور معترض کی پیش کردہ آیات میں خوف ایذا مراد ہے۔ مگر میرے نزدیک یہ سب جواب کمزور ہیں اور اپنی اپنی تاویل میں ہیں ان مفسرین کرام نے۔ خوف کی نفی والی آیات میں تاویل کر کے خوف انبیاء و اولیاء ثابت کر دیا۔ حالانکہ بہتر جواب یہ ہے کہ لا خوف وغیرہ نفی والی آیات کو مطلق رکھ کر انبیاء کرام سے خصوصی طور پر ہر قسم کے خوف کی نفی کی جائے کہ انبیاء کرام کو کسی قسم کا مخلوق سے خوف نہیں ہوتا وہ ہر طرح بہادر اور دلیر ہوتے ہیں ہاں ان آیات میں تاویل کی جائے جن میں ظاہر خوف ثابت ہو رہا ہے۔ چنانچہ معترض کی

پیش کردہ پہلی آیت میں تاویل اس طرح ہے کہ لا تخف من بعدھا واقع میں دراصل حضرت موسیٰ کو سانپ سے خوف نہ آیا بلکہ پہلے ہی ہیبت کا دم دل میں بیٹھی ہوئی تھی۔ خوف کا ظہور سانپ پر ہوا۔ جس طرح کوئی شخص اندھیرے سے خوف کر رہا ہو تو اگر پتہ بھی ملے تو بھاگ کھڑا ہوتا۔ پس جس طرح ڈر حقیقت میں اندھیرے کا ہوتا ہے۔ مگر ڈر کا ظہور ہوتا ہے پتے کے کھڑکنے پر۔ اگر بغیر اندھیرے کے پتہ کھڑکتا تو کبھی خوف نہ آتا اسی طرح یہاں ہے اگر اس موقع کے علاوہ حضرت موسیٰ کو سانپ نظر آ جاتا تو کبھی نہ ڈرتے۔ یہ خوف موسیٰ فقط ہیبت کا ام الہی تھا۔ یہی ہیبت کام نبی کریم کو پہلی وحی کے نزول پر غار میں ہوانہ کہ حضرت جبریل کا رعب جیسا کہ بعض جہلانے کہا ہے بھلا استاد کو شاگرد کا رعب کیسے ہو سکتا ہے۔ دوسری آیت قال رنا اننا ارنح کی تاویل یہ ہے کہ یہاں بھی حضرت موسیٰ کو مطلق ایذائے فرعون کا خوف نہ تھا بلکہ نوعیت ایذا کا تھا۔ اس مرض و معروض کا مقصد یہ ہے کہ اے اللہ میں قبلی کو مارنے میں شرعاً یا قانوناً مجرم نہیں مگر فرعون اپنی قوم کے سامنے مجھ کو مجرم اور قاتل کہہ کر ایذا پہنچائے گا۔ جس سے ہماری عزت میں فرق آئے گا اور ہماری تبلیغ بھی غیر موثر ہو جائے گی دیکھو جیل اور کچھریوں میں جانا اچھا نہیں مگر سیاسی لیڈر اس سے نہیں ڈرتا خود ہار پھول پہن کر جبرائیل میں جاتا ہے یہ اس کی بے خوفی کی دلیل ہے۔ وہاں کی سزائیں وغیرہ سب برداشت کرتا ہے کسی ایذا سے نہیں ڈرتا ہے تو یہ خوف ایذا نہیں بلکہ خوف عزت ہے اسی طرح یہاں بھی۔ لہذا انبیاء کی بہادری پر کوئی آنچ نہیں آتی۔ تیسری آیت فساو جس منہم (ارنح) کی تاویل یہ ہے کہ یہاں خوف بمعنی اندیشہ یا شرمندگی ہے۔ جیسے کوئی مہمان کسی کے گھر کھانا نہ کھائے تو میزبان سوچتا ہے کہ نہ معلوم یہ مجھ سے ناراض ہے یا اس کو میرا کھانا پسند نہ آیا۔ ایسا ہی یہاں تھا۔ چونکہ ابھی یہ واقعہ نوح مکمل نہیں ہوا اس لئے تفسیر صوفیانہ اگلی آیت میں بیان کی جائے گی۔

فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَمَا سَأَلْتُكُمْ مِنْ أَجْرٍ إِنْ أَجْرِيَ إِلَّا عَلَىٰ

پس اگر پھر تم نے تم سے نہیں مانگا میں نے تم سے بدلہ نہیں ہے اجر میرا مگر پے

پھر اگر تم نہ پھیرو تو میں تم سے کچھ اجر نہیں مانگتا میرا اجر تو نہیں مگر اللہ ہے

اللَّهُ وَأَهْرَتُ أَنْ أَكُونَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿۱۷﴾ فَكَذَّبُوهُ

اللہ اور حکم دیا گیا ہوں میں اس بات کا کہ ہوں میں سے مسلمانوں تو جھٹلایا انہوں

اور مجھے حکم ہے کہ میں مسلمانوں سے ہوں تو انہوں نے

فَنَجَّيْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ فِي الْفُلِّ وَجَعَلْنَاهُمْ خَلِيفَ

نے اس کو پس بچا لیا ہم نے اس کو اور اس شخص کو ساتھ اس کے میں کشتی اور بنایا ہم نے ان لوگوں کو

اسے جھٹلایا تو ہم نے اسے اور جو اس کے ساتھ کشتی میں تھے ان کو نجات دی اور انہیں ہم نے

## وَأَعْرَفْنَا الَّذِينَ كَذَبُوا بِآيَاتِنَا فَانظُرْ كَيْفَ كَانَ

خلیفے اور غرق کیا ہم نے ان کو جتنا یا جنہوں نے کو آیتوں ہماری پس دیکھو کیسا ہوا  
نائب کیا اور جنہوں نے ہماری آیتیں جھٹلائیں ان کو ہم نے ڈبو دیا تو دیکھو ڈرائے ہوؤں

### عَاقِبَةُ الْمُنذَرِينَ ﴿۱۳﴾

|       |       |      |     |
|-------|-------|------|-----|
| انجام | ڈرائے | ہوؤں | کا  |
| کا    | انجام | کیسا | ہوا |

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پہلی آیت میں خوف اور ڈر کی نفی تھی اس میں دنیاوی لالچ کی نفی ہے یعنی انبیاء کرام کو کوئی چیز تبلیغ سے نہیں روک سکتی نہ دنیا کا خوف نہ دنیا کا مال و دولت۔

دوسرا تعلق: پہلی آیت کریمہ میں قوت بازو طاقت وغیرہ استعمال کرنے کی کھلی اجازت تھی اس آیت کریمہ میں ان کو دولت لالچ کی حقیقت کا پتہ بتایا گیا کہ نہ تمہارا وہ حیلہ کارگر ہو سکتا ہے نہ یہ۔

تیسرا تعلق: پہلی آیت کریمہ میں کفار کی حق سے روگردانی کا ذکر تھا اس میں ان کے انجام کا ذکر ہے۔

چوتھا تعلق: پہلی آیت میں کفار کی ضد اور ہٹ دھرمی کا ذکر تھا اس میں نوح علیہ السلام کی فرماں برداری اور اس کے انعام کا ذکر ہے۔

پانچواں تعلق: پہلی آیت میں توکل کا ذکر تھا اس میں اس کا ثبوت ہے کہ میں یہ تبلیغ دنیا کے حصول کے لئے نہیں کرتا بلکہ محض حکم خداوندی کو پورا کرنے کے لئے۔ اور جیسے کہ حفاظت جان میں مجھ کو رب تعالیٰ پر پورا بھروسہ ہے اس طرح دنیاوی ضروریات میں بھی میرا اسی پر بھروسہ ہے گویا کہ یہ سچی نبوت اور بے غرض وعظا پر بہترین دلیل ہے۔ ہمیشہ جھوٹے نبی دنیا کی لالچ میں ایسا کرتے ہیں جیسا کہ مرزا قادیانی نے چندہ جمع کرنے کے لئے ایسا کیا۔

تفسیر نحوی: فان تولىم۔ فترتیب کے لئے ہے ان حرف شرط ہے لغو ہے تولىم جمع مذکر حاضر ماضی مطلق معروف

باب تفعّل ولی سے بنا۔ لفظ ولی کے آٹھ معنی ہیں دوست۔ مددگار تابع فرماں وغیرہ وغیرہ یہاں بمعنی تابع ہے۔ جب کوئی مادہ باب تفعّل میں آتا ہے تو پانچ طرح اس کا استعمال ہو سکتا ہے جن میں ایک معنی سلب فعل ہے وہی یہاں مراد ہیں۔ یعنی

ترک اتباع جس کو اردو میں پھر جانا کہا جاتا ہے بعض نحویوں نے فرمایا ان حرف شرط درست ہے اور جزا پوشیدہ ہے فما

سالنکم یہاں ف تعلیلیہ ہے ما سئلنا ماضی مطلق منفی حکم ہے۔ من اجور من بیانہ یا جعیضہ ہے ان اجوری الا علی

اللہ۔ یہاں ان نافیہ ہے کیونکہ الامعنی غیر سے پہلے ہے لفظ علی بیان وجوب یا استحقاق کے لئے نہیں۔ یعنی یہ مطلب نہیں کہ

اللہ پر واجب ہے یا میں اس کے بدلے کا حقدار ہوں جیسے ملازم یا مزدور اجرت کا مستحق ہوتا ہے اور مالک پر اجرت دینا واجب ہوتی ہے۔ بلکہ اعلیٰ بیان کرم کے لئے ہے کیونکہ اللہ پر کسی کا حق واجب نہیں۔ و امرت ماضی مطلق مجہول واحد متکلم ان اکون من المسلمین ان حرف ناصب اکون فعل مضارع معروف۔ فعل مضارع معروف فعل ناقصہ کون اجوف وادی سے بنا۔ اپنے ہی معنی میں ہے یعنی رہوں میں مسلمانوں میں سے۔ مسلمین۔ جمع مذکر سالم بحالت جر اس کا واحد ہے مسلم بمعنی سلامتی والا یا بمعنی عاجز ہونے والا اصطلاحی معنی دین اسلام کو ماننے والا یہاں یہی معنی مراد ہیں فکذبوہ فتر حبیہ کذبوا باب تفعیل بمعنی نسبت۔ علماء متکلمین کے نزدیک باب تفعیل چھ معنوں میں مستعمل ہے۔ یہاں بمعنی نسبت ہے جھوٹا کہنا۔ ہضمیر منصوب متصل بیہ مفعولت فسنجینہ ف تفسیر ہے یعنی جھٹلانے کے بعد یا اس سارے واقع کے بعد سنجینہ جی سے ہے باب تفعیل۔ بمعنی تعدیہ یعنی علیحدہ کیا جمع متکلم صرف فصاحت کے لئے ہے نہ کہ بمعنی جمعیت کہ وہ اللہ تعالیٰ کے لئے محال ہے۔ ومن معہ واؤ عاطفہ یا بمعنی مع من اسم موصول واحد جمع ہر دو کے لئے مستعمل ہے۔ عقلاء کے لئے خاص ہے بخلاف ما موصولہ کے کہ وہ اصلاً غیر عقلاء کے لئے ہے مگر عقلاء کے لئے بھی مستعمل ہے۔ معہ مرکب اضافی۔ صلہ ہے موصول کا۔ فی الفلک فی جارہ اپنے معنی میں ظرفیت مکانی کے لئے ہے۔ فلک واحد۔ جمع دونوں کے لئے مستعمل ہے۔ یہاں واحد ہے، وجعلنہم واؤ جملے کے عطف کے لئے ہے جعلنا جعل سے بنامادہ صحیح ہے۔ بمعنی تصحیر جعلنا یعنی صیرنا حالت کا بدلنا مطلب یہ کہ اب ہم نے ان کی حالت بدل کر ان کو زمین کا مالک کر دیا۔ خلافت جمع ہے خلیفہ کی۔ واغرقتنا الذین کذبوا واؤ جمعیت کی ہے اغرقتنا جمع متکلم ہے۔ فاعل اللہ تعالیٰ ہے الذین اسم موصول صرف جمع مذکر کے لئے آتا ہے کذبوا باب تفعیل ہے تکذیب سے بنا۔ آخر کا الف جمع کی نشانی ہے بسایاتنا آیات جمع ہے آیت کی بمعنی نسائی فانظر بصیغہ امر نظر سے بنا بمعنی غور کرنا نبی کریم سے خطاب ہے ہر مسلمان سے ہو سکتا ہے۔ کیف کسان عاقبة المنذرین عافیۃ بمعنی انجام ہے آخری فیصلہ۔ منذرین صیغہ اسم مفعول نذر سے بنا باب افعال بمعنی ڈرانا۔ یعنی ڈرائے ہوئے۔ حالت جر ہے مراد کا فرق ہم بزم ماندہ نوح۔

تفسیر عالمانہ: فان تولیتکم فما سالتکم من اجر ان اجرى الا على الله۔ یہ کلام بھی حضرت نوح کا ہے لفظ ان عربی میں تین قسم کا ہے۔ ان شرطیہ اور ان نافیہ اور مخففہ۔ اس آیت میں پہلا ان شرطیہ ہے یہ ماضی کو مستقبل کے معنی میں کر دیتا ہے اور دوسرا۔ ان نافیہ ہے وہ ہمیشہ الا وغیرہ سے پہلے آتا ہے حضرت نوح نے پہلے تو یہ فرمایا تھا کہ اے قوم تم میری اتباع اور اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو اگر تم نے ایمان قبول نہ کیا تو تم میرے خلاف جو چاہو کرو۔ اگر یہ بھی نہ کر سکو اور۔ فان تولیتکم تم پھر گئے مجھ سے یا ایمان لانے سے تولیتکم مادے کے اعتبار سے فرماں بردار ہونے کے معنی میں تھا باب تفعیل کی وجہ سے سلبیہ کے معنی پیدا ہو گئے اب معنی ہو گئے فرماں برداری سے پھر جانا یہ جملہ شرطیہ ہے اس کی جزا فلا باس علی یا فلا حاجۃ لى علیکم پودہ ہے۔ یعنی اگر تم سب میری تابعداری یا امداد سے منہ پھیر لو تو مجھے کوئی نقصان نہیں کیونکہ فما سالتکم ف تعلیلیہ ہے۔ اور جملہ علت ہے شرط کی۔ یعنی میں نے کبھی تم سے اپنی تبلیغ پر کچھ اجرت نہیں مانگی کیونکہ نہ تو یہ کام دنیا کی وجہ

سے میں نے شروع کیا نہ میں لاپچی ہوں۔ تبلیغ دین میں دو ہی چیزیں رکاوٹ ڈالتی ہیں (۱) بزدلی (۲) ابلج۔ سبحان اللہ تعالیٰ انبیاء کرام ان دونوں سے محفوظ و مامون ہوتے ہیں۔

مسئلہ: بہتر یہ ہے کہ علماء کرام دینی کاموں پر اجرت نہ لیں تاکہ سنت انبیاء پر عمل ہو جائے۔ لیکن بوقت حاجت جائز ہے۔ اجرت اور تنخواہ نہ لینی انبیاء کرام کا خاصہ ہے اگر علمایا صوفیانہ مشائخ و عظام تقریر یا مدرسین قرآن حدیث پڑھانے پر تنخواہیں لیں تو بھی گناہ گار نہ ہوں گے (کتب فقہ) ماسا لکم اپنے اصلی ماضی کے معنی میں ہے مگر تو لیتیم شرط کی وجہ سے بمعنی مستقبل ہے۔ موجودہ زمانے کے بعض حضرات نے تو لیتیم کو بھی ماضی کے معنی میں رکھا ہے۔ مگر یہ ان کی علمی غلطی ہے جس طرح حرف لیم مستقبل کو بمعنی ماضی کر دیتی ہے اسی طرح حرف ان ماضی کو بمعنی مستقبل کر دیتا ہے۔ اس لئے فقہاء کرام کے ان دخلت الدار فانت طالق میں دخول آئندہ مراد ہے اگرچہ دخلت ماضی ہے۔ ان اجوری یہاں اثنافہ ہے یہ جملہ پچھلے جملے کی تکمیل ہے۔ یعنی میرے اس کام کا اجر بدلہ زندگی اور بعد وفات میرے اللہ کے پاس ہے۔ لفظ علی بمعنی عند ہے۔ اور چونکہ رب تعالیٰ ہر چیز سے باخبر ہے اس لئے اس سے مانگنے کی حاجت نہیں بلکہ۔ میرا کریم مجھے بے سوال دیتا ہے۔ اس لئے حضرت نوح علیہ السلام نے یہ نہ فرمایا کہ میں رب سے مانگتا ہوں۔ وہاں بے مانگے بھی سب کچھ ملتا ہے بشرطیکہ کوئی بچے دل سے اس کا بن جائے۔ واصرت ان اکون من المسلمین مجھ کو صرف اس بات کا حکم ہے کہ میں مسلمان بننا ہوں۔ یہ بھی نوح علیہ السلام کا قول ہے۔ خیال رہے کہ دین اسلام حضرت آدم سے شروع ہوا اور ہمارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم پر مکمل ہوا۔ اصول دین بھی ایک ہی رہے صرف فروعات و ضروریات ہر شریعت میں بدلتے رہے۔ اسی لئے نبی کریم کو آخری نبی کا لقب عطا ہوا اگر اسلام صرف نبی کریم ہی لے کر آتے تو آپ اول نبی ہوتے آپ کو آخری نبی نہ کہا جاتا۔ دین الہ العالمین ایک ہی ہے۔ از اول تا آخر۔ نبی کریم ہی سے دین اسلام کی ابتدا ہوئی اس لئے آپ فرماتے۔ انا اول المسلمین۔ انتہا بھی آپ پر فرماتے ہیں۔ میں بیت اسلام کی آخری اینٹ ہوں۔ (حدیث) اسلام کے دو پہلو ہیں (۱) تصوف طریقت۔ (۲) شریعت۔ طریقت کی ابتدا حضرت آدم سے پہلے ہوئی۔ اس لئے نبی پاک نے فرمایا کنت نبیا وادم یسن الطینو الماء۔ میں نبی تھا۔ کس چیز کے نبی؟ یعنی علم طریقت کے۔ یہی وجہ ہے حضور اکرم کے علاوہ کسی نبی نے نہ تو اول مسلمین ہونے کا دعویٰ فرمایا نہ کنت نبیا۔ کی خبر دی۔ شریعت کی انتہا بھی نبی کریم کیونکہ فرمایا الیوم اکملت لکم دینکم و کذبوہ فنجینہ ومن معہ فی الفلک۔ پیار محبت کی اتنی شاندار گفتگوں کر بھی ان بد نصیبوں پر اثر نہ ہوا پھر بھی جھٹلاتے ہی رہے۔ اور چونکہ یہ جھٹلاتا محض ضد کی بنا پر تھا اس لئے فسحینہ ہم نے حضرت نوح اور مومن ساتھیوں کو ایک کشتی میں پناہ دی آپ کی ساز سے نو سو سال تبلیغ سے صرف اسی (۸۰) مرد و عورت ایمان لائے۔ چالیس مرد چالیس عورتیں۔ اگرچہ کشتی میں ہر قسم کا جانور کا بھی ایک ایک جوڑا تھا مگر من ذوی العقول۔ فرمانے میں۔ اصلیت کی طرف اشارہ ہے کہ کائنات میں اگر اللہ کے نزدیک کوئی قابل نجات ہیں تو وہ مومن ہی ہیں باقی سب انہیں کے طفیل بچ رہے ہیں۔ وجعلنہم خلائف یعنی ہم نے نبی کی عزت و احترام اور دین اسلام قبول کرنے کا اجر صرف نجات ہی دیا بلکہ وجعلنہم ہم نے ان کو اپنی تمام زمین کا

بادشاہ بھی بنا دیا کہ جس وقت طوفان ختم ہوا تو روئے زمین پر کوئی بھی انسان حیوان نہ تھا ساری زمین کے یہی مالک تھے۔ خیال رہے نوح علیہ السلام کا لقب ابوالبشر ثانی بھی اس لئے ہے کہ اب باقی نسلیں آپ کی ہیں۔ اور نبی اللہ کے گستاخ و نافرمان کا بدلہ کیا ہے کہ واغرقتنا الذین کذبوا بآیتنا یہ رب تعالیٰ کا کلام ہے کہ ہم نے تمام ان لوگوں کو اس طوفان میں ڈبو دیا جنہوں نے ہماری آیتوں کو توڑا جھٹلایا اس وقت جب سب کا فر ڈوب گئے جن میں نوح علیہ السلام کا سب سے پہلا بیٹا کنعان بھی تھا۔ تو روئے زمین پر صرف وہی چند زندہ نفوس بچے جو آپ کی کشتی میں سوار ہوئے یہ طوفان ساری زمین پر آیا۔ تفسیر روح البیان میں اس آیت کے تحت ہے کہ شیخ آفندی فرماتے ہیں کہ قیامت تک ہر تیس (۳۰) سال بعد یہ طوفان کہیں کہیں ظاہر ہوتا رہے گا کہ بارش بھی ہوگی اور سیلاب بھی آئے گا اور کچھ بستیاں دنیا سے نیست و نابود ہو جائیں گی لوگ ڈوبیں گے۔ اور یہ بات بالکل درست و تجربہ شدہ ہے۔ طوفان نوحی چالیس (۴۰) دن رہا یہ واقعہ زمانہ تاریخ سے پہلے کا ہے۔ جب طوفان ختم ہوا تو نئے سرے سے دنیا آباد ہوئی حضرت نوح کے چار بیٹے تھے۔ (۱) کنعان تو ڈوب گیا تھا باقی تین آپ کے ساتھ کشتی میں سوار تھے جن کے نام ہیں سام، حام، یافث، عرب اور عجم فارس، عوم، یہ قومیں سام کی اولاد ہیں حضرت خضر بھی انہیں کی اولاد ہیں نوح علیہ السلام حضرت خضر کے ساتویں دادا ہیں حضرت نوح سے پہلے تین پیغمبر تشریف لائے۔ حضرت خضر علم طریقت کے نبی تھے حبشی اور سندھی اور ہندوستان کی قومیں حام کی اولاد ہیں۔ یاجوج ماجوج اور قوم ترک اور صقلاب۔ یافث کی اولاد ہیں۔ دنیا میں اس وقت سے صرف یہ قومیں آباد چلی آ رہی ہیں۔ باقی لوگ کچھ تو کشتی میں ہی ہلاک ہو گئے تھے اور کچھ لاو لدر ہے اور کچھ کی نسل نہ چلی واللہ اعلم (تفسیر روح البیان) فانظر کیف کان عاقبة المنذرين اے پیارے حبیب غور تو کرو یا اے انسانوں غور کرو کہ جھٹلانے والوں کا انجام کیسا ہوا۔ پہلے معنی کے لحاظ سے یہ نبی کریم کو تسلی ہے۔ دوسرے معنی سے یہ تمام انسانوں کے لئے درس عبرت ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: جس طرح انبیاء کرام بہادری اور طاقت میں سب مخلوق سے زیادہ ہوتے ہیں کوئی جن فرشتہ حیوان انسان ان سے طاقت میں زیادہ نہیں ہو سکتا اور کوئی شخص بزدل طاقت ان کی تبلیغ نہیں روک سکتا۔ اسی طرح دنیا سے بھی یہ حضرات بے نیاز ہوتے ہیں۔ اور کسی کا یہ حیلہ بھی ان کو تبلیغ دین سے ہٹانہیں سکتا۔

دوسرا فائدہ: دنیاوی لالچ اور بزدلی جھوٹوں کا خاصہ ہے۔ مسیلمہ کذاب سے لے کر مرزا قادیانی تک تمام جھوٹے۔ نبی بننے والی بزدلی بھی تھی اور لالچی بھی۔

تیسرا فائدہ: علماء اور صوفیاء کو چاہئے کہ دین کا ہر کام اپنے پیارے رسول محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو راضی اور خوش کرنے کے لئے کریں۔ ولیہ کاملہ حضرت رابعہ عدویہ اپنی معینہ عبادت کے علاوہ دن رات میں ہزار نقل صرف رسول اللہ کو راضی کرنے کے لئے ادا فرماتی تھیں کہ کل قیامت میں انبیاء کرام کے سامنے فخر یہ شاید میرا ذکر فرمائیں کہ دیکھو ہماری بندی کی عبادت کتنی زیادہ ہے۔ میرا اللہ گواہ ہے کہ یہ تفسیر بھی صرف اور صرف رسول اللہ کو خوش کرنے کے لئے لکھ رہا ہوں۔ ربنا تقبل منا انک



انت السميع العليم۔ روح البیان نے فرمایا کہ جو کام رسول کریم کو راضی کرنے کے لئے کیا جائے اللہ تعالیٰ اس کا بہت زیادہ ثواب عطا فرماتا ہے۔

چوتھا فائدہ: سب سے بڑا گناہ لالچ ہے۔ ہر مسلمان خصوصاً علماء و مشائخ کو اس سے بچنا چاہئے غلط مسئلے جھوٹے فتوے لالچ ہی کی پیداوار ہیں چنانچہ شیخ سعدی نے فرمایا۔ شعر۔

زیاں میکند مرد تقصیر دان کہ علم و ادب میزوشدن بنان  
دین کا کام بے غرض ہونا چاہئے۔ عالم کی نگاہ ہر وقت رب کی طرف لگی رہنی چاہئے۔ اللہ توفیق دے۔  
پانچواں فائدہ: جو شخص اللہ کا سچا بندہ بن جاتا ہے اللہ تعالیٰ اس کی پوری حفاظت فرماتا ہے۔ شعر۔

مخال است چوں دوست دارد ترا کہ در دست دشمن گزارد ترا  
پہلا اعتراض: اس پر چند طرح اعتراض کئے جاسکتے ہیں۔

پہلا اعتراض: نوح علیہ السلام نے فرمایا کہ میرا اجر تو رب تعالیٰ کے ذمہ کرم پر ہے۔ اگر یہاں دنیاوی اجر مراد ہے یعنی روٹی کپڑا رزق وغیرہ تو بغیر محنت مشقت انبیاء کرام کو بھی عطا ہوا اور محنت مشقت سے تو ہر ایک کو مل جاتا ہے۔ کام ان کا مخصوص مگر روزی محنت مشقت مخصوص نہیں۔ کسی نے زبیلیں (ٹوکریاں) سچ کر روٹی کپڑا حاصل کیا کسی نے لوہے کے اوزار بنا کر۔ اور اگر اخروی اجر مراد ہو تو دو خرابیاں لازم آئیں گی۔ (۱) یہ اجر تو سب کو ہی رب نے دینا ہے اور سب ہی اس اجر (ثواب) میں اللہ تعالیٰ پر بھروسہ کرتے ہیں کیونکہ یہ مخلوق سے ناممکن ہے پھر انبیاء کرام کی خصوصیت نہ رہی (۲) یہ جملہ ماقبل کے جملے سے مخالف ہو جائے گا کیونکہ فیما سالنکم میں دنیاوی کی نفی ہے اور اسی کی لالچ منع ہے ورنہ اخروی لالچ تو بہترین ہے۔

جواب: یہاں دونوں اجر مراد ہیں دنیاوی بھی اور اخروی بھی۔ انبیاء کرام دونوں جہان میں کامل متوکل علی اللہ ہیں اور بجز ان دلیوں کے جو انبیاء کرام کے نقش قدم پر چلتے ہیں۔ کسی شخص کو اللہ تعالیٰ پر کامل بھروسہ نہیں۔ نہ دنیاوی نہ اخروی۔ اگر دنیاوی بھروسہ ہوتا تو دنیا میں زر۔ زن۔ زمین کا بھگڑا نہ ہوتا۔ بہت سے لوگ کاروبار کرتے ہیں مگر ان کا یہی خیال ہوتا ہے کہ کاروبار کریں گے تو کھائیں گے۔ نہ ان لوگوں کو آخرت کے اجر پر کامل بھروسہ ہے اگر ایسا ہوتا تو دنیا سے گناہ تم ہو جاتے۔ انبیاء کرام کا دنیاوی کاروبار محنت مشقت کرنے سے روزی کمانا یا ضروریات زندگی پورا کرنا مقصود نہیں بلکہ آنے والوں کو سبق سکھانا مقصود ہوتا ہے۔ ورنہ دیکھو کہ جس کو رب نے تخت و تاج سونا چاندی کے ڈھیر عطا فرمائے ہیں جیسے کہ حضرت سلیمان وہ تو زبیلیں بنا کر بیچ رہے ہیں۔ لیکن جس کے پاس رہنے کا مکان بھی نہیں جیسے حضرت عیسیٰ۔ انہوں نے ساری عمر کوئی کاروبار ہی نہ کیا۔ اور خود نوح علیہ السلام سے بھی اتنی دراز عمر میں کوئی کاروبار ثابت نہیں۔ پھر بھی رب تعالیٰ ان کو غیب سے روزی عطا فرما رہا ہے۔ اگر نوح علیہ السلام کا یہ دعویٰ غلط ہوتا تو مخالفین فوراً یہ اعتراض کرتے یا ان سے خرید و فروخت بند کر کے بائی کاٹ کر دیتے بلکہ وہ سب لاجواب ہو گئے اور تسلیم کرنا پڑا کہ واقعی یہ صاحب ہم سے ہر طرح بالکل بے نیاز ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: اے پیارے نبی ان راہروان طریقت کو فرما دو اس راہ پر چلنے کے لئے تو کل نوحی چاہئے جب متوکل عین فتا ہیں غوطہ زن ہونے کا ارادہ کرتا ہے اور نفس امارہ کو ترغیب الی اللہ کرتا ہے۔ تو نفس امارہ قوم نوح کی طرح نافرمانی کرتا ہے اور عالم لاہوت کی روح کے خلاف سازشیں کرتا ہے۔ مگر روح کامل علی الاعلان نہایت دلیری سے مشفقانہ طریقہ سے نفس کی سازشوں کو طشت از بام کرتے ہوئے ان سے بے پروا ہوتی ہے۔ نفس اپنی تمام شیطانی میلے سازیوں کے باوجود جب عرشِ روح کا تلو کلت علی اللہ والانعزہ سنتا ہے تو ہمز واکسار سے روح کو زیر کرنا چاہتا ہے اور لذت دنیا کی طرف مائل کرنا چاہتا ہے۔ مگر عرشِ روح اس فریب کاری سے بچتے ہوئے راہ سلوک کی منزلیں طے کرتی چلی جاتی ہے۔ اور واردات البیہ کی لذتوں سے سرشار ہو کر جامِ توحید کو پیتے ہوئے پکار اٹھتی ہے۔ فَمَا سَأَلْتُمْ اجْرَانِ اجْرَى الْاَعْلَى اللّٰہ۔ (مکی الدین ابن عربی) مومن کامل کو ہر مقام پر و امرت ان اکون من المسلمین۔ کا سبق یاد رکھنا چاہئے کہ یہی ذریعہ نجات ہے۔ اور سچی توحید یہی ہے کہ بندہ اپنے ملکوت الہی و جبروت خداوندی میں اس طرح فتا کر دے کہ بندہ خود صفات البیہ سے متصف ہو جائے جب تک بندے میں یہ کمال نہ ہو اس وقت تک وہ موصد نہیں بن سکتا۔ (تفسیر عرکس البیان) صوفیاء فرماتے ہیں کہ مسلمان کے تین درجے ہیں پہلا درجہ مسلمان جس کا ہر شخص کو حکم دیا گیا ہے دوسرا درجہ مومن۔ تیسرا اور آخری درجہ موصد ہے جو شخص ابھی کامل مسلمان بھی نہ بنا ہو وہ اپنے کو موصد کہے تو بھونا اور کذاب ہے۔ ہر شخص کو حق نہیں کہ اپنے کو موصد کہے۔ سچے موصدین کی توہین کرتا پھرے۔ جب بندہ کامل موصد ساتھیوں قلب و قالب و نفس مطمئن کو منزل اسرار کی طرف پار لگایا جاتا ہے اس مقام پر پہنچ کر نفس امارہ و خواہشات شیطانیہ بحر ظلمات میں غرق ہو کر فنا ہو جاتی ہیں اور روح عرشِ صہود و سر کی لہروں پر خراماخر ماجوی شوق پر ورود کرتی ہے۔ پھر خطاب ربانی کی لذت سے نوازتے ہوئے ارشاد ہوتا ہے فانظر کیف کان عاقبة العاصرين۔ اللهم ارزقنا منها واللہ اعلم۔

## ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِ رُسُلًا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ فَجَاءَهُمْ

پھر بھیجا ہم نے سے بعد اس کے رسولوں کو طرف قوم ان کی پس لائے وہ ان پھر اس کے بعد اور رسول ہم نے ان کی قوموں کی طرف بھیجے تو وہ ان کے پاس

## بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا كَانُوا لِيُؤْمِنُوا بِمَا كَذَّبُوا بِهِ مِنْ

کے پاس کو نشانوں پس نہیں تھے کہ ایمان لائیں وہ پر اس جھٹایا انہوں نے کو اس روشن دلیل لائے تو وہ ایسے نہ تھے کہ ایمان لاتے اس پر جیسے پہلا

## قَبْلُ كَذَلِكَ نَطْبَعُ عَلَىٰ قُلُوبِ الْمُعْتَدِينَ ﴿۱۱﴾

سے پہلا اسی طرح ہم مہر لگاتے ہیں پر وہیں سے سے سے ہاڑوں کے جھٹا پئے تھے ہم یونہی مہر نکال دیتے ہیں سرشوں کے دلوں پر

تعلق: اس آیت کریمہ سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پہلی آیت میں قوم نوح کی نافرمانی ہت دھری اور غرق ہونے کا ذکر تھا جس سے خیال گزرتا تھا کہ شاید بعد کی قومیں اس عذاب کے واقعات کو سن کر گناہ و کفر سے باز رہی ہوں گی تو اس آیت کریمہ میں بعد کی قوموں کا ذکر کیا جا رہا ہے کہ وہ بھی کچھ زیادہ گزر جانے کے بعد عذاب کی سختی کو بھول کر کفر و سرکشی میں مبتلا ہو گئے۔

دوسرا تعلق: پہلی آیت پاک میں کافروں کے کفر پر ضد کرنے کا ذکر تھا اس آیت کریمہ میں اس کی وجہ بتائی جا رہی ہے کہ ان کے دل پر کفر کی مہر لگ جاتی ہے۔ اس سبب کی وجہ سے نہ کفر باہر نکلتا ہے نہ ایمان و محبت بنی خیر اندر جاتا ہے۔

تفسیر نحوی: ثم۔ یہ لفظ اکثر تعقیب زمانی کے لئے آتا ہے وہی یہاں مراد ہے۔ بھٹنا۔ ماضی مطلق حروف صیغہ جمع متکلم۔ مراد اللہ تعالیٰ جمعیت مراد نہیں کیونکہ جمع متکلم علم ادب میں فصاحت محضہ کے لئے بھی آجاتے ہیں۔ جبکہ دوسرے جمع۔ صرف جمعیت کے لئے آتے ہیں۔ بھٹنا۔ بعث سے بنا اس کے چار معنی۔ سبب بننا۔ کسی چیز کے ساتھ کسی کو بھیجنا۔ متنبہ اور آگاہ کر کے سب کچھ بتا کر سمجھا کر کسی کو بھیجنا۔ نیند سے جگانا۔ یہاں مراد ہے سب کچھ سمجھا کر بھیجنا پڑھا کر بھیجنا۔ اس سے فرق معلوم ہو گیا دوسری مخلوق اور انبیاء کے تشریف لانے میں۔ من بعدہ۔ من ابتداء زبمانی کے لئے ہے کہ کوفیوں کے نزدیک یہ بات

بصرے کے نحو یوں کے خلاف ہے وہ اس من کو زائدہ مانتے ہیں۔ عربی میں زائدہ حرف دو طرح پر ہے (۱) زائدہ فی العمل (۲) زائدہ فی المقصد یہاں دوسرے لحاظ سے زائدہ ہے۔ نہ کہ عمل میں۔ عمل تو کر رہا ہے۔ بعد اس ہ کے تین مطلب۔ یا اس سے مراد۔ قوم نوح ہے یا طوفان۔ یا نوح ہے یا طوفان۔ یا نوح علیہ السلام خود اور یہ ہی درست ہے کیونکہ قوم نوح علیہ السلام کی

وفات کے بعد گمراہ ہوئی تھی۔ رسلا۔ جمع ہے رسول کی۔ رسول علم عقائد کے مطابق وہ انسان جس کو اللہ تعالیٰ اپنے قانون دنیا پر جاری کرنے کے لئے بھیجے۔ یہ دنیا پر صاحب اختیار ہوتے ہیں جمع فرمانے میں کثرت اور عظمت دونوں طرف اشارہ ہے۔

علم نحو کے مطابق جمع میں کبھی صرف جمعیت ہوتی ہے کبھی جمعیت اور عظمت دونوں۔ صرف عظمت مراد نہیں ہو سکتی۔ ہاں ہماری زبان اردو میں جمع سے صرف عظمت بھی مراد ہو جاتی ہے۔ اس لئے ایک شخص کو بھی آپ جناب کر کے خطاب کر دیا جاتا ہے۔

مگر رب تعالیٰ کی عظمت توحید میں ہی ہے الٰہی تو ہم ہر الٰہی اصلا انتہا کے لئے ہوتا ہے یہاں انتہاء بعثت مراد ہے قوم کے معنی پہلے بیان کر دیئے ہم سے مراد یہی انبیاء کرام جن کا ذکر بھی ہوا۔ لام ہے یہ لازم بھی ہوتا ہے اور متعدی بھی اگر لازم ہو تو بمعنی

آنا اور متعدی میں بمعنی لانا یہاں دونوں معنی بن سکتے ہیں اس کا فاعل یہی رسول ہیں ہم سے مراد قوم والے بالبعثت ب۔ جاؤ سے متعلق ہے۔ اور اس میں دو احتمال ہیں (۱) اگر جاؤ لازم ہے۔ تو ب عالیہ ہے اور اس سے پہلے متکلمین پوشیدہ ہے اور یہ

اس سے متعلق ہے اور اگر جاؤ متعدی ہے تو ب کی تقدیر یہ کی ہے۔ بینات سے معجزات یا قانون خداوندی مراد ہے۔ فنا کا نوا لیونوا بما کذبوا بہ من قبل تعقیب زمانی کے لئے ہے ماکانوا لیونوا۔ ماضی استمراری منفی ہے۔ اصل میں ماکانوا لیونونھا۔

درمیان میں لام تاکید لایا گیا جس سے نون امرابی کر گئی۔ ماضی استمراری صیغہ جمع ہے۔ مراد کافر ہیں بما میں۔ ب۔ صلہ کی ہے۔ ما۔ موصولہ ہے۔ کذبوا تکذیب سے بنا بمعنی بھوٹا کہنا۔ ب۔ ب مفعولیت کی ہے ضمیر واعدہ مذکر غائب سے مراد یا پہلے

ب۔ ب موصولہ ہے۔ کذبوا تکذیب سے بنا بمعنی بھوٹا کہنا۔ ب۔ ب مفعولیت کی ہے ضمیر واعدہ مذکر غائب سے مراد یا پہلے

ب۔ ب موصولہ ہے۔ کذبوا تکذیب سے بنا بمعنی بھوٹا کہنا۔ ب۔ ب مفعولیت کی ہے ضمیر واعدہ مذکر غائب سے مراد یا پہلے

نبی ہیں یا قانون سابقہ۔ یا یہی نبی اور قانون من قبل۔ من زائد ہے قبل۔ اصل میں قتل زیر سے تھا مگر ظرف کا مضاف پوشیدہ منویہ ہے اس لئے پیش آ گیا۔ اس ترجمہ پہلا۔ اس میں وہی دو احتمال ہیں جو ہضمیر میں تھے یعنی یا پہلا زمانہ یا پہلا وقت۔ کذلک نطبع علی قلوب المعتدین کذلک حرف تشبیہ ہے۔ نطبع طبع سے بنا اس کے تین معنی۔ بھر دینا مکمل کہ اور کی گنجائش نہ رہے۔ سخت نشان لگا دینا (چھاپ دینا) کہ من نہ سکے۔ مضبوطی سے بند کر دینا جب کہ کھولنا مقصود نہ ہو۔ (المجد عربی) یہاں تینوں معنی بن سکتے ہیں علی حرف جر ہے اس کی وجہ سے طبع متعدی مطلق ہو گیا۔ قلوب جمع ہے قلب کی مبالغہ کا صیغہ بمعنی ہر وقت حرکت کرنے والا۔ المعتدین عدی سے بنا جس کے معنی تجاوز کر جانا حد سے آگے نکلنا۔ باب تعال سے اسم فاعل جمع کا صیغہ ہے۔

تفسیر عالمانہ: ثم بعثنا من بعده رسلا الی قومہم یہ رب تعالیٰ کا کلام ہے جو اپنے پیارے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو سنایا جا رہا ہے۔ تاکہ آپ موجودہ اور آئندہ لوگوں کو تبلیغ فرمادیں۔ یعنی ہم نے نوح علیہ السلام کی وفات کے بعد اپنے پیغمبروں کو بھیجا۔ حضرت نوح علیہ السلام کے بعد حضرت ابراہیم تک دو رسول تشریف لائے حضرت صالح اور حضرت ہود علیہما السلام۔ قرآن کریم میں اگرچہ رسول و مرسل کا لفظ لغوی اعتبار سے مگر اصطلاح شرعی ہیں۔ نبی، رسول، مرسل تینوں علیحدہ ہیں درجے و تبلیغ کے لحاظ سے۔ (کتب عقائد) ہمارے نبی کریم کے علاوہ سب انبیاء کرام صرف اپنی اپنی قوم کی طرف آئے چنانچہ حضرت نوح علیہ قوم قاتیل کی طرف حضرت صالح ثمود کی ابراہیم علیہ السلام قوم بابل کی طرف حضرت ہود عاد کی طرف اور حضرت شعیب قوم ایکہ (اہل مدین) کی طرف (روح) اس لئے الی قومہم ارشاد ہوا۔ بعض حضرات نے حضرت نوح کو سب دنیا کا نبی مانا ہے۔ مگر ان کو غلط فہمی ہوئی اس لئے کہ طوفان کے بعد سب دنیا میں صرف تھے ہی وہی لوگ جو نوح علیہ السلام کے پردہ فرمائینے کے بعد آپ کی اولاد میں شیطانی گروہ پیدا ہوا جس نے گمراہی پھیلانی۔ لہذا یہ نہیں کہا جاسکتا کہ نوح سب دنیا کے نبی تھے۔ ان لوگوں کی دوسری دلیل ہے یہ ہے کہ نوح علیہ السلام ساڑھے نو سو سال تبلیغ فرماتے رہے مگر کوئی اور دوسرا نبی تشریف نہ لایا حالانکہ باقی انبیاء جو اپنی قوم کی طرف ہی تشریف لائے ان کے ہم زمانہ دیگر اقوام میں نبی موجود رہے۔ جیسے حضرت ابراہیم کے ہم زمانہ حضرت لوط و شعیب کے ہم زمانہ موسیٰ۔ مگر یہ دلیل دو وجہ سے کمزور ہے ایک یہ کہ رب تعالیٰ نے پہلی آیت میں حضرت نوح کے لئے لقومہ کا لفظ ارشاد فرمایا دوسری وجہ یہ کہ اس وقت ابھی نسل انسانی بہت تھوڑی تھی بہن سے نکاح کا جواز اسی پر شاہد ہے۔ دوسرے نبی کی حاجت ہی نہ تھی اس وقت گویا کہ قوم ہی ایک تھی۔ فجاء ہم بالبینت دنیا میں ہر نبی کچھ نہ کچھ لے کر تشریف لایا بعض کتاب شریعت معجزے سب کچھ لے کر تشریف لائے بعض شریعت اور معجزے اور بعض صرف معجزے۔ چنانچہ سے مراد شریعت یا معجزے ہیں نہ کہ کتاب۔ مطلب اس عبارت کا یہ ہے کہ ہر نبی علیحدہ علیحدہ اپنی قوم کے لئے معجزے لے کر آئے تاکہ نبوت ثابت ہو جائے یہ مطلب نہیں کہ ہر نبی ایک قوم کے لئے ایک معجزہ یا قانون لے کر آئے یہاں تقسیم کر دی مراد نہیں بلکہ ایک ایک نبی کئی کئی قانون اور بہت بہت معجزے لے کر آئے ف تحقیق یہ نہیں بلکہ خبر یہ ہے۔ اس لئے کہ معجزات انبیاء کرام کو آنے سے پہلے ہی دیکھا ہوتے ہیں الاہاء شاء اللہ جیسے کہ حضرت

موسیٰ کے دو معجزے (۱) عصا کا سانپ بننا اور (۲) یہ بیضا۔ جساؤ کا قائل انبیاء ہیں۔ ہم کامرجع ان کو مخصوص قومیں ہیں۔  
 فما کانوا لیومنا یوما کذبوا بہ من قبل یہ بھی رب تعالیٰ کا خبر یہ کلام ہے کہ اتنے معجزات دیکھنے کے بعد بھی یہ منکر کافر  
 پہلے جھٹاتے تھے بعد میں ایک ہی ضد نہ ماننے کی باعدہ لیتے تھے۔ گویا ان کا پہلے جھٹانا بھی عقل کے ماتحت نہ ہوتا تھا۔  
 سیدھے راستے پر وہ آسکتا ہے جو عقل کے حکم پر کوئی غلطی کرے لیکن جہالت و بے وقوفی۔ ہٹ دھرمی کی غلطی کے بعد راہ  
 راست پر آنا مشکل ترین ہوتا ہے۔ جہالت وغیرہ تکبر غرور کی پیداوار ہیں۔ ما کانوا لیومنا یوما منی استمراری اس لئے ارشاد  
 ہوا کہ ان کا کفر و جھٹانا ایک آن کے لئے بھی دل سے ختم نہ ہوتا تھا۔ تبلیغ دین تو درکنار ان کو نبی کا کوئی کام بھی پسند نہ آتا تھا۔  
 گویا کہ اپنے ہی محسنوں مشفقوں سے نفرت کرتے تھے یا مطلب ہے قوم بعد القوم جھٹانے کا تسلسل باقی رہا۔ کوئی نبی بھی  
 ایسا تشریف نہ لایا جس کو جھٹایا نہ گیا ہو۔ تو اس میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی ہے۔ یہ ایمان نہ لانا اس لئے ہے کہ  
 بسا کانوا بہ۔ بصلہ کی ہے جس سے عدم ایمان کے سبب کا پتہ لگا ماصولہ ہے اس سے مراد عموم ہے کذبوا سے یا تو از نوح  
 علیہ السلام تا شعیب علیہ السلام سب قومیں مراد ہیں یا نوح علیہ السلام کے بعد کی قومیں بسہ سے یا نبی یا شریعت مراد ہے۔ من  
 قبل پہلے سے ہی جھٹلایا بعد میں ضد بازی سے ازگنی کہ چونکہ پہلے ہم جھٹلا چکے اب ہم کس طرح ایمان لائیں یہ ہمارے لئے  
 باعث شرم ہے۔ یا مقصد ہے کہ پہلے نبی کی پہلی قوم نے جھٹلایا پھر اس اسی قوم کے بقیہ لوگوں نے دوسرے نبی کا زمانہ پایا تو  
 اب بھی اپنے پرانے وطیرے پر قائم رہے اور دوسرے نبی علیہ السلام کو جھٹلانا شروع کر دیا۔ ان کو دیکھا دیکھی دوسرے نئے  
 لوگوں نئی نسل نے بھی ایسا ہی کیا۔ بہر حال ہر طریقہ سے ان خبیثوں نے انبیاء کرام کو دکھائے۔ یہ سب کچھ ہوا مگر ایمان نہ  
 لائے کیونکہ۔ کذلک نطبع علی قلوب المعتدین۔ کذلک میں کاف تشبیہ کا ہے۔ یہاں دو احتمال ہیں یا تو اسی قوم کی  
 قلبی مہر مراد ہے کہ دیکھو ہم اس طرح مہر ذلت لگاتے ہیں آئندہ نسلوں کو درس عبرت ہے یا قوم نوح کے کفر یہ عقائد کی طرف  
 اشارہ ہے کہ جس طرح ہم نے ان کو مہر لگا کر ذلیل و رسوا کیا تھا ان کو بھی اس طرح۔ طرح طرح کے عذاب سے رسوا کیا۔  
 پہلے معنی زیادہ صحیح ہیں کیونکہ طبع صیغہ مستقبل ہے۔ جس سے آئندہ کا ذکر ثابت ہوتا ہے۔ طبع مہر لگانا عذاب کی یا ذلت کی یا  
 کفر کی۔ مہر لگا دی یعنی عذاب دائمی کا حکم لگا دیا گیا۔ جس طرح یہ کبھی کفر سے باز نہ آئے ہم عذاب کرنے سے کبھی نہ نہیں  
 گئے۔ علی قلوب۔ عذاب یا مہر کس پر ہے دل پر کہ ہر تکلیف کا احساس۔ خروج دخول اسی پر ہے۔ معتدین۔ یہ مہر ہر شخص پر نہیں  
 بلکہ جو حرام حلال جائز ناجائز۔ گناہ و فسق۔ نیکی بدی کسی کی پرواہ نہ کریں۔ علماء کرام فرماتے ہیں کہ حرام غذا سے رب تعالیٰ کی  
 گستاخی پیدا ہوتی ہے اور شرک و کفر کی جڑ یہی ہے۔ واللہ اعلم۔

خلاصہ تفسیر: اے مسلمانو پھر ہم نے نوح علیہ السلام کی قوم کی نافرمانی و کفر کی وجہ سے ان پر عظیم ترین عذاب بھیجا اور غرق  
 کر دیا کہ سب کافر دنیا سے نیست و نابود ہو گئے۔ صرف چند مسلمان بچے ہم نے نوح علیہ السلام کی نسل کو دنیا میں قائم کیا جب  
 نوح علیہ السلام زندہ حیات ظاہری سے رہے اس وقت تک تو وہ مسلمان رہے ان کے بعد پھر جب لوگوں کو شیطان نے گمراہ  
 کیا تو ہم نے ان قوموں میں صالح ہو ابراہیم لوط شعیب جیسے اولوالعزم رسول بھیجے اور وہ حضرات انبیاء کرام ظاہر قانون

خداوندی اور اپنی نبوت کے ثبوت میں بہت معجزے لے کر آئے مگر گمراہ لوگوں نے پہلے پہل انکار کیا پھر اسی پر ڈٹ گئے اچھائی برائی پر غور نہ کیا۔ یہ ان کی سختی و دل اس لئے تھی کہ ان کے دلوں پر ہم نے مہر لگا دی تھی اسی طرح ہم مجرم کو پہلے پہلے ڈھیل دیا کرتے ہیں اس کے بعد پھر دل بند کر دیا جاتا ہے۔ جو بھی اسلام کی صدوں کا خیال نہ رکھے اس کے ساتھ ایسا ہی برتاؤ کیا جاتا ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ہر نبی معجزہ لے کر آئے اور معجزہ دکھانے میں وہ حضرات صاحب اختیار ہوتے ہیں یہ فائدہ فحشاؤا کی فاعلیت سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: اللہ کے نیک بندوں سے ضد ہٹ دھرمی کرنی اور ان سے تکبر غرور سے پیش آنا طریقہ کفار ہے۔

تیسرا فائدہ: جس دل میں انبیاء کی محبت نہیں وہ مہر شدہ دل ہے۔ وہاں ایمان بھی نہیں آ سکتا۔

چوتھا فائدہ: اللہ کریم پہلے بہت ڈھیل دیتا ہے پھر بھی اگر انسان باز نہ آئے تب سختی کی جاتی ہے۔

پانچواں فائدہ: ہر نبی از آدم تا عیسیٰ علیہم السلام صرف اپنی قوم کی طرف مبعوث ہوئے لیکن ہمارے نبی ساری کائنات جن فرشتے انسان حیوان بلکہ لکڑی پتھر کے رسول بنا کر تشریف فرما ہوئے خیال رہے کہ حضرت سلیمان سب زمین اور زمینی مخلوق کے بادشاہ تو ہوئے مگر نبی صرف انسانوں کے تھے۔

اعتراض: اس آیت پر چند اعتراض وارد ہوئے ہیں پہلا اعتراض آپ کی تفسیر اور آیت کے الفاظ سے پتہ لگتا ہے کہ سب انبیاء صرف انسانوں کی طرف مبعوث ہوئے تو جنات کو ہدایت کس نے دی حالانکہ ہر زمانے میں بڑے نیک جن بھی موجود رہے خود قرآن پاک واقعہ سلیمانی میں تحت بلقیس کے موقع پر ایک درباری جن کا ذکر فرما رہا ہے قال عفریت من الجن (انج) اور اگر کسی نے ہدایت نہ دی تو بے ہدایت جنات کے لئے جہنم ہے یا جنت۔ اگر جہنم ہے تو یہ ظلم ہے۔ جس سے رب تعالیٰ پاک ہے۔ اگر کفر ہو تا یا کسی تبلیغ کا انکار کرتے تب جہنمی بنتے بغیر اطلاع اور ہادی کے بیچے ہوئے جہنم کی سزا کیوں اگر ان کا ٹھکانہ جنت ہے تو وہ اعمال کی جزا سے حاصل ہوگی بغیر عمل صالح کے جزا بہشت بھی ناممکن بلکہ نیکوں پر ظلم ہی ہے کہ وہی جنت ایک کو اعمال کی سخت ترین مشقت دے کر عطا ہوئی اور دوسرے کو بغیر مشقت۔

جواب: انبیاء کرام کا مبعوث ہونا صرف دین حق کی اطلاع دینے کے لئے ہے۔ جس مخلوق کو بجز انبیاء کرام اطلاع ناممکن ہو اور کسی ذریعے سے ان کو اللہ کے دین کا پتہ نہ لگ سکے ایسی مخلوق کی طرف باری تعالیٰ اپنے انبیاء کو بھیجتا ہے ایسی مخلوق صرف انسان ہی ہیں۔ جنات کو قوت دی گئی تھی کہ آسمانوں تک پہنچ کر فرشتوں کا کلام سن سکیں لہذا ان کو فرشتوں کے ذریعے چونکہ اچھے برے کا۔ کفر اسلام کا پتہ چل جاتا تھا اس لئے ان پر ایمان لانا واجب تھا انبیاء کو ان کی طرف بھیجنے کی اطلاع دینے کی ضرورت نہ تھی۔ مگر انسان کو فرشتوں تک اور آسمانی پرواز کی طاقت نہ تھی اس لئے ان کی طرف انبیاء کرام مبعوث ہوئے دیگر جمادات وغیرہ کو تبلیغ کی ضرورت نہ ہوئی کیونکہ وہ مکلف نہیں۔ آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی تشریف آوری سے

جنات کا آسمان پر جانا بند ہو گیا۔ اب جس نے ہدایت لینی ہے وہ نبی کریم کے آستانے پر آ سکتا ہے۔۔۔ اسی لئے نبی کریم جنات کے بھی نبی ہیں دیگر مخلوق جمادات لکڑی پتھر وغیرہ کو صرف اعزازی طور پر شرف امت بخشنے کے لئے امت مصطفیٰ میں شامل کیا گیا۔ ورنہ یہ کسی حکم کے مکلف نہیں۔ جس طرح کوئی حکومت کسی غیر ملکی کو محبت کی بنا پر شہرت کا تمغہ دے کر اپنی رعایہ میں شامل کرے کراچی کے اونٹ بان بشیر کو امریکہ کے نصاب صدر جانس نے امریکہ کی شہرت کا تمغہ دیا۔ اور پاکستان کے سابقہ ایوب خان کو سعودی حکومت کی طرف سے مدینہ منورہ کی شہرت کا عظیم الشان قائل فخر تمغہ ملا۔ اسی طرح اللہ رب العزت نے نبی انبیاء سرکار کائنات کی امت میں تمام مخلوق کو شامل فرما کر عظیم اعزازی تمغہ دیا۔ اب سب جمادات پرند و چرند کا کام یہ ہے کہ تا عمر نبی کریم کے گیت گاتے رہیں۔ چونکہ بعثت انبیاء صرف اطلاع دین کے لئے ہے تو جن کو کسی اور ذریعہ سے اطلاع نہ پہنچے ان کی تبلیغ کے لئے انبیاء تشریف فرما ہوں گے لیکن جن کو بغیر نبی اطلاع پہنچ جائے ان کے لئے کوئی نبی نہیں آئے گا۔ اسی لئے نبی کریم کے بعد اب تک رب تعالیٰ نے کوئی نبی نہ بھیجا کہ نبی کریم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی تبلیغ سچا کرام صوفیا اولیاء علماء کے ذریعے سب کائنات میں جاری و ساری ہے۔

دوسرا اعتراض: تو پھر انبیاء کی کیا ضرورت تھی جس طرح صرف اطلاع و تبلیغ جنات نے فرشتوں سے اوپر جا کر لی۔ وہی فرشتے نیچے آ کر بھی انسان کو تبلیغ کر دیتے۔

جواب: انسانوں کی ضروریات جنات کی ضروریات سے زیادہ ہیں۔ اور انسان۔ عقل خرد فریب کاری فتنہ فساد میں جنات سے بڑھ کر ہے اس کو صرف قوی تبلیغ کافی نہ تھی اس کے لئے عملی تبلیغ اشد ضروری ہے۔ فرشتے قوی تبلیغ تو کر سکتے تھے۔ مگر عملی تبلیغ ان کے لئے ناممکن۔ انسانوں کی جسمانی ضروریات کے علاوہ روحانی اور قلبی ضروریات بھی ہیں اگر اس کو کاروبار روٹی کپڑا اور کار ہے تو درد دل بھی۔ عشق و محبت کی آگ بھی چاہئے۔ نہ فرشتے ایسی تبلیغ کر سکتے تھے نہ جنات کو ایسی تبلیغ کی ضرورت پس جنات کے لئے فرشتے کافی تھے مگر بھلا حضرت انسان کب ماننے والا تھا۔ جس طرح انبیاء کرام نے پیار و محبت سے تبلیغیں فرمائیں اور باوجود تکلیفیں ایذائیں برداشت کرنے کے پھر بھی روحانی قوت سے ان کو ہلاک نہ کیا دعائیں ہی دیتے رہے۔ بھلا فرشتوں سے یہ کب برداشت ہوتا ایک ہی دفعہ میں طور پہاڑ اٹھا کر لے آتے کہ مانو ورنہ جان سے مار دیں گے۔

تیسرا اعتراض: رب تعالیٰ نے دلوں پر مہر لگا کر اسلام سے خود رو کا مکلفین کو دین حق سے روک دینا عجیب بات ہے۔  
جواب: پہلے بتا دیا کہ طبع کے معنی بند کر دینا یا بھردینا ہے یہاں کفر سے بھرنا مراد ہے اور شی پہلے ہوتی ہے پھر نابعد میں۔ ثابت ہوا کہ ان کا کفر پہلے تھا اور بھرنا بعد میں جب دل کفر سے بھر گیا اور سب دائمی عظیمی تاپاک گندا ہو گیا۔ نبی کی محبت اور اسلام کے قائل ہی نہ رہا تب ہم نے اس کو بند کر کے مہر لگا دی۔

تفسیر صوفیانہ: جب مومن کو دولت ایمانی سے نوازا دیا جاتا ہے۔ تو اس دولت کے دشمن خواہشات کے ہتھیار لے کر حملہ آور ہونے کی کوشش کرتے ہیں۔ جس سے کچھ جناب بڑھ جاتے ہیں تو رب کریم تجلیات انوارہ فیوضات اولیاء کاملین کی

لشکروں سے دفع فرماتا رہتا ہے۔ بار بار ایسا ہوتا ہے یہ سب کچھ قلب کی خاطر ہوتا ہے جس کا قلب مائل بہ خواہشات ہو جاتا ہے اور اپنی طرف دشمن کو پناہ دیتا ہے تو باری تعالیٰ کی تجلیات اس سے منہ موڑ لیتی رہیں اور دل جو ہر وقت طرح طرح کی نفسانی خواہشات سے سرکش ہو کر۔ واردات الہیہ کا منکر ہو جاتا ہے اور طفیانوں کا دلدار ہو جاتا ہے تو اس طرح بند کر دیا جاتا ہے کہ پھر راہ سلوک اس پر کبھی آشکارا نہیں ہوتا۔ نہ اس کو دوست دشمن کی پہچان رہتی ہے۔ بلکہ دشمن کو دوست اور سچے دوست کو دشمن سمجھتا ہے یہ اس کی سب سے زیادہ بدبختی ہے۔

ثُمَّ بَعَثْنَا مِنْ بَعْدِهِم مُّوسَىٰ وَهَارُونَ إِلَىٰ فِرْعَوْنَ وَ

پھر بھیجا ہم نے سے بعد ان کے موسیٰ اور ہارون کو طرف فرعون کے اور  
پھر ان کے بعد ہم نے موسیٰ اور ہارون کو فرعون اور

مَلَائِكَةٍ بِآيَاتِنَا فَاسْتَكْبَرُوا وَكَانُوا قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۵۱﴾

لوگوں اس کے ساتھ نشانیاں ہماری پس تکبر ہوئے وہ سب حالانکہ تھے وہ قوم سب مجرم  
اس کے درباریوں کی طرف اپنی نشانیاں دے کر بھیجا تو انہوں نے تکبر کیا اور وہ مجرم لوگ تھے

فَلَمَّا جَاءَهُمُ الْحَقُّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا إِنَّ هَذَا

پس جب کہ آیا ان کے پاس حق سے پاس ہمارے کہا ان سب نے یہ البتہ جادو ہے  
تو جب ان کے پاس ہماری طرف سے حق آیا بولے یہ تو ضرور

لِسِحْرٍ مُّبِينٍ ﴿۵۲﴾

کھلا ہونے والا

کھلا جادو ہے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پہلی آیت کریمہ میں ایک قصہ کا ذکر تھا جس میں بغیر نام کے صرف تذکرہ انبیاء تھا۔ اس آیت کریمہ میں ایک  
اہم اور بہت دراز واقعہ کو شروع فرمایا جا رہا ہے۔ گویا عمومی واقعے کے بعد پھر خاص واقعہ کا ذکر کیا جا رہا ہے۔ یہ عام پر خاص کا  
عطف ہے۔

دوسرا تعلق: پہلے واقعات میں صاحب کتاب انبیاء کا ذکر نہ تھا اس آیت میں صاحب کتاب نبی حضرت موسیٰ کا ذکر  
ہے۔ اس میں عظیم تسلی ہے نبی کریم کو۔ تفسیر نحوی۔ ثم۔ ترانی زمانوں کے لئے ہے۔ حرف عطف ہے نہ کہ اسم بعثنا۔ جمع منکلم



ہے۔ اللہ تعالیٰ کی طرف نسبت فاعلی ہے۔ من بعدہم۔ من۔ حرف جار بیانہ ہے لفظ بعد۔ اسم ظرف زمانی ہے۔ ہم اس ضمیر غائب متصل ہے۔ اس کا مرجع وہی انبیاء کرام ہیں جن کا ذکر پچھلی آیت کریمہ میں ہو چکا۔ موسیٰ۔ موسیٰ سے بنا بمعنی مدد کرنا۔ موسیٰ اسم مفعول بمعنی مدد کیا ہوا۔ یہ علم ہے۔ ہرون۔ یہ عبرانی زبان کا لفظ ہے۔ ہران بھی پڑھا گیا ہے۔ علم ہے الی۔ حرف جو ہے فرعون مجرور غیر منصرف ہے۔ فراعین جمع ہے۔ وملائکہ۔ ملائکہ مبالغہ کا صیغہ ہے مصدر سے بمعنی اسم مفعول۔ اس کا معنی بھرنا۔ ضمیر سے فرعون مراد ہے۔ ہایاتنا آیات سے مراد معجزات اور قہر کی نشانیاں جمع ہے اس کا واحد آیت۔ ب۔ بعضیت کی ہے۔ تاجع متکلم کی ضمیر سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے فاستکبر و اف تعقیبہ با تراخی استکبر و استکبار باب استفعال کے مصدر سے بنا ماضی مطلق جمع مذکر غائب کا صیغہ ہے۔ مراد فرعونی نولہ ہے۔ استکبار کبر سے بنا بمعنی اپنے کو بڑا سمجھنا۔ وکانوا۔ یہ صیغہ ماضی بعید کا ہے تو ترجمہ ہے کہ پہلے ہی سے تھے وہ۔ یا یگون فعل ناقصہ کا ماضی مطلق ہے۔ تو ترجمہ ہوگا کہ اب ہو گئے یہاں اپنے معنی میں نہ ہوگا بلکہ کانوا بمعنی صادر و اہوگا۔ اس کا فاعل یعنی اسم۔ فرعون اور اس کا گروہ ہے قوم ساری کی حالت میں۔ خبر ہے کانوا کی۔ لفظ واحد ہے مگر معنی جمع اس لئے موصوف ہے اور اس کی صفت لفظ مجر میں جمع ہے مجرمین جو م مصدر سے بنا باب افعال کا اسم فاعل ہے حالت نصی میں ہے۔ کانوا سے پہلے واؤ حالیہ ہے۔ فلما ف خبر یہ ہے یہاں لمارف شرط نہیں بلکہ ظرف زمانی کے لئے ہے۔ بمعنی جس وقت جاہ ماضی مطلق واحد مذکر غائب۔ باب ضرب بضر ب ہم سے مراد فرعون اور اس کی جماعت حق بمعنی کچی بات مضاعف ثلثی ہے من عندنا۔ من بیانہ ابتدائیہ ہے۔ عند۔ مکانی ہے مجرور ہے۔ مرکب اضافی ہے مضاف الیہ لفظ۔ تا۔ ہے فالو کا فاعل ہم ضمیر ہے جس سے مراد وہی فرعون و فرعونی ہیں۔ ان هذا اسم اشارہ قریب کے لئے مشار الیہ وہ معجزات یا خود موسیٰ علیہ السلام لسحر لامزائد تحقیق کا ہے۔ سحر مصدر ہے مگر یہاں اسم جامد ہے بمعنی جادو۔ مبین بین سے بنا جس کے معنی ہیں ظاہر ہونے والا۔ کھلا۔ باب افعال کا اسم فاعل ہے۔

تفسیر عالمانہ: ثم بعثنا من بعدہم یہ جملہ پہلے ثم بعثنا من بعدہ پر عطف ہے۔ ثم کی وجہ سے رب کریم ارشاد فرما رہا کہ ہم نے ان سابقہ مذکور انبیاء کرام کے بعد پھر بعد والی قوموں کو ایسے ہی آزاد نہ چھوڑ دیا بلکہ انسانوں۔ اے محبت کی وجہ سے پھر بھی سلسلہ نبوت جاری کیا۔ کیونکہ کمزور جانور کو آزاد چھوڑنا اس سے دشمنی ہے اس کے لئے چونکہ ار محافظ گلے کی رسی کی قیدیں اور پابندیاں اس کے لئے رحمت و کرم ہیں۔ اسی طرح انسان کی آزادی اس کے لئے خطرناک و نقصان دہ ہے۔ جس طرح آزاد گھریلو جانور غذا سے بھوکا پیاسہ مر جاتا ہے۔ اسی طرح انبیاء کرام کی شرعی پابندیوں سے علیحدہ آزادی حاصل کرنے والا انسان روحانی موت مر جاتا ہے۔ انبیاء کی بعثت اللہ کی رحمت کاملہ ہے۔ موسیٰ و ہارون۔ پہلے صاحب کتاب نبی حضرت موسیٰ ہیں آپ تین بہن بھائی تھے۔ سب سے بڑی ہمشیرہ حضرت مریم تھیں یہ قتل فرعون سے پہلے پیدا ہوئی۔ حضرت ہارون کی عمر حضرت موسیٰ سے تین سال زائد تھی۔ ہارون علیہ السلام اس سال پیدا ہوئے جو فرعون کے قانون میں زندہ رکھنے کا سال تھا اور حضرت موسیٰ۔ قتل کے سال پیدا ہوئے آپ کے والد کا نام عمران تھا۔ آپ کی دعا سے حضرت ہارون کو نبوت عطا

ہوتی۔ خیال رہے کہ نبوت سب سے مشکل چیز ہے۔ نبی کی دعا سے یہ بھی مل جاتی ہے۔ تو دیگر اشیاء کیا محال ہیں ہارون علیہ السلام آپ کے وزیر اور معین تھے نہ کہ نائب نبی جیسا کہ بعض بے وقوفوں نے نبوت کی تقسیم کی ہے۔ کوئی شخص نائب نبی نہیں ہو سکتا نبوت مکمل اور مستقل ہوتی اس میں کمی زیادتی ناممکن جیسا کہ دنیوی عہدوں میں صدر نائب صدر ہوتا ہے الہی فرعون صلاحہ انبیاء کے ذکر کے بعد۔ ان کی قوم کا بھی خصوصی طور پر ذکر کیا گیا۔ پہلی آیت میں نہ انبیاء کرام کے اسماء مذکور تھے نہ ان کی قوموں کے لفظ فرعون اس وقت شاہ مصر کا لقب ہوتا تھا اس فرعون کا اصل نام ولید بن مصعب تھا۔ (روح البیان) بہت فیشن پرست اور مغرور عیاش تھا۔ وصلاحہ درباری سردار۔ رؤسا اور وزراء۔ کیونکہ ان کی ہیبت سے لوگوں کی آنکھیں۔ اور موٹے موٹے جسموں سے مجلس اور ان کے جلال سے لوگوں کے دل بھرے ہوتے ہیں اس لئے ان کو صلاحہ بمعنی بھرا ہوا کہا جاتا ہے۔ ہمیشہ غریب لوگ درباری امیروں سے ڈرتے ہی رہتے ہیں اور ان کے اپنے دل میں غرور تکبر سے بھرے ہوتے ہیں۔ یہاں صلاحہ سے یا صرف سردار مراد ہیں یا سب قبلی کیونکہ غریبا بھی بوجہ خوف امر کے نقش قدم پر ہوتے ہیں۔ بابائنا ہم نے اپنے انبیاء کو ایسے ہی خالی ہاتھ نہیں بھیج دیا بلکہ اپنے بڑے سخت زبانوں کے ساتھ بھیجا حضرت موسیٰ کو رب کی طرف سے نوحہ معجزے عطا ہوئے۔

جن میں بعض جلالی تھے۔ جلالی معجزے قہر اور عذاب کے تھے مگر ہلاکت مقصود نہ تھی۔ پھر بھی کچھ اس قہر کی تاب نہ لاتے ہوئے ہلاک ہو گئے وہ معجزے یہ تھے۔ عصا کا سانپ بن جانا۔ ہاتھ کا چمکنا ہوا کا طوفان۔ مکاری کا پھیلانا۔ جوں کا پیدا ہونا مینڈک کا عذاب خون کا ظاہر ہونا۔ دریا کا چڑھ جانا۔ مال کی کمی غربت۔ غرق فرعون معجزہ نہ تھا بلکہ عذاب ہلاکت تھا۔ اتنے عذاب و معجزے دیکھنے کے باوجود فاستکبر و اف فصیحہ کی ہے یعنی پورے کلام کو واضح کرنے والی اس کا مقصد یہ ہوا کہ یہ دونوں رسول علیہما السلام فرعونوں کے پاس تشریف لائے اور جب ان کی تبلیغ کی تب انہوں نے تکبر کرتے ہوئے کہا کہ ارے تم وہی لوگ ہو جن کو ہم نے پالا ہے۔ فرعون نے کہا الم نریمک فینا ولیدنا ولبتت من عمرک سنین۔ کہ اے موسیٰ تو وہی بچہ نہیں جس کو ہم نے پرورش کیا اور تو ہم میں چند سال ٹھیرا۔ اس معلوم نے یہ الفاظ حقارت کے طور پر کہے اور نبی کو اپنے جیسا یا اپنے سے حقیر سمجھا تو غرور کیا۔ استکبر و استکبار سے بنا جس کا معنی ہے اپنے آپ کو بلا وجہ دوسروں سے بڑا سمجھنا۔ جب فرعون نے حضرت موسیٰ سے اس طرح کی تکبرانہ گفتگو کی تو دوسرے بھی دیکھا دیکھی اسی طرح باتیں کرنے لگے اس لئے فاستکبر و اف جمع ارشاد ہوا۔ فرعونوں نے حضرت موسیٰ کی سچی تبلیغ اس لئے ماننے سے انکار کیا کہ وہ کانوا قوما معسرون وہ مجرم ہو چکے تھے یہ جملہ معترضہ ہے مقصد ذلیل کرنا ہے۔ ان کا سب سے بڑا جرم یہی تھا کہ انہوں نے اللہ تعالیٰ کے رسولوں کو اپنے جیسا یا بشر سمجھا اور ہاں سمجھا بے اختیار اور بے بس جانا اسی لئے انہوں نے اللہ تعالیٰ اور اللہ کے قانون کا دین کا کسی چیز کا احترام و ادب نہ کیا کیونکہ سب احتراموں کا اصل اور چابی تو انبیاء کا ادب ہے۔ فرعون نے ان دونوں نبیوں سے تکبر کیا نہ کہ فقط حضرت موسیٰ سے ورنہ حضرت ہارون کی بات کا ہی کچھ پاس کرتے مگر ایسا نہ ہوا۔ یہاں تفسیر صاوی نے فرمایا کہ نوحہ معجزات سے تکبر کیا اور ان کو جادو وغیرہ کے الفاظ سے تعبیر کیا مگر یہ درست نہیں کیونکہ روشن کلام سے پتہ لگتا ہے کہ

ابھی انہوں نے معجزات دیکھے بھی نہ تھے پھر وہ معجزے بیک دم نہ دیکھے۔ یہ وقتاً فوقتاً موقع بموقع معجزات دکھائے، تکبر اور غرور انہوں نے پہلے کر دیا تھا لفظ مجرمین۔ یا جرم جیم کے پیش سے ہے یا جرم زبر سے جرم بالضموم کا ترجمہ گناہ جرم کا ترجمہ ہے جسم اور چونکہ اپنے کو باعتبار جسم کے بڑا سمجھنے والا گناہ زیادہ کرتا ہے اس لئے اس کو مجرم کہا جاتا ہے۔ معجزات کا بیان تو بعد میں ہے۔ چنانچہ ارشاد ہوا۔ فلما جاءهم الحق من عندنا تو جب ان کے پاس حق (یعنی معجزات) آیا (ساوی) حق سے مراد یہاں معجزہ عصا۔ اور یہ بیضا ہے کیونکہ سب سے پہلے ہی دکھایا گیا۔ ف۔ یہاں بھی فصیحہ کی ہے فاء فصیحہ ہوتی ہے جو مختصر کلام پر داخل ہو کر کسی پوشیدہ پورے واقعہ یا کلام کی طرف اشارہ کر دے۔ یہ ف بھی۔ حضرت موسیٰ کے معجزات دکھانے کے پورے واقعہ کی طرف اشارہ کر رہی ہے۔ لہذا سے خبر دینا مراد ہے نہ کہ شرط۔ جاء۔ یا لازم ہے یا معتدی۔ اگر لازم ہے تو اس کا فاعل حضرت موسیٰ کا یہ معجزہ ہے اگر معتدی ہے جس کا ترجمہ ہوگا لے آئے۔ تو فاعل خود حضرت موسیٰ اور لفظ حق منصوب ہو کر جاء فعل کا مفعول ہے ہوگا۔ مگر ہماری قرأت میں۔ جاء لازم ہے بمعنی آ گیا حق۔ حق کے چار معنی۔ (۱) حق اللہ تعالیٰ کا بھی نام ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے لقد خلق القول علی اکثرہم فہم لا یؤمنون۔ (یس) (۳) حق کے معنی سچی بات ہے یہاں ارشاد ہوا۔ (۲) حق کے معنی مستحق ہونا چنانچہ ارشاد ہے۔ ویفتنون النبین بغير الحق۔ یہاں حق سے مراد سچی بات ہے۔ یعنی معجزہ۔ من عندنا یہ آیت بھی مشابہات میں سے ہے۔ عند قرب مکانی کے لئے آتا ہے اکثر۔ مگر رب تعالیٰ قرب مکانی وغیرہ سے پاک ہے۔ یہاں مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ ہمارے حکم سے ثابت ہوا کیونکہ انبیاء کرام منظر صفات کبریا ہیں۔ ان هذا السحر مبین۔ جب فرعون اور فرعونوں نے یہ دونوں معجزے دیکھے لئے تو بجائے دل نرم ہوئے اور ایمان لانے کے دل میں ان انبیاء کرام سے اور حاضر ہو گئے اور اسی نفرت و تکبر کی بنا پر یہ کہا۔ ان یہ جملہ اسمیہ۔ قالو۔ کا مقولہ ہے گویا کہ معجزے کو یقینی طور پر انہوں نے جادو سمجھا۔ کیونکہ اس زمانے میں جادو بہت جاری تھا۔ ہذا سے مراد یا جنس معجزہ ہے تب تو دونوں معجزے اسی ہذا کا اشارہ ہو سکتے ہیں۔ اگر خصوصی ہے تو صرف ایک معجزہ ہی مراد لیا جاسکتا ہے۔ یا عصا کا۔ کیونکہ ہذا اسم اشارہ واحد۔ صحر میں لام تحقیق ہر تحقیق کے لئے ہے ہا ید بیضا کا کیونکہ ہذا کی ان سے بھی تحقیق ہوئی اور لحو لام سے مزید شک دور کیا۔ سحر کے معنی فریب۔ دھوکا۔ نظر بندی۔ اور جادو سب ہو سکتے ہیں۔ یہاں جادو مراد ہے کہ یہی اس زمانے میں عام تھا۔ مبین۔ یہ لفظ بھی۔ ان کے یقین کو بتا رہا ہے کہ اس میں بالکل شک شبہ نہیں یقیناً یہ جادو ہے۔ اور یہ یقین ان کی اپنی ضد یا جہالت کی وجہ سے ہے۔ کیونکہ وہ جانتے تھے کہ انبیاء کرام معجزے دکھاتے ہیں خود انہوں نے ہی مطالبہ لیا تھا۔ بعض نے فرمایا کہ فرعونوں نے اس سے پہلے معجزہ دیکھا ہی نہ تھا نہ کوئی نبی اس سے پہلے ان میں آیا اس لئے انہوں نے اس کو جادو ہی سمجھا مگر یہ غلط ہے ورنہ وہ خود معجزے کا مطالبہ نہ کرتے اور جادو گر اس دربار میں اس وقت بھی موجود تھے جن کو پتہ لگ گیا تھا کہ یہ جادو نہیں۔ مگر انہوں نے اس کا اظہار نہ کیا محض عناد کے لئے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

خلاصہ تفسیر: اے پیارے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم ہم نے ابراہیم و لوط وغیرہما انبیاء کے بعد اپنے بہت سے نبی جلالی و جمالی نشانات قدرت اور معجزات نبوت دے کر بھیجے اور ان آیات و نشانات کو حضرت موسیٰ اور ان کی دعاء سے نبی بننے والے

ان کے وزیر حضرت ہارون۔ فرعون اور بڑے بارعب امراء اہل دربار کے پاس لے کر تشریف لائے مگر ان لوگوں نے ہمارے نبیوں کو اپنے سے کم درجہ یا برابر سمجھتے ہوئے اپنی مثل بشر سمجھا اور تکبر کیا۔ یہ سب کچھ گستاخیاں اس لئے تھیں کہ وہ پرانے عادی مجرم تھے۔ جب ان کے سامنے معجزے گئے تو بھی ایمان نہ لائے بلکہ باوجود سب جادوگروں کے مقابلے سے عاجز ہو جانے کے پھر بھی ان معجزات اور قدرت کے نشانات کو یہی کہتے رہے کہ بے شک یہ تو کھلا جادو ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: انبیاء کرام کی دعا بارگاہ رب العزت میں بہت ہی شان والی ہے اور قابل عزت ہے کہ نبوت جیسی عظیم شے بھی اس دعا سے مل جاتی ہے یہ فائدہ حضرت ہارون کی نبوت سے حاصل ہوا۔ جب دعاء نبوت کی یہ شان ہے تو خود انبیاء کی شان اس بارگاہ عالیہ میں کتنی عظیم ہے۔ بد بخت انسان ان کی عظمت جانے نہ جائے مگر اللہ کے نزدیک یہی شان والے ہیں۔ دوسرا فائدہ: جس کے دل میں انبیاء کی عظمت و محبت نہیں اس کے دل میں اللہ کی قرآن کی کعبے کی مسجد کی کوئی عزت نہیں ہو سکتی گویا کہ نبی کا ادب و احترام اور خوف و ہیبت سازی عظمتوں۔ بہتوں کی چابی ہے۔ یہ فائدہ فہاست کبر و اسے حاصل ہوا۔ اس لئے دیکھا گیا ہے کہ نبی کے گستاخ ہی اللہ کے متعلق یہ عقیدہ بننا بیٹھے کہ اللہ جھوٹ بول سکتا ہے (معاذ اللہ اور نبی کے بے ادب لوگوں نے ہی یہ بھی لکھا کہ اللہ کام سے پہلے بندے کے ارادے سے بے علم ہوتا (بلغتہ الحیر ان) انہی نبی کے بے ادبوں نے کعبے کی طرف پیر کئے اور قرآن کریم کو زمین پر رکھا۔ جب کہ نبی کا عاشق و بادب کبھی بھی ایسی جرات نہیں کر سکتا۔ دیکھو نبی کی حکومت نے حجاز مقدس میں کتنی بے ادبیاں کی ہیں۔ یہ سب کچھ کیوں ہے؟ صرف نبی کی بے ادبی کی وجہ سے۔

تیسرا فائدہ: اللہ کی غیر خصوصی صفات سے اس کے مخصوص بندوں کو بھی موصوف کر سکتے ہیں اس سے کوئی شرک لازم نہیں آتا۔ یہ فائدہ لفظ حق سے حاصل ہوا تو جس طرح حق اللہ کا نام ہوتے ہوئے بھی۔ غیر اللہ کو حق کہہ سکتے ہیں۔ اسی طرح سبح۔ بصیر۔ کریم رحم رؤف۔ نور۔ حاضر و ناظر غیب دان۔ انبیاء کرام خصوصاً آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کو بھی کہہ سکتے ہیں۔

اعتراض: اس آیت پر چند اعتراض پڑ سکتے ہیں۔

پہلا اعتراض: جب کہ فرعونوں نے کہہ دیا تھا کہ یہ کھلا جادو ہے تو پھر حضرت موسیٰ نے بطور حکایت کیوں فرمایا کہ کیا یہ جادو ہے۔ (تفسیر کبیر رازی)

جواب: حضرت موسیٰ کا آئندہ قول بطور حکایت نہیں بلکہ ان کے سابقہ قول سحر حسین کی تردید ہے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت کریمہ میں ارشاد ہوا کہ حضرت موسیٰ و ہارون صرف فرعون اور ان کے درباریوں کی طرف آئے حالانکہ حضرت موسیٰ ساری قوم کی طرف مبعوث تھے۔ خصوصاً بنی اسرائیل کی طرف تو مسلاہ کا ترجمہ صرف درباری کرنا صحیح نہ ہوگا۔

جواب: مسلاہ کا ترجمہ رؤسا اور درباری ہی ہے۔ اسی لئے حضرت سلیمان نے تخت بلقیس کو منگوانے کے وقت اپنے

در بار یوں سے خطاب کرتے وقت ایہا القوم وغیرہ کے الفاظ نہ ارشاد فرمائے بلکہ ایہا الملاء ایکم یابنتی۔ فرمایا تو آپ کے دربار یوں میں سے ایک انسان ولی اللہ نے آن کی آن میں تخت لا کر رکھ دیا۔ نہ کہ کسی فرشتے نے جیسا کہ بعض دیوبند کے وہابی کہتے فرشتے ملاء میں داخل نہیں ہو سکتے۔ اسی طرح یہاں بھی صرف درباری ہی مراد ہیں۔ باقی افراد قبضین تھے اس لئے ان کو تابع کرنے کی حاجت نہ تھی اصل عاجز کو نادر بار یوں کا مطلوب تھا۔ ان کے ایمان کے بعد باقی لوگ خود بخود مومن ہو جاتے۔ کیونکہ وہ ان کے خدام تھے۔

تفسیر صوفیانہ: قلب انسانی پر دو ہی کیفیات طاری ہوتی ہیں کبھی رحمانی کبھی شیطانی رحمانی کیفیات بالواسطہ ہوتی ہیں۔ مگر اکثر شیطانی کیفیات بلا واسطہ خود رو جڑی بوٹیوں کی طرح وجود میں آتی ہیں۔ اگر ان کی طرف توجہ نہ دی جائے یا کسی مرشد کا سخت گیر ہاتھ نہ پہنچے تو سر زمین قلب سے ان کا ہٹانا محال ہو جاتا ہے۔ اور صاحب قلب فسق و فجور۔ کفر طغیان کے دلدل میں پھنستا ہوا کثافت قلبی کے میدان میں چلا جاتا ہے۔ جہاں اس کو ہر روشنی۔ تاریکی محسوس ہوتی ہر اچھائی کو برائی۔ ہر نیکی کو بدی ہر معجزے کو فریب نظر سمجھتا ہوا ازلی خواروں میں شامل رہتا ہے اور اسی جاگیر قلب پر فرعون نفس اور اس کے عقل کی آوازیں ایسا تسلط جماتی ہیں کہ پھر کسی موسیٰ و ہارون کی کچی تعلیم ان پر اثر پذیر نہیں ہوتی یہ ان کی انتہائی بد نصیبی ہے کہ محسن کی خوشنودی ان کے لئے ناگوار ہوتی ہے۔ خیال رہے کہ ہر علم کا کوئی موضوع ہوتا ہے۔ علم نحو کا موضوع کلمہ کا علم صرف کا مصدر مشتق۔ علم طب اور علم فقہ کا موضوع مختلف طریقوں ہی بدن انسانی اور تصوف کا موضوع روح اور قلب انسانی۔ واللہ ورمولہ اعلم بالصواب۔

## قَالَ مُوسَىٰ اتَّقُوا لِي لِحَقِّ لِمَا جَاءَكُمْ مِنْ سِحْرٍ

کہا موسیٰ نے کیا تم کہتے ہو کو حق جب کہ آیا تمہارے پاس کیا جاوے ہے یہ سحر نہیں

موسیٰ نے کہا کیا حق کی نسبت ایسا کہتے ہو جب وہ تمہارے پاس آیا کیا یہ

## هَذَا وَلَا يُفْلِحُ السَّحْرُونَ ۝ قَالَوَا اجْتَنَّا لِمَلَفْتَنَا

ہوتے کامیاب جاوے کہا انہوں نے کیا تو آیا ہمارے پاس تاکہ توجہ بدل دے تو ہماری

جاوے ہے اور جاوے مراد کو نہیں چاہتے بولے کیا تم ہمارے پاس اس

## عَمَّا وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا وَتَكُونُ لَكُمُ الْكِبْرِيَاءُ

سے اس پایا ہم نے باپ دادوں کو اپنے اور ہو جائے لیے تم دونوں بڑائی میں

لیے آئے ہو کہ ہمیں اس سے پھیر دو جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا اور زمین

## فِي الْأَرْضِ وَمَا نَحْنُ لَكُمْ بِمُؤْمِنِينَ ﴿۴۸﴾

زمین اور کنیں ہیں ہم لیے تم دونوں سے ایمان لانے والوں میں تمہیں دونوں کی بڑائی رہے اور ہم تم پر ایمان لانے کے نہیں

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت میں فرعونوں کا ایک قول ذکر کیا گیا کہ انہوں نے حضرت موسیٰ کے معجزات کو کھلا جاو کہا اس آیت کریمہ میں اس کی مناظرانہ تردید میں حضرت موسیٰ کے قول کا ذکر کیا۔ کہ اپنے کسی مدلل انداز میں ان کے قول کی تردید

فرمائی۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں فرعونوں کی ایک بات کا ذکر تھا کہ انہوں نے حضرت موسیٰ کو نبی نہ مانتے ہوئے محض انکار کی بنا پر معجزات کو قبول نہ کیا۔ اس آیت میں ان کی نہ ماننے کی دو اور وجہوں کا ذکر کیا جا رہا ہے خود ان کی زبانی۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں فرعون اور اس کے گروہ کا اپنے کو بڑا سمجھنے کا ذکر تھا۔ اس آیت کریمہ میں ان کے اس غلط رجحان کا ذکر ہے کہ انبیاء کرام کو بڑا نہ سمجھنا چاہئے۔ حالانکہ یہ لوگ ہی حقیقت میں سب بزرگیوں اور بڑائیوں والے ہوتے ہیں۔

**تفسیر نحوی:** قال موسیٰ۔ یہ جملہ فعلیہ قوی ہے اس کا مقولہ اگلی عبارت اتقولون سے اتقولون کا۔ ہمزہ استفہام انکاری ہے۔ یعنی کیا تم ایسی بے ہودہ بات کہتے ہو جو تم کو نہ کہنی چاہئے تھی۔ یہ بھی جملہ فعلیہ قویہ ہے اس کا مقولہ پوشیدہ ہے۔ یہاں صائق قولون پوشیدہ ہے۔ یعنی اے بے دینوں تم حق کو وہ بات کہتے ہو جو پہلے کہی تم نے۔ للحق حق سے مراد معجزات موسوی ہیں۔ لما جاء کم۔ لمانیر یہ ہے نہ کہ شرطیہ۔ جانو۔ ماضی مطلق معروف۔ لازم ہے۔ بمعنی آ گیا۔ کم سے مراد بھی مطالبہ کرنے والے فرعونی اسحر ہذا یہ نیا جملہ ہے اور موسیٰ علیہ السلام کا قول ہے۔ ا۔ ہمزہ سوالیہ ہے انکار کے لئے ہذا ام اشارہ ہے اس کا مشار الیہ حق ہے۔ ولا بفلح الشاحرون لا بفلح صیغہ واحد غائب مذکر۔ مضارع منفی بلا۔ فلح سے بنا ہے اس کے چار معنی۔ (۱) چرنا پھٹنا (۲) نجات پانا (۳) کامیاب ہونا (۴) باقی رہنا۔ یہاں تیسرے معنی مراد ہیں۔ یعنی کامیاب ہونا مقصد پانا۔ الساحرون۔ الف لام بمعنی الذمین ہے ساحرون جمع کثرت ہے۔ اس کا واحد ساحر ہے ساحر مصدر اور جامد دونوں طرح مستعمل ہے۔ ساحر کے زیر سے بمعنی نظر یا عقل کو فریب دینا۔ (۲) طمع کرنا۔ اور ساحر کے زیر سے بمعنی طلوع آفتاب سے پہلے کا وقت۔ اور بمعنی امید اور یمن۔ جو انہر دی۔ یہاں سحر بکسر سین ہے قالوا یہ فرعونوں کا دوسرا قول ہے۔ اجتسنا ہمزہ سوالیہ۔ بحث۔ ماضی مطلق واحد مذکر حاضر کا صیغہ ہے۔ متعدی ہے۔ مفعول پوشیدہ نا ضمیر جمع متکلم۔ ظرف کے لئے ہے۔ لتلفیتنا لام تعلیلیہ ہے تلفت صیغہ واحد مذکر حاضر فاعل حضرت موسیٰ لفت سے بنا۔ لام کے

زیر سے بمعنی دائیں یا بائیں پھیرنا۔ یا یوقوف بنانا۔ لام کے زیر سے جامد ہے۔ شلیم کو کہتے ہیں۔ یہاں پھیرنا مراد ہے۔ عسا و جلدنا علیہ اباء ناعما۔ دراصل عن ما ہے عن حرف جرای کی وجہ سے لف کے معنی پھرنا ہو گئے ورنہ اس کے اصل معنی توجہ کرنا ہیں۔ اسی لئے اتفاقات بمعنی توجہ ہے۔ موصولہ سے مراد ان کا خود ساختہ دین ہے اساء نا ابناء جمع ہے اب کی بمعنی اصل جڑ۔ دادا باپ چچا کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ و تکون واو حرف عطف تکون معطوف ہے لتسلفنا پر اس لئے لام کے ناصبہ کی وجہ سے منصوب ہے۔ کون فعل ناقص سی بمعنی صار یعنی اب ہو جائے لکما لام ملکیت کا ہے کما شنیذہ کما حاضر اس کا مرجع حضرت موسیٰ و حضرت ہارون ہے۔ الکبیر اباء الف لام عہد ذہنی ہے۔ کبیر اء یہاں مصدر ہے بمعنی بڑا بننا مراد سرداری یا حکومت مبالغہ کا صیغہ بھی ہے نام ہے اللہ تعالیٰ کا۔ اگر تکون فعل تامہ ہے تو یہ اس کا فاعل ہے۔ فی الارض فی بمعنی علی ہے۔ الارض ہے الف عہد ذہنی ہے۔ یعنی مخصوص زمین۔ لفظ ارض کا لغوی ترجمہ برابر کرنا۔ (منجد) و ما لحن لکما بمعنی و او حالہ یا مقالہ یا سر جملہ مانا فیہ لحن و ضمیر متصل متصل لکما لام بمعنی علی کما سے مراد موسیٰ و ہارون۔ پ زائدہ ہے مومنین۔ جمع ہے مومن اسم فاعل کی۔

تفسیر عالمانہ: جب حضرت موسیٰ مدین سے اپنی زوجہ محترمہ کے ساتھ جانب مصر روانہ ہوئے تو کوہ طور پر آپ کو تبلیغ نبوت کی اجازت عطا ہوئی اور دو معجزے مار عسا اور ید بیضا عطا ہوئے تو اس وقت حضرت موسیٰ کی التجار حضرت ہارون کو بواب تک مصر ہی میں مقیم تھے نبوت ملی جب حضرت موسیٰ رات کے وقت مصر میں داخل ہوئے تو سب سے پہلے حضرت ہارون سے ملاقات کر کے ان کو تمام حالات سے آگاہ فرمایا دوسرے یا تیسرے دن اللہ رب العزت نے دونوں کو وحی فرمائی کہ جاؤ سرکش فرعون کو ہدایت کی تبلیغ فرماؤ یہ دونوں بزرگ۔ تن تنہا۔ ظالم و سرکش مغرور فرعون کے شاعی دربار میں عین دوپہر کے وقت آئے اور بلا تھجک اپنی نبوت کا اعلان فرمایا فرعونوں نے آپ سے معجزے کا مطالبہ کیا تو آپ نے دونوں معجزے دکھائے چونکہ اس وقت جادو عام تھا اس لئے اس کو بھی انہوں نے جادو کہنا شروع کر دیا جیسا کہ ابھی پہلے گزرا۔ تب اگلا کلام حضرت موسیٰ نے ادا فرمایا۔ قال موسیٰ اتقولون للحق لما جاء ہم یہ قول ہے اس کا مقولہ یعنی کیا کہتے ہو وہ یہاں پوشیدہ ہے۔ حضرت موسیٰ کا یہ فرمان ان کے اس سابقہ دعوے کی تردید ہے آپ نے عظیم عالمانہ فصیحانہ طریقہ پر منطقی استدلال سے ان کی تین طرح سے تردید فرمائی۔ ایک تو یہ جملہ اتقولون (اتج) اور دو جملے آگے آرہے ہیں۔ اتقولون للحق سے یہاں مراد یہی معجزات نبوت ہیں۔ اس جگہ انہ لیسحور بطور مقولہ پوشیدہ ہے۔ لہما جاء ہم یہ لہما شرطیہ نہیں جس کے معنی ہوتے ہیں جب کبھی بلکہ یہ لہما ظرفیہ ہے اس کے معنی ہیں جس وقت جاء کم حضرت موسیٰ کے اس فرمان میں مجیب شان ہے کہ آپ فرما رہے ہیں۔ تمہارے پاس حق آ گیا یعنی ہر طرح اس کو دیکھ سکتے ہو کیونکہ تمہارے پاس ہے جادو کسی نے پاس آتا نہیں وہ تو ایک فریب نظر ہے۔ جس کو آنا قانا دیکھا جاسکتا ہے مگر پرکھا نہیں جاسکتا۔ نہ وہ کسی حقانیت پر ہوتا ہے۔ تو تھی جلدی ہڈی کا یہ فیصلہ ہے کہ بلا سوچے اس کو جادو کہہ دیا اسحر ہذا کیا یہ جادو ہے۔ یہ حضرت موسیٰ کا اپنا قول ہے اور یہ دوسرے دیکھی جملہ ہے۔ نہ کہ سابقہ جملے کا مقدمہ جیسا کہ بادی النظر خیال گزرتا ہے۔ آپ کے اس کلام کو سن کر کسی شخص میں اتنی جرأت نہ ہوئی

کہ نوراً کوئی توڑ کرے بلکہ سب پر حیرت طاری تھی اور عجیب خاموشی۔ کیا عجب نظارہ ہوگا جب کہ تمام جابر و ظالم ایک طرف اور یہ دو صاحبِ خم ٹھونک کر میدان میں علم توحید و رسالت گاڑنے پر مصر ہیں (اللہ اکبر) اور کسی میں اس کے الزامی جواب کا پارا نہیں۔ پھر کچھ دیر بعد ارشاد فرمایا لا یفلس الساحرون یہ تیسرا تردیدی جملہ ہے۔ یعنی اے لوگو! جو مقامِ نور ہے کہ کبھی جادوگر بھی اس طرح شان و شوکت رعب و ہیبت بے خوف و خطر جابرِ حاکم کے مقابل آسکتا ہے اور اس کے تمام قول و فعل کردار و عقائد کو غلط اور جھوٹا کہہ سکتا ہے۔ کسی جادوگر کی بھی کبھی اتنی ہمت و جرأت دیکھی ہے۔ جادوگر کتنا ہی عظیم کیوں نہ ہو اتنی بے باکی سے اپنے کمال نہیں دکھا سکتا آج نہیں تو کل رسوا و ذلیل ہو جائے گا اور پھر جادوگروں کے مقابلے میں کبھی اپنا جادو نہ چلائے گا نہ اس کو علمِ غیب ہوگا۔ اس کو خطرہ ہوگا کہ کہیں میرا جادو توڑ کر کوئی برس عام مجھ کو رسوا نہ کر دے۔ لیکن یہاں ان میں سے کوئی بات نہیں ہم کو اس بات کا علم غیب ہے کہ ہم نے ہی کامیاب و کامران ہوتا ہے اور نہ ماننے والوں نے رسوا نہ ہوتا ہے کیونکہ ہمارا مقصد صرف تم بے دینوں کو ہدایت دینا ہے۔ اتنے کلام کے باوجود کوئی شخص ان کی دلیل کو طسی اور عملی طور پر نہ توڑ سکا اور باطنی طور پر سب نے جان لیا کہ حضرت موسیٰ کامیاب ہو رہے ہیں۔ لیکن صرف شرمندگی منانے کے لئے چند سرکردہ لوگوں نے کہا کہ قالوا اجائنا لتلفتنا عما وجدنا علیہ ابناءنا یہ دنوں میں فرعون کے چند کا قول ہے جس سے وہ ظاہر اتو حضرت موسیٰ کی بات پر ایمان نہ لانے کی دو وجہیں بیان کر رہے ہیں ایک یہ کہ ہم تم پر ایمان اس لئے نہیں لاتے کہ تم ہم کو ہمارے باپ دادوں کے عقیدوں سے پھیرنا چاہتے ہو۔ مگر حقیقت یہ ہے کہ فرعون اور اس کے درباری اپنے اس دعوے کو ثابت نہ کر سکے جو انہوں نے معجزات کو جادو کہہ کر کیا تھا۔ بلکہ در پردہ حضرت موسیٰ کی بعثت کے مقصد کی وضاحت کر رہے ہیں کیونکہ واقعی حضرت موسیٰ اسی لئے نبوت سے سرفراز ہو کر تشریف لائے تھے کہ فرعون اور بت پرستی سے ہٹا کر خدا پرستی کی طرف لگا دیں۔ قالوا اس کا فاعل چند درباری ہیں۔ اجنت یہ فعل لازم ہے اس کا فاعل حضرت موسیٰ ہیں۔ اگرچہ حضرت ہارون بھی وہاں موجود تھے مگر وہ صرف بطور تعاون تھے۔ معجزات اور یہ سب دلیرانہ کلام حضرت موسیٰ نے ہی کیا۔ لہذا فرعونوں نے اس وقت انہیں سے خطاب کیا۔ نسا۔ سے مراد۔ مع فرعون سب کافر ہیں۔ جس سے ثابت ہو رہا ہے کہ فرعون باوجود اپنے کو معبود کہلانے اور اپنی پرستش کرانے کے خود بھی بت پرست تھا اور ان درباریوں کا عقیدہ بت پرستی دونوں تھے۔ کیونکہ آباء کے وقت تو فرعون کا وجود نہ تھا۔ فرعون پرستی تو اب شروع ہوئی ہے اور فرعون صرف خدا پرستی کے مخالف تھا نہ کہ بت پرستی کے۔ یہ ان فرعونوں کی انتہائی بے وقوفی تھی کہ اس فرعون کو معبود سمجھتے رہے جو خود بتوں کو سجدہ کر رہا ہے لتلفتنا لفت سے بنا ہے۔ بمعنی ایک طرف سے توجہ ہٹا کر دوسری طرف توجہ کرنا۔ اسی سے ہے التفات۔ یہاں مراد ہے ایک طرف سے دل ہٹا کر دوسری طرف لگانا۔ اگر حرفِ نی سے ہو تو معنی ہیں کسی میں توجہ کرنا یعنی اس کی طرف ہونا اس کی سننا اس سے دل لگانا اگر حرفِ من سے ہو تو معنی ہیں کسی سے توجہ کرنا یعنی اس سے منہ یا دل پھر لینا اس سے نفرت کرنا حرفِ من کی وجہ سے ہے یہاں بھی معنی بنتے ہیں۔ موصولہ سے مراد دین مذہب ہے۔ وجدنا۔ یعنی تاریخوں سے پڑھایا سنا اپنے موجودہ بڑوں سے کہ ہمارے خاندانی پھونٹے بڑے سب اسی بت پرستی کے عقیدے پر رہے اسی پر مرے لہذا یہی راستہ اور عقیدہ درست



ہے وہ ہم سے زیادہ ذی عقل اور سمجھ دار تھے۔ وہ اچھے برے کو سمجھتے تھے خیال رہے کہ عقل انسانی دنیا کے لئے پیدا کی گئی اس کو صرف دنیا کے حصول یا اس سے بچنے کے لئے صرف کرو حصول ایمان کے لئے عقل ناکارہ ہے نہ اس کے لئے عطا ہوئی اس کو ایمان کے لئے استعمال نہ کرو۔ جیسے ہاتھ پکڑنے کے لئے۔ پاؤں چلنے کے لئے اگر الٹ استعمال کرو گے زخمی اور ناکام ہو جاؤ گے۔ اسی طرح عقل کو دین میں لاؤ گے تو تباہ و گمراہ ہو جاؤ گے۔ یہاں تو تعلیم نبوت لازم ہے۔ علیہ۔ علی بمعنی فی ظرفیت ہ سے مراد وہی دین آباءنا کا لفظی ترجمہ باپ دادے مراد سب پرانے فوت شدہ خاندان والے۔ ثابت یہ کرنا چاہتے ہیں کہ ہمارا دین نیا دین خود ساختہ نہیں بلکہ پرانا ہے اور دین چونکہ پرانا ہی اچھا ہوتا ہے اس لئے ہمارا دین اچھا اور دوست ہے اور اے موسیٰ تم ہم کو اچھی چیز سے ہٹا رہے ہو اس لئے ہم تمہاری بات نہ مانیں گے خواہ تم ہم کو سچے معجزے ہی کیوں نہ دکھاؤ اور یہ سب کچھ تم کیوں کر رہے ہو کہ فکون لکھا الکبریا فی الارض یہ فرعونوں نے اپنے ایمان نہ لانے کی دوسری وجہ بیان کی کہ ہم اس لئے تم کو سچا نبی تسلیم نہیں کرتے کہ تمہارا یہ کام خلوص پر مبنی نہیں بلکہ تم دونوں صرف یہ چاہتے ہو کہ تمہاری حکومت اور بادشاہت قائم ہو جائے اس لئے جادو کے یہ کرشمے دکھا کر لوگوں کو اپنے ساتھ ملانا چاہتے ہو۔ فکون فعل ناقصہ کو تامہ کیا گیا ہے لکھا۔ لام ملکیت کا ہے اور کھامیر سے دونوں حضرت موسیٰ و ہارون مراد ہیں۔ الکبریا بمعنی عظمت مراد بادشاہی ہے مسبب بول کر سبب مراد لیا یا ملزوم بول کر لازم مراد ہے کیونکہ بادشاہی سبب ہے کبریائی کا۔ فی الارض فی حرف جار ارض مجرور۔ یا متعلق ہے فکون سے مصدر سے۔ مطلب دونوں کا ایک ہی ہے۔ مراد زمین مصر ہے و ما نحن لکما بمؤمنین۔ یہ طلحہ ہ جملہ تمام سابقہ عبارت کے نتیجہ کے طور پر ذکر کیا گیا یعنی اس تمام جمل و حجت بحث مباحثہ کا مقصد یہ ہے کہ ہم تم پر ایمان نہ لائیں گے خواہ کچھ بھی ہو جائے۔ واؤ را بطے کے لئے ہے۔ ما۔ تافید ہے۔ لکھا لام بمعنی علی یعنی تم دونوں پر۔ بمؤمنین بعضیت کی ہے مؤمنین۔ تصدیق کرنے والے۔ ایمان سے مشتق ہے۔ اصطلاحی ترجمہ ہے دل اور زبان سے بیک وقت ماننا۔ اس تمام آیت میں اجتناب اور لطافت و احد مذکر حاضر کے صیغے سے جس سے صرف موسیٰ علیہ السلام مراد ہیں اور اگلی عبارت میں۔ دونوں جگہ لکھا شنیہ مذکر حاضر کی ضمیر ہے اس میں عجیب حکمت ہے جو اعتراضات میں بیان کی جائے گی۔

خلاصہ تفسیر: جب فرعون و آل فرعون نے حضرت موسیٰ کے معجزات کو جادو کہہ کر ایمان لانے سے انکار کر دیا تب حضرت موسیٰ نے فرعونوں سے فرمایا کہ کیا تم اتنے بڑے ظاہر حق کو جادو کہتے ہو حالانکہ وہ بالکل تمہارے قریب آچکا ہے۔ غور تو کرو کیا یہ جادو ہو سکتا ہے اور پھر دیکھو ہم کتنے کامران و شادمان تمہارے پاس تن تنہا آ گئے۔ بھلا جادو گر بھی کبھی اس طرح کامیاب ہو سکتے ہیں فرعونوں نے لا جواب ہو کر کہا۔ کیا تم اس لئے نہیں آئے کہ ہم کو ہمارے باپ دادوں بزرگوں کے دین سے پھیر دو اور تم دونوں بھائی۔ ہمارے فرعون اور ہماری سلطنت ختم کر کے خود اس ملک کے بادشاہ بن بیٹھو ہماری عقل تو یہی کہتے ہے کہ تم نبی نہیں ہو نہ تمہاری کوئی اچھی نیت ہے بلکہ صرف بادشاہی چاہتے اور ہمارا دین خراب کرنا چاہتے ہو۔ اس لئے ہم تم پر ایمان نہ لائیں گے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اہل اللہ خصوصاً انبیاء کرام کے افعال و اقوال کو اپنی عقلوں سے نہ جانچو بلکہ بلا سمجھے ان کی باتوں کی تصدیق کرو۔

دوسرا فائدہ: جادو کرنا کفر ہے۔ کیونکہ جادو گردنیا و آخرت میں ناکام ہے اور یہی حال قرآن کریم نے کافروں کا بتایا چنانچہ سورہ مومنوں آیت نمبر ۷۷ میں ارشاد ہے۔ فَادْرَا حَسَابَهُ عِنْدَ رَبِّهِ اِنَّهُ لَا يَفْلَحُ الْكَافِرُونَ۔ مومن خواہ کیسا ہی ہو ناکام نہیں ہے۔

تیسرا فائدہ: دین کی اچھائی برائی کے لئے پرانا یا نیا ہونا شرط نہیں۔ دین وہی بہتر ہے جو نبی علیہ السلام کے واسطے سے میسر ہو۔ تمام دین جن میں عقل انسانی یا افعال انسانی کو دخل ہو وہ سب باطل ہیں خواہ کتنا ہی پرانا ہو۔

چوتھا فائدہ: انبیاء کرام کائنات کے تمام علوم کے ماہر ہوتے ہیں اور ہر چھوٹے بچے۔ کھوٹے کھرے کو پہچانتے ہیں منطقی فلسفی استدلال کو بھی جانتے سمجھتے اور سائنسی فارمولوں جادوگری کی فریب کاریوں کو انہی طرح سمجھتے ہیں نہ کسی کو دھوکا دیتے ہیں نہ کسی سے دھوکا کھاتے ہیں۔

پانچواں فائدہ: سچی عظمت و کبریائی۔ بادشاہت و حکومت انبیاء کرام۔ اہل اللہ اور علماء کرام کی ہے۔ دنیا کی چند روزہ حکومت و سرداری جھوٹی ہے اس لئے اللہ والے اس کی طلب نہیں کرتے۔

چھٹا فائدہ: یہ ضروری نہیں کہ حق کی تبلیغ پر سب ہی ایمان لائیں۔ ایمان نہ لانے سے علماء و مبلغین اسلام کو نچیدہ دل ہو کر پریشان ہونا چاہئے۔ بلکہ تبلیغ جاری رکھو کوئی مانے نہ مانے۔ تبلیغ کا مقصد یہ ہونا چاہئے کہ ہمارے مرید یا مقتدی یا شاگرد یا معتقد بنیں بلکہ۔ صرف اللہ رسول کو رضا و محبت کے لئے تبلیغ کرو۔ یہ فائدہ و مسانحن سے حاصل ہوا دیکھو بعض انبیاء کرام کی امت میں ایک شخص بھی داخل نہ ہو مگر ان اللہ کے پیاروں نے تبلیغ نہ چھوڑی۔ خود موسیٰ علیہ السلام پر ایک قبلی بھی ایمان نہ لایا مگر آپ نے ان کے غرق ہونے تک ان کو تبلیغ کی۔

اعتراضات: اس آیت کریمہ پر چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: یہ کیا وجہ ہے کہ یہاں تو اجتناباً لطفتاً واحد مذکر حاضر کے صیغے بولے گئے پھر آگے دونوں جگہ لکھا حشریہ کی ضمیر ارشاد ہوئی پہلے صیغوں میں صرف حضرت موسیٰ سے خطاب ہے دوسرے الفاظ میں حضرت موسیٰ و ہارون دونوں مراد ہیں یہ افتراق کیوں؟

جواب: چونکہ معجزات بھی حضرت موسیٰ نے ہی دکھائے اور ہدایت دین اسلام بھی آپ نے ہی کی تھی اور یہ ساری سوال جواب کی گفتگو آپ نے ہی فرمائی اس لئے یہاں واحد کا صیغہ بولا گیا اور صاحب شریعت آپ ہی تھے حضرت ہارون آپ کے معاون تھے اس لئے لسلفاً یعنی باپ دادوں کے دین سے پھیرنا آپ ہی کا کام تھا۔ مگر بادشاہی سلطنت وغیرہ دنیاوی چیزوں کا تعلق دونوں سے تھا۔ اس طرح ایک کو ماننا گویا دونوں کو ماننا تھا لہذا لکھا دونوں جگہ ارشاد ہوا۔

دوسرا اعتراض: آل فرعون۔ فرعون کے پجاری تھے اور فرعون کی عمر اس وقت ۷۵ سال تھی۔ باپ دادا نے زمانہ گزشتہ

میں مرچکے تھے تو انہوں نے دین کی نسبت اپنے آباء کی طرف کیوں کی۔ فرعون نے خدائی کا دعویٰ کیا یہ سب صبح و شام اس کو جہے کرتے تھے۔ باپ دادوں کا دین پرستی ہوگا مگر ان کا دین فرعون پرستی۔ دین آباء سے تو یہ پہلے ہی پھر چکے تھے۔ اب کیوں کہا التلفتنا (ارجح)

جواب: اس کا جواب تفسیر میں عرض کیا گیا کہ یہ لوگ عام بت پرستوں کی طرح صرف بت کے ہی پجاری نہ تھے بلکہ ہر بڑی اور عجیب چیز کو معبود کہہ دیتے تھے جیسے ہندوستان کے ہندو کہ بتوں کے بھی پجاری ہیں اور ناگ دیوتا شیل دیوتا۔ گاڈ ماتا سب کے پجاری ہیں۔ اسی طرح یہ لوگ بت پرست بھی تھے اور فرعون پرست بھی تھے اور دین آباء سے صرف بت پرستی مراد نہیں بلکہ اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر بے شمار معبود ماننا ہی باپ دادوں کا دین تھا بلکہ مشرکوں کے معبودوں کی ہر روز ہی تعداد بڑھتی ہے ایک سچے رب تعالیٰ کو سجدہ چھوڑنے کی سزا کیا ملی کہ کروڑ ہا دروازوں پر سجدہ کرنا پڑا۔ شعر۔

وہ ایک سجدہ جسے تو گراں سمجھتا ہے ہزاروں سجدوں سے دیتا ہے آدمی کو نجات

تفسیر صوفیانہ: دنیا میں دو قسم کے دین ہیں ایک دین فطرت عقلی۔ دین فطرت انبیاء کرام کے قول و فعل ہیں عقلی دین انسان کی اپنی اختراع۔ دین فطرت کی ابتدا عالم جبروت سے اور انتہا عالم لاہوت پر ہے۔ بندہ مومن۔ طائر لاہوتی ہے۔ دین عقلی کی ابتدا انتہا دونوں عالم ناسوت ہیں۔ دین فطرت حق اور مضبوط ہے۔ دین عقلی محض فریب نظر۔ دین عقلی ہر در پر بھکاری جو متوکلین کے مشرب کے خلاف ہے اور دین فطرت راہ توکل پر کھڑا کرنے والا۔ دین عقل مثل جادو کے ہے اور لا یفلح الساحرون۔ شعبدے باز کبھی کامیاب نہیں ہوتے۔ اے مشرب صوفیا اور لبادہ فقرا کو اپنانے والو فریب نظر سے نہ دھوکہ دینا نہ دھوکہ کھانا تا کہ منزل مراد پر پہنچ کر حقیقت کو پالو۔ اور اس عقلی فریبوں کی دنیا سے کامیاب لو۔ واللہ اعلم۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ اَنْتَوْنِي بِكُلِّ سِحْرِ عَلِيمٍ ﴿۱۱﴾ فَلَمَّا

اور کہا فرعون نے لاؤ تم میرے پاس کو ہر جادوگر علم والے پس جب اور فرعون بولا ہر جادوگر علم والے کو میرے پاس لے آؤ پھر

جَاءَ السَّحَرَةُ قَالَتْ لَهُمْ مَوْسَى الْقَوْمَا انْتُمْ

کہ آئے سب جادوگر فرمایا کو ان موسیٰ نے ڈالو تم جو تم ڈالنے جب جادوگر آئے ان سے موسیٰ نے کہا ڈالو جو تمہیں ڈالنا

مُلْقُونَ ﴿۱۲﴾ فَلَمَّا اَلْقَوْا قَالَ مَوْسَى مَا جِئْتُمْ

والے ہو پھر جب کہ ڈالا انہوں نے فرمایا موسیٰ نے وہ جو لائے تم کو جس ہے پھر جب انہوں نے ڈالا موسیٰ نے کہا یہ جو تم لائے

## بِالسَّحْرِ إِنَّ اللَّهَ سَيُبْطِلُهُ إِنَّ اللَّهَ لَا يَصِلُهُ

جادو بیشک اللہ عنقریب باطل کرے گا اس کو بیشک اللہ نہیں درست ہونے  
یہ جادو ہے اب اللہ اسے باطل کر دے گا اللہ مفسدوں کا

## عَلَّ الْمُفْسِدِينَ ۱۴۱ وَيُحِقُّ اللَّهُ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ

دیتا عمل فسادیوں کا اور ثابت کرتا ہے اللہ حق کو سے  
کام نہیں بناتا اور اللہ اپنی باتوں سے حق کو حق کر

## وَلَوْ كَرِهَ الْمُجْرِمُونَ ۱۴۲

۱۴۲

|        |      |       |        |       |      |
|--------|------|-------|--------|-------|------|
| کلموں  | اپنے | اگرچہ | ناپسند | کریں  | مجرم |
| دکھاتا | ہے   | پڑے   | برا    | مانیں | مجرم |

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں واقعات موسیٰ و فرعون کا ایک پہلو مذکور تھا اس آیت پاک میں دوسرا نتیجہ خیز پہلو مذکور ہوا۔

**دوسرا تعلق:** پہلی آیت میں فرعون کے ناکام ہونے کا جواب ہونے کی ایک صورت ذکر ہوئی تھی اس آیت میں اس کے جھوٹا اور ناکام ہونے کی دوسری وجہ بیان ہو رہی ہے کہ باوجود خدائی کا دعویٰ کرنے کے پھر بھی خود کو کوئی مقابلہ نہ کر سکا بلکہ دیگر جادو گروں کا سہارا پکڑا۔ اتنا کمزور ہوا مگر درباریوں کی ضد اور حماقت کہ اب بھی اس کو خدا سمجھ رہے ہیں۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت پاک میں موسیٰ علیہ السلام کے قول و فعل کا ذکر تھا اس آیت میں آپ کے عملی فتح کا ذکر ہے۔

**تفسیر نحوی:** وقال فرعون لفظ واو عاطفہ نہیں بلکہ سر جملہ ہے۔ جو بیان جزا کے لئے جملوں کے شروع میں آتی ہے بخلاف عطف کے کہ وہ ہمیشہ درمیان کلام میں وارد ہوتا ہے۔ قال ماضی ہے قول سے مشتق ہے۔ ماطر دکا پہلا باب ہے۔ اس کا فاعل فرعون ہے۔ لفظ فرعون اس زمانے میں ہر شاہ مصر کا شای اور ملکی لقب ہوتا تھا۔ یہ لفظ فرعون سے بنا۔ ربائی ہے اس کا لفظی ترجمہ ہے مکار فرسی، شریہ، جاہر۔ (منجد عربی) فرعون۔ فعلول کے وزن پر مبالغہ ربائی ہے۔ انٹونسی صیغہ امر جمع مذکر حاضر اتسی سے بنا بمعنی بلا لوم۔ نی میں نون وقایہ۔ یا حکم کی ضمیر متصل۔ بکل ب معنی مفعولیت کی ہے۔ کل مضاف ہے قضیہ موجبہ کلیہ کے مفہوم میں ہے۔ سحر لفظ واحد ہے معنی جمع ہے۔ عظیم، بالغ کا صیغہ ہے۔ یعنی زیادہ اور کامل علم والا۔ یہاں جادوگر کافروں کی صفت ہے۔ فلما خبریہ۔ لعاظریہ بمعنی جس وقت جاہ ماضی سے جملہ خبریہ ہے۔ اسحور جمع ہے سحر کی الف لام استغراقی یعنی آگے تمام جادو گر قال کا فاعل لفظ موسیٰ۔ ہم میں لام حرف جر مفعولیت کا ہے الفو فعل امر حاضر معروف۔ یہ

امراہانت کے لئے ہے۔ ما انتم ما اسم موصول۔ اگلا جملہ اس کا صلہ ہے دونوں مل کر القوا کا مفعول بہ ہے۔ فلما القواف خبر یہ لما ظرفیہ۔ القوا۔ مخبر عنہ قال موسیٰ۔ القوا لقاء سے بنا۔ قال قول سے بنا جو ف وادی ہے یہ حضرت موسیٰ کے قول کی نقل فرمائی گئی۔ ما جنتم بہ السحر اس جملے میں نحو یوں کے تین اختلاف ہیں ایک قول یہ ہے کہ ما موصول ہے اور جنتم بہ۔ جملہ فعلیہ اس کا صلہ ہو کر مبتدأ السحر ما مبتدأ کی خبر ہے۔ اور السحر میں الف لام لام عہد یعنی ہے کیونکہ اس سے پہلے ان هذا لسحر آچکا ہے یہ اسی طرف اشارہ ہے۔ مگر یہ اس لئے غلط ہے کہ الف لام عہدی میں اتحاد ذاتی شرط ہے جیسے کہ ارسلنا الی فرعون رسولا فقطی فرعون الرسول۔ یہاں لفظ رسول میں دونوں جگہ اتحاد ذاتی ہے اس لئے یہاں الرسول کا الف لام عہدی ہو سکتا ہے۔ مگر لسحر اور السحر میں اتحاد ذاتی نہیں۔ تیسرا قول یہ ہے کہ یہ عبادت دو علیحدہ جملے ہیں۔ پہلا جملہ ما جنتم بہ اور دوسرا جملہ السحر یہاں ہو مبتدأ پوشیدہ ہے کہ اصل میں تھا هو لسحر۔ ان اللہ۔ حرف تحقیق ہے جو شک کو دور کرنے کے لئے لایا جاتا ہے مگر یہاں تاکید کلام اور مضبوطی شدت کے لئے ہے۔ لفظ اللہ اس کا منصوب اسم ہے سببطلہ یہ پورا جملہ فعلیہ ان کی خبر ہے۔ سین تاکید کی زیادتی کے لئے ہے بطل۔ بطل سے بنا باب افعال کا مضارع معروف بمعنی مستقبل ہے۔ بطل کے چار معنی ہیں (۱) منادینا (۲) بیکار اور فضول کر دینا۔ (۳) چیز باقی مگر اثر ختم ہو جانا (۴) دیر پاند رہنا۔ یہاں یہ دونوں معنی بن سکتے ہیں۔ اس کا فاعل ذات باری تعالیٰ ہے ہ سے مراد یہ جادو ہے یا عام جادو۔ ضمیر منصوب متصل ہے کیونکہ مفعول بہ ہے۔ ان اللہ۔ یہ ان بھی تاکید کے لئے ہے دوبارہ شدت تاکید کے لئے ہے لا بصلح۔ صلح سے بنا۔ باب افعال کا فعل حال متقی ہے۔ اس کا فاعل بھی اللہ تعالیٰ ہے۔ یہ جملہ پہلے جملے کا سبب ہے صلح کے تین معنی ہیں (۱) موافقت کرنا (۲) درست اور قائم رکھنا (۳) دوڑے ہوؤں کو درست بنانا۔ یہاں پہلے دو معنی بن سکتے۔ عمل المفسدین یہ عبارت مرکب اضافی ہے عمل مضاف المفسدین مضاف الیہ یہ پورا مرکب لا بصلح کا مفعول بہ ہے۔ عمل سے مراد ہر وہ کام ہے جو نقصان پہنچانے یا دین الہی کے مقابل ہو۔ المفسدین میں الف لام استفراقی ہے کیونکہ مفسدین جمع ہے۔ یہ فساد سے بنا ہے جس کے معنی ہیں اپنے نفع کے بغیر دوسروں کا نقصان کرنا جس کو ضییت یا موذی بھی کہا جاتا ہے ویحق اللہ۔ بحق باب افعال کا مضارع معروف حق مضاعف ثلاثی سے بنا بمعنی قائم و دائم اور غالب رکھنا۔ اس کا فاعل حقیقی اللہ تعالیٰ ہے الحق سے مراد انبیاء کرام کے افعال طیبہ۔ الف لام جنسی ہے۔ بکلمتہ ب؟؟؟ ہے کلمات کلہ کی جمع ہے مراد اللہ کی قدرتیں۔ ضمیر مجرور مضاف الیہ اس کا مرجع ذات باری تعالیٰ۔ ولو کرم المجرمون۔ واؤصلیہ ہے یہ ہمیشہ حرف ان یا حرف لو کے ساتھ آتا ہے۔ اور ترجمہ ہے اگرچہ کرہ۔ مطرد کے تیسرے باب کا ماضی مطلق معروف ہے کہہ سے بنا ہے بمعنی ناپسند کرنا۔ المجرمون الف لام عہدی ہے مجرم سے مراد کافر ہے۔

تفسیر عالمائے: وقال فرعون انتونى بكل ساحر عليم۔ جب فرعون اور فرعونى قولى دلائل میں حضرت موسیٰ سے نکلتے کھا گئے تو اپنی ضد اور عناد پالنے کے لئے اور دوسری طرح اپنی بدترى قائم رکھنے کے لئے اپنے درباریوں اور رؤسا کو فرعون نے حکم دیا کہ انتونى بكل ساحر عليم میرے پاس سب علاقوں کے جادوگر جمع کرو اور چھوٹے موٹے جادوگر نہیں

بلکہ۔ عظیم۔ بہت بہت زیادہ ماہر و لائق تجربے کا حزمہ اور کسائی جیسے قرآن حضرات کی قرئت میں سحر ہے یعنی بہت ہی بڑے بڑے جادوگر سحر مہا لہنے کا صیغہ ہے۔ اس حکم کے پاتے ہی مصری قبلی فوج کے ہر کارے دوڑ پڑے فرعون نے اسی مجلس میں تین ماہ کی تاریخ اور مصر سے ۱۰ میل دور اسکندر یہ کا مقام سمندر کے کنارے مقرر کر دیا تھا کہ آج سے تین ماہ بعد وہاں ہی مقابلہ ہوگا۔ بے شمار جادوگروں کو پیغامات دئے گئے فلما جاء السحرة جب جادوگر آگئے تفسیر صاوی نے فرمایا اسی ہزار جادوگر تارک مقررہ پر جمع ہوئے اور ان کی سواری کے اسی ہزار گھوڑوں اونٹوں کے علاوہ تین سو اونٹ وہ تھے جن پر ان کے جادو وغیرہ کا سامان لدا ہوا تھا اللہ اکبر یہ ہے فرعون کے دل میں بیت کلیم علیہ السلام مجمع لگ گیا اور سارا اجتماع چار حصوں میں تقسیم ہوا پہلا گروہ فرعون اور درباریوں کا تخت شاہی پر دیگر تماشائی زمین پر میدان کے ایک طرف اسی ہزار جادوگر بوزھے اور جوان۔ میدان کے دوسری طرف صرف دو صاحب حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام۔ خیال رہے کہ و قال فرعون میں اگرچہ ابتداء حرف واؤ ہے جو ترتیب کو نہیں چاہتا مگر باعتبار قرینے کے یہاں ترتیب ملحوظ ہے کیونکہ فرعون کا یہ قول پچھلے مکالمے کے بعد ہے۔ تفسیر صاوی کا۔ بوجہ واؤ۔ ترتیب کا انکار درست نہیں دیکھو آیت وضو میں باوجود واؤ کے۔ ترتیب مستحسن ہے۔ حالانکہ واؤ وہاں بھی ترتیب کا متقاضی نہیں اسی طرح یہاں ترتیب ہے مگر واؤ سے نہیں۔ جب یہ سب کائنات کا انوکھا اجتماع ہو گیا کہ دنیا نے اس سے پہلے ایسا مجمع نہ دیکھا اسی اہتمام کو ظاہر کرنے کے لئے رب تعالیٰ نے اس جادو کے مقابلے کا چار سورتوں میں ذکر فرمایا سورہ اعراف سورہ یونس یہی مقام سورہ طہ، سورہ شعراء۔ تب فرمایا قال لهم موسی القوا ما انتم ملقون۔ سب انتظامات مکمل ہونے کے بعد پہلا کلام حضرت موسیٰ نے فرمایا کہ اے جادوگر و پھینکو جو جادو کا شعبہ پھینکنا چاہتے ہو القوا۔ القاء سے بنا ہے جس کے معنی زمین پر پھینکنا جس سے وہ چیز نظر آتی رہے اور ثابت رہے ٹوٹے پھوٹے نہ۔ طرح کے معنی پھینکنا جس سے وہ چیز ٹوٹ پھوٹ کر نظر سے اوجھل ہو جائے آپ کا یہ فرمان جادو کی تحقیر کرنا مراد ہے نہ کہ جادو کی اجازت دینا۔ خیال رہے کہ جادو۔ دو قسم کا ہے۔ ایک نقصان وہ جس کی کچھ نہ کچھ حقیقت ہوتی ہے اگرچہ دوام نہ ہو یہی اصل سحر ہے دوسرا شعبہ جو صرف فریب نظر ہوتا ہے اس کی حقیقت کچھ نہیں ہوتی پہلا جادو خود انسان پر وارد کیا جاتا ہے دوسرا جادو چیزوں پر اس لئے حضرت موسیٰ نے القوا فرمایا نہ کہ او ودا اس سے حضرت موسیٰ کا علم غیب بھی ثابت ہوا کہ آپ نے بذریعہ غیب جان لیا کہ یہ جادوگر اپنی چیزوں کو زمین پر پھینک کر شعبہ دیکھائیں گے اس لئے آپ نے یہ کلام کیا یہ سن کر جادوگر نے جوایا کہا کہ آپ پھینکیں گے کچھ یا ہم ہی پہل کریں آپ نے فرمایا۔ بلکہ تم لوگ ہی پہلے پھینکو اس کا ذکر سورہ طہ میں ہو چکا۔ پہل ان سے کرائی دو وجہ سے ایک اس لئے کہ حضرت موسیٰ تو اپنے معجزے پہلے دکھائی چکے تھے اگرچہ سب نے نہ دیکھے مگر اصل منکروں نے دیکھے ہوئے تھے دوسری وجہ یہ تھی کہ ان کے جادو کا توڑ کرنا تھا نہ کہ فقط معجزہ دکھانا نبی کا معجزہ دکھانا یا یا کافر کے مطالبے پر ہوتا ہے یا کفر کو توڑنے اور تبلیغ کے لئے۔ پہلی دفعہ معجزہ دکھانا مطالبے پر تھا اب ان کے جادو کو جو شعبہ کی شکل ظاہر ہونے والا تھا اس کو توڑنا مقصود تھا اور توڑی وہ چیز جاتی ہے جو موجود ہو۔ اس لئے آپ نے اس کا کفر کا حکم دیا۔ جیسے کوئی شخص اس نیت سے بت خریدے یا طلب کرے کہ اس کو توڑے۔ اگرچہ شعبہ دے والا جادو بعض فقہاء کے

نزدیک کفر نہیں مگر یہاں یہ شعبہ بھی کفر ہے کہ کفر کی تائید میں اور نبی کے مقابلے میں ہے۔ فلما القوا قال ما جئتم به السحر۔ جب موسیٰ علیہ السلام نے فرمایا کہ تم ہی شروع کرو تو انہوں نے کوئی منتر پڑھا جس سے ان کے بانس لائیاں رسیاں سب چھوٹے بڑے سانپوں کی طرح ریگنے لگے۔ فرعونی خوش ہوئے مگر نیچے بیٹھے ہوئے لوگ ڈر گئے حضرت موسیٰ نے تو سمجھ لیا کہ یہ کیا کچھ ہے چونکہ قائل تو لوگوں کو کرنا تھا اس لئے کچھ اندیشہ ہوا کہ لوگ میرا عصا کا سانپ دیکھ کر جادو اور معجزے میں فرق نہ کر سکیں۔ اور مقصد نبوت حاصل نہ ہوگا مگر رب نے تسلی دی کہ فکر نہ کرو دیکھو رب تعالیٰ کیا کرتا ہے۔ یہ اندیشہ بھی صرف آپ کے دل میں ہوا جس کو صرف رب نے ہی جانا نہ جھجک ہوئی نہ گھبراہٹ۔ جیسا کہ تفسیر مواہب الرحمن والے نے غلطی کھائی۔ شعبہ اوگوں کی نگاہوں کو تو متحیر کر سکتا ہے مگر نگاہ نبی کو توجہ نہیں دے سکتا اس لئے آپ نے زور دار الفاظ میں فرمایا کہ ما جئتم به السحر یہ ہی جادو ہے جو تماشا تم لائے۔ نہ کہ وہ معجزہ جس کو فرعون نے جادو کہا۔ ان اللہ مبطلہ یہ پچھلے دعوے کی دلیل ہے کہ یہ تمہارا کام جادو ہے کیونکہ ابھی ابھی عنقریب لوگوں کے دیکھتے دیکھتے میرا اللہ اس کو تباہ و برباد کر دے گا۔ بخلاف میرے معجزے کے کہ اس کو تمہارا یہ آخری حربہ بھی ختم نہیں کر سکتا اور اللہ اس کی حفاظت فرماتا ہے۔ اگر بقول فرعون میرا معجزہ بھی سحروں کی طرح سحر ہوتا تو اتنے بہت سارے جادو گر اس کو ختم کر ڈالتے اور اللہ بھی اس کی حفاظت نہ فرماتا اس لئے کہ ان اللہ لا یصلح عمل المفسدین یہ عبارت پچھلے کلام کی علت بھی ہو سکتی ہے۔ لا یصلح کا معنی درست نہیں ہونے دینا اس سے راضی نہیں ہوتا اور منادیتا ہے کہ نام و نشان بھی باقی نہ رہے۔ عمل المفسدین یا جنس عمل مراد ہے یعنی مطلقاً فساد یوں کے کام خواہ جادو گر یا فرعون یا فرعون یا دنیا کا کوئی بھی فسادی شخص۔ فساد ہر وہ کام ہے جس سے اسلام یا مسلمانوں کو نقصان پہنچے اور دین میں خرابی پیدا ہو۔ وہ کام خواہ مسلمان سے سرزد ہو یا کافر منافق سے واللہ الحق بکلمتہ۔ اور اللہ تعالیٰ حق کو قائم و دائم فرماتا ہے۔ یہ جملہ عطف ہے پہلے جملے پر۔ اور اگر لا یصلح کا معنی ناراضی ہوں تو یہ جملہ نتیجہ بنے گا ما سبق کا۔ کیونکہ حق کی تقویت و بقا ہی فساد و باطل کی فنا ہے بکلمتہ میں چند احتمال ہیں اس سے مراد یا معجزات انبیاء کرام ہیں۔ یا خود انبیاء کرام ہیں یا تقدیری فیصلہ ربانی یا رب تعالیٰ کے وہ وعدہ کرم جو انبیاء کرام سے فرمائے۔ بہر حال اپنے مقام پر سب معنی درست ہیں ولو کفرہ المجرمون اگرچہ کافر ناپسند کریں کیونکہ کافر لوگ نبی ولی کی شان اسلام کی عزت کو پسند نہیں کرتے بلکہ ہر طرح روکنے اور منانے کی کوشش کرتے ہیں یہاں مجرم سے مراد کافر ہیں (اکثر تفاسیر) کیونکہ مومن یا مسلمان چاہے کتنا ہی گنہگار ہو مگر عظمت و شان انبیاء کو ناپسند نہیں کرتا۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اس قصہ فرعونی کو یہاں اس لئے بیان کیا گیا تاکہ بتایا جائے کہ جس طرح فرعون اور جادو گروں نے اب سمجھ لیا کہ حضرت موسیٰ اور ان کے معجزات خدائی چیزیں ہیں اسی طرح مکہ کے کافروں نے عقلاً سمجھ لیا ہے کہ آیات قرآنیہ کلام رب ہے اور جس طرح باوجود حقیقت کو سمجھنے کے پھر بھی عنادا فرعون نے ان کو جادو ہی کہا اسی طرح ابو جہل وغیرہ نے عنادا قرآن کریم کو جادو کا کلام اور نبی کریم کو صلی اللہ علیہ وسلم کو جادو گر ہی کہا۔ اور جس طرح فرعون کے جادو گر معجزات دیکھ کر سمجھ

گئے کہ یہ جادو نہیں ہے بلکہ نبوت کا معجزہ ہے اور مرعوب ہو کر ایمان لے آئے مگر فرعون نے کہا کہ تم سب پہلے ہی حضرت موسیٰ سے مل گئے ہو بلکہ یہ موسیٰ تمہارا بڑا استاد جادوگر ہے اسی طرح عرب کے فصحاء بلغاء شعراء فصاحت قرآنی سے مرعوب ہو کر ماہذا کلام البشر کا نعرہ مار کر مومن ہو گئے تو ان ابو جہل وغیرہ نے بجائے ہدایت لینے کے اپنے بلائے ہوئے ان مہمانوں پر زبان طعن دراز کی۔

دوسرا فائدہ: جو لوگ انبیاء کرام کے علم و کماں کو گھنیا اور ذلیل لوگوں سے مشابہہ کریں وہ عند اللہ مجرم و کافر ہیں دیکھو فرعونیوں نے حضرت موسیٰ کے کمال اور علم کو جادوگروں سے مشابہہ کیا تو اللہ تعالیٰ نے ان کو مجرم یعنی کافر قرار دیا یہاں مجرمین سے مراد سب مفسرین کے نزدیک کافر ہیں۔ اسی لئے اعلیٰ حضرت نے اس شخص کو کافر لکھا جس نے نبی کریم کے علم پاک۔ بحر بے کنار کو پاگلوں بچوں سے مشابہہ کیا۔ (نعوذ باللہ)

تیسرا فائدہ: جادو شعبہ صرف فریب نظر اور سچے نہیں مگر نقصان دہ جادو ایک حقیقت ہے۔

چوتھا فائدہ: اللہ تعالیٰ اپنے انبیاء کو ساری کائنات سے اونچا دیکھنا چاہتا ہے اور نبی ہر طریقے سے سب برتر ہیں۔

پانچواں فائدہ: انبیاء کرام پر کوئی کسی قسم کا جادو اثر نہیں کرتا۔ دیکھو سب لوگوں پر یہ شعبہ اثر انداز ہوا مگر حضرت موسیٰ و ہارون بالکل نہ ڈرے۔ سورۃ طہ کی آیت فلا وجس فی نفسہ خيفة سے مراد صرف ولی اندیشہ ہے وہ بھی صرف آئندہ لائق عمل اور معجزے کو برتر رکھنے کے طریقے کے لئے۔ تاکہ قوم پر جادو اور معجزے کا فرق واضح ہو۔ نبی کریم پر قتل کا جادو کیا گیا مگر کوئی قطعاً اثر نہ ہوا صرف نشان بتانے کے لئے۔ دنیوی نسیان کا معمولی ظہور ہوا۔

چھٹا فائدہ: دنیوی لحاظ سے جادو بہت بڑی طاقت ہے اسی لئے فرعون نے جادوگروں کو باایا اور ان کے قتل ہو جانے کے بعد کسی اور طرح مقابلہ کیا۔

ساتواں فائدہ: حضرت موسیٰ کے زمانے میں بے حد جادو تھا کہ صرف ملک مصر میں بڑے بڑے جادوگر اسی ہزار تھے چھوٹوں کا تو شمار ہی کیا۔ مگر ساری کائنات کے جادو کے لئے ایک نبی کا ایک معجزہ ہی کافی ہے جب جادو جیسی طاقت والی چیز بھی معجزے کا مقابلہ نہیں کر سکتی تو اور کس کی جرأت ہے خیال رہے کہ جادو کی طاقت کا جنات بھی مقابلہ نہیں کر سکتے۔ اسی لئے جادوگر جنات کا قابو میں رکھتے ہیں۔

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض پڑھتے ہیں۔

پہلا اعتراض: حضرت موسیٰ نے جادو کرنے کا حکم کیوں دیا جادو کفر ہے اور کفر کرنے کا حکم دینا گناہ کبیرہ ہے۔

جواب: اولاً تو بعض کے نزدیک شعبہ کے جادو کفر نہیں۔ جیسا کہ پہلے بیان کیا۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ پسندیدگی اور تائید کے لئے جادو کرنا یا حکم دینا کم از کم گناہ کبیرہ بلکہ کفر ہے۔ لیکن جادوگروں کو رسوا اور ذلیل کرنے کے لئے اور توڑنے کے لئے حکم دینا عین ایمان ہے۔

تفسیر صوفیانہ: قالب انسانی گویا ملک مصر ہے اسی میں موسیٰ کا قلب اسرار ہارون اور نفس امارۃ فرعون موجود ہیں۔ نیکی کے



ارادے دعوت ایمان و تبلیغ ہے۔ نفس کی حیلہ سازی گویا جادو گر ہے۔ قلب موسیٰ ہمیشہ توحید باری اور عبادت خالق کی طرف جاتا ہے مگر نفس خود دعویٰ اور ربوبیت ہے لیکن قلب اور اسرار الہیہ کی حقانیت کے مقابل نفس امارہ کے سب دعوے ناکام ہو چکے ہیں محض نظر کا دھوکا و فریب کاری رہ گئی ہے جس کی بنا پر بعنہ ہے۔ مولانا فرماتے۔

نفس ماہم کتزاز فرعون نیست لیک اور اعون۔ مارا عون نیست  
قانون فطرت ہے کہ جب کائنات میں جاہلوں خالموں اور فرعونوں۔ فریب کار جادو گروں کی زیادتی ہوئی تو رب العزت نے عین اپنی رحمت و کرم سے۔ اپنی طرف سے ایک عظمت والا حق بھیجا۔ جس نے آتے ہی حیلوں فریب و نگاہ پردہ چاک کیا اور تمام فرعونوں کو ایسا غرق کیا کہ ہر فرعون کے ساتھ آل فرعون بھی نیست و نابود ہو گئی۔ جیسے کہ کہا گیا لکل فرعون موسیٰ یہ سب کچھ اپنے بندوں کی فلاح کے لئے کیا گیا۔ مگر کچھ لوگ ایسے بھی ہوتے ہیں جن کو ظلم کی غلامی اور صعوبتیں راس آ جاتی ہیں اور ظلم کو انصاف اور غلامیت کو سرداری سمجھ جاتے ہیں۔ وہ نجانے شکر خداوندی ادا کرنے کے حق کا ہی مذاق اڑانے لگ جاتے ہیں اور ناکامی کی صورت میں خود ہی حسد کی آگ میں جل مرتے ہیں۔ حق پھر بھی حق ہی رہتا ہے جو دن بدن صفات قدسیہ سے مزین ہو کر تحت لاہوت پر جلوہ گر ہوتا رہتا ہے کیونکہ وبحق اللہ الحق بکلمتہ ولو کرہ المجرمون۔ مولانا فرماتے ہیں۔

مہ فشانہ نور و سک عو عو کند سگ ز نور ماہ کے مرتع کند

فَمَا آمَنَ لِمُوسَىٰ إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّنْ قَوْمِهِ عَلَىٰ خَوْفٍ

تو نہیں ایمان لیا پر موسیٰ مگر اولاد سے قوم اس کی پر خوف سے  
تو موسیٰ پر ایمان نہ لائے مگر اس کی قوم کی اولاد سے کچھ لوگ فرعون اور اس کے

مِّنْ فِرْعَوْنَ وَمَلَئِهِمْ أَن يَفْتِنَهُمْ وَإِنَّ فِرْعَوْنَ

فرعون اور درباریوں ان کے یہ کہ مجبور کریں وہ ان کو اور بیشک فرعون  
درباریوں سے ڈرتے ہوئے کہ کہیں انہیں بننے پر مجبور نہ کر دیں اور بے شک فرعون

لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسْرِفِينَ ۝۱۳ وَقَالَ

ابہت مغرور تھا میں زمین اور بیشک وہ ابہت میں سے حد سے بڑھنے والوں اور کہا  
زمین پر اس اٹھانے والا تھا اور بیشک وہ حد سے گزر گیا اور موسیٰ

مُوسَىٰ يَقُولُ إِن كُنتُمْ آمَنتم بِاللَّهِ فَعَلَيْه تَوَكَّلُوا

موسیٰ نے اسے قوم میری اگر ہو تم ایمان لائے پر اللہ پس پر اس بھروسہ کرو  
نے کہا اسے قوم میری اگر تم اللہ پر ایمان لائے تو اسی پر بھروسہ کرو

## اِنْ كُنْتُمْ مُسْلِمِينَ ﴿۱۰﴾

تم اگر ہو تم اسلام لانے والے  
اگر تم اسلام رکھتے ہو

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں حضرت موسیٰ کے قول اور فعلی مقابلے کا ذکر تھا۔ اس میں اس مقابلے کے اثر کا ذکر ہے

کہ اس مقابلے اور حضرت موسیٰ کی فتح باطل کی شکست کا کیا اثر ہوا کہ فما امن لموسیٰ الا ذریۃ من قومہ

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں فرعون کی ذریت کو ایمان سے پہلے ایمان لانے کی تبلیغ تھی جس کا تعلق شریعت اور قانون

سے تھا اس آیت کریمہ میں ایمان لانے کے بعد تعلق اور توکل علی اللہ اور کائل راغب الی اللہ ہونے کی تاکید اور ایمان

پر قائم رہنے کی تبلیغ کا ذکر ہے۔ گویا کہ پہلے کفار کو تبلیغ کا ذکر تھا اب مسلمانوں کو تبلیغ ہے۔

تیسرا تعلق: پہلی آیت پاک میں اشارۃ فرعون و جادو گروں کا ذکر کر کے اور فرعون کی ہت دھری کے تذکرے سے

ابو جہل اور فصحاء عرب کا مقابل کیا تھا جس سے نبی کریم کو ایک گونہ تسلی ہوئی تھی اس آیت پاک میں اتنے بڑے مقابلے اور فتح

کے نتیجے میں تھوڑے لوگوں کے ایمان کا ذکر کر کے نبی کریم کو دوسری طرح تسلی دی جا رہی ہے گویا باری تعالیٰ نبی پاک کو تمکین

نہیں ہونے دیتا۔ نبی کریم کی تبلیغ پر تاثیر کے باوجود کہ جس سے پتھر دل بھی پگل جاتے جب کفار مکہ ایمان نہ لاتے تو نبی کریم

تمکین ہو جاتے تھے۔ اس لئے اس طرح تسلیاں دی جاتی تھیں کہ قلب محبوب پر اثر نہ ہو۔

تفسیر نحوی: فما امن لموسیٰ ف عاطفہ ہے اس کا معطوف علیہ ایک پوشیدہ جملہ ہے ما امن ماضی مطلق منفی ہے امن

سے بنا جس کا ترجمہ ہے محفوظ ہونا مومن بن کر بھی اللہ تعالیٰ کی حفاظت میں آجاتا ہے اس لئے اس کو مومن کہا جاتا ہے۔ نفی

سے کفار کی ضد اور بے رغبتی کا اظہار ہے لموسیٰ میں لام بمعنی اعلیٰ ہے الا ذریۃ من قومہ۔ الاحرف استثناء ہے یہاں اپنے ہی

معنی میں مستعمل ہے ما قبل کی نفی کے اطلاق کو بطریقہ حصر ختم کیا۔ ذریت ذرۃ سے بنا بمعنی چھوٹی چھوٹی۔ عربی میں حفات

کے لئے استعمال کیا جاتا ہے۔ یہاں کم عمر اور نوجوان غربا طبقہ مراد ہے یا کم تعداد کی طرف اشارہ ہے۔ من حضرت کا ہے۔

قومہ قوم سے خاص قبلی مراد ہیں (صحیح قول میں) ضمیر واحد غائب اس کا مرجع فرعون ہے علی خوف من فرعون علی

بسیت کا ہے۔ خوف بمعنی دہشت۔ من بیاتیہ ہے اور اضافت کا فائدہ دیا۔ فرعون عجمی علم کی وجہ سے غیر منصرف ہے

مراد ولید نامی شاہ مصر ہے تاکہ ہر فرعون۔ و ملائمتہم۔ واؤ عاطفہ جمع کے لئے ہے ملائے بڑے لوگ ماں باپ چچا، تایا وغیرہ؟؟؟ سے مراد یہ قلیل مومن۔ اگرچہ بعض لوگوں نے ہم جمع غائب کی ضمیر کا مرجع واحد فرعون کی طرف لونا یا ہے مگر یہ صحیح نہیں دو وجہ سے پہلی یہ کہ یہ چیز فصاحت عرب کے خلاف ہے کیونکہ واحد متکلم اور واحد حاضر کے لئے تو بطریقہ شاذ جمع کی ضمیر آ سکتی ہے مگر واحد غائب کے لئے ہرگز جمع کی ضمیر نہیں آ سکتی جیسا کہ وہابی جھٹانے مشہور کر دیا ہے (روح المعانی) یہ ہی آیت دوسری وجہ یہ ہے کہ اسی آیت میں بہت جگہ اول آخر فرعون کے لئے ضمیریں آئیں مگر وہاں واحد ہی آئیں تو صرف یہاں کیوں واحد کے لئے جمع آئی ہمارے ان علماء کو غلطی لگی جنہوں نے ملائمتہم کا ترجمہ فرعون کے درباری کیا ہے۔ ان بفتنہم۔ ان حرف ناصب ہے فعل مضارع کو نصب دیتا ہے اس کو ان مصدر یہ بھی کہہ دیتے ہیں کیونکہ یہ فعل بمعنی مصدر کر دیتا ہے بفتنہم فتن۔ سے بنا اس کا لغوی ترجمہ ہے۔ سونا آگ میں ڈالنا۔ اب انسان کو آگ میں ڈالنے کے لئے استعمال کیا جاتا ہے چنانچہ قرآن کریم میں ہے۔ یومہم علی النار یفتنون۔ اس لحاظ سے مصیبت اور عذاب کے لئے بھی مستعمل ہے یہاں یہ ہی معنی مراد ہیں ہم سے مراد نو مسلم لوگ ہیں یہ پورا جملہ سابق لفظ فرعون کا بدل استعمال ہے۔ وان فرعون لعال فی الارض واؤ حالیہ ہے ان کا اسم ہے لعال۔ لام کے عال علو سے بنا بمعنی بلندی عالی اسم فاعل مشتق ہے یعنی بلندی والا یہاں دنیوی بلندی مجاز طور پر مراد ہے یعنی غالب اور قاهر (معانی) وانہ لمن المسرفین واؤ سر جملہ ہے یہ دونوں جملے علیحدہ علیحدہ ہیں پچھلے مضمون کی تاکید کر رہے ہیں۔ ان حرف تحقیق الف کے زیر سے شروع کلام میں آتا ہے اور زبر والا ان۔ درمیان کلام میں آتا ہے ضمیر واحد غائب کا مرجع فرعون ہے۔ لمن لام حرف کے تاکید کے لئے من جعیضیہ ہے المسرفین۔ الف لام استغرائی ہے مسرفین اسم فاعل جمع کا صیغہ صرف سے مشتق ہے۔ اس کے تین معنی (۱) فضول خرچی کرنا (۲) حد سے بڑھنا (۳) ظلم اور فساد کرنا یہاں یہ تیسرے معنی مراد ہیں۔ وقال موسیٰ یقوم ان کنتم امنتم باللہ واؤ معنی ف ہے اور مقصد یہ ہے کہ نو مسلموں کی اسی بزدلی کو دیکھتے ہوئے اگلی عبارت فرمائی یقوم۔ یا حرف ندا قوم سے مراد یہی نو مسلم ہیں یہاں یاؤ متکلم پوشیدہ ہے۔ ان کنتم امنتم باللہ فعلیہ تو کلوا ان کنتم مسلمین یہ جملہ ترکیب نحوی سے عجیب تر ہے۔ اس میں مفسرین نحویوں نے بہت کلام کئے ہیں۔ بعض نے فرمایا کہ ایک جزا اور دو شرطیں ہیں۔ مگر روح المعانی نے فرمایا کہ علی الترتیب یہاں دو شرطیں ہیں اور دو جزائیں ہیں اور نحوی ترکیب اس طرح ہوگی۔ ان حرف شرط کنتم امنتم ماضی بعید بمعنی قریب جار لفظ اللہ مجرور ہو کر متعلق ہو ماضی بعید کے اور یہ تمام عبارت جملہ فعلیہ ہو کر شرط ہوئی۔ ف جزا ۱، علیہ، جار مجرور متعلق مقدم ہوا تو کلوا فعل امر حاضر اتم ضمیر فاعل۔ یہ عبارت جملہ فعلیہ بن کر جزا ۲ مقدم۔ ان حرف شرط کنتم فعل ناقصہ ماضی مطلق جمع مذکر حاضر اسم ضمیر پوشیدہ ہے اس کی خبر مسلمین ہے یہ عبارت جملہ فعلیہ ناقصہ ہو کر شرط موخر ہوا اور اپنی جزا ۲ مقدم سے مل کر پھر جزا ۱ ہوا پہلی شرط کی۔

تفسیر عالمانہ: فما امن لموسیٰ الا ذریۃ من قومہ علی خوف من فرعون وملائمتہم۔ (یعنی اتنے عظیم واقع کے بعد بھی) پس نہیں ایمان لائے موسیٰ علیہ السلام پر مگر فرعون کی قوم کے چند چھوٹے لوگ فرعون اور اپنے بڑوں کے خوف سے۔

اس کی تفسیر مفسرین کے چند اقوال ہیں چنانچہ روح البیان نے فرمایا کہ من قومہ کی ضمیر سے مراد سوئی ہیں یعنی قوم موسیٰ علیہ السلام میں سے چند ایمان لائے مگر صحیح یہ ہے کہ وہ ضمیر سے مراد ہے فرعون کیونکہ بنی اسرائیل تو سب پہلے ہی حضرت موسیٰ کے فرماں بردار ہو چکے تھے کیونکہ نجومیوں نے ان کو خبر دی تھی کہ تمام بنی اسرائیل کو فرعون سے بچانے والا بنی اسرائیل کا ہی نومولود نوجوان ہوگا جس کو نبی بنایا جائے گا اس کے یہ صفات ہوں گے اس لئے درپردہ نسلی لحاظ سے بھی اور اس پیشگوئی کی بنا پر بھی سب بنی اسرائیل پہلے سے ہی حضرت موسیٰ سے محبت کرنے لگے تھے اس لئے کہ شروع سے ہی فرعون قوم پرست تھا اپنی قوم کو عزت اور بنی اسرائیل کو ذلت آمیز نوکری اور طرح طرح کی سزائیں دیتا رہتا تھا یہاں جن کے ایمان کا ذکر ہو رہا ہے وہ جادوگروں کے مقابلے کے وقت کا ہے۔ اس واقعے کے بعد سب سے پہلے ظاہر ظہور تو سب جادوگر جو اسی ہزار تھے سجدہ کرتے ہوئے ایمان لائے۔ جس کا ذکر دوسری جگہ قرآن کریم میں مذکور ہے۔ یہ مومن بھی یہاں مراد نہیں بلکہ صرف قبلی لوگ مراد ہیں چنانچہ اربعہ تفسیر اور روح المعانی صاوی نے فرمایا کہ بنی اسرائیل کے علاوہ صرف آٹھ آدمی مسلمان ہوئے چار فرعون کے درباری (۵) حضرت آسیہ (۶) حضرت آسیہ کی خادمہ خاص کنگھی کرنے والی (۷) فرعون کی خازن (۸) اس کی بیوی یہ لوگ ایمان لا کر بہت خوف زدہ ہو گئے۔ فرعون کی ذلت آمیز ظالمانہ سزا اور اپنے بڑوں کی ذانت جھڑک اور واپس کھڑے ہونے کا بہت سخت خوف تھا۔ علیٰ معنی مع ہے اور خوف کی توین تعظیم کی ہے۔ ان مومنوں میں اگرچہ بعض بوزھے بھی تھے مگر ذریت کا لفظ ظاہری کمزوری اور غربت کی بنا پر بولا گیا۔ اسی طرح ملائیم سے ظاہری دنیاوی بڑائی مراد بھی ہو سکتی ہے۔ قوم موسیٰ خالص ایک نسل بنی اسرائیل تھے مگر قوم فرعون دو قسم کی تھی۔ (۱) خالص قبلی (۲) باپ کی طرف سے قبلی ماں کی طرف سے اسرائیلی تفسیر صاوی نے فرمایا کہ جب فرعون نے قتل ابناے اسرائیل کا حکم دیا تو بہت سے بنی اسرائیل نے قتل کے خوف سے اپنے نومولود بیٹوں کو قبلی عورتوں کو بہہ کر دیا اور قبلی عورتوں نے ان کو پیار سے پالا اور ظاہر نہ کیا جو ان قبلی لڑکیوں سے ہی ان کی شادی ہوئی ان کی اولاد میں سے مومن ہوتے۔ اس طرح قوم فرعون تین قسم کی ہوتی ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔ بعض نے فرمایا یہ لوگ ایمان لائے تھے مگر ترجیح پہلی تفسیر کو ہے ان کو یہی خوف تھا کہ ان یفتنہم یہ کہ فرعون فتنے یا مصیبت میں مبتلا کر دے گا۔ اس طرح کہ یا تو فرعون قتل کر دے گا یہ مصیبت ہوئی یا لوگوں کو حکم دے گا کہ ان پر جبر تہر کر کے ان کو پھر دوبارہ پہلے دین میں لاؤ یہ فتنہ ہوا جس کی بنا پر یہ لوگ اپنے بڑوں سے بھی ڈرتے تھے یہاں مضارع واحد کا صیغہ استعمال ہوا حالانکہ خدشہ بہت سوں کا تھا۔ اس لئے کہ اصل فتنہ فرعون کا تھا باقی لوگ اسی کے واسطے سے تھے وان فرعون لعال فی الارض۔ اور بے شک البتہ فرعون ناحق سر اٹھانے والا مغرور ہے۔ زمین میں یہ کلام بھی ان نو مسلم لوگوں کی زبانی یا قبلی خبر ہے۔ اور ان کے خوف کا اصل سبب ہے۔ اس لئے کہ یہ خوف صرف انہی تھے مومن حضرات کو تھا نہ کہ بنی اسرائیل کو بنی اسرائیل میں کچھ نہ کچھ اب بھی خاندانی اور نسلی شرافت اور ایمان موجود تھا کیونکہ یہ لوگ یعقوب علیہ السلام کے بارہ بیٹوں کی اولاد تھے اور اکثریت کے اجداد۔ انبیاء تھے ان میں صرف قارون فرعون سے ذرتا تھا۔ وہ بھی اپنی دولت کی حفاظت کی وجہ سے (تفسیر ابن کثیر) قارون سے اپنی قوم کو بہت نقصان پہنچا یہ ان لوگوں میں سے تھا جو اپنی ذاتی اغراض کے لئے قوم کی

جڑیں اکھڑتے رہتے ہیں ارض سے مراد یا علاقہ سلطنت ہے یا ساری زمین۔ پہلے معنی تو ظاہر ہیں دوسرے معنی کے لحاظ سے یہ مطلب ہے کہ روئے زمین میں اس وقت ایسا کوئی مغرور اور بدتمیز نہ تھا اس لئے کہ انہ لمن المسرفین یہ حالت ہے کہ وہ بے شک حد سے بڑھنے والوں میں سے ہو گیا۔ یہاں تک کہ بندہ ہو کر معبودیت کا دعویٰ کر بیٹھا جب انسان کے دل سے خدا کا خوف نکل جائے تو اس سے کسی رحم اور محبت یا انصاف کی امید نہیں کی جاسکتی۔ یہ کلام فرعون سے ڈرنے کی دوسری وجہ ہے۔ عزت دار ڈرتے ہی ہیں بے غیرت بے شرم لوگوں سے۔ یا یہ دونوں کلام رب تعالیٰ کے ہیں بطور خبر و قال موسیٰ بقوم ان کتم امنتم باللہ فعلیہ تو کلوا ان کتم مسلمین۔ یہ سب کچھ سن کر سمجھ کر۔ تب حضرت موسیٰ نے فرمایا اے میری قوم اگر مسلمان ہو اور تم کو مومن ہونا پسند ہے اور اللہ تعالیٰ پر ایمان لے آئے ہو تو پھر اسی پر بھروسہ کرو۔ پھر اختیار سے کیا ڈرنا یہ مومن خالص کا شیوہ نہیں۔ یہ ہے حضرت موسیٰ کا دلیرانہ ایمان افروز کلام۔ اگر یہ کلام نہ فرماتے تو لاکھ نماز روزہ کرتے مگر وہ دلیری اور جرات مندی پیدا نہ ہوتی جو حضرت موسیٰ کی صحبت اور کلام طیبہ کے اثر سے ہوئی۔ یقوم سے مراد یہی نو مسلم ہیں نہ کہ بنی اسرائیل کیونکہ جن لوگوں کی طرف تبلیغ کے لئے بنی نبی بھیجے جائیں وہی لوگ اس پیغمبر علیہ السلام کی قوم ہوتے ہیں اس لحاظ سے فرعون اور فرعون بنی آپ کی قوم میں شامل ہیں۔ ان کتم آمتم۔ اس اگلی پوری آیت سے مقصود کلام یہ ہے کہ ایمان کی اول شرط مسلمان ہونا ہے اور شرط تکمیل اللہ پر بھروسہ ہے۔ جو شخص عبادت کا تو پابند ہو مگر اللہ پر بھروسہ نہ ہو وہ مسلمان تو ہے لیکن درجہ مومن اس کو حاصل نہیں۔ توکل البتہ کے بغیر مسلمان ہونا بیکار ہے۔ (اللہ نصیب کرے) فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: انبیاء کرام کی تبلیغ پر پہلے غرباء اور ضعیف لوگ اور ہر وقت گئے یار دوست گھر والے ایمان لاتے ہیں۔ بخلاف دیگر مبلغین کہ ان پر گھر والے اور بچپن کے دوست ہرگز ایمان نہیں لاتے اگرچہ کتنے بڑے علامہ محقق اور پیر بن جائیں یہ انبیاء کرام کی سچائی اور بے داغ زندگی کا ایک بین ثبوت ہے۔ یہ فائدہ ذریعہ کے لفظ سے حاصل ہوا۔ دین والوں اور دنیا والوں کی تبلیغ میں ایک واضح فرق یہ بھی ہے کہ اللہ والوں کی تبلیغ کا زیادہ اثر غربا و مساکین پر ہوتا ہے۔ بخلاف دنیا پرستوں کی تبلیغ کہ اس کا اثر امرا اور نوجوان طبقے پر زیادہ ہوتا ہے۔ دیکھو حضرت موسیٰ کی تبلیغ سے حضرت آسیہ جیسی بوڑھی عورت ایمان لائیں اور ہمارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم پر پہلے ایمان حضرت خدیجہ و اہل خانہ ایمان لائیں۔ ہمارے دور کے ایک سیاسی مفسر صاحب ذریعہ کا ترجمہ صرف نوجوان کرتے ہیں مگر یہ ان کی غلطی ہے۔

دوسرا فائدہ: ہر نبی کی قوم وہی ہے جس کی تبلیغ کے لئے تشریف لائیں اور جن پر ان نبی علیہ السلام کی بات مانتی فرض ہو۔ لہذا ہم سب مسلمان نبی پاک کی قوم ہیں۔

تیسرا فائدہ: انسان کے سچے خیر خواہ اور مصیبتوں سے بچانے والے مشکل کشا حاجت روا اللہ کی طرف لانے والے انبیاء کرام ہی ہوتے۔ باقی دنیاوی خیر خواہ بننے والے اپنے لالچ کو آگے رکھتے ہیں جہاں سے ان کا لالچ پورا اسی کے ساتھ اپنی ساری محبتیں اور مختص خلوص وابستہ کر دیتے ہیں قومیت یا تعلق داری کا خلوص ان کے نزدیک کچھ نہیں ہوتا۔ یہ فائدہ و ملائیم کی

ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔

چوتھا فائدہ: اللہ کے نزدیک وہ پیارا ہے جو اس کے انبیاء کی عزت و ادب کرے اور انبیاء کا پیارا وہ ہے جو اللہ تعالیٰ کی ذات پر کامل یقین اور بھروسہ کرے یہی ہے ایمان کا خلاصہ۔ یہ فائدہ اس آیت کے اول جملے فما امن لموسیٰ (الخ) اور آخری جملے فعلیہ تو کلو (الخ) سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: اس آیت کریمہ پر چند اعتراضات کئے جاتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ سے ثابت ہوتا ہے کہ آپ پر چند صرف فرعونی ایمان لائے حالانکہ سب جادوگر جو تعداد میں اسی ہزار تھے سب بنی اسرائیل جو سو لاکھ تھے وہ بھی ایمان لائے جیسا کہ اگلے واقع سے اور دیگر تفسیر سے یہ پتہ چلتا ہے۔

جواب: حضرت موسیٰ پر ایمان لانے والے تین گروہ تھے۔ پہلا گروہ بنی اسرائیل یہ خفیہ طور پر در پردہ ایمان لائے جس کا کسی فرعون کو علم نہ تھا۔ یہ لوگ اپنی نجات کی لالچ میں نجومیوں کی پیشگوئی کی بنا پر حضرت موسیٰ کو دیکھتے ہی دل میں مومن ہو گئے جس کا صرف نبی غیب دان کو تو پتہ لگ سکتا تھا اور کسی کو نہیں یہ ایمان اس وقت کے حالات کے اعتبار سے کچھ مفید نہ تھا کہ یہ لوگ مجبور بے کس تھے۔ اور پھر ان کے ایمان پر قومی تعصب یا برادری نوازی کا طعنہ بھی پڑ سکتا تھا دوسرا گروہ جادوگروں کا یہ لوگ بھی اپنی شکست کے بعد مغلوب و پریشان ہو کر ایمان لائے تھے نہ کہ محض شان نبوت کے لئے جیسا کہ خود قرآن کریم نے ایک جگہ والفسی السحرة ماجدین کے الفاظ سے یہ کیفیت ظاہر کر دی۔ تیسرا گروہ جس نے بغیر معجزہ دیکھے ہوئے عصا موسیٰ ڈالنے سے پہلے ہی محض احترام نبی میں اولاد ہی اپنے ایمان کو طبعی الاعلان ظاہر کر دیا (روح البیان) ایسے شان والا ایمان ان ہی لوگوں کا تھا اور فرعونوں میں سے صرف یہی چند نفوس قدسیہ مومن ہوئے۔ ان ہی کے ایمان سے اسلام کو فائدہ پہنچا اور فرعون کا غرور ٹوٹا۔ اسی لئے صرف ان کے ایمان کا ذکر کیا گیا۔ اس آیت کا جہاں یہ مقصد ہے کہ فرعونی لوگوں کی سختی دل کا اظہار ہو کہ دیکھو بجز چند کے کوئی آخر دم تک ایمان نہ لایا۔ وہاں ان نفوس کے ایمان کی شان بتانا بھی مقصود ہے لہذا یہ حضرت بہت مناسب ہے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت میں حضرت موسیٰ نے یقوم کیوں فرمایا؟ یا ایہا الذین امنوا فرمانا چاہئے تھا تا کہ فرق ہو جاتا کیونکہ قوم میں تو مومن کا فرسب شامل ہوتے ہیں حالانکہ یہ خطاب مومنوں کو ہے۔ جواب حضرت موسیٰ کا یا ایہا الذین امنوا نہ فرمانا تین وجہ سے ہے (۱) یہ لقب صرف ہمارے نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کی امت کو عطا ہوا سابقہ کسی امت کو اس پیارے لقب سے نہ نوازا گیا (۲) اگر یہ الفاظ یہاں بولے جاتے تو اگلا جملہ ان کلمہ ان کلمہ غلط ہو جاتا کیونکہ اس میں تو ابھی ایمان کو شرط کیا جا رہا ہے (۳) لفظ مومن کا لقب کامل ایمان کے بعد نصیب ہوتا ہے۔ یہاں ابھی کامل ایمان ہی نہیں کیونکہ کاملیت اللہ رسول پر بھروسہ سے حاصل ہوتی ہے۔

تیسرا اعتراض: یہاں فعلیہ تو کلو کیوں فرمایا؟ تو کلو علیہ فرمانا چاہئے تھا۔ (تفسیر کبیر)

جواب: تاکہ حصر کا فائدہ ہو اور مقصد یہ ہے کہ اللہ ہی پر بھروسہ مومن بناتا ہے، دنیا داروں حکومتوں امر اور بھروسہ ایمان کے منافی ہے۔ اس کی تفسیر صوفیانہ اگلی آیت میں بیان ہوگی۔

## فَقَالُوا عَلَى اللَّهِ تَوَكَّلْنَا رَبَّنَا لَا تَجْعَلْنَا فِتْنَةً لِّلْقَوْمِ

تو سب بولے پر اللہ تعالیٰ ہی بھروسہ کیا ہم نے اے رب ہمارے نہ بنا تو ہم کو فتنہ لیے قوم بولے ہم نے اللہ ہی پر بھروسہ کیا الہی ہم کو ظالم لوگوں کے لیے آزمائش

## الظَّالِمِينَ ﴿۱۰﴾ وَنَجِّنَا بِرَحْمَتِكَ مِنَ الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ ﴿۱۱﴾

ظالموں اور بچا ہم کو ذریعے رحمت اپنی سے قوم کافروں نہ بنا اور اپنی رحمت فرما کر ہمیں کافروں سے نجات دے

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پہلی آیت کریمہ میں حضرت موسیٰ کا کلام طیبہ مذکور ہو اس آیت میں اس فصیحانہ کلام کا دلہ و ز اثر بیان کیا جا رہا ہے۔

دوسرا تعلق: پہلی آیت میں لوگوں کے ایمان کا ذکر تھا۔ اس آیت پاک میں ان کے روح ایمان یعنی توکل علی اللہ کے اقرار کا ذکر ہے۔

تیسرا تعلق: پہلی آیت پاک میں شرعی مومن ہونے کا ذکر تھا اس آیت میں قلبی اور حقیقی مومن ہونے کی دعا ہے۔

چوتھا تعلق: پچھلی آیت طیبہ میں فنا امن لموسیٰ فرما کر فانی الرسول اور بارگاہ نبوت کی حاضری کا ذکر تھا اس آیت پاک میں فانی اللہ اور رغبت الی اللہ کے مدارج کی ابتدا ہے۔

تفسیر نحوی: فقالوا علی اللہ توکلنا۔ ف تعقیبہ قالوا ماضی مطلق جمع مذکر۔ اس کا فاعل وہی نو مسلم ہیں۔ علی حرف جر اپنے معنی میں ہی مستعمل ہے بوجہ نسبت۔ لفظ اللہ باری تعالیٰ کا ذاتی نام ہے۔ مگر صفت بھی مراد ہے یہ لفظ اسم اعظم بھی ہے

اس کے بہت اشتقاق ہیں اور اس کا ترجمہ بعض کے نزدیک معبود ہے، حقیقت اللہ خود بہتر جانتا ہے۔ توکلنا جمع متکلم ماضی مطلق۔ اس کا فاعل نو مسلم جماعت ہے۔ وکل سے بنا اکثر متعدی ہوتا ہے۔ اس کے پانچ معنی ہیں۔ سپرد کرنا، بھروسہ کرنا، کسی

کے سہارے چلنا، کسی کا کام اپنے ذمے لینا، بزدل و عاجز ہونا، رابطہ قائم کرنا، یہاں پہلے دو معنی بن سکتے ہیں۔ اسی سے ہے وکل ربنا لا تجعلنا فتنۃ للقوم الظالمین۔ ربنا مرکب اضافی منادی ہے یہاں حرف ندا پوشیدہ ہے۔ اصل میں تھا یا ربنا

اے ہمارے رب۔ اس کے معنی پالنے والا ہفت اقسام میں سے مضاعف ثلاثی ہے۔ مبالغے کا صیغہ ہے۔ بوجہ مبالغہ یہ لفظ اللہ

کی خصوصی صفت ہے۔ کسی اور کو رب کہنا منع ہے۔ مگر اس مادے کے دوسرے صیغے غیر اللہ کے لئے استعمال کرنے جائز ہیں۔ بلحاظ ترجمہ ہر ایک کو کہا جاسکتا ہے۔ لیکن اب بسبب شہرت کسی اور کو کہنا گناہ ہے۔ لا تجعلنا فعل فہی حاضر معروف نا اس کا مفعول بہ۔ جعل سے بنا۔ اس کے ساتھ ترتیب (۱) بنانا (۲) پیدا کرنا (۳) رکھنا (۴) پیدا کرنا (۵) خیال کرنا (۶) سچ کو جھوٹ سمجھنا (۷) شریبہ بدھنا جعل پیش کے ساتھ اسی کالے۔ سخت کیزے کو بھی کہتے ہیں جو اڑتا بھی ہے اور نرم زمین میں سوراخ بھی کرتا ہے۔ گینڈے کی طرح اس کی شکل ہوتی ہے۔ یہاں پہلے معنی مراد ہیں۔ یعنی نہ بنا تو ہم کو۔ فہی۔ بمعنی آزمائش یا مصیبت یا عذاب۔ لا تجعلنا کا دوسرا مفعول ہے۔ للقوم لام حرف جار نقصان کے لئے۔ قوم بمعنی گروہ مرکب توصیفی ہے۔ الظالمین جمع مذکر سالم ہے ظالم کی۔ بمعنی نقصان کرنے والا۔ ونجنا بہر حمتک۔ واؤ عاطفہ ہے۔ نجا امر حاضر معروف نجو سے بنا پچانا ضمیر جمع متکلم اس کا مفعول بہ ہے۔ برحمتک۔ ب سیدہ رحمت کے ساتھ معنی ہیں۔ مدد، علم، کرم، وحی، نبوت، سہارا، مشکل کشائی۔ یہاں پہلے معنی مراد ہیں۔ ک ضمیر مجرور متصل سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے۔ من القوم الکافرین۔ من حرف جریانیہ ہے۔ القوم میں دونوں جگہ الف لام عہد خارجی ہے۔ الکفرین جمع ہے کافر کی۔ کافر اسم فاعل کا صیغہ کفر سے بنا۔ اس کے پانچ معنی انکار کرنا، ناشکری کرنا، مٹانا، اللہ کا شرک کرنا، نبی کی گستاخی کرنا یہاں آخری دو معنی مراد ہیں۔

**تفسیر عالمائے:** فقالوا علی اللہ تو کلنا۔ تو وہ بولے اللہ ہی پر ہم نے بھروسہ کیا۔ یہ جملہ ان ہی مسلمانوں کا قول ہے حضرت موسیٰ نے ان کی دلی کمزوری کو جان کر ان کو توکل علی اللہ کی تلقین کی تھی۔ تب تمام نے۔ نڈ اور بے باک ہو کر جواب دیا۔ لفظ تو کلنا۔ چونکہ ماضی کا صیغہ ہے اس لئے اس میں دو احتمال ہیں پہلا یہ کہ یہ سب کلام خیر ہو یعنی اے اللہ کے پیارے نبی ہم نے تو پہلے ہی اپنے رب کریم پر بھروسہ کیا ہوا ہے۔ دوسرا یہ کہ یہ کلام انشاء ہو۔ چونکہ ماضی انشاء فعل کے لئے بھی ہوتی ہے۔ جیسے لفظ طلق امر انبی میں نے اپنی بیوی کو طلاق دے دی تو مطلب ہے کہ اب طلاق دی نہ کہ پہلے اور اسی وقت سے اجراء طلاق ہوتا ہے۔ حالانکہ صیغہ ماضی زمانے کا بولا جاتا ہے۔ اسی طرح یہاں ماضی بمعنی حال ہے۔ یعنی اے حضرت کلیم اللہ علیہ السلام آپ کے کلام طیب نے ہماری ڈھارس بنادی لہذا اب ہم اللہ کریم پر ہی بھروسہ کرتے ہیں اور کرتے رہیں گے۔ کیونکہ اب سمجھ آ گئی کہ بھروسہ خداوندی ہی اصل ایمان ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے قرآن کریم میں۔ ایمان والوں کو توکل علی اللہ کا بہت جگہ حکم دیا ہے لفظ علی اللہ کے پہلے لانے سے حصر کا فائدہ ہوا۔ بنا لا تجعلنا فتنۃ للقوم الظالمین۔ اے ہمارے رب نہ بنا تو ہم کو آزمائش ظالموں کے لئے۔ حضرت موسیٰ سے عرض و معروض کرنے کے بعد اب متوجہ الی اللہ ہونے کا ذکر ہے تاکہ ثابت ہو کہ نبی کی بارگاہ میں آ کر ہی اللہ کا قرب اور توجہ حاصل ہو سکتی ہے۔ اور یہی بارگاہیں قبولیت دعا کا مرکز ہیں۔ پہلے جملے میں اقرار توکل تھا اس میں اس پر عمل کیا گیا۔ کہ دعا ہی حقیقی ابتدا ہے توکل کی۔ کیونکہ اللہ اور اللہ والوں سے مانگنا ہی اللہ پر بھروسہ ہے۔ ظاہر ایہ الفاظ اپنے لئے دعا ہے مگر اشارتا ان کفار کے لئے بھی دعا ہے جو مومن نہ ہوئے۔ یعنی اے اللہ ہم کو ان کے لئے فتنہ نہ بنا کہ وہ ہم کو جھوٹا اپنے کو سچا سمجھ کر دنیوی دھوکے میں پڑ کر مزید



گمراہ ہوتے رہیں یا وہ ہم پر ظلم کریں۔ بسبب ایمان کے اور ہم تو سچے اور پیارے اللہ کے بندے ہیں اس وجہ سے ان پر عذاب نازل ہو۔ کیونکہ اللہ کے ولیوں اور پیاروں کو ستانا اللہ کے عذاب کو دعوت دینا ہے۔ یا ہم بوجہ مومن ہونے کے ان کو تبلیغ کریں تو وہ غرور تکبر سے اللہ رسول کی شان اقدس میں مزید استاخیان کر کے بدترین لوگوں میں ہو جائیں۔ یعنی ہم ان کی مزید گمراہی کا سبب نہ بنیں۔ کیونکہ جاہل اور بدتمیز انسان کے سامنے ایسے ہی پاگل دیوانے یا مرتے ہوئے انسان کو جبراً کلمے وغیرہ کی تلقین کرنا منع ہے کہ یہ سب اس وقت شیطانی پھندے میں ہیں کچھ گستاخی نہ کر بیٹھیں اسی لئے رب کریم نے فرمایا واذ خاطبہم الجاہلون قالوا اسلاما۔ جب ذی علم لوگوں سے جہلا بات کرنا چاہتے تو وہ کہہ دیتے ہیں کہ تم کو دور سے سلام۔ اگرچہ اللہ تعالیٰ کے بے شمار اسماء حسنی ہیں جن سے اس ذات کریم کو پکارنا جائز ہے۔ مگر لفظ ربنا اللہ تعالیٰ کو بہت پیارا ہے۔ اور دعا کے وقت پیارے کلمات ہی بولنا چاہئے تاکہ مستجاب الدعوات ہو ونجنا برحمتک من القوم الکفرین۔ اور اے ہمارے رب ہم کو بچالے اپنی رحمت کے ذریعے کافر قوم سے۔ یہ ان لوگوں کی دوسری دعا ہے۔ پہلی دعا درپردہ کفار کے لئے تھی کہ وہ اپنی امیری ہماری غریبی بے بسی بے کسی کو اپنی حقانیت کی دلیل نہ سمجھ لیں جو ان کے لئے ایک فتنہ ہے خیال رہے کہ کافروں کے لئے ہدایت کی دعا جائز ہے مگر بخشش کی دعا منع ہے۔ اس دوسرے جملے میں محض اپنے لئے دعا ہے کہ اے اللہ ہم کو بچا۔ یعنی ہم سے کوئی ایسی قولی یا عملی لغزش نہ ہو جو تیری ناراضگی کا باعث بنے۔ اور ہم دنیا میں کافروں کے سامنے ذلیل و رسوا ہوں یا تیری ناراضی کے سبب ہم پر کافر مسلط ہوں۔ جس سے کہ ہم کو اپنے پرائے طعنہ دیں۔ یہ دعائیں بہت شان والی اور جامع میں اللہ کریم کبھی بھی اپنے پیارے بندے کے سامنے ذلیل و رسوا نہیں ہوتے دیتا نہ مستقیوں پر کافر مسلط ہو سکے۔ شعر

حال است چون دوست دار درآ کہ دوست دشمن گذارد ترا

یہی وجہ ہے کہ اولیائے اللہ کافر حکومتوں میں رہ کر بھی سب پر غالب رہے۔ تاریخ بتاتی ہے کہ بڑے بڑے شرک بادشاہوں نے اولیاء اللہ کا بزور حکومت و لشکر مقابلہ کیا مگر ناکام رہے۔ جہادوں میں مسلمانوں کا شہید ہونا یہ تسلط نہیں۔ ہاں جب مسلمان بے عمل بدظنیت خوف خدا اور عشق مصطفیٰ سے دور ہٹ جائیں۔ تب ذلیل و خوار بھی ہوتے ہیں اور کفار سے مغلوبیت جیسا کہ آج کل ہو رہا ہے۔ اس دنیا میں یہی التجا ہے کہ اے اللہ کریم ہم کو اپنے خوف اور عشق نبی کی دولت سے مالا مال فرماتا کہ تقویٰ کے مضبوط قلعے میں ہم محفوظ و مامون رہ کر کفار کے تسلط ذلت آمیز سے بچے رہیں (اللہم ادرقنا منہ ایضاً) اللہ تعالیٰ نے ان کی یہ دعا قبول کی ان کے خلوص اور حضرت موسیٰ کی برکت سے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: توکل یعنی اللہ کی ذات بابرکات پر بھروسہ سب عظمت والی چیز ہے کہ اس کے بغیر ایمان مکمل نہیں۔ اسی لئے قرآن کریم میں وہ اس کا بہت اہتمام ہے۔ مومن و کافر کے بڑے بڑے فرقوں کا ایک یہ بھی فرق ہے۔

دوسرا فائدہ: ظالموں کافروں کی صحبت اور مجلسوں سے دور رہنا بھی مسلمان کے لئے بہتر ہے جب اور ہفتی جلدی ہو سکے ان سے دور بھاگے۔ آج جو لوگ صرف دنیاوی دولت کی لالچ میں امریکہ وغیرہ کافر ملکوں میں جا کر سکونت اختیار کر رہے ہیں وہ اخلاقی اور ایمانی طور پر مفلوج ہو چکے ہیں۔ نام کے مسلمان ہیں۔ درحقیقت ان ہی کے ہو کر رہ جاتے ہیں۔ اپنے علماء سے متفرانگریزوں کافروں کے مدح خوان۔ حرام حلال کی پرواہ نہیں (اللہ کریم) سب مسلمانوں کو سچی ہدایت نصیب ہو۔

تیسرا فائدہ: گناہ اور فسق و فجور مسلمان کو دنیا میں ذلیل و خوار کرتا ہے۔ اور کافروں کے تسلط کا سبب ہے۔ لیکن نیکی، تقویٰ، خلوص، عشق نبی کریم علیہ الصلوٰۃ والسلام دنیا اور آخرت کے غلبے کا سبب ہے۔ (اللہ کریم) مجھ کو نصیب کرے) اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض پڑ سکتے ہیں۔

پہلا اعتراض: ان مومنین بنی اسرائیل نے پہلے توکل کا ذکر کیا پھر کفار سے بچنے کی دعائیں مانگی شروع کر دیں۔ حالانکہ دعا توکل کے خلاف ہے۔

جواب: غلط ہے دعا توکل علی اللہ کے خلاف نہیں بلکہ اپنے رب کریم سے مانگنا تو عین توکل ہے۔ ہاں کسی دنیا والے سے مانگنا توکل علی اللہ کے منافی و مخالف ہے۔ حضرت ابراہیم کا نارنورد میں اور امام حسین رضی اللہ تعالیٰ عنہ کا کہ بلائیں دعا مانگنا۔ توکل کی بنا پر نہیں بلکہ تکمیل امتحان اور کامیاب نتیجے کے سبب سے ہے۔ ورنہ سب سے بڑے متوکل خود آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں لیکن ساری عمر بارگاہ رب العزت میں دعائیں مانگتے رہے۔

دوسرا اعتراض: توکل کا ذکر پہلے کیوں کیا ہے دعا مانگی چاہئے تھی۔

جواب: اس لئے تاکہ توکل کی حقیقت کا پتہ لگے۔ پہلے توکل علی اللہ کا ذکر کیا۔ توکل کی ظاہری تعریف یہ ہے کہ قطع الاسباب یعنی تمام اسباب فعل کو اپنے سے جدا کر دے۔ مگر توکل کی حقیقی، شرعی اور اسلامی تعریف یہ ہے کہ غیر اللہ سے تو ذکر اللہ سے جوڑنا۔ توکل کے بعد دعا مانگنے کا مقصد اس کی حقیقت سمجھانا ہے کہ متوکل وہ جو اللہ ہی سے مانگے اس کے پیاروں کے سامنے دست سوال دراز کرے اور عقیدہ یہ رکھے کہ وہی ہوتا ہے جو وہ چاہے۔ جوتا چاہئے وہ نہیں مل سکتا انبیاء اولیاء کے چاہے بغیر کچھ نہیں دے سکتے۔ ملنا نبی ولی سے ہی ہے مگر اللہ رب العزت کے چاہنے سے۔ علیہم الصلوٰۃ والتسلیم (روح المعانی) تیسرا اعتراض: ان دونوں دعاؤں میں پہلے ظالمین کہا پھر کافرین کہا اس کی کیا وجہ ہے؟

جواب: اس لئے کہ پہلی دعا میں خاص فرعون اور درباری مشیروں سے بچنے کی دعا ہے۔ جو کفر کے علاوہ ظالم اور قائل و جلا د بھی تھے۔ کفر سے زیادہ ان کی یہ صفت قابل مذمت و نفرت تھی اس کا یہاں ذکر کیا۔ دوسری دعائیں عام کفار کا ذکر ہے جو ظالم تو نہ تھے البتہ ورغلانے والے۔ اور ان مسلمانوں کی خدا نخواستہ مغلوبیت کی صورت میں طعنہ دینے والے ضرور تھے۔ اس لئے ان کی ذات کا ذکر کیا۔ گویا کہ پہلی دعا میں کافروں کی صفت ہے دوسری ذات کا۔

تفسیر صوفیانہ: راہ ملک عدم کے لئے دو ادویاں ہیں وادی (۱) ایفاء (۲) وادی فنا جب مسافر تسلیم و رضا کی منزل پر رواں دواں ہوتا ہے تو تین مقام سے گزرنا پڑتا ہے پہلا مقام شکر پھر مقام صبر یہ دونوں وادی بقا کی منزلیں ہیں جب وادی بقا کو تہ

کر جاتا ہے تو مقام توکل آتا ہے جو وادی فنا کی ابتداء ہے اس مقام کو تہہ کرنے کے لئے احرام عشق و محبت لازمی شرط ہے جس کی پہلی چادر تسلیم و رضا ہے اور دوسری چادر ایمان و معرفت ہے۔ یہاں ہی مقام عرفات کی تجلیاں محرم اسباب پر ورود کرتی ہیں اصطلاح شریعت میں اسلام نام ہے۔ کلمہ طیبہ پڑھنے اور توحید و رسالت کے اقرار کا۔ اور ایمان نام ہے نماز روزہ تقویٰ پر ہیزگاری کا۔ مگر اصطلاح طریقت تسلیم و رضا ہی اسلام ہے اور معرفت گروگار ایمان ہے۔ اسی لئے ارشاد باری تعالیٰ ہے۔ **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا - آمِنُوا** یعنی معرفت خالق کائنات حاصل کرو۔ اس عرفات میں۔ لیک کے تلبیے کی حاجت نہیں کہ اس سے وجود نفس کا ثبوت ہے۔ یہاں تو آنا کو فنا کرو۔ اسباب سے منقطع ہو کر، مسبب کے مشاہدے کی لذت کے دریا میں غرق ہوتا کہ زم زم لطف کی حقیقت آشکارا ہو۔ کیونکہ جب فنا مکمل ہوتا ہے۔ تو توکل لازم ہوتا ہے (ابن عربی) اسباب کو چھوڑ کر مسبب پر نظر ہو تب بندہ مومن توکل کے درجے پر فائز ہوتا ہے۔ کسی نے حضرت ابراہیم خواص سے پوچھا کہ توکل کیا ہے۔ تو فرمایا اللہ میں شامل ہونا بلا واسطہ توکل حقیقیہ ہے (آر اس البیان) ایمان نامہ اس وقت ہی مکمل ہوتا ہے۔ جب مخلوق سے خوف و رجاء ختم کر لئے اور خالق کے دست قدرت میں خود کو اس طرح ڈال دے جس طرح مردہ غسل کے ہاتھ میں۔ اس آیت کریمہ میں اسی توکل کا درس دیا جا رہا ہے۔ لیکن چونکہ اس راہ میں ہزار ہا مصیبتیں۔ بے شمار رنج و بلا ہے لہذا ہر موقع پر اللہ کریم سے دعائیں مانگنا رہے تاکہ استقامت نصیب ہو۔ اور ظالم نفس اور اہلس کفر سے محفوظ و مامون رہے۔ مولانا فرماتے ہیں۔ شعر۔

ہر کہ در بحر توکل غرق گشت ہمیش از ما سوئی اللہ در گذشت

این توکل گرچہ دارد رانجھا فھو حسبہ بخشد از وی گنجھا

فرمایا جا رہا ہے کہ اے مومن مخلص بندو جب تم رنج و راحت خوف و امید میں قادر مطلق کو ہی موثر حقیقی سمجھ لو اور

گرچہ تیراز کماں ہمیں گزرد از کماندار چند اہل خرد

کے شان والے عقیدے پر قائم و دائم ہو تو وہ رب کریم تمہارے ہر معاملے میں تمہارا کفیل ہے۔ اسی لئے ارشاد ہوا

**وَمَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسْبُهُ**۔ جب تک لباس خودی میں رہتا ہے۔ احرام فنا سے روشناس نہیں ہوتا۔ محض دعوے

ہوتے ہیں۔ لیکن جب یہ لذت والی وادی نصیب ہوتی ہے تو وجود خودی ختم ہو جاتا ہے۔ شعر۔

اِس مَدَعِيَا دَر طَلَبِش بے خبر گشتہ  
کافر آنکہ خبر شد خبرش باز نیامد

## وَأَوْحَيْنَا إِلَىٰ مُوسَىٰ وَأَخِيهِ أَنْ تَبَوِّءَ الْقَوْمَ كَيْفَا

اور وحی بھیجی ہم نے طرف موسیٰ اور اس کے بھائی یہ کہ بناؤ تم دونوں لیے قوم

اور ہم نے موسیٰ اور اس کے بھائی کو وحی بھیجی کہ مصر میں اپنی قوم کے لیے مکانات بناؤ

## بِصِرْيُونًا وَأَجْعَلُوا بُيُوتَكُمْ قِبْلَةً وَأَقِيمُوا

اپنی میں مصر بہت سے گھر اور بناؤ تم سب لوگ گھروں اپنوں کو مسجد اور قائم کرو نماز اور اپنے گھر کو نماز کا جگہ کرو اور نماز قائم رکھو

### الصَّلَاةَ وَبَشِّرِ الْمُؤْمِنِينَ ﴿۸۷﴾

اور خوشخبری دے۔ مومنوں کو

اور مسلمانوں کو خوشخبری سناؤ

تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں نو مسلم قوم کا ایمان افروز جواب مذکور ہو اس آیت میں سوال جواب کے بعد اگلی ہدایت و قانون کا ذکر ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیات میں ایمان و اسلام کا ذکر تھا اس آیت مبارکہ میں اعمال کا ذکر شروع کیا جا رہا ہے۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیت میں قوم موسیٰ علیہ السلام کی دعا کا ذکر تھا اس میں دعا کی قبولیت کا ارشاد ہے۔ اس لئے کہ انہوں نے دعا مانگی تھی کہ اے اللہ اس قوم سے ہم کو علیحدہ کر دے اب رب کریم نے ان کی عرض قبول فرمائی اور ان کی کامیابی و کامرانی کے لئے اپنے برگزیدہ نبی حضرت موسیٰ و ہارون کو وحی کے ذریعہ پیغامات و ہدایات ارشاد فرمائیں۔

چوتھا تعلق: پچھلی آیت میں توکل کا سچا اقرار تھا اس آیت میں توکل علی اللہ کا نتیجہ مذکور ہے کہ اللہ کریم کے انبیاء کی مدد ان کو پہنچ گئی۔

تفسیر نحوی: واوحینا الی موسیٰ و اخیہ۔ یہاں حرف واؤ سر جملہ ہے۔ اوحینا باب افعال ماضی مطلق جمع حکم اس کا فاعل ذات باری تعالیٰ فصاحت کلام کے لئے جمع مستعمل ہے نہ کہ جمعیت یا ادب کے لئے کیونکہ شان باری ہیں جمعیت کا استعمال سواہ ادبی ہے اہل دیانہ کا غلط طریقہ مروج ہے۔ اس کا مادہ اشتقاق وخی مثال وادی اور ناقص یائی۔ وحی کے پانچ ترجمہ ہیں۔ ایک یہ کہ کسی کی طرف اشارہ کرنا (۲) کسی سے خفیہ بات کرنا (۳) کسی کام میں جلدی کرنا (۴) الہام کرنا یعنی دل میں بات ڈالنا جس کو عربی میں القاء کرنا بھی کہتے ہیں (۵) انبیاء کرام کی طرف پیغام بھیجنا (منجہ) یہاں یہ ہی آخری معنی مراد ہیں۔ الی حرف جو انتہا کے لئے اصل معنی میں مستعمل ہے اس کا مجرور پورا جملہ عاطفہ ہے۔ لفظ موسیٰ سے حضرت موسیٰ صاحب کتاب و شریعت مرسل نبی مراد ہیں یہ لفظ معطوف علیہ ہے۔ واؤ حرف عطف اخیہ مرکب اضافی معطوف ہے لفظ اخی کے مادہ اشتقاق میں نجات کے تین قول ہیں (۱) اخی۔ مہر القاء و ناقص یائی اسی سے تخویہ ہے جس کے معنی ہیں پیٹ کو زمین سے جدا کرنا۔

(مجمع اہمار) دوسرا قول ہے اخو۔ ناقص وادی۔ اسی سے ہے اخوت۔ بمعنی ایک دوسرے کا بھائی بنا (لغات کشوری) تیسرا قول ہے۔ اخ لفیف مقرون اخی اسماء سے مکمہ سے ہے۔ اس کی مونث اخت ہے۔ لفظ اخی کا ترجمہ ہے بھائی اصلاً نسبی ایک بیٹ کی اولاد کے لئے مستعمل ہوتا ہے یہاں معنی میں ہے ضمیر واحد مذکر غائب کا مرجع لفظ موسیٰ ہے۔ یعنی موسیٰ علیہ السلام کے بھائی حضرت ہارون۔ ان تباراً لہذا بمصر بیوتا۔ حرف ان مصدر یہ ہے مضارع کو نصب دیتا ہے خواہ ظاہر ہو یا پوشیدہ تباراً۔ باب تفاعل کا مضارع معروف صیغہ ثنیہ مذکر حاضر اس کا قائل حضرت موسیٰ و ہارون ہیں یہ متعدی بدو مفعول ہوتا ہے بعض نے کہا متعدی بیک مفعول ہے۔ صحیح یہ ہے کہ اصلاً متعدی بیک مفعول ہے جب بعد میں لام آ جائے تو بدو مفعول ہو جاتا ہے۔ جیسے یہاں (معانی) اصل میں تھا تبعاً باب تفاعل میں اکثر اجتماع تائین کے وقت صیغے کی تاء گرا دی جاتی ہے بوجہ ثقل۔ جیسے کہ تنزل الملائکہ والروح۔ میں ہے۔ بوی اجوف وادی و ناقص یائی سے بنایا مہوز لام بوء سے بنا اور یہی زیادہ صحیح ہے۔ تباراً ٹھکانا یا منزل بنانا جیسے کہ توطن وطن بنانا۔ کیونکہ باب تفاعل پانچ خصوصیت سے استعمال ہوتا ہے۔ ایک خصوصیت ہے تکلف۔ یہاں اسی لئے مستعمل ہے۔ لقوم مکما۔ لام فتح کا ہے۔ قوم سے مراد سب مسلمان۔ کما ضمیر ثنیہ اس کا مرجع موسیٰ و ہارون (علیہم السلام) بمصر۔ غیر منصرف ہے (تمرین الادب ص ۱۱) کیونکہ یہ مونث و معروف ہے۔ کبھی کبھی تخفیف کے لئے منصرف بھی کر لیا جاتا ہے۔ (معانی) لغوی ترجمہ مطلق شہر یہاں ملک مصر مراد ہے۔ بیوتا جمع ہے بیت کی اجوف یائی ہے۔ اصلاً مصدر مادہ ثلاثی ہے استمالاً ام جلد ہے۔ رات گزارنے کی جگہ بمعنی گھر و اہلوا یتوکلم قبلتہ۔ واو عاطف ہے پہلا جملہ معطوف علیہ اور یہ پورا جملہ معطوف ہے۔ اہلوا امر جمع مذکر حاضر معروف۔ معطوف علیہ کا فعل ثنیہ ہے معطوف کا یہ فعل اس کی وجہ اعتراضات میں بیان کی جائے گی۔ اس صیغہ جمع کا فاعل سب مسلمان ہیں۔ جعل سے بنا حرفاً صحیح ہے۔ بمعنی ابتداء کسی چیز کو بنانا متعدی بدو مفعول ہے۔ پہلا مفعول یتوکلم مرکب ناقص اضافی ہے دوسرا مفعول۔ قبلتہ، قبل سے بنا۔ آخر میں ت مصدر کی ہے۔ بمعنی آمنے سامنے ہونا بالمقابل ہونا۔ بعض نحو یوں نے فرمایا۔ اجعلوا متعدی بیک مفعول ہے یتوکلم اس کا مفعول بہ ہے اور قبلتہ۔ یتوکلم کا حال ہے۔ (تفسیر ابن کثیر) و اقمیوا الصلوٰۃ واؤ عطف کی ہے۔ یہاں بھی جملے کا جملے پر عطف ہے۔ اقمیوا۔ باب افعال سے امر جمع مذکر حاضر معروف ہے۔ متعدی بیک مفعول ہے۔ قوم اجوف وادی سے بنا۔ اس کے دس معنی (۱) منتشر کرنا (۲) رکنا (۳) کھڑا ہونا (۴) غالب کرنا (۵) عدول کرنا بدلتا۔ (۶) ہمیشہ کرنا (۷) مطالبہ کرنا (۸) خود کو وقف کرنا (۹) کسی جگہ بطور وطنیت سکونت اختیار کرنا (۱۰) ارادہ کرنا (منجد) یہاں پہلے معنی درست ہیں۔ یعنی خود کو نماز کے لئے وقف کر دو۔ الصلوٰۃ صلوا بنا ناقص وادی ہے۔ یاصلی سے بنا۔ تب ناقص یائی ہے۔ اس کے پانچ معنی (۱) نماز پڑھنا (۲) درود شریف پڑھنا (۳) دعاء رحمت (۴) آگ سے نرم کرنا (۵) پیٹھ کو درمیان میں رکنا۔ یہاں پہلے معنی مراد ہیں و بشر المؤمنین یہ واو بھی عاطفہ ہے۔ اور جملہ کا جملہ پر عطف ہے۔ بشر باب تفصیل سے امر واحد مذکر حاضر اس کا فاعل موسیٰ علیہ السلام۔ جہشیر سے بنا۔ مادہ اشتقاق بشر ہے۔ اس کے آٹھ معنی (۱) پتلی کھال (۲) ظاہری انسانی جسم (۳) کڑی سبزی کھانے والی جو کھانا حلال ہے (۴) چہرے کا حسن (۵) چہرے کی رونق (۶) ایک دوسرے سے ملنا (۷) زمینی پیداوار

(۸) خوش خبری یہاں آخری معنی مراد ہے یہ متعدی بد و مفعل ہے اس کا ایک مفعل یہاں پوشیدہ ہے دوسرا مفعل الوثنین۔ مومن کی جمع ہے۔ مراد حضرت موسیٰ و ہارون کے علاوہ باقی مسلمان ہیں باب تفعیل کی چھ خصوصیات میں سے ایک خصوصیت ابتدائے فعل ہے وہی یہاں مستعمل ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔

تفسیر عالمانہ: واوحینا الی موسیٰ و اخیہ۔ اور ہم نے موسیٰ اور ان کے بھائی کی طرف وحی کی لفظ وحی ایک مشترک لفظ ہے جب اس کی نسبت انبیاء کرام کی طرف ہو تو اس سے صاف صاف پیغام قانونی یا خبری مراد ہوتا ہے۔ کبھی بواسطہ جبرئیل اس کو وحی جلی کہتے ہیں۔ کبھی بغیر واسطہ اس کو وحی کہتے ہیں۔ اگر اس کی نسبت اولیاء اللہ کی طرف ہو تو اس کو الہام کہا جاتا ہے اگر اس کی نسبت جانور کی طرف ہو تو اس کو القاء قلبی کہا جاتا ہے لفظ وحی کا حقیقی استعمال انبیاء کرام کے لئے ہے دوسروں کے لئے بطور مجاز ہے۔ چونکہ حضرت موسیٰ و ہارون علیہم السلام دونوں اللہ رب العزت کے اولوالعزم پیغمبر ہیں اس لئے وحی اپنے حقیقی معنوں میں ہے۔ یہاں وحی سے شرعی یا قانونی پیغام نہیں کیونکہ صاحب شریعت و کتاب صرف حضرت موسیٰ اور سرکردہ مسلمانوں کو سولی دے چکا ان نبوا لقومکما بمصر بیوتا۔ کہ تم دونوں اپنی قوم کے لئے مصر ہی میں گھر بناؤ۔ جب فرعون نے بنی اسرائیل پر حکومت قائم کی تھی تو ان پر بے شمار ظلموں میں ایک ظلم یہ بھی تھا کہ ان کے گھر ان کی ملکیت سے چھین لئے تھے اور سب پر قبضوں کو مالکانہ قابض کر دیا تھا اسرائیلی لوگ بطور غلام و لونڈی نوکر چاکر کی حیثیت سے متفرق گھروں میں ڈیوڑھیوں میں رہتے تھے ان کی مسجدیں معبد سب شہید کر دیئے تھے۔ بخت موسیٰ علیہ السلام کے بعد چونکہ اس کی حکومت کافی حد تک کمزور ہو گئی تھی کچھ اس کو اپنی شکست کا غصہ اور کچھ نو مسلم لوگ موسیٰ علیہ السلام کی برکت سے دلیر ہو چکے تھے۔ فرعون کو اپنی ساکھ قائم کرنے کی فکر ہوئی تو اس نے بنی اسرائیل اور مسلمانوں کو اور بدول کمزور کرنے کے لئے ان پر ظلم کرنا شروع کر دیا۔ اس کا خیال تھا کہ یا یہ پہلے کی طرح خادمہ حیثیت سے رہیں یا بھاگ جائیں اور بنی اسرائیل کی اکثریت اتنے عرصے غلامیت میں رہنے کی وجہ سے۔ نماز روزہ ذکر ازکار دینی ریاضات و رواج بھول چکی تھی ان تمام وجوہ کی بنا پر اللہ کریم نے وحی بھیجی کہ اے موسیٰ و ہارون تم مصر میں ہی ڈٹ کر رہو یہیں پر اپنے مکان بناؤ اور جب تک ہم نکلنے کی ہجرت کرنے کا حکم نہ فرمائیں اس وقت تک یہیں رہ کر اپنی قوم کو عبادت و ریاضت کا طریقہ سکھاؤ تاکہ بھولی ہوئی باتیں یاد آ جائیں اور محکومی و غلامیت کا اثر ختم ہو کر جہاں بانی کی لیاقت پیدا ہو۔ خیال رہے کہ کبھی کوئی نبی خوف زدہ ہو کر ہجرت پر مائل نہ ہوئے بلکہ تاریخ بتاتی ہے کہ عین عروج کفار کے زمانے میں تو انبیاء کفرستان میں ہی رہے۔ جب یہاں کفر کا زور نوتا تب ان کو رب تعالیٰ نے ہی حکم ہجرت فرمایا تو ہجرت کی واجعلوا بیوتکم قبلة۔ اور تم مسلمان اپنے اپنے گھروں میں قبلہ بناؤ۔ گھر بنانے کا حکم صرف حضرت موسیٰ و ہارون کو دیا گیا۔ اور گھروں کو عبادت گاہ بنانے کا حکم ہر شخص کو فرداً فرداً دیا گیا۔ اس میں حکمت یہ ہے کہ گھر بنانا ظاہر اخاص دنیاوی کام ہے جس کی طرف دنیا دار اور جلدی مائل ہوتا ہے اس لئے عام لوگوں کو اس کا حکم نہ دیا بلکہ انبیاء کو حکم فرمایا کہ ثابت ہو کہ دنیا وہی اچھی ہے جو سنت انبیاء کے مطابق ہو اور حصول دنیا میں بھی انبیاء کرام کے نقش قدم پر چلو۔ آج جو بد بخت یہ نعرہ لگاتے ہیں کہ دین ہمارا اسلام معاشرہ ہمارا سوشلزم۔ قوت ہماری عوام ہیں وہ سخت گمراہی میں

ہیں۔ اسلام ہر چیز میں اپنی بالادستی چاہتا ہے۔ تجارت حکومت گھر بار عبادت ریاضت سب کام میں فرمودات نبی کو مد نظر رکھنا ہی کامل ایمان ہے اور پھر جب تم کو شریعت کے مطابق ال دنیا میسر ہو جائے تو یہ نہ سمجھنا کہ یہ گھر بار جاہ و جلال تخت و تاراج مال و دولت صرف عیش پرستی کے لئے دیا گیا ہے۔ بلکہ واقفموا الصلوٰۃ یہاں صیغہ جمع فرمانے میں یہ راز ہے کہ چونکہ عبادت و ریاضت کی طرف دنیا دار راغب نہیں ہوتا نہ خود بخود نہ کا دل چاہتا ہے اس لئے سب کو خاص علیحدہ علیحدہ حکم دیا جا رہا ہے کہ ان گھروں کو حسب سابق لذات دنیا کے لئے استعمال نہ کرنا بلکہ ہر گھر کو اللہ کی مسجد بنا دینا کہ تمہارے گھروں سے (بجائے فرعون کی گھروں کی طرح گانے باجے کھیل کود کی آواز کے) نعت خوانی صلوٰۃ و سلام تلاوت و عبادت کی خوشبو دار آوازیں برآمد ہوں اور مسلم و کافر کے گھروں کا امتیاز ہوتا رہے۔ خوش قسمت ہے وہ مسلمان جس کے گھر میں ایسی آوازیں اور تلاوت کے چرچے ہوتے ہیں۔ اگر تم نے ایسا نہ کیا تو تم پر پھر کوئی فرعون مسلط ہو جائے گا۔ بعض محققین نے فرمایا کہ اس آیت کا مطلب ہے کہ تم گھروں کو قبلہ رخ بناؤ یعنی کعبہ کی سمت کیونکہ موسیٰ علیہ السلام اور آپ سے پہلے تمام انبیاء کرام کا قبلہ کعبہ ہی تھا اس وقت تک مسجد اقصیٰ نبی ہی نہ تھی مسجد اقصیٰ جس کو پہلے حیکل کہا جاتا تھا حضرت آدم کے تین ہزار ایک سو دس سال۔ اور حضرت موسیٰ کی ہجرت مصر سے پانچ سو بانوے سال بعد پہلی مرتبہ حضرت سلیمان علیہ السلام نے بنائی اور دعا کی کہ یا اللہ اس کو ہمارے لئے قبلہ بنا دے۔ کعبہ کو پہلی مرتبہ حضرت آدم علیہ السلام نے اور دوسری مرتبہ حضرات ابراہیم نے انبیاء آدم پر بنایا۔ کعبہ کو آج ساڑھے سات ہزار سال ہو رہے ہیں اور مسجد اقصیٰ کو آج تقریباً تین ہزار سال ہوئے پھر کعبہ حضرت آدم سے آج تک قبلہ ہے اور مسجد اقصیٰ صرف پندرہ سو سال قبلہ رہا۔ کعبہ سب انبیاء کا قبلہ رہا لیکن اقصیٰ از حضرت سلیمان تا یسعی علیہ السلام صرف انبیاء نبی اسرائیل کا قبلہ رہا اس دوران بھی غیر اسرائیلی انبیاء سمت کعبہ کو ہی قبلہ بتاتے تھے اور نبی کریم نے بھی تھوڑے عرصہ مسجد اقصیٰ کو قبلہ کی فضیلت بخشی۔ بعض نے فرمایا کہ قبلہ کا مطلب ہے مسجد کی شکل پر گھروں کو بناؤ اور گھروں میں رہو لیکن مسجد کی طرح ادب آداب کے ساتھ تاکہ تم خفیہ نمازیں بھی یہاں پڑھ سکو اور رہائش بھی رکھو۔ فرعون کے ظلم سے بچے بھی رہو مگر یاد رکھو کہ فرعون تم پر اسی لئے مسلط و غالب ہوا تھا کہ تم نے اپنے رب کو بھلا دیا اب ایسا نہ کرنا جس اللہ نے تم بے بسوں بے گھر بے در والوں کی دیکھیری فرمائی اس کے حضور ہمیشہ حاضر رہنا بلکہ واقفموا الصلوٰۃ خود کو اس کی نماز کے لئے وقف کر دو کہ ہر وقت نماز ہی کا تصور ہو (بقول پنجابی) ہاتھ کارول۔ دل یارول۔ چلو تو اس کے ہو کر پھر تو اس کے بن کر بیٹھو جاگو اس کے خیال میں۔ بس وہ تمہارا ہوتم اس کے ہو اور خطاب آئے کہ اے بندے ہم تیرے ہی ہیں (اے میرے کریم مجھ کو بھی ایسی نماز عطا فرما) سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ اس آیت میں قبلہ بیوتکم کا حال ہے۔ اور مطلب ہے آسنے سامنے بالمقابل گھر بناؤ تاکہ ایک دوسرے کے پڑوسی بندے سب مسلمان قریب ہونے کی وجہ سے اصول محلے داری کی سمجھ کے علاوہ قوت میں بھی زیادہ ہو جاؤ ایک دوسرے کے دکھ درد میں شریک ہونا بھی اسلام میں عبادت ہے۔ گویا ایک عظیم وحدت ملی اور اتحاد کا سبق ہے۔ دوری سکونت سے بعد قلبی پیدا ہو جاتا ہے جس سے قومی کمزوری واقع ہوتی ہے و بشر المؤمنین اور اے موسیٰ علیہ السلام آپ ان مومنوں کو۔ خوش خبری دے دو۔ یہ خطاب صرف حضرت

موسیٰ کو ہے۔ کیونکہ صاحب شریعت و کتاب نبی آپ ہی ہیں۔ اگرچہ یہ الفاظ۔ ظاہر ابعاد میں ہیں مرحلہ پہلے ہیں یعنی اے موسیٰ ان مسلمانوں کو دنیا میں ان کو سابقہ دعا کی قبولیت اور مدد و غلبے علی الکفار کی خوش خبری اور آخرت میں جنت و تجلیات و خوشنودی رب کریم کی خوش خبری دے دو۔ پھر اے موسیٰ و ہارون اپنی اس قوم کے لئے گھر بناؤ۔ پھر تم سب نماز قائم کرو۔ اقموا الصلوة کا جملہ لفظاً و حکماً ہر دو طریق پر موخر ہے مگر بشر المؤمنین صرف لفظاً موخر ہے۔ حکماً اول ہے کیونکہ اصل خطاب حضرت موسیٰ کو ہے۔ اسی لئے حضرت ہارون اگرچہ بڑے بھائی ہیں مگر ذکر میں تقدم حضرت موسیٰ کو حاصل ہوا بارگاہ خداوندی میں بزرگی عمر کوئی معنی نہیں رکھتی نہ عمر اہوا نہ ارج کو مستلزم۔ وہ بے نیاز ذات جسے چاہے نواز دے۔ اس کا نواز ہوا ہی کائنات میں بزرگ ہے یہاں قوم نہ فرمایا جیسے کہ ابھی پہلے بلکہ مؤمنین۔ کیونکہ نسبتوں کا فرق ہے۔ وہاں دنیاوی نسبت تھی اس لئے قوم فرمایا یہاں ایمان و عرفان کی نسبت۔ اس لئے اظہار شفقت و پیار کے لفظ مؤمنین ارشاد ہوا۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ کریم جو نعمت بھی اپنے بندوں کو عطا فرماتا ہے دینی یا دنیوی وہ اپنے نبی ہی کے واسطے سے عطا فرماتا ہے۔ یہاں تک کہ بندوں کو حکم بھی اپنے انبیاء کرام کے ذریعے ہی ارشاد فرماتا ہے حالانکہ قادر ہے کہ بلا واسطہ تمام انسانوں کو پیغام عطا فرماوے۔ جیسے کہ شہد کی مکھی کو۔ یا حضرت مریم کو وحی فرمائی۔ لیکن پھر بھی تمام بندوں کو نعمتیں لینے میں انبیاء کا محتاج بنایا یہ فائدہ و اوحینا الی موسیٰ (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: مرسل نبی کا درجہ غیر غیر مرسل نبی سے زیادہ ہے اور شریعت میں عمر کی زیادتی سے درجے کی زیادتی نہیں ہوتی درجہ کی زیادتی رب کے کرم پر موقوف ہے کبھی چھوٹا بھائی بڑے بھائی سے درجے میں زیادہ ہوتا ہے اور قابل ادب بھی اور ہر لحاظ سے اس کو اولیت دی جائے گی یہ فائدہ موسیٰ و احمیہ کی ترتیب سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: دنیاوی ساز و سامان اللہ تعالیٰ کی عطا ہے یہ عیش و عشرت کے لئے نہیں بلکہ اللہ اور اللہ کے رسول کے ذکر اور نماز روزے کے لئے ہے ان چیزوں کو لے کر اللہ رسول کی یادیں تازہ کرو نہ کہ غرور تکبر و عیش پرستی یہ فائدہ ہیوسوکم قبلہ سے حاصل ہوا۔ یعنی گھروں کو مسجد میں بناؤ کہ کجتر خانہ۔

چوتھا فائدہ: نماز کو ایک ذیوبی یا مصیبت نہ سمجھو بلکہ اس کو روحانی غذا اور لذت ایمانی سمجھو اور یہ صرف پرہیزی نہ بلکہ خود کو اس کے لئے وقف کر دو۔ سب کام اسکے تابع ہوں یہ نماز روزہ سب کا متبوع ہو۔ خوشی و مصیبت رنج و راحت میں نماز کا سہارا پکڑو یہ فائدہ اقموا الصلوة سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: اس آیت کریمہ پر چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کریمہ میں تین حکم مختلف صیغوں سے ارشاد ہوئے پہلے شنیہ پھر جمع۔ پھر واحد۔ اس کی کیا وجہ ہے۔

جواب: اس لئے کہ پہلا حکم دنیوی معاشرے اور اتحاد و دنیا میں رہن سہن سے متعلق ہے۔ اور یہ کام شریعت کے مطابق



ہوتا ہی دین ایمان ہے اس لئے بجز انبیاء کرام کے فرمودات کے دنیا کا معاشرہ قطعاً درست نہیں ہو سکتا بلکہ ناممکن ہے۔ اس لئے صرف انبیاء کو خطاب ہو اور حکم عبادت اور دینی باتوں سے متعلق ہے جو سب پر فرض ہیں اس لئے جمع کا صیغہ ارشاد ہوا تیسرا حکم آخرت اور نتیجے یا قبولیت سے متعلق ہے جو شریعت و طریقت کا مسئلہ ہے اس لئے صرف موسیٰ علیہ السلام کو خطاب ہوا کیونکہ آپ صاحب شریعت و کتاب نبی ہیں۔ حضرت ہارون صرف صاحب تبلیغ نبی ہیں (مسائل الرازی ص ۱۳)

تیسرا اعتراض: آپ کی تفسیر سے معلوم ہوا کہ قبلہ سے مراد کعبہ کی طرف متوجہ ہونا ہے حالانکہ مشہور یہ ہے کہ یہود کا قبلہ ہیکل اور بیت المقدس تھا اور یہود سب نبی اسرائیل تھے خود حضرت موسیٰ بھی نبی اسرائیل تھے۔ اس لحاظ سے ان کا قبلہ بیت المقدس کی طرف ہونا چاہئے۔ دیگر تفاسیر میں بھی ایسا ہی ملتا ہے۔

جواب: بیت المقدس ایک پورے شہر کا نام ہے جو ملک فلسطین میں ہے۔ اس میں مسجد اقصیٰ حضرت سلیمان کے زمانے میں بنی اسی کو ہیکل کہا جاتا تھا یہ ان یہود کا ذکر ہے جو بعد سلیمان علیہ السلام ہیں تا زمانہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم۔

تیسرا اعتراض: تمام تفاسیر سے معلوم ہوتا ہے کہ تمام انبیاء کا قبلہ کعبہ رہا۔ تو بیت المقدس کب اور کس نے قبلہ بنایا حالانکہ قبلہ بنانا تو فقط انبیاء کا کام ہے۔

جواب: صرف چند انبیاء کرام کے زمانے میں بنت المقدس قبلہ رہا از حضرت سلیمان تا عیسیٰ علیہ السلام اس کے علاوہ تمام انبیاء نبی اسرائیل وغیر نبی اسرائیل نبی اسرائیل کا قبلہ کعبہ ہی رہا لاکھ حکم الکل اکثریت کو کل کا حکم دیا جاتا ہے۔

چوتھا اعتراض: حدیث پاک سے ثابت ہے کہ صرف نبی کریم اور آپ کی امت کی خصوصیت ہے کہ ساری زمین جنگل گھریا اور وغیرہ ان کے لئے رب تعالیٰ نے مسجد بنا دی۔ سابقہ انبیاء اور امتوں کو جائز نہ تھا سوائے بیچوں کنیوں کے نماز پڑھنا۔ مگر یہاں ثابت ہو رہا ہے کہ وہ اپنے گھروں میں بھی نماز پڑھ سکتے تھے اور خود رب کا حکم یہ ہی تھا۔ تو ثواب بھی ان کو گھروں میں مسجدوں کے برابر ہی ملتا ہوگا تو حدیث و قرآن میں تعارض ہو رہا ہے اور پھر یہ امت مسلمہ کی خصوصیت نہ ہوئی بلکہ وہ لوگ امت نبی کریم سے شان میں بڑھ گئے کہ ہماری گھر کی نماز مسجد کے برابر نہیں۔ جب کہ ان کی گھر کی نماز کا ثواب مسجد کی نماز کے برابر۔

جواب: اس کے دو جواب ہیں پہلا جواب آیت میں فرمایا گیا و اجعلوا بیوتکم قبلۃ گھروں کو مسجد بناؤ یعنی ان کا ہر گھر بیچہ اور کنیہ بنا دیا گیا وہاں ان پر وہی پابندیاں لگا دیں جو آداب عبادت گاہ کی ہوتی ہیں ان کے علاوہ وہ کہیں نماز پڑھ سکتے تھے بخلاف ہمارے کہ جہاں چاہیں بازار دکان سڑک گلی، جنگل خشکی تری میں نماز پڑھیں دوسرا جواب بیچوں۔ اور کنیوں (گرجوں مندروں) کی خصوصیت حالت امن کی ہے۔ لیکن یہاں گھر میں نماز پڑھنے کا اختیار حالت اضطراب و خوف کا ہے۔ خوف اور مجبوری میں حکم بدل جاتا ہے۔ لہذا تعارض نہ ہوا۔

تفسیر صوفیانہ: یہ دنیا دار فنا ہے یہاں کی ہر چیز زوال پذیر ہے یہاں دل لگانا فضول ہے۔ اے عالم ناسوت کے مسافر و موسیٰ قلب کے ماتحت ہو جاؤ اللہ کریم فرماتا ہے کہ ہم نے موسیٰ قلب اور اس کے قریبی ہارون نواد کی طرف وحی بھیجی ہے۔

کہ عالم روحانیت سے نکال کر خود اس پر قابض ہونا چاہتا ہے جب تک ہماری تجلیات و ارشادات کا جلوہ گاہ ہوئی و قلب تم کو ہجرت عالم لاہوت کا اشارہ نہ کرے اس وقت تک نہیں ڈٹے رہو۔ اور اپنے دنیا کی طرف بھاگنے والے مسافروں مسافرت ترک کر کے اسی جسد عنصری کو قبلہ گاہ خواہشات اسرار بنا لو۔ اور بالکل خفیہ۔ اٹا کوفتا کر کے خود میں سما کر دائمی نماز میں اس طرح مشغول ہو جاؤ کہ ہر دم مقامات روحانیہ سے قربات و موصلات رہانیہ کی معراجیں حاصل ہوتی رہیں۔ اسے دنیا کے پیچھے دوڑنے والو کیوں ضائع کر رہے ہو۔ فقیر دوئی اللہ کی طرف گامزن ہو جاؤ۔ کیونکہ دنیا اور یہاں کی اشیاء ممکن ہیں اور ممکن کا سیر متناہی ہے اور اس کی لذت منقطع ہے لیکن واجب تعالیٰ کی طرف سیر متناہی اور اس کی لذت غیر فانی۔ دائمی ہے دنیا و آخرت میں جو جو تکالیف آتی ہیں وہ ان کو صاحب کرامات اولیاء کی لذت سے زیادہ محبوب ہیں۔ یہی وہ لذت تھی جو معراج میں نبی اکرم کو عطا ہوئی جس کی حضرت موسیٰ نے معراج میں تمنا کی۔ ان کو وہ لذت دیدار احمد مجتبیٰ سے حاصل ہوئی صحابہؓ کو یہ لذت جمال یہاں آراء سے نصیب ہوئی کہ مقام صحابیت پایا ہر مومن کو اس کا حصول نماز میں ہے۔ اس لئے صوفیا فرماتے ہیں کہ معراج محمدی قرب ذات سے ہوئی اور معراج موسیٰ۔ دیدار تجلیات محمدی سے اور معراج صحابہؓ رخ پاک انور کا دیدار کرنا۔ اور معراج مومن نماز ہے۔ اللہم ارزقنا من هذه الآیات۔

## وَقَالَ مُوسَىٰ رَبَّنَا إِنَّكَ آتَيْتَ فِرْعَوْنَ وَمَلَآئِكَ

اور عرض کیا موسیٰ نے اے رب ہمارے بیشک تو نے دیا فرعون اور سرداروں اس اور موسیٰ نے عرض کی اے رب ہمارے تو نے فرعون اور اس کے سرداروں کو

## زِينَةً وَأَمْوَالًا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا رَبَّنَا لِيُضِلُّوْا

کے کو زینت اور بہت مال میں زندگی دنیا کی اے رب ہمارے تاکہ گمراہ آرائش اور مال دنیا کی زندگی میں دیئے اے رب ہمارے اس

## عَنْ سَبِيلِكَ رَبَّنَا اطْمِسْ عَلٰی اَمْوَالِهِمْ وَاشْدُدْ

کریں سے راستے تیرے اے رب ہمارے بربادی ڈال پر مالوں ان کے اور سخت لے کہ تیری راہ سے بہکادیں اے رب ہمارے ان کے مال برباد کر دے اور ان

## عَلٰی قُلُوْبِهِمْ فَلَا يُؤْمِنُوْا حَتّٰی يَدْرُوْا الْعَذَابَ الْاَلِيْمَ ﴿۱۰﴾

کر دے پر دلوں ان کو کہ نہ ایمان لائیں وہ یہاں تک کہ دیکھ لیں وہ عذاب دردناک کے دل سخت کر دے کہ ایمان نہ لائیں جب تک دردناک عذاب نہ دیکھ لیں

## قَالَ قَدْ أُجِيبَتْ دَعْوَتُكُمْ فَأَسْتَقِيمَا وَلَا تَتَّبِعِنَّ

فرمایا بیشک قبول کی گئی دعا تم دونوں کی پس ثابت قدم رہو تم دونوں اور نہ اتباع فرمایا تم دونوں کی دعا قبول ہوئی تو ثابت قدم رہو اور نادانوں کی

### سَبِيلَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۸۹﴾

کرد تم دونوں راستہ ان کا جو نہیں جانتے

راہ نہ چلو

تعلق: اس آیت کریمہ کے پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہیں۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں حضرت موسیٰ و ہارون کو حکم الہی ہوا تھا کہ تم مومنوں کو اتحاد اور آداب حکمرانی سکھا کر مضبوط کرو۔ تاکہ مسلمانوں کی حکومت قائم ہو اور باطل کمزور و مغلوب ہو اب فرعون کی غربت اور کمزوری کی دعا کا ذکر ہے کہ حکومت فرعون کی خاتمے کے بغیر مسلمانوں کی حکومت کا قیام ممکن نہ تھا۔ جس طرح اندھیرے کے خاتمے کے بغیر اجالے کا وجود ناممکن اسی طرح حق کا غلبہ باطل کی مغلوبیت کو مستلزم ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت میں خود موسیٰ علیہ السلام کو ارشاد ہوا تھا کہ اے میرے نبی لوگوں کی مشکل کشائی حاجت روائی کرو۔ مسلمانوں کی حاجیں پوری کرو اور مسلمانوں تم نے جو کچھ لینا ہے میرے انبیاء کرام سے مانگو ان کے در کے گدا و محتاج بن جاؤ۔ اس آیت کریمہ میں حضرت موسیٰ کی التجاؤں اور دعا کا ذکر ہے کہ اے میرے رب کریم میری مشکلات میں تو میری مدد فرما یعنی تیرے بندوں کی مدد تیرے حکم سے میں کروں گا اور میری دعا میں التجائیں تو قبول فرما۔ گویا کہ مومن مسلمان تو نبی کریم سے مانگیں اور نبی کریم اللہ سے مانگیں یہ ہے سچی توحید اور ایمان۔

تفسیر نحوی: وقال موسیٰ ربنا انک اتیت فرعون و ملاہ۔ لفظ واو جملہ ہے قال فعل ماضی قول اجوف وادی سے بنا اس کا قائل لفظ موسیٰ اسم مقصود ہے۔ رب لفظ رب اللہ تعالیٰ کے پیارے ناموں میں سے ایک نام ہے رب سے مشتق ہے مضاعف ثلاثی ہے۔ اصل میں راب تھا بروزن قائل بوجہ ثقل ب کا ب میں ادغام یعنی مشدک کیا گیا۔ راب ہو گیا اجتماع کسب کی بنا پر الف گرادیا گیا راب ہو گیا۔ جیسے کہ بار سے ہوا (روح المعانی) نا ضمیر جمع متکلم۔ لفظ ربنا مرکب اضافی کلمات انبیاء کرام میں سے ہے۔ انک حرف مشبہ بالفعل با ضمیر اسم اگلا جملہ اس کی خبر ہے۔ اتیت انی یاہی سے مشتق ہے اسی لئے اس کا فعل امرات بھی آتا ہے اور ہات بھی۔ ارشاد ہے ہاتوا برہانکم۔ اتی مہوز الفاء اور ناقص یائی ہے فرعون سے وہی سابقہ مذکور فرعون مراد و ملاہ مرکب اضافی ہے ملاہ سے سرداران دربار اورہ ضمیر کا مرجع فرعون ہے۔ اتیت فعل متعدی بدو مفعول ہے۔ پہلا مفعول فرعون (الخ) ہے اور دوسرا مفعول زینة و اموالا فی الحیوة الدنیا۔ اسم مفعول۔ یعنی

زینت کے اسباب لباس مکانات گھوڑے۔ اور خزانے زیور کے۔ حرف واؤ عطف کی ہے اموال جمع سے مال کی۔ مال کی شرعی تعریف جس کو دے کر نفع دار اشیاء کریدی جائیں۔ مثلاً سونے چاندی وغیرہ وہی یہاں مراد ہے۔ فی حرف جار یہ صرف اسم جامد کے اول آتا ہے الحیات الدنیا۔ مرکب تو صیغی ہے۔ اموال اور زینت کی تنوین (دو زبریں) تعظیم کی ہے لہذا الف لام جنسی ہے جو ہر قسم کی زندگی کے لئے کافی ہو۔ دنیا دنسو سے بنا ہے بمعنی حقیر اور قلیل مونث اسم تفصیل ہے۔ یہاں یہ جہان فکر و عمل مراد ہے ربنا لیصلوا عن سبیلک۔ یہ جملہ باختلاف نحاۃ یا تعظیہ ہے ماقبل کا۔ یا بیان عاقبت کے لئے ہے۔ ربنا دوبارہ کہتا اللہ تعالیٰ سے عرض و معروض کے آداب کے لئے ہے یصلو میں لام کے ہے جس کو تعظیہ یا تعقید بھی کہتے ہیں۔ یصلو اصل مضارع معروف ضل سے بنا اسی سے ضلالت۔ اس کا ایک معنی ہے گمراہی یہ یہاں مراد ہے کیونکہ اس کے بعد عن سبیلک آ رہا ہے لفظ عن حرف جار نے یصلو کے معنی میں کر دیئے سبیل سب سے مشتق ہے صفت مشبہ مبالغے کا سینہ ہے اس کی جمع سبل ہے۔ بمعنی کھلا راستہ شارع عام یصلو کو یا کے زبر سے بھی پڑھا گیا ہے اور پیش سے بھی پہلی صورت میں فعل لازم ہے یعنی خود گمراہ ہو جائیں دوسری صورت میں فعل متعدی لیکن مفعول پوشیدہ یعنی لوگوں کو گمراہ کریں۔ سبیلک میں ک ضمیر سے مراد اللہ تعالیٰ ہے۔ اور یہ سب کا اموی علیہ السلام کا ہے ربنا اطمس علی اموالہم یہاں رہنا پھر کہتا قبولیت دعا کے لئے ہے۔ اگلا جملہ بددعا بھی ہے اور دعا بھی خیال رہے جان کی ہلاکت کی تمنا ایک صورت سے بددعا ہی ہوتی ہے۔ لیکن مال یا غربت کی ہلاکت بہت دفعہ دعا ہوتی۔ اطمس صیغہ امر ہے بروزن اضرب طمس سے بنا ہے بمعنی مال و دولت برباد کرنا۔ علی فوقیت کے لئے اپنے اصل معنی میں ہے۔ اموال جمع ہے مال کی ہم سے مراد وہ فرعون و فرعون اطمس باب ضرب۔ ضرب سے متعدی بھی ہوتا ہے اور لازم بھی یہاں متعدی ہے و اشد علی قلوبہم واؤ عاطفہ ہے۔ اشد فعل امر ہے باب نصر کا۔ اسی سے ہے شدت اس کا ترجمہ ہے سختی ڈالنا یا مہر لگانا یہاں دورے معنی مناسب ہیں یہ جملہ بددعا یہ ہے اس لئے کہ علی قلوبہم میں علی حرف جار غلبے کے لئے ہے قلوبہم میں قلوب جمع ہے قلب کی دل میں مخزن ایمان و اسرار کا نام قلب ہے۔ گوشت کے ٹکڑے کو دل کہتے ہیں یہ ہر وقت حرکت کرتا ہے اس لئے قلب بمعنی حرکت کرتا رہنے والا کبھی کہہ دیتے ہیں اس کا مصدر ہے قلب یعنی ہمیشہ بدلنا۔ اسی لئے جسم حیوانی کو قالب کہتے ہیں کہ وہ بھی تبدیلی زمانہ کے ساتھ بدلنا ہے۔ یہاں قلب مصدر بمعنی اسم فاعل ہے۔ ہم ضمیر جمع غائب سے مراد ہی فرعون لوگ ہیں فلا یومنوا حتی یروا العذاب الالیم فلا یومنوا۔ ف تعقید بیان نتیجہ کے لئے لا یومنوا فعل نہی جمع غائب بعض نجات نے حرف فا کو عاطفہ کہا اور پورا جملہ معطوف ہے اس کا معطوف ثانیہ لیصلوا علی سبیلک۔ ہے لفظا حتی حرف جر نہیں ہے بلکہ حتی ناصبہ ہے یہ ہمیشہ بیان مدت کے لئے آتا ہے۔ باب ضرب۔ ضرب۔ بمعنی توجہ سے دیکھنا یقین اور دل کی نگاہ سے دیکھنا۔ العذاب۔ اس میں الف لام عہد خارجی ہے۔ عذاب کا اصطلاحی معنی اخروی سزا الالیم صفت ہے عذاب کی الم سے بنا ہے بمعنی درد و صفت مشبہ ہے بروزن کریم قال قد اجیت دعوتکما۔ قال قول سے مشتق ہے اس کا فاعل اللہ ہے یہاں قول حقیقی معنی میں نہیں بلکہ مقابہات سے ہے یعنی جیسے بھی شان باری تعالیٰ کے لائق ہے۔ قد اجیت فعل ماضی قریب مجہول ہے۔ باب افعال ہے۔

جوب اجوف وادی سے بنا ہے۔ بمعنی قبول کرنا یا جواب دینا یا ثابت کرنا۔ یہاں پہلے معنی مراد ہیں دعوت کے معنی دعا مانگنا یا بدعا یہاں دوسرے معنی مناسب ہیں۔ کما تثنیہ مذکر حاضر کی ضمیر متصل مجرور مرکب اضافی کا مضاف الیہ ہے۔ اس سے مراد حضرت موسیٰ و ہارون ہیں فاستقیعاف تعقیبہ ہے استقیعافل امر حاضر معروف صیغہ تثنیہ۔ باب استفعال قوم سے مشتق ہے باب استفعال میں آ کر طلب کے معنی پیدا ہوئے یعنی ثابت قدم رہو یا ثابت قدمی کی دعا مانگتے رہو۔ باب استفعال کی پانچ خصوصیات ہیں جن میں ایک ابتداء فعل ہے۔ یہاں یہی مناسب ہے ولا تتبعن سیل الذی لا یعلمون۔ وادسر جملہ لا تتبعین فعل نہی حاضر معروف تثنیہ۔ خطاب حضرت موسیٰ و ہارون علیہما السلام کو ہے سبیل سل سے بنا بمعنی عام راستہ الذین اسم موصول جمع مذکر اس کا صلہ لا یعلمون مضارع منفی معروف۔ علم سے بنا علم کے پانچ معنی (۱) یقین کرنا (۲) ذہن میں کسی چیز کا آنا (۳) محسوس کرنا (۴) روشن ہونا (۵) حقیقت کو جاننا۔ یہاں پہلے معنی مراد ہیں۔

تفسیر عالمانہ: وقال موسى ربنا انک اتیت فرعون و ملاء زینة و اموالاً فی الحیوة الدنیا

اور عرض کیا موسیٰ نے اے ہمارے رب بے شک تو نے فرعون اور اس کے درباریوں کو زینت کی چیزیں اور بہت سے مال دنیاوی زندگی میں دیئے۔ یہ کلام حضرت موسیٰ علیہ السلام نے اس وقت عرض کیا جب کہ جادوگروں کے مقابلے کو کافی زمانہ گزر گیا اور حضرت موسیٰ علیہ السلام نے ہر طرح سے فرعون اور اس کے رئیسوں کو سمجھا ڈالا مگر ان میں سے کوئی بھی ایمان کی طرف مائل نہ ہوا بلکہ مزید طرح طرح کے ظلم کرتے رہے۔ حضرت موسیٰ نے بہت معجزات دکھائے پیار و محبت سے بھی سمجھایا مگر ان کا تکبر اور سرکشی بڑھتی ہی رہی۔ یہاں تک کہ آپ ان کی طرف سے مایوس ہو گئے۔ فرعونوں نے مسلمانوں سے تین طرح اپنا رویہ رکھا (۱) سرکشی تکبر (۲) دشمنی (۳) حضرت موسیٰ اور اسلام سے روکنا اور موقع بہ موقع بلاوجہ مسلمانوں کو مارنا۔ اور آہستہ لگانا اور یہ سب کچھ محض مال و دولت کے بل بوتے پر کرتے رہے۔ تب حضرت موسیٰ نے بددعا کے طور پر یہ کلمات عرض کئے۔ لفظ ربنا انتہائی ادب کا کلمہ ہے اور قبولیت دعا کے لئے اکسیر ہے انک اتیت سے ثابت ہوا کہ جو کچھ کسی کو ملتا ہے رب سے ہی ملتا ہے نیک ہو یا بد ظالم ہو یا مظلوم۔ لہذا بندے کو چاہئے کہ اسی طرف ہی متوجہ رہے اور ہر راحت و مصیبت میں اس کو یاد کرے۔ فرعون و ملاء فرعون لقب ہے شاہ مصر کا مراد یہی فرعون ہے جو مشہور ہے۔ یہ ملک مصر پر غاصبانہ قابض ہوا تھا اور جیسے کی حدود بھی اس نے فتح کر لی تھیں۔ اولاً یہ شخص معمولی تاجر کی حیثیت سے مصر میں داخل ہوا جب کہ مصر میں عجب لا قانونیت جاری تھی جیسا کہ آج کل پاکستان میں۔ سابقہ فرعون مصر ملکی انتظام داخلی و خارجی سے بدست تھا ارکان دولت اپنی من مانیوں کر رہے تھے ان خرافات سے فائدہ اٹھا کر یہ فرعون سارے ملک پر قابض ہو گیا۔ سیاست اور ملک رانی میں بہت ہوشیار تھا چند سالوں میں دنیا کے امیر ترین ملکوں میں مصر کا شمار ہونے لگا۔ دنیا کے چار بادشاہ بہت امیر گذرے جن میں ایک یہ بھی ہے عمر کے ایک سو سال بعد اس نے حکومت شروع کی دو سو چالیس سال حضرت موسیٰ سے پہلے اور چالیس سال بعثت موسوی کے بعد چار سو سال کی عمر میں اس کی موت ہوئی۔ یہ خود بھی امیر ترین تھا اور درباریوں کو بھی بہت زیادہ تنخواہیں اور جاگیریں دے کر رئیس اعظم بنایا ہوا تھا۔ قارون بھی ان میں سے ایک تھا۔ اگرچہ اسرائیلی تھا مگر فرعون کا مخبر و

جاسوس تھا جو حضرت موسیٰ و بنی اسرائیل کی حرکات و افعال سے فرعون کو باخبر رکھا کرتا تھا۔ ظاہراً مسلمان ہو گیا تھا مگر در پردہ فرعون کا معتد تھا۔ بسنے لفظ زینت مصدر بمعنی مفعول ہے یعنی فیشن اور ناز و نخرے کی چیزیں۔ جیسے خوشنما کپڑے اور کوشیاں بناؤ سنگھار کی اشیاء عطریات و زیورات پھول اور باغیچے و اموالاً جمع ہے مال کی۔ جیسے سونا چاندی لعل و یاقوت ہیرے جوہرات۔ اونٹ بھینس گائے بکری گھوڑے ساز سامان۔ غرضیکہ ہر طرح کے خزانے موجود تھے۔ سونا چاندی و یاقوت جیسے کے پہاڑوں سے نکلتے تھے۔ جو ان کے ہی قبضے میں تھے۔ ہیرے جوہرات سمندری علاقوں سے دستیاب تھے۔ ان مالوں سے دیگر مال خریدے جاتے تھے۔ فی الحیات الدنیا صرف دنیا کی زندگی میں ہی ان کو یہ ملے گا۔ آخرت میں نہیں۔ لیکن چونکہ یہ مال دوسرے مسلمانوں کے لئے دنیا و آخرت کی مشکلات کا باعث اور متقیوں کو ایذائے جسمانی و قلبی ہے کہ اسی مال کے بھروسے پر مسلمان کو ذلیل و خوار سمجھتے ہیں اور تعصباً نہ سزا میں دیتے ہیں۔ اور کمزور دل مسلمانوں کو لالچ دے کر ورغلائے پھلاتے ہیں۔ جن سے ان کے میلان کفر کا اندیشہ ہے۔ اس لئے عرض کیا رہنا لیضلو عن میلک۔ اے ہمارے رب کریم تاکہ گمراہ کریں وہ تیرے راستے سے۔ دوبارہ رہنا عرض کرنا اظہار عجز و لجاجت کے لئے ہے کیونکہ اگلا کلام قدرے درشت ہے جو اگرچہ حقیقت پر مبنی ہے مگر خالق کائنات کے شافی دربار کے مناسب نہ تھا اس لئے کہ رب تعالیٰ کی دین پر کچھ تعرض ہے کہ اے اللہ اس لئے تو نے ان کو مال و دولت عطا کی لیضلو تاکہ وہ گمراہ کریں یا گمراہ ہو جائیں۔ یہ تین تفسیریں اس لئے ہیں کہ علماء کرام لیضلو کے لام میں اختلاف کرتے ہیں چنانچہ حمزہ اور کسائی نحوی اس کو لام امر کہتے ہیں اور ترجمہ کرتے ہیں تاکہ گمراہ رہیں فرما نحوی کہتے ہیں لام تعلیلیہ ہے اس لحاظ سے پہلا ترجمہ ہوگا۔ یہی قول اعلیٰ حضرت اور صدر الافاضل کا ہے۔ انفس نحوی نے کہا کہ لام عاقبت کا ہے۔ یعنی آئندہ اس مال کے بدل بوتے پر گمراہ ہو جائیں (تفسیر کبیر و معانی) مقصد کلام یہ ہے کہ اموال دنیا شر ہے اور شر سے شر ہی پیدا ہوتا ہے اسی لئے وہ شریروں کو ہی دیا جاتا ہے۔ عن میلک اللہ کا راستہ دین حق اور قانون شریعت ہے اور یہ دونوں نبی علیہ السلام کی فرمانبرداری اور تعظیم سے حاصل ہوتی ہے۔ ایک احتمال یہ بھی ہے کہ یہ سب کلام استفہام انکاری ہو۔ اور مطلب یہ ہو کہ اے رب کریم کیا تو نے ان کو مال اس لئے دیا تھا کہ یہ لوگوں کو یا خود کو گمراہ کرتے پھریں۔ یعنی تو نے یہ مال اس لئے نہ دیا بلکہ اس لئے دیا تھا کہ یہ دولت دنیا لے کر عابد و ساجد شکر گزار بندے بن جاتے۔ تو یہ لام تعلیلیہ مجازی ہے (روح البیان) مگر چونکہ انہوں نے بجائے شکر گزار بندہ بننے کے۔ گمراہی و گمراہ گری اختیار کی لہذا رہنا اطمس علی اموالہم۔ اے ہمارے رب کریم برباد کر دے ان کے مال۔ یہاں پھر رہنا عرض کرنا یا لذت اسم پاک حاصل کرنے کے لئے ہے اور یا اس لئے کہ ابتداء بددعا یہاں سے ہو رہی ہے۔ اور لفظ رہنا بددعا بددعا کے قبولیت کے لئے اکسیر ہے۔ اطمس اطمس سے بنا ہے۔ اس کے معنی ہیں بدل ڈالنا یا بربادی و ہلاکت میں ڈالنا۔ یہ بددعا تب کی گئی جب کہ حضرت موسیٰ نے علم غیب کے ذریعے حتماً و یقیناً پتہ لگالیا تھا کہ اب یہ فرعون کو لوگ راہ راست پر آ ہی نہیں سکتے گویا کہ نجس العین ہو چکے ہیں۔ ان کی دولت باقی رہنے سے فساد اور گمراہی زیادہ ہی پھیلے گی کہ کچھ یہ خود طوعاً و کرہاً مرتد بنائیں گے اور کچھ لوگ لاپٹی طبیعت والے گمراہیوں کے پاس بیٹھ کر اور ان لوگوں کی شان و شوکت دیکھ کر فرعون کی طرف

راغب ہونے کی قلبی خواہش کریں گے۔ نماز روزہ اور ایمان میں ان کا دل نہ لگے گا ہر وقت رشک کی بیماری میں مبتلا رہنے کی بنا پر دولت ایمانی اور لذت صحبت نبوت کی قدر نہ کریں گے۔ اور جو معرفت ان کو حاصل ہوئی چاہئے وہ نہ ہوگی اس لئے یہ بددعا فرمائی۔ لیکن چونکہ مقصود برون کو ہلاک کرنا نہیں بلکہ غریب کر کے رسوا کرنا ہے جس سے ان کی سرکشی غرور بھی ٹوٹ جائے اور مسلمانوں کو بھی ان کی زلت آمیز زندگی کا مشاہدہ ہو جائے اور وہ دامن نبوت و دولت ایمانی کو غنیمت سمجھیں اور اسلام کی طرف اپنی پیش قدمی پر شاداں و فرحاں ہوں۔ جیسے کہ خشک روٹی کھانے والا مرغن غذا والے پر رشک کرتا ہے لیکن جب اس کو بے شمار بیماریوں میں مبتلا دیکھتا ہے تو شکر کرتا ہے کہ کتنا اچھا ہوا ہو جو میں نے مرغن غذا نہ کھائی۔ اسی طرح غریب دنیا دار امرا کو دیکھ کر رشک کرتا ہے لیکن جب شاہی عتاب امر پر وارد ہوتا ہے اور ان کی جائیدادیں و کارخانے ضبط ہوتے ہیں۔ اور امر اپنے بنائے ہوئے کارخانوں سے دھکے دے کر نکال دیئے جاتے ہیں تب ان غریبا کو اپنی حالت پر ناز آتا ہے۔ اسی لئے علماء کرام منع فرماتے ہیں امراء کی مجلسوں سے یہ بہت مشاہدے میں ہوتی نہ ہلاکت میں۔ کیونکہ ذلت کی زندگی سے تو امراء لوگ خود مرنے کو ترجیح دیتے ہیں ان وجوہ سے عرض کیا علی ابو الہم۔ تفسیر صادی نے فرمایا حضرت موسیٰ کے نو معجزات میں ایک معجزہ طمس ہے جس کا اظہار اس بددعا کی قبولیت سے ہوا۔ یہاں بھی اموال جمع ہے۔ یعنی اے اللہ تعالیٰ ان کے ہر قسم کے سب مال ہلاکت فرمادے اور پھر یہ بھی نہ ہو کہ غریب ہو کر عاجز ہوں اور دیگر لوگوں کو ان پر ترس آئے وہ ان کی امداد کریں بلکہ واشدد علی قلوبہم۔ ان کے دلوں پر خوب سختی ڈال دے۔ یہ دوسری بددعا ہے یعنی اے اللہ ان میں اب عاجزی پیدا نہ ہو بلکہ غریبی میں بھی ان کا تکبر نہ ٹوٹے۔ یہ بددعا بہت سخت ہے اس لئے کہ امیر آدمی تو اپنی دولت کے ذریعے دنیا والوں کی مصیبت سے بچتا ہے اور غریب آدمی عجز و انکسار شفقت و محبت خدمت گذاری کے ذریعے بچتا ہے لیکن جب غربت اور اکڑ دونوں جمع ہو جائیں تو ہر طرح کی ذلت سامنے ہوتی ہے۔ ہر طرف سے دھکے کھاتا ہے۔ مغرور کو ایمان بھی نصیب نہیں ہوتا۔ ظاہری رکھ رکھاؤ۔ غریب و امیر سب کے لئے بہتر ہے۔ اور شکر الہی کا ایک طریقہ ہے اس کو غرور نہیں کہا جاتا غرور و تکبر کا فعل ہے۔ اسی لئے عرض کیا گیا۔ علی قلوبہم۔ مرکز عجز و تکبر۔ نیکی و سرکشی۔ قلب انسانی ہے۔ اس کا ظہور جسم حاضری پر ہوتا ہے۔ جب دل میں عجز ہو تو اعضاء پر اس کے اثرات ظاہر ہوتے ہیں کہ زبان پر ایمان اور ہاتھ پاؤں پر نماز سجدہ سجود۔ اسی لئے جب دل میں تکبر ہو تو زبان پر کفر اعضاء پر ظلم و تعدی۔ بددعا شدت تامہ کی تھی۔ اس لئے عرض مبارک گاہ خداوندی کیا گیا فلا یومنونوا حتی یرو العذاب الالیم۔ پس نہ ایمان لائیں وہ یہاں تک کہ دیکھ لیں دردناک عذاب۔ چونکہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کو پتہ لگ گیا تھا بذریعے وحی الہی کہ یہ لوگ ہرگز ایمان نہ لائیں گے ان کے دل مہر شدہ ہیں اس لئے یہ دعا کی۔ انبیاء کرام کے لئے جائز ہے کہ کسی کے ایمان یا کفر کی خواہش کریں۔ کیونکہ وہ انجام سے باخبر ہوتے ہیں۔ جیسے کہ حضرت نوح علیہ السلام نے بددعا کی رب لا تسر علی الارض من الکفرین دیار۔ اے میرے رب زمین پر کسی سرکش کا فر کو نہ چھوڑ۔ کسی اور شخص کو جائز نہیں کہ کسی کفر پر رہنے مسلمان نہ ہونے کی بددعا دے۔ کہ یہ سخت گناہ ہے۔ عذاب الیم کے دو مطلب ہو سکتے ہیں اور ایمان سے بھی دو چیزیں مراد ہو سکتی ہیں۔ ایمان سے یا تو شرعی ایمان مراد ہے یعنی قانون

اللہ کو ماننا یا عاجز ہونا رہتا اسی لحاظ سے عذاب الیم دردناک عذاب سے یا تو دنیا کی زلت و خواری ہے یا مرتے وقت کا خدائی عذاب مگر دونوں میں پہلے معنی درست ہیں لفظ حق یا بمعنی لام کے ہے یعنی تاکہ وہ دردناک عذاب دوزخ دیکھیں۔ اور یہاں حسی السی ان کے معنی میں ہے۔ یعنی یہاں تک کہ وہ دردناک عذاب دیکھ لیں۔ یہی اعلیٰ حضرت نے فرمایا اور مطلب یہ ہوا کہ اے رب وہ کافر لوگ اس وقت تک ایمان نہ لائیں جب تک کہ دردناک زلت نہ دیکھ لیں تاہم دیگر مسلمانوں کو دولت اور امیروں کے برے انجام کا پتہ لگ جائے پھر کوئی یہ نہ کہہ سکے کہ دولت دنیا رضاءِ رب کریم کی نشانی ہے اور مثال قائم ہو جائے کہ اللہ کریم فرماں برداروں سے خوش ہوتا ہے نہ کہ دولت والوں سے۔ یہ کلام بددعا کا تہ اور انجام ہے اس عرض و معروض کے بعد رب کریم کی طرف سے جواب ارشاد ہوا۔ قال قد اجبت دعوتکما۔ فرمایا بے شک تم دونوں کی دعا قبول کی گئی۔ اس دعا کا طریقہ یہ ہوا کہ ایک خاص مقام پر بیٹھ کر حضرت موسیٰ نے ذکر الہی کے بعد حضرت ہارون کو پاس بٹھا کر یہ الفاظ ادا کئے اور تین وقفے کے حضرت ہارون تینوں مرتبہ آمین کہتے رہے۔ کیونکہ آمین بھی دعا ہے اس لئے دعا کو دونوں کی طرف منسوب فرمایا (احکام القرآن للجصاص) اگرچہ لفظ آمین دعا ہے مگر لفظ قرآن نہیں اسی لئے یہاں مذکور نہیں تو جن لوگوں نے ولا الضالین کے بعد آمین کو قرآن کریم کی ایک آیت تسلیم کیا ہے وہ صحیح نہیں یہ قبولیت بددعا کی جز ہے۔ اس کا اثر اور ظہور بہت دن بعد ہوا کہ ان کے تمام خزانے سونے چاندی ہیرے لعل وغیرہ کچھ کم ہو گئے کچھ پتھر بن گئے پھل خشک ہو گئے۔ دودھ سے جانوروں کے دودھ ختم ہو گئے یا بہت ہی کم ہو گئے (ابن کثیر و مظہری) برکت ختم ہو گئی کہ ڈھیر ساری روٹی صرف چند آدمی ختم کر جاتے پہلے پہلے تو اس طرح ہوا پھر کچھ روز بعد اور مصیبت آئی کہ عورتیں روٹیاں پکاتی تھیں جب تک ہاتھ میں رہتی آٹے کی ہوتی جب تو بے پریا تندور میں جاتی پتھر کی ہو جاتی (معانی) یہ سب کچھ عذاب الہی اور نبی کی گستاخی اور نبی علیہ السلام کو اپنے جیسا بشر سمجھنے کا نتیجہ تھا۔ مگر یہ فرعون و فرعون اب بھی بوجہ تصاوتِ قلبی (جو بددعا موسیٰ سے ہوئی تھی) یہی کہتے رہے کہ یہ تو اتھاقی حادثہ ہے۔ پھر یہ مصیبت آئی کہ انسان بھی پتھر بننے لگے مگر یہ قول ضعیف ہے کیونکہ وہ بددعا صرف مال کے لئے تھی (خازن) اب سب پریشان ہوئے غلہ ختم ہونے لگا آگے خریدنے پیسے نہ رہے۔ فرعون جو خزانوں کے بھروسے پر خدائی کئے بیٹھا تھا سخت مضطرب تھا پہلے کی طرح اس کی سخاوتیں بھی ختم ہو گئیں ابن الوقت قسم کے لوگ علی الاعلان اس سے برگشتہ ہو گئے کچھ در پردہ اس کو گالیاں دیتے یہ سب عذاب کافروں کے لئے ہی تھا مگر مسلمان بہت شاداں و فرحاں تھے اور ان کے انجام سے سرور تھے تب فرعونوں نے مشورہ کیا کہ منافقانہ طور پر حضرت موسیٰ سے معافی مانگیں اور التجاء دعا کریں۔ تب سب کے سب قبلی بجز فرعون حاضر ہوئے روئے گز گزائے اور جھوٹے آنسو بہائے تو حضرت موسیٰ کی دعا سے یہ عذاب ختم ہوا لیکن پتھر بنے ہوئے ہیرے جواہرات اور روپے پیسے ہی رہے اور آج تک مصر میں عجائب خانوں میں دیکھے جاتے ہیں عمر بن عبد العزیز رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے ایک تھلی منگا کر دیکھی تھی جس میں اٹھارے اور اٹھارہ پتھر بنے ہوئے اسی شکل میں تھے۔ اب باقی رکھنا صرف شان انبیاء کرام اور بددعا نبی کا اثر دکھانا مقصود ہے (تفسیر مواہب الرحمن) یہاں تو یہ لوگ معافی مانگ کر وعدہ ایمانی کر کے چلے گئے اور رحیم کریم نبی نے ساری فریب کاری اور بتلاوت کی عاجزی کو سمجھتے ہوئے دعا سے عذاب ختم



کر دیا۔ لیکن یہ منافق چند دن بعد پھر سرکش ہو گئے تو ان پر خون کا عذاب آیا کہ ان کے تمام پانی خون سا بن دودھ کی سب خون۔ جب بھوکے مرنے لگے تو ایک حیلہ کیا کہ بنی اسرائیل مسلمان فرعون کی منہ میں تھوکتے تو وہاں جا کر پھر خون بن جاتا۔ اللہ اکبر۔ کتنا سخت عذاب ہے کتنی ذلت کی زندگی ہے کہ جن کو یہ مغرور لوگ ذلیل سمجھتے تھے۔ ان سے ہی اپنے منہ میں تھکوار ہے ہیں۔ یہ ہے بددعا کا ظہور۔ مجبور ہو کر پھر حضرت موسیٰ کے قدموں میں گرے۔ آپ کو پھر رحم آ گیا اور دعا سے یہ عذاب بھی دور کر آیا۔ قربان جاؤ نبی کی رحمی کے جب یہ رحم کلیم اللہ کا ظہور ہے تو بتاؤ میرے آقا رحمۃ اللعالمین کے رحم کی کیا شان ہوگی۔ یہ لوگ پھر بے ایمان ہو گئے تو ان پر مینڈک کا عذاب آیا۔ پھر روئے پیئے تو پھر کلیم اللہ کو رحم آ گیا۔ دعا کی تو پھر عذاب ختم ہوا تو پھر بے ایمان ہو گئے یہ تھی ان کی سختی دل جو نبی کی بددعا سے ہوئی۔ آخری عذاب غرق فرعون کا ہوا۔ حضرت موسیٰ کی بددعا بارگاہ رب العزت میں قبول تو ہو گئی مگر اس کا ظہور چونکہ کچھ عرصے بعد ہونا تھا اس لئے فرمایا فاستقیما۔ یہ تم دونوں ثابت قدم رہو۔ یعنی ظہور سے دیری میں گھبرانہ جانا۔ اس لئے کہ رب تعالیٰ کے عتاب دیر سے آتے ہیں مگر آتے سخت ہیں۔ اس بددعا کی ابتدا بہت عرصے بعد ہوئی۔ چنانچہ ابن جریر ابن جریج سے روایت کرتے ہیں کہ چالیس سال بعد یہ طمس کا عذاب شروع ہوا۔ (معانی) فاستقیما کا یہ بھی مطلب ہے کہ اے موسیٰ تم تبلیغ نہ چھوڑنا اپنا وہی طریقہ جاری رکھنا۔ اگر چہ ان کا مومن نہ ہونا تھا ثابت ہو چکا ہے۔ دیکھو آقائے کائنات کو ابو جہل کا ختم من اللہ ہونے کا علم تھا مگر آپ نے اس کے مرتے دم تک تبلیغ فرمائی میدان بدر میں بھی تین مرتبہ سمجھایا اور دعوت اسلام دی ولا تتبعن سبیل الذین لا یعلمون اور اے اللہ کے دونوں نبیوں بے علموں جاہلوں کے راستوں پر نہ جانا ان کی باتوں میں نہ آنا۔ یا اس طرح کہ عذاب میں دیر لگے کفار طعنہ بازیاں کریں اور تمہارے دل پر رنج و غم کا اثر ہو۔ یہ اس طرح کہ بار بار ایسی بددعا میں کرنے لگ جاؤ اور جلد بازی کرتے ہوئے دل میں ہیجان اور پریشانی پیدا ہو ایسا نہ کرنا۔ کیونکہ جلد بازی جہلا کا کام ہے۔ یا اس طرح کہ قبولیت سے مایوسی بھی کافر اور جاہل کا کام ہے۔ اگرچہ یہ کیفیات۔ قلبی اثر سے ہوتی ہیں جس پر انسان کو قابو نہیں مگر انبیاء کرام کی شان سے یہ بھی محال ہیں۔ اس لئے بعض نحوی علماء نے لا تتبعن کو فعل نہیں نہ مانا بلکہ لاء نئی سے فعل منفی ثابت کیا جس کا ترجمہ ہے۔ انہوں نے ہرگز پیروی نہ کی۔ جن لوگوں نے اس کو فعل نہیں مانا ہے وہ فرماتے ہیں کہ یہ عن عن المحال سے صرف مسلمانوں کو سبق دینے کے لئے جیسے کہ یا ایہا النبی اتق اللہ (اے نبی اللہ سے ڈرو) (کبیر)

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ رحیم و کریم بھی ہے علیم بھی اور جبار و قہار و بے نیاز و بے پرواہ بھی ہے اپنے نبی کی دلجوئی کے لئے سارے کفار کا ستیاناس فرما دیتا ہے۔ یہ فائدہ آیت کے سارے مضمون سے حاصل ہوا لہذا معتزل فرتے کا یہ کہنا غلط ہوا کہ اللہ تعالیٰ صرف رحیم ہے۔

دوسرا فائدہ: جس کو جو کچھ ملتا ہے وہ اللہ ہی دیتا ہے۔ اور اپنے بندوں پر قادر و قیوم ہے جب چاہے چھین لے دیتا اپنے کرم سے ہے مگر چھینتا ہے سرکشی اور ظلم یا نبی ولی کی بددعا سے اور تب نبی ولی کی بددعا سے ملی ہوئی دولت و عزت برباد ہو سکتی

ہے تو ان اللہ کے پیاروں کی دعاؤں سے دونوں جہان کی دولت و عزت عطا بھی ہو جاتی ہے۔ لہذا ہم گناہگاروں کو چاہئے کہ انبیاء کرام اور اولیاء اللہ کی بددعاؤں سے بچیں۔ ان کی دعائیں حاصل کریں اللہ توفیق دے۔

تیسرا فائدہ: باطل میں صرف شور ہے جس کو آخرفنا ہے۔ مگر زور اور بقاء ابدیت صرف حق میں ہے لہذا صرف شور سے متاثر نہیں چاہئے۔

چوتھا فائدہ: دنیا کی دولت۔ اور دنیا کی زیادہ مشغولیت۔ غفلت۔ اور سختی عدل۔ گمراہی و کفر کا سبب ہے۔ اور بارگاہ سے دوری کا نتیجہ ہے قرب خداوندی اور دین و ایمان نبی کریم کے دامن سے ملتا ہے۔ بندے کو چاہئے دنیا کی طرف نہ دوڑے۔ کیونکہ طالب الدنیا مردود۔

پانچواں فائدہ: جلد بازی۔ شیطان اور جاہلوں کا کام ہے۔

چھٹا فائدہ: علماء کو چاہئے کہ بروقت تبلیغ کئے جائیں کوئی مانے یا نہ مانے اور لوگوں کو بھی تبلیغ کریں خود کو بھی ساتھ ساتھ فائدہ اللہ کے نبی صرف طالب مولیٰ ہوتے ہیں۔ اللہ تعالیٰ اور اللہ کے دین کے طالب ہوتے ہیں۔ دنیا اور دنیا والوں سے بے غرض اور ان کے کردار سے متنفر ہوتے ہیں ان کو اپنی پارٹی بنانے کی خواہش نہیں ہوتی ان کو ہزار کفار کے مقابلے میں۔ ایک کمزور اور غریب اللہ کا بندہ پیارا ہوتا ہے۔ ان کو مجرم انسانوں کے بقا کی ضرورت نہیں۔ بلکہ اللہ اور اللہ کے قانون کے بقا کی ضرورت ہوتی ہے۔ لہذا وہ عالم اور پیر مسلمان لیڈر۔ عبرت پکڑے۔ جو صرف اپنے مقتدیوں کی یا مریدوں کی تعداد بڑھانا چاہتا ہے ہر اچھے برے کو مرید بنا لیتا ہے اور دین کو ان کے لئے نرم کرنے کی کوشش کرتے ہوئے ہر جائز و ناجائز بات میں جی ہاں کر دیتا ہے۔ مبلغ اور پیر طریقت کو چاہئے کہ دین کے معاملے میں حضرت موسیٰ جیسی طبیعت بنائے۔ ابن الوقی اور نرمی بے جا۔ سراسر نقصان وہ ہے کہ اللہ کی ناراضی کا سبب ہے۔

اعتراضات: یہاں چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: کفر کی بددعا گناہ ہے حضرت موسیٰ و ہارون نے کیوں کی۔

جواب: اس کے لئے گناہ ہے جس کو انجام کا پتہ نہ ہو ان حضرات کرام کو علم غیب سے فرعونوں کے کفر یہ انجام کا پتہ تھا لہذا ان کے لئے گناہ نہیں اسی لئے رب کریم نے قبولیت کا تمغہ بھی عطا فرمایا۔

دوسرا اعتراض: مفسرین فرماتے ہیں کہ۔ طمس۔ حضرت موسیٰ کا معجزہ تھا۔ اگر یہ صحیح ہے تو پھر بددعا کیوں کی اور چالیس سال تک انتظار بھی کیا۔ جس کے لئے رب نے تسلی کے حکم بھی فرمائے۔ معجزہ تو نبی کے قبضے میں ہوتا ہے۔

جواب: طمس کے لغوی معنی ہیں مال برباد ہونا جس کی بہت سی صورتیں ہو سکتی تھیں مگر اس طرح عجیب طریقہ سے کہ سب مال اسی شکل پر رہتے ہوئے پتھر بن جائے۔ یہ معجزہ تھا اور بددعا کرنا اس معجزے کے ظہور کی اجازت یعنی تھی۔ معجزے کی شرعی تعریف یہ ہے کہ وہ کام جو خرق عادت و حیران کن ہو اور نبی کی رضا کے لئے ہو۔ خواہ نبی کے ہاتھ سے اور اختیار سے ہو یا نبی کے عرض و معروض سے اور تسلی کے کلمات نبی عن المحال ہے جو حضرت امت کے سبق کے لئے ہے یا یہ جملہ خبریہ منفیہ ہے۔

جیسا کہ تفسیر میں بیان کیا گیا۔

تیسرا اعتراض: اللہ تعالیٰ کسی کے کفر سے راضی نہیں ہوتا تو یہاں کیوں راضی ہوا اور جب راضی ہوئی تو رضا کے مطابق کام کرنا عین ایمان ہونا چاہئے۔ پھر کفر عین رضا ہوا۔ اور مطابقت رضا باعث جنت ہے (معتزلہ) جو اب مشیت الہی تین قسم کی ہے۔ (۱) حکم (۲) قانون (۳) رضا یہاں حکم ہے۔ شیطان و کفار کی پیدائش قانون ہے۔ مومنین قبیح بنا راضا ہے۔ کفر پر راضا نہیں ہو سکتی۔ صرف حکم ہوتا ہے۔ ورنہ الیس و کفار کی خلقت میں کیا کہو گے۔

تفسیر صوفیانہ: سرکش انسان جب نفس فرعون کے ماتحت ہو کر ظلم اور بد عملی سے پر خلعت کی دیدہ تہوں میں دبنا چلا جاتا ہے اور روح ایمانی شدت جفا سے تڑپ جاتی ہے تو قلب اور نفس مطمئن آہستہ آہستہ سمجھاتے رہتے ہیں۔ مگر سرکش نفس حرکات شیطانیہ سے باز نہیں آتا جس کا اثر سارے قالب پر وارد ہوتا ہے اور انسان عجیب طرح کی پریشانی اضطراب محسوس کرتا ہے ہر مومن پر ایک بار ایسا وقت آتا ہے کہ دنیا سے اکتا کر رجوع الی اللہ کی خواہش کرتا۔ تب قلب مومن و نفس مطمئنہ مجبور مومن کی دعا اور امارہ کی بددعا کے لئے بارگاہ میں چیخ پڑتے ہیں اور بارگاہ ایزدی میں اس طرح دعا کرتے ہیں کہ قلب کی صدا بلند ہوتی ہے اور نفس مطمئن یعنی ضمیر انسانی آئین کہتا ہے اور عرض کرتے ہیں ربنا اطمس علی اموالہم الہی نفس و نفسیات کی خواہشوں کو خس و خاشاک کر دے و اشد علی قلوبہم سختی ڈال دے ان کے ارادوں پر فلا یومنوا حتی یرو العذاب الالیم پس وہ آخرت حقیقہ پر ایمان نہ لائیں اور طلب رضا کے راستے پر نہ چلیں جب تک کہ ترک شہوات کی لگام کا عذاب الیم نہ چکھ لیں اور ترک خواہشات نفس کی موت ہے اور انسان موت سے پہلے ہوش میں نہیں آتا (تفسیر روح البیان مع زیادت) حضرت علی فرماتے ہیں دعا رب کے خزانوں کی چابی ہے۔ جو اللہ کریم نے بندوں کو عطا فرمائی اور بجز و انکسار اس چابی کے دندانے ہیں۔ جب قلب مومن کی آہوں بھری دعائیں سوئے عرش پہنچتی ہیں تو خطاب آتا ہے قال قد اجبت دعوتکما فاستقیمما ولا تتبعان مسیل الدین لا یعلمون۔ تمہاری دعا قبول ہوئی کیونکہ مقام معرفت سے طلب سوال ہے اور مقام معرفت الہیہ مکان اجابت ہے جس نے مکان اجابت کو نہ پہنچانا اس سے دعا غیر مستحسن ہے یہیں سے معرفت رضا اور ربط و سکر کا حصول ہوتا ہے فاستقیمما ذلت و عاجزی میں ہمیشہ قائم و دائم رہو کہ وصل تجلیات کا حصول بجز میں ہی ہے۔ (عراس) پایزید بسطامی نے فرمایا کہ میں نے تیس سال لگا کر عبادت کی۔ تو مجھ کو غیب سے آواز آئی کہ ابو یزید اللہ کے خزانے عبادتوں سے بھرے ہوئے ہیں اگر تجھ کو لذت وصل الہی چاہئے تو ذلت و فقیری و بجز تلاش کر۔ شعر۔

فقیر و خستہ بدرگاہت آورم رنجے کہ جز دعائے تو۔ ام نیست مچ دست آویز

اور کسی حالت میں بھی نفس سرکش کے پھندے اور ورغلانے میں نہ آنا۔ نہ تو ہر لباس دہر حالت میں آ کر ورغلانے گا۔

اللهم ثبت اقدامی علی صراط المستقیم۔

وَجُوزُنَا بِبَنِي إِسْرَائِيلَ الْبَحْرَ فَأَتْبَعَهُمْ فِرْعَوْنُ

اور بڑھایا ہم نے کو بنی اسرائیل دریا پس پیچھے چلا ان کے فرعون اور ہم بنی اسرائیل کو دریا پار لے گئے تو فرعون اور اس کے لشکروں نے ان کا

وَجُنُودُهُ بَغِيًّا وَعَدُوًّا حَتَّىٰ إِذَا أَدْرَكَهُ الْغَرَقُ

اور اس کا لشکر سرکش اور دشمنی میں یہاں تک کہ جب پایا اس کو ڈوبنے نے پیچھا کیا سرکش اور ظلم سے یہاں تک کہ جب اسے ڈوبنے نے آیا

قَالَ آمَنْتُ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا الَّذِي آمَنْتُ بِهِ

بولا میں ایمان لایا شان یہ ہے کہ نہیں کوئی معبود مگر وہ کہ ایمان لائے جس پر بولا میں ایمان لایا اس پر کہ کوئی سچا معبود نہیں سوا اس کے جس پر بنی اسرائیل

بَنُو إِسْرَائِيلَ وَأَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٩٠﴾ أَلَّن

بنی اسرائیل اور میں سے مسلمانوں ارے اب ایمان لائے اور میں مسلمان ہوں کیا اب

وَقَدْ عَصَيْتَ قَبْلُ وَكُنْتَ مِنَ الْمُفْسِدِينَ ﴿٩١﴾

حالانکہ بیشک نافرمان رہا تو پہلے اور تھا تو سے فسادیوں اور پہلے سے نافرمان رہا اور تو فسادی تھا

فَالْيَوْمَ نُنَجِّكَ بِبَدَنِكَ لِتَكُونَ لِمَنْ خَلَقَكَ

تو آج سے ظاہر رکھیں گے ہم تجھ کو ساتھ لاش تیری تاکہ ہو تو لیے اس کے جو آج ہم تیری لاش کو اترا دیں گے کہ تو اپنے پچھلوں کے لیے نشانی

آيَةٌ وَإِنَّ كَثِيرًا مِنَ النَّاسِ عَنِ أَيْتِنَا لَغٰفِلُونَ ﴿٩٢﴾

پیچھے تیرے نشانی اور بیشک بہت سے لوگ سے آیتوں ہماری البتہ غافل ہیں ہو اور بے شک لوگ ہماری آیتوں سے غافل ہیں

تعلق: اس آیت کے پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔



جملہ شرط ہے۔ احد کہہ۔ حرک سے مشتق ہے بمعنی کچھ آگے بڑھ کر کسی کو پکڑ لینا۔ یا پالینا۔ ضمیر واحد غائب کا مرجع فرعون ہے یا سب لشکر ہے مفعول بہ ہے الفرق مصدر بمعنی اسم فاعل فرق مصدر لازم ہے اس کا معنی ہے ڈوبنا۔ یہاں اسم فاعل بمعنی میں ہو کر ڈوبنے والا بمعنی میں ہوا یعنی پانی قال امت لا الہ الا الذی امت بہ بنو اسرائیل وانا من المسلمین قال فعل ماضی ہے قول سے بنا اس کا فاعل فرعون اور لفظ قال کلام لفظی پر دال ہے نہ کہ نفسی اس کا مقولہ اگلا کلام امت ہے۔ امت واحد متکلم کا فاعل بھی فرعون متکلم ہے۔ امن سے مشتق ہے۔ اس کا مطلب ہے اللہ کی وحدانیت اور اس کے نبی کی نبوت پر دل کی تصدیق اور زبان کے اقرار سے ایمان لانا۔ یہاں اس وقت فرعون کے کلام سے ایسا ہی مراد ہے۔ آمنت سے لے کر مسلمین تک تم عبارت قال کا مقولہ ہے۔ انہ میں تین قول ہیں پہلا یہ کہ انذروا لا ہے اور لفظ امت متعدی بنفسہ ہے دوسرا یہ کہ انور اصل بسانہ تھا اور امت متعدی بالباء ہے حرف ب کو گرا دیا گیا بوجہ تخفیف سوم یہ کہ انہ سے پہلے لفظ قول پوشیدہ ہے اور یہ انہ ہے زیر ہے۔ یہ قاری حمزہ کام مذہب ہے۔ کسائی نحوی کہتے ہیں۔ یہ جملہ استثنافیہ ہے اس لئے انہ ہے زیر کے ساتھ۔ مگر پہلا قول صحیح ہے۔ کسائی کے نزدیک انہ کا جملہ امت کا بدل ہے۔ ضمیر شان اسم ان ہے (معانی) پہلے صحیح مسلک کے مطابق انہ کا پورا جملہ امت کا مفعول بہ ہے لا الہ الا الذی۔ لانا فیہ کبھی۔ مطلق نفی کے لئے ہوتا ہے اور کبھی نفی مطلق کے لئے یہاں مطلق نفی کے لئے ہے۔ لفظ الہ۔ اسم لا ہے۔ الاحرف استثنافیہ کو توڑتا ہے۔ یہاں بھی لا الہ کی مطلق نفی کو توڑ کر الذی کو ثابت کر رہا ہے الذی اسم موصول ہے۔ اور پوری عبادت ان کی خبر ہے آمنت واحد مونث غائب کا صیغہ ہے اس کا فاعل بنی اسرائیل ہے۔ سبب بمعنی علی ہے ہا مرجع الذی ہے۔ بنو اسرائیل جمع مذکر سالم ہے نون اضافت کی وجہ سے گر گئی۔ یہاں آمنت مونث اس لئے ہے کہ قبیلہ پوشیدہ ہے۔ بنو اسرائیل اس کا بدل ہے۔ کیونکہ بنو اسرائیل سے یہاں اسرائیل کے بیٹے مراد نہیں بلکہ پورا قبیلہ مراد ہے۔ قبیلہ مونث کی بنا پر آمنت مونث آیا۔ ورنہ مکر سالم کے لئے مذکر کا ہی صیغہ آتا ہے۔ ہاں جمع مکر کے لئے اکثر مونث کا صیغہ آتا ہے کیونکہ بمعنی جماعت ہوتا ہے۔ وانا من المسلمین یہ تیسرا جملہ تاکید وادعاطفہ یا تفسیر یہ ہے۔ جس کا ترجمہ ہے یعنی۔ وانا من المسلمین یہ تیسرا جملہ تاکید وادعاطفہ ہے تفسیر یہ ہے۔ جس کا ترجمہ ہے یعنی۔ انا متکلم کی ضمیر کا مرجع فرعون سے من حرف جار بحضیت کا ہے المسلمین جمع مکر سالم الف لام جنسی کی بنا پر جمع کثرت ہو گیا۔ المن حرف غیر عاملہ ہے جملے کے شروع میں آتا ہے جملہ اسمیہ ہونے لیا ہے کیونکہ اس جگہ قلت یا امت پوشیدہ۔ المن۔ خبر یہ اور سوالیہ ہر دو طرح مستعمل ہے یہاں سوالیہ ہے۔ حرف الا ان دراصل فقط آن ہے جس کا معنی ہے مطلق وقت الف لام عہد چنی لگ کر اس وقت کے معنی ہو گئے وقد عصیت قبل وکت من المفسدین۔ وادعاطفہ ہے۔ اور یہ جملہ حال ہے الان کے پوشیدہ فعل کا قد عصیت ماضی قریب معروف ہے۔ قبل ظروف ستہ میں سے ایک ظرف ہے یہ مضاف ہے اس کا مضاف الیہ مخدوف منوی ہے اس لئے پیش سے منی ہے۔ عصی ناقص یا ئی ہے بمعنی اکڑتے ہوئے علیحدہ ہونا جاتا اسی سے ہے اعصا یا عصا بمعنی لاشمی کہ وہ بھی اکڑی رہتی ہے۔ حرف وادعاطفہ ہے کنت کان بقول سے مشتق ہے فعل تامہ ہے بمعنی ماضی بعید معروف من المفسدین حرف من بحضیت کو بیان کرتا ہے۔ یعنی فساد یوں میں سے

ایک فالیوم ننجیک بیدک۔ ف تعظیہ ہے یعنی تیرے مرنے کے بعد الیوم۔ الف لام عہد یعنی یوم بمعنی عام دن الف لام نے عام کو خاص کر دیا۔ اور مطلب ہوا آج نسجی باب تفصیل کا مضارع معروف جمع حکم مراد اللہ تعالیٰ۔ نسجی سے مشتق ہے۔ بمعنی بجالینا ک ضمیر واحد مذکر حاضر ہمیشہ روح مع الجسد کے لئے بولا جاتا ہے۔ لیکن جب قید لگا دی جائے تو قید ہی کا اعتبار ہوگا بلا قید زندہ کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اگر یہاں اگلی قید نہ ہوتی تو زندہ فرعون کی نجات مراد ہوتی مگر بیدنک کی قید سے مردہ فرعون مراد ہوا اب زندہ ہے روح البیان نے کہا ب مصاحبت کی ہے مگر یہ غلط ہے۔ بدن سے مراد پورا جسم ہے مضاف ہے مضاف الیہ ک ضمیر۔ یہ مرکب اضافی بدل ہے پہلے ک کا۔ یعنی صرف تیرے بدن کو بچایا جائے گا لتکون لمن خلفک اہل لتکون۔ کالام تعلیلیہ ہے نمون واحد مذکر کا صیغہ ہے فعل تامہ ہے صار کے معنی میں۔ اس کا فاعل فرعون ہے لمن کالام حرف جار بمعنی عبرت۔ من ام موصول خبر یہ ہے نہ کہ استفہامیہ خلفک خلف ظروف تہ میں سے ایک ظرف ہے مرکب اضافی ظاہر ہے۔ جی نہیں معرب ہے ہے اہل بمعنی نشان قدرت وان کثیرا من الناس عن ایاتنا لغفلون واؤسر جملہ ہے۔ ان حرف تحقیق کلام کی مضبوطی کا فائدہ دیتا ہے شروع جملے میں ہمیشہ ان کسرہ سے آتا ہے درمیان جملے میں ان زبر والا آتا ہے کثیر اکثر سے بنا ہے مبالغہ کا صیغہ من تخصیہ ہے جس نے کلیت کو ختم کر دیا اگر کثیر نہ ہوتا تو تھوڑے لوگ مراد ہوتے مگر کثیر نے زیادتی ثابت کی اچھوں میں کم کو بیان کیا۔ الناس میں الف لام استغراقی ہے یعنی تمام لوگوں میں سے زیادہ لوگ ناس نسیان سے ہے بمعنی بھولنے والی مخلوق عن حرف کبھی صرف ہٹنے کے لئے آتا ہے یہاں بھی معنی مراد ہیں آیات جمع ہے آیت کی مشرک المعانی ہے (۱) کلام اللہ (۲) معجزات (۳) عذاب دنیا (۴) نشان قدرت یہاں یہ آخری معنی زیادہ مناسب ہیں ناس مراد اللہ تعالیٰ ہے لغافلون۔ لام تاکیدی ہے یا تحقیقی یعنی یہ بات بالکل تحقیق شدہ یعنی ہے کہ وہ لوگ غافلون۔ غفل سے مشتقل ہے اسم فاعل جمع ہے۔ غفل کے معنی پڑھ کر سیکھ کر یاد کیے کر بھول جانا۔ یہاں تیسرے معنی مراد ہیں۔ اس میں علم کا ثبوت ہوتا ہے۔ بھول جانے کی بہت سی وجوہ ہوتی ہیں بعض اچھی بعض بری۔

تفسیر عالمانہ: وجاوزنا بنی اسرائیل البحر۔ اور ہم بنی اسرائیل کو دریا پار لے گئے۔ یہ رب تعالیٰ کا فرمان ہے یعنی ہم نے پار کیا اس میں جبریوں معتزلہ کا رد ہے کہ وہ کہتے تھے بندہ فعل کا خالق۔ مذہب اہلسنت ہے کہ رب ہی خالق فعل ہے جیسے کہ یہاں جاوزنا سے ثابت ہوا بنی اسرائیل سے قوم اسرائیلی مراد ہے۔ اس وقت یہ لوگ علاوہ بچوں عورتوں بوزحوں کے چھ لاکھ جوان تھے (ابن کثیر) بحر سے مراد دریا ئے قلزم جس کو بحر سولیس بھی کہتے تھے (بیان و صاوی) بہت بڑا دریا ہے اس میں بحری جہاز بھی چلتے ہیں۔ اسی وجہ سے بعض لوگوں نے اس کو سمندر سمجھا۔ اس کی چوڑائی اس مقام سے تقریباً دو میل تھی اس کا مختصر واقعہ اس طرح ہوا کہ تین دن چوتھرت حضرت موسیٰ کو حکم ملا کہ سارے اسرائیلیوں کو خفیہ طور پر مصر سے نکال کر مقام تیہ کی طرف لے جاؤ حضرت موسیٰ نے حضرت ہارون کے ذریعے تمام بنی اسرائیل کو کہہ دیا کہ فلاں رات کو ہجرت کرنی ہے۔ بنی اسرائیل چونکہ اتنے امیر نہ تھے بلکہ قبیلوں کے خدام تھے۔ اس لئے ہر تقریب شادی بیاہ پر عاریتاً قبیلی عورتوں سے زیور مانگ لیا کرتے تھے۔ اس موقع پر بھی تمام زیور ایک دن پہلے لے لئے بعد مغرب سب اسرائیلی حضرت موسیٰ و ہارون علیہما

السلام کے رہنمائی میں ہجرت کر گئے ساری رات سفر کیا اور دن بھر چلتے رہے راستے میں کسی جگہ نہ ٹھہرے۔ صبح کو جب فرعونی لوگ بیدار ہوئے تو کوئی اسرائیلی نظر نہ آیا نہ کوئی کام کاج کرنے آیا۔ تب فرعون نے لشکر جمع کیا اور سب قبیلوں نے بنی اسرائیل کا پیچھا کیا فاتبعہم و جنودہ بغیا و عدوا تو پیچھا کیا فرعون نے اور اس کے لشکر نے سرکشی اور بغاوت کرتے ہوئے۔ اگرچہ فرعون بادشاہ تھا لفظ بغاوت کو بادشاہ کی طرف نہیں لگایا جاتا مگر یہاں بغیا فرمایا مقابلہ حق کی بنا پر یعنی جو بھی اللہ کے دین کی مخالفت اور دین والوں کا مقابلہ کرے وہ ہی باغی ہے اگرچہ وقت کا بادشاہ ہو۔ و عدوا۔ یہ پیچھا کرنا محض دشمنی کی بنا پر تھا۔ یا اس خطرے کے پیش نظر کہ کہیں وہ نئی حکومت نہ قائم کر لیں اگرچہ دونوں لشکر بہت تیزی سے چل رہے تھے مگر فرعون والوں نے بہت جلدی ان کو آن لیا۔ جب دور سے فرعونوں کو دیکھا تو سخت گھبرائے۔ مگر قسمت نے یاوری کی کہ بجائے ادھر ادھر بھاگنے کو فوراً نبی کی بارگاہ میں آگئے ان کا ایمان تھا کہ دنیا جہان کی مشکلیں یہیں حل ہوتی ہیں۔ حضرت موسیٰ نے رب کریم سے عرض کیا جواب آیا کہ اپنی لاشی دریا کے پانی پر مارو۔ بارہ سڑکیں بن جائیں گی۔ ایسا ہی ہوا۔ تمام بنی اسرائیل ان سڑکوں پر باسانی دریا پار کر گئے تو معجزات میں سے ایک معجزہ یہ بھی تھا۔ ادھر یہ سب دریا کے دوسرے کنارے پر پہنچے ادھر لشکر فرعون دریا کے قریب آ گیا فرعونی لوگ آٹھ لاکھ تھے (معانی التذیل خازن) باقی بچے عورتیں بوزھے بطور تماشائی بھی ساتھ تھے۔ سب مصر بجز ایک عورت مرد کے خالی ہو گیا تھا۔ سب مسلمان پار ہو گئے اور سڑکیں ابھی اسی طرح بنی تھیں آس پاس پہاڑوں کی شکل میں پانی کھڑا تھا عجیب ہیبت ناک نظارہ تھا۔ فرعون کو اس کے ساتھیوں نے منع کیا کہ آگے نہ بڑھنا کہ یہ معجزہ ہے۔ یہاں تیری خدائی کام نہ آئے گی مگر فرعون نے بڑے تکبرانہ انداز میں کہا کہ صرف بنی اسرائیل ہم سے زیادہ حقدار نہیں ہم بھی دریا پر کچھ حق رکھتے ہیں (ابن کثیر) یہ کہہ کر اپنی خدائی دعوے کا بھرم رکھتے ہوئے تھوڑا سا آگے بڑھا مگر قدرت کا ہیبت ناک نظارہ دیکھ کر لوٹ جانے کے ارادے سے پیچھے ہٹا تو حضرت جبریل گھوڑی پر سامنے نمودار ہوئے فرعون کا گھوڑا اچھے چلپڑا اور روکے نہ رکھا اس کی اقتدا میں سب فرعونی سرکش بھی دریا میں ان سڑکوں پر آگئے جب سب دریا میں اتر گئے اور پتھروں سے آگے تب اولاً پانی میں کچھ حرکت پیدا ہوئی۔ سب سخت ترین ڈر گئے لگے فرعون کے منہ کو دیکھنے اس وقت حضرت جبریل نے جو شکل انسانی میں تھے فرعون کو ایک پرچہ دکھایا جس پر اسی کے قلم سے لکھا تھا کہ جو نظام اپنے مولا کی نعمتیں کھا کر پھر خود مولا بن بیٹھے اس کی سزا یہ ہے کہ اس کو دریا میں ڈبو دیا جائے فرعون اپنا ہی لکھا ہوا یہ فتویٰ دیکھ کر گھبرا گیا حضرت جبریل روپوش ہو گئے اور پانی ایک دم سب کا سب آپس میں مل گیا حتیٰ اذا ادركه الغرق یہاں تک کہ جب پکڑ لیا گھیر لیا اس کو غرق نے یہ سب غرقابی دوپہر کے وقت ہوئی۔ فرعون کے سامنے اس کے لشکر والے ڈوبنے لگے خود بھی مع گھوڑی کے ڈوب رہا تھا تو اپنی موت دیکھ کر چیخا قال امنت انه لا اله الا الذي امنت به بنو اسرائيل وانا من المسلمين۔ بولا میں ایمان لایا اس بات پر کہ اس ذات پاک کے سوا کوئی معبود نہیں جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے اور میں مسلمانوں میں سے ہوں یہ فرعون کا کام ہے جو اس نے بہت زور سے موسیٰ علیہ السلام کی طرف منہ کر کے بطور فریاد و التجا اس خیال سے کہا کہ شاید سابقہ عذابوں کی طرح یہ عذاب بھی مل جائے ابھی کچھ اور کہنا چاہتا تھا کہ حضرت جبریل نے منہ میں خاک ڈال دی اور کہا کہ الان کم بخت



اب ایمان لاتا ہے۔ فرعون کا یہ کلام بہت واضح ہے۔ پہلا جملہ اقرار ہے دوسرا صلے کا جملہ ایمان کی نسبت ہے۔ تیسرا جملہ تاکید ہے یا وضاحت۔ بعض مفسرین نے کہا یہ کلام نفسی ہے یعنی اس نے دل میں کہا مگر یہ صحیح نہیں۔ اس لئے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے فرعون کے اس آخری کلام کا ابو جہل کے آخری کلام سے تقابل فرمایا ہے کہ ارشاد ہوا ہمارا فرعون یعنی ابو جہل فرعون موسیٰ سے سخت نکلا کہ اس کا غرور و اکڑ مرتے وقت ختم ہوگئی اور کہا کہ امنست مگر ابو جہل مرتے وقت بھی سرداری کی اکڑ میں لمبی گردن کٹوانے کا حکم زبان سے دیر ہا ہے دونوں کلاموں کا تقابل ہے تو جب ابو جہل کا کلام مہفقا لسانی ہے پس فرعون کا بھی زبانی قول ہوا نہ کہ نفسی۔ وقد عصيت قبل و كنت من المفسدين۔ حالانکہ تو اس سے پہلے تک نافرمان رہا اور تو بڑے فساد یوں میں تھا۔ کہ اپنے کو معبود کہلاتا رہا۔ خیال رہے کہ فساد تین قسم کا ہے (۱) قتل عام (۲) شرک (۳) تحقیق اہل اللہ فرعون سے یہ تینوں باتیں صادر ہوئیں۔ یہ کلام جبرئیل کا ہے یا اللہ تعالیٰ کا۔ مگر صحیح تر یہ ہے کہ یہ کلام رب تعالیٰ کا ہے جو صدائے ہاتف سے یا زبان جبرئیل سے فرعون کو سنایا گیا۔ اور اس آیت سے حتماً ثابت ہوا کہ فرعون کا یہ اس وقت کا ایمان لاتا قبول نہیں ہوا اور کفر کی موت مرا۔ محی الدین عربی اور جلال الدین دوانی کا یہ فرمانا کہ فرعون پاک ہو کر مرا انگو ہے۔ اس کے علاوہ دیگر بہت سی آیات بھی کفر فرعون پر دال ہیں فالیوم ننجیک ببدنک لتکون لمن خلفک اية پس آج ہم تیری بدن کو بچالیں گے تاکہ تو قیامت تک پچھلوں کے لئے عبرت کا نشان بن جائے۔ یہ بھی رب تعالیٰ کا کلام ہے اسی نے ثابت کیا کہ پہلا کلام الان (الخ) بھی رب کا کلام ہے۔ یہ کلام فرعون نے کانوں سنا اور ابھی کچھ کہنا ہی چاہتا تھا کہ ایک زبردست لہر اٹھی جس نے فرعون کو مع گھوڑے ڈبو دیا اور پھر لاش کو پانی نے دوسرے کنارے جہاں بنی اسرائیل خوف زدہ اسی تذبذب میں کھڑے ہوئے تھے کہ نہ معلوم فرعون ڈوبا یا نہ وہیں لاش کو پھینکا تب بنی اسرائیل کا خوف ختم ہوا۔ دریا میں سے صرف فرعون کی لاش ہی نکلی تھی اس لئے کہ اسی کو نشان عبرت بنانا مقصود تھا۔ بنی اسرائیل اس لاش کو چھوڑ کر چلے گئے بعد میں دیہاتی لوگوں نے اس کو اٹھا کر بستی میں چھپایا اب تک مصر کے عجائب گھر میں یہ بحفاظت موجود ہے۔ ہمارے شہر کے بہت سی لوگوں نے دیکھا ہے۔ تفسیر کبیر نے فرمایا کہ فرعون کی عمر چار سو نو سال ہوئی لیکن روح البیان نے صرف چار سو سال لکھی۔ تین سو سال اس نے مصر پر حکومت کی۔ بعض اسرائیلیات میں لکھا ہے کہ کبھی کبھی خاص مصیبت کے وقت وہ خفیہ ہو کر اللہ تعالیٰ کو پکارتا تھا۔ اور اپنی عبدیت کا اقرار کرتا تھا مگر یہ صحیح نہیں وان کثیرا من الناس عن ایتنا لغفلون۔ اور بے شک بہت سے انسان ہمارے نشانوں سے غافل ہیں کلی طور پر نہیں بلکہ کثرت گمراہوں کی ہے ناس سے مراد بعض کے نزدیک کفار ہیں اور چونکہ دنیا میں ابتدا سے اب تک کفار کی کثرت رہی ایمان والے ہمیشہ ہی تھوڑے رہے اس لئے صرف کفار کو بھی کثیر فرمایا گیا۔ لیکن میرے نزدیک ناس میں گناہگار مسلمان بھی شامل ہیں کیونکہ گناہ کا ارتکاب غفلت کی وجہ سے ہی ہوتا ہے۔ آیات سے مراد کتب آسمانی اور انبیاء کرام بھی ہیں (ابن عباس) کہ یہ بھی نشانی قدرت ہیں بلکہ ذات نبی علیہ السلام عظیم نشان ہے۔ نشان ہمیشہ واضح ہوتا ہے جس کو ہر شخص چھوٹا بڑا عاقل عالم۔ امیر غریب اپنا پر لیا سمجھ لے اور سمجھ کر بھولنا غفلت ہے یعنی بہت سے لوگ شان نبی کو جانتے پہچانتے ہوئے منکر ہو جاتے ہیں اسی لئے مثل فرعون طرح طرح کے عذابوں میں گرفتار

ہو کر ہلاک ہو جاتے ہیں۔ مسلمان کی غفلت یہ ہے کہ نماز کی فکر نہ روزوں کی پرواہ نہ ظاہر کی درستی نہ باطن کی صفائی۔ نہ رات کی فریادیں نہ سحر کی آہ و زاری حالانکہ بقول ڈاکٹر صاحب۔

عطا ہو رومی ہو رازی ہو غزالی ہو

کچھ ہاتھ نہیں آتا ہے آہ سحر گاہی

ہماری زبان محفوظ نہ دل قابو میں۔ اللہ تعالیٰ ہی غفلت کے دبیز پردوں سے نکالنے والا ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: حضرت عیسیٰ علیہ السلام زندہ آسمانوں پر اٹھائے گئے اس لئے وہاں ان کے لئے فرمایا گیا و دفعک۔ الی لفظ ک جسم اور روح دونوں کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ اور جسم مع روح زندہ شخص کو ہی کہا جاتا ہے تو ترجمہ ہوا الی عیسیٰ ہم تم کو زندہ اپنی طرف اٹھانے والے ہیں۔ یہ فائدہ بدنک سے حاصل ہوا دیکھو فرعون کا صرف جسم بچایا گیا تو اس لئے نسجیک کے ساتھ بدنک کی قید لگا دی۔ اگر بقول قادیانی و عیسائی۔ صرف نوحہ مسیح بغیر روح۔ بعد وفات اٹھانا مراد ہوتا تو یہاں بھی بدن کی قید لگ جاتی ضمیر مخاطب لفظ ک کا اطلاق بتا رہا ہے کہ حضرت مسیح زندہ اٹھائے گئے اور مرزائیوں کی بات قطعاً غلط ہے۔

دوسرا فائدہ: قرآن کریم کی سچائی و حقانیت۔ عقلاً تکرارے اور تاریخ ہر لحاظ سے ثابت ہے اور اس کی خبریں آج کے تجربے سے سچی بات ہو رہی ہے یہ فائدہ نسجیک سے حاصل ہوا۔ بائبل کی کتاب خروج میں فرعون مصر کا تمام واقعہ درج کیا گیا مگر وہاں نہ فرعون کی ڈوبنے وقت تو یہ ذکر ہے نہ فرعون کی لاش کے بچانے کا تذکرہ ہے کسی اسرائیلی کتاب میں یہ نہیں۔ لیکن نبی کریم رؤف و رحیم صلی اللہ علیہ وسلم نے بغیر پڑھے لکھے ہوتے ہوئے بھی اس وحی میں بدن فرعون کا تذکرہ فرمایا حالانکہ نبی کریم نے مصر کا سفر کبھی نہ فرمایا نہ اس کی نعش کو دیکھا آج دنیا کے سیاح اس لاش کو دیکھ کر زبان انصاف سے حقانیت قرآن کی گواہی دے رہے ہیں اور یہود و نصاریٰ کا یہ الزام کتنا حیثانہ ہے کہ مسلمان کے نبی نے انجیل زبور سے خبریں لے کر قرآن بتایا (معاذ اللہ) اے یہود و نصاریٰ کہاں ہے تمہاری بائبل دکھاؤ فرعون مصر کی حفاظت کا ذکر کہاں لکھا ہے۔ حالانکہ اس حقیقہ قرآن کریم کو تمہاری بھی عقل سلیم جھٹلانہ سکی۔ بلکہ مجھ کو گمان غالب ہے کہ اب موجودہ نئی انجیلوں میں کچھ اچھی باتیں قرآن سے چوری شدہ ہیں۔

تیسرا فائدہ: برے کام کا انجام برائی ہوتا ہے۔ دیکھو فرعون نے تین سو سال ہر قسم کی برائی کے سچ بونے تاکہ اس کی حکومت و سلطنت قائم رہے مگر اس کا انجام کیا ہوا؟ قیامت تک دور کی لعنت و پھنکار۔ اس موقع سے ہر شخص کو عبرت پکڑنی چاہئے خاص کر۔ سلاطین۔ حکام۔ و امرا۔ کو

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: انسان جب ڈوب جاتا ہے تو اس کے منہ سے بات نکل ہی نہیں سکتی تو یہاں اندر کہہ العرق کے بعد کیوں کہا گیا کہ قال امت فرعون نے کہا میں ایمان لایا (کبیری)

جواب: یہ کلام غرق ہونے کے بعد کا نہیں بلکہ غرق کے ابتدائی مراحل کا ہے یا یہ کلام اس وقت کا ہے جب اس نے اپنی قوم کو غرق ہوتے دیکھا اور اپنے بچنے کی صورت بھی نظر نہ آئی۔ یہ بات کرتے کرتے آدھا ڈوب گیا منہ تک پانی آتے آتے یہ کلام و جواب مکمل ہو گیا تھا۔ کیونکہ ڈوبنے میں کچھ دیر ضرور لگتی ہے۔

دوسرا اعتراض: فرعون نے تین دفعہ اپنے ایمان کا اظہار بیک زبان کیا۔ پہلے قال امتن سے پھر الہدی امتن بہ بنو اسرائیل سے پھر وانا من المسلمین۔ اللہ تعالیٰ رحیم و کریم ہے وہ اب اس کا ایمان کیوں نہ قبول فرمایا (دھرے و آریے)

جواب: تفسیر کبیر میں امام رازی نے اس کی چند وجہیں بیان فرمائیں کہ فرعون کا ایمان نہ قبول ہونا یا اس لئے ہے کہ عذاب کے نزول کے وقت کی توبہ کفر معتبر نہیں۔ فرعون پر عذاب شروع ہو گیا تھا لہذا اب ایمان لانا ناقص قبول ہوا۔ دوسری یہ ہے کہ فروغی مسائل میں تو تہلیل ہونی ضروری ہے مگر ایمان و عقائد میں تہلیل منع ہے۔ فرعون نے اپنے ایمان میں بنی اسرائیل کی تہلیل کی اور کہا کہ میں اس معبود پر ایمان لاتا ہوں جس پر بنی اسرائیل ایمان لائے۔ گویا کہ اپنی معرفت کا انکار کرتا ہے کہ میں تو اس کو نہیں جانتا صرف بنی اسرائیل کی دیکھا دیکھی ایمان لا رہا ہوں۔ لہذا یہ ایمان مردود ہوا تیسری وجہ یہ ہے کہ اس کا اس وقت ایمان لانا خلوص و پرہیزی نہ تھا عذاب سے ڈر کر اور حسب سابق عذاب سے بچنے کے لئے ایمان لا رہا ہے۔ چوتھی وجہ یہ ہے قبولیت نہ ہونے کی کہ بنی اسرائیل ابھی اکثر لوگ کامل مومن نہ بنے تھے صرف قومیت کی بنا پر حضرت موسیٰ نے شامل فرمایا تھا۔ ناقص ایمان بارگاہ خدا میں قبول نہیں فرعون نے اپنے ایمان کو ناقص ایمان سے مشابہت دی لہذا قبول نہ ہوا۔

تیسرا اعتراض: یہاں تو بقول امام رازی ایمان فرعونی اس لئے قبول نہ ہوا کہ اس نے ایمان میں بنی اسرائیل کی تہلیل و مشابہت کی لیکن جادو گروں نے ایمان لاتے وقت اس طرح کہا تھا امتن برب موسیٰ و ہارون ہم موسیٰ و ہارون علیہما السلام کے رب پر ایمان لاتے ہیں۔ وہاں تہلیل ہی تھی فرق صرف یہ ہے کہ یہاں اللہ ہے وہاں رب۔ یہاں بنی اسرائیل وہاں موسیٰ و ہارون۔ یہاں فرعون وہاں جادو گر کافر۔

جواب: قانون شریعت میں ایمان وہ معتبر ہے جو اللہ پر اور اس کے رسولوں پر ہو۔ جادو گروں نے رب تعالیٰ اور اس کے انبیاء کرام دونوں کا نام لیا تھا اس لئے قبول ہوا لیکن فرعون صرف اللہ پر ایمان لایا اس کا ثبوت پر ایمان قطعاً ثابت نہ ہوا رب موسیٰ کا مطلب ہے کہ موسیٰ کے بتائے ہوئے رب پر۔ جس سے نبی کے وسیلے سے ایمان کا ثبوت ہوا لہذا قبول ہو گیا۔ یہاں یہ بات نہیں اس لئے ناممبول۔ چوتھا اعتراض حضرت جبریل نے فرعون کے منہ میں خاک کیوں ڈالی۔ ایمان سے روکنا تو بری بات ہے پھر یہ رب کے حکم سے ہوا یا اپنی مرضی سے اگر حکم ربی سے خاک ڈالی۔ تو اللہ تعالیٰ حضرت موسیٰ کو قول لعن (نرم بات) کرنے کا حکم فرما رہا ہے۔ یہاں کیوں سختی کا حکم ہوا اگر اپنی مرضی سے جبریل امین نے خاک ڈالی تو اس آیت کے خلاف ہے کہ وما تنزل الا بامر ربکم ہم آپ کے رب کے حکم سے ہی نازل ہوتے ہیں۔

جواب: سچے اور باخلاص ایمان سے روکنا منع ہے۔ جب کہ حالت اختیار میں ہو لیکن حالت نزع کا ایمان چونکہ معتبر ہی نہیں اس لئے اس سے روکنا برائے نہیں۔ پھر حضرت جبریل نے اس دشمن انبیاء و مومنین اور خدا کی دعویٰ کرنے والے کو فریاد

گڑاڑانے سے روکا تھا کہ کہیں اس پر رحم نہ ہو جائے اور ڈوبنے سے بچ نہ جائے اس لئے خاک ڈالی تھی۔ اور یہ ان کا اپنا کام تھا نہ کہ حکم رب۔ ملائکہ و جبرئیل کا نزول حکم ربی سے ہوتا ہے۔ نازل ہو کر پھر اپنے اختیار سے کام کر سکتے ہیں کفار پر زہی بھی اس وقت جائز ہے جب ان کی تبلیغ مقصود ہو اسی لئے حضرت موسیٰ کو زہی کا حکم ہوا کہ وہ وقت تبلیغ تھا۔ لیکن سخت کافر پر سختی کا حکم ہے۔ جیسا کہ واغلظ علیہم سے ثابت ہے۔

تفسیر صوفیانہ: حق میں زور ہوتا ہے مگر باطل میں محض شور ہوتا ہے۔ اس لئے کہ حق کے ساتھ صدق و سچائی ہے اور باطل کذب میں ہے اس دنیا و دوزخ سے سب کا گذر ہے۔ اس عالم ناسوت میں جب اہل دل کا گذر ہوتا ہے تو بوجہ صدق کمال خیریت معرفت الہی کے کنارے پر پہنچ جاتے ہیں اور رہبر کامل کے دامن تسلیم و رضا سے وابستہ رہ کر منزل مراد کو پا کر نفس فرعون سے بچ جاتے ہیں۔ اہل اللہ دنیا میں رہ کر بھی دنیا سے بچے رہتے ہیں وہ دنیا میں آتے ہیں مگر دنیا ان میں نہیں آتی بخلاف اہل باطل و طاب نفس و ہوا کہ دنیا ان میں آ جاتی ہے۔ اور وہ ہلاک ہو جاتے ہیں۔ مولانا فرماتے ہیں۔

آب در کشی ہلاک کشی است اب اندر زیر کشی پستی است

عالم لاہوت کے مسافر رضایار سے دنیا میں آتے ہیں اور دنیا میں رضایار کو تلاش کرتے چلے جاتے ہیں نہ ان کو کچھ نگر ہے نہ ذر دنیا کے پرستار دنیا کے لئے ہی غرور و تکبر سے دنیا میں آتے ہیں اور ہلاکت پر پہنچ پڑتے ہیں پھر ان کو کون سنبھالے۔ صوفیاء کرام فرماتے ہیں کہ اہل دنیا کی ہر حالت۔ اہل اللہ کے لئے نشان عبرت ہے۔ ان کی فنا ان کی بقا ان کی موت ان کی زندگی ان کی امیری ان کی غریبی اور راہ طریقت کے سالک ہی اس سے استفادہ کرتے ہیں مگر یہ عرفا بہت کم ہیں۔ اکثریت ان کی ہے جو غفلت میں پڑے ہوئے ہیں انجام سے بے خبر ہو کر فرعون نفس کے پیچھے چل پڑتے ہیں۔ دنیا کی زیب و زینت پر مر مٹتے ہیں اللہ والوں کا پیچھا کرتے ہیں مگر اطاعت کے لئے نہیں بلکہ ان پر لعن طعن کرنے کے لئے اور ان کو ستانے کے لئے یہ سب کچھ محض ان کی غفلت کی بنا پر ہوتا ہے یہ غفلت ہی وہ ماسور ہے جو غافل کو کہیں کا نہیں چھوڑتی نہ اس کو دین کا ہوش رہتا ہے نہ عقل کا۔ نہ اللہ کا نہ رسول کا۔ بلکہ حالت یہ ہو جاتی ہے۔ شعر

دن عیش میں کھونا تجھے اور رات بھر سونا تجھے خوف خدا شرم نبی یہ بھی نہیں وہ بھی نہیں

وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ مَبَوَّأَ صِدْقٍ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّن

اور اہل بیت بیشک ٹھکانہ دیا ہم نے قوم اسرائیل کو ٹھکانہ سچائی کا اور رزق دیا ہم نے

اور بے شک ہم نے بنی اسرائیل کو عزت کی جگہ دی اور انہیں ستمی روزی

الطَّيِّبَاتِ فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْعِلْمُ إِنَّ رَبَّكَ

ان کو ست ملال پاک چیزوں پس نہ اختلاف کیا انہوں نے یہاں تک کہ آگیا ان کو علم بیشک رب

طا کی تو اختلاف میں نہ پڑے مگر علم آنے کے بعد بے شک تمہارا

## يَقْضَىٰ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿٥٤﴾

تعالیٰ آپ کا درمیان ان کے فیصلہ فرمادے گا دن قیامت میں اس تھے جھگڑا کرتے  
رب قیامت کے دن ان میں فیصلہ کرے گا جس بات میں جھگڑتے تھے

**تعلق:** اس آیت کریمہ کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پہلی آیات میں اس چیز کا ذکر تھا کہ بنی اسرائیل نے ہم کو چھوڑ کر دنیا داروں فرعونوں کا سپہارا پکڑا تو ان دنیا داروں نے ان کو ذلیل و خوار کیا اب فرمایا جا رہا ہے کہ جب محبت پاک موسوی سے انہوں نے ہم سے تعلق جوڑا تو ہم نے ان کو دنیا جہان میں سچی عزت بخشی۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں فرعونوں اور باطل پرستوں کی بیہودہ زندگی کے انتہائی دور کا ذکر تھا اس آیت میں بنی اسرائیل کی شاندار زندگی کی ابتداء کا ذکر ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں ہم نے ذکر کیا تھا کہ ہم نے فرعون کو دنیا کی عزت دی تو وہ بجائے شکر کے سرکش ہوا پھر اس کا انجام دنیا نے دیکھا۔ اب فرمایا جا رہا ہے کہ اے اسرائیلیو تم بھی عزت دولت پا کر تعلیم انبیاء کرام بھول کر ہم سے سرکش ہوتے جا رہے ہو پس اپنا بھی انجام سوچ لو اور بندے بن جاؤ۔ ورنہ قیامت سے کسی کو فرار نہیں۔

**تفسیر نحو یانہ:** ولقد ہوانا بنی اسرائیل مبوا صدق۔ واؤسر جملہ ہے کیونکہ یہ نیا کلام ہے ولقد ہوانا ماضی قریب ہے لام نے تاکید پیدا کی بسوء سے شتق ہے اجوف وادی اور مہوز الملام ہے اس کا لغوی ترجمہ کسی کو اتارنا اس کے فاعل اک مرجع ذات باری ہے۔ بنی اسرائیل۔ یہ مفعول سد ہے بانا کامبوا بسوء سے بنا طرف مکان ہے اس لئے زیر والا ہے۔ بعض نے کہا یہ مصدر مکی ہے اور مضاف الیہ ہے اس کا مضاف لفظ مکان ممدوف منوی ہے۔ صدق۔ مبوا کا مضاف الیہ ہے۔ مبالغہ

کا صیغہ ہے۔ اصل صادق کے معنی میں ہے ورزقہم من الطیب واذعافہ ہے پچھلا جملہ معطوف علیہ ہے ورزقنا جمع منکلم کا صیغہ ہے۔ رزق سے مشتق ہے۔ بمعنی ہر نفع والی چیز (جمع امہار) خواہ روحانی نفع ہوج ایسے نماز روزہ یا جسمانی جیسے غذا

طال ہم سے مراد یہی بنی اسرائیل ہیں من بعضیت کا ہے طیبات طیب کی جمع ہے اس کا لغوی ترجمہ ہے حلال فما اختلفوا حتی جاءہم العلم۔ ف تحقیق اور مانافہ ہے اختلفوا جمع مذکر غائب اک صیغہ ہے۔ فعل ماضی مطلق باب التعلال۔ اختلاف خلف سے مشتق اس کا لغوی ترجمہ ہے پیچھے رہنا۔ اسی سے ہے خلاف۔ خلاف اور اختلاف میں بہت طرح فرق

ہے۔ اس کا ذکر تفسیر عالمانہ میں ہوگا۔ حتی انتہا کے لئے آتا ہے یہاں بمعنی الا ہے اس نے ماقبل کی نفسی کو ختم کیا اور یہاں تا اختلافی کو ختم کر کے اختلاف شروع ہونے کو بیان کیا۔ جاء جہ سے مشتق ہے۔ اس کا معنی ہے قریب ہونا۔ آنا بھی قرب سے ہوتا ہے۔ لہذا جاء آنے کے معنی میں مستعمل ہے خواہ قدم اور جسمی آنا ہو۔ یا روحانی یا فہم وادراک میں یہاں آخری معنی مراد

ہیں۔ ہم سے مراد یہودی بنی اسرائیل۔ العلم الف لام عہد یعنی ہے۔ علم کے معنی نعتاً جاننا۔ یہاں بمعای عملون ہے۔ اگر جاہ کا پہلا معنی لیا جائے تو علم سے مراد معلوم بہ ہوگا ان ربک یقضى بینہم یوم القیمة۔ ان حقیقی تو بخ ہے۔ ربک لفظ رب ک ضمیر کی طرف ہے اور واحد مذکر حاضر سے مراد نبی کریم ہیں اس میں اظہار شان مصطفیٰ یقضى۔ فعل مضارع بمعنی مستقبل ہے۔ بین بمعنی درمیان منسوب ہے ظرفیہ مکانی کی بنا پر اس کا مضاف الیہ ہم ضمیر جمع غائب سے مراد سب بنی اسرائیل ہیں کافر اور مومن یوم سے مطلق وقت مراد ہے اگرچہ اس کے حقیقی معنی ظہور آفتاب کا وقت ہے۔ القیمة۔ لفظ قیامت قوم سے مشتق ہے اس کا ترجمہ ہے کھڑا ہونا۔ ت مصدر کی ہے۔ جیسے کتابت طباعت وغیرہ قیام بروزن فعال خود بھی مصدر ہے مگر تاء مصدر یہ نے مبالغہ پیدا کر دیا۔ اس لئے کہ اس دن بہت دراز کھڑا ہوتا ہے۔ اللہ کریم ہماری مشکل اپنے حبیب کے صدقے سے حل فرمائے۔ فیما کانوا فیہ یختلفون۔ فی جار یقضى کے متعلق ہے۔ ناموصولہ مابعد کا پورا جملہ اس کا صلہ ہے۔ کانوا ماضی استمراری کا ہے۔ دراصل کانوا یختلفون تھافیہ نے فاصلہ کر دیا جس سے تاکید کا فائدہ ہوا۔

تفسیر عالمانہ: ولقد ہوانا بنی اسرائیل ہوا صدق اور البتہ بے شک ہم نے نازل کیا ہمیشہ بنی اسرائیل کو سچے اور اچھی مقامات پر۔ یہ جملہ نیا ہے۔ اس میں غرق فرعون سے تا نزول قرآن کریم مختصر مگر جامع تاریخ بنی اسرائیل اور اسرائیل تہذیب و تمدن کی طرف اشارہ مل رہا ہے کہ دور فرعون میں تو ان پر علامت جاری تھی مگر غرقابی کے بعد سے اب تک دنیا کی عظیم سلطنتیں حکومتیں سرداریاں اور دولتیں ان ہی بنی اسرائیل کے ساتھ ہیں ہوا صدق کا معنی ہے ہر لحاظ سے اچھائی اور بہتری کا مقام اہل عرب کا طریقہ ہے کہ جو چیز ان کو خوبصورت اور فائدہ مند معلوم ہو اس کی تعریف کرنے میں لفظ صدق استعمال کرتے ہیں۔ اسی رواج کے مطابق قرآن کریم میں بھی بہت جگہ لفظ صدق ارشاد ہوا۔ ایک جگہ تو یہ ہی دوسری جگہ ارشاد ہے رب ادخلنی مدخل صدق واخرجنی مخرج صدق۔ یعنی اے رب کریم مجھ کو مقام صدق اچھی جگہ میں مقیم فرما۔ اور اچھی جگہ کی طرف ہی خروج ہو۔ یا اچھے طریقے سے نکال۔ بنی اسرائیل پر یہ انعامات محض اللہ تعالیٰ کا فضل و کرم تھا۔ اسی لئے یہاں اس کا ذکر ہوا اور زقناہم من الطیبات۔ اور ہم نے ان کو رزق حلال اور پاک رزق عطا فرمائے۔ روح المعانی نے فرمایا کہ طیب کے معنی ہیں حلال۔ اور یہی صحیح تر ہے (منجد ص ۳۹۵) اور بعض نے کہا کہ طیب سے مراد لذیذ اشیاء ہیں۔ مگر یہ ٹھیک نہیں اس لئے کہ لذت صرف کھانے پینے میں ہوتی ہے حالانکہ رزق عام ہے ہر مستعمل چیز کو لہذا حلال مراد لینا ہی بہتر ہے۔ کیونکہ یہ عام ہے اور پھر اس کی تائید حدیث پاک سے بھی ملتی ہے چنانچہ حدیث پاک کی کتاب ابن ماجہ ۲۳۳ پر ہے کہ مشہور کوا جو گھروں پر منڈلاتا ہے۔ وہ حرام ہے۔ اس حرمت کے لئے بھی لفظ غیر طیب استعمال ہوا۔ ارشاد ہے وقد سماہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم فاسقا۔ واللہ ماہو من الطیبات۔ یعنی نبی کریم علیہ السلام نے کوئے کا نام فاسق (موزی) رکھا اللہ کی قسم یہ حلال جانور میں سے نہیں۔ موزی اور نقصان دہ صرف یہی کوا ہے جو گھروں سے چیزیں چھپے پیالے اٹھا کر لے جاتا ہے اور یہاں طیب سے مراد لذیذ نہیں ہو سکتا کیونکہ یہ بھی دیگر گوشتوں کی طرح گوشت ہے اگر عمدہ پکا کر کھلایا جائے تو لذت دہنی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ وہابیوں نے ۶/۸/۷۶ کو سلا نوالی میں خوب دعوت کر کے کوئے

کھائے (حوالہ نوائے وقت اخبار ۷ اگست ۱۹۷۶ء صرف وہابی ہی اس کو حلال کہتے ہیں۔ قرآن وحدیث سے اس کی حرمت ثابت (دیکھو توئی العطا یا احمد یہ) دنیا میں سب سے بڑی نعمت حلال طیب روزی ہے۔ جس کو یہ میسر وہ دین دنیا میں خوش قسمت ہے۔ خیال رہے کہ رزق کی حلت و حرمت بندے کے اپنے فعل سے متعلق ہے۔ بندے ہی کے عمل سے روزی حلال ہو جاتی ہے اور بندے کے ہی فعل سے رزق حرام ہو جاتا ہے۔ مثلاً سود، رشوت۔ جس نے لیا۔ دیا ہے اس کے لئے ہی حرام حلال ہے اور وہی بدترین و گناہ گار ہوگا۔ دوسرا شخص خرید کر ہدیہ یا اجرت میں سودی چیز لے لے تو اس کے لئے حرام نہ ہوگا۔

فما اختلفوا حتی جاءهم العلم۔ پس نہ اختلاف کیا انہوں نے کسی بات میں مگر جب آگیا ان کو علم۔ یہ ان کی ناشکری کا ذکر ہے اختلاف سے مراد نبی فرتے بازی کا جھگڑا ہے یہاں اختلاف کے ابتدا کی بات ہے جس سے ثابت ہوا کہ پہلے کوئی جھگڑا نہ تھا۔ اب اس میں اقوال مفسرین علیحدہ ہیں کہ پہلے کیا تھے۔ جمہور مفسرین فرماتے ہیں کہ درموسیٰ علیہ السلام سے لے کر بعثت ختم المرسلین تک تمام نبی نبوت احمد مجتبیٰ محمد صلی اللہ علیہ وسلم کے قائل تھے بلکہ حقیقاً ملاحظہ تھے۔ اور آپ کے وسیلے سے دعائیں مانگتے تو قبول ہوتی تھیں۔ لیکن جب سراپا علم محمد صلی اللہ علیہ وسلم جلوہ گر ہوئے تو بعض نے انکار کر کے آپس میں اختلاف کر لیا۔ بعض نے کہا یہ اختلاف نبی کریم کے بارے میں نہ تھا۔ بلکہ اپنے دین ایمان و کفر میں اختلاف تھا کہ کچھ کافر ہو کر شریعت موسیٰ علیہ السلام سے پھر گئے اور کچھ مومن رہے (معانی) علامہ طبری نے فرمایا کہ سب اسرائیلی پہلے کافر ہو گئے تھے اور سب نے ابن اللہ کا عقیدہ بنا لیا تھا بعثت سرکار اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد کچھ یہودی آپ پر ایمان لے آئے جس سے ان میں دو مختلف گروہ بن گئے۔ مگر ہمارے نزدیک پہلا قول معتبر ہے کہ مقصد کلام اسی طرف راغب۔ اس آیت پاک میں اگرچہ اختلفوا ہے مگر مراد خلاف ورزی ہے۔ قانون فقہ میں اختلاف اور خلاف میں چند طرح فرق ہے۔ پہلا یہ کہ اختلاف وہ ہے کہ راستہ جدا جدا مگر منزل ایک ہی جیسے کہ شریعت کے چار سلسلے اور طریقت کے چار راستے۔ خلاف وہ ہے کہ راستے بھی جدا اور منزل بھی جدا۔ جیسے کہ اسلام کے دیگر فرقے وہابی۔ معتزل۔ خارجی۔ رافضی وغیرہ کا خلاف اہل سنت کے ساتھ۔ دوسرا فرق یہ کہ اختلاف فروعی مسائل میں اور خلاف اصولی مسائل میں ہوتا ہے۔ تیسرا فرق یہ ہے کہ اختلاف نظریات میں ہوتا ہے اور خلاف عقائد میں ہوتا ہے اس آیت میں یہ ہی مراد ہے۔ اور اختلاف سے مراد مخالفت ہے۔ حتیٰ اس لفظ نے اختلاف کی ابتداء کا ذکر کیا جاوے اس کا حقیقی ترجمہ ہے دور سے کسی چیز کا نزدیک ہونا۔ یہاں حقیقی معنی میں ہی ہے۔ ہم سے مراد موجودہ اسرائیلی ہیں یا جنس بنی اسرائیل العلم۔ جمہور فرماتے ہیں کہ علم سے مراد قرآن کریم ہے بعض نے کہا توریت و انجیل اور آنے سے مراد مجازاً پڑھنا سمجھنا ہے (بیان لیکن ایک قوی احتمال یہ بھی ہے کہ اس علم سے مراد خود نبی کریم کی ہی ذات مقدسہ ہو۔ اولاً اس لئے کہ کفار کا اختلاف نبی کریم کے بارے میں ہی تھا دوم اس لئے کہ لفظ جاء کا حقیقی معنی نبی پاک علیہ السلام سے ہی متعلق ہوتا ہے۔ قرآن کریم میں جاء اور ارسل بعث وغیرہ الفاظ انبیاء کرام کے لئے ہی مستعمل ہیں قرآن کریم اور دیگر کتب ساوی کے لئے انزل جیسے لفظ استعمال ہوتے ہیں۔ سوم اس لئے کہ آیات سے ثابت ہے کہ نبی کریم سبب علم ہیں چنانچہ يعلمہم الكتاب والی آیت بھی یہی ثابت کر رہی ہے اور مشہور اصطلاح میں سبب کرمسبب کا نام دیا جاتا ہے۔

قرآن کریم کے متعلق یہ بات کسی آیت سے ثابت نہیں۔ چہاں اس لئے کہ پہلے سب بنی اسرائیل نبی اکرم کو جانتے مانتے تھے اور عقائد بالکل یکساں تھے جب نبی کریم تشریف لائے تب بعض کو حسد لگا اور یہ حسد یہودیوں کو ولادت پاک سے ہی شروع ہو گیا تھا نہ کہ نزول قرآن سے ان ربک یقضی بینہم یوم القیمة فیما کانوا فیہ یختلفون۔ بے شک آپ کا رب ان جھگڑاؤں کے درمیان قیامت کے دن سچا فیصلہ فرمائے گا۔ اس طرح کہ دنیا میں تو ہر شخص ہر قوم ہر دین والا کہتا پھرتا ہے کہ میں سچا۔ یہاں کوئی خاص نشان معین نہیں جس کے ذریعے کھرے کھوٹے کی پہچان ہو کیونکہ یہ دارالجزا نہیں بلکہ درالعمل و دارالاختیار ہے یہاں پردہ پوشی بھی ہے اور ڈھیل بھی۔ آخرت دارالجزا ہے وہاں عذاب اور ثواب اس لئے وہاں تفریق ضروری ہے۔ وہاں ایسا مضبوط فیصلہ ہوگا کہ جھوٹا خود اپنے کو جھوٹا کہے گا۔ جہم میں حم ضمیر کا مرجع اگرچہ صرف بنی اسرائیل ہی ہیں مگر اوسارے کافر ہو سکتے ہیں کیونکہ قیامت میں سب کفار و مسلمان کا فیصلہ ہوگا کہ ہر نیک و بد۔ صدیق و زندیق کا مقام درجہ علیحدہ ہوگا۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: تمام عزتیں اللہ رسول کی طرف سے میسر ہیں اگرچہ ویسے جداگانہ ہوتے ہیں یہ فائدہ من الطیبت سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: حلال روزی کی بہت بڑی نعمت ہے۔ اگرچہ ٹاٹ کا لباس۔ رہائش کی چھوٹی بڑی۔ اور کھانے کی چٹنی ہو۔ حرام غذا و اشیاء سے بچنے والا ہی بندہ مومن اور ولی اللہ ہے یہ فائدہ من الطیبت سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: دینی امور میں خلاف تو ہر لحاظ سے منع ہے مگر برائے استفادہ اور خلوص قلبی اختلاف جائز ہے۔ لیکن نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے متعلق۔ خلاف اور اختلاف دونوں حرام ہیں۔ اللہ کریم نے کسی بشر کو اجازت نہ دی کہ اپنے عقلی جھگڑوں میں سرور کونین کو مجبور بنایا جائے۔ اسلام میں ہمیشہ بہت فرقتے جنم لیتے رہے اور مجاہد لے مناظرے مکالمے ہوتے ہی رہے مگر صرف اسلامی باتوں میں۔ نبی کریم کے بارے کبھی کسی فرقتے نے زبان درازی یا گستاخی نہ کی تھی گستاخی رسول اللہ کی ابتدا اسی موجودہ دور کے فرقہ باطلہ خبیثہ و ہابیہ نے کی۔ اللہ ان کو خائب و خاسر کرے۔

چوتھا فائدہ: دنیائے دون میں باطل کا عروج دلیل حقانیت نہیں کیونکہ فیصلہ تو آخرت میں ہوتا ہے۔ یہ فائدہ یوم القیمة سے حاصل ہوا۔

پانچواں فائدہ: جھگڑا اور اختلاف صرف کفر و اسلام کا ہے۔ اسی کا فیصلہ قیامت میں ہوگا۔ کفر یہ دلوں کے اعمال افعال و اقوال و عقائد کا آپس کا اختلاف شرعاً کوئی اختلاف نہیں۔ اس لئے کہ الکفر مکة واحدة کفر سب ایک ہی ملت ہے یہ فائدہ یختلفون کی ایک تفسیر سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: پہلا اعتراض اس آیت کریمہ میں ارشاد ہو اور زقنہم ہم نے ان کو رزق دیا۔ حالانکہ دنیاوی رزق تو کس انسانی کے اختیار میں ہے۔ پھر نسبت الی اللہ کیوں ہے۔ اگر کس انسانی سے نہ مانا جائے تو حرام بھی رزق ہے وہ کون دیتا



ہے۔ رزق حرام کی نسبت اللہ پاک کی طرف کرنا مین بے ادبی ہے۔ ظاہر بات ہے کہ نیک بندے حلال کمائی کرتے ہیں اور برے آدمی حرام روزی کماتے ہیں۔ پس یہ انسان کا اپنا فضل ہے اور حصول رزق خود انسان کرتا ہے۔ تو رزقنہم کی نسبت کس وجہ سے ہے۔

جواب: اس کے دو جواب ہیں۔

پہلا جواب: یہ کہ رزق ملنا تین طرح سے ہے ایک عطا رزق دوسرا حصول رزق تیسرا ذریعہ رزق عطا و رزق محض فضل ربی ہے جس میں کسی بندے کے کسب کو دخل نہیں حصول رزق بندے کی ہمت پر موقوف ہے ذریعہ رزق بندے کا کسب اور تمام ویلے ہیں۔ کسی کا کسی کو کچھ دینا محض ذریعہ عطاء اسی پروردگار عالم کی طرف سے ہوتی ہے۔ اگر عطا رزق بالوسیلہ ہو تو صفت رازقیت ہے اس وجہ سے رب تعالیٰ کو رازق کہا جاتا ہے۔ یہ صفت خصوصی ہے کسی اور شخص کو رزاق کہنا گناہ ہے۔ یہاں رزقنہم کی نسبت سے یہی مراد ہے۔ اب بندہ اگر حصول رزق کے لئے بحکم نفس امارہ کسب کرے تو حرام روزی میسر ہوگی اور اگر نفس مطمئن کے ذریعہ راہ حلال اختیار کرے تو طیب رزق ملے گا بذات خود کو کوئی رزق حرام نہیں بندے کے غلط طریقے اس کو حرام کر دیتے ہیں۔

دوسرا جواب: اس طرح ہے کہ رازق اللہ کریم ہے۔ باقی ذریعے عارضی اور مجازی ہیں یہاں حقیقت کا ذکر ہے لہذا نسبت صحیح ہے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت پاک میں من الطیبات کے لفظ سے ثابت ہوا کہ اللہ تعالیٰ کسی کو طیب رزق دیتا ہے کسی کو حرام اور یہ بھی پتہ لگا کہ رزق حلال بھی ہوتا ہے اور حرام بھی اور دونوں کا رازق اللہ ہی ہے تو پھر حرام خوروں کی برائی کیوں؟ کہ وہ بھی اسی کی عطا ہے۔

جواب: یہ اعتراض تب وارد ہوتا جب یہاں من جعفیہ ہو۔ حالانکہ یہاں حرف من بیانہ ہے۔ یعنی اے پیارے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم۔ ہم نے ان کو طیب رزق ہی عطا فرمایا۔ اور حرام سے بچایا۔ خیال رہے کہ رزق ہر نفع والی چیز کو کہتے ہیں اور حرام میں نفع نہیں ہوتا بلکہ جسمانی یا روحانی نقصان ہی ہوتا ہے۔ روپیہ پیسہ وغیرہ بذاتہ حرام نہیں اس کی حرمت بغیرہ ہے جو بندے کے کسب سے ہوئی اس لئے سود وغیرہ کا پیسہ فقط سود خوار پر حرام ہے۔ اللہ تعالیٰ اپنے سب بندوں کو طیب ہی عطا فرماتا ہے مگر بدکار لوگ اس کو گندہ کر لیتے ہیں۔

تفسیر صوفیانہ: صوفیاء عظام فرماتے ہیں کہ جب مومن خشوع قلبی و خلوص و محبت سے اتباع نبوت میں اللہ کی ذات میں مشغول ہوتا ہے تو رب تعالیٰ بطفیل نبی کریم علیہ السلام بندے مومن کو مقام صدق عطا فرماتا ہے۔ اس مقام میں بقا کا رزق میسر ہوتا ہے۔ جس سے معرفت روحانی کے سوتے پھونٹے ہیں یہی ابدی رزق طیب ہے۔ اللہم ارزقنا بهذا الرزق۔ چمن معرفت کی اس بہار سے پہلے ہر نفس اس بہار کا متمنی ہوتا ہے مگر جب اکرم الاکرمین اپنے کرم ازلی سے علم لدنی عطا فرمادیتا ہے تو نفس امارہ اپنی سرکشی سے نفس مطمئن سے ہر طور مخالفت کرتا ہے۔ حالانکہ وہ سمجھتا ہے کہ اب نفس قدسیہ کا ہی

عروج ہے مگر ہر وقت اس کی کوشش یہی ہوتی ہے کہ میری سرداری اور حکومت قائم ہو۔ میری ہی سچائی کا گن گایا جائے۔ اس لئے باطل اپنے آپ کو ہی درست سمجھتا ہے۔ اہل دنیا تو اس کے جھانے میں آ جاتے ہیں۔ اس لئے کہ اس عالم فانی میں حق و باطل کا کوئی امتیازی نشان نہیں مگر اللہ والے جانتے ہیں کہ اگرچہ عذاب و ثواب کا کوئی نشان یہاں ظاہر نہیں کیا جاتا۔ ایسا فیصلہ بذریعہ عذاب باطل و ثواب رب تعالیٰ قیامت کے دن ہی فرمائے گا لیکن طریقت الہیہ کا ایک عظیم نشان یہاں بھی موجود ہے جس سے عشق و معرفت والے بخوبی حق و باطل۔ خبیث و طیب۔ کھوٹے۔ کھرے کا فرد و مومن کا فرق محسوس کر لیتے ہیں۔ وہ نشان عشق محمد مصطفیٰ ہے اور احترام احمد مجتبیٰ اور اولیاء اللہ کا ادب ہے کہ جس دل میں یہ رزق طیبات موجود ہے وہ اہل حق ہے اور جس کو اس سے محروم کیا گیا وہ باطل ہے۔

## فَإِنْ كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّمَّا أَنْزَلْنَا إِلَيْكَ فَسْئَلِ الَّذِينَ

تو اگر ہو تو میں شک سے اس نازل کیا ہم نے طرف تیری تو پوچھ ان لوگوں اور اے سننے والے اگر تجھے کچھ شبہ ہو اس میں جو ہم نے تیری طرف اتارا تو ان

## يَقْرَءُونَ الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكَ لَقَدْ جَاءَكَ الْحَقُّ مِنْ

پڑھتے ہیں کتاب سے پہلے تجھ سے البتہ بیشک آیا تیرے پاس حق سے پوچھ دیکھ جو تجھ سے پہلے کتاب پڑھنے والے ہیں بے شک تیرے پاس

## رَبِّكَ فَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُمْتَرِينَ ﴿۹۷﴾ وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ

رب تیرے، تو نہ ہو تو سے شک کرنے والوں اور نہ ہو تو سے ان لوگوں تیرے رب کی طرف سے حق آیا تو ہرگز شک والوں میں نہ ہو اور ہرگز ان میں نہ ہونا

## الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِ اللَّهِ فَتَكُونَنَّ مِنَ الْخٰسِرِينَ ﴿۹۸﴾

جھٹلایا انہوں نے سے کو آیتوں اللہ ورنہ ہوگا تو سے گھمانے والوں جنہوں نے اللہ کی آیتیں جھٹلایں کہ تو خسارے والوں میں ہو جائے گا

تعلق: اس آیت کریمہ کا بچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: بچھلی آیات میں بہت دور سے بنی اسرائیل کے تاریخی حالات کا سبق آموز عبرت انگیز ذکر چلا آ رہا ہے۔ جن میں کچھ واقعات تو رونما ہو کر نیست و نابود ہو چکے کہ ان کا نشان بھی باقی نہ رہا اور کچھ واقعات کے نشان باقی رہے جن کا دیکھ کر

مشاہدہ کیا جاسکتا تھا۔ لیکن جن کے نشان بھی باقی نہ رہے ان کے تصدیق بجز اقوال و عبارات ممکن نہ تھی۔ قرآن کریم میں یہ سب ہی موجود ہیں مگر منکر لوگ یہود و نصاریٰ ان کو ماننے پر تیار نہ تھے اس لئے اس آیت پاک میں حکم دیا جا رہا ہے اگر تم لوگ ان قرآنی خبروں میں کچھ شک کرتے ہو تو جاؤ انجیل و زبور کے عالموں سے پوچھ لو یہ بعض واقعات ان کتب میں بھی لکھے ہیں۔ ان زبور و توریت کے جاننے پڑھنے والوں کو اس کے اقرار و تصدیق کے سوا چارہ نہیں یہودی راہبوں سے پوچھنے کی اس لئے دعوت دی گئی کہ قرآن کریم کی طرح انجیل وغیرہ اتنی عام مشہور نہ تھیں جو ہر ایک خود دیکھ کر پڑھ لیتا۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں نبی کریم رؤف رحیم صلی اللہ علیہ وسلم کی ان صفات قدسیہ کا ذکر تھا جو کتب سابقہ میں مذکور تھیں۔ اور بعثت پاک سے پہلے سب اہل کتاب ان کو جانتے مانتے تھے بلکہ اہل سنت والجماعت کی طرح اپنی وعظ و تقریر میں بطور نعت خوانی ان محاسن کا ذکر فرمایا کرتے تھے لیکن جب احمد مجتبیٰ تشریف لے آئے تو یہ یہودی منکر شان رسالت بن گئے بلکہ جو یہودی یا عیسائی حسب سابق نبی کریم کی نعت خوانی یا محفل ذکر منعقد کرتا تو یہ اس کے مخالف ہو جاتے جیسے کہ آج کل دیوبندی وہابی۔ یہاں تک کہ اس چیز کا بھی انکار کر دیتے کہ انجیل توریت میں محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی کوئی نعت نہیں لکھی اس آیت میں اسی شک کا جواب دیا جا رہا ہے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں فرمایا گیا۔ اہل کتاب باوجود ہماری نعمتیں اور رزق پانے کے پھر ہمارے ہی نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے منکر ہوئے۔ اور دنیا و آخرت کے خسارے میں پڑے۔ اب فرمایا جا رہا ہے کہ اے مسلمانو عبرت پکڑو۔ تم ایسے شکوک میں نہ پڑنا کہیں تم بھی گھانٹے میں رہو۔

**تفسیر نحوی:** فان كنت فسی شک مما انزلنا الیک۔ ف تعقیبہ ہے۔ حرف ان شرطیہ ہے۔ مگر زجاج نحوی کہتے ہیں کہ ان نافیہ ہے اور ان کے نزدیک یہ جملہ شرطیہ نہیں بلکہ خبر یہ سالبہ ہے۔ اور مطلب یہ ہے کہ اے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم یا اے مسلمان پس نہیں ہے تو شک میں اس سے جو تیری طرف نازل کیا ہم نے لیکن مزید قوت یعنی کے لئے تجھ کو اہل کتاب سے پوچھنے کی اجازت ہے (روح المعانی) لیکن صحیح تر یہ ہے کہ ان حرف شرط ہے اور مابعد جملہ شرطیہ ہے کنت فعل ماضی کا نا تامہ سے سینہ واحد اس کا فاعل ضمیر کا مرجع عام انسان ہے یا عام مسلمان بعض نے کہا یہ فعل ناقصہ ہے اور لاحق فسی شک سے جز کر پوشیدہ خبر ہوگئی یہ بھی احتمال ہے کہ کنت بمعنی صرت ہو۔ تو مطلب ہوگا کہ اگر اب تجھ کو شک ہوئی شک فی حرف جار لفظ شک کو اسی سے زیر دیا۔ مما یہ دو لفظ ہیں (۱) من حرف جار (۲) ما اسم موصول اس کا اردو ترجمہ ہے اس سے۔ ما اسم موصول کا صلہ ہے انزلنا پورا جملہ۔ سینہ جمع متکلم نسبت فاعلی اللہ تعالیٰ کی طرف ہے الکی حرف جار۔ ک ضمیر ہے واحد مذکر حاضر کی۔ اس کا مرجع عام انسان ہے یا عام مسلمان فسنل الذین یقرؤن الكتاب۔ یقرؤن بحث فعل مضارع بمعنی حال۔ سینہ جمع مذکر غائب اس کا فاعل۔ بنی اسرائیل کے راہب ہیں۔ اس کا مادہ قرہ مہموز الملام ہے۔ قرء کا لغوی ترجمہ زبان سے پڑھنا ہے مگر یہاں مراد ہے جاننا علم رکھنا۔ الکتاب میں الف لام جنسی ہے اور اس سے تمام آسمانی کتب مراد ہیں من قبلک من حرف جر بیان یہ ہے قبل اسم ظرفی ہے اس کا مضاف الیہ ظاہر ہے اس لئے یہ حالت جر میں ک ضمیر واحد مذکر

مضاف الیہ ہے اس کا مرجع بھی عام انسان ہے لہذا جاء ک الحق من ربک فلا تکونن من المعتبرین لام تحقیقہ اور قد جاء ک ماضی قریب معروف ک ضمیر واحد موصول فیہ یعنی تیرے پاس۔ اس کا مرجع بھی عام انسان۔ الحق میں الف لام عہد ذہنی ہے مراد اس۔ سے قوی تر یہ ہے کہ محمد مصطفیٰ ہیں من ربک من جادہ بیان یہ ہے اس کا معنی طرف سے ربک مرکب اضافی ضمیر تام ہے فلا تکونن ف فائدہ کی ہے لاکونن فعلیہ بانون ثقلیہ جس سے تاکید کا فائدہ ہو امن المعتبرین میں من بعضیت کا ہے۔ مترین اسم فاعل صیغہ جمع۔ منور سے مشتق ہے۔ منور کا لغوی ترجمہ ہے آہستہ آہستہ پیچھے پیچھے ہٹنا اور کسی سے کنارہ کشی اختیار کرنے کا ارادہ کرنا۔ دور ہوتا جاناری کھینچ لے جانے کے لئے بھی یہ معنی مستعمل ہیں کیونکہ اس طرح بھی دوری ہوتی ہے (معانی) منجد ۹۹ اس کا اصطلاحی ترجمہ صرف ابتدائی شک کرنا جو ابھی تکذیب کرنا جو ابھی تکذیب سے دور ہو لا تکونن من الذین کذبوا بایات اللہ فشکون من الخسیرین۔ حرف واؤ سر جملہ ہے جس سے نئے جملے کی ابتداء لاکونن نما بانون ثقلیہ واحد کا صیغہ ہے جیسے کہ پہلے من یہاں تبعیضیہ ہے الذین حالت جر میں اسم موصول جمع مذکر ہے کذبوا باب تفصیل کا ماضی مطلق ہے جمع کے صیغہ سے سب کفار مراد ہیں اس کا معنی ہے کسی چیز کا مطلق انکار کرنا یا اس کے وجود کا یا اس کے صفات کا یا نوعیت کا۔ یہاں تینوں معنی شامل ہیں۔ بایات میں ب زائدہ ہے مگر عمل میں درست ہے کہ ما بعد کو زید دیا آیات کا لغوی معنی نسائی یہاں قرآن وحدیث مراد ہیں یا صفات احمد مجتبیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اور ان تمام کی نسبت اللہ کی طرف کرنی بالکل درست ہے کیونکہ قرآن کریم کی طرح فرمودات نبی کریم بلکہ خود ذات محمد مصطفیٰ آیات اللہ ہیں۔ فشکون۔ ف تعقیبیہ بیان نتیجہ کی لئے اور اس کے معنی ورنہ تکونن مضارع بمعنی مستقبل کا ناقصہ بمعنی صار سے مشتق ہے۔ اس کا اسم انت ضمیر کا مرجع وہی عام انسان یا عام مسلمان قیامت۔ من الخسیرین من جمع فیہ ہے الخسیرین میں الف لام استغراقی ہے۔ خسیرین اسم فاعل حالت جر میں ہے۔ جمع ہے خسیر سے مشتق ہے۔ اس کا معنی ہے ہلاکت، جان، مال، عزت، دین ہر قسم کی ہلاکت کو شامل ہے۔

تفسیر عالمائے: فان كنت فی شك مما انزلنا الیک۔ پس اگر تو اے انسان اس کی طرف سے شک میں ہو جو ہم نے تیری طرف نازل کیا۔ یہاں خطاب عام مسلمان سے ہے نہ کہ نبی کریم سے بعض مفسر کت کا فاعل نبی کریم کو تصور کرتے ہیں مگر وہ بھی فرضاً کی قید لگاتے ہیں اور ان کے عقائد میں بھی یہ ہے کہ نبی کریم کا قرآن کریم یا کسی بھی وحی کے بارے شک کرنا محال بالذات ہے جو انبیاء کرام کے متعلق شک کرنے کا عقیدہ بتائے وہ شرعاً بے دین ہے میں کہتا ہوں کہ روشن کلام سے بھی یہ ہی ثابت ہوتا ہے کہ یہاں عام مسلمان ہی مراد ہے عقلاً نظراً نبی پاک کو مراد نہیں لیا جاسکتا اس لئے کہ اگر خطاب معاذ اللہ احمد مجتبیٰ کو ہو تو یا فرضی مانا جائیگا یا غیر فرضی۔ اگر فرضی مانا گیا تو غلط کیونکہ فرضی بات میں حکم نہیں دیا جاسکتا بلکہ فرضی کلام کے نتیجہ کا ذکر ہوتا ہے مثلاً قرآن کریم نے فرمایا ہے اگر اللہ کے سوا کوئی اور معبود ہوتا تو آسمان اور زمین میں فساد ہو جاتا یا جیسے کہ اگر زید شیر ہوتا تو پھاز کھاتا مگر اس آیت میں ان کت کے بعد فاعل کا حکم دیا جا رہا ہے جس سے واضح ہوا کہ یہ جملہ شرط فرضی نہیں بلکہ غیر فرضی ہے اور اگر غیر فرضی مان کر پھر نبی پاک ہی مخاطب مراد لے جائیں تو عین گمراہی کہ محال بالذات

ہے لہذا صحیح تفسیر یہ ہی ہے کہ یہاں خطاب عام مسلمانوں سے ہے۔ اور شک ہونا اگرچہ عیب تو ہے مگر عالم والوں کے لئے یہی وجہ ہے کہ انبیاء کرام شک سے بیکر منزہ اور مبرہ ہوتے ہیں اس لئے کہ یہ حضرات اعلم العالمین ہوتے ہیں۔ لیکن عوام اپنی بے علمی کی بنا پر یقینی باتوں میں بھی شک کر جائیں تو کفر یا گمراہی نہیں اس لئے کہ شک کرنا اپنے بس کی بات نہیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہاں کافر سے خطاب ہو۔ مگر یہ بات قوی نہیں کیونکہ کفار کا شک یقینی ہے وہاں ان کت کہنا کچھ غیر مناسب لگتا ہے میری اس تفسیر کی تائید اس حدیث پاک سے ہوتی ہے کہ جب یہ آیت نازل ہوئی تو تمام حاضرین کے سامنے پیارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا لا اشک ولا اسئل یعنی اے قیامت تک کہ لوگو یہ نہ سمجھنا کہ یہ خطاب مجھ کو ہے کیونکہ میں تو نہ شک کرتا ہوں نہ پوچھتا ہوں۔ نبی کریم کی اس شان کو خود باری تعالیٰ بھی جانتا ہے تو پھر نبی کریم کو خطاب کرنا بے معنی ہو جاتا ہے۔ تفسیر صاوی نے فرمایا کہ خطاب نبی کریم کو ہے مگر مراد دیگر لوگ ہیں۔ مما انزلنا سے تمام قرآن مجید مراد نہیں بلکہ قرآن پاک اور احادیث مبارکہ کے بیان کردہ وہ قصے ہیں۔ جو تورات و زبور کے علاوہ تاریخی معتبر کتب میں بھی مذکور تھے اور مقصد اس کا یہ ہے کہ اس طرح نبی امی صلی اللہ علیہ وسلم کی تصدیق نبوت مورخین اور علماء عالم کی زبانوں سے بھی ہو جائے الیک خیال رہے کہ یہ قرآن کریم نبی پاک کی طرف بھی نازل ہوا اور صحابہ کرام کی طرف بھی اور ہم سب مسلمان کی طرف بھی اور تمام کفار کی طرف بھی۔ مگر نوعیت بیان مختلف ہے۔ جس کا ذکر مختلف جگہ پر قرآن کریم میں ہے اسی اسلوب کے مطابق یہاں الیک فرما کر عوام کو خطاب ہے فاسئل الذین یقرؤن الكتاب من قبلک۔ پس پوچھ لے ان لوگوں سے جو کتاب پڑھتے ہیں تجھ سے پہلے سے۔ فاسئل۔ اس لفظ سے ثابت ہوتا ہے کہ شک فرضی مراد نہیں بلکہ حتمی شک کی طرف اشارہ ہے تفسیر کبیر نے فرمایا کہ نبی اکرم حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں انسانوں کے تین گروہ بن چکے تھے ایک مخلص جیسے صحابہ کرام دوسرے بالکل نکر جیسے کافر۔ منافق۔ تیسرے شک میں پڑے رہنے والے کہ جن کے لئے ارشاد ہوا لا الہی ہؤلاء ولا الہی ہؤلاء۔ یہاں خطاب اس قسم کے لوگوں سے ہے الذین یقرؤن۔ سے کون سے افراد مراد ہیں انہیں دو قول ہیں بعض نے فرمایا کہ اس سے وہ صحابہ مراد ہیں جو پہلے راہب اور عالم تورات و انجیل تھے۔ جیسے عبد اللہ بن سلام۔ کعب احبار۔ تمیم داری۔ عبد اللہ بن صور یا رضی اللہ تعالیٰ عنہم (کبیر) مگر صحیح تر یہ ہے کہ اس سے قیامت تک کے کافر راہب پادری پڑھے لکھے مراد ہیں۔ اور وہ مسلمان بھی شامل ہیں جن کو معلومات عالم حاصل ہیں۔ کیونکہ یہی مقصد امر ہے۔ اور پھر حضرت عبد اللہ بن سلام و تمیم داری وغیرہ اس آیت کے نزول کے بعد مدینے پاک میں ایمان لائے حالانکہ یہ آیات مکہ میں (معانی) کتاب میں جنسی۔ الف نام ہے (معانی) جس سے ہر معلوماتی تاریخی واقعاتی کتاب شامل ہو جاتی ہے۔ لیکن چونکہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پہلے۔ بجز آسمانی کتب کے دیگر کتب پر اتنا اعتماد کسی کا نہ تھا اس لئے یہاں مراد تورات زبور انجیل ہی ہو سکتی ہیں ان زمانوں میں مذہبی کتب اور قابل عیدہ بس یہی کتابیں تھیں۔ اس لئے من قبلک سے اشارہ فرمادیا۔ یعنی جو واقعات تمہارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم سنا رہے ہیں وہ واقعات بہت سے راہب وغیرہ اپنی کتب میں پڑھ چکے ہیں تو جو ذات بغیر پڑھے سنے وہی واقعے تم کو بتائے وہ یقیناً اللہ کا نبی ہے کیونکہ غریب بجز نبی کون جان سکتا ہے لیسجد جاءک الحق

من ربك فلا تكونن من المعتربن۔ البتہ بے شک آیا تیرے پاس حق تیرے رب کریم کی طرف سے پس نہ ہو تو۔ شک کرنے والوں سے۔ پہلے شاکی اور کم علم لوگوں کو دعوت عام تھی کہ جاؤ میرے حبیب کے فرمودات کی حقانیت کو جانچتے پھر دو۔ ہر طرح حق پاؤ گے اب مسلمانوں کو مزید پیار سے سمجھایا جا رہا ہے کہ اے مسلم تیرے پاس حق یعنی ایسا مضبوط دین یا خود ذات محمد مصطفیٰ تشریف لے آئے جس کو کوئی طاقت ختم نہیں کر سکتی۔ حق کا حقیقی ترجمہ ہے۔ ناقابل فتاویٰ چیز۔ اور پھر وہ حق کسی معمولی شخص کی طرف سے نہیں آیا کہ اس میں کچھ تردد کیا جائے بلکہ من ربك اس ذات نے اس حق کو بھیجا جو تجھ کو پالنے والا ہے اور ہمہ وقت تو اس کی پرورش میں ہے۔ ایسا رحیم کریم بھلا تیرے نقصان پر راضی ہو سکتا ہے جب کائنات کی ہر نعمت تیرے فائدے کے لئے ہے تو یقین کر لے کہ قرآن وحدیث اور اسلام میں بھی تیرے لئے فائدہ ہی فائدہ ہے۔ پس نادان نہ بن اور کسی شیطان کے بہکانے سے فلا تکونن من المعتربن نہ ہو جانا پھسلنے والوں میں سے۔ خیال رہے کہ ریب۔ شک اور امراء کا اردو لغت سے ایک ترجمہ ہے یعنی شک مگر حقیقت میں کچھ اختلاف ہے۔ چنانچہ ریب وہ ہے کہ چیز کے وجود یا صفت یا نوع میں فی الواقع کچھ گڑبڑ ہو۔ یا منکر کی اپنی ذہنی خرابی ہو۔ اور یہ گڑبڑ یا خرابی ابتداء ہی سے ہو۔ اور شک یہ ہے ابتداء ہی سے منکر کا دل اس پر نہ جمتا ہو۔ صدق و کذب کے کسی بھی پہلو پر وہ قائم مزاج نہ رہتا ہو اس کے اسباب خواہ کچھ بھی ہوں۔ امراء یہ ہے کہ کسی چیز پر پہلے یقین ہو جائے بعد میں کسی بہکانے درغلانے سے یقین کی منزل سے پھسل جائے۔ یہاں امراء سے مسلمانوں کو روکا جا رہا ہے۔ شک انسان کے بس کا نہیں ہوتا اس لئے اس سے نہ روکا گیا بلکہ اس سے بچنے کا حسب موقع موثر طریقہ بتا دیا گیا۔ لیکن امراء سے بچنا انسان کے بس میں ہے کہ بری محفلوں کتابوں یاروں سے بچے۔ امراء ایسی بیماری ہے کہ اس سے ہی تکذیب کی کفریہ بیماری شروع ہوتی ہے اسی لئے آگے ارشاد ہوا ولا تکونن من الذین کذبوا بایات اللہ فتکونن من الخاسرین۔ اور نہ ہونا تو ان لوگوں سے جنہوں نے جھٹلایا اللہ کی آیات کو ورنہ ہو جائے گا تو گھائے والوں سے یہ خطاب بھی عام مسلمان سے ہے اور مضمون مسلسل ہے یا مقصد ہے اظہار نتیجہ کہ اگر کوئی امراء کرے گا تو وہ ہی گویا کہ جھٹلانے والوں کے مثل ہوگا اور یا یہ مراد ہے کہ امراء جڑ ہے جس سے تکذیب وغیرہ کے نقصان وہ پھل نکلتے ہیں اسی لئے پہلے امراء سے منع کیا گیا بعدہ اس حکم کا ذکر ہوا۔ اس کا تفسیری ترجمہ اس طرح بھی کیا جاسکتا ہے کہ امراء کرنے والوں سے نہ ہو ورنہ آئندہ چل کر تکذیب والوں سے ہو جائے گا اور وہ کون ہیں؟ وہ ہیں الذین کذبوا بایات اللہ وہ کافر جنہوں نے قرآن پاک رسول کریم اور آپ کے معجزات کو نہ مانا۔ پس اگر خدا نخواستہ ایسا ہوا تو فتکونن من الخاسرین۔ تو سخت گھائے والوں سے ہوگا۔ لفظ خسارین۔ خسران سے مشتق ہے خاسرہ ہوتا ہے جو سب کچھ کرے کیا کرایا برباد ہو جائے یہ سخت تکلیف وہ چیز ہوتی ہے۔ اے میرے رب کریم میرے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی سب امت کو اس خسارہ اخروی سے بچانا۔ امین۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: سب بیماریوں سے سخت بیماری وہم اور شک کی بیماری ہے۔ شک وشبہ میں پڑا رہنے والا ہمیشہ پریشانی میں ہی

بتلا رہتا ہے۔ دنیوی معاملات میں بھی شک و شبہ بلا وجہ کرنا برا ہے خاص کر دینی معاملات اور قرآن و حدیث میں شکوک پیدا کرنا تو بہت ہی برا ہے جس کا نتیجہ خسارہ اخروی بھی ہے اور دنیا کی ذلت بھی۔

مسئلہ: کوئی یقین شک سے نہیں ٹوٹتا (کتب فقہ)

دوسرا فائدہ: دین اسلام بہت ہی مضبوط دین ہے کہ اس کو رب تعالیٰ نے حق فرمایا۔

تیسرا فائدہ: چھوٹے گناہوں سے بچنا فرض ہے کیونکہ یہ چھوٹے گناہ بڑے گناہوں کا پیش خیمہ اور ذریعہ ہوتے ہیں۔ جس طرح بھی ممکن ہو ان سے بچا جائے۔ لہذا جس جگہ سے یہ چھوٹے گناہ کا اندیشہ ہو وہاں سے بھی بچو بری مجلسوں کتابوں سے اسی لئے منع کیا جاتا ہے۔

چوتھا فائدہ: نبی کریم کے فضائل سننے کے لئے کسی کے پاس جانا یا کسی کافر کی کتاب یا لکھی ہوئی نعت سننا بھی عبادت ہے یہ فائدہ فاسئل کی تفسیر سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض وارد کئے جاتے ہیں۔

پہلا اعتراض: آخر کیا وجہ ہے کہ اس آیت میں نبی کریم کو مخاطب نہ بنایا جائے جب کہ بہت سی مفسرین نے تمام کلام کا قائل نبی پاک کو ہی تصور کیا ہے اس آیت کے تمام واحد حاضر کے صیغوں کو موز کر دوسرے مسلمانوں کی طرف لے جانا ایک اختراع ہی معلوم ہوتا ہے۔

جواب: اس کی تین وجہ ہیں پہلی وجہ تو تفسیر میں عرض کر دی گئی کہ اگر خطاب حضور علیہ السلام کو ہو تو فرضی ماننا پڑے گا ورنہ گمراہی لازم ہے۔ اور فرضی ہو نہیں سکتا کیونکہ فاسئل کا امر بعد میں موجود ہے۔ دوسری وجہ یہ کہ حضور علیہ السلام کو خطاب مقصد آیت کے خلاف ہے۔ مقصد تھا نبی کریم کی شان کا اظہار۔ تو بھلا کیسے ہو سکتا ہے کہ نبی کریم خود اپنی اظہار شان کے لئے پوچھتے پھریں۔ تیسری وجہ یہ کہ شک ہوتا ہے جہالت اور بے علمی کی بناء پر انبیاء کرام بے علمی سے بالکل پاک ہوتے ہیں بلکہ جس جھوٹے کو اپنے جھوٹ کا علم ہو وہ بھی شک سے دور ہو سکتا ہے۔ اگرچہ کفر پھیلاتا پھرے۔

دوسرا اعتراض: اس آیت میں من الخسرین کیوں فرمایا گیا؟ من الکافرین ہونا چاہئے تھا۔ کیونکہ اللہ کی آیتوں کو جھٹلانا تو صراحتاً کفر ہے۔

جواب: اس لئے کہ کافر دو قسم کے ہیں اور ان کو علیحدہ علیحدہ دو قسم کی ہی رسوائیاں اور نقصان ہیں پہلا وہ کافر جس نے نیکی کی ہی نہیں اس کو قیامت میں حرمان یعنی نعمت عقلی سے محرومی نصیب ہوگی مگر کم از کم اس نے دنیا میں عیش کر لیا۔ دوسرا وہ کافر جس نے پہلے اسلام قبول کر کے خوب نیکیاں عبادت و ریاضت کی مشقتیں کیں پھر امراء اور شک کی بیماری میں مبتلا ہوا جس سے ساری نیکیاں برباد ہو گئیں۔ اس کو قیامت میں خسران نصیب ہوگا۔ یہی گھائے والوں سے گنا جائے گا جیسے کہ ایک وہ شخص جس نے کھیت بویا ہی نہیں اور دوسرا وہ جس نے کھل بویا مگر حفاظت نہ کی جنگلی چوہوں نے سب برباد ویران کر دیا تو پہلا شخص حرمان سے اور دوسرا خسران سے دوچار ہوا مگر زیادہ پریشانی اور گھانا دوسرے کا ہے اسی چیز کا یہاں من الخسرین

فرما کر اشارہ کیا جا رہا ہے

تیسرا اعتراض: یہاں ماما انزلنا الیک بتا رہا ہے کہ اس جگہ مخاطب نبی کریم ہیں کیونکہ وحی صرف انبیاء پر آتی ہے اور قرآن کریم نبی اکرم کی طرف ہی نازل ہوا۔

جواب: یہ غلط ہے۔ بلکہ مستورین اور خاسرین جیسے سخت الفاظ و عید ہی بتا رہے ہیں نبی کریم مخاطب نہیں ہو سکتے۔ اور یہ ٹھیک ہے کہ انبیاء پر نزول وحی ہوتا ہے مگر ہونا سب کائنات کی طرف ہے۔ یہاں طرف کا ذکر ہے نہ کہ پر کا۔ اسی لئے قرآن پاک نے ایک جگہ فرمایا و انزلنا الیکم نوراً مبیہاً۔ اس طرح کی بہت سی آیات موجود ہیں جن سے ثابت ہے کہ سب بندوں کی طرف قرآن مجید نازل ہوا۔ امام ابن ابی بکر رازی نے اس جگہ یہ بھی جواب دیا کہ ان کسنت فی شک میں ان نافیہ ہے۔ اور پورے کلام کا ترجمہ اسی طرح ہے کہ اے صیب تم شک میں تو نہیں ہو۔ پھر بھی پوچھ لو تو ریت و زبور پڑھنے والوں سے تاکہ ان کی زبان تصدیق بھی سب کو معلوم ہو جائے۔

تفسیر صوفیانہ: محی الدین ابن عربی فرماتے ہیں راہ سلوک میں سب سے زیادہ جاہل عقل ہے اور سب سے زیادہ عالم عشق ہے۔ بعض عارفین نے فرمایا بد قسمت وہ ہے جس کو علوم وحسی و کشفی کا حصہ نہ ملا؛ ایسے شخص سے خطرہ ہے کہ خاتمہ بالخیر نہ ہو۔ کم از کم حصہ یہ ہے کہ اہل اللہ کی تصدیق کرتا رہے۔ اور کم از کم بد نصیبی یہ ہے کہ صدیقین اور مقربین کے علم سے کچھ بھی نہ ملے اور یہی منکر بد قسمت کی ادنیٰ سزا ہے۔ جب قلب مومن پر انوار معرفت کا نزول ہوتا ہے تو عقل و ادی تیر میں غوطہ زن ہو جاتی ہے اس کو ان آیات سے کچھ سمجھ نہیں آتا تو مرشد برحق اس بھٹکتی عقل کو ارشاد فرماتا ہے اگر تمھ کو ان آیات اسرار میں شک ہے جو قلب مرید پر ہم نے تیری ہدایت کے لئے نازل کی ہیں تو اس دریا کے پہلے شناور اور اس مدر سے کے پہلے شاگرد عشق سے پوچھ لی۔ یہ شریعت و طریقت کا حق تیرے رب کی طرف سے تیرے ہی لئے آیا ہے۔ پس اے عقل حیوانی استراہ کے خاردار جنگل سے نکل۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ تکذیب کے کانٹوں میں الجھ کر دامن ایمان و عافیت کو تار تار کر کے ابدی ازلی گھانے والوں میں سے ہو جائے۔

إِنَّ الَّذِينَ حَقَّتْ عَلَيْهِمْ كَلِمَتُ رَبِّكَ لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٩٦﴾

بیشک وہ لوگ مضبوط لگ گیا پر جن کلمہ رب تیرے کا نہ لائیں گے ایمان بے شک وہ جن پر تیرے رب کی بات ٹھیک پڑ چکی ہے

وَلَوْ جَاءَتْهُمْ كُلُّ آيَةٍ حَتَّىٰ يَرَوْا الْعَذَابَ الْأَلِيمَ ﴿٩٧﴾

اگرچہ آئے ان کو ہر نشانی یہاں تک کہ دیکھ لیں عذاب دردناک ایمان نہ لائیں گے اگرچہ سب نشانیاں ان کے پاس آئیں جب تک دردناک عذاب نہ دیکھ لیں



تعلق: اس آیت کریمہ کا پچھلی آیات سی چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیت مبارکہ میں ان لوگوں کا ذکر تھا جو شیطانی وساوس سے عارضی طور پر شکوک و شبہات میں پڑ گئے مگر ان کا پھر ہدایت کی طرف رجوع ممکن تھا اب اس طبقہ کا ذکر ہو رہا ہے جن کا حق کی طرف آنا ناممکن ہے۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں ظاہر آتا گیا کہ اسلام کی باتوں میں شک مت کرو ورنہ گمراہ ہو جاؤ گے۔ اب اشارتا فرمایا جا رہا ہے کہ کفر کی برائی میں شک نہیں کرنا چاہئے بلکہ بالکل یقین کر لو کہ ایسے سخت کافر کبھی ایمان نہیں لائیں گے۔ گویا کہ پہلے اچھوں کی اچھائی میں شک سے روکا گیا تھا اب بروں کی برائی میں شک سے روکا جا رہا ہے۔

تیسرا تعلق: پہلے فرمایا گیا تھا کہ اے مسلمانوں تم کیسے کچے ایمان کے ہو کہ باوجود اسلام میں آنے کے پھر ذرا سے دوسو سے اسلام و قرآن جیسی مضبوط کتاب میں شک کرنے لگے۔ اس شک کی برائی فرمائی گئی اور بچنے کا طریقہ بھی ارشاد ہوا۔ اب بتایا جا رہا ہے کہ دیکھو کافر اپنے کفر میں کتنا سخت ہے کہ ہر طرح کی آیات دیکھ کر بھی کفر سے مشکوک نہیں ہوتا نہ کفر سے باز آتا ہے۔

چوتھا تعلق: پہلے ارشاد ہوا تھا کہ شک اور امتراء سے باز آ جاؤ اور اللہ تعالیٰ کی نشانیاں دیکھ کر تکذیب نہ کرنا۔ اب فرمایا جا رہا ہے کہ جن کے دلوں پر مہر کفر لگ چکی ہے وہ تمام نشانات حق دیکھ کر بھی ایمان نہیں لاتے۔

تفسیر نحوی: ان الذین حقت علیہم ان حرف تحقیق ہے یہ حرف ہمیشہ شک کو دور کرنے اور کلام میں پختگی پیدا کرنے کے لئے لائے جاتے ہیں۔ اس کا صلا اگلا جملہ ہے حقت۔ فعل ماضی باب نصر بنصر صیغہ واحد مؤنث کا ہے حق تغیب مقرون سی شتق ہے بمعنی مضبوط ثابت ہونا جو ختم نہ ہو سکے علیہم۔ علی حرف جار جب کسی ضمیر سے متصل ہوتا ہے تو اس کا الف ممدودہ گر جاتا ہے ہم سے وہی مخصوص طبقہ کفر مراد ہے جو الذین کا صلہ ہے۔ کلمت ربک کلمتہ سے مراد کفر کی مہر ہے یا ازلی تقدیر کا فیصلہ مراد ہے۔ تفسیر کبیر نے فرمایا کہ نافع اور ابن عامر کی قرأت میں کلمات جمع ہے۔ مگر جمہور کے نزدیک کلمہ واحد لفظ ہے ربک مرکب اضافی ہے ک ضمیر سے مراد عام مسلمان ہے۔ لا یؤمنون ان کی خبر ہے اس لئے اس کا اعراب حکائی رفع ہے یہ جملہ اسم ان کا نتیجہ ہے۔ ولو جاء نہم کل ایتہ وادّٰ و صلیہ ہے لو حرف شرط ہے مگر یہاں محض وصل کے لئے ہو گیا۔ جائت صیغہ واحد مؤنث اس کا قائل کل ایتہ ہے جس سے شتق ہے بمعنی دور سے آنا۔ کل سے مراد صرف حق کی طرف ہے۔ آیتہ کا معنی نشانی یہاں مرکب اضافی استعمال کر کے ثابت کیا کہ ایک ایک نشانی کا پورا پورا اجز حسی یسر العذاب الالیم۔ حرف حتی انتہاء کے لئے ہے۔ یسر کا جمع صیغہ فعل مضارع مراد زمانہ مستقبل ہے۔ وای سے شتق ہے بمعنی دیکھنا۔ خواہ آنکھ سے یا سب جسم سے العذاب الف لام عہد ذہنی ہے عذاب کے معنی سزا العظیم الف لام صفتیت کا ہے۔ یہ مرکب توصیفی یسر کا مفعول بہ ہے۔

تفسیر عالمانہ: ان الذین حقت علیہم کلمت ربک لا یؤمنون بے شک وہ کافر لوگ جن پر تیرے رب کا کلمہ ٹھیک پڑ چکا وہ کبھی ایمان نہ لائیں گے۔ یہ آیت کریمہ انتہائی عبرت ناک ہے ہر انسان کو اپنے رب کریم کی پناہ کی دعا مانگنی

چاہئے۔ یہاں ان کفار کا ذکر ہو رہا ہے جن کا کفر پر رہنا اور کفر پر مرنا مقدر ہو چکا ہے۔ لفظ حقت سے مراد یا تو ازلی تقدیری فیصلہ ہے جیسا کہ حدیث پاک میں آتا ہے کہ نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس وقت حضرت آدم کو زندہ فرمایا گیا تو اللہ تعالیٰ نے پشت آدم علیہ السلام کے دائیں طرف دست قدرت پھیرا تو بہت سی ذریت کا خروج ہوا ارشاد ہوا یہ جنتی ہیں پھر بائیں طرف ہاتھ پھیرا تو بہت ہی زیادہ ذریت برآمد ہوئی تو ارشاد ہوا کہ جہنمی ہیں (ابوداؤد) ترمذی عن مسلم بن یسار) اسی طرح کی ایک حدیث مسند احمد میں بروایت ابونصرہ ہے۔ یا حقت سے مراد لوح محفوظ میں لکھا ہے۔ کلمت سے مراد یہی فیصلہ کفر ہے۔ اس آیت سے جہاں مسئلہ تقدیر ثابت ہوتا ہے وہاں یہ بھی ثابت ہوتا ہے کہ ضدھٹ دھری، غرور تکبر، بزرگان دین کی گستاخیاں انبیاء اولیاء سے حسد و بغض سب کچھ ان ازلی تقدیری مردودین بارگاہ کی علامات دنیاوی ہیں۔ ایسے لوگوں کو توبہ کی توفیق نہیں ہوتی ولو جساء تھم کل اباۃ اگرچہ قرآن وحدیث اور معجزات و کرامات کی ہزار ہا نشانیاں اپنی آنکھوں سے دیکھ لیں اور ان کے پاس سب آیات آجائیں۔ اس کا مطلب یہ بھی ہو سکتا ہے کہ دنیا کی قدرتی سزائیں ناگہانی آفات ان پر وارد بھی ہوتے رہیں۔ پھر بھی نگاہ عبرت نہیں کھولتے۔ یہ لوگ اپنی سرکشی میں بڑھتے ہی رہتے ہیں حتیٰ یسرو العذاب الالیم۔ یہاں تک کہ یہ مردودین اللہ کا دردناک عذاب دیکھ لیں۔ یا موت کے وقت یا قیامت کے میدان میں۔ صحیح تر یہ ہے کہ یہاں عذاب موت مراد ہے اس لئے کہ مومن کی موت تو وصال حبیب کی بنا پر لذت آفریں ہے مگر کافر کی موت بھی اس کے لئے دردناک عذاب ہے۔ اور بہت کافروں نے مرتے وقت کلمہ بھی پڑھا۔ جیسے کہ فرعون اور قارون وغیرہ۔ بلکہ زبان حال سے سب ہی کافر بوقت موت ایمان لے آتے اور جن چیزوں پر ایمان لانا ان کی غفلتوں کے خلاف تھا اب ملک الموت وغیرہ کو دیکھ کر مان جاتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ بدر کے کونوں میں نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ابو جہل سے پوچھا تھا اب بتاؤ نے میرے رب کا وعدہ سچا پایا کہ نہیں۔ مگر اس وقت کا ایمان معتبر نہیں اسی لئے لفظ حتی بول کر ان کی ضد اورھٹ دھری کی انتہاء کا ذکر فرمایا اگر قیامت کا عذاب مراد ہو تب بھی ٹھیک ہے کیونکہ قیامت میں کافر کہیں گے کاش ہم کو دوبارہ دنیا میں بھیجا جاتا تو پھر کبھی کفر نہ کرتے۔

فائدے: اس آیت سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: تعلیم انبیاء کرام مثل بارش کے ہے کہ اس سے وہی فائدہ حاصل کر سکتے ہیں جو تقدیر الہی میں مومن ہیں کہ یہ مثل زرخیز زمین بے آباد زمین کے ہیں ازلی مردودین اس سے فائدہ نہیں لے سکتے کہ وہ مثل پتھر ملی چٹان کے ہیں۔ لیکن بارش سب جگہ ہی ہوتی ہے۔

دوسرا فائدہ: تقدیر دو قسم کی ہے (۱) تقدیر مبرم جوئل نہ سکے (۲) معلق جو داؤں سے ٹل جائے۔ مگر گستاخ نبوت و ولایت کی بد نصیبی مبرم ہے جوئل نہیں سکتی یہاں وہی مراد ہے۔

تیسرا فائدہ: موت کے وقت کا ایمان معتبر نہیں اسی طرح مجبوری کی خیرات یا جبر کی نماز بھی قابل ثواب نہیں جب مصیبت پڑی تو لگیں نیازیں بنئے یہ اللہ کو پسند نہیں۔

اعتراضات: یہاں چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: یہاں تو ارشاد ہوا کہ جن لوگوں پر رب کا حکم ثابت ہو چکا وہ کبھی بھی ایمان نہ لائیں گے جس سے ثابت ہوتا ہے کہ تقدیر کے آگے سب مجبور ہیں۔ مگر دوسری جگہ آگے ارشاد ہو رہا ہے کہ اگر رب چاہے تو سب ایمان لے آئیں اور پھر بہت سے کافرون رات مسلمان بنتے ہیں بہت سے بے دین دعاؤں سے ایمان والے بن جاتے۔ لہذا تعارض پیدا ہو گیا۔

جواب: بالکل صاف ہے یہاں فیصلے اور ازلی تقدیری حکم ہو چکنے کا ذکر ہے اور دوسری آیت میں یہ ہے کہ اگر اللہ چاہتا تو ایسا فیصلہ نہ ہوتا بلکہ سارے ہی مومن ہو جاتے۔ رہا دعاؤں سے ایمان تو یہ تقدیر مطلق کی وجہ سے ہے اور پھر یہاں ان کفار کا ذکر ہے جن پر مہر لگ چکی نہ کہ سب کفار کا۔ لفظ الذین بتا رہا ہے کہ سب کافرازی مردود مہر شدہ نہیں۔ جیسا کہ تفسیر میں عرض کیا گیا پس جو لوگ کفر سے تائب ہوتے ہیں وہ ازلی تقدیری کافر نہیں ہوتے۔

تفسیر صوفیانہ: صوفیا کی اصطلاح میں بد نصیب انسان وہ ہے جس کو نور معرفت کا صلہ عطا نہ ہو۔ ایسے ہی بد نصیبوں کی علامات اس آیت میں بیان ہو رہی ہے کہ ان لوگوں پر محرومیت اسرار کی مہر لگ چکی ہے۔ یہ کبھی بھی تصوف و طریقت کی حسین وادیوں کو تسلیم نہ کریں گے۔ اور ایسے ہی سردان راہ خدا کے کمالات پر لایو مہنون ایمان نہ لائیں گے۔ اگر چہ ان کی عقل سلیم اور نفس مطمئنہ انوار و تجلیات قلوب کی ساری علامتیں ان کے سامنے لے آئے۔ ہاں جب نفس مطمئنہ وادی فنا میں چلا جائے اور ضم مردہ ہو کر طرح طرح کے واسوس شیطانی سے شقی القلب کے درجے میں ہو اور نماز و ذکر اللہ سے حصول مدارج نہ ہو اور بے یقینی کا عذاب الیم دیکھ لیں تب حصہ معرفت اور راہ سلوک کے متلاشی ہوتے ہیں مگر اس وقت کوئی فائدہ نہیں ہو سکتا پس اسی طرح خائب و خاسر ہو کر دنیا جہان سے جاتے ہیں۔ عرائس البیان نے فرمایا کہ سرازلی نے ازل سے بارگاہ قدس میں اس کے قہر و لطف کا مطالبہ کیا کسی ایسے اہل کا جو لطف و قہر کے مصرف ہوں انہیں سے صادر ہوں انہیں کی طرف لوٹنے والے ہوں تو اللہ مجددہ کی طرف سے جواب آیا کہ اسرار الہیہ ازلی کلمے ہیں سعادت سعیدوں کے لئے ہے اور شقاوت شقیوں کے لئے ہے لہذا ضروری ہے لطف کے نشانات مقبولوں کے چہروں اور قہر کے نشانات مطرودین کی گردنوں پر۔ یہ نشانات مطہرودین کی گردنوں پر ازل میں ہی لگائے گئے پس لطف والے ازل سے ابد تک لطف الہیہ سے بہرہ مند ہوں گے اور ان مقبولین سے رب تعالیٰ ہی کے ارادے مشیت اور کام صادر ہوں گے لیکن قہر والے ازل سے ابد تک ظلمات قہر میں رہیں گے اسی لئے وہ بد بخت انبیاء کرام اولیاء عظام کے وہ انعامات معرفت نہیں دیکھتے جو محض عطیات ربانی ہیں اسی وجہ سے مگر ہو جاتے ہیں وہ لوگ اندھیری آنکھوں سے دیکھتے ہیں۔ امام واسطی نے فرمایا وہ لوگ جو نور ازلی سے ملحق نہ ہوئے ان پر صفائی وقت روشن نہیں ہوتی کیونکہ اوقات کی صفائی انوار ازلیہ کے نتیجے میں اور یہ محرومی بھی دردناک عذاب ہے اللہم و فنامن هذا العذاب و اعطنا انوار معرفتک امین یا رب العلمین۔

فَاُولَٰئِكَ اَکَانَتْ قَرْيَةٌ اَمَدَتْ فَنَفَعَهَا اِيْمَانُهَا اِلَّا قَوْمٌ

تو کیوں نہ ہوئی یہ بات کہ کوئی ہستی ایمان لائے پس نفع دے اس کو ایمان اس کا مگر قوم  
تو ہوئی یہی نہ کوئی ہستی کہ ایمان لاتی تو اس کا ایمان کام آتا ہاں یس کی قوم جب ایمان لائے

يُونُسُ لَمَّا اٰمَنُوْا كَشَفْنَا عَنْهُمْ عَذَابَ الْخِزْيِ فِي

یس جب کہ وہ ایمان لائے دور کیا ہم نے سے ان عذاب ذلیل میں زندگی  
ہم نے ان سے رسوائی کا عذاب دنیا کی زندگی میں ہٹا دیا اور ایک

الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ ۝۹۸ وَلَوْ شَاءَ رَبُّكَ

دنیا اور نفع دیا ہم نے ان کو تک ایک وقت اور اگر چاہتا رب  
وقت تک انہیں برستے دیا اور اگر تمہارا رب

لَا مَن مِّنْ فِى الْاَرْضِ كُلُّهُمْ جَمِيْعًا اَفَاَنْتَ تُكْرَهُ

تیرا البتہ ایمان لانا وہ جو میں زمین تمام ان کے ایک دم کیا پس تو مجبور کرے گا  
چاہتا زمین میں جتنے ہیں سب کے سب ایمان لے آتے تو کیا تم لوگوں کو

النَّاسِ حَتّٰى يَكُوْنُوْا مُؤْمِنِيْنَ ۝۹۹ وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ

لوگوں کو تاکہ ہوں وہ سو من اور نہیں ہے لیے کسی  
زبردستی کرو گے یہاں تک کہ مسلمان ہو جائیں اور کسی جان کی قدرت

اَنْ تُؤْمِنَ اِلَّا بِاِذْنِ اللّٰهِ وَيَجْعَلُ الرِّجْسَ عَلٰى

جان کے یہ کہ وہ ایمان لائے مگر سے حکم اللہ اذ بنا تا ہے عذاب کو پجان  
نہیں کہ ایمان لے آئے مگر اللہ کے حکم سے اور عذاب ان پر ڈالتا ہے

الَّذِيْنَ لَا يَعْقِلُوْنَ ۝۱۰۰

کے جو نہیں عقل رکھتے  
جنہیں عقل نہیں

تعلق: اس آیات کے پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہیں۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیت کریمہ میں یہ فرمایا گیا تھا کہ موت یا عذاب الیم دیکھ کر ایمان لانا معتبر نہیں ہے۔ اس کے تجرباتی ثبوت کو بطور چیلنج اس آیت مبارکہ میں پیش کیا جا رہا ہے کہ واقعہ ایسا کبھی نہ ہوا کہ آخری دم کسی کا ایمان قبول ہوا ہو۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیت میں ارشاد ہوا تھا کہ ازل میں فیصلہ کر دیا گیا ہے۔ جن کے کفر پر مرنے کا فیصلہ ہو چکا ہے وہ لاکھوں نشانات قدرت دیکھ کر بھی ایمان نہ لائیں گے۔ اب ارشاد ہوا کہ اگر اللہ چاہتا تو یہ فیصلہ نہ ہوتا بلکہ سارے انسان و جنات ایک دم مومنین ہو جاتے۔

**تیسرا افائدہ:** پچھلی آیت پاک میں بیان ہوا تھا کہ کافر لوگ عذاب الیم دیکھ کر ہی ایمان لا سکتے ہیں اس کے علاوہ نہیں

اس کی دو وجہ ہیں ایک وجہ تو وہیں بیان فرمادی گئی کہ یہ ازلی فیصلہ ہے۔ دوسری وجہ اس آیت پاک میں بیان ہو رہی ہے کہ وہ بے عقل اور بے وقوف ہیں۔ اور اللہ کا عذاب ان کی اپنی بے وقوفیوں کی بنا پر ہے۔ گویا کہ پچھلی آیت کریمہ میں بغیر عذاب دیکھے ایمان نہ لانے کی وجہ بیان ہوئی تھی اور یہاں ان کفار ازل پر عذاب آنے کی وجہ بیان ہو رہی ہے۔

**تفسیر نحوی:** فلولا۔ یہاں ف سوالیہ ہے۔ لولا۔ ہلا کے معنی میں ہو کر تو بخ اور جہزک پیدا کرتا ہے یعنی اے کم عقلو سمجھ لو کہ ایسا کبھی نہیں ہوا تو اب کیوں موت کے انتظار میں بیٹھے۔ کانت۔ بعض نے فرمایا کہ یہ تامہ ہے اور قسریہ اس کا قائل ہے اور جملہ فعلیہ تامہ مکمل ہو کر موصوف ہوا اگلا جملہ امت اس کی صفت ہوا مگر صحیح تر یہ ہے کہ کانت فعل ناقص ہے۔ قریہ اس کا اسم ہے اور امت کا پورا جملہ اس کی خبر۔ قریہ کا حقیقی معنی ہیں بستی۔ خیال رہے کہ چند انٹ پتھر سے ایک دیوار چند دیواروں سے ایک گھر چند گھروں سے ایک گاؤں چند گاؤں سے ایک قصبہ چند قصبوں سے ایک تحصیل چند تحصیلوں سے ایک ضلع چند ضلعوں سے ایک کمشنری چند کمشنریوں سے ایک صوبہ چند صوبوں سے ایک ملک بنتا ہے۔ موجودہ انسان کی تقسیم قریہ لغوی لحاظ سے ہر بستی کو کہہ سکتے ہیں۔ مگر صرف عام میں چھوٹی دیہاتی بستی کو کہہ دیا جاتا ہے قرآن کریم میں بہت جگہ امت کا اعتبار کیا گیا ہے جیسے کہ یہاں۔ قریہ کا مجازی معنی ہے۔ بستی میں رہنے والے وہی یہاں مراد ہے گویا کہ سب بول کر سب مراد لیا گیا ہے۔ امت مونث کا صیغہ ہے اس کا قائل قریہ کی ضمیر ہی اور یہ پورا جملہ کانت کی خبر ہے۔ ففغفہا ف عطف کی ہے پہلا جملہ معطوف علیہ اور سبب ہے اور یہ سبب معطوف ہے (تفسیر صاوی) اگر کانت تامہ مانا جائے تو یہ ففغفہا امت کا معطوف بنے گا پھر امت قریہ کی صفت ہوگی۔ حاضریہ کا مرجع قریہ ایمانہا یہ مرکب اضافی نفع فعل متعدی کا قائل ہے الا قوم یونس۔ الاحرف استثناء کے بارے نجات کے تمن قول ہیں پہلا یہ کہ یہ مستثنی منقطع کے لئے ہے۔ علامہ زجاج ویو یہ اور کسائی نحوی کے علاوہ اکثر نحوی علماء اسی طرف راغب ہیں (صاوی، معانی، مظہری، جلالین) دوسرے یہ کہ یہ استثناء متصل ہے یہ قول زحشری کی طرف منسوب ہے۔ مگر بعض نے کہا کہ الایمینی غیو ہے۔ اور الا کو ماقبل کی صفت بتایا ہے۔ حالت نصب میں۔ قوم کو زبر پڑھایا گیا مگر چند نحو یوں نے اس کو حالت رفعی میں مانا ہے۔ ان کے نزدیک یہ بدل ہے قریہ کا اس وقت الا کو خیر کے معنی میں مان کر انہی پیدا کرنا ضروری ہے کیونکہ بدل غیر موجب کلام میں ہی ہوتا ہے۔ یونس۔ لفظ یونس انس سے مشتق ہے مہموز الفا ہے بعض

نحویوں نے کہا یہ ولس سے مشتق ہے بمعنی تہائی۔ لفظ یونس کی نون ہمیشہ مفہوم ہوگی غیر منصرف ہے وزن فعل اور علم کی وجہ سے روح البیان نے فرمایا کہ عجمی اور علم ہے۔ لسا۔ حرف شرط ہے یہاں بیان نتیجہ کے لئے ہے امنو یہ جملہ خبریہ ہے وجہ استثناء کی خبر دے رہا ہے کشفنا عنہم کشفنا صیغہ جمع متکلم اس کا فاعل ضمیر نا کا مرجع ذات باری عز اسمہ ہے یہ کشف سے مشتق ہے بمعنی کھولنا ہنانا دور کرنا یہاں تینوں معنی بن سکتے ہیں عنہم حرف عن جارہ بعد مکانی کے لئے ہے ہم سے مراد قوم یونس علیہ السلام ہے۔ یہ ہے وہ فائدہ جس کا لسا امنو سے بیان ہوا عذاب بمعنی سزا۔ خیال رہے کہ عذاب مطلق سزا کو کہتے ہیں یہ کشفنا کا مفعول بہ ہے الخزی۔ عذاب کا مضاف الیہ ہے۔ یہ مرکب اضافی تمام مفعول ہے الخزی خزی سے مشتق ہے بمعنی رگڑنا ذلیل کرنا الف لام عہد یعنی ہے۔ فی الحیوة الدنیا فی جارہ ظرفیت کے لئے خواہ زمانی یا مکانی۔ حیوة حیوة سے مشتق ہے بمعنی بقاء روح حیوانی مرکب توصلی ہے۔ دنیا سے مراد عالم اجسام و متعنا الی حین۔ واو عاطفہ صحتنا صیغہ جمع متکلم مراد رب تعالیٰ ہے متع سے مشتق ہے بمعنی کچھ نفع دینا ہم سے مراد ہی قوم یونس۔ الی انتہاء کے لئے آتا ہے۔ حین سے مراد وقت غیر معینہ یا زمانہ غیر معینہ ولو شاء ربک واو سر جملہ ہے کیونکہ نئی بات کا ذکر ہو رہا ہے شاء فعل ماضی متعدی بیک مفعول ہے اس کا مفعول ایمانہم پوشیدہ ہے۔ یہاں لفظ رب کا استعمال اسی طرف اشارہ کر رہا ہے یہ فیصلہ سابقہ انتہائی حکمت پر مبنی ہے۔ ربک شاء کا فاعل ہے۔ اور مضاف الیہ کی ضمیر ک سے یا تو حسب سابق عام مسلمان ہی مخاطب ہے یا آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم سے خطاب ہے۔ اس سے ربط کلام نہیں ٹوٹتا لامن۔ لام ابتدائیہ جو با شرط کے لئے ہے یہ لام اسم فعل حرف سب پر آ جاتا ہے۔ امن فعل ماضی مطلق سابقہ شرط کی جزا ہے۔ من ام موصول امن کا فاعل ہے۔ اصلا وعدت کے لئے ہے مگر جمع کے لئے بھی آ جاتا ہے یہاں جمعیت ہی مراد ہے ماجد قرینے کی بنا پر فی الارض فی بمعنی علی ہے یعنی زمین پر بسنے والے لوگ مراد صرف انسان ہیں بعض کے نزدیک جنات بھی شامل ہیں۔ ارض کے معنی فضاء زمین ہے نہ کہ فقط مٹی۔ اور فی کا اشارہ سکونت کی طرف ہے نہ کہ ظرفیت کا ارض کا لغوی ترجمہ برابر کیا ہوا بستر ہے یہ جار مجرور موجود پوشیدہ کے متعلق ہو کر موصول کا صلہ ہوگا اور پھر موکد ہو کر امن کا فاعل ہوا کلہم من کی تاکید ہے جمیعاً کلہم کا حال ہے امن انت نکرہ الناس۔ ہمزہ سوال انکاری کی ہے ذفانت تعقیب کی۔ ضمیر واحد کا مرجع دونوں سابقہ احتمال رکھتا ہے۔ مگر قوی یہ ہے کہ خطاب نبی کریم سے ہے مگر واحد حاضر کا صیغہ کرہ سے مشتق ہے۔ بمعنی جبر یا ناپسندیدگی یہاں پہلے معنی مراد ہیں۔ الناس میں الف لام عہد خارجی ہے اور ناس سے خطاب کے ہم زمانہ کافر مراد ہیں۔ حتی بمعنی کی۔ جس کا اردو ترجمہ ہے تاکہ مگر یہاں الی ان کے معنی میں ہے یعنی یہاں تک۔ نحاہ کوفہ کے شیخ امام کسائی نحوی کے نزدیک حتی خود نصاب ہوتا ہے (الانصاف دوم) بیکونوا۔ فعل مضارع معروف کان بمعنی صار سے بنا ہے۔ دراصل بیکون تھا۔ حتی نے نون اعرابی کی حذف کر دیا مومنین جمع ہے مومن کی اصطلاحی معنی میں ہے یعنی شریعت محمد مصطفیٰ اور طریقت احمد مجتہبی صلی اللہ علیہ وسلم کو دل و زبان سے ماننے والا ماکان ماضی کا ہے۔ کان تامہ ہے اس کا فاعل قدرة یا ثبوت پوشیدہ ہے۔ اگر قدرت ہو تو یہاں سابقہ کلام کی وجہ ہوتی ہے۔ اور اگر ثبوت پوشیدہ ہو تو سابقہ کلام کی بطور تائید یا چیلنج خبر دی جا رہی ہے۔ نفس لام جارہ ملکیت کا ہے، نفس سے

مراد بدن و روح کا وہ مجموعہ جس کو اللہ تعالیٰ نے عقل حکمت - طبیعت، شہوت و دینیت فرمائے اس کا جو ہر اصلہ قلب ہے۔ جار مجرور متعلق ہیں ماکان کے (کتاب النفس لامام رازی) ان تو من ان ناصبہ تو من فعل مضارع مونث یہ جملہ ماکان کا منضول بسہ ہے الاحرف استثناء ہے جس کا ما قبل مستغنی منہ اور ما بعد مستغنی ہے۔ اس نے سابقہ نفی مطلق کو ختم کر دیا ہے جارہ معیت کے لئے ہے اذن سے یہاں مراد مشیت ہے کیونکہ اسی کا ذکر ہوا اس جگہ لفظ اللہ فرمانا ہی صمدیت کی طرف اشارہ کرنا ہے ویسے جعل یہ فعل حال جمہور قراء کے نزدیک صیغہ واحد غائب ہے ایک قرأت میں فجعل صیغہ جمع منکلم ہے مگر قائل ہر دو صورت میں ذات باری ہے جعل سے بنا بمعنی بنانا ڈالنا۔ اشارہ اس طرف ہے کہ عذاب خصوصی طور پر بنایا ان ہی یونوں کے لئے۔ الرجس۔ الف لام جنسی ہے۔ رجس ر کے زیر سے۔ گندگی پلیدی۔ بری حالت یا برا کلام و عمل را کے زیر سے بادل کا کڑکنا یہاں بکسر الراء ہے یعنی گندگی پلیدی کا عذاب۔ علی الذین علی جارہ اپنے معنی میں ہے۔ الذین اسم موصول جمع کے لئے ہوتا ہے اس سے عمومیت ختم کی جاتی ہے اور از خود خصوصیت پیدا ہو جاتی ہے۔ لا یعقلون یہ فعل حال منثی ہے جس میں کفر کفار کی صفت اصلہ اور وجہ کفر کی طرف اشارہ مقصود ہے یہ عقل سے مشتق ہے۔

تفسیر عالمائے: فلولا کانت قریۃ امنت فنفعها ایمانها تو کیا کبھی ایسا ہوا بھی ہے کہ کوئی بستی بوقت عذاب ایمان لائی تو اس کو اس کے ایمان نے نفع دیا ہو۔ یہ نیا کلام ہے جس سے ہلاک شدہ کفار کا ذکر ہو رہا ہے اب بتایا جارہا ہے کہ قانون قدرت بن چکا ہے کہ عذاب دیکھ کر یا موت کے فرشتے دیکھ کر ایمان معتبر نہیں۔ ایمان صرف وہی قائل پارگاہ ہے جو بغیر کچھ دیکھے سے اندھا حد نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی تعلیم اور حکم سے اختیار کیا جائے۔ خیال رہے کہ عذاب دیکھنے سے مراد عذاب کا نزول ہے اور ملاحظہ کرنا ہے۔ اس آیت کو فلسولاء سے شروع کرنے کا مقصد دنیا بھر کے تاریخ دانوں اور جغرافیہ کے ساتھ کو چیلنج عظیم ہے کہ اگر تم فیصلہ ازلیہ بانیہ سابقہ کو نہیں تسلیم کرتے یا تم معاذ اللہ ہمارے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کی صداقت پر معترض ہو تو کیا نبی کریم کے اس بیان کردہ فیصلہ ربانیہ کے خلاف ثبوت پیش کر سکتے ہو۔ عبارت یہ چیلنج فقط ان یہود و نصاریٰ کو ہے جو انجیل و تورات میں عذاب کے تاریخی واقعات مثلاً فرعون و قوم کے واقعات پڑھتے رہتے تھے اور قرآن کریم کو خدا تعالیٰ کا کلام نہ مانتے تھے الا قوم یونس سوائے یونس علیہ السلام کی قوم کے۔ الا کے بعد قوم کا ذکر کرنا دو وجہ سے منقطع ہے اولاً اس لئے کہ الا سے پہلے قریۃ ہے اس سے قوم کرنا قبولیت والے حکم سے علیحدہ کرنا حالانکہ بستی اینٹ پتھر کی ہوتی ہے اور قوم انسانوں کی ہوتی ہے ان میں کوئی مناسبت جنسی یا نوعی نہیں دوئم اس لئے کہ قوم یونس کے عذاب دیکھنے اور ایمان میں دوسرے کفار سے فرق ہے۔ لہذا فقط قوم یونس علیہ السلام کی یہ شان ہے کہ کما امنوا کشفنا عنهم عذاب الخزی۔ جس وقت وہ ایمان لائے ہم نے ان سے ذلت کا عذاب ہٹا دیا۔

حضرت یونس علیہ السلام کا پورا واقعہ: اس طرح ہے کہ حضرت یحییٰ علیہ السلام سے آٹھ سو سال پیشتر ملک عراق میں ایک قوم یریا آباد تھی اور ان ہی کی سلطنت تھی اور سلطنت کا مرکزی مقام تقریباً ۵۰ میل مربع پھیلا ہوا ایک شہر نینوا دریا و جلہ کے کنارے شہر موصل کے قریب واقع تھا۔ یہ قوم بہت ظالم اور بت پرست تھی حضرت یونس علیہ السلام متی کے بیٹے نبی

اسرائیل سے تھے حضرت الیاس علیہ السلام کی دعا سے دوبارہ زندہ ہوئے (صاوی سورہ صافات اٹھائیس سال کی عمر شریف میں نبوت کا تاج عطا فرمایا گیا پھر قوم سیریا کی طرف بھیجا گیا یہ قوم نبی اسرائیلی نہ تھی۔ اس کو قوم یونس فرمانا ہی امت ہونے کی بنا پر ہے۔ کیونکہ ہر شخص نبی کی قوم میں شمار ہوتا ہے جو ان کی امت ہو خواہ برادری اور قبیلہ سے بھی نسبت ہو یا نہ ہو۔ اس قاعدے سے قیامت تک کے سب مسلمان آقائے دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی قوم ہیں حضرت یونس علیہ السلام نے ان کو ترکِ قلم و بت پرستی کی تبلیغ فرمائی مگر انہوں نے آپ کی بات ماننے سے انکار کر دیا کافی عرصہ تبلیغ فرماتے رہے مگر ایک بھی مسلمان نہ ہوا تب آپ نے رب تعالیٰ سے عرض کی کہ اے مولا یہ تو میرا کہنا نہیں مانتے۔ وحی آئی کہ تین دن بعد ان پر عذاب نازل ہوگا حضرت یونس نے اپنی قوم سے یہ ہی فرمادیا۔ تب قوم نے آپس میں مشورہ کیا بعض نے کہا یہ جھوٹ ہے مگر اکثریت نے کہا کہ اس سے پہلے ہم نے ان کی زبان پر جھوٹ نہیں دیکھا یہ خبر آزمائش کے قابل اگر عذاب کی رات حضرت یونس ہمارے پاس ہوئے تو یہ بات اور عذاب کی خبر غلط ہے اگر نہ ہوئے تو ٹھیک ہے۔ عذاب کے وعدے والے دن سے پہلی رات کا جب کچھ حصہ گذر گیا تو حضرت یونس ہستی سے نکل گئے۔ جب صبح طلوع ہوئی تو ہستی والوں نے دیکھا کہ آسمان پر کالی گھنائیں بڑے خوف ناک طریقے پر چھائی ہیں اور تمام ہستی پر عجیب اداسی چھائی ہوئی ہے۔ اور گھٹاؤں کا اندھیرا لحد بہ لحد زیادہ گہرا ہوتا جاتا ہے تب سمجھ لیا کہ اسی بادل میں عذاب ہے اور یہ ہوکا عالم عذاب ہی کا پیش خیمہ ہے پھر پریشان ہوئے اور دوڑے حضرت یونس علیہ السلام کو تلاش کرنے مگر آپ نہ ملے تو اور بھی عذاب کا یقین ہوا۔ بس پھر کیا تھا سب بڑے بوزھے۔ عورت و مرد۔ بچے جوان گھروں سے باہر نکل آئے۔ ہر شخص ایک دوسرے سے طمّعدہ ہو گیا۔ اولاد ماں باپ سے جدا۔ کوئی کسی کی طرف متوجہ نہ تھا۔ سب عذاب سے معافی اور سابقہ کفر، تہمتی، ظلم وغیرہ گناہوں سے بچی تو بہ میں مشغول ہو گئے اور سجدہ ریز ہو کر رو کر گڑگڑاتے تھے اور عرض کرتے تھے اے ہمارے معبود ہم تیری وحدانیت پر اور تیرے انبیاء کی نبوت و تبلیغ پر سچے دل سے ایمان لاتے ہیں ہم بت پرستی و ظلم سے توبہ کرتے ہیں۔ تو وہ عذاب ان سے ہٹا دیا گیا (معافی، بیان، کبیر) ادھر حضرت یونس علیہ السلام ہستی سے نکل کر دریائے دجلہ کے کنارے پہنچے اور کشتی پر سوار ہوئے یہ واقعہ جمعہ کے دن محرم کی دس تاریخ عاشورہ کے دن ہوا۔ حسن اتفاق اور میری خوش نصیبی ہے کہ اس آیت کی تفسیر بھی میں نے ۱۳۹۷ ہجری محرم کی دس عاشورہ کے دن بروز سنچر (ہفتہ) کو شروع کی۔ اس زمانے میں عجیب قانون قدرت یہ تھا کہ جس کا غلام بھاگ کر دریا پار کرنے کی غرض سے کشتی میں بیٹھا تو بیچ دریا کے کشتی رک جاتی ملاح کو پتہ لگ جاتا کہ کوئی فرار شدہ غلام کشتی میں بیٹھا ہے تو وہ قرعہ ڈال کر نام کا پتہ لگا لیتے جس کا نام نکلا اس کو دریا میں پھینک دیتے تو کشتی چل پڑتی اسی طرح یہاں بھی ہوا کہ کشتی رک گئی جب ملاح نے قرعہ ڈالا تو حضرت یونس کا ہی نام نکلا۔ لوگوں نے حضرت یونس سے عرض کیا تو آپ نے فرمایا کہ میں ہی کسی ذات کا غلام ہوں مجھ کو دریا میں ڈال دو انہوں نے آپ کو دریا میں ڈال دیا تو کشتی چل پڑی۔ آپ کے دریا میں تشریف لاتے ہی حکمِ ربی ایک بڑی مچھلی نے آپ کو نگل لیا۔ اور چالیس دن آپ شکمِ ماہی میں رہے جہاں آپ لا الہ الا انت سبحانک انی كنت من الظالمین کا ورد کرتے رہے۔ چالیسویں دن آپ کو مچھلی شریف نے کنارہ دجلہ پر اگل



دیا۔ آپ بے ہوش تھے دس دن تک آپ بوجہ کمزوری اٹھ نہ سکے تو قدرت کی طرف سے کدو کی نل نے آپ پر سایہ کیا اور مشک نافہ والی ہرن نے آپ کو دودھ پلایا۔ پچاس دن بعد آپ طاقت یافتہ ہو کر قوم میں تشریف لائے تو سب قوم بہت خوش ہوئی اور آپ کے دست مبارک پر بیعت ایمان کی تفسیر۔ صاوی نے فرمایا کہ آپ ہستی سے نکل کر پہلے جنگل میں بیٹھ گئے اور عذاب کو دیکھتے رہے مگر جب عذاب ٹل گیا تو حضرت یونس نے گمان کیا کہ اگر اب میں اپنی قوم میں گیا تو مجھ کو جھوٹا کہا جائے گا۔ اس لئے آپ دریا کی طرف چل دیئے قوم یونس علیہ السلام کے مسلمان ہونے کے بعد ان کے آپس میں ظلم بھی ختم ہو گئے اور ان کو رب تعالیٰ کی طرف سے رزق وافر سے نوازا گیا اور تقریباً سو سال ان کی سلطنت قائم رہی انی لئے ارشاد ہوا یہ عذاب کا دور کرنا دنیا کی زندگی میں ہے۔ عذاب عذب سے مشتق ہے بمعنی دور رکھنا (منجد، مجمع المہار) قرآن کریم میں اکیس قسم کا عذاب بیان ہوا جن میں سے چندہ قسم کے عذاب بعد قیامت جہنم میں کفار کو دیئے جائیں گے اور چھ قسم کے عذاب دنیا میں نازل ہوئے۔ چنانچہ (۱) عذاب مقیم (۲) عذاب آخرت (۳) نار (۴) عذاب مہین (۵) عذاب عظیم (۶) حون (۷) عذاب شدید (۸) عذاب اکبر (۹) عذاب حریق (۱۰) عذاب حیم (۱۱) عذاب سعیر (۱۲) عذاب جہنم (۱۳) واصل (۱۴) عذاب حیم (۱۵) عذاب خلد یہ تمام عذاب صرف کفار کو آخرت میں ہوں گے۔ اور (۱) عذاب غلیظ (۲) عذاب بنیس (۳) عذاب خزئی (۴) عذاب الیم (۵) عذاب کرا (۶) عذاب قریب۔ یہ دنیا میں کفار پر وارد ہو چکے۔ ان میں سے عذاب غلیظ، عذاب الیم۔ بعد قیامت بھی ہوگا۔ اس آیت کریمہ میں عذاب خزئی کا ذکر ہے جو صرف دنیاوی عذاب ہے۔ خیال رہے کہ اللہ تعالیٰ کی سزائیں تین قسم کی ہیں۔ (۱) سزاء عبرت یہ اکثر صرف مسلمانوں کی ہوتی ہے تاکہ وہ غفلت اور گناہوں سے باز آئیں اس میں چند ایک کو ہلاک کر کے باقی قوم کو بطور عبرت بچانا مقصود ہوتا ہے۔ یہ سزایا قیامت تک جاری رہے گی (۲) سزاء عذاب یہ صرف کفار کے لئے ہے دنیا میں ہلاکت کفر کے لئے اور بعد قیامت تا ابد الم ناک ذلت کے لئے (۳) سزاء درنگی جیسے استاد کا شاگرد کو مارنا یا سونے کو آگ کی بجھنی میں ڈالنا۔ یہ سزاء صرف گناہ گار مسلمانوں کو بعد قیامت کچھ دن کے لئے ہوگی۔ مگر رب کریم نے اس سزاکا ذکر قرآن کریم میں کہیں نہ فرمایا صرف امت حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کی پردہ پوشی فرماتے ہوئے اسے ہمارے رب ان سب سزاؤں سے ہم کو بچا قوم یونس کا یہ عذاب دنیا میں ہی نازل ہونے والا تھا اس لئے فی الحیوة الدنیا۔ فرمایا گیا۔ یہ عذاب فقط ان کی سچی توبہ سے ہٹایا اور آخرت کے عذاب کا ہٹنا خاتمے پر موقوف و متعنا ہم الی حین اور نفع دیا ہم نے ان کی کچھ مدت تک۔ یعنی صحبت نبی علیہ السلام جو سب سے بڑا خوش قسمتی کا نفع ہے اور دنیا کی سلطنت۔ عمر کی زیادتی۔ الی حین سے مراد وقت وقات ہے بعض مفسرین نے فرمایا کہ قوم یونس علیہ السلام قیامت تک زندہ رکھی گئی جس طرح کہ اصحاب کہف اور پہاڑوں میں پوشیدہ ہے۔ (صاوی، معانی) معانی نے کہا کہ یہ قوم بقول بعضے امام مہدی کے زمانے میں ظاہر ہو کر ان کی معاون ہوگی واللہ اعلم۔ مگر میرے نزدیک یہ غلط ہے کیونکہ متعنا ہم کے خلاف۔ جب نہ سلطنت باقی نہ سرداری نہ جہان کی نعمتوں سے بہرہ مند ہوں تو متعنا ہم کا کیا مطلب ہے۔ امام رازی فرماتے ہیں کہ آثار عذاب دیکھ کر قوم یونس علیہ السلام نے اپنے علماء کرام کی تعلیم سے یہ دعا بکثرت پڑھی اللھم یا حی یا قیوم یا صبیح

الموتى ويا حى لا اله الا انت۔ اس کی برکت سے عذاب دور ہو گیا و لو شاء، دیک لامن من لى الارض جميعا۔ اور اگر چاہتا آپ کا رب تو ایمان لے آتا بروہ شخص جو زمین میں ہے تمام ایک دم۔ یعنی وہ اپنے فیصلے میں صمد اور صاحب اختیار ہے جیسے چاہے کرے چاہے تو سارے مومن ہوتے اور چاہتا تو اس کا برعکس ہوتا مگر حکمت یہ تھی کہ کچھ کافر کچھ مومن ہوں اس لئے وہ نہ چاہا جس کا ذکر آیت شریفہ میں ہوا۔ اللہ کریم عزوجل کے فیصلے پانچ طرح پر ہوتے ہیں (۱) رضاء رب تعالیٰ (۲) حکم رب تعالیٰ (۳) قانون رب تعالیٰ (۴) محبوبیت رب تعالیٰ (۵) مشیت رب تعالیٰ یہاں اسی کا ذکر ہے یہ سب فیصلے حکمت ربانی پر مبنی ہوتے ہیں۔ مگر ان میں فرق بہت ہے۔ لفظ کلہم سے تمام افراد کا ایمان لانا مراد ہے اور جمیعاً سے ایک دم بیک مجلس ایمان لانا مراد یہاں تو فیصلہ ربانی کا ذکر ہوا مگر انبیاء کرام اور خصوصاً ہمارے آقا محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم تمام کے ایمان کے خواہش مند و حریص علیکم ہیں اور ان کی محبت میں اولیاء علماء اور عام مسلمان بھی چاہتے ہیں کہ سب لوگ مسلمان اور اللہ رسول کے مطیع ہو جائیں اس لئے سب سے خطاب ہو سکتا ہے کہ۔ افانت نکرہ الناس حتى یکونوا مؤمنین کیا پس تم لوگوں کو مجبور کر سکتے ہو کہ وہ سب مومن ہو جائیں۔ ہرگز نہیں کیونکہ بعض کا ایمان اللہ کی مشیت میں ہے ہی نہیں۔ تو کون شخص اس کو ایمان یا ہدایت دے سکتا ہے۔ ہاں تمہارا کام صرف تبلیغ فرمانا ہے۔ اے نبی آپ کیوں طول خاطر ہوتے ہیں اور خود کو قلبی و جسمانی مشقت میں ڈالتے ہیں یا اے مبلغ اسلام مسلمانوں تم صرف اپنا فرض تبلیغ کئے جاؤ۔ ایمان دنیا تمہارے بس کی بات نہیں ہے کیونکہ ماسکان لفسس ان قومن الا باذن اللہ۔ کسی نفس انسانی یا جناتی میں طاقت نہیں کہ ہدایت و ایمان پالے مگر اللہ تعالیٰ کی اجازت سے۔ یہاں ماسکان میں مفسرین کے تمن قول ہے حواشی شہابیہ میں فرمایا کہ یا وجد کے معنی میں ہے کہ آج تک پایا نہ گیا۔ اور یا ماصح کے معنی میں ہے یعنی یہ بات درست نہیں کہ بغیر امر ربی کوئی ایمان لے آئے اعلیٰ حضرت مجدد ملت علیہ الرحمۃ تے قدرت کے معنی لئے ہیں اگر ما وجد کے معنی لئے جائیں تو نفس کو کسی ذی علم سے مقید ماننا پڑے گا۔ دوسرے اقوال میں یہ احتمال نہیں چونکہ ذکر اذن کا ہے اس لئے ان قومن سے صرف ایمان کا بیان ہو اور نہ کفر کفار بھی اس کے باحکمت فیصلہ قدرت سے ہے۔ الا باذن اللہ۔ یہ استثناء مفرغ ہے حالات کی عمومیت سے یعنی کسی حال میں بھی ایمان نصیب نہیں ہو سکتا۔ امیر ہوں یا غریب بادشاہ ہوں یا رعایا عالم ہوں یا جدمحل۔ خردمند ہوں یا بیوقوف غریب دنیا کی عقل سے دنیا کی ہزاروں چیزیں مل سکتی ہیں مگر دولت ایمانی اللہ تعالیٰ ہی کے اذن سے میسر ہوتی ہے پھر تا وفات اس دولت کا حافظ و ناصر بھی وہی ہوتا ہے۔ بعض نے فرمایا یہ استثناء مفید اس بات کو ہے کہ جس کا کفر اللہ کے علم میں ہے وہ کسی وجہ سے بھی ایمان نہیں لا سکتا۔ گویا کہ لوگوں کے ایمان تابع ہیں علم الہی کے۔ تو جس کا کفر اللہ کے علم میں ہے۔ اس کا ایمان بھی علم الہی میں ہونا محال ہے کیونکہ یہ تقیض ہے اور تبدیلی علم ہے اور انقلاب علم جہالت ہے اور جہالت ذات باری سے ناممکن کہ جب اللہ نے کسی کے کفر کا ارادہ کیا تو ایمان کا ارادہ محال اور جب ارادہ ہی نہیں تو بلا ارادہ الہی ایمان محال۔ اسی لئے فرمایا گیا ماسکان لفسس (الخ) اذن سے مراد یا علم الہی یا مشیت الہی یا لطف الہی یا ارادہ الہی علامہ ابی طاہر کی تفسیر ابن عباس میں ارادہ ہی مراد لیا ہے۔ لیکن تفسیر خازن نے حضرت ابن عباس کے مسلک میں امر الہی مراد لیا ہے۔ یا تو فیق الہی

مراد ہے خواہ آخری عمر میں ہو۔ ہاں البتہ علم الہی کے کافروں کی دنیا میں نشانی یہ ہوتی ہے کہ ویجعل الرجس علی الذین لا یعقلون اور ذالما ہے رجس ان لوگوں پر جو بالکل عقل نہیں رکھتے۔ لفظ یجعل سے ثابت ہوتا ہے کہ جس طرح خالق ایمان اور خیر اللہ تعالیٰ ہے اسی طرح خالق شر بھی اللہ ہے۔ رجس کا لغوی ترجمہ گند اعلیٰ ہے۔ برے اور گندے عمل دو قسم کے ہیں (۱) کفر (۲) فسق و فجور۔ قرآن کریم میں دونوں معنی مراد لئے گئے ہیں۔ ایک جگہ ارشاد باری ہے یرید اللہ لیذهب عنکم الرجس اهل البیت (الح) اے اہل بیت نبی اللہ چاہتا ہے کہ تم سے رجس یعنی فسق و فجور دور ہٹائے۔ دوسری جگہ اس رجس سے کفر مراد ہے چنانچہ ارشاد ہے فزادت ہم رجسالی رجسہم پس زیادہ کیا نزل آیات و سورتے ان کو کفر میں ان کے کفر کی طرف۔ اس آیت مذکورہ زیر تفسیر میں چونکہ پہلے کفر ہی کا ذکر ہے لہذا یہاں رجس سے مراد کفر ہے (معانی و کبیر) مجدد بریلوی رحمۃ اللہ علیہ نے رجس کا ترجمہ عذاب اس لئے کیا ہے کہ سبب بول کر مسبب مراد لیا ہے کیونکہ کفر و فسق ہی عذاب خداوندی کا سبب ہے۔ علی الذین لا یعقلون۔ یہ عذاب ان پر آتا ہے جو نہ خود میں غور کرتے ہیں نہ زمین و آسمان میں اگر عقل سے غور کرتے تو ان کو معلوم ہو جاتا کہ ہر وقت دفتریت معرفت کردگار اور پھر شکر و حمد خالق بجا لاتے اور دولت ایمانی سے سرفراز ہوتے عقل والے ہی جانتے ہیں کہ شکر کا ہی نفع ہے نہ مشکور کا۔ خیال رہے کہ عقل باری تعالیٰ رحیم کریم کی ایک عظیم نعمت ہے اور اسرار الہیہ میں سے ہے اس کی حقیقت اور محل وقوع کو بجز اللہ رسول کے کوئی نہ جان سکا۔ حکماء علماء عقلا مفکرین کے عقل کی تعریف و تقسیم میں بے شمار قول ہیں اور سب ایک دوسرے سے متفرق ہیں عقل کے بارے سب اقوال دیکھے جائیں تو عجب الجھاوے کا جال نظر آتا ہے گویا کہ عقل کی تعریف میں خود عقل ناکام ہے۔ چنانچہ حکماء فرماتے ہیں کہ عقل ایک لطیف شی ہے اس کی کیفیت ہمارے ذہن نہیں جان سکتے۔ اور فلاسفہ قدیم کہتے ہیں کہ عقل ایک جوہر ہے جو روح انسانی کو روشن کرتی ہے اور روح کو زندگی بخشی ہے جیسے کہ روح جسم کو۔ تو جس طرح قوت جسم روح سے وابستہ ہے۔ اسی طرح قوت روح عقل ہے۔ قوت جسم سے انسانی دنیاوی اعمال و احوال پر بخوبی قابو پاسکتا ہے۔ اور قوت روح سے ایمان و عرفان نصیب ہوتا ہے۔ یہی عقل کفار کو میسر نہیں اس کا لا یعقلون میں ذکر ہے۔ بعض نے کہا کہ عقل محض سبب یا آلہ ہے حصول معرفت کا۔ بعض نے کہا یہ عقل روح سے متعلق نہیں بلکہ قلب انسانی سے متعلق ہے اور اس کو روشن کرتا ہے۔ (تمہید ابو شکور سالی ص ۳) بعض نے کہا کہ عقل قوت نفس کا نام اور علم عقل کا تابع ہے۔ بعض منطقیوں نے کہا کہ عقل علوم غیبیہ کے ادراک کرنے کا ایک جوہر ہے (کتاب الاسلام ص ۵) علماء عارفین فرماتے ہیں کہ عقل چار قسم کی ہے۔

(۱) عقل حقیقی: اسی کو منطقی لوگ عقل اول کہتے ہیں اسی سے تمام عالم کا وجود ہے۔ اسی کے متعلق آقائے کائنات حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ اول ما خلق؟؟؟ اللہ تعالیٰ نے سب سے پہلے عقل پیدا فرمائی اسی عقل کو عرش والے احمد مجتبیٰ کہتے ہیں اور فرش والے محمد مصطفیٰ کہتے ہیں۔

(۲) عقل عزیز: جو اللہ تعالیٰ نے ہر انسان میں پیدا فرمائی ہے۔ اس کے ذریعے اچھے برے۔ صحیح۔ غلط کاموں میں فرق کر سکتا ہے۔ اسی کے ذریعے انسان جانوروں سے مخصوص و ممتاز ہے۔

(۳) عقل مجازی: یہ ایک ادراک ہے جو اللہ تعالیٰ نے ہر انسان کو عطا فرمائی اس میں زیادتی کمی عقل کبھی کبھی ختم بھی ہو جاتی ہے اور کبھی خود بد اعمالیوں سے چھین لی جاتی ہے صفائی قلب کی زیادتی سے اس میں زیادتی ہوتی جاتی ہے یہاں تک کہ فراست مومن کا لقب پاتی ہے۔ حلال غذا اور صحبت صالحین اس کے لئے اکسیر ہے حرام غذا ہر قائل بعض نے فرمایا لا یعقلون میں یہ ہی مراد ہے۔

(۴) عقل الہامی: بعد بلوغت یہ عقل انسان کو عطا ہوتی ہے اور لحظہ بلطقتی ہے۔ اس کے ذریعے خالق و مخلوق کے تعلق کا پتہ چلتا ہے۔ اسی سے حق تعالیٰ کی صنعتیں اور قدرتیں جانتا ہے اسی نور سے قرآن و حدیث اشیاء عالم اور خود اپنی خلقت میں غور کرتا ہے۔ صحیح تر یہ ہے کہ یہاں لا یعقلون میں یہ ہی عقل مراد ہے کفار اس سے بے نصیب ہیں (ارشاد السالکین لامام بخاری)

(۵) عقل دنیوی: جو صرف دنیا کی الجھنوں اور مکر و فریب ہی کی طرف عاقل کو چلاتی ہے صوفیاء نے اس کی برائی کی ہے۔

فائدے: اس آیت سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: ہر شے کا خالق اللہ ہے خواہ وہ شی خیر ہو یا شر لہذا معتزلہ کا مذہب اس آیت کے خلاف ہو اور مذہب اہل سنت برحق ہے۔

دوسرا فائدہ: حضرت یونس کے چند تاریخی واقعات نبی اکرم کی سیرت سے ملتے جلتے ہیں مثلاً نبی کریم کو بھی قوم کفار نے امین اور صادق الوعد کہا۔ حضرت یونس علیہ السلام کو بھی یہی خطاب ملا۔ جیسا کہ آپ کی تاریخ میں عرض کیا گیا۔ قوم یونس سے بھی اللہ کریم نے عذاب نہ دینے کا وعدہ فرمایا۔ اسی طرح مسلمانوں کو بھی عذاب سے بچایا گیا اور جس طرح حضرت یونس کی قوم بعد میں ایمان لائی اسی طرح فتح مکہ کے دن نبی پاک کا قبیلہ اکثریت سے ایمان لایا۔ اسی طرف اشارہ کرنے کے لئے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا تفضلونی عن یونس بن متی۔ مجھ کو یونس بن متی پر فضیلت مت دو۔ حالانکہ یہ امر حقیقاً مسلمات سے ہے کہ ہمارے آقا نبی اکرم محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم سب انبیاء کرام سے افضل ہیں۔ اس حدیث پاک کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ تم مقابلہ بازی میں سڑکوں گلیوں میں یہود و نصاریٰ کے سامنے ایسی باتیں نہ کرو کہ یہ مجھ کو اچھی نہیں لگتیں۔ تب یہ اظہار کسر نفسی ہے یہ فائدہ حضرت یونس علیہ السلام کے تاریخی حالات سے حاصل ہوا۔ خیال رہے کہ حضرت یونس علیہ السلام کے والد کا نام متی تھا۔

تیسرا فائدہ: دین اسلام خوش اخلاق اور محبت سے پھیلا نہ کہ تلوار سے۔ کتنے متعصب اور احمق ہیں وہ یہودی اور عیسائی جو اپنی کتابوں اور تعلیم گاہوں اسکولوں کالجوں میں اور جھوٹی بناؤنی تاریخوں میں یہی بتاتے ہیں کہ دین اسلام تلوار سے پھیلا حالانکہ اس آیت کریمہ میں تو افسانہ نکرہ الناس فرما کر ربانی جبر سے بھی منع فرمایا گیا اور پھر ایسی غلط بیانی سے نئی نسل کو اسلام سے متنفر کرنا چاہتے ہیں حالانکہ ان کی یہ غلط بات ہی اسلام کی شان اور نبی کریم کا مجزہ ثابت کرتی ہے۔ اسلئے کہ تلوار

سے دین پھیلاتا انتہائی مشکل کام ہے کیونکہ دین کا تعلق دل سے ہے تلوار کے دباؤ سے جسم تو قابو میں کیا جاسکتا ہے مگر دل ہرگز مائل نہیں ہوتا۔ اور پھر ایک آدمی تلوار لے کر کثرت افراد پر قابو نہیں پاسکتا اس لئے وہ کثرت آنے والے کو مغلوب کرے گی اگر وہ فرد مد کثرت کے مقابل زیر نہ ہو تو یہ بھی اس کا مجزہ ہے۔ ایک شخص عام کے لئے تلوار چلانے میں تلوار چلانے والا لشکر درکار ہے۔ تاریخ گواہ ہے کہ نبی کریم رؤف رحیم کسی ملک کے بادشاہ نہ تھے۔ اگر معاذ اللہ اسلام تلوار سے پھیلا تو تلوار چلانے والے اور قربان ہونے والے کہاں سے آئے کیونکہ تلوار سے تو نفرت پھیلتی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ جب کوئی لشکر کشی کرتا ہے تو صرف فوج اور شاہی خاندان کو نشانہ بناتا ہے نہ کہ عوام کو۔ عوام کو ہر حکومت خوش رکھنے کی کوشش کرتی ہے جو لوگ اس کے برعکس کرتے ہیں تاریخ اس کو ظالم کہتی ہے۔ اور ان کی جزیں کمزور ہوتی ہیں۔ اسلام نے کروڑ ہا فائدائی پیدا کئے جن سے امن تاریخ درخشاں ہے ثابت ہوا کہ اسلام تلوار سے نہ پھیلا بلکہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کے خلق عظیم اور عادات حمیدہ سے پھیلا ہاں اسلام کی نشوونما کے بارہ سال بعد مسلمان نے صرف ظالم کے ظلم۔ مغرور سرکش بادشاہوں کی سرکشی توڑنے اور اپنے دفاع کے لئے اور ملکی انتظام کے لئے تلوار پکڑی نہ کہ اسلام کو پھیلانے کے لئے۔

اعتراضات: اس آیت کریمہ پر چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کا ابتدائی لفظ لولا ہے اس کا معنی مفسرین نے ہلا کیوں کئے اس کو اپنے اصل معنی میں کیوں نہ رکھا (امام واحدی نحوی و ابو مالک)

جواب: اسلوب قرآن کریم کے مطابق تقریباً اس قسم کی تمام آیات کا تعلق سابقین سے بھی ہوتا ہے اور آئندہ نسلوں سے بھی۔ لولا کے معنی چھوڑ کر ہلا کے معنی میں لانے سی فنی اور توخ دونوں کا فائدہ حاصل ہوا کہ نفی کا تعلق سابقین سے ہو گیا۔ اور توخ کا تعلق سننے والی قیامت تک کی آئندہ نسلوں سے ہے اس لئے لولا بمعنی ہلا بالکل درست ہے (صاوی)

دوسرا اعتراض: اس آیت میں پہلے فرمایا گیا ربک پھر فرمایا باذن اللہ۔ وہاں لفظ رب یہاں لفظ اللہ ارشاد فرمانے میں کیا حکمت ہے دونوں جگہ ایک ہی لفظ چاہئے تھا یا ہر دو جگہ اللہ ہوتا یا لفظ لفظ رب۔

جواب: لفظ رب میں کرم اور رحم کی صفت ہے اور ایمان کرم و رحم خداوندی سے ہی نصیب ہوتا ہے دوسرے یہ کہ لفظ کی اضافت ہے احمد مجتبیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وآلہ واصحابہ کی طرف وہاں محبوبیت کی جلوہ گری ہے اس لئے وہاں پیار اور کرم کا لفظ لانے میں عین حکمت و مصلحت ہے مگر باذن اللہ میں قوت و طاقت کا ذکر ہے اور لفظ اللہ جامع صفات ہے یہاں اظہار صمدیت اور بے پرواہی مقصود ہے۔ لہذا یہاں اسی لفظ کے ارشاد میں قوت و طاقت کا ذکر ہے اور لفظ اللہ جامع صفات ہے یہاں اظہار صمدیت اور بے پرواہی مقصود ہے۔ لہذا یہاں اسی لفظ کے ارشاد میں حکمت ہے۔

تیسرا اعتراض: کہ فرعون اور اس کی آل عذاب کے وقت ایمان لائے تو قبول نہ ہوا اور عذاب سے ہلاک کر دیا گیا لیکن قوم یونس (قوم سیریا) عذاب کے وقت ایمان لائے تو ان کا ایمان قبول ہوا اور عذاب بھی ہٹا لیا گیا۔ اس تفریق کی وجہ کیا ہے۔

جواب: قوم فرعون اور قوم یونس اور ان کے عذابوں میں چند طرح فرق ہے۔ ایک یہ کہ قوم فرعون نے انبیاء کرام کا مقابلہ کیا اور کر لیا حضرت موسیٰ علیہ السلام کی گستاخیاں کیں مگر قوم یونس نے نہ حضرت یونس کا مقابلہ کیا نہ گستاخی بلکہ آخری دم تک حضرت یونس علیہ السلام کی صداقت کا اعتراض کرتے رہے صرف مسلمان ہونے اور اپنے باپ دادا کا دین چھوڑنے سے انکار کیا۔ دوسرے یہ کہ قوم فرعون مغرور اور تکبر تھی اور تکبر قلبی ہی ایمان سے دور اور سرکشی سے قریب کرتا ہے لیکن قوم یونس میں ظلم اور غنڈہ گردی چوری لوٹ مار تو تھا مگر غرور و تکبر نہ تھا دیکھا گیا ہے کہ چوڑا ڈاکو لٹیرے آوارہ بد معاش قسم کے لوگ عوام پر ظلم تو واقعی بہت کرتے ہیں مگر اللہ کے عذاب اور پیر فقیر اولیاء علماء سے بہت ڈرتے ہیں۔ آستانوں کا حشرات کا بہت احترام کرتے ہیں اکثر دین کے کاموں میں پیش پیش رہتے ہیں کئی گره کٹ اور ڈاکوؤں کو تسبیح اور نماز کا پابند دیکھا گیا ہے۔ چوڑا ڈاکو مغرور نہیں ہوتی تیسرے یہ کہ قوم فرعون کو جب عذاب کی خبر سنائی جاتی تو وہ حضرت موسیٰ علیہ السلام کا مذاق اڑاتے اور اس خبر کو قطعاً جھوٹ سمجھتے (معاذ اللہ) یہی ہال تمام ہلاک ہونے والی قوموں کا تھا۔ مگر قوم یونس علیہ السلام خبر عذاب سن کر فوراً نرم پڑ گئی اور اپنے ایمان کو مقررہ رات میں حضرت یونس کی موجودگی پر موقوف کر دیا۔ چوتھے یہ کہ فرعون اور قوم فرعون اس وقت ایمان لائے جب ان پر عذاب اتر پڑا اور انہوں نے خود بے عینہ عذاب کو دیکھ لیا۔ قانونی طور پر اس وقت کا ایمان معتبر نہ تھا۔ لیکن قوم یونس علیہ السلام نے بے عینہ عذاب نہ دیکھا صرف نشان عذاب سیاہ بادل کو دیکھا اور ایمان لے آئے اور جب انہوں نے حضرت یونس کو تلاش کیا تو نہ پایا دن تاریخ بھی وہی تھی سمجھ گئے یہ یوم عذاب ہے۔ فوراً کفر سے تائب ہوئے۔ بادل بذات خود عذاب نہ تھا اس میں عذاب تھا نہ معلوم کس نوعیت کا تھا سیلاب کا تھا یا آگ کا یا پتھر کا۔ پس قوم یونس کا ایمان عذاب دیکھ کر یا عذاب کے نزول سے نہ ہوا اس لئے قبول ہوا۔

چوتھا اعتراض: اس آیت میں کلہم فرمانے کے بعد جمیعاً فرمانے کی کیا وجہ تھی۔ سب کی شمولیت اور احاطہ کلہم سے ہی معلوم ہو گیا تھا۔

جواب: جمیعاً کے لفظ نے اجتماعی صورت کو ثابت کیا یعنی سب کے سب ایک دم پیدا ہو جاتے اور عالم ارواح میں قابو بلا کہنے کی طرح ایک دم سب مومن ہو جاتے ایک دم نماز ایک دم روزہ ایک ساتھ ساری کائنات کے جن وانس کا سجدہ جمود ہوتا۔ عجب نظارہ ہوا کرتا جیسے کہ فسجد الملائکۃ کلہم اجمعون کہ سب ملائکہ نے حضرت آدم کو ایک دن اجتماعی صورت سے سجدہ کیا۔

تفسیر صوفیانہ: سلطنت قالب میں عقل امیر مملکت اور عشق وزیر اعظم ہے۔ عقل اور عشق دونوں شہنشاہ قلب کے عملی میں ہیں۔ عقل کا کام ہے پہچانا اور عشق کا کام ماننا۔ عقل ماننے پر راغب نہیں ہوتی اور عشق پہچاننے سے قاصر ہے۔ مومن اسرار الہیہ کے لئے دونوں ضروری ہیں کبھی ایسا نہیں ہوا کہ فقط عقل کی پہچان سے ایمان بغیر عشق قبول بارگاہ ہوا ہو ایسی کہیں مثال نہیں ملتی مگر عشق الہی والی قوم کہ ان کا ایمان بہر حال قبول ہے اور وہی لوگ لذت انوار کا نفع ابد الابد تک پاتے ہیں ان کی بے سروسامانی معمولی زندگی میں قبض کے دروازے پر بسط اور کشفنا کا حکم لگ جاتا ہے۔ ہاں نظام کائنات چلانے کے لئے

کبھی کبھی اسرار و انوار کا دروازہ کشف سے قبض کے درجے میں آتا ہے۔ کیونکہ شعر

اگر درویش یک حالے بماندے سر دست از د عالم برساندے  
اور کسی کو نعمت عشق میسر ہوتی ہے۔ اگر اللہ چاہتا تو سب کو ہی عشق کا متوالہ بنا دیا جاتا۔ عقل و عشق کا یہ عطیہ محض فضل ربی ہے اگر تم اے کائنات والو چاہو کہ کسی کو عاقل عاشق بنا دو تو ناممکن ہے۔ دولت ایمان معرفت تو اللہ الصمد کے لطف پر ہی موقوف ہے اور فراق کا عذاب انوار عقل سے محروموں کے لئے۔ عقل ایک نور کا شبر ہے۔ جس سے محبت، علم، حلم، انس، بقا، حیات کی کلیاں چمکتی ہیں اور ہر کلی سے مختلف۔ مع بصر، تکلم، شوق، طلب، صدق، ارادت، معرفت، وفا، حیا، تحمل، سکون، شفقت، رحمت، ثبات، دوام، فہم، فراست کے پھول و پھل لگتے ہیں۔ پس جو عقل سے محروم وہ ان تمام نعمتوں سے بے نصیب رہا۔ تاویلات مجبیہ میں ہے کہ جس سے مراد عذاب جناب ہے۔ اور لا یعقلون سی وہ بے عقل مراد ہیں وہ جن کے پاس نور ایمانی کے پھپھائے والی عقل نہیں اور اس کے طریقوں کے ماتحت نہیں ہوتی سنن البیہ کے سامنے عقلیں حیران ہیں۔ بعض کو انوار والایت سے مزین فرمایا بعض کو محروم کر دیا تاکہ محبوبوں کی خصوصیت باقی رہے۔ کسی ذی روح میں یہ طاقت نہیں کہ اس کی قبولیت محبت اور لطف معرفت کا مزہ لے سکے ہاں اس کے حکم ازلیہ سے ہی حصہ نصیب ہوتا ہے۔ (عرائس)

قُلِ انظُرُوا مَا ذَا فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا تَعْنٰی

تم کہہ دیجیو وہ جو میں آسمانوں اور زمین اور نہیں غنی  
تم فرماؤ دیکھو آسمانوں اور زمین میں کیا کیا ہے اور آیتیں اور

الْاٰیٰتِ وَالنَّذٰرِعِنۡ قَوْمِ الْاٰیُوْمِنُوْنَ ﴿۱۰﴾ فَهَلۡ

کرتیں آیتیں اور ڈرانے والے کو اس قوم نہیں ایمان لاتے پس نہیں  
رسول انہیں کچھ نہیں دیتے جن کے نصیب میں ایمان نہیں تو انہیں

یَنْتَظِرُوْنَ الْاَمۡثِلَ اَیَّامِ الَّذِیۡنَ خَلَوْا مِنۡ قَبۡلِهِمۡ

انتظار کرنے مگر مثل کا دنوں ان لوگوں کے گزر گئے سے پہلے ان کے  
کا ہے کا انتظار ہے مگر انہیں لوگوں کے سے دنوں کا جو ان سے پہلے

قُلۡ فَاَنْتَظِرُوْا اِنِّیۡ مَعَکُمۡ مِّنَ الْمُنۡتَظِرِیۡنَ ﴿۱۱﴾ ثُمَّ

تم فرماؤ میں انتظار کرو تم بیگ میں ساتھ تمہارے سے انتظار کرنے والوں پھر  
ہو گزرے تم فرماؤ تو انتظار کرو میں بھی تمہارے ساتھ انتظار میں ہوں پھر ہم

## نُبِّحِي رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا كَذَلِكَ حَقًّا عَلَيْنَا

بچاتے ہیں ہم رسولوں اپنے اور ان کو جو ایمان لائے اسی طرح ثابت ہے اپنے رسولوں اور ایمان والوں کو نجات دیں گے بات یہی ہے ہمارے ذمہ کرم

۱۰

### نُبِّحِي الْمُؤْمِنِينَ

|    |      |          |    |        |     |
|----|------|----------|----|--------|-----|
| ۱۰ | ہم   | بچائیں   | ہم | مومنوں | کو  |
|    | پہنچ | مسلمانوں | کو | نجات   | دیں |

**تعلق:** اس آیت کا پچھلی آیت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی آیات میں سابقہ قوموں کے حالات انجام اور وجہ عذاب کا تذکرہ ہوا تھا ان آیات میں آئندہ نسلوں اور قوموں کو عبرت حاصل کرنے کی رغبت دی جا رہی ہے کہ آسمان میں غور کرو تا کہ پتہ لگے کہ خالق اور سچا معبود کون ہے اور نافرمانوں کے تاریخی حالات پر دھوسنو اور سبق حاصل کرو۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی آیات میں ذکر ہوا تھا کہ اللہ کے حکم کے بغیر کوئی شخص ایمان نہیں پاسکتا۔ اس آیت میں فرمایا جا رہا ہے کہ قرآن کریم کی آیات یا انبیاء کرام بھی فقط ایمان والوں کو ہی غنی کرتے ہیں بے دینوں کو وہ بھی کچھ نہیں عطا کرتے۔

**تیسرا تعلق:** پچھلی آیت میں فرمایا گیا تھا کہ بے وقوفوں پر عذاب نازل ہوتا ہے یہاں فرمایا جا رہا ہے کہ اگر تم بھی بے وقوف ہو تو تم بھی عذاب کا انتظار کرو۔ میں بھی تمہارے ساتھ تمہاری ہلاکت دیکھنے کا منظر ہوں۔

**چوتھا تعلق:** پہلے فرمایا گیا کہ ہم نے حضرت یونس اور ان کی قوم کو عذاب سے بچالیا۔ اب فرمایا جا رہا ہے کہ یہ بچانا قانون کے خلاف نہیں ہوا بلکہ یہ سب کچھ قانون کرم کے مطابق ہوا کیونکہ ہم اپنے رسولوں اور ان کے مومن فرماں بردار سچی توبہ کرنے والوں کو دنیا و آخرت کے عذابوں سے بچاتے رہے ہیں اور بچاتے رہیں گے۔

**پانچواں تعلق:** پہلے فرمایا گیا کہ ان کفار پر طرح طرح کے عذاب اس لئے آتے رہے کہ یہ بے وقوف اور بے عقل تھے اب اس آیت کریمہ میں ان کی بے عقلی کی نشانی بتائی جا رہی ہے کہ ان کو تدبر فی المخلوق کی دعوت دو اگر عقل ہوگی تو مخلوق الہی میں غور و فکر و تدبر کریں گے بلکہ سب سے پہلے خود میں غور کریں گے۔ اور روشن ضمیری حاصل کریں گے۔ لیکن وہ کبھی اس طرف نہ آئیں گے ثابت ہوا کہ بے عقل ہیں۔

**چھٹا فائدہ:** پچھلی آیت میں فرمایا گیا تھا کہ ایمان اللہ کی مشیت سے ملتا ہے اس میں جو نہیں ہوتا اب آسمان و زمین میں

غور کا حکم دیا جا رہا ہے کہ ثابت ہو جائے کہ نبی کریم نے سچی خبر فی الدین کو پسند فرمایا بلکہ دعوت غور و فکر دینی۔



تفسیر نحوی: قل انظروا۔ لفظ قل بحث فعل امر حاضر قول سے مشتق ہے قرآن کریم میں یہ لفظ دو سو اٹھانے دفعہ آیا ہے اس میں عام طور پر نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو خطاب ہوتا ہے مگر بعض جگہ یہ بھی احتمال ہو سکتا ہے کہ عام مسلمان کو خطاب ہو مگر اس سے کافر کو ہرگز ہرگز خطاب نہیں ہوتا۔ بعض نحویوں نے فرمایا کہ قل کے لام کو زیر ہے اس لئے کہ جب دو ساکن جمع ہوں تو اول کو زیر دیا جاتا ہے بعض نے کہا کہ لام کو ضمہ ہے جو انظروا کے ہمزہ سے منتقل کیا گیا ہے انظروا امر حاضر جمع کا صیغہ ہے۔ اس سے مراد قلبی دیکھنا ہے تو یہ متعدی فسی سے ہے۔ اور اگر آنکھ سے دیکھنا مراد ہے تو یہ متعدی الی سے ہے۔ پہلا قول صحیح ہے۔ (کبیر) ما ذا فی السموات والارض۔ لفظ ما ذا میں نجات کے تین قول ہیں ایک یہ کہ پورا ما ذا اسم موصول ہے بمعنی الذی اور اگلی عبارت فی السموات (الخ) اس کا صلہ۔ اور پھر یہ سب انظر و کا مفعول بہ ہم نے اپنے لفظی ترجمے میں اسی کو ترجیح دی ہے۔ دوسرے یہ کہ ما ذا۔ پورا اسم استفہام ہوا اور مبتدا کی بنا پر حالت رفع میں ہوا اگلی عبارت اس کی خبر ہو پھر یہ جملہ اسمیہ ہو کر مفعول بہ ہو پہلے فعل کا۔ اعلیٰ حضرت نے اپنے ترجمے میں اسی کو ترجیح دی ہے تیسرے یہ کہ لفظ ما سوالیہ اور ذ اسم موصول بمعنی الذی ہو مابعد کی عبارت اس کا صلہ ہو اور یہ سب ما مبتدا کی خبر ہو کر انظر و کے متعلق ہو محلاً زبر کی حالت میں ہے یہاں حرف فی۔ یا الی پوشیدہ ہے۔ اس کو تفسیر روح المعانی نے ترجیح دی۔ السموات میں الف لام استغراقی ہے یہ جمع ہے سماء کی اسی طرح والارض میں بھی الف لام استغراقی ہے۔ یہ دونوں مونث ہیں و ما تغنی الایات والنذر۔ حرف ما صحیح یہ ہے کہ نفسی کا ہے۔ بعض نے فرمایا کہ یہ ماصلے کا ہے بمعنی ای شئی ء تغنی مونث کا صیغہ فعل مستقبل غنی سے مشتق ہے بمعنی محتاجی کو ختم کرنا۔ الایات میں الف لام استغراقی ہے جمع ہے آیت کی جمع مونث سالم وانذر۔ واؤ عاطفہ ہے۔ الف لام استغراقی ہے مذری کی جمع ہے۔ مراد انبیاء کرام ہیں اور تا قیامت علماء و مشائخ ہیں۔ بعض نحوی ائمہ نے فرمایا یہ امدار بمعنی ڈرانے والی چیزوں کی جمع ہے۔ بعض کے نزدیک نذر واحد ہے اور خود مصدر بمعنی انذار ہے (تفسیر معانی) مگر پہلا قول مرجوع عن قوم لا یومنون۔ عن حرف جار نے متعدی کے معنی پیدا کئے قوم جماعت کو کہتے ہیں یہاں مراد وہ کفار ہیں۔ چہر ختم اللہ کا فیصلہ البیہ ہو چکا ہے۔ لفظ قوم موصوف ہے لا یومنون جملہ فعلیہ ہو کر صفت ہوئی فہل یستظرون تحقیق یہ ہے۔ لفظ حل نفی کے لئے ہے یستظرون نظر۔ سے مشتق ہے بمعنی غور فکر کرنا باب افعال میں آ کر طلب سے معنی پیدا ہو گئے یعنی آئندہ شئی کا انتظار کرنا۔ خیال رہے کہ نظر بصر اور بصیرۃ لہذا تر ہے۔ سب کا پاک معنی ہے دیکھنا لیکن نوعیت مختلف ہے۔ ہسانی ظاہری آنکھ سے دیکھنا۔ بصر ہے۔ قلب یا دماغ سے دیکھنا بصیرت ہے اور نظر عام ہے ہر دو کو الا مثل ایام الذین خلوا من قبلہم۔ الاحرف استثناء نفی کو توڑ دیا مثل حرف تشبیہ پر محلاً زبر ہے ما قبل کی مفعولیت کی بنا پر قاعدہ نحو یہ کی بنا پر ہر حرف تشبیہ بذات خود جزئی تشبیہ پیدا کرتا ہے نہ کہ کلی۔ بلکہ بعض موقعوں پر کلی تشبیہ ناممکن ہوتی ہے جیسے کہ یہاں موجودہ ایام سابقہ ایام ہے کلیہ ہرگز مشابہ نہیں ہو سکتے صرف جنس عذاب میں تشبیہ ہے۔ اسی طرح بشر مشکم میں بھی محض جزئی تشبیہ ہے۔ متعاقباً زمانہ اس بات پر غور کرتے اور نبی کریم کی مثلیت کا دعویٰ کر کے ایمان برباد کر لیتے ہیں ایام جمع ہے یوم کی مراد ہے مطلق زمانہ۔ نہ کہ سورج والادان۔ الذین اسم موصول جمع ہے۔ خلوا جمع کا صیغہ بحث ماضی مطلق معروف خلوا سے بالغنا بمعنی

علیحدہ ہونا اصطلاحاً بمعنی گزر جانا۔ یہاں یہی مراد ہے۔ من زائدہ ہے قلبیہم مرکب اضافی ہے یہ ظرف زمانی ہے۔ خیال ہے کہ چھ قسم کے ظرف زمانی و مکانی ایسے ہیں کہ ان کا احاطہ مقرر نہیں کیا جاسکتا (۱) قبل (۲) بعد (۳) فوق (۴) تحت (۵) عند (۶) ہون بدیدہ۔ یہ ظروف بجز منکلم محدود نہیں کئے جاسکتے ہم ضمیر جمع غائب مجرور متصل سے مراد موجودہ اہل عرب ہیں فانظروا انہی معکم من المنتظرین۔ قل میں خطاب صرف نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے ہے۔ ف تحقیق ہے انظروا صغیر جمع کا ہے اس کا فاعل کفار عرب ہیں یہ متعدی بیک مفعول پہاں مفعول بہ پوشیدہ ہے۔ یا عذاب اور یا ہلاکی (میری ہلاکت) انہی میں ان حرف تشبیہ کا ام کی مضبوطی کے لئے لایا گیا۔ یا منکلم کا مرجع ذات محمد مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام ہے۔ مع ظرفیت زمانی کے لئے ہے صرف معیت انتظار ثابت کر رہا ہے کم سے مخاطبین کفار مراد ہیں حکم مرکب اضافی ظرف مقدم من معنی یہ ہے۔ المنتظرین میں الف لام عہد خارجی ہے بعض نے فرمایا الف لام ای معنی الذی ہے منتظرین ام فاعل جمع ہے یہاں بھی مفعول بہ یا لفظ عذاب یا اللہ صلا کلم پوشیدہ ہے سم نسجی رسلنا والذین آمنوا۔ ثم حرف عطف ہے۔ اس کا معطوف علیہ پورا جملہ فعلیہ پوشیدہ ہے یعنی نہد کھم (مدارک کبیر) نئی مضارع معروف صیغہ جمع منکلم نئی معنی علیحدہ ہونا سے مشتق ہے باب تفصیل میں علیحدہ کرنا کے معنی یہ ہوئے۔ کہائی نحوی اور یعقوب نحوی نے فرمایا یہ بغیر تشدید باب افعال سے ہے۔ احتمال یہ بھی ہے کہ معطوف علیہ و معطوف دونوں فعل بمعنی حال ہوں مگر روشن کام سے صحیح تر یہ معلوم ہوتا ہے کہ ہر دو فعل مستقل ہیں۔ رسلنا یہ مرکب اضافی حالت زبر میں مفعولیت کی بنا پر ہے رسل جمع ہے رسول کی مراد انبیاء مرسلین سب ہیں بوجہ لغوی عموم کے تا ضمیر جمع منکلم کا مرجع ذات وحدہ لا شریک ہے واو عاطفہ ہے۔ اس کا معطوف الذین ام موصول جمع ہے اس کا صلہ آمنوا جملہ فعلیہ ہے۔ كذلك حرف تشبیہ۔ سابقہ قانون کی مشابہت کے لئے ہوتا ہے۔ ہذا مفعول مطلق ہے اس کا عامل حقیقت یا حقیقتاً پوشیدہ ہے۔ اس کا متحی ہے لازم کر لیا ہم نے لازم کرنا علینا اپنے پر۔ علی حرف جار محض لزوم کے لئے ہے وجوب شرعی کے لئے نہیں کیونکہ رب تعالیٰ پر کوئی چیز فرض یا واجب نہیں علی کا الف۔ نا کے اتصال کی وجہ سے گر گیا نحوی قاعدہ ہے کہ آخری الف کبھی بھی درمیان میں نہیں رہ سکتا ایک قرأت میں بھی اصلی حالت میں ہے۔ پہلی قرأت میں۔ ی۔ بوجہ اتصال۔ الف لام۔ گر گئی باب افعال کا مضارع ہے بمعنی حال یہ جملہ فعلیہ حالت نصب میں ہے بوجہ حقیقتاً فعل پوشیدہ کا مفعول بہ ہونے کے المومنین الف لام جنسی ہے (معانی) مگر میرے نزدیک استغراقی ہے انبیاء اکرام میں شامل نہیں صرف امتیں مراد ہیں۔ مومنین جمع ہے مومن کی حالت زبر ہے حج کا مفعول بہ ہے۔

تفسیر عالمائے: قل انظروا ما ذافی السموات والارض اے پیارے حبیب تم فرماؤ کہ دیکھو اس کو جو آسمانوں اور زمین میں ہے۔ اس آیت میں نبی اکرم حضور اقدس صلی اللہ علیہ وسلم کو فرمایا جا رہا ہے کہ موجودہ کافروں کو دعوت فکرو کہ وہ آسمانوں زمین میں غور کریں۔ اس دعوت کی تین وجہ ہیں پہلی یہ کہ کفار کی بے عقلی ثابت کرنا مقصود ہے اس لئے کہ آسمانوں اور زمینوں کی خلقت وغیرہ میں غور و فکر کرنا معرفت الہیہ تک پہنچاتا ہے۔ کیونکہ حج

ہر فرسے دفتریت معرفت کردگار

جب یہ کفار اس دعوت کو قبول نہ کریں گے تو ان کی بے عقلی سب پر ظاہر ہوگی دوسری وجہ یہ کہ آسمانوں میں عجائبات بھی ہیں۔ فلکیات بھی شمس و قمر بھی سیارے اور نجوم بھی بارش بھی ہے بجلی بھی۔ زمین میں ذرے بھی پہاڑ بھی نباتات بھی ہیں جمادات بھی۔ کالج پتھر بھی ہیں لعل و یاقوت بھی ظواہر بھی ہیں اسرار بھی۔ اور دنیا میں مختلف اشخاص کے مختلف نظریات و نظریات ہیں ان ہی آسمانوں زمین میں منطقی فلسفی غور کرتا ہے تو اس کو ہر طرف سائنس ہی نظر آتی ہے۔ جب علماء فقہاء تدبر فرماتے ہیں تو ہر سمت میں قانون خداوندی اور عجائبات الہیہ ہی کی بہاریں نظر آتی ہیں۔ اولیاء اللہ کے تدبر سے ان آسمانوں زمینوں میں اسرار ہی اسرار سمجھ آتے ہیں۔ جیسی عقل و یاس تدبر و فکر ج

فکر ہر کس بقدر ہمت اوست

ہر شخص کی فکر و نظر اس کی ہمت عقل کے مطابق ہوتی ہے۔ مگر بے عقل لوگ کچھ بھی نظر نہیں رکھتے یہاں دعوت نظر اسی لئے دی گئی ہے تاکہ دنیا والوں کو معلوم ہو جائے کہ ان کی فکر کو کس طرف لے جا رہی ہے اور جب آسمان و زمین میں تدبر سے نہ دنیا ہی حاصل کر سکے نہ دین ہی تو بے عقلی بالکل واضح ہے۔ تیسری وجہ یہ بھی ہو سکتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت اور اس جیسی دیگر آیات میں صرف آسمانوں اور زمین اور ان کی چیزوں میں غور و فکر کرنے کی دعوت دی اس کے علاوہ کسی بھی چیز میں خاص طور پر دینی ایمانی روحانی عرفانی چیزوں میں کسی شخص کو عقل دوڑانے کی اجازت نہیں۔ اس لئے کہ عقل انسانی آسانی و زمین اور ان کی اشیاء میں تو غور و فکر کر سکتی ہے اور کچھ اچھا نتیجہ برآمد ہو سکتا ہے۔ مگر ایمان اور ایمانیات کے سمجھنے میں عقل انسانی ناکارہ ہے۔ عقل وہ پرزہ ہے جو صرف دنیا سمجھنے کے لئے بنایا گیا ہے اس سے دین و ایمان کونہ پرکھو۔ یہ عقل صرف اسی

انسانی ناکارہ ہے۔ عقل وہ پرزہ ہے جو صرف دنیا سمجھنے کے لئے

کے نشان قدرت معلوم کرو دین و ایمان کی دولت تو اس کو ہزار ہا آسمانوں زمین میں غور کرنے سے بھی غنی کر سکیں کیونکہ وہ ماتغنی الایات والنذر عنہم جو ایمان نہیں لاتے۔ علماء مدبرین فرماتے ہیں کہ تمام نبی کریم رؤف رحیم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے فرمایا جس کا ایمان مشیت الہی میں نہیں ہے وہ واضح نشانات خالق کائنات عطا کرے اور اواز تو بغور دیکھتے ہی نہیں نہ قدیم کہ ان کے غور نے ان کو ایمان و عرفان سے اور ایمان قوم کو انبیاء کرام جو خزانہ قدرت کے مختار ہوتے بہ غائب و خاسر رہتے ہیں اور ان کی حماقت ہے کہ یہ ار کرتے مگر ان لوگوں کے دنوں کی مثل جو ان سے پہلے نبیوں کو جھٹلاتے اور مذاق اڑاتے رہے بلکہ عذاب کو

لئے ہے کہ زمین و آسمان کو دیکھو اور ہو سکے تو اس سے خالق کائنات کو صرف احمد تجتبی کے دامن کی عطا ہے۔ اگر دامن مصطفیٰ سے وابستہ اخروی فائدہ نہیں ہو سکتا۔ نہ یہ نشانات قدرت ایمان کی دولت کے قوم لا یؤمنون اور نہیں غنی کر سکتیں آیتیں اور ڈرانے والے اس قہر مخلوق آیات اللہ ہے انسان کو چاہئے مخلوق کو دیکھے اور خالق کو پہچانے تفکر وافی الخلق ولا تفکروا فی الخالق۔ (کبیر) قدرت خدا تعالیٰ کو دیکھ کر بھی ان میں ایسا غور نہیں کرتے جو ان کی اور غور بھی کریں تو بے ہودہ اور خلاف حقیقت جیسے کہ سائنسدان یا فہم دور کر دیا۔ نذر سے مراد انبیاء کرام یا ان کے فرمودات ہیں گویا کہ ہیں ان سے بھی ایمان نہیں ملتا۔ اور ایسے کریم داتا سے بھی یہ بد نہ فہل ینتظرون الا مثل ایام الدین خلوا من قبلہم پس نہیں گذر چکے۔ شروع کائنات سے کفار کا یہ طریقہ رہا کہ انبیاء کرام

جلدی ماتحتے رہے۔ اسی طرح مکے کے کافروں نے بھی بطور مذاق مختلف قسم کی گستاخیاں کیں جن کو یہاں بیان فرمایا گیا۔ لفظ ایام کا یہاں استعمال کرنا گویا طرف بول کر مظروف مراد لینا ہے۔ اس لئے کہ ایام سے مراد زمانہ ہے زمانے کا انتظار تو نہیں کیا جاتا نہ وہ لوٹ کر آ سکتا ہے۔ ہاں البتہ اس عذاب کا انتظار تھا جو پہلے زمانوں میں گذشتہ مردود کفار پر واقع ہوا لفظ ظلوا میں اس بات کی طرف بھی اشارہ ہے کہ اے پیارے حبیب نہ وہ کفار باقی نہ ان کا نام و نشان رہا سب کے سب گذر گئے نہ یہ باقی رہیں گے ایسے فنا ہو جائیں گے کہ نام نشان نہ رہے گا۔ ان سب کو فنا ہے ہاں بقا صرف نبی کریم اور ایمان والوں کی ہے۔ جو ابد الابد تک ہے۔ اگر یہ کفار اس اشارے کو بھی نہ سمجھیں تو قفل فانتظرو انی معکم من المنتظرین فرمادو۔ پس انتظار کرو سبے شک میں بھی تمہارے ساتھ منتظر ہوں یعنی تم اپنی ہلاکت کا اور میں تمہاری ہلاکت کا۔ یا تم اپنے پر عذاب نازل ہونے کا اور میں مومنوں کے بچ جانے کا تاکہ ان کو بتایا جائے کہ دیکھو کافر نبی کی گستاخی کی بنا پر جنگ بدر میں باوجود کثرت کے ہلاک ہوئے اس لئے کہ جنگ بدر درحقیقت عذاب الہیہ تھا جو بیک وقت مسلمان اور فرشتوں کے ہاتھوں وارد ہوا۔ مسلمان فتح یاب ہو کر اپنی سچائی پر مزید مضبوط ایمان لے آئے اور مسلمانوں کو نبی کریم کی اس خبر پر مزید یقین آ گیا کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ہم عذاب سے کافر کو ہلاک کرتے ہیں ثم ننحی دسلنا ولاذین امنوا۔ کذالک حقا علینا ننج المومنین۔ پھر بچا لیتے ہیں ہم اپنے رسولوں کو اور ان لوگوں کو جو ایمان لائے اسی طرح حق ہے ہم پر کہ بچالیں ہم مومنوں کو۔ حرف ثم نے ایک لطیف اشارہ فرمایا کہ نزول عذاب کے بعد بچایا جاتا ہے جو بجز قدرت الہیہ کے ناممکن ہے یہ اس لئے ہے کہ ہر مومن اپنے بچنے پر حیران ہو کر رب کریم کی رحمت و شفقت پر بھدق دل مزید یقین حاصل کرے نجات یا تو اس طرح ہوتی ہے کہ مومنوں کو ان کے نبی علیہ السلام کے ساتھ اس عذاب کی جگہ سے ہٹالیا جاتا ہے یا وہیں رہ کر عذاب سے بچایا جاتا۔ اور یا اس طرح کہ وہی چیز کافروں کے لئے عذاب خداوندی بن جاتی ہے اور مومنوں کے لئے رحمت مثلاً دنیا کی غربت مفلسی یا تکالیف کہ مومن ان کو منجانب اللہ سمجھ کر راحت قلبی اور صبر و عبادت کا ذریعہ بنا لیتا ہے مگر کافران میں دل تنگی کی موت مر جاتا ہے۔ یا جیسے موت یا جنگ میں قتل ہونا کفار کے لئے سراسر عذاب ہے مگر مومن کے لئے رحمت نجات پانے والے دو ہی گروہ ہیں ایک بلا واسطہ یعنی گروہ انبیاء اور دوسرے بالواسطہ یعنی عام مومن کہ یہ لوگ دامن نبی کے واسطے سے نجات پاتے ہیں۔ کذالک سے جملہ معترضہ یعنی علیحدہ جملہ شروع ہوتا ہے جس میں اس نجات دینے کی وجہ بتائی گئی کہ یہ ہمارا شروع سے کرم رہا۔ اور ہم نے اپنے کرم سے اپنے پر یہ نجات لازم کر لی ہے۔ خیال رہے کہ اللہ تعالیٰ پر کوئی چیز واجب استحقاق نہیں۔ بندوں پر ہر چیز واجب استحقاق ہے۔ جس کے نہ کرنے سے بندہ گناہ گار ہوتا ہے۔

فائدے: اس آیت سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ کی مصنوعات میں اور مخلوقات میں دیکھنا اور غور کرنا بہت مفید ہے عقل سے دیکھنے میں دنیاوی فائدے ہیں بشرطیکہ ایمان و عرفان کا ذریعہ بنے۔ عشق اور قوت روحانی سے دیکھنا محبوبین کے درجے تک پہنچا دیتا ہے ہر قسم کا علم سیکھنا مسلمانوں کے لئے ضروری ہے مگر پہلے دینی علم سیکھنا چاہئے یہ فائدہ قیل نظر و (الخ) سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: جس طرح کہ کائنات کے ذرے ذرے میں اللہ جل شانہ کی معرفت کی بے شمار نشانات بکھرے ہیں صرف عقلو خرد کی نظر چاہئے۔ اسی طرح آسمان اور زمین میں محمد مصطفیٰ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی صداقت اور آپ کی سچی نبوت پر بھی بے شمار دلائل و نشانات قائم ہیں صرف ذوق و شوق کی گہری نظر چاہئے۔ یہ فائدہ بھی قُلْ اَنْظُرُوا مَاذَا (الرُح) سے حاصل ہوا کیونکہ کفار کا یہی مطالبہ تھا کہ اے محمد (صلی اللہ علیہ وسلم) ہمیں اپنی نبوت اور صداقت پر کوئی نشان دکھائیے ان کے جواب میں یہی ارشاد فرمایا گیا قُلْ اَنْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ (الرُح) یعنی اے کارو آسمانوں زمین میں غور کرو ہزاروں اکھوں نشانیاں ہمارے نبی کی صداقت پر مل جائیں گی تم غور ہی نہ کرو یا غور کرنے والی عقل ہی تمہارے پاس نہ ہو تو تمہارا اپنا قصور ہے۔

تیسرا فائدہ: مومن کا ہر کام عبادت ہے یہاں تک کہ ہلاکت کفار کا انتظار کرنا بھی سبکی ہے کیونکہ کافر اللہ کی دشمنی اور کسی کے دشمن کی ہلاکت چاہئے اس شخص کی دوستی اور محبت کی علامت ہے۔ لہذا کفار سے دشمنی بھی اللہ تعالیٰ کی محبوبیت کی نشانی ہے جو عین عبادت ہے۔ اسی طرح مومنوں کی نجات اور فائدے کا انتظار کرنا یا ایمان والوں کو فائدہ پہنچانا بھی خوشنودی باری تعالیٰ کی نشانی ہے۔ لہذا مومن مسلمان کو کسی طرح نقصان پہنچانا۔ سارا سبب ایمانی ہے۔ ہر مسلمان کو اس بد نصلت سے بچنا چاہئے۔

چوتھا فائدہ: لفظ مومنین میں۔ یا الذین امنوا یا ایہا الذین امنوا وغیرہ میں انبیاء کرام شامل نہیں ہوتے۔ یہ فائدہ نسبی دسلنا سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض کئے جاتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس آیت کے شروع میں ارشاد ہوا قُلْ اَنْظُرُوا مَاذَا فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ۔ لفظ ماذا اعمومیت پر دلالت کرتا ہے۔ جس سے ثابت ہوا کہ سات آسمان و زمین کی تمام چیزوں کو دیکھو۔ حالانکہ طاقت بشری تو درکنار طاقت جنی بلکہ طاقت ملکی کے لئے بھی اللہ کی ساری مخلوق کو دیکھنا محال ہی معلوم ہوتا ہے۔ ہم سب اشیاء کو نہیں دیکھ سکتے ایک آسمان کی پوری چیزیں بھی نظر آتیں چہ جائیکہ سات آسمان کی چیزیں لہذا یہ امر بالمحال ہے۔ جو حکمت کے خلاف ہے۔ خود قرآن پاک ایک جگہ ارشاد فرماتا ہے لَا يَكْفُلُ اللَّهُ نَفْسًا اِلَّا وَصَّعَهَا۔ اللہ تعالیٰ کسی کو اس کی طاقت سے زیادہ تکلیف نہیں دیتا۔ تو یہاں ایسا مشکل حکم کیوں دیا گیا؟

جواب: اس کے دو جواب ہیں۔ پہلا جواب یہ کہ واقعی ماذا اعلم ہے۔ لیکن ہر شخص کے عقل اور ادراک کے اعتبار سے یعنی دیکھو وہ جو اے انسانوں تمہارے ادراک میں آسکے۔ مثلاً چاند، سورج، ستارے، دریا، سمندر، پہاڑ غار خزانے، کانیں، جمادات، نباتات، حیوانات پھر ان کی خلقت اور ان کی حکمتیں فائدے معلوم کر کے قدرت خداوندی کا مشاہدہ کرو۔ ہر انسان کو بحسب طاقت جو نظر آسکے وہی اس کے لئے کل ہے۔ اور چونکہ یہ حکم قیامت تک کے تمام انسانوں کو ہے۔ جن میں فلسفی

منطقی۔ سائنس دان سب ہی شامل ہیں جو آنکھوں کے علاوہ دور بین خوردبین سے بھی بے شمار چیزیں دیکھ سکتے ہیں اس لئے یہ حکم محال یا حکمت کے خلاف نہ ہو۔ دوسرا جواب یہ کہ یہاں نظر سے مراد غور کرنا ہے اور غور کرنے کے لئے آنکھ سے دیکھنا ضروری نہیں۔ غور کا تعلق ہمارے خیالات و تصورات سے ہے جن کا کوئی شمار نہیں۔

دوسرا اعتراض: اس آیت میں فرمایا ہوا علینا تمام مفسرین۔ ہذا کا ترجمہ واجب کرتے ہیں حالانکہ اللہ تعالیٰ پر واجب کوئی چیز نہیں۔ وجوب دو چیزوں کا متقاضی ہے (۱) محتاجی کو جس پر واجب ہے وہ محتاج ہو (۲) ترک پر گناہ لازم ہو یہ دونوں چیزیں خالق کائنات کے لئے ناممکن ہیں۔

جواب: واجب دو قسم کا ہوتا ہے۔ پہلا واجب اتحقاقی جس کو واجب شرعی کہا جاتا ہے۔ اس کا تارک گناہ گار ہوتا ہے۔ یہ کسی کے واجب کرنے سے واجب ہوتا ہے۔ اپنی ذات کا اس واجب کرنے میں کوئی اختیار نہیں ہوتا۔ یہ صرف بندوں پر واجب ہوتا ہے۔ اللہ تعالیٰ اس سے پاک ہے۔ دوسرا واجب اختیاری ہے۔ جو خود اپنے پر بلا معاوضہ واجب کیا جاتا ہے محض کرم اور رحم سے۔ یہ کوئی دوسرا شخص واجب نہیں کر سکتا۔ اس کو واجب غیر اتحقاق بھی کہا جاتا ہے۔ یہی یہاں مراد ہے اس کے ترک پر نہ گناہ نہ اس میں محتاجی کا شائبہ اس کی دنیاوی مثال اس طرح ہے کہ ایک شخص آپ کا کام اجرت پر کرتا ہے۔ اس پر واجب ہے کہ وقت معینہ تک کام کرتا رہے وہ چھوڑے گا تو مجرم ہوگا وہ آپ کا محتاج بھی ہے۔ دوسرا شخص آپ کا کام بلا معاوضہ حسن عقیدت میں کرتا ہے جیسے مرید یا شاگرد یا والد اپنے بیٹے کی شفقت میں اس کا کام کرے تو یہ جو اس نے اپنے پر واجب کیا خود اپنی رضا اور کرم سے کیا اس کے ترک پر نہ گناہ نہ ہے اس وجوب میں کچھ محتاجی۔ پس پہلا واجب شرعی ہے اور دوسرا واجب اختیاری۔ یہی یہاں مراد ہے لہذا اعتراض غلط ہوا۔

تفسیر صوفیانہ: صوفیاء کی اصلاح میں سموات گویا قلوب ہیں ارض گویا قالب ماذا سے مراد خطرات قلب و قالب اور واردات انوار و تجلیات ہیں۔ پیشانی مرد مومن مثل آفتاب اور خسارے مثل قمر ہیں۔ جن کو ضیا نور اور چمک ان مجبوہوں کو نظر آتی ہے جو غیر پر نظر کرنے کی بجائے خود اپنے پر نظر رکھتے ہیں۔ اسی لئے ہر بشر انسان کو تا قیام قیامت دعوت عام ہے کہ اگر تمہارے پاس بصیرت صفاتیہ اور بصارت ذاتیہ ہے تو دیکھو اور غور کرو۔ کیونکہ جمال قدیم عاشقوں کی لئے ظاہر ہے اور مشتاقوں کی لئے عیاں ہے۔ محبین کے لئے بیان و منکشف ہے پس اے شعور والو قل انظروا ما ذافی السموات والارض دیکھو وہ جو تمہارے آسمان قلب اور زمین قالب میں ہے۔ مگر جن کو شعور کے چشموں سے کچھ حصہ نہ ملا اور جن بد قسمتوں کو انوار سے کوئی نور حاصل نہ ہو او ما تغنی الایات والنور عن قوم ولا یؤمنون ان کے لئے یہ قلب و قالب محض ایک گوشت کا ڈھیر ہے۔ ان کو آیات اور نشانیاں کیسے غنی کر سکتے ہیں جو ایمان حقیقیہ سے محروم ہیں (عراس البیان) بعض نے فرمایا کہ وہ عقلیں جو خالی ہیں راہ نجات کی توفیق سے ان کو ضیاء عقل رسوائی کے اندھیرے کے باوجود روشنی کے ذریعے غنی نہیں کر سکتی اس لئے کہ انوار عقل اس کو نفع دیتے ہیں جو توفیق کی انوار اور ازلی عنایات سے تائید شدہ ہو۔ ورنہ بہت سے بدنصیب اپنی

عقل کی وجہ سے ہلاکت کے عار میں چلے جاتے ہیں اور اہل معرفت کے نزدیک یہ محرومی ہی سب سے بڑا عذاب قہار ہے جس سے اپنے رسولوں کو اور ان کے دامن عاقبت و لذات سے وابستہ مومنوں کو بچالیا جاتا ہے ثم ننسجی رملنا والذین امنوا کذا لک حقا علینا ننج المومنین۔ یعنی انبیاء کرام اور مومنین تا قیامت محفوظ ہیں نور عنایت کی وجہ سے قہر محرومی سے اس طرح کہ انبیاء کی نجات ہے خطرات کے حجابات سے۔ عارفین کو نجات دی سموات کے حجاب سے اور عام مومنوں کو نجات دی۔ ابلیس کی غایتوں سے اور شیطانوں کے سلب ایمانی سے۔ یہ انعام اس رعایت قدر کی بدولت ہے جو محبت ازیلی سے واسیہ ہے چونکہ عارفین کو چن لیا کرامات اور ولایات سے۔ اس لئے ہما علینا۔ ان کی نجات ہم پر واجب ہے۔ بعض عرفا نے فرمایا کہ نجات کا مطلب ہے کہ ہم اپنے رسولوں کو۔ مراد نفس، غلبہ شہوت، غفلت و غم، دشمن کی غالبیت اور اسرار کی دوری سے بچاتے ہیں اسی طرح ان کو نجات دینا بھی ہم پر واجب ہے جو ہماری عبودیت میں صادق ہے۔

## قُلْ يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِن كُنْتُمْ فِي شَكٍّ مِّن دِينِي

فرما دو اے لوگو اگر ہو تم میں شک سے دین میرے پس تم فرماؤ اے لوگو اگر تم میرے دین کی طرف سے کسی شبہ میں ہو تو میں تو اے نہ

## فَلَا أَعْبُدُ الَّذِينَ تَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ وَلَكِن

نہیں عبادت کروں گا میں ان کی عبادت کرتے ہو تم سے سوا اللہ کے اور لیکن پوجوں گا جسے تم اللہ کے سوا پوجتے ہو ہاں اس اللہ کو پوجتا ہوں جو

## أَعْبُدُ اللَّهَ الَّذِي يَتَوَقَّعُكُمْ وَأُهِرْتُ أَن أَكُونَ

میں عبادت کرتا ہوں اللہ کی وہ جو وفات دیتا ہے تم کو اور حکم دیا گیا ہوں میں یہ کہ رہوں تمہاری جان نکالے گا اور مجھے حکم ہے کہ ایمان والوں

## مِنَ الْمُؤْمِنِينَ ۝ وَأَن أَقِمَّ وَجْهَكَ لِلدِّينِ

میں سے مومنوں اور یہ کہ قائم رکھ تو چہرے اپنے کو لیے دین میں ہوں اور یہ کہ اپنا منہ دین کے لیے سیدھا رکھ سب

## حَنِيفًا وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ۝ وَلَا تَدْعُ

مٹھدہ ہو کر اور نہ ہو تو بالکل سے مشرکوں اور نہ عبادت سے الگ ہو کر اور ہرگز شرک والوں میں نہ ہونا اور اللہ کے





علیک ایہا النبی وہاں بوجہ قرینہ حرف یا پوشیدہ ہوتا ہے۔ الناس جمع ہے انسان کی منجہ والے عیسائی نے انسان کی جمع آنا آنا لکھی ہے وہ بھی آتی ہے۔ وہ اس کی جہالت ہے قرآن وحدیث کے خلاف ہے۔ الناس میں الف لام استغراقی ہے۔ انسان کی جمع اتنا اور انس بھی آتی ہے۔ ہر آدمی کو شامل ہے مگر یہاں فقط کا فر مراد ہیں۔ ان حرف شرط ہے کلم فعل تام۔ یہ پورا جملہ شرط ہے فی ظرفیت کا ہے۔ شک مظروف ہے۔ من بیانہ ہے۔ دین سے مراد قانون اسلامی بھی ہو سکتا ہے۔ یا متکلم سے خود آقا و دو عالم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات اقدس مراد ہے فلا اعبد الذین تعبدون من دون اللہ۔ یہ پورا جملہ سابقہ شرط کی جزاء ہے فقط مرکب نحوی کے لحاظ سے ورنہ حقیقت میں خبر کے درجے میں ہے۔ لا اعبد واحد متکلم ہے اس کا عاقل ظاہر باعتبار سیاق کلام نبی کریم ہیں مگر حکم تاقیامت سب مسلمانوں کو ہے۔ الذین اسم موصول مراد بت ہیں من زائدہ ہے دون کے معنی سوا۔ مرکب اضافی ہے لفظ اللہ مضاف الیہ ہے یہ ذاتی نام ہے اس لئے یہاں استعمال ہوا یہاں صفاتی نام مناسب نہ تھا جیسا کہ تفسیر عالمانہ میں عرض کیا جائے گا و لکن اعبد اللہ الذی یتوفاکم۔ واو تفسیر یہ کے درجے میں ہے۔ لکن حرف تحقیق استدراک کے لئے ہے جو پچھلے کلام کی نفی اور اگلے کلام کو ثابت کرتا ہے۔ اعبد عبد سے مشتق ہے بمعنی بلا سوچے سمجھے جھک جانا۔ عقل و شعور کو تردد باقی نہ رہے۔ یہ فعل متعدی بیک مفعول ہے۔ لفظ اللہ موصوف الذی موصول اس کی صفت ہے یتوفاک فی سے مشتق ہے بمعنی پورا کرنا یہاں مراد ہے عمر پوری کرنا و قات دینا فعل حال ہے یہ بھی متعدی بیک مفعول ہے کم اس کا مفعول یہ ہے اس کا مرجع کفار ہیں اور یہ سب جملہ اعبد کا مفعول یہ بننا ہے وامسرت ان امکون من المؤمنین۔ واو سیدہ ہے۔ یعنی پہلی تمام عبارت اور گفتگو در پردہ مسبب ہے اور اس کا سیدہ ہے کہ امرت۔ صیغہ واحد متکلم کا فاعل ذات اقدس صلی اللہ علیہ وسلم ہیں متعدی بیک مفعول اگلی ساری عبارت مفعول بہ ہے ان صاحب نے مفعول کا درجہ دیا اکون کون سے مشتق ہے بعض نے فرمایا تامہ ہے صحیح یہ ہے کہ بمعنی صار ہے اور ترجمہ یہ ہے کہ رہوں میں۔ من بعضیت کا ہے۔ صحیح تر یہ بھی ہو سکتا ہے من میں ساتھ کے معنی ہوں یعنی مومنوں کے ساتھ المؤمنین میں الف لام استغراقی ہے اور قیامت تک کے مومن مراد ہیں وان وجہک للئین حنیفا۔ واو عاقلہ ہے پہلا جملہ معطوف علیہ تھا یہ آئندہ عبارت معطوف ہے۔ وجہ کا لفظی ترجمہ چہرہ ہے مگر مراد ساری ذات ہے کیونکہ چہرہ جسم میں اشرف ہے اور اشرف کل پر دلالت کر دیتا ہے۔ ک مرجع میں دونوں احتمال ہیں صحیح یہ ہے کہ یہ سب تعلیم نبی پاک کو ہے۔ للئین۔ میں لام ملکیت کا ہے ہی اعلیٰ ہے اور الف لام عہد ذہنی دین سے مراد پورا قانون اسلامی اور شریعت مطہرہ طریقت طیبہ۔ حنیفا۔ خوف سے مشتق ہے۔ اس کا لغوی ترجمہ ہے ہر طرف سے ہٹ کر ایک جگہ مضبوطی سے لگ جانا۔ اس کی نحوی ترکیب میں تین احتمال ہیں (۱) یہ کہ حنیفا رقم کے فاعل کا حال ہو۔ دوسرے یہ کہ یہ وجہ کا حال ہو۔ تیسرے یہ کہ دین کا حال ہو۔ صحیح یہ ہے کہ وجہ کا حال ہے۔ اسی کو اعلیٰ حضرت اور ہمارے حضرت صدر الافاضل نے اختیار فرمایا ولا تکونن من المشرکین۔ واو عاقلہ اور عطف پہلے جملے ان تم پر ہے لا تکونن بحت نئی بانوں مٹلیہ ہے۔ جس نے کلام میں شدت پیدا کر دی من میں یہاں دو احتمال ہیں کہ یہ من بعضیت کا ہو یا بمعنی مع ہو المشرکین الف لام جنسی یا استغراقی ہے مشرکین مشرک کی جمع ہے۔ شرک سے مشتق بمعنی اللہ کو

چھوڑ کر کسی اور کی عبادت کرنا یا اللہ تعالیٰ کے صفات خصوصاً کسی مخلوق میں ماننا ولا تدع من دون الله مالا ينفعك ولا يضرك۔ یہ واؤ بھی عاطفہ ہے ماسبق پر عطف ہے لاندع فعل نہی ہے مگر یہاں نون ثقلیہ یا خفیہ سے شدت نہیں من زائدہ ہے۔ دون کے معنی مقابل ہیں اضافت ہے ذات باری کی طرف ماس موصول ہے اصلاً غیر عقل والوں کے لئے ہے مراد مٹی کے بت ہیں دھات کے بھی شامل ہیں۔ لایسفع فعل نہی ہے دونوں زمانوں حال و مستقبل کو شامل ہے۔ ک ضمیر سے مراد ہر مخاطب ہے ولا يضرك واؤ عطف کی لاء یضر فعل نہی ہے۔ نفع نقصان سے عام ہے کہ جسمانی ہو یا روحانی۔ مالی ہو یا بدنی۔ سینہ مضارع متنی ضرر مضارع ثلاثی سے مشتق ہے۔ بمعنی چھیننا فان فعلت فانک اذا من الظالمین۔ ف تعقیبہ بیان نتیجے کے لئے حروف عطف سے ہے اس کا معطوف علیہ یا تو فقط لاندع کا جملہ ہے تشبیہ کے لئے ہے۔ اور یا پچھلے تمام احکام پر عطف ہے تو یہ جملہ ہیئتہ شمار کے لئے ہے۔ ان حرف شرط فعلت کا مرجع اگر نبی کریم ہیں تب یہ شرط بالحال فرضی ہے اور اگر مرجع عام مسلمان ہے جیسا کہ سابقہ روش کلام سے ظاہر ہے تو شرط غیر محال حقیقی ہے فانک میں ف جزائیہ ہے۔ ان حرف تحقیق نے کلام میں یقین پیدا کیا کہ ضمیر اسم ان ہے۔ اذا اذا مجاہتہ ہے بعد کا الف صرف من حرف جار جعیفیہ سے تعلق کی بنا پر ہے الظالمین۔ الف لام عہد خارجی ہے۔ یعنی صرف اپنی جانوں پر ظلم کرنے والے جس کو سب جانتے ہیں۔ ظلم کے معنی ہیں۔ نقصان کرنا کسی کا یا اپنا یہاں دوسرے معنی مراد ہیں۔

تفسیر عالمانہ: قل یا ایہا الناس ان کتم فی شک من دینی فلا اعبد الذین تعبدون من دون الله۔ فرمادو اے حبیب اے لوگو اگر تم میرے دین میں شک میں پڑے ہو تو یاد رکھو میں ان کی عبادت نہیں کروں گا جن کی تم لوگ اللہ کو چھوڑ کر عبادت کرتے ہو۔ قل کا امر ظاہر تو صرف نبی کریم کو ہے لیکن اشارۃ قیامت تک کے مسلمانوں کو یہ حکم ہے اسی طرح یا ایہا الناس سے اشارۃ تا قیامت تمام کفار کو خطاب ہے۔ واضح رہے کہ اصطلاحات قرآنیہ کے مطابق ایہا الناس کا خطاب صرف کفار کو ہوتا ہے اس میں کوئی مسلمان مومن شامل نہیں ہوتا۔ مسلمان کے لئے یا ایہا الذین امنوا کی پیارے لقب سے ندا ہوتی ہے اور اس لقب میں حبیب کریم رؤف ورحیم صلی اللہ علیہ وسلم شامل نہیں ہوتے۔ اگرچہ ان کا شک اور وہم یقینی تھا مگر حرف شرط فقط اپنے عقیدے کو ثابت اور بیان کرنے کے لئے ارشاد ہوا شک عام وہم کو کہتے ہیں۔ اس کی تین قسمیں ہیں (۱) ریب (۲) استراء (۳) تردد اگر عقلی دلائل سے شک پڑے تو ریب کہلاتا ہے اگر بلا سوجھے بغير غور و فکر شک میں مبتلا ہو جیسے کہ جبلا حقا کے شکوک وہ استراء کہلاتے ہیں اور اگر شک و یقین دونوں جانب میلان نظر آتا ہو تو تردد ہے۔ یہاں استراء مراد ہے۔ من دینی میں دو احتمال ہیں ایک یہ کہ میرے دین کی درستی میں شک ہو۔ دوسرے یہ کہ خود مجھ میں دین پر قائم رہنے کی طرف سے کفار کو شک ہو اور اپنی طرف سے گمان کئے بیٹھے ہوں کہ محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم یا مسلمان لوگ (معاذ اللہ) ایک نہ ایک دن اسلام سے ہٹ کر ہم کفار کی موافقت میں آ جائیں گے تو اے کافر و تمہاری یہ آرزو ہرگز پوری نہ ہوگی کیونکہ فلا اعبد الذین میں ان کی کبھی بھی عبادت پوجا نہ کروں گا۔ اعبد میں چونکہ فقط پوجنے کا ہی مطلب ہوتا ہے اس لئے الذین فرما کر تمام معبودان باطلہ کو شامل کر لیا خواہ بے عقل ہوں جیسے مٹی اور دھات کے بت یا تصویریں یا چاند سورج۔ خواہ ذوی

مقول ہوں جیسے خدائی کا دعویٰ کرنے والے فرعون نمرود وغیرہ۔ یا جبراً خواہش معبود بنائے جانے والے جیسے یہودیوں میں حضرت عزیر عیسائیوں میں حضرت عیسیٰ یا جیسے سنا گیا ہے کہ ایران میں حضرت علی کی خود ساختہ تصویر کی بھی پرستش کی جا رہی ہے۔ حالانکہ یہ پرستش ان بزرگوں کی خواہش کے قطعاً خلاف ہے غرضکہ مومن کو حکم ہے کہ ہر قسم کے کافر سے علی الاعلان کہہ دے فلا اعبد الذین تعبدون (الخ) من دون اللہ دون کے بہت سے معنی ہیں یہاں بمعنی سوا ہے۔ (روح المعانی) یہ جملہ اگرچہ جزائیہ کے ساتھ ہے مگر مقصود خبر دینا ہے یعنی کسی وقت کسی زمان میں بھی یہ بات ممکن نہیں۔ نہ خود نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے۔ نہ سچے مومن سے کیونکہ جس پر احمد تجنی کے عشق و معرفت اور آپ کی تعلیم کا رنگ چڑھ گیا ہو بھلا اس کو کون بھڑکا سکے۔ یہاں لا اعبد فعل نفی کے پہلے لانے اور فعل مثبت تعبدون کے بعد میں لانے میں یہ لطف اشارہ ہے کہ عبادت انتہائی تعظیم ہے اور بت انتہائی ذلیل چیز ہے تو کس طرح ہو سکتا ہے کہ مخلوق میں اشرف انسان اور انسانوں میں اشرف عقلا اور عقلا سے اشرف مومن پھر اولیاء پھر علماء پھر صحابہ پھر انبیاء محمد مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام سب سے ذلیل کی عبادت کریں۔ تقدم نفی میں شدت پیدا ہوئی (خازن) لکن اعبد اللہ الذین یتوفاکم لیکن میں تو اس اللہ کی عبادت کرتا ہوں گا جو تم کو موت دیتا ہے۔ حرف لکن نے بتایا کہ عبادت کسی کی جائز نہیں خواہ کوئی مخلوق میں اچھے برے دینی دنیوی کسی مقام پر ہو سوائے اللہ تعالیٰ کے اس لئے کہ تعلیم اسلامی کے مطابق ہر بزرگ کی تعظیم حسب مرتبہ جائز ہے۔ تعظیم کی پانچ قسمیں ہیں (۱) خدمت گذاری (۲) فرمانبرداری (۳) اطاعت (۴) عبادت۔ اسی طرح تعظیم کے لائق بھی پانچ قسم کے بزرگ علی الترتیب (۱) والدین (۲) حکمران (۳) علماء (۴) انبیاء کرام (۵) خالق کائنات اللہ جل مجدہ پس جس طرح آخری اور انتہائی تعظیم عبادت ہے اسی طرح اس کے لائق بھی اللہ تعالیٰ ہی ہے کہ انتہائی بزرگی اسکی ہے چونکہ اللہ تعالیٰ سے زیادہ کسی کی بڑائی اور بزرگی ناممکن ہے اس لئے عبادت بھی اس کے سوا کی کفر ہے۔ اللہ تعالیٰ کریم و رحیم کی بے شمار صفات ہیں مگر یہاں مارنے کی صفت کا ذکر فرمایا اس کی پہلی وجہ یہ ہے کہ عقل والا ہر چیز کی دلیل کا طلب ہوتا ہے۔ یہاں اس چیز کا دعویٰ ہے کہ تمہاری عبادت کے لائق صرف اللہ تعالیٰ ہے جو قائم میں اس کی دلیل دی جا رہی ہے کہ چونکہ وہی اللہ تم کو موت دیتا ہے اور اس سے بڑا نہ ہو سکتا ہے۔

ایک یہ ہے کہ میں حکم دیا گیا ہوں (الح) اگر یہاں پیارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات والا صفات ہی مراد لی جائے تو مطلب یہ ہوگا کہ دیگر انبیائے کرام تو کچھ کچھ مدت کے لئے اپنی امتوں میں رہے مگر ہمارے نبی قیامت تک اپنے غلاموں کے پاس حاضر و ناظر ہیں۔ جیسا کہ موجودہ انجیل سے بھی ثابت ہے (یوحنا باب ۱۴ آیت ۱۸) عہد نامہ ص ۹۹) یہی وجہ ہے کہ دیگر تمام چمن اجڑ گئے۔ ہمارے آقا محمد مصطفیٰ کا بائیں اب بھی ہر ابھرا اور علماء اولیاء کے غنچے چکے ہوئے ہیں من المؤمنین۔ من میں معیت کے معنی پیدا ہیں۔ اور اگر یہ حکم عام مسلمان کو ہو تو مطلب یہ ہوگا کہ اسلام پر قائم رہو اور ادھر ادھر مت بھاگو ہر وقت ہر حالت میں ہر لحاظ سے صرف مومنوں کے ساتھ رہو ان کی جماعت میں ہی شامل رہو۔ دوستی رکھو تو صرف مسلمانوں سے وہی تمہارے سچے دوست ہو سکتے ہیں کافر تمہارا دوست کبھی نہیں ہو سکتا۔ ہر طریقہ سے اپنا اسلام ظاہر کرتے رہو۔ شکل صورت، اعمال، افعال، کردار، اخلاق، لباس۔ گفتگو وغیرہ سے تمہارا مسلمان ہونا عجب شان امتیازی معلوم ہوتا رہے اس معاملے میں کچھ بناوٹ لگاؤ نہ رکھو کیونکہ تقیہ اور فریب اسلام میں حرام ہے۔ دوسرا حکم یہ ہے وان اقم وجہک للذین حنیفا اور یہ حکم دیا گیا ہوں کہ قائم رکھوں اپنی ذات کو دین پاک کے لئے سب باطل دینوں سے علیحدہ ہو کر۔ یعنی اپنی طرف سے کسی عملی یا فعل سے اس کے لئے شریک نہ بناؤں نہ ظاہر نہ باطن۔ جس طرح کہ وہ ذات پاک اپنی مخلوق میں کسی کو شریک نہیں فرماتا نہ ہی خالقیت میں کوئی اس کا شریک ہے۔ اسی طرح مخلوق کو چاہئے کہ اس کی عبادت میں بجدہ بجدہ میں کسی کو شریک نہ کرے خیال رہے کہ ہر وہ اطاعت جو کسی کو معبود سمجھ کر کی جائے یا خدائی طاقت مان کر کی جائے تو وہ عبادت ہوتی ہے۔ معبود سمجھنا یہ ہے کہ کسی میں ذاتی اختیار و قوت و کمالات تسلیم کئے جائیں دین سے یہاں مراد قانون الہی ہے حنیفا کا مطلب تخلص ہو کر بغیر ڈرے جھبکے اور بغیر ریا اس کی طرف مائل ہونا۔ مگر اس خلوص کے لئے پہلے ایمان شرط ہے اسی لئے من المؤمنین کا امر پہلے ہوا یہ امر بعد میں ولا تکونن من المشرکین اور قطعاً نہ ہونا تو مشرکین میں سے۔ یا اس طرح کہ خود مشرک نہ بننا تب یہ خطاب کی توجہ عام مسلمان کی طرف ہے اور ریا اس طرح کہ ان کی دوستی کے ساتھ نہ ہونا یا ان کے مشابہ لباس وغیرہ میں نہ ہونا یا کسی وجہ سے ان کی نہایت میں نہ ہونا تب روئے خطاب نبی کریم کی طرف بھی ہو سکتا ہے۔ اے مسلمان جب تو نے ان حکموں کو عملی طور پر سمجھ لیا تو تجھ کو چوتھا حکم یہ ہے کہ ولا تدع من دون اللہ ما لا ینفعک ولا یضرک۔ نہ دعا مانگ تو اس چیز سے جو نہ تجھ کو نفع دی سکے اور نہ تیرا نقصان کر سکے۔ لغوی اعتبار سے لا تدع کے تین معنی بن سکتے ہیں کبھی اس کا ترجمہ عبادت کرنا کئے جاتے ہیں۔ کبھی پکارنا، کبھی دعا مانگنا ہوتا ہے اور یہی اصل ہے کیونکہ لا تدع کا مادہ اشفاق دعو ہے اسی سے دعا ہے اگرچہ اس کے تین معنی ہوتے ہیں مگر یہاں عبادت کا احتمال درست نہیں دو وجہ سے پہلی یہ کہ عبادت غیر اللہ کی نفی لا اعبد الذین سے ہو گئی یہاں ضرورت نہیں دوسری وجہ یہ کہ عبادت میں مطلق حکم ہوتا ہے کہ کسی کی بجز خدا تعالیٰ عبادت جائز نہیں جیسے کہ پہلے بیان کیا گیا خود باری تعالیٰ نے اللہین فرما کر سب مخلوق کی عبادت باطلہ کی نفی کر دی مگر لا تدع میں بہت سی قیدیں لگائیں اور ثابت کیا کہ مطلق پکارنا اور غیر اللہ سے مانگنا یا نہیں فقط ان بتوں وغیر ہم غیر زوی العقول بناتالی جماداتی چیزوں سے مانگنا حرام ہے ما لا ینفعک ولا یضرک جو تیرے مانگنے پکارنے سے تجھ کو کچھ دے

نہیں اور اگر تو ان کا منکر ہو تو تیرا کچھ نقصان نہیں کر سکتے۔ دنیا میں صرف مشرکین کے بت ہی ایسے ہیں ملائکہ اور جنات سے دن رات بکثرت اس نفع نقصان کا مشاہدہ ہو رہا ہے۔ اس لئے انسانوں فرشتوں جنوں سے مانگنا جائز ہے اور پکارنا بھی۔ پس ثابت ہوا کہ اولیاء اللہ انبیاء کرام سے قبل وفات اور بعد وفات مانگنا بالکل جائز ہے ممانعت کہیں ثابت نہیں اگر یہ مانگنا اور پکارنا بھی منع ہوتا جیسا کہ کم عقل وہابی کہتے ہیں تو اس آیت میں لفظ ما۔ نہ ہوتا بلکہ۔ من یا الذی ہوتا۔ ما سے یہی ثابت ہوا کہ اے مسلمان تو بتوں سے مت مانگ فان فعلت فانک من الظلمین۔ اگر تو نے ان حکموں پر کان نہ دھرا اور یہ کار ہائے ممنوعہ کر لئے تو بے شک تو ظالموں کے ساتھ شمار ہوگا۔ یہ جملہ شرطیہ سابقہ چار حکموں کی مخالفت کا نتیجہ ہے۔ اس میں ظاہر اور ہیئتہ ہر دو طرح عام مسلمان کو خطاب ہے (بیضاوی، خازن، مدارک) کیونکہ نبی پاک کے لئے یہ جملہ بولنا نتیجہ محال بالذات اور اگر کوئی اس جملے کی نسبت قاعلی نبی کریم کی طرف ہی کرے تو یہاں فرضی ترجمہ کیا جائے گا۔ یعنی اگر تم ایسا کرتے تو ایسے ہو جاتے۔ اور پھر اس ترجمے میں کچھ دشواریاں پیدا ہو جاتیں۔ پس بہتر ہماری ہی تفسیر ہے۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: اللہ تعالیٰ کی ہر چیز کی نسبت نبی پاک کی طرف کرنی جائز ہے لہذا جائز ہے یہ کہنا کہ نبی کریم کا قرآن نبی کریم کا سلام۔ حضور اقدس ﷺ کا قانون۔ نبی پاک کا کعبہ آپ ﷺ کی جنت۔ تمام کائنات آپ ﷺ کی ہے وغیرہ وغیرہ۔ یہ فائدہ من دینی میں نسبت احمد مجتبیٰ سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: بزرگان دین اور دیگر لوگوں کے خطاب القابات اور پکارنے میں فرق ہونا ضروری ہے۔ جو الفاظ و خطاب انبیاء کرام کے لئے مقرر ہیں وہ ہی الفاظ کسی اور کے لئے بولنے جائز نہیں اگرچہ صحابی ہو یا عالم یا ولی اللہ جیسے علیہ السلام یا صلی اللہ علیہ وسلم اور جو الفاظ صحابہ کے لئے معین ہیں وہ دیگر علماء اولیاء کے لئے استعمال کرنا غلط ہے جیسے رضی اللہ تعالیٰ عنہ کی یہ صحابہ کے لئے امتیازی جملہ بن چکا ہے۔ غیر صحابی کے لئے نہ بولا جائے۔ اسی طرح اس کے برعکس کہ عام خطابات میں خواص کو نہیں شامل کرنا چاہئے۔ جیسے بسایہا الدین امنوا۔ میں انبیاء کرام شامل نہیں ہوتے اور ایہا الناس میں مومن شامل نہیں یہ فائدہ ایہا الناس کے خطاب سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: اللہ کے بندوں کا کام اللہ ہی ہے۔ اولیاء اللہ سے مانگنا اللہ ہی سے مانگنا ہے۔ اسی طرح انبیاء کرام کا کسی کی مشکلیں حل فرمانا اللہ تعالیٰ ہی کی مشکل کشائی ہے۔ دیکھو موت دینا جان نکالنا حضرت عزرائیل کی ڈیوٹی ہے۔ مگر رب کریم نے ان کے اس فعل کو اپنی طرف نسبت کرتے ہوئے فرمایا یتوفاکم۔

چوتھا فائدہ: عبادت میں اور حاجت روائی کے لئے پکارنے میں بڑا فرق ہے عبادت کسی کی بھی جائز نہیں خواہ معبود ان باطلہ ہوں یا نبی ولی۔ مگر فریاد کرنا صرف بتوں وغیرہ سے منع ہے انبیاء کرام اولیاء علماء سے جائز ہے۔ یہ فائدہ فلا عابد کے عموم اور لاحدع کے مقید فرمانے اور الگ ذکر کرنے سے حاصل ہوا۔

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض وارد ہوتے ہیں۔

پہلا اعتراض: کفار کا شک کرنا دین اسلام میں یقینی امر ہے پھر اس کو ان کتسم سے جملہ شرطیہ کیوں بنایا گیا۔ اگر مگر سے چیز یقینی نہیں رہتی۔

جواب: اولاً اس لئے کہ سارے کافروں کا شک یقینی نہیں اس لئے کہ بعض کافر محض ضد سے نہیں مانتے۔ ان کو تقابلیت اسلام کا یقین ہوتا ہے۔ جیسے کہ زمانہ نبوی کے یہود و نصاریٰ ایسے ہی کفار کے بارے میں ارشاد باری ہے بعرفونہم کما بعرفون ابناء ہم دوم اس لئے کہ یہاں جملہ شرطیہ بولنا ان کے قلبی ارادوں کو تو ذکر اپنے عقیدوں کو ثابت کرتا ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ شرط بمعنی وصیلہ ہے۔ یعنی اگرچہ تم شک میں ہو ہماری طرف سے مگر ہم تمہاری طرف آنے والے نہیں۔

دوسرا اعتراض: نحوی قاعدے کے مطابق حال یا قائل کا ہوتا ہے یا مفعول بہ کا مگر یہاں لفظ حنیفا حال ہے اور اس کا ذوالحال دین ہے حالانکہ للمدین نہ قائل ہے نہ مفعول پس یہ آیت قواعد نحویہ کے خلاف ہے۔

جواب: نحویہ کا یہ قاعدہ کلیہ نہیں ہے اور نہ ہی قرآن کریم نحو کے انسانی ساختہ قوانین کا پابند ہے۔ اس کے باوجود لفظ حنیفا میں تین قول ہیں کہ اس کا ذوالحال یا اتم کا قائل ہے یا وجہک مفعول بہ ہے ان دونوں صورتوں میں تو اعتراض پر مبنی نہیں تیسرا قول یہ کہ اس کا ذوالحال للمدین ہو۔ جس کو معترض نے اختیار کیا مگر قاعدہ کلیہ نہ ہونے کی بنا پر اعتراض ختم ہو گیا۔

تفسیر صوفیانہ: اے عشق الہیہ میں سرشار کہہ دے ان بے خبروں و منکروں سے کہ اگر تم میری منزل حقیقیہ ابدیہ کے بارے میں شیطانی دہموں میں مبتلا ہو تو یاد رکھو کہ میں اس نفس امارہ کی اور اس کی خواہشات و ذلیلہ کی پیروی نہ کروں گا جس کی تم پر تشکر کرتے ہو اپنے خالق سے منہ پھیر کر۔ لیکن میں تو اسی کی عظمت قدیمہ کا معترف رہوں گا جو تم کو فنا کی موت اور غفلت کی ہلاکت فرماتا ہے۔ جس سے ضمیر مردہ ہو کر راہ سعادت سے دور ہو جاتا ہے۔ اور میں امر کیا گیا ہوں کہ اسرار الہیہ کا مشاہدہ کرنے میں شامل رہوں۔ اور مشاہدین کے ساتھ رہوں پھر اپنی ذات ذی صفات کو محبت باری تعالیٰ اور دیدار کے شوق کے لئے اور معرفت صفات خداوندی کے لئے اس لئے قائم کر دوں کہ تمام ماسوائی اللہ کی محبتوں سے چہرہ پھیر کر۔ مخلوق سے بری ہو جاؤں اور اپنے خالق میں ایسا مشغول ہو جاؤں کہ اسی کو دیکھوں اسی کی طرف دوڑوں۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ دین محبت کا نام ہے اور دین حنیف ماسوائی اللہ سے دور ہے۔ محبت الہی نور کے پردوں میں پوشیدہ ہے۔ آقائے کائنات جو ان خزانوں کے خازن ہیں صلی اللہ علیہ وسلم فرماتے ہیں اگر ذرہ بھر حجاب ہٹ جائے اور ان انوار کا قطرہ منکشف ہو جائے تو حد بصر تک جل جائے مافی السموات والارض اسی کا حکم ہے کہ اے مومن کامل مضبوطی سے قائم ہو جا۔ تاکہ رب کریم کے مشاہدے کے انوار کو برداشت کر سکے۔ اور جب یہ نعمت عظیم تجھ کو حاصل ہو جائے تو تو لا تکونن من المشرکین ان میں سے نہ ہو جانا جو اللہ سے غیر اللہ کے طالب ہو جاتے ہیں اور نہ ہی اس کے مشاہدے کے بعد پھر غیر کا مشاہدہ قلب و قالب میں آئے۔ کیونکہ جس نے اپنے مولیٰ کو پہچان لیا وہ اس معرفت کے بعد دوسری طرف متوجہ ہو تو یہ شرک طریقت ہے اس کو اصحاب قلوب شرک خفی کہتے ہیں (عراس و تفسیر کبیر) اور اے مشاہدہ انوار سے قرب الہی پانے والے وہی موجود ہے باقی

سب معدوم ہے اور جو کچھ ہے ایجاو حق سے ہے تو جب ایسا ہے پس ماسوا اللہ کا وجود اسی کی ایجاو ہے لہذا کوئی نافع نہیں بجز حق تعالیٰ کے اور کوئی ضار نہیں سوا رب کے لہذا اے بندے نہ فریاد کر مگر اسی سے اور نہ رجوع کر مگر اسی کی طرف اس کے اختیار کو نہ پکار کیونکہ وہ بے بس ہیں خود محتاج ہیں۔ اس کے اپنوں کے پاس جا کہ ان میں بڑی طاقتیں بڑے اختیار ہیں۔ لیکن اگر اس پیار اور محبت الہیہ کے حصول کے بعد پھر بھی اس کو پکارا جو خود اپنے نفع نقصان کا اختیار نہیں رکھتا تو پھر تو اس کے قہر سے مغلوب اپنے حصہ انوار سے متروک اور اپنی مراد سے محروم ہو جائے گا۔ اور غیر اللہ کی وجہ سے اللہ سے محبوب رہے گا۔ تیرا کوغ، بچو، نماز، روزہ علم و عمل سب تیرے لئے حجاب ہوں گے تیری مرادیں فوت ہو جائیں گی اور جو ایسا ہو وہ اپنے نفس پر ظالم ہے۔ نور اگر تو نے نفع نقصان کا مرکز اللہ کے اپنوں کو چھوڑ کر غیروں کو بنالیا تو ظالموں میں سے ہو جائے گا اس لئے کہ کسی چیز کو اس کے اصل مقام سے بنا دینا ہی ظلم ہے۔ واللہ اعلم بالصواب۔ (کبیر و عرائس)

وَإِنْ يَمْسَسْكَ اللَّهُ بَصْرًا فَلَا كَاشِفَ لَهُ إِلَّا هُوَ

اور اگر تکلیف پہنچائے تجھ کو اللہ تعالیٰ سے نقصان تو نہیں کھولنے والا کو اس مگر وہ اور اور اگر تجھے اللہ کوئی تکلیف پہنچائے تو اس کا کوئی نالنے والا نہیں اس کے سوا اور

إِنْ يَرِدْكَ بَخِيرٌ فَلَا رَادَّ لِفَضْلِهِ يُصِيبُ بِهِ مَنْ

اگر ارادہ کرے تجھ کو خیر کا تو نہیں روکنے والا کوئی فضل اس کے پہنچاتا ہے کو فضل اگر تیرا بھلا چاہے تو اس کے فضل کا رد کرنے والا کوئی نہیں اسے پہنچاتا ہے اپنے

يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ وَهُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿۱۵﴾ قُلْ يَا أَيُّهَا

جب کہ چاہتا ہے لیے بندوں اپنے اور وہ بخشنے والا رحیم ہے تم فرماؤ اے بندوں میں جسے چاہے اور وہی بخشنے والا مہربان ہے تم فرماؤ اے لوگو

النَّاسُ قَدْ جَاءَكُمْ الْحَقُّ مِنْ رَبِّكُمْ فَمَنِ اهْتَدَىٰ

انسانوں یقیناً آیا تمہارے پاس حق طرف سے رب تمہارے تو جو ہدایت پا گیا تمہارے پاس تمہارے رب کی طرف سے حق آیا تو جو راہ پر آیا وہ اپنے

فَأَنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا

تو فقط ہدایت پاتا ہے لیے نفس اپنے اور جو گمراہ ہوا تو فقط گمراہ ہوتا ہے پر اپنے بھلے کو راہ پر آیا اور جو بھکا وہ اپنے برے کو بھکا

وَمَا أَنَا عَلَيْكُمْ بِوَكِيلٍ ۝۱۰۹ وَأَتَّبِعْ مَا يُوحَىٰ إِلَيْكَ وَ

نفس اور نہیں میں پر تم کچھ ذمے دار اور اتباع کرو اسی کی جو وحی کیا گیا طرف تیری اور کچھ میں کڑوا نہیں اور اس پر چلو جو تم پر وحی ہوتی ہے اور

اصْبِرْ حَتَّىٰ يَحْكُمَ اللَّهُ ۖ وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ ۝۱۱۰

اور صبر کرو یہاں تک کہ حکم کرے اللہ اور وہ اچھا تمام حاکموں سے صبر کرو یہاں تک کہ اللہ حکم فرمائے اور وہ سب سے بہتر حکم فرمانے والا ہے

تعلق: اس آیات کا پچھلی آیات سے چند طرح تعلق ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں باطل اور جھوٹے معبودوں بتوں وغیرہ کی عبادت سے منع کیا گیا تھا اور بہترین عقلی وجہ بیان فرمائی تھی کہ جو نفع یا نقصان کا مالک نہ ہو وہ تو منہ لگانے کے قابل بھی نہیں ہوتا چہ جائیکے عبادت کی جائے۔ اس آیت میں فرمایا جا رہا ہے کہ نفع نقصان اس اللہ کے قبضے میں ہے وہی اپنے بندوں کو یہ قوت عطا فرماتا ہے۔ لہذا وہی تمہاری عبادت کا مستحق ہے۔

دوسرا تعلق: پہلی آیت میں فرمایا گیا تھا کہ اللہ تعالیٰ کی عبادت کرو۔ سچے دین پر آ جاؤ یہی ہدایت ہے جس سے کسی کم عقل کو شک پر سکتا تھا کہ شاید اسلام قبول کرنے سے اللہ تعالیٰ کو یا رسول اللہ کو کوئی ذاتی نفع ہوگا۔ ان آیات میں اس باطل خیال کو توڑا جا رہا ہے کہ ہدایت و گمراہی کا نفع نقصان خود اسی شخص کو ہے جس نے ان میں سے کوئی راہ اختیار کی۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات مطہرات میں یہ حکم تھا کہ اے مومنوں تم کافروں سے یہ کہہ دو۔ یہ کہہ دو۔ کہہ دو چار پانچ قول حکم تھے۔ اب فرمایا جا رہا ہے کہ کفار کی بدتمیزیوں سے پریشان دل مت ہو بلکہ صبر کرو۔ اور اپنے حال پر ڈٹے رہو گویا کہ پہلے قال کا حکم تھا اور اب حال کا۔

تفسیر نحوئی: وان بمسك اللہ بضر كاشف له الا هو۔ واؤ تفسیر یہ ہے جو پچھلے صلے موصول کی تفسیر کرتی ہے۔ ان حرف شرط نے اس پورے جملے کو جملہ شرطیہ بنا دیا بمسس فعل مضارع ہے مسس بمعنی چھوٹا سے مشتق ہے باب مع یسمع سے آ کر چھٹانا کے معنی پیدا ہو گئے۔ ک ضمیر مخاطب مفعول بہ ہے لفظ اللہ فاعل ترکیبہ ہے بضر ب بعضیت کی ہے ضر میں توین تکبیری ہے جس سے عموم پیدا ہوا۔ فلا میں جاء جزائیہ ہے۔ لا مساو لا والا ہے۔ بعض نے کہا کہ لائے نفی جنس ہے کاشف اسم فاعل کشف سے مشتق ہے بمعنی کھولنا۔ لام حرف جار مفعولیت کا ہے ضمیر غائب سے مراد تکلیف ہے الاحرف استثناء منقطع ہے۔ ہو سے مراد باری تعالیٰ وان یردک بخیر فلا راد بفضله۔ واؤ عطف کی ہے ان حرف شرط ہے یرد۔



در اصل یہ باب افعال کا مضارع تھا۔ حرف شرط نے جزم دیا تو اجتماع ساکنین کی بنا پر یاء کو گرا دیا۔ بمعنی ارادہ کرنا۔ ک  
مفعول بہ بخیوب بعصیت کی ہے۔ خیر سے دنیا کی بھلائی اور نفع مراد ہے۔ فلا راد میں ف جزائیہ۔ لائی جنس راد رد سے  
مشق اسم قائل ہے۔ لائے نفی جنس کا اسم ہے۔ لاکہ خبر پوشیدہ موجود ہے۔ بفضلہ لام مفعولیت کا ہے۔ فضل سے مراد طلال  
رزق ہے وہ کا مرجع اللہ تعالیٰ ہے یصیب بہ من یشاء من عبادہ وهو الغفور الرحیم۔ یصیب فعل مضارع واحد غائب  
صوب سے بنا ہے بمعنی گناہی سے ہے مصیبت ب مفعولیت کی ہے ہضمیر واحد غائب کا مرجع فضل ہے۔ من اسم موصول  
یصیب کا مفعول بہ ہے یشاء پورا جملہ صلہ مفعولی ہے نہ کہ فاعلی کیونکہ یشاء کا فاعل اللہ تعالیٰ ہے من بعصیت کا ہے۔ عباد جمع ہے  
عبد کی ہ سے مراد ذات باری تعالیٰ ہے وهو الغفور۔ واؤ سر جملہ تعلیلیہ ہے ماقبل میبت اور عطاء فضل کی علت بیان کر رہی  
ہے۔ جو مبتدا ہے۔ الغفور غفر سے مشتق ہے اس کا لغوی ترجمہ ہے ڈھا کنا۔ اسی سے ہے مغفر یعنی سر کو ڈھکنے والی لوہے کی  
ٹوپی۔ الف لام عہد ذہنی ہے۔ یہاں مراد ہے گناہوں کو بخشنا۔ الرحیم۔ الف لام استغراقی ہے۔ بعض نے کہا یہاں بھی عہد  
ذہنی ہے۔ صفت مشبہ ہے رحم سے مشتق ہے یعنی ہر وقت مخلوق پر ہر طرح رحم فرمانا۔ رحم کا لغوی ترجمہ ہے۔ ہر شخص کو بلحاظ  
حیثیت جگہ دینی اسی کو شفقت کہتے ہیں قل یا ایہا الناس قد جاءکم الحق من ربکم۔ قل امر میں نبی کریم کی ذات پاک  
مراد ہے۔ اور ناس سے مراد کافر ہیں۔ قد جاء فعل ماضی قریب ہے کم جمع میں تاقیامت کفار شامل ہیں۔ الحق میں الف لام  
عہد ذہنی ہے۔ حق بمعنی سچ۔ مبالغے کا صیغہ ہے۔ اور اس سے مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات مقدسہ ہے۔ من کے معنی  
طرف سے ربکم مرکب اضافی میں رب کی نسبت کفار کی طرف کرنے سے اچھے کلام اور نرم زبان کی حکمت ہے۔ فمن  
اہتدی فانما یہتدی لنفسہ۔ ومن فانما یضل علیہا۔ ف تعقیبہ ہے من اسم موصول عموم پر وال ہے بصحہ ی باب  
الفعال کا ماضی مطلق حدی سے مشتق ہے بمعنی صحیح راہ پر آنا جزائیہ ہے انما نے حضر کا فائدہ دیا بہتدی کا پورا جملہ بیان نتیجہ  
کے لئے ہے۔ اسی لئے اس میں حال و مستقبل ہر دو زمانہ مراد ہے۔ لنفسہ میں لام جارہ نفع کا ہے اور نفس سے مراد پوری ذات  
ہے۔ وہ کا مرجع من ہے۔ ومن ضل من واؤ عاطفہ ہے۔ من سے عموم ثابت ہے ضل فعل ماضی ہے باب نصر بنصر ضل  
مضارع ثلاثی سے مشتق ہے۔ لفظ مشترک ہے۔ اس کے بہت معنی ہوتے ہیں یہ لفظ قرآن کریم میں مختلف جگہ مختلف معنی  
میں استعمال ہوا ہے۔ یہاں تک کہ انبیاء مرسلین کے لئے بھی بولا گیا۔ وہابی لوگ اس لفظ سے گستاخی کا راستہ نکال لیتے ہیں مگر  
یہ ان کی اپنی جہالت اور کم عقلی ہے۔ فاء تعقیبہ ہے۔ یضل فعل مضارع دونوں زمانوں کا حال ہے۔ علیہا علی فوقیت کے لئے  
ضمیر مونث من کے عموم اور جنسیت کو ثابت کر رہی ہے وما انا علیکم بوکیل۔ واؤ سر جملہ مانا فیہ مشبہ بلیس۔ انا ضمیر متکلم  
سے مراد نبی پاک ہیں۔ علی فوقیت کے لئے ہے کم سے مراد مخاطبین کفار ہیں۔ ب زائدہ ہے۔ وکیل وکل سے بنا ہے۔ لغوی  
ترجمہ پر دکرنا ہے۔ یہاں مراد سے دار و اتباع ما یوحی الیک و اصبر حتی یحکم اللہ۔ واؤ سر جملہ اتبع۔ تبع سے  
مشتق ہے۔ بمعنی نقش قدم پر چلنا۔ اصطلاحی ترجمہ ہے پیچھے چلنا (منجہ) یہاں مراد ہے روشنی پکڑنا چلنا۔ روشنی خواہ اپنے لئے  
پکڑی جائے یا کسی کے لئے۔ ما اسم موصول مفعول بہ ہے ماقبل کا یوحی فعل مجہول اس کا صلہ ہے۔ وحی سے مشتق ہے بمعنی

اللہ تعالیٰ کا پیغام۔ اس کے تین معنی (۱) کام الہام یہ نیر نبی کو بھی عطا ہوتا ہے۔ یہ مجازی معنی ہیں (۲) کلام جلی اس کو وحی جلی بھی کہتے ہیں (۳) کلام فنی اس کو وحی فنی بھی کہتے ہیں۔ یہ دونوں معنی حقیقی ہیں یہاں یہ دونوں مراد ہیں۔ البک۔ الی انتہاء ظرفیت مکانی کے لئے ہے۔ ک سے مراد یہاں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں۔ واصبر وادع عطف ہے اصبر مطرد کے تیسرے باب کا امر ہے۔ صبر سے مشتق ہے بمعنی کسی بھی کاروائی سے رک جانا۔ حتی انتہاء کے لئے ہے کوئی نحوی کہتے ہیں کہ حتی خود نامب ہے مگر بعد کے نحوی کہتے ہیں حتی میں ان نامب پوشیدہ ہوتا ہے۔ وہ مضارع کو زبردیتا ہے (الانصاف فی مسائل الخلاف ص ۵۹۷) حکم فعل مضارع نصب کی حالت میں ہے۔ اس کا نصب حتی کی وجہ سے ہے۔ یہ حکم سے بنا ہے یعنی فیصلہ کرنا۔ اس کا فاعل آگے لفظ اللہ ہے وھو خیر الحاکمین وادع جملہ صوبتدا ہے اس کا مرجع اللہ کریم ہے۔ خیر کا معنی بہتر الحاکمین الف لام استغراقی ہے۔ حاکمین جمع سالم ہے۔ حاکم کی۔ عام ہے بادشاہ وزیر اعظم اور کسی بھی منشی، قاضی، جج، جسٹریٹ کو۔

تفسیر عالمانہ: وان یمسک اللہ بضر فلا کاشف له الا هو وان یرشک بنخیر فلا راد بفضله۔ اور اگر جھلا دے تجھ کو اللہ تعالیٰ کوئی نقصان تو نہیں ہے ہٹانے والا اس نقصان کو مگر وہی اللہ اور اگر اللہ ارادہ فرمائے تجھ کو بھلائی دینے کا تو کوئی بھی چیز نہیں والا نہیں ہے اس کے فضل کو۔ یعنی اگر تیرے اپنے تصور و خطا سے۔ اللہ کی ناراضگی کے باعث تجھ کو معمولی نقصان بھی پہنچے تو وہ بھی کوئی دور کرنے والا نہیں۔ کسی انسان میں طاقت نہیں کہ معمولی تکلیف کو بھی دور کر دے چہ جائیکہ بڑی مصیبت کو دور کر سکے۔ اسی لئے یہاں یمسک کا لفظ بولا گیا جس کا مطلب ہے فقط چھو جانا۔ وہی اللہ تکلیف کو دور کر سکتا ہے۔ یعنی اصل فاعل ذاتی جو خالق تکلیف ہے وہ اللہ تعالیٰ ہے۔ فاعل ذاتی اس کے سوا کوئی نہیں۔ نہ نبی نہ ولی نہ ڈاکٹر نہ حکیم نہ بادشاہ نہ وزیر۔ نہ حاکم نہ امیر۔ لیکن اس کے باوجود شریعت الہیہ نے ان کے پاس جانے ان سے مانگنے کا حکم دیا ہے۔ اس لئے کہ یہ حضرات اللہ کے اذن سے دے سکتے ہیں۔ انبیاء کرام تو دنیا و آخرت کی ہر تکلیف باذن پروردگار دور فرمادیتے ہیں تو گویا ناکار دینا رب کا شفا دینا ہے۔ اس آیت لا کاشف کی نفی سے مراد یہ ہے کہ اس کے مقابلے میں کوئی ایسا نہیں کر سکتا۔ جیسا کہ بت پرستوں کا عقیدہ ہوتا ہے۔ ورنہ انبیاء اولیاء تو بڑی شان والی ہیں دنیا کی عام چیزیں تین قسم کی ہیں (۱) نفع دینے والی (۲) نقصان دینے والی (۳) نفع نہ نقصان (تفسیر کبیر) یہاں یہ فرمایا جا رہا ہے کہ ہر مومن کا عقیدہ یہ ہونا چاہئے کہ کہیں سے شفا آئے اس کو منجانب اللہ ہی سمجھنا چاہئے۔ نقصان آئے تب بھی اسی طرف کو لگائے۔ جدھر بھی جائے اسی کے بھروسے پر۔ اس کی رضا سے سب دے سکتے ہیں اس کے بغیر رضائے نبی کچھ عطا فرمائیں نہ ولی نہ ڈاکٹر نہ حکیم شعر۔

سائیں آنکھیاں پھیریاں میرا ویری ملک تمام ذرا سی جھاتی مہر کی تو لاکھوں کریں سلام

اور اسی طرح اگر اللہ تعالیٰ کسی قسم کی بھلائی کرنا چاہے تو رب تعالیٰ کے فضل کو کوئی روک نہیں سکتا۔ نہ چھین سکتا ہے۔ اس جگہ فلا ادلہ کی بجائے فلا راد بفضله فرمانے میں یہ نکتہ ہے کہ تکلیف اور نقصان بندے کے اپنے فعل گناہ خطا وغیرہ سے آتے ہیں مگر بھلائی رحمت اور دنیا و آخرت کی نعمتیں فقط رب تعالیٰ کی عنایت اور فضل سے ملتی ہیں (خازن، کبیر، ابن کثیر) اسی لئے پہلے فرمایا الا هو۔ الا سے نفی تو ذکر ثبوت پیدا کیا گیا۔ پھر فرمایا فلا راد بفضله گویا کہ بندے کا نقصان

مطلوب بالعرض ہے اور نفع مطلوب بالذات۔ یہی وجہ ہے کہ نقصان اور تکلیف تو مستحقین کو پہنچتی ہے مگر فضل رب العالمین بلا استحقاق عطا ہوتا ہے۔ حدیث پاک میں ارشاد ہوتا ہے قال اللہ تعالیٰ صبقت رحمתי علی غضبی۔ میری رحمت میرے غضب پر غالب ہے۔ تکلیف اور خسارہ تو صرف بیوقوفوں کو ان کی اپنی کوتاہیوں کی بنا پر ہوتا ہے۔ مگر رزق حلال اور رحمت پروردگار بصبیب بہ من یشاء من عبادہ۔ اپنا فضل پہنچاتا ہے جس کو چاہے اپنے بندوں میں سے۔ یعنی طیب رزق جو محض فضل ربی سے ملتا ہے وہ بھی اسی اللہ کی عطا ہے بعض نے فرمایا کہ یہ سے مراد نفع نقصان دونوں ہی ہیں (خازن) مگر صحیح تر یہ ہے کہ صرف خیر مراد ہے (بیضاوی) کیونکہ من یشاء کی عمومیت اور من عبادہ کی پیار بھری عبادت میں شریا نقصان کیسے مراد لیا جاسکتا ہے لہذا بصبیب بہ سے صرف خیر اور فضل ہی مراد ہے اسی لئے اسکے آگے ارشاد ہوا هو الغفور الرحیم اور وہی اللہ تمام گناہوں کو چھپانے والا یعنی بخشنے والا ہے۔ یہ کرم صرف مومنوں کے لئے ہے۔ رحم کرنے والا ہے۔ دنیا میں سب پر اور آخرت میں صرف ایمان والوں پر۔ یہ عبارت بھی اس کی خیر پر دال ہے۔ مقصود کلام یہ ہے کہ اے لوگو! خلق ایجاد، ابداع حکم میں وہ اللہ واحد و منفرد۔ بجز اس کے کسی خیر و شر کا کوئی موجد نہیں لہذا وہی معبود ہو سکتا ہے۔ اتنی مدلل پیاری۔ اور شاندار تعلیم و تقریر سے بھی اگر یہ کفار ہدایت پر نہ آئیں تو اے میرے پیارے حبیب قال یا ایہا الناس قد جاءکم الحق من ربکم فمن اھتدی فانما یتھدی لنفسه و من ضل فانما یضل علیہا۔ فرمادو! اے لوگو بے شک آ گیا ہے تمہارے پاس حق۔ تمہارے رب کی طرف سے تو جو ہدایت لے لے پس ہدایت لیتا ہے اپنے ہی فائدے کے لئے اور جو غلط راستے چل پڑتا ہے وہ گمراہ ہوتا ہے اپنی ہی نقصان پر۔ جب کہ سابقہ کلام میں توحید، نبوت، موت و حیات نفع نقصان کے خالق حقیقہ کے سب دلائل پیش کر دیئے گئے تو اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کی زبانی کہلویا جا رہے کہ حق یعنی محمد مصطفیٰ خود تشریف لے آئے یہ تمہارے رب کی طرف سے آ کر ہی رسول ہیں ان پر رب تعالیٰ کی شریعت مکمل ہو چکی ہے ان سے جس نے بھی ہدایت لینی ہے اس کا اپنا ہی فائدہ ہے۔ اور جس نے اتنی باتیں سننے کے بعد بھی گمراہی پر ہی رہنا ہو اور سرور کائنات آقائے دو عالم حضور اقدس صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کے آستانے پر نہ آئے تو اس کی اپنی بد نصیبی ہے۔ اگرچہ چند مفسرین نے حق سے مراد قرآن یا اسلام لیا ہے مگر اکثر نے محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کو ہی مراد لیا ہے۔ اور یہی صحیح ہے دو وجہ سے۔ پہلی یہ کہ لفظ جاء مطابق اصطلاحات قرآنیہ ہمیشہ انبیاء کرام کے لئے استعمال ہوتا ہے۔ قرآن کریم کے لئے انزل وغیرہ الفاظ بولے جاتے ہیں۔ یہاں قد جاء سے ثابت ہوا کہ حق سے مراد نبی کریم ہیں اگر قرآن مجید یا اسلام مراد لیا جائے تو حقیقی معنی چھوڑ کر مجازی معنی ماننے پڑیں گے حالانکہ بلا عذر ترک حقیقت ممنوع ہے جیسا کہ روح المعانی نے فرمایا۔ دوسری وجہ یہ کہ لفظ حق باصول نحو یہ مبالغہ کا صیغہ ہے جو کثرت اور زیادتی کو چاہتا ہے اور حقانیت کی کثرت ہر لحاظ سے جتنی ذات محمد مصطفیٰ علیہ الصلوٰۃ والسلام میں موجود ہیں اتنی کہیں نہیں کہ علم، عمل، کردار، اخلاق، اطوار، معاملات، برتاؤ، تہذیب، حسن معاشرت، عدل انصاف، طرز گفتگو، رہن سہن، پختگی۔ غرض کہ ہر طرح حق ہیں۔ گویا عمل قرآن اور مکمل اسلام خود میرے آقا صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ چالیس سال نبی کریم نے اپنے دل سے قرآن مجید پیش فرمایا اور تیس سال اپنے قول سے۔ تو اے

پارے نبی فرمادو کہ اگر اب بھی تم مجھ سے دور ہی رہے تو میں تم کو اللہ کے عذاب سے ہرگز نہ چھڑاؤں گا نہ شفاعت کروں گا۔ کیونکہ و ما انا علیکم بوکیل اور میں تمہارا کوئی ذمہ دار نہیں۔ کہ کل قیامت میں تم میرے سامنے گڑگڑانا نہ فریاد کرنا۔ نہ تمہارا کچھ استحقاق مجھ پر قائم ہو سکے۔ نہ ہی تمہاری گمراہی کے بارے مجھ سے کچھ پوچھ گچھ ہو۔ مجھ کو تو صرف اپنے رب جل جلالہ کا یہ حکم ہے کہ و اتبع ما یوحی الیک اور تم اسی راہ چلو جو وحی کی گئی ہے تمہاری طرف یعنی قانون خداوندی کی۔ عملی، قولی، تبلیغ فرمائے جاؤ۔ خیال رہے کہ امت پر واجب ہے کہ اپنے نبی علیہ الصلوٰۃ والسلام کی پیروی کرے۔ بجز انبیاء کسی کی پیروی جائز نہیں اگرچہ کوئی عالم ہو یا ولی۔ کیونکہ اتباع اور پیروی کہتے ہیں بلاسوچے سمجھے نقش قدم پر چل پڑنا۔ اور فطری طور پر بجز انبیاء ہر شخص کے اعمال و افعال میں لغزش ہو سکتی ہے۔ اسی لئے دیگر اکابر صرف اطاعت کا حکم ہے لیکن نبی علیہ السلام کی اطاعت کے علاوہ اتباع کا بھی حکم ہے۔ ہاں خود انبیاء کرام کو صرف کلام اللہ کے فرمودات کے مطابق اتباع یعنی تبلیغ وغیرہ کرنے کا حکم ہے اور یہ حکم اتنا اٹل ہے کہ اگر اس تبلیغ احکام خداوندی پر کفار کی طرف سے شدید تکالیف بھی پہنچیں تب بھی تبلیغ نہ چھوڑیں بلکہ و اصبر حتی یحکم اللہ۔ اور صبر کئے رہو۔ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ خود کوئی نیا حکم فرمائے۔ یعنی اے نبی کریم ابھی کچھ دن تو صرف عملی اور زبانی سمجھاؤ اور ان بیوقوفوں کی تکلیفوں پر صبر کرو۔ پھر جب سختی اور جہاد وغیرہ کا حکم فرمائے تو اس وقت کفار پر سختی اور اپنی قوت خدا داد کا اظہار فرمانا تاکہ اس صبر سے کوئی شخص انبیاء کے متعلق بے ہمتی اور بزدلی کی رائے قائم نہ کر سکے مگر یہ سختی کا حکم ابھی نہیں وہ فیصلہ تو رب تعالیٰ کی اپنی حکمت پر مبنی اس فیصلے کے مناسب وقت کو وہ خود ہی سمجھتا ہے کیونکہ و هو خیر الحاکمین۔ اور وہ اللہ تمام حاکموں سے اچھا حاکم ہے کہ اس کے تمام فیصلے وقت کے بالکل مطابق ہوتے ہیں اور اس میں کوئی خطا کا امکان بھی نہیں ہوتا اس لئے کہ ظاہر باطن، وجود، و عدم سب کو جانتا ہے۔ بخلاف دیگر فیصلہ کرنے والوں کے وہ جاہل و عاقل بھی ہو سکتے ہیں۔ اور کم عقلی کے ساتھ ان کے فیصلوں میں غلطی یا جلد بازی بھی ہو سکتی ہے۔ لہذا چاند سورج اور دیگر تمام مخلوق کی پیدائش۔ اور نافرمانوں کے عذاب کی تاخیر اور اولیاء اللہ کو عطا ہوتی اور قوم نوح کی غرقابی اور فرعون کی مدت بادشاہت اور پھر اس کی غرقابی بنی اسرائیل کی ذلت پھر حضرت موسیٰ کے ذریعے ان کو عزت بخشا اور موسیٰ علیہ السلام کی قوت خدا داد اور قوم یونس علیہ السلام کی قبولیت توبہ۔ یونس علیہ السلام کو مچھلی کے پیٹ میں پہنچانا اور محفوظ رکھنا پھر سب سے آخر میں حق بنا کر اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو بھیجا۔ ان پر اپنے کلام اور دین کو مکمل فرمانا۔ ان کے گستاخ گمراہ کو ابدی جہنم دینا۔ غرضکہ سارے فیصلہ جو سورۃ یونس میں مذکور ہوئے بالکل درست اور بروقت ہیں کیونکہ اسی خیر الحاکمین کی طرف سے ہوئے۔ اس آیت میں نبی پاک اور صحابہ کو تسلی دینا مقصود ہے۔ حضرت ابن عباس اور حضرت مجاہد رضی اللہ عنہم نے اس آیت کو منسوخ کہا ہے۔ اس کی تائید آیات قتال ہیں خیال رہے کہ سورۃ یونس میں چار آیتیں منسوخ ہیں۔

پہلی آیت: انی اخاف ان عصیت ربی عذاب یوم عظیم۔ اس کی تائید لیغفر لک اللہ ما لقدم (الخ) ہے

دوسری آیت: قل انتظروا انی معکم من المنتظرین۔ اس کی تائید سیف ہے۔

تیسری آیت: وان کذبوک فقل لی عملی۔ ہے اس کی تائید جہاد کی آیات ہیں

چوٹی آیت: یہ آخری آیت۔ واقعہ مایوسی۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: مسلمان کو چاہئے کہ ہر موقع پر اللہ کا بھروسہ اپنے لئے سہارا بنائے اور پختہ عقیدہ رکھے کہ سب کچھ اللہ ہی دینے والا ہے اگرچہ کسی ذریعہ سے دے۔

دوسرا فائدہ: اللہ تعالیٰ اپنے کسی بندے کو نقصان نہیں دیتا۔ بندہ خود گناہ کر کے رب کو ناراض کر لیتا ہے تب اس کا تہ اور اس کی طرف سے تکلیف آتی ہے ہاں اللہ کی رحمت بلا معاوضہ خود بخود بندے کو عطا ہوتی ہے یہ فائدہ لہ کی جگہ لفضل فرمانے سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: انبیاء کرام کی تبلیغ سے مومن کو فائدہ اور کافر کو نقصان ہوتا ہے کوئی مانے یا نہ مانے۔ اللہ تعالیٰ کو یا اس کے رسولوں کو کوئی فائدہ یا نقصان نہیں۔

چوتھا فائدہ: انبیاء کرام بہت قوت و ہمت والے ہوتے ہیں مگر اس کا مظاہرہ بغیر حکم الہی نہیں کرتے۔ کفار کی سختیاں ظلم تشدد محض اتباع حکم پروردگار کی بنا پر برداشت کر جاتے ہیں نہ کہ کمزوری کی وجہ سے۔ یہ فائدہ مفاصیہ فرمانے سے حاصل ہوا۔  
اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض کئے جاتے ہیں۔

پہلا اعتراض: اس کی کیا وجہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جب ضرر اور نقصان کا ذکر فرمایا تو یسکس کا صیغہ فرمایا۔ اور خیر کے تذکرے میں ارادے کا ذکر کیا۔ حالانکہ سورۃ انعام کی آیت ۱۸ میں۔ ضرر اور خیر دونوں کے لئے یسکس ارشاد ہوا۔

جواب: اس کے دو جواب ہیں پہلا یہ کہ سورۃ انعام میں قانون کا ذکر ہے کہ کسی انسان پر ضرر اور خیر واقع ہوتی ہے۔ وہاں وقوع ہی وقوع کا ذکر ہے دونوں ایک درجے پر ہیں لہذا دونوں کے لئے ایک مس کا لفظ مناسب ہے مگر یہاں نقصان میں وقوع کا ذکر ہے اور خیر میں رد کا اس لئے دونوں کے لئے علیحدہ علیحدہ لفظ استعمال ہوئے۔ دوسرا جواب یہ کہ یہاں نقصان کے ذکر میں قلا کشف لہ الاصح ہے۔ اور کشف کے لئے مکشوشی کا ہونا ضروری ہے اس لئے یسکس ارشاد ہوا لیکن رد کے لئے شی کے وجود کی ضرورت نہیں فقط ارادہ بھی رد کیا جاسکتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ارادہ نقصان نقصان نہیں نہ اس کے لئے کشف کی حاجت مگر ارادہ خیر بھی خیر ہے اور اس ارادے کو لوٹانا ممکن تھا اس لئے قلا ارادہ کہہ کر اس امکان کی نفی کر دی لہذا یہاں یردک کہنا بالکل مناسب ہے اور کشف کے لئے شی کا وجود ضروری ہے اس لئے وہاں یسکس ارشاد ہوا بخلاف سورۃ انعام کے کہ وہاں واقع کرنا مقصود ہے۔ نہ کہ فقط ارادہ یہاں یہ بتایا جا رہا ہے کہ اس کے ارادے کو بھی ٹالنے والا کوئی نہیں چہ جائیکہ وقوع نعمت کو۔

دوسرا اعتراض: اھتدی باب افعال سے اور باب افعال کی اصل خصوصیت ہے خود گیری اور اتحا ذی خود۔ جس کا معنی ہوا خود ہدایت لے لے۔ حالانکہ اللہ کے سوا کوئی ہدایت نہیں دے سکتا جیسا کہ بہت سی آیات سے ثابت ہے۔

جواب: اھتدی کا معنی خود ہدایت لینا نہیں بلکہ ہدایت قبول کرنا ہے۔ ہدایت دینا اللہ کا کام ہے مگر ہدایت قبول کرنا اور

انبیاء کرام کی بات ماننا بندے کا اپنا اختیار ہے۔

تیسرا اعتراض: وحی قرآنی آیات کا نام ہے۔ اور قرآن کریم تو صرف متقیوں کی ہدایت کے لئے ہے۔ نبی کریم تو پہلے ہی ہدایت یافتہ ہیں تو پھر آپ ﷺ کو اتباع ما یوحی کا حکم کیوں دیا گیا۔

جواب: وحی کا لغوی ترجمہ ہے مطلقاً پیغام دینا اور اصطلاح شریعت میں رب کے پیغام کو وحی کہا جاتا ہے اگر یہ پیغام غیر نبی کی طرف ہو تو الہام کہلاتا ہے۔ اگر نبی کی طرف بذریعہ جبرئیل ہو تو وحی جلی یعنی قرآن پاک۔ اگر بلا واسطہ جبرئیل ہو تو وحی خفی یعنی حدیث شریف۔ اور یہ بات پہلے تفسیر میں بتادی گئی کہ انبیاء کی اتباع تبلیغ ہے۔ خواہ وہ حکم جس کی تبلیغ کرنی ہے بشکل قرآن ہو یا حدیث۔

تفسیر صوفیانہ: صوفیاء عظام فرماتے ہیں کہ ویسے ہر مومن کو ہر معاملے میں اللہ ہی کا بھروسہ چاہئے لیکن خصوصی طور پر منزل طریقت اور راہ معرفت کو طے کرنے والوں پر تو اشد لازم ہے کہ ہر وقت اسی رب ذوالجلال کی بارگاہ میں سر بسجود ہے۔ اور شکر پروردگار میں صلاۃ دائمی کا نمونہ اتم پیدا کرے۔ کہ یہ نازک رشتہ ہے ٹوٹنے دیر نہیں لگتی ذرا سی کوتاہی ہزاروں نقصان مرد مومن کو پہنچا سکتی ہے۔ تمام زیست و حیات اور تمام محرکات ازلیہ وابدیہ اسی کے قبضہ جلال میں ہے ہر روح و جسم، قلب و نفس، ہمت و عقل، کفایت و استغراق کے قدرت بحر کی لہر ہے۔ ان پر اسی کے فیصلے اور قدرتیں جاری و ساری ہیں۔ اس کی ہر مشیت سے نفع نقصان کا امتحان ہے اسی رب قہار کا قبض ضرر ہے اور اسی رب کریم کے ارادہ محبوبانہ اولیاء کی فضیلت ہے۔ پس لائق ہے کہ مرد کامل بجز اس کے کسی غیر کو نہ دیکھے اگر وہ حجاب کے نقصان کو وارد کرے تو کوئی کھولنے والا نہیں بجز اسی کے انوار وصال کا ظہور اور اگر اے بندے مومن تجھ پر جہاں جہاں آرا کے ظہور سے خیر کثیر کا ارادہ فرمائے تو کوئی اس کے وصال کے فضل کو کسی سبب یا علت روکنے یا چھیننے والا نہیں۔ جو اس کے وصال ازلی سے مختص ہوا۔ کسی شی سے محبوب نہیں ہو سکتا۔ کسی شقاوت قلبی کا پردہ اس پر نہیں آ سکتا۔ مگر ایسی خوش نصیبی ہر ایک کو میسر نہیں آ سکتی بلکہ یصیب بہ من یشاء من عبادہ۔ اپنے عارفین کا طین میں سے جس کو چاہے اس کو لقاء محبوب کا تمذع عطا ہو۔ اس لئے کہ اولیاء اللہ ہی قبایہ عصمت کے تحت ہیں۔ اس کے طوقان قہر سے محفوظ ہیں انہیں کے ساتھ اس کے جمال کا رحم اور وصال البیہ کی پناہ ہے منزل حق اور رغبت اور رحمت کا راستہ بھی ہے کہ بندہ یقین سے سمجھے کہ ضار اور نافع فقط وہی ذات ہے اے حبیب کائنات کے بد نصیبوں اور خوش نصیبوں سے فرمادو کہ تمہارے رب کی طرف سے حق یعنی انوار ازلی ذات محمد مصطفیٰ و صفا احمد مجتبیٰ آگئی جو اپنے رب کے حقائق کی کامل تعمیر ہے اور تجلی ذات ہے اس کی صفات میں اور تجلی صفات ہے اس کے فعل میں۔ یہی وہ حق ہے جو عارفوں کے سینے کو مشکوٰۃ چراغ ابدی بنانے والا ہے اسی نور سے ہر مبارک انسان برکات تجلی پانے والا ہے۔ مگر ہر محروم سے یہ نور دور ہے۔ پس جس نے اس نور کے قرب سے ہدایت معرفت حاصل کر لی تو اس کا ہی فائدہ ہے۔ اور جس نے منکرانہ حجاب کی بنا پر دوری اختیار کی اور اس لذت بے بہا سے جاہل رہا تو اس کی جہالت کا وبال اسی پر ہے کیونکہ ردائے کبریائی۔ معرفت عارفین۔ اور جہالت جاہلین سے پاک منزہ اور بے پرواہ ہے۔ نہ جاہلوں کی جہالت سے اس کا نقصان اور نہ عارفوں کی معرفت سے

اس کا فائدہ۔ بس ہدایت و گمراہی کا متولی وہی اللہ وحدہ لا شریک و ما انا علیکم بوکیل۔ میں تمہارا ذمہ دار نہیں۔ عین توفیق گلشن معرفت کا مالی ہوں اور دنیا و دین۔ عرفان و اتفاق کی نعمتیں بانٹنے والا ہوں۔ دینے والا وہی ہے۔ مگر بانٹ میرے دروازے سے ہوگی پس جو آ گیا بارگاہ رسالت میں وہ پا گیا۔ جو نہ آیا وہ محروم اور کسی سے مواخذہ نہ ہوگا۔ اے قرب حق کے متوالو تمہارا کام یہ ہے کہ میری اتباع کرو اور مجھ کو حکم ہے کہ واتبع مایوحی (الخ) اتباع کرو اس کی جو وارد ہو آپ ﷺ کے قلب پاک پر ازلی خطاب سے۔ اور جب تم اس خوشبو لذت وصال حاصل کرو تو اسی کے قیام پر صبر کرو۔ اور زیادتی و صل کی خواہش میں اضطراب نہ کرو۔ یہاں تک کہ رب ذوالجلال خود اپنے مشاہدے سے فراق کے پردے ہٹا دے اور اے پیارے حبیب آپ کی بدولت عارفین محبوبین مشتاقین اس خوشبو مستانہ سے سرشار ہو کر حجاب کی تکلیف وہ بلاؤں سے بچ جائیں ہمیشہ کے لئے یہ ہے بہتر۔ نذات آفرین فیصلہ اس ذات واحد کی طرف سے جو سب حاکموں سے اچھا حاکم ہے۔ اس طرح کہ تفریق فرماتا ہے اپنے دوست اور دشمن کے درمیان۔ اور ازلی محروموں کی اذیت سے اہل معرفت کو حاصل کر لیتا ہے۔ صوفیاء کے نزدیک اتباع پر صبر یہ ہے کہ نفس و عقل کی تدبیروں سے کنارہ کش ہو جائے اسی سے نفس کی مکاریوں سے نجات اور مخالفت حق کی موت ہے۔ واللہ ورسولہ اعلم۔ (عرائس۔ بیان۔ مواہب)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سورۃ ہود کی ہے یعنی ہجرت سے پہلے نازل ہوئی مگر اس کی چار آیات کئی نہیں مدنی ہیں (۱) اقم الصلوۃ طرفی السہار (الخ) (۲) فلعلک تارک بعض ما یوحی الیک (الخ) (۳) اولنک یومنون بہ (الخ) (۴) ان الحسنات یدھبن السیئات (الخ) چونکہ پہلی آیت کا مدنی ہونا مختلف ہے اس لئے حقیقاً مدنی صرف چار آیات میں اس میں کل آیات ایک سو تیس ہیں اور دس رکوع اور ایک ہزار چھ سو کلمات۔ اور نو ہزار پانچ سو ستر ہجرت ہیں۔ اس سورت میں سب سے زیادہ تفصیل کے ساتھ حضرت ہود علیہ السلام کا ذکر ہے اس لئے اس کا نام سورۃ ہود رکھا گیا۔ لفظ ہود غیر منصرف ہے عجمی اور علم ہے۔ اس سورت میں قیامت حشر نثر اور عذاب عتاب اور غضب الہی کا بہت ذکر ہے۔ حضرت ابن عباسؓ سے روایت ہے کہ صدیق اکبرؓ نے ایک بار نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا یا رسول اللہ آپ اتنی جلدی بوزھی کس طرح ہو گئے آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ مجھ کو سورۃ ہود۔ واقعہ رسالت عم یتسالون۔ اذا الشمس کورت۔ الحاقۃ اور هل اتاک حدیث الغاشیۃ نے بوزھا کر دیا اللہ اکبر کتنا غم ہے پیارے حبیب کریم صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی گناہگار امت کا جس کا ذکر اور نافرمانیوں کی سزا کا تذکرہ ان سورتوں میں آ رہا ہے۔ سورۃ ہود میں تین آیتیں منسوخ ہیں پہلی آیت من کان یرید الحیات الدنیا و زینتها (الخ) اس کی ناخ سورۃ بنی اسرائیل کی یہ آیت ہے من کان یرید العاجلۃ (الخ) دوسری آیت وقل للذین لا یومنون اعملوا علی مکاتنکم (الخ) اس کی ناخ آیت جہاد ہے۔ تیسری آیت وانتظروا انا منتظرون (الخ) اس کی ناخ بھی آیت جہاد ہے واللہ ورسولہ اعلم بالصواب۔ ایک روایت ہے کہ یہ آیت منسوخ نہیں بلکہ محکم ہے۔

آيَاتُهَا ۱۳۳ ۱۱ سُورَةُ هُودٍ مَكِّيَّةٌ ۵۲ رُكُوعَاتُهَا

سورت ہود مکہ ہے اس میں دس رکوع ایک سو تیس آیتیں اور ایک ہزار چھ سو گھنٹے ہیں

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

سے نام اللہ بخشنے والا رحم کرنے والا اللہ کے نام سے شروع جو بہت مہربان رحم والا ہے

الرَّكِبِ اُحْكِمَتْ اَيْتُهُ ثُمَّ فُصِّلَتْ مِنْ لَدُنْ

یہ کتاب ہے حکمت دی گئی ہیں اس کی آیتیں پھر تفصیل کی گئی سے طرف یہ ایک کتاب ہے جس کی آیتیں حکمت بھری ہیں پھر تفصیل کی گئیں

حِكْمٍ خَيْرٍ ۱۱ اَلَّا تَعْبُدُوْا اِلَّا اللّٰهَ اِنِّیْ لَكُمْ

حکمت والے خبر والے یہ کہ نہ عبادت کرو تم مگر اللہ بیشک میں لیے تمہارے حکمت والے خبر دار کی طرف سے کہ بندگی نہ کرو مگر اللہ کی بے شک میں تمہارے لیے اس

مِنْهُ نَذِیْرٌ ۱۲ وَبَشِیْرٌ ۱۳ وَاَنْ اَسْتَغْفِرُ وَاَرْبُکُمْ ثُمَّ

سے اس ڈر اور خوشی سنانے والا ہوں اور یہ کہ بخشش مانگو تم رب اپنے پھر کی طرف سے ڈر اور خوشی سنانے والا ہوں اور یہ کہ اپنے رب سے معافی مانگو پھر اس کی

تُوبُوا اِلَيْهِ يُمَتِّعْكُمْ مَّتَاعًا حَسَنًا اِلَىٰ اَجَلٍ مُّسَمًّى

توبہ کرو تم طرف اس کے نفع دے گا وہ تم کو نفع دینا اچھا مدت مقرر طرف توبہ کرو تمہیں بہت اچھا برتنا دے گا ایک ٹھہرائے وعدے تک

وَيُؤْتِ كُلَّ ذِي فَضْلٍ فَضْلَهُ ۱۴ وَاِنْ تَوَلَّوْا فَاِنِّي

اور دے گا ہر والے فضل فضل اس کا اور اگر پھر جاؤ تم پس اور ہر فضیلت والے اس کا فضل پہنچائے گا اور اگر منہ پھيرو تو میں تم پر



## اَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابَ يَوْمٍ كَبِيرٍ ۝۳۱ اِلَى اللّٰهِ مَرْجِعُكُمْ

پشک میں ڈرتا ہوں پر تم عذاب دن بڑے طرف اللہ لوٹنا ہے تمہارا  
بڑے دن کے عذاب کا خوف کرتا ہوں تمہیں اللہ ہی کی طرف

### وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝۳۲

اور وہ ہر چیز پر قادر ہے  
پھرنا ہے اور وہ ہر شے پر قادر ہے

**تعلق:** اس صورت کا پچھلی سورت سے چند طرح تعلق ہے۔

**پہلا تعلق:** پچھلی سورت میں علمی اور عقلی بحثوں سے کفار کو سمجھایا گیا تھا جس سے زیادہ تر پڑھے لکھوں نے سمجھ حاصل کی اس سورت میں مثالوں سے سمجھایا جا رہا ہے تاکہ کم عقل بھی سمجھ لیں۔

**دوسرا تعلق:** پچھلی سورت میں اس نبی علیہ السلام کا ذکر تھا جو غیر قبیلے میں تبلیغ فرمانے آئے اور ان کی قوم ان کے خاندان کے علاوہ تھی اب اس آیت میں اس نبی کا ذکر پاک ہے۔ جو اپنے علاقے سے دوسرے علاقہ عرب میں تبلیغ کرنے تشریف لائے اس طرح کہ قوم سیریا میں پہلی مرتبہ نبی حضرت یونس تشریف لائے اور عرب میں پہلے نبی حضرت ہود مبعوث ہوئے۔ اس مناسبت سے سورہ یونس کے بعد سورہ ہود کو ترتیب دیا۔

**تیسرا تعلق:** سورہ یونس کے گیارہ رکوعوں میں صداقت وحی پر علمی دلائل اور تاریخی واقعات کا ذکر ہوا جس سے کسی کسی کو سنی اور عبرت حاصل ہوتا ہے۔ یہاں عام مثالیں دے کر دلائل عام فہم پیش کئے گئے۔

**چوتھا تعلق:** سورہ یونس میں۔ پیار محبت اور نرم کلام درگذری سے سمجھایا گیا تھا۔ یہاں شدت۔ عقاب اور جھڑک سے سمجھا جا رہا ہے کہ جب نرم کلامی سے منکر کو اثر نہ ہو تو عقاب و سختی ناگزیر ہو جاتی ہے۔ اس طرح سورہ یونس کے بعد یہ سورت عین مناسب ہے۔

**پانچواں تعلق:** سورہ یونس میں حضرت نوح کا ذکر بہت ہی مختصر اور اجمال کے ساتھ آیا تھا اس صورت میں واقعات نوح علیہ السلام بہت تفصیل کے ساتھ ذکر ہوئے اتنی تفصیل کسی اور جگہ مذکور نہیں ہوئی۔ سورہ یونس اور سورہ ہود میں یہ مناسبت بھی ہے کہ اس کے ابتدائی کلمات الر تلک ایات الکتاب الحکیم۔ اور سورہ ہود کے ابتدائی کلمات الر کتاب احکمت ایند۔ معنی سرا مقصد بالکل ایک جیسے ہیں۔

**تفسیر نحوی:** اگر اس لفظ کے بارے میں قرا اور علماء نحو کے بہت سے مختلف اقوال ہیں چنانچہ تفسیر روح البیان نے تاویلات سے قول نقل فرمایا کہ الر کا معنی ہے ہذا بسورہ۔ یعنی یہ سورت۔ روح المعانی نے سیو یہ اور ظلیل نحوی کے حوالے سے

فرمایا کہ یہ سورت کا نام ہے۔ تویر المقیاس نے فرمایا۔ الراء کا معنی ہے میں اللہ ہوں دیکھتا ہوں بعض نے کہا یہ قسم ہے۔ اور اس کا معنی ہے۔ اتم بہ میں قسم کھاتا ہوں۔ تفسیر ابواللیث میں ہے کہ الف سے مراد آلاء رب تعالیٰ یعنی نعمتیں اور لام سے مراد لطف اور اس سے مراد بوبیت خداوندی۔ ان ہی مطالب و معانی کی بنا پر اس لفظ کو مختلف پیرائے سے ترکیب نحوی میں شامل کر لیا ہے چنانچہ امام رازی نے اس کو مبتدا بنایا اور کتب اس کی خبر ہے۔ انوار التنزیل نے کہا یہاں حد اوشیدہ ہے مگر یہ سب اختراعی باتیں ہیں صحیح تر یہ ہے کہ یہ حرف مقطعات میں سے ہیں اور اس کا مطلب قول امام حنفیہ کے مطابق مخلوق میں صرف محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم جانتے ہیں۔ کتاب نکرہ ہے اور تنوین تعظیم کی یعنی بہت بڑی کتاب ترکیب نحوی کے اعتبار سے موصوف ہے اور اگلی عبارت اس کی صفت ہے۔ پورا جملہ توصیفی حد اومتدا کی خبر ہے۔ یہی زجاج نحوی نے کہا۔ ان کا یہ قول صحیح ہے کہ آراء مبتدا نہیں بن سکتا۔ اگرچہ ان کی دلیل غلط ہے کہ مبتدا ہونے کی شرط یہ ہے کہ خبر اس میں محصور ہو۔ حالانکہ مبتدا کی یہ شرط نہیں امام رازی نے زجاج کے اس قول کو صرف اسی دلیل کی بنا پر رد کر دیا۔ یہ امام رازی کی لغزش ہے۔ کیونکہ دلیل کی غلطی سے اصل قول غلط نہیں ہو سکتا کیونکہ اس کی صحت پر اور بھی دلائل ہیں جن میں سب سے بڑی دلیل یہ ہے کہ یہ حروف مقطعات ہیں ان کا ترکیب نحوی سے کوئی تعلق نہیں۔ ترکیب شروع ہوتی ہے کتاب سے کتاب کتب سے مشتق ہے۔ اس کے بہت سے معنی ہیں (۱) کتاب بمعنی مکتوب بھی لکھی ہوئی چیز (۲) واجب و لازم قانون (۳) کتاب بمعنی حکم یا زبردست شاہی فرمان یہاں تینوں معنی بن سکتے ہیں۔ احکمت، حکم سے مشتق ہے۔ فعل ماضی مجہول۔ اصول فقہ کے لحاظ سے ظہور کے آخری درجے کو محکم کہتے ہیں وہی یہاں مراد ہے۔ ثم فصلت من لدن حکیم خبیر۔ نحاۃ کے نزدیک حقائق تراخی کے لئے آتا ہے تراخی تین قسم کی ہے (۱) تراخی مکان (۲) تراخی زمان اوقت (۳) تراخی حال۔ یہاں تراخی حال مراد ہے (مدارک، کبیر) جیسی کہا جاتا ہے زید امیر ہے پھر خنی بھی ہے۔ فصلت میں دو قرتیں ایک یہ کہ یہ صیغہ واحد مونث اس کا نائب فاعل کتاب کی ضمیر ہے۔ یہی جمہور قرأت ہے دوسری یہ کہ یہ واحد متکلم کا صیغہ ہے اور اس کا فاعل باری تعالیٰ ہے۔ اسی طرح حکمت کی بھی دو قرتیں ہیں۔ ہر دو قرت میں باب تفعیل ہے اور فضل سے مشتق ہے بمعنی پورا کھول کر بیان کرنا۔ من حرف جر بیان ہے۔ لدن اسم ظرف معنی ہے اس کے آخر پر کوئی حرکت نہیں ہو سکتی۔ یہ بالکل ابتداء کے لئے آتا ہے خواہ ابتداء زانی ہو یا مکانی بخلاف عند اور لدی کے کہ وہ مقصد کے ابتداء کے لئے بھی آجاتے ہیں اور انتہاء وغیرہ کے لئے بھی۔ حکم یا حکمت سے مشتق ہے اسی طرح خبر بھی مبالغہ ہے خبر سے مشتق۔ یہ دونوں صلیحہ صلیحہ لدن کے مضاف الیہ میں۔ بعض نے فرمایا یہ آپس میں موصوف صفت ہو کر مضاف الیہ ہے پھر یہ کلمہ عبارت جملہ عاطفہ ہو کر صفت ہے کتاب کی الا تعبدوا الا اللہ۔ الا دراصل ان الا تھا یہ ان ناصبہ تعلیلیہ ہے یہ پورا جملہ علت ہے اور پہلا جملہ معلول ہے۔ بعض کا قول ہے کہ ان تفسیر یہ ہے اور ما بعد مفسر ہے ما قبل فصلت کا۔ ایک قول یہ بھی ہے کہ یہ صلیحہ جملہ ہے۔ ما قبل سے منقطع ہے۔ مگر پہلا قول زیادہ صحیح ہے۔ اور ان سے پہلے لام جارہ پوشیدہ ہے۔ پوری عبارت لننلا تمی۔ نعبدا بعد مصدر سے مشتق ہے جمع حاضر کا صیغہ ہے۔ فعل نہی کی ممانعت سب انسانوں کو ہے الا بمعنی غیر ہے نہ کہ استثناء کے لئے لفظ اللہ اسم ذاتی ہے۔ تمام صفات

خصوصیہ وغیر خصوصیہ کا جامع ہے (مناظرہ رشیدیہ ص ۳) صحیح یہ ہے کہ یہ لفظ جامد ہے انسی لکم منہ نذیرو بشیر۔ ان محض تاکید کے لئے ہے یا عطف سے مراد نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں لکم میں لام نفع کا ہے۔ کم ضمیر سے مراد بھی تاقیامت سب انسان ہیں۔ من جارہ ابتداء مقصد کے لئے ہے۔ وہ کا مرجع اللہ تعالیٰ ہے یہ جار مجرور۔ نذیرو بشیر۔ نکرہ کی صفت ہے تقدم سے حضر کا بھی فائدہ ہوا اور حال کا بھی۔ بعض نے فرمایا من حرف جار میں صلہ کے معنی پیدا ہیں۔ اور وہ کا مرجع یا اللہ تعالیٰ ہے یا کتاب۔ نذیر مبالغہ ہے نذر سے مشتق ہے۔ بمعنی یعنی مصیبت سے ڈرانا وادع عطف ہے۔ بشیر بشر سے مشتق ہے۔ اسی سے ہے بشارت۔ ہر آنے والی اچھی چیز کی اچھی خبر دینا وان استغفروا ربکم وادع عطف ہے۔ اس کا عطف الا تعبدوا (الک) پر ہے۔ یہ جملے کا جملے پر عطف ہے۔ اس سے یہ بات واضح ہو جاتی ہے کہ معطوف علیہ معطوف کے درمیان فاصلہ اجنبی سے جائز ہے۔ یہ بھی واضح ہوا کہ نفی کا عطف ثبوت پر اور اس کا عکس جائز ہے۔ ان مصدر یہ ہے قواعد نحویہ کے مطابق۔ فعل امر۔ نفی ثبوت سب مضارعوں پر آ سکتا ہے۔ استغفروا امر حاضر غفر سے مشتق ہے۔ لغوی معنی چھپانا ہے۔ یہاں مراد گناہ چھپانا یا بخشا مٹانا ہے۔ باب استفعال میں آ کر طلب کے معنی پیدا ہوئے۔ ربکم۔ رب اسم صفاتی ہے۔ ربوبیت صفت لطف ہے تاکہ قبر۔ کم میں ہر انسان کافر، گناہگار اور نیک شامل ہیں ثم تو ہوا الیہ ثم حرف عطف تراخی زمانی کے لئے ہے فراغی کہتے ہیں کہ ثم بمعنی وادع عطف ہے اور عطف تفسیری ہے۔ بعض نے کہا کہ تراخی ربی ہے تو ہوا اتوب سے مشتق ہے۔ بمعنی رجوع کرنا۔ امر حاضر کا میغذ ہے۔ الیہ الی جار انتہا غایت کے لئے ہے اس کا مغیہ ضمیر کا مرجع ذات الہی ہے یمتکم متعاحسا الی اجل مسمی ویوت کل اذی فضل فضلہ۔ یمتع باب تفعیل کا مضارع معروف جمع سے مشتق ہے بمعنی نفع دینا الا تعبدوا سے تو ہوا تک تمام امر نفی کے صیغوں کا جواب ہے اور ف جزائیہ یہاں پوشیدہ ہے۔ جس نے اس کو جزم دے دیا۔ متاعاً موصوف ہے حنا صفت اور مرکب تو صیغی ماقبل فعل کا مفعول مطلق ہے۔ بعض نے کہا کہ یہ مفعول بہ ہے اس لئے کہ حنا خود دنیا کی سامان آسائش کا نام ہوتا ہے۔ الی انتہاء کے لئے ہے اس کا ملغبا اجل بمعنی مدت سے مسمی اسم مفعول ہے وسم یا سمو سے مشتق ہے۔ لغوی ترجمہ ہے نام رکھنا یا نشان لگانا۔ یہاں مراد ہے مقرر کی ہوئی مدت جو بھی ہو۔ ویوت وادع عطف ہے۔ اس کا معطوف الیہ سابقہ فعل یمتکم ہے یوت دراصل یوتی فعل مضارع معروف تھا۔ عطف کے جزم سے یاہ آخری گر گئی۔ اس کا فاعل اللہ تعالیٰ ہے یہاں زمانہ مستقبل مراد ہے کل مفعول بہ عموم نوعی کے لئے ہے ذی حالت جر میں ہے اسماء ست مکبرہ سے ہے فضل کا مضاف ہے فضل سے مراد ثواب ہے وہ کا مرجع یا تو ذی فضل ہے تب دونوں فضل سے مراد ثواب ہے یا اس کا مرجع پہلا فضل ہے تب پہلے فضل سے مراد تنگی اور دوسرے سے مراد ثواب یا اس کا مرجع اللہ ہے تب بھی دونوں فضل سے ثواب مراد ہو سکتا ہے۔ فضل نکرہ ہے حالت جری میں اضافت کی وجہ سے ہے۔ فضلہ مرکب اضافی مفعول بہ ہے۔ اس کا عامل، یوت ہے یہ پوری عبارت ویوت کل سے۔ قضیہ موجبہ کلیہ تقید یہ ہے وان تولوا فانی اخاف علیکم عذاب یوم کیسور۔ وادع جملہ ان حرف شرط تو لو فعل ماضی مطلق معروف ولو سے مشتق ہے۔ بعض کے نزدیک جہور نحاہ کہتے ہیں کہ ولی سے مشتق ہے۔ باب تفعیل ہے اور یہاں سلبی معنی پیدا ہیں۔ یعنی ولی کے معنی ہیں اچھی دوستی لگانا۔ تولى کے معنی دوستی پھوڑنا۔

باب تعلق کی چھ خصوصیات میں سے ایک سلب ہے۔ وہی یہاں ہے فاسی میں ف جزائیہ ہے۔ ان نے تاکید بتائی یا مشکلم کا مرجع رحمت عالمین صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم ہیں۔ اخاف مشکلم مضارع خوف سے بنا ہے خوف کے معنی خوف کرنا یا خوف دلانا یہاں دونوں بن سکتے ہیں علیکم علی حرف جار مخالفت کے معنی میں ہے۔ یعنی تمہارے حق میں وہ نہیں ہے۔ کم سے مراد مخاطب کافر ہیں۔ عذاب سے مراد سزا یا عروہی ہے مفعول بہ ہے اخاف کا۔ یوم کبیر موصوف صفت ہیں۔ کبیر مبالغے نے بتایا کہ ہمیشہ بزار بنے والا دن ہے۔ الی اللہ مر حکم۔ الی بیان انتہا کے لئے ہے یہ جملہ علت یا سبب ہے انی اخاف کا یہ انتہاء زمانی کے لئے ہے نہ کہ مکانی۔ کیونکہ اللہ کریم انتہاء مکانی سے پاک ہے۔ مرجع جیم کے فتح سے اسم ظرف ہوتا ہے۔ اور جیم کے زیر سے۔ مصدر میسی ہے یہاں بھی مراد ہے کم سے مراد کفار ہیں وہو علی کل شیء قدير۔ واو حالہ ہے سر جملہ بھی ہو سکتا ہے جو ضمیر واحد کا مرجع اللہ تعالیٰ ہے۔ علی جارہ فوقیت کے لئے ہے۔ قضیہ موجیہ کلیہ ہے۔ کل بحالت جرایباب کا سور ہے شیء بمعنی مشیت ہے۔ قدر صیغہ صفت مشبہ ہے یعنی ہمیشہ قدرت و طاقت والا۔ خبر ہے ہو مبتدا کی۔

تفسیر عالمانہ: الراء۔ اس کا مطلب اللہ تعالیٰ نے صرف اپنے حبیب صلی اللہ علیہ وسلم کو بتایا ہے۔ چنانچہ ارشاد ہے الرحمن علم القرآن۔ رحمن نے قرآن پاک سکھایا القرآن استغراقی الف لام ہونے کی وجہ سے لازمی بات ہے کہ پورا قرآن پاک سکھایا اور پورے میں تو یہ حروف مقطعات بھی ہیں پس ثابت ہوا کہ ان کا علم بھی اپنے رسول مکرم کو بتا دیا ورنہ نزول باطل ہو جاتا کتاب احکمت ابنہ نم فصلت من لدن حکیم خبیر۔ یہ ایسی شان والی کتاب ہے کہ منظم و مضبوط کر دی گئیں اس کی تمام آیتیں پھر عمل تفصیل کی گئی حکمت والے خبر والے کی جانب سے کتاب سے مراد قرآن پاک کیونکہ اس پر دو پیش (توین) تعظیم کے لئے ہیں۔ یعنی بڑی جامع مانع کتاب ہر لحاظ سے مکمل و معجزہ کتاب بجز قرآن کریم کوئی نہیں ہوئی۔ لفظ احکمت میں دو قرئتیں ہیں پہلی جموری قرئت تو یہی حمزہ مضمومہ کے ساتھ ہے۔ اس اعتبار سے مطلب یہ ہے کہ قرآن پاک کی آیات کی چار خصوصی شانیں ہیں پہلی یہ کہ اس کی تمام آیات شاندار منظم اور بہترین ترتیب کے ساتھ نازل ہوئیں دوسری یہ کہ صحابہ کرام نے خصوصاً خلفاء راشدین کا مسلمانوں پر احسان عظیم ہے کہ قرآن پاک کو اسی ترتیب کے ساتھ لکھا جس ترتیب سے عرش اعظم پر قرآن مجید لکھا ہوا ہے۔ یہی وہ ترتیب ہے جس کا احترام نماز اور بیرون نماز کرنا واجب ہے۔ تیسری شان محکم ہونے کی یہ ہے کہ قرآن پاک کی کوئی آیت۔ سورت۔ بلکہ الفاظ و حروف بھی بے جوڑ و بے تعلق نہیں جس طرح کہ ہم اپنی اس تفسیر میں ہر آیت کے تحت تعلقات میں بیان کر دیتے ہیں۔ چوتھی شان خصوصی یہ ہے کہ قرآن پاک کا قانون۔ شریعت۔ مضمون۔ عبارت اتنے اعلیٰ۔ مضبوط و محکم ہیں کہ تا قیامت کوئی انسان۔ کوئی کتاب۔ کوئی حکمت۔ اس کے ایک حرف یا ایک چھوٹے اور معمولی استجابی قانون کو بھی منسوخ یا ختم نہیں کر سکتی۔ بخلاف انجیل، زبور، توریت، اور دیگر کتب کے کہ وہ سب ختم ہو گئیں اور ان کی شریعتیں منسوخ کر دی گئیں۔ پانچویں شان۔ محکم ہونے کی اس طرح ہے کہ اس کتاب کو عطا کرنے والا اپنی توحید میں اور لینے والا اپنی محبوبیت۔ نبوت۔ رسالت میں، محکم و لازوال ہے کہ جب تک وحدہ لا شریک اللہ کی توحید باقی ہے اس وقت تک پیارے آقا کی محبوبیت و نبوت اور آپ ﷺ کا قرآن مجید۔ محکم۔ چھٹی شان یہ

ہے کہ کسی آیت کا اپنے مابعد قبل کوئی تقاضا یا نکر او و مخالفت نہیں۔ ایسی کمال فصاحت و بلاغت ہے کہ جس کی کائنات دھر میں مثال نہیں ملتی آیات جمع ہے آیت کی بمعنی نشانی یہاں مراد ہے قرآن مجید کے فصیح الفاظ و مضامین و قصص یا احکام یا صفات علم ادب کے لحاظ سے آیت صرف اس کلام کو کہا جاتا ہے جو فصاحت میں کمال کے درجے کو پہنچا ہو۔ ضمیر کی نسبت نے ثابت کر دیا کہ منزل فصاحت میں کمال کے درجے پر صرف رب العالمین کا ہی کلام ہے تم کی ترافی جیسے کہ پہلے بیان ہوا ان مکانی نہ زمانی بلکہ حالی ہے۔ یعنی دنیا بھر کے فصاحت و بلاغت اور علم کلام کے دیودار و اور ملکہ خطاب و تصنیف رکھنے والو۔ تمہارے کلاسوں خطابوں میں بیک وقت فقط ایک ایک شان اجاگر ہوتی ہے۔ مگر یہاں عظمت کتاب تو دیکھو کہ ہر آیت کے محکم ہونے کے ساتھ ساتھ فصاحت ایسی کھل تفصیل ہے کہ یہیں شریعت ہے یہیں طریقت ہے یہیں حقیقت ہے یہیں معرفت ہے یہیں توحید ہے یہیں رسالت ہے یہیں علم بدیہی ہے جیسے قصص الانبیاء اور الفاظ قرآن کریم اور یہیں علم نظری ہے۔ جیسے اسرار قرآن معرفت الہیہ اور ملائکہ اور حقیقت محمد یہ یہیں علوم عملیہ ہیں۔ جیسے عبادات و ریاضات۔ یہیں علوم علویہ۔ اور پھر ایسی تفصیل ہوئی کہ صورت۔ صورت۔ آیت کی خوشبو علیحدہ ہوگئی۔ تفصیل کا یہ اندازہ بھی کتنا حسین ہے کہ آیات قرآنیہ کا نزول مختلف ضروریات و موقعوں پر ہوتا ہے جس سے آیت منزلہ کے بہت سے مطالب کی تفصیل صرف نزول سے ہی سمجھ آ جاتی ہے۔ پھر طریقہ نول کو بجائے تحریر کے زبانی اور الفاظی شکل میں اختیار فرمانے سے کتنی بہترین تفصیل ہو جاتی ہے کہ بہت سے مقصد و معانی صرف طرز گفتگو سے سمجھ لئے جاتے ہیں یہ ہے وہ انوکھی تفصیل جو کسی اور کتاب یا تصنیف میں نہیں۔ یہ خصوصی شان صرف اس لئے ہے کہ من لدن حکیم خبیر۔ حکمت والے خبر والے اللہ کریم کی جانب سے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ تمہوڑے الفاظ میں حلال حرام۔ ترغیب و ترہیب۔ امر نہی و عہد و عید۔ مواعظ و نصائح۔ نذارت و بشارت۔ نشانات و عجائبات القاب و خطابات کے بحر بے کراں سمودیے ہیں۔ اور حق باطل کا اس طرح فرق کیا کہ کوئی لہر کسی بحر سے نہیں ٹکراتی۔ صاحب کشف نے فرمایا کہ یہ احکمت اور فصاحت متکلم کے صیغے سے ہیں مگر یہ درست نہیں الا نعبد الا اللہ۔ یہ تفصیل اس لئے کی گئی کہ تم اے دنیا والو اسی حکیم خبیر اللہ کی عبادت کرو۔ کسی اور کی طرف مت جھکو۔ اس کا یہ مطلب بھی ہو سکتا ہے کہ تفصیل آیات یہ ہے کہ تم نہ عبادت کرو مگر اللہ جل جلالہ کی۔ رہا میرا سوال تو یاد رکھو کہ انسی لکم منہ نذیر و بشیر۔ اے قیامت تک کے انسانوں بے شک میں تم سب کو اپنے اللہ کی طرف سے ڈرانے والا ہوں اور سو۔ خبری دینے والا ہوں تم جہاں کہیں بھی رہو عاروں، صحر اؤں، بستیوں، دریاؤں میں مجھ کو معلوم ہے کہ تم میں سے کون ڈرائے جانے کے لائق ہے اور کون خوشخبری پانے کے لائق۔ میں اپنی رب کی طرف سے ایسا غیب دان یا اختیار خبر والا اور مشاہد والا نذیر ہوں جانتا ہوں کہ جو کفر پر رہے گا اس کے لئے نذیر ہوں عذاب آخرت سے اور جو مومن متقی بن جائے اس کے لئے بشیر ہوں دنیا میں عزت و سکون کی بشارت اور آخری وقت خوشنودی باری تعالیٰ کی خوشخبری آخرت میں ثواب لازوال کی خوشخبری۔ لہذا بہتر اور فائدہ مند یہی ہے کہ بندے بن جاؤ ان استغفر و اربکم ثم توبوا الیہ اپنے پچھلے کفر اور گناہوں کی بخشش مانگو اپنے پالنے والے سے پھر ہر بے کام سے ہٹ کر اس کی طرف لوٹ جاؤ۔ یا اس طرح کہ شرک و کفر سے استغفار کرو اور گناہوں سے توبہ۔ یا اس طرح کہ رب سے

بخشش مانگو اس کا طریقہ یہ ہے کہ توبہ کرو۔ اس صورت میں تم واؤ تفسیر یہ کے معنی میں ہوگا۔ اور یا اس طرح کہ شرک اور گناہوں اور اعمال باطلہ سے بخشش مانگو پھر توبہ یعنی راہ نجات پر چلنے اور قائم دائم رہنے کی توفیق طلب کرو۔ فرانے کہا کہ تم بمعنی عاطفہ واؤ محض تاکید کے لئے ہے۔ استغفار اور توبہ ان کے نزدیک ہم معنی ہے۔ دیکھ کر صفت ربوبیت کا اظہار مقصود ہے۔ جس سے عظیم شفقت رحم کرم ثابت ہوتا ہے کہ اے بندو اس سے بخشش مانگو۔ اور اسی کے دین کی طرف لگ جاؤ اور اس کے ایسے بن جاؤ کہ اسی کا بولنا بولو۔ اسی کا کہنا سنو اسی کے دین کو شعار زندگی بنا لو اس لئے کہ وہ ایسا کریم ہے کہ اس نے عالم ارواح و شکم مادر میں تمہاری ربوبیت فرمائی اور جب تم دنیا میں پیدا ہوئے تو تم دنیا میں کیسے بھی بن جاؤ۔ کافر یا مسلمان۔ فرماں بردار وہ اللہ بسمتہکم متاعا الی اجل مسمی۔ ہر حال میں ہر قسم کا نفع عطا فرماتا ہے تم کو بے شمار نفع کی مقررہ مدت تک۔ علماء کرام فرماتے ہیں نفع تین قسم کا ہے (۱) نفع اللہ نیا۔ یہ صرف کفار کو عطا ہوتا ہے کہ وہ ہر قسم کی عیاشی کر لیتا ہے۔ مگر آخرت کے دروازے اس پر بند ہوتے ہیں (۲) نفع فی الدنیا یہ حق مومن کو دنیاوی ساز و سامان سے میسر ہوتا ہے۔ اس طرح کہ وہ اپنی عبادت اخلاص تقویٰ اور سچی نیت سے دنیا کو بھی دین بنا لیتا ہے اور اس متاع فانی کو باقی بنا لیتا ہے۔ اس کے لئے پھر الی اجل کی قیدیں ختم ہو جاتی ہیں۔ ان دونوں کا ذکر یہاں ہوا تیسرا نفع اخروی اس کا ذکر اگلی عبارت میں ارشاد ہوا ویوت کل ذی فضل فضلہ۔ اور عطا فرمائے گا ہر فضل والے کو اس کا فضل یا اس طرح کہ دنیا میں اس بندے مومن نے اپنے دن رات کو اللہ کے لئے وقف کر دیا۔ تو اللہ نے اس کے تھوڑے معمولی عمل میں اتنی برکت فرمائی کہ دنیا اس کو راحت قلبی میسر آئی۔ اور اس کا متاع قلیل اس کے لئے حقیقی فضل اعمال کی بدولت آخرت کا ثواب جنت کی نعمتیں عطا فرمائے گا جو صرف مومن کا حصہ فضل۔ یا اس طرح کہ متاع تو کسی چیز کا بدلہ بن سکتا ہے مگر فضل صرف کرم پر موقوف ہے بلا معاوضہ۔ یہ صرف پیاروں کو دیا جاتا ہے۔ نافرمان کفار کا اس میں کوئی حق نہیں یا اس طرح کہ صاحب عقل کو دنیاوی اعمال اخلاقی و کمالات دیئے جاتے ہیں جس سے اچھا نفع پاتا ہے اور صاحب شعور کو کمالات روحانیہ عطا فرماتا ہے جو محض رب کریم کا فضل ہے۔ وان تولوا فانی اخاف علیکم عذاب یوم کبیر۔ اور اگر تم نے اپنے رب سے دوستی نہ لگائی منہ پھیر لیا تو بے شک میں اندیشہ کرتا ہوں تم نافرمانوں پر بڑے دن کے عذاب کا۔ یعنی اے لوگو اگر تم نے میرے یہ حکم (۱) عبادت الہیہ (۲) استغفار (۳) اور توبہ حقیقیہ نہ مانے اور میرے دین سے منہ پھیرو تو تم کو اب رب تعالیٰ کا سخت عذاب ضرور پکڑے گا۔ میں اپنی رحم دلی اور کریم طبیعت کی بنا پر تمہاری مصیبتوں سے اندیشناک بھی ہوں اور غمگین بھی۔ اور پھر وہ عذاب آج دنیا میں نہ ہوگا کہ یہ تو معمولی ہے۔ ذہلی دھوپ ہے۔ اترتی چاندنی ہے۔ راہ سفر ہے۔ روز زیست کا آخری حصہ ہے۔ موت کی شام ہونے والی ہے۔ وہ عذاب تو یوم کبیر کو ہوگا۔ جو بہت ہی بڑا ہے جس کا اول ہے آخر نہیں۔ ابتداء ہے انتہاء نہیں (اے میرے کریم رب اپنے حبیب کے صدقے ہم سب مسلمانوں کو اس عذاب سے بچا۔ مجھ کو اور میری اولاد میری بیوی بہنوں بھائی کو بھی) بعض نے فرمایا کہ یہاں دنیا کی قحط سالی آفات و بلیات اور زلت و خواری مراد ہے (کبیر، معانی، بیان) اے کافرو۔ یہ عذاب یقینی ہونے والا ہے اس سے بھاگ نہیں سکتے۔ کیونکہ الی اللہ مرجعکم اللہ کی طرف ہی تمہارا لوٹنا ہے۔ الی اللہ

کو مقدم کرنے سے حصر کا فائدہ ہوا یعنی اور کسی طرف بھی نہیں جاسکتے۔ دنیا میں ہزاروں مفر ہوتے ہیں ہزاروں بچنے کے ذریعے لاکھوں حصول آرام کے واسطے ہوتے ہیں حق و باطل جدھر سینگ سائیں انسان چلا جاتا ہے لیکن وہ دن ایسا ہے کہ خوشی سے ہو یا ناخوشی سے پیشی اسی کے حضور ہے۔ خوش قسمت ہے وہ جو ہنستا خوش ہوتا ہے اس کی بارگاہ میں جائے حدیث پاک میں آتا ہے کہ رب کا ارشاد ہے جو ایک بالشت میری جانب بڑھتا ہے۔ میں دو بالشت اس کی جانب آتا ہوں (اربعہ تفسیر) اور تم میں سے کوئی یہ بھی گمان نہ کرے کہ کوئی اس کے عذاب سے جبراً تم کو چھڑا سکے یا وہ عذاب نہ دے سکے ہرگز ایسا نہیں ہو سکتا۔ وہ نافرمانوں کو پوری سزا دے گا اس لئے کہ وہو علی کل شیء قدید۔ اور وہ اللہ اپنی ہر مشیت اور ارادے پر قادر ہے۔ اور یہ قدرت دنیا میں بھی ہے آخرت میں بھی اول سے آخر تک ازل سے ابد تک قدیم ہے۔ وہ قادر ہے کہ اپنے پیاروں کو انعامات سے اور دشمنوں کو نافرمانوں بدکاروں کو عذاب سے نوازے۔ وہی بدیع ہے متصرف فی الخلق ہے وہی مدبر تدبیر ہے نہ اس کی قضا کو کوئی دفع کرنے والا ہے نہ اس کی مشیت کو کوئی روکنے والا۔ پس سوچ لو کہ جب بندہ اتنا کمزور و حقیر ہو۔ اور موٹی اتنا قوی و قدر ہو تو بندے کو کیا کرنا چاہئے اے میرے اللہ مجھ کو اور میری ذریت نسبت کو اپنے حصوں میں بچے عجبے کی توفیق عطا فرما واللہ ورسولہ اعلم۔

فائدے: اس آیت کریمہ سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قوانین اسلامیہ ہر دور میں ہر انسان کے لئے یکساں مفید ہیں اور بہت آسان ہیں یہ جو بعض جہلا کہہ دیتے ہیں کہ معاذ اللہ اسلام پر پورا عمل نہیں کیا جاسکتا وہ قطعاً غلط ہے۔ یہ فائدہ حکمت کی تفسیر سے حاصل ہوا۔ تیسرا فائدہ: نبی کریم رؤف ورحیم صلی اللہ علیہ وسلم اپنی امت پر بہت محبت فرمانے والے ہیں۔ بلکہ غیر مسلموں اور کفار پر بھی شفقت فرماتے ہیں آپ ﷺ کو کسی انسان کی تکلیف گوارا نہیں انسانی ہمدردی آپ ﷺ کے قلب پاک میں بدرجہ اتم موجود ہے انگریز عیسائی یہودی یہ کہتے ہیں کہ اسلام تلوار سے پھیلا (معاذ اللہ) وہ حقیقت کے خلاف محض اسلام اور مسلمانوں کی دشمنی میں جھوٹا پرچار کرتے ہیں۔

اعتراضات: اس آیت کریمہ پر چند اعتراض وارد کئے جاتے ہیں۔

پہلا اعتراض: یہاں تو فرمایا گیا کتاب حکمت۔ یہ کتاب محکم ناقابل نسخ ہے حالانکہ قرآن کریم میں کل دو سو بارہ آیتیں منسوخ ہیں جن میں سے بعض کو خود قرآن کریم نے منسوخ فرمایا اور کچھ آیات کو حدیث پاک نے۔ پھر محکم ہونا کس طرح ہوا۔

جواب: اس کے دو جواب ہیں پہلا یہ کہ محکم ہونے کا مطلب ہے کوئی انسان یا کتاب اس طرح منسوخ نہیں کر سکتی کہ یہ شریعت ختم ہو جائے اس کی جگہ دوسری آجائے جیسے کہ توریت و زبور سے ہوا۔ خود قرآن پاک یا حدیث پاک کا کسی آیت کو منسوخ کرنا۔ اس مطلب کے خلاف نہیں۔ اس طرح یہ محکم اور اس کا قانون تاقیامت اٹل اور آخری ہے۔ دوسرا جواب تفسیر کبیر نے دیا کہ زیادہ آیات غیر منسوخ ہیں بہت تھوڑی منسوخ ہیں پس لاکھ حکم الککل کے قاعدے سے گویا کہ یہ سب

ہی محکم ہے۔ یہ بھی کہا گیا ہے کہ محکم سے مراد آیات صفات و قصص و عدل و خبر ہیں۔ یہ رہ گز منسوخ نہیں ہو سکتیں۔ پہلا جواب قوی ہے واللہ اعلم بالصواب۔

دوسرا اعتراض: حدیث پاک میں نبی کریم رؤف و رحیم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے ارشاد فرمایا۔ دنیا مومن کے لئے قید خانہ ہے اور کافر کے لئے جنت ہے۔ دوسری حدیث حسن میں ہے انبیاء کرام کو سب سے زیادہ تکلیفیں آتی ہیں۔ پھر اولیاء اللہ کو پھر عام مومنوں کو درجہ بدرجہ۔ اسی طرح قرآن کریم میں ہے کہ اگر نہ ہوتی یہ بات کہ لوگ ایک امت ہیں تو ہم ان لوگوں کے لئے جو زمین کے کافر ہوئے ان کے گھروں کی چھتوں کو چاندی کا بنا دیتے ان احادیث و آیات سے تو ثابت ہوتا ہے کہ اللہ کے خاص فرماں بردار بندے دنیا میں مصیبتوں میں مبتلا رہتے ہیں۔ مگر یہاں بتایا جا رہا ہے کہ متاعا حسنا یعنی دنیا کی راحت و آرام سے نوازا جاتا ہے۔ آپس میں تعارض اور ٹکراؤ معلوم ہوتا ہے۔

جواب: یہ بات تفسیر عالمانہ میں بھی بتادی گئی یہاں بھی اور سمجھ لو کہ کافر کا متاع حسن دنیا کا ساز و سامان ہے۔ اس کو وہ دیا جاتا ہے۔ مگر مومن کا متاع حسن دنیاوی ساز و سامان نہیں بلکہ ذکر الہی عشق نبی محبت خداوندی۔ نماز روزے کی لذت۔ کیونکہ جس سے جس کو راحت اور آرام سکون حاصل ہو وہی اس کا متاع حسن ہے۔ اولیاء اللہ اور مومن کامل تو کل علی اللہ اتنا پختہ ہوتا ہے کہ اس کو دنیا کے جانے کا نام ہوتا ہے نہ آنے کا سرور۔ وہ اپنے ہی حال میں مست و سرور رہتا ہے دنیا داروں کی طرح دنیا کے لئے مضطرب پریشان نہیں ہوتا۔ یہ سکون قلبی ہی اس کے لئے متاع حسن ہے۔ اسی کا نام حب اللہ ہے۔ اسی سے بندے کو حیات طیبہ میسر ہوتی ہے۔ (کبیر)

تیسرا اعتراض: اس آیت میں لفظ اجل مسمی سے ثابت ہوتا ہے کہ ہر انسان کی دو موتیں ہیں کہ اگر نیک ہو تو اس وقت ہوگی اور اگر بد ہو تو اس وقت (معزنی)

جواب: یہ غلط ہے ہرگز اس آیت سے ثابت نہیں ہوتا بلکہ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے ازل میں ہر انسان کا زندگی و موت کا فیصلہ فرمایا ہے۔ کہ فلاں نیک کتنا عرصہ زندہ رہے گا اور فلاں بد کب تک تو دو قسم کی زندگی دو قسموں کے شخصوں کی حیثیت سے ہے نہ کہ ایک شخص کی دو زندگی (کبیر)

چوتھا اعتراض: منافع دنیا کا نام متاع کیوں رکھا گیا اور سعادت اخروی کو فضل کیوں فرمایا گیا

جواب: اس بات کو ثابت کرنے کے لئے کہ دنیا کی بڑی سے بڑی دولت حقیقہ حقیر ذلیل خسیس ہے کیونکہ قابل فنا ہے دولت اخروی باقی ہے اور بے حد و بے شمار ہے۔ اس لئے اس کو فضل فرمایا گیا۔ (تفسیر کبیر)

پانچواں اعتراض: استغفار کو مقدم کیا گیا اور توبہ کو موخر اس میں کیا حکمت ہے۔ حالانکہ توبہ مقدم ہونی چاہئے استغفار پر۔

جواب: اس کے تین جواب۔ پہلا یہ کہ استغفار میں طلب فعل ہے کیونکہ باب استفعال سے ہے۔ اور توبہ میں بندے کا اپنا فعل ہے۔ پس اللہ کی مدد و توفیق مقدم ہونا ضروری ہے۔ بعد میں بندے کا عمل ہو سکتا ہے۔ اللہ کی امداد کے بغیر کچھ نہیں ہو



سکتا اسی لئے یہاں استغفار میں شرک کفر کی گندگی سے نجات حاصل کرنا ہے اور توبہ میں رجوع الی اللہ ہے۔ استغفار کے مقدم کرنے میں اس حکمت کی طرف اشارہ ہے کہ پہلے پاک و سحرے ہو جاؤ پھر اللہ کی بارگاہ میں اطاعت کرتے ہوئے جاؤ۔ تیسرا جواب یہ ہے کہ بقول قراء نحوی ثم تراخی کے لئے نہیں باقی بلکہ یہاں بمعنی واؤ عاطفہ ہے۔ اس قول سے اعتراض بالکل ختم ہو جاتا ہے (اسلہ الرازی ص ۱۳۳)

چھٹا اعتراض: جب کہ بغیر استغفار اور بغیر توبہ بھی متاع دنیا مل جاتی ہے۔ اور فاسق و کافر دنیاوی ساز و سامان کی وسعت اور دراز عمر صحت وغیرہ حاصل کر لیتا ہے۔ جیسا کہ ابن عباسؓ اور ابن تہمیہؒ نے فرمایا۔ تو استغفار اور توبہ کا کیا فائدہ اور یہاں کیوں فرمایا گیا کہ توبہ استغفار سے متاع حسن ملے گا۔

جواب: اس کا ایک جواب تو ہم نے تفسیر عالمانہ میں عرض کر دیا کہ توبہ استغفار متاع حسن کا سبب نہیں بلکہ توبہ الی اللہ کی وجہ بیان ہو رہی ہے کہ کیوں اللہ کی طرف جاؤ؟ اس لئے کہ وہ تمہارا محسن ہے تم سب کو متاع حسن عطا فرماتا ہے۔ دوسرا جواب مسائل الرازی ص ۱۳۳ پر اس طرح یاد ہے کہ جمہور صحابہ و محققین فرماتے ہیں کہ سچا متاع حسن اور اصل نفع استغفار اور توبہ سے ہی ملتا ہے۔ وہ رزق حلال ہے جو صرف مستغفر تائب اور متقی کر دیا جاتا ہے۔

تفسیر صوفیانہ: تمام اولیات ازلیہ لائق ہیں اسی ذات الہیہ کو جو تمام لوازمات عبودیت کو پیدا کرنے والا ہے ازل سے واجب لازم ہیں اہل عبودیت پر ان اولین احکام کی اطاعت یہی اشارہ ہے الف اور لام سے ایسے ہی لازمی اطاعت کرنے والوں کو مشاہدہ ذات سے راحت ہے یہ اشارہ را سے۔ تاویلات نجمیہ نے فرمایا۔ الف سے اشارہ ہے۔ اللہ جو شائقین ذات کو مشاہدہ جمال سے نوازنے والا ہے اور مراد لام سے جبریل عشق ہیں جو واسطہ خالق و مخلوق ہیں (۲) را سے مراد رسول معظم صلی اللہ علیہ وسلم ہیں جن کی طفیل و برکت جمال یا رکا آئینہ ہے۔ مگر یہ سب صوفیانہ اشارات ہیں۔ ان کی حقیقت رسول پاک ہی جانتے ہیں کہ وحی کائنات دھر میں اللہ کی کھل کتاب ہیں۔ بعض نے فرمایا کتاب قلب محمد مصطفیٰ ہے۔ جس پر عظمت کی تین جلال الہیہ کا مظہر اتم ہے احکمت ابنہ اس کتاب قلب پاک کی آیات یعنی معجزات حقائق اور صفات قدسیہ۔ معانی و اسرار و لطائف باطنیہ کو اتنا محکم و مضبوط بنایا کہ ابد تک مشتاق الہیہ سیراب ہوتے رہیں۔ اور عالم کلیات میں اس طرح ہمیشہ ثابت قدم رہیں کہ نہ ماحول سے تبدیلی نہ زمانے سے تغیر نہ طوفانوں کی یلغار سے پائے ثبات میں لغزش نہ اغیار کی سازشوں سے کچھ فساد محکم اس شان کا کہ ہر نقص و آفت سے محفوظ (دین عربی۔ عراقس) ثم فصلت۔ باطن ایسا تھا کہ عالم کل میں شان ایت اللہ بن کر جلوہ گر ہوا۔ اور ظاہر ایسا ہے کہ عالم جزئی میں اور کائنات ماکان و مایکون کی جزی جزی میں قدر معلوم و معین سے قلوب عارفین کی تفصیل کے لئے سمایا ہو (ابن عربی) روح عارف و قلب شائق میں ایسا تفصیل کیا گیا کہ ہر گل میں ہر شجر میں محمد کا نور ہے۔ یہ تفصیل اہل مشاہدہ و صاحب مکاشفہ کیلئے ہے تاکہ وہ احکام ربوبیت و عبودیت کو انوار حق کی کرنوں سے دیکھ کر عبادت الہی کی چاشنی حاصل کریں۔ یہی وجہ ہے لذت ذکر و عبادت صحابہ کی ہوئی وہ لذات اولیاء غوث و قطب بلکہ قطب الاقطاب کو نہیں مل سکتی۔ کیونکہ ان کی عبادت جمال جہاں آرا کی کرنوں سے چمن چمن کر گزرتی تھی من لدن حکیم

خیر یہ کتاب۔ آیات اور تفصیل کلام ازلی سے ہے۔ جس کا منکلم قدیم۔ اپنی معرفت و حکمت سے عرفان کے لئے ذات محمد ﷺ کو مصطفیٰ بنانے میں حکیم ہے۔ اور محبین کو عبودیت کی محبت کے وصف سے ان کی ہمت و استعداد کے مطابق مدارج قبولیت عطا فرمانے میں خیر ہے۔ اور بعض نے فرمایا کہ قلب پاک محمد مصطفیٰ میں اسرار کی امانت رکھنے میں حکیم ہے اور اس کی تفصیل سے تعلیم دینے میں خیر ہے۔ ایسا حکیم و خیر کہ اس سے زیادہ شان والی تفصیل کوئی نہ کر سکے۔ اور ایسی تفصیل جو تقدیر۔ توقیت تدبیر و ترتیب کے مدارج اعلیٰ پر ہے لہذا اسے اسرار سرمدی کے طالبو الا تعبدوا الا اللہ شیطان۔ دنیا، ہوائے نفسی اور ماسوا اللہ کی عبادت نہ کرو۔ کہ نہ زبان نطق سے نہ زبان حال سے دلالت غیریت ہونہ کردار سے۔ اور اس معبود حقیقی کی عبادت میں غیر اللہ کی طرف قطعاً توجہ نہ کرو۔ اگر تم نے ایسا کوئی انہی لکم منہ مذہب میں اس کے فراق اور قبض کے بڑے قہر سے تم کو ڈرانے والا ہوں اور منزل شوق پر رواں دواں کو وصل الہی کے لطائف کی خوشخبری دینے والا ہوں۔ گویا کہ محرومین کے لئے فراق ابدی کا بذریعہ ہوں اور اہل شعور کے لئے وصل دوام کا بشیر ہوں۔ میں نشان قدرت ہوں اسی کی طرف سے جو حکیم و خیر ہے۔ شرک جلی و خفی کا بذریعہ ہوں اور ثواب توحید کا بشیر ہوں۔ پھر حکم فرمایا مشاہدے کے خواہش والوں کو اور وصال پر فکر کرنے والوں کو طلب غیر سے نیت استغفار کرنے والوں کو اور اس کے قہر سے ہٹ کر لطف کی طرف رجوع چاہنے والوں کو۔ اور خواہشات کنارہ کر کے ارادہ اتباع حقیقہ کرنے والوں کو۔ وان استغفرو ربکم ثم توبوا الیہ۔ بخشش مانگو اور اسرار میں کوتاہیوں کی پھر توبہ کرو طلب انوار کے لئے۔ یا بخشش مانگو عمر کے ان دنوں کی جو طلب غیر اللہ و ترک طلب اللہ میں گذرے۔ یا استغفار کرو ذلت سے اور توبہ کرو غفلت سے۔ کیونکہ۔ استغفار تقدیس ہے اور توبہ تخلیس کہا عرائس نے کہ ضرت سہل بن عبد اللہ تسری سے کسی طالب مولیٰ نے پوچھا کہ وصل باللہ کا طریقہ کیا ہے۔ آپ نے فرمایا۔ وصل الہی کے چار منازل ہیں۔ پہلا اجابت دوسرا اثابت۔ تیسرا توجہ چوتھا استغفار۔ صوفیاء فرماتے ہیں کہ استغفار ظاہری قالب سے اور اثابت قلب سے ہوتی ہے اور استغفار تفسیرات کی بیخوشی توبہ ہے امام یوسف نے فرمایا۔ استغفار تین قسم کی (۱) عوام کی گناہوں سے (۲) خواص کی ظاہر پر نظر رکھنے اور توجہ باطنی کے چھوڑنے سے (۳) اکابر کی ماسوائی اللہ کو دیکھنے سے۔ عارفین کی استغفار اس سے بھی دراء ہے کہ وجود حق کے ساتھ اپنے وجود کے یال سے بھی استغفار کرتے ہیں جب بندۂ کامل اس طرح کی استغفار سے پاک منزہ ہو جاتا ہے تو بمتعمک متاعا حسنا نفع دے گا تم کو اچھا نفع کہ مقامات سلیب سے مدارج علویہ کی طرف ترقی ہوگی اور مدارج علویہ سے بارگاہ علیٰ الکبیر میں ہاریابی نصیب ہوگی جو بہت خوش بختی کا مقام ہے کہ وہیں سے انوار توحید ضحائی احوال جلالت افکار فرحت رضوان ظہور لطائف لذت اذکار۔ عیس مشاہدہ ذات ہے اور اس سے بھی سوا ویسوت کل ذی فضل فضلہ۔ اور عطاءئے فرمائے گا ہر مجاہدے والے کو بقدر ہمت طلب کرامات فضل و عنایات ازل کہ متاع حسن تو راہ سلوک کے حصہ ہیں اور سالک کا زاد سفر اور وصول رب کی ابتداء۔ اس لئے وہ اجل مسمیٰ مگر فضل کی اجلیٰ کچھ نہیں۔ ہاں اے منزل عشق کے راہ نور دو یہ مقام صبر و ہمت ہے۔ وان تولو اور اگر طلب وصل سے ہمت ہا کر یا وسوسہ نفسانی کی وجہ سے نہ پھیر دیا اور سیرالی اللہ سے ہٹ گئے فانی احواف علیکم عذاب بوم کبیر تو میں خوف کرتا ہوں تمہاری روانی ہلاکت کا

فراق اور قبض اور ظلمات جاہ کے تابرداشت ہونے والے دن کے عذاب سے۔ تا فرمانی کی صورت میں تم اس عذاب سے بچ نہیں سکتے کیونکہ اسی اللہ مرجعکم اللہ ہی کی طرف ہے تم مہروم و منصور کی آخری منزل۔ خوشی سے جاؤ یا ناراضی سے۔ خوش جانے والا کامیاب و کامران ہے۔ جبراً گھسیٹا جانے والا خائب و خاسر ہے۔ پھر تم مجبور و بے کس ہو گئے و ہو علی کل شیء و قدیر حالانکہ وہ اللہ تعالیٰ ہر لطف و قہر پر قادر ہے کہ سب دانش مندیاں، عقلیں۔ تدبیریں اس کے مقابل بچ ہیں۔

## أَلَا إِنَّكُمْ يَنْتُونُ صُدُورَهُمْ لِيَسْتَخْفُوا مِنْهُ

خبردار بیشک وہ لوگ دوہرے کرتے ہیں سینوں کو اپنے تاکہ پردہ کریں وہ سے اس  
سنو وہ اپنے سینے دوہرے کرتے ہیں کہ اللہ سے پردہ کریں

## أَلَا حِينَ يَسْتَغْشُونَ ثِيَابَهُمْ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ

خبردار جس وقت ڈھانپتے ہیں کپڑوں سے خود کو جانتا ہے اس کو جو چھپاتے ہیں  
سنو جس وقت وہ اپنے کپڑوں سے سارا بدن ڈھانپ لیتے ہیں اس وقت بھی اللہ انکا

## وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ عَلِيمٌ بِذَاتِ الصُّدُورِ

اور اس کو جو ظاہر کرتے ہیں تحقیق وہ جاننے والا ہے کہ سینوں والی  
چھپا اور ظاہر سب کچھ جانتا ہے بے شک وہ دلوں کی بات جاننے والا ہے

تعلق: اس آیت کا پچھلی آیات سے چند طرح ہے۔

پہلا تعلق: پچھلی آیات میں فرمایا گیا کہ اللہ تعالیٰ ہر شخص کو متاع حسن دیتا ہے اور نیکوں کو فضل دیتا ہے۔ جس کا مدار

بندے کی نیت اور خلوص عمل پر تھا اور نیت قلبی چیز جس کا نیت والے کو پتہ ہوتا ہے۔ لہذا اس آیت میں ایک عجیب انداز سے

اس چیز کو ثابت کیا جا رہا ہے کہ اللہ ہر بندے کے ظاہر و باطن کو بخوبی جانتا ہے اس سے نہ تمہارا قلب پوشیدہ ہے نہ قالب۔

دوسرا تعلق: پچھلی آیت کریمہ میں ارشاد ہوا تھا کہ اللہ تعالیٰ ہر چیز پر قادر ہے۔ جس سے خیال گزرتا تھا کہ شاید سزا و جزا

کی قدرت کا ہی تذکرہ ہے۔ اس آیت کریمہ میں اس خیال باطل کی تردید کرتے ہوئے فرمایا گیا کہیں وہ اللہ مطلقاً ہر چیز پر

قادر ہے۔ یہاں تک کہ تمہارے ظاہر و پوشیدہ کو بھی جانتے پر۔

تیسرا تعلق: پچھلی آیات میں عذاب کا ذکر تھا اور عذاب جرم کے پتہ لگنے کے بعد ہوتا ہے تو اس آیت میں اس چیز کا ذکر

ہے کہ اللہ تعالیٰ ان کے ظاہر۔ پوشیدہ سب جرم جانتا ہے۔ لہذا عذاب دینے میں برحق ہے۔ گویا کہ یہ آیت پچھلی آیات کی

علت ہے۔

شان نزول: ابن عباس رضی اللہ تعالیٰ عنہ نے فرمایا کہ یہ آیت کنس بن شریک کے مطلق نازل ہوئی جو نبی کریم صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی بارگاہ میں آ کر بڑی شیریں اور لگاؤ کی باتیں کرتا مگر دل میں عداوت نبی کریم سے بھرپور ہوتا ایک دفعہ اسی طرح وہ آیا تو اسی وقت یہ آیت نازل ہوئی۔ اس آیت میں اس کی کیفیت ظاہری و باطنی کو تمثیلاً بیان فرمایا گیا۔ کہ یہ بے ہودہ لوگ اپنی بے دینی کو اس طرح چھپائے رکھتے ہیں جس طرح کپڑوں میں شرمگاہ۔ حالانکہ رب تعالیٰ سے جسم کا کوئی پوشیدہ نہیں اسی طرح قلبی دشمنی بھی چھپی ہوئی نہیں (خزان) بخاری نے اپنے افراد میں دوسرا شان نزول بیان فرماتے ہوئے ایک حدیث شریف نقل کی۔ کہ غلبہ شرم و یا میں مغلوب مسلمان۔ خلوت کی جگہ اور استہزاء گاہ میں بھی شرمگاہ کھولتے جھکتے تھے۔ اللہ تعالیٰ سے شرم کرتے ہوئے ان کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی اور فرمایا گیا کہ اے بندو اتنا تکلف نہ کرو وہ تو خالق و مالک ہے اس سے کیا چھپ سکتا ہے وہ تو تمہارے کپڑوں کے اندر سے بھی تمہارے جسم کو دیکھتا ہے۔ پس ایسا ہجر کر کے اپنی جانوں پر بوجھ نہ ڈالو۔ یہ شان نزول حق ہے۔ اس لئے کہ یہ آیت مکی ہے۔ اور مکہ مکرمہ میں کوئی منافق نہ تھا۔ حالانکہ انہیں منافق مدنی تھا۔ حضرت ابن عباس کا کہنا فقط تشبیہ کے لئے ہے ہو سکتا ہے نہ کہ شان نزول کے طور پر ایک صحیح قول یہ بھی ہے کہ مشرکین کی ایک جماعت مکے میں تھی جن کا طریقہ یہ تھا۔ ان کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی (خازن) جن لوگوں نے ابن عباس کا قول تسلیم کیا ہے وہ کچھ اس طرح تاویل کرتے ہیں کہ اگرچہ یہ آیت مکی ہے مگر اس میں منافق کی شناخت کرائی جا رہی ہے کہ وہ اس طرح کے ہوں گے بہر حال کام کی سختی اس طرف بھی رائج ہے۔

تفسیر سخوی: الا انهم يشنون صدورهم ليستخفون امنه الاحرف تعبیر اگلے کو شدید اور خطرناک ثابت کرنے کے لئے لایا جاتا ہے۔ ان حرفت کید۔ الا کے بعد ضرور آتا ہے جس سے سختی کام مزید ہو جاتی ہے۔ ہم سے وہی لوگ مراد ہیں جن کے متعلق یہ آیت نازل ہوئی يشنون جمع غائب مضارع معروف کا صیغہ ہے۔ شنی یا شن سے مشتق ہیں شنی کے معنی ہیں طہر کرنا۔ مروژنا اغراض کرنا۔ اور شن ایک کمزور گھاس کو کہتے ہیں۔ عرب میں ایک چھوٹی ٹیل ہوتی ہے جس کو شامی کہتے ہیں۔ یہاں مراد ہے دل میں چیز چھپاتے ہیں۔ یا شرمندگی کی طرح سینے کو سینتے ہیں۔ حضرت ابن عباس کی قرأت میں ہے شنونی جمع مونث کے صیغے سے یہ مضارع ہے اس کا ماضی انشوفی بروزن نفعو عمل تکرار میں یہ صیغہ مبالغے کے وزنوں میں سے ہے۔ ایک قرئت میں ہے شنون۔ یہ دراصل شنون تھا۔ شن سے مشتق ہونے کی صورت میں۔ مگر جمہوریت قرئت میں شنون ہے جس کی اصل شنون تھی۔ عربی میں دو کو اثنان اسی لئے کہتے ہیں، کہ ایک عدد اپنے پہلے واحد سے لینا ہوتا ہے۔ صدور جمع ہے صدر بمعنی سینے کی۔ صدر کے معنی نکلتا۔ یہاں صدر بمعنی طرف مکانی ہے یعنی نکلتا کی جگہ چونکہ سینے سے ہی ہر خیال و علم و یقین نکلتا ہے اس لئے عربی میں سین کو صدر کہتے ہیں صدر کے حقیقی معنی ہیں سامنا۔ مقابل مجازاً: سمائی سینے کو صدر کہتے ہیں کہ یہ بالکل صاف مثل میدان کے ہوتا ہے۔ صدور ہم شنون کی صورت میں حالت زبر میں ہے بوجہ مضمولیت اور تھوئی کی صورت میں حالت رفع میں بوجہ فاعلیت ہم سے مراد ہی لوگ ہیں جن کے بارے میں یہ آیت اتری ہے يستخفوا۔ لام تعلیلیہ ہے۔ سخن سے مشتق ہے بمعنی چھپنا باب استفعال سے طلب کے معنی پیدا ہوئے یعنی چھپنا چاہتے ہیں اگرچہ کامیابی نہ ہو۔ فعل

مضارع معروف جمع مذکر اس کا فاعل وہی لوگ ہیں جن کے لئے نازل ہوئی۔ اصل میں يستغفون تھا تو ان اعرابی لام جازمہ سے گر گئی۔ منہ میں بیان ہے اورہ کا مرجع باری تعالیٰ الا حین يستغفون ثیابہم۔ الا۔ حسب سابق حروف تنبیہ ہے۔ دوبارہ ارشاد میں مزید تاکید ہے حین ظرف زمانی ہے اسم جامد منی ہے۔ يستغفون کے متعلق ہے۔ بعض نے کہا يعلم کے متعلق ہے (معانی) مگر یہ صحیح نہیں۔ يستغفون۔ غشی سے مشتق ہے باب استفعال کا مضارع ہے۔ ابن شداد کے بمعنی يستغفون ہے۔ یعنی رات کو لحاف اوڑھتے ہیں ایک قول ہے کہ بمعنی يستغفون ہے یعنی لباس پہنتے ہیں۔ غشی کا لغوی معنی ہے چھپانا یا چھپنا۔ یہاں لباس پہننے کے معنی زیادہ درست ہیں کیونکہ ثیابہم اس کا مفعول بہ جمع ہے ثوب کی۔ مطلقاً کپڑے کو کہتے مگر قدیم جدید اصطلاح میں مخصوص عربی کرتے کو کہتے ہیں ضمیر جمع غائب کا مرجع يستغفون کا فاعل ہے يعلم ما بسرون وما يعلنون۔ يعلم علم سے مشتق ہے اس کا لغوی ترجمہ ہے مطلقاً جاننا۔ خواہ ہو یا عطائی۔ یہاں عطائی مراد نہیں ہو سکتا یہاں ذاتی مراد ہے جس کی کوئی تقسیم اور حد نہیں ہے ذاتی علم صرف اللہ تعالیٰ کو ہے۔ باقی تمام مخلوق کا علم عطائی ہے۔ منطقی لوگ کے پانچ معنی کرتے ہیں وہ صرف مخلوق کے علم کی اقسام ہیں۔ علم باری تعالیٰ ان سے وراء الوراہے مادونوں جگہ موصولہ ہے۔ اس کے صلہ یعنی شیء پوشیدہ ہے ایک قول ہے کہ دونوں جگہ ماصدر یہ ہے۔ پہلا قول قوی ہے۔ صلہ موصول پورا جملہ بعلم کا مفعول بہ ہے بسرون فعل مضارع سر سے بنا ہے۔ بمعنی۔ راز بھید۔ یا پوشیدہ بات۔ یہاں باعتبار شان نزول پوشیدہ جسم مراد ہے۔ يعلنون۔ مضارع معروف جمع مذکر غائب کا صیغہ ہے۔ اعلان سے بنا ہے۔ بمعنی ظاہر کرنا انہ علیہم بذات الصدور۔ یہ جملہ تعلیلیہ ہے۔ ما سابق کی علت بیان کر رہا ہے۔ ان حرف تشبیہ بالفعل ہے۔ شک دور کرنے کے لئے استعمال ہوتا ہے ہ ضمیر واحد غائب کا مرجع يعلم کا فاعل ہے یہ ان کا اسم ہے اگلا جملہ اسمیہ ان کی خبر ہے عظیم صفت مشبہ کا صیغہ ہے۔ جس میں مبالغہ پایا جاتا ہے۔ بذات الصدور۔ ب زائدہ ہے۔ لفظ ذات بمعنی ذو ہے جس کا ترجمہ ہے والا۔ صدور جمع ہے صدر کی اصطلاحاً سینے کو کہتے ہیں۔ یہاں مراد ہے دل۔ ذات الصدور کا معنی ہوا دل والی باتیں۔

تفسیر عالمانہ: الا انہم يشغون صدورہم لا يستغفوا منہ۔ خبر دار بے شک وہ دوہرے کرتے ہیں اپنے سینوں کو تاکہ چھپالیں خود کو اللہ سے اے ایمان والو خبر دار ہو جاؤ ان مشرکین مکہ کی پر فریب چالوں سے کہ دل میں مسلمانوں کے نبی اور اسلام سے دشمنی رکھتے ہیں اور ظاہر آتم سے بہت مینھی زبانوں اور طرح طرح کی لالچ دینے کے انداز سے ملتے ہیں اور تمہارے پاس بڑے جھکتے ہوئے اپنے اپنے سینوں کو نیچے کرتے لپیٹتے ہوئے آتے ہیں غلط عقیدہ سے کہ شاید ہم اللہ سے چھپ گئے یہ کفار اندھے چور کی مثل ہیں کہ مالک ان کی ہر حرکت دیکھتا ہے مگر یہ سمجھے ہوئے ہیں کہ ہم دھوکا لگا گئے۔ یا اے پیارے حبیب سنو تو سمجھی کہ یہ بعض بھولے بھالے شریعلے مسلمان اپنا سر کھولتے وقت۔ استنجا یا جماع کے وقت باوجود خلوت کتنے جھکتے ہیں اپنے سینوں کو لجاوت سے سکھرتے ہیں تاکہ چھپالیں خود کو اس اللہ سے حالانکہ حقیقت یہ ہے کہ الا حین يستغفون ثیابہم يعلم ما بسرون وما يعلنون۔ مزید ہوشیار ہو جاؤ اور سمجھو کہ جس وقت یہ اپنے دروازے بھی بند کر لیتے ہیں اور بستروں لحافوں میں اپنے جسموں کو چھپا لیتے ہیں اور نیند سے پہلے عادت انسانی کے مطابق جو خیالات ان کے

دل میں گذرے ہیں یا جب یہ شرمیلے مسلمان اپنے جسموں کو ڈھانپ لیتے ہیں۔ تب بھی اللہ تعالیٰ ان کے تمام ان ارادوں کو جو عداوت پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم میں پوشیدہ رکھتے ہیں یا جو آپس میں ایک دوسرے کے سامنے ظاہر کرتے ہیں یا جسم کے تمام اعضا جن کپڑوں سے پوشیدہ کر لیتے ہیں اور وہ اعضا ہاتھ پاؤں جو ظاہر کرتے ہیں اللہ سب کچھ جانتا ہے۔ اور یہ جانا کیوں ہے اس کی علت کیا ہے؟ اس لئے کہ ان علیہم بذات الصدور بے شک وہ اللہ جل جلالہ۔ ازل سے ابد تک اول سے آخر تک ہمیشہ سے ہمیشہ تک ہر دین دنیا کی۔ ظاہر پوشیدہ، خیر و شر، دوستی، دشمنی سب کو جانتے والا ہے۔ اور ہر موقع پر ہر طرح اپنے حبیب کو کائنات کی ہر چیز سے خبردار کرنے والا ہے۔ لہذا ذاتی طور پر اللہ سے کچھ پوشیدہ نہیں اور عطائی طور پر اس کے حبیب علیہ السلام سے کچھ پوشیدہ نہیں پس نہ اس کو کوئی دھوکا دے سکے نہ اس کے حبیب صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کو۔

فائدے: اس آیت سے چند فائدے حاصل ہوئے۔

پہلا فائدہ: قیامت تک ہر قسم کا کافر ہر طرح ہر مسلمان کو فریب دینے کی کوشش کرتا رہے گا خاص کر ہندو اور انگریز مسلمانوں کو چاہئے کہ ان کے فریب کاری سے بچتا رہے یہ فائدہ الا فرمانے سے حاصل ہوا۔

دوسرا فائدہ: کڑوی دشمنی سے میٹھی دشمنی زیادہ خطرناک ہے یہاں میٹھی دشمنی کا ذکر ہے اس سے بچنا زیادہ مشکل ہے یہ فائدہ یشون صدور ہم سے حاصل ہوا۔

تیسرا فائدہ: تقویٰ یا طہارت، شرمندگی ہو یا حیا داری، نماز ہو یا روزہ وہی اچھی ہے جو رسول اللہ کے فرمان سے ہو۔ دیکھو ستر کھولنے میں جھجک اچھی ہے مگر یہاں صرف اس لئے برائی کی گئی کہ شریعت کے خلاف تھی۔ لہذا ملنگوں اور جھوٹے بیروں کے خود ساختہ تقویٰ سب غلط ہیں۔

اعتراضات: اس آیت پر چند اعتراض پڑتے ہیں۔

پہلا اعتراض: حبیہ تو مجرم کو کی جاتی ہے نہ کہ غیر کو مگر یہاں الا سے حبیہ مسلمان کو کی گئی۔ نہ کہ کفار کو کیونکہ شیون غائب کا صیغہ ہے حالانکہ حبیہ مخاطب کو ہوئی اور یہاں مخاطب مسلمان ہیں جیسا کہ آپ کی تفسیر سے بھی معلوم ہوا۔

جواب: حبیہ دو قسم کی ہے۔ ایک ہے مجرم کو باز رکھنے کے لئے اور دوسری ہے۔ اپنوں کو بچانے کے لئے یہاں دوسری قسم مراد ہے۔

دوسرا اعتراض: یعلم سے پہلے صین ظرف زمانی یعلم اس کا مظروف ہوا جس سے لازم آتا ہے حالانکہ اللہ تعالیٰ اس وقت جانتا ہے جب کوئی بستر میں لیٹ کر خیال یا ارادہ کر لیتا ہے پہلے نہیں جانتا اس سے لازم آیا کہ اس کا علم محدود اور حادث ہے حالانکہ اللہ کی تمام صفات غیر محدود اور قدیم ہیں۔

جواب: اولاً تو یہ صین کا تعلق یعلم نہیں جیسا کہ روح المعانی میں صحیح قول منقول ہے۔ بلکہ صرف یستشون سے ہے اور یعلم کے تقدم سے مطلب ہوا کہ اس کو بھی جانتا ہے جو وہ بستر میں چھپ کر ارادہ کرتے ہیں پس دوسری باتیں بذریعہ اولیٰ جانتا ہے۔ ثانیاً یہ کہ صفات باری تعالیٰ بالقوۃ تمام قدیم ہیں مگر بالفعل اور بالظہور بعض حادث ہیں۔ لہذا بعد ارادہ جانتا بھی اس کی

شان کے لئے مضرب نہیں۔ اور محمد وہ ہونا تو کسی صورت لازم نہیں آیا۔

تفسیر صوفیانہ: اے انوار تجلیات کے طالبو۔ بحر معرفت کے غوطہ خورو۔ اور راہ تصوف کے مسافر و خبردار ہو جاؤ کہ اس منزل کو پانا آسان نہیں ہے۔ نفس و شیطان کے ہزاروں دوسوں سے منہ لپیٹے سینوں کو دھرا کئے دوستی کے لباس میں دشمنی لے کر تم کو بھگانے کے لئے اس طرح آئیں گے کہ ضمیر قلب اور نفس مطمئن سے اور قوت لاشعوری سے خود کو چھپالیں۔ اور سنو کہ بعض بھولے بھالے منزل لاصوت کے نوارد۔ قلبی خطرات کو الہ العالمین سے بھی چھپانا چاہتے ہیں۔ سمجھ لو کہ جس وقت یہ کفار حقیقت مکر کے جال میں چھپتے ہیں یا جاہل صوفی راہ اٹلیس میں چل کر طرح طرح کی غیر شرعی ریاضتیں محض طلب دنیا کے لئے کرتا ہے تو یعلم ما یسرون و ما یعلنون اللہ جانتا ہے جو خطرات چھپاتے اور جو نظرات ظاہر کرتے ہیں یا جو اوزار قلب چھپاتے ہیں اور جو اخبار غیب ظاہر کرتے ہیں۔ یا جو حالات چھپاتے اور جو معاملات ظاہر کرتے ہیں یا وہ فریبی جو اخلاص کو چھپاتے ہیں اور عبادات کو ظاہر کرتے ہیں۔ ان کی باطنی خباثت اسی طرح جانتا ہے جس طرح ظاہری کو کیونکہ انہ علیہم بذات الصدور بے شک وہ ہر پوشیدہ کو پیدائش سے پہلے بھی جانتا ہے۔ قلبی خطرات اور قلب کو جاننے والا ہے شعراے کہ درد دل نہاں کئی سرے۔ آنکھ دل آفرید میداند۔ پس اے بندہ عشق متنبہ ہو جا۔ کیونکہ قلب سلطان قالب ہے اور اعضاء ظاہریو باطنی رعایا ہیں اور عقل مکہ قالب کے مشرک و منافق ہیں۔ عشق بھولا بھالا ہے۔ لہذا عشق کو بچانے کے لئے قلب کی حفاظت اشد ضروری ہے کہیں ایسا نہ ہو کہ عقل نفسانی کے چار سو بیس فریبوں میں سے کسی فریب میں یہ پھنس کر ہلاک ہو۔ شعر

عقل عیار ہے سو بھیس بدل لیتی ہے عشق بے چارہ نہ ملا ہے نہ زاہد نہ حکیم

صورت ظاہر ندارد اعتبار باطنی باید مبرا از غبار۔ وصلی اللہ تعالیٰ خیر خلقہ و نور عرشہ سیدنا و مولانا محمد علی آلہ و ازواجہ آبانہ و بارک وسلم۔ الحمد للہ پارہ گیارہواں ختم ہوا۔ اے اللہ مجھ کو بارہواں پارہ تفسیر کے ساتھ لکھنے کی اجازت عطا فرما۔ برحمتک یا ارحم الراحمین ۱۱/۱۲/۵۷